# BUFFLE

orum-bro

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH Fondé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur.: SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°) Métro: TOLBIAC

Վեցամս 1100 ֆր., Տար. 2200, Արտ. 3000 ֆր. Tél. GOB. 15-70 Գին 10 ֆր. C.C.P. Paris 1678-63 Samedi 1 Décembre 1951 Շարաթ 1 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

Marmater 2. Chuntour

# በ ኮቦ 4'// 202 ይԱՆԳԻԼ

27րդ 8UPh - 27 Année No. 6625-Նոր շրջան թիւ 2036

Քաղաքական եւ դիւանադիտական կարեւոր դէպքեր եւ խորհրդաժողովներ տեղի կ՝ունենան վերկին բարաքներս եւ խորհրդանություններ տեղի կ՝ունենան հետինաները հիանանան» օրը, օրին։
Ըստ երևուներին տո՛կներ այ և՛կն նպատակի կը ձգտին — փրկել այհարհը այն հանաույր ու ձգտնալ վենակեն, ուր կը տապակնե ժարդեպյին բացման իրն իրանաներներ և ու ո՞ւ անահանան եւ «Վեռջապահ գտնել և ու ո՞ւ անահանան եւ

արոնքի Հոդաանանարվաս նրայր մրակը դեւ Որժորի « գրենանրահարարը, թե Հապաանելով ժաղային նա հարորությունը հարարարարը որ հայարարարը ըն հարորությունը

ահործել Համապես բծակցուժեան դետքի մր Արդյայ ժարդկային Բլուասութներնները՝ Համաձայն ա դատուժեած եւ Հաւասարուժեան սիրրուերներուն։ Գարատել անվատահուժեան մինորորար, որ կը տիրք աճա տարիներեր ի վեր։ Լանել Հաւասա-կան պատհրադմի մր ուրուականը։ Եւ այն մի դործածուին ժարդիուժեան բարիցին եւ ահող յառաջիներն հանդիուժեան բարիցին հեւ անուր յառաջիներն հանար։

աղդրություն բաղմուստ ենջ Թէ աշխարհի բոլոր տփուրդներուն բաղմանջը այս է՝ ընդհանուր ժողովուրդներուն բաղձանքը այս <u>է</u>

ԵԵԷ ղեկավար անձերը, որոնք ժողովի հատած են դեպեսանակ անպիոններէն՝ ճամարտներեւթեան մարդանչներ կատարելու եւ «չնաթեակարական ձգտումներ սնուցանելու, համաձայիունենան դա ին այդ հպատակին լուրք, կը կարծենք Թէ ժրվե-հուրորաբ առելի պայծառացած կ՝ ըլլայ։ Որենց իսկ ժողովուրդներուն եւ ընդՀանուր ժարդկուԹեան փրկուՌեան Համար ։

փրկու Բեան Համար
Միացեալ Ադրերու Կաղմակերպու Բիւնը իր
փեցերորը հատաւրջակր կր պումարէ Փարիդ,
Շայեսյի պարատին մեջ, Նոյեմբեր ԵԷն սկահալ :
ԵՐԷ կարհնան դոնէ դենաԹավութնան ինդրին
շուրջ Համաակեր ԵՒԽան գր գալ, համրուն մեծ
մասը հարթեռան կրլայ :
Միւս կողմէ այս միջոցիս, Հուսել մեջ, ժողոդի նատած են Սողանանան Ուխոր 12 անդամակից
պետութիւններու ներկայացուցի չները : Պետա
պետութիւններու ներկայացուցի չները : Պետա

գր ստատ են Աալանտետն Ուիտոի 12 անդամակից պետութիւմներու ներկայացուցիչները : Գնտա – կան եւ դինոսշրական դէմբեր, փուքծացնելու Հա-մար վերադինման աշխատնջները Աւրոպայի բա – հակին

ъժանրա Նժանապէս եւրոպական խորհրդարանը տարե-էան նիստերը կը դուժարէ ՍԹրաղպուրկի՝ ժէք։ Հաժաժողովին կը ժասնակցին եւրոպական տասեր-

4 ինոգ երկիրներ

Հակադրելու Համար Աժերիկացիրերու Թիւր կարծիջին, եւրոպական խորքրդարանին հերկա – լացուցիչները կր ժտածեն երԹալ ուղղակի Մ.Նա-Հանդհերդ եւ բացատեր գ..............

յացուցրչները կր մտածեն երկրալ ուղղարը և Նա-Հանդները եւ բացատրել դրուքիւնը ։ Ընիներցողծերը նկատեցին անչուչա Բե՛ իսա -դարունեան եւ դինաԹափուքեան մասին կր իս-այինը եւ սակայն իսոչեղուժողովներ կր դումար -ուին վերադինման առաջարկներով ։

ԵՐԿՐՈՐԴ ԱՆՓՈԽԱՐԻՆԵԼԻ ԿՈՐՈՒՍՏ ՄԸ Անհուն վշտով կր հաղորդենք մեր մեծանուն

#### TPPUT GILTUP

(Թատհրագիր, վիպատան, Բանաստեղծ եւ հիմնադիր տնօրէն Պէյթութի Հայ Ճեմարանին)

դառնաղէտ մահը՝ որ տեղի ունեցած է Պէյրութի մէջ, Հինգշաբթի, 29 Նոյեմբերին։ Կեանքին եւ գործին մասին յաջորդով ։

# ԸՆԿ ՌՈՒԲԵՆ ՏԵՐ ՄԻՆԱՍ**Ե**ԱՆԻ

UU.ZAHUZ U.APPP

, Հետեւհալ հեռագիրները ստացած է Հ. Յ. Գ. Արեւմտեան Եւրոպայի Կ. Կ.ը. Արեւմտեան Եւրոպայի Կ. Կ.ը. ԹՈՒԲԷՆԻՆ : Յուրաբեւուրունեան մեր հերկայացուցիչն է Արհայենական և Արանանի Կ. կոմիտէ

Աժերիկայի 2. 8. Դալնակցու թեան 4. Կոժիանորիկայի է «Ե. Դայնակցութինան Կ. Կոժի տէս Հայ Օրմունենան Միութինւաի եւ Հայ Երիտ Դայնակցութինւնը, ինչպես եւ «Հայրենիը ծոնրու խմբագրական եւ վարչական կաղմը իրենց եղբայ-րական ցառակցութինւնը կը յայտնեն մեր սիրեկի եւ վեխերան

CLARC AND FEL SEC UPLUUDULA

մանուան առնիի։ Մեր կողմե ծաղկեպոակ գնել իր դագաղին ։ Մեր հերկայացուցիչներն են յուղարկաւորունեան ընկեր Շ․ Միսաբետն եւ ընկեր Հ․ Սամուել։ Ամերիկայի Կ․ Կոմիտէ

կը բաժնենը Դաշնակցութեան եւ բնտանիջին

which gang course she upolitable

դառն կորտոսաին առնիս ։ Եօթնեղբայրեան կոմիտէ, Կրբնոպլը

Մեծ ցաւով իմացանք ընկեր ՌՈՒԲԵ ՏԻՐ ՄԻՆՈՍԵԱնի մահը, կր բաժննեց ձեր վիչաը ։ Պէյրութ Համազգայինի Կ. Վարչութիւն

Կողրանը դառնօրէն մեր անուանի ընկերո ՌՈՒԲԵ ՏԷՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆԻ կորուսաը ։ Կեդը- կամիտէ

Դալնակցութեան եւ ընտանիջին մեծ ցաւին կը ժասնակցինը ԸնԿԵՐ ՌՈՒԲԷՆ ՏԷՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆԻ

Swinewh unfile :

Ս. Սիալհիսն, Կրընոպլը

ՍէրԷնկիւլհան ընտանիքը, արցունքոտ աչթե-րով կը բաժնէ ցաւր Դաշնակցուժեան իր անվո -խարինելի կորուստին առքիւ, յանձին՝ աղդային ներչնչման խորհրդանչանը եզող ՌՈՒԲԷՆ ՏԵՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆԻ

dusacuis un Phe : Հ. Մէրէնկիւլեան, Կրընոպլը

Խորին ակնածանցով եւ յարդանցով կր խոնաբ-գիմ Հ. Յ. Դաշնակցութնեսն մեծանուն վեքներա – եին, մարտնչող լեղավողիականին և դինուպական գերադայն պետին, յաւէտ ողրացնալ Ընդեր ՌՈՒԲԷՆ ՏԵՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆի

quample ungle :

վ. Հուրեան, Փարիզ

# "ՎԱՐԴԱՄԱՏԵԱՆ,,

Ցառաջի Հաւտտարիմ բարեկաժենքին Գ. Մուլեր Հիյերնեան, ի նլան Հաժակրանքի, ստանձևան բլրալով Հրասարակունիւնը Ե. հար-գունիի դործերին մեկուն, այսօր Հրապարակ ևլաւ ՎԱՐԿԱՐԱՏԵԱՆ Հատորը, Հեջևաքներ եւ պատ-வியாயக்கும் :

## Hasulpuli hurniud Unirhny uke

2FUNEARUSTER 25AF TUALET 25449405UdSA

Չորեզչարթիկն հինդչարթիկ լուսնալու դիջերը , ամասկոսի ձայնասփիւռը հաղորդեց Սուրիսյ բառատղութը գաղասարրութը տարորդուց ապայակութին մէկ օրակարդը, որոշե համաձա « բանակը վերջ տուած է ժողովորական կուսակ ցուքինան մեջենայութիրնններուն եւ այտուհետ

Նոր կառավարութեան ուղղութիւնը որոշ էէ, մեկ բան նչմարիտ է, որ դնդ. Ջիչերի բաջար մակապես հակառակ է Աուրիոյ կցման ուրիչ պե աշքինմներու, Հայիմեան Բաղաւորի մր մակաան երիւնհերու, աշրահոս բաղաւորը ոչ ու գ ենի տուի քեր խոսուի, շարար բինկնդվարական ծ քրաւակարդի մր մասին, որ պիտի փորձուի իրը ՄԷ Աբրամ Հորանիի հանրապետական եւ ընկեր -վարական իմրակցունեանց մասնակցունեամբ, ետևեչրրես է հաստիներից արարարեն է ահոչոն մշնավեր տերաի քարմրարը «Ուրաինդար բա -գրանարար իոչերարար դատրանձևերը արար հաստինարար արևությունները

## Landh dannykli yare

#### BAAtstuarphy 46 SPFF

Ֆրանսական մամուլը կր մեկնարանէ Հռոմի ժողովը, որ ինչպէս յայտնի է դումարուհցաւ Աա-լանտնան Ուիսսի անդամակից 28 նախարարաիներու մամակցուհնամբ , չատ ալ լաւատես էի Թուիր արդիւնդի մասին ։

արդիւեցի մասին։

« Երեք իմաստուն »ներու տեղեկադիրը, որ
և ընուղղկե եւրոպական բանակը սարը հանելու եբեւմտական միջոցները, դեռ տասը օրեն պատ բաստ պետի ըլյա։ Ամերիկեան օժանդակունիներ
անջույտ մեծ դեր մի կատարերու կողուած է,
բայց այդ ալ կախում ունի խորհրդարանեն, մանաւանդ նախապահի ծրումընի ընդելիչ առավարկ ներեն, որ իր կարդեր սերտ առևչունիւն ունի
Ձրրջելի հետ իր բառաջիկայ տեսակցուննան հետ։
Հիւանսային ժովու հրամանատարունեան
հայցը տակաւին չէ ուծուած Ամերիկայի եւ
Մեծն Բրիտանիոյ միջեւ, Ատլանանան ծրադրի
ուրի հանաձայնունիւն չէ դուծուած Ամերիկայի նու
Մեծն Բրիտանիոյ միջեւ, Ատլանանան ծրադրի
ուրի հանաձայնունիւն չէ ուծուան այացած, իսկ եւբո պական բանակի կարմունիան խորիրը զգայի ոչ
մել յուավումին ունին կարձանագրե։ Մնաց ուս
այեն կառավոր հունին կարձանագրե։ Մնաց ուս
այենունիւններում հետ ։
Պելժիղ պատուիրակ Վան Ձելանա կը խորհի

դան դառավարությունը առնակարգություն ուսը գիւս դիսութիւնն դում էրա։

Գելժիոյ պատուիրանի Վան Ջելանա կը խորհի իչ հարարական դահա չկայ համեւրոպական դանալի մեջ է հեղինակութնանը պետուհիւն իր կարելին կի մեջ է հեղինակութնանը տակ կոմիանից հրա հարարական նախարարիներու խորհուրդչև։ Ռոպեր Շուժան առնի դարական նախարարիներու խորհուրդչև։ Ռոպեր Շուժան առնի դարական արարական հախարարիներու խորհուրդչև։ Ռոպեր Շուժան առնի հարարարիներու խորհուրդչև։ Ռոպեր Շուժան առնի հարարական արանական հերարական հարարական արանան հեր հերական հարարական արանան իչ հերական մեջ հերական մեջ և Հնարաւոր պիտի ըլլա՝ հերակ ծրագրին մեջ է Հնարաւոր պիտի ըլլա՝ հերական հերական հերական հերարան հերական հերական հերական հերական հերական հերական հերական հերարան հերական հերական հերական հերական հերական հերարան հերարան հերարական հերարան հերարական հրարական հերարակեր հերարեն հերարան հերարան արևորենակություն ակտի միանաայ

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

## ՊԱՏՄԱԿԱՆ ԹԻՑԱՍԻՂԱՆ ՄԸ **ዓ**ሀ⊰ኮቦŁኮ ሀեՋ

ԳԱՀիԲԷ, 23 Նոյ. (ճառաչ) — Կիրակի գի -չեր, 18 Նոյեմբեր, Հայ կարմիր Խաչի Շբ<sup>ջ</sup>, Վար-չութիլմեր իելասերան մր ապրցած էր «ճուսա -րեթի համ մէջ, ի պատիւ արտասահմամեչ հկած Դաչնակցական ընկերներու ։

Ֆրեկոլթը անցաւ խանգավառ մինոլոգակ մր մէջ։ Բացումը կատարեց Տիկին Վ. Խաթանաս -հան, վարչութեան ատենապետուհին, ողջունն -

հան, վարչունեան ատեսափոտւհին, ոգջունե լով հիշերը։ Այս տոնիս չեւանց Թէ Հայ Կարմեր կայի կայի հրարհիչ կայի հրարհիչ կայի հրարհիչ կայի հրարհիչ հրարհանի հրարհակի հրարհիչ հրարհանի հրարհանին հիարհանի հրարհանի հրարհանի հրարհանի հրարհանի հրարհանի հրարհանի հրարհանին հիարհանի հրարհանին հրարհանին հրարհանին հրարհանի հրարհանի հրարհանին հրարհանի հրարհանին հրարհանին հրարհանի հրարհանի հրարհանին հրարհանի հրարհանին հրարհանի հրարհանի հրարհանին հրարհանի հրարհան գլու Վրու գրու և Հարաստանում այն և Հան Կատանի պահող կապմակիզաբանինեն է ան Միա կողմ է ինարանն է Հ. 6. Դայնակրունիան Մեր վրայեն առած է չատ հուրի և պատասիա հատուունիններ։ Կլիական դործը, օրինակի սատուութիւններ։ Գրքական դործը, օրքնակա համար, չէինք կրնար առանձինն դրուխ «անել , եթէ Հ- Կ. Խաչր հղած չրլլաը։ Տասներկու տարի վերքը, երը անդամ մրն այ Գահիրէ կը դոնունմ, հաճութով կը տեսնն, որ չատ դրացած է Հայ Կ. Խաչը այստեղ։ Ուրախ եմ ձեր յաքողութիւն – հերուն համար

Lpulin Ulufarti - Turingarphub Ludu Հրաստ Սումուգ՝ — Իսպեսպորություն հասա հիր Հայու հիմեր 40 տուրիներ է ի վեր ճառարուած են Հ. դ. Խալի չուրջը։ Կարմակերպութիւնը նոր է, բայց ողեն կուղայ հինչև, Վարդածանց օրե - ըչն, երբ « Հայոց աչխարհի փափիասուն Տիկին հերջը բաջարար օրեցին իրենց կուռող եղբայը – ներուն։ Հայ Յեղափոխութնեան ալ հայ կինը բե-

րաւ իր աջակցութիւնը

րաւ իր ակագցություրը :

Ա. Տիւգիան. ... Հ. Կ. Խաչը Իրացի ժեջ կը կորուի Հայ կարօտերց Խետժակալունիուն, որուն սկզբնատառերը նոյնն ին։ ինչ որ Հ. Կ. Խաչին ևն։ Ուեր 1200 անդաժ ... անդաժուհիներ, 12 մաս հաճերգիրու ժեջ։ Մետծը 200ը արդեր են։ իրրեւ օժանդակներ։ Հ. Կ. Խամակալունիան կից կան հանւ ձեր ժարժակրթական ժիունիունները։ Տար. ուտծ աչխատանքը դլիասորաբար կրթական դոր-ծըն է ,մանաւանդ Պաղտասէն դուրս ։ - Իփեկիան — Այրերը պէտք չէ անդամակ -

ծրը է "մանաւանը Վաղասանի դուրս ։

Գ. Իլիւկիան.— Այրերը պետը չէ անդամակ ցին Հ. Կ. Խաչին, որպէսզի դործը տահին միայն 
կիները։ Առանց այրերու դործունէութեան այս 
արձղութերւեր ապացոյն է ձեր կանացի կավա 
հարային կեսների մեկ իր ներկայութեամբ, կոբով կը ներլուէ այրերուն, որպեսզի աւելի ուժեղ 
հարային կեսների մեկ իր ներկայութեամբ, կոբով կը ներլուէ այրերուն, որպեսզի աւելի ուժեղ 
հարայութեամբ, հարայութեանբ 
դարայի աշխատաների որերուն, կիները աջակցե գան ձեզի ։ Նոյն ծուխրումբ ունեցան անոնջ նաեւ 
1914 — 18 հարահորային է Այրօր Հայ կերը ունեցան 
ուրել դեր, իրթեւ պահային հարասաների, որ 
պեսզի անոր գոյւթեւնը պահուկ հարասաների, որ 
դուսի Հարունակեցէջ ձեր դործը առաւնյագոյն 
նրդով եւ պահարների արձուն առանց , որոնց 
պետի վիճակի դարձեալ պայքարը հայեների , որոնց 
պետի վիճակի դարձեալ պայքարը հայեների իր 
ծուր վորհայի հենաը հանել անոնց, որոնց 
պիտի վիճակի դարձեալ պայքարը հայեների 
ծուլի հերկայի 
ծուլի չեր ձոլիանելանան՝ — Աժերիկայի

արվեր համան համար։

8 ովի հ Տեր Ցովեաններհան՝ — Ամերիկայի
մեջ, ինչպես այլուր, մենջ հպարտ նեջ Հայ Կարմեր Խաչով, կամ մեր բացատրութեամբ, Հայ Օջձութեան Միութեամբ ւ Հարտա ենջ անործ 50 տեգամուհիներով, անոր 50,000 տոլարի համաղ հասութեներով, անոր հովանաւորած 30–35 հայկագան դարոցներով, Հայ Օգնութեան Միութեևնը
յարութեան համարդըն է Հայոց
Սահակ Տեր Թովմասեն՝ — Հ Կ Խաչի յաԳոութեան դարաները ողորմութեան դարձին մեջ

Մահակ Տէր Թովմասհան.— Հ. կ. հայի յա հրդու հեան դադանիչը դորվուհեան դործին մէջ չէ հարմակերպու հիւնը դարդացաւ, որովհետեւ որորձելու դադափարին անդ իւրացուց պարտա հանու բենա դիտակար Թիւնը — այն դիտակցու - հիւնը, Թէ այդ աշխատանչում կր տարուի դերա - գանցաղեր աղանարին - բուրաական դործ, իրրեւ լրացուցիչը տղանարդող բայդաբական դործ, իրրեւ Լերո հետն է Դեղեյիկ նախանակնդրու հետմը մի, Հայ հենա հուսե այս հատուն Հաւաստա հունուս ոերութատու թաղացրվ սապատասար բոլար ժով մի տանիլ իր աչխատանթը։ Թող անոր ու մ թորորին վրային անպակաս ըլլայ Գաչնակցու նրան Հովարիր ։ Երան Հովարիր ։

0. Մելիքսեթեան - Մենք 1939էն վերջ լոե . Apre melbuden finge menuphmingh ' manul amfin in

ocalur. Buchabuth, 248

## uligipu to Thehi urtulife

Աժերիկայի ժէջ բացի պաչաշնական արտա յայտուիիևններ, ջովոտի երբանցրներու ժէջ դա-նադան Հաչապրար լուծումենի կը ինկադրին և բաննան Հայցին մասին։ Գ. Մորկեիհաուի կարձիգիչազգայնացնել իրանհան ջարիւղը, end uture \$ գող այտած չ արրադրայացում ըրասուսա գարբովը։ իրչայես եւ Ապատումի գատարանոները եւ որձել ՄԱԿ Հոկողունեան տակ։ Ուրիչներ կը քնելադրեն իրած Փիβիուիուսեի դրունեան այհա բան մը ընել, ուր Ֆրաւսապիներ , Անդիացիներ, Անդիացիներ եւ Հոլանտացիներ Հաւասարապես կը չահավործեն Հույանտացիներ Հաւասարապես կը չահավործեն

Բոլոր այն քնկադրանջները որ կ՛րլյան Անդ -լիոյ, դու ին ձգեր դինջ, որ խարուած կը Համա-թէ ինջդինջ այս թանակցունքնանց մէջ ։ ԱյսուՀանդերձ կը βուն թէ Իրանէն աւելի

ոչ ինջորհեց այս բանակցուհիանց մէկ:

Այսուհանդերն կը Թուի Բէ Իրանչե առելի
դժուար է կարդարել Եղիպաոսի հարցը։ Բոլոր
իրապալա Անոլիացիները, ինչոլես եւ դինուորական մեծ գննադատ հիտրը Հարի, կր կարծեւ Թէ
Ապատանի բոնի պարպումը, հակառակ Անդլիոյ
բարդական վարկին ծուտասաացումին, ինչոլես
ինացուն օրհնուհինեն մըն է, որով հետեւ այսպեսով
Անդլիան կ՝արառուի ծանր դինուորական պատաու
բանատառուհեն մր, որուն պիտի կլինային դե
ուպաւհը, պատերապնի մը պարագային դե ինչո,
ու այ իր դաչանակիցները, անպաշապանին, ու ինչը,
ու այ իր դաչանակիցները, անպաշապանինի տեղ մի
գալապանուհենան տակ դնելով։ Վերքին պատե –
բաղմին դառերը ցոյց տուին Թէ չատ անդան սույի
ծառան Դաչնակիցներուն այս անաակ տականը։
Թէև Ադիպաոս գինաւորական ահաակետում կացուհիան անակետում վարնար է։ Սովետնեբալ չկողջուհիւն Թևրադրեցին արարական անակետում չարանան և Հարրի կացուհիւն Թևիային արարական անակարում կացուհիւն անակացում և առանիր ։
Մինչերկապար դի դուժունվուհիան մինացները, և
դիպատո դրկելով դինուութներ և ծառային ուժեր ։
Մինչերկականի ժուխըն հասաագրումի ուժեր և
Մինչերկականի ժուխըն հասաագրումի աժանար կացուհիան հե

un nedby byud 25 :

Բայց ինչպէս որ սովհաական սպառնալիջլ նաստանի մէջ 1947ին Անգլիոյ անկարողութիւ նը ժէջանդ հանեց, հաստա առանձինն Միջերկրականի պաչապանութիւնը ստանձն Հանեց, Հաստատելով ԹԷ չի կրհար Միջերկրականի արեւելեան մասին Թիւնը ստանձնել, նմանապէս այսօր պալապանութքիւնը ստանձևել, հմանապես այսօր ալ դժուար է Բրիտանացիներուն Համար ստանձ-ներ տանձենին ժշտատոր Արևելիցի գինուորական պատասիանատուութքեւնը։ Անդլիա եր փափաքի հետևարար որ Միացեալ Նահանդները ժիանան իրևն այս խողբին մէջ։ Անդլիական դիւանադի-տութիւնը Ձրբյելի եւ Բարնի կորովի աղդեցու քեան տակ յաջողեցաւ որ միւս արաբական եր – կիրները րացարձակ Հնադանդութքեւն ցոյց չտան Գահիրեի հանդեպ ։ 
Անդլիական կուս քրանացեն մեկ մատո որաւել

րատրեր հատերա հրանցքին մեկ մասը վրատեր Անդիա հրեայ իրանցքին մեկ մասը վրատեր ունի ուժով, (արգեծ 6000 բառակուսի գիլոմեիթ իր Հակողութենան տակ է) ։ Բայց Եղիպաացին կր նայ սուինձիրով ալ կոտելի, ծույնիսի իրթեւ անա

phylos :

գործողութիւնը:

եւ չէ մոոցած Թէ ինչ արժեց իրեն Պարևստինի Հատեւաթար ժամանակաւոր բանի միջոցներու դիժելով Հանդերձ՝ կր մատժեն կուծում մր դանել հրերեւո հեմ ծրագիր մր վերստին ձեռը պիտե հրերեւո հեմ ծրագիր մր վերստին ձեռը պիտե հրերեւո հեմ ծրագիր մր վերստիան արդա հրերեւո հեմ ծրագիր մր վերստիան արդա հրեակի հեհ է եւ Խերեւա տիտի ընդուներն կոչ արևականի Սինայի պահանարին մը ևրուներ այս հրեակողմ է փուերյել Libre Belgique և և արև քրակոցը, Բէ կր մատժեն կոնառնի մէ արև քրականի Արևայի պահանարութեւ նանար արև քրականիցը, Բէ կր մատժեն կոնառնի մէ հան հեցականը, Բէ կր մատժեն կոնառնի մե հան հեցական արև թիրանակում հան արարերունինները, հետ հեցակ մր արդ չթիանահրում համար մէջ որ հետ հեցակ մր արդ չթիանահրում համար և արա հրական պետումիանաց հետ արդեն հետ մատերա արա հրական հատումիանաց հետ արդեն հետ մատեցում հրական հատումիանը հետ արդեն ինչ կա մատակարումի հրական հատումիանը և հրական հատումիանը և հրական հրահա այն ի հրակայելի հետ մատեցում հրական հատումիանը հետ արդեն իսն չատ փա հրական հրահար և հրական հետ հատումիան հրականինինինի հեն պատասատուած ծրագիրը, հետ հետեսանան հետ արահետ հրակար և հրական հրական հետ արդեն իսն չատ փա հրական հրական հրակար և հրական հրական հետ արդեն իսն չատ փա հրական հրական հրակար հետ հրակար և հրական հրակար հրակար հրակար հրակար հրակար և հրական հրակար հրակար հրակար հրակար հրակար հրակար և հրական հրակար հրակար

փուկ յարաթերութրենարը։

հույինկիրնի մեջ պատրաստուած ծրագիրը,
որուն Համաձայն արաբական երկիրներուն կաույան Համաձայն արաբական երկիրներուն կաույանարկուհը (բացի Երկիսյասուհի) միանալու Արիւեւթի պարտպանունիան դրունիան, իաշաձեւուեյան երկայասան ճորդանանի ըրած մատուցումով։
Երկիսյասա անոր առաջարիկն նույնան որորան Անգիլան՝ արարական ելդեսնին պահպանման Համար։
Սավայն անորքական կառավարութիւնը կաչկաար
ապանն մեջ հան հետերե Մահատուկ այա առաջար umage be at f hal petate tapmanah min mum fing.

և։

Ներկայիս, քրանցցին առեւտուրը գերօյի՝ վերածուսծ է, ֆոռ Սայիս եւ Սուէզ անդաժայուծուած են, Բեև անդլիական իչխանուի հիմները
պիտի դգույանան, կրտուի, միջաժակ Աղաւտ գույիսն հորժուրդին որուսանը գործարրել տալ,
բարիորի նեսերու արստ անցցին ժասին, դեպի գարրողի հետերու ազատ ածրջին մասին, դեպի Դորայել, որու դեմ Երիպաոս Հաստատան է հա -ւարդել մր երկու տարիէ ի վեր։ Այս տեսակի մի Կամտումիևն մր պետի պրուէր Թերեւս արարս -կան աշխարհի ցասումը։

"LPUSAL U.PALTUSE

#### OF Abdivush surninkeric

Waghout Acpant on, «Ochbow Andhesh dtg սլէի երկու ներկայացումներ տրուեցան, — մին այժոնտա», իսկ միւսը «Քոժէտիա Տէլ ԱրԹէ»։

Այս վերջինը իտալական դործ մըն է, յօրին ուած դասական աւանդութիւններու համաձայն, որուն կը մասնակցէին 28 պարող - պարուհիներ , որուն իր մասնակցեր 28 պարող - պարուհիներ , «րանց կարգին Օր - Ռեժին ՖովՀաննեսեան։ Այս սունիլ ֆրանսական մամուլը մեծ - դնաՀատանքով կս խոսի հայ պարուհին մասին L'Aurore կը դրե - Ռեժին ՕՀան, երկայնա-

այն է, որ ամբողջական այդ «պատհրազմը», 
տարրեր դետնի վրայ, մենը դիտնեը 1921էն ի 
վեր, Սփիւռջի մէջ, ուր հայ ժողովուրդը, մեծով 
պղտիկով կը ջանայ պահել իր դոյունիւնը։ Մեր 
Մայուհիներն ալ. կենայով Դայնակցութենան կողջին, ունին այն հաւտաջը, Սէ ի դերնւ պիտի չելլեն մեր հաշացական եկսիրը։ 
5. Միահեան. Ձեր գարդերին ու դոհարև 
Վենները ձեր դպրոցներն են, ձեր դարմանատու հերը, ձեր կարդութման կայանները։ Դուջ չարուհակույնենն էջ Դական Մուսականները։ Արդա 
հունը Հարուհացին, առելի լայն ձակատի նր վերայլ։ Ժառանդորդինը էջ այն անդունի կույներն 
էջ մեր ժողովուրդին, մեր ազգային եւ ընկերա 
դին կարգուտաթջին-համար։ Աժեն հակատի վրայ 
ձենջ ակաջ ունինջ ձեր սիրանրու կրակին, ձեր 
այչքերուն բոցին, ձեր դարա ձևոջերուն։ 
Ս Վիացիան — Դայնակցուքիներ առանձնայատուն ույն և ու եւ հանալութական, 

հետև այն են ու և հանալումեննա

U. Վլացիան — Դայնակցունիրնը առանձնայատան ի ուր և նկարադիր աշնեցող կազմակրպութիւն ունեցող կազմակրպութիւն մին է, որ իր հմանր չունի։ Հայ ժողովուրդին պատկերն է, բորոր կողմերով։ Նոյնր պիտի ըսեմ նաև Հ. և, հային համար, որոշև հմանր ուրիլ ազդերում էն ալ չկայ։ Կան անչուջա օտար կանայի մեծ կազմակիրպութիւններ, որոնց մի — կոններով հատ կերները ունին։ Բայց այր թոլորը հիմներում են նիւքական կառուցուած չի վրայ։ Առևց մեծ մասը կը դործեն վճարովի պաշտնհաներով ։ Մեր և հայր ապատմակապես գուսարերութեան հիմնարուծ է բացարժակապես դուսարերութեան հիմնարում և ներական կառուցուն և հերական կառուցում և հերական հետում է հայարարակապես դուսարերութեան հիմնարում և հերական հետումի և հիմեական հիմնարում և հերական հատուցում և հերական հատարերութեան հիմնարում և հերական հատուցում ի հերական հատուցում ի հերական հատուցում և հերա Դառանի հատուցում և հերա հետում և հերական հատուցում ի հերական հատուցում ի հերական հատուցում ի հերական հատուցում և հերական հատուցում և հերա Դառանի հատուցում և հերական հերական հետական հերական հետական պես դուարերութեան երման վրայ եւ հրեջական հատուցումը չի կատարեր որեւ դեր : Դաչնակ -ցունեան հման, Կ. համը ալ մեր ազդային դոյու ներ հուիրուած կարմակերպունիւն է, միայն տարրեր մարզի մէջ եւ տարբեր մեւր դործունյու-նեամը։ Վատահ եմ, որ երր կէս դար - դար մը

վերջը դրուի մեր ազդային պատմունիւնը, անոր էջիրուն վրայ իրրեւ բացառիկ երևւոյն պիտի արձանագրուի երևւոյն պիտի արձանագրուի եւջև գան իրանար, Թէ այս երկու կապանակերպունիւնները, ձևոց ձևոցի տուած գործեցին ձայ մողովուրդի գորունեան Համար։ Տերգ « Թադասարիան — Ադգի մը հիմը ըն ատնիջն է։ Սի՛է բարոյապես առողջ է մեր ազգը, այր կր պարտիչը հայ ընտանիջին։ Մոտանիջի է այս կներ առարան է իր դերը։ Տարած է հորիսի ռապմական պայբարին մէջ, իր հերատուճիներով։ Այսօր ռապմական կոչև չկայ , բայց կայ նոր ձևւի այստականըն էր մադինի ուրային որ արդեն որ բարձր բանչի ձիչա այսպես որ երև չկայ , որ հերա անձի այստանիչը էր մադինի ու ուրային որ անձի այստանինին հուրարի մը դաւակներն են ։

Իրս — Ես ժիչա այսպես որ իրենց ձեծ ժողո հերա անձին իր արդակներն են ։

Իրս էրն այստակներն են ։

Իլ այս կինը մեայ կենդամել, նա դարձևալ պիտի աձեցի իր արդունիներն իր ներածել հերա մար կուրայի առանեցի իր արդունիներն իր իր և երկային ու գերը — լինել առած հիմը իր արդունինի, դերա արձինի, հարդին որ օրավիր համարատանինի, դերա անունույն եւ իր ազգին։ Ես ժիչա «Հայարաացի եմ Հ և հարդի եւ վատան և ինչակ այարակին արձի արդեն արարակի երայացին, ինչպես այար արակա արայան է այս կինը արձի և հարդան է կայ և իր արդել իր արդել կին։ «Արայան են իր արձել է այսի կին։ «Արայան է իր արդելի իր արձել արարույա այա հիմը արձիւ բերիս առանի իր արդել կին։ «Արայան իր արայանի որ արակին։ Երարանի ար արահայի կին։ «Արև իր արահայի կին։ «Արայանի վրաարիներու ընթացին արնական արձի արտի հեն և եւ եւ երե աների ար

ԵԺ Ե հաթավատհան — Եղիպատմայ Խա-բուհիները, այս ջանի մը տարիներու ընժարջին այնպիսի գործ տեսած են, որ դիամատանցի ար-ժանի են։ Աժերիկային վերը, եղիպտոսը Հ. Կ. հայն է, որ հղած է ինցհարաւ եւ արտացին որևե օժանպակունիւն չէ ստանար։ Այդպես այլ պետ գործի ապադային ։ ԹՂԵԱԳԻՑ

#### ՁԵԿՈՅՑ ԿԻԼԻԿԻՈՑ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱԿԱՆ TALPATUR BAURUR

Դպրհվանգի Ին տարելըջանի պաչաշնական վերաբացումը կատարունցու 11 Հոկանմբերին , 47 աչակերտներով, բաչխուած վեց դասաթան -

Այս տարի առաջին դասարան մը կազմեցինջ 15 նոր սանհրով ։ Իսկ Քահանայից Դասարանի չը-ջանասարանհրուն տեղ 5 նոր Թեկնաժուներ ըն –

Այս տարի առաջին դասարան մր կազմեցինջ 15 նոր սահերով։ Իսկ Զահահայեց Դասարանի լու բանաւայանության ըն - գուծուեցան։ 
Վեծ. Հայրապետի եւ վանջիս Ս ։ Եպիսկողաուհերուն է հեռ հաժախորհուրդ դորդեցինջ հիժապորահետի և կանջիս Ս ։ Եպիսկողաուհերուն հետ հաժախորհուրդ դորդեցինջ հիժապրլաս մը դոյացեկ։ Սրթոց Վարդանանց եւ Ղեռանդհանց 1500տժեայ դիշատակին բաներականան հաժար։ Հիժնադրամը պիտի կրէ Սրթոց Վարդանանց հատարարը բահանանի դատարատարատերու հանար։ Հիժնադրամը պիտի կրէ Սրթոց Վարդանանը հատհանդի 150 տորաց ականի կրէ Սրթոց Վարդանանց հատհաւորարարը բահանանի դատարատանությեր կայ հերևադրամով պիտի դնուին հասութնարեր կայ հերև Դ Վահանի երին հանա 2000 անոլ։ ոսկին հունինար և Արրոպայեն հունինի հրահատուրներուն անունները։

Այն նաատակին համար Անոսիս բաթերար հերև Դ Վահատ 164 հերին հանա 2000 անոլ։ ոսկին հունիսաուութներն մր, որ իր անունը կուցե անյայտ քողուլ, կտակեց մոս 28,000 տորար չեա անյայտ քողուլ, կտակեց մոս 28,000 տորար չեարարակին 40,000, տորարի նուիսատուութնեանը կու արայն 40,000 արարի հունիաանության հանարարան 40,000 արարի հունիանագարան բանարայն և հանաերին համարանին իրանանաարարան բանարայան։ Գ Մարդող Գայրենանի 10,000 անոլ։ տահին խոսիրատուութենանը կր կառուցուի հեմ ելնեց մր, որ պիտի ծառայե քրրեւ հարանի և հատարան իրանե հիմեն արաթանութեան և անար կորենակին արարանի հունիանի հանարարանի հանարային հետարանի հայարանի հանարականի հետարանի հարարատանին համար Լեւս Գորին վրայ ուտով կիտի կառուցեւ բանարարանի հարարարանական արարատակին հետարարանը հանարարանի հետարարարանին ունիցան արտարատութենեն արարարանին հետարարանի հանարարարանին արարարանին հետարարանին հետարարարանին հետարարանին հետարարանին համարարարանին հետարարարարարանին համարութենն արարարանի հանարարանի հանարարարարանին հետարաարարանին հետարաարարանին հետարարանին հետարաարանին հետարարարանին հետարանի արաարանի հանարանի համարարանին հետարաանի հետարարանին հետարաանին հետարաանի համարակիններ արարաանին հետարանի համարանին հետարարանին հետարանի հանարարարանին հետարանի հետերանին արարարանին հետարանին հետարաանին հետարաարանին հետարաանին հետարաարանի հետերանին արարարանին հետարանին հետարանին հետարաարանի հետարանին հետարանին հետարանին հ

Հասակ, Թխադեղ աղջիկ մը, Նուրը սրունգներով, րարրարոս սարկուհիներուն դժիոն, ՍԷՆ Մառի տը լա Մերի իսկական աղջկան մր պէս կը պարէչ։ ծողէթ Ամիէլ եւ Ռեժին ՕՀան ցուցադրեցին չնորհ եւ զարմանալի Տկունութիւն մը։ «Փառի Փրէ»։

#### Lunniph aunnip

ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆԻ ԹԷնիսի ախոյեան՝ հայ մար. ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆԻ Ենրիսի ախորհան՝ հայ ժար-դիկ Ժորժ Աֆիանստիլիան այս տարի հաս չահած է Բերիսի ախորհեու հիւնը, պարտունիան ժատևհ -յով իր ժրցակիցը Տոցի Վելիսին։ Սրցումեն վերը՝ Պարսկաստանի ժարմնակրիական վարչուրիան կողժէ գօր. Ալաւին ախորհեունիան բաժակը յանժման է մեր հայրնակցին։ — Վորսը ժարդական պալատին ժէջ տեղի ու-հեցած է Թուրջիոլ տոաննակարդ երկու կուկա -ժարտինիերու Կարպիս Զագարնանի եւ Թաջիի փուհղելի դեղագումը, Թուրջիոլ ախորհան կար -կար կար հրարան հարարական կար -

մարտիկիներու Կարպիս Ջարտրեանի եւ Իաջիկ փոխվիչեր մրցումը։ Թուրջիոյ տիտյեան կար պիս Ջաբարեան անցետլ ամառ Թաջիի հետ կա-տարած մրցումը կէտի հայուով կորմեցուցած էր, եւ կրնար կասկածի տում ձրել իր ախոչեանի տիտ-դուր։ Մարդական պարասին Հանդիսականներին մեծուն անդին ան դոսը: Մարդական պալատին Հանդիսական երկն ժեծաաքունումի իւնը կր կողմեին հայ եւ յրն Համանակոնին իր կրայմերն հայ եւ յրն Համանիիներ, որոնց ժեծ դումարհերով դրաւի բրունուած էին, Յոյներ Թացիի յաղժանակը ապահով հկատելով ժինչեւ 2000 ոսելիի դրաւի բոնուած են։ Յուղժանակը լահեցաւ Կարպիս Զաջարհան եւ սատարա, բաժակը։

նույին համարը լասոց ատացաւ թաժակը: 100.00 ՏՈԼԱՐԻ Հասնող նուէրներ կրցած է Հանդանակել Մ. Ցակարևանց Մկարաններէն Սե-րովրէ վող. Մանուհեան որ ամիաներէ է վեր կր գտնուէր Աքնրիկա, Հանդանակութիւն ընկրու ի նպաստ պազեստինահայ դաղթականներուն եւ Հա-յոց վանգին :

ջանահայ ձևոնադրուած էին անոցցնալ տարի ժինաները մենը ձևոնադրեցինը Յունկսի 24ին ։
Մեր ուսանողծերէն Հետեւհայները որպէս ուսանող կամ Հովիւ ձեկնեցան — 8 - Երիչք արեղայնային ական Հովիւ հերկան Տ. Բարդքն ջնել Հովիւ Գումասնի, Սժերիկա, 8 - Խաթնուլ ջնել Հովիւ Երևանակոսի, Սուրիա, 8 - Մատին ջնել Հովիւ Երևանակոսի, Սուրին Արուան ջնել օգնական Հովիւ Ատիա Ապապայի Հայոց եկեղեցւոյ եւ անօրէն անդլոյն վարժարանին Վարապահանի Դեմահարան ձենարան, Երև Հեյվըն, Աժերիկա, և 9 - Կարապես ձևատարան, Երև Հեյվըն, Աժերիկա, և 9 - Վարապես հատածածարանին հետուածած արարական հետուածած արարական հետուածած արանական ձենարան, Աժերիկա ։ 8 - Հրանա և Տ. ափաղևան ուսանող Ֆիլատելֆիայ Աստուածա ահական ձեմարան, Աժերիկա։ Տ. Հրանա եւ Տ. րահական ձնաարան, Ասօրրպա։ Տ. <sub>Հ</sub>րատա և Հ Վայք, արդահեր Քլյրաբիկ աներիկնան համա – րապանի անդվարքեր բաժերի մասնաշոր դապոնինաց-գին կը ձևտեւին, իսկ Տ. Արտակ արհայա Զէյրա-Մի ֆրանսական համարապանի լեղուական դա սրն թաց քին

Դպրեվանջի տեսչութիւնը չատ ուրախ պիտի րլլայ տեղեկութիւններ Հաղորդելու Հետաջրջը –

ding dann

Աժամորի եւ Ս. Ծննդեան սրտեռանդն մադթանը Ներով Puphduling Shunts

Անթիլիսա, Լիրանան 24 Նոյ. 1951

× Ա. ԿԻՆ.— Աժուտինը երեսվողնան ընտրուեցաւ, ով դիտէ որջան դործ ան ի և Բ. ԿԻՆ.— Ընդ-ակտուհի, մեծագոյն գործը ընտրութիւնն էր. Հիմա ալ կրնայ ուղածին պէս հանգիստ ընել ...

#### QUASAR SUBBRASA

PUTTUANHABOUT OFF MAUUTH VER

PAULE, (Burney) .- Physica with mbq, 4na ՌՈՄԱՆ, (Ցառաջ) — Ինչակա ամեն տեղ, հոս ալ տոհունցաւ Դաշնակցունհան որը: Շարան երենց, ածող խոսցին կարող Ռոժանահայ գաղութը, հկած էր կանողիկներու արահին մէջ հա գամ օր ևս ոգևորունյու «Ծինատ ինհրու» կաղ ժակերպութնան արահրա հեն ը գար արուտծ էր հեր սիրելի հռադողնով, տայս հեւ ընհայ երկրին խորգորանով, Դաշնակցունեան առաջորհերուն նկարներով, դորներ հարծեն հերասած էր արահանցին հուրաարհին մեր է արահակայեն հանապարան իր մասնակարին հուրաարհեր հարարհիրուն գար անարահակայեն անաստարու բեռնու հասատ մը կար անունց հայաստերին մեր է «Հարունակայեց արժարծել Բադինին կրակը Մըսկին անունը : Այդ Հուրեն է որ պիտի ծեր ժեր անկանուներին և հեր և հայաստերին հեր և հերասանուներին և հեր անկանուներին հեր և հերասիսուներին և հերասիսուներին և հերասիսուներին և հերասիսուներին և հերասիսուներին և հերասիսուներին և հերասիսում անկանում և հերասիսում են և հերասիսում անկանում և հերաև հայաստարան անկանում

անկախունիւնը 13

Որոշնալ ժամուն «Մ շակ բանուութ»ով Տանոլեսը բացուան բայուարարունցաւ։ Բացման խոսար ը բաւ նախագահը, դնկեր Ա. Գասապեան։ Գայնար հիղարունատական բաժելին իրնեց սիրայոժար մասնակորուն իրներ Բ. Գալնեան եւ Նոր Սե բընդականներ Գ. Արրահանան, Ա. Լուսարեւ և և Առաջելիան, Գ. Մ. Թալմեան եւ Նոր Սե բընդականներ Գ. Արրահանան, Ա. Լուսարեւ և և Ա. Ա. Գարիսներ Ա. Ա. Հաթիսան, Ժ. Գիայնան ինչպես նաեւ Նոր Սերունդի կրասեր կուրարին ողբացեալ ընկեր Եղկերին Եղկերնեան՝ որդին ողբացեալ ընկեր Եղկերին Եղկերնեան՝ Վալանով եւ հանարական հետրութ մասնագիրը «Արանով Առաջելիան և արական և հանարավառ հատեր խոսնցան, Վալանով հատուր հանարին այր հարարի հատուրի հատարան հանարանան և հարարական առաջել Գ. Ալուա Առաջելիան եւ օրուսան բանախոսը ընկեր Երկուըն այլ հորարական հարարական հետրութնան այլ հորարական այր հարարական հետրութնան այլ հորարական ործը, «Հարանանանին այլ, հորևուրն հարարական ործը, «Հարանանանին» այլ հորևուրն հարարականին կարելինան կատարած դործը, «Հասալուս»

արչալոյսին ծագումը մադթեցին

Lughy d. Omjudarahuh Uhghi Uptehich be Հուկեր Ժ. Փալաժուտեան ՄԷՍին Արեւերբի եւ Ֆրանսայի մեր կարմերում։ թարդատութքիւնը ը հելով , յայտարարեց.— « Դուբ աւելի աննպաստ 
պայժահերու մէ՞ է որ կր տանիջ պայքարը յահում մեր չեղի ինչնապայտարանութքիան ու սպետակ Զարդի դէմ , փառը ձեղի տղաը որ կր պահէջ
ձեր ժայթենի ինդուն եւ Հ. Յ. Դալմակցութքիւնը»։
Տօնակատարութիւնը վերջայաւ «Յառաջ Նա հատակչով, դոր խմբերգեցին երկսեռ Նոր Սերծ-

դականները

դականները։ Հանդքակն յետող մեր ակումբին մէջ տեղի «Հանդքակն» յետող մեր ակումբին մեջ տեղի «Հանդքակն» անկրական դինենոն մը, որու թեկացին իստը առին ընկեր Ժ. Փալամուտնան եւ Ա. Առաջիլիան։ Ընկերներու իմարանբին վրայրնկեր Փալամուտնան Միջին Արեւելթի մեր կաղանկեր Փալամուտնան Միջին Արեւելթի մեր կաղաներուն մասին մերի հրապան անդիկունիներ տուան։ Իսի Գ. Առաջիլիան հորմիրային Հայաստանի իրաւակարգին եւ Հայ ժողովուրդի տենչև - թուն իրական պատիկոր ներկայացուց։
Աստը առին հանւ ընկերներ կոչկակարհան եւ Դասեան, իե ուրիչ ընկերներ։

Մ. ԳԻՍԱԼԻ

H. Ohlillh

.....................

4ULTUSER OF SULUDOSER « B U. F U. A » C

BULLURAL PERPOLL

(33)

# 7 U C 2 C

— Քեզի ձդենը՝ Հեռանա՞նը. կը վայլէ՞, ա-լիկա պայասնակից սրտակից ու նպատակակից

ընկերներու։
- Բայց ժակդիրներէդ ոչ մէկ հատը այլևւս
իմ վերաբերմամբ նիչը էէ։
- Ինչպէ՞ս Թէ։

Ձէ որ ալ ցուցակէն դուրս նետուած մարդ

Դղում, կարծես Մինասի լափաղանցու թիւնները սիրող բնաւորութիւնը լես գիտեր , ան ըստւ դուն ալ սրորդ ասիր, երեւի , հա՞։ Ամենեւին, ըլլալիքը ատիկա է, այս ձեւով

Fit will dbend:

Մէ այն ձևով։

— Վերջ տուր Արտաչէս, այդ անձան կատակին — րաս Սերոբ տեսակ մբ դժկամած։

— Հոս կատակ չկայ, իմ վարդապետութիւնս
այեւս ծայլուած ու դարակը դրուած ինալիր է։

Սերոբ կան դառուս, դեպի ձորը վարդա ներ
բաձատին վրայ, ու կծվուած դիմագծերով չեջա
ընկերոջի երևոր նասիցաւ։ Ու անչինարի ձր լոուԹենէ վերջ՝ Հպարտ ու յստակ չեսավ մբ կցեց։

- Ե՛քէ ջու անձնական երջանվութիւնդ մոտ
շարու չայի բարձի չեր կրհար մեալ, երէ մէնը

տվաք գտանակային արհատասույն մուտանրունիրըն նրբ այա գտանակային արհատասույն մուտանրունիրըն նրբ

Int such net the dame, betoer more muche forшկրоинедьши

- 2ոհարհրութի<sup>ո</sup>ւն : Կարձևս դուրսը ջիչ կան Վոշապերութի ւր։ Վարծա դաւրա գրչ դատ այրիներ ու անուրիներ։ Սիրեյինը չհար - գինջնիս, չիմա սկսած է այ ամէն բան ինծի ուրի, պոյնով երևւալ, այդ անձնադուհութիրեն ըստծվես պարզապես խուսափում մին է դուրսի կիանջի դժուարութիւններէն ու նիւթական մաջառումեն -

- Բայց լոչ, սաձօթ չ, տամբ։

- Մի փորովուիր, այիրելիա, ի հարկէ այս բոլորը մերկ կնրպով ոչ դուն մաստծած հա, ոչ հաբայց կրծա՝ ս ձեռջը կարծիր վրայ ըսել. որ այս
ամէր, ածչուրս ուելի շրոչ կերպով ու աւելի
բանաստեղծական անումներուն տակ ջեղի համար

րանասահղծական անուններուն աակ քիզի համար գրապուրիչ է հղեր ու քու վարդապնտահայուղ-վրայ է ազգեր։ Վիրքին օրհրս այս հարցերուն վրայ հա շատ եմ հարհեր, հարհե եւ դուն ։ Սերոր խոժող ու անքարք ընկերոքը կը նայեր ։ Երկուբն ալ կերկր էին դէմ դէմի երկու ժայուն-ըուն ձէք ինկան նեղ անցցին վրայ Սերոբ Բեքեւ ձր ժայուի մամուսա կողին յենած, Արտաչես արա-հետին հիւդ մէջահղը՝ սաց ու կրթոա իսսուած-բով մը անդադար ձեռքի որրելը օրին ձէջ չար -

ժելով :

— Հիմա իմ տենջանջա է կոկւով, կեանջի մէջ, իմ տեփական ուժերով, ինձի Համար Տաժրայ բանան կուտակրծնի այդ պատրաստ լայն ու հանգիտա Տաժրեն արևը բաջունին չէ։

— Ուրեմն ջեղի համար դոյունիւն լունին այիւս ժեր հոգևորականունիան դուրը, ժողո վուրընի կարիջների չի հանար դոյունիւն և ունին այիւս ժեր հոգևորականունիան դերը, ժողո — կը յիչեմ մեր վերջնական իսօսը ապետ արևունեն են անհանական իստարակեն հուսանեն և հանարական հասարակեն հուսանեն և հանարական հասարակեն հուսանուն և հանարական հասարակեն հուսանուն և հանարական հասարակեն հուսանուն և հասարակեն հուսանուն և հանարական հասարակեն հուսանուն և հասարակեն հուսանուն և հասարակեն հուսանում և հասարակեն հուսանում և հասարակեն հուսանում և հասարակեն հուսանում և հասարական հուսանում և հասարակեն հուսանում և հասարական հուսանում և հուսանո

- Կր լիչեն մեր վերքյական խօսը տարու ատենները էր Թէ ինչպես ուղեղս կը չարչրկէի իրօը
կննասկան բաներ մը դանելու Համար որոնը իմ
Հոգեւշրական դաշնար աչքիս անհրաժելա դար ձնելին, պետը էր անպատճառ ինջգինը «անողեի
եւ ճարեցի ի Հարկել Թուքով փակցուցած ջանի մը
բաներ որոնը աՀա Թուքի չորապուն պես սկսան
վար Թափիլ: Որականունի՝ ւնը կ՝ ուղես «ոգեւոըականներու ձևուրը չիմա չատ թիչ րան կայ կենսական, այսինըն իսկապես ժողովուրդին Համար

սական, այսիներն իսկապես ժողովուրդին հաժար աներաժելու :
Սերորի դեմեր կարևկցոտ արտայայառաքիւն ժը հազաւ, ծույնեսի չպատասիանեց :
Իսկ իմիերը չարունակեց .
- Մեր ոդեւորունեսն ու մեր ծրադիրներուն մեծադուն մետ կուջ երույնեսն ու մեր ծրադիրներուն մեծադուն մասը հկուր չերվ հետ անկերծ խոստուկանինչ որ միայն մեր դիւրունիան համար է, մեր օգտին, վերարաւորնիան համար է, մեր օգտին, վերարաւորնիան համար հարունի չդիներ։ Ապուաժական բաթերիսիումներ , անահական կանոնաւորունիեւ , վարյական կեղարաւույի չերներ բարձրադուն չեր անահական և ուժեղ միարանուներ , անահական եւ ուժեղ միարանունիան վր հիմնարիումը, տոս և չեր և ուժեղ միարանունիան վր հիմնարիումը, տոս և չեր էն։

1. BULP.

(Tup.)

աժեն ձեւի հերապական միունեան այժմ կր Թուի Բե իր հասկցած հղահակով կր մոտենայ, այսինան իր մասնակցունիրեր չի բերեր անոր միւսներուծ պես։ Գմուսալ է իր առւածէծ աշերին պահանին, միայն կարելի է իրեն հարցնել Բե ինչպես կ՝թժ-թան հարցը, ըստ այնմ բանակցունենածց ձեռնար-կելու համար:

#### TEARBLE UPBABLER UER

ԴեՊԳԵՐԼ ԱՐԵՐԵԼԳԻ ՄԷՋ
Գողջայի բահակցու նիւնները տարօրինակ ընքացք մը ստացած են։ Մինչ կր կարծուհը ԹԷ կըբակի դապարման հրամանը ժամերու ինոյիր է,
աչա Ֆրդ բանակի հրամանասարուհիներ կր ծա Հուցանք Մէ կարժիր ուժերը բազմանին, կէտև ըււ մբայ բարձակման ձևոնարիած եւ։
Հինեւջորդական պատուհրակներուն պետ գօր։
Նաժ Իլ կը կասկածի ԲԷ Ահերիկացիները կուզեն
իրաց միձակը չարունակել անորոչ ժամանակով չ
հանւաբար առաջարկած է որ օտար ուժերը մաս
առ մաս Հեռանան։ Միա կողմ է, Մ. Նահանդնե
բու Հանրային կարծերը երկութե բաժնուսած՝ Է.

բրաց գրուսոլը դարուսուցույ ասոր գո ասա հաղող , «համուադար առաջարկած է ար օտար ուժերը մատ առ մաս ձեռանան»: Միա կողմե, Մ. Սահանդնե թու հանրային կարծերը հրահուսում՝ է «մանց կը փափաքին որ աներիկետն դօրաբաժին հերջարդին կարծածուի։ Հորկայինի կութիւներ կը պահանինն որ ձեռլարդին հարծածուի։ Հորկայինի մէջ, Վիէβինինի մեջումը ստսա կացած է նարեն, Հատ ֆինի իւ մօ Գինի ուղղու - Մհամր, որոնց դեռ վերջերը դրաւսած էին քրասաները շարժանան մէջ դրած են 312թդ դրասաաները չարժանանան ուժերկեւ։ Վիէβինինի իւն բասաները շարժանան մէջ դրած են 312թդ դրասաները բարժան մէջ դրած են 312թդ դրասաները չարժան հերջարային թարձողութեան ձեռնարկած է Հարաւային չընային ապատան բեժորում նախկին դեկավարը Նիկույեն Գէն, բախումի մը ինթայցին ապանուա իւն չին համաձայնու - Մերձարան հերջ դրա հրարականի ապատան ինա դեն հերա կած է Սուեղի կառավարի կաղալիի ձեա, որուն արագանական իւն հերարական ոստիկան հենար կարել հերարական ոստիկան են հերարական հերարականին այ ակախ իսուպարիութեան չու հերարակունի, այլ միայ կերարական են պաշտպատրութեան են պաշտպանութես է հերարական և արարենին այ արան հերարարանութեան չուն արարան հերարարանութե հերթ արական են հերարարան իրան դերարանինը հերարարան ին պաշտպանութե հերարարան իւն արացանան հերարարան իւն արասաարի հերարարեն և հերարարենին ու հերարարենին ու հերարարենին ու հերարարենին և հերարարենին և հերարարենին արասանարները չուն արկերը հուն ին դասակարդ մը իրա - և հիմեական կառութեր է թե դասակարդ մը իրա - և հիմեական կառութե է ին դասակարդ մը իրա - և հիմեական կառութայան է ին դասակար մը իրա - և հիմեական կան անանձեն է որ օրենի կարդանցած է։

#### PULL UL SALAL

PANAMED comp Shuffarps farawlgarfhwb uwppub 24 dudarws gapbungarfi ushqi arkhgus Bo op, Himfaufi dif, paqaghin suday Dpubghiforinaghab pubulgarfhwbg qubqu -

Ծրամայիու Թունուոյեան բանա կցու թեանց դանդա արու թեան դեմ է Ալամ »ը, պայասծաքերն Մարոթի «Գեմիիջալ» կուսակցու թեան , իսք թարդարականի 
մը «Զեջ կը դրե Թե «Հի Հաւատար ՄԱԿի արդարուԹեան, Մարոթ ակաթ է ինչն իր ձեռջով ակրանայ 
անկախու Թեան» :
ՆԵՎԱՏԱՅԻ անապատին «Հեջ հիւքական 
ոռւմ թի հոր փորձ «Հր կասարուա» է, ինչակա կը 
Հաղորդե Լաս Վեկասեն եկած հեռադիր մը ։ ԳայԹում ը տեսանելի չէր (20 ջիլոմենի հեռուեն, ոչ 
ալ լակր։ Եսնիանարորդ փորձ է որ տեղի կունհեայ 
Աժերիկացիներուն կողմե։ 
ԱՍԱՄԻ կառավարու Թիւնը, որուն դեկավար

Ամերիդացիներուն կողմէ»:

ՄԻԱՄԻ կառավարութիւնը, որուն զեկավարն է մարաջանա Փիալու Սոնկրան, տապայած է պետական չարուածով մր։ Նոր կառավարութիւնը որ կր բաղկանայինը անդաներեր, նախագայութենը քեննը տակ կր դանուր գոր Փին Շիւն ԱՀանվանի։

ՄԻԱՐԱՅ ՍԼԱՍԿԻԻ ձերբակայութիւնը կր վերադրութե Հերաիսական մր , ինչպես կարևի է հետևչնել Վարչունոյ նախկին Հանր, նախագահ Օսիւպջա Մորավորիի կալանաւրդումին

արրումեն :

ՄԻԱՍԵՑՈՒԹԵԱՆ ՉԵՐման ճրդ տարեդարձին առնիւ, Թինօ արտմած է որ Մետրապոլիտ ժոդիփ դուրս գայ վանրեն, ուր բանտարկում էր 
երբ գործակից Գերմաններուն : 2400 ջաղաջական 
ծարնդիին առնիւ կր սպատուի առելի լա և ափով հերումի մը:

[[իմե Շերումի մը:

ուգլը»։ ՄԵԾՆ ԲՐԻՏԱՆԻՈՑ նախկին օդույին փոխ նա-ՄԵԾՆ ԲՐԻՏԱՆԻՈՑ նախկին օդույին փոխ նա-ՄԵՐԵՐ ԵՐԻՆԱՆԻՍՅ Նախակին օրային փոխ հաւ խարար ար միելինա ույայուարարած է Սիքրադ – վուրկի ժողովին մէջ ինէ հերէ Ռուսիան ներկա. - ին ազաոնայիրը կը կարժ է Ասիան փորատանը կը մայր լրյալ: Ոչ մէկ արիտանական կառավարուներն արև ին հար լրյալ: Ոչ մէկ արիտանական կուավարունին և Արևանուտքի միջևւ։ «Մենջ, Անպլիացիներս, չեջ -ահց պատղաժատորը, կրնանջ տակաւին փրկել Եւ-րոպան, Եւրոպացի ըլլալնիս մերժերով:

## surkljuli yaruhulinku

Lupudhabatalphudp Vuput III Luuqaspm կանի երկսեռ երիտասարդութեան, Հովանաւ Թեամը Վասպուրականի Հայր . Միութեան ։

Cluby zekn upushi dig, 51 rue Grignan,

Դեկտ. 164, շարտի երեկոյ ժանքը 95% մին չեւ լոյս։ Էջոի Քաղինոյի համրաստուոր օրգեսնիը Eddy Tournel et son ensemble:

Գեղարուհստական ընտիր րաժին, որուն կը ժատնակցին Տիկին Սիւզան, Օր․ Օր․ Հացագործ-հան եւ Սիմոնհան, Պ․ Պ․ Կիկօն, Թ․ Մինասհան Ա. Ցակորհան:

Կովկասեան պարեր եւ անակնկալ եր։ Կով -կասհան պարի մրցում , ներկայուԹեամբ բննիչներ (jury) *Տիկին եր* Չաթիկեանի եւ Աշխէն Ցակար -

Ante wheat samethe afternet: Ununf 200 pp.

# Pushruljuli lihrljujugned

Կազմակերպուած U. V. վարժարանի նախկին Upmulp Umbneg handlis.

ALEBRAUAUE BULLULFE

(Sneed bpbf upup)

եւ Le Commissaire est Bon Enfant (դասելա | արար) Մ․ Մուրատեան վարժարանին մէջ, 16 Դեկ – տեմրերին, կիրակի ժամը 15ին ։

Տոմսերը ապահովել Ս. Մուրատեան վարժա-անէն , հեռաձայն OBS. 18-28։ Գիները 200 հւ 250 தியார்க் :

#### Unopudnnil Tounth tike

Գոմոնի Ս. Գրիդոր Լուսաւորիչ հկեղեցիին մէջ, ամեն չորեջարքի կես օրե վերջ, ժամը 230ին աղօժաժողով, ջարող եւ հիւանդներու համար մասնաւոր աղօք չ

Կը Հրասիրուին բոլոր փափաջողները ժաս -նակցելու այս աղօ Թընհրուն ։ Union Spirituelle des Dames, Eglise Arménienne

Allée des Puits, Beaumont, Marseille:

#### HITTOTAL PROPERTY OF THE PARTY OF THE PARTY

FUJULAPPAPALBER

« ሀበኮቦዩ ቀቦዛիՉ »ԻՆ

« ՈՈՐԻԴ ԵՐԿԻՉ ՖԻՆ
Պոլսոյ «Սուրբ Փրկիչ» Արդ - հիւանդանոցի տեդեկատու ամսաթերքեր երեջ տարիչ ի վեր կը հըբատաբավուի եւ ածոր չնորհիւ Հիւանդանոցի Հոդարացծութիւնը կը քանայ ամուր կապեր հաստատել յարդերի հասարակութենան եւ Աղգիծ հած միբեւ: Վստահ ենջ որ ամէն նախանձախնդիր Հայ
պիտի փափածը չահաղորդուիլ ձեր հունրական
հաստատունենամը եւ ախաի փուիայ բաժանոր դաղրուիլ ՍՈՒՐԲ ՓՐԿԻՉ Հանդէսին։
Մ- Փրկիչ Ազգ - Հիւանդանոց, Ետի Գուլէ ,
Պոլիս։

## brah Orp

Luy bpqh Opp Unputjih itb Casa d'Italia . rue d'Alger, ψέρμωψε 16 Υκέμωκε με , κωτή ε βέρς 166κ. UPU 50 Ft. με με με με το με το βέρς με το με quel : Pholas bpyfishpnes

#### 

#### TUND WULDE

Այբի Տիկին Գարակեօգհան, ամուտնոյն մահ -ան տոթիւ, կր ծախէ կօչիկ վերանորոգելու անութել՝ 3, Route Stratégique, Chatillon sous Bagneux (Seine) :

Dagneux (Seine) : համունի օժտուտծ է արհեստին վերաբերեալ բոլոր անհրաժելտ արդիական գործիջներով ։ Ձուր եւ ելեկտրականութիւն: Հաղորդակցութեան միջոցներ , առնել 194 — 195 օխալիւսը եւ իԶել Maison Blancheի կայա –

# K. V. - ԿԵՐՊԱՍՆԵՐԸ

26, Rue du 4 Septembre, Paris Opéra 26, Kue du 4 Septembre, rans Opera
Բարձր նորոյթի յաստուկ կհրպասի անձ հաս-տատությեմը կը հրաւիրէ ձեզ տեսնել ԲՐԳԵՂԷՆԻ Եւ ՄԵՏԱՔՍԵՂԷՆԻ իր նոր Cellectionը: ՏԻԿԻՆ ՄԱՌԻ ԹՈՐԳՈՄԵԱՆ աիրով ալևակ ըն-

quel f åhq be wawgungat :

#### 8016118686

ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆԻ «Անաոշ» ենքակոմիաէի ժո -ղովը այս չարան երևկոյ ժամը 8,30ին, սովորա -կան հաւաջատեղին։ Ընկերները հետաջրջրող կաbenp Wheleto

Հ. 6. Դ. ՎիԷծի կոմիակի ժողովը այս չա -րաթ երեկով ժամը Գին «Համ» Օհանջահետև» ա -կումերի մեջ: Բոլոր ընկերները հետաջրդրող կա-րեսոր ինորիրներ :

4 .8 . 7 . ընկեր «Կարս» ենթակոմիայի (Սյեթ Հ. 6. Դ. ընկեր շկարօծ հերհակույանը (Այսր Ահիսան) ընդմ. ժողովը, այս կիրակի կետրեն վերքը ժամը ձի. դ. Թորոսեանի արձաբանը։ (Bar Terminus, St. Antoine)։ Ճշրապահ բլբա։ ՄԱՐՍԵՅ . Դ. «Քրիստավոր» ենքանոնի հոմի հերանան ժամը 8.30ին, «Անարոնեան» ակումրին մեջ։

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ — Չօժոնի Ֆ. Կ. Խ ի ժամնա Շիւդի պարտՀանդեսը 8 Դնկա, , չարաթ երևկոլ, եկեղեցւոլ կից սրահին մեջ, ժամը Չէն մինչեւ լոյս։ Ճոխ եւ դիւրաժատչելի շպիւֆէ» եւ ընտեր

#### BUAULh suruddub hudur

Շնորչակալութեամը ստացած հեջ Տիկին Ձա պէլ Թիւրապեանէ (Գահիրէ) 3000 ֆրանջ, հսկ La Tourth (Իզէր) Պ․ Մ․ Նշանհանէ 500 ֆրանջ ։

ԱՆՈՒՇ ԿԵՐ, ԱՆՈՒՇ ԽՕՍԷ

Հարտնիք, կնունք, Հաւաքոյքներ, *ինչոյ*ք <sup>2</sup>ք, ձեր սեղաչներէն անպակաս պէտք է <u>ըլյ</u>ան ՊԱՔԼԱՎԱՆ, ՔԱՏԱՑԻՖԸ, ՊՈՒՌՄԱՆ, OFOLERC OF APARET AFALTS AREALING

Իսկ հԹէ կ'ուզէջ ձեր տան մէք պատրաստել, պահղավայի ԹերԹ կամ Հուժ քատային, կրծաջ դանել միչա՝

# ՁԷՑԹՈՒՆՑԻ ԾԱՂԱՐԱՐԻՆ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆԻ ՔՈՎ

որ իր հայրենիջին ժայռին պէս ամուր կեցած է

AU DUC DE TREVISE

(Բակին խորը)

32, Rue de Trévise Հայնար Նոյնիսկ Լէհոմանուն եւ բայինով փիտել (ապսարածքի վրայ )։ Գաւատևեր երած ապսարածքներ փուքով կը գրկունը է Մատեսուր գեղչ Ազգային հաւաքոյիներ pac Sudap : 

## Thedaubliteres neguntrasphuli

ՄԻզ մօտ պիտի գտնեք մեծ պեսպիսութիւն մբ ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԵՒ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԿԵՐՊԱՄՆԵՐՈՒ Եւ ամենեն ընտիր տեսակներեն

# Ulistratiff aplitar

Ets. LENTZ, 31 rue des Jeuneurs, Métro Sentier, Paris (2) Tél. C Tél. Cen. 63-40

# Chez SASSOUNI

31, RUE D'ALEXANDRIE

Métre St. Denis et Réaumure

Tél. Gut. 92-65

Սասունի կուտայ համեզ, ընտիր, մաջուր եւ առատ ճաշ։ Այցելեցեջ, պիտի համոզուիջ եւ յա-ճախորդ դառնաջ ամենուն պէս ։

Հարստնիքի, կնունքի, նշանտուքի համար տրամադրելի մասնաւոր որահ, ուտելիքով կամ աnoung numbihfh :

UTEL OF LANUA OF 2AFULP JUTUL8

#### ዓብቦን 45 ቀኒያቡት

Լաւ Հայերկն , ֆրանսերկն եւ mpalle atp գիտորող հրիտասարդ մը որ կրնայ ամեն տեսափ աչիաստանըի մէջ օգտակար ըլլալ, գործ կը փրծ-առէ Հայկական Հաստատունեան մը մէջ ։ Դիմել «Bunus 2» fili:

Le Gérant : A. NERCESSIAN
Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

# RILIVI

0000000000

LE PREMIER OUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

RAT Fondé en 1925, R.C.S. 376.236

Directeur : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13\*) Métro : TOLBIAC Tél. GOB. 15-70

Dimanche 2 Décembre 1951 Կիրակի 2 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

27pg SUPP - 27 Aunce No. 6626- bap 2pg/mili plu 2037

Hopenste, g. apantens



#### FPHUT GUTG

Լեւոն Շանք ծնած է Պոլիս 1869ին : Նախն կան կանուն գտնի ծնած է Կոլիս 1609ին և հարաական կրքերուկինը ստացած է իր քերարինվան անիայ նախակրքարանին մէջ և, ապա Սկեւտարի վար - ժարանը։ 1884ին կր ման է Էրմիածել ձեմարանը և, կառարաել 1891ին, Վերադատեսալով Պոլիս, Վեր ձետուի դրական ասպարել և, կր դրմ է Միայի հան ու դրաւարած 1891ին։ Վերադրաձալով Պոլիս, իր հետուի դրական ասպաշեց եւ կր գրե «Մասք Բրա թուլի իրիկուներ», որ երբեւ Երերին» կր Հրասա-բակուի «Հայրենիչ»ի մեջ։ Պոլսոյ մեջ տարին մր ուսուցյունիւն թենչէ վերջ, իր տւսումը կատա թելագործերու Համար կիանցեր Գերմանաի ևւ կր հետևւի մանկավարժութնան ևւ դիտուննանց եւ կաւարտել 1897ին։

Հետղնետէ 1892էն սկսեալ բոյս տեսած են Լե-Աղջիկը, եւ Երագ Օրերը, Գուրսեցիները վէթան Աղջիկը, եւ նրագ վորը, Գուրսեցինիր վե-անրը։ 1895ին որս կը տեսել իր բանասանդծու -Միուներու Հառաջածած, Երգեր վերադարով։ 1896ին կը հրատարակե Վերժինը, Դարձը (1897) և 1898/ն Գերասանուհին ։

1899ին կանցնի կովկաս եւ կը պարապի ու սուցքունեամբ և դրականունեամբ բերումու Հայ 1903քն 1901քն լոյս կը տեսնէ իր առաքին Բատերակը Եսի Մարդը, լետոյ Ուրիջին համար Ու Ճամրում վրայ։ 1909քն իր գրէ Հին Աստուած-ները և կը Տրատարակէ 1912քն։

Լեւոն Շան Թունեցած է գործունէու Թիւն դա-իրջերու կաղմու Թեան մէջ , 'դործակցելով մանեանին, Աղայեանին եւ Ստեփան Լիսից ոգիրջերու կազմութեան **Հանին** : (Լուսաբերներու չարջը) :

Իր յամբորդական դործերի հն վեպ Բե Բատևր-դուԲիեն, կինը, կայսրը, Շղբայուածը, ինկած բերդի իշխանուհին, Մեր Աղբայուածը, Ի՞նչ է Ազգութիննը, ժողովուրդը եւ Մտասորականու — թիմը, Օջին Պայլը, Հոգիները ծարաւի, Հայ թա-Simhhruntphilip, kemijh:

Մինչեւ 1920 մեր մեծ ընկերը Լ «Շանքը կր ժառնակցի «տերային», գաղաբական եւ մտաշորա դած գործունելունինան։ Կ'ընտրրուի Հայաստահի խորգորանի անդամ եւ կ'րլլայ հակապահերկե որերդրանի անդամ եւ կ'րլլայ հախագան կը նոյն ժողովին նդած էՄոսկուայի բանո ցութեան պատուիրակութեան նախագահը (1920):

1929 Մայիս 28ին, կարդ մր Հանրային գոր ծիչները։ Հետ կր Հեմեկ Համազգային Ընկերու թիւնը որ Գէրութի մէջ կր բանաչ Հայ ձեմարա նր իր եւ Նիկոլ Ադրալեանի առօրէնութնամը։ Վրջերը ըշա անսան Համազդայինի ապարանէն իր ամրողջ երկերու Հաւարածոները, 10 դեղեցիկ

Կ'իմանանը Թէ փափաջած է որ համեստ Թա գում մր աւնենայ հին հայկական աղօԹքով մբ ։

# ԵՐԻ ՍՍԻՆԵՐ ՏԵՆ ՈՒՐՈՐՐԻ

SUAUAUAND VULTEREL AUALUAUAD

204121111C

Unisachopt's upmendapang whentheling do borne to Tubly angual bythe Burlish to paplaning ming

Անոր անդարձ րաժանումի արարողու թիւնը կա mmpachgue samzanum, maning dunghip ac functi

Surffing many ful the Lugly duches - your the hearth but Chumbhelin - 2. 6. Tour Sulgne Blook - անդամները ստուար բազմու

ար։ Մասմակցունեամբ ողակից Հայ եւ օտար բա-ամեհրու եւ Միունեհանց ենրկայացուցիչներու։ Որ-եր եկած էին մատուցանելու իրենց սիրոլ, Հաստորիը: Վիշաի թո Ղահմարնի ասուննն Ասունքաի արդրա հի-

dudy the dunkinghe hange dudably abրեզմանաց, ողակիր ընտանիջին ընկերակցու

Մեր ընկերները դաղադր առնելով ուսամրարձ տարին դէպի երկիղարան ։ Դաղաղը ծածկուած էր Հ. Հ. Ծռադոյն դրօ –

8ուղարկաշորները՝ օղրացեալին ընտաներին ղլխաւորունեամը Հետեւեցան մինչնւ Հրկիդման

արտիսեն ծարիձա չանգարվանութնու նրկրեսչ աւժն ։

Lulpyshur dud of whing դարծողու 6664 mphrat mahuhurma memparamunrhud harlyne manga hulippi de del, op quepabay budharlyne banga jand, be armad pund mang -Упратевуте миторверркий прибражитерия и р пер принять води в выпрания заменя провититерую

Ցուղումնայիր էր մինոլորաց եւ ներկաները միասնարար հրդեցին «Մեր Հայրենիջը» եւ «Մշակ

րասնումորչը՝ նրդեց հահու Տիկին Արժենումի Գեւոնեա չեղավուխական Ռուբենի նուրիրուած Տարսնի եր դերչեն մին, դրայուն եւ սրտակեղեր, եւ շատ արտասուեցին : Phenibus.

Az dily quid publichuis : Un wyg spzwinich wp. ժանավայիլ հանդիսութիւնը վերապահուած

«առադայալ» տարրությունը կորագատութ Իւբրերի հոդեծանդիսաի օրուան է ազդեցու -Տիսւր եւ Թաիծայի միջութրային արդեցու դսպել ինան ասկ իր յուղումը անչուշա լիրցաւ դսպել ներկած երեծ Գ. Արյամ Խոհղվարհան, եւ դեցա -բանական ողևեր ումում բանի մր սրացաւ իսօպեր և երենան հատանեն ուղղեց մեկնողին լիշատակին

Ujumta dupdbbyth Procetth Spender de սունը մր յանձնեցինը Փարիզի եթերային կամա րին եւ ափ մր մոկրիր ատարանակի մի Հարորդը Թեան, մինչ անոր թաղմավաստան Հորին պիս մնայ մեր եւ Հաշատաւոր ըազմուԹեան սրտ upurp արտաս, արող ատոր բապատը ըստվանուներան արտին մեց եւ իր յիչատակը պիտի ապրի անչէն Հուրի

8U.PU48U.4U. ZEAU.PPPLEP

Las Page. Promittelulf whoofbur pheho Հայ Գաղեն Գրասենեանի անօր ենուներնա իր հորին ցառակցունիւմները կր յայսնել Հայաստատ Եր Հանրապետունիւտն հախկին պատճրագնական հախարար՝ Գ. ՌՈՒԲԷՆ ԵՐ ՄԻՆԱՄԵԱՆԻ դառն Վրաստին առեքիւ։ Տնօրեն Մ. Բանվաբերան Վրաստին առեքիւ։ Տեր ՄԻՆԱՄԵԱՆԻ մամբ։ Կրաստին առեքու կարմիր հայ Գահիրե Կորբանը մամբ, մեծ յեղափոխականին Գ. ՌՈՒԲԷՆ ՏԵՐ ՄԻՆԱՄԵԱՆԻի օր լիառն տա-դենալ հանագին հատարակակառունունում հայա

րիներու ընթացջին դարրհեց սերունդներու միաջն ու Հոգին: Վարուժան խումբ, Ս. Շամոն

× Կողբանը անդարժանելի կորուստը ժեծ յե-ղափոխուկանին, Դաշնակցուժնան վեժերան ըն -կերոչ, ՌՈՒՐԷՆ ՏԷՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆի, որ կէս դավերող, Millerge of 100000000, որ դես դա թու իր ածեման ածնունունիունինանի ժատարեց հայ-կական դատին։ Իր տեղը մեծ պարապ մը կը մնայ Գահիրէ - Թժիշկ Եւ խաթանասեան

× Այս առներ փոխան ծաղկեպսակի եզած նուիրատուունեանց ցանկը յաջորդ համարով :

Lhzhauth up yurak

VAULADUST SPRUPUAADEREUR SOUULSE

Նոյեմբեր 26ին, Իրաց, Սուրիա եւ Փաջիս -տան հուտջակոն առաքացի մը բերած էին ՄԱԿի ջաղաջակոն եւ ապահովունեան յունձնաժողովին, ար կը խեղը էր բովանդակ այիսաբել իսպարու -թի կը խեղը էր բովանդակ այիսաբել իսպարու -հետա բաղձանըը նկատի առնել , բորս dեծերա ձերկայացույիչներէն կողմել ենկիսյանենաժողով մը, Պ. Փատիլլա Ներվոյի՝ ձախադահունինամբ ։ արդայացուցիչներին կապմեն և ներհայանձնաժողով մը, Պ. Փատրիլա ներիվոյի մահրադահուցինաներ է Ցիչհալ են Բայանձնաժողովը յանձն պիտի առևեր Հաւաջական Հաժաձայնուցինամբ որոչերալ առա-Հարկներ բանաձեւնել դինեալ ուժերու Հակակչի որն եւ սպառագինուցինանց դեղջման, ինչպես նաարուս ի սահանագար ուրիչ գենքերու քնինան առա-Sugan Bhudp

ջարլունիումը ։

Վելինացի, ուրրայն ժամը 10.45ին խողջ առանելով ջաղաջական յանժնաժողովին առնեւ, Թելագրեց որ ժեկրի դինն երկրորդական ինորիրն էըս չականին անցինում անակա։ Յեսող ժեպորից
արեւմանան գինանական հետև պայապանները, ոլանց փախաց կը յայանեն լուծման մր յանդելու ,
րայց չեն դադրիր դրոստրոնչ հործ Վիուք Արարագուն
Մոսկուայի ներկայացուցիչը հրաւեր կարդաց
ասառանան անձանորումի անասիներում՝ ան

ջաղաչափան յունեսաժողով անդայացրը գրույք դարդաց ջաղաչափան յունեսաժողովի անդայաներում: ակ – հարկ մր հետև լ Աոլանահան իսքյակցումինած կող-մէ տաջի Հանուսած աշարկաւ րանակին , Աժերիկա լի եւ Մեծն Բրիտանիոլ միացնալ հաւսատորհի ու-

մե ռաջը ծաստակությ միացնալ նաւստարանի ու ժին եւ Մ. Նահանդներու կողմե դիդուած հիւլեա-կան ռումրերու պահեսաին վրայ ։ «Կը կրկնեմ, Հաւստանց ռուս արտաջին նա-խարորը, որ Խ. Մխուքիան գիննալ թանակները , Ամերկկայի, Մեծն Բրիասներյ եւ ֆրանսայի մի-ացնալ բանակներուն կեսեն աւնլի պակաս Թիւ մր կը ներկայացնեն։ ԵՄԷ կուղեր ճանարիա Թեւր հայհապուցեր ժեր առաջարկները եւ

դիանալ, վասերացուցեր ձեր առաքարկերը եւ ձենը ձեղի պետի Հաղորդենը թոլորը, ձինչեւ յեւ այն գինուորը, ձինչեւ յեւ այն գինուորը, ձինչեւ յեւ այն գինուորը, ձինչեւ յեւ այն գինուորը, ձինչեւ յեւ այն գինուրացե գալու հերինարի այնագրած ապարակած ապարական են արագահիչ առաքարական արագահիչ արև իր ընհարկչ արև իրեն կը նչանակէ յաւնրում երեւ, որ պետի այն իրելայել այն բանակէ յաւնրում երեւ, որ պետի ունենար բովանդակ այիարեր, երեւ օր ձր ձե - ռաքարած գուրս գալին ՄԱԿԷՆ, առևանյալ ամեւնուն երեւ «Հրոլեական ռում ըր արդիչուած է» «Հրոլեական առավարած գուրական կուների անհանած Հականակորի վարը, որ արևան ծառայել անեւ նած Հակակչոին վրայ, որ պիտի ծառայէ ամե -րիկնան մենաչնորեներու միջամաունեան։ Կը մերիկամա ժենադրոգծչերըս, միկամաութեան։ Կր ժեւ պարի դու չանիկրները որ ընկացը չեն առատ ընդծ, ծողվի որույումներուն, իների կը դանչ ա-նուց, դեսախավութեան։ ծրապիրը եւ կհառաքարիք արտիսիսիայուներ մարձել արձաց միջ է «Հակառակ թոլոր աարակարծութիւններուն»,

և Հակառակ բոլոր ասրրակարծունինոներում։ և կորակայնչ ուսւ արտաքին նախարարը, պատ - բաստ հեջ մասնակցելու առաքարկուած հենա - բանձնաժողովի աշխատան քներուն, ու Համարուած եմ, որ ենք կորերդային բարևսիունանումները հկա - տի առնումին, մենջ օպտակար գործ կը կատարենը խաղաղունեան հանապարհին վրայ »: Ամերիկայի ներկա պայույիչ Հերդսի, Փաջկա - ատեր նախաձեռնունեամը մեկանդ դրուած ենքա-

յան մատողովի առաջարկը խիստ գովելի գտաւ, յույս յայսնեց ուր Խ Միու Թհան հետ Հաժերա, լույս մայսնեց ուր Խ Միու Թհան հետ Հաժերա, -լույն աչխատելով կրնան իրական յառաջերներ

խօրեն աշխատահրով կրնաև իրական բառաջգրատ.
Քինններ կատարիլ:
այիստարիլ:
այիստան Հեժարի, այետք է անիկատ
այիստ է բոլայել ու հեղարի, այետք է անիկատ
եր ջանրերը նաւիրե ու ուումատերութեանը ձև Բատներուն, որոնք ի գործ գրուերու են տարի
հանկու դինաքափուժեան իսկական անձաժո դով մբ, ոչ Բե հիմակուրնե փորձել ասկել ուրիչի
մի անցների և ձետանահ երանի արտարիը առելի
ձետեն և ձետաահեն հատմուսակի բարերիականու դով որ, որ թէ էրուավուրու փողծալ ասոր ուքրը, մր ամայիկչը։ Աներիկենան՝ պատուերակը առերի վերջի կը վերապահէ խորհրդային բարևնդեսիանակ առաջարկներու մասին իր կարծիչը յայանել է Տերական մասեւթյ դուհանա է, անոր համար որ Մոսկուայի ներկայացուցիչը միչա՝ կը պնոչէ

to puphhalunduban իր դարիվությունիրու առաքարիքին վրայ , բայց Մ. Նահանդները արաժարիր են ժինչեւ Դեկանժ բեղ 10 միայն ապատել, դիտեսոլու հաժար ԱԷ իս-կական օգուտ մր ակաք բերե՞ն այս բանակցու –

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ խորհրդարանի արտաջին յանձնա-ժողովը աերբան օր 18ի դէժ 26 ձայնով ընդունեց Շումանի ածուհի եւ պողպատի ծրադիրը, որ Եչ-առուստ վիճարանունեան պիտի դրուի հրևաի «դումին մէի։ Ծրադրին դէժ ջուէարկեցին համայ-նավարները, գոր Օժերան եւ ար Կոլի կուսակցու

ԱՏԱՄՆԱԲՈՒԺԱԿԱՆ Համաժողովին, որ այժմ անեն ԱՄՄԻ-ԱՐԱՄ աստագրել հրակարա աներ ի ի՞ւնենայ Գարանաինը փորգից փարժաղա -նին մեջ Տուքի Արժան Ռոքենադերի ներկայա -ցուց դիւա մբ, որուն Համաձայն Զերժուքնայի կարծրացած կծիւույին իսեմ (résine acrylique) կարծրացած կծիւղային խեժէ շինուսած ակռայ մր կարելի է զնել բջիջին ծայրը անոր ձեւին համեմատ տաչելով :

#### b 6 2 n r c

իՄԲ.— Շ. Նարդունիի նոր գործեն, վԱՐԳԱՄԱՏԵԱՆ, ծաղկաքաղ օտար ժողովուրդներու
գրականութենեն, որ հրապարակ հրաւ այսօր, կր
քաղենք հետևեսալ պատմուսածքը՝ նաջակ մը տալա համետ գործին մասին.

Լա իլ Ալլա:

Երիծաւորին փառըը կ՛երգէր, այսպես աժէն
օր, Հերգերի 180 Թուականներուն, Ֆորասանի
ժեկ դիւղին մէջ, աստուածավակ մարդ մը, ո
որոն անունե էր Ջա՛իսու Անսկա օրերը կ՛անցրեր
իր նղնարանին ժեն աղօքերվ ու խոսանարակունասի է։

Առաւտա մը, երր աստեսը հարել և՛անե

իր ձգնարանին մեն աղսիքում ու խոսանարակուβետմ բ ։

Առաւտո մը, երբ ապտեւթ կ տոներ ձգնարահին տոքեւ, վտակի մը հղիւթը , տեստւ որ իսնոր
ձր կր վագել հուրին վրա յ գտարկուհեր՝ կուգայ
ռէպի իր կողմը և մասուն ու կարմիր ինձեր մին
եր, որ պահեր հուրին վրա յ գտարկուհեր՝ կուգայ
ռէպի իր կողմը ։ Հասուն ու կարմիր ինձեր մին
եր, աչնաժան էր այուհրուն պես կոր և Արահովաբար ստասանա՝ եր, որ քուրը հետած էր դայն,
դիդցնելով ջինդերեայ ծառե մը, ընդ հատելու կան
հանդարիու համար ձգնաւորին աղօները։

Ջահրա հասկցաւ ստասանային խաղը, ու չուդեց նայիլ ինձորին, որ ի ոստուսանը, ինտող
դուրս կը ցատկեր, ինչպես փերի մը։ ձգնաւորը,
դուրս կը ցատկեր, ինչպես փերի մը։ ձգնաւորը
հուրանին հանապաղօրևայ ընկերցման սուրատ
հերը, եւ երբ վերջին անդաւ որ ինձորը կը
հանց իոխողուն շուրին, անսաւ որ ինձորը կր
հատերուն մէջ թանաարիուած էր առասուրնել իվեր ։

Քոլանցավը արձց ինձորը, թերինի տարաւ
ու խածաւ, դուռւնիան յաստելի կու առարայ
հերն իր հերինը ին ուր հեղարի կանած էր երևիլըին ու ծուն էր առասուրնել իվեր ։

Քոլանցավը արձց ինձորը, բերինի տարաւ
ու խածաւ, դուռւնիան յաստելով Աստուծոլ, որ
հրեն իր չերորել հատուն եւ թուրաենաւեր հեռին ուս ինչին ին իր կորներ իսային ինայի իսային իրար որ դարասան եր հատունը և իներ և
հորնի խային ի վարձաարունիչնել հեր է հասան ու հատուն են են հեռինայաւ տարիս տ
հեռիալ էր Հասուն հաներ հասան ու հասատ ուս տես են եւ հենանած ։

Մնեորը իր սեփականութիևեր չէր։ Հասուն -ցած էր ծառի մր վրալ, գոր ուրիլն էր ինաժած։ Ուտելով խեմորը, դորութիևե էր ըրած, ուրինն ։ Ամօ'թ', Հազար,աժօթ'։ Ի՞նչպեր գտւեր Հիժա։ ասօ թ, հազար աժօք : Ի՞նչպես գտուեր հիմա ։ Վտակն ի վեր բարձրացաւ, ու տեսաւ որ ընդար-ձակ մորաստան մր կը փռուի, կ'երկաթի ժինչեւ Էուրին նգերջը ։ Ծնձորը կուզար ապահովարար այդ պատոեցեն ։

Խղճի խայթեր գինք առաջնորդեց պարտերին

Խղջի խայքիլ գինք առաջուրգեց պարտեցրո և Աստուծոյ օրհնութքիւնը անպակաս ըլլայ ձև քայլ պարտեցին վրայ ։ Կուդեմ տեսնել պարտեցին տերը ։

ևս՛ւ տուաջնորդե դիս տիրուհին մօտ ։

թենիներու եւ տանձենիներու անուլարոր ասուհ-թեն մէն կարություն տեսույարոր ասուհ-թեն մէն կարուած , սաիտան մի կար՝ ինձո-թեն մէջ քաղուած , ու տան իրիմ միայ՝ կր նիրեւ պարտած , սաիտակ մլույի պես մետաջանդեն հա-ած ։

Bahmenge Unmardas pupher maeme Wang be

— Քիչ առաջ խնձոր մր կերայ, ձեր պարտէ-դին խնձորն էր, աշաւտսիկ բերի արժեդինը ։ Ու սեղանին վրայ գրու երկու մետադեայ դը-

4 hup afurfur funting at up punte or engling

կոկորդայիր .
— Խելջը - պակաս մէկն ես դուն , ըսաւ ու ու ինձի բանդալ , Ի՞նչ կ՝արժէ ինձոր մր ինձի

եւ արգամարգանցով նայնցաւ նգնաւորին, որ թեան գագած էր, յնուշյ մետարիայ դրամներուն, որոնը ժանդոտած էին թրաննչեն :

— հնձոր մր կերայ, կ'ուղեմ վճարել ինձո-ին դինը, յանուն Ալլագին՝ առէջ, պարտական բենամ:

— Լաւ, դացէջ վճարեցէջ սուլԹանին։ Գար-տէզին կէսը կը պատկանի սուլԹանին , կէսը՝

Zahmenpp dhognes dhowahmi որամեերեն

ձրևուտրը դորցուց
ժին եւ Հարցութ
— Ո՞ւր կը բևակի սուլքիանը ։
— Պալիկ մէջ, տասը օրուան ճամրայ հեռու ։
Այսպես, Ջահիտ վճարից խնձորին կեսը, եւ
ժիւս կեսն այ վճարկու համար ճամրայ ելաւ
ղէպի Պալիս, ցուպը ձեռըը, ինձորին դինը, գօ

ակին մեջ։

Աժրողջ ճամրու բնքացջին, համրիչին իննը սուն և ինր հատիկչները համրելով և. Գուրան արաստանելով, առանց երբեց համուստանալու, բարկ
արևին, որևրուն տակ ու մուն գիչերուն զովուԹեան մեջ՝ Զահիտ ջալեց ու ջալեց, կես ինձորին
պարայը հատուցանելու համար ժամ առաջ ։

Պալիսի իր պալատին մեջ, սուլքան Ալայա մամանի կիջնուներ ամեն ինեղթարկու , ևւ ուրիչ
մոտժում չուներ՝ բայց ենել երկանկացնել իր

#### Thef bh acombils

## Thy arnelusp Aurhah ake

Տարօրինակ մմայք մը ունի անցևայը, երբ յե-տաղարձ ակնարկ մր նետնեք անոր վրայ, իոր -շուրգի մշույը կարծես տակաւ կը փարատի եւ մանրիմ զգայնունիւներ կը խուսվեն ձեր հունի։ Շատ բան կը պարտի Ֆրանասն իր անցևային, ան է գլխաւոր հիմունքը իր մեծութեան, դեղկը, կունիան և վայելունիան։ Ֆրանասն հիմա հիմ Արմերն է, Հումե է, ամեն ինչը վերջապես դե-պարունադի աշխարհին։ Ասոր համար է, ար տե-պարունադի աշխարհին։ Ասոր համար եւ գրա այն մր երկիւդածունեսամը բայլերս ուղղերը գետի

Ակին ըն է, Հոոժն է, աժ էն ինչը վերջապես դեպորահատի այնարին ին։ Ատոր Համար է, ար տեւ ասկ մբ երկեւլածութեամբ ըսպքերս ուղղեցի դեպի Բրոչատերը կլարածութեամբ ըսպքերս ուղղեցի դեպի Բրոչատերը կլարեն է արած ուղղացութեամբ ըսկիս ուղղեցի դեպի Բրոչատերը, կլարեն ին բանոսայի , ուրեմ և տեղւույն թահոլարանին վարի յակը Հանդեր և ժողովորական բարերը և ժողովորական բարերը և ժողովորական բարերը և ժողովորական բարերին այս հետարին հրանապան պատկերները և ժողովորական բարերին կար դունաւորուած որարերը։ Համեստա են միրանաայի պատմուներան այդ հերաբերի վար յ գունաւորուած որարենինը և արաժական հատունը արդեն մինչեւ կանարն մունաւ կարորին անունը, ըսկին հուաարանին հատունը, ըսկի հունարին հունականը եւ ապարահատերին Հարցեն Ասեսանը ին հերականին հունա, որով չեանւ մերի կը ներկայարին հիշանականը եւ ապարահատերին հանդեն և Մանիասի հանդերանիրուն անունը, որով չեանւ մերի կը ներկայանի հարարերուներուն, որով չեանւ մերի կը ներկայանի հրանականը և Մանիասի կարին անունին անորին անունին անորին անունին անորին անունին և Մանիասի չարչարնաները։ «Ահատուն կորին» անորել ժանա հերի կը փակայի անուն մեր և անորերանորեւ հերի հանա հերի կը փայլի անուն մեր հարարերությեն անորին անունին անորեն անորեն անորեն անուն հերի կի հանանունին անորեն անորեն անորեն անորեն հանան ունեն հերի կը հանանունին անորեն անորեն անորեն անորեն հերի և հետեն հանան հերի չեր հանանում հերի հանան հերի և հետեն հերի հանան հերի և հետեր հետես հերի հանան հերի և հետեն հերի հանան հերի և հետես հերի հետես հերի հանան հերի և հետես հերի հետես հերի հետես հերի հետես հերի հերի հետես հետես հերի հետես հերի հետես հետես հետես հերի հետես հետես հետես հետես հետես հետես հերի հետես հետե

ամ է է է առելի ժուն ու երջի է որ կր փայլի անոնց ժ է (Ժ - դարու սկիզոր)։
Շարքերը մերկ կր հրամցնե Յով - Մկրաիչը (ԺԸ, դար) , դամրանական առ Ս - Եիւլիեն, Ս - Հուին Ս - Քրիսքենը , Ս - Յովուկը եւ Ս - Քաß - թինը։ Բոլորն ալ ԺԹ - դորու նկարիչներու ձեռ - ջեն ելած են , միաժիտ եւ անահնեւեն եղանակով

Չնարակուած, ուր կարմիքը պատուոյ տեղ մը կը

Օրլէանը մերթ ախուր է, ինչպէս սա մեղա --

» Բւոր Մադքադենացին, որ արցունց կը քափի հա.
Հեցնալին Համար (1771)։ Պատին վրայ ցուցադ բուած Հանդեսներին միկը կը նկարադրի . Պերթի
դուցսին դեմ կատարուած մահափորձը (1820),
ուրիչ մը վերկին խոսոց Լուի ԺՀ ի (1824 Սեպո.

6): Բայց, ժան տ'Արջի Հայրենիջը առելի Համելի իր զուաբի տեսարաններով: Այդպես է Գերեր-անիկ Աստուածամայրը, Ս. Ֆրանսուան եւ Հա եւոր նրգը: Այդպես է հաեւ սա իսիզձ ժունակաybene buye: Wyques & դեւոր Երգը։ Այդպես է հանւ սա ընդե ուեակա-գործը, որ յանախորդներեն չարաչար իարուելով Հոդին փորեն դուրս հկած, երդում կինեալ ապա-ոկի ոտհաման չլինեի (Le crédit est mort): Պարկեչտունեան մրցահակ չահած խոնարգ

Վարկեցաւեհետն մրցանակ չաշած բանակե կոյմն ալ այնանդ ի պատուհ է, բայց տասանորդի ադնուականը ծունը դրած իր առկեւ է կը ՝ հրեի փորձանցում և Ջուր են իր ըսոլու ժեղրածորած իսարդանցով է Ջուր են իր ըսոլու ժեղրածորած իսարդանցով է Ջուր են իր ալոր և եր անհրծ կը պահէ առացինու Թեան ժայթը ։

դր պասը առաջաբութության որ հրարիչ Մոժենանի հավատիասիրած ցուցաշանդեսի արաշու Նոյեմբեր 1785 ի վեր կը շիւրընկալէ Վաշրաժ Տէվէնեանի հնարձերը ։
 Ձարժանալի Թուեցաւ այդ ինձի առաջին պաշենանար հարդենը ։
 Ձարժանալի Թուեցաւ այդ ինձի առաջին պաշենանար հարդենը արուհատարել հրանայի երիսասարդ ժարդեկը անարուհատարել հի վար ինձի ։ Յանակա ցոյց արաւած է արդեն իր պարիների հարս հեժալոր, Հարիսիան արգենարդ հայարան հետաարգրութիւմ եւ Նոնքը Տամի տանարձև նետաարգրութիւմ մր ինարմինիր իր փարումը Թարուն հետաարգրութիւմ մր ինարմինին իր փարումը Թարուն հետաարգրութիւմ մր ինարմինին և առաջին առաջին հետաարգրութիւմ որ և հանակարձեր և առաջին հորիանի է որ մեջնուր և ած է, առային առաջին ժոլի փորարանի և հարահեր չիանակարձեր և Հասական ինակարներ հետաակարձեր և համահատիակ Հորիզոն մը մի հայար որու է իր դոյնի եւ Համատանի ինարորին է դապց որու է իր դոյնի եւ Համատանի ինարորին է դապց որու է իր դոյնի եւ Համատանի և համահատիակ Հորիզոն մը մի

մը իր ձևուարիը, առնմանափակ Հորիդոն մր միա-այն կինդորին, րայց որու է իր դույնե և Համա-գրուքենան ճաչակը, որ ցայառուն ինդնատաղուքե -ծե մր կը թիի։ Մանիչակին կերքայ իր դույնի նախասիրուժիւնը, րարերախատարար դիտե գայն գործածել չափառոր եւ վայկուլ կերպով։ Դայ-աանկարներ, բեռուքենա անաշարաների եւ Փարիդե գանագան անկիւնները կը կազմենիրներ չնչման սի-

Հպատակները։ Իր միակ ցաւն այն էր, որ աղջի երը Հուրասուսութը և երի կարևս լուսնակ դիչիր մը, Ար Ֆիրժեր ամուսնահալ, յայսարուրևլով Թե կա-մուսնահայ անոր ենտ միայի, որ ամեկեն ասուսա-անունի երիտասարդեն՝ Հօրը Թարաւորութիան

ակչ :

— Ի՞նչ կ'ուդևս, հարցուց սուլմանը Ձահի —

— Ի՞նչ կ'ուդևս, հարցուց սուլմանը Ձահի 
— Ինչ ը, առէջ այս ժետավեայ դրամը:

— Ցէ ը, առէջ այս ժետավեայ դրամը:

— Սետայէ այդ անաթժէջ կաորի՞ն համար

եկար հանարատել այդ անաթժէջ կաորի՞ն համար

եկար հունարատել հայտարան և հարատում և հարայ։

Պալտեղին տելը ինձոր մը րերաւ եւ ես կե
թայ։ Պալտեղին տելը լաււ իչ իր սեփականուս
ինան բաժենիրն էջ դուջ։ Ահա թերի հեմորին

կեսին դինը։ Կապաեն, հանարատացույեչ իրիզն ։

Սուլմանը ապասե կը դիտեր հղնաւորը, որ

կը սպասեր ժեշջը ծուժ դետին իտասորուժ ։ Աեի
կա տասը օրուան համար կարիր էր՝ վճարեր և

համար շուրն ինկած իսժորի ար կեսին դինը։

Աստուսծավախ, այսջան կ՛րլլայ, ըստու ինջն ի
թեն ։

- Unquality :

— Նպասոցչը ։

Ուտջի ելաւ ու դնաց աղջկան մօտ, որ նստեր կ՛երացեր իր սենեակին մեջ, երեկոյեան այդ ժամուն ։ Բարձրադիր աշտանակներու վրայ կը վառեյին դեղին ու կանանը մոմեր ,ու ջաղցրագոյր ինչենը կր ծիային կրայարանին վրա 
Ո՛վ ին այբիս լոյսը, մասանողութիրններս վերջ կը դոնեն այսօր, որովնետեւ երջանկու հետևը օրու հասաւ

- pop fanne : — Ի հր կ արդես րահը, հայր։
— Ընդուհարանա հերած է երիտասարդ մը,
դեղեցիկ՝ ինչպէս երրեր չեմ տեսած, աստուածավախ՝ ինչպէս երրեր չեմ երթած երեւակայել.,—
տասը օրուսա՝ նամբայ կարած է վճարելու համար
կէս - խնձորին դերը։

- Սստուծոյ օրհեութիեւնը, պատժէ՛, հա՛յը,
ու՛

At 2a4pm funumafubligue Ft by bomque b-

րիտասայրն է, որ եր հերկայանա ըրապաս ա-Արդպես խորհերայենս այլ բատ Հայրը ։ Ու վերպարորձա երիտասարդին մօտ, որ համ-րիկին հատիկները կը համրեր, ուսերը հանդրի -

թիչին հատիկները կր համորը, ռուսորը հատորը հած և դլուիր կան։
— Պարարդ վհարուսծ կր համարիմ, երի — տասա՛րը, այն պայմանով ժիայն, որ աժուսնա-ճաս արկեսնա հետ։ Աղջիկս հրդում րրած էր ա-ժուսնահալ Բագաւորուհետնա ժեջ ապրող ամէ նչն աստուածավախ երիտոսսարդին հետ։ Երիտասարդը դետին ինկաւ։ Սուլթան Ալայա-ժամանի կր սպասէր որ հրախտագիտութիան հւ

Zunphulmely almuning mulming of the photo -

չնոր շակալու Թեան աղաղակ մը փրներ երիտա ատրդին բերնեն։ Ի՞նչ լաեց.

— Տէ՛ր, չեմ դիտեր Թէ արժանի՝ նմ, բայց
վատան եղել որ կեսմելու նաերած եմ Ալլահեն,
միայն ու միայն Ալլահեն,

— Իսկ ես միայն Ալլահեն,

— Իսկ ես միայն արժան միայն դիտեմ, ե՛ս եմ պյո
երկրին այկը, դեսակի չներում այ ալերը։ Պիակ ամուսնամաս աղվեամա հետ, ա՛յս է որոշուն»։
Վաղուրեն սեսնա ժունոտետա արդկանն շետ, ա յս է որողջուն» Վաղութիէ սկսնալ պատրաստութքիւնները կը կա-տարուին։ Վաղը երևերց պիտի ընդունուիս երկա-հուշիին ներկայութքեան։ Վստահ եմ որ դայն պիwh upphu:

ար արրոս։ Յաջորդ հրեկոյ, ձդնասշրը առաջնորդուեցաւ իչիսանուհի Զոհրայի մօտ, — դեղեցի՞կ էր սուլ-ժահին աղջիկը՝ մետարսեղէններուն փրփուրին քանին ազջիկը՝ մետաքանդեններուն փրփուրին ժէչ ճակտին վրայ փայլող վարտակային լորո մորական քարհրուն լոյում Հահրտ խոնաթեկցաւ եւ ողջունեց դայն, յե-

կնորվել:
Ենքը օր այսպես, Ձահիտ կուղար Ձոհրայի
dom, կը բարեւէր խոհարհելով եւ Ալլահին ողջոցհը տալով, հետոյ առանց երբեր հայելու աղջկան
աչներուն, որոնս իր վառեին՝ ինչպես աստորելը,
կը հեռանար կ՝երեքար անկեւն մը՝ աղօքեկու համար։ Մինչ Ձոհրա կ՝առանձնանար իր սենեակը,
այու համար.

Imfur Singmb :

արը ւ Օրով չաշրա պատաստասար թր աստապը լալու համար ։

Ի վերջող սուլքանը լանդիմանեց երիտասարդը։

— Պիտի շարունակե՞ս այսպես անտարբերու —
Բետաքա վերաւորել ադրջեկա։ Իլևանում հեր արժանի է Ալյա՜ին օր հու վեհան եւ մարդոց սիրոյն։ Ած ձեղջ գործած չէ երբեջ։ Իսկ դուն , դարմանելու համար խոչնի խումիդ եւ հատուրանելու համար իսյնի խումիդ եւ հատուրանելու համար հրանի դեն իս վեր և հատուրանելու համար որուր դեն արտուսածակակ արարդը կի վճարուի մէկ համ թույսով՝ որ աղջիկա կր սպասի իսյանի է դենը համ դուն աստուսածակակ երիտասարդ, կրծա՞ս չնատուցանել պարարդը հեծուրի արդարապատոււ —
Ձահիտ վերցաւ առարկել արդարադատու —
Թեան այս եղանակեն։ Մումերի արդարադատու —
Թեան այս եղանակեն։ Մումերի արդարադատու —
Թեան այս եղանակեն։ Մումեր կարնի արդար կրայի հրանակեր կարուր երերար հրանայի հրանակեր կարերի հետում կարուր հրանալ հետում ապառար Դուրան կարարարանը։ Յետույ դրուխը
դեղանին վերա ։ Մեհոր կար դորային։ Արայու գրուխը
կարհոց դեսանի և դերպապահը , առալային կարու վարար Դուրան կարաասաներ։ Յետույ դրուխը
կարեց գիտենի և դերպապահը , ու մեաց ահերային։
Աստուած դայն կանչած էր իր մօտ։ Մեռած էր ։

րական վայրերը։ Մարդուս աչջը Հանոյջով կանդ ՊՈՒՏ՝Մ ԾԻԾԱՂ հ'առնէ անոնց վրայ, երջանիկ տիոմիանքով մբ, ինչպէս ոս մայրամուտի բոցավառ տեսաթանին Վայ, որ արդէն մուտք գործած է արուեստատերի de majutu ben :

Ռուսական օփերայի խումրը, նախաձեռնու -Թեամր Գ. Նիկոդայոս Կորդանհանի, վերջերո Եչնայի Թաորոնին մէջ հերկայացուց Ռիմաջի Կորսակովի «Հարին նչանածը», օփերան չորո ա-

րարով ։
Եղերական պատմութիւնը դիւղացի աղջկան
մբ, պարզ եւ անմեպունակ, որուն դեղեցիութիւնը
սակայն Շէլբաիիրեան ողրերդութեան մբ բոլոր
սաորորդերիները կը ստեղծ է։ Մոլեդին կիրջերու
հայ մբն է, որ կը բոցավառի իր չուրը՝ Նախանձ, ատելութիւն, յուռութը, խույն, դալորի,
շ և այս բոլորին մէ) սահրագի կեղեկարի պարկունակ դեղջկուհին, ինչպէս լամրարին մոտեցող
ցայդաթիքներ։
երեն Սատովեն բեմական Շյմարիտ լազքա

Էլլեն Սատովեն բեմական նչմարիտ յաղնա Էլլեն Սատովեն բեժական Շյմարիա դաղքա Հակ մը տարաշ մարին քիկնապանի տարփուհին
փնրին մէջ։ Ձայնը դեղեցիկ է, օժտուան դրաւիչ
ճնչականուննակը, որ դիան իր յուղումը փոկանու
հիշականուննակը, որ դիան իր յուղումը փոկանու
հիշ դափենպակներով բեռնաւորուան մեծ ար շեստալիտուհին, դմայլելի էր պարդապես երկ բորդ արարին, ուր տիրականորին նրանրարը փո խանցին եւ կիրջի աժենայնաին նրրերանդը փո խանցին առնդիապանանիուն։
Ցաղջիանասին Տործորին արժանաւոր հապա-

րասցել Հանդնականներուն։

Յաղթահասակ Տոլնիցջին արժանաւոր խաղակից մի եղաւ Տիկին Սատովենի, Թիկնապահի դեդին մէջ: Վայելու, արիական և օժտուան բամբ
ձայնով մը, տաղանդաւոր երդիչ դերասանը Յուդա Իսկարիովասցիի Տրմարիտ պատկեր մը ստեղծեց վերջին արարի խղմաՀարութեան տեսարա նին։

ելին ։
Տիկին Միջէյէվ (ցարին Նլահածր) , պարզ էր ,
բնական , օժտուած դեղիցիկ եւ Թրթուն ձայնով
մը , դժրախաարար զուրկ էր այն ձակատարրա կան դեղեցկութենչն , որ ալիտի կարենար հվան
Ահեղի պէս ցար մը դլիսէ հանել ։
Օփերայի րոլոր դերակատարները դնահատե

Ահեդի պէս ցար մը դլիմ է շանել ։

Օփիրայի բոլոր դերակատարները դնահատեւ 
լի ամբողջունիլեւ մր կարմեցին։ Ինչպէս «Ալ – 
մաստեր հերկայացման, դերաիսարար օրբեսքերը 
կը պահակել, ու լոկ հրոֆ է ինրելի պայմամուրը 
կը հերկ դես որ մեծ Հարուած մրն էր բեմապրուքեան ։ Ցաժենայի ղէպս, ընդհանուր ապաւորուքիւնը չատ փայրուն էր եւ ժորովուրդը խանդա 
վառ ծափերով եւ ծաղկեմունչելով դնահատեց 
դլիաւոր դերակատարները :

ԱՐԱՍ ՉԵՏՐՈՍԵՍՆ

. 00. ՎԵՐՈՆԻԿ ՃԻՆՃԵԱՆԻ ՆՈՒԱԳԱՀԱՆԴԷՍԸ Դաշնականարունի Օր. Վերակիք ձիննեանի

բաջանարարութ Օր Վերջինը Ճինձևանի բանագանանդերը, մասնակաչ Ռուսեր չունակաչ արան և բանաք չունակաչ արտեր չարաք և բենոլ, «Բնաեգակին հանարդ չարաք և բենոլ, «Բնաեգականուս» և սրահին մեջ կասու – թեց բացումի Փարիզանայ դաղունին հրաժչատ - կան հրամակին

պաս ադասապրս։ Այդ երեքոյ, Հետեւդներով նուադահանդեսին յայտարբեն, ինչպես նաեւ անոր մէք երկու ար ուհետապիտուհիներուն ստանձնած բաժիններեն , պիտի բսենչ որ երաժշտական սոյն երեկույնը ե-

#### ԿՏՐՈՒԿ ՈՐՈՇՈՒՄ ...

Կ'ըսեն, կը թելադրեն, կը գրեն, որ ստորա -

Կրահն, կր βեկադրեն, կր դրեն, որ ստորա գրեար առմի Հատորիկ մը Հրատարակիլու պատրուտկով մամուլի տակ մտհեմ։ Հատորիկով մը
հերկայանամ աղդիս Հայոց ։
«Կարժ է, կրահն, փունի մը ժպիտով Հրա պարսկ դալ, Հրամցնել Հայ ընկերցողին ...
Հայուր արտի։ Պատուաբեր եւ Համելի առաՀարկ որ կրծայ ջրանցնել բայեկամենը արձուհ
եւ կամ դնաՀատանցի բարեկամենը դորերու նիզով
մո :

«Վա՛յ սիրելիս ստացայ Հատորիկը, ինչ սի , ինչ աղուոր ըրը, բառ չեմ գտներ։ Այնջա րուն, ինչ աղուոր ըրը, բառ չեմ գտներ։ Այնբան Համով Հոտով են։ Սպառած է ըսին ապա Թէ ոչ Հանի մը Հատ պիտի ուղէի ունենալ։

գտնի մը հատ պիտի ուղջի ունենալ: Այդ հրաչը, քայի հասորդողները, հայուքնե -նէ հրաժարած են կ՝երեւայ - - - 2եր նոր հասորը, հանոլչով կարդայինը: Հորայ՝նր հորային հախեցու - Աստուած պա -Հէ - Վինս ըսես - հա' պիտի ժոռնայի , ի՞նչ

ՀԷ - Զինա ըսևս .. Հա' պիտի ժողմայի, ի՞նչ պիտի վշարենը : Ինձի Համար հեծ պատիւ են դերանայի դնահատանայի, ի՞նչ պիտի վշարել է հեծր Հաժար ժեծ պատիւ են դերանացի դնահատանայի այները է հարարացի հանատանայի այները հետ ձեր ժաղարարորով գրջանկին։ Իր Հանատահայն ակնաջ եւ ձեր ժայրագորով գրջանկին։ Իր Հանատահայն այներ է - Վայ վա՛, ուր ես այսպես, ինչ բախատա-Հորունիւն՝ Հանդիպիլ քեղի։ Գիրջը երկու - երեք անայան կարդացի, այներան Հաներ է։ Ինչպես ը անձ , ըրը, չնարշատերի պատիկ բան է։ Դրաժը փոստո՞վ գրկեն ի՞ն։ Հանդիայի չեր հանահայն գրրունիւնովը ազուոր իսկեր է էր անայիտանին ։

repleaning manent hope the addinal hay

րունինչնովը ազրասը է է։

Միչատ Հովացաւ ։

— Մր անակետանին ։

— Սա Ծմիկեան Գարիկին ։

— Ես այդ անունով ծանօն չունիմ ։ Սովո –
ըսւնինչ ալ չունիմ դրչիս տակ առնելու Գարիկն

- Luis to:

— Կարծեմ դիրջ տպած էջ։ Կր Հանի՞ջ ջանի մը Հատ նուէր տալ ինձի։ Մեր ընկերութիւնը ,

quempfithene pulpenesses ; they step arquete.
— furth sum hardse;
— fis, unth 4 — 5 sum of bot huptets;

Vom opto objungt food wilder upont before;

funant den unant of a fittette;

the sum of the sum of the second of the seco եր կարգակը, արդար մրա ու դադրար. Նա եր կը կարգակը, կը զուարգանանը եւ ընդ կը կինել։ Շատ Համակրած ենչ ձեզի։ Հա, Հատ մին ալ մեր շախերին համար, աղան գոհ կը մնայ։ Հայրը ա-տենին կրարիրներում մէջ կը դրե եղեր...

Գիրջ տպելու Հաճո՞յջը ... — Նարդունի ո՞ւր այսպէս աճապարանքով։ — Տպարան, «Մարգարիտներ որ կը նհահաք...»

— Նարդունի ո՞ւր այսպես անապարանքով:
— Ցոպրան, «Մարգարիուներ որ կը ներանա:
— Լաճ «փորձա եր» կերքնամ:

— Ասճ «փորձա եր» կերքնամ:

հեծևրորդ պրակին մեջ: Խորադիր և որ զ «Հը —
պարումեց» եր «Հաւատամեց» ապուած է եւ այդան ըն 00 օրինակ այսկաս այհար ասան ինձի։

Ո՛ւֆ հոդեր կր հանձն:
— Հոդդ, Թոդ երկու հարիւր հոդի պակաս օրուրի։ Իսկ խորադիրը ինչ կարևորությունիւն ուուրդ, Թոդ երկու հարիւր հոդի պակաս օրուրի։ Իսկ խորադիրը ինչ կարևորությունիւն ուհի ջանա, «Հաւատամեց» այ աղաւոր բառ է, «իչ մե Արժաչ» կանք կր հուսի է Եներցորը պաոր մեջ հի ջանա, «Հաւատամեց» այ աղաւորատան թին վրայ, հմեջ Հասկնայ կրսե, Նարդունին խորունկ դրադէտ է, անչուշտ րան մբ րանլ դեսան է և ես չեմ
հասկնայ։ Կիան՝ և մի դրաններնարում էի են ես չեմ
հասկնայ։ Կիան՝ և մի դրաներներում էի են էն «ատատան թեր» ապաստան դոսն էն Հոգա !!!

— Բայց երկու Հարիւր օրինակ պակա՞սը ։

— Երկու հարիւր օրինակ այ առանց իրը պըբան ինչ հենաչնորհը էէ վերածած ։ Ան կրսե, «
կարեւորունիւն որ կար երերարը չերաակ կր
կարդայ »...

Նարդունինեւ, տ՛ւՖ հոգեր, կր հանձնար աար 
Ասպույիայն »...

Նարդունինեւ, տ՛ւՖ հոգեր, կր հանձնար աար -

կարդայ »... Նարդունիին, տ'ւֆ հողիդ կը հանները Նարդունիին, «Իւֆ Հոդիդ կր Հանևն»ը տար-ասինցուց գիս, ինց մէկէ աւերի հոդի ունի, քանի որ աժուրի է, իսկ ևս մէկ Հատիկ ունիժ այդ հոդի ըստւածէն։ Արդ, որոշեցի հրաժարիլ «Հայ գրա-կանուցենան մ չախչ տիպորոում դանիարան ինչելա պատիւէն։ Հրատարակելի ձեռադիրները գրպանա Թևելով վերադարձայ առւն։ Շարադրեցի իմ կի-րակնօրեայ Պուտ՝ ծիծաղս եւ ստորադրեցի՝ 4. ԳԵՏՈՒՇ

զաւ, անոնց Թէ անջատարար եւ Թէ միացած ձեւի մր տակ, մօտեցումը արունստին՝ որուն նուիր –

մը տակ, ժատացոււլ
Այս վերջինով կ՝ ակնարկենք դաշնակի եւ քուՍյս վերջինով կ՝ ակնարկենք դաշնակի եւ քուԹակի համար դրուած երկու Սոնաթ ներուն, մին
Կոիկի հեղինակուժիւնը, իսկ երկրորդը նմույ մը
աստեական արուեստեն, հեղինակուժիւնը Փոլ որ կը պարտադրուի առ Հասարակ արուհատարէ այեն ժեկքարկուԹեան ժր պահուն, այսպիսի պա շագոյի ժր կը գրենու կրկնակ երևային ժը, այ սինչին դրայնուԹեան երկու տարրեր աչիարբնե

րու կր վիճակի արտայայան վերսաին այն ինչ որ ծնուեղ առած է հորհակին միակ դպարութեւ ենր ու ծանուեղ առած է հորհակին միակ դպարութեւ ենր ու ծերջերումեներին ։

Արդարեւ այդպիսի ստեղծադործութեան մեր այսինին ծամա նաարի մի մէջ, դրենք է ստքանաւտասար աստիճանի մը վրայ օդասադործունին կրկուտապարանիկում մաաւագած արտայայալուինան ամէնին հարուստ վարիլիունիրը, ըստ այնմ կր վստահի հերինակը նաեւ ահոնց իր մաածում ծերուն ինրում արդամայալու հարունակումերուն դերը կր դրա և հուր միա տասին դեր մի վրայ՝

Այս ըմրոնումով օրիօրդներ ձիննան եւ Տէձիրնակի կողմէ մեր յիլած «աձանթեմերուն մեկհրենց փայլուն սապանդէն ակնկայուան յաջողուհիւնում վր։

Իսկ անջատորեն , յայտարին առաջին մանրուն

երևնով մը։

Իսկ անկատօրէն , լայտարին առաջին ժարին մէջ , հանուրը տեսնցանք ունենորելու նախ, Օրձիննանթ, գլխաւորաբար «Գախծի սիրուն «Թըգրանաքրիմուն»ին մէջ, «ֆաննեկի է Ֆիւկ», ինչպես նաև։ Շօդենեն «Գառջառօը» մը ևւ ապա Արաժ
Սաչատուրհանի «Թօջանած», որուն հուապանուհեան յարուցած ողեւորունիան դիայ Օր- ձինձեան, ունենդիրներուն փափաքին դժացում տալով նուադեց նաև։ Հոյե «երինակին մէկ պարը։

Իսկ Օր- Տէմիրնեան ընտրած էր Պախչև,
Բունիանիչն , Կապոիել Ֆոռէն և։ Տէմիայիսէն
Ռունիանիչն , Կապոիել Ֆոռէն և։ Տէմիայիսեր,
հաշարութ և Մասնաությար առաջինին «Արիաշ»,
իր վարժ ճպոտին տակ ստացաւ իր ժեկնարկու հեան լաւադոյն ձևշերէն մին ։

Աւելորը պիտի չըլլար լիչել իկ դնա«ասուս»

արտան դառավորի աներիցն արև ։ Աներոր պիտի երկրա դինք Քէ դնահատուտծ «դուհատարիսումի Օր- Ճինձնան, ինչպես հահե-ծուրեցան տարածգատութ Զունականարումի Օր- Լ. Տեմիր ձևան «Ճինդիրներում կողմե ընդունունցան Հերմ արտույայաունիւններով ։ Գ. ՔԷՐԷՍԹԷՃԵԱՆ

ենք յարժարուհրու ու ըողորելու որոշ բաներ ։

— Այդ տեսակ պարտա խսսքիր գլուկա չի ժահեր — բացականչեց Արտաչես տաքցած — ես հիմա բորգրովին ուրիչ կերպ կրժտածեմ Հշժարտու Եիևնը որջան պարդ ու բաց բառև, այնքան ասելի պորոր ու այնքան ասելի պորոր արդեր այս սերունդը չհասկաս և կը հասկնալ դարորութ, իսկ այդ լոերու ու սաելու ծայրը ո՞ւր պիտի երքայ: Ոչ, ես այլեւս ճակատա բաց կ՚ու գեժ անկաչկանը ին հաժողումներուս աժենքին բահմ ։ 1. THE

(Tmp.)

\*BUPUL + PEPPOLL

# 7 U P 2 P

- pr այդ հոքսեն գոմողսեները շագան եք, - 11'2.

Երկուրն ալ պահ մը լուռ էին։ Միրաբևան հանհց գլխարկը, մատներով մէկ հրկու անդամ տանարհց մաները, ծածկեց՝ նորէն

երկու անդամ տանարոց ս արգել հեր չունի, մենջ գրուիր ու կրկնեց։

— Ոչ, ժողովուրդը մեղմէ իսեր չունի, մենջ կարուած ու կոլիացած մարմին մին ենջ, Հասարակութենեն դուրս: Այդ կողմեն ըահանան մերմէ ահարին առաւեկութելին ձենն է, անոր ներ ու լայն օրեր ժողովուրդին մենն է, անոր ներ ու լայն օրեր ժողովուրդին մենն է, անոր ներ ու լայն օրեր ժողովուրդին մենն մասնակից։ Իսկ մենջ , ահարին առաւելունիան ումի՝ մինչեւ վերքը գոմե, եր ժողովուրդեն մեջն է, անոր հեղ ու լայն օրե-բուն, իսինդ ու վչաին մասնակից: Իսկ մենջ , առևս, բահահայունիւնը չենջ ընտրած :

— Աժեն մարդ իր անդր, չատ ստացողջե չատ եր պահանվուի։ Վերջապես ատիկա գատարկ պատճառարանունիւն է, ենք ըսածներուդ հա – մորուտե հա, եղիր տերակ։

— Սիրաբեան ծիծաղեցաւ դառն ու հեղնոտ ծի-

ne honoheb :
Ubpap shapp humungh superceloud de many

huntpant, dmlbmdfum :

սետուեցյաւ, գայրացվուտ :

-- ի՞նչ բառի վարչեն բռներ կ՝ երթաս : Հոս ոչ խարել կայ, ոչ սուտ, ի՞նչ կեղծիջ: Կեղծել, մեր բրածին կ՛րսեն պարզապես ժողովուրդի թերում-ձերուն բարժարում, կարելի չէ ամերակին ան կարգի Տչմարտութքիւններ ըսել եւ վերջապէս ան

կարդի ձշմարտութիւններ ըսնը եւ վերջապես ան պու ճշմարտութիւններուդ պետք ալ բունի ։ 
Սիրաբեռն ակհինարժ մր ապյած կանդ ա - 
տաւ, աչջերը չեչա ընկերոշը դեմելի յառած ։ 
հայց մատներու շղաձրական անընդհատ կծիու - 
մես, որով պրիչը կր մուրեքը , պարդ էր որ հերար իրարանցում կար ։

Վերջապես ձայն հանց մահրեքը տարի անսպասելի 
կերջապես ձայն հանց մահրե մե 
— Այդպես ուրեմն, ան պետք չունի ին ձըլ - 
Արդայն ուրեմն, ան այնաք չունի կարում հեր 
հախապաշարումներուն մէջ այինդ անդմած, չէ որ 
հատարարանիայ, ինչ ամրախի բանն էրարկայի արդես է 
որ 
հախապաշարումներուն մէջ այինդ անդմած, չէ որ 
հատարարերայ, ինչ ամրախի բանն էրարհայանիւն 
ու Տրարտութիւներ, որը միայն մենը հասինատ 
հեր 
հատարարեր 
հեր և արդեր անումում մեր 
հատարարեր 
հատութիւներ, որը միայն մենը հատկապ 
հրատեր է Աետ , սիրելիս ժողովուրդ անումում մեր 
հրատուր 
հատ և 
հատարան 
հեր 
հատարան 
հատարան 
հատարան 
հեր 
հատարան 
հատարան պրտաւբ։ Ա.ա., որիրվա ժողովուրդի անունով մեր իրարու գլուխ ուռեց՝ եյք արտաջին ծածի-ցն ան մետւի, դարուս պահանված վերարկուն որ ամեն իստող իր վրայ պիտի նետէ չարդանը ու անձնա իան յաքողուքիւնը վաստիելու Համար, րաց ներջուտո մեցի համար ան միջա Եսյն ամբոխն է «ը ոչ բան հասկնալ կընալ ոչ ալ հասկնալու պէտը ունի :

ուսը ։

- Ինծի սիալ Հասկցար -- սրբագրեց Սե բոր իր ըստծը -- Ես միայն ըսկ ուղեցի որ մասասն կամաց կամաց պէտը է իր Հասկացողութիւմներէն դուրս ջաշիլ իսկ մինչեւ այդ - ստիպուսի

## Inrkunh pliantly

Նախադահ Թրուժըն խօսը առնելով Քեյ Ու -էսքի մրաքույի համաժողովին, հերբեց ամերիկ -հան կարգ մբ քերքներու այն դրոյցը, որ իրը Բե կրակի դադարման հրահանդ արուսած է։ Համա -ձայն նախադահնի, շիշնամիին վրայ ի դործ դր-ուսած Շնչումը, լաւագոյի միջոցի է, մղելու դայի որպես դի արդար դինադաղար մր հիջէ իրենց հետ »:

Ուրրան օր, արչալոյսին օգր ելած է Ֆիւդա-նի մէկ դինարանը, որ կր դանուն Հարաւային Քո-րէայի մէջ: Պայնումը տեւած է մէկ ժամ . վեց

րչայի մէջ. Պայթշամ ը տեսած է մէկ ժամ. վեց ողանեալ եւ յիսուն վիրաւորներ կան։ Դեռ չէ որուս հրասարութներ կան։ Դեռ չէ որուս այլերի պատմառը։ Աներիկեան, անդրիական եւ Հարաւային Բորէայի ռասիկանութիււ և մասնական է աղատարար աշխատանըներուն։ Հերաիսային Գորչայի կոսոսվարութիւնը կր հերջե ամերիկեան կառավարութիան այն ժեղարըանցը, որուն Համաձայի 500 դերքներ ապահ հուտժ են իսեղժօրեն իլենց կողմէ։ Պատճերը իրեալ հեռադրին, որ շշարական եւ գրպարատ կան» կր Համարի Մ. Նահանդերիրը Արանաի կրանական եր հերիա շերական հեր կումուր հերաիսայի հրանահար հեր հերը դանակեր հրանարին դեր հերը դանակի հրամաստարը։ Թեան վերադրումները, Վիչինա գիկ պահանին վրայ թաժնունցաւ ՄԱԿի պատուրերակիրուն ։

Զօր Ռիմուեյի ընդմ. բանակատեղին կը Թր-ւէ իրենց կորուստները, Քորէայի զանադահ մա -կատներուն վրայ, յետոյ կ'առելցնէ 20 հոյեմբեր

Burmple be defulded .

արուադրը ըր դովոցով:
« Գալով 10.836 դինուսրներուն, օրոնք պատերադմի մէ իրը կորսուածի տեղ անցած են, անոնց համորների մասին լրացուցիչ փաստեր չկան, Թէեւ թուրք հետրեր Թոյլ կուտան հետեւցնել որ անտնցմէ մեծ Թե. մր, Թերեւս թուրք վեց, հազար
հողի, մահացած են խժղժուԹիւննրու գոհ դառ-

#### ՍԼԱՆՍՔԻԻ ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆԸ

4C LECUAPER APPLULSE RUNULEBRANEPEUR

Ձեխոսթովաջիո Համարնավար կուսակցու -Սևան ընդեւ ջարտուղարին ձերրակալուքինեն ի վեր, Թրակայի ձայնատիիւոր կը ջանալ փառա -բանել Ե Միուքինան բարևկանունիւնը, որ «է եւ Ար մեաց անկիւնաջարը Ձեխոսլովաջիոյ միքաղ -դային յարարերունեանց» ։

դադրո յարորարութատոց » Հայ՝ տակիութ այնուշետտեւ կր հաղորդէ եղ – րակացուքիներ ապահովութնան նախարար Քոփ -գինիվայի Պրաթիսյավայի մէջ խոսած ճառին, որ «արինութինե կր յանձնարարէ բոլոր այն մարդող դէմ, որոնը կր փորձեն խանդարել Ձեխ և։ Արդեւ Միութնան միջևւ գոյութինե ունեցող բարևկա – Sulfferen »:

Ունիլոնը »։

Ձևիսուլովաջիայ նախկին ճարտարապետական ճանարար Լուժան յա յտարարած է Վիիննայի «Ինկերվարական Եղերակցունիլեն» օրաներվել այնտաակցին որ Սյանաջիի դեժ հղած լրահաշերնան և դաւադրունեան ձևղադրանքը առեր ջանանակարան է։ Մոսկուայի անձնուեր դոր - ծակայն էր ան, հրանկին թացարակ կոսահուհուհի և ինչև իր ակ հինին սիրած է Չինելի, որ ներջին նախարարին փոխարեն դինչը կոլէ տեղւոյն Համայնակար կուսակցունեան թիան չանարաուրենեն չունայունենն նրու - ծանաաշառնանու նրար

Միուս կողմել հարկրվը չեկտական ըրվահակնե -լում մեջ այն կարծիջը կը տիրե Թե՝ երը 1948ին հրկրին իրաշակարգը փոխուհցաշ Ռուտորֆ Մլանա-գի չիհանս մեջ մասու այն ատենուան և են աստանի համայնակար կուսակցունեան ընդ-չ ջարտուղար Կոմուլջայի եւ Հանրապետութեան նախուլա-ը 0-սիւպջա - Մորավարիի հետ, որոնք ներկայիս բանաը կը գտնուին ։

FULL UL SALAY

ՀՕԱ ՊԻՆՀի դէժ ձեռնարկուած ՎիէԹժքմեհ յարձակողականը դապուած է Թայի 3րդ վաչտին կողմէ։ Ըմրոստներուն կորուստը եղած է 1000

տորը:

ՈՒՄ Տիկին Կիջա Թինքա, որ էս Ֆրանսի օդանայունի 
հարչն Տիկին Կիջա Թինքա, որ էս Ֆրանսի օդանայում փրենսի ճամբով Ռումանիա պիտի երքար

երկու պայասնատարձերու ուղեկցուժեամբ, ինջ
դինջը դրած է Ֆրանսական կառավարուժեան

պայապանուժեան տակ։ Ամուսինը իրեն միա 
ցած է:

## Shamagnind ha

2. 8. 7. Vap Ubpreing friengen be 2. 11. U. p apilbaoup:

Ըրկերներ ԼԵՒՈՆ ՇԱՆԹԻ եւ ՌՈՒԲԷՆ ՏԷՐ ՄԻՆՍՍԵԱՆի առալին առաջիւ :

#### Thờ hrhlyngp warmhulinku

Նախաձևածուներիանը Ֆ. Վապոյա Խաքի 90 մանի մասնանիայի, հե. մասնակցունեամբ Հ. 8.
Դ. Գոմաի Նոր Սերունգի «Բրիասակոթ» խումեր։
Ֆ Դեկանմ դեր, չարան ելեկոյնան ժամը Գէծ մինչեւ լոյս, Գոմանի դարոցի արաքին ձէջ։
Կը մակապահե եւ իր խոսի Տիկ. Ե. ԲԻԳՐԻԳՃԵԱ
Գիպարուհատական շոր եւ խմամուած բաժին։
Նոր Սերունդի կողմէ պիտի ձերկայացունի Ա.
Ահարոնհանի «Ազատութիան հանապարհեն հար

Առաբահահի է Ազատութեան ճանապետրելն մայ-թեր եւ գաւելա մբ Ալեջատեղը Տիշմայեն է Ծոյլ կիներ։ Երգ, մեներդ, խմբերդ, տրասատես հիշե եւ գտեսպան անակնկարեր։ Վեր պերերեն միջեր է յր Հայկական եւ եւ -բոպական պարեր, ընկերակցունեամբ յայտեր orcheste du «CLU» Francis Scottի։ Պարերուն կը մասնակցին համեւ փոջրիկներ։ Արրապետն, Գարթինիան իւ Կարեգինեան։

Bul upest thepulumitel applipad:

#### Pushrulpuli litrlyugugned

Կազմակերպուած Ս. Մ. վարժարանի նաիկին կրասեր Սանուց կողմէն։

MARBRAUL BURRULFE

(Sned bpbf upup) եւ Le Commissaire est Bon Enfant (դաւերտ 1 արար)
Մ Մուրաստեսու վարժարանին մեջ 1, 16 Դեկ —
տեմարիրին, կիրակի ժամը 15ին :
Տումակրը ապահովել Մ Մուրաստեսն վարժարանել , Հեռամայն OBS, 18-28 : Գիները 200 եւ
250 Գ.ա.

COLORIS CONTRACTOR CON

250 இரவந்த :

**ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԵՑ**ԷՔ

« Units 41412 »12

« ՄՈՐՄԻ ԵՐԿՐԻ 2 ԵՐ 
Պոլսոյ «Սուրը Փրիիչ» Ադղ « հիւահղանոցի տեդեկատու ամսաքերքը երեց տարիչ ի վեր կց «ըդատարակուի եւ ահոր չհորհիւ Հիւահղանոցի Հոդատարձութիւնը կը կահայ ամուր կապեր հաստաուկ յարդերի հասարակութիան և Ադգին ծան միջեւ ։ Վստահ ենջ որ ամ էծ հախահմախեղիր Հայ
պիտի փափաքի չահարդուհի մեր հուիական
հաստատութիամբ և պիտի փուժայ թաժանոր դադրուհլ ՍՈՒՐՔ ՓՐԿԻՉ Հանդեսին ։
Ս Փրկիչ Ազգ Հիւանդանոց, Ետի Գուլէ ,
Պոլիս ։

#### TUSULPUS

Պուլվաո Օստոյի և ըրկակայջի Ս. Յակոր հկեղեցող կրոն վարգութիւեա, պատիւ ունի ծա - նուցահերու յարտել ունի ծա - նուցահերու յարտել ունի ծա - նուցահերու յարտել հատ թե և այս կիրակի նկեղեցոյս շորընծայ Արժ . Տ. Գրատի չծնյ. Հայրապետեան, իր անդրանիկ պատարարը պիտի մասուցան է հանդիսու որապես, կե - գաշարութենանը հեր և Տիկին Մահուկ Մարտիկ-եանի : Արարողութեանց պիտի մասնակցին չա - հանայ հայրերը, եւ Գոժոնի եկեղեցող դպրաց դարը, դիկավարութեհանը Գ Լեւծ ձերուծեանի ։ կր հրաշիրուին Մարտիկիոյ հայ հասարակութել և իշ ։ ծամերդութեւն Մարտիկիոյ հայ հասարակութել և իր ։ ծամերդութեւն 130 հեր պատարար 10 ին ։

#### BRAF, MUGHPL

Քաշուած, թարակ ու մաքուր ընտի՛ր, համո՛վ ... անուն տո՛ւր, Առանց վախի ա՛ռ, կուլ տուր, վաճառանիշը՝ մեր ԱՐԹԻՒՐ Ո՛վ հաստահ՝ խառնուրդ կայ , ճիսուն հազար նուեր կայ , Հարիւր պարապ տոպրակին Շիշ մը օգի նուեր կայ : Հասցեն ահա՛, առ պահե Շուտով գրե՛, թող դրկէ՛ ԱՐԹԻՒՐԸ սուրճին «արջն է Սուշոնն ալ ԱՐԹԻՒՐըն փառքն է ... «ցեշ «ե թե թեագի հարձանում և հարջն հարջան հարջան և թեագի հարջան և թեագի հարջան հարջան և թեագի հարջան արանունն ալ ԱՐԹԻՒՐըն հարջան հարջան և թեագի հարջանական և հարջան և թեագի հարջանական հարջան և թեագի հարջանական հարջան և թեագի հարջանական հարջանական հարջանական հարջան և թեագի հարջանական հարթանական հարթանական հարջանական հարթանական հարթանական հարձանական հարթանական հարթան

Zungt .- Boyadjian , 12 Place de la Pierre , Valance (Drôme):

PARTIES OF THE PARTIE

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

#### The maruhulinku

Մեծ պարտանորես, հակատներնութենանք ֆր։ Կապորա Խաչի Տերնիի ժասնանիւրին, ջապարտ պետաբանի է ջիս սրաշին մէջ, Դեկտեմբեր Ա. Ենարան երկերոյեն «Հայաստատարտ», որեկորեն հանասարհեր և հայաստիրերի արուեստա դետեր հասարանի հերարարհակներ և ձայնաստիրերի արուեստա դետեր Alexandre Bocoze et son ensemble :

որեպութեն արևանի մատիրի դիներով ։

Մուտքը 150 ֆրանը :

#### BUBSULTULANDAPAL

Ի դիտունիան բարհողաչա ժողովորհան , կր ծանուցուի Թէ այս կիր Արֆորվիլի Ս. Պօղոս -Պետթ ա եկեղեցւոր ծորբենայ Տէր Պարպեւ բնել։ Մերձանհան , պիտի մատուցանկ իր անդրանիկ պատարարը, մասնակցունեամը եկեղեցւոյն բա -ոտեսյն երկսես երդչախումիին ։

#### TUNNI WULLIAM

Այրի Տիկին Գարակէօգևան, ամում ոյն մահ -ան առթիւ, կր ծախկ կօլիկ վերանորոդելու անութթ՝ 3, Route Stratégique, Chatillon sous Bagneux (Seine)

ggheux (Jenne) Կատ ուքիր օժտուսած է արգեստին վերաբերեալ Վոր անգրաժեչտ արդիական դործիֆներով ։ Զուր . ելեկտրականունիւն ։

2mgr ppunggrebtuit of forgith, units 194 ոսոր

#### 9-1110 4C 465AL

Լաւ Հայերինի , ֆրանսերին եւ անդլիհրին Վիացող երիսասարդ մը որ կրնալ ային տեսակ աշխատանչի մեջ օգտակար ըլլալ, պործ կը փրե-առի Հայկական Հաստատունեան մը մեջ , Դիմել «Bunug»fil;

## THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF MORY et Co.

3 Rue St. Vincent de Paul, Paris (10) ( Service VAUQUELIN)

Poste 89 et 80, métro Poissonnière, Gare du Nord Uthu op, pugh hhnuhhtu, 950 11.30 bt 1458 17,

Շարաթ 9էն 11.30

## PURLLY STREAMENT STREET (COLIS POSTAUX POUR L'ARMENIE)

Avec accusé de récéption

Բոլոր ծախջերը կը վճարուին առաջման պա-Հուն, ծրարները կը լանձնուին առանց ոեւէ ծախ-ջի կամ ձևւակերպունեան , ստացողին համար ։

# rush vuuhu

UP bh blab 2 UP UP US 102 has

# RAKI-MASSIS

Մեծ եւ հին վանլ-ռամիշը զոր իրենց սեղանին վրայ միշտ կը փնտռեն օղիի սիրահարները։

Շուտով պիտի գտնեն զայն Փարիզի, շրջանի լաւագոյն սրնարան երուն եւ նպարավաճառնե -

WU.UPU OZPEE ZUS UC br ZUUBA AUSUA UC ULUETER, UPETELFF UPETE E : 7-hdb, NEYRET FILS,

ARNAUD Cie. à Jallieu (Isère)

# BUTUPUT LILU

24 rue St. Lazare, métro Trinité qued N. D. de Lorette Tél. Tri. 31.62

Հոն բերնի համով պիտի նաշէք ձեր փնտռած Արհւելհան եւ եւրոպական թոլոր կերակուրները ։ ՀՈՆ Է Նաեւ ծահօթ երգչուհին ՏԻԿԻՆ ԳԱՐԱԳԱՇ որ Պոլսէն վերադարձած է իր նոր երդացանկով ։

# 4/11/2011

Կոլիկի ֆինկովոր մը։ Դիմել 10 rue Nouvelle, Alfortville (Seine)։ Հաղորդակցունեսան՝ մեջոց՝ 103 թեւ օթոպեսը առնել եւ իչնել Place Carnot:



orco-bro

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925, R.C.S. 376.236

Directeur : SCH. MISSAKIAN
17, Rue Damesme — PARIS (13°) Métro : TOLBIAC Վիցամս - 1100 ֆր., Տար. 2200, Արտ. 3000 ֆր. Tél. GOB. 15-70 Գիմ 10 ֆր. C.C.P. Paris 1678-63 Mardi 4 Décembre 1951 Երեք շարթի 4 ԴԵԿՏԵՄՔԵՐ

աշտագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

# 27ng 8UPb - 2? Anne No. 6627-tap 2000 phr 2038 ZPUTUPUVUSPL 26ATUPTTEP

Եղանակին հետ բացուած կարելի է նկատել ճանե հանրային ձեռնարկներու բրջանը։ Գատանո-սուքիիւններ, հանդեսներ, ներկայացումենը, երե-կոյքներ իբար պիտի յաքորդեն։ Արդեն իսկ «դը – րառուած օրձեր կը ծանուցուին Թերքերու տիւ – հանիերում մէջ ։

Ունինը բաղմանին, միունիևնինի, որոնը ի-րհեց տարեկան գործուներանետն ծրագիրը պիտի աչիատին իրականացնել եւ ինչպես անեն տարի, այս տարելընանին եւո պիտի ստեղծուի անիսուսա-

այս տարը գրը։ Հասարակունքեսմը մաստուցուող ձետեսարկնե -կատել և

Հասարակունեան մատուցուող ձեռնարկնե-բեն ոչ մեկը աւերորդ կամ անօդուտ կարելի է հոչակել։ Իւրաքաներեր կազմակիրողուներն, որ հանունեսի հմանող բան մը կը կազմակիրպել այն հանոզումը ունի իկ ազգային տեսակերպե, այն հետական եւ լատ աներաժելո դուծ կը կատարել։ Այս համողումը բաւ է անյույտ եւ տուր ինխան կը դառնայ դրական արդիւնքներ հետափնոլու ։ Ձենը կընտը չընդունիլ սակայն ին կան երկրոր – դական նշանակունենամը ձեռնարկներ, որոնը Հրապարակը կը կոնուրն եւ իսայանեւուներ ա-ռամ բերկրվ՝ աւելի կարևորներու յանողունեան արդելը կը հանդիսանան։ Հրապուրա հետուկիսանան։

Ծասունց զգալի է Հանրալին ձեռհարկներու մէջ կարգ կանոն դնելու կարիջը։ Այս ժասին արտցաւ արտայայտունիւններ ունեցած են միջա ու լարարատ գանըու կարիջը։ Այս մասին արացաւ արտա յայաունիրեները ուենայած են միչա կապմակերպիչներն ու Հանդիսականները Հաւա - աարապես։ Եւ ջանի որ գերադաս իլիանունինու մի Հակակչնոլ չկալ ատոնց վրայ, գործունեու - Մեանց Դերդաչնաւորումը տեղի պէտը է ունենայ բնական Համաձայիունիայի միջում ընհար մինա ընծայած դես հատանակին կիրում և Ամէն բանէ առաք պէտը է կրարժէ տարրերել անհշատական ու Հանրալինը ։

Անետական ձեռևարկները մեր ժողովուրդը 

գրատ դարաբը։ Տանոքով ։ Մեր խոսջը մասնաշորարտը կը վերաբերի Հայկական հերկայացումներու , պարերու, ար – տասանական վերումենրու , հուսալամանգքաներու Հայաստանական վերումենրու , չուսալամանգքաներու

Անպատասիանատու եւ անձեռնետո մարդիկ ի-Անպատասխանատու եւ անձեոն աս ժարդեկ ըւ -բաւունը չունին չայ մրակոյքը նաչատակելու -Հասած ենք տեղ մբ, չրջապատուած օտաը քաղա-բակրքութիւններով , ուր մ լակուքային ամէն մէկ Հայեցի արտալայատենին հոգածու մայակի գոր-դումը պետը է կրէ։ Հայկական ձևոնարկներու ներկայ եղողները արտի որոշ դոհունակունիամեր ու Հպարտուքեան դդացումով պէտը է մեկնին սրաչէն ։

Բարեսիրական եւ ազգային աշնակատարու | Բարիսիրական եւ ազրային տօնակատարու - Բեանց յատուկ ձեռնարիները ՝ նոյնալես լաւրջ պատրաստու Բեան եւ իմասերի կր կարօային։ Որեււերու Բեան չայի ուրիդ կր հաժեմատի տօնա - Հանդեմանրու շուրին եւ լրիու Բեան համա հան Դիւրին է Հարիւրաւորներու Հուրին մէջ խորհուրդ մր կամ գայափար մր ապրեցնել:

Միալ է չարունասի ժողովուրդը մեղադրել իր անաարրերու Բեան եւ կրաւորական կեղուածրին համար հողովուրդը հարաապրել հենա կուր արանագրու Բեան կոր արագրել և իր առնատրրերու Բեան եւ կրաւորական կեղուածրին համար արև միային արանագրու Բեան կորա ազարահան մին է։

Ատւ է որ դեպորալիր յանձնախումիրնը ու Լաւ է որ կարդագիր յանձնախումիրնը՝ ու

տուկ արուհստ մին է։
Լաւ է որ կարդադիր յանձնակում բերն այս
կացմակերպել մարժինները լրջորչն մաածեն այս
խնդիրներու մասին եւ ապա գործի լծուին՝ որաժ
վարձել եւ ծանուցում Հրասարակակել առամ ։
Սփիւոցի ազգային կեանչը խոչոց չափով մր
ամփոփուած է Հրասարակային ձեռնարիներու
ժէջ, որոնը հաւարական ապրում եւ դիսակցու —
Բիւն կր ստեղծեն է Հանդեսներու եւ դասախոսուհ է
Բիններու հարուհոր ձեւ դասախոսնե ծանագրինը գոնէ այս դետնին վրայ ։ Հրանագրինը գոնէ այս դետնին վրայ -

Խմբագրական ԱԶԴԱԿի

#### «BUNUABUAKA 2hangaper.he

Ազգային մեծ գործիչին եւ մեր վեթերան ըն-կերոչ ՌՈՒԲԷՆ ՏԷՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆի մամը կ'ողրանջ

Յուսարեր Մշակութային Միութիւև

Մեր խորին ցառակցութիւնը մեծ վեթերանին՝ Ընկեր ՌՈՒԲԷՆ ՏԷԲ ՄԻՆԱՍԵԱՆի անակնկալ մահուան առԹիւ։ Վոզբանք անոր կո-ըստոր Թէ ազդին եւ Թէ մեզի համար։ Եգիպտոսի Կեդր Վաքիտէ

Կոդրանց մեծ լեզավախականին, մեծ Հայրե-Նասերին, մեծ Հայուն՝ Գ. ՌՈՒԲԷՆ ՏԷՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆԻ

ահակնվալ ժանը, որ յուղից դաղունիս բոլոր Հայ-ըննասկրները : Ս. Ֆրանչիսքօ Ժորժ Մարտիկհան ժորժ Մարտիկհան

Lug Bloquefinfunt Phais whynequeful dupurh կին եւ Հայաստանի Հանրապետութեան կոթոդնե թեն ՌՈՒԲԷՆի ժաՀուան առթիւ խոր վիչտով եւ յարվանքով կը խոնարհինը իր դաղադին առքեւ ։ Հայ Երիտասարդաց Միութ-իւն

bopmyto amidaland dad imphimosphi արտակես աանժուկած մեծ Հայրենապերին եւ Հայկական դատին անրադուստելի ախուկան ՌՈՒԲԷՆին դաժան ժահէն կը յայտնենը մեր խոր ցառակցութիւնները ։ Հ. Ց. Գաշնակցութիւն , Յառաջդիմասէր եւ Համազգային ։ Աղհքսանրդիա

2. 6. 7. Chup «Pinpa Quidnes» funed pp hp Հ. 6. Դ. Նիսի «Կերոր Ձավուլ» հումերը իր հոր վշտակցունիրնը կը լայրոնի բողը ընկերնե հե բուն եւ արակիր պարագաներուն, ըսպժակատան ընկերներ ՈՈՒԲԵ ՏԵՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆԻ եւ ԼԵԻՈՆ ՇԱՆԹԻ անվարագի 3000 ֆրանց կը նուիրվ Դալ - հան ծաղկեպապես Ֆիմեադրաժին ։ Նիսի Հ. 8. Դ. Գերրգ Ձավուլ խումեր

Հ. Յ. Դ. Վարանդհան կոմիալ և իր մեծ ընկերո Զ Տարօնի ընկեր ՌՈՒԲԷՆ ՏԷՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆի թարմ աճիւնին եւ նուիրական յիչատակին առջեւ կը խո-

Լիանի Հ. 8. Դ. Վարանդեան կոմիտե

Համադդային կրթական եւ Հրատարակչա -կան Մեկերունեան Փարիզի մասնանիշղը խորոշեր վիչտով կողբայ Միութեան եւ Համանուն հեմա-րանի շինք նարկակներն ԼեԻՈՒ ՇԱՆԵի դառնադէտ մաշը։ Հայ Գեղաբուհստական Գրականունիւնը , ժանկավարժութիւնը եւ թատրերգութիւնը անփո-խարինելի կորուստի մը առջեւ կրդանուին այսօր։

ՓՈՒԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Ողբացեալ բեկեր ՌՈՒԲԷՆ ՏԷՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆԻ ժահաւան առնիս Հ. 8. Դ. Փարիդի Շրջ. կոժի - այն փոխան ծաղկեպանի 10.000 ֆրանը կր յատելայն ֆարիդի Հ. 8. Դ. Տահ Նիժապանին։ 

— Հնկեր ՌՈՒԲԷՆի եւ Լ. ՇԱՆԹԻ ժահատանի հարարից Եցներայրեան կոժիանի 20 հարար ֆրանը կրենույի Եցներայրեան կոժիանը 20 հարար ֆրանը կրենույի 50 հետարարանին։ 

— « Ֆանուն Ֆրանսայի Հ. 8. Դ. Նար Սերուն-գին, Շրջ. վարչունինինը 10.000 ֆրանը կր նուկրէ «Դաչմակցունեան Տած» Հիմնադրանին դիանարանին հանարանին։ ւց օբ առա ծաս» հիմնագրանին, փոխան և, ընկեր ՌՈՒԲԷՆ ՏԷՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆի մահ-ունիւ

ուտնո տունիո։

× Ը Վեր Հ. Սէրբերկիոլեան նոյն տունիս 20.000

Ֆրտնը, Հ. В. Դ. Տան հիմնադրանին ։

« Փարիդեն Գ. Ցարունիուն Մինասնան իր

ցաւտկունիունները այստներով 5000 Ֆրանը կր

յատկացնել Հ. Ց. Դ. Փարիդի Տան հիմնադրանին։

Եր աշխատանոցին պաշտոնեւ «Երեւնը ևոս 2000

Ֆրանը նոյն նպատանին ։

« Սէն Շամոնի Վարուժան կոմիաներ

Հարանը հունադրանին ։

« Երեն Շամոնի Վարուժան կոմիանի հանարանին ։

Ֆրանը հունադրանին ։

Veurbing nrngniellihr

TUBURURUS BARZARPART ULA

Արակի օրուսն թիւով ծանուցած էինք թե արտաքին դոգոց յանձւաժողովը ընդունած էր Շուժասի ածունի եւ արդպատի ծրադիրը, որ տերաօրեն կապուսծ է եւրոպական բահանի կապ-ժութեած ձետ։ Ընդերվարականները այս վերջին Հաջկուսորները վերադուն ժասին չատ խանգա-վառութեիւն ցոյց ինն տար, իսկ արժատականները և չավաւութենրս վերադահ են ածունի եւ պոդ-պատի իմոդրեն վերաբերմամբ ւ Յաժենայն դէպս , չատ հուսանական է որ Եւ օրուան երևաի ժողովը վառերացնէ Շուժանի ծրադիրը, ինչ որ ֆրանսա-կան կառավրութենան եւ նոյն ատեն եւրոպայի կար կառավրութենան եւ նոյն ատեն եւրոպայի գաղավարին չարվանակը պետև ըրթայ է Հարաք առաւութունել կրկել կարատին ժէջ, հախագա Հունարունց և Էլիղել պարատին ժէջ, հախագա Հունարունց ըն Վէհան Օրիոլի, որ մինչեւ ժամը 14:30 տեւնց։ Որևէ Մարէր այնանի ուն Աեկրիկայի նիշնտական, արապին և դրա կայ ար Միացեայ հաշանարերը 600 ժիլիոն աղատ արաժադրեն 1951 — 1952 տարեյթիանին համար, ուղղակի օգնու

Նաշատդասը 000 ծրքրոս տորար արասադրա 13--1952 տաբեջրքանին համար, ուղղակի օդհու -Բետժը եւ ապրանցի ձեւիս տահ։ Այս հիւ**բական** հպաստով կառավարութիւհը այլևւս կ<mark>արիջ պիտի</mark> ջզգայ սեպեշաքներու ենթարկել հրանիւթի եւ ա-

ջորայ անդրուանորոշ աշրջալույ Գ. Ռոպեր Շուման պատմականն բրաւ Հասնի ժողովին աշխատանջներուն, իսկ պատերազմա – կան նախարար Ժորժ Պետօ բացատրութիւններ առուսւ հորոպական բանակին կազմութեան մա –

ախն։
Վարչապետ Փլէվէն ծանրացաւ պիւտնէի խանայողուինան անհրաժեղառւնեան վրայ, որ ռեւէ
ժեղենայունեան անհրաժեղառւնեան վրայ, որ ռեւէ
ժեղենայունեան պետը չէ ձախողունեան մատ հերծնրու օգնունեան հարցը, որ աւելի հատատո
հիմիրու վրայ պիտի դրուի ամսականներուն վրայ
հրան գահձուժներու յունրուներով։ Յորենի ա դացման ասկր առացժան կր մնայ անփոփոխ ։
Մամուլի հարցը մի անասվես ինորոց առար
կայ հղաւ Այս առնիւ տեղեկառուունեան հա հարարը Գ. Ռոպէր Գիւրոն միջոցներ առաքարկեց
ձամյու թուղներ, հեռաձայնի սակի եւ ծանուցվան
ձայիայ թուղներ, հեռաձայնի սակի եւ ծանուցվան
հարցերուն վերարել միանան դիկարարարա -

«-- ըս բուցը», հուսանայրը սարը ու հասագայան Հարցեր» և իրաբերվածում ը, որոր միջնափարարա – կան ժողովը պիտի ռուսումեասիրէ այս չարթեռւան ակիզբեն եւ պիտի հերկայացնէ նախարարաց խոր-հուրդին՝ նկատաուման համար ։

#### WUh funut Julidhudnnnyn THUSH YUATE BANGABULUNDAB FARARC

Շարան առաւօտ, ՄԱԿի քաղաքական մասնա-ւոր յանձնաժ-գովը 5ի դէմ 50 ձայնով որոչեց նր-կատի առևել Մուկոսյաւիոյ բողոքը, ուղղուան և Միաքինան եւ արևելիան եւ երւոպայի պետու -քիևններուն «Բյնամական գործունէունեան» դէն ։ Շիչեալ որոշումով քաղաքական յանձնանու դովը կը խնդրէ ՄԱԿի ընդէ. ժողովեն, որ չաձա-գրդոնալ պետունիւններուն հետևեալ յանձնարա-ում հեմնիսո ոնե

դովը կը խնդրէ ՄԱԿի ընդե. հողովեն, որ չանա-դրդոնալ պետու Թիւնննիում հետևւհալ յանձնարա-ըստ Թիւնները ընկ.

Ա. Ապահովել յարաբերու Թիւնները եւ կար -դադրել անոնց տաբակարծու Թիւնները, համեա-ձայի միացեալ արդելու կանոնադրին մե դիւանա-դիտական յարաբերու Թեանց ընհացքին, յարժա-ըիլ միջադային յարաբերու Թեանց կանուններուն եւ կիրարկուան սովորու Թեանց կանուններուն եւ կիրարկուան սովորու Թեանց իանուներուն և Աահ-մանային վեները լուծել տեղական խառն յանձ -հաժողով ներու կան իրենց ընտրած խաղաղ մե -Թեաներով ։

# Thuften Urbeliff dkg

Քորչեայի վերջին ժողովին, Ձօր Նաժ հլ եւ գիր ծովակալ Հոյ իրենց ահսակետները պարզե գին, առամար հեմ բառածրինութեհան, Հաժահա տական ձեն առաջորնութեհան, Հաժահա տական Հանդարտութեւն կը տիրէ ճակատին վր - այս, ուր օդալավը իջած է 15 ասաիճան ։ Այսու Հանդերի է բանի վր օրէ ի վեր ստուդ - ուած է որ Քորչեայի երկներին վրայ կարեւոր թեւ ուվ կարմիր օդանաւներ կր ճախարեն, ինչ որ են - ինադրի կուտայ թէ Չինեւջորչեացիները ծոր գոր-ծողութեիւններու կր պատրաստուին։ Անցեայ օր օդանարի վեր ընթացչին Անիկացիները ծոր գոր-ծողութեիւներու և ը պատրաստուին։ Անցեայ օր, օդանարոի ժը ընթացչին Անիկացիները վարտորի կարսիր Բուրաձիր, երևը որսորդական եւ Հատասարն այս Միկ տիպարի օդանաւներ : Հարաւային Քորչայի կառավարութերներ Դեկտեմրեր է է սկանալ պաւարժան վեճակ Հրունարը ցոյց կը արուի համարնավար դիմադրական հետևը ձրարագահ է հերիին օրերուն ։ Հարաշատի և երկրին արի հանակարուն է մասապած է վերջին օրերուն ։ Հարաշատի արութույին պատուիրակուներում է Թուջիոյ խորութույին կարաել հետև և տեղացի կարևութ ահենուորուժիններում իրեւ թաշակաց է հորթերարի առանակարել հետն և տեղացի կարևութ ահենուորուժիններան են Արվեներ աշանայան եւ Արաբոյա ա-

(Լուրերու շարունակութ-իւնը կարդալ Դ. էջ)

## ՄեՐՉ, ԱՐԵՒԵԼՔԻ ԵՒ ԱՐԱԲԱԿԱՆ **ԵՐՎԻՐՆԵՐՈՒ ՀԱՐՑԵՐԸ**

Ֆրանսական Ակադեմիայի անդամ Ժէրոմ ևւ dem Pompo, որոնը բավանին, անդամենք այդն -բան են Միջին Արևեւքքի երկիրները, դատ հետա -ջջջրական օրուռծ մը ստորադրած են «Histories ամասներըին մեջ», որուն ամենակարեւոր մասե-

թը կը ներկայայններ այստեղ ։ Առաքին պատերազմեն ի վեր , այսինջն աւելի Առաքին պատհրապեն ի վեր, այնհիջն տեկի ան երհասեն տարիկ ի վեր, յաձախ առիքն ու նեցած եմ Մերձաւոր եւ Միջին Արնւեկջի երկիրներուն ժէք պատյաներ եւ այցելութիւններ ընձ 
թու, եւ ամէն տեղ ժինենոյի պարագան դասած է 
ոււադրութիւնս -- Որոչ ձեռացում ժը, չրաելու 
Համար՝ զդուանը ժը, հետղհետէ դարդանալու վերթայ է այս երկիրներուն ժէ՞ է, հանդեպ Եւրսայան 
և անանական պատաստ ան անհագահ

գամար դղուանց մը, հետղենու արորանալու վեր բայ է այս երկիրներուն մէջ, հատելա ներողայի եւ ընդհանալակա բոլոր այն բաներուն, որոնց ներողայի եւ ընդհանալակա բոլոր այն բաներուն, որոնց ներողայան էր հերեկի՝ կուղաց Արևանուաջցիներու համար պետ առան հիան է այդ, հեյն՝ արդիւնեց է եւրո պական թունի հան հին չին, կը կարծեմ, պատերացնին հիմ ին և ընկես հատ հատարան էր արահանային անձիունը մոահողունիւնը» դրջին մէջ իրոէ «Չատերայ հին տուան դատ Արևելեան մողովուրդներուն, մասնաշորարար կը կայանայ պատակաուած Արևեսին հատարի միջ արահանային արահարար ին արահանային են էր որու ընկացեր արահանային արահանային արահանային արահանային արահանային հարը։ Ինչպես սիսաանունին ներ հարահանային արահանային հարը։ Ինչպես սիսաանունին հերանային հարը։ Ինչպես սիսաանունին հերանային արահարական հանարական հարահարական եւ բայքային ուսիս կը սիսաանունին հերանային հարահարական եւ արական եւ արահանային հարահարական եւ արահանային հարահարական եւ արակային արահանային հարահարական հարահարական եւ արահանային հարահանային հարահարանային հարահարական եւ արահանային հարահանային հարահանային հարահարանային հարահարական եւ արահանային հարահանային հարահանային հարահանային հերանային հարահանային հերանային հարահանային հարահանային հարահային հարահանային հարահանային հարահայան հայաստանայան հանահանային հարահանային հարահանային հարահանային հարահանային հարահանային հանահանային հայահանային հայաստանային հայաստանային հայաստանային հայաստանային հայաստանային հարահանային հարահանային հայաստանային հայաստանային հայաստանային հայաստանային հայաստանային հայաստանային հայասին հայաստանային հայաստանային հայաստանային հայասի հայասին հայասին հայաստանային հայաստանային հայաստանային հայաստանային հայասին հայաստանային հայաստանային հայասին հայասին հայաստանային հայասին հայասին հայասին հայասին հայաստանային հայասին հայասին հայաստանային հայաստանային հայաստանային հայասին հայասին հայասին հայասին հայաստա արին մէջ միայն ա

Ձարմանայու բան չկայ ։

1914ի պատհրազմի ընթացրին, դինուորա կան պահանչներէ մղուած, բոլոր եւրապական եր-կրմներ առաւել կան մուսո չափով իրադործելի խոստումներ ըրին Արևելիան ժողովուրդներուն , եւ անդամ մը որ խաղաղու Թիւնը վերահաստատ -ունցաւ, անկարող եղան այդ խոստումները յար-

Օրինակ՝ Անդլիացիները Իրաջի մէջ, Ֆրան -աացիները՝ Սուրիոյ մէջ, պաշտոծ ստացած էին Աղգելու Դաչնակցութենել՝ այդ երկիրեերը կադ-մակիրպերս եւ ինչծավարութեան պատրաստելու ւ սարերպարու և ըսջապարութատ պատրատալու և Արդ Հակարական աշխատանքը այեր թաց - կոիելով կարելի չէր գլուխ ըերել, անխուսափելիօրէն կը-ռիււեր և իներիրներ ծաղեցան, մենը, ֆրանսա – գիներս անձեց արդեւնքը տեսանը, Անդլիացիները դեռ նոր սկսան

դնու հոր սկատն : «Հրագրակայնը ԱԷ Արևոնըցին որջան կր սիրէ ջապարականունեած մասնն կատիլ, տու- հղ, սրնարաններու մէջ, փողոցներու անկիւնը , ներ պայի մէջ տեղի ունեցող որեւ է անցաւպան հատոր։ հայ հարապես, որճարաններու մէջ իսսուածները «Հովին հետ կ՝անցմեին», այժմ պարապան նոյնը չէ։ Թերքերը բաղմապատկուած են, Համբային կարծիչ մը կապմուռծ է, որ յա - ճախ ձեղի նպատասութ չէ, ենչ նոյնիսի նիրամահանել է երբողան իր դ չէ դիծերուն մէջ ներկա - յացնող որեւէ լուր , կայծակի արարմուր նեանք Ա - անուն ձեռ հայերնեն հուրեն հուրենան հետ ին հարական հետ արեն մին հուրեն հուրենան հայ հետ արեն հուրենան հետ արեն հայանան հատահեր հայանան համանանում և համանանում և համանանան հետ արեն մին հարարանում համանանում հայանան հետ արան հանանանան հետ արան համանանում և հետ արան հանանանան հետ արան հայանանանում և հետ արան Արևենանան հետ արան արանան համանանում որանս բաժանում և հետ և չեր անկման թետար ար, որու պատատուդ անրողջ նրաւստանու Եւրոպան ասօր կը հերկայանայ Արևւերջյին՝ որպես ըաժանուած, այլասերած եւ իր անկեսն չրկանը ապրող ու երբին հաւասարակչւունիւնը սյահերու անկարող ընկերունիւն ժը։ Արևւիքի մեսահոգութիւնը

Արևելքի մաստագութիւնը
Արս է անա անժիստելի կացուքիննը, որ չատ
վտանդատը, կրնար գտոնալ ներապայի ապանո
վուհեան հաժար, եկե այս արդր արևելինան ժոդովուրդները իրարու հետ միանայու եւ մէկ Տակատ կապներու անկարող չրյային ։
Արդարնւ, մեր օրերու Իսլամունիննը նախ
հին միատարը ուժը է այլևա, ուղղափառ Թուրջ
ձը՝ որևէ համակրունինն չունի Ուահապեն Աբարի մը համար, եւ վերայիչեալ երկուրը դրենի
Էնամանրով կը նային ձիի Պարսիկին, որ Մուհամմետի ազգական Ային, Մարդարելին հաւտասա
ը կր հվատել Բայց հախատան պարում մը կր
միացչէ այս «հերիտիկ» աշները, հար դիմացնին
պրուն ըրկուսունեայ Արևել հայացում մը կր
միացչէ այս «հերիտիկ» աշները, հար դիմացնին
պրուն բրիստունեայ Արևել հարաբը ։

միաց է այս «Հերիտիի աշերըը հար դիմացնին ցցուի ջրիստոնեայ Արևանուաջը ։ Այս վերաբերժունջին մէջ անժիստելի է սո -վետական Ռուսիոյ իսադցած դերը, որ Ասիշյ մէջ կէտ առ կէտ շարունակեց ցարական Ռուսաստաս-նի ջադաջականութիւնը։ Սովետներու փրոպա-կանար առաք կը տարուի ոչ միայն Հասարակ ժո-ողվուրդին մէջ, այլ նաեւ դիտուններուն, ջաղա-ջապետներուն, արհեստաւորներուն, շուկայի մանր վաճառականներուն, Մէջջայի աժենահա -

#### **Aurunnlikkrn**

Фիրամիաներու կառուցումը կը սկսի Դ. Հա-- Հրրատրատար-եւ վաստուցուտը կը սկաը բ. Վա-րտաունենած (dynastie) օրով մօտատորապես 2840/ծ (Ն. Ք.) Հին ժամահակադրունեան Հա -չիւով (chronologie longue), Եղիպատակ կազմակեր-պունենան սկզբնատորունեան , երբ քապաւոր մբ հրվու նաղ կրհյու իրաւուհը աշձէր։

Պարտոր կ'անուանեին շերկու կրկին պարտա-ներ», երեւի գանադանելու Համար իր բնակավայ-բե՛ս, βադաւորական գա՜ւավայրբե՛ս։ Բայց այդ մի-Է ցին ուզած են միացնել այդ երկու վայրերը , ընտրիլով Մենֆիոր իրրեւ մայրաբաղաջ, որ իրենց հին նուիրական եւ պատմական բաղաջն էր:

Հոր գիւդացի երկրադործ ժողովուրդը իր հր-դոր կառավարումեան վատաւելով կալիատեր ան-վետա երկրին բարելաման համար, Հայնային լով կետնի և անունդի աներաժելա աժեն րան ։

լով կետանքի եւ անունոլի անհրաժելու աժեն թան ։

Արդ ջաղաբը Նուաիոյ աժենամօտ ջաղաջն էր
ուր ոսկին չատ առատ եւ իրեանրայած էր, իսկ
արծանքը բոլորովին անձածոն ըլլալով, ոսկին և
շատ առելի արժեչ ունէր։ Ձէ նրած այդպես երկիր
ուր ոսկին այնանատատ և ոսիի դարդարածջները
այնջան ընդհանրացած ըլլան։ Այդ երկրին ժէջ
հոգե աժանները քնարակելու արհետաը, տանիչ հերու կղժինարներ, որ իղզոյի աղիւսէ առարկահեր պատրաստելու արհետոլ արդեն չատ դարա
աներ կերհետաությերի ժամատակա եկն ամանիչ կարձր բորերը ինչպես կրանինի յորներու, փայլեցներու արհետաի ։

Հին Արևատաստենես ևս հատենեն նե աւե

Հին Եգիպտացիները կը կարծէին ԵԷ աշխար-Հի աժէնէն հին ժողովուրդը իրենք են եւ Եղիպ --տոսն ալ աշխարհի կեդրոնն է։

Եղիպաացի կրծհապետներու առասպելախա որն գրուսծ ջները, դրուած սրբագիր տառերով (hieroglyphe) այն ատեն անհասկնալի եւ անըն – Թեռնելի էր ժողովուրդին, մինչեւ Քրիսաոնչու (merogypus) այս հասա առատուլ Մինանելի էր ժաղովուրդին, մինչնւ Քրիստանչու – Թիշն, երը կ՚անՎետանար նղիսրական կրօնջն ալ։ Վերջին կրօնապէտները իրենց հետ տարին սրբադիրներու դաղանիքն ալ ։

Տատհեռութ դարևը այզ զազանիցը մնացած էր անորոլ, մինչեւ հյարոլչանի արչաւանցը և – դիպաստի վբայ։ Այդ Բուականներուն էր ար Ֆը-րանսացի դիանական Շամփոլիոն ի յայա ընթու եւ

րահատցի դիտեական Շամերդիոն ի յայտ ընթա. Ե դիպոսոն այդ հի կեղուներու գողաները, մեկ – հարանեց եւ մեր լեղուներով հասկնալի դարծուց։ Քրիատոսէ հինդ հարիւր տարի առաջ Այժենաւ ցի Ֆիտեսաբ, յայտնի հարտարսայետ եւ արձանա-դործ, երբ հրայալի Պառքենուր կաւաբաէր, Փի-բանիաները արդեն երկու հայար հինդ հարիւր տարի առաջ դոյունիւն ունելին։

фиранийը. Այն ցան պաշտնին անձնասող ու-քինն դինչպես փարաւանը նրանը դողունիւն անհե-ցած չէ։ Իր շպատական ժողովուդրին։ Աստուածն եր։ Անոր ամեն մեկ չարժումը կողորդանչան մին եր։ Երր արժննար (Ra') Ռան (արևը) կրա կ'րակին եւ հրդհրով կ'ովորունելին, դայն ։ Կը ըւ շարին Փարասունին մայսնինը, անուլածառունքիւն . ձարմ ինը, փառարանական աղոք երևրոլ մատադ-ներ կ'րնելին, երբ հերկայանար իր դեղապարը ձա գուսաներուն մեկ և և բարձրանար դամը։ Իր Սակե տակ վերարկունն մեկ ըրմական աղդեցիկ Աստու-ծոյ մը հրեւոյքը կ'ունենար, ևւ բոլորը կ'երկը -պաղելին իր առվել։ фирманар. — *Այնքան պալաելի անձնատրп*е-

իր մրացրու գաղբերուր կաղ ասիւց կասան իր հայ իր գողութային կարձնորքն մասակրրնուր նագ

կամ իր ծամահակը կ'անցլուր զատաղարուս կամ կինհրում չեա ։ Կայսերական պալատը ջաղաջի մը բիդար — Հայությունիւնը ումեր։ Գեղերիկ, լայն դուսա-նեռա, կան առալատաները, երկու կողմերը դիդական ունիքայներով, լայն ձամրաներ, դեղեցիկ չենջեր « Կիները եւ բազմաթիւ դաւակները կ'ապրէին մար գագետիններով եւ ծաղկաստաններով չրջապատ

Գլիսուոր կինը, կայորուհին էր, որ առաւհ ուրաստո գործ, պատրում արև դամարու գործիւն ուներ մնացնակ կինհրում վրայ։ Կօդներ Այս քաղուքին էր որ պիտի տար ծնումոր արձորդ քաղաւորին։ Եւ իրբեւ ապադայ Փարա – շուի մայր, մոյնչան յարդանչ կը վայելէր ։

Թաղ-ւեին Ամօն - Ռաեին, րսա կրմապետ -ներուն իր մեք կր կրեր ապագայ Փարաւոնին

Եղիպաացիները կը մասծէին թե անմահու Եգիպտոսյիները կր մոսծեին ին անանաչու «
իրևնը թագաւորին ըացարձակ Հաւատալուն մ էջ
եր : Հոկայական փիրաժիաները մետած Թաղաւտրի մր պատապարման վայրերն էին օրանը մոմիացած կմա հրջերը դարերու ընցնայցին անադարա
պիտի պաչեին : Եւ կր Հաւտտույին ին խաղաւորը
իր յուշիտնեական կհանջով միշտ պաշտպանը պիup d'an pp dagadarpalis

Այդ անկորնչելի փիրանիաները ինչ յատակա-դիծ և ինչ ճարտարադետութիւն ունին։ Հաւատդրծ ու ընչ ճարտարադիտուքինն ունին։ Հաւատ-ջի և կրմնջի ուժի չնորկև էին այդ հակայական կառուցումները։ Երևջ ամերեր սջանչելի իիքոր Ժիտներն են Քեսիս, Քեֆուն և Միսիսինիւս Թա-գուորեհրունը։

UPZPUR LEULERZBUR

HUP-USEF OF SUPUTOSEF

մեստ ուխտասորին եւ ամենայետին ուղապանին

Ամենա մառա ռուս դիտնականներ յարաթե -րու Թևան մէջ եծ Պարսիկ բանաստեղծներու եւ աստուածարաններու Հետ, եւ ցեղաբանու Թևան ու լեղուաբանու Թևան ուս լաւարդի մասնադէտներ

լեցուարանու հետև ուս լուադոյն մասնագետներ երևնց աջակցութեւնը առաջացված են Անդարայի կառավարութեւան՝ թրջերբերը իր նախնական թիւ-բեղցման հասցինյու եւ թերջական պատմութեան հաղուն դամեր լոյս այիարհ հանելու համար…: Ահա թե ինչութես, նարած պարագային, համ. աղդային - ցեղային հպարտութենան վրայ յեն - ուսծ, անդին՝ ամենարարձր գիտական հետարը - ջթութեան օժանդակերու պատրուակով, թայն ձիրա չահագուծելով ապահում ժեմ ուսունեւն ու ուստ , անդին՝ աժենարարեր դիրապետ հետա ըր գրութեևան օժանդակներու պատրուակով, թայց ժիշտ չահագործելով աղդերու մէք դոյուքիւն ու-հեցող ինջնավարութեան դրացումը, աղկետական փրոպականար Աևոյ 4է ստեղծած է իր գողաջա-նութեան Համար չատ բերրի հող մը, ուր արեւ-ժուտքի աժենաժեծ հակառախ բրբ յանախ արեւ-մոեսն պատրաստութեւն ուշերդը ինակրին — գիան է։ Այդ հակառակութեան աժենավույրուն ա-արաուսու ձեռծին ուժերան հերասանակութեան և ղոսարոր, Սէուտի Արոբիան եւ Եզիպաոսը ։ Ֆրանսան այս կազմակերպութեան առաջին զոհը հղու Սուբիոյ մէք (այստեղ պէտը էէ ղանց առնել Անդլիայ խաղցած դերը), բայց այժմ ուղղուած է նոյնինգն Անդլիոյ դէմ ։ պայքարր

Բայց որո°ևը են այն համայնըները, որոնը պէս միացան Ֆրանսայի մեկնումը պահանջե Int Sangmin :

Նախեւառաջ կայ՝ Դաժասկոսը, տարեւատար կայ Դամաակոսը, ուղղափառ իսլամունեան մայրաջաղաջը, խանունիսլաններու եւ մեծ «ողատերերու կերթանատեղին, ուր, չատ մը ջաղաջաղքաներ, կերարնն է, դարու Օմայ-եսահան կայրորունեան հիմունչներով Հաժարա բակոն պետունիւն մը ստեղծել։

Կայ՝ Հալէպը, կէսառվես իսլաքներէ եւ Քը -ըիստոնհաներէ ընակուտծ , բարձր , բաղջենիու -Թեան կեղթոնը, որ կը նախանձի Դամասկոսին ։

Կայ՝ Ալաուի Թևերու հողամասը, պատմու -Թեան մէջ Նյահաւոր հղող Հայիլիներու հասան -գողմենրով բնակուած որոնը որպէս իսլամու -Թեան հերիտիկոսներ, չեն սիրեր աւղղափառ մահմ հաականները ։

« B U A U 2 » C

կայ՝ Տիւրզինհրու լհոնայիարեր, որ ունի իր ինջնուրոյն կրոնգը, եւ որ կ՝արհամարեք Գամաս-կոսի խանութայանները։

Վերջապես, կան անապատի վայկատուն վ Պէտուինները, որոեր երբեց չեն համաձայնած վերին իլխանութենուց մուս։ Իրենց համալ, Իա ժասկոսի պեղեցիկ ովասիսը եւ դրացի պարտել -ները, աւագակումնեան եւ կողոպուտի բերբի չբր-ջան մը բլլալէ տարրեր բան չեն ներկայացներ ։ — Աստուած իմ, կ՝րակի յանախ ես ինձի, մի-իչ՝ չիմարութիւն չէ Արտուիթը Իսմայիլիքին չ հիրարն համասիրին, Դամասիսոցին Հայես -ցիին, վաչկատունը բաղարացիին. Ու 55-65 Հու

Տիւրդին Իաստակուցիին, Դամաակուցին Հայքաբ ցին, վաչկատունը գաղաքացիին, Սիմենին Շիխ-Բին, մաչկատունը գաղաքացիին, Սիմենին Շիխ-Բին, մաչկատունը գրիստոնեային, կանուկկ ըսի օրինոտուային հետ հաշունցնելու մեր ծրա hm Buthte

բոլի օրինաագային ձետ Հայտեցիսելու մեր ծրա-դերը:
Ինչդան տահե որ մեծ գ, Ֆրանսացիներս կր կա-ռավարկել այդ շրջանները, Չանացինը որևել մեկ տահե տար կամ տեսը կողմը լրոնել, եւ բեղ-Հակառանն ստեղծերինը հիա, իրարդե անկախ դետունիւններ — Մեծն Լիրանանը, Դամասկայի շրջանը և Հալեպի լրջանը, Ալաուիթեներու հողա-մասը և։ Տիւրդիներու լիռնայիտորել, եւ արդե տյո բաժանում էջ, որ Իամասկոսի ադդայնա-կաները ների չերերկիչ հայարում արդայնա-կաները ների չերերկիչ հայարութ ուր ը բաղորձելի միակ բուծումն էր։ Բայց սուրիական միացնալ պետունիան մը ստեղծադրծումը մեկ մեծադոյն ակարունիւնը եղաւ, եւ 1945ին այն «ան անդիացները արդեօց առելի՝ լու բաղաջա կանունիւն մը ունեցան — Վեջին դեպգերը ասոր պատասիանը կուտան Անոեց դիրջը աւելի ես գծուտը է, որով-հանեւ Հրեպիան անդրակի Հար-ցրն ալ ունին իրևող ուսերուն վրալ, մանաւանու

գծուար է չ ընտերան հարարացում հայաստանը Պայֆուրի յայստարարունենեն ի վեր։ Բայց ի՞նչ է Պայֆուրի յայստարարուներնը։ (Մնացնակը յաջորդով)

#### PUTTUARNIPOLUL OFF TUPULBLE VER

24 Նոյիմ դեր բարաքի օրուած, Հ. 6. Դաչ – հակցուննեան 61 ամեակի առծակատարունիւնը , արկցունինան են հաշ Հաստատերու որ գեպ ու երը մեայ Դաչեակունիւներ։ Գաղա ամինակի ըն – դարձակ քատրոնը նեղ կուդար չարած, չարած Հասնող բազմունեան։ Մարսեյլը Հպատ է որ եռը սերունդը հերկայ է մեծ մասով, աշելի Հա – Հաստուր եւ առելի խանոլավու :

Zwintup pungarbaur «Մարսէյեկդ»ով եւ «Մթ-Հանուհար դապուհայաւ «Մարսեյներ» ով եւ «Մա-ջակ դանուոր» ով: Օրուան հահապահը ընկեր և Պապիկհան մեկ վայրիկան յուսնակայս յարդաներն հրաւիրեց ժողովուրդը , Հայ ապատարրական պայքարի ճամարուն վրայ ինվող հնրուներու յիչա-տակին։ Անցնելով իր դացման խոստին, ու որաժանը-կարի հղղատուհեամբ հերկայացուց Դաչնակցու-ժեան ատեղծման դրդապատճառնաները եւ անոր կա-տարած աշխատանըները, պատժական դեպքերով եւ Թուականներով մինչիւ 1908ի սահմաւադրու-ժեննը հանականերով մինչիւ 1908ի սահմաւադրու-ժեննը հետ իր պատրաստուհինը ապանում տարած այրատանածրերը, պատմական դեպքերով եւ Թուականերով մինչեւ 1908 տաենաւադրու - Թիւնդ։ Երբ կը պատրատուելնեք պսակուած տանաել մեր յոյսելն ու ակնկալուքիւնները, վրայ հասնա 1914ի պատերապմբու Կոտորած ու առեր, կաժաւորական չարժում, բոլչեւիկնան չնկային ընդպիս - իունիւն հետ հայտքինան համար ճակատարգրական օրեր։ «Հրայց մր պետք էր հայունիւն մնացոր - դացին, եւ այդ հրաչը կատարեց հայնակցունիւն որ անործելով «Մայիս 28»ը։ ձիրը է որ հրօր դետունիւն մը՝ բոլչեւիկ Ռուսաստոնը միացած ձեր դարաւոր նշնանին, երկայ մեր անախոս - Թիւնդ եւ Դաչևակցունին իր հրաչարարանը համական այս ժողովուրդը եւ դադրուն հերում էն վարած իր հունե գարուն հարաարերիւնը որարձուց հայուն առնունիք ուժ։ Սիրեկ հայանական այս ժողովուրդը եւ դադրուն հարաբերները դարձուց հայուն առնունիք ուժ։ Արդենակից, իսունա գարդ և հայունինը ուժ։ Սիրեկ հայունակեր անակ հերև հեր հրատավ բրացնել իր վրայ դարաած այս անձ կուսակցունիւնը, ուժ շնանակ իրեն եւ հասարա հայակի հերեն եւ հասարա հայակի հերեն եւ հասարա հայակական բեներ, որասած առատարիս չարունակել նու ուղին եւ հասարաա հայական արևանակել նու ուղին եւ հասարաա հայակական բեներ, որունակել նու ուղին եւ հասարաա հայական արևանակել նու ուղին եւ հրապատական արևասաները, դուն ակրկին երը Սերեղա պատէ աչխատանչը, դուն սիրհլի Նոր Սերոլա -կան, պէտը է Հպարտ ըլլաս որ այսպիսի անցևալ մը ունիեցող կուսակցութեան մը Հովանաւորու որ աշացող Դիևնր կը վայնինս, եղիր արժառաւոր ժառանդոր դը թու պապնրուն ևւ ջայէ այն ուղիէն ուր տեղ ինկան հաղարասորներ որպեսզի ապրիջ դուջ »։

ինկան Հաղարատրենը որպՀայի ապրից դուջ»։

ՄՀՀ ընդ ՃՀՀ արտատանեցին ընկերներ ՔՀՆարիքանչ Ս. Սարդիսեան եւ Օր- Արվիկ Թաղող եա՛ն, երդեցին Օր- Սարդիսեան եւ Հարեհ Գասեա՛ն, երդեցին Օր- Մարդիսեան եւ Հարեհ Գասեա՛ն ,որդորն ալ արժանացան չերժ ծափերու և
կրկուշինեան և Երիտասարդ չու Շավահար Լերն
Ղեստեղեան բեժ հրաշիրունցաւ Հաժակրական ծա-Վեստերեան բես՝ Հրաշիրունցաւ Համակրական ծա-փերու տակ եւ ծուաղեց ջանի մր հայկական կը-տորներ, ընկերակցունեամբ Օր- Մ- Մարկասեա-եր (դայնակ) ։ Անակնկալ մրն էր Պ- Յ- Քիւրը -հեանի աչակերուներեն փոջրիկն Յարունինոն հեշ իանհանի աչակերուներեն փոջրիկն Յարունինոն հեշ հայտարա Փաղուսանի աշկանանի հուաղը Փամ Փաղուսանի աշկանան ենդորայնակ։ Յանուն Շրջանագարուստանը այդվատ տորդաշտով, 000-000 Մարուսի կարճ և աղդու ճառ մր վեր առևելով Հայում աղատատենչ ոգին, աւանդունիւնչն եւ պատմու-Philip ophimibbe philipid, be medigned 6| md

հակի մը գործունէունին մեր վերքի չրջահի պատմունիան մէջ հրաչըներէն մէկը կր կազմէ , այս հրաչըր կը պարտներ Քրիստափորհերու , ո րոնը իրևեց կեսակի դե . . յաւնրժաց գցի Դաչ -նակցունիւնը : Փորրիկն Աչրաֆեանի կովկասհան նակցունիևնը։ Փուրիկնս Արրաֆեանի կովկասևան գարքի յետոյ խոսը առա. ձեր բարկամը Կասացն ՏԵԷՒը « Ուրակս եմ որ ինչպես ընտո անդամ այս դերեր ալ ձեր ձեք կը դանուհու է։ Այս հանդես այս պետեր այս խոստում հախարարումի են հետ հրական եւ Շատ մի կապմակերպունիւներ ձեր մեջ այդ պատիւը բրան եւ ինձի, թեղունած եմ առ հասարակ որպես ձևակերպունիւն մի այկայ ձերը հկատած եմ պարուականունիշն մի ընկեր հանդէտ, եւ ին հա մակրունեանա ձև անարունինան են առանարականունիւմ որ հետ հարակական հուակարունին Ա. D. Ար խոնհրվարական հուակցու երանց և հանդերական կուապական գույն ձևունիայի հետ և ձևաներական հուակցունիւն ու ձև այացնեն Ա. D. Ար խոնհրվարական հուակցունինիրը, որը-առանց կը դոչեմ ձենց իրևնց ողջոյնները, որը-առևցունինիրնը։ սուկցութիւնը»: Օր. Մ. Մուրկոսհանի Նուագէն լհատյ (դաչ

Op. U. Umplendumble boxumfle jaung eque;

inch j bong memo opnende qibuneng pudmilopong phofile U. Pengendum'i jumhumgku spunchperand Фиplafte «Pengendum'i jumhumgku spunchperand Фиmuren f sanja mungen sanjaun pudne Platu ta
gdejen myi neglishpe, epende membanpahan bi
stap mung myibi: Penghunggi phahu sanjauphina bi
stap mung munjibi: Penghunggi phahu sanjauphina bi
stap mung munjibi: Penghunggi phahu sanjauphina pud
ji stap munipud humunggi phahu sanjauphina pud
sanja sanjauphina kalabi bi sanjauphina munipuda munipuda kalabi sanjauphina munipuda kalabi sanjauphina munipuda ք ը ա լուտ լծել է մենամարակ ծեմեւ գ նեւ Հայ ժաղովուրդի երեսին եւ Հայ ժ դովուրդը Հրաւերին պատասխանեց Դաչնակցութիւ – անց Հայ մայսվուրդի երևոնի եւ Հայ Ժ դովուրդը արդ Հայուներին պատասիանեց Դարծակցունիը. Հով Դալծակցունիներ կուսուկցունիին չէ, մետայ-ծունին էչ: Եւ մի առ մի Թուհրդի Դալծակցու Ինան կատարած դործերը չելանց որ շայալբարեւ լով իր ժողովուրդին Համար՝ աստարած է ծաեւ ա-րիչ արդերու վերելբին իր անձնան Եփրեմներով եւ Քեսիներով: «Մայիս 28-րի ստեղծում վ Միացեւ բեւմիներով «Մայլա 205ր սահագում ով Սրայ-եպ եւ Անվաի Հարաստանի հր յարտարարունիւ-եր յեղաչրջեց մեր պատմունեան ընկացչը, Հայ ժողովուրդը դարձաւ պետական աղդ։ Արտրուան Հայաստանը երբեց դուրեքին չէց ունենար ենկ Հրլլար «Մայլա 285թ։ Արտը դալուներու մեջ իր մատՀողունիւնն է հայապահպանումը եւ հայ-հանած ռուսե Հետաանում են առնուն : Արը սատուդություտ է հասապարայանը և այլծումը։ Աչ -հարձր դատի հետապարումը և յուծումը։ Աչ -հատինք այդ աղէտը հետու պահել մեր ժողովուր-

Callbung houghpy hongshigathing the holms Րեկիրոն խոստերը կ'ընդսկիջունին հրկարատես ծափանարութեամբ։ Նուարկց սկրուած չուքա -կանար Պ - Սարդիս Ձերգեցնան բներկակցու - Բեամբ ծանօնք դաշնականարունի Օր։ Ակինհանի։ Արջին խոստղը նդաւ յանուն Նոր Սերունդի կեզ-ջոնական վարչութեան թնկեր կանչ Օսական։ Մեր եւիաս սարդ. եւ տաջարիւծ ընկերը նրկիլուածու -Եքնամբ խոմարներով թեմի նակատը դեանդուած մեր երրորդութեան եւ դինանչունին առջեւ ըսաւ -«Ժողովուրը Հայոց, ձեր առջեւն է երիտասարդ մի որ Դաշնակցական է։ Ար ածոր մի մեր տես է է, Դաչնակցական էի այն օրը երբ աշիապի նկայ է Հայուսիցական էի այն օրը երբ աշիապի անաա հիլ դժրախա օր մի, որ վերջին Հայ մր միայ, ա-Ման (ա դերջ՝ այ հան պիտի ըրլամ ։ Կրնաց պատաա հր դժրախա օր մը, ար դերջին Հայ մր մնայ, ա-նոր դերջին խոսոքը, ալիտի րլլայ գնւչ մեծ ժողո-վուրդ եմ եղած, ջանի որ կր ծնայ Դաշնակցու – Երևեր։ Մենթ կինդունինը ժարդ անհասին ար -ժերը, որ կւ մարդ, ասոր մէ կր խառմաս մեր հուսատածրը։ Կանցնիմ, կր նայիմ համարնավա-րին, մարդը արժեջ չունի։ Ճիչդ մեր հակառակն

է։ Ռասկավարին հումար ազգը արժէջ չունի։ Մեր ատելունիննը՝ անոնց որոնց համար մարդը ար ժէջ չունի իսկ արհոմարանը՝ անոնց որոնց հա մար ազգը արժէջ չէ։ Մենջ կրնանջ խաղել երկու

or արդատար (կատավ)։ Օարդայը ծրդրաը ու գրվ գորին րուսա փուսեարին դոմարցում տարա հա-մարը գոնիցո ընմ հրաշիրունեցաւ երգելու, անվերը ծարի ու աստրակի մր տակ։ Ընկեր 6 . Պապիկեա հի չեորհակուրունեան խոստերով հանդեսին տաա 

BALL SLOPULABUL

#### PUGGUSALPOUL OPE QUILLUP ULS

LULULU, (Sumue) .- Lastafata 23/4 untaf

ՎԱԼԱՆՍ, (Յառաջ) — Նոյեմրեր 23/ն տեղի ունեցաւ Դաչնակա- ւֆեան 61 րդ տարեպարձի տո- հակատարուքիւնը։ Հակառակ աշխատանցի օր ըստահարարձի աստարությանը ու արտարության հայտունակարության հանակարության հանակարության հանակարության հանակարության հանակարության հանակարության հանակարության հանակարության հանակարությանները։ աչ եւ ձախ կողմերը գոյգ հռապորմիները։ Արուան հահապարանը - ընկեր Ե- հասանան պատուան շամի գի խոսակար ձանգետը հանակար պատուան չայտարարեց , որժէ յնտույ Ֆ. Կ. Խաչի սահում իներու կողմե իոլուհյաւ «Մարսեչենը» ծր և անալ երը հանակար հանակար հանակար հանակար հանակար հանակար հանակին Արևան իր հարական արարար հանակության հանակությունն և Արատարիը մի տեւենինը , Պ. Գիակերանա կարեր կերենությեն, ինկ տեղական ուժերկեր Օր- Ալիս Վարտարանան , Գ. Ալոտ Առաջելնան արտասանությեն է բնկեր Ղ. Թորոսեան (Կրընապլեն) արտասանությեն է բնկեր Ղ. Թորոսեան (Կրընապլեն) արտասանության հանակության արտասանության հայտարասանության հանակության հարասատանության հանակության հայտարասանության և Հրական հանակության հայտարասանության հանակության հայտարասանության հայտերության հայտարասանության հայտերության հայաստահան հայտերության հայտերության հայտերության հայտերության հայտերության հայտերության հայտերության հայտերության հայտերության հայաստանար հայտերության հայտերության հայտերության հայտերության հայտերության հայտերության հայտերության հայտերության հայտերության հայաստարարության հայտերության հայտերության հայտերության հայտերության հայտերության հայտերության հայտերության հայտերության հայտերություն հայտերության հայտերության հայտերության հայտերության հայտերության հայտերության հայտերության հայտերության հայտերության հայտերություն հայտերության հայտերության հայտերության հայտերության հայտերության հայտերության հայտերություն հայտերություն հայտերության հայտերություն հայտերության հայտերություն հայտերության հայտերության (Կրլատոլել»), իսց տարարատ արևու արտասանու Դարուստեսմ, Գ. Արոտ Առաջեկան արտասանու Ճինն Բննիս Ղ. Թորոսևան (Կրլնոսգլեն) արտա տանու Մինն, բոլորն ալ շատ յաքող, մաձասանո Մարտիրոսնան ջոլրեքու գուղերդը՝ Հայեսբեն Թե ֆրանսերեն հիացում պատճառեցին հանդիսական

Unaffite from the Style Out & Thom Unaffit howard bague, Shipha Omlof Uhoma siften or pathe lunquina and furnangue thanho, f. I. O. h nglashihapp phyme, 2. B. R. Glashihapp phyme, 2. B. R. Glashihapp be may happy to the ment of a fine annual of "majundy flus passes happy to the passes." Uhphihabp ha passes, a propaga aparaga physical happy happy happy happy happy to mappy a propaga happy happy happy to mappy happy h պարջարած է բոլոր բոնասիաութիլեններու դեմ է եւ այր գորալան պայեսարի ճամիում մեկ տուած է լատ Բանկալին զոհեր լրայց երբեր չէ յուսահա-տած, եւ այսօր նոյն Թափով կը լարունակե իր պայքարը, միջեւ որ օր մել հայ ծաղանութը իր սիրերի եռաղոյնը իրեն հետ կարևնայ տանիլ Մի-ացեալ եւ անկար Հայաստան։ Կիսչե հայ հայ փուրդը, կեցչէ Դաշնակցութիլենը, (բոշոն ծա-

դրարդը, դոցց, բաղաացրություրը, (արևա մա կերը): Մրկրորդ հստողն էր ընկեր & Փարաժուահան որ նոյնակա փառարանեց Դաչնակցութիրեր եւ ա-սելցուց «Ալիսար-ը երկու ծասի բաժծուած է։ Արտասահանի մէկ միլիոն հարութիրերը սորագ-սուծ է իր ուժերը համախական եւ կապմակեր -պուիլ: Հայ համարնավարները գործ չունին հայ տարարիր ժողովուրդին մէկ, հանդիստ Թող ձգեծ դայն։ Իրենց դործունես ենիւնը վետոակար է դե-մոկստոնի երկիրներու մէկ, ուր կապրինը մենը։ Հասատացած ենջ որ օր մր հայ ժողովուրդն այ պիտի հաւաջուի իր հայրենիրին Միացեալ եւ Անկան Հայաստանին մէկ. Հանուի ները - վարյութեան կողմե ընկեր Վահ գունը նվերը - վարյութեան կողմե ընկեր Վագ շանց գրացարան Ա Թէ Հիրիանաի Վահ Հանութարարան Ս Թէ Հիրիանաի Հահեր շան դրաստանին Ս Թէ Հիրիանի հուրր -«ած դրա նիւն մը չերժ ծափեր իրելով ։ × Ինչպես ասկէ առաջ գրած էինչ Վալանան

Ինչպես ասկէ առաջ գրած էինք Վալանսի Հայոց եկեղեցաշյ վերակառուցման ժասին, ուրա-իութեամբ կը յո յսարարենք որ չծորհիւ եկերեց-ույ չինուժեան յանձահահաւմ իրն հարևորա 4 - Ա Անատննանի եւ Տիկին 0 - Միջայէլեանի քանքի onanaman և շրորն Ե. Մ բայքչնասը չաքա արդեր քրլամ մինչեւ Ձատիի լոյս կայ որ փերիա արդեր հողունիւն կինում բարձր եւ անձրեւր ծայ։ Յո Դողունիւն կր մայիներ։ ` Ե. Ե.

Ու այդ բառերուն մէջ վնիոր տու<mark>ած մարդու</mark> մը ինչնադիտակից չեչտր կար ։

Մերոր ակամայ բնկերոջը երեսը Հարցական ։ **Նայեցաւ** 40:115 . 1

(Tmp.)

4. Alper pour

Aprtha Smitphern Surbib.

7 U 1 2 E

Uld Imchinginaling Imbigmineplus ur Coumb

be needed up smith abbit gamps wenter quipline my neup :

Որևսակ աքարայայասութիւն դն մեսնութը քե Որևսակ աքարայանաց իրոր դե մեսնություն բե

ու ապաչիսարանջո վերքացուցի ջանկ՝, երժանջ

մկրտուինը: Ու թեթեւցած, աշխուժով մը արադ առաջ

BULLURSP POPPOUL

հատական ցատկեր էր գարէ գար, հրր հոր հոր հոր հոր հոր հոր հրատկան ցատկեր եր գարէ գար, հրր հոր հայարերը հայարան հայարանար վեր, դէպի վանջ, հոյն արահատվ, որով իշևր էին։
« և Վարկէ, Վեկանոսին հետ ժինւնոյն աշագանը չի կընար ժանել, ժատեց ինջնին՝ ժրաբարել ուղելով։ Բայց ժալիար սառեցաւ չրքունջին

վրայ ու ցաւ մր զգաց , տարիներով ընկեր էին նղած եւ Հիմա ճամբաններ կր բաժծուէին։ Սերոր երը սենեակ մտաւ՝ Տակատ ճակատ դանունցաւ Մինասի Հետ որ անՀամրեր Վերթնե-

– Բան դուրս եկա<sup>ռ</sup>ւ. —հղաւ առաջին Հարցը։ - Իրնչպես չէ եւ անաները ինչ դաւնը դուրս

. Nouge ետ առեկու մասին հորէն ակնար-

— Ակնարկունի են լենցած, վերջացած ինդիր է Աստուած իմ, ի՛նչ իսայատակունիւն ։
Ի՛նչ տպաւորունիւն պիտի ընկ այս բորորը վանջի ու ամենուն վրայ, տոակին ջայլին այսպես նեԹեւ վերարկոնունը ու իսսցի դրժում, մարդիկ 
հիմա ի՛նչ ըսհա վրանիս մտածերււ իրաւունջ

Ոչ, անկարելի է, պարզապէս չենք Թող ներ։ Միայն ինչ գնով ալ որ ըլլայ այդ ախմար հոսկէ հեռուցնելու է, անժիջապես։

« անդիչ «հուացներու է, անդիչապես» .

— Մեծողուտ է, մէյ մը լսերու էիր Թէ ինչեր եր ինչեր իր իսսեր, այլ դուր բան է։

— Կործես անոր յիմար — յիմար իսօրիր աանչին անդամը բլլայ Թող անդամ մը նորէն վանգ առնինչը ես ինչեր եր իրեր եր Հուկէ «հուա» .

«Մի յուսար։ Եւ վերջապէս Հուկէ «հուա» .

ցներ այլ ընտարը։ Եր վերբաղվու հրացի հասա ցներ այլ դերքի ինորի թե, թանի որ աղջիքից հա է, ան հոսկէ քի հեռանար։ ինչ իսայաստակու – Մին, Աստուած ին, ինչ իսայաստակունիերն ։ — Մի յուսահատիր, միայն պէտք է ջաղա -ջականունեամբ վարուիլ ։

ռարկայ դարձած է վհրո Հաստատումը առևւտրա-կան յալաբերութեամց, ընդ-հատուած 1950ի չրը -Լանէն, Ճադիոնացիները Մոսկուայի կ'առաջարկեն երկաթուղային պիտոյջներ եւ չուննասեր, ի փո-արէն կ'ակնկալեն ատաղձ, Փոթեսս եւ ածուխ։

և անին։ Հապիոնացինները Մոսերաայի կ առաջարդներ երկայալներ արհառջներ եւ Հայենաաներ, ի փորարդներ կ անինայեն առագով, Փոքաս եւ ածուլես Ենիր մեր եւ որ Հայենայեն առագով, Փոքաս եւ ածուլես Ենիր մեր եւ որ Հայենայենը հրարի կառավարու - հերերի կարող է պատմունել խոր»։ օր առուրա - կուրենան հեռացումը, դույց այժմ կը քուհ թե ալևայի արտոնել անումը, որ եր այժ արտոր երևային հարարային երարի հայեւ հարարային կարող ին արտորային հարարային երարի հայեւ հարարային արտորային արտորա

#### fur us sagad

ԹՈՒՐՔԻԱ հոր ծահուցադիր մը ստացած Է Կրոնիջուի, որ կը մեղադր է Անդարայի կառավա-րութիրձը թե կր փորձե ուրանալ իր յարձակողա-կան ձկտումենրը եւ անրաւարար պատասիան մր

ղուռույ ՆԱԽԱՐԱՐԱՑ Խոբհուրդի Դչ. օրուած Նիստին, Ռընկ Մայերի առաջադրած օրինադիծը կը հախա-տեսէ աշխատանջի ժաժերուն յաւելումը, ուղղա արևել աչխատանգի ժամերուն յաւնլումը, ուղղա -կիորեն դանձելի տուրջերուն վրայ 10 առ Հարիւը, պերձանջի եւ առաւելագոյն չաՀու սակի յաւն -

այործառըը ու այումներ :
ՖԻՈՑՈՐ ՆԻՑՈԼԱՅԵՎԻՉ Ասβափչով, արևելեած Գերժանիոյ Աու ջաղաջին ուրանիով հանջևբուն տնօրենը, անցած է արևւմտեան դրջանը :
Գեղապետը ժեծ արդ կը վայելեր իրը Ստալին -

եան մրցանակի պոոկաւոր ։ ՖՈՐՄՈԶԱՅԻ մէջ ձերթակալուած է Լի Եու Փանը, Քուոժին Թանկի Նաիկին պետը, որ կղզիին ւինական ԹերԹերուն ժեծագոյն Հրատարակիչն է։

լենական թերքերուն ժեծադուի հրատրակիչն է։
Եր ժերադրուի երը հարմիր դործակալ ։
ՊՕՆԻ կառուվարութեւնը եւրոպական բանակին
եր նպատար բերելու համար, 12 գորաբաժեն պէտը
Ե Քերադի հանչ, որոշե համար կր նախատեսուի
14 ժերիառ առյար, առաքին աարին։ Ասիկա դաչնակցային պետութեան կարողութենչն վեր է, հետ տեւաբար յուս կայ որ Աժերիկացիները կանիա վճար մը ընհն :

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN. 17 rue Damesme, Paris (13)

HUPCHAP CARLE VC USCAUP «BUAUX» LUPTUPUS

«ԵԱՐԻԱ» «ԱՐԵՐԱ» (ԱՐԵՐԱՐԱՐԵՐԵՐ Տէր և Տերկի Գեորդ Գագիասիան Մարսելյլեն, իրենց սաՀահուսած ժառանդավան բաժին մբ, 15 Հաղար ֆրանը Նոյհումիամբ նր յսակացնեն Այն-Տարի «Յառաֆ» վարժարանին :

## Մեծ եւեկոյթ պառանանդես

Նախաձևու ու Թևամբ Ֆ. Վապոյա Խաչի Գօժ. Ֆի ժասնանիւցի, եւ ժասնակցու Թևամբ Հ. Ե.
Դ. Գօմոնի նոր Սերունալի «Բրիստակոր» խումերի։
Ե Դեմ կանմիր, չարան երևեր դիան ժամբ ԳՏԵ մինբեւ լոյս, Գօմոնի դպրոցի սրանի մէջ։
Կր խախագահ եւ կր խօսի Տիկ. Ն. ԲԻՈՐԻ ԵՆԱՆ
Գեղարուհատական ձորև և ինաժուած բաժին։
Նոր Սերունալի կողմէ պիտի ներկայացուին Ա.
Ահարոնհանի «Ազադութիան նանակարհեն մայուս և տասեստ մո Աե բանու Տեսմային « Ծույ

Արարոստար « Ծանհրդ իսքոր Ֆիոմային « Ծայի կին»ը : Երդ , ժեմերդ , իսքորդ , արտասանութիւն եւ զանագան անակնկալներ:

են դատագան ամասարարարը։ ենս դիչնորի մինչնեւ բոյս հայկական եւ եւ – րոպական պարհը, ընկերակցունիամբ յայտնի orchestre du «CLUB» Francis Scottի։

Պարեբուն կը ժամակցին հահւ փոջրիկներ՝ Աշրափհան, Դարրինհան եւ Գարեգինհան։ Ճոխ պիւֆէ զիւրսժատչելի ղիծերով։

#### Pushruhadi librhunagnid

Կազմակերպուած Ս. Մ. վարժարանի նախկին Apmubo Umaneg 4ngd&b:

በጊናԵՐԳԱԿԱՆ ԾԱՂՐԱՆՔԸ

(Տռամ երեք արար)

եշ Le Commissaire est Bor Enfant (գունչու 1 արար)

Մ Մուրաստեան վարժաբանին մէջ, 16 Դեկ —
տեմ դերին, կիրակի ժամը 15ին ։
Տումերը ասարձուկն Մ Մուրաստեան վարժաբանին, հեռամայն OBS, 18-28 ։ Գիները 200 հա

8ԱՒԱԿՑՈՒԹԻՒՆ.— ՍԷՆ Լուի Հ. 6 . Դ . Ակ Նունի ենթակոքիայն, Նոր Սերունդը եւ Կապ ծույր արտղություն, որը սորուոր ու պատեն Ոսելի իրենց խորին ցաւակցութիւնը կը յայտենն ընկեր Ս Գինոսեանի եւ բոլոր պարադաներուն իր նդրօր Ե ԳԻՆՈՍԵԱՆի ցաւալի մահուան առ-եխ ։

#### IN THE PROPERTY OF THE PROPERT

ՔԱՑԱՌԻԿ ՀԱՒԱՔՈՅԹ ԱՐԵՒՄՈՒՏՔԻ ԼՍԱՐԱՆԻՆ

Փարիզի Հայոց հերի լևանես առաքի տագիա-ալին մասին, Ձորեջչարվի հրեկոյ, Քատէ արձա-րանին վերևայարկը, կը ղեկուցանէ ընարողական ձանձնաժողովի անդամերէ՝ Պ. Գ. Հ. վար-արտեսն, Ս. Տերքմենիան, Նուպար ձովհաննեսխան եւ վ. Մելիքելան:

ատ և և Վ. Սոլիքովա։ Մասհատորաբար կը հրադիրուին կրձական Ընկնրակցութնեան, ինչպէս նաև։ Եկեղեցիի Վար-չութնեան անդամենիը, որոնց սիրով խոսը պիտի արուհ, իրենց տեսակէտը բացատրելու, Հանրու-թիւնը լուսաբանելու համար։ Մուտջը ազատ է։

#### ዓ በ Ի Շ Ա Կ

կարգը հիմա քուկդ է մի պահ , « Ցառաք »ի չերմ ընթերցող , Սուրճիդ գաւաչ դարձո՛ր ապա , Գուչամի բախող կարտա ի գույան առրճդ , «ԱՊԱ.ՀՈՒՆԻ» Պէտք է ըլլայ հակացման ։ ԱՊԱ.ՀՈՒՆԻ և խառնուրդ չունի , Այդ առրճն է միջտ աննման ։ Արածել ուրան է առանել առանել ուրան է առանել առանել առանել ուրան է առանել ուրան է առանել առա այդ առիստ է որջուտանա Քախտիդ անիւ, մեջն անհունին , Կրկին կ'ըսհմ, գլաւաթիդ տակ Թո՛ղ հանգչի սուրճն ԱՊԱՀՈՒՆԻՌ թե դ հասության աշատնես դուն ... Վազե՛ ՄԱՍԻՍ նպարատուն Գրգե՛ ՄԱՍԻՍ Եղբերե ... Ի՞ն՝ բազմութիւն , դնա՛ նայէ՛ : MASSIS, 21 rue Saulnier. Paris (9) Tél. Pro. 16-88 8 N L & U S L S C

φԱՐԻՁ ... Հ. β. Դ. Ն ր Սերունդի «Ս.հարոն -ФИ/Р2 — ... 48. Т. 6 гр Սերուերի «Ահարпե — հած» խուժրի դասախստութիւերը" այս «Ինդյաբ " 
Թի երեկոյ, Աղղային Տան մէջ, 32 rue de Trévise, 
Cadet: Կր խոսի ընկ ՎԱՀի ՕՇԱԿԱՆ: 
ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ — Լիոնի Ֆ. Կ. Խաչի աա — 
րեկան մեծ պարահան դէսը 15 Սարտ, 1952/և : 
ՎԷՐԻԷ — ՄԻԼԻԷԻ չթեղ սրահին մէջ:

#### Մեծ պաrահանդես

Մեծ պարա անուլես , հախաներութեամբ Ֆր. Կապոյա հաշի Տէսինի ժամանիւդին, բաղաքա պետարանի ի բջեղ սրահին մէջ , Դեկտեմբեր Ֆ. Շարան ինթերութեանը չհարական համար հ. Ծեն մինչեւ լոյս ։ Երգապնակներ եւ Հայնասիիւսի արունստա - գէտներ Alexandre Bocoze et son ensemble ։ Ճոր արևֆի ժատրելի գիներով ։ Մուտջը 150 ֆրանջ ։

#### PARTO 42 PUSAL

Luc Sushpite , Spubulpite he անգլիերէն լու ծայրըչ», ֆրասուրչն ու անդլիհրդն դիացող հրիտասարդ մը որ կրնայ ամէծ տեսակ աչհատանջի մէջ օդտակար ըլլալ, դործ կը դիմե տուէ ծայկակած Հաստատութեան մը մէջ ։ Դիմել «Bunmis plis

# Cheb mulbh

ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՀԱՐԱԶԱՏ ՕՂԻՆ

#### BAKI-MASSIS

Մեծ եւ հին վանքսռա իշը զոր իրենց սեղանին վրայ միշտ կը փնտռեն օղիի սիրահարները։

Ծուտով պիտի ցտնեն գայն Փարիզի, **շրջանի** լաւագոյն սրնարանչերուն եւ նպարավա**ն**առն**ե –** րուն մօտ ։

UNUI-U OZPET ZUS UC UF ZUUTZ TUSUF ՄԸ ԱՂԱՆԴԵՐ, ԱՐԵՒԵԼՔԻ ԱՐԵՒՆ Ե ։ Philly NEYRET FILS,

ARNAUD Cie. à Jallieu (Isère)

#### **44በ**ደ4በ'ሥ

Կոլիկի ֆինիովոր մը։ Դիմել 10 rue Nouvelle, Alfortville (Seine)։ Հաղորդակցութեան միջոլ՝ 103 Թիւ օթոդիւսը առնել եւ իջնել Place Carnot ։ 

ԱՆՈՒՇ ԿԵ՛Ր, ԱՆՈՒՇ ԽՕՍԷ Հարուիջ, կնունջ, հաշաքյիններ, իսկոյջ «Հեի՞ջ, ձեր սեղաչներին անպակաս պէտք է բլյան ՊԱՎԱՎԱՆ, ԳԱՏԱՅԻՖԸ, ՊՈՒՈՐԱՆ, ՊԷՕՐԷԿԸ ԵՒ ՍԻՄԻԹԸ ԱՆԱՐԱՏ ԿԱՐԱԳՈՎ

Իսկ ենք կ'ուզքը ձեր տան մէն պատրաստել, պանլավայի ներն կամ Հում քատային, կրհաջ գտնել միչտ՝

# ՁԷՑԹՈՒՆՑԻ ԾԱՂԱՐԱՐԻՆ ». ՄԱՐԳԱՐԵԱՆԻ ՔՈՎ

որ իր Հայրենիջին ժայուին պէս ամուր կեցած է AU DUC DE TREVISE

(Բակին խորը)

32, Rue de Trévise Tél. TAI. 65-44

Հայքայքելու Համար ծոյհիսկ Լէհմանուն եւ թայինով փիաէ (ապագրածքի վրայ ) ։ Գառամերէ հղած ապադրանջներ փուքով կը գրկուին։ Մատ աւոր դեղչ Աղդային Հառաքոյքնե

\*\*\*\*\*\*\*\*\*

#### SEMELLE CHAUFFANTE

Marque déposée

BREVET N. 579.168

# VANKA

ՈՉ ալ յօդացաւէն ՈՉ հարբուխէն ԱԼ վախնալու Պատճառ չունիք Ձեր կօշիկներուն մէջ « ՍՄԵԼ ՎԱՆՔԱ » մբ պիտի պաշտպանէ ձեր ոտքերը ցուրտէն

#### *ቀՆՏՌԵՑԷՔ*

Ձեր կոչկակարին բով, կաժ դիժեցէջ կեդրոնա -սհեղին՝ Պ. Ա. Գարիկեանի, 118 Rue Lafayette : Հեու Tai. 92-84 եւ Պ. Ց. Վանլեանի՝ 7 Rue Godot de Mauroy, hbamanys Opéra 01-08:



Orco-bra-

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH Fondé en 1925, R.C.S. 376.236

Directeur : SCH, MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13°) Métro : TOLBIAC Վեցամս 1100 գո., Տար. 2200, Արտ. 3000 գո. Tél. GOB. 15-70 Գին 10 գո. C.C.P. Paris 1678-63 Mercredi 5 Décembre 1951 Չորհքշարթ-ի 5 ԴԵԿՏ 1951 Չորեքշարթի 5 ԴԵԿՏ

27pg 800fb - 27 Année No. 6628-tap zpom@ phi 2039

ամբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Ute honer

#### AAAAA

Այսպես կոյունցաւ։ Այսպես ալ պիտի արձա-հայաստնութնեան մեն։
Ու ժականունը բան հր պիտի աշեւյցներ իր
ժականունը բան հր պիտի աշեւյցներ իր
ժայթին վրայ, ոչ ալ որնել ածական պիտի կրնար
հր արերական դեկ թառում ։
հր արերական դեկ հրառում և դրվուն ակ
հրա ու ոսկոր դարձած ժեկ ժարդու ժեն։
Բայաստայել հերբեւրյուն՝ ժատեսան ար
հրա ու ոսկոր դարձած ժեկ ժարդում եւ դրվում ։
Իր արերական դիծը՝ սուր եւ անողութ արաժար
հեր արերական դիծը՝ սուր եւ անողութ արաժար
հեր արերական դիծը՝ սուր հու անողութ արաժար
հասանադրենն ը, որ կը բիսիր հայոներ հողեն։ Դինհրաարհունիան այիջանի հետևած ըլբալավ
հասանադրունիան արհունիան արհուն հարաժան
հասանադրունիան արատունիան եւ հայրենիչի ,
այիա անձապարհեր իր հիրիոյ իրեն համա և հայրենիչի ,
այիա հանաարատունիան և հայրենիչի ,
այիա հետևան հետևա

ալայգար յանում աղատունիան եւ Հայրենիցի, այլեւ դիտունիւն, բառին ամենալայն առումով ։
Հ. 6. Դաշնակցունիւնը այն Հրալագործ հկոջլի է, ուր ինչնարերաբար կը նիծուհի, կը կապժառորուհի բաղմագային արժեչնիս ։
Կազմակերպունիւնը իր էունիամբ կը իրա, կառաէ բոլոր ընդունակունիանց հերդայնակ դարգացունը։ Մինւնոյն առնել նեւ կուտաս բացառիկ
տաղանդերու անման ։
Առատեւ Համանան ունեն առատահեր են հե

Արդարևւ, Համրանը չունին բացառիկ դէմ ըն-որ մեր վախուն տարուան փոխորկաձայն պատ -մունեան մէջ։

Այդ հղական դեմ բնրէն մեկն ալ՝ Ռադեն Ձեր Մինասիան, որուն մանը կ'ողբանք այսօր, այնչան ատժաննի պայմաններու մեջ

Արատարրական պայլրարի դիոքորիկներուն Արատարրական պայլրարի դիոքորիկներուն ձեջ հետուած իրրեւ Հասարակ դինուոր, ողջաց – հալ ընկերը չուտով կը պրաւեր առաջաւոր դիր -գիր՝ չնորհեւ իր պախունետես, արատեստանետեն ևւ Adminifelia

« « Ֆեղափոխականի մբ Յուլեր»ուն մէջ պիտի գտնել» ոչ միայի համատարած այնկոծութնան մր բորձանը, այլ եւ եր փոպարոկական - բաղաչական իր հոգները հանատարած այնկոծութնան մր բորձանը, այլ եւ եր փոպարոկական - բաղաչական իրեւ Էնհերը։ Ուղնեիը - հեր՝ որոնց մոտաւոր հայտատակներեն կ՝ առաջնոր - դեն դէպի հեռաւոր բարժունցները։ Իրեն համար դարանից չուներն հայրենի երկարև այնարհացրունինեն ու պատմունինենը, ատես մաներ ասրին ինչ ածորհի ու պատմունինենը, առաջանանին իր բերգնական գիրարար սերսած, ուսում-նատիրած, թեռերգնակած է Հայաստանի փոնհերու համահրած, թեռերգնական է Հայաստանի փոնհերու համուր, և հեռենոււ կան հայունան և հումաս, և հեռենոււ կան հայունան և հումանա, և հեռենոււ կան հայունան

be garatane, handbear hud amendane

երբ կը խոսի Տարօնի, Վասպուրականի, Բագ-թեւանոլի, Գուդարաց կում Սիւնհաց աշխարհի մա-սին, ձեր աջջին առջեւ կ՝ունենաջ փաստացի, կենմտրես-նրագե ։ ըւ ագիչամեր իք անտաքիր եսվար -մարի մասարեն դե, թբենր եք անտաքիր եսվար -ոեր՝ գրև աքքեր առչու մ սշողան մասատոնել՝ մոս դրարությաստը է Ա. ասրջապես գրարուց, թե իոչ արագագրարան արև հարարահատը՝ բաղարական և ռադմադիատ - կան տնսակետով է եր ծամողուից, թե ինչու որժ-գրության հայիսական եր հանոլուից, թե ինչու որժ-առար է ծայիսկան անկան պետութիւն հաստատեր առանց Վասդուրականի, Արարստեր, Բաղրեւան -«ե և... Անչեւ և of had Upatifiel :

Շատ ենջ ունեցած եւ դես ունինջ — բարե բախտարրը — ջաղաջական գրականունենան վար-պետներ

պրտանոթ : Բայց, դժուաց է գահել հեղինակունիւն մբ, ար այնջան բազմակողմանի եւ հասուն, աոկուն հիւնք Հարած ըլլայ մեր ազատաղջական պայ-գային եւ բաղաջական դործունքունիան Համար,

ության Ռուբերը ։ Ատերով ի՞ատեր գրողները, բայց ի վերքոյ ինչի ալ դարձու գրող ։ Ոչ Թէ ասուպի մը պէս ե-թեւավու, այլ յարատեւօրէն աջնելու, հատորներ

թեւալու, այլ յարտահւօրէն աջնելու, հատորներ դիրկերւ համար : Որջան հում նիւթներ՝ իր «Յուլեր»ուն մէջ , դորս կ՝անապարեր լրացնել, խորտակես դգալում թե փախնանի իր մասնես : Զանի մր ամիս առաք, ի պատասիան պալաս-հանան նամակի մր, կը լայոներ թե ինչ գրաղան է «Սուևիները ողջեցնելով, խանցնելով» : Քիչեր կրցած են այդ «Ճոռելները» — դայա-հի եւ մահաւանդ անայա հայար հայուսիները — ողջե-թեւլ, խանցնել այնջան հայազատորեն, արջան Ռուբեն։ Դուջ իր «Յուլեր»ուն մեջ պիտի դանեչ

8UMU48U4UV 26AUAPPTAP

Միացեալ Ազգ. կազմակերպութիւն (ՄԱԿ) Արարական մամուլի տեղեկատու դիւանքն Գ. Լ. Քէլիչհան հետեւհալ հեռադիրը դրկած է Արա-րական հեռագրական պործակալուննեան.

րադաս Հեռագրու Ականառոր Հայ վարիչներեն ՌՈՒԲԵՆ ՏԷ ՄԻՆԱՍԵԱՆ, ծանօթ ՌՈՒԲԵՆ ՓԱՇԱ անաւնով AAAA SEP 

Արարական Լրատու գործ.

Վեներան ընկեր ՌՈՒԲԵՆ ՏԵՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆԻ ժահուտն առնիւ Հ. B. Դ. Նոր Սերունդի օրկան «Հայաստան» ներնի խմրադրունիւնը փոխան ծաղկեպասկի 300 ֆրանը կը նուիրէ Հ. B. Դ. Տան հիմնադրանին։

Սրաի անհուն կսկիծով կ'ոդրանք կորուստը մեր անմոռանալի եւ անդեղիարինելի ընկերոչ՝ ՌՈՒԲԷՆ ՏԷՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆի

եր յայահենջ մեր ցաւակունիւնը եր տասերի եւ փոխան ծաղկեպտակի 10,000 ֆրանջ կը նուի -րենջ Հ. Յ. Դ. Տան Հիմեադրամին : Փարիզի Հ. Յ. Դ. «Ռաստոմ» խումբ

Վրատնար մեր ընկերներուն նետ, կը սդանջ ժանր մեր առադ ընկերոչ, դուդժավաստակ դրա -դէտ ու կրթական անկում մշակին ԼեՒՈՆ ՇՄՆԹի

pupped 2 . 8 . 4 . «Praised» porta WE HAN WE WAN GOL ON THE HOL MAN HER WAS THE ON THE THE արավապան «ում հիւինիլ, որոնց մյակումը հոր էջ մի պիտի բանար մեր ժամանականից դրականա։ — քնած ժչջ։ Ե՛ւ բացատին ակտարներ, և՝ «համա մարդկային աշխարհահայհայց ։ Հ Տակաւին առին պետի ունենանց լայնօրեն հարդեր եր յոկայիսիական եւ բաղաջական դոր-ծուներ երերը, ուր նմանապես կը վարեր ինջնու-ում ահեմ մու

Ռուբեն մնաց միլտ նոյն ըննական միաջը, իրրեւ գործիչ, լիազոր կամ Բիւրոյի անդամ Ֆատաի արավապատկելով արամարանութնեան խաղերը, անելի կան գտնելու Համար։ Ինչ Հանդոյթը բակած կ՝ըլլար, բայց տեսակ մը ըննութնեան կ՝ներարեր թի մացինը։ Հայաս Ֆորարեիր թինացինը ։

— Ֆեղափոխութնեան չրջանեն մինչեւ Հայաս — անի Հանդական հիականութնեան չուրաեն հինչեւ Հայաս — հրան Հայաստանի Հանրապետութնեան հասատառեր, Ռուբեն հրան չուրանեւմ հետում է . Ռուբէն մնաց միչա նոյն ըննական

nedy, Pray իր Հաւստատր ուժերու պատրոնջներով։ Թո

որրոշ շարդարա առանդրու հասարակուտու հետև օ-րեւթին, հւ. այր ուղղուհետանր այլ դործեց Հանրապետու հետև կարվառութված չրիանին։

Եր ջաղաջակած Հանդահանին հարևինք հաս իր կաղ -ժեր, հատեւ, Մտասւոր եւ Միջին Արևեսիջի ժողո-վուրդներուն ակրա և։ Որական գործակցուհիւնը, իրրեւ հիմեական ելջ Հայկական Դատի լուծման։
հանախ հիճենի յաւտահառութիւն ժը կր՝ մատներ այս դետնին վրայ, Հակատան Հմաօրեն դատաւոր-ուած տեսու Թեանց եւ այիարձադրական - պատ-մական փաստերու, որոնը հոյիական և իր հայնե հում նիւ հեր՝ ապադայ դործուներութեան համար։
Իր տաողքական վիճակը ըքօրեն խանգար -ուռծ էր վիրքին տարիներու ընթացջին։ Այնպես որ, հեռու միաց դործոն հիանգի, նուիրունիով իր կունրուն խակապորութենան, ֆալորվի մեջ։

Անդեպ տարի, Հ. Յ. Դայնակցուհեան հրակարգեն արինուն կա

հակին առնիլ, Փարիզի ամակատարունիան կր
հակապահիր դրաւոր հառով մր Երկրորդ դրա-որ ուղերժ մրն ալ կ՝ուղղեր Մարսեյլ, մինւհոյն
առիքով։ Այս երկու հառերը կը կացմեն անան գ
ը կռան՝ իգրեւ բնարակունական դիտակցունիւն
ևւ իրրեւ դապարական միերլուծում։
Մանրամանունիլիններ կը պականի իր ժահ «ան պարադաներու ժասին։ Բայց կրնանը վկայել թե Ուորեն ձևուս. հոյն անաստան հաշատորվ
եւ Դամակական

ուտն պարու-գրեն մեռուս. Նոյն անսասան հաշատարով եւ Բալմակցական պայծառատեսութենամբ : Իր ման-ով Հուսեկու ձայն մբ ևւս կը պակսի Դալմակցութեան «Հին պաշտկարայնքե», որուն Հայնակցութեան այլ անդաժները մատներու վրայ կը համրուին այլ -

Zwinghum autopinkpary, applyte Paryte :

## Unulnemyh linr dulinegu ghrp prfuluti hunudurniptuli

Ինչպես Հաղորդած էինք ևրէկ, կրոքիք հոր ծանուցակիր մը յանձնած է Մոսկուայի խուրջ գհականի, ի պատախան Անդարայի կառավար զրուհիան 12 Նոյեմիերին ուղղած բացատրարդին, որ կր փորձեր ուրահալ Ատլանահան խմբակցունան յարժակողական թեռ ին Միուհիան արտուքին արա արտուքին արա արտուքին արա արտուքին արա արտուքին արա արտուքին արա արտուքին և արա արանական արտուքին արա արտուքին արտունան արտունան արտունան և արտունան արտուն արտունան արտունան արտունան արտունան

Մոսկուա կը նկասան ներ թրջական բացատ -բաղիրը, որ պատասխանն էր 3 Նորեմ բերի խոր -Հորային ծանուցադրին, դոշացուցիչ չէ։ Կը կրկ-նէ իր յաստարարունիւնը, որուն համաձայն Թթգրորայրը ժառուցադրիս, դուացույքը չէ։ Կ կրբե ոն իր յայսարարուներնը, որուն համաձայն Թբ-գական կառավարունեան դիրջը, Ապանահան յարձակողական իմլավորոննան անդրաժակարու դետաւորունեան ըրկանին, Թուրըիսը եւ և Միու-նեան յայսարհրուներնաները խանգարելու բնոյներ միայն կրնայ ունենալ։

արայն որաայ ուսանալ։
Նոր ծանուցագիրը նոյնայես կը Հաւաստե Բէ
«Ատլանանան իսքրակցութիան ժիանալու Թրջա կան կառավարութեան բարձանչը ևւ աժերիկեան
դինուորական խարհակներու կառուցման փուքա ցումը Թրջական Հողամասին , ինչպես հռ ՄՄիութեան ասՀմանագրուիին կից Հողամասին վրրայ, բացարձակ կերարվ կը Հական Մրարական
կառավարութեան այսպես կոչուան ջաղաց, հա դասիրական նորատակենըուն մասին առուսծ Հա սատիրնկուն և։

Թրջական պատասիանկն կարելի է հետեւցեն թե «Անդարայի կառավարունիւնը ոչ մ**եկ միջոց** ձևուջ առած է արդելը Հանդիտանարու **կառուց -**մանը Խորմ- սաչմանագլուիսին վրայ գինո**ւորա -**

մանը խորմ- տամանագրուխին վրայ գինուորա կան խարիսիներուն, որոնը արժակողական գիաստորա ծևանց սաժմանուած են»։

Մոսկուայի ծոր ծածուցադիրը անակնկալ ժը
ի նկատուիր, կ'ըսէ Անդարայեն նկած ձեռագիր
մը։ Իրաւ է ին երկրին բազմանին եկած ձեռագիր
ույ օդակայաններ կը չինուին, բայց ոչ մէկ օտար
օդանաւ ստացած են։ Թուրջիոր եւ Աժերիկայի
միև և կնուորական դաչինչ գորութեւն չունի,
այլ միայն Ատլանստեսն դաչինչ գորութեւն չունի,
այլ միայն Ատլանստեսն դաչինչ գուր Թուրջիած
դեռ վերչչականապես էէ մատծ ։

UUBPP46UL 4APUARUT OFULUR UL

ሆኒՋՏԵՂ ԿԵԼԼԷ ՀՈՒՆԳԱՐԻՈՑ ՄԷՋ

Թաս դողծակարութիւներ կը մահուդանե թե՛ «
«չին շորական վ ոիսուրուհիանաց յատերացութի ա
«ին շորական վ որսուրուհիանաց յատերացութի ա
«ին երկեստի օգտնաշբ յար լաներ մբ օգ աստար բարհարարած էր Ռում անիոյ եւ Հունոյարիոյ օգային
նամրան, ուսա որսորդական օգտնասերու երդրե
բունադատուած է իչնել և Միութեան կողմե Հատ րոնադատուած է թլասը ա կակչոուած օգոնաւակայան մը, Հունդարիոյ Կ. ք.աակայոր ։ Հունդարևուտ գանչուսան օգտնաւտվայան մը, Հունադարիայի Փարիա գաղաքին մօսակայքը : Հունադարեսւուտ Հաչառւնեան գայնագրին համաձայն, խորքորա -յին օգտաորվոր կարգ մը պօտիներ ունի ձեռաքին տակ Հունպարիայ մէջ»։

տակ Հունդարիոյ մե՞ք»։

Խորհրդային զիկոյցը կ՝ ամբաստանք Միաց հալ Նահանդները, որ գիորհրդային հողամատե թու բարակաները պարունակող օգանաւ մբ դրկած
է Ծուկոսլաւիա, որպես դի իր մե՞ք առնե մեկ կաժ
բանի մը ինիմոյական լրահաներ և դահոնջ իկցիե
Խ Միունիան կամ ռամկավար ժողովրդական հր-

կիրներու վրայ»։

Ծաս այնուշետեւ կր յիչէ Թէ օգանաւը ած ցած է Ռում էն եւ Հունդարական սաժմաններին եւ
կ՝ անդցնէ ... Խորհրդային իչիամունիւնները «գտնունի վրայ դատն ձայնասիկութի գործից ժր
վայրենքի Համար դգոււած, վից Հովանոցներ այնովաի ձևով ժը չարուած, որ ցոյց կուտաը
Եկեն, ինչայես հանւ տաց սաւաններ եւ ծածկոց ձեր, որոնց չուտներից հմանապես պիտի Բուլցուկի օգանակի վրային

ւորեալ էր» ։

Օգանաւը Հունդարիա իկած ըլլարով, անձնակայվին դորս անձերը յանձնուհցան Հունդարական 
իլխանու թեան։ Աժերիկացիները նախապես յայ աարարած էին ԲԷ С-Պ տիպարի օգանաւը արևւժահան Գերժանիայէն ուտելիք, կը տանէր Վելկրատի իրենց դեսպանին միանաւորդը իր 20 նահեժերի Հաղորդացրու Բեան ՎԷ կը ծանուցաներ
ԲԷ Տամրան կորանցուցած է։ Վերջին լուրերուն 
Հաժանայն, Աժերիկան կառավարութիւնը վճուտկան ժիրոյներ ձեռը առած է օգանաւորդները «
գատելու Հաժար : ւորեալ <u>էր»</u> ։

(Լուրերու շարունակութիւնը կարգալ Գ. էջ)

#### **በበՒ** Р **E** Ն

(46200970402 20067)

Վիպական դէմը էր Ռուրէնը, հայկական Աանորդելի խիմախշեսյան դեր ախոշե դետրերը այն փաղար-գին, որոնը Հայոց կետրեր փերոսներու այն փաղան-գին, որոնը Հայոց կետրեր փոխոշի կետրերն ու

որանչելի խիղախշատվ ուր արտար գրանչ փույլ տուին։ Ռուբեն դաւակն էր պատմական Ջաւախրի , ծշած 1882ին Աիտուրայար։ Հայրնհասէր եւ գուրգուրոտ մօր չունչի տակ Հասակ ննանց դաւտոական բաղաքի մը մէջ ։ Տե-դական վարժարանչն դինօր կ'առաջնորդեն Էկմիա-ձին, Գեոբանան ձենս բանը, ժամանակի Հայկա – կական լաւագույն միջնակարդ դպրոցը, իր Հժուտ դասատուներով ։ Հայրց ընտրանին հոն է իրբեւ ուռուցիչ ։ Ձական ինուականչերն են, Հայկական Ջարիննդի լուսալող օրհրը.

Ձար քնարի լուսալող օրերը։ Հայ Յեղափ-խութեան արեւածագն է, կ'և -Հայ նեղափոխուհնեան արևաժամըն է, կ'ն տայ Հայկական կեսնրը։ նեղափոխուհիւնը իր
ծիլերը արժակեր է ժինչեւ Հեռաւոր դասառները։
նեղափոխուհնետ Հայեր Հնյած է հաներ
հեժի ա. Տար դ դասարարը կամարհերու
պարողեն։ նեղափոխական խմեար փոնհորկայուն։
պարողեն։ նեղափոխական խմեար փոնհորկայուն։
հեղափոխական խմեական իր դարարև
հեր հեղափոխական խմեական իր դարանի
հերինից ու դրուացներ անցնալ խիրախուժներներ
Պանը Օքժման, համասոր, Սերոր, Պետո, Վաղ «Եծ, Տերական» գէն, Տէրպեսոն։ Հոն է Ռուբբին, աշակերտ Գէորգեան Ճեմա -

Ինկած Հայ դաղափարական երիտասարդու-Բեռև յեղափոխական ջուրայի մէջ։ Անմասն Հեր կրնար մեալ Ռուրեն ապարայ հերոպ, հայ-գուկապետը, ֆետային, աղգային ու պետական դործիչը, տաղանդաւոր յուլադիրը հայ յեղափո funt folimite ;

խուքնետն ։

Ֆնժարանի ՀՀՀ Բաղուն կերպով կը տաղ «Ծաւորուի իր մէջ տարայա Ռուբենը։

Ճնժարանի կր ներ տարայա Ռուբենը։

Ճնժարանի կր նետուի Ռուսաստան՝ բարձ բարձ ի իրքեր։ Թիւն ստանալու ցանկունեամը ։

Ծնույ ուսանուլ է գինուորական վարժարանի տարայ դատնալու ժատարունեամը ։ Հակատարարիը ուրի կերպ կր անորինի, Ռուբեն հրդեր ապայ չի տանալ, և հանցեր Բաջու, չետոյ կարս «Ծեղափոխական Հնոցջը։ Նիկոլ Դուժանի խուժբի հետ 
Ասվատում վրայով կանցեր հարձանի խուժբի հետ 
Հայուն Երդեն կարս է։

195 թիւն է «Ծեղան» և Աստնալ ապատաժ բուքինից ։ Քարուրանում է հորկոր։ Հեռացած ու 
այս կերակորական ու 
հայ վորորի և չիպակորայինունը կր մետե

of of frequence be summer frequency for the drawn 6. Դ. Բիւրոյի կարդադրութեաժ և Սա-սուն ին որի երիսասարդ, հաղեւ 27 տարեկան , Ռուրեիր

Չկան Հրայրը, Վահանը, ՝ Տօղրաժանհանը ։ Վիրասոր է ժողովուրդը, գետասը և ֆետայի -Արրասոր է ժողովուրդը, գետասան են ֆետայի -ները։ Գեղթը Ձավույն է՝ դեկավարը երկրի մէջ մետայած հայդունինրու։ Արժուաթոյն Սասու կազմությժ, հայդունինրը չողասած, իրարու հա-

սակորգ: Եկած է Ռուբենը։ Նոր, անփորձ, վար

ատաղորը:

Եկած է Ռուբենը։ Նոր, անփորձ, վարանոտ։
Գոժան դեմբեր, արիւնկցակ, արտեղ, վրեփենոր կրակ ներարկել Հայուսելերուն։ Երկու տասննակ ֆետայիներ Հաւաջուտծ են ժուք անտարհեր հարարկել
հայուսերա, արունկայան են ժուք անտարհետ
ել չեռծ եւ Գեորգենը, արունկայանակ ակարը.
Գայե եւ չատ ուրիչներ։ Հոն է Ռուբենը, կու տակցունիան ներկայացուցիչ Գ. Ռուբենը։
Ճակատարը կան հանդարում, օրշասական
ծաժեր։ Մեկ սիտոլ ջայլ ու արդեն կը պոսան հրացանել։ Մեկ սիտոլ ջայլ ու արդեն կը պոսան հրացանիրի եւ ժառուգիները։ Մատեռա է Ռուբենը։
Գլաջ է փրկել յեղափոխութիւնը։ Արիւնի
փոխարկել հայուկներ այն արդ է երբայացնել, որ արարունենը այնում է հարայացնել, որ արարութեն ժայի։ Աստուանային ձէփ մրումունը, կր
հարար արարուներ հերը կր ական մեզմանալ,
ստույցը տակաւ առ տակաւ կը հայի։
Վեն ժամ : Հայուսիները կր հային
կեն այն է կրարութենը։
Անկե հար իր կես հար այած է փոքորիինե թու մեջ, չրջապատած ֆետայիներով։ Աժեն տեղ
ե ան ։ Սասնոյ խուհերոշ և ձորերու, չեներու ու
պոներու ձէջ ած անդերն և ձերենի։ Անհա տեղ
թերին և ձերանի։ Անարութենի։

իր կետևըր Սասևոյ աշխարհի մեջ , phy & byus

լու ։

Երկար չի մեար Ժրևեւ, նորէն Պոլիս ու եր.կիր, իր սկրիլի ժողովուրդին հետ ։
1914ին Էրգրումի ժողովն է։ Բոլորը մտահոգ են հայ ժողովուրդ հակատարով։ Վետք է բլլալ ժողովուրդի մէն։ Ռուբեն նշրեն աչխար-են է, իր արժիշներու հետ ։ Հայկական ողբեր -

#### ՄԵՐՁ. ԱՐԵՒԵԼՔԻ ԵՒ ԱՐԱԲԱԿԱՆ **ԵՐՎԻՐՆԵՐՈՒ ՀԱՐՑԵՐԸ**

(A. br. dbpoha dmu)

Սր. նականները

1895ին, փարիզեան սրճարաններու մէջ կա րելի էր Համոլիպիլ աշրքեր Հերգլ ամում. Հրէայի մը, որ դահագահ դերժառակահ եւ աւսարիակահ խորթերու Թղթակիցն էր։

գաղեստիրի մէջ Հրէական օմախ մը ստեղծելու , ՄՀա այդ մարդը էր, շր դաղափարը յղացաւ quaptunghih at g catalam asam at umbyother a mya angunihuan myocher quesipi de chummpun thig, ngan at the time angunihuan the sama thighere beta de upun hungan tangunghi samage pad ta bingapad, adang pahungtup magtunghih the pangunghihuan sang angunihuangtup magtunghih the pangunghihuan sang angunihuangtup magtunghih the pangunghihuan sang samage angunihuan the pangunghihuan sang sangunihuan the pangunghihuan sangunihuan tangung muma muhua hungan khan mhah hummpuhip mua են՝ գարաւայեք քիրանահակար աքիրապարեր, վա -մերակրդի դէք։ Ուքեւրը սկակ վենաևայեր, վա – հանս ակայա դաշար՝ են ջառ, որ հանապարնրընա մէջ, ուելի վերջը եկողենրուծ բնակարաններ շի-նելու Համար։ Իսկ նորաստեղծ երկրին դրօչակը պիտի ըրթության մէջ մարդու կատարած եշխ ժամեայ աշխատանքը խորմրդանչող հօթեր ձիւղա.

Un to men mostor Thath pinde: իտրն ակակ չաշատալ որ կոստանընուալնու կաշլ իրուն ակակ չաշատալ որ կոստանընուալույ տալ ա ոալ այն Հողամասը, ուր կը դոհոււի Օմարի մղկիթը, որ ամէր Հուստացեալ Մաշմէտականի Համար, Մէջքայեն եւ Մէտիեայեն յետոյ՝

1/11/11/11/15

հունգրար, ժամերակրն տնաչարջինիր, արմքկարար բուրն տակը թշ բախսեն մնաաբետմուկը վրճչաշս -«չենքի մամափանակինքրեն « Ոիսբիսա» ա –

գատարութեան տակ

... պատարու ենան տակ :
Լոնսումի ապրական չրջանակները համա կարծիջ էին, եւ այր ատենուան արտացին դոր ծոր հախարար Պայֆուրը՝ յայստարարունքեւն մը
դից որոս հայիստեր, կաղմատիր ընդունում որպես Սիոնականներու ապրային օձակը :
Սիոնականներու ապրային օձակը :
Սիոնական չարժանա առաջին 50 տարինե բուն (1822էն 1933) միայն 200,000 Հրեաներ ներպայքեցին: Ռայց 1935է 1945, էիքլերական
մատաւորապես՝ տարեկան 35 — 40,000 է։ Այժմ՝
այդ հիշեր տար անհի բարձրացան է։

մօտաւորապես՝ տարեկան 35 — 40,000 ի։ Այժմայդ Բիւր չատ աշերի բարձրացած է
Հարկ կա՞յ ըսերու, որ Միջին Արեւելքի բոլոր
Իսլամեհրը միացան Պարևստինի իրենց կրօնակիցհերուն, եւ ընաւ չներեցին Պարխուրին Պարես լու
որնը ամայի անդլիական դարուն ժը հերաելու
գայն Հրհաներուն նուիրած բլլալը։

ԱԹԵ հոյնիակ մունային համարապանս մեծ
պետունենան մր կազմունեան իուսումումը, Իսլամհերո չեին կրնար հանդուրժել, որ Մէջջայի, Մէարնայի եւ Դաժասվոսի հետ երկնային չորորա արտայի եւ Դաժասկոսի հետ երկնային չորդորդ-գաղաքը նկատուող Երուսադեմը անդլիական դա-գաղաքը հկատուող Երուսադեմը անդլիական դա-գաղաքը նկատուհի Հրեսներուն ձղուեր։ Այս հար-ցած։

**Շահնշահը** 

Արեւելքի մէջ, մատեսդութիւն պատճառող կեղոմները անվերջ տեղ կը փոխեն։ Իրանը, իր եերթին, թերթերու առաջին սիւնակները կը գը -

րաւց այցու ։ Տակասին ժինչեւ 1940 այդ երկրին չաննչանն էր ծախկին շատիկան դօրաց ապալ ժը, Բիզա Բէն-լեյին, որ ջանի ժը տարուան ժէջ , յաքողած էր Հախարհերու ձին ընտանիջը դանազուրկ բնելով անոնց մեկը դրաւել ։

Ծայր աստիճան խելացի եւ զործունեայ, Հա-կառակ անոր որ Հաղիւ կարդալ — գրել գիտեր,

իր առաջին դործը հղաւ բանակը եւ ոստիկանու » թիւնը կաղմակերպել ու դօրացնել։ Քանի ժը տար-ուսն ժէ՞, Պարսկաստանը թւլորովին փոխուսած էր՝ հերջին կաղմակերպյական տնսակերն»։ Թե էտ) դանուիքը, հե մանաստանց արտակչութն ։ Թեջ կը վերարերի արտաջին ջաղաջականու իհան , Ա-արոյ կարեւորագոյն ճամրանհերու ջառուղիին վր-չը՝ ուրջու պանուիքը, հե մանաստանց ջարիւղի այնջան ռատ հանրեր ունենալը չատ ալ չէին դիւրացներ

առատ Հանդներ ումենալը չատ ալ չէին դիւրացներ

Բիդա Բե՜ւիչեիի գործը։

Այքն կողմէ վտաների ենթակայ չահը (հրւսիու՛ Դուսնրը, հարաւէի՝ Անդլիացիները), կապ 
մեկերպեց Սատաապատի ժողովը, որու ընթացգին Մերձաւոր եւ Մեջին Արևերգի երկիրներէն

Թուրջիան, Եղևպտոսը, Աֆդանիստանն ու Սէու

ար Արարիան փոխադարձ պատապանութեան

Բայց Բիդա չառ է Հակառակորդ պետութեւն 
հերը չատ աւելի գօրաւոր էին, դիներ դահապուհը

ըրին, աջաորեցին եւ տեղը իր պաշակը բազմեցուցին ։

Ատրպէյճանը

դրին ։ Արդրաբեցնանը ակերջան հրատարարային ընկացքին, Թուսսերն ու Արդրոսարարային ընկացքին, Թուսսերն ու Արդրոսարային բային վերջացած երև Գերաքանից հարարարային հարիր վերջացած, իսնալիրները պայինային հրարարան հերը հարարանային հերը ։ Տակասին մինչնւ ԺԹ․ դարու առամին տարիները, դարաակական հանաձային հեր է այդր երկրոր։ հայց 1825ին, ուսա գորավար հասցիկվիչի օգա-ին խոստասեններուն փոխարևն Հայաստանի հերը, դարանային Սովեապեսն Հայաստանի հերարարային հարարանային Արգերային Հայաստանի Հայաստանի հերարարային հարարանատը, Հայերը ինարև հայաստանի հերարարային հարարանատը, Հայերը հարին Արդրականարին (11) ։ 1945ին, թե՛ չարևի հարավարան հերարարանին հարարանարանին հարարանարանին հերարանարանին հերարարարանին հերինը հերարի հարարարարանին հերինը հերին, թայց Ռուսերը համարան եր դոչքին և հերևին, որ հարցի առաներն կը բարդացնել, այն ե

դորը ուղարդու (տորայ յուսու դրայ ուղայա տարատում և հրերի, թայց հուտերը մաս բան բան գոյեն։ Եվ Ատրավ յնանի մեջ ու շ միայն չատ Հայեր կան ու այս հրկու հրարարության այն եր հետ անձայա հրատնինը հետ դրայն արևը։ Գիւրասերը, որոնդ անունը արկրարի հետ հրարարու հետ անձայա հրատանակներ և և։ Գիւրասերը, որոնդ անունը արևրան յանականը հրարարը հետ հետ անձայա հրատանական դանականը հրարարը հետ հրարարության հետ հայեւ գարական ծագումով։ Սեւ Մովեն միրչեւ Պարականանը, տարօրինակ ժողովուրը միրչ են, հայեւ թողական ծագումով։ Սեւ Մովեն միրչեւ Պարականանը արառնության հետ հրարարարության հետ հրարարարության արարարության հետ հրարարության հետ հրարարության հետ հրարարության հրարարության հետ հրարարության հետ հրարարության հետ հրարարության հրարարության հետ հրարարության հետ հրարարության հրարարություն հրարարություն հրարարության հրարարության հրարարության հրարարություն հրարարու ցալատ վահագագարության հետ իրուբրերուն , Պարսիկներուն և Որադրկներուն չետ կր բառակա-ծաքան Հայիրը Ջարդելով , գոր կ'ատեն ։ Անդրյորդանանը եւ Մերւսկի Արարիոն

աստան Հայուրը շարդելող, որ ի պատան Անդրդորդանանը և Մեսուսի Արարիան երկիր մրն է Անորդորդանանը, որ նախարգ պատճապակն է կեր իր կարառակը, եւ հակատա դրեն դծար-մ մա դրուս մը կողմե, ան գաւայն Հրիֆ Հիւսեյնի, որ պաշտն ստացած էր սուլթան Ադարելու և հարարակնայի անդամ Հրիֆ Հիւսեյնի, որ պաշտն ստացած էր սուլթան Ադարելու Առարիա Հիտարի արևարի արևարի արևարի արևարի արևարի արևարի արևարի հակ, հետատես չերիֆի փոխանակ Գիրմանացիներուն և ինչարի թարարարար Հետարի քաղարդին արևարին երկու և հարարի արևարի հակուն եւ ինչարի թարարարարի Հետարի քաղառոր գետակա հարախ ար ի հարկել էրիֆին պորակրի կր կանարել եր արևարի արևարի

nns 17/12 4, 1915 1.

դունիրն է, 1915 թ.:

Արիւն ամ էն տեղ... Հրդեւքի մեջ է Հայոց աջհարձը, Ջարձնը, Ոնդամին իշկնանը
օրուած է ոչնչացնել Հայունիւնը։ Ռուդենը և
Ռուդենները տարհատի մէջ են։ Գչաջ է փրկել
առաւհրադումը։ Ռառատ իռենրու ծնրակիրուն ,
լուրջ երկու տարի կը մաջառին նշնամիին դէմ ։
Տասնեակ Հաղաբներ կը մեռեին, տասնեակ Հաոստենս ի՞ստատեն։

Տասնեակ Հաղարձեր կր մեռնին, ասանձակ Հա - գարներ կազատին։ Գրենեն աղատած անցան կովկաս։ Կր լծուին առեղծագործ նոր աշխատանչի, Հայաստան Հանրադետութեան հորա հանագործ նոր աշխատանչի, Հայաստանի Հանրադետութեան հորա հերին։ Մորևու մեծ դեմ - գեր Ռուբեն եւ Արամ , Հիմեադիրները նդան Հայաստանը բարձաւ հիատարր Հայաստանը բարձաւ հիատարր Հայաստանը հերին արատերագրական ծախարար է։ Մա լիսեան բոլչեւիկեան աղատական ծախարար կուն է։ Ռու - բերը դրուին է Հայկական նորակացմ բանակին ։ Կարձաւնը և Հայկական նորակացմ բանակին ։ Կարձատան բոլրուրացում է հաջ կր ծնչուի բոլչե-

շիկհան դաւադրութիւնը։ Ռուբէնը կը չարունակէ կառուցումը Հայկական պետութեան ։ 1920ին բոլչեւիկը դաչնակցած Թուրջին ոտ –

ծափոխ Էրալը, գրը գրություցիան և ուրդը հատ Նախոխ արարուած Գեկա, 25 է, բոլջեւիկներու Տերումի տակու ան կոլիոր հրայնաայ մեր երկիրը և Ռուրդեսը Սիւնեաց աշխարհն է, հետու թոլջեւիկ –

ուրչն։ |92| Յունիսին, Ռուբէն Պարսկաստան - Է վհրջին Հրաժեչար Հայոց աչխարՀէն նորէն ար – น4เก็นนับ :

Երկար տարիներ հեռու մնաց ան իր - սիրաժ Հայաստանկե եւ կարօտը սրտին, ակզերը փակեց օտարութեան մէք։

օտարուքինան մէն։ Եղաւ Դաչնակցունինան Հաւստաւոր դինուորը, դնկավարը ու նուիրակ դործիչը։ Արչակես ալ դորեց իր այրները, Հայրենի լեո-ներու ու ձորերու ծաղիկիներու եւ Լուրևրու պատ կելը իր Հողիին խորը դրողմած։

SHIFBER

Սուրիոյ, Իրաքի , Անդբյորդանանի , Հենապի հւնւ-Բաղաւորութիւննները: Եւ որպես իրադործում այս ծրադրին՝ Էժիր Ֆայսալը Բադաւոր դարձաւ Դա-մասկոսի ժեջ , Եսիր Ապսալյան՝ Աժմանի ժեջ , Երիր Ային՝ Հենադի ժեջ։ Բայց Ֆրանսացիներու գաղաքականութիւնը Սուրիոյ ժեջ՝ արդերձերուն , Հակառակ ասոր Ապսալյա Թագաւոր, որ ժեր հերս ապանուհեցաւ, ժերա ալ ի մաի ուներ Մեծն Սուրիոյ ծրագիրը, որուն մաս պիտի կաղժենի նակը, դուցե եւ Իրացը։ Հեռուոր ծրադիր ուներ հանւ Հենադր միացնելու այս Բաղաւորութիանը այն Հենադր որ կր կառավարուեր իր հօր կողժեր այի Վենագր որ եր կառավարուի իր նօր կողմե, բոյյ իր դեմը դատ իպի Սերւաը, որը կատեր կրծական որ եր կառավարուի իր նօր կողմե, կրծական ոլետ:

կրոսազատ պատ. Իպն Սէուտը արտը իչիսան մին էր, որ զար մանապան արկածախնգրուններններն նարը յացր դատավու արդասարուերութրուսութ ապե յան դախում բերուն, մեկն ըլլալով նաեւ՝ Հենագր Այս՝ պատմունեան վայրապրել Արաբիմ բուր մե րու, ես վր պատողասը թատապրթագրու ազատգրա, որ , ի միջի այլոց, առելորը կը սհպէ՝ 6 Հժարիտ միւսիւլժահ մը թլլալու համար առնուսպե անդամ մը Մէջջա եւ Մէտինա ուխտագետցութեան եր -

ժը Մերջա եւ Մէաինա ուխաագծացունեան եր
Բայը :

Բայր իպն Սէուա, արարական աշխարհին մէջ,
ամենակարևոր դեմւջն է այժմ, ոչ միայն իր անժ
հական արժանիջներուն, այլեւ՝ իր հոդհրուն մէջ
ատեսական արժանիջներում, այլեւ՝ իր հոդհրուն մէջ
ատ հարուսա ջարիւոր հանջեր դանունյուն պատհատով : Աժերիկեան ընկերութիւններին կր ատահայ ոչ ժերայն դրան, այլեւ՝ հարդեր արանակում
հայարարարարութուանը բանակներին կրեւներին աժեհակատարերարործուանը բանակներին կրեւներին անհ
հակատարերարործուանը բանակներին կրեւներին անհ
հակատարերարործուանը արև Անորյորդանանի կաբեւ Սուրիա - Լիրանանի եւ Անորյորդանանի կահակատարերար - Իր բազա աների մեծ եւ չի
դահանար Մեծն Սուրիացով, այլ է՝ ազկ ստեղծել
հավարորական մեծ պետութիւն մը եւ մաժնտահանա Մեծն Սուրիացով, այլ է՝ ազկ ստեղծել
հավարհերու պարտպանութիւներ մի հեւ մարնել
հեղուցներու պարտպանութիւներ հե՛ Մեծն Սութիոյ ծրագիրը Ի Իուրջիան պետի չարունակի՞
հեղուցներու արարապանութիւնը, թե՛ Նոր համահանա այս հարդին վերարերմանը ։ Արարներն
հայտենից տարարի չորվորներ որ արանակ ահանա այս հարդին վերարերմանը ։ Արարներն
հայտենից անակահայութիւան որ ալկաի յանդինային Այս ձեկը միւսնի առեկ հետարրջական
և այժուարը լուծելի հարդիւ որանը կր մատակունը
հանակ անատանը։
հանակաների երերիները, ըլայ Արեւ
տահան պետութիւների երերիները, ըլայ Արեւ
տահան կանութիենիների և բերիները, ըլայ Արեւ
տահան ակատ թինենիր, ըլայ (Ռուստատանը)։
հայտեն հետութիւները, նարայի Շենինին ԾԱՐԵ

#### USHBULE

2027 LU UUVOCEUB 1951, Umpin-Brateful

թիւր։ ՎիԷչնա: ԱՐՄԵՆՈՒՀԻ.— թիւ 4 (28) 1951 Նույեմբերի Plan : Pot spub :

#### UN1-20111-91 ...

Անցհալ ամատ, դիտուն երեց Աժերիկացի պատանիներ, Եւրոպա դրկուեցան Հողադործներու ընկերակցութեան մը կողմէ, որպեսզի ծանոջիա - հան կարգ մր երկերներու անահատկան պայմաններուն եւ տեղական բարջերուն :
Տրաջը վերագարժան ջանի մի օր առաջ: Այցելած էին Աւտրիա, Անդլիա, Շուէտ, հորվե - կիա, իրլանոտ, Լիբանան, Յունաստան, Իստա - հար Ֆինաստան, Գուսա - հարահան - հանահատան, Իստա - հարահանատան, Իստահանատան, Իստահանատան, Իստահանահանատան, Իստահանատան, Իստահանատանի հանահանական հանահանական հանահանական հանահանական հանահանական հանահանական հանահանական հայաստանի հանահանական հայաստանին հանահանական հանահանական հանահանական հայաստանին հանահանական հայաստանի հանահանական հայաստանի հայաստանի հանահանական հայաստանի հայաստանին հայաստանի հ

լիա Ֆինլանաա, Զուիցերիա, Հոլանաա, Իսրայել

լիա Ֆինլանատ, Հուիցերիա, Հոլանտա, Բորայչլ եւ Թուրջիա։ Իրենց առաքնորդը , Թէջորացի 19 տարհկան ժանչ մբ, անունը Ուիրերժ Լիլի, որ Լիւլէ Պուր-կաղ, Ամասիա եւ Էսկիչչ-հիր մնացեր է ջանի մբ Հարան՝ իր երեր է բնկերներուն շետ, Նիւ Եորջ երադութեին, Հարիւ տարը բարափիչ հետած ,

Purpphu, աշխարհիս աժ էնկն հիւրասկր հր-

Այս լուեր աուող Թերթի կ'ըսկթէ տղան «ուղ-դակի սիլահարեր է» ԱԹաթիւրջի հայրենիջին եւ «Իրտ չ... ու որ ժող վ շրդին ու շատ ուրախ է եղեր - որ Թուրքիա անդաժ նչանակուհը է Հիւսիսային Ատ

Աֆերիմ ժանչուկ:

Քանի որ Աալանահանի Դաշնակցութեան մաոր հանր որ Արալաստասը բաղապող - գույանի սին բաննը մը գիտք, կը նչանակէ որ, հոգադործ ըլլալով հանդերձ, կր հետեւի նաեւ օրուան ջազա-գական անցուղարձերուն ։

գրադան արդյուդարձերուն ։
Ի Տարկի իր ուսուցչուհին ըստծ է իրևն Թէ ժամանակին Թուրջիս ժեք կ'ապրեր ջրիստոնեայ ժողով որդ մը գոր, 1915ին, Թուրջ վարիչները Հարդուհյուր ըրին՝ ծերունիներէն մինչևւ ծծկեր երախոսները

Հաւտհարար , այս իսելացի տղան , ժողջեն ան-ց. ւցած է որ իր Թուրջ տարեկիցներուն Հարցեէ ան և Հայեսի , ո՞ւր են այն Հայերը , որոնց ժասին

հայն, այութեր գրարանը առանանը հարդի անութեր այութեր անութեր իրանր առան որ իրանր ան առեւ արտարի հարրիական ագրի ունի ունի հարարանը առանանը արարանացությունը առանանը արարանացությունը արարարանացությունը արարանացությունը արարացությունը արարանացությունը արարանացությո

Այս, Թուրջիան չատ հիւրասեր երկիր է։ Ժաժանակին, Վասիորի դեղածիծաղ ափերուն վրայ արջայավայել ընդունելունիւն Էրնեին և -րևելի ներոպայիներուն եւ Աժերիկայիներուն։ Շանիանեան՝ գուրի պէս կը հոսեր Բեղայի դահ-լիաներուն մէջ։

Այդ ձեւով էլ որ իրենց ցանցիան ծասին Փիկո Լոթիներն ու Գլոտ Ֆատերները Պրիսթըչներն ու Պարթընները եւ ինչեր, ինչեր դրել տուին - մեղի

գեմ է Հատո հիւրասեր են ու շատ խորաժահկ ... իրենց հիւրևյուն խելքը գլխեն Թոցևել տարու հա-մար... Թուրջերը եւ ժանաշանը Թրջուհիները ... ՖեՐՈՊԱՅԻ

«ՆԻՒ ԵՈՐՔ ԹԱՅՄՉ» կր դրե Բե Չրրչիլ ժիջա Հակառակորդ ժը կը ժնայ Հիւս - Ատլանտետնվ ՀրաժանատարուԹեան Հաստատժան ։

«BUAULR» H PUPPOLC

<u>ጉ ዜ ቦ Ձ ር</u>

Մինաս ձեռջովը ուսի փոչին Թափ տալով վանջի դուռնէն դուրս ելաւ դէպի Քանհաններուն

Նախ ծանր կը ջալէր՝ դլխուն մէջ բոլոր հր-հարաւորու Թիւմները տակնուվրայ ընելով. Թէ ինչ միջոցով աղջկան հետ վայրկեսն մբ առանձին

ինչ միջոցով արջկան հետ վայրկնան մը առաներն ժեպու յարողի, փիրքը բայլերը արաղացուց, մը-տածեր վ որ հոդիծ — Սուրբ անչուլա կերպ մր կը ներչնչէ յարժար վայրկհանին յարժար բանկերը։ Տանր բանի մը բայլ էր մնացեր որ գիչ մր տներին, ծառի մը յուջին տակ չվարից Օր-Մեկն-եանը։ Կարաժ կոնդի մը վրայ նստած յենած ծա-որ բունին, պլուրը կախ կը կարդար։ Թիկունջը ղ էսլի աղան:

Մինաս ուրախութենկն խոր չունչ մը առա «Աստուած Հետա է» մրմնկեց ու չտապեց - դէս

«Աստուած հետո է» որսուց ... Հարել արև արագահը և ան Թեխեւ մը դարձաւ ետեն։

Մօտեցող տաջի ձայեր Շուլիկի ընթերցումը ընդՀատեց եւ ան Թեխեւ մը դարձաւ ետեն։

— Բարևւ ձեղի Օրիօրգ Մելինեան ։

— Օ, դարեւ , Պարոն , ի՞նչ կ՛րներ ընտուու անեւն աեղ չերա, Պարոն Սիրագետնի ըսաւ որ չարումակ և ՀԵՐեր, հետ ակ երեւի նորեն չրջելու կ՛եր թար։

Վրայ տուաւ աղջեկը աչխուծ, ապու անունը

կուլ տայով , որը չէր յիչեր:

— Ոչ, Օրիորդ , պտոյտի չեմ հլած , հկած եմ մասնաւորապես ձեղի ձետ իսօսերու եւ բարեբախտաբար ձեղի այ Հոս առանձին կր գտնեմ :

Աղջկան առաջին դղացումը վախի պէս բան մբ 
հղաւ , անակնկայի մբ անորոշ վախը։ Բայց իս —
կայն դու չանակն որ ինդիրը իր ու Արտաչեսի յա բարերուննան չուրջն էր դառնալու ու Հետա —
գրջրունիւն մբ յանորդեց նախորդ տարտամ վա ենն :

իրին :

— Ինծի րանքիք ժասնաւոր բա՞ն մր ունիք եւ ան 
ա տոտեմի՞ն — հարցուց իրարու հաեւէ խորին 
դարժանքի արտայայտուննամբ մր :

— Այս Օրիարւ :

Վարդապետցուն չղիտեր ինչպես սկսի :

Մորժնին ծանրունիւն մի տաքեն միւսին 
անցուց Վերջեն այ տաքա առաւ դերակչուսերեւ 
նր եւ յանկառծ ըսաւ .

Գիուք՝ 20 Օրիուրդ , վաղը հեծկոնքեն Հեկնիլ 
կ՝ուղեն» :

կ ուղենը :

— Մինեն արդեն կչասացաց, ըսհենը իրաւուհեջ
ալ ունից, մարդ ենքե ջանի միջ որ այս ձորին միջ
կենայ՝ ալ ահանիշու բան չի մեար, Հասանական է
որ մենջ ալ արանէ միջ մեկնինը :

— Մինստ հորեն կանը առաւ, աղջիկը իսօսակցունիւնը դինեն Հանի էր։ Ակննարն մր

խառնեց ժօրութը ու աւելցուց ։ — Ձորը ոչինչ, բայց ժենջ ստիպուած ենջ

վերադառնալ։ — Անչուշա գործեր ունիջ վանջը։ Այդչափ մի շտապեջ, պարոն, ջիչ մը ազատ օղ չնչեցեջ։

46ULFE SHUPLP WIR

ՏԷՍԻՆ, (Ցառաջ) — Ամսոյս ԼՑին կիրակի ևընկոյ, Հ. Ց. Դ. Տան արահին մեջ Հոժ
բազմ-ւթիւն մը տեղ գրաւած էր։ Իրական վայելը
մը հղու այդ երեկոյթը։ Դերասան Չ. Հայկասաց
իր «Սամուեյջի յեսող, այս անդամ մետ դի անր
կայացներ անմահ Դ Բաֆֆիի «Ունից»ը։ Ջափա ար
դանցունիւն չըրյար ենկ ըսենթ ին Չ. Հայկասաց
արձղում էր ձեռ մեծ վիարասանին Հայրենարունգ
դործերը Բասներդութեան վերածերու դժուարին
դործերը Բասներդութեան վերածերու դժուարին
հերավոր այս հերև արացման չարողու Բեաւ մեծապես նպոստեր Դ Դերերը նու յալմար
կերպով բալխուած էին։ Բոլոր դերակասարհայար
սիրողմեր ըլյալով հանդերձ, կոցան լաւագոյն
կերպով անձաւորել վեպին ահայարները, Հակա «
ապի բենի անդացմար։ ֆեւերում ենա առակ բենի անյացմար արև հերևահերույա շնորհիւ դերասանին աջնունեան ու արուսել անի անյացմարունիւ՝ Գ. Հայկասարի այս ներկաանույա շնորհիւ դերային չերանիանում են աար
ապումը մեզ չեր հարդեց չեղակոնունինան ու արուսեստի ըմ բոնումին։ Գ. Հայկասարի այս ներկաանույա շնորհիւ դերանի հուովայութ
անցի ալեծում, շրջանի խուովայիու հենան վարուցանըի ալեծում, շրջանի խուովայութ
« եկրոսական համակիլի դեպեիրու հետա չ

Քաջալհրուած Նախորդ ձևոնարկի of in 16 purb

քայնանի, Օր հեր Սէտ Ֆինանի եւ Անժէլ Մուրատեսանի, որոնց արդային հանանակնորու հետոն ակրութուների իրնեց քանկարին աջնակարին աջնաքիւնը , ապահովենի իրնեց քանկարին աջնաքրունը և ապահովելով ձեռնարկին յաջողութիւնը , ապահով, իսև բեջնուրոյն «ֆոլջլորը իր չուրջ.- պարերով, հերենարակ հերանարան, հերա արդեն բարել և արժանացաւ չիրա արդաս կայաս ենան։ Ան ցոյց առաւ օտարին եր դարերու խորքն եկող Հայր ուներ բարեր ապատարանին և մշակոր է Հայկանի և արժանարարավ Հայկանան արդապիրը , բաւական ճոր էր , դարոցական կունակոր կորը «Հովիւը սարում ախրեց», «Սալեն կուրա ինարի «Հովիւը սարում ախրեց», «Սալեն կուրա ինարի առակոր առակին առա

րնց», «Սարդի կուղաց միաւոց» եւ «Արադիապ» իարիորիվորը «Ասող հոր հումերը առաքիկ տա – րարհերով պարեց «Յույիկ հույիկ», «Աղջի հո – ուժ», «Կողրայ հրահ» պարերը։ Մեր օրիորդները արժանացան բուռեծ ծափերու ։

արժամացած րուռն ծափերու :
«Անույչեն ներկայացուհցաշ Սարոյի հանգի պուռքի տեսարանը, Պ. B. Հայեպնան ՝ Սարոյի
դերքե մէջ, օրերոր Այուֆիան Անույի մոր՝ եւ
0- Ածժ էլ Մուրատեսան՝ Անույի , յաքողութեաժբ
աարին իրենց դերիրը :
Ու մեր փորրիկ ածուն, իր ակար միքոցներով
փայլեցաւ միքաղարային պարուկին մէջ, իր դու նասիմ ու բուրումնաւէտ ծաղիկներով, իր արև ձեւնաչ Սոժու հետակ ու հո տարդ ունեցու

հասիդ՝ ու բութումհասէտ ծաղիկներով, իր արև -ւեկան ջերվուքնեամբ ու իր ջարցը չունչով ։

Համող ւած եմ ւր հերկաները իրենց ճետ տա-րին բուագոյն դիչատակը ։ Կը մաղքնենջ որ ուրիչ առիքներով չոյն հռանդով ու աւելի լաւ կազմա-կելարւած՝ դործի լծուին կարող ուժեր, օտար – հերուն հերկայացնելու Համար մեր ազգային դան-ծեւ--

ագրու Ինչպէս թշլոր ձևոնարկներուն ըն**վացջին, այս** տեղ այ նկատելի էր ժեղ երիտասարդենրուն **բա** -ցակայունիւնը։

Դարձեալ ապրի իգական սեռը, որ աւանգա -սլահը կը հանդիսանայ ժեր սրբութիւններուն ։ 9. 9.

Շուչիկ կարծես խոսակցութքիւնը դիտ<mark>մամբ կր</mark> չեղէր, կարծես հանութ զգալով դիմացինը՝ հեղ դրութեան մէջ դնելէն ։

Աստծու աչխարհին վրայ օգը ամէն տեղ ա-ստ է.— պատասխանեց տղան լրջուԹեամբ ։ և. ՇԱՆԹ

(Toun.)

Alin. Shifah Uhio

ՍՈՒՐԻՈՑ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԵԱՆ ԳԵՏ <u>ԸՆՏՐՈՒԱ</u>Ծ

Ինչպես ծահուցած էինը երեկ , Սուրիոյ հահ-բապետութեան հախագահ Հայիմ Աթասի հրաժա-բական առւած է եւ իր տեղ անցած դիծ Գերա -դոլի Սորմուրդի հակաւյան գմղ. Ջիլվելի, որ հրաժահագրով մը լուծուած հռչակած էր խորհր-

գարանը ։ Ինքն էր Հեղինակը 1949էն ի վեր տեղի ունե-ցած երեջ պետական Հարուածներուն ։ Ամէն ան-դամուն, նպատակին Համենլեն հաջ, ան կը նա-լաժուն ինպատակ ատեսն, հարտակին Հասնեյին հարչ ան կը հա-հայնարիր ցաջուիլ, ուրիչներուն Մոդլով գաղա -բական դործերը վարելու Հոդը։ Այս անգաժ, դնու Չիչեցի գանի մը ժաժ դործի գլուհ Մնայի հեմ չ, ահա նորել չ-ւցի տակ կը ժած դախու -հետն հախարայի կառավարութեան պետի եւ պատերապժական հախարարի պուտոնները յանձ -Ֆելով դնդ Ֆեվոի Սիլուի: Կնդ Լաժոմ Ջիլեցի դեկոյց ժը հրատարա -կեց, ուր կը բացատրե իր դործի ձեռնարկերուն

իկց, ուր կը րացատրէ իր դործի հեռարկերուն պատճառները — Դէմ յանդիման ժողովրդական գնկակարներու եւ երեափոխաններու յամառու — Մերնու դեկավարններու եւ երեսկոկաններու կամառու Թեան, որ կր ձգտեր արդելջներ յարուցանել ձաժ
թուն վրայ սահմանագրական բոլոր լուծաւնեւ թուն , աահմանագրական բոլոր լուծաւնեւ թուն , աահմանաւած պուրս բերելու երկիրը ժողովրդական կուսակցունեան առնդիած անելեւ ահա ատոր համար հանրապետունեան նախագահը
իր հրաժաբականը տուաւ։ Տավալիպի դահլիձին
հրաժարումեի նոր այս բուծաւնելելել վերկիրի դահ
հրաժարումեի նոր այս բուծաւնելելել վերկիրի դահ
հրաժարում են հանրապանը ու ու արահորհուսա հրաժարում էն նարչայս լուծում՝ ներջներ հոր կատավարումին և կայմեն և էր, որ խորհրդա-րանը ըսձենը ապատոնը պետը էր ունենար։ Ռայց ժողովրդական և շատկցունին ևը, որ սաշմանա դիր ժողովը վերածեց երևովովատական ժողովի և ձևոլ ձվեց անուներ ի ձենուկա երկիին չաշներուն, ընդդիմացու այս լուծման »:

#### SAFF. USEVUALER UNUFFLAFFFE

FULL UE SALAL

ՏՈՐԹ ԱՏՐՆԱՈՒԸՐԻ ԱՌԱՐԵԼՈՒԹԻՒՆԸ
Պոնի կառավարունեան վարչապետ Տուջն .

Ատրնատութը երկուլաբնի կեսօրչն վերջ Լոնաոն «ասու, ուր ժատարեր է ժաղ քանի վոր օր Գերժան վարչապետը պետի հանակի Ջջրջելի, հարչհե և այլ կարեւոր պետական մարդոց հետ եւ պետի ինդունուն Անդրեյ ճաղաւորչն ։

Անդրեն վրայ կան չատ մը կարեւոր հարցեր ,
հետայն առանական յաբարերութեւներ , եւրոպական թանակ ածունի, արդպատ են ։ Տութն .

Արդրեսութը և իր կուսակյութեանը , որ ոչ մէկ հաայլ կերը է հարդեր չէն Անդրւյա Մեծե 
պատաս և հարդեր չէն Անդրւյա Մեծե 
պատաս և բարականը հանակ չութեանը , որ ոչ մէկ հաայլ հետայի հարդեր չէն Անդրւյա Մեծե 
այստարա է ընդունիկ զուտ ցամաջային կազմա ա
կերպութիւն մը։

Անդրեական ուժերուն ներկայութեւնը եւրո՝ 
պատարա է ընդունիկ զուտ ցամաջային կազմա ա
կերպութիւն մը։

Անդրեական ուժերուն ներկայութեւնը եւրո՝ 
պատարա չկայ նե և Մեունինը անական դեր 
ժան բանակի մբ կազմակիայանա առնի չեմ պեունի ընդութեւն հերկայեն անդան և իր չեմ պեունի ընդում չէն արական բանակե մի ներա 
անոր ընդում չեն արական բանակե չեն անում չեն թերայանակի ամեն առնի չեմ արիրութ Ասութեն Ներկայես Հրբչել Մուվուայի 
հետ չանան ան իրականու և մից այն կ հարան է հանա 
հայ ինան ձեն հանակու և միցա յն կ հարան է հանա 
հայ ինան ձեն հանականի ավան դն կուսանում և 
հայ հարարայան արարչել իուսասիկի 
ունն չայք է որ կրնայ ծանրայնեն հերվայ ձահայ վետար և կուրնայի արար չ ձեկ բան ըրաւ 
չման կարելիութեան մը լոյսը ներչելել հուսավան որական կարձակեսը 
հասաինուր կուրիայի հայունի և հայհասաինուր կուրիայի հայունի կարձականուր 
հայ կարելիութեան մը լոյսը ներչելել անանուլը և հայհասաինուր կու դիրնարիա հայ հերչելե անանուլը և հայհասաինուր կուրիայի հայունի հայ հերչելե անարական 
հայ կարիայի հերչելե այն անուլը և հայհասաինուր կուրիայի հայունի հայ հերչեր հայուսանում 
հայունան արար հերչելեն այն 
հայունան արար հերչելեն անանուլը և հայհասաինուր և Արմեր և Արմերիային իրանանուր 
հայունաց հերչեր արանանակիսում 
հայունաց հերչեր անանակիսում 
հայունաց հայուն 
հայունաց հայուն 
հայունաց հայուն 
հայունան 
հայունաց հայուն 
հայունան 
հայունան

ՋԻՆԱԻԱԳՈՒԹԵԱՆ ԷՒՅայանձնաժողովը, որ գրանակուս կոչի հարի և ձևգրարդ առմարուի Վիջիարիի, Լրոյոր, Մացի և ձևգրարդ մասնակայան հետաքը, երկ իր երկրորդ հրատը
ուհեցաւ հայաստաւոր մինոլորաի մը մէջ, ինչպես
յա յուսրաբան է ՄԱԿի հախաղան Փատիլյա հերվու Այսուհանդերձ, ՈՒօյիթիր կը ծահուցանի ի՞է
Վիչինացի միչա կը պնոչ խորձրդային տևսակետհերուն վրայ, այն ուժվու Մետի բույել ՄԱԿի
բնաչ՝ ժողովին ժէջ, Մասիսայի հերկայացուցիչը մասնաւորարար դէմ է միջարդային Հակակյուի
յունինաժողովին հիր հորձրդային աահմաններէն հերա
մաստ որ թեկում։ ջին ԱԹԱՓՈՒԹԵԱՆ Էնթայանձնաժողովը,

մուտը գրծերուն :

«ՈՐԷԱՅԻ կարժեր պատուիրակունիւը մեր 
ժած է դիհարարարի յանձնաժողովին մուտորը
Բոյլատրել իր դիծերէն ներա եւ առաջարկ բերած
է որ չկողծներէ յանձնախումը մի կարժուհ :

ՆԱԽՈՐՐԱՑ խորհ ւրդ ի հատմոան է Թունուբական յանձնաժողովը ջանի մը օր վերջ տեղեկադիր պիտի տալ ֆրանջեւ Թունուգեան բանակու 
Ահանս մասին :

քինանց մասին ։

«ԱՀԻՐԵԻ Տամրուն վրայ, վառելանիւնի կերգունին մշտակայքը, սուրսափելի կորև մր տեղի ունեցան է անգլիական և եզիպասկան ռատիկա ևունեցան մինև, որուն դու գացան են 9 հոգի , 62 հոգի այ վիրաւոր կայ։ կոիւին պատճառը դեռ է Տղուան ։

#### ՈՐԻՆ ԵՐՐԳՐՐՍԱՆՍՆԺՆԲՆԻՐ

կը խնդրուի Դեկտեմբերի ընթացքին փակել

կը խնդրուի քողտասբեր ը-բ թոլոր տոկախ հաշիւները ։ Ստիպուած ենք դադրեցնել նոյնպէս այն թա-ժանորդներում թերթերը, որանք 1951ը եւս չեն ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

# สมบนฐานอกบา LUuruu

Յառաջիկայ դասա խաս արև բեր տեղի պրակ ուհենայ այս ուրբան հրեկոյ, ժամը ջին, Le Cadet սրճարանին վերևայարկը։ Գասախոս՝ Գ. Ս. ԹՈ – ՐՈՍԵԱՆ՝ Երե Թ ուհենալով Մարքսի վարդապե -ար թիւնը, Ազդայնու թեւն եւ պետութիւն։ Մուտջը ազատ է

## *Մևծ եւեկոյ*թ պաrառակոհա

Tumbundendne Plande & Aumenjan Numfe 90 dath dundundfreift, he dundundgne blande 2. 8.
A. Postable dang Ubenadaft Afrikanachens fenesteft
8 Pelumbafeha, republik hehiqa band dunde 95th dfrithe proposition of James for dfrieden for the forty
by bumbungunde he he for book Ship De Mandaland pud file
Angupankanachende Sah de houndarende pud file
Tan Ubenedaft hende ufumfe dehungungse file U.
Usupankanachen den Ukunachen Shidunde Dundehe
Den Ubenedaft hende Shidunde Shidunde Constant

#### Pushruhuli librhunagned

Կազմակերպուած Ս. Մ. վորժարանի նախկին կրտահը Սանուց կողմեն:

ՈՂԲԵՐԳԱԿԱՆ ԾԱՂՐԱՆՔԸ

(Saud bobf mpmp)

Le Commissaire est Bon Enfant

հե Le Commissaire est bon Entant (գտևոչյու հարար)
Մ. Մուրատահան վարժագանին մէջ, 16 Դեկտեմբերին, կիրակի ժամը 15ին ։
Տոմահրը ապահովել Մ. Մուրատեան վարժաբանեն , հեռատասյն OBS, 18-28։ Գիները 200 եւ
250 ֆրանը ։

#### PHRILIPPA ZUPILAUSO ԱՐԵՒՄՈՒՏՔԻ ԼՍԱՐԱՆԻՆ

Փարիզի Հայոց հկորհրիի՝ ըստունի տարհա-Փարիզի Հայոց հկորհրիի՝ ըստոլի տարհա-պին մասին, Ձորևջլաթեի երնկող, Քատէ որնա-ըահին վերհայարկը, կը դեկուցանեն ընտրորական ձաձձաժողովի անդաներէն՝ Պ. Գ. Վար-պիտեան, Ս. ՏէօքսԷնհան, Նուպար Ցովհաննէսհան եւ Վ. Մելիքեւ*ի*ն:

ատու ու է. Ծոլուտու Մասնաւորաբաթ կը Հրաշիրուին Կրժոպան Ընկերակցունեան, ինչպես նաեւ Եկերկոյի Վաթ-Հունեան անդամեհրը, որոնց սիրով իսոց պիտի արուի, իրենց տնսակետը բացատրելու, Հանրու–

Մուտյը աղատենվու ։ Մուտյը աղատ է ։

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆՆԵՐ -- Ողբացևալ Հա 

ԿԸ ՓՆՏՈԴԻԻ.— Թոջատցի Արտմ Զաջարհան կը փնտուկ իր գարժիկները Մանտիկեանները (հր-կու հղրայր, երեց ջոլը, Տիդրան, Սիրանոլչ, Գրիդոր), որոնք Փարիզ ըլլալ կը կարծուին։ Տե-ղեկացնել A. Zakaria, Sana G. Clemenceau, 3me Di-vision B. 47, Champeul (S. et O.):

----

#### 8 N L T U S L S P

ԼԻՈՆԻ Հ․ 6 ․ Դ ․«Վարանդեան» կոմիակի ժողովը այս ուրբախ երևկոյ ժամը 8,30ին, սովո – րական Հաւաջատեղին։ Բացակաները նկատի պի-

րական հաւաջատողին։ Բարակաները եկատի պիտ տեսուին։

ՄԱՐՍԷԵԼԻ Հայ Արևնուչներու, քեւիկներու եւ գայլիկներու ծնողական ժողովը այս կիրակի կեսօրէ վերը, ժամը հին «Ահարձեան» ակումթին մէջ։ Կարեւոր օրակարը։ Կլ եներուի բոլոր ծր հոլների հերկայ գանունը։ ՔԱՐԻՁ — Հ. 8. Դ. Նոր Սերունոլի «Ահարու հած» խումբի դասախստութիչեր՝ այս գինդչար հին իրեկոյ, Աղղային Տան մէջ, 32 rue de Trévise, Cadet: Կը խոսի բել ՎԱՀի ՕՇԱԿԱՆ։ ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱ.— Լիոնի Ֆ. Կ. Խաչի տա բեկան մեծ պարահանդեսը 15 Մարտ, 1952ին է ԳՐԻՍԷ ՄԵՐՈՒՄԵՆ — Ֆր. Կ. Խաչի մասնաճրւա դին թեղ «Հահարի հայաս ուրրան կետրի մասնաճրւա դին թեղ «Հահարի այս ուրրան կետրի մասնաճրւա դին թեղ «Հահարի այս ուրրան կետրի հիարի հանագրանանի թեա համը ձին, ընկերուհի կոչին մասնադրանանի թեա հարանը։ Բոլոր ընկերուհիներու հերկայութինար անգրանը։ Բոլոր ընկերուհիներու հերկայութինար

#### Uto yarahalinku

Մեծ պարմ-ածղես, հախաձեսումիամբ Ֆր. Կապոյա խաչի ՏԼսինի մասնանիւդին, քաղաքա - պետութանի չեն դրաւնն միջ, Դեկտեմբեր 8, Ծարաձեսի միջնեւ որս։ Երդապնակնի հե ձայնասիրուի արաւհատա - դետեր Alexandre Bocoze et son ensemble: Ճոր պիոֆ (Հարագի հիմիս հարագի արաւհատա - դետեր Alexandre Bocoze et son ensemble: Ճոր պիոֆ (Հարաբիկ դիներով ։ Մուտքը 150/Ֆրանը :

8ԱԻԱԿՑՈՒԹԻՒՆ .-- ՏԷր եւ Տիկին Վարժա արետեսան երկեւց խորքին ցաւանցունիւնը կը կայա -ենե Համասիսան ընտանիցին Ֆիկին Գ ՀԱՄԱԼԵԱՆ Կովծայի մա Հուսան առաքիս, եռ Հաղար Ֆրանա կա նուիրեն փոխան ծաղկեպատկի Ֆ. Կ. Խաջի Մաթ-նուիրեն փոխան ծաղկեպատկի Ֆ. Կ. Խաջի Մաթով յլ քաղաքի մասնանիւդին

#### ዓብቦህ ላይ ቀኒያቡት

Լաւ Հայերկ՝, ֆրանսերկ՝ո եւ անդղլերգի դնացող երիտասարդ մր շր կրնայ ամկ՝ծ ահսակ աշխատահրի մեջ օդատիպը ըլյալ, դործ եր փրև առն Հայկակա-Հաստատունեան մը մեջ : Դիժեր «Bouneugs files

# THE PARTY OF THE P CILED TILIDA

ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՀԱՐԱԶԱՏ ՕՂԻՆ

### RAKI-MASSIS

Մեծ եւ հին վաճառանիչը զոր իրեն**ց ահղամին** վրայ միշտ կը փնտռեն օղիի սիրահարները։

Շուտով պիտի գտնեն զայն Փարիզի, շրջանի լաւագոյն որճարան հր-ւն եւ նպարավա**մասնե** nnili four :

TUUDU OLDER ZUS TE BE ZUUTER QUSUR UE UZULTER, UPENELFF UPENE E:

7-haby NEYRET FILS. ARNAUD Cie. à Jallieu (Isère)

# ሳ/በՒደብՒኮ

կոչիկի ֆիռիսկոր մը։ Գիմել 10 rue Nouvelle, Alfortville (Seine)։ Հաղորդակցութեան միջոց՝ 103 Թիւ օԹոպիսոր առնել եւ իջնել Place Carnot ։

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

SEMELLE CHAUFFANTE

Marque déposée

BREVET N. 579.168

VANKA

ՈՉ հարրուխէն ՈՉ ալ յօդացաւէն ԱԼ վախնալու Պատճառ չունիք Ձեր կօշիկներուն մեջ « ՍՄԵԼ ՎԱՆՔԱ » մբ պիտի պաշտպանէ ձեր ոտքերը ցուրտէն

47.811.814

Ձեր կօչկակարին ջով, կամ դիմեցէջ կեդրոնա -տեղին՝ Պ.՝Ա. Գարիկետնի, 118 Rue Lafayette : Հեռ Tai, 92-84 եւ Պ. Ց. Վավեանի՝ 7 Rue Godot de Mauroy, hbn.mamjli Opéra 01-08:



OPERALPEA

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH Fondé en 1925, R.C.S. 376.236

Directeur : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°) Métro : TOLBIAC Վիցամս - 1100 փր - Տար - 2200 Արտ - 3000 փր Tél. GOB. 15-70 Գին 10 փր - C.C.P. Paris 1678-63 Jeudi 6 Décembre 1951 Հինգշորթի 6 ԳԵԿՏԵՄԲԵՐ

իմ բագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

27pg Sul' p - 27 Année No. 6629-lop 2pgmb p-pr 2040

IFEC MOHRE

#### LONG CULP

Անագորոյն խորչակ մը կը հալածկ մեզ։ Կը

տառեցնէ մեր արիւնը ։ Երէկ՝ Ռուրէն։ Այսօր՝ Լեւոն Շանթ ։ Մէկը՝ անակնկկալ քը չանքառարիչ։ Միւսը, քժչեւ հա-խատեսուած չաբաքներէ ի վեր, բայց եւ այնպէս հոյնջան դաժան ։

ևոյնջան դաժան ։

Մեր կսկիծը առևլի կը խորանայ և դրիչը կը
դողայ մեր ձևուջին մէջ, երբ կը յիչնեց, մէ դեռ
չատ չըներ, որ ցուրտ Հողին յանձնեցնեց այլապես
բանկային դէմ ջեր — Հասն Օհեսկայանեան, Նիկոլ
Արալիամ, Լիպորիո Մազարհան (1947)։

Եւ տակաւին ուրիչներ, — Մ Վարանդնար
Ա Ջամայնան, Ա Խոսոլիահեսն, Ա Դիւլիանդահ
հան, Ա Ահարոնեան, Յովսէի Տէր Դաւթեան։
Բոլորն ալ նոյն Հրաչադործ արժատէն։ ԽորչակաՀար՝ Հոյն ալնծումի ծամրուն վրայ ։

Ո՞վ պիտի կրնար նկարագրել ողբացեալ Շան-

Ու դրութ դրաս ուսական ապարալու Ու դրութ և հերանի և հերային գետ իր ազագուն ժարժերը կը բոլիային հերային ժեր հերանա գիտերը հերարան հարձին հերարան հարձին հերարան հերարին ժերարան հարձին հերարանի հերարան որ կը դործեր։ Արթուս Արջան ջերութեւն եւ Արչան չերութեւն եւ Որչան հերանութ

խորութիւն՝ փոքր

որ ունչը ոքայս մշդ դաշատաց, ատեղծադործուքինս է Այդ հրկու Հիմնական առաջինունիւններն է-ին, որ քարժունջէ քարժունջ առաջնորդեցին Լե ուն Սեղբոսեանը ։

ողբոստաը։ Է Համասին արևին կովկաս եւ լետոլ Գերկանիա, ան արդեն գծած էր իր ճանրան, ուսանին ուսուցանելու համար ։ Չաչար արկարել՝ արտագրելու համար ։ Չաչար անելու Հայկա-

արտուգրուրու շատար։ Վարը», — ծառայոլ Հայկա-կան Մյակումին», որ իր արբունիում արդոցը պիտի ժշար մինչևւ ժաշուան անկողինը ։ Գլիոււ պաոյա կը պատճառեն իր ժանկավար – ժական եւ գրական նիրուշին ու վաստակը՝ աւնկի բան վախուն տարիննրու ժամանակայրջանի մը

վրայ ։ Նախ դրագետն էր, որ յայտնունցաւ հրդերով ու վիպակներով,— յղացումի եւ արուհստի Թար-ժուհեսաքը ։ Ձերժանոցի ժէջ ժչակուած տունկեր չէին Լև– րան Աղջիկը, եւ ուրիչ, հրդեր ։ Ցեսող՝ Դարձը , Ջերժանոցի ժէջ ժշակուած տունկեր չէին Լե-թերասանուհին, Վերժին, Դրանգի։ Ցնաոյ՝ Դարել, Դերասանուհին, Վերժին, Դրանգիները (վէպ), Համրուն վրայ, Եսի մարդը հեծ ։ Ահերի հասուհ Հբջանի մբ ժէջ՝ Հին Աստաածները, Կոյսրը, Օշին Կայ, Ինկած Բերդի Իշխանուհին, Շղջ այուածը (Թատերախար), Հոգիները ծարաւի (վէպ)։ Դէգ ժը կր կապժեն իր թաղժակողմանի ուսուժնասի -բունիւմները, Միր Անկախութիւնը, — ժենա-պութիւմներ՝ Հայկ։ բանաշիւսունեան, հոգև – բանունեան եւ ուրիչ դիտական ժանկավարժական հիշներու ժասին: նիւ թերու մասին

որութարու սասրա ։ Նոր սերունոյեն բիներ կարդացած են իր վէ-պերը եւ բանաստեղծունիոնները։ Բայց, ո՞վ պի-տի կրնար ժիտել, Թէ մինչեւ այսօր ալ Հայկա-կան ընժերու վրայ կր տիրապետեն իր Թատերա -հատեսու

խաղերը

րադրութը : Գրական - դեղաբուեստականին ձետ զուդգն -Բաց՝ կրթնական մանկավարժականը : Այստեղ ալ բոլոլորվին հոր ուշույի մբ բացաւ Լեւոն Շանթ: Եւ իրբեւ ուսուցիչ, եւ իրբեւ Հե -

bre, Oud. Սահմանադրութեան չբջանին,

**ՑԱՒԱԿՑԱԿԱՆ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ ԵՒ ՆՈՒ**ԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Weener offerend unned the whoneywhum AAA-Մարուա կրբարդ - Վ ԲԷՆի անփոխարիննի կորուսար։ Ծաւակցուին Հարապատներին եւ ընկերներին։ Պարսկաստանի Կ. Կոմիտէ Մարսկաստանի Կ. Ասապարո թիւն

եւ «Ալիք»ի խմբագրութիւն

Լիոնի Հ. 6. Դայնակցութեան Վարանդեան կոմիտեն կ'ողբայ կորուստը ժեծանուն գրագետ , ուսուցչին

Chille token curpe անփոխացինելի կորուստր

Երկիւդածունեամբ եւ երախտադիտունեամբ խոծարհում ենջ մեր մեծ ընկերների Հայ բաղուկի եւ մարի բառադոր կերտիչներ՝ ՌՈՒԲԷՆի եւ ՇԱՆԹի Թարմ չիրիմենիի առաք ։ Լովալիեր – Մեց

Փոխան ծաղկեպսակի տասը հազար ֆրանջ կը Նուիրենջ Դայնակցուժեան Տան օգտին ։ 8․ Ազիգհան եւ Գ․ Սարգիսրեգեան

LA THE THE PER AND THE STEE STEE STEE STEE STEE STEE STEE

Պոլսոյ մէջ ալ հրատարակուհցաւ «Լուսարհը» ընարդայն են ու դրասարը դոր յորինած էր աչիա-Թերցարաններու չարգը, դոր յորինած էր աչիա-տակցուԹեամբ Ցովհ. Թումանեանի եւ Ստեփան Լիսիցեանի, նոր լոյս մըն էր, որ կը ծաղէր Հայ-կական դպրոցներուն մէն։ Նոր չունչ, նոր ժեԹոտ։

դական դարոցներուն մէն նոր չունչ, հոր մեկնոտ։ Եւ դիրջերը ապառեցան հաղարաւոր օրինակնե – րով, Պոլոչի մինչեւ արևմտնան Հայաստան է։ Անչուշա վիճելի են իր կարդ մը լեղուական չերումները որ տեսաւ», «Մուգեցն երբնամ» են։ Լեւոն Շանք այն համողումն ունէր, ինչ ինջ ընտրած է Միջին Հայաստանի բարթառը։ Բայց իր ժանկավարժական ափուրեիւիները կը ման առողջ եւ առկուն ։

Աս հանատին հայաստանի ան Արանանական հարարությանը և Արանատորջ հետանում և Աս հանատին հայաստանի հանարարությանը հայաստության և առկուն ։

են տովուն ։ Այս ճակատին վրայ մեր բազմավաստակ ըն – կնիո՞ գործունէուβիւնը աւհլի զարգացաւ, հրբ ինչի այ հետուեցաւ օտար ափեր, իր Շակատակի թե առակուն ։ Մեր Հիմուհցաւ Հայ Ճեմարանը՝ Չէյրոշ-Bh 8691

թի սչէ: արդաները: Եւ գայն եր պայոպանեին երիսա-արդական խանդավառութնեսքը, Հակատակ չա-անգու յունանառութնեսքը, Հակատակ չա-անգու յունանառութնեսն եւ ուրիչներու Հկամու-

-Քոսան տարուան արդիւնջը Հաստատեց , Թէ որջան իրաւունջ ունէին , Թէ կրթական եւ Թէ պաղափարական տեսակէտով ։

Քաղաջական Հակատին վրայ եւս Լեւոն Շանի փայլեցաւ արդիւնաւէտ դործունէութեամի, իր – րեւ անդաժ Հանրակետական Հայաստանի նորքը- գարանին եւ իրրեւ նախագահը այն պատունիա կունեան որ, Մոսկուա դրկունցաւ, բանակցելու Համար։ Մասհակցած է նահեւ ժեր վերջին Ընդ- հարական համար։ Մասհակցած է նահեւ ժեր վերջին Ընդ- հարաժանական համար և համարան համար և հանաժ Ժողովներուն, իրրեւ գործոն անդամ եւ նախ

ինը լեզափոխական մը չէր բառին աւանդական իմաստում, բայց ունէր արմատական դազափար ներ՝ չաղաջական Թէ ընկերային։ Խորապէս Հաւատար անկախուԹեան, Հայրենիջի վերջև

հաւտասար անկախունեան, հայրենիցի վերջնա կան ապատարրժան եւ ամբողջացման ։
Համրաւ ուներ նաեւ իրրեւ պերճախոս ատենարան ։ Ինչպես դատ տուած ատեն, րանախու
ուներն պահուն ալրահրդ և խոսքեր իր բերնեն կր հոսեին իրրեւ կարկաչուն վտակ ։
Ո՞վ չի իրեր իր արծան ձայեր, որ կր մեար
միտ պայծառ, ենի հոյնիսկ բարկանար ։
Այլեւս պետի չլանեց այդ Հայնը։ Եւ պետի
կան Մշակութի անպատանի վերեւ, հայրենի
այիարեն ձինչեւ արտեն և այիներ և չորենի
այիարեն մինչեւ արտասանեն չերեւ, հայրենի
այիարեն մինչեւ արտասանեն և ...
և մեննարան հետ ան անտականենանը, Թե

եր մերկարունը այն դիտակցունիամբ, Թէ անկորնչելի կը մհայ իր վատատիր, իբրեւ մասահ գունիեն ներկայ եւ ապադայ սերունգներու (մեծ մասով Հրատարակուած են իր ակրողջական դոր

երկրորդ սփոփանջ մբն ալ պիտի բլլար այն, որ իր չունչին տակ երժուսած երիտասարդները «հայիս հասարարդները և Ալիա – առաջ եւ Ստեղծագործութիւն , — Ալիա –

# Պիւոնեի հաւասառակյութիւնը

ՄԻՋՆԱԽԱՐԱՐԱԿԱՆ ՅԱՆՁՆԱԺՈՂՈՎԻՆ APAGANULLER

Themath Surmampulgenelphing homanpobles եք ամբողք դիչնախարարուկան յանձնաժողովը դրե -ամար, միջնախարարուկան յանձնաժողովը դրե -

րչ առները տուսու. Ա) Միջոցներ ձեռը պետի առնուին արտադրու-Երեւը բանակերելու - «Հար, արտագրական ծա-ծակը աշեկացող ձեռնարկներուն կամ չահարդու -եալ անձկուն տուրջերու Թենիւացումով Բ) Ծաղողական տրամարրունիւններ, ո -

kmy worthprach mangahan khipkinganiagi.

R) Wunganguhudi mpudungani phidaha, a-pangat papunagan dhumb achi 5 defende aquhun dunan achi 5 defende aquhun dunan achi 6 defende and hidana defen. Africa (hidan quadunghi quimakhung humakhung anu whihana khung anu whihana beringan beringan dunan dunah duna

Farkujh phanelyn *ԵՆԹԱՑԱՆՁՆԱԺՈՂՈՎ ՄԸ ԿԸ ԿԱԶՄԵՆ · · ·* 

Փան Միւն Ժոմի Գչ. օրուտն նիստին, որ հա-գիւ կես ժամ տեւեց, որոշունցու նոր խառն են -քաւանձնաժողով մը կարմել, որ պիտի չենե դաչնակից եւ կարմիր բանավացներուն դինագա-դարն հակակչիոյն առաջարկները։ Դաշնակիցնե դարի չակակչերին առաջարկները։ Բաշնակրդին -րուն կողմէ կը մասնակցին զօրավարներ Հուտ եւ Թուրնրը, իսկ հիւսիսային Քորէայի կողմէ գօր։ Լի Սածկ Շօ եւ չինացի ղօրավար Հիհիյ Ֆանկ ։

կ՝ ունենալ :

- Է Ֆինեւ բորվացիները իրենց յա յաարարու Թեան «Է Էի դր պնդեն դենապատյանը ինքացրին օգտելայուներ կառուցաներու իրաւուների վրայ եւ հոյն 
ատեն յատարանի եր Հասիցներ պատմակիցներուն 
ԵԼ չէսոց դահմատողովի ըննութեւան են Թարկելի 
« ժուտքի ճանապարհչեն վերարերիալ իրենց աուաչարիր կը սաշմանափակուի միմ կար «ժուտքի 
դուռչներու չրվապատին ժե՞ն՝

Unirhu which way furh

ԻՐԱՔԻ ԿՑՄԱՆ ՁԵՌՆԱՐԿՆԵՐՈՒՆ ԴԷՄ

Գող. Էտժոն Ջիլէջլի Սուրիոյ կառավարու -Թևան դեկը յանձնելով իր ժահրին դործակից Ֆէվրի Սելոյի, Հաւատարին կը Դույ 1949ն ի վեր իր Հետապերլած չաղաչականունինան, որ կը կա մայ ուրիչի մր միջոցով հակակչիռ ի դործ դնել

յանայ ուրիչի մը միջոցով Հակակչիո և դործ դնել պետական դործերուն վրայ :
Պատերապան կան նախարարութիւնը , 1949ի
Դեկտեմբերին ի վեր կանոնաւորարար վերապահ-ուտծ է դինուորականի մը, որ նախարարաց կոր -Հուրդին մէջ ապայակոյան ըսնդերը կը Հանդի-սանայ։ Գնա - Լոսնոն Հիյէրի, իրը պատերապակա կան Գեբագոյն նորժուրդի նախարալահ պայահ-պան իր դինակից ընկերը կը վստահի պետութնան դեմը։ Արդարեւ, դնու Ֆէվզի Սելոյ հրաժանա որով մը ձէի օրէն միւրս կո դառնայ օրէնարիր եւ դործարիր իլիսանութնան պետը, — կառավարու -թնան հանրագահ, վարջապետ եւ պատերադմական Հաիարարը :

Նոր կառավարութիւնը պիտի մնայ իշխանու թեան գլուխ մինչեւ նոր ընտրութիւնները, որոնց թուականը դեռ չէ նջդուած ։Մաժուլի ասուլիսի ժը քառականը դեռ չէ նչդուած ։Մաժուլի ասուլիսի ժեջ ընթացրին, դնդ. Չիլէջըի թացատրեց թեչ ինչու ծումաց միջաժանց բրկրին դործերուն — Բանակը վճռած է, յայտարարեց սպայակոյտի նախագահ Հր, ամեր կերպով դէմ դեն «Բեղնառը Մաւի և» ծրագրին իրագործման, որ կը կայանա Սուրիան միացնել Իրաթի, Հաչիմեան դերդաստանէն արջայի մը ժականին տակ»:

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

ԼիՀ Նաշապետ Լէոն Ռիլոսիէջի խրանիմանջի մր մէջ դինովցուց իր մարդիկը եւ իր «Բուին» Նաշով Շուէտի Կոնիանո կորին անցաւ։ Նաշապե-տին մենադուր վախը հաշուն ջաղաջական կոմի-սարին դարինումը հղած է:

#### ԸՆԿ ՌՈՒԲԷՆ ՏԷՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆ

(IFAIFFET PUGU.)

Մեր անվոռանալի եւ անդուդական վեթերան ընկեր՝ Ռուրէն Տէր Մինասեան ոչ եւս է, անցան ընկեր Ռուբեի Տէր Օրնասհան ոչ նւս է, անցաւ ան այլ շարդացնայթ ընկերներու կարգին, յանձ - նուտ այս օտար ցուրտ հոդքն։ Ին ուժէս վեր է իր կեանչը, ինոլ Հասուն և սահուն դրիչ բոնւդներ այլ ժեն պարտականունիւնը կառաչին, ին և և կիայացնել և գույժ հեր այլ ժեն պարտականունիւնը կառաչին, իսկ ես կույեն իր ֆետայիի կեանչէն մէկ երկու գրուսագhap demin strate

1904ի Սաաւշեի ապատակրութենեն վերը, 
905ին ընկեր հեսրին Տարսն Տուրսշրերանի բարձբաւանդակը մեաու Ադդ միջոին Գեւրդ Հավուդքինակ էր ջանի մը ընկերներով։ Ցաշով կը քիչեն 
որ, համերայիաւհիշեր կը պակսէր իրնեց «Էջընկեր հեռըեն դրիւասծ էր Բեւորմին կողմե որպես քիազօր դործիչ՝ որոշե առաջին դործեր պիտի 
շլլար ընկերներու մէջ հղած՝ Բեւրիմացութեւնը 
Հարժել, սեղմ կարդապահութեւնը վերահատատտել ընկերներու մէջ։ Իր այնաստանը ծածուե 
էր։ Ինջ անծանօկ իր անունը մերան բանա Հինջ 
« Ռուսաստանցի պարձ Ռուրեն», նոյն իսկ էինեջ 
« Ռուսաստանցի պարձ Ռուրեն», նոյն իսկ էինեջ 
հուսամունինը։ Սակայն կարծ ծամանակէն իր 
դործուներութենա արդեւերը ծանակ էր բուրրին եւ 1904/ Umarch ամբութենկն վերջ « Ռուսաստոսոցը պարտ կութեր» « ... և և և առևան ակերը ։ Սակայն կարձ ժամանակեն իր դործուներ կերը և արդիւնքը ծանօն եր բոլորին և և ինչի այ Հրապարակ դարակ սկաու պատիլ դիերի – րր, ջապարը եւ կապմակերպուն իրեր ուժեղացնել, Արդո Ձավույի Հետո ՀամահրորՀուրը ։

Դերոր Հավու չի հետ համակարոր ուրդ։

Ջինդը առաջին անդամ տեսայ 1905 Դեկտո ի կիրջին օրևրը, մեր դիւյլի ծանոյն յեղափոխական Մկրաիչին տուրը, իսկ երկու օր վերջ մեն եր տունը կարգան վարդան վարդան վարդան վարդան անչուշտ թե «ուր կերբեար» հայար այստրատել, առաուն, արչարոյաին Մուշ պիտի աանիս, երկր չալակ մբ փայտ պատրատել, առաուն, արչարոյաին Մուշ պիտի աանիս, երկր պիտի թեներանայա Մկրարեչ հօրեդ — ըսրա աղան Հրանոց եւ ուղել չալակաւորներ, սակայի պատրան Հրանոց եւ ուղել չալակաւորներ, ուղես Միսաքի տունը կերբեար, ով որ ուղե դեն եր փայար կերեչ «ծախուստ եր։ Ու այդ տես Միսաքի առանուր կերբեար, ով որ ուղե այես կերևը վար առանել հերջ հանրանը եւ ուղեր չասանան հեր չալակները վար առնել, իսկ մեւս չալակաւորը որ ժեղի կերեկար արառնել չալակար առանել, իրկ ակալ վար առանել, դար առաքի կար առանել կար առանել կար առանել և արդառիչը։ պարդունիցը պարզունցաւ, որ արդ փայտ շակողը վաղարիջը պարզունցաւ, որ արե փայա չակովը Ռուբերը էն եւ ին հրան ին մէրջին։

Ես վերադարձայ գիսը, հարցուցին անժիքպայես անվեսու տեղերերես հասա՞նը ։

թե անդիսա տեղերին Հասաք եր գրույրը անժիքարկե Անկ վերջ լաճախ կր տեսներ գինջը մեր գիւ-դը եւ միւս գիւդերը, երրեմն հետր առած երկու անդեհեր ջաջեր Աիսն եւ Մանուկը։ Իր երենւեկը արդիմասող էր եւ ստեղծած կազմակերպուկիներ բաւ վիճակի մէջ։ Սասունը առաջուան Արծուե – բույնն էր հորչն։

լու վիճակի մէջ։ Մասունը առաջուան Արծուա լույնն էր մորեն։
1907ին Մայիսի առաջին կիրակին Գ. Ռուբեն և։ Իւեւող Ձավուլ մեր դիւսը հկան Մկրակին Գ. Ռուբեն և։ Իւեւող Ձավուլ մեր դիւսը հկան Մկրակին տու խը։ Հեծ հկաւ ծանւ ծիր հարաժ հեր դիսոր ծրաիսաի մյակութենամբ և։ առնւտուրով կը դրայեր և։ այդ պատմատվ այ Ձերբել, Քիւրա, Թուբե անայական էին։ Մեզ, դեւրի տղալո տած դրան առջև։ Յածկարծ ահատել Իլեւոր Ձավուլը որ պոռալով տան բակը հլա. և։ Հրաժայեց թավուլը որ պոռալով տան բակը հլա. և։ Հրաժայեց թավոել իր հրեց ընկերն իւ երեցը
հային որ կոմիաներ անպամ էր, թաժրեն երեցը
հային որ կոմիաներ անորամ էր, հար հինչի հայար հինչի հայար հայար ձին։ Ռուբեին առարեն գեր ձեր հրեջը հինչի հայար հրեցի Մեսրոպ որուն դիւրին ծայրը Ղապարի առնաց ըրայեն տեղեակ չէինչ, տեսածը որ իր հիով միացաւ միա հոլեակի հեռ իրեցը Ֆասին դիով միացաւ միա հոլեակի հեռ իրերը հեռ իրերը հեռ հրերը արաստահեցած, իսկ մեր հրեջ ֆետայիները ապաստահեցած, իսկ մեր հրեջ ֆետայիները ապաստահեցած շրջակայ մես դիուրի և անյայրացան։

Քիւրահրը, Ձէրջեզները , անոեց Քերստերը, ԱԷրջեղները, անոնց ժեկնելեն կերն՝ երր դուրս հկան Հայերու տուներեն, իրա-թու կր պատժեին թե թենւ իրենց այ դենուած էին բայց ֆետայիներու գանուժիւնը այնպեսի սար — սաի գած էր իրենց հուին մեջ որ ծակե ծակ ժամ եին, հակառակ որ թուրջ դինուորհերու դշթանոցները չատ այ հեռու չէին, 10 գայրենան ժիայն։ Այս, մեծ էր Ֆետային ձայցը եւ իր պատճառած վարը, սարսափ էր դարձած։ Անտեց ղեկավարը «Փաչա» անուանեցին ։

րեկավարը Հաւ ար անուտոցը։

Միրելի փաչա, ձեր յիչատակին այս գանի ժը
տողերուս հետ ժիասին Սասնոյ գո սիրած բարժը
լեռներուղ պէսպիսուն ծաղիկներով փունդով ժը
ծնթայիր կը խոնարչին չիրիժիդ առջեւ եւ կ՝ աղօ
քեժ որ հոգիդ Սաւսոնի Մչոյ Սաչջի Դուրանէն
ժինչեւ Արարատ: Հանդիստ ոսկորներուդ սիրելի
Փաչա:

859. ՏԷՐՈՑԵՍՆ

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ՇԱՐԺ**ՈՒՄ** 

## unliustrulih hunturght unphr

LETITUATE SEQUENTU BUREPSTEPATE SUSSECUBATUR PP SALUE

Վաստակաւոր երգաչան եւ խմբակար Գ. Բարսեղ Կանաչեան առւաւ Գոլսոյ մէկ այն – գան սպասուած Համերդը ուր կային դու – բան սպասուած Համերդը ուր կային դու – քողնակն նոր և պատկերալից կուրներ իր Հեղինակու Բիւներին, ինչպես «Մարալօ», «Տալիրօ», «Հոյ Նար», ևն»։ Իրհեղինը «Երինակին, որ հետևեսա ծանօնեւը քիւնները առւաւ իր երեջ դեղա-իրո խմբերդերուն, «Տալիլիլօ»ի, «Ջոլիլիլօ»ի, «Ջոլիլիլօ»ի, «Ջոլիլիլо»ի, «Հոյ Նար»ի մասին «ՏԱԼԻՈՆ» «Տահական օր մել, Վարադայ լե – բան ստորոտը, դիւղի մը մօտ, դեղջկու հեներ ևւ դեղջուններ կերգիուներ կերգիուներ կերգիութեր կերգիուներ կերգիուներ կերգիութեր կերգիութեր կերգիութեր կերգիութեր կերգիութեր կերգիութեր կերգրութեր կերգրեն ու կը պարեն՝ Եղաւ յին գով-

ջը բալող։
Տայիլս տարիլս Եղաս ջան Մայիա միւտիւր քէ դուրայան։ Դրացի դիւղքն երիտասարդ մը (Մկս) որ հեր-կայ էր, իր ակնարկութիւններով ուշադրութիւն կր դրաւէ .

դրասե .

Արտարան արտանական արանական արտանական հանրական արանական արտանական արտարանական արտանական արտանական

կանուչ հորտը ման հկայ Ծարս նուհին հետ տեսայ

Բայց հրապարակաւ աղջկան մր մասին Մկօին այս ձեւով արտարալառ ազգան ար ստորս o գօրո այս ձեւով արտարարառւիլը կր զարժացնէ ծերկա-ծերը, որոնցնէ երկու կիներ, առաջինը պահպան-դական (բարձր — Alto), երկրորդը՝ ազատախոհ դական (բարձր — Atto), երկրորդը՝ ապատական։ (կես դել — mezzo sprano) կր վետարանին այս հեր հեն չուրջ։ «տալիլօ տաչիլօ»։ Երկրորդեն պատապանողականը կր խրախուսի Եղսոն (դել — «բնուանջը ցոյց կուտան՝ խաչաձեւերով ապատա-իու կեսը կորանակենը — Մկոն կը չարունակի .

Աս աստել ուսուսում

Ասի աղջի դարդ մաեէ, - Քէ ջանս ղուրբան

հոմ ամե ։

Կը չարուծակուի վենը նոյն իմաստով ։

Երբ բոլորն այլ կր համողուին որ Եղասն և։
Մկսն իրաբւ հանդէպ սէր ունին, կ՝որորնն հրթայլ
Եղաղի նահին (օրը) մօտ եւ ինչերբր կարպադրել,
իսկ հակառակ պարապային փակոցնել աղքիկը։
Գարոն ծաղոր բարօր է — Սիրեսծ հարը քաղ
ցր է ,.. Երբանք մամին հարցնեմք,... Թէ որ
չտայ փախցնեն ։

չտայ գտուցյաստ Եղաոն կ'ընդգիմանայ փախցնելու որոշումին է Մերինար նահեր է Երբ կը մատնելին ուրիչ միջոց մը դահել, կը տեսնեն որ հեռուեն Եղային նաևը իրևեց կողմի

Վարագայ սարը ծաղկել ա,— Ծառ ու ծաղիկ կ'երեւայ ,— Եղսօի նանն հոս կուգայ,— Ասենք Էստեղ հարսեիք կայ ։

էստեղ հարմերք կայ ։

Ուրան իրարանցում մր (Տալիլօներով) խուժուրի խուսի դիարանցում մր (Տալիլօներով) խուժուրի իրանակարծական լոււթիւն։ Նանց մէջերնին է։

Շան նդասն կը մօտենալ («տալիլօններ),

մայրը փազաբելով ։ Բրւրրը բարաձները է, և չեւ
տեւին աղջկան եւ մօրը արտայայտութեանց, միաժամանակ կը պատրաստուրն իրենց որոշումը կերպով մր յարանելու։

Տալիլօ տալիլօ սընջանէ — Օիտոն օր գիջեր
հարս են է — Էստեղ գօրի բան չկայ — Սավակե

իրա կամով է.

Տալիիս ռավիլս շընջա է,— Օխան օր գիչևր հարսնիք է,— Տրհօլ գուռնա կը բերհնք,— Օխան օր գիչևր կը պարհնք: "Խահը իր Համադերալի։ Վերջին «տալիլօ»ն՝ Նահին Համաձայնութվուն է։

« Տալիլո» և, յանախ գործածուած այս հրդին մէջ, արտայայտութիւն մրն է, կը նշանակէ սի – ընլի, այսւոր, անուլ, եւ կր ծառայէ գրացում - ները միայն հրաժչուաբնհամբ Հասկցներու Այն – պես որ կր նշանակէ Հաւանութիւն, մերժում, բա-ջուիւ անջ, իրաբանցում, Համաձայն պարադային։ « Տալիլա »ին րառերը բաղած եմ ժողովրդա – կան դանադան երդերու տողերել առանց ածոնց հաշանահետեն ապառելը ), որպեսյի կարենամ թո

կան դուհադան հորհրու աողերքն (առանց ածոնաչ եղածակենքի օգտունելը), որոզեսյել կարհայի հարենամ ը-ծել կառուցումը դոր մաածած եմ - այսին ին ուղած եմ դայն վերածել տեսակ մը գործողութնեւն կամ պատկեսի, որուն Համար Հարկ եղած է իմ կող-մէս աւնդյնել եւ փոխել աղաքո կամ բառեր ։ Իսկ հրաժշտութների դրուած է միանայինի մինչեւ վեցածայն, երկանո խումրի Համար ։ Ա —

# Onershu huyuku nr k

Վերքին անոգամ ամփոփ կերպով տուինը Գոլսոյ Համայնավարական ելոյեններու առնիւ ծաղած ժիջագետերը, ձերրակալունիւնները եւ փոխա գարձ մեղադրանչները, որոնցմով լեցուն են Գոլ-

այ թրջ. թերթերը ։

այ թրգ։ թորթոցը: Այսօր ուրիչ դրուադ մը հւո։ Ֆայիհ Դբֆգիի «Նոր Ռուսիոն», ենկ կրքական ծախարար Թկվ. Քլ ծ իկիրի չուքիկքն մորտրյան էր. - որովչե. Խու Թուրբ մամուլի ընկրակցութիւծը ձևոց դաանեւ ին, որը մամուլի ընվօրացրություր մուր ջատ չած էր դործեն, — այժմ ուրիչ առնաբել կարկառախ կը բոնուի։ Պատրուակը «Աւլուս»ի մէջ՝ հրատա – բակած իր մէկ յոդուած՝ է, որ կը կրէ «Հր-սակ» խորադիրը։ Ասոր Համար, պէտք է Հաշիւ տայ Պոլոդ ընդ: - դատահրագունեան, իսկ ուրիչ յոդ-ուսծի մը Համար Անղարայի դինուորական ատ –

Buly , Parpelpe Shuja b. Uhar Hhat to gt բայց, Թուրթերը միայն № Միունենեչ՝ և դժ -դու են կամ կր կասկածին, ալ ուրիչ անդերէ վախ չուհի՞ն։ Էւ ուրեմե, ես ձեղի ցոյց պիտի տամ Թէ մեր չարեւան Մէ Հմէանիկները … ձերժակ Ռու -սերէն ալ հումելան կը սարսափին։ Ահաշասիկ այս-տեղ կր դնեմ Ահատորուի դործակալուժեան մէկ հեռագիրը Միւնիկեն, որ Հոկտ. 6ի Թուականը

կը կրէ . « Ամերիկեան Օգնութեան Մարմինը որ նպաաս կ ունի Ռուսիային փախչող ջաղաքական փա -խստականները ի մի հաւաքելով՝ բոլչեւիկներուն ղէն պայքարի մկելու, վերջերս տենուտ դործու-BEDIGE STREET BEEFFE STREET STREET STREET տաղձը կը կազմեն ժողովրդական երկու փոքր եր-

U .- Sulpio mulpio unagualt

Ա.— Տալիլօ տալիլօ տրելանե և.— Տալիլօ տալիլօ տրելաներ և. Մասցածր աժգողջունեամբ ընդլայնուած Է (developpement) եւ Հեղինակունին ինանւ դալնակի (4 ձեռը. 4 — mains) Համար։ Ռուրոյն ալ անտիպ ենտանի Միջու — Մարրը կօրօրե իրական ու ահայտարի հանարուներին և Հանարակին հետև արև սարահակին հետև այն օրօրելը անդրահակին նկատելով՝ դորովադին հետուն

կերգչ՝ Զում եղիր բալաս, աչերդ խում երա Նաշխուն աչերուդ քուն թող գայ վրրայ Օրօր իմ բալաս, օրօր ու նանի եմ անուշիկիս քունը կը տանի ։ Երախոս եր նշ հղմաց գի՞ գ բծացիող եղանա - եր տրես և ու երի կր չետեւի, եւ երբ կր դգայ որ պիտի վերվանալ, աշային արժուկ կր բարժրացրել Վումայ։ Մայրը իր ասիսուի բարանակը արձայի Ասոր են երի իրի թինի այ քուն տուր Սուրբ Աստում ամայի այ քուն տուր Սուրբ Աստում ամայի անուշիս քուն տուր Սուրբ Աստում ամայի անուշիս քուն տուր Օրօր իմ բափոս օրօր ու ձանի

Մուրը կառուս մասնայր, անույիս քուն տուր
(իօր իմ բակես, օրօր ու մանի
իմ անուրիիս քունը իր տանի :
Մրաիսան հրապուրուան՝ կամաց կամաց կր
հակն ուս միւկոր։ Մայրը մերմիկ կր վերջացնե
օրօրը, դգույանայով պարինցնելն է հասան եմ
օւ երևմանիչն մեկն է: Նիւքը յայան եւ դատ
պարդ. բայց դարդարած եմ դայն՝ բաղմամայնի
համար օգտագործերով հետոենայ առեքծները.
օրօրոյի հարձում է հանունայ առեքծները.
օրօրոյին դարծումը, հրախային բայանանայնը
դարտ արձայանը եւ ի վերջող մանկիկին մրակես։
Այս բողորը հոկանո երը չախում բր կր կատարե
գոց բերծով, որ նուադախում բր կր կատարե
գոց բերծով, որ նուադախում բի բանինն է։ Նուագով հղած պարգային, աշխատանջը ի հարձե
շատ կը դելունայ, թայց մարդեպին ձայնը բու
լոր դործ իջներու ձայներե դերիվեր հկատերով՝
հակատել ին ցոյց տալ : րուտեւ կրն նայն ատի

հուսագ յուց ցոյց մոս :

«Օրօրծը իա առաջին գործերեր է: Գրած եմ
այն Թուսկա ներուն, երբ տակաւին չէի ճանչցած
ձեր այնչուն գեղեցիկ ու ինչնատիպ գեղջուկ երաՀաուքիւնը: Հայարա եմ ըսելու որ սիրելի վար պետիս միջոցու մէչո արԹեցաւ ճաչակը հայ դեղՀուկ երաժչա ւնենան եւ առաջին օրչն սիրեցի հայ

երդը։

Բայց այսջանով չվերջացաւ է ժամանակ մր վերջ, երը ներապա կր գտնունի, ֆրանսացի ու աուցիչա ինձի պարտականութինն առատւա, որ ջուբակի համար կտոր մր ձայնադրիմ։ «Cavatine »
մր դրեցի։ Քննեց եւ ըստւ. «ասիկա եւրոպական 
հրամ տումինի է, դուն Հայ ես, ջեղմէ հայկա կան ոմ վ դրուս ծր մր կր սպասեմ »։
Ամ չուլ ... : երս դներս սիյան։ Գիացս ծներովա
ինչ դրեակներ չիներու պատրաստուած էի, բորթը անօգուտ հրեւչայի ինձի չու ընար ճանրայ պիտա
էր դանել: ներոպացի ուսուցիչները մեղ մեր համբուն մէջ դեն կիուղեն, բառին ըովանրակ առաձով, իրկ ձենջ գի-

րուն մէջ դենլ կեռոյեն, րատին ըսվանդակ առու-մով իսկ մենջ մեր ճավրուծ ուր բլլալը չենջ գի-տեր Շատ պարգ է։ Հաղարաւորներու անցած ճաժբան յարդարուած է. ռեւէ կերպով մէկը կրբ-նալ գեօսած երքալ, յայց մեր կեռներու ձրգերու, արտերու, դետերու ճաժբով անցնող չկայ, դրժ-ուար է յաջողի։ Միս յն կոմիտաս վարդապետն է որ ճակապը բարձր, ուղիղ կեցուած ջ ունի այդ-ճաժուններուն վրայ:

6. ԱՄՆ 100000

F. 4ULUABUL

ելունեան լծուհցաւ եւ խորուհի արձագանա դատո ոչ - ռուս ազդերու ներկայացուցիչներուն եւ մա-հաւանդ Ռուսիոյ Թուրջերուն եւ Մահմկաական -

ծերում քով:
« ձերմակ Ռուսերը, ծախկին վարչապետ Քե
դենացին դվաաւորութեամբ, սկսած են ականաՀարել 40 միլիոն թուրք եւ Մամսկատականերու
անվախութեանա պայքարը եւ թոյլ չսալ որ անսնեց
անկատութեն հեռարել:
«Մեծ դեզունութեան տեղի սուսու ոս պարագան որ Ձօր. Լազար Գչիրաւօմի հիւս. Կովկասի

եւ իր կուսակիցներում կողմէ։ Յիչնալ զօրավարը

եւ իր կուսակիցներում կողմէ։ Յիչնալ զօրավարը

հանրածանան է Թուրքերում և Ա Մեն վասկաններու

ան հանահանում է հուրերութերուն ին Մեն Վեսականներու գարաշատութը է Բուրքարում Եւ Մաշանցաակարծախ-արս Հանդչեպ ուհենցած արամադրութիւններով են ան է որ 1918ի կոիւ մղեց Թուրջ բանակին դէմ երբ կ'երթար Կովկասը փրկերու ռուս բոլրեւիկ գրաշումէն։ Եւ սակայն Բերենսջի յանողած է Ագրաւումքը։ Յե սակայս բորոսացի յալողաօ , և. «Երիկայիներուն ընդունիլ տալ դօրավարին ան -

Թուրջնիը դժգոհ են նոյնպես Իրանկեւ, երիտա սարդ հրասարակադիր Սետատ Սեմավին «Հուր -րիեԹ»ի Հոկտ - 7ի Թիւին մէջ սլաջներ կ՝արձակեր

րիկ Թոի Հակա. Դի Թիւիս մեյ պրացար դ արտավու-իր հասցեին։
« Մեր թթեն տակ , Անդլիացիներու դրամա – դրուիսով , Ապատանի ցարիւդի դաարանները հիմ-հուեցան եւ չահադործուեցան տարիներով։ Հիմա այլ Ռուսերուն դդումով, Դրանի կառավարու – Բիւնը կը վտարէ Անդլիացիները։ Պարսիկներու այս ընթացցը, չորս ամիսէ ի վեր պատերազմա – կան վասնդ ստեղծած է ոչ միայն Իրանի , Ասիսյ, հուսաարի, այլեւ ամ ըողջ աչիարհի ի վնատ ։ Իկան պատեղ ստեղծած է ոչ մ կայու քրատը, լեորոչ, Երողարի , այիւ ան կողմ այիարելի ի վնատ որ-իր անհնամոսիկ զրացին, Թուրգիան, բնականա-րար ազգուած է այս հինույինի։ Ահ իր այս այս կ՝արտայալուէ, ուժ տալով եր դաչնակցին՝ Մեծե Ու հատես Fefinalhal »1

#### Trses by armybus

#### or . u . 4up-lurbes

արմ:

- «Հայաստեսը գրմարուեստական ջինադատի մբ արտ 
- Կառվարենցի երգահանդերին առիքը մբ Ջո
- «Հայաստեսի գրմահանդերին առիքը մբ Ջո
- «Հայաստեսի գրմարուեստական ջինադատի մբ

- «Հայաստեսի գրմարուեստական չինադատի չինաչին չինադատի չինադատի չինական չինադատի չինաչին չինական չինադատի չինական չինա

տող:

Օբ. Մառի Կառվարենցը որ Հագիւ 1948էն ի վեր կը դանուի Փարիզ, արգէն յանաև առիթ ընտա -յած է ժեղի, դինջը լսելու ազդային տծակասա շութեանց ընթացքին եւ աժէն անպան իր տաք և Հայկական հրդերու Համար յարմար դեղեցիկ ժայ-նով, մեծ Հանոյք պատճառած է զինջը լսող Հա

սկու Թեան

սարակունիան է։ Ինչ օր շենայած լեցուն սրահը, ապա -ցոյց էր որ Փարիզի հայ դաղունին սիրուած մէկ երդչուհին է։ Ինչ օր չորս — հինդ տարիկ իկե հանչ չի հմայած մշակիլու իր մայնը, եւ յամառ ու հետեւողական ձեւով իր տարած այնատանջը որոչ մակարդակի մը հասցուցած է դայն ։ Իր յանցածջը չէ անչուլա որ չի կինար իր ա-նունին կցել — « Փարիզի երաժչտանոցէն » տիտ

րադր... և Դերը կ՛ր: Լ եւ կը յանվղնի արար ջարող-ական կեղթոն մր հաստատել Կոլսոլ մեջ: Աժ-բողջ Բրջական ժամուլը դերծ կը մեայ հրեական աիրապետու Թեն եւ ուրիչ ամեծ տեսակի այդե-գուհիւներից: Թուրթ մամուլը աչխարհի անենա-պատուաբեր եւ աղատ մամուլն է, ամեն բան ա-ուս»: Մահաւտեր տրոաջին ջաղաջականութեան վերաբերնալ իսերիներու են Լի նուրջ ժամուլը կը մաջուր դրիչով եւ պայծառ հակատով, յար-պած է ամեն պատիւ եւ արժանապատուու Թիւն, դած է ասէս պատրե ու ար բարեկումութիւն եւ աւանդութիւն»։ ԱՐԱՄ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ

Հարէպի ցոյցին առթիւ.— Պրադ «Մարքա-րաշյին մէջ կը կարգանը ձևտևւնալ պաշտոնական դնկոյցը Դամասկոսեի (20 Նոյժնրևը) և։ Ահղա թայեն (20 Նոյժնրևը) ձևտակիրեկրը, որոնց Հա ժաձայն Սուրիոյ արտաջին հախարարութիևնը դե մանայն Սուրիոյ արտաջին հախարարութիւեր դե կոյցով մը ցաւ կը յայտնչ Հալէպի ցոյցերում առքիւ, ուր թրթական դրօշը այրուած էր։ Ձե – կոյցը կը յայտնք թէ ցոյցը կազմակերպուած էր Հնչակեսն կուսակցութեսն պատկանող Հայ Հա մայնավարներու կողմէ եւ Թրջական դրօշը այրող 17 Հայեր ձերարակայուած են։ Ցուցարարները

17 Հայիր ձերարակայուս և և։ Օուցարարհերը «կեցց Արալին» աղաղակած և։ Անգարա (20 նոչ.) Մուրիոյ Հակաքի Արերի մեջ: Գե — տական թրանա հետ հրկրի մեջ: Գե — տական թրանա հետ հրկրի մեջ: Գե — տական թրանա հետ հրկրի մեջ: Գե — տական թրանա հետ հարգերի մեջ: Գե — տական թրանանա հետ հարգերի մեջ: Գե — տական թրանանա հետուսած անարդական դրոշակին այ — թուելը։ Կը Նշանակէ Սուրիոյ մէջ արտաջին ցատրարանունին հրար կար հրանակ իրկանու - Թիևն մը դոյունիևն չունի և պատասիանատուն հարարարհերւն կուսը մայի բնող չկայ ։ Հայեպի փողոցներուն մէջ Թրջական դրոշակը պատուն և այրելով որեւէ բան ձեռը չի ընթունը, ոչ այ դրոշակը վահուկչ եր կերնայ։ ԵՒԵ այդջան բանու - Բիևն ունին Թող Հոս դան այրեն, Թրջական դրոշակը միարուր հրար հարարարհերը։

դրոսը, աշխատած բլլալով հրդի ծածօն վարպետ - 
հերու մօտ միայն, ինչակա բացատրեցին ինծի , 
բայց ստիկա ենկ ինչակաի տեսակետով պակատ 
մըն է, դոմէ մեզի Հայերըուս Համար շունքի. եւ 
բեմպիի, ողջի եւ այիուսում համար շունքի. եւ 
բեմպիի, ողջի եւ այիուսում հածապետում մեծ 
հերու մօտ։ Չէ՞ց լոած կատարերպործուած մեծ 
ձայներ , որուն Հայերնեն կերդեն , ինչպես ձենջ 
պիտի երդենը գերժաներին կան իտաբեցենը 
Ծայուպորին պարունակած Հայերնեն եւ օտար 
բոլոր երդերը հուսասար արուհատով մը արտաբեուեցան, եւ չատեր սկաած Հարդիվը Ամորը որոեն 
կատարում էր։ Անվինելի էր տակայն Օր Վաովատ 
բարունիներ հրված Հայկական բաժնին գործած գրոր 
տակունի հրված Հայկական բաժնին գործած գրոր 
տակունինին իրար Տակառակը աներին ունենալ։ 
Օրիորգը այստագրեն դուրս հրդում որ ձաժ 
բու դրաւ իր ունիալիների, ստանարով անոնցի 
առալով հանկի երվահական ին գուրս ելելուդու 
Հունակունիներ է

FUQUULUUSUA 60920121 61 6091 014018 -20525 OF WILCHILDS BILBILDING

Յիսհանհայ բազմարդիւն գործունքու**βնան** յորհեսնը պիտի տոնուի յառաջիկայ 9 Դեկտեմ – բեր կիրակի ժամբ 230ին, Սուպոնի հիրիրին ամիիքարդունին մէջ, 17, թիւ տը լա Սուպոն, Փարիզ (5):

Փարիդ (5):
Պատուոյ Նախադահունեամբ Օփերա Քոմի «Հ», Գ. Ժան ՓԷռիէի, խոսք պիտի առնեն Գ. Փոյ
Մառի Մասու Այսում առաքերան պատմունեան ու Փոյ
Մառի Մասուի Հերամորում հետև պատմունեան ու 
թեանց հուցիչ Սուպոսի ՀՀ, Գ. Դաուլ Հիսունե, գիտու թեանց հուցիչնաժողովի Նախադահը
Իսկ գիդարուհատական բաժկի իրենց սիրա օժար մասնակցունիւնը պիտի բարեն իրեն այակերտած այանի արունատողենը, ինչպես Նանւ
Օրիորդեր իրիս Պուլարելիան, Վիրանիի ձին

«Մարարդեր իրիս Պուլարելիան, Վիրանիի ձին

հանան եւ հորդ ախումբ որ դեկավարումեամբ Գ.

նհան *եւ երդչախումը մր ղեկավարութեամբ* Լեսն Ալկալիի։

Լիոն Ակարիլ։
Հրաշերտոսմարը կր գտներ Գ. Ա. Հանչերի, Գ
րիւ Սօլնիե, Գ. Հր. Սաժուելի, 51 թիւ Մեսիեօ լր
Փրետ, Գ. Մ. Պարսաժհանի, 46 թիւ Ռիվե և։ Գ.
Հր. Բարուհանի բով, 43 թիւ Ռիվե ։
Հրաշիրատոժս ստացողներեն կը ինդրուի որ
իրենց նուելինիար ուղարկեն դանձապահ Գ. Նու.
պար Յով-անիւսեանի լի 4, թիւ աիկ Սօլել, Փա
րիզ (20) կամ վեր փոսքալով Փարիդ, 7066-15:

ՅՈՒՇԱՐԱՐ — ՊայասնաԹերԹ Հ. Բ. Ը Մ., Հոկաներեր 1951, Թիւ 10: Նիւ Եորց ։
Հոկաներեր 1951, Թիւ 10: Նիւ Եորց ։
Վահոցի Ք ՔԿԻՁ — Տեղեկատու Ազդ. Հիւան —
գանոցի Ք. Տարի Թիւ Հ. Ղ. Նոյեմերեր 1951 Պոլիս։
ՄԵՒԲԱՐԵԱՆ ԸՆՏԱՆԻՔ — Նոյեմբեր, Թիւ 11
(50) Գ. ապրի: Վենանաին ։
ԼՈՒՍԱԲԵՐ — Հրատարակութքեւն Լուսարեր
ընկերութքան Թիւ 3: ԹՀՀրան։
ԲԱԶՄԱՆԸ — 1951 Մեպանժընը — Հոկտեմթերք Թիւ ը 9—10: Վենետին ։

«ВИЛ-И.2»Ի РԵՐРОЪС

# 3 U C 2 C

— Իրա<sup>ր</sup>ւ — ժպահցաւ աղջիկը տեսակ մր նուրբ հրդիծանցով :— Այն ատեն բարի ճանապարհ կը ցանկամ ձեղի եւ յարդորութիւն ձեր դործերուն։ - Շնորժշակալ եմ ։ Միայն կէտ մը կայ եւ այդ կէտի Համար է որ հկած եմ ձեղի հետ խոսելու ։ - Եւ այդ կէ՞տն է:

- Եւ այդ կէ"տի է։

- Որ մեզի օգնեջ հոսկե հեռանալու ։

- Ջեզի օգնեյ՝ ե"ս, լեժ հասկնար ։

- Ջեզի օգնեյ՝ ե"ս, լեժ հասկնար ։

- Այս վայրկեանիս։ Մեր դարձր իսկոյն անհրաժեշտ է՝ ըսի, ըայց խնդիրը ան է որ Արտա չէսը հաժողել չենջ կրնար, անպատճառ դեռ մեայ
կուպե ։ Մտածեցի դիժել ձեզի, ան ըստ երեւոյ
Բին ձեղի կը յարդե ու ձեր խոսայի կորհեւորու Բին կուտայ։ Ե՛կէ դուջ անպաժ մը անոր ըսկջ
որ անիժաստ բաժառունիւն չընկ, հաւանական է
որ հանոզուն ։ որ համոզուի ։

որ Համոզուի ։
Պարզ էր այդ բառերուն տակի իմաստր։ Բայց
Շուլիի ոյնիչ էշասկեալ ձևւացուց ։
Կր ներէջ տակայն պաթոն ինձի ինչ կր
վերադրեր ուրիվ դործերու մէ ինչ կառնուիլու Պա-թոն Սիրաբետնը երակայն պետ ինչ ինչ ուրել
երեն պատճառներ ունի։ Եւ վերջապես ենէ իր
ժահրվ իրիկրներուն կր Հակառակի, ի՞նչ ըսհրվ
տասր աղքկան մբ խսոցին կարևորունին պետի

- Դուք արաև վևավ աննենունիւր ուրին.-- Ինչո՞ւ կը հեղար Օրիորդ, ինչներդ այ Ծույիկ բռնադրօսիկ ծիծաղով մը սկսաւ խե-Ծույիկ բռնադրօսիկ ծիծաղով մը սկսաւ խե-

— Իսկո ւ կը խսկաց Օրրորդ, իսջնորդ այ Ատիկա արդչի չատ նման էր յանդիմանու -Թեան ու այլիկը լրքացաւ : — Ես ոչքիմ, չդիտեմ եւ ոչինչ ալ դիտնալ չեմ ուղեր ձեզմէ. ուրիլի դործերուն մէջ խառհուիլ չեմ սիրեր, վերջ տանջ այս անչամ խստակցու -

Թևան :

Ու հեղուած՝ վերցուց դերջը ծուծկերուն վրա —

Լե ու հետեց ջովի ջարին վրայ :

Վարդապետցուն մոածեց վայրկեան մր եւ իր
պարտականութիւնը կատարողի մր անողոջ չեչ —

Այո, դործի մէջ չէջ իասնուհրի երբ կա
տարուած սիալ ջայլը սիար կատարուի, այն

ատես գործի մէջ էր իաստուրի, որորդ։

եմ երբ այդ սիալ ջայլը սիար կատարուի, այն

ատես գործի մէջ կր խասհուիջ, օրիորդ։

Շույիվ պարութիչն ցատկի տարի:

— Ի՞նչ ըսև կուղեք, պարոն, եւ ո՞վ էջ

Վուջ, ի՞նչպէս կր Համարձակիչ երևսիս դայլի ա
ևտարան կարդային.

արան կարդայու ։ - Ես Արտաչերի դաշտոնակիցն եմ, եւ բնկե-- եղու սառն ու Հանդարտ պատասխանը ։ Աղջիկը կարձես տեսակ մը սթափեցաւ ու Հր-

ատ արհամարանջով մը աւհլցուց. — Ձի հետաջրջրեր ինձի Թէ դուջ ինչ էջ ։ — Սակայն պէտջ է որ հետաջրջըէ։ Միթէ

իրա՞ւ չէջ հասկնար Օրիորդ որ ընկերս ձեր պատհառով միայն հոսկէ հեռանալ չուդեր ։

— կր հասկնան Թէ ոչ ձեր դիրանալու բանը չէ։

— Իմ դիանալու բանը չէ՞, հրբ ընկերս ձեր
պատճառով ակե որթունիւն ուտքի տակ տալ կծութը, իր կոչումը, իր ընկերները։

— Ար. Թուան յանարը, իր ապադան իր ծրագիրնեթը, իր կոչումը, իր ընկերները։

— Ար. Թուան յանար և կանդ առաւ ջարացած,
դողոն չրթունբեներին։

Քայլ մը հա դնաց և կանդ առաւ ջարացած,
ձեռթը ծառի բունին եւ հուրսը աչջերը լայն բա ցած դամեր էր խօսակցի դեմթին։

Շուշիկ անհնեւին չէր կրեակայած որ իրըդիր արդեն այդ աստիճանի հեռուները հասած
գրյալ։ Իսկ վարդապետցուն սիրա առաւ ու ժեղ
ացած ձայնով մը չարունակեց։

հար հեսնե՛ջ օրիորդ, վաիցաց եւ ատիկա
աստին որ այս թուրի մեկ դուջ դիմակարար չէ որ
ժեղսակից էջ, և արդեն իր դուջակեի որ դուջ
հույն տեղեակ չէջ։ Արտաչեսը չին մը դեպը
հույն տեղեակ չէջ։ Արտաչեսը չին մը դեպը
հույն տեղեակ չէջ։ Արտաչեսը չին մի ան չեր չեր
հույն ու անան իհատան, պարինչա, հանդիակալ ձեր, կթը
հույն ուտնակ հույն ուրսի հույա ուտնակ հույն ուտնակ և
հույն ուտնակ և
հույն ուտնակ ի
հույն ուտնակ և
հույն ուտ արդին հույն ուտնակ և
հույն իր բանջ չին իր ինչնանինին ենջ դար
ձեր չին որ բանջ և կ հանր և հա

40.85

(Tmp.)

#### UNFLED UPPICALL TRAUFINERS

Անդլիական գօրախումբերը պաշարած են Սուհգ դարաքը, որուն ելքի մամրաները ամբողջովին փակուած են։ Տեղացիները եւ Բրիսանացիները դամառորչ՝ իրարու վրայ կը ձգեն անցեալ օրուան արիւնակի իրադեպերուն պատասիանատուանիւ-նը, չփոնքը այնջան մեծ է, որ `այնիսկ կորևի սկգինաւորունեան մասին Համաձայն չեն իրարու

գրանրը կը գործածև բարիւղի ռուժ գեր եւ ու ժանակինը :

Սուհրի անդլիական ռատիկանութնան պետին 
օգնականը, պայքուժին ձայնը լսելով, դուրս կու 
պայ որիաախական հետագատասարանին եւ կը ժօտենայ տեղացի ռատիկանական սպայի մե պատՀառը Հարցնելու Հաժար, ահա ելիսպոտցիւհրի 
ժերը գինը կը ջաչի իր հետևորը — տասնապետին 
Վրայ եւ տեղծուտեղը կր սպաննի :

Միաւ կողժ է ծամար Հ Հ Փ անդած Մուեզի Զբբանցքին անժիկական չրջակայքը, չողեկաութի մէկ 
հանդոյցին առժիկական չրջակայքը, չողեկաութի մէկ 
հանդոյցին առժինական չրջակայքը, չողեկաութի մէկ 
հանդոյցին առժին ական չրջակայքը, չողեկաութի մէկ 
հանարայի ահարև տեղի հանանա հրապաններով 
հա Հրջեց գինուր խումե գի ծ ռուղակը կիրնայի, ծրիալ 
տայի ահայնիկինի, դինասինայ կրանել ին 
Հրչեց գինուր ար կր կորեր ին հետական որ 
հետանութիւնները 25 ներկարացիներ դեր 
հանութիւնները 25 ներկարացիներ դեր 
հետև ար որոր թեղ Հարումներում ինդ Հ հայուն 
հետև իրումիցի երեն ուստիկան եւ ժերկին, իսկ 
68 վիրաւոր, որոնած է — Երիպաացիներ և 3 ժեռ 
հայ դարացի և թերը ռատիկան եւ ժերկին, իսկ 
68 վիրաւոր, որոնած է 13 սպաննալ եւ վիրաւոր 
հետև իրումիացիներին 13 սպաննալ եւ վիրաւոր 
հետևոր ընդնարը հետև 13 սպաննալ եւ վիրաւոր 
հետևոր ընդնար հետև 13 սպաննալ եւ վիրաւոր 
հետևոր ընդնար հետևը 13 սպաննալ եւ վիրաւոր 
հետևոր ընդնար հետևը 
հետևոր և հետևոր և հետև 14 հետևոր և 
հետևոր և հետևոր և հետևոր և հետևոր և հետևոր և հետևոր և հետևոր և հետևոր և հետևոր և հետևոր և հետևոր և հետևոր և հետևոր և հետևոր և հետևոր և հետաոր և հետևոր և հետարանակ և և հետևոր և հետարա և հետարային և հետևոր և և հետևոր և և հետևոր և և հետևոր և

#### FULL UP SALAY

State oflyarus 40 art for Ufully Unth կանչած է Փոլիվավերոյի անդամենրեն Մոլս իրությած է Փոլիվավերոյի անդամենրեն Մոլս Թովը, Բերիան Մայհեջովը եւ մարակախտ Պուր կանինը։ Ձօր. Վասիլեւսջիի ներկայուժիւնը ա կանինը։ Հօր. Վասիլնոսյին ներկայութիրենը ա-հոնց հետ կահաս բառնախաչավան եր Համադրուի ։ Կր կարծուի ինչ այս տեսակցութիրնա ձեծ կարե -ուրութիւն կը ներկայացնի և կապ ունի Քորձայի եւ Միքին Արհունյցի դէպցերուն հա ո ՊՈՒԼԿԱՐԻՈՑ արտացին ծախարար Նէիթերկ կը բողօցի աժերրկեան «փոխապարձ ապահովու » Բեան» դէմ եւ կը պահանչէ որ Ընքուի օրինա -ունի —

քենան» դէմ եւ կր պատաղչ ըն ան ներկայացու դիծը։

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ կառավարութեան ներկայացու ցիչ Լե՛ւջրին Ուայթ Հերջած է Մոսկուայի լրբ տեսական վերադրանիր — 47 օգանային վայրէչջին առքիւ։ Գանուած պիտոյջները անՀրաժեչտ
են, իսկ ձայնատիիւոր արկածի պահուն օգնու
հետև կոչ ուղղելու Համար է Զրոյց կը լջի թե
եթե Միացեալ նահանդները իրևնց օգաչուներուև
արձակումը պահանին, հունղար կառավարու թեուն իս փոխարեն պիտի ուղէ Ս և Երեին Բադին
փերադարձը :

վորադարձը ։ Գրաթ իր «ՍԹիրի Ափերթ» պործով ։ Պսակաւորը Ճերժած է պարդեւր ստանալ ։

#### 20962UE94US

9. Միշրան Սարդիսնան և պատկերը, Տէր եւ Տիկին Գէրոր կերջնան, Տէր և Տիկին Հայկ Գը-ընհան և պաւտիները, 9. Վաշան Փօլատհան կը արտարարնե որ այս կիրսկի Փարիդի Հայոց եկե-դեցին Հարճշանդիստ պիտի կատարուի իրենց ողթացեալ մօր՝ ՏԻԿԻՆ ՄԱՌԻ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆԻ

մահրուան դառասունջին առելիւ։ Կը հրաւիրուին **իր յիչատակը յարդողները ։** 

ԱԶԳ. — Պօժոնի հւ Շբջ. Թաղ. Սորհուրդա , պատիւ ունի ծանուցանելու յարգոյ Հայ հասարակունիան, ԹԷ՝ այս կիրակի առաւստանան Պօժոնի հոդևոր հովիւ հոդրիծայ Տ. Հժայհակ բՀնյ. Համրարգույն այս իր հոդևոր հոդիւ հոդրիծայ Տ. Հժայհակ բՀնյ. Համրարգույն հուրարգության իր անորանի պատարարը պիտի ժատուցանի , ժամանակցութենամբ Պօժոնի ուղղուց դասուն դեկավարութենամբ հանականը հետա երաժչ- տարգետ՝ Գ. Լեռն ենրահանի , եւ կեջահայրութենամբ Տէր եւ Տիկ. Ծերու ՄԷԷժե՜հնահի։ Կր հրաժչ է իր և Տիկ. Ծերու ԱԷԷժե՜հնահի։ Վր Հրաւիրուին Մարսիլիոյ հւ արուարձաններու յարդում չայ Հայ հասարակութիւնը, հեղկայ ըլյալ այն հանդիսաւոր արարողութեանը Ակորբ ծանհերու- Մետն առաւստ ժամը 7.30ին, Ս. Պատարագ ժամը 9,30ին։ U.S. - Godate be Gro. Pung. Waringgu ,

#### ՄԵՐ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐԵՆ

կը խնդրուի Դեկտեմբերի ընթացքին փակել ուր թաղարը թորասորարը ըրթացքը» - ֆազգի թորը առկախ հաշիւները ։ Մտիպուած ենք դադրեցնել նոյնպէս այն բա-ժանորդներում թերթերը, որոնք 1951թ ես չեն վճարած ։

#### «ՎԱՄԱԶԳԱՑԻՆ» LUUՐԱՆ

Յառաջիկայ դատ հասու Բյունը տեղի պրտի ունենայ այս ուրբաց երևկոյ, ժամը Գին, Le Cadet որճարանին վերևայարկը։ Դատաիսա՝ Գ.Ս. ԲՈ -ՐՈՍԵԱՆ՝ հրեց ունենալով Մարքսի վարդապե -տութիւնը, Ազգայնութիւն եւ պետութիւն։

Variage wamm 5:

## Մեծ երեկոյթ պառանանդես 🔭

Նախանեսնութնամգ Ֆ. Կապոյա Խաչի 90 ժահի ժատհանիւդի, եւ ժասնակցութնամգ Հ. 6.
Դ. Պօժոնի Նոր Սերունդի «Քրիստակոր» խուժրի։
8 Դեկտեմբեր, չաբան երևերյեան ժամը 95» մինչեւ լոյս, Պօժոնի դպրոցն որահի ժՀ։
Կը նախապահե եւ կր խօսի Տիկ. Ն. ՔիՊՐԻԳՃԱՆ
Գեղարուհստական եռն եւ խծածուստը բաժին։
Ն.ը Ծերուեղի կողմէ պիտի հերկայացուին Ա.
Ահարուհամի « Ազատութեան նանապորհեն մայթար եւ գանչո ժը Ալեջաանդը Տիեժայեն « Ծոյլ
Կիներ։ Երդ, ժեծերգ, խմրերգ, արտասանութիւն
եւ պոհապան անակիական եւ խեւ

կես դիլերքն մինչնե բոյս հայկական եւ եւ -րոպական պարեր, ընկերակցունեամբ յայտնի orchestre du «CLUB» Francis Scotth:

Պարհրուն կը մասնակցին նաև փոջրիկներ Աշրաֆնան, Դարբինեան և Գարեգինեան։

8 տիս ալիւֆէ դիւրա մատոչելի դիներով :

#### Pushruhuli librhunugned

Կազմակերպուած Ս . Մ . վարժարանի նախկին կրտոեր Սանուց կողժեն։ ՈՂԲԵՐԳԱԿԱՆ ԾԱՂՐԱՆՔԸ

(Samu bpbf upup)

եւ Le Commissaire est Bon Enfant (գաւելա 1 արար)

Ս. Մուրատեան վարժարոնին մեջ , 16 Դեկ տեմերերին, կիրակի ժամը 15ին ։
Տոմերը ապահովել Ս. Մուրատեան վարժաբաներ , Հեռամայն OBS, 18-28 ։ Գիները 200 հւ. 250 ֆրանը ։

#### *ከጌደበፁዶ — ዓህ.*የ*ԱՀԱՆԴ*-Ს*Ս*

Իսի լէ Մուլինսյի Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդին կողմէ, այս կիրակի կէսօրէն վերջ ժամը 3էն կէս դեչնր, «Ֆրիմեան» արանը, ու de la Détense : Հոխ գեղարուհստական բաժին : Մատչելի պիս-ֆե : Մուտքը հազատ է

#### ETABLISSEMENT:

## TERSAC

......

4, RUE TERRAILLE, LYON

Փլաս տէ Թէրոյի մօտ

Կերպասեղէն երու; Շերմակեղէններու, ա մէն ահատկ կաորներու (քուփոն) ։ ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ՎԱՃԱՌՈՒՄ

Մասնաւորարար մարշան фօռեններու եւ քօն ֆէքսիոնէուներու յարմար կերպասներ, կտորներ բազմազան տեսակէ :

Նոյնպես հերածում եւ արտածում

#### ዓበՒ ՇԱԿ

կարգը հիմա քուկդ է մի պահ , « « առաջ »ի չերմ ընթերցով ,
Սուրնիդ գաւաթ դարձո՞ւր ապա ,
Գուշամ՝ բախտոլ կարդայ թո՞ղ։
հյմած սուրնդ , «ԱՊԱՀՈՒՆԻ»
Պէտք է ըլայ , անպայման ,
« ԱՊԱՀՈՒՆԻ»ն խառնուրդ չունի ,
Այդ աուրնն է միշտ աննման :
կիոգե՞ս գուշան տեմեւ առահ կյդ աուրնն է միջա աննման ։
Կուգի՞ս գուշակ տեսնե յստակ
Բախտեր անիւ, մեջն անհունին ,
դրկին կ՛ըսեմ , գնաաթիդ տակ
Թո՛դ հանգչի սուրնն ԱՊԱՀՈՒՆԻն
Եւ գայ՞ գտնել , մաածես դուն . . .
Վազէ՛ ՄԱՍԻՍ նպարատուն
Քրսանեւմէկ թիւ Սոլևիէ . .
Ի՞ն՝ թազմութիւն, գնա՛ նայէ՛ ։
MASSIS, 21 roe Saulnier. Paris (9)

#### 8 N F G U S F S C

ԼԻՈՆԻ Հ․ Յ․ Գ․«Վարանդեան» կոմիակի ժողովը այս ուրբան երնկոյ ժամը 8,30ին, սովո – րական հաւաջատեղին։ Բացակաները նկատի պի-

տի տոնունն :

ՄԱՐՍԷՅԼԻ Հայ Արհնուչներու, Թեւիկներու եւ դայլիկւնրու ծնողական ժողովը այս կիրակի կեսօր վերը, ժամը վին «Ահարոնեան» տվումբին ժեջ : Կարեւոր օրակարդ : Կը խնդրուի բոլոր ծը-նոյներին ներկայ դանուեր :

ԱԼՖՈՐՎԻԼ — Հ. Գ. Դ. «Ս. Մինասևան» են հարմերին ընդ « ժողովը այս ուրրաք երի կանդ հուն, սովորական հաւաջատեղին ։ Ներկայ կըլ — լայ նրջ. կոմիայի հերկայացուցիչը ։ Կարեւոր օրահարո :

արը։ ՓԱՐԻՁԻ Ֆ. Կ. Խաչի մասնանիւղին

ՓԱՐԻՋԻ Ֆ. Կ. Խաչի մասնանիւդին ընդ Հ. 
ժողովը այս երկուչարեի ժամը հին, Տիկին Ա. 
Հիթուհի բնակարանը, 13 rue Caumarin ։ 
ՎԱԼԱՆՈՒ Համակարանը, 13 rue ին և ընդ Հ. ծ. գովը այս կիրակի առաւօտ, ժամը Գին, սովորական 
Հաւաջատեղին ։ Կարեւոր օրակարը ։ 
ՄԱՐՍԵԼ — Հ. Ֆ. Դ. Պուվար Օստոյի 
Վլոանան» են խակուիսել ժողովը այս չաբան 
հրերդ ժամը 7.30ին սովորական հաւաջատեղին ։ 
հիտո կարեւոր օրակարը ։ իստ կարևոր օրակարդ ։ ՓԱՐԻՁ.— Հ. Ց. Դ. Ն.ը Սերունդի «ԱՀարոն –

hubs hundah quamboundhida upa shiquma-ph hulang, Uqumph Smb 184, 32 rue de Trévise, Cadet ig houh pili, illik 600 Willia Ukb Ukbenhilk — Dp. 4, bugh saminushi

ՍԷՆԹ ԱՆԹՈՒԱՆ — Ֆր. Կ. Խաչի ժամանիային արև հայարան հրագ Հ. ժողովը այտ ուրրան հրարինին ընտրեն դերջը ժամը Դին ընկերու էն Արնիւ Հանարդհանին ընտ կարանը։ Բոլոր ընկերու հիներու հերկայունիներ անշրաժելաց է Արևեր Համարարի հրերու հարևայումիւնը հանանանիւրին ժողովը այս բարան իրկերումի ժամը 8.30/եր , Դ և առևանելարին ժողովը այս բարան իրկերումի ժամը 8.30/եր , Դ և առևանելարին հուներին ուներին հերևար անհրաժելա է։ Արևեր հուներին հերկայունիներ անհրաժելա է։ Արևեր հուներին հերկայունիներ անհրաժելա է։ Արևեր հերկայանին ապատատում դերը 15 Մարտ, 1952/եւ ։ ՊԷՐԻԷ - ՄԻԼԻԷԻ լցեղ արահին ժեջ ։

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ.— Ալֆորվիլեն Տէր եւ Տիկին Դաւիթ Փաչտհան Նոր Տարւոլ առթիւ Այն-Տարի «Ցառաէ» վորժարանին հաղար ֆրանջ կը bucheth :

## Uto yuruhulinku

Մեծ պարտահորքու, հակասներնութքեամբ Ֆր-Կապոյտ Խաչի Տէսինի մասնանիւդին, ջապաջա պետարանի չջնդ սրամին մէջ, Դեկտնմբեր Ֆր-Աարմին մէջ, Դեկտնմբեր Ֆր-Արայանին մէջ հերևերին հայտ հայտ 250 են մինչեւ լոյս։ Երդապիակնիր եւ ձայնաստինւսի արունստա - գէտներ Alexandre Bocoze et son ensemble : ձոր պիոնի մաստերի դիներով ։ Մուտջը 150 ֆրանջ :

#### **4/በ**ኮደበኮኮ

Կօշիկի ֆինդիսկօր մը։ Դիմել 10 rue Nouvelle, Alfortville (Seine)։ Հաղորդակցութեան միջոց՝ 103 Թիւ օթօպիւսը առնել եւ իջնել Place Carnot ։

ԱՆՈՒՇ ԿԵՐ, ԱՆՈՒՇ ԽՕՍԷ Հարաքից, փոռեց, Հառաջորքներ, խոկորց ունի՞ը, ձեր սեղան: հորքն անարակաս այնաց է բլյան ՊԱՔՎԱՎԱՆ, ԳԱՏԱՅԻԵԸ, ՊՈՒՐՄԱՆ, ՊԵՐԻՐԵՆ ԵՒ ՍԻՍԻԹԸ ԱՆԱՐԱՏ ԿԱՐԱԳՈՎ

րոկ ենք կ'ուղէջ ձեր տան մէջ պատրասակը, պահյավայի ներն կամ Հում քառայիֆ, կրծաջ

# ԶԷՑԹՈՒՆՑԻ ԾԱՂԱՐԱՐԻՆ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆԻ, ՔՈՎ

որ իր հայրենիջին ժայուին պէս ամուր կեցած է

AU DUC DE TREVISE

(Բակին խորը)

Tél. TAI. 65-44 32, Rue de Trévise 32, nue us ireine Հայքայրները, Համար հոյնիսկ Լէհմանուն և։ բայինով փիան (ապապանջի վրալ) ։ Գաւտաներչ հղած ապապանջին դիալիով կջ գրկունի : Մատիաւոր դեղչ Աղգային հաւաջոյինե

Le Gérant : A. NERCESSIAN
Tél. Pre. 16-88 Impr.merie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)



01.Cla-61.19.

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

A R A F Fondé en 1925,R.C.S. 376.236

Directeur : SCH. MICSAKIAM 17, Rue Damesme — PARIS (13°) Métro : TOLBIAC վեցամու 1100 փր., Տար. 2200, Արտ. 3000 փր. ( Tél. GOB. 15-70 Գին 10 փր. C.C.P. Paris 1678-63 Vendredi 7 Décembre 1951 flippup 7 964860 867

Warmate G. Whukkut

## ԸՆԿ Lbhnz Curpp ԱԶԳԱՑԻՆ BURTHPURCHER

27pg 8UPb - 27 Apper No. 6630-bap appuli phi 2041

ԱԻԵԼԻ ՔԱՆ 10.000 ՍԳԱԿԻՐՆԵՐ ՀԵՏԵՒԵՑԱՆ ՄԵԾ ՆՆՋԵՑԵԱԼԻ ԴԱԳԱՂԻՆ

Կիրակի 2 Դեկտեմբերին, Պեյրութի Հայու -

Կիրակի 2 Դեկտեմբերին, Պէյրութի Հայու իրենը, իր բոլոր խաշերով, փառարութ յուղար կաւորութեամր որ Հողին յանձնաց Հայուքեան
ձեծ գաւակը՝ ընկեր Լեւոն Շանք :
Առաշատանած ժամը 3% ակահայ, ոգակիր բացձեծ գաւակը՝ ընկեր Լեւոն Շանք :
«Հարաքիւնենը կը Հասնէին Հայ Ճեժարան, ուրկէ
ձեծ Հանդուցեային դագաղը սլիաի առաջնորդուքը
եկնղեցի եւ իր յաւիտնեական Հանդատարան :
Ճեժարունի չէնջի ճակատը ծաժկուած էր ձեւ
Հարչով ձր՝ ձիւմուրւ ժամարենի ժը երևույքը
տալով անոր առաջաժամի և
Ֆենիանի Ֆ. Ֆենիան Հիշանդանույնը
տարով անոր առաջաժայի և
Ֆենիանը Ամերիկեան Հիշանդանուցին
բերունցաւ դադարը ու գետեղունցու չէնջի ժուտ-

ծասը (30)ըն, Ասօրըընաս Հրւապատցչա պերունցաւ դապարը ու գիտերունցաւ չենքի մուտ-ջին, սանդուիներու դաւիթին վրայ, ուրկե նրկու տարիներ առաք, ձեմարահի նոր չենքին բացման պաշտմական հանդեսին, հանդուցեալ անօրենը տեղեկացիը մը կարդալով փառաբանանջը կը հիւ-«Այ մշակոյթին ու հանձարին: սէր հայ սչ Դաղադին

Դադադին երկու կողմերը կը պլպլային գոյգ Հոմեր եւ Հ. Մ. Ը .Մ.ի սկաուտները պատուոյ

պահակ կը կենային ։

պաշտկ կը կենային : Ճեմարանի ընդարձակ պարտէղը կը լեցուէր Հետգենաէ : Կը Հասնէին ղանապան վարժարաննե-րէ երկսես աչակերտներ եւ իրենց ուսուցիչներուն Հետ , կարգապաշ չարջերով , տեղ կը գրուէին

ձևա, կարգապան շարցերով, տեղ կը գրաւէին ղաղարին շութը ։
Գտասուհի աւելի չթեղ ծաղկեպաակներ, վուտակայական, կրքական, աղգային , ծանրային 
փարկերնելի եւ հասատում կեռներ , իւղաքա 
հարա կոնելի եւ եւ արաստում կեռներ , իւղաքա 
հանա աղգականել է եւ բարեկամներ է ծած կած 
կն մահարենք ։

ժամը Գինւ բարձրախոսին առքեւ անցնելով, 
Հայ ձեմարահին Շրջանաւարանց Միուժեան կաղձեյ արգածքի իստու գր արտասանից ընկեր Գատ հիկ Բաննան։ Իսկ ձեմարանի Ուսուցչական կաղձին եւ Ադիպաոսի Համադայինի ծահաներին 
կողվ է իստեցաւ ընկեր Գառնեի Գիւգարհան ։

ժամը ԳՅՕնւ, յուղարկաւորներու Թափորը 
ժամը ԳՅՕնւ, յուղարկաւորներու Թափորը 
ժամակայներն է Հրջանական արարդումիւննե և 
բրասարության տարունցաւ իր աչակերաներուն և ևբրասարության արարության էր Հոծ 
բապմունենամբ մը։ Թաղման արարորումիւննե 
որտեն կը հախարան կր և Ար Հայան Արիսեննե 
հարարարության արարորումիւննե 
հարարարության հարարարության Արդ 
Սերուն և Հրարան հարևարա Արդեն Ս։ Բարգ 
հանել Հայանական արկակարության և 
հանել Հայան եւ Հրարանա արկանարության 
հանել Հայան հայանարարի հարարության 
հանել Հայան հայասարության 
հանել Հայան հայաստանի այս որտ հայաստարակա 
հանել Հայան եւ Հրարանա արկանայի և ու բաղմարի 
հանել Հայան հայանարաների ու բաղմանի 
հանել Հայան հայաստանի այս որտ հայաստարական և 
հանել Հայան հայաստան այս որտ հայաստանան և 
հանել հանաստանի այս որտ հայաստարանելու Հայա

հանե, Շաւհէ եւ Հրահա արհղանհրէ ու բազմանիլ հարտայ հայրերէ ։

Իրենց յարդանի տուրջը մատուցանելու հաժար, անձնապես եկեղեցի եկած էին Ազդային արտրանցի տուրջը մատուցանելու հաժար, անձնապես եկեղեցի եկած էին Ազդային տուր, երեսփոխան եւ նախկին արտաջին նախա-րաց Հանրի պէյ Ֆարտն, երեսփոխան եւ նախկին նախարար Ռամել պէյ Սարդիս, Վէյրութի չորս հայ երեսփոխանները, Մէβնի երեսփոխաննա տուր գնդապետ ձէմիլ պէյ Լահուտ, հայ երե յարանուանութեանց ների պեյ հաշուտ, հայ երե յարանական հրամանա տուր գնդապետ ձէմիլ պէյ Լահուտ, հայ երե յարանուանութեանց ներիս պէյ Լահուտ հայ հեր արանական ժողովներու անդամենքը, ինչպես նաև տեսական ժողովներու անդամենքը, ինչպես նաև թապական իւ ծանօն անձնաւորութիւներ ։

Խադ արջեսյա Անաաւորութիւներ է եր թանական գորական և աղջային մարդաքան բունելու է բրական է պակարնանի արժանիչները՝ էր թական իր կարական և աղջային մարդերու ձէջ ։

Ապա, բացառիկ կարդադրութիւանը էր եկեր կարին են Էն դաժ խանական հարդարութիւան է դաժ խանական հարդար եներ է դաժ խանական իր հեր կարաց հանե կրթական ձէ հանակը, որով Երորին Վանութիւնը կր յայաներ Եր կարահակա են այ անձնապես եներիայ գրահանուր կարի չկարև հայ անձնապես եներիայ գրահանել յուղարկաւորու հենա է ժամար 10,45ին, Հակալ թափորը, արժեցառ դեպ ժամու իրանոր չարժեցառ դեպ հասի 10,45ին, Հակալ թափորը չատութանակու դեպ հասին ու հետ հասու իրան անանագու հեր հետ հայ անձնապես երերիա կափոր չարժեցառ դեպ հասի 10,45ին, Հակալ թախորը, արժեցառ դեպ հասու հասու իրան անասի 10,45ին, Հակալ թախորը, արժեցառ դեպ հասու հասու հայուն հայան հետ հայան իրան արտինարու դեպ հասուր և հետուհի արտի այստեր հետ հայան իրանան հետ հետում իրանակություն հետուհի արտեր հայանակու հետում հայանակություն հետում հետուհի արտության հետ հայանագում արտեր հետում այստերի արտության հետում հայասի ին արտություն հետում արտության հետություն հետում հայասի ին հետության հետություն արտություն հետություն հետում հետություն հետության հետություն հետո **Ֆ**ազարան զանհերի ։

Լուսինեանի երկսեռ աչակերաները՝ իրենց ուսու-ցիչներով։ Այնուհետեւ Ծորէն եպիսկ․ Բարոյեա նի առաջնորդութեամբ կուղային թահանաներն ու գրարաց դասը, որոնք ամրող Համբու ը՝ քացքին Երդեցին տխուր լարականներ : Դադադին կը հետեւէր ծովածաւալ բաղմու -

Թիւն մը, կարգապահ, լուրջ եւ երկիւղած լուսւ

րատոր: Կարծես երկինջն ալ մասնակից դառնալու Հա մար այս սուղին, բարակ անձրեւ մը մաղել սկը-սաւ, որ հետղհետէ սասակացաւ։ Եւ սակայն , անը, որ տապատաց հասապարգատ վիճակին, բո-լորն այ մինչնւ դերեցվանատուն՝ չարունակեցին ջալնլ անձրեւին տուկ։ Կրեղվանատան ժատուռին ժեն, կրժական ա-

Գրեղժահատան մասուային մեք, կրբնական ա-բարաղունենեն բետոլ, դամրանականներու նոր բարա մր ակսաւ։ Ընկեր Մ - Իշխան խոսեցաւ Հայ դրդմիրու, Լիրանանի Հայ մամույին եւ Ադիպաո-սի Հ - 8 - 1 - 4 - Կոմիտքի կողմք ։ Ադգային իշխա-նութեանց կողմք՝ ընկեր Ե - Տարբանան, ավինութի Դաշնակցական մամույին կողմք իրնկեր Արչակ Յով աններնան : Հիւս - Ամերիկայի Կ - Կոմիտքին եւ Հայ Օգնունիան իրութեան կողմք ընկեր Յով աններ և Միու Թեան կողմք ընկեր Յով աններ և Գրակ հարարար Հարարարանան ։

Ընկեր Հայկ Պալեան յանուն Համադրայինի Կեդը, վարչուԹհան շնորհակալուԹիւն յայտնեց Սրրապան հայրհրուն, որոնը նախաղահեցին յու Արրապան «այրսրուն», որոնք ծախադամեցին յու -պարկաւորունեան արարադունեանց, ներկայ լե -բանանցի պայտոնական անձնասորունիւններուն , որոնք մինչեւ գերեդմանատուն եկած էին, ինչպես հաեւ ազդային իլիանուննեանց, որոնք աղդային Թաղումով պատուռծ էին մեր Հանգուցեալ ձեծ ընկերը :

ընկերը:
Խոր յուղումով եւ արտասուաքոր աչջերով, ներկայ բաղմուքիւնը հողին յանձնեց ընկեր Լեւոն
Շանքը, որ կր քաղուէր ճիչը հոն ուր հինը տարի
առաք քաղուած էր իր կինը:

«Ուրաթած էր ամեն բան։ Սղակիրները իրևնց
ցարկցութիւնները յույսնելէ յեսող Լեւոն Շանըրականերուն, ինչպես նաեւ Հ. 6. Դաչնակցու –
թենան եւ Համաղդայինի ներկայացուցիչներուն, րապահերուն, ինչպէտ հանե Հ. 6. Դայնակցու -հենա եւ Համադրայինին հերկայացուցիչներուն , ցրունցան իրենց հետ տահելով անմոռաց դիչա – տակը մեծ դրապէտին ու մանկավարժին, որուն կեանջն ւ գործը կորուած են ուղեցոյց հանդիսա-նալ դալիջ սերունդներուն համար:

ՀԱԼԵՊԻ Ուսում». Խորհուրդը հետևւհալ դե կոյցր ուղղած է Ադդ. վարժարաններու . —
Ոդրացեալ Լեւոն Շանֆի մահուան տխուր առիβով, Բերիոյ Բեսի Պատ. Ուա. Խորհուրդը հետ
հւհալ լջարհրականը ուղղած է Հալէպի Ադդ.
վարժարաններու տնօրէնուհենանց .
— « Բաղժավաստակ դրադէտ եւ մեծանուն
ժանկավարժ - դաստիարակ ԼԵՌՈՆ ՇԱՆԹի մահուան տխուր առիխով՝ Հայէպի Բեսին Ադդ. վարհարաննկոր փակ պիտի մեան այսօր, Ուրրաֆ , 30
Նոյեմբերի 1951, յետ ժիջօրէին ։
Ատաւստուն՝ երկու պահ դաստանորութիւն
ժիայն տեղի պետի ռենեայ, ապա՝ պետի խստուի
ողբացեալի դործին ու կեանջին չուրջ ։
Ձայս հաղորդելով ի դիտու Թիւն եւ առ ի դործադրութիւն :

Զայս ծաղորդ-ու Առաջնորդ Հայոց Բերիոյ Թեմին եւ նախագա Ուս․ խորհրդոյ՝ ՁԱՐԵՀ ԵՊՒՍԿՈՊՈՍ

× Ընկեր Շանֆի ժամուան առֆիւ . Լիրանանի Ազգ. վարչութինքը հետևւնալ ժամազդը հրատա – րակած էր Թերթերու ժէջ. ՄԱՀԱՋԴ

Ադդային Առաջնորդարան Հայոց Լիբանանի դա-ւառական, կրօնական ևւ ջաղ. ժողովները խո – րունկ ցաւով կր ծանուցանեն ժահը ժեծանուն գրաղետ եւ դաստիարակ 193ՍԾ ԾԱՎԵԼ Գ

Պիտի կատարուի ազգային Թաղ-ւժ ։ Եւ փակ պիտի ժնան բոլոր ուղդ. վարժարանները ։

արտար անտա թուրդ արդ. Վարժարանները :

«Գեյրութի մեջ Հրատարակուու ֆրանսներչն
«Le Soir» իր Նոյեմբեր 30ի Թիւով Վր Հաղորդէ
թնկեր ԼԵԻՈՆ ՇԱՆԹԷ մամբ եւ դնամատական արձիրով իր Հերկայացնել Հայ Մեծ գրադեմբը եւ
մանկավարժը: Կր չեջոէ անոր աչխատելու եւ արտադրելու մեծ կորովը եւ կր վերջացնել, «Շանթի
մամբ մեծ եւ անդեսխարինելի կորուստ ման է Հայ
գրականութեան Համար »:

## *Օպառացինութևան ջագնապ*ր

ጉታዓበረበኮውኮՒՆԸ ቀቴኒውԱԿበՆԻ ሆቴጳ

« Առլանահան ԽոչՀուրդի առժամեայ յանա՝ -հաժողովը» իչ. օր ժողով դումարից 9 ժամ ան -ը:դ-հատ, «Երև» իմաստուն»ներուն կողմ է պատ-րաստուսաժ տեղեկադրին ժամանակառոր ծրադիրը վիճարանունիաս դնելու եւ Հասանունիան և են -քարկելու Համար: Այս կերպով, Հիւսիսային Ատymiddiad: Annae: Ola deblada Aralmente Med quaendha 12 akancehlicherich behelu ki skum -quaendha 12 akancehlicherich behelu ki skum -qua qibiningali pooldiad: quaendha kupiki kendun ki bekambun pooldiad:

տես բեր 1-իրն ։

Ֆերվույացուց գինուորական ծախարիր, որոեջ ապրույ հարդայուց գինուորական ծախարիր, որոեջ ապրույ տարի զգալի յունրում մը կարձանագրեն։
Այսպես , 1951ի բրիսնին՝ 610 միլիաու , 1952ին՝ 725, իսկ 1953ին՝ 725 միլիաու Ամերիկա 1950ի աշունեն ի վեր համողուան է Մէ այս ծախարհը ընդանական կառավարումինան միլառնեքն չաս փեր են։ Վերի հայիւն դուրս կը մեան Հնդկալինի և անդրծովեան ֆրանսակ համար հրած ծախարհը ին և անդրծովեան ֆրանսայի համար հրած ծախարհը ին ին անործովեան արահանային այս ապրուան մին անում հերև անործը այն հայուները ըրթան այս ապրուան անու անործումը ու հերև անումանում ծանագրերը, ենք անումը այս ապրուան անու անումանան առետո աստամանան անում հայուները ծանագրերը և հերաժանական առանան անում անում հանաձահանական համանական առետո աստամանան անում անում հանաձահանական առետում անում անում անում անում առետում առետում անում անում անում անում առետում առետու

գտրը, որ աստոց այ տարուորը ոլրաս, այս տար-ուսա գին, ընդհանուր ծանրջը պիտի բարձրանայ 1512 միլիսուի ։ Տեղական մամուլը կը դժդուհի որ ամերիկնան օգնունիւնը արդարօրին չի բալիսուից ։ Նկատի ունենալով ֆրանսական կառավորունիան կատաունենալով ֆրանսական կառավարութեան կատա-րած դուողութեւնները Հնոլկայինի մէջ, ու ի փո-իապեն անոր ընձեռւուած դույսի աջակցութեւնը , անկասկած Ֆրանսան իրաւունջ ունի առելի խայոր բոժին մը պահանջելու. Ժան Մոնէ պիտի Չանաս արժեցին Ծրահական կառավարութեան այս պա-հանքը, « Երևջ իմաստունոներու ժողովին մէջ ։ չանցը, « Երևը իմաստունաներու ժողովից մեջ ։ Մասնաշրարար պիտի ծեծուի իւրաբանչիւ հաւա - տունիան սպառարինունիան և պիւտնէի հաւա - տարակչում նեան հարցը։ Ենք Ուոյնակին նկատի ունի հաւտնական պատերարմ մեջ, կ՝ հղրակացեչ տեղական մամեւ իրան մամեւ իրան գորարա- հակներ մեջնանը հանձեն և ամեն կողմ գրարա- հակներ մեջնանը հանձեն և ամեն կողմ գրարա-

ատև ։

Միւս կողմէ, Թեև ամերիկեան սպայակոյտի պետը գօր . Գրետքի եւ իր անժիքական շրջապատը Համաձայն են եւրոպական բանակի ապրցաւորժան, այուց Փենվակոն (Ուոյինվերին գին փորհուրդը) արդեն իր «ձժումային յարձակողական »ը սկսած է անոր դեմ ։ Եկս Եուր Թայմոց կր դրե Բէ «Եւրպայ ամ արիկիան օգնունեան հոսը ուրաւ, բայց ոչ այնքան յանախ իր սեփական պատասխահատուու Թիւնհիրուն » .

«Ուոյինենի և ևս » արև ըստասանուծն հո

րայց ոչ այնայան յաստան իր անփական պատասարահատուուն իրեմներում »:
« Ուույինվերին նինդ » առելի դաժանօգծն իր
յնասանարումիւնը կը յայանէ.— Ամերիկայինե –
ըը, կը դրէ օրաներնը, անկեղծօրէն և ժաղքեն
Եւթոպայի միացումը, որով հանու համասանապան
աջակցունենն եւ կնուդնն ծնարառող կդածին պէտ
արևեց ողարը Ամերիկա վերադարձնել: Հանրային
կարծիքը դեռ պատրաստ չէ ընդունելու որ ամե –
թինկան դինուորերը տեսականօրէն ! մեան ֆի
ցանաչամապահ դար»: Ամերիկեան օրաներնը
գառ դին այ կր դլորէ Ձրբյերի հասուհին — Ձրբյե երկար ատեն աիռիրին էր ամերիկային ժողովուրդին ևւ դարձնալ Թոլ թարի ըլյան իր պարունութը
եայց պարտ է դիտնալ Թէ ձեր «Համրերութիւնը
և ձեր Հայրարային իր արորի թե Հայրարանային իր Հայրարական չինում է հայ կարծութիւնը
այ կարծում իրանալ Թէ ձեր «Համրերութիւնը
և ձեր Հայրարար դինումալ ին ձեր և կարծուհ թէ
Հարչիսի իլխանուհետն դլուն կայը, ոչ ձիայն
չյուծեց անդիս աժերանական արորութիւններ աւ

#### 💯 Qhlimparhni phadiffdnyndp FULUABONAPHICEPT INTEL YULBURG

Ձորև ջլարքի առաւօտ ՄԱԿի դինաքափունեան ենքայաննաժողովը իր Վինդերորդ դոնական նիս-տը դումարից, նախագահունեամբ Փատիկա ներ-վոյի։ Վիլինացի խիստ լաւ արամադրունեամբ հասաւ ժողովաստեղին, թայց ասիկա ոչ մէկ մեղ-ժացում յառաջ բերաւ խորհրդային պահանքեն – բուն մէն։

րուն մեջ՝ Աներիկա, Ֆրանսիա եւ Մեծն Բրիտանիա և բնեց կարգեն չեն ու երեր ձեռը քայել հեւէական 
ռումրէն, ջանի հանրակյերի եւ ջննական դրու թիւն մը էք որդերը հուան Մոսկուայի կողմէ։ Ժոդոլին վերծաւորում հետն հախագահ Փատիլլա Ներվօ յայտարարեց Հակառակ այս թահատեսուհեան, կը Թուև Բե ու 
ձեկ յատաքիկուղայերն արձանադրած է ժողովը ։
Նախաղահեն մի արձանադրած է ժողովը ։
Նախաղահեն մի ականումեն առան, երբ լուսա -

մեկ կառաքրիմ ույնքիւն արձանադրած է ծողողը։
Նախագահին միամանումին առաջ, երբ լուսա նվարիչները գործեի ձեռնարկած էին, ժիւլ Մոջ
ժպտալուրին ըստ աւ կելինացիի -- Ֆրանսան մօ անցնենջ հուսիս » : Վիլինացի հասատական
պատասիան առղյաւ ֆրանսերին ։ Յետոլ առաջարկեց որ ռուսերի ի խոսին ։ Մոսկուայի պատգամա-

(Լուրհրա / շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

# «ԱԶԱՏԱՄԱՐՏ»Ի ՍԵՐՈՒՆԴԸ

Ա. Կանփոփոնն «Համազմիի»ի վերջին դարա-խսութիւնը, որ ոգեկուչումն էր Ազատամարտի նահատակ սերուերին, թանկագին վերյիջումնե -րու եւ որասներոնք յուցերու պահեր ապրեցուց հարիւթառոր ունկնդիրսերուն, որոնք խոնուած էին Նաշասարգի (Գահիրէ) որանը, լսելու հումար էին Նաւասարգի (Գահիրէ) սրահը, լսե այդ սերունդի վերապրողներէև ընկեր Ifhumfbmlin:

Գժրախտարար անհրաժեչտ նիւքները Հունիմ ձեռջիս տակ, ամրողջական պատկեր մը՝ տալու համար ձեղի, այս իրիկուն։ Այնպես որ ստիպուած

անաջիս տակ, ամրողինկան պատկեր ժը տալու Համաբ ձեղի, այս իրիկան։ Այնպես որ անդաւան են քրել հանուր դեծիս իրու մէի անդեսիս իրենս ։ Նախ ջան նիւքին անդնիլս ասկայն, տեսնենը Զել անդար հարաքարան հարաք ։ Մուրքան Համիաի տիրական արած և տաս ! Արւքնան Համիաի տիրապետունիւն մը կը տիրեց Թուրջիս մէի, ունեցած ձեղ հայ կրնաջումի քիրթեր, որոնջ Համարձակօրին ի հարապայարումին ապային ու Հայ բենաջումի քիրթերը, մեկ, ունեցած հայ հայ իրենաջունի քիրթերը, որոնջ Համարձակօրին ի հարապայարումի հերթերը, որոնջ Համարձակօրին ի հարապայարումին հայերնաջումի քիրթերը, որոնջ Հայ անան է «Արչարյա Արաթատենան Բերջիը, որ հայ անան է «Արչարյա Արաթատենան Բերջիը, որ հայ անան է «Արչարյա Արաթատենան» Բերջիը, որ հայ արատանի և Հայ հողովուրդին Հետ բեռ իսերիրներ։ Ունեցած են գ ձևունին ու այլ բազ ուրջենամը երկրորը Բերք մը «Հայ թեհան» ուղ որութեամի ուղ որ նրնական և հայ և հունեցած են Հեհայ և ուղ ուրջենամը երկրորը Բերք մը «Հայ թեհան» ուղ որութեամի ուղ դասարան», որ իրրեւ Պոլսոյ պատրիարջարանի օրկան լոյս տեսան է Իղմիրի մէջ 1843–1846։ Ուրիչ Բերք մր «Հայաստան», որ իրրեւ Պոլսոյ պատրիարջարանի օրկան լոյս տեսան է Իղմիրի մէջ 1843–1846։

ձև 1852 :

Պոլսոյ Պատրիարգաբանը, այդ ժամանակ հերուն, ունէր բարձր հեղինակունինն եւ մինչևւ
անդամ մշակած էր յատուկ օրհնչ մը Թերβերու
մասին, հերկով Եի հել կարելի է դրել եւ ինչ
գրել։ Ձշրրողը հեղին մըն էր «Մասիս»ը, որ ուհեցաւ երկար կնանչ եւ դունագահ ձևանի իրևում հեր կրերով Հրատարակունցաւ 1852էն մինչեւ 189:
Ուրեմն Սուլիան Համիանը առաղան մարդիկ
հետուն հուտես առողջ Համիանի հետուն՝

Ուրոնք» Սուլիատ Հասիրութ առաջ մարդիկ կրծային հրակո որոշ Հասնարձակութեան բ ։ Հասքիտեան չրջանին բացառիկ դիրջ վայկւող «Հայրենիջ »ը , որ իսիպան եներենսեն մեկն եր ժասկանուհցաւ 1895ին ։ Այս իսա – Հայրնորը »ը , որ իրկայի քերքերին մեկն էր կատիանուհցաւ 1895քն : Այս իա -փանումե վերջ՝ իաւտր դարձհալ, եւ , 1895 -966 կոտորածները, Համատոսրած Հետապնդում -ներ և ատիակունիլու՝ ան հետորել ։ Երերքերին մեկն էր քրրական անունով և ակիդրենիը քրջերինով լոյս անահող չին քերք մը, «Մակորուկի Էֆրիար», որ Հետապային սկը-ատւ Հրատարակուիլ մինւնոյն անաշնով, բայց Հա-երինով :

ստու հրատարակուհը միևւնոյն անունով, բայց հաւ
փրբեով ։

Պոլտո կոտորածներեն վերջ լոյս տեսած առաջին հերջեր եղառ «Բիւդամոլիոն»ը, հիւդանոլ
Քելնանի խմիա կոտո «Բիւդամոլիոն»ը, հիւդանոլ
Քելնանի խմիա կոտի «Բիւդամոլիոն»ը, հիւդանու
Քելնանի խմիա հեր հրատարակութիներեն էր։
Շարժուն համայնագիտարան մը, որ, որևեւ էր։
Շարժուն համայնագիտարան մը, որ, որևեւ էր։
ռամը օրատուակական մանրամատնուհիւններով ։
Անոր օրով կադվուհցաւ «անար պատորանիւններով ։
Անոր օրով կադվուհցաւ «անար պատորանիւներով ։
Անոր օրով կադվուհցաւ «անար պատորաներու»
անրաւնու մը, որ չեւ համար պատորան էին Քէջնանը
րած էչ Հակարձան պահարադրական և ըրբա
դատապանող մարդի նղած է, ևւ ասիկա պետք է
բանի ը պատրե իրչնե։
«Մեւդանդիները»ը, որուն դեմ հայանարը անարահայան հղատեսակար «Բիւդանդին»ը հետ մենը ունեցանը նաևահատ եղաւ և ինչո՞ր մատնեցնե գան իրչեւ իդափոխական, թուն ինսկ անունին միջ զանալական իր կարակ է առար «ևել կանարատակը» Մատնեցանին որ մի իրչեւ իդակորականը, որուն ինսկ անունին միջ հայանայանդակութականը, հերթ իր խունագիրներին իր հղատաարական և հուրիներ կարում հայան հուրիներ կար
ատորապատել ուղղութեւն ին ասալ այդ Բերբենն «
«Սաբումակարեր» միջին անամու եներն մր նրաւ
ուղղութեւն ին ասալ այդ Քերբենն է
էր։ Սաւմանարերն ինին համարս եներն իր իր
այց ձահորութեան նուրիսնակին իրակ իրցան որը չուղղութեւն ին ասալ այդ Մերբենն է
էր։ Սաւմանադրութեան նուրիսնակին իր հրան իր

ዕድብት ሆኔ ይህድ ታብት ሆኑን ይይያ

#### Annance be gunpulyalinepheli

Դեչպես տեսանջ նախւրպ յողուածով, պատ - կերը լուսադրիկ է Իրաքի եւ Երկարոսի համար։ Մուտր կերպարոսի համար։ Մուտր կերպարունի գր կա բանալ, երբ կարգը կուղայ Յորւասնակ։ Ու բարիւղ, ոչ ալ առեւարաւնան հեռանվար։ Երկրին հերջին եւ արտաջին առնետուրը ջատն միլիառ ֆրան է տարին, որուն հիմ միլիառը կը դոյանալ արտածումերիչ եւ արտանալ հերը հերաձունի և հարց կր դոյե Առրեան երկան են համարը, եւ գրին մին ալ պողաստան, հունարի և որ իրան հուրակար, եւ գրին մին ալ պողաստան, հունարի և այնան արտարել 3 կ միլիոն 200.000 հուր, առանաց հարտել 53.000 դարվականները։ Այս պորի իրարարուրեան համար հարջեներուն համար հարցեր հուրալույներն և արտանալ հերարարութեան համար հարջեներուն

Այս պղարկ Բադաւորութեան վարիջներուն Համար Հարցը յուսալթող կողմ մրն ալ ունի։— Հողը արդասարհը է բայց ջուր չկայ։ Աւնլին, բուրը Հեռու ալ է՛։ Յողանան դետի կարեւոր մասը Համանուն երկրեն կանցի։ Եարժուքը նմաս հապես։ Առանց Հայուհոս ստոր չասաստես երգրչը գրացրը։ Ժ-ը։ Վջ մատվես։ Առանց Հաչուհիլու առուակները, որոնջ Թեև աժառը կը ցամջին, բայց ձժեռը կրհան Թանկադին պահեստ ՀայԹայԹել, եԹէ կարելի ըլ-

Iml mgbahpt Surbb

լայ ամ բարև Ջուրը
Ցորդանան ունի տուղման հրկու ծրադիր,
որ 86 միկիաս ֆրանջ ծանրջ կը նակատանան՝ տասհրվեց տարուան վրայ բաժնուած։ Ծրադրին աումին չերտը կը պահանչէ տասը ձկարա ֆրանջու
Առատրիսական դումաս մր աղջատ Ցորդանանին
համար։ Բայց հովանաւոր Անդլիան սիտի կրնար
այս անձչան դրամը որամադրել, ենէ ջաղաջականունիւն չիառնուհչը դործին մէէ։
Ծրադրին Ցորդանան դետի վերարերնալ մասը
իլ պահանչէ մասնակուհիւնը հրարակի, Սուբիոյ եւ Ցորդանանը։ Տիփերիսյ լինը կը դանունի
հարայելի հողին վրայ եւ առմանակից է Սուրիոյ
հակ հարմութի ակերը կուղան Սուրիայեն։
Արդ, Սուրիա կատե Իսրայելը, եւ մասնաւո
դուրդուրանջ էի տանի 8 շրդանանի չուժանում
Լորիմ Հուզիը դործակիի իր դրացիներեն ու

գուրդուրանց չի տաներ 6: դրանանի Հանդեպ Ուրենն չուսիր դործակրի իր դրացիներեն ու ոք այ ժիունի հետ ։ հարայել չատ բետկանարտը , կանիսին լու սեր հետն Սուրիոյ կը վերադարձեն այս «դեղու ու որ հետն Սուրիոյ կը վերադարձեն այս «դեղու դղացուժը», որ ծուադ թուռն է Յորդանանի նկատ մամր ։ Գոեն այրպես էր Հանդուցնալ Ապտուլթա Ռուսանի այան հետ առան հետու աների հետու այների հետու այան հետու այների հետու հետու այների հետու հետու այների հետու այների հետու հետո ստար է բոմչ այրայչ ոք տայց, արտնող բուքիշհերը Բագաւորին օրով՝ Բայց, արտնող բուքիշհենրը եքք է հոյերես կը մետա նոյեր Թէ Ամմահի եւ Թէ Թէլ Ավիվի ժէջ, կարելի չէ բառաջար չափով բա-րեկամակահ եկատել: Այսջան ընդարձակ ծրայ-

գիր մը փոխաղարձ վատահունիիա կը պահանվ ։ Որովհետև, ձգտումի մը պարողային, բաժնե կիցներէն մկկը կրևայ միւսին կոկորդը բունել՝

Suche finiting

արդանանի կը մետոյ ու ընժեն երկրորը ծրադի-ըր — Ձերկայի եւ Քիլթի առուտիրերուն եւ բաղ-մանին ձիդեպատեսիու շահայործումը, որոնը սանիո ձիդեպատեսիու շահայործումը, որոնը սանրողջովիծ կր հոգերուն վրայ կը դամարնն են ձեռու են տահանադրուիներն։ Դժ բախատարը Արդիա կր մերժ է իր ելժատարն ժամարակունի և ևր, հակատակ Աժմանի իր դեսպանին Բախամանա-գին իմերգանջներում։ Մեծն Բրիտանիա կը ժատա-ծէ, որ այս օժամարակունիւնը կրևոյ աննպատու անդրադարձ ունենալ ու չ միայն հորադելի և այլեւ պրարական ժիշա ակտունեանց վրայ — Սուրիա դեժ է Յորդահանի՝ հողային նվատումներով։ Իսկ Ֆրիպասան և Արուսի Արարիա՝ արգայական — դեղատունես Արարիա՝ արգայական — հեղուսաանական նկատումներով։ Ինչ ընկել ուրեժեն։ Իաև հետում և բր-հիչում, պետջ է ժիկադրայնացնել կուրը այս չրր-կու մատակարարունիան ։ Ինչպես էր ժամանակումին հրահուրը ։

Դանաւթը :

Դարարկարը կր թեռւի յանդում և, բայց արագ 
և վճռական որոշում մը աներաժեչտ է՝ Մ. Արև
«ելջին ապառնացող վտանոր վանելու համար։ 863 
Հազար Պաղիստինցի Արար դաղթնականներ կան , 
որոնց հող պետք և առայել իսի ամեն բանկ առաջ 
այս հողերը պետք է առացել։ Իրևնց բախարհ և 
դեպբերու յործանցին յանձնուած այս իսիակները 
սկսած են գործեր գտունալ թախարհներին իրիակրու եւ 
խոսովարարևերու ձեռջին մէջ։ Կոմիենիորմը իր 
ամբ դ2 ուղադրութիւներ կեղորացուցած է այս 
թուաստերուն վրայ յեւ անդարար կիրերը կլ հա
բարարել, թորն եւ ատելութիւն կր սերմանել 
Արար պաղթականներում որժորակ կայութիւ
նը այ աւելի խորացուցած է խրամատը՝ արագա 
կան պետութեանց և Իսրայելի միջեւ ։

Չատեստ ուս այսում որաակում որ հետեւհայ

Ղափաւշը իսյան դիւանադԼա մը հետևւհայ պատկերուից րացսարութիւնը կուտայ այս առա թիւ

ere ere ereke գրեցքը բ. դ կով, 1910թե Գերմանիա վերքի ական յայցքանակ մր տուրած բլյար, եւ գի-նագաղարով Հոստատուած բաժանման դիծը (ligne de demarcation) սահմանադրուիլի վերած -

արքը կաղուդցուրը գորպը։ դր որրաջաւցքը վա հանց վրան բոց պատմուքիերևներով, երբ կը նկա-րադրեքի, օրինակի համար քեք Սաջանիոր իշխա-հումին ինչպես սիրահարուած է, եւ այլն։ Այս անչնչելի մինոլորտին մէջ էր, որ մենջ, հայմ մի հետապատ հետ

Այս անդնոչիլի մինալորային մեջ եր, որ մեն ը, իսումբ մը երիսասարդներս, դապափարական կապ Հասաստատեծ երնը մեր միջեւ։ Կը ստանայինը կով- կպոհան վերկերը - «Սատաչ», «Վաարչ», «Արարչ», «Արարչ», «Արարչ», հեն — եւ յոյակող երջուն, կապմած երնը պաղափարապար հերիսաարդներեն Արմենակ Գաբակեզմեանը, Շապին Գարակեզմեանը, Շապին Գարակեզմեանը, Շապին Կորասարդներեն Արմենակ Գարակեզմեանը, Շապին Կորասարդներեն Արմենակ Գարակեզմեանը, Շապին Կորասարդների Արմենակ Գարակեզմեանը, Շապին Վորասեզմեանը, որ դանատատասարան եղաւ : Դեղամ Բարսեղեանը, որ նաշատակուհցաւ և ըսհանին մեջ վրած բարևող հարկով ինչիսապան հղաւ : Լեռոն Հայաստանին Արարեզուն էր, որ ձույատակուհցաւ օս մենան այր օրերուն էր, որ Հոլակուեցաւ օս մենան ասանանականը հուն էրան և հանային Վեպ-

Արա այր օրորում չը, որ հռչավումը. Օս ժահան այսուժահարգաթնիւնը։ Էնդե հրամրավա հունեան հետ միասին նաևս կառժածապին գլեպեր հրա է հայտանական հետ միասին նաևս կառժածակին գլեպեր և Օրժանհան պատրվարգին դեմ ապրուսինուն հրատարական երևարան արև արևինով ևա բելաներ հրատարակակ վ, ին հակառակ փորձուան արու թենանց՝ այդ հայտնարն մեջ Դայնակար հիւնը մեկարան հրատարական այդ հայտնին մեջ Դայնակար հիւնը մեկարի ունեան որ պատրիարգարան իրահանցեն Շահին անում ձերա պատրիարգարանի լրահանցեն Շահին անում ձերում մեկար ձերում հերա միասակար հիւնեան և Արամ Անասնեանի ործակար հետանի արևենանի և Արամ Արամ Արամ հրատական հետանի հայտնական հրանար հետևին հրան հրանական հետևին հրան հետևին հրանական հետևին հայտնական հետևին հրանական հետևին հայտնական հետևին հայտնական հետևին հրանական հետևին հայտնական հետևին հայանական հետևին հայտնական հետևին հետև

դարիան, 8. ՇաՀրիկհան։ Ժամահակ մը պայքարը այեջան սաստկացաւ որ Թերքը կ'այրեն եկեղե-ցիներու գոնհրուն առայնու Զաւարեան ծակառակ էր այսջան բուռն պայքարի։ Եւ ուղեց որ իր ա-ծուհը վերցնենը Թերքին Շակատեն։ Ստեպուն -ցանը ոչ միայն ձկայնել, այլ եւ յայտարարել, թե «Ազդակ» անՀատ դայնակցականներու Հրատարա-կուքիւնն է ոչ ԹԷ Դայնակցունիան պայասնական ձէկ ձեռնարիր։ ձեռնարկը:

« Աղդակ », որ կը ծախուէր 2000 օրինակ, սերս « Ազդակ», որ կը ծախուհը 2000 օրիծակ, սհրա կտակ կը պահեր դառաստ հետ, ուր ծոյծայես սկը-սած էիծ հրատարակուհը դածապան փոզրիկ ինիր -ժեր։ Անոնց համար տեսակ մր ուղեցույց էր «Ագ-դակչը։ Անոնց այլ, իրենց դարարերուհիւնձերով , ուրեւորուհիւն կը ստեղծեին «Ազդակ»ի չուրքը ։ « Ազդակ» դաղրեցաւ, հրա 1994 Թուհիսին , ընդ հանուր խանդավուսունիան այս «Մենդորարեն մէջ, սկսաւ «Աղատամարտ»ի հրատարակուհիրենը ։

#### **Շագ**անակավաճառը

Այսօր, աշնահային մեզմ օդով մը, սրճարանի մը Բեռասը, Հահդոստուէտ անոռի մը վրայ բագ-մած, անցորդները կը դիտեմ : Այս բավումիան մէջ, դիս տո՛էնէն առելի Հե-տաբրջրողը badaudներն են:

Այս բապմունիան մեջ, դիս ամեջնեն առեյի հետաջրջողը հոգամեհին են։

Երբ կը տեսնեջ մարդ մը, որ ձեռջերը փարտելով, կը ջայե կամաց կամաց , յարաստեւ ուերջի նարկով, դիսակով, դիսակով հարարարությանը հանարարությանը հանարարությանը հանարարությանը հանարարությանը հայարարությանը հայարարությանը հայարարությանը հայարարությանը հայարարությանը հայարարությանը հայարարությանը հայարարությանը հայարարությանը հարարարությանը հայարարությանը հայարարությանը հայարարությանը հայարարությանը հանարարությանը հայարարությանը հայարը հայարարությանը հայարությանը հայարարությանը հայարությանը հայարարությանը հայարարությանը հայարարությանը հայարարությանը հայարարությանը հայարարությանը հայարարությանը հայարարությանը հայարարությանը հայարությանը հա

թել, կ՝ըսեն։ Ընդհակառակն, անընդհատ կոշ ուղ-դեցինք իրենց որ ժնան։ Մնացողները, հետու վաա-որները ունին կորհրդարանին ժեշ՝ Իսկ անոնա որ իրենց գլունա կորանցուցած փախուստ աուին, կարելի չէ ըսել Թեառանց այլեւայլերդիունցան ի-թենց կարուածներին։ Աեսի պարզ դապատրու -թենաքը, վերաբաժանման պահուն բացակայ բլլա-լով, չկրցան արժանձի իրենց իրաւունքը ։ ԵԹԷ ուղեինց վերաբնել կատարուած կար-դաւորութիւնները, եւ արտանի կախատականն ուն վերադարձը, պետը պիտի բլլաա վատի ներդադ Թող Ուրայէլացիները՝ Դով հատուցումը վեր է Ուրայելի կարողութեան սահմաններն, որ ելժատակա սհանկումերան դուռը հասան է ջա-հիցս։ Թող որ, իրենց հրհայ փորրաժասանութիւնե հերջն ազատուած Արաբ պետո հաղարասանութիւները արտիկելա չեն եղած - »

հերքն ազատուած Արաբ պետութիւնները աւելը պարկելու չեն եղած ...» :
Ուրենն դիրջերը նչդուած են , Եւ ինչպես ժիչու, իւրաջանչիւր կողմ իր նչմարտութեան բաժիչու, իւրաջանչիւր կողմ իր նչմարտութեան բաժինը ունի կարելի է անդիրի վիճիլ — Ո՞վ է արգարը, իւ ո՞վ է մերապատրը։ Անողոջ իրականու — թիւնը այն է որ , յետին թշուտութեան մատ ... հուած , անապատան, դրենք մերկ եւ ՄԱԿի ուղումութեամից սնանող 863 հազար դաղջականութեւմ որ կայ Սուրիոլ, իրաջի եւ , մանուանը, հորարանանի մէջ ։ Բազմութիւն մը, որ մարդկո - բեն ապրելու ամեն յոլս կը կորսնցնէ աստիճանարա

Այս չագանակավանառը, չագանակեն դատ կը Գուղուլթե գուղ**ութ** ծախե պիստակ , գորոժի կուտ, կաղինի ժիքուկ , դանագան չաջարնդեններ եւ... շփաթած» հղիպ-

տացորեն :

Որո՞ մաջէն կ՝անցներ որ սա արհամարուած եզիպասցորհեր օրին մէկը ինջդինքը պիտի ցուցաւրքը Փարիդի արդրոսներուն վրայ։ Եւ ինչ
ցուցադրունիւն։ Ապակիէ կորդ, դեղեցիկ ընդունարան մը, արծաքակայլ ձետաղով ամրակոււ,
որուն մէջ իռնարհ երիպասցորհեր, իրեն ընծայուսծ այս պատիլե կրկացած, կը ցատկուճ, ասպարկ կարդայավ համեստունակ պիտակին, որուն այս պատուսի հան ձետ և անասնուն հուսունում այս հանասունը հանասի հետոուն յատկացուցեր են միայն, անպանոյն թուղ թե առալրակներ ։

Հիւթեն վերջ այո ալ Աժերիկայեն կուդայ ։ Մեր չապանակավաճառը գործ էրներ։ Սրտին նեղունենեն չապանակները կը դարձնե, փորին ծեղուβնելն դադանակները կը դարձնել, փորհի վրայ կողոր կոմոսկին վրայ կը դեմ, կոմոսկին վր-բայ եղողը փորհն վրայ : Շագանակները կ՝այրին , կը մրկին, բայց որու Հող։ Տնանաական տադեսայ վայ եղեր : Որ տահեն անահասկան տադեսայ շկայ որ , իմ ծնած օրբ մինչնւ այսօր միջա ան-տեսական տաղնապ կայ կիլանել իմ կարձիջովս ասիկա աշխարհի բնականոն վիճակն է:

Մարդ ժը հկաւ չաղանակավածառին հետ ժը-տերժական իստակցունեան բռծունցաւ։ Բաժնուն-է վերջ, հադիւ շրոս հինդ ջայլ յառ ջացած էր , ետեւր դարձաւ ստունը բարեւ խոսէ» ըստո Հայն-

Ես ի՞նչ դիտհամ որ չազանակավաճառը, այս դեղին մարերով, կապոյա աչջերով, եւրոպական տիպարով մարդը Հայ կ՚րլյայ։ ԷՀ, ջանի որ Հայ է, երքեամ պզտիկ առուտուր մը ընեմ եւ սատահային ուսերը կուրիմ ըսելով մունեցայ իրեն ։

- Դուն Հայ ես եղեր ։

- Հայ եմ եւ աէրուքրի ալ տղայ եմ ։

- Այրինըն երկու անդամ Հայ ։

- Հայ օվլու Հայ ։

- Քանի որ այդպես է տատեղեն ինժի ծրար «Իր ապանոսկ տուր, եւ սկսաւ, ապանոսկները մէ -կիկ մէկիկ դատել։ Ահաւսանի մարը, մը որ դիտէ պատուն, հայրենակից մը, կիրոեմ ինջներնեն ։

պատուն է արբենակից մը, կ ընսն կ ինչնիրնես ։
Երբ լափը ակողմացուց շջանի որ Հայ հա,
ասիկա ալ հապատ բանլով հատ մըն ալ աշերցուց,
հացի տեղս նստեցայ և ակսայ ոշտել։ Առաջինը
փտած, երկրորը փտած, տասնովեկ հատեն վեցը
փտած։ Վայ անալիտան մարզ լաղանակները գա –
տեց, բայց փտածները դատեր է։ Լաշերը կերայ
ղէչերն ալ ափիս մէջ դնելով դացի իրեն ։

— Ասորջ ի՞նչ են :

— Մի ցոյց տար օտարները չիմանան որ փըտած չաղանակ կը ծախնե նգրայր, փտածները
Հայու չասա՛, որո՞ւ տամ , վերքապես Հայ ենջ ,
իրարու հայե էր հասկեանջ , օրուխ չծնուխի աչեր
մարդ եմ , շաղանակ ծախնելով ընտանիջ , պիտի
ապրեցնե՛ :

Այս որջան միամիտ հոյնջան յուղիչ խօսջևիր արոնա է համունիր միր թե նոի.

- ինծի ծրար մը հւս պիտի տաս, բայց այս արմայ այրանքը գն հանդանցուն ան Համարորան և։

:= Այո , այո , այս անգաժ ... աժ էն ատեն

ՌԱՍԼԷՅԻ (Իսրայէլ) Ս․ Գերդո վահելին «Օր առնակամը "Երիոծրը ամելեն ժողովրդական առև – թեն մեկն է ։ Այս տարի եւս Ս․ Գերդրե տոնին առնիւ վահը այցելուծ են բազմաքիւ հայ

առորս առերն վահը այցելած են բամմանին Հայ ռեհատուրհներ, Դորայելի բոլոր քաղաքներեն։ ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԻ Մայր Ախ-ռեն վարժաբաննե – բը.— Ժառանդաւուրաց վարժարանի ուսուցչական Վազմը 12 Հոդիէ կր բաղվանայ, որոնց ծը վարզա-պետ Հայրեր են։ Ս. Թարգմանչաց վարժարահը գոնի 600 աչակերտ, 20 ուսուցիչ, ունը վարզա—

պետ ։ ՀԵՐՈՒՄԵԱՆ վարժարանին երկսեռաչակեր -առվեհան Թինե է 250, ուսուցչական կազմե է 13: ՌԸՍԼՅՈԱ Անրբյորդանանի այս դիւդակին ժէջ կայ 20 աւշննաց փորջանիւ հայունինի մի , իրենց սեփական ժատուռ - վարժարանով։ Դրագ րոցը ունի 30 երկաես փորջիկներ է Գեւդակին կր Քական Հոդը յանձնուած էր Աժմանի Հոդևոր

ոսկիլին :
- Պաղևստինեան պատերազմի են տեսանցով հորայելի Հայունիենը իր մեկ եխզեբորդին իջած ըլլալով վակուած են նաֆայի եւ
Հայֆայի հայկական վարժարանները, տասեց փոբորեն այսօր Հայֆայի եւ ԱԹլենի կես հայաբնակ դիւդին մեջ , Մ. Աթոռին Հովանաւորունեան
ենթակայ երկու Մաղկոցներ կան, որոնջ այս

ուսարի եւս փերարացունցան ։ ՈԱՍՈՑ Գալֆանան որրանոցը 50 տարիք է փեր նորող-ւնեան չէր են Թարկուան , վերջերս Հիմնական նորոգուժիւն մր նդած է ։ Որրանոցը հիմիական հորոգութնեւն մր նպած է : Որբանոցը ունի հախակրն արարհ ծրատարանները ուր աս հուտերիարը ուր այս հուտերիարը ուր այս հուտերիարը կը դրապին ձիռագործով, ձևապետութնեանը, տնական աչխատանքով և դրանրութնեան հրկու Թուրջ ուրուցիչներիչ, ձիացեալ դրանիը կաւանդեն չուրերը։ Մայրապետ Աղանի Քեջ անեան կը վարե բննացիկ եւ վարչական գործերը միա Գոլբերուն հետ 50 տարիկ ի վեր, իր և բրոնի հորհական ժառանդն ու հարստունիւնն այ և պատ ձիևով ի հարատ որանոցին։ Ամեն հիմարարար կը ըննե հիմարարարն հանական անձուիրարար կը ըննե հիմար տորին հարարարարան ին անարարարան հուրարար հորհական հուտեները, իսկ երել ամիսը հորտեն հիմար համապետ բնունեն կի հետարարար հորտեն հիմար հորտեսարան հուտեսարան հուտեն հիմար համագետ հորտեն հիմար հուտեն հիմար հորտեն հիմար հորտեն հորտեն հիմար հորտեն հորտեն հետարան ու հուտեն հիմար հորտեն հորտե դասեցը որ Հրաստան է օրրուսը ֆահանի կողմէ 85 տարի առաջ , Հոյեմբեր 25ին, 85րդ տարեդարձը ։

USHBUDA

60184.04.07 24.8012 - Ph. 9-10 204 -

եմբեր 1951 · Tripoli - Liban ։ ՆՈՐ ԱԶԴԱՐԱՐ 1951 Թիւ 2 , մարտ ։ Եռամսեայ

ապարբերա*ները*ն , Կալկանա ։ ՍԻՈՆ — Ամսագիր կրօնական, գրական , **բա**նա-սիրական 1951 Նոյեմրերի նիշը 11, Երո**ւսադէմ** ։

տէրաէրը կանհապուր քուտեր։ Ծրուրը գրպահս գծելով բաժհուհցայ իրժէ, յաջողունիւն մադնելով ։ ՎԱՀՐԱՄ ՄՈՍԿՈՖԵԱՆ

« BULLUR »P PEPPOLE

# Դ Ա Ր Ձ Ը

ԱՀա, Հիահալի առիթ մբ, Օրիորդ, ցուց տբ-ւէջ թէ ի՞նչպէս կր վարուի պարկնչա Հայ օրիոր-

. Իսկ պարկեչաստուն հայ օրիորդը հայհացքը ծառերու մէջեն հեռուն փակփրող կէտի մը յա-ռած՝ թաղունը էր ինքն իր մէջ, ոչինչ չէր ահա հեր, չէր այլ ընդ ոչինչ մինչ կործջին աակ կ'հ-ռար հանոյքն ու հպարտութիրմը ։

ռար հանոյգի ու հպարտութիւնը ։
Հայարտ էր, բարձր կը դգար ինջցինջը, չատ բարձր այդ փոնաց ինչած ձևոզնուկ» ժարդեն , այդ խուրոր Հոկայ ժարդը իր ցանցառ ժօրուցին ու այիևերուն ժէկն հկած էր անկե իր ընկերը ժուրալու ասարհարուն ժէկն հկած էր անկե իր ընկերը ժուրալու ասարհարուն ժեկն հատ եր անդե իր հժադրարու որողնել նուլիկի հոդին, դիտակցութինն ժը նկե իր հժայթին ու ադրեարութիան տակ տղան արդեն ժեկութին հատ կարդականութիւնը որ այհաջան անակարեր հերարութիւնը որ այհաջան անակարեր հերարութիւնը որ այհաջան անակարեր հերարութիւնը որ այհարարանութիւնը ու հորի ժը կատարած , ազատած շարդ կեղծիչի ու ժորի ժը ապրեան չը ինչը ու հորի ժը ապրեան չը ինչը ու հորի ժը ապրեան չը ինչը ու հորի ժը ու հունի էր ապրեան չը ինչը ու հորի ժը ու հունի էր ապրեան չը ինչը ու հորի ժը ու հունի չի ապատած շարդ կեղծիչի ու ժիննա — գարհան չը ինչի չու ժեններ չու արատած շարդ կեղծիչի ու ժիննա — գարհան չը ինչի չու այն ին ու հունի չի ապատած չարդ կեղծիչի ու ժիննա — գուհեռներ չու այն չու հունի չի ապատած չարդ կեղծիչի ու ժիննա — գուհեռներ չու այն չու հունի չու այն չու հունի չու հունի չու այն չու հունի չու այն չու հունի չու այն չու հունի չու այն չու հունի չու ու հունի չու ու հունի չու ու հունի չու ու հունի չու այն չու հունի չու ու հուն

իր աչջերիչը ու կարմետկած այտին ծլեր էր անպե-

աակից ժպիտ մը ւ

ատևից ծալիտ մի։

Ցանկարծ իր այդ ներջին յուղման տակ այ

:անդիստ կենալու անկարող՝ սկսաւ արաղ երթե
ւեկել վարդապետցուհն դիմաց, որ իր խոսջը

վերջացուցած անչավեր պատարհան իր այաս

պե և աղջկան դէմ չի փոփոխունիներն ու յու
գումը որոշ չէր դիտեր ի՞նչի վերադրէ :

Քիչ մը ատեն երկուշի այլ ըսռ էին։

— Ուրեմն Օրիորդ, կրնա՞մ ձեր օգնութնեան

վայս ուս ձեն

վրայ յոյս գնել

Աղջիկը կարծևս նոր արթնցաւ ձևոքևրը ևտե -ւէն խաչաձևեց մէջին ու կուրծքը զուրս կանդ առաւ աղու ղէմ՝ ւ

– Հիմա դուջ, ի°նչ կը կամենաբ ինձմէ

— Կը խնդրեմ աշխատիջ Արտաչէսը Համոզել որ Հնար եղածին չափ չուտ Հոսկէ մեկնիլ կարո –

— U. j

- Այդ չար։
- Այդ՝ Օրիորդ ։
Շուլիկ ակենարի մր չելտ հայեցաւ ադուհ
ու յոտակ ձայհով մը պատասիահեց Հաստատ։
- Վարը առտու ձեր ընկերը ձեղի հետ հոսկէ

կը մեկնի

կը ժեկնի:

— Ուրժեն կը խոստանաց Հասկցնելու որ իր
ըրածը անիներունիան է ու Համոգելու ...

— Վաղը առաու ձեր ընկերը ձեղի հետ Հոսկկ
կր ժեկնի.

— կրկնեց աղջիկը Հրաժայական ու արՀամադմական դեղ արարանը ու արեաժում ապրական ու արՏեսակ մի յարդանը ու ակնածում ապրական այր
յանկարծ Մինասի Հուրին, դիմացինին այր հը

երդը ։ հրատ ու իրնրասիատիին խոսուագնիր ու ժիննիր

— Սրտագին չնորմակականքենա Օրիորդ Մե-լինեան, ես ձեր այդ ազնիշ վարժունջը երբեջ... — Թողէջ ինոլրեն՝ ։ Ուրիչ ըսելիջ ունի՞ջ։

- Ոչ, Օրիորդ : - Այն ատեն ... Ներեցէջ։

այս տեսակցութ ժետի մասին, թէ չէ դործը բոլո -- Արչույա , Արտաչէսին ոչինչ չէջ ըսևը ժեր -- Արչույա , Արտաչեսին ոչինչ չէջ ըսևը ժեր րովին կը ծռի։ - Ապահով եղէք ։

Աr որու աևաժ ժիևճն հարան ։

ոււ ովսու արար դրբըը րասալ Վարդապետցուն ձեռը տալ կուղեր, դայց տեսնելով որ ազքիկը իր կողմը չէր նայեր, դրլ – խարկով Թեժեւ մը բարեւեց ու հեռացաւ ։ « Այ հեմ գարմանար — իր ժտածեր — Թե իրպես Արտաչեսը իսկոյի խելգե հրա այդ ազգ ջիկը ամեր բան կրծայ ընել, դեւ կայ այդ ազգ պետ մէջ։ Բայց ... իմ առջես արդարամաու – Թեան եւ Հյմարտունեան առջեւ ան ալ այդալես

1. 38:40

(Kusa.)

կր խոնարհի »

HUPPUSER OF SUPURBER « B U. A U. 2 » C

ւորը փոխանակ դրաժատերները խայքեկու, մը տերմօրէն սկսաւ խոսակցիլ ժիւլ Մոջի հետ Հո նեկըրի երաժչաուքինան մասին, դոր չատ կը դնահատեր ։ Սեղանին միա կողմը, ձեզոր եւ Մոգ իրյ պատուիրակ Լոյա Նոյնայես կր կսատակեին իթաթու հետ -- Ե՛քէ Գալէ - մը կապմակերպենը,
կլայել այս վերջինը, Թերեւս աւելի աղեկ դեմջ

որ միայներանը .... է.

#### ՀԻ**ባ**በՔԻ ԲՈՐԲՈՔՈՒՄԸ

Քանի ժը օրե ի վեր Թերքերը կը դրադին Փի –

լիալանան կղզիներու Հիազա - Հիարա Հրարուհին 
բորթողումով, որ գարՀուրելի համեմատունիւն 
մը առած է Մանիլիան կղզիին հարաւ արեւհինան 
կովը։ 166 գոհերու դիակները դուրս բերուած են 
ձրերիներու տակէն։ Կը փախարեր որ 
գոհերուն 
Թիւը առելի մեծ հղած ըլլայ։ Հրարխարերակին 
հեռում և Հրարիայեն հարած 
հեռում և Հրարիայեն 
հեռում և Հրարիայեն 
հարած 
հեռում և Հրարիայեն 
հարած 
հեռում և Հրարիայեն 
հարած 
հեռում և Հրարիայեն 
հարած 
հեռում և Հրարիայեն 
հեռում 
հեռում և Հրարիայեն 
հեռում 
հեռում և Հրարիայեն 
հեռում 

4U8A1-P-1-ՆԸ ԿԸ ԾԱՆՐԱՆԱՑ ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՄԷՋ

Սուքդ քաղաքին մեջ, Անդլիացիները եւ տես դացիները ծողեն իրարու հետ կոիսի բռնուած են։ Իսչպես անցեալ անդամ , երկու կողմերը իրարու ներկես անցեալ անդամ , երկու կողմերը քրարու վրայ կր ձկեն դեպեկում պատասիանատուու -Թիներ։ Եղիպտոսի հերջին համարարը կ՚ուհ Թե երբ հավարդ օր ապահնուած տեղացիկ մբ յուղար-պատրումիեւը տեղի կռունեար, անոլիական 7 պատասատ կառգեր կրակ բացին։ Եղիպսական ատիկանումինոր դիսադարձեց եւ Հրացահանգու-Թինը դարրեցաւ 1.15ին, Բրիտանացիներուն

դրասականունիրենը փոխադարձից եւ Հրացանամգութիւնը դադրեցաւ 11.15ին, Բրիտանացիներուն նեկնում էն վերը։

Իսկ անդլիական բանակի դեկոյցը է՛ բաք ի՛է բառասննակ մը եղիպաացի ոստիկաններ եւ ջապատաննակ մը եղիպաացի ոստիկաններ եւ ջապատանիներ, Հրացաններով եւ դնուայի Հրացան Հրացանակում գործեցին Սրաչայի արջարական դունդին վրայ, որ կուդար հունդիական կառջերը փոխադարձիցնեւ Այս նոր ընդՀարումը Եղիպաա գիննրուն արժած է 15 սպաննալ եւ 29 վիրաւոր, երև քարարական հանարական հանարան հարարական հանարան հարարան հանարական հարարան հանարական հարարանի հրանարարան է հարարանի չրականան ոսժերու ընդՀ Հրացանանատար գոր ֆրիներին ինա։ Այս վերջենը ազարարած է հարառակարիչը, որ ենէ չկարենայ դապել Արաբներու հարել է հարարանի որ ժունիային որ հանարանան հարարանական ոսժերու ընդՀ Հրացանանատար գոր ֆրիներին ին այս կարական հարարան հարարանական ոսժերու ինչև գործել ակատի ձեռ հարիչ։

հարիք։ 
Ելէկ իրիկուն Հասած Հեռագիրները կը ծա Հուցանեն ին կացութիւնը առելի ծանրացած է Եդիպասով մեջ։ Ժամը 2.45ին, Սուէզի մէջ Սրայա
հերը իրենց 20 գոհերը փողոց փողոց փոսոցներվ
«Շէրիաի կուսինչ» պոռացած են։ Արուարձան հերու տեղացի բնակիչները կը լգեն իրենց հիւդակները եւ կը Հեռանան։ Աղևիսանոլըիդ բրիսահական կանատին մէջ ռումը մը պայինկցու։
Մարդկային ուհես հան :

Մարդկային դոհեր կան :

ՁԵԿՈՅՑ ՓԱՐԻՋԻ ՀԱՑ ԱԶԳԱՅԻՆ

SILL ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ

Փարիզի Հայ Աղգային Տան երկրորդ ընդՀ․ Ժո-ղովը տեղի ունեցաւ 26 Նոյեմբեր 1951 ժամը 18ին Հայ Ազդային Տան սրահներուն մէջ ։

Zwij Ադղային Տան արահներուն մեչ :

1.— Ընդ հ. ժողովը միաձա յնունինամը վաւն է 
րացուց Commissaire aux comptes Monsieur Armand 
LEFEVRE ի կողմե ջննուած եւ հերկայացուցան 
1947 — 1948 — 1949 տարիներու հայիւները :

2.— ժողովը որոչեց Գ., ընդ հ. ժողով մը դումարել 1952 Փեարուար 29ին, ուր պիտի ներկա — 
դացուին 1950—1951 տարիներու հայիւները է Վերընտրունցաւ իր պալասնին մեջ երև տարուան 
համար Commissaire aux comptes Monsieur Armand 
համար Commissaire aux comptes Monsieur Armand 
համար ական ծնել եւ պիտի հերկա արձին այն Lefevre ap պիտի ջննէ եւ պիտի ներկայացնէ այս հայիները ընդ է ժողովին :

3.— Վարքու Թիուն պայասնավաբու Թևան չրթ-ջանը լրացած ըլլայով պիտի կատարուն նոր ընտ-թութիւն 1952 Փնարուար 29ի ընդ4. ժողովին մէջ: Դիւան վարչութեան Փարիվի Հայ Ազգ. Տան

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

#### **ՈԲՆ ԵՐԳՐՐՍՆԵՐԵՐ**

կը խնդրուի Դեկտեմբերի ընթացքին փոկել բոլոր տոկախ հաշիւները : Ստիպուած ենք դադրեցժել նոյնպէս այն րա-ժանորդներում թերթերը, որոնք 1951ը եւս չեն վճարած : ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

#### «ՎԱՄԱԶԳԱՑԻՆ» ԼՍԱՐԱՆ

Յառաջիկայ դատիսսութիւհր տեղի պրտի ուհենայ այս ուրրաթ երևեր, ժամը 9ին, Le Cadet սրճարանին վերաչարկը։ Դատիսս Գ. Մ. ԹՈ -(ԴՍՍԱՆ՝ հիւթ ուհեւուով Մարքսի վարդապե -տութիւնը, Ազգայնութիւն եւ պետութիւն։

Unempp mymm 5:

## suð uruligi maranauntu h

Նախաձետնու հետմեր Ֆ Վապոյտ Խաչի Գօ ժանի մասնանիշրի, եւ ժասնակցութեամբ Հ. Ե.
Գ. Գօմոնի նոր Սերունդի «Երիստակոր» խումեր է
Ֆ Դեկտեմ բեր, չաբաց երևեր բան մեջ է
Եր հախադահ է եր խօսի Տիկ Ն ԴիԳԻԻ ՃեԱՆ
Գեղարուեստական ձոր եւ ինաժումը բանին Ա
Նոր Սերունդի կողմէ պիտի հերկայացուին Ա
Ահարոնեանի «Ազատութիան նաևակարդիսի հայ-

ը եւ զաւեչտ մը Ալէջսանոր Տիւմային « Ծայլ Երդ, մեւերդ, խմրելդ, արտասանութիւն գոհադան անակնկարներ։

կես գիշերեն ժինչեւ բայս հայկական եւ եւ րոպական պարեր, բնկերակցունեամբ յայտնի orchestre du «CLUB» Francis Scotth:

Պարերուն կը ժամնակցին հահւ փոջրիկներ Այրափեան, Դարբինհան եւ Գարեզինեան։

ծոր պիսին դիրը «Հատչելի դիսերով:

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ , ՎԱՐՉԱԿԱՆ Կը խնդրուի Billancourtչ mandat carteny (20-22 Նոյեմբերի) 2200 ֆրանը դրկող մեր բաժանոթ-

THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T

ԽՆՋՈՅՔ — ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ
Իսի լէ Մուլինոյի Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունդին
կողժէ, այս կիրակի կէսօրէն վերջ ժամը 3էն կէս
կիչնթ, «Խրիժեան» սրահը, rue de la Défense :
Ճոխ գեղարունստական բաժին։ Մատչիլի պիւփէ : Մուտքը հազատ է

ԲԱԶՄԱՎԱՍՏԱԿ ԵՐԳՉՈՒՀԻ ԵՒ ԵՐԳԻ ՈՒՍՈՒ8 -ՉՈՒՀԻ ՕՐ․ ՄԱՐԳԱՐԻՏ ԲԱԲԱԵՍՆԻ

Յիմամեայ բազմարդիւն դործունկունևան յորելևանը պիտի տշնուն յառաջիկայ 9 Դեկտեմ -րեր, կիրակի ժամը 2,30ին, Սօռպոնի հիրիլիէջ ամփիխաորոնին մէջ, 17, թեւ ար լա Մնայօն, ձեւ (5)

ամփիկնատրոնին մէջ, 17, թիւ ար լա Սաւպան, Փարիդ (5):

Պատուոյ Նախապահունիամբ Օփհրա Քօմի «ԷՆ, Պ. ժան Փեռիլեի, խօսը պիտի առնեն Պ. ՓԵ Մառի Մառի Մաստ հայտունիան հարաստունիան ու 
սուցի։ Մօտպանի մէջ, Պ. Ռաուլ Հիւսոն, գիտու ժեանց առջինիա և Պ. Արշակ Չոպանեսան, յութեևան յասնահատողովի հախապահը:

Իսկ դեղարուհատական բաժնին իրևնց սիրա յժար ժասնակցունիւնը պիտի բերն իրևնց սիրա կերաան յայանի արաւնատագենիր, ինչպես նաեւ 
Օրիոպշեր իորս Պիւլսիւլիան, Վերանել Հին նեան եւ երգչախումբ մը ղեկավարունիածը Պ. Լեօն Ալկալիի:

ւթյու Ավարիի։
Հրասերասոժանրը կր գտներ Գ. Ա. Հանդերի, 9
րիւ Միսիեկ, Գ. Հր. Մաժուելի, 51 թիւ Մերիեց լը
փրեկ, Գ. Մ. Պարսաժետնի, 46 թիւ Ռիլե եւ Գ.
Հր. Բարուհանի բով, 43 թիւ Ռիլե։
Հրասերատաժո առացողներեն կը հանդրուի որ
իրենց նուերները ուղարկեն գանժապան Գ. Նու
որաը Յովեաներեանի, 14, թիւ տիւ Սոլեյ, Փաորզ (20) կաժ Էֆր փոսքալով Փարիդ, 7066-15:

# ያበኝሀ**ገ ተ**ጠሶልበታሀተ ተተዳር

Անցած գիշեր, արուարձանի մր հանրակառքը ուջանայուն, ճամբորդները սկաան քաղաքակառքը ուջանայուն, ճամբորդները սկաան քաղաքականու-թեմէ ճառել ։ Աճէն մերդ իր տեսակետը կը պար-զեր, մերժելով իր ընդդիմակօսին փաստերը։ Նա-խապես խաղաղ եղող շեշտը կը սպառնադ բարձ-ըսնալ ։ Վիեն-փերում շղայնութիւնը կը՝ սաստկա-նար։ Եւ վենը կը սկսէր գէշի դառմալ ։ Այդ պե-հուն, պատկառելի ծերունի մեր, որ մինչեւ այդ վայրկեանը խօսած չէր, խօսք առաւ համաձայնե-ցներու համար կողմերը ։ Ան՝ հետևւեպլ սխող հարցումել որաւ անանց ։ «Ո՞րն է լամագուն օռհն» ցաղու ռասար պողուրը։ որ հետևետվ արան հարցումը բրաւ անոնց։ «Ո՞րն է լառեգոյն օղին», հերկաները միաբերամ գոչհցին, «Շիրակ 52։ Ա-րհւելքի հրաջալի օղին»։ «Շիրակ» օղին ամէն տեղ միաձայնութիւն կը շահի ։

#### BUFGHSFSL

ԱԼՖՈՐՎԻԼ -- Հ. 6. թ. «Մ թրաստեսի իրի -բակոմիտեիս ընդււ ժողովը այս ուրքանի իրի -կուն , սովորական շաւաջատեղին։ Ներկայ կ՚ըլ -լայ Շթջ. կոմիտեի չերկայացուցիչը։ Կարհող «-

լայ նիչ, կոսրադր տորը, որը արտարգ ։

թուկիչըի Ֆ. Կ. Խուլի ժաստանիւդին ընդ .

ժողովը այս հրկույարի, ժամը հիս չնկին Ա.

ջինուհի բնակարանը, 13 rue Caumatin ։

ՄՄՍԵԼ — Հ. Ց. Գ. Պուլվար Օստոյի
«Վոտեան» ենիակովիակի ժողովը այս չարաի

երևիդ ժամը 7.30ին, սովորական Հաւաջատեղին ։

երևկոլ ժամը 7.30 ին, սովորական հաւաջատեղին։ 
Խիստ կարևոր օրակարդ :
ԱՌՆՈՒՎրվի Հ. Ց. Դ. Նոր Սերումոլի կառ վարենց խումերի դասախառ Թիւնը այս դարաթ եընկայ ժամը 9 ին։ Դասախառ Թիւնը այս դարաթ եընկայ ժամը 9 ին։ Դասախառ Է բեկեր Վ. Պարունվարդիան, ծիւկեր գեպ ժողովորդի ծագումը», 
(Ուրարտումներէն մինչև։ Մեծն Տերրան):
ԼԻՈՒԻ Ֆր. Կապ. Խաչի ընգՀ ժողովը այս երկուղարին երևկոլ, ժամը 8.30 ին, 78 rue Rabelais, 
դարոցին արանը։ Կարևոր օրակարը :
ԻԵՍՎիի Ֆ. Կ. Խաչի ժամանանիւդին ընդՀժողովը այս երկուշարին կես օրե վերք ժամը 3 ին, 
Gentillyի դարոցին արանը։
Սեկի ԵՐԵՐԻՍԻՍԻ

ՄԷՆԵ ՄԵՐՈՒՄԵ — Ֆր. Կ. Խաչի մամնանիւր իր հրագ հույնանիչ.

դին իրեց « ժողուվը այս ուղրան կեսօրեն վերջը ժամը յին, ընկերուհի Արկեր հանարդնանին բնա կարնը առանագրանին բանարումը։

Արդանը ։ Բոլոր ընկերուհիներու հերկայունիչնը անհրաժելու է ։ Խիստ կարեւոր օրակարը ։

Արդանել Համակարը « միունեան ժամանանիւրին ժողովը այս չարան իրիկուան ժամը 8,30/հ, 71 ։

«Արդաներուն հերկայունիչնը անհրաժելու է ։

ՎԱԼԱՆՍԻ համակարը « Միունեան ընդ» ժողովը այս կիրակի առաշա, ժամը դին, սովորական հաւաջատեղին ։ Կարեւոր օրակարը ։

«Արդանել ՀԱՅ ԳԵՐԱՐՈՒՅԱՑԱՍԱՆ ԹԱԵԳԱՆԻ ՍԷՆԹ ԱՆԹՈՒԱՆ - Ֆր. Կ. Խաչի մամնանիւ-

**ՓԱՐԻՋԻ ՀԱՑ ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՑԱԿԱՆ ԹԱՆԳԱՐԱՆԻ** 4,0.0201000066

ՓԱՐԻՋԻ ՀԱՅ ԳԻՂԱՐՈՒՍԱՏԱԿԱՆ ԻՐԱՆԻՆԱ «ԱՐՋՈՒԹԵԱՆ»

Փարիդի Հայ Հերդ բառևատական Թանդարաներու Միկերակցունեան վարչութիւեւը ընոր հատական Բարկերահները։ Միկերակցունեան վարչութիւեւը ընոր հանակայութակին հրակարութակին հրակարո

## Մեծ պարահանդես

Մեծ պարո Հանդեր , նախաներնութենանք Ֆր. Կապորտ հաչէ Տերնել ժամանիւրին, ջաղաջա - պետուրանի լջեղ սրահին մեջ, Դեկտեմբեր 8, Շարաթ երևերվան ժամը 8,30Լև մինչեւ լրյս։ Երդապիանինը եւ Հայիստեիութի արուհստա - դետեր Alexandre Bocoze et son ensemble:

Մուսային ֆի ժատվերի դեներով:
Մուսային ին համան

Ummpp 150 Pratie

#### CRAP LITTER

ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՀԱՐԱԶԱՏ ՕՂԻՆ

# RAKI-MASSIS

Մեծ եւ հին վանսռանիշը զոր <mark>իրենց սհղանին</mark> վրայ միշտ կը փնտռեն օղիի սիրահարները։

Շուտով պիտի զանեն գայն Փարիզի, շրջով լաւագոյն սրճարան:հրուն եւ նպարավաճառնե րուն մօտ ։

TUBLE OUT IN THE SUBJECT OF THE SUBJECT OF S

#### ዓብዮ<mark>ԾԱՒՈՐ Կ</mark>ՙՈՒՋՈՒԻ

Դերձակատունի մը մեկ այկատերու Համար սկսեսի այր կամ կին դործաւոր մը կիուղուի ։ Ցե-ակ - արդծ։ Դիմել Գ. Աղամեանի , 53 rue du Cha-teaudun , Փարիզ ։



OPP. fability id.

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH Fondé en 1925, R.C.S. 376.236

Directeur : SCH. MISSAKLUN 17, Rue Damesme — PARIS (13°) Métro : TOLBIAC Վեցամա 1100 ֆր., Տար. 2200, Արտ. 3000 ֆր. 1 Tél. GOB. 15-70 ֆին 10 ֆր. C.C.P. Paris 1678-63 « Samedi 8 Décembre 1951 Շարաթ 8 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

27pg SUPP - 27 Apper No 6631- up 2pgmi phr 2042

№ 1 թագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

### ULITE SAITOR PAR CLUB Ub2h . Nh168N88

Երկու ծանր կորուսաներ — ընկեր Ռուբէն Տէր Մինասեան, որ յանկարծաժահ կ՛րըլայ Փա – ընդի ժէք եւ ընկեր Լեւոն Շանե, որ դանդաղօրեն կր չեքի Գեյրուե Երր ընկեր Լեւոն Շանեի դառնապէտ ժահը

ապատնի է թը ըմրադրանի համար, տաշար ունեցած անողուց հիսանդումենան պատճառով, ընկեր քիու-անողուց հերանդումենան պատճառով, ընկեր քիու-թենինը դնցող անվանկակ մը նղաւ, որովհետև ով մէկ նախանչան կար այս չարադուլակ վախձանը

այդ տարարը : արդարարող : Մուդը միայն մեր կուսակցունեան չի պատ -կանիր, այլ բովանդակ հայունեան, որով-նանւ մեղմէ անդարձ բաժնուող երկու մեծ դէմ ջերը հայ

մեղվել անդարձ բաժնուող երկու մեծ դէմ դերը Հայ ժողովուրդի արժանաւոր եւ բազմայիստ պաւակենին էին գողովուրդի նոցեն ծնած եւ ամգողվատկես ժողովուրդի նուհրուած։
Երվուգծ այլ կիման պատնելին վրայ, պարտականութնան Համրուն մէջ։
Անոնցմե մէկը — Ռուրեն Տեր Մինասեան և հայաստերի եւ խիդախ ֆետայի գինուոր մը, յերպակունական գենիակաւոր դործիչ, կուսակ դական ձեծ դեկակար, դահասկան եւ բաղարական դեմ չ, կարմական դեմ չ, կարմահերպող ուժ եւ ի վերջոյ նաեւ գրչի ժարդ՝ իր այնդան Հարուսա եւ ը որվանդակալից յուլագրութինեներով ։

մարդ՝ իր այնջան Հարուստ ևւ ըսվանդակալից յուլագրութինաներով : Ուկրեւ մարտիկ, Թէ իրբեւ ընկայար եւ Թէ իրբեւ քաղաքական պայծառա - դեկայար եւ Թէ իրբեւ քաղաքական պայծառա է իր դերջին իրսուն տարուան հայ պատմունիան մէջ . որսվ հետև, չկայ դէպց մը, ծանրակրիռ նյանա - դերջին հերկայացնող իրադարձունին մը — ֆետայական չարժումներէն սկսած մինչեւ Հա — յաստանի Հանրապետութեան կերտումը — նրուն ձէի իր ժամակողը Թինիր ուներած չորյալ եւ ո-

ֆետայոված չարժումներն սկատ մաջու դա յաստանի Հահրապետունիան կերտումը — որոշե մեջ իր մատհակցունիւներ ունեցած չրյրայ եւ ո-դուն վրայ իր անձին դրոշեր չպացուհ ։ Երկրորգ մեծ անձևաացորը - ընկեր Լեւոն Շանք — որ կ'երքայ միանալ իր դադավարի ըն -կնրոն, ամեն բանէ առամ դրչի մարդ էր եւ մյա-կունի աշխատաւոր Հայ դրականունիան պատ-մունեան մեջ իր անոր չատ բարձր է իրբես բա-հաստեղծ եւ վիպարիր, մամասանը իրեւն քատե-բաղիր ։ Տասնակներով հաստորներ նուիրած է ան մեր դրականունիան դանարահին, իսկ հայ ընմը , միջնե այսօր իր չթեղ քատերունիւններով կր պարծենայ է

Որջան տաղանգաւոր հեղինակ, նոյնջան եւ կարող եւ հժուտ ժանկավարժ մը Հանդիսացաւ Կովկասէն Պոլիս, Ֆրանսայէն Եղիպասս եւ ի վեր-Լոյ Պէյրութ , Հայ Ճեժարանի հիմնադիր անօրէն։

կողկրապես շոլը» — Հեմարանի հիմնադիր անօրեն։
Իր գեղարուեստական հրկերու կողջին, մենարիր իրադործումներ են նաև Լեւոն Շանքի մաևկավարժական, հոգերանական,
գրապատմական
հատորները, որուց ամրողջունեսն կչիոր վեր է
մեկ մարդու տարողունեան առնաներեն և

«Ա

ժեկ ժարդու տարողութեան սահժաններեն :

Շնորհիւ պողպատե կաժջին եւ արտակարգ
աչհատունակութեան՝ Լեւոն Շանք կրցաւ դիզեյ
այնպիսի հարուստ վաստակ ժը, որուն չանակին
եւ որակին առջեւ պիտի խոնարհին սերունդները։
Ոչ ժեկ ուժ կար անդուլա որ իրեն պարտարբե
ժահուտն ժահինին ժեջ անդաժ դրիչ լարժել, րայց,
կար իր առաջելական կոլումը, կար իր և երջին
ժակը, կար իր անչէ խանդավառութերներ, որոնջ
դինջ ժղեցին ժինչեւ վերջին շունչ հաստաարժ
ժայու դրագետի եւ կրքական ժշակի իր ագիւ

ասայու դրապչոր ու դրթապատ սչաղը բր ադորւ դերին ։
Մեր իրականութեան ձէջ Լեւոն Շանթ րացաուիկ դեմջ մին է ոչ միայն իրրեւ մչակոյնի հաւատաւոր սպասարկու, այլ նաև։ իրրեւ ՄԱՐԴ, այս 
թառին ամչնչեւ բարձր եւ դեսն առումով ։ Գայ 
ծառ ու մարուր նկարարկը մին էր ան, թարձր 
սկպունըներու կառչած չիտակ հուր ձիջ։
Բորր ժողովուրդներուն մէջ ալ չատ ջիչ է 
Թիւր անոնց, որոնց մարդու դերին ևւ կոչումին 
մասին ունենան այնջան թարձր թմրանում, որջան 
մանին ունենան այնջան արդնա հարձացնել այլ այս 
տենկալ Շանքը և, կրցաւ մարմեացնել այն 
առներագուի չափով։
Մեծ է մեր առույր, բայց ոչ անսիրիկարելի ։
Ռուրչն Տէր Մին ասեաններն ու Լեւոն Շանքերն իթենց կնանջով ու դործով լուսեղեւ չաւիղ մր գծեորը՝ ուրկէ ընկանարը նունարին ապրատականու 
Բիւն մըն է մնացողներուս համար։ Անոնջ կենպա.

## Փոխան ծաղկեպսակի

Արտասահմանի Հայութիլներ Հայ պահելու դործը ըտղաքական եւ ահահական տուհալ պայ-ժահներու մէջ մեկ անձրկումի դուտապարտած էր։ Պահանիրը կը բատարին ամէն օր ու մենջ համ մարձակունիւեր չէինք ուհենար աչիարհ այս մերումին, Փարիզի մէջ հիմը դնելու Հ. 8. Դաչ-ակցունիան Տան

Առիթը հերկայացաւ, մեր Կեդր. Կոմիայն, տար ու կը հրաւիրէր իր ընկերները հետևենլու իր

Ռուրկն Stp Մինասեանը մեռաւ: դանջի արտայայտուվենան որևէ առին չունև -դանոր հեռունիշն մը տեղի ունհցաւ։ Վերքին յար -դանջի արտայայտուվենան որևւէ առին չունև ցանք եւ ոչ ալ ծաղիկ մը կրցանք գետեղել իր Հո-

իր գատակներում։

Այսպե՞ս ալիտի վերջանար Հայկական ապա տարրուժնան առաջաւոր ժարտիկներեն և. ան նանն ղեկավարձերեն ժեր Որուրենին կեանչը։
Ոչ, Հապար անդամ ոչ։ Կը խուրենին ըննձի
պես մասնորկներու իրեղ չատ է, ոչ ժիայն նիրանսայի մեջ, այլ ամեն ուր որ Հայուն սիրաը կը
բարակե Հայ ժողովուրդի վերջնական ապատա «ար հետի համար։

դրուխևան Համար։

դրուինան համար։

ԵՄ այսօր առինը չունին, վաղը լեզու պիտի
առնես Կովկասի, Վասպուրականի, Տարձնի նա –
ժանաւանդ Սասունի լեռնաձերպերն ու անդնդա հոր ձորերը, վկայունեան դալու եւ պահանչելաւ կոքողը Ռուրին փաչային, որ տակաւին երիսա -ատրը հասակեն ժիշտ եղած է առաջառը գծի վը-բալ, իր հետ ունենալով Անդրանիների։ Ձավուլ-ներ, Մուրատներ, Մակարներ, ժինչեւ համեստ Ձօլձն եւ Մորուբը։
Հաժեստ էր , դուպական երևումիներէ եր

Չօլօն եւ Մորութը ,
Համեստ էր , ցուցական երեւոյ Մներէ կր
խրույեր , նկարներու ժեք աժենահամեստ տեղը կր
պրտւեր , յանակ երեմն այ ծածկերվ, իր ժասին
խօսիլ չէր տիրեր , մեսաց ժիչտ ժինչն
կի կնանջին վերքը խոնարհներս է հորջին ու անոնց
կետնջին ու դործը փառարանող :
Իր ժեծութ իւնը իր հաժեստութ հան մէք էր ,
բայց ժեղ եւ դալոց սերունուին համար կր ժնայ ու
պիտի ժեայ Մեծ, որպես ապատարդութ հան մար
տիկ , առաջաւոր դեկավար, համարարանական
ժտաւորական , ջաղաջապես, համարուարին իներ -

Արթական եւ պատմարան ։

Մբ նշմարիա Հայր պիտի չուղեր կանիկ մե արցուհրվ ու հանհատ ծաղիկով մե Բերև ու արտաստություննան հերոսները կանին իր արատադրուքեան հերոսները կանահայհլ իր հողաքիումերը ։

Հրբերներու, բարձրացնելով անոնց կիրատակա թանձերը ։ Բաղաքիան հարձները հերուները հերուները ։

Հրբերներու, բարձրացնելով անոնց կիրատակա հանձանները Թոլ , են տար ձեր անահաները Ռոլ , են տար ձեր անահաներու իրատակը յասերժացնելու ձեր մայրենի հողին վրայ, ծեղ կը մեայ յազժարկ իրա արաները և իրա արանահարև չուն ու արանահարև չուն հեր արարանական հունակ ուր չհեր և անունով , ուր չհեր և անու արա հերուներ ապահովեն։ Ահա անոլ վերատակին նուկրերից մեր յուրաբանար։ Մեծ խարհրակին հունակ ձեր չուրական հաստատուներե և հում օժանը չիրատարակչական հաստատուներե և հում չեր չորակացին և արանահաներ օժանը չիրատարակչական հաստատուներե և հում չեր չորակացնելը չեր ։

հով մը, որպեսար ան դրուսայան մր մր, որպեսար ան դրուսահեն հարարութական կոչին ։
Կը սպատենը պաշտոնական կոչին ։
Հայր դրայուն է, կր սիրէ իր մեռելեերը, մանաւանը իրնէ յասերահանա բաժնուսը իր անվախարհենի դէմ բերը ։
Գիտնանը անոնց արժանի յաքորդները ապաՀովել։
Հ. ՍԷՐ ին հեր է Հրմարիա

նի օրինակներով ցոյց տուին Թէ ինչ է նչժարիտ ՀայրենասիրուԹիւնը եւ ո՞րն է պարտականուԹեան ճչմարիտ նամրան ։

արտորա շատրում։
Այունց լիչատակը յարդելու լաւադոյն ժիջոցը՝
անունց դործը չարունակելն է։ Առա այն դերադոյն
կտակը, որ ժեր երկու ժեծ ընկերները կը Թողուն
նոր սերունդներուն ։

Անոնց գործը թող ըլլայ մեզի ուղեցոյց։ Խմբագրակեն ԱԶԴԱԿի

bahysnu yn uwinniwy AND THU AND PARTURDE

ՈՒԺԻ ԴԵՄ ՈՒԺ ԳՈՐԾԱԾԵՐ

Եւ հայացի Փրես կր ծանուցանե իէ Սուէզի
ժեջ կացուննան ծաելացման հետևանցով, Գահրվի կառոսվարութնեւը պաշարման հետանանով, Գահրվի կառոսվարութնեւը պաշարման վճծակ հու Հանած է անդողի հրվիրն մէջ։ Պատերագմական ասժամեայ հախարար Ապահլ հայնան Հասան Եջօր յայստարարեց որ կառավարութնենը հրահանուտում է Անդլիա դահուսոլ իր ամրողջ դիծուորական, հաւային եւ օդային առաջելունեանց անժեշապես Երկարոս ձիպուուների է հարարել հարարական ուժեւրը, որուց պաշատնան է մարդել արարական ուժեւրը, որուց պաշատնան է հարարա արարական ուժեւրը, որուց պաշատն են հեռանալու Երկարոսն է Գահրվի մէջ մեծ ցոյց որ կառաջան հայարի հունգի
Հրջանին մեջ անդի ու համարու Երկարոսն է Դահրդի մէջ մեծ արդել արարական ուժեւրը, որուց պաշատնեն է հաշարան է հարար բաղարակին անձանային հունգի
Հուրիունեն ին հետանարու Երկարոսյեն Գահրդի մէջ հետ հայար որ կարարան է հուրուն դէմ, որ երկաւ օրուսն Էմեայային հունգի
անձանակցունեան եր անույն հունգի հիրարան են ։
Ներջին հախարարա Սարա կելաին փաչա յայ աարարան է ժամուլի ներկայացուցիչներուն .
հատիկանութներն բոլոր կարելի ժիրաբերում կաար կասկ ցոյցերը, որովհանեւ կառավարութնենը
վճում է իր արարոլ կարելի ժիրաբերում ական արարային Մենջ պիտի փոխաղարձենը երկարակին կան կարիային արարային և Մենջ արան փոխականերուն դէմ ուղղուած աներ արաժակորական արարջին հեն դեմ պիտի
այստասիանենը ուժով »։
ՄԱԿԻ մեջ բոլուն պային է

#### if U.4h dkg parali yunfur ՑՈՒՆԱՍՏԱՆԻ ԵՒ ՊԵԼՈՌՈՒՍԻՈ**Ց ՀԱՄԱՐ**

ՄԱԿի ընդգ . Ժողովը դումարունցաւ Եչ . առ-տու ժամը 10,30ին , նախաղահութնեսնը տակ անգ-լիական պատութրակ Սըր Կոլտուին ձևպի , Ժողո-վիա տասինի փոխ հախա դահը , որ Ֆրանսերին կարդաց հրդմնագիրը Ժորժ Փիջոյի։ Թրիկվի Լիի ճառին վերը, այս վերջինը իր հրդումը կատարեց իրը րիմգ . բարաույուր իր օգնական ժամաւորաբար ընկերային դործերուն մէջ ։

ընդերային դործերուն մէջ ։
Հոդււ ժողովը այնուշետեւ ձեռնարկեց ԱպաՀովութեան Խորհուրդի երևց ոչ մնայուն անդաժ
հերւ ընտրութեան, Հնդկաստանի հրատաքորի եւ
Հուկոսանիդ տեղ Առաքին երկու անդաժերուն
փոհարև, դատ մեծ դերութենամբ ընտրուհցան
Փաջիստան եւ Ձիլի, իսկ եռևիսայաւից աթուհայան
եւ Պելոռուսիոյ միջե։ Առաքին թուհարարանենն
Եռևաստան չաւեցաւ 30 ձայն, Պելոռուսիա 26
դայց որովչնանւ ըստ օրինի ընտրուեյն շանարանիչնան
Եռևաստան չաւեցաւ 30 ձայն, Պելոռուսիա 26
դայց որովչնանւ ըստ օրինի ընտրուեյն շանարաները ու Հանար
աներաժելու է 40 ջուէ, այս դործողութիւնը չաբունակունցաւ ու թե անդամ ։ Երրորդ ջուկարկու
ենելն ուկոնալ ճունաստան իրոնցուց իր առաշելութիւնը եւ է վերջոլ 27ի վրայ կանդ առաւ
Վելոռուսիոյ 32ին դեմ
ՄԱՍ- չթիանակներուն մէջ կր կարծուր Թե

ՄԱԿԻ դրահակներուն մեջ կը կարծուի ԹԷ՝ եԹԷ առաջին պահեն Պելոռուսիան ընտրուեր , մինոլորար պիտի խաղաղեր եւ շարջ մը կնճուտո հարցեր առելի դելաու լուծում միտի դահելին։ Տարակոյս չկայ ԹԷ Մոսկուայի Թեկնածուին ընտրութիւնը ոլինչ պիտի առելցներ Խոբերային վենոյին վրա։ Կը մտածուի հիստին առկախու – մով, երկու կողմերուն տեսակէտները Հայտեցներ կասու «Ետ եւ ամահուտ հասարութենան մր մով, հրվու կողմերուն տեսակքաները Հայտեցնել իրարւ. Հետ եւ բանաշոր կարդադրութեան Հաժա 
անայի։ ՄԱԿի մէկ պայմանագրութեան Հաժա 
ձայն, Եուև արաքայ Հեռանայովը իր աթոռենեն 
Շատ մը հրվիրներ մերժեցին իրենց ձայնը , տար 
ճունաստանի, Ապահովութեան եղբուրգեն մէջ 
Թուրջիոյ ներկայութեան Ուրտորգեն մէջ 
ժուրջիոյ ներկայութեան Ուրտորգ 
դրումենաեւ կը 
ժուածեն ի՞է Ապահանան Ուիտին մասնակցող 
Պայգանան պետութիւններուն ներկայացչութեւ 

- այուրգեսով իսիսա ուժեղ պիտի բրյալ 

- և այուրգեսով իսիսա ուժեղ պիտի բրյալ 
ււխրար ըն այժանոսի խիսա ուգրվ ակակ հենա! :

#### TEARBLE UPBABLER ULS

Քորկայի մէջ, Դաշնակիցները ունի կէտերէ բաղկացած նոր առաջարկներ բերին եննիայանձևա ժողովին, յառաջիկայ դինալաբարի գործադրու-նեան եւ Հակակչիուին համար։ Դաշնակիցները հրնեան եւ Հակակչնուին Հաժար։ Դայնակիցները նր-կատի չեն առներ կարմիր պատուքարահինուն չէ-գոց յանձնաժողովի ծրագիրը, այլ կր պնդեն խառն դիտոդհերու անձնակաղմի ժասին։ Չինեւ -գորքայի բանագնացները բացարձակապես ժեր -ժած են գաչնակից առաջարկները ։ ԹԷՀրանի ուսանումինը Հակայ ցոյց ժը կա -աարեցին Եչ. օր, 5000 Հողիի ժամնակցուննանը, բողոցելու Հաժար իրենց կարգ ժը ընկերներու Համալսարանչն հերս ժուտքի արդելընի պես Կա-ռավարորներն արտօւած չէր այս Հաւաբոյներ,

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

## «ԱԶԱՏԱՄԱՐՏ»Ի ՍԵՐՈՒՆ ԴԸ

« Աղատամարտոն հրատարակունիև հր սկսհ – լեն առաջ վեն ծաղած է անունին լուրք, դոր, ո-վանց, ընրականօրեն սնալ կը գտնելնեւ Ռայց ի վերքող այդպես ալ նուիրադորնունցաւ անունը, որ այնըան արտայայանչ էր իմասան ու ոգիի տե-

« Ազատամարտ » մէկ անգամէն իր չուրքը հա « Աղատամարտ» «Եկ անպամէն իր լութքը « արեց Պոլող առամաւոր վատ արակ ծուրքի, նոր , ԴայՆակցական եւ Համակիր։ Ունեցաւ վեց յաբ-կանի չենք մր, Բերա, Համալպաչը փողոցին մէջ։ Անհականնաց էր երևույնը։ Սրուան Հայիրին Թերքերը, դալրի ալ կը հրատարակուկին Պոլագ կողմը, ամորու չենցերու մէջ և անա, Դայնակ – ցական «Աղատամարտ »ը կը վարձէր արգան ճախ ցական «Արատասարտ »ը դր վարձչը այրջան օրա գեցուցիչ » էր ծուխիսի Ջաւտրհանի համար , որ « ածհարիկ տիրծանը » կր ծկատեր այր չ էծջը Դաչնակցու Ռեան համար ։ Բայց այր չէծջը իր վա-հաղան բաժածումեհրով, դարձաւ ջազաջական օ-

Դագահ թաժածում համար։ Բայց այր չէծջը իր դատապահ թաժածում հրով, դարձաւ ջաղաջակած օնախ մբ, ուրկէ պիտի ծաւայէր հոր չունչ ևւ հոր կհանց հայ իրակածունեան մէջ ։

Արդարև չատ մբ հոր մբ հոր ակօսներ բացունցան չնորհիւ « Աղատամարաչի։ Մինչնւ անոր հրատարակունինը, հայերէն Թերβերը դուրկ էին աւիւթել և ույել։ Զապինի ծանականակչը տիրացուա կան խմբադրականեր կուրակումեկում էր Մինչեր հոր այնջան դուն հիմ յարձակումեկում հոր Արդենի դր այնակումեկում հոր Մինաբենցին վրայ, խմբադրական յօղուած էր գրեր Մայր Եկեղեցիի դուռներուն ևւ պատուհան հրատանար հեն հետ իր հայեր և Արդենի որ այնակումեկում հրատարական հրատարական արար են հրատարական արար են հրատարական և արարուհան և արտունածության հրատարական և արարուհանի և արարականներն ու յուսանենը և արարակաները հայար ունէին օրուան բոլոր ջաղա գական , ազդային եւ ընկերային հարցարուհին Հատրապահները կողմի և արարակաները կողմի և հարական չել արույի և Արդելի չառաջենն կողմի Հայուստենի և Արուհիի ինաժակի է Լիալարիա հապարհանայի և ՈՒ - Պարրինակի կողմե Հայուստեն ին հարարական չեր արևը այց կը հերջելեր

Նագարծանցի եւ Ռ. Իարգրորանանը կողմ է Համասբ հան իմերագրական էեր դրեր, բայց կը հերջուեր ջատ մը նիւններ։ Երբ առանձին ըսելեց մը ունե-ծար, իր դրեր իր ատորադրունենամբ հեղան հարսերա-Թեած կայմին կը մասնակցեին Գեղան Բարսեղ-հան, Համրարվում Համրարվումեան — որ դար մանակ տաղանդ մին էր իրթեւ օրագրող — հերմանայի տաղանդ մրն էր իրթեւ օրադրող — Նևր-սես Փափաղեան՝ ծախկին Մաչտոց վարդապետ եւ ընկեր Կոմսի եղբայրը, 6 & Նիրունի՝ այժմ արտորուած բոլչեւկներու կողմէ եւ Շ Միսաջ-

հան ։

Դուրսեն ուներ բաղմանիւ կարևոր աշխատակիցհեր, որոնցնե Գր. Զօհրապ, մասնաւոր Համակ —
բանդով մր կապուած էր ներնին։ Ինչն էր որ
Չեարոս Հայանեանի հետ ձիասին ապարգական
հրվորդը մեծ մեջենայ մը նուիրեց ներնիան է) ։
Ծերքին կայուսակիան, վրճ. փափական, ներ
հանց Ա. Իսահակիան, վրճ. փափական, Շիրվանդայե, Մ. Կերբճան, Վարմ. փափական, Շիրժանդայե, Մ. Կերբճան, Վարմ. գարսանն, Թանա Թանին կեր որ այսօս հետարին հուրինը
հայանը Ա. Իսահակիան, Վրճ. փափական, Շիրժանդայե, Մ. Կերբճան, Վարուժան, Սիամանթակիցներ ունենչը ամեն կողմ, մանաւանը գաբակիցներ ունենչը ամեն կողմ, մանաւանը գագարհան, որ օրը օրին կը վերլուծեր մինազդային
անցջերը։ Գահիրեկն կը Մղակցե էր Մ. բաբանա, հայլն : hem Iln

վաստիտը բւ ծամածտիար առիճտեի նրարևա – « Ոշտոտղահա » մտեգոգ Հև Հավ դչտիս՝ իր

րնք :

Հիտեւելով օրուան կարդախօսին, կր ջարողեր
նախ օսժանցիութիւնը, իրրեւ ազդակ Թուրջիոյ
յառաջերժութեան։ Կր չեչտեր «երկիրը աներունե
չ-ի սկզրունչը։ Կը պաշանջեր վարչական ապա
կեղթոնացում, բարևեորողումներ, աշխարՀակա
նացում — հանւ ազգային տեսակետով հեն։ ։
"աղդարարեր, յահան, թե կրօնական ժորհունդութեանը և նիևառով կարելի չէ կառավարել
Թուրջիան ։

Այս Հիմնական հարցերու կարգին կր ջարո —

թուրջիան ։

Այս Հիմնական Հարցերու կարդին կը ջարո դէր նաև ՀաւտսարուԹիւն եւ դործակցուԹիւն ,
Թուրջիսյ բաղկացուցիչ տարրերուն միկն ։

Այս նարատակիրուն ծառայերու հարարարութ «Ա դատանարա » ուներ նաև իր Թուրջերենի բաժի
Նը, ուր կր Թարդման ուեին բոլոր կարևոր կոք բաղրականները ։ Թերժեն 150 — 200 օրինակ
ձրիարար կը դորուեր Թրջական պաշտնատունեոր , Պունս եւ առաջան

րադրականները։ Թերքեն 150 — 200 օրինակ ձրիարաթ կը դղվուեր հրական պայտոնատուներ դա, Պոլիս եւ դաւարներայան պայտոնատուներ Հակառակ երկերը գործակցարար վարելու Հուրս այած համաձայիուհեան, ուժեղ էր «Աւ պատամարտնի չինապատական խոսքը Թուրգ վա — թիրներու Հասցեն, ժանումու արդ պաւտոներին հա-սած վրդուկել լուրերու առինի երով: Եւ չատ երի ահ ու սարսափի այր լուրերը։ Անդամ մբ, Պին — հեն ստացուտծ էր հետարի այր, ուր կիսուեր , Մե այսինը դիւղին Վե հայ կին մբ այնգան ծեծած են, որ վիժում տենցած է։ «Աղատանար» բարձրացուց իր ըողորի ձայնը։ Քանի մբ օր վերջ են, որ վիժում ունեցած է։ «Ադատամարտ» բարձրացուց իր բողոջի ձայնը։ Քանի մը օր վերք ստացուհցաւ «լուսարանութիւն» մը, ուր կ'ըս –

#### Urap gunpuhaliliken tu undhlichrd

Պաղևստինի Արաբ դողթականութեան գրեթէ

Պադեսայինի Արար գողքիականունեան դրենել կոր, 363 հաղատ հուգի, ապատանուն է նորատետն։ Այս Թչուստւերը վրան գարկած են համահուն գետին արեւմանան ներերին վրայ , Յուրաժի բլուրներուն եւ Մոտալի կոններուն ունիչեւ ։ Աղանորունեան միջն բանիսւած, դարչահոտ եւ անօնի մանուկներ, կիներ եւ այրնը, երկու աարին ի փեր ժահարդ պարաղունեան մը մէջ կը առւայտին, մերի ահմնատուր բացարձակ կրաշորականունեան, երբիմն այ՝ Ղղադրդուն ինան հասարական հատա հե

ւրագական նոպային ։ Մէկ զբաղում միայն ունին — ՄԱԿի յանձնա-խումրին կողմէ հայթնայթնուած ուսնիրջի եւ հարուսարըս պողա է տայքայքառատ ուսոււլրջը ու հագ պուսար կարբերական բաժանում է ճուսալիք կամ ոպատելիք ուրիշ ըան չէ մնացած, պիտի ըսէինք, ենք է բլլային հրախաները, որոնք կը րազմանան առանի նանա, եւ ածառատայի արողունեսմբ : Ոչ մէկ օրէնքի եւ առողջապահունեսմ չհպատա իրը հրատերենադամեր կը տերևդադրութ Հարոր մրցանիչները կոտրելով...: Ինչ որ ընդե. կանոն է, ուլոր աղդի անրանացած մարդկային վոեմակ.

Մանուկներու անսովոր դազմութիւնը ստեղ -Մահունիներու անսույրը կապժություրը ստող - ծած է վատնողաւոր պարաղայ մը, որ ույուրդու 
Թիւեր դրաւած է ՄԱԿ յած ձնախում թին։ Դարման 
մը փնտում են, եւ այս նպատակով դագքակաւ 
ներուն մէկեն ընտրած կամաւորներ, իրրեւ դաստիարակ - ուսուցիչ։ Այս նուիրհարևերը իրենց 
ափին մէջ պիտի առնեին եթախաները, եւ պիտի 
փողժեին նուաղագոյն իրես Թիւն մը եւ, մանա - 
... «հետա են հարաստանուն հիւն տար անոնց։ 
ափոն հետա են հարաստանում հիւն տար անոնց։

փորձքին նուտարարդի կրքիունքիւն մը ևւ, մանա ռանդ, ընկերային կութադայուն վերծեւ տու անոնց։
Այս Հրապուրըի ծրագիրը գործնական ար գիւնչ մը չառւաւ։ Ոչ ԹԷ անոր համար որ ուսուցիւնչից մը չառւաւ։ Ոչ ԹԷ անոր համար որ ուսուցիւննիցը անհարարհացական Լինս Ղիոլ համարորի
Մեծադոյի մասը առաջելունինի մը կը համարիը
իր առանձնած արարափախանունինինը։ Բայց առաջե
նայն ալ պարտի անանիլ և ամասկան 3000 ֆրան արով չէ որ պիտի ապրեր։ Հարկագրուած ուրիչ գրադում փետոեցին՝ հուադազոյն ապրուստ մբ ապահովելու համար։

Միւս կողմէ, պայքակս յաններուն մէջ տիրող պայմանները տուրորովեն հնդրական կը դարձներն տանի ծեղինակուները տուրոնեն։ Անակա որ, հայկւ յանումեն ծեղինակունեն։ Անակա որ, հայկւ յանուրելը հաշա բել։ Մնացնալը կ'անի եղինի նման, ինչպես էր թողչեւիինան փորափորումեան առաջին տարիներուն դես առաջին տարիներուն իրը հայնուրել հայարարիներուն կրա անձ բաղաքերու համա կ'ասպատակելին սովե տական մեծ ջաղաքները ։ «Թող որ չավահաները առելի չեն արժերծ կր դրէ նանապարհորը որի ոլ։ Այս անձեւ ջառայնները է հայարարական հայարարերը հրա անձեւ արարակելին արձել հայարարերը հրա առաջենա հայարարերը հրա առաջենան գաղաքերին չեն հարաներ կրարական առաջենան դարարականեր է հոլորը հասան եր արարականեր է հոլորը հասան եր արարական անդահեր և մասության արարակաների։ — Հեմ անար արարարակեն անդիսակի և հայարարակեն անդիսակի հրա արարաբան ինասան իսկ էր և բեկ անար արարարակեն արարարակ կորտում է արկես արարարակ հրատան երակ եր և չանում է հեկ ինչ հունակիրապարձ կորտում է արկես … ։ Then handly, quarement jubbbpned dig who

Ընկերային տեսակէտով վտանգաւոր հոգեվի-նակ մը։ Վտանդաւոր ժանառանդ այն պատճա ոսվ, որ եւ թեական - Պադեստինցի Աբարը - բբ-նական վիճակին ժէջ անդաժ դիրագրդիռ էակ

Ճոն Պլենաֆրրա անունով Աժերիկացի մը փոր-ձեց Համոցել դադժականները ԵԷ՝ իրենք մշանկե-նապես ող լմուիեսմը ապրելու դատապարտուած

լեն։ Թրիկվի Լիի (ՄԱԿի ընդՀ. քարտուղաը) առաջարկով, այս անձնաւշրունիւնը նախագահ
անուանունցաւ գաղքականաց յանձնախումերին։
Առաջին դործը եղաւ յանձնախումերին արամար
ըուննանը տակ դրուած զումարը աւելցնել տալ։
Իր ստիպողական կոչին վրայ, նախագահ
Բրում ըն, 25 միլիոն առլարը բարձրացուց 50 մի-

Աստր Գ. Գլքիաֆրըտ իրական նորութիիմն մը մացուց ։ Տրամադրուած դումարին կկսը միայն յատկացուց անմիջական կարիջներու — սնունը , հաղուստ , անժիջական կարիջներու — սեռնեղ , հարզուա եւայլն։ Միւս կեսը պիտի ծառայեր դործ և. ալ-իստաանը Հայքասիելու հպասարնկալիերուն։ 180 Հաղար ֆրանդէն ժինչևւ ժէկ ժիլիոն 200 հաղար տարար գորտարգա սրույա և որ վ ալլրու անձ անագա Ֆրամաը տասկացուց բոլոր այն գաղքական ընտա-նիջներուն, որոնա շոր բանակունքնամը նող մշա-կելու յանձնասութիւնը կը ստանձնելին։ Կամ , ե-Մէ արհեստուոր էին , իրենց նախկին արհեստին

մինֆորմը, սկիդրի մէկ օրէն դաղ Թականա-

րադրթը գչա։ Կոժ ինֆորհը, սկիղթի մէկ օրեն դաղքականատան և առաջնակարը պատենու երեւն եր Արեւն լրը իսշվայույդ վիճակի մէջ արևերու Հայարարի և վճատն է Հղրկուիլ այդ հատարանութենն։ Իր ոչ ընտերայիները, որոնց կայքրիատան բոլոր դողքակայաններու մէջ, ոկասն տաս բածել հետեւնալ տեսակետները ոչ մէկ, պարապայի տակ պէտք է համաձայնին, հիւրընկալ հովիրներու մէջ հանանայնին, հիւրընկալ հովիրներու մէջ հանաձայնին, հիւրընկալ հովիրներու մէջ հանաձայնին, հիւրընկալ հովիրներու հետ հանաձայնին, հիւրընկալ հովիրներու հետ հանաձայնին, հիւրընկալ հովիրներու իրա հանաձայնին, հիւրընկալ հովիրներու իրա համաձայնին և աժան այիստասարներու ինաին համար հուրիաներու ինաին համար հուրիաներու հիարանականին և անժան այիստաներ դինուս արտերան համար անհերաներու ինաին համար անհերաներու ինաին համար հուրիաներու հետ հուրակին մէջ արևան կենտեր որ աժաներիներներներներները այրստաային այիստատանըն յին պետի նչմարեն որ պարտադիր աշխատան**ջի** դերիներ դարձած են։ Իսկ անհամակերպու**թեան** գն տեսահավայիչ անախ մատատնահասունը your "buil

\_ « Գաղքականնեցը, նմանապես, պէտբ չէ ժաստծեն վերադառնալ Իսրայելի Պադեսաինեան ժասը, ջոնի որ Հրեահերու ծառայութեան մեկ պիտի դրուին անմիկապես։ Իսկ աստեղ նանջինե –

ալևակ դրուին անոնիկապես լիսկ ասոնը հանրինե-բու դործակայներն են» ։

— « Միակ բողուների եւ , ի պահանիկ հար-հին, պարտադրելի լուծումը հետևւհայն է — հուտարաբ ը տեղաւորուկ։ Պարհսաինի արալա— կան հահակներում մէկ, եւ դրասել պուրեսաներ բու եւ աղարակապաններու տեղերը եւ անոնկ ասացուած ըս ։ Ասնեջ հայրենիցի դասանաններն են պարզապես , չանի որ ընդունեցին իրևնց երկրին կցումը նորդանակի է հականաբար , արարական Պարկսաինիր անոնիջապես պիտի անջատուի ճորդա-հաներ

Հաչիւր ակներեւ է։ Բայց դաղքականներուն ժեծաղոյն ժատր կը թաղկանայ անդրաղէտներէ ։ Քիչ Թէ չատ ժտաւորական եւ ջաղաջական պաչար ունեցողներն ալ Հասած են կէտի մը, Թէ այս տեսակ ծրադիր մը կը Թուի լոյսի չափ պայծառ եւ անվիճելի արդարու Թիւն մր ։

Եւ մտածել, որ այս ծրադիրը արժ<mark>անացած է</mark> Երուսադէմի նախկին ՄիւֆԹիին րացար<mark>ձակ հա</mark> -Lutin L B buil

ւանունիան ։
 Լիրանան է Համայնավարոված ընդեւ բանա կատեղին ուրձովուած վերկին հրահանդը կը բովանդակե հետեւհալ պարրելունիւմը։
— « Թող ձեր ուլադրունին չվրիպի , որ
ժենջ պարտաւոր ենջ ամեն դնով արդերի արաբական պետունիանց և Իսրայելի միկեւ Հաւանա կան պետունիանց և Իսրայելի միկեւ Հաւանա կան որեւէ համաձայնունիւն ։ Երբեւ պատճառա -

ուէր, Թէ վիժումը արդիւնջ է ոչ Թէ ծեծի, այլ այն իրողութհան, Թէ կինը ընդունակ էր վիժե -

երրեմն խմրադրատուն կ'այցելէին չանսա՝ տակ Թալէաթն ու ձէմալ փաչան, ինչպէս նաև։

ատակ Թալեային ու ու ունքար դրագառ, ըսկայի անահու ուրի։ Թուրգ մյարիլիներ ։ 1912 — 13, երբ յուսախարութիւնը երբնալով կը բելաուելը եւ « Ադատամարածի ձայնը աւելի եւ աւելի ուժեղ կը բարձրահար, Թերքը յունախ կր խուփանուելը ։ Յախորգ օրը անմիչնագես լոյս իկ առեմիկը ուրիչ անունով ։ Արագես , անորդաբար լոյս տհասծ է «Ադրակ» «Մեղու», «Բիւ թանիա» եւ «Ծանին» անուններով ։ Առնուած էր արածու - Ֆիւի հանու « հեռասանարա» եւ հետո Ուժ» անունու

եւ «Ծանի» անումներով։ Առնուտծ էր արտօւու
Երևն նաև. «Արդարանարո» և «Նոր Ոյժ» անումհերու Համար, բայց պէտը չեղաւ ։
ՊարաՀամուլեսի մը ընդացրին դիտողութիւն
ելում է Թայես թին, իչ ինչու կը խափահեն Հաբելն թերթերը։ Թայեա թան է — «Շամայանբը ձէմալ փալայինն է։ Քանի անդան ըստծ և և
անոր, որ Հայերնի թերթերը պէտը է խափա
հել։ Ընդգակառակի, որջան կրմար, աւեյլ չատ
հել։ Ընդգակառակի, որջան կրմար, աւեյլ չատ
Հայերնն թերթեր արտշնութիւն աշանը։ ՈրովՀե —
տեւ, Հայերը կը ակսին իրաթու միս ուտել և մեզ

դատ, այլու լաղուավատ դոտրոսարու դրայ։ Սոր-ժեղումը առին ժը հղաւ, որ արձաթուի լեղուկ կան միունեևան Հարցը։ Օրաներքի կողջին լոյս էր տեսներ նաեւ չաբաքերներն «Ազատամարտ»ը, ուր այս մոսին հրատարակունցու Հարցարան մը, ուր այս տասրս չրաստարագրության ուրջարաս այլ, որ այսօր այկ իր պահե իր այժմերութիները եւ որուն պատասխաների, — հյաժակ, Շանի, Վարանդիան, Շահրիկեան, Վոտենան, Սա- Լիսիցեան եւ բաղ-

Շահրիկեած, Վատմաս, Հ ժանի ուրիչներ : Ապատամարտ »ի Թիւթ կը հասեր 6 — 7000ի : Հայ Գրերու Գիւտի 1500աժեայ յորել-եա ին առքիւ ծախունցաւ ժինչնւ 12.000 օրինակ. - Թիւ ժը , գոր, գինադադարեն վերջ, պահ ժը, «Հակատամարածն ալ ունեցաւ :

#### Uwnh bundurklig

Ահասասիկ հուիրագործուած ահուն մբ եւս , հրդչուհի Մառի Կառվարհից, որ իր առաջին երև-ռումը ըրաւ անցհալ Ձորեջլաբնի Սալ Շոփերի

Հաինջ առաքինը, որովհետեւ մինչեւ այժժ
քեն պահագան առիքներով գինջը լակու հանորջը ունեցած էինջ եւ սակայն կ՝ակնվալէինջ նաեւ
այդպիսի երգահոնդես մը որ առիքը պիտի ըն ծայքը իրեն երեւիլ իր ամբողք կարողունիւննե րուն մէն :
հետո-

ուն սչը ։ Երկար ու լարատեւ աչխատանջը որուն նուիր -ւած էր, ան, տեսակ մը խոստում էր մեզի հա –

ուտա էր, ա, ա, ա, ա, ա, ը է գահանդեսին պահուն։
Այդ երեկոյ սակայն, երդահանդեսին պահուն մոածումներս գիս առաջնորդեցին նաեւ դէպի հեւ ռաւոր յիլասակներ։ Եւ երբ այժմ կր ձեռևարկեմ դրել բանի մը առող եր մասին, կր սաիպուհմ ակահայ հեռանալ պահ մը երդահանդերն հինուրը այեն եւ յանձնուիլ անձնական յուլերու ողեկոլու- մին, այեպան ուժգին կերպով դղացած ըլբալով ա.

ևոնց ներկայութիւնը։

ծոնց ներկայունիունը։
Հին, բարեկամական կապեր միացուցած էին
դիս Գեորդ Կառվարհեցի հետ։ Մեր առաքին հանդիպումը որ տեղի կ՝ունենար մեր ուսանողական
չրքանին, չաղախած էր մեր երկութին միջեւ տեական մահարժուցիւն մը։ Իր գայուն անկեղծ
սիրար, մտածումներուն մեծուβիւնը եւ իր մչակուած հարուստ միաջը իմ մէջս տեղ առուսծ էին AND A SAME AND ADDRESS OF A PARTY AND THE PARTY AND A SAME AND A S բանութիւն կարելի է բանլ.— այս ահսակ Համա-ձա իութեան մր առաջին դուհերը պետի բլլան Գա-դեսաինցիները, որոնք նախ դրաստի դեր պիտի կատարեն՝ Թոլանօթի միս դառնալէ առաջ: Մի-եւնոյին կատումներով եւ պատճառարանութեամբ պիտի աշխատինք խափանել Միջերկրականհան դաչինցի որեւէ փորձ »։ Եւ իրեւ Հուսի բանը . — « Եանցիները յիսուն միլիոն տոլար կը արաժաղընն, մէկ ժիլիոն սարուկներ պահելու Համար »:

Համար »:

Այսքան ժեծ տարողու Թեաժ բ դաւադրու Թեան ժը դիմաց, Պլենաֆրրաի ծրագիրը պայապանո - դական առաքին դիծ մր կր համարուի։ Բայց ժյանին առաքին դիծ մր կր համարուի։ Բայց ժյանելի հող գիչեր միայն ունին։ Տրամադրևի հողևը, դրենե առանց բացառու Թեան, անապատային են։ Այս դժբակաները կանունիցին ծրամակիներին ապատես և հիակ նիացը, ուղղման ծրապիրներուն դործադրու Թիւնն է։

Այներինա ենես և հայակիրապես դործադրու Թիւնն է։

Ամերիկացիները կր նախատեսեն, որ հողադոր-ծուկան վերածնունդին պիտի յաջորդէ փոջր ճար-

ապրարուհատը : ըրագրութիւն հիմանլ և պա -Հայց Հարտարարործութիւն հիմանլ և պա -Հեյու Համարդ դործածունքից բանուորութեան ապրելու հայարարութեան ապրելու հայարարութեան հայարարարութեան կուրեն հրագրայան այրութեան ման այրարականերուն դործազգութեամբ։

Անհայարիատանցներուն դործազգութեամբ։ այս կրնալ յաջողիլ միայի՝ ծրադրեալ ռոող-Ալրատանջներուն դործադրուննամբ ւ Ալրապես Գէրβրան Ռուսելի՝ դուշակունիննր

կրծու արդարանալ.

« Քանի մը տարիէն, արարական աշխարհը.

« Քանի մը տարիէն, արարական աշխարհը ակահ անցնի երկանէ վարագույթն անգին...» ։

» Ա. Թ.

qqmgacsh de hekb հանդէպ որ չատ աշելի թան վր կը նչանակէր ջան պարզ բարեկամունիներ ։ Արդաթեւ իր մէջ կ՝ապրեր արուհատին հան -դէպ մեծ ակրը։ Գիրը, հրաժչաունիւնը եւն», ոչ միայն իր հաղեկան դուրդուրանընս առարվայ բա-ենր էին միջա այիւ անոց միկոցաւ արտայալ -առւնյու բազմակողմանի տաղանդուն էր օժ -

աուսած ան է երեկոյ կ'ունկնարկեր Մառի Կարւվա -Երբ այդ երկրում ներու այդպիսի յուղիչ աչխաթ-ւի մր մէջէիս, կարևյի չէր ուղանալ հանաև ձահա գրայ՝ ուղեկան եւ արուհեստապետի հմետն Հոգեկան խոր մահրժութենան մը դոյութերենը հանո Հոգեկան

իտոր մահրժունիան մը դուրունիւնը նաև երբ մէն ։ Զգայնունիւնը արդարեւ իր արուհատին դոլ – իաստր հրանդներէն մին է, որ երբեմն , այնտի փորձուէինը ըսել նոյն իսկ, կը դրասէ դերակչիու դիրը մը : իր արուհատին դրահուրում է կր այտնե միևւնոյն ատեն իր մէն ինդնարուն միսզինալիրելե մը դոյունինիր, ամենեն բաղմալի տարրերեն մին արուհատարգակ որ Համար որ կը կատարէ նա – հատագրական դեր մր մեկնարկունեան տեսակե

Թանկադին այս առաւելութիրններու կողջին ան օժտուած է նաևւ ճարուսա, ուժեղ ու հանելի գոյն ունեցող ջինի ժայնով ժը որուն աարողու Թիւեր ունի հանե բացառիկ սաժմաններ, (ֆալ

Մառի Կառվարենց կողմուծ էր լաւ յայտագիր մը, երդեց ֆրանսերէն, իտալերէն եւ Հայերէն լե-

զուտորոզ ։ Արթիքիւիսաիոնի դժուտրին փորձ մին էր Բո -տինիի Թարանթէլլան, որուն մէք հրզչուհին տը -ւաւ իր լաւաղոյն մեկնարկութիւններէն մէկը ։

ւտւ իր լաւագործ մեկիարկուծիրծներ էծ մեկը:

Մասի կառվարենցի այդ երեկոյ ուծեցած յաբող «ֆիւնր կ ընդունին» դարձեալ իրը խոստում
մը և Երիտասարդ երդունին իր այս հղատանդել
ում ասարել կուղայ սակայի օժուսուած այնպիսի
թնահր յատելուծ փուր յարդունին իր միային
կրծայ ս դեպի ծող յարդունիներ միային
կրծայ ս ուաքերդեն իր մի արդունարև ծանդեպ ուկրծայ ս ուաքերդեն իր մի արդունարև ծանդեպ ուհի ու միային հրատում աս հե արունարև ծանդեպ ու-

ար ռառատասեր թեջ ատ արուսատրա հետորով հետ հր ոչ միայի հուիրում այլ հե - դիտակորութքիւնը հատեւ ամուր կողումին։ Կասկած չկայ հանու որ Մեր-ձաւոր Արևունդրի միա դադութքինրում ձեք այլ, ուր ան կր մեկնի մոտ օրէն, հայ արունատին՝ ջուրք այիտի ստեղծէ Թարմ ողևորութքիւն մր - ԳԷՐԼՍԹԷՃԵԱՆ

ՁԱՑՆԵՐ ԳԱՒԱՌԵՆ

#### « UNUUL PROP »

ՊՈՐՏՕ, (Ցառաջ).— Հ. Յ. Դ. Նոր Սև -թունդի Պորտոյի «Ն. Ադրայիան» խումերը երկար փորձերէ վերջ բեմադրեց Ս. Պարժեւեանի «Ա» -ման թոցը», 3 արտը։

ձատ թոցը», ծաբար։
Բացաորի պարագայ մը օտարունիած մէջ
ձիծցած երիտասարդունիած համար, բացառիկ՝
որովհետեւ պարզ կատակնրդունիւն մբ կարևլի է
մէջանդ բերել գիւթունիամբ, բայց ծմած լութը
դործ մր պատրաստել եւ Հանրունիած ներկայահալ, գծուարին բաղինանակ մին է Ուրեմն Նոր
Սերունդի կաղմակերպունիւնը Ֆրանսա≼այ գա -

զունին մեջ մեր երիտասարդուննան նշր ասպա-բեղ բացաւ, որպեսդի հետաքրջրուին մեր մայրեւ նիչով, ազդային արթունիւններով եւ մեր պատ-մունեսովը։ Իսկ ծնուղներուն համար հղատ կա-աարհայ օրչեունիեն մեր, գանի որ այդ կազմա-կերպունեան չեորեիւ մեր երկսես երիտասարդու-հրեմեր ալիոի մասծ է եւ դործ, որպես Հայ։ Նոյեմբել 18ի կերակիս, Գորտոյի Հայունիւ-նը Մուլեն Գլեզի արաեր (Սրիոն) լեցուց Նոր Սե-ըսնարականներու վարիչը ընկեր Ա. Միջաչելեան, հախ կոչ շրբու հասարակունիան որ ենք կան ե-բետասարրներ, որ ենց կարմակերպունենին դուրս եւ, ծեղակոր վարաշորեն և որ Արդունային է վաս-աար կոչը բացշրել առաջ հրգունայու «Հասարն նա հասակ» հոմերորը հասարակումիան դրեկ իրենց գա-տարար հոմերը վարաշրեն կոր Սերունային է Վա-ատակ» հոմերորը հասարակումիա «Հասարի նա Հասարի հանգիարը հետևի որ Հ. Քենտիրհանի ։ Արկար է մի առ մի դրի առևել երեն տեսա-բաններու «Արուդարձը, չատեր կարդացած են Ս.

ւրկար է մի առ. մի դրի առևել իրեք ահսա-րաներու տնցուդարձը, չատեր կարդացած են Ս-Գորթեւեանի այս յուղիչ թատերդութիւնը, իսկ այն օրուան բոլոր Հանդիտականները - հեւ ի հեւ հետեւեցան՝ գեպբերուն, վերապրելով մեր լեղա -փոխական մասիկ անցեայէն դրուադներ եւ դաժան ոստիկաններու բուութեան տակ հեծող հայ կինե-

ասւայտարեն ։

րու տուայտանը : Առաւսակի գործող անձերը , Սիրանոյյի դրը – խաւոր , պատախանատու դերը այնջան լաւ կա -տարից Օր Վ. Իկղկեիան որ յայտնութիւն մր և դաւ բոլորիս Համար : Այրի Արանն՝ (Ատոմի ժայ-րր) Օր Վ. Քէնտիրեան որ տուաւ Հայ Համեստ կնոջ աիպարը ։

կմուջ տիպարը ։

Ձապել Սիրագիանի դժուարին դերը, Օրիորդը իր Հայիդենին մաջրու Թիւնթլ նոր Սերունրին կր պարութի հետ իրենին մաջրու Թիւնթլ նոր Սերունդին կր պարութի Ֆ. Միրայել հում՝ Ատոմի Հասարականի արթերչ իրայել հում՝ Ատոմի Հայանան՝ Արունինան՝ Ջապելի հրաժածը՝ արուհատալետի դժուարին դերը։ Գ. Քենտիրիան (Մագետը Շարիր պել), տուաւ Հարադատ կերարով ջարդարարի Հողևրանու Թիւնը և Յակոր Քենտիրան՝ վերապատունի հերժեռանգ Հաւատացող մր աստուանային արդարարը հետնութի հետ է Թահրատիրան՝ վերահատարդ ժորարարի Հորևրանութի հետ Միրահութինին է Հայանեան Արաիսարին Հայանիան Թուրջ, կոպիտ ոստիկանապետի, իսկ փոջրիկն Հ. Հայանեան հանարատանին հասապատունին հասարատերին և Հայանիսի դերը ։ Lucathyp abop :

րոր Սերունդի անդամ անդամուհիները իրենց վրայդրուած պարտականութիւնը լիուլի կատարե-ան արժանացան ներկաներուն ջերվ դնաՀատան – լող արտասացատ արդառություն չորն դատ-ատաս գլին, չանձին իրենց գնելավարի, ընկեր Ա. Մի-գայելիանի որ Չանը չէր ինայած դործը պլուխ Հանելու Համաբ Այս տոնիւ իրենց վարիչը չնոր-Հաւորելով Օր- Իլոլեկհանը ծաղկեփունի մը նուխ-րեց: Շնորհաւորելի էր Օր-Ե- Քէնաիրեան յու-

րեց։ Ծողմաւորելի էր Օր. G. Իչհարրաս յու-չարարի պատարերահատու պատոսեն հաժար ։ Թերարրութիւն մեր, որևւն ողերգութիւն հեր-կայացնելու պարադային նախընտրելի է որ դա . «Նչաով մը վերջանալ ներկայացումը, հանդիսա – կանները դուարի տրաժադրութեամբ , դրուբեր համար ։ Կ. Տոներեան

4UPTUSER OF SUPUDESER « 8 U. P. U. 2 » C

«BUPUL» + PEPPOLE

#### ጉ Ա Ր Ձ Ը

49.

դրուսանիակրու աննակը հայն լամալի բոյանն տակ, ծայն մաջուր սեղաներ չուրքը հստած էին ապարն Նիկողարը և հայն երեջ էիւրերը։
Առատ կր թարձրանային հայ լեղուած Մէկե - Առատ կր թարձրանային հար լեղուած Թեկե հայն երեծ գիրներ ու Հարարական հարցերու գոյությիները և կր Հանրակին ու Հարարական հարցերու գոյութիւ կարծնա խոսջ մեկ կեն բած, որ անիաթար հանդիպումներու ժամանակ բնական կերպով խոսակցուներու ժամանակ բնական հերարական հարարական աշամանակ բնական կեր կերարակին անական հերարակին անական հանակին բեր մեայն կրարակին, ումու ուժա իր Մեյր կր հաներ, հույնիակ առանց անանց հանական է հանական հարարական հերարակին հանական հերարակին գույան հերարակին արարական հարարակունին հերարակին հերարակին հերարակին գույնին հերարակին արարականեր կրարական իր գորուած էր հեղարին հերարական հարարարական կր գորուած էր հեղարիրուն և անդապար տաջը կր արժեր՝

South albustuh aunjähr to bu ne ånghi dit han i hanghi dit han i hanghi dit hanghi the pahajhi the history duante to atanghi the history of the hangene of the history of t

Եւ ահա կէս ժամէն աւևլի էր նստած էին հոն ու կր խոսակցէին եւ Արտաչէս ի զուր ամէն դու-որ չարժուհլուն այն կողմը կր նայէր Շուչիկ հերս

եր ոտո :
Հիր ստո :
Հիր ստ

- Իրաւ, Շուլիկը ո°ւր է, մէջահղ չկայուց Քանհան իր կողմէն։ - Ներսը նստեր կը կարդայ։-- ¶ատասխա -

նեց կինը: - Է4, ինչ կարդալու ատեն է հիմա, ըսէ Թող դայ, թեյը խմե ։

գայ, թեչքը ըստ է։
— Կործես անոր բնաւորուβիւնը՝ չդիտես ։ Ըսի, չեկաւ, ախորժակ չունին կ՚ըսկ։ Ծարկը ա-շելորը է, ան որ չէ ըսաւ, չէ պիտի ըլլայ Ու Գահեան դժղու դէնթով մր դարձաւ նորէն

իր հիւրհրուն :

Քիչ մը վերջը խօսակցութեան տաջ միջոցին որ տիկինը հորէն երհւցաւ միջանցջի դուռ –

նէն ու կանչեց . --- Պարոն Սիրաթեան, վայրկեան մը դուրս կու

գա է ։ Տղուն սիրտը նհահց , արագ վար դրաւ ձևո. -ջէն դգալը , որով Թէլին հրևսը հրկու հրեջ փըր-փուրի Հատիկնհրուն Հետ կը խաղար ու ցատկեց

— Ինչո՞ւ այդպես խոժոռ նստած էջ ևւ օքինէ չէջ խոսիր — հարցուց տիկինը սենեակին դուռը կրկին դոցելէ վերջ ։

— Այսօր իւսուդներ չատ կան , իսօսակցու – Բեան նիշթն ալ չատ ժաղոշած է — պատասիա -նեց տղան չժայջոտ ։

- Եթե այդպես է՝ անցեջ դուրս, Շուչիկն ար

դուռը ցոլց տալով :

Արտ գլխով բրուշ Ֆիկինը :

Արտաչես հրկու ոտոիւնով, սեմէն դուրս նետ-ունցու, բայց Թափով կանդ առաւ իսկոյն :

(Tup.)

#### Undardhih nasrniphililarn

Կիրակի օր , Ալֆորվիլի մէջ տեղի ալևոի ունե-հան Թաղապետական ըշտրութիւնները։ Ըշտրա -կան ցանկի մը դրուից կը գտնուի Ֆրանսայի ըն-կերվարական կուսակցութեան ծանօն դեմբերէն ու մեր բարկկամներէն՝ Պ Ռաուլ Պլէօզը , նախ -

ու մեր բարնկամեներ՝ և Ուտուլ Պլեզդը, հախ կին քաղաքապանու ։

Աւելորդ կը նկատեմ գայն ներկայացնել, ո բովհետեւ յանախ ներկայ հղած է մեր հանդէս ներուն եւ իստը առած ։ Տէվորհոլի, Վերարիոյի,
Մադեւրիելի նոժա՝ որինը եւս կրնանը նկատել հայ
ժողովուրդի մոսիկ բարնկամերելն մին ։

Պ. Ռաուլ Պլեզի ցանկը կավմուտծ է պար կելտ, ուղղանիա անձնաւորութիւններէ ։ Թեկնածուներու դարքի մէ կան ծաեւ երկու Հայեր՝
Յովհանհան եւ Եորմայիան ։

Ֆոտմատան են արարի անինին Գլեզոր, իստ-

Յովհատեան եւ Եորժալեան :

Ֆրանաացի մեր յարդելի ընդեր Վլեօգը, իսսթե աւելի դործ է մարդ է եղած : Իր օրով Հող տարուած է ջաղացի թարեղարդութեսն », ընակիչներու 
Հանդասուինան՝ պայքաներու թարելայան :
Մասնաւոր դուրդութանցի առաքիայ դարձած է 
հանւ Հայկական Հոծ դաղութը՝ առանց խարու 
հետև ։ Ջրամադրած է մարդադրայա եւ հերքապես 
ժետև։ Ջրամադրած է մարդադրայա եւ հերքապես 
ժետևակակած Հայ մարդիկներուն :

Ա. և առան «հետ, հոսուռն» երե

օժանդակած հայ ժաղմակնիներուն ։
Աեհրոր է բանլ, որպես հիւր, իրաւունը չունինը անգացի ժողովուրդին դործերուն։ խառնունլու, բայց հոս ծնած կամ ֆրանսահպատակ ժենբաւյց հոս ծնած կամ ֆրանսահպատակ ժենբաւյս հու բարբեկանները պետը չէ ձեռնայահ
«Ծան», այլ խմբովին բուէարինն և կատարին ի 
բենց բաղարայերական պարտականութքիւնը ։

Երախտարիտու Թիւն յայանելու ամենայար 
ժար ձևւր այս է։

դացին անունց վրա յ որուն վրա յ հարարու հետև պահեն անունց վրա յ որուն վրա յ հարարու հետև տեւեց , արդիւնքը հղաւ երեք ապահետլ եւ Հա -

անւնց՝ արդիւները հղաւ նրեր ապանհալ եւ հա
թիւրակ մը վիրաւոր։

Իրայի պատհրարվական եւ ներջին դործոց

հախաբար Շաջիր Էլվատի ընդունեց արաբական

հրկիրներու բոլոր հերկայացուցիչները, բացի

Գավատկոսի դեսպանեն, ու յայսարարեց անոց

Էլ չի ճանչնար Սուրիոյ մէջ յաւսա հկան հրա
ործումը, պետական հարուածին պատճառաւ :

Անդլ ական կառավարու Թիւնը հեանապես վերա
որսե է, ինչպես կր Վետեւ հարտարին հենը

որս Մեծն Բրիտանիոլ գիրըը կր պայմանաւորէ

դեղ Սելոյի կառավարու Թեան ներկայացուցչա
կան հանդան հերանի հետ և հարարության և

հետ հարասանութին հետ :

կան Հանդասանքը հանա։

Միու կոլմէ, ծղկատու, որ միչտ պաշտպան կանդնած է Սուրիոյ անկախունեան, տրամադիր կերերի առանց դժուարունեան նանչնալու Դա - մասկուի մէ կատուրուած յեղայրքումը։ Այս առանց դեղ կեր պատական եր նարարած բեն երկատու դեղ և բելերի պետական Հարուտծը ներքին իսին-դիր մի կար Համալի և արարարած արարան մատարիր չէ փոխնիու իր վերաբերումը Սուրիոյ Հանդէպ ։

#### PULL THE SULLY

ՉԸՐՉԻԼ Դեկտեմբեր (Դին արտացին հախա-բարին ձետ Փարիս պիտի դալ, վարչապետ Փլի -վերի եւ Շումանի ձետ տեսնուհրու համար ։ Կր կաթուի Թե այս այցերութիւնը կապ ունի Թրու -մրնի ձետ իր ունենալից մացերու փոխանակու -

Բետև հետ ։

ԽՈՒԱԻՈՅ Ս Եւկինա արջ.ը վերջապես ապատ արձակունցաւ Եուկոսլաւից դիկոտանորին կորմե, պայմանաւ որ իր ծմնդավայրքն դուզա երկե։ Բարձրաստիճան հկեղեցականը դժղու մրացած է որ Թոնժեւկ դործակալունիւմը դինջը հերկայացուցած է իրը «Նահմին արջնականը որաշակարունին» արձահնակարունիան հերկայացուցած է երբ «Նահմին» արջնականուտա»։ Սահմինա հերկայացուցած է երբ «Նահմին» արձական որ առավարունեան Տելումին տակ, այլ Պապին որո - չումին միայն պիտի համակերպի ։

U.S. .- Todath be Tog. Pung. Wantarpan պատիւ ունի ծանուցանելու յարդոյ Հայ հասաբա-կութեան, թէ՝ այս կիրակի առաւօտեան Գոժոնի հոդեւոր հովիւ նորընժայ Տ. Հժայեակ "բհսյ Հոդեւոր Հովեւ հորիծայ Տ. Հմայհակ բհեյ։
Համբարժումեան իր անդրանիկ պատարագր պիտի
ժատուցանէ, ժամիակցունինանը Պօմոնի դպրաց
դասուն դեկավարունինանը վաստակաւոր հրաժ չ
ոտարէտ՝ Գ. Լեւոն ձերահետնի , հ. կեջահայրու
Թիամբ Տէր եւ Տիկ. Ծերոն ՄելէմԷնեանի։ Կր
Հրաւիրուին Մարսիլիոյ եւ արուարժաններու յար-գոյ Հայ Հատարակունիւնը, ներկայ ըլյալ սոյն
Հանգիսաւոր արարողունիանց: Սկիզը ժաժերդուքեան առաւստ ժամը 7,30ին, Ս. Պատարագ ժամը
3065. 9.30/12 :

#### ՄԵՐ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐԷՆ

կը խնդրուի Գեկտեմբերի ընթացքին փոկեր բոլոր առկախ հաշիւները : Մտիպուած ենք դադրեցժել նոյնպես այն բո ժանորդներում թերթերը, որանք 1951ը եւս չեն վնարած : ՎԱՐՉՈՒԹԻԻՆ

#### Մևծ եւևկոյթ պառանանդես

ՄԱՕ ԱՐԱԼՈՐ ԿԱՄԿՈՒԱՍՈՒԱ

Նախաձետիու Բետակ ա Ֆ. Վապորտ Խաչի Պօ«Եւի ժատհամիուդի, եւ ժատհակցու հետաի Հ. Յ.
Դ. Պօժուի Նոր Սերունոլի «Քրիստավոր» խուժրի։
Ե Դեկտեժ բեր, չաբաք երևկոլեան ժամը ԳԷս ժեւ
եւ լոյս, Պօժունի գորոցի որաէի ձէջ։
Կը հախապահէ եւ կը խոսի Տիկ. Ն. ՔՐՊՐԻԹՅՍԱ
Գիդարու հատական Տոխ եւ խնաժուած բաժին։
Եր Սերուեռըի կողմէ պիտի հերկա բացունի Ա.
Ահարոենանի « Ազատութ հան բանապարհեն մայթար եւ դասելա ժը Ալեջաները Տիւժային « Մայլ
կինար։ Երդ., ժեւհերդ, խոքրդը, արտասանու Բիւն
եւ դանապան անակիկայներ։
Վես դիչերեն միչեւ ըրը հայկական եւ եւ —
բոպական պարեր, ընկերակցու Բեամ ը այունի
օտշիeste du «ՀԱՍ» Francis Scottի։
Պարերուն կր ժամանակին

*Գարերուն կը մասնակցին՝ նաեւ փոջրիկներ՝* շրաֆեան, Դարբինեան եւ Գարեգինեան։ Sale afte \$5 a propor dume top a photograd

ԽՆՋՈՅՔ — ՊԵՐԱՀԱԵԴԷՍ
Իսի լէ Մուլինոյի Հ․Ց․Գ․ Նոր Սերունդին
կողմէ, այս կիրակի կէսօրէն վերջ ժամը 3էն կես
կրեր, «Խիսնեան» դամը, դա de la Détense:
Ճոխ գեղարունստական բաժին։ Մատչելի պիւ-Uninfp boquen t

#### Unopudanul Tounth uky

Παδαάρ U. Αρβητη Επευμετηρίς Εξετημηρίου ΔΕΣ, μιθέδε επεξεχωτηθής έξει ορέ ηθερ'ς, διώδη 2.30βδε μηρθυμότητηθες εμιστή δε εξετεδηλείτητε επι-δωρ διωδικέτη μηρθές

եր Հրաշիրուին բոլոր փափաջողները մաս -նակցելու այս աղօքերներուն ։ Union Spirituelle des Dames, Eglise Arménienne Allee des Puits, Beaumont, Marseille:

Այրի Տիկին Կիւլինիա Մայխասհան, 9 . Ար-Այրը Տիկին կիւլիսիա Մայիսանան, Պ. Ար-րահան Մալիսանան, Օրիորդ Ջարուհի Մալիսաս հան, Տէր եւ Տիկին Կոպեոնիկ Մալիսանան եւ գաւակները Գ. Յովսեփ Մալիսանան, Տէր եւ Տի-կին Վեռնար Այլաննան, ինչպէս նաև Իւքիենհան, Սեր-բեան, Ժպաուհի, Հասատեան , Փիլժիչեան ընտանիջները պրտի խողունկ կսկիծով կը ծանու-ցաննն իրևեց գուլին, հղրոր և աղգականին

9. ՄԵՍՐՈՊ ՄԱԼԽԱՍԵԱՆԻ

մահը, որ տեղի ունեցաւ Դեկտ. 4ին, յետ կարնա-

հիշանդու *թեա*ն

առու դրատարության : Յուդարկաւորունիրենը պիտի կատարուի այ – սօր չարան առաւշտ ժամբ 10.45/h, ֆարիդի Հա-յոց եկեղեցին, 15 Rue Jean Goujon ևւ մարժինը փանփոփուի Փանիկենի ղերեղմանատունը :

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ Պիլէնիկցի Գոհարիկ Տէր Գարphthan, on Lungal person up a forther promise should be a full all persons a forther promise should be sh

դե իրանուր ոսշերացան նթենքեր ահատ mugh

ՆՈՒԵՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ — Տիկիս Աղապե Խաչիկ -հաս 500 ֆրանը կը նուիրի Հ. Մ. Մ.ին, փոխան ծաղկեպոտկի Տիկին նուարդ նդիազարհենի մա:-

2. U. U.h Uranhur

Այս կիրակի ժամի 13/ն և 15/ն Հ. Մ. Մ.ի առաջին խումերը Athish ղէմ։ Ատներ Porte d'Italie և 1860 և իջնել վերջասարութնեսնը, L'Hay les Roses (Route de Villejuili դաչարն վրաց):

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ ... Տարձն Սալնոյ Ձորի Հայր Շերի Ակկելից -- Տարոն Սալիոլ Ջորի Հայրո Միութիւնը իր խորին է որ հակալութիւեր և իր յայան է այրենակից Պ. Ստեփան Ալիջոանեանի (Փարիզ), որ ինչպես ամ էն տարի, այս տարի եւս իր Հայրենակրական գրացումներէն մղուտծ, մի-ու Թեանս մեծ ծառայութիւն մատուցած է։ 6. Գ.— Շեոր հակալու Թեամը ստացած ենջ 15

գազար ֆրանը ։

#### 8 11 15 US 5 S C

BNF US BS P

ՄԱՐՍԷԵԼԻ Հայ Արհնաւլներու, Թեւիկներու եւ դայլիկւերու ծնողական ժողովը այս կիրակի կեսօր վերը, ժամբ վեն «Աւարսնեան» ակումքին մէջ։ Կարեւոր օրակարդ Կը խնդրուի թոլոր ծջենդներին ներկայ դանուհը։ Ժողովը այս երկուշարթի ժամը հին, Տիկիծ Ա. Չիթուսիի բնակարանը, 13 rue Caumartin:

ԱՌՆՈՒՎԻՐԻ Հ. 8. Դ. Նոր Մերունորի կառ. Վարենց խոսումբի դասափոսութիւնը այս չարած երենդյ ժամը Գին։ Դասակսում է բեկեր Վ. Պարունակարանը, հիւնքը «Հայ ժողովուրդի ծաղումը», (Աբարառուներին մինչև Մեծն Տերան)։

ԼԻՈՆԻ Ֆր. Կապ. հայի բնոլ՝ ժողովը այս երակութարի երենդյ ժամը Ցին։ Դասակարար օրակարդ դարումը», Գորումը «Հայ հորաի», 18 rue Rabelais, դարոցին սրանը։ Կարեսոր օրակարդ . ԻրեԱՐԻ Ֆ. Կ. Ֆաչի ժամահաներին մինի։ Մեծն հասանաներին մինիի Ֆ. Կ. Ֆաչի ժամահաներին ընդէ, «հողովը այս երահումը» ին հասարանի հեր օրէ վերջ ժամը 3ին, Com հայի դարոցին արանը։

#### Uto ymruhulinku

Մեծ պարահանուն և, Նախաձեռնունենանք Ֆր. Կապոյա Խաչի Տէսինի մասնաձիւղին, ջաղաջա - պետաբանի չջեր սրահեն մէջ, Դեկտեմբեր Ֆ. Շարան երերեոյունա մամբ ՖՖԺԻ մինչեւ լոյս։ Երդապնակներ եւ Հայնասիիւռի արունեսաա - դետևը Alexandre Bocoze et son ensemble : Ճոն ալիւֆե մատրելի դենքով ։ Մուտքը 150 ֆրանը :

CONTROL OF A STATE OF THE STATE

# բևքի ՄԱՍԻՍ

#### ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՀԱՐԱԶԱՏ ՕՂԻՆ BAKI-MASSIS

Մեծ եւ հին վաճառա իշը գոր իրեն<mark>ց սեղանին</mark> վրայ միշտ կը փնտռեն օղիի սիրահարն<mark>երը։</mark>

Շուտով պիտի գտնեն գայն Փարիզի, շ**րջանի** լաւագոյն սընարան հրուն եւ նպարավաճառնե – րուն մօտ ։

THUTU ORFE ZUS UR BE ZUUBA AUSUR UR URUNTER, UPERELFE UPERE E: Pear' NEYRET FILS,

ARNAUD Cie. à Jallieu (Isère)

9.00% HILDE WOLSOND

Դեր Դեր Դարության հայտներ ՄԻՏ/ՈՒՐ Դեր Դարության հեր արիստոերա Համար սկսնակ այր կամ կին գործատոր մր կհուղուի ։ Տե շական գործ ։ Դիմել Գ. Աղամեանի, 53 rue du Cha-teaudun, Փարիզ ։

# zwi grenili ywawnnrylibrnili Arzunrniphu li

Zummenbub bapujphbpne Tissu en grosh du-

รัพกานพระบางคำคำหนางคายเพชิ ปู

2 Rue Marseille, LYON (pres de la Place du Pont)
เป็นปรับปรักษา 2522 248 ธนะสันพลการปรักษา

THE REAL PERSONS NOW AND AND AND AND AND AND AND AND AND Ճաշդ կերա՞ր, սուրճ կ<mark>'ուզե՞ս ,</mark> Մի մտսծէր ո՞րն ընտրես , Ապահունիև մէկ հատ է,

Եւ աբերներուն արքան է Չելլես երթաս մինչ՝ Եմէն ,

զրկուիս իր սուրնեն , ս քու մօտդ Մասիսն է Op fbq which quh aqt :

Ապահունին հի⁄և ծանօթ Նարանունին միջտ կարօտ , Վազէ՛ շուտով Մասիսին , Գնէ Ինկէ սուրճն անգին :

MASSIS, 21 rue Saulnier. Paris (9) Tél. Pro. 16-88

## Reveillon, Reveillon Chez SASSOUNI

Սասունիի աշանդական Reveillong, մինչեւ լոյս կերուկում, ծուսող պար և զուարմութիւն, Հանելի միծողորոի մը մէջ : ՄԻՄԻԱՑՆ ՍԱՍՈՒՆԻՆ ՃԱԾԱՐԱՆԻՆ ՄԷՋ

ՄԻՍՐԱՅՆ ՄԱՍՈՒԵՐ ՀԱՅԱՐԱՅԵՐ ՄԷԶ Եւրոպական եւ Արեւերևան օրջեսնքող, Attrac-tion, Ֆոլի ՊէրժՀռի մեծ արուհասաղքաներչն ։ Ուրիսքս ԾԽունոլի եւ Կաղանորի ձեր սեղաները ապահորիցել այժմեն իսկ , Սասունիի նաչարանը, 31 Rue d'Alexandrie

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie BER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH Fondé en 1925, R.C.S. 376.236

Directeur: SCH. MISSAKIAN
17, Rue Damesme — PARIS (13°) Métro: TOLBIAC Վեցամո · 1100 ֆր · , Տար · 2200 , Արտ · 3000 ֆր · Tél. GOB. 15-70 ՝ Գին 10 ֆր · C.C.P. Paris 1673-63

Dimanche 9 Décembre 1951 կիրակի 9 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

Warmelin G. UPUUROUL

#### ZUB PUSPATE

27pg 8ttPp - 27 Appée No. 6632-bnp 2pgmb phi 2043

Հայ մշակոյնի ամէնեն Թանկազին դաշտերեն մէկն է հայ Թատրոնը, որուն չատ բան կը պարտի

սելու է հայ թատրունը, որոշև չատ դան դր պարտի ժեր ժողովուրդը։

Ինչպես ժեր ժշակոյնի ժեւտ ճակատները , 
թատերական ճակատն ալ չունի իր չին փառջը , 
ոչ ալ հին ու ժեծ դինուորհարները, արուհստա - 
դետները, որոնց հետաջրջրական ու պանծալի կը 
դարձնեին հայ բեժը ։

Մեր ժողովուրդի ճակատարիրն է որ կ'ապրի 
ձեր թատրոնն ալ, տարագիր, տասանրական ու 
արատանականը հետ հետարոնն ալ, տարագիր, հատանրական ու 
արատանականը հետ հետարության հետ հետարա

Մեր ժողովուրդի Տակատարիրն է որ կ'ապրի 
ժեր խարոնն ալ, տարակիր, աստանրական ու 
պատահանականունիան ձգուած, ձիջը ձիր ազգա 
- Որ դեկորներուն նոհան։ Բայց ինչպէս ձեր ազգա 
- Որ դեկորներուն նոհան։ Բայց ինչպէս ձեր հեղունե, 
ժեր եկեղեցին, ժեր երդն ու հրաժշտուկիւնը, 
Թաարոնն ալ կ'ապրի ու կր ծողմի, ավեն անդան 
որ ջիլ մր խաղաղութիւն կր դանե եւ կր չթիս 
- 
որ ջիլ մր խաղաղութիւն կր դանե եւ կր չթիս 
- 
որ արտուհ թեյ մր դուղուրանրակ է Հայր տերած 
ժեշտ Թաարոնը, հին օրերէն ակսած եւ դարձուցած 
գայի իր ազգային դարդացնան աղդակերին հերա 
Հսուած է որ Թաարոնը ժողովորական դրպ - 
բոց մին է, արուհատի տաճար մր, ուր բազմու 
- 
հերը։ Այդ ջանի մր ժաժերը բաւական են , որ 
պրուհատի հրաշրովը մարդկային հուին կցուհ 
հերը։ Այդ ջանի մր ժաժերը չաւական են , որ 
պրուհատին հրաշրովը մարդկային հուին կցուհ 
հարդակունիներով - 
բաղմութիւնները ներդայնակունի իրարու հետ 
եւ 
«աւաջարար վայենի կեանչին իր, բայց կևան 
- 
«ին հաս կաղմող, անիրական Թուող ըրացներ, «-

բաղմու Թիշնները ներգայնակույնն իրարու հետ եւ հաւաքարար կահեն կնանցքն վեր , բայց կնանգին մաս կապմող , անկրական Թուող Երարմիր, ոբոնջ ձգտումի կր վերածուին մեր մէջ, մեղ որելով , մեզ տանելով կնանցի առելի բարձ ուղութան ու 
լոլուի որ։ Այս արումումով դպրոց ժըն է, կզբքարան մը՝ Թաարոնը, ուր ժողովոգական դան դուածները, անդղայի կերպով կր դասոփարակ ունի, կր սրբագրուհի, չիման մէջ մտնելով աւելի
դերկելի ու աւելի վաեմ դգացումներու, կեանցի
պատկերներու, մարդու արարջներու և անկաչկանու մտածումներու հետ ։ Մեցի համար սակայն,
աւելին է հայ քատրոնը, ասն կրնարան որ 
որովճետեւ ան աւելի կան դգերականակուն է,
հայ քատրոնը, ասն կրնարան որ 
որովճետեւ ան աւելի կար չրվանանակի մի մէջ կորու կանդ մտածումները. Հետ ։ Մեղի Համար սակայն ,
առելին է Հայ Թատրոնը , ջան կրթարան մը , ո դրով հետեւ ան առելի լայն չրջանակի մը մեջ կ ընդդրկե մեր մչակոյթը, կարևլի է ըսև իր ամգողջութեանը մէջ Հա, Հայ թատրոնին մէջ կը պատվերացուի ոչ միայն ժողովուրդին առօրեայ կեսու
թը, այլեւ պատմութիւնը , դրականութիւնը , մեր
կորուն ու երդը , այսինջն՝ մեր ժղովուրդին ամ -

Աւելի ջան հարիւր տարուան պատմութիւն մը

թողջ հոգլիւ։

Աւելի ջան հարիւր տարուան պատմունիւն մր 
«Անի հայ նոր նատրոնը, որ գործած է անընդհատ 
հայ հոր նատրոնը, որ գործած է անընդհատ 
հայ կետնգին մէջ, երկրէ երկրի ու ջաղացէ չապաչ, կովկասէն մինչեւ Ռուսիա, Պոլսեն ու իղ 
միրեն մինչեւ հայկական դաւառները եւ մինչեւ 
հեռաւոր դաղունները, բոլորին տալով այի խոր 
փոակրունիւնը՝ Զե հոյն ժողովուրդին եւ նոյն 
պատուներն դաւակներն են, հոյն լեղուով եւ նոյն 
պատուներակ ու մշակոյնով:

Ամենեն դեպանա արունատավետն է սակայն 
դերասանը, որովհետեւ մինչ իր ողջունհանը 
բուրին մաջին ու արաին մէջն է ան, իր մահեն և հաշատուն 
պարզ դիչատակ մր իր ջառնայ միայն, անժառանդ 
ու անհետ։ Գրաղեայն դիրջ մր կը մեայ, բանատակ 
հուադ մը, նկարիչէն նկար մը, դերասանէն, իր ար 
հուադ մը, նկարիչէն նկար մը, դերասաներ, իր ար 
ռենանա ու հաճարը առած ըչ հութիելը, իր ար 
ռենանա ու հաճարը առած ընչ եւ Ադանանիսը, չեն 
շինաններէն սկած մինչեւ Ադանանանիր, չեն 
չեւ մեծ Սիրանոյի ու Արելեանը, Սեռումեանն ու 
Ջարիֆեանը, այսօր անուններ են միայի, երա 
դեռ երէկ աղային ու Արելեանը, Սեռումեանն ու 
Հայ բան և Արանանանին ու 
Հայ բեկ արարային ու Արելեանը, Մեունեն իր 
դեռ երէկ աղային ու և հրմազային արժեջներ է
ին, թայմ ունիլններուն սկոյց ու պաշտամուն 
առարկան 
Այս օրերուն, երը տարագիր է Հայր, հարեւ 

Այս օրերուն, երը տարագիր է Հայր, հարեւ 
Այս օրերուն, երը տարագիր է Հայր, հարե

առարկան ։

Այս օրերուն և երը տարագիր է Հայր, հոգիւ

Թէ կր պահէ իր բեմը ։ Ծնորհայի ուժեր չեն պակսիր ամեն տեղ և ինչպես Աներիկայի հայ գարուն
հերուն մէջ ։ Ինչ թարհրար , հախախնանական դեր
պիտի կատարէր հայ Թատրոնը, ենէ ընդունակ
ուժերը իրարու բով գային, ոչ միայն ապրեցեն ու համար յիչատակը միր անհետացող պարուն տաղէտներուն, այլեւ ազդային գոյունեան պայբարը մգելու համար մչակոյին հակատներուն,
վրայեն ։ 152

վրայէն ։
Վատաժ հնդ ինչ ապարդիւն չանցնիր այդ պայ-դարը, ինչպես չէ անդած անդևային ժէք։ Կր բաւէ որ դոշարերութեան ու Հաւսաւթի ուեր ժարդիկ կրկեր իջևնն, դիչ մը լոյս ևւ դիչ մին ափոփանը ապլու Համար Հայ բապվունիւններուն ։ հսքրագրական ՀԱՅՐԵՆԻՔի

8ԱՒԱԿ8ԱԿԱՆ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ be tarpeusalanderetter

4. 8. 7. Մարսէ ուի Շրջ. Կոմիակն խորունկ գիչաով և մեծ յարդարությի օրբ գուրայի րողմենի րան ընկեր ՌՈՒԲԷ ՏԷՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆի և մեծա - նուն դրապքտ ընկեր ԼԵՐՈՆ ՇԱՆԹԻ դիլատակին առջեւ, ողրայով անոնց անդի իրարինելի կորուս - աը և փոխան ծաղկեպտակի 10.000 ֆրանջ կը նը-ւիրէ Հ. 8 . Դ. Փարիզի տան հիմեադրամին :

կակիծը մեր արտին, անկարող պակինը մեր որտին, անկարոց ծառանալու դաժան մահուսա դեն, կողբանց մեր դենքերան ընկերներուն ՌՈՒԲԷՆի եւ Լ - ՇԱՆԹի անդարմա -նելի կորուսար եւ որպես լիշատակ 10,000 ֆրանը կը նուիրներ Հ - Յ - Դ - Փարիցի տան չենքադրա -մին : Հ - Ց - Դ - Եգրիպտացի» կոմիտէ

Պաննեն - Քաչանի «Արծիւ» ենքակոմիային դատ-նորեն կը ոգար մահր վեկներան ընկերներու՝ ՌՈՒ-Բելի եւ ԼԵՐՈՆ ՇԱՆԹԻ : Փոիան ծաղկեպոս – 46 5000 ֆր. կը նուիրե Հ. Յ. Դ. Փարիզի Տան հիմնակրամին :

Կողրանք Հայ Յեղափոխութեան անդուգա -կան մարակկին , Հայ ազգի ժեծ դործիչին, Հա -յաստանի Հանրապետութեան կոքնոյներչն՝ ընկեր ՌՈՒԲԷՆ ՏԷՐ ՄԻՆԱՍԱՆի ժամը:

Նոյն սուղով կը կսկծանք մեծ վիպասան բա-հաստեղծ ընկեր ԼԵԻՈՆ ՇԱՆԹԻ մահը ։ Փոխան ծաղկեսըսակի 10,000 ֆր. կը նուիրեն ընկերներ եւ համակիրները Հ. B. Դ. Փարիղի Տան հիմնադրամին ։

Utap tphta, 4. 8. 4. «Ulimof» horhint

Հ. 6. Գ. Վիչեի կոմիայն և բոլոր ընկերև -ըը, Հ. 6. Գ. Նոր Սերունդը, Ֆ. Կապ. Խայր իրենց խորին վչաակցունիւծները կը յայտնեն Հ. 6. Գ. մեծ ընտանիջին և արակիր պարադանե ըուն, մեծ լնպանոխականին և բաղմավաստակ դրադետին, ՌՈՒԲԷՆ ՏԷՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆի և ԼԵՒՈՆ գրարքարի, IMIPES ԵՐ ՄԻստաստար աշխուտ ՇԱՆԹԻ անսիսիարիների կորոշատին առքիշ, Փո իսան ծաղկեպսակի 5000 ֆր. կը Նուիրեն Հ. Յ. Դ Փարիդի Տան Հիմնադրամին ։

Խոր կոկիծով կ՝ողբանք մահը մեծ յեղափո -խական՝ ՌՈՒԲԵՒ եւ տաղանդաւոր գրող Լ. ՇԱՆԹԻ, փոխան ծացկեպտակի երկու հաղար ֆր. կը նուիրենք Հ. Ց. Դ. Փարիղի Տան հիմնադրա -մին։

Տէր եւ Տիկ. Գ. եւ Մ. Ալթունեաններ

90000 Ֆր. 4. Խաչը խոր կսկիծով եւ յարդանքով կը խոնարհի երկու անդուդական վեթե -բաններուն ՌՈՒԲԷՆ ՏԷՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆի եւ ԼԵՒՈՆ ՇԱՆԹի շիրիմներուն առջևւ։

ՇԱՆԹի չիրիժներուն առջնու 

Տեսինի Ֆր. Կ. Խայբ իր խորին ցաշակցու 
թիւնները կը յայան թիվ . ՌՈՒԲԷՆ ՏԷՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆի և ընկեր. ԼԵՒՈՆ ՇԱՆԹի ժաշուան առ 
թիշ եւ փոխան ծաղկեպսակի 2000 Ֆր. կը հուիրէ 
Հ. 6. Դ. տան կոնհարդամին։ 

Жեր յուղումնալից ցաշակցութիների 
ՌՈՒԲԷՆ փաշայի անփոխարբենին կորուսաին առթիւ ։ Այն համակորակին։ 
Այն ականորիա, Իսայիան ընկեր ևո արգ
գային, թաղաչական, դաղափարական գործիչ 
ՌՈՒԲԷՆ ՏԷՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆի կոկծալի ժաշուան 
առթիւ յայանում եմ խորին վշտակցութիւնս Հ. 
6. Դ. Բերորին, Արևմա Եւրոայայի հերը կանի 
աչեն , Հանդուցեալին ընտանիջին ևո բուրը ըն-8. Դ. Իրերթիր, Արևոնա Եգրայայի տեղը - սարանի և անդուցեային իր հորդը ըն - կերներուն։ Անհուն վիչատվ իր իր իր իր հորդեան և Անհուն վիչատվ կը այտնեն խոր ցառակցունին հետ և եր երևներուն հետ հորհեն ՏԵՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆի եւ ԼԵ - և ու Հուն և իր

ընկերներուն ՌՈՐԲԷՆ ՏԷՐ ԵՐԵԱՅՅՅՅ ԻՈՆ ՇԱՆԹի մահուան առթիւ, մեր աղակիր բոլոր Խուն «հեհոնեսուն»: հյանասորցի

որ այս հողովուրդին երկու Հարադատ եւ ան -Հայ ժողովուրդին երկու Հարադատ եւ ան -փոխարինելի պաշակներուն, անոր վերելքին եւ ա գատութենան Համար հարտնելու դեղեւ աիստենե -բուն ՌՈՒԲԷՆ ՏԷՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆի եւ Լ. ՇԱՆԹի րառն կորոշատներուն առնիւ, անչուն վիչտա յայտնեմ Հայ ցեղին որուն սուղն է այս։ Լիոն

## 2prshy hn houh

UNUAUSFRAFFFFFFFF NESE E ԴԱՆԴԱՂԵՑՆԵԼ

Ջրբչիլ ուրրախ օր խոր ապաւորուխիւն քո-դուց հրձակուխաններուն վրայ, խորմրդարանին մէջ լայտարարելով որ սպառագինուհետաց լայ-տադիրը պէտք է դանդարևցնել եւ այս կէտին Համար Գեւան իրաւունք ունի։ Վարչապնող լեջ-տեց օր Անդլիա ոչ միայն հիւլեական նիւներու , այլ եւ ռում բերու պատրաստուննան մարզին մէջ գալի յառաջրիմութիւններ կատարած է։ Վեր-Հայկ ո, Ջրբչիլ խանդավառ ներրողը հիւանց Շիս-ուկի ձեռնահատունիան , այնունեան և անյող -գողը Հայրենասիրութեան (դեռ քանի մը չարախ առաջ պաշոպանողական մաժուլը դները կը մատ-հանչեր իրը դլիաւոր իսականարարը բրիասնական նանչէր իրը գլխաւոր խափանարարը բրիտանական պատպանութնամ) :

պատարանութնան):

Անդլիոյ վարչապետին յառաջիկայ ճամբոր 
դունիւեր դէպի Փարիդ, ցոյց կուտայ Թէ պահ 
պահողական դամբիճը կ՝սուր իր սերտ կապերը
պահել միանապե հետ։ Գարով հերոպական բա
նակի հարցին, Զրբյիլի ներկայ տեսակէար հայա
ել իր «վիպական ճառչին, դոր ժամանակին իսօ 
սած էր Մերադպուրկի մէջ։ Այժմ կը յայսարարէ
ԵԼ Մեծն Բրիսանիա միաց չունի ձուլուհղու հերո-

պական բանակին մեջ։

ույս ան ու որասարա արաց չուար ձուլուրու հերապական բանակին մի չու և

Դահլինը նախատեսած էր 4700 միլիոնի ծախա
ձր, հրեց աարուան վրայ բաժնուած, սպառագինունիած համար, այս տարուան պետոնեն 1250
միլիոն անդլիական ոսկի ՛էր, բայց ներկայիս անկարելի կը համարուի այդ դումարին ծախառւնը,
հետեւարար ստիպուած են աւելի նարի ձրև սպառադինունիան չայտադրին միկ մասը։

Զրըչիլ դարձևայ անդրադարձևա։ Աժերիկա ցիներուն խարիսիներ արամադրելու հարցին, ինչ
որ Մեծն Բրիտանիան նշաւակ կը դարձև անենափանդրադար վրելիակորունիան, իթը օգանաւակի
երկից մը։ Ասոր վրայ, ենի դժդուն ինաի չայտնեց վարչապետին, իների դժդուն ինաի չայտներ ական համարհարտի համար- հրակաին մի ներութին կրայի
ու Աժերիկացիներուն արամարուած միւս խաբիսներուն (Ատլանահան դայինչին հիմունչին վրայ),
ու Աժերիկացիներուն արամարրուած միւս խաբիսնենրուն մինեւ, որոնց սահմանուսծ պետի
կլյան հույնական ուժարում արաժարրուած միւս խաբիսնենրուն միկեւ, որոնց սահմանուսծ արահակլյան հույնական ուժարում արաժարիսներուն մի կարարապետի ըներ և հրայիսիչներ րլյան չերքյական ուվրականում հերան։ Հաւանա - փաշկիչերներ փան է որ վարչապետը կանայ նոր և իրայելիչերներ ձեռը բերել Ուոլինկերնչեն, ինչ որ ենքադրել կուտայ Թէ Ամերիկացիները հիռքերկան ռումբեւ -թու դիմելեն առան պետը է Մեծն Բրիսանիդ հա-անունիրնը տասան է Չրրչիլի ծրապերը իր աժւտնու ծիւնը ստանան։ Արբիրի ծրադիրը իր ան-ողջեւնիան մեջ է ի տարրերիր կնդիչ, որ կը կայանայ պաչապանողական պատնեչի մը հաս -տատան մեջ։ Մնաց որ, այժմ կայունիւնը նը -ւաղ ծանրակչիս է բան ներլինի պաչարման ըն -քացջին, ու Անդլիոյ վարչապետին այսհամողումը Մոսկուայի հետ բանակցելու հնարաւորունիւնը կր ներկայացնել: կը ներկայացնե

#### Trughlitern yn uwnnliwli VURPEL USCLUANCE PUPEAUVLERC

Վերքերս « Թդիհատարական ռումբ»եր պայ -Թած էին արևւմտեան Գերմանիոյ մէջ, - դրկուած ըտա էրա տրագրուատում քաղաքուցին, տեղական մա-ծրարիերու միքիցաև եւ այս առիքի, տեղական մա-մուլը բաւական ազմուկ ըարձրացուցած էր։ ՁԹու մարկին չեղինակները դայրացած, այժմ սկսած են Մերքներուն եւ դանապան ջաղաքական անձնաւո ունեսանց սպատմապրեր գրկել, որոնա փաղգարա-րեն Եէ Պրեմի եւ Էլսերումիի մահափորձերը սկզբուուորունիւն մըն են բացմանին մահավը -նիոներ պիտի դործադրուին յառաջիկայ օրերուն։

ակզբնաւորութիւն մրն են բազմանիւ մամավը հրանի պիտի դործադրուին յառաջիկայ օրերուն։
Մպառեապիր ստացող Ենրնիսթւն մէջ կան
անվան «Շնունիարկիր նայնուն», «Ապրը փուն » և աղցեպ դեսնոկրա «Հանովեր» թիգար
Մեծ քրարերը «Ապրիսիունի» ներնին ճակատը գեանդած է ապառնագրին վերարաապրունիւնը, որ
ատրաբրուած է «Հորս Վրջեինդիրներ»ը. Բնագրին մէջ հետևւհայը դրուած է.— Մենջ պիտի
բանչնինչ թողո մեր հակառակորդները։ Ձեր
բարևկան Ատրնաութրև այ մեր դոհը Պուտասրաչուրսերուն, Ամերիկացիներուն և իրևնց համա
բուներուն։ Կեսցէ Տէշնից — Շիրակե Ռայիսի
կառավարութ հիւնը »

իտոնսերում» Կեցցէ Տէսնից — Շիրաիսի Ռայիսի կառավարու Թիւնը »:

— Արեւնիան Գերժանիոյ կառավարու Թիւնը
1953 — 1955 տարեւջըջանին Հաժար կը հախատեսէ
85էն 120 միլիոն ժառջի վարկ մբ, հասերու կա ռուցժան Հաժար։ 1952 բրժանին Հաժար կը հաշային պահանջը կը Հասնի 300.000էն 400 հազար
Թոնի։ Մեծ ծուկրու հաշարկու Թեան Հաժար այժժ
իր տրամադրու Թեան տակ ունի միակ խուղը նաւ
մբ 1000 Թոն տարողու Թեանբ, իսկ դետերու հաշարիու Թեան Հաժար 393.000, որ 1952ին պէտց է
բարձրանայ 408.000 Թոն տարողու Թեան ՝ Մրա գիրը նկատի ունի նաեւ դործածուած ՝ հաշևրու
դեուժը, որուն Հաժար այս տարի յատկացուցած

(Լուրերու շարունակութ-իւնը կարդալ Դ. էջ)

# ՄեՌԱԾ ՁԷՐ ՏԱԿԱՒԻՆ

Երէ կարևլի ըլլար ստեղծել անմահունիրներ,
պիտի ռողէի դայն տեսնել Շանիին համար։ Երէ
կետներ իրատեսումիներ և սպաղարիւն դատողուԹիւն մը կը Թելադրեն մեսի տուանց յումումի ընդունել ծերունի Շանիին մահը, անկարելի է տտանց յուղումի և խոր տիրունիան մր ընդունիլ
իր Հողեկան և Ֆիսլիջական անկումը վերքին օրե-

Ո՛րջան պայծառ կր մնար իր միտջը եւ ո՛ր-Մրջան պայծառ կց մասը իր միարը եւ ո'ըգան ուրակ էր որ կրնար տակաւին այնատիլ աձէն առտու մեկ ժամ, երր թժիչնը միայն կես
ժամ արտնած էր։ Նախապես ինչ կը դրեր, յիոոյ ձենարանել իրֆանաւարս հրիչարդի մը
կը Թիլադրեր։ Առանց առդ մը իսկ սրբադրելու ,
ձեկ ամոռւան մեկ մեծ դոհունակութնամբ վեր Հացուց իր ծրադրած ուսումնասիրութիւններուն
առաջին մասը որ պիտի բաղկանար երեջ դլուի հետե :

արը։ Ֆակաւին պայծառ էր դիտակցունիրեր և ար-թանիտ խոսակցունիրեն մը ուներ Նոյեմբեր \հին, երբ իրեն այցկեցնեջ բանաստեղծ Մ. Դչիտնին հետ։ Այդ առտուն վերջացուցած էր մանկավար-ժական դորժին առային մասը։ Կուղէր տեւնր —ապրի՛լ — տակաւին երկու տմիս, որպեսզի

դորսը կորչացաս»։

Ձէր կրծար բացատրել Թէ ինչու իր կեսմեջի
Ժիակ ծպատակը եղած էր և. կը մնար իր աշխատանքը։ Թժիչկները չէին ուսեր որ յողնի ևւ խոտի։ Ատոր Համար ալ կը տառապէր, ինչ որ ժիայն
աշխատանքով ապրած էր և. էէր կրնար ժեռնիլ
Հանդիստ, ենք չկարենար չարունակել աշխա-

Մեր այցելու Թենեն ջանի մը օր առաջ ուղած եր որ Նարեկը կարդան իրեն ։

ան Ա'խ, հթե բրիտասարդ ըլլայի , ինչե՛ր կրնայի գրև Նարեկի մասին։ Մարդ չէ հասկցած զայն։ Ցիմար են բողոք մըն է Աստուծոյ դեմ։ Ի՞նչ Տանթէ, ինչ ձոյս։ Մարդ հաշիւ կը պահանչէ Աստուծմէ։ Ի՞նչ աղօթք, ի՞նչ

թան ... »։

Բայց կարծես իր մէք նոր պայքար մր ծադած էր։ Շատ կր մտածէր Աստուծոյ մասին և ինջ իրեն թնուլ չէր տար այհ կասկածը Թէ Աստուած իրապես գոյութիւն ունի՝, ինջ որ կուղեր Հաւատարին մանա կր անաւտաութիևա ։

Ձուղեցինք յոդնեցնել դինքը ևւ կր պատրաստուելնեք ծենլել, բայց կարօտն ունելնք իր վերքին տուրերուն։ Կիսպեր ին հահարհին են ահանաչ Կուղեր խոսիլ, պարպուիլ։ Երբ մեկնեցանջ Մուլեդին հետ, դիտելինք որ վախճանը չատ մօտ Եր, Թէ այհես գինջը լոելու առեթեր չէինը կրար ունենալ։ Անհետին մէջ, իր անուլ նայուսածրին վրայ պործ իրած էր մահուսն առաջին ստուերը։ Հարին ինած էր մահարևանին , թանալում և առաջին ստուերը։ Հարինի — բոլորովին կորսեցուց դիտակցութիւնը կայները կակուսած էին և են հայն չնարութիւնը կարելի եր լոել ։

#### U hourulf

#### Or Umrquirhs Tunyuntulih

Բազմայար ընտր մը, զարդարուած մարդար-տածաղիկներու Թերթերով, որ կէս դարէ ի վեր կր Թրթեռայնէ մեր Հողիները Հայ եւ օտար ժողո-վողային տաղերով, այսօր մեծարանջի կր կանչէ մեղ եւ իր անհամար երախտաւորեալները, Սոր-պոնի մաջի ոստանին մէջ:

պոնի մացի ռատանին մէջ:

հայար հարարանը է այդ ժեծարանքը, հանդէպ ահունի մը, որուն հմայքը չատ կանուխեն առինջհած է մեղ հեռուէն հեռու եւ այսօր բոլորս մէկ
կը դեչ թօրտիկը իրականունքան մը դիմաց:

Ֆիմչամեայ վատանի մը կուարառուքենան
այս օրերուն, հարեւանցի ակնարկ մը յորելևարուհին վրայ ու մեր աչջին կը պարզուի բովանալի
հորձուրդը բովասուր կեանջի մը։ Ջարմանալի
հրդն է ան, արուհստի սիրոյ բունկումովը, որ
հանդրուան առ Հանդրուան դինջը հատցուցած է
այս ապանունաին: այս բարձունքին։

այս բարձուներին:

Օր. Մ. Պապայիան ծնած է Գերժանիոյ Կոքա
ջաղաջը, պատուական ընտանիջէ մը, որուն համար արունսան ու ղարգացումը աւանդունիւն մր
դարձած էր։ Հայրը Կարոնցի էր, իսկ մայրը՝
Տիկին Սօֆի Պապայիան, Թիֆիրիդի համրասա—
որ մանկավարծումի մը, որ մեծ դեր կատարած
է իր դասարարի մեն չ

5 թթ դասարարագություս ոչ է ։
Կոնա ի մէջ իր հրա մշապեսն նախատարերջն ստանալէ վերջ, դեռատի աղջիկը ընտանիջին ձետ կ անցնի մօրը ծննդավայրը, ուր կը մտել ռուսա-կան հրամրական վարժարանը է Հաղեւ 16 տարե-կան, ֆին-ովենի կհանջին վրայ գիրջ մր կր Հր-րատարակէ եւ կ աշխատակցի Հայ եւ ռուս մամունը լեն։ Առկի հարը գինչը կը տեսնենջ Փարիզ , մե-ծանուն երդչում Տիկին Փոլին Վիառտոյի երբ այանհայում է։

Ալխագծածաչակ Մալիպրանի այս ջրոջ մօտ իր ծայնը մարդելէ հաջ, Օր Պապայնան փոխն ի փոխն կ՝այակերտի Մարկրին Արնօ ար Փատիլ -լայի, դաչնակահար էլի Տելապորար եւ Ժան Փե-րիչի, որուն ձետ 1917ին «Իմ վարժուհիւններս» անուն դիրջ մըն ալ լոյս կ՝ընձայե

ահում դիրջ մլի ալ լոյս կ'ընծայի

Փարիդի դեղարուեստական միծոլորաին մէջ,
դործում,ունիան լայն դաշտ մր կր բացուհ իր
առջեւ, որ 1905 և ակահալ յաքողունեան ամէն
որս կր ձեր չեչ է Յաքորդ աարին, դունիատան և
Շահմութատեանի հետ հայերէն հրդահանուկ մր
կուտալ, որ քերմ ընդունելունիւն կր դանէ դեւ
պարուհատանի հատարակունենն է։

Զարմանալի յայանունիւն որ կրլայ իր կագակերպան մէկ երդահանդես 1907ին, Սալ Փլէյէլի մէջ, որ յայապրին մէջ ուներ հայկական,
ֆրահանակի պաց, յունական եւ ռուսական ժողոկուական հրակի -

ղովրդական հրդեր

ղովրդական հրդարիս Պապայհան աշխատակցած է « Լա Ռրվիւ Միույիջալ», «Լր Մոնտ Միույիջալ» և « Լա Ռույին Միույիջալ» « Լա Մոնտ Միույիջալ» և « Լր Տուրին Միույիջալ» պարրհրայներներուն։ 1935ին հղած է «Բոնսեր Դոլոն Միույիջալ» մե ներգակը։ Նոյե Յուականին լոյս ընծայած է « Իպետա երգիչներու որսի եղանակներ» Ֆրանական երգի հարանական երգի հարանահերու արգեստարիտական միուժեան» և « Երաժչտական Ֆրանստարիտական միուժեան» և « Երաժչտական Ֆրանստանան միուժեան» ։ « Տոնս անանան արանանան ունատանան միուժեան» ։

վարդականերըու արգնատասիտական միուքիսան» եւ «Երաժչաական Ֆրանս Դնկիրուքիան» : Նրծայաական Ֆրանս Դնկիրուքիան» : Տրծայան ալխատանը մր հղած է Օր Վապայնանի թովանդակ հիանըը։ Փարիզեն պաշառները , ձեկ բարացին միշար հումիչ հու արտասանսն , բաղմանին և հրանիշ արտանսնան , բաղմանիշ և հրանիշ արտանսնան , բաղմանիշ և հրանիշ և հրանահրձի, ըս պաներն, իսավերչ , յունարեն և պասը հեղուով ժողովրդական եւ պասական տասիր , գրայան են ձարադատ ձեկնարանուն և այն որ հրանարը են ունարած գինջը ընհու այր յայստարին մէջ, բայց ոնե ունինդրած են Հայ ժողովրդական և իսկերը , Մինաս Ձերաղի յորելնանին ձել, ու մեկ ատեն լը-ուն հարձի ու դայնակարանին մէջ, ու մեկ ատեն լը-ուն հարձի ու հայնակարանին ձէջ, ու մեկ ատեն լը-ուն հարձի ու հայնակարանին մէջ, ու մեկ ատեն լը-ուն հանդեր ։ Մինաս Զերաղի յորելնանին , ու մեկ ատեն լը-ուն հանդեր է Մինաս Զերարի հուրերուն իր երկանա առակերանե իրեն արեն եւ նուիրուն իր երկանա առակերանե իրեն արեն չել է գտեն է եր փորձուին իրել գահ չել է Արան Հարարարանի մեր Հասա — Օր Իրիս Պիւլաիլնան, Պետաարոյն չան դարան իրերում հենաում հենաունին երերում ին և հունարականան աարիներուն Արդածի մի հասարանանան աարիներուն արարարանի մի չեր և հարար հետաարունին իրերում ին հարան (հանարական Հայակառոր ենի իրես գրար երի-աստարոյն ին է Հոլակառոր ենի իրասահում և Հեռատի ապրեն իր և Հոլակառոր ենի իրասահուն ին երերում հետումին իրասահուն ուրանի և Հոլակառոր ենի իրասահունին հրավ երերունին հորումին հորումին իրանի հորումին հորումին իրանին արանի հուրանին արանին արանին արարանին արանին արանին արանանումին հորության հուրանին հորունին հորումին հուրանին արանանումին հորումին հուրանին հորումին հուրանին հուրանանումին հուրանումին հուրանին հուրանումին հուրանին հուրենանին հուրանին հուրան

անչը ուրին ։ Բայց, Օր Վապայհան ուրիչ Թանկադին պատ-Բայց, Օր Վապայհան ուրիչ Թանկադին պատհայց, Որ. Պապայհան ուրիչ Բանկարին պատ-ձական առաջելուքին մր հոս կատարած է։ Դեռ ծոթատի աղջիկ՝ Թիֆլիդի մէջ, բախար կ՝ուծենայ Հանդիակերը. Կոմիտասին, առելի յհասյ այստեղ, իրը դործակից Սալ ակ Պեթրերիւլիքերի մէջ ա-հոր սարջած երդահանդեսին։ Մեծ վարդապետին ողին հերբերած է դինջը, սկիղբէծ մինչեւ վերջը Հետեւած է անոր լուսեղեն ջաւիղին, սիրած հո սիրցուցած է Հայ հրդբ միջադգային բապքուքիւն-

# «ԱԶԱՏԱՄԱՐՏ»Ի ՍԵՐՈՒՆԴԸ

(Գ. եւ վերջին մաս)

Հաի, ԵԼ «Արասանարա»ը Հանդիսացաւ Հայկ.
մ լակոյին վառարանը։ Ոչ միայն անոր շուրջը
Հաւաջուած էին Հայկ. լաւագոյն ուժերը, ոչ միայն վերակենդանացուցած էր հայկ. գաւտոր նշ
փոխադրագնաբար Հայկ. զաւագոյն ուժերը, ոչ մինրատածաբար Հայկ. զաւառով կլանուած էր
ինջ, այլիւ Թուրջիա բնակող Հայ ժողովուրըին
ձաս ստեղծած էր որկ մը, որ անասոր էր մինչեւ
այդ Յւականները։ Վետջ է ըսկ, ԵՀ 5 — 6 տարուան յարաբերական աղատութեան մէջ, ժողո .
վուրդը կոպու, տոնել հր մէջոր. վուրդը կրցաւ շակել իր դէջբը:

վուրդը կրցաւ լակել իր մէջջը։

Ճողովուրդը այնքան ծեւրած էր, որ ջիչ մր

Հունչ առնելու այեպը ուներ։ Դայնակցունիւնը հետապնդից աղգային վերակենդանացման ջաղաջականունիւնը ամեն մարզի մէջ։ Աննակոննաց էր

հողովի օրերուն, ոչ այ բարենողողումներու առ Շիւա կորականունիւնը։ Ոչ մերլիկե

ձողովի օրերուն, ոչ այ բարենողողումներու առ
Շիւ այդջան խանդավառունիւն էչը ահանուած։

Վյաչ են իրա կրկեն, ին այդ բրջանին, աժՀեկն

խելացի ջաղաջականունիւնն էր այս։ Եւ ենչ

ժեծ պատերավը լպայներ, պիտի հասնեինը լա
ապոյն օրերու :

ւագոյն օրերու

«Աղատամարտ չի մէջ մշակուած են բազմա-«Աղատամարտ չի մէջ մշակուած են բազմա-թիւ Հում հիւթեր։ Թերթին Հրատարակութեննեն առաք, ձեռնարկուած էր Հրատարակելու «Ադա -տութեան մատենաչարը» ։ Արդչե չարուած չէն Ս. Ձաւարեանի «Աւերակ Տարօնը», բայց հրկար ա-տեն ձգձգունէէ վերջ կորսուեցաւ առանց լոյս

ահահելու :

8 Շահրիկեան (Ատոժ) հրատարակեց ուսումհահրուհիւն մր «Հայկ» բարհեղրողումները» ,
հահւ «Այդ» Մահժանադրուհիւնը», ուր կ՝ ապա
ցուցանէր , Թէ հեղինակները սկղբունցով աշխարհահան արտրիանը մի կր հախատահուկներ, այսց ցեհական պատրիանը մի կր հախատահուկներ, այսց ցետոյ հայն երած էր կղերականի վերածել, դեբացեւլու համար վաւերացումը։ Ողբացնալ ընկերոջ
ուժ եղ մէկ հառը, որ կր ղուղադիպեր հակադաջհակցական պայրարին, լոյս տեսաւ «Մեր հաւատամ թթ» ձեռնայի է Լիլա հրատարակութիւններըն
դատ հայերէնի Թարդմանած էր աշխարհահուրակ
աներիանական կուսորութինենը և մինչներ և հեղինակին արաշնահերան հանրահուրակ
աներիանական հարաժանան և մինչներ և ձերբակալութիւնը՝ 1915 Ապրիլ 11—24, իր յոյն տանափբուհին խնաժ բով կր պահեր այդ. Մարդմանու «

Դարձնալ « Ադատամարտ »ի մէջ հրատարած կեց երկար յողուածաչարը մը «Ապաղդայհացումը օտար կրթարածներով» խորադրով, ուսումնասի -թութիւն մէ, որ հրահարչէ դասեր կը պարունա-կէ այսօրուան համար ալ։

Վ այստրում հերու վարդվետ մրն էր Սարդիս Մի-հասնան, որ բան-դործ ըրած էր Հաւացել առաջ-ռած գներ, դաւատական բառեր և ոճեր։ Ավողո-Էովին վերանորոդած էր Եղիա Տեժիրձիպայիանի Ֆրանսերկել Հայերեն բառարանը, ինչնուրոյի Անհենում - Չերականում - Անհենում - Չերականում լուլըս դարասուրդաց էր նոյրա ձյուրըուրայասակ ֆրանահրենէ Հայիրեն բառարականը, ինչնուրոյն բառերով, եւ բացունեն աժբողջ պարկ մեր լեցուն Մուղքներ տարած էին եւ խնդճ մայրը կրցած էր փրկել միայն այդ բառարանը, որ կը մնայ ժինչնո

Վռաժհանն ալ, բացի խմբազրականներէն , Հրատարակած է յօղուածաչարջներ ժարդպաննե -բու եւ այլ նիրենբու մասին , յնդավորական Հունքով մի ։ Ձարդարեան չկրցաւ գժբախտարար գարկ տպլ

ներուն : Որովհետեւ , Կոմիտաս վրդ .ը ունի իր ու-

հերում : Որովչեստեւ, Վոմիտաս վրդ-ը ունի իր ուորն գիծը, լունչի ու ուին, որոնը անրաժանելիօթես մաս կր կազմեն Հայ ցեղին :

Ջզացած հեջ ժենջ, այդ լունչը, այդ ողին,
ժօտաւորապես ջառորը, դար առաջ, երը Օր- Վապայեան կերգեր Կոմիտասի «Տեր ողորմեան»,
ՕԹԼԼ տը Վիլի ժողովաբանին վերնատունչն։ Համակ դգացում, անհուն տառապանը, քարդուկո տոր ժողովուրդի մր սրակն վերքած, որ ունկերիըը կը չարչարեր, կը շարչարեր իր անպատում րը կը չարչարեր, կր չարչարեր իր անպատ

Մեծանում օտարհեր գնահատած են Օր. Պադիայնուի տաղանոլ ինչպես Տեղիւսի ,
դիայնուի հոսեն Ռույան Անաթես միայան և
Լեմն Այկազի ,
Քոնսելան Այնարի միայան և
Լեմն Այկազի ,
Քոնսերան արեն ազկեւ ավեր հեր լրեւերմող եւայլն : Արժանիջին ազկեւ ավեր հեյ լրեւերմող եւայլն : Արժանիջին ազկեւ ավեր հեյ լրեւլու է, միակ ձայն մր ի խողող որաի պետք է
բարգիսնայ — «Աջանոս» (արժանի է) :
Մենջ աներ եւս որ խոսարժենջ Որ . Պապահանի արժանիջին եւ վիսուն աարիներու բաղժարգիւն վաստակին առվեւ , անվկանը Հպարտանրով
մը , որովհահեւ ժեր ժողովուրդին կր պատկանի
ան : Մարդարտացորը իր գիարին վրայ , Թող
վարդանը սիուսեր այսօր — Վարձջը կատար ,
ո՛վ արունսաի հերոսուհի : Մեծանուն օտարներ գնահատած են Օր. Պա-

a'd wpachump Supaunesh

U.PU.U 968PAULU.L

իր դրական տահղծագործունեան։ Ամբողջու Թեաժբ կլանուած էր լթադրի բազացական կնան գով։ «Ծայուլութ»ի հիւնները մենը հաւացեցինը։
Այրուհետուռ գահի մի գուհոյնի Էների դատ ուրիչ
թան մի չնդեց հայ դրականունեան։
Ոաժան պատգատում էր հայ ապատարարական
բարժման պատգահումի ենը, ակսելով 1840%։ Ջեժ
դիտեր, Թէ հեջ հղած է ձևուտրիրը։

Աստան

Վուքիլու , ֆոնելու եւ արտայայտուելու կարո – Աղդային - բաղաբական կետերի տեսակետով , Առուսիայան ու բարեմիա բաղմունեանց ընծայեց «Խասելու , ֆոնելու եւ արտայայուռներ և կարո – Վուսինես - Հայաստալորը,

դունինա ։

Եւ կիրակի առաւստ մը՝ աճաղանալ։ Նախորդ դեջնրը, 1915 Ապրիլ 11—24, տեղի ունե –
ցած էին հայ մտաւորականներու դանալուածային
ձերբակալունիւնները գացին եւ ալ չեկան .

Զինապադարեն դերջ, 1918 Հոկտեմրերին,
չանատան Հայիան Արամեանց, հասարակու –
նիւնն ու իլիանունիչները մոլորեցնելով բանո
գած էր ստանալ ձեկատ Մարդ» անունով ներնին
մը հրատարակունեները մոլորեցնելով ներնին
մը հրատարակունեները մոլորեցնելով ներնին
մը հրատարակունենները մոլորեցնելով ներնին
մը հրատարակունենները մոլորեցնելով ներնին
մը հրատարակունենները անունով ներնին
մը հրատարակունեններ (Անունը» «Արատամարտ»ի նըմանանակ») ։

Մեր ընկերները դիմած էին տատարուլու « Ազա-տամարտ»ի վերահրատարակունեան իրաւունքը ։ Եւ որովչետևւ, ըստ արձանադրունեան, Բերքը Հարդարեանի սեփականունիւնը կը Համար -ուքը, արտծունիլեր տրունցաւ «Արդարամարտ» անունով :

անումով ։

Ծատ չանցած , օրուած իլիանութիրնները
իափանեցին գայն , իր « խոսվայուց » Հրատարակուհիանց Համար (դողոչ Հայաքինի շարատարաբու դչմ) ։ Անոր յայորդեց «Արիամարութ», ոբաղիւ ջանի մր օրուան կկանջ ունեցաւ ։ Եւ վերՀապիս անձերանակատանարութ, որ չարու ձավուեցաւ մինչեւ Պոլսոյ պարպումը դաշնակից
ուծեցն

«Աղատամարտ »ի սերո'ւնդ...

Արտան անդամ տարսուու կը պատճառ է ...
Արջան տարի անցած է եւ դեռ չենք կրնար
Հայտուի անողուց իրականունեսն հետ ։

Որովհետեւ կորոնդուցինք մտաւորական սե –
թունդ մը տասնամեակներու վաստակով ։
Կորսնցուցինք պատրաստի կարեւոր ուժեր ։
Կորսնցուցինք ապորանաի , որոնք նոր սկսած էին
ծասեն։

Քիչեր կ`ապրին այսօր այդ նահատակ սե pneting & to

րուայլս :

Իսկ անոր յավորդածները կատարած պիտի ըլլան իրենց պարտականուժիւնը այդ տերունդին
«անդէպ, չարունակելով անվենար պահել աղդա
յին ոգին, որ նահաակներունն էր ամչնէն առաջ ։
Նորերը պիտի չարունակեն պայցարը յանուն
հայրներիվ ապատուժեսն։

Պիտի չարունակեն պայցարը, յանուն հայ ժոդովուրդի մշակուժային պահպանման ու բարդաւանման։

Նոր սերունոյին ժէջ կան տարրեր, որոնց մօա լայն տեղ բունած է ստորարատունեան զդացումը։ «Աղատամարտ »ի չունչով մնած սերունդը իր պլիառոր պարտականունիւններին մէկն ալ կատա-

#### «Վաrդավաsևան»

Առաջինն եմ որ կարդացի Շաւարչ Նարդու -նիի այս նոր գիրջը, ՎԱՐԻԱՐԱՏԵԱՆ, ծաղկա -ջաղ օտար գրական պարտեղներք, հէջնաքննի ու պատմուածջներ, 29 կտոր Գիրջը կը բացուի եւ կը փակուի վարդի եր -կու Հէջնաքներով, ատոր Համար անունը՝ որ ա-

Այս ծաղկաջաղը կատարուած է ռուսական , Ֆրահսական, երէական, պուլիարական, սերպիա-կան, հունդարական, արաթական, պասակական, Թրջական, ռումանական, պոենժական պարոկվե ներկ : Այնպես որ ծաղկաբաղ չէ այս , այլ ծաղկա-

Հարկ է հախ խոստովանիլ Թէ անդամ մը որ սկսար կարգալ, այլհւս չես կրնար ձեռջէդ ձդել վիրջը առանց վերջացեկու։ Ցետոլ կը ցաւիս որ առարտեցաւ մեկ չունչով։ Նորեն իր սկսիս Թըը -Թատել, ստուղելու Համար Թէ ո՛ր պատմուածջն էր լաւազոյնը, լաւերուն մէջ լաւբ, բայց մէնը միւսէն աւհլի հետաբրքրական, կրկին... կը կար-դաս, որշվհետեւ ոչ միայն չի ձանձրացներ, այլևւ չես կչաանար ւ

Լեզուն յստակ, պայծառ ինչպես ակին կուրը։ Աստուածայունչին լեզուին պես դիւրասան։ Ձար կամ սեքեւեն չուհի։ Այն որ «ջարի է արա պարտեղներէ», ուղեր է Հաւատարիք մեալ բնա պարուդ դներ է», ուղեր է «աւտաարին մնալ բնա -դրին ժողովրդական լևղուին պայծառուցնան, Հերևաքին յասուկ միամտուքնեան, նոյնիսկ պա«-պաներ է իւրաքանչիւր ժողովուրդի պատմերը Եկարը, ու միաժամանակ երաժչաուքիւն է ար եր այր լերուին, որովհետեւ ունե ուներ անրա ժան է պատմողին չրթներեն, ա«ա Թէ ինչու երդի պես «աներ է ընկերցունը»

Իւրուգաներիւը պատմուսածջի կամ Հէջևանի Նիւնիլ կամ փորձ մին է հերկայացնելու ժողո Վուրզի մը հկարադիր» ու բարջերը, կամ պատ կեր միմ է մարդկային Հողիկե առնուսած, որջան տարրեր ըլլույ կլիման կամ աչխարհադրական

միջավայրը։ Պատմուած բներու այս չարքը, միւս կողմէ պատմուտագծներու այս բարբը, միւս կողմել, դ պատրուակ մի կը դառնայ բաղգատելու ժողո « վուրդներու գրական Հարստունեանց արժեքը։ Արայես Հետաբրբրական է տեսնել Թէ ֆրանսա – կան ժողոկարական գրականունեներ բաղաւած սի-րուն կտոր մը, Գալութիս, ո'րջան նման է Հայ

նագ անակ ննեան գիտրքով իրերարուաստանգար

րա» - ոլու, ett. - այդ որ հայարան արդուդին իր դե-ԵՍՀ « Աղատամարս»ը կրցաւ յաքողին իր դե-րին մեջ, պատճառը այն էր, որ րարձր էին դե-րակատարներու Տակատները, Բարձր էր Նաեւ Տա-կատը հայ ժողովուրդին, որ կը հաւատար իր Տակատագրին:

Այդ ճակատները բարձր պիտի մնան նաեւ այ-սօր։ Ու վաղը։ Ամփափեց Կ

Ժողովրդական դրականունեան մէջ ծանոն Սլիկ հրէցի դրական հրիարու պատմունիան։ Շահնկան հրեցի դրական հրեցի հրանարու հրամենատունեան դնել դահագան ժողովուրդերը հրատատանուած ջի մբ Տամորորունիները հրերբ հորովուրդե ժողովուրդե ժողովուրդե ժողովուրդե հուրակայի հրեցի հատարի հրամարարի հրեցի հարարանի հանարարի հրեցի հատարի հրատանի հրատանի հրատանի հրատանի հրատանի հարարան հանարայի հրատաներ հրատանի հարատերի հրատանի հ ջրուոզներուն ի դիւրութիւն, յանձնարարելի Է Emmanuel Cosquinի Թանկադին աշխատութիւնը , Լորէնի ժողովրդական պատմուածքները, 2 Հա Emmanuel Cosquing թանկացին աշխատութիւնը , Հա աոր, որ սկիդրը ունի չանւ փորժ մր Հորելու հաաոր, որ սկիդրը ունի չանւ փորժ մր Հորելու հաար ևւրոպական ժողծվրդական պատմում ուտծ չնև թու այրիւթն ու տարածումը։ Այս դործին - մէջ
ոչ միայն ըւյց կը արունն Լորէնի ժողովրդական
պատմուած չնևր արունն Լորէնի ժողովրդական
պատմուած չնևր առ ամենատութնան ֆրանսայի տարրիր ծահանդներու ժողովրդական պատ
մուտծ չները հատ այլներընժ դէժ առ դէժ կր
դրունն ֆրանսական և comար պատմուած չները ,
դոյց տալու համար անոնց մնանութիւնները հեր արգեր կր ջարգ վրապած են Վան Կէծների կր ջարկա, այս հարցով զատպած են Վան Կէծների, Սէսլիյյօ եւ ուրիչներ .
Հայ բանասիրութիւնը, այս ուղղութնամբ ,
նու կր մեպ տական համան հարարհասարար պատ
մուտծ չներու Հաւաջման դործին մէջ ալած ենջ
տարերութիւն չար անուսիան չեն հարարին տարենցած
են հասարերու համան ֆողսրին թուրքնցած
են հասարերու համան ֆողսրին իր չուրան չ
ույլ են չ... երենց սեղիականան բոլերներ չուրան ։
Վարդամանական համան ֆողսրին իր չուրան չ
ույլ են չ... երենց սեղիականան ին երատանում եր կրանա

Վարդամատհանին մէկ առաւնյունիւմն ար և որ արդանաց հանարան մր կր դառնաց մեծ նրում ու փութրերուն ձեռջը։ Մանուկները անաջությու ունին իրենց դպրոցական ընկներցաբաննել որը, բայց արծարծելու համար որիներցանուննան սերը մեծերուն մէն եւս՝ անհրանելա էր նահան սիրը մը։ Արանդեր ժամանց, այս դիրջը կը ստեղծել եւ կր դուացի եր և և կր դուացին և և կր դուացին հարարուն անան և հանան մեծադույն նշեսաքին է հանձրուներ հանան մեծադույն նշեսաքին է հանարուները հայաստանի։ Արանդունիան մեծադույն նշեսաքին է հանարուները հայաստանի և և ու այս ահորթը հա ցանու վենան մեծարգին հշնամին է մահներդիր կամ հիչ որ տաղակայի է։ Արդ, այս դիրջը կը ոպանել ձածձրոյիր, հարդայում արդայու եր մոչ է կարդայու հրագատում հարդայու հրագատում հարդայու հրագատում հրագատում հարդայուն հրագատում հարդայուն հրագատում հարդայուն հրագատում հարդայուն հ

HUPPUBLE OF SUPUDGELE

AND RESIDENCE OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY

« B U. A. U. A » C

COMPIDA 1 CRUINBA

# 3 U C 2 C

49.

Դիլերուան Թարժ գովութեան մէջ , լեցուն լուսնի ողողուն լոյսին տակ կեցած էր աղջիկը , ձեռընթը ուսերուն , թեւնթը ծայլած կուրծջին , ուրեէ թունդ սեւ ստուեր ժը ինկեր էր դետին լուսնի թափած ձերմակութեան վրայ :

Benth Smilphud gompange phenbur pr gpus

- Այսօր հիւանդ էիջ - առաջինը աղան խը

գեց լռունիւնը ցած ու տխուր ձայնով մը։
- Իսկ գո՞ւջ ինչ բրիջ :
- Ի՞նչ պիտի ըննն միս - քինակ, ձանձրացայ։
- Մինա՞կ, ինչո՞ւ, ձեր երեջ ընկերները Հոս

maney grains of english militer and legitle and the same man and the first same and the same an

տեսակ մը մայրական խոսուած բով ։

— Ինձի նայեցել , պարոն Սիրաբեան , որ այսօր սուտ հիւանդ ձեւացայ՝ չիտակ է եւ ասկէ վերքն ալ չարունակ ծուն ատոր ձեւանան ։ Արդեն ատոր մասին խոսերու համար ձեպ դուրս կանելին է Մեկ խոսարով մեր յարարերությունն այետը է վերք դնել և կարձ ու կարուկ ։

- hug

- Ու արմապանույծ հանգուղով դն գրածն ամ-இறியும் கியாதிம் கமா ஓய்திர :

Ու վերջին երկու բառերը չելաուեցան, մասդարսերապես պանձ ։

Ծուչիկ Հաղիւ կը դսպեր խնդուրը ։ — Ի՞նչ ըսևլ կ'ուզեր ։

— Ձեր ցանկութիւնը կատարունցաւ Օրիորգ։ Այլեւո ես ինջս ալ կրմնաւոր ըլլալու մէջ հրա – պոյր չեմ գտներ։ Իմ կազմիս ու հակումներուո

րանը չէ. վճռած եմ Թողծել ։ — Ախ, ատոնջ սիրուն խոսջեր են, որոնջ չեն իրադործուիր ։

1. 883.0

(Tun.)

LOUSAN UPANHISH

#### « ԿՈՎԿԱՍԻ ԲԱՆՏԱՐԿԵԱԼԸ » 8Ա14 ՀԱՐԱԳՎՈՏԾԵԱՆԻ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԵԱՆ ՎՐԱՑ

« Կովկասի բանտարկհայը», Ժորժ Սջիպինի ժողովրդական հոր պայէն, Մարջի տր Քիւեվասի հուր կողմե հերկայացուհցաւ հրեկ Փարիզի մել, ժեծ յաշորութեամբ ։
Այս պայերն հրաժչտութիւնը դործն է հրդա-Հան Արաժ Ոաչատուրհանի, որ Մարջի տր Քիւեյսաի հերած անահայունիններն արդ հիւեյարի « Գայիանի այանակունինոներն առաջ վերաջացման արտնութերենը չնորժեց Ֆրանսայի համար արտնութերենը չնորժեց Ֆրանսայի համար ։

«Կովկասի բանտարկնալը», Ներջեչուած ռուս ժողովրդական Հէջնակել մեր, (Թոլսենս անով նորավէպ մը յօրինած է, իսկ Փուշջին դիւցազ – Շերզուեին մը) Նպաստաւորուած է Սջիպինի սջանչելի պարարուժեստի եւ Գոլեյն երեց աե-արանների իանդավարութին իրարդոխուած են երիտասարդ եւ բարձրորակ խումելի մը կողմէ ։

է 50 միլիոն, իսկ յառաջիկայ տարուան համար 20

« « « Տեյլի Սեյլ» աշխատարից հարաշան հասան էն հիրձի հառը ։

Գլեյքը եւ Վորարն Երնի լոյս ընծայած են կեց թինի ինհատարու Թիշեր, ուր կը խօսուի ծանո 1935ին Լինապերի դեպի Գերժանիա կատարան հանու աստենին չատ ժեղադրուած էր օրի հերույ։ Ներկայիս կատարած հարորութ ծեր ձահարորութ էն ան Գերժանիա դրվուած էր ան թինան կառավար. Երեան կաղ գիտւան էր ան թինան կառավար. Երեան կաղ գիտւան էր անդիս բինան կառավար. Երեան կաղ գիտւան էր անդիս բինան կառավար. Ներային օրային ուժի ժամաի 
Մարաջախար, դատ խանդավառուած Հոչակաւոր 
օրանաւորդին ան այա հանդիսը, որուն վեբայ Լինայեր ժանդաման առատերակերը, որուն վեբայ Լինայեր ժանդաման առատերակերը, որուն վեբայ Լինայեր ժանդաման առանդեպութ մր ներ կարայուցած էր Ուոչինվերիի կառավարութնան։

## WW.4h dunnyhli ukg

Զերաքավունեան են հայանձևաժողովը լրա գրուց ջննունիւնա արևւնտեմ ծրադրին եւ Մոս կուայի բարևիրվաւն վրևան ծրադրին եւ Մու համաձայնունիովաւն հանած ար չեն կրցած յանդիկչ այլ միայն վիճարանունիանց անարձանը պատրաստած են շկացունիւնը պարդարանելու համած եւ գի հանափունեան միայուն յանձևաժողով մը կազ ձերու առաջարդունեան չիայութին օր կազմ ունցաւ «Արդարունիան Միջադրային Ատևան» բ հետևուայ ներկայացուցիչ հետը — Պ. Կարներօ (թրադիլիա), հեյջ - առորճ (Աներիկա), կորևուն, Սոր Գենկալ Ռաու (Հոկաստան), Դիրախատ (Նորկեկա)։ Միացեալ Նահադիրի կրան (Արդեւմի), Սոր Գենկալ Ռաու (Հոկաստան), Դիրախատ (Նորկեկիա)։ Արդեւմին (Արրուկային Աներիկայի ներկայացուցիչները, որ Մրացեալ Նահադիկին (Ձերագրային Աներիկայի ներկայացուցիչները, որ Մրուդի Աներիկայի ներկայացուցիչները, որ Մրուդի Աներիկայի ներկայացուցիչները, որ Մրուդի Աներիկայի հերակայացուցիչները, որ Մրուդի Աներիկայի հերակայացուցիչները, որ Մրուդի Աներիկայի հերային կատակարութիւնը ծահադարին Աներիկայի հերային կատակարութիւնը ծահուցարին վուումիան է աշխատանի ի նարատան է աշխանակայացութիչները հատուրիուն դուր իր յարնե իր Համաստանի ի նարաներ հերային իր Հունդարին դաշնաւ որ հույացրի դաշնալ որ հույացրի կարարներ հերա հայարի հերային այլ վերաջննունեան են Մարիուին։ Նոյն հասատակարին Արդարինայի այլ գերաջնուներան են Մարիուին։ Նոյն հասատակարին Արդարիունի և Հունդարին դաշնա գորան էր Դաշնակիչներուն, ու ինչպես Ձեկոսորովաջիան արչիակականան իրարիուն հեռն ալ Համա «Հայե Մինեն այլ Հայասի հայարիունի և ու որ հայան հայն Արկենն այլ Հայա հայան Մինեն այլ Հայա հայան Մինեն այլ Հայա հայեն Մինեն հայարիում հասացին հայասութիան հայան հայանին հայասի հայան հ որ արդիսականի այդ փորրիկ պետու քիևնե ալ Համա «Հայն է ՄԱԿԸն ներս Ռաալիսյ ժուտքին, որ պայ-ժանաւորուած ըլլալու է արևսինան՝ Արոպայի պետուքինանց Հաժանժան իրաւունքին հետ

#### PHYD UP SOTON

ՀՈՒՆԳԱՐԻՈՑ դիմադրականները Համայնա -վար «Աղապատ Նեփ» ԹերԹը դրկած են Փարիզ դանադան անձնաւորունեանց։ Տեղական դրաջըն -

Le Gérant : A. NERCESSIAN

Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

multi

## **ՄԵՐ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐԵ**Ն

կը խնդրուի Դեկտեմբերի ընթացքին փակել բոլոր տոկախ հաշիւները : Ստիպուած ենք դադրեցնել նոյնպէս այն բա-ժանորդներում թերթերը, որշնք 1951ը եւս չեն վճարած :

WATTULL - ANDLINE

անչուներ — Կու Առանույս Իսի էն Մուրիոսի Հ. &. Գ. Դ. Նոր Սերունոլին կողմե, այս կիրակի կեսօրեն վերք ժամը 3էն կես դիչեր, «Երիմեան» սրաւը, ուս de la Détase: Հոյն գեղարուհոստական բաժին։ Մատչերի պիւ-Valuafp mount

2. Ir. Ir. b If (80) If C

Այս կիրակի ծանր 13/th և 15/th Հ. Մ. Մ.-ի առաջին խումերը Athish դեմ։ Առևի Porte d'Italie և 186ը և իջևի վերջաւորութնետնը, L'Hay les Roses (Route de Villejuifi դաչարն վրայ):

411.211.21-1 201-60 4'01-26°4

Chaptyte Shabetal appelete atte, be alb Հանոյք պիտի պատճառէջ դայն ստացողին ։ 1.— Վ. Մինախորհանին «1915 թուտկանը»

#### AUBRANAS OLUSUSS

1952ի ԳՈՑԱՄԱՐԻՏ ՕՐԱՅՈՑԵՐ լոյս տեսաւ այս չաբան , իւրաբանչիւր օրիւակ նուադրուան աի - տի ըլլայ եւ այդ Թիւը պիտի ըլլայ վիճականա - հուժեան նամար Թիւ մը ։ Շահողը տասնը - հիա հաղար ֆրանդի արտեչով պարսիւ և գինա համար, օրինակ օդանաւով ճամրորդու, - Բիւն մը կան է, հանի ի հրատարակունի իւնները։

երուս ող պաս է . Ծառութ - բռառարավություններ։ Վիճակահանու Թիւնը պիտի կատարուհ Նոր Սերունոլի օրը, 1952 Մարտ աժառն։ Դիմել Հ. 6 · Դ - Նոր Սերււնոլի Շրջ . վարչու Թեան , S. Boyadjian 35 Ave. Lieutenant Fine. La Viste, Marseille:

ՏԱՐԵԿԱՆ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ ՓԱՐԻՋԻ ԵՒ ԱՐՈՒԱՐ -ՁԱՆՆԵՐՈՒ ՀԱՑ ԵԿԵՂԵԾՐՆԵՐՈՒ ՄԷՋ ԿԱՏԱՐՈՒԱԾ ՊԱՇՏՕՆՆԵՐՈՒ

Փարիզի Ս․ Յովհ․ Մկրտիչ եկեղեցեռյ - մէջ 1950 Հոկտ․ 31Լն մինչնե 1951 Հոկտ․ 31, - մէկ տարուան ընթացքին կատարուած են - հետեւնայ ալաչաօնները ։

փափան յայտեած են, ը դիմերու պատկի Համար: (ՀՀ Մերաուժիներ, Հ5 հրախաներ կը մեային առանց կնունչի, Հողաբարձուժիշես հարկ հղած Անուննեսը պրբաւ, անոնց պարտոներուն (Հե. հայարա առանց կնունքը, Հուրարարձութբեւա արդ աշա գիր կատարման Համար դարհայալու կիներ կատա-րած են դնահատելի աշխատանը եւ համոզած են հայ ծնողջները՝ որ իրենց գաւտվսերը չղրկուին

մկրտութենկ

272 Հոդեհանդիսա։ Հայր. եւ մշակութային արև արդատագրուտ - արի և աշաղութայիս միունիւններու եւ միքոցներէ զուրկ էալիննապեր անձնաւորունիւններու , ընտանիջներու դանագան դիմումները նկատի առնուած են միչտ եւ անոնց

դիմումները նկատի առնուած են միչս եւ անոնց անդրանչները անկանի սիրայիր ընդունելունիան արժանացած են մեր պալտոներուննան կողմե։ 174 մահեր, 2 արանունիւն, մեկ անձնասպա- նունիւն, 8 նորակոս, 20 գաղջեղ, 12 ասենասպա- ընդին, 8 նորակոս, 20 գաղջեղ, 12 ասեկար - ձամաւ, 31 արտի, մնացնարը ծերունիւն, փորա- գիչի դործողունիւն, արիւնամիդունինը, պնդերա- կունիւմ։ 11ը եղած են ծեր իսկ 32 երիսասարդ։ Պեկանի եւ բոլոր հիշանդանոցներու մեջ մետնող մեր անտիկանա աղգայիննելու հարումը բոլորովին եկեղեցւոյս ծականորներնարի կասապուած և եւ անակ մարզիները հիշականդան անգա - մահատունիան պործողունենել դերծ մեացած են: հիւան Հոգարողմութեան

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ Պիլէնիկցի Գոհարիկ Տէր Գարրիէլնան, որ Հայեսի ջընակա դեռները ըլբալ կը կարծ ուի : Հօր ահուն Մեւիկ, մօրը՝ Մենիկ : Տեղե-կացնել չիկին Լիշսի Օգրասյեսնի ,իր մօրաբոյրը, 26 rue Troyon, Sèvres (S. et O.), France:

Կը խնալրուի սուրիանայ Թերթերեն արտա -

8 N F G U S F S P

BIIR GUSES!

ՄԱՐՍԷՅԼԻ Հայ Արենտւլինրու, իրեւիկներու եւ դայլինինիու ծնողական ժողովը այս կիրակե կետրի վերը, ժամը ձին «ԱՀարտնեան» ակումբին ժՀը։ Կարծշոր օրակարը։ Կը իներրուի բոլոր ծ ջրարներին հերիայի հանականին հերին իրեւիկներութի հարարի ժամանաձիւլին ընդեն Ա. Չիթունիի բնակարանը, 13 rue Caumarin ։

ԼԻՈՐԻ Ֆր. Կապ. Խաչի խոչն. Ժողովը այս հրարարարի ժամը Ֆիի, 78 rue Rabelais, դարոցին արանը։ Կարեւոր օրակարը։

ԻՐԱԼԻի Ֆ. Կ. Խաչի ժամանանրերին ընդեն ուրինի հեր Կապ. Խաչի թեւն «Ժողովը այս հրարարանի արանը։ Կարեւոր օրակարը։

ԻՐԱԼԻի Ֆ. Կ. Խաչի ժամանանիւթին ընդեն ժողովը այս երկու չարքի կես օրէ վերջ ժամը 3ին, Genillyի ղոյուցին արանը։

\$2**444**6744444444444444444444444444444

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ .- ՏԷր եւ Տիկին Աւե-

## Zuz brah Orn

24 J Engle Opp Wmg of 11 of 12 Casa d'Italia , rue d'Alger , hipmin 16 Rehment pap , seude Seze

## Արժենիա երգչախումրը

Ղեկավարութեամր Վ. ՍԱՐԳՍԵԱՆի կը <mark>ներկայա</mark>-ցրե**է** 9 Հայ հրդաՀաններու գործերէն ։ Բ<mark>աղմա -</mark> ձայն երկսեռ խմրերդներ։

ապյա արդուու արտորդութ։ Կը ժեհերգեն ու եր հուարգեն Տիկին Զ. Մառը-ննն, Որ : Մ : Սիմունեան, Տեր եւ Տիկին Զ. Սաև -փանհեմ, Օրիարդներ Փօլ Օրշառ եւ Մ . Պօյանհանու Դիները իրևստ Ժ.գովրդական : Դիմել երգչա-

SAPOULAR VANAANA

Դերձակատունի մը մէն այկտառելու Համաբ սկանակ այր կամ կին գործաւոր մը կուղուի ։ Տե ւական գործ ։ Դիմել Գ . Աղամեանը , 53 rue du Cha-teaudun , Փաբիղ ։

#### MORY et Co.

3 Rue St. Vincent de Paul, Paris (10)

( Service VAUQUELIN) Tél. TRU. 72-60

Poste 89 et 80, métro Poissonnière, Gare du Nord Ամեն օր , րացի կիրակիեն, 9էն 11:30 եւ 14էն 17, Շարաթ 9էն 11.30

#### **ԾՐԱՐՆԵՐ ՅԱՑԱՍՏԱՆԻ ՅԱՄԱՐ** (COLIS POSTAUX POUR L'ARMENIE)

Avec accusé de récéption

Բոլոր ծախջերը կը յանձնուին առաջվա<mark>ն պա-</mark> Ե, ծրարները կը յանձնուին առանց ոեւէ ծա**ի**հուն, ծրարները կը յանձնուին առանց ոեւէ ծախ-թի կամ ձեւակերպունեան , ստացողին համար

## Reveillon, Reveillon Chez SASSOUNI

Սասունիի աւանդական Reveillong, մինչեւ լոյս կերուխում, նուագ, պար եւ գուարնութիւն, Հանելի մինոլորոսի մր մէջ : ՄԻՄԻԱՑՆ ՍԱՍՈՒՆԻԻ ՃԱՇԱՐԱՆԻՆ ՄԷՋ

ցուց անանական եւ Արևելիան օրջեցները, հետո-ներոպական եւ Արևելիան օրջեցները, հետո-tion, ֆօլի Պէրժ էրի ժեծ արուհատաղետները՝ Արևեմի Ծնունարի եւ Գաղանոլի ձեր սեղանհերը ապահովեցել այժվեր իսկ , Սասունիի հասարանը, 31 Rue d'Alexandrie

# ի կերդևսները

26, Rue du 4 Septembre, Paris Gpéra Բարձր նորոյթի յասուկ կհրպապի մեծ հատ տասութինքը կր հրաւիրէ ձեզ տեսուկ ԲՐԴԵՂԷծի եւ ՄԵԱ-ԲՍՍՆԷՆԻ իր ներ Collectionը։ ՏԻԿԻՆ ՄԱՌԻ ԹՈՐԳՈՍԵԱՆ «իջով պիտի ըն-

Turph gpd pr mumbnudt :



ornalifia.

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Foncé en 1925, R.C.S. 376.236

Directeur: SCH. MISSAKLAN
17, Rue Damesme — PARIS (13°) Métro: TOLBIAC վեցամս 1100 գր․, Տար․ 2200, Արտ․ 3000 գր․ Tél. GOB. 15-70 Գին 10 գր․ C.C.P. Paris 1678-63

Mardi 11 Décembre 1951 bpbf2mpph 11 46486UB.

# 27pg 8UPb - 27 Année No. 6633-Top 2pgmil phr 2044 **Հ**ወደብላህ8 ቆበን በ4 በኢየት **እ**ኒቶ

Ժողովրդական բացատրութեամբ՝ «Սիրտով Հարուստ» ազգ է Հայր։ Աւելի կուտայ , ջան կը

Ու մեծ են այն ազգերը, որոնք ոչ միայն տալ 11. 100 են այի աղղերը, որոնց ոչ միայն տայ գիտեն, այլ կուտան այն իրակատար գիտակցու գիտենը՝ որ, իրենց ծիւխակած աջակցուննան կամ ջջապնելի օժանդուկունեան ձետ, ծաևւ անձիւ-բենց էուժենեի՝ Հայ մարդուն, ու, անոր ընդմե-Lug Inquentpeph

Մենը տար ժողողուրդը և Մեր անդիայ գետնահակակից ԹԷ ներկայ կետներն անսահման տարածջին, դարնդործու Թիշնները կատարում են, առմատարան, ույս ըմբըուհաշները դողմհանեւ արուած գումարները աւև - քիչն չեն թիած, այլ նուիրականացած են դոմո- գու Թիւն մր ու որկանը մը բլլալու իրենց դրողմով:

1845 - և անտահեն են «Անտային կազմա -

դու Թիւն մը ու դրկանը մը ոլլալու իրհեց դրումով:

Մհեց կը դիտակցինը, ի՞չ հանրային կաղմա
հերպու Թեանց եւ Միու Թիւններու ընդառաքով
ձեր ժողովուրդը, իր աղջատի լումաներով է որ
կայ հրարառաքինը: Ահա Թի ռուջ դարաներ
ձեր՝ հանրային ձեռնարկներու յաքողութեան, ու դարոյա
հան, հարարառ Թիւնը ։ Ահա Թի ռուջ է դարաները
ձեր՝ հանրային ձեռնարկներու յաքողութեան, ու չ դարաները
ձեր՝ հանրային ձեռնարկներու յաքողութեան, ու չ դարանիանը մեր առանց որուն՝ ձենը Թայաստական ողջվաութեամբ մը, առանց որուն՝ ձենը Թայաստակը արևոր կարև արևան հերկայացներնը ,
ու ժամանակը պետի կարևնար, որոչ աարիներու
ընթացցին, ձեղ յիչատակ մը ու անուն մը դար ձրել ։

dire t, an amply a a direct for the made and a pumbage of the magnetic from the material of the magnetic from the material of 25, որ ուսրոց չարուսաներ ու Մեծա/արուսաներ, որոնց անհատական բարօրութնան մր հրադին ան դին հրանութնեն ու Հոդեկան վայկւց չեն ըմբըու հեր. ունինց դաս մր ունեւորներու, որոնց ի վի-նակի քեն դպարու եւ ապրելու ուրիչներու ցաւն ու դրկանցը բաժնելու մոաժումով։ Եւ սավայն, վատակ հեր՝ որ հաւ ժոսովուսը հատաան ու գրկանջը բաժնելու մոամումով: Եւ ասկանը,
վատաւ ենք որ Հայ ժողովուրդի բացարձակ մե ծամասնունիւնը անայլայլ կր մնայ տակունի աւանդական եր սկզբունչներուն եւ կետնչի Հաս հայողունենան մեջ, ու կր չարունակե իր անձ հական տաղտուկներու կարդին, սեւեռիլ հանե
ժեր Հաւատական կետնչի կարիջներուն, գրկան գին ու մոահողունեանց: Այս չահագործունինը
արեան ճամորով փոխանալուծ է նոր սերունդնե
բեւական այական դրանար իրննց բարոյական ֆե
հետական այական այական ին հետ Հանրական այական հետ գրանչ են դրանար իրննց հարային մեր բոլոր
կարվակերպունեանց եւ միււնիւներուն ։

Այս խորգորածութիւնները Թուղթին կու-տանը բոլոր Հաժաժողովրդային Հանդանակու -Թեանց առթիւ, տրոնց կը ձեռնարկուի ընդՀան -மன்னிர் விர விர விரும் க

րապես այս օրերս է

Վերջերա կրβական ընդհանուր գօրաչարժ մր

հռակուած է մեր դաղումիներուն մէջ, — որով «
հետեւ , որպես մացի ու մյակոյքի ժողովուրդ ,

ձեն Հաւատացած ենք որ աղդերը իրենց իմացական դատակովն ու մոտուր եւ հոդեկան արժ էջներով կը գոյատեւեն։ Գիտումիւններին աւերի ,

բարոյական հակարգողումիւնն ու աններհարա արպական հակարգողումիւնն են՝ որ ապրեցուցած են

Հայր , ու անոր տուած են իրասունցը մեծ հրա
եր՝ որ մենջ ծափահարկեն անոր ։

Տունական Հանդիսանային անոր։

Տունական օրերու հանորանան և հատոնի ։

-

2 հզ գիմողները ընդ-Հանրական փարի մր առաջեալներէն են — Հայ արիլ այս ձիռը։ Այս սլացըն ու խորեջը ։ արդը պատրաստել իր Հանրային կոչումին ու արդարտաւորութեանց ։ Գիտնանց դրասկես գնաՀա արել այս ձիռը։ Այս սլացըն ու խորեջը ։

#### 8ԱԻԱԿ8ԱԿԱՆ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ bh 5.0kbellsohok@bk5.5.be

Wd դադիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Ֆր Վապոյա Խաչի Ֆրանոայի Կեղբ - վարչութիներ , իր խոր վիչար յայտներով ՌՈՒԲՆ ՏԷՐ ՄԻՆШՍԱՆի եւ Լ. ՇԱՆԹԻ դառն կորուստին , առքիւ փոխան ծաղկեպատի 25,000 Ֆրանը կե հուերել Հ & Դ - Փարիգի տան հանագրանին։

Անհուն կակիծով կր խոնարչինը՝ մեծ փորակական - պործիչ՝ ընկեր ՌՈՒԲՆ ՏԷՐ ՄԻ հատևանի եւ բայժամուտ դրադքա, Թատերակրի՝ ընկեր ԼԵՒՈՆ ՇԱՆԹի անակնկալ մամերու առքեւ։

Այս ափուր առքիւ հինդ հաղար ֆր , իր յատերակացին Հ & Դ - Փարիգի տան հիմնադրաժին։

Սրակ անՀուն կոկիծով կ'ոդրանք կորուսար ժեր բացմավաստակ վենքերան ընկերոն ՌՈՒԲԵՆ ՏԷՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆԻ։ Մեր ցաւակցունիւնները իր ընտանիրին եւ Հ. 8. Դ. Արեւմա և Երոպայի Կ. Կ.ին։ Հ. 8. Դ. Արեւմա և Երոպել, Պոմոն

կը սպանը անողորը ժամեր ժեր ժեծ բնկերոն վաստակաւոր դրագետ եւ Թատերազիր ԼեՌՈՆ ՇԱՆԹ, իր ընտանիջին եւ բոլոր Դաշծակցական ընկերներու շետո։

4.8.Գ. «Զաւարհան» ենթիսկոմիտէ

Պոմոնի (Մարսելլ) «Շահեթ քատերախումբի բոլոր դերասան բնկերներու խորունկ ցաւր ան -զուդական քատերագիր ԼԵՌՈՆ ՇԱՆԵՐ հանուան առքիւ «Շանթչի վերբութիւն, Մարսեչյ

Կ'ողբաժ ժեր ժեծ յեղափոխական եւ Հայ -բենասէրին Պ․ ՌՈՒԲԷՆ ՏԷՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆի ժաՀը։ Գերմանիա Գ. Ազարեան

#### THE REAL PROP. NOT THE WAY THE REAL PROP. THE REAL PROP. nee orba

#### *ህህ. ՉԷԶՈՔԸ ԵՒ ԱՆԿԱԽԸ · · ·*

Opt f part he take ' spart pay, ' pa samp-

կան մարզ եմ ու եր մասնա և Էջոց առույա «անա է, եւ գրան մր չրեկու ենչ արդուր պատրուակ»։ ՁԷ՞ որ անկանն ու էկորը, են ուրկ ուսեր որեւէ հանրային ձեռմարկի մէջ, «չաղառանլու» աս - ասրայիս ձևոնարկի մէջ, «չաղաստելու » համար, կամ իրևեց Թանկարին անկախունիւնը չկորսեցնելու համար։ Եւայլն … Եւայլն։ Բոլուր ալ դիտեջ այս կարդի մարդոց հոդերանունիւնը ։ Կը բացատրեջ կամ իրևեց կամ ձևր հասկացողու -Թեաև համաձայն ։

իմ մասիս խօսելով — հերեցէջ անհամեսո Թևանս, ես չատ այ բարևիան չեն ոչ մէկուն, ոչ միւսին, ինչ կարևորութիւն ունի ասիկա անկախին ու չէզոցին համար։ Ան դարձնալ կը մնայ իր պատհանան մէջ իր անկախութնամրը եւ չէզոցու-

պատմանին մէջ իր անկակութինանրը եւ չէկզբը։ հետաքրը յոկսորտ ու անժատչելի։ Այս բոլորը կա-թեյի է ժաստաքը բնդունիլ ու բացատրել Բայց ինչ որ անընդունելի եւ անբացատրելի է սա մաժուլին անկակութնիւնն է որ բարձրադա-դակ «բիջըսժներով» ընհերցող կը փետու կար -ծես — Մեկը կ՝ըսկ «չատ պէտը ունինը անկախ ծես — Մեկը կ'լուհ գրատ պետգ ուհիմը ահկախ
Թերթի մը», միւսը դեմ կը բոնէ — Անջուշտ ,
Հեզոբ ծիւթի մը մասին թան մը ուհիս ըսերեց ո'ւր
պետե ըսես — Երրորդը սրահ փառարեալ հանպատութեում և պատոսիանե, «ահա մեր թերԹը, ըսլորովին անկախ ու Հեզոբ...: Եղա'ւ, դը —
հան —

Մամուլը Հանրային կարծիջի մը Թարդմանն է, անոր որոշ մէկ մասին ուղղունիւն աուողը, ա-նոր դաստիաթակունեան ազգակներէն մէկը։ Ան երախ կախ չեղաք ըսուած մամուլը կրհան։ այս դերը կատարել, երը ինք չունի ո-րոչ Հանրային կարժիջ, ուղղութիւն, որոնցմով հանրութիւնը և դաստիարակե կարհնայ վարել Հանրու Թիւնը եւ դաստիարակայ գար: Փչած Հոդքի պիտի բանայ իր առադաստ հերը։ Համոդին արևաի գրիտի տայ ուղածր դրելու։ Ոչ մէկ րոնի մէջ տեսակէտ պիտի չունե Նա՛յ այս կամ այն ադրային ինդրին Համար իր այոն կամ ուր արևաի չրան։ Աե՛ն մէկ Հանրային կնորիր դինջը մէջա պիտի պահէ իր անկախու-Թեան եւ չէդղջունքեան մէջ։ Ու աս հղաւ համո՞ւլ։ Շիտակը բոն՞մ, որեւէ պարկելտ եւ իր կոչու-մին դիտակցութիւնը ունեցող Թեղք, ասոնցմէ ոչ կարենայ վարել

#### Եգի**ա**ջական թնձուկը

.ԱՆԳԼԻԱՅԻՆԵՐԸ ԳԻՒՂ ՄԸ ԿԸ ՓԼՑՆԵՆ ...

Վերջին դէպջերուն հանւանջով, Եդիպաոսի կացունիւնը եղերա ան փուլի մբ մէջ մտած է, իչ արե վր բես բույքը որ ու ոչ և արա է և հար և հերը մը բահալ, Սուէզ ջաղաջը միացնելու Համար Լրա դաման գործարանին, որուն առջեւ այնքան արև-նայի կոիւներ տեղի ունեցած էին քանի մը օր ա-

Եգիպտական կառուվարութիւնը չարաթ ժամանակ ուղեց Հարցը ուսում հասիրերու Համար, մամ աւանը որ 4 թիլոնենի երերարելով այդ հաժ դան բանայու Համար Հարկ արևու թյար Օմար -ման պեւրը ամրողջովին փլցնել... Ասոր Հա մար, նախարարները արտակարդ ժողով մը դու-մարեցին, որ երկու ժամէ աւելի տեւեց։ Նախա րաբաց խորհուրդը հրաւիրեց անդլիական պատ Ռելֆ ՍԹիվընսընը, եղիպտական կառա պատ. որոքը Օրբրգրոսրոր, ողրարապաս դառադա թունիևան մերժումը Հաղորդելու Համար։ Դես պահր սախարշած հեռաձայնով դիմեց դօր. Էրս գինի, Հարցնելու Համար Թէ կարելի չէ՞ վերաջը ենք իր որոշումը, բայց դանույանի այիտատանը -ները Հ4 ժամիր ի վեր ակատծ էին արդեն։ Մնաց որ, անոլիական ուժերում վերին հրամանատարը յայ-ատրարած է ի՞է եղիպատկան կառավարուինան

կարծիչը հկատի պիտի չառնել ։ Կաշիալ արևութ Կաշիրեի կառավարութիւնը անդամ մր հւա պաչարժան վիմակ Հրատարակեց Արեջաանգրիսյ հ. մայրաջադաջին մեջ, ռարիկանութիւնը աւելի ու մա դրաքաղաքը աշը։ ռարդմառությունը աշրը հետ որորացած, Հրահանդ ստացաւ հրորդիանապ ա-մեծ տեսակի ցոյցերում։ Ջարմանայի է, սակայեւ, որ հակառակ իր ստացած հրաժանին դինու դօրու-Մեամբ դեմ դենու, ջանդումի աշխատանջեկում, տեղական ոստիկանութիրնը ցարդ ոչ մեկ միջա -«... «Աե.»

gnewelffer alone : մաու հիւև բրաշ ։
Անդլիական բանակին արհաստաշորները ար շալոյանն դործի ձեռնարկեցին, Օմարոմանի 75
տուն բնակչու թեան հեռանային հոր ։ Ըստ է սոսիըչրտ ՓրՀսի, անդլիական դորաբանակի 6000
դինուորները, որոնայի 2000 թ 10թի գուների վայբաչուներ, դործակցու թեամ 250 Հրասալինըու եւ

րաչունսեր, գործակչուկհամբ 290 Հրատայկնրու ծեւ 500 գրահապատ կառներու, վճռականօրկե յառում տարին ջանդումի աչիստաներները : Վերքին 12 ժամուսն ընթացքին, կացութիներ աւհի ծանրացած է Սուէղի չրիանին մէջ. անգլ. զօրագունդերը ջարաքը պատրած են, որուն թա-որ մուտքի դուները որուսա են պատել նկերով Թանցեր եւ դրահապատ ինչնաչարժեր կը չրչին արտանիր եւ դրահապատ ինչնալարժեր կը չրջին փողոցները եւ կը ծածկեն արուարժաններու Տան-բաները։ Այս կերպով, բրիտանական կառավա ույերենը անցած է 1936, դաչնագրին ասեման ները։ Գալով Եդիպտոսի, անդամ մը մտած ընդ-դիմութեան Տամրուն մէջ, այ արամադիր էէ հա դառնալու Տամրեն չենտեւարար ըախումը անկուս ստիելի կ՝ նրեւի ։

#### Zarhnih upusgunda

ሆԱՐԴԿԱՑԻՆ ԻՐԱՒԱՆՑ ՀՌՁԱԿՄԱՆ Գ.ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻՆ Ա**ՌԹԻՒ** 

Այսօր ՄԱԿը կը տոնկ մարդվային իրասանց Համաշխարհային յայտարարումինան երբորը տա-ընդարձը (10 Դեկտեմբեր, 1948) ։ Այս առիքիւ, Գ Հերիս պատղամ մը ուրըսծ է, որուն բովանդա կութիւնը հետեւեալն է

կութրուր հետևումայն է. .
«Այն պահուն հրբ միացևալ ազգերը կր
պատրաստուին տոնել մարդվային իրառանց հա մայիաթհային այստարարուժեսա Գ. աստիգութ ձր, ինձ կր Յուհ Թ. պարտականուժինե մր հո
պատես մին է անոր մասնակցիլը։ Ես իմ մասին «չա պատկան յայստարարուժեսա մէջ կր անս հեմ ոչ միայն Մ. Նահանդներու անվակուցենան հեմ ոչ միայն Մ. Նահանդներու անվակուժեսան ոսս ոչ որոր ս - տա-ապարտ ապարա-աբատա Հոչակման Հաւտասարի մեկ - արձադանդը, ու 1789ին Ֆրանսայի ընժայածը, այլ նոր Հաւտասակ Հր Քանդեան դաղափարին, որ կ'ապաՀովէ թա թոյականին դերադամունիննը , ջաղաքականին

գրույն եր արաստրեր երևուրդ է արևոր այսարժ քեր « Ոչա իք ինչու Հավար, քը սիրիվ այսարժ քեր հրա ինչ մարդվույին Հասարակարհատուների իւ հրա հրա արաստրեր արդրունըները Հասցինի բույս և արաստրեր արդրունըները Հասցինի այն առախճանին, որ իրականութիւն դառնան ա-նոնը։ Սկեպաիկներուն, որոնը այդ սկպրունջները

(Լուրհրու շարունակութիւնը կարդալ Գ. Էջ)

մէկը կրհար ընհլ

սերը կրհար դրևոլ որ երրցին ընևլ իրևնդրիրնեց անվախ հռչակողներ, և դաջուննամբ հրապարակ իջան իրևնց տեսակետը պայապանելու։ Ալ ինչ անկա-իուներան և չկողարեկան մասին կարելի է իս-արլ : Հյմարիա անկախուհիլուն կուակայան են են են անձ իութատում ակ բանականունիրնը կուսակցակա ներ Յերանիունն է, անանք կախում ունին մի միայ իրնեց կազմակերպունիան դապասիարական ծրա դրքն եւ ոչ Թե ամեն մարդու կարծիքն ու ան սակէտեն: Կր նախընտրեմ մէկ ամուր չուանո կանուիլ չան Թէ հասնողին ամէն պոյնի առա սաններովը:

## ԱՆԳԼԵՒԵԳԻՊՏԱԿԱՆ ԹՆՃՈՒԿԸ

ԳԱՀԻՐԷ, 3 Դեկտ.— Պաշտօնական շրջանական երջանական գաղարիւնը , 
ները որոշ չափով կր պահեն իրենց պաղարիւնը , 
բեր։ ԱժՀեն չափաւոր ներքներն ալ ադի - լեղե 
բանկարիչներն ալ նոր դիւանը կլ յղանան աժՀե 
օր , ինչպես եւ երգինաբանները։ 
Տեղական քերքներն կ անփոփեն կարդ - մը 
արտարայունիւներ, դաղափար ժը տալու հա - 
ժար նգիպաոսի ժողովուրդեն արաժադրունիանց 
ժաննա

մասին։
- գաշիլեի մեծ օրաթերթը, «Ահրամ», (ան կախ), նկարադրելով Անդլիսյ պարենաւորման դժուարութիւնենրը, դիտել կուտայ թե չ անօնի են, րայց թողանօց կը չիննա։
— «Ակգիա կը ծախէ այսօր իր արտադրու— աստուհ հուսենալ թնդանօրներ ար -

են, րայց Թողանսն իր շինեն»։

« Անգլիա կը ծախե այսօր իր արտադրութենները, որպեսզի կարհնայ թնդանօթներ արտադրել, ինչպես կրներ Հիթլեր՝ իր անկումեց սրույն վեր կարենայ թնդանօթները, որոնց սիրոյն Անգլիա կը յօժարի անօթի մնալ, սահմանուած չեն իր սեփական պարտպածութեան, այդ պիտի գործածուրն այհ՝ ժողովուրդներուն դեմ որոնք դեռ հրել մեծապես կ՝օցնեին իրեն, ֆաշապետ բեան եւ հիջլերականութեան դեմ։

« Յո՛ երճատ, Անդլիա» խորադրով խմբադրահրեն են ձէչ, «Ալ կեւա ալ կերիա» կ՛ագրաբարաբ ին Մեծն Բրիատերա հեպի անդանութեան հրագարաբարին անօրի մետաց, ձև կերականութեան դեմ, որունք մետա, ձև կերականութեան որ վերջիա պատհրարարին անօրի մետց, ձև կերականութեան եր ձէչ, «Ալ կեւա ալ կերիա» կ՛ագրաբարաբ ին Մեծն Բրիատերա հեպի անդանութեան որ վերջին պատհրարարին անօրի մետց, ձեղ կերականութեան գրայունահարևի ձեր կունակեն»։

Հարդ որ պալսապահեց ձեղ Միկունեջեն, երբ կլբեահեն է հարկին Ռուսերուն պիտի դիժեն ։

Այսպես, Մասիուայի եղիարարար կը կիչնցեն Եե հարկին Ռուսերուն պիտի դիժեն ։

Այսպես, Մասիուայի եղիարական՝ արակին դեսպանոր, Քանել էլ Պինաարի, Ա՛ազդաբարե և Սերաբարաթերին գորականիրը կունակ ընդեն և չենք կրնար երան հերարարինը զօրաչարժի ենթեարկե հրկու միլիան կորները վառավարութիւնը զօրաչարժի ենթեարկե հրկու միլիան արձին արահին կառավարութիւնը պարջերա հերեարերեն հրրածի արահինարին հրարան այանն կառանարին արանանները»։

Ուրիլ պարրերաժերժ մը կը Թելադրե ... 1. Ջեջել անոլերեն դրուած բոլոր ցուցատահատև - Հերը ... 2. Միայն արարերենով կատարել բոլոր պարտեսան Միայն արարերենով հատարել 2. Ջեջել արարաժանական Թղժակցուժիւնները ... 3. Ջեջել արալ անումները Գահերին եւ Արկասանդինը փո գոցներուն մեջ — 4 ներոպական կամ ամերիկեան ուրիլ մայրաջաղաջ մը փոխագրել պետական գր նումներու դրասնենակը, որ կը դանուի Լոնասնի 152 , trom 112

11 էչ՝ հետոյի։ 
Ծրը օրին արձանագրելով Սուէզի չրջանին մէջ 
պատահած դէպքերը, կարդ մը վարիչներ եւ դըըիչներ կը սպառնան հողով լեցնել քրանցքը ։ 
« էլ Մոջանիամ» օրաներնին մէջ (անկան), 
կը բացատրել եէ Մեծն Բրիտանիա «չատ բան կորարնցուցած է իր անցնալ փառջէն» ։

« Իր տկարու թիւնը այնպիսի ռասինանի մի 
հասան է որ տակարու իւնը այնպիսի ռասինանի այնա

nn sudsaun abut buhunbi, hindunne թիւն կնքելու կամ նուէրներ ստենալու Քանատայէն եւ Նոր Զելանտայէն։ Չի կ թրես գուրթե դաս սուշրար ավատվու հասար Քանատայեն և Նոր Զիանտայեն 2ի կրնուր ինք-գինքը պաշտպանել առանց Մ - Նահանգներու դրա-մական և գինուրրական օգնությետն: 2ի կրնար ճարել ամենօրեպ պարէնը։ Բրիտանավան կայա-րութիւնը կիյնայ ինչպես կիյնան աշնան տնրեւ-

Մամուլը նոյնքան բուռն լեզու մը կը դործա-Մասուլը հոյհրաս ըստու լեզու որ զբ գր գործ Եէ հաեւ անոնց դէմ որուեր ուղղակի կամ անուդ – դակի կը դործակցին Անդլիացիներուն : Էլ Ադհարի կրոնապետը «Ֆենվա» մի հանելով , մահապատիժ կը պահանչէ այդպիսիներուն համար : նատ մր թերթեր կը պահանջեն դինել ժողո -

furliff:

դարգ մը չրջանակներու մեջ կը *Թելադրեն* 

պետրդ մը չրջանակներու մէջ կր Թելադրեն գալոցներն ինքիլ անդլերքնը եւ անոր տեղ հատանը դակացներն ինքիլ անարան գալոցներին դատեր ։
Հակառակ այս բուռն արտակայուննեանց , ժողովուրդը հանդարա է։ Կառավարունիւնը այս ու միջոցներ ձեռը առած է, որպետրի ֆիամա-կան արարջներ չկատարուին օտարականներու գեմ։ «Լուռ այոյցի ձեռնարկն ալ խապաղունեսներ ունցա։ Են հանալին այն անար էն իրնաց բողոջը յայտնելու համար ։ Բուրդ հասատարունիսները փոն գետ եր հանունինիր փոն ժանացին այդ օրը ։

լոր Հասատասութը.

«Հանի մը ծմոյչներ ալ երդիծանքի ճակատեն ։

Ծաղթանկարիչները կը ժոցնն իրարու Հետ ,

վարկարեներու Համար Անդլիացիները ։

Պատկեր մը կը ցուցնէ եղիպատկան բազուկը

որ կը խեղեչ ՀալիարՀակալունեան օձը» ։ Ուրիչ

AUROBAD DEBUTE

#### Urtah

Մեր փառաւոր ու արեւակէց սարը՝ Արեգի :

օր դատատոր ու արուայք ապրը Արագի ։
Գեղիս էն Հորակապ դիտարանը ։
Գուն պատկած՝ Հակայ ձմերուկի մը պես,
ծնորավայրիս ձախ Թեւին վրայ ։
Մայիս է Մայիս ծաղկապարդ ։
ԱՀա ես կը բարձրանամ ջու դիտարան կաժիտ

վրայ ։ Ան դարդարուած է ցածլիկ ու կապոյտ կաղ – նենրիկններով , որոնց տակ վախկոտ Նապաստակ-ները բոյներ են լինած ... ։ Արևւարոյր Արնդիս , Արևւարոյր Արնդիս ,

Արա՝ կեցած եմ ձավո ուսիզ՝ ալոճենիին տակ։ Գառներս տարադնուտծ են կարմլիկ Թուփե – բուղ. ու Հարիւթ տեսակ ծաղիկներուդ ժՀՂ, ու ի-ընդ ըրան ականերովը ընիկ - ընիկ կը դեստոնն ծաղիկներն ու մատղայիկ Թուփերուն տերեւները

արիւարոյը ։ Կանդնած՝ դիտաբանիդ վրայ, իմ Հաւստարիմ ու Հարդիկ «կուռճիշիս հետ, որը չնորմայի կեր-պով կոկող ըրած է ռաջերուս ջովիկը ։

իսք մասողայիկ ու սուր աչուրներովս կը դի -տես՝, Տեռուն, Աիդրիսու աք ծունկչև կախ ինկած բարառատ Աղեկին։

րարառատ Արկելիս: Արևզիր իմ սիրուհին , Ինչ աղուոր կ'ևրեւան՝ դեղիս սահմաններուն ըսրո կողմերը : Ձկայ վայր մը որ ջու գիտարանեղ չանսնուն։ Եկուր նայինջ առաջին անպամ ուղղակի դէ-

որս Կը տեսնեն՝ս, ինչ աղուոր ծաղկեր են Գար – ին տանձենինները ։ Ճերժակ, Շերժակ բաժպակի ղէղերու կը նը-

մանին անումը:

Նայք խզկըխին ալոճեներուն ու անձենիներուն։

Անոնք այ հազուած են իրենց կարմիր ու րալազոյն աժօրձայ դահենները։

Այբերդ գլիկ մր խոնարհեցուր ինծի հետ ։

Տես, արեւին ճաճանչները Մամուն - Արբիւբին մէջ կր խաղան ։

Վր անանա՝ պայուին ու ճենդ - գարի ծով Ծովու ծփծփուն կանանչութիւնը ։

Մեր դայ ու ժրապան ու կենրուն ու մշակներուն
անատարակին է հաղագատ ։

է Հարազատ

ալիատանցն է հարադատ :
Նայե, մեր թարակ իրահով նկուն գետակր
ինչպես կր ստեի՝ ոլորապաոյա:
Տես մեր բարորեներ սօսեհանդոյն, դետակին
երկայնջն ի վար ու վեր :
Ուռենիները, նարկանեմ գեղիս աղջիկներուն
այես կանանչ-արեւ, ԵՍԵԹե Հովերէն ու սիւջե բեն ինչպես կը շորորան :

իմ տոեմիկ Արեդիս`, Հիմակ դարձիր ինծի հետ դէպի ձախ Թեւիդ.

Այս կողմերը իմ ամենաչատ սիրած վայրերը

կը դոնուին։ Անթարթ նայէ որջան որ աչուիտ կրնայ կա

Տես, անտառախիտ խենԹ - լերան պարը, ո-

մը — Անդլիացի հրեսփոխան մը կ'առաջարկէ այլուր փոխադրել Սուէղի խարիսիս։ Ջըրչիլ — Աւեկի լաւ չէ՞ Եղիպաացիները այլուր փոխադրել ։
Երրորդ մը. — Կառավարունիւնը Հրամարտ
է կամաւորհիրուն՝ չրարձակիլ հետամորն գին ուորհիրուն չրարձակիլ հետամորն գին ուորհիրուն փոպ։ Անդլիացի սպայ մը սեւ կը
նեղիչ չերքապահ գինուորին հրեսը։
Եւ դեռ կան ծաղրակարհեր ուր Եղիպտացին
կից մը կուտայ Ալպիոնի զաւկին, ըսելով — Անդլիացիները միայն կից եւ ըսունցի լեզուէն կր
հասիսն ։

4hui

Այս բոլորը կը բաղեն միայն կիրակնօրհայ Actualite թերթեն (1 Դեկա-)։ Շատ աշելի պեր – Ճախոս Դկարծեր եւ երգերծանջներ կ'երեշան արա-րերեն թերթերուն մէջ։

րերքի ներներուն մէջ։
 Մեծ ֆիւ մր կր կազմեն նաևւ բառախադերը։
 Սուտանցի ումանող մր կր հարցեք իր բնկեբոշ — Անոլիացիները ի՞ւրո՞ւ կարմիր երևս ունին։
— Անոնք ալ ներմակ ծշած եր, բայց Արդլիացի ծեղեն ամ չնալով, կարմրած են։
 Անչուրա հոգերանական պայքար մին է որ կր
մորւի, յանուն հայրենասիրունինան եւ բացարձակ

func fibute :

Ամեն պարագայի մէջ, Եգիպտոսի ճոր սե -րունդը Հասած է այնպիսի ռոտիճանի մը, որ լուրջ ուլադրունքիւն կը պահանջէ։ Օրուան Մե ծերն ալ ըմբունելով այս պարադան, կը զգուչա

ծեր՝ ալ ըմբոնելով այս պարավ ՝ ասև վճռական միջոցհերէ ։ Ամէնչին Վորհերը ալ այլեւս չեն կրհար իրենց ուղածին պէս նաւարկել ևնդոսի ջուրերուն վրալ, եւ առ Հասարակ ամբողջ, Միջին Արեւելթի մէջ։ ԱՆՅՈՐԴ

րը Արեւելջին մինչեւ Արեւմուտը կը կլորհայ... Կաղնիները արջենի ու կապոյա ծովի պէս մեր այծերու Հօտերուն արտավայրը ամառ ֆէ

ձժեռ:

հուքիուն, Ահաքրատր, Թերիրը, - Սարալյուն, 
հուքիուն, Ահաքրատր, Թերիրը, Տրրնկավիկ, 
Ե. ո. - Հուր, Կոսկանվուս, ո՛ր ժեկը չիչեմ։

Տես, Ահաքրատին ձորեն հկող դեսապի ինչ - 
պես կը ծրվոծրվուս արծաթե ձորկիկ ժը հանարդն։

Տես, այն բարակ ու հերմակ փոչոտ հաժրան, 
Գոնով - Ադրիւրկն անցնկով ո՛՛ օր կ երքայ։

Աչթերդ նետե Հունա, ժեր Ռուհրուին ընին մեկ։

Տես, ժեր ինչուղները ու երինչները ինչպես 
լոդկրաալով կը դառհան ծայրե ի ծայր իրենց

րումբերայուղ դր դառասա տարբ ի ծայր իրենց դունչիրը վեր ցցած : ու անցիր Շարուկչն, կարմիր ձորեն ու Իստակ - Ադրիւրին վրայեն : Ու դիով ոտ մեր առիևը դանուած տափարա-կը, լայն ու երկայն — Յարևղսարը..., կանանչ,

կարարն, հարբենն

Հիմակ դառնանը ձախկն ղկպի հա-Նայե, ամպածրար ԳոՀանամի դադանին։ Շապիտեր ինչպես փալկյատրով կուդայ ու կ'անցին հորչեու առջինեն ։ Չայիրը՝ հղեմատիպ, լնոնարլուրհերու մէջ

ղագուրտած ։

umprepinule - 2np plated mushy dp, he up րարուրատու - Հոր բլաս մարդութ իմեկու երկայի թեկան Աիշերիս, « արուս մր բութ» իմեկու երկայի թարտիին տակի ճատիկ աղթիւրքն։ (Այս ազբևւրը ժինակ կաջաւներուն կր յոււէ Լրուեյու) ։ Գարուն - Փոսը ննաներ վայրկեան մին ալ մեր

Տես, դեղին ձադուկները գոդ - դոդ առենկ կը հաւաջեն, որոնջ սպետակ կը վալսիլան դար -նան արևւին տակ :

Վերջին անդաժ մրն ալ դառնունը դէպի աջ , hit hungamulty Untaffic

Աչջերը երկնցուր Ծակ - Քարէն, Մեդրիկ -Մաղարայէն ալ անդին, ղէպի վար՝ եռն՝ դեղաmhuly Sadban :

ատորը չոգրուը . Այքանդ կայք Հաստատուծ է մեր վաճքը — Ս․ Գրիգոր Լուսաւորիչ, չորս թլուրնհրուն դարա -

տակը։ Ո՞ւր են՝ իր Հօտր, դամրոները — Ալօն ու Նիձօն, վանջին տէր – տիրական Հաձին ...։ Մահուս հայան մին ու Գայնդուրին

Ալջերնիս փոենը անդամ ժրն ալ Գալնդուրին վրայ՝ ծով , ծով մինչեւ Վրվանուվրայ Բերգին – ջարը դիտենը վերջալոյսէն կէս

dud burge :

Տես, այձեամեները երկար ու ցցուն իրենց եղ-քիւրներով, որոնք միջոցին մէջնե ինչ ազուոր կերևուն մինչադին ձետ : Նայելով, դիտելով կը կչտացուի այս ոիրուն պատկերներնե ին ոկրեկան Արեդիս : Ո՞ր արուհատադէտին վրձինովն է երկնուած

այս աստուածային բնանկարները։

Ալ բաշական է, աչջևոս յողնհ<mark>ցան ։ . . .</mark> Թոյլ տուր, որ պահիկ՝ մը նստիմ կ<mark>ևցած տե</mark>շ

Իրդլ տութ, որ պատրը Արրտս տեղացը Ալուիս սկսան ժԹննալ. Միրտս տեղացը փրքնա ինկա ու ծայլիկներուն գիրկը։ Տես ինչ - պես կր ժաղատու գիրարան գիրարան հանասար դորի մր պես ։

Ֆտեսութիեւն, ցտեսութիւն իմ սիրական, իմ հեռաւոր Արնդիս ... Ն ՇԻՆԱԿԱՆ

## Գադութե գաղութ

ԽՍԿԵՆՏԵՐՈՒՆԻ (Այևջստարեն) Քառասուն Մանկանց եկեղեցին որ առելի ջան ունը տարիէ է վեր իրը մներանոց կը դործածուեր դեւ դերա հունենան կողմել երկու տարի առաջատուած կողմել կորեր հունենան կողմել կորեր տարի առաջ ապատուած բուրայով Տանդերան էր վերանին կողմել վարձու արուած էր վաճառականի մը, որ կը պործածուեր դայն իրը մներանոց ։ Իսկենաներունի Թաղ. Սորբուրդին եւ Պոլսոյ երևանոված Էռջը՝ հետալ Սուրբուրդին եւ Պոլսոյ ևրևանոված Հեջը , ծերկայիս վերայիս առաջարը։ Տարիներե ի վեր հորողունինն լանաած Էռջը, հերկայիս վերաչինուած և հորողուած է, Թեևա կը մեայ տահալը Այս մեծածախա չինունիներ վեր բլալով հակենակունի Հայերու ուժերեն, պետը բլալով հակենակունի Հայերու ուժերեն, պետը առիկ կը գրե Պոլսոյ «Ժամանակութը արածը ազայիններու օժանդակունին» և իւրանիկան ապարան վարձու արուած է Պոլսոյ Արդ. Պատրիարջաբանին, որակորի ևն դրկե ԻՍԿԷՆՏԷՐՈՒՆԻ (Ալևջստարեթ)

պրոլի հղեղեցական անօքններ, խորանի վարա – գոր ևն. դրկէ : ՊՈԼՍՈՅ տար փոթրաժասնունենանց վարժա-թաններու Համար կրն , գործավարունենան օտար եւ ժամնաւոր վարժարաններու ընդէ. անօրէն ծախը որ Անդարային Պոլիս դացան է, Ցոյներու Ձարիոն լիսէին մէջ խորչորակցունիւն մը ունե -ցած է Պոլսոյ փորբաժամաւնենանց անօրեննե բուն հետ : Նկատի առնուած է փորրաժանուն

#### BURNI TUPULULIFU UC, CA ULTUNCTHUS TOUTTHE UL

Պարահանոգեսը Ալֆորվիլի Կապոյա Խաչի ժասնանիւդինն էր։ Ինչպէս միչա, այս անպամ այ գաղաբակեսարանի ընդարգնակ եւ չգնդ սրահա ամարողի մինեան ինդարգնակ եւ չգնդ սրահա ամարողի մինեանը ինդարգնահ էր, մանաւանը երիսատարգներու բազմ ուժենակ միրանա հասակ նետած հայ իրիրութ գով տեսնել միրանա հասակ նետած հայ իրիրութ ու Համագի հանակ ներան այների առաջան այների անանակ հանանի անանակ հանանակ հանական հանակի հանական հանանակ հանանակ հանական հանական հանական հանանակ հանանակ հանական հանակա արդութիւնը, թող գայ Ալֆորվիլի հանդի

րու այս տեսնել միջանսա Հասակ նեսած Հայ երթ-առաարդուհիւեը, Թող դայ Ալֆորվիլի Հանդի -առւննանց -Գ. Գ. Սարհանի հուագախում թը՝ իր ջաղգրա-ձայն երգիչ Գ. Ալվարէգով, խանգավառեց Եէ-պարոյները Եէ դիտողը։ Ալֆորվիլի Դապոյա Խաչի պարաՀանդեսները միչա ֆուհնհան Շոն դեղարուհատական բաժին։ Այս անդամուան հորա բերևերը ընկ է ելլեն Բիւ-դաներ մեկ հոր գաւերան էր վարանու միրադովու, դոր հերկայացուցին Նոր Սերնդականներին Գ. Յ. Ուրբանեան, Օրիորդենը՝ Գ. Համբարձումեան է Մուբնանիան եւ Մոսկովեան, անվերջ ծիծաղներ նվերվ Հանդարատեսներին։ Դաչնակի ընկերակցունինամբ երդեցին Վ. Ջա-ջարեան, բոլորիս ծանօն ու ակորւած սիրող եր-դիչ Աւհա Քեւբէլհանը, հոյնայես կացինջ Հա Հույթով Օր. Ս. Ջաբարեան առանձին, հուագեց Շոփենչն կառը մը, պարմանուհի Սոնան խոստոս -հարից դաչնակահարարուհի, որ իր հուագով պատիս և բարերն համայներին է

արրել համայեջին է , որ իր առադող պատրեւ ար տեսապետ բաժորի իրենց դաչնակով, հրգով եւ արտասանուն համ է հերևրը մասնակցեցան դրգով եւ արտասանուն համ է նդան կովկասնան պարեր եւ ուրիչ դեղեցիկ Թիշեր
Մակայն աննախրննաց անակնկալը ինչնարուխ եղաւ. Հանդեսին ներևալ է ին դոյս մը, Ավծորդեւ է և , Մ. ական, որիուսան երիտասարդ մը, Գրիդոր Թորոսնան , եւ Փարիդեն Օր Ժ Այննան, որոնց չուրի չույններ կային Մէ, մաարի համ հանաևերու, այդ օրև իսկ։ Երկու կողմի ազդա կան - բարեկամեներու որ կրեն հարանաներն , հերանաերու, այդ օրև իսկ։ Երկու կողմի ազդա կան - բարեկամեներու իսկու հորմի ազդա հրանաներու աներ անարանենան , Ջիսնին անարաները ։ Արևութուան հանդեսը որովես հայանական , Ջիսնին իր հերանարի հայանական ինարաները չ հերևին երբեն անարաները չ հերևր հերևր անառը հերևր հերևի հերևր հերևր հերևր հերևանի հերևր հերևին հերևր հերևանի հերևր հերևին հերևր հերևանի, Օրիորդեն հայրը Դ Մ և Աչնանի, այս ուրանա հերևի հերևրակա առիկերվ, Օրիորդեն հայրը Դ Մ և Աչնանի, այս ուրանա հերևի հերևրի և Աչնանի, այս ուրանա հերևի հերևր և Աչնանի, այս ուրանա հերևի հայրը Դ Մ և Աչնանի, այս ուրանա հերևին հայրը Դ Մ և Աչնանի, հերևր հերևր հերևր հերևր հերևրին հայրը Դ Մ և Աչնանի, այս ուրանա հերևի հերևր և Աչնանի, հերևր հերևրի հերևր հերևրի հայրը Դ Մ և Աչնանի, հերևին հերևրի հերևին հերևրի հերևր և Այսին հերևին հերև

այս ուրախ առիթով, Օրիորդին հայրը Գ. Մ. Ալա

Mundy ուսուցիչներուն Նիւթական դարօրու Թեան եւ ապաղայի ապատովու թեան հարցերը։ Գ. Ֆակջ Հրահանդած է Պոլսույ կրթե - անարկմին որ ցիկա ուսուցիչներուն համար հանդատետն խողակի ծյագրամանդած է Պոլաոյ կրի՝ տնարկայի որ դիչևույ ռաուցիչներուն համար հանդսահան խնոչակի ծր-րագիր մը մշակէ, առաքին պատեհունքնամր գոր-ծադրունքնան գրուհյու համար։ Գ. Ֆաիջ այցե – լած է Նաեւ Բանկալնիի Միրիքարհանց լիսէն եւ հասեա՝ դարձարանը չեւ գոհունակունքնամբ մեկ-հած է հրվու դպրոցներէն ալ ։ Հ. Ց. ԳԱՇԱԱՑՈՒԹԻՆԸ իր տունը պիտի

Հ. Ե. Դեն ԵԱԿՅՈՒՐԻՐԵՐ, իր տուռը՝ պիտի տւհինաց Ֆրեգնոց ժեջ ալ, կը գրեն Ֆրեգնոգիսուեն « Հայրենիչթեն։ Հ. Ե. Դ. բոլոր կոժիտելներուն եւ Հ. Օ. Միուբեան ժամանաներկուն Լանջերով երապարակային ժողովի ժը ժեջ հանդանակած են տւելի թան 30 հազար տոլար, Դաչնակցունեան որ Տան համար :

#### תוושל שיציותף

#### « LIPUU USUUTAL » ···

Հայոց ազգը, անդաստանի ելած է, աչխարհի մակերեսին վրայ ։ Կուդան ու կ'երթան ։

— Բարի, բարի եկաջ, ինչ լուր Պոլսէն։ Հօ ոյրս տեսա՞ջ ինչ կ՚րնէ։ Խեղն կինը մինա ւքոյրս տես։ Վ է հոն ։

— Շատ լաւ է։ Այս տարի Պրուսայի ջերմուկ-Ները դնաց , այնչան դու է մնացեր ։ — Ա՜խ կարօտցայ ՍալմաԹոմրութը։ Ի՜սչ օ-

php \$ / 2 ...

րոր էրս ... ԱՀա օրուան խոսակցունիրնը ։ Պոլիս կ'հր Թան, Պոլոէն կուդան։ Եդիպտոս կ'հրքեան, Պէյ -րունէն կուդան։ Պարսկաստան դացող, Հնդկաս -

տանկն եկող

տանչի նկող ։
Վենկուբային ժանչուկ ժը օտար հարմու կով ժը այցելութեան կուգայ Փարիղ իր ժօրը ։
— Մանչուկս, բարի եկար, ինչ աղուորիկ կընիկ ունիս։ Անումբ ինչ է։
— Ձիթաժելը է անունը, ժաժատ

- եր ինչ լեղուով պիտի իստինչ իրեն հետ։
- եր ինչ լեղուով պիտի իստինչ իրեն հետ։
- Իուն հայերեն ինձի կը իստիս, ես ալ կր թարվահեն վենեզուելերենի:
- Վա՜յ, ինչերէ՞ն ըսիր։ Տղաս մեղջ էէ՞ր,

սա մեր Մէօհրիւպէյին աղջիկը աչջէս կ՝անցընկի

— Երե Եորբէն համակ առի մեր Սայմբնէն, Քալիֆորհիա կերթայ եղեր կնոքը հետ։ Զարու -հին ալ Արժանթնինչն հոն է եկեր տալը տեսնե -

Մեր եկեղեցական Հայրերը որ «անդաստան » Մեր եկերկայական հայրիրը որ «ակդատան» անունով արարողութեւն մր չարադրուծ են՝ օրհհերու համար այրարհե է հրա ծաղերը՝ «Արևել հան կողմն շշխարհար և Արևմտան , Հիւսիսային ,
Հարաւոյին և դեն՝ «ոյիսային» այր հավատած են
որ օր մբ ձեր հայ ժողովուրդը պետի տարածուի
այդ չործ ծաղերուն վրայ՝ դրաշելու այիարիչը...
«Օդուս ենարածինի կան , որձեր բապզորիչը տեղե - տեղ կը դաղենն ենեղամարածները դիտեն անունց ըսօրը տովորու Թիւններն ու բնադրենդր։ Սակայի օր մը դիտունները , ժարաբ չեւներու անաի այ ուսումիասիրութեիւններ պետի ընհն ա

մասին այլ ուսում հասրրությունար պրար բետո Հայու ֆիւնը , այդ ուսում նասիրու Թեան մէջ, վատահ եմ օր տուսքին տեղը պիտի դրուհ իրրև Նշանաւոր դոչւորներ՝ երկրադունաին մակերեսին վրայ, վերի կը դահի՞ այս անդաստանը ։ Անկախ Հայաստանի աստուսծը միայն դիտէ գայն ... 4.068ՈՒՇ

Shub 4p backptp 2000 pp. , 2 . 6 . 7 . 4 bp. Dobարև։ 1000 ֆր. «Յառաջ»ի տարածման , 1000 ֆր. ֆր. Ալֆորվիլի Հ. Մ. Ը. Միութեան, 1000 ֆր. «Հայ - Բոյժ»ի , 5000 կապ. Խաչին, գումար

ա. Վ. պայը Վարջուբրուը քը խորը Հայրա Վարու ֆիւմենրը կը կայանե բոլորին այս Վարալը հիմներ Հանդեսի յաքողուքինան բոլոր Հակալու ֆիւմներ Հանդեսի յաքողուքինան բոլոր աստաարողներուն։

#### ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆՑԻՆԵՐՈՒ ՊԱՐԱՀԱՆԳԵՍԸ

դործև կատարհերու մեր դերը Ադդապահպահմահ հա-գետնի վրար, բաժարհրելով բոլոր հայկական հա-բաջոյնները ինչ ձեւի ալ ըլյան անոնջ, Այսքան մը խորհրդածունիուների, հատոյ, դառնանջ բուն երևերյնին։ Քլիւոյի չըեղ եւ բնդարձակ որահր լեցուած էր ընտրեալ բաղմուննեամբ մը, կարդա-պահական անսակելուվ ամեր նել հարին եւ կա-տարքալ կիրծ եւ բաղաջավար։ Սժեն կողժ երի-ասարդունիւն, երիտասարդունիւն «հեր սիրա-աւն տատենալ համարարանին «հեր սիրաատարդումին և երիտասարդունի և «մեր սիրա՝ սուն դաւակները, ողորմ այ , ի՞նչպես պիտի կրհանը փրկել այս րոյորը ձույման համայհակուլ
երակեն, այս է ամեկն հետարրբրականը իննի
համար։ Նուապախումբը լուած է, բանկն վրայ է
Միունեան յարդելի հախաղահը Գ. Վարդան
Պանտիկեան որ կր յայսարարէ շընդ առաջ երքալով մեր երկանո հրիտասարդունիան փափալին
աարբեցներ այս պարահանդեսը՝ դոնե մեկ օր ուարարահանը իրենց հետ եւ իրենցվով ։ Բայց եւ
արայես էինը կրծար անտեսել ունենալու հայկա
կան բաժին մը, հայացնելու մեր պարահանդեր
Միու հրահերի պատարիահան են կարդ ուն առագին ին պատասիահան են կարդ հայատարել ունենալու Հայապահելու «հեր արարռեսատարելաներ, որոնը կարդով պիտի հրասեր
ուն արտ ին հեմ է Պ. Գ. Սահերանիանի Հայաստարի բան 

«BUNUA»Ի ԹԵՐԹՄՆԸ

# 4 H C 2 C

— Ի՞նչու կր կարծէջ:

— Դուջ իսսջ էջ տուած, ձերդադափարևեր ունիջ եւ ժողովուրդին ծառայեր և ծրագիրներ:

— Շատ բան է փոխուած, Օրիօրգ, տուած խսաջա արդեն կոսորած եմ, իմ գաղափարներ ունիմ միչու, նհատն եմ մէջես իմս չեղող գաղափարներն հերը, իսկ ժողովուրդիս ծառայելու կը փնտռեմ նոր մաս :

ատիը ռասիայ:

- Այդպես է. եւ ի՞նչ ընսել է հիմա ձեր ծալատակը, ի՞նչ գործի կ՝ուղեջ ձեռնարկել դուրոը ոքինչ պատրաստ էէջ դաներ. դուրսը պէտջ է հոգտանիջ ու մտածէջ:

— Ես մտածեր եմ արզեն ամեն րաև, պիտի գրեմ մեծ հղորս որ ինձի գիչ մի օրև է, Հոսեէ երթամ կծչիածին, վերջականապես կր մարեմ Հարևենիա ու կր չատական չիտակ Թիֆլիս — ընդՀատևց աղջենը ու անպատճառ Թիֆլիս — ընդՀատևց աղջենը իուրամանի կարուածայի մի անար աւելի դեսքին կ՛րլայ Համալսարանի Համալ պատրաս — առելը և ընդար որ — Հարցուց աղջենը — Եւ երկրոր որ — Հարցուց աղջենը — եւ երկրոր գահի կ՛րլլամ եմ սուտ հիարանակ հայարան ին սուտ հիարանականուհին ։

- Եւ երկրոր Հատի կ՛րլլամ իմ սուտ հիարական արդի միակ բարեկանուհին ։

- Շուլիկ ժարակաւ : Ես մաածեր եմ արզէն ամէն բան, պիտի

— Խոլացեջ դուջ. — դացականյեց աղան մեծ ոդեւորու հետաքը : — ի հարկե հիմա իրաւունջ ոււնեց գրաս արհամարանչում խայհրու աղայ մը այատրուան տուսնարանչում խայհրու աղայ մը այատրուան արաստուան իրարահության այան կուտայ, հա հիմա Թեիևանիու ու անակաջ մեկն եմ ձեր աչ - ջին, չեն: Աղեկ, իսկ ես կրանմ ձեղի որ ես երբեջ այա աստիճանի վատահութեւն դղացած Հեի ևն ձեղի որ ես երբեջ այա աստիճանի վատահութեւն դղացած Հեր ևն ձերի ու ձերա հարևը ու ձերա հարևը այա աստիճանի վատահութեւն դրացած Հեր ևն արա այս աստիճանի վստանուժին պրացած չէի իմ ձելնու ին սեփակած ուժերուս վրաց և հասասա գիտեմ այս վայրկետնիս ու կրծած ձեղի խօսջ ապ ըր հեմեք բան մի դուրս պիտի գայ։ ԵՄ կուզե ըրդե խնագրեց դուր բայց հո ապատ կուրս չուծիմ, չատ չանցած ձեր որտի յարդանին։ Եւ երբ ասկէ տարի նիկան պիտի ամբողջովին։ Եւ երբ ասկէ տարի մի վերջ ծորեն այսպես իրիկուն մի դամ ձեղի մետա - բարով ըսելու որ յարզութեն գուշ այլեւս առան ձեղի մետա - բարով ըսելու որ յարզութեն գուտ այն հերի մետա գուտերի հեր ապատի մի արահանին հարաքեր ձեր արան ձերի մետա գարան չունեն այսպես արարութեն գուշ այլեւս առանց վարաերի ձեր աժարով սրաուվը ձեր ձեռը մեկնել ակտի ինձի ։

— Ճիլոլ, ինչովն այս վարրկեանիս ... կցեց աղջիկը ներմ ու որտաղի չելտով մր, երկու ձեռ-ջը ադրեն եներերը՝ ձեներ ան հերերը՝ եներ հերերը ձեներ արանիկը ներմ ու որտաղի չելտով մր, երկու ձեռ-

աղջորը ընթա ու որոսավոր չոչուով ար, որդու ասագրու են հիմակու իսկոյն, ակընկարին ժր վարանոտ նայնցաւ չելտ աղջկայ աչբերուն հւարարած ձեռջերը ու ոկսու իսենինի ակե տեղքել ։
Վայրդեան ժր ժիայն։

Վեռջե հոհումն աւ հոենո Հայևարոր ձևորի

ետոն գրություն որ դրայի, որ հայուն անություն ան որանում ան ունություն ան հերթան Հայկտանան գրերիր անանություն ան որանություն անություն ա

կը նկատեն կանկատեսս , պետջ է պատասխանել իկ ամէն կակալ սերժ մին է միայն, բայց առանց հունաի հունեջ չկայ: « Կր կարծեմ նաեւ որ ժամհաւոր կարևորու-թիւն ունի չերտել աղատու Թևան , կրոնջի, արտա-յայտուրենան , ընկերու Թևան եւ ընտրու Թևան վե յայտունիան, ընկերունիան եւ ընտրունիան վե-բարերնալ որոշ յօղուամներու քաղաչական ինոչ-քը։ Յօժարակամ այնտեղ պիտի տեսնեժ հիմնա-կան սկզրունջներ, միջազդային յարարերունիանց պարելաւման համար, ու իր հաստատն քե՛ յու – սահատունիւնը արգիլուան պիտի ըլայ մարդ-գրել հայունք արանարի նե իրենք գիրենչ անկեղծ ախոյնանը հռչակելու այդ իրաւունըներուն»:

remphu yn munimiek APPURELL LUGSALPBUE PUGEUSPPE

կան, իսկ 150ը փոխադրությեսնեւ Ուքրաձիզ օդա - 
ծաւնիք բացարհակապես զուրկ է։

Ծանուցարին ծնացնալ մասը կը պահանվե
հիւկական եւ ծանր գենթերու լինութիևն, ծրանտայի եւ Եուկոսյաւիսյ սահմածներու ամբացյման
իրաւունը, իրայլս նաևւ Փանքելարիայի, Լամ փետիւղայի ի Ունոյայի, ֆինոդայի եւ Սարանհերդ կոլմիարուն։ Էստայիս հիսար ունի նաեւ որ
Մոսկուա համաձայի պիտի չպանուի Իսալիայ
դաչնարի փերացնութեան, հետևւարար կ՝առա
բակե որ իւթացանչիւթ պետութեւն իր հայասադուցեան համեան հանահարար հասա

#### ԴԵՊՔԵՐԸ ՁԵԽՈՍԼՈՎԱՔԻՈՑ ՄԷՋ

#### 4AP-LULS 4E UBQUARE ULUSURES

ութ ային եր և Ս Ելևու ը Ս ԱՆԵՍԻՐԵ Համասիակար ինգը ու կոմիայա Դեկա - Դին ճառ մր իստելով, անդրադարձաւ Սյանագիի հար-գին եւ անդատանից նախկին ընդու, արտառղա -բը, որ իր «ժեղանկիցներուն հետ ի հայեւ աժե -րիկացի աշխարհակայներուն դործի ըծ ռած էր գրամատիրական կարգեր հաստանըս հայար երկրին մէջ հետեւողունեամբ նուկոսյաւ դասա-ճանհերակի հետեւողունեամբ նուկոսյաւ դասա-

Շաններուն»:
«Թշնաժի դործակայներուն դէժ պայջարը
դեռ չէ վերջացած, րսաւ նախադահը, եւ կուսակցական իլիանութ թիւնները պէտծ է այալուրջ ըլ—
լան եւ լարունակեն իստութեն դործել ընդդէժ թշնանին մը, որ կ՝այիատի կուսակցութնան ծոցին
մէջ եւ անկէ դուրս։ Մաջրագործման պայջարը
պէտք է լարունակուի, այսուհանդերն կուսակ
ցութնան վարիչ ժարձինը պէտք է լարժի խունե—
մարար եւ առանց անապարանթի »։
Կոնվայա չելան թէ Սյանութի ձերթակալուԹիւնը ամբողջ հանրապետութնան մէջ խանդա
վառ հաւանութնան արժանացաւ ։
«Երբ Սեսյա օինան արժանացաւ ։
«Երբ Սեսյա օինան արժանացաւ ։

«Երր Մեպտ ծին պահանկեր Սլանագին վտա - 
թել ընդծ . բարտուղարի իր պայածնի , ծանօն է 
արդեն որ ան իր պայածնի , ծանօն է 
արդեն որ ան իր պայածնի , և իրեն հնարա - 
ւոթունիւն ընծայեցի ապացուցանելու իր կարո - 
դունիւեր և իր բարեկանեցողունիւնը - հայց 
Սլանագի չարունակեց իր վնասարարունիւնը հույ 
ապիցունիան և կառավարունեան ծողին մէջ, ուր 
կը փորձէր իր չուրջ առնորձել կապմակերպունիւն 
մը , որ պիտի աշխատեր հանրապետունիան կուչակին վրայ : Նոյն միջոցին Ադդ . Ապահովունեան 
տեսօրչնունիւնը երեւան հանած որ Սլանագի կը 
մասնակցի Սլինկի , Սկերմովայի և։ Ք չեմանի 
ոք դասանան ու լրանաական իրակին և 
պես 
հույնանան ու լրանաական իրակին և 
արեւ 
հույնանան արերանան լրանաական կերբո 
հը , մանաւանդ Մ . Նահանակերունը, կը պատրաս 
ային դեպի արտասահեն իր փախուսաը» : 

ԱՍՕՈՍԱԻՆ « « Երբ Սեպտ. 6ին պահանջեցի Սլանսթին վտա

ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ Յաղապետական ընտրունեանց «Էջ, ընկերվարականները բաժած են 2 անու, ո-րով այժմ կունեան 5 անու, երեջի տեղ ։ Տր Կոլի կուսակցունիւնը կորսնցուցած է 2 անու ,

## 

կը խնդրուի Դեկտեմբերի ընթացքին փակել

ությացրութ թոգասորորը ըսթացյու դապոլ թոլոր առվախ հաշիւները ։ Մտիպուած հնք դադրեցնել նոյնպէս այն բա-ժանորդներուն թերթերը, որոնք 1951ը եսա չեն վնարած ։ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ 

# *ዛ*ሀኒሀኔንት ቴብኑቴዮ ቁ'ብኑ ሂዜ' ድ Lunning chambel of the property of the best of the bes

2.— Շ. Նարդունիի «Ջրվկծ»ը
հւ վերջին Հրաարակունինեն
« Վարդամատեանը »
500
3.— Մ. Իլիանի «Հացի հւ Լոյսի Համար»
500
5.— Վարուժանի «Հացին հւրդը»
6.— Ե. Պոյանհանի «Հացին հրդը»
6.— Ե. Պոյանհանի «Հային հրդը»
500
6.— Ե. Պոյանհանի «Հողը»
500
7-ինեն՝ «Յաւար»ի վարուվեան։ Փոստի ծարուջին Համար 100 Փրանջ աւելի: 500

LORH SHILL

#### ՎԱՐԴԱՄԱՏԵԱՆ

(ՀԷՔԵԱԹՆԵՐ ԵՒ ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐ) ՇԱՒԱՐՇ ՆԱՐԴՈՒՆԻ Գին 500 фր
Դիմել՝ 17 Rue Damesme, Paris (13)

#### AUBITATE DUTIEU 8

1952ի ԳՈՑԱՄԱՐՏ ՕՐԱՑՈՑՑը լոյս տեստա այս Հարա Յ , եւրաջանդիւր օրինակ Թուարրուած ոքի տես քարա Ֆ , եւրաջանդիւր օրինակ Թուարրուած ոքի տես բյայ եւ այդ Թիւր ալիտի բլլայ վիճականա ծեւնենած ձամար Թրածջի արժեջով պարդեւ ժը պիտի ստանալ, օրինակ օդանաւով ճամարորդու - հինե ժը կամ է Շամթի հրատարակութիւնները։ Վիճականանութիւնը պիտի կատարուն Նոր Սերունդի օրը, 1952 Մարտ ամառն: Դիմել Հ.Յ. Դ. Նոր Սերունդի օրը, 1952 Մարտ ամառն: Դիմել Հ.Յ. Դ. Նոր Սերունդի օրը, 1952 Մարտ ամառն: Դիմել Հ.Յ. Տ. Նոր Ահրունդի օրը, 1952 Մարտ ամառն: Դիմել Հ.Յ. Տ. Նոր Ահրունդի օրը, 1952 Մարտ ամառն: Դիմել Հ.Յ. Տ. Նոր Սերունդի օրը, 1952 Մարտ ամառն: Դիմել Հ.Յ. Տ. Նոր Ահրունդի օրը, 1952 Ապրութիան, Տ. Boyadjian 35 Ave. Lieutenant Fine. La Viste, Marseille:

#### Pustrululi blirhujugnid

Կազմակերպուած Ս. Մ. վարժարանի նախկին Grande Umbney Gagastes

ALFERAULU BULLULFE

(Saud bpbf mpmp)

եւ Le Commissaire est Bon Enfant (գաւհչա 1 արար)
Ս · Մուրատեան վարժարանին ժէջ, 16 Դեկ –
տեմերելին, կիրակի ժամը 15ին ։
Տոմենրը ապաշոգել Ս · Մուրատեան վարժարանէն, Հեռաձայն OBS, 18-28 ։ Գիները 200 եւ

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ — Ալֆորգիլաբնակ խոսքը գր Չենկիլերցիներ Հանդանակունիշեր օր կատա-ըած էին Հեռաւոր Հայրենակիցի մը օրնելու Հաժարդ բայց Հասաբուած գուժարը 18.600 ֆրանջ կարևի չղլալով իր հայաստակին դործածել, կ'ո – բորեն պայել անձնել Ալֆորգիլի Ֆ. Կ. Խաչի մասշնակ անին,

Հարչուժիւնս իր խորին չնորհակալուժիւննե ը յայտնէ բոլոր նուիրասուներուն ևւ կ հանորդ եք դամարսեր ասերբ մայր ակար հասվա հան քն համարժեր ասերբ մայր ակար հասվա

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ. .. Ֆ. Կ. Խաչի Անկենի ժասնանիւդը չնորՀակալուԹետժբ ստացած է Հա-ղար ֆրանը Տիկ - Մարանկօգեանէ Անկէնի դրպ նունիր ի բանառա ։

AUSCHUSANEBER! AUSCHUSANEBER!

AUSCHUSANEBER!

L. V. C. V. N. (U. G. A. de Marseille)

U. powh anywariam Suffektio Vibr Aufulzub

Aftiv: Sanfi uponf arbibang 22 Arhundraha 1951

Guning bephingiand audig 950 offizie jana «Club» f

zela uponého del Ruchane Grigana:

Undpundundan Africhberg dom opéh, mandahh

mummungan Munda:

այտարարութերուները մոտ օրէն, առան

իսկ համայնավարները կը պահնն իրենց 13 ա -Թուները։ Վերջնական արդիւնքը յայտնի չէ ։ ԱՆԳՈՒՍԿԱՆ «Տեր Փիփրթ Թերքը կը դրե ԲԷ՝ Միային արամադիր է Չրոչիի հետ հանդիպում մը ունենայու, պայժանաւ որ Մոսկուայի մէջ անդի ունենան խոսակցութիւնները։ Ըստ այդ ժողովո-գական Թերքին, Փոլիքպիրոն նոյնիսկ հանաս հետաի ունի խորհրդային չաղաչականութեան մէջ փոփո-խութիւն մր մացնելու Հաւանականութեւնը ։

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

#### BOLGUSESC

Հ. B. Դ. Պօմոնի «Ջուարհան» ենվժակոմի – տէի ժողովը, այս չաբախ երեկոլ, ժամը 9,15ին, սովորական Հաւաջատեղին։ Կարեւոր օրակարդ։

սովորական Հառաջատեղին։ Կարևոր օրակարդ։
Պարտաւ-դիչ հերկայութին»։
ԱՐԵՒՐՈՒՏՔԻ ԼՍԱՐԱՆԻՆ այս Ձորեզջարգեի
երեկոյհան Հաւագոյքը Գատք արձարանին վեր հայարկը, յատիպցուած է դարձեալ Փարիդի եկեդերուին մասրութեան ընտրական վենին։ Կր օրա դերուին մասնաւորապես կոշական ընկերակցու հետև անդամեւրը։ Մուտքը ազատ է։

## 4mg brah Orp

Հայ Երգի Օրը Մարսկյլի մեջ Casa d'Italia , rue d'Alger, կիրակի 16 Դեկտեմրեր, ժամը հիշա

#### Urdhüpm brazuhunrdpp

Ղեկավարու Յեամբ Վ. ՍԱՐՎՍԵԱՆի կը հերկայա-ցընկ 9 Հայ հրդահաններու գործերկն ։ Բազմա -ձայն երկսեռ խմրերդներ։

Կը ժեներդեն ու կը նուասեն Տիկին Զ. Մօռը-նօն, Օր. Մ. Սիմոնհան, Տէր եւ Տիկին Գ. Ստե -փանհեսն, Օրիարդներ Փօլ Օթառ եւ Ս. Պօյանեան։ Դիները խիստ ժողովրդական : Դիժել երգչա-

TUPULBRY BUPBANBE

Ֆ. կ. հյայի Ահվերի ժամահանորի, Այս կիրակի կես օրե վերգ, ժամը 3են 10ը, Municipalité արա – Հին մէջ, 9 rue du Marche՝ ևր հարտաղահէ հի կը խոսի Պ.Հ. ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ։

րոսը Կ. Հ. 00/17/10/000 ամին. — Երդ , պար , ար Ֆեդարուեստակում բաժին. — Երդ , պար , ար տասանութքիւն , ինչով ա ծանւ Հանելի անակնկալ-ներ Մենկենի դպրոցականներու կողմե։ Սիրով կա հրաւիրուին Անկենի եւ չրջակայ Հայութիւնը :

SALDAR THE SALANT

Դերձակատունի մը մէջ աշխատելու հ**ամար** ակսնակ այր կամ կին դործաւոր մը կ<sup>\*</sup>ուղուի ։ Տե ուսկան դործ ։ Դիմել Պ - Աղամեանի , 53 rue du Cha-teaudun , Փարիդ ։

ԱՆՈՒՇ ԿԵ՛Ր, ԱՆՈՒՇ ԽՕՍԷ արանից, կեռներ, հասարդքներ, բանքը, «Եքքը, ձեր սեղածներեն անպակաս պետք է ըլքա ՊԱՐՎԱՎԱՆ, ԲԱՏԱՅԻՖԸ, ՊՌԻՈՐԱՆ, ՊԵՐԻՐԷ

Դոկ եթէ կ'ուղեք ձեր տան մէջ պատրաստել, պահլավայի թերթ կամ հում քատայիֆ, կրհաջ դանել միչա՝

# ՁԷ8ԹՈՒՆ8Ի ԾԱՂԱՐԱՐԻՆ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆԻ ՔՈՎ

որ իր հայրենիրին ժայռին պէս ամուր կե**ցած է** AU DUC DE TREVISE (Բակին խորը)

Tél. TAI. 65-44 32, Rue de Trévise

Հայքայինիու Համար հոյհիսկ Լէհմանուն հւ թայինով փիտել (ապադրածջի վրայ ) ։ Գաւտաներե կորած ապադրածջներ փուքով կր դրկուին ։ Մատեսաոր դեղք Ազդային Հաւա**ջոլին**ե ns. Sudup :

ETABLISSEMENT -

# TERSAC

4, RUE TERRAILLE, LYON фрац иt Թէրոյի մои

կերպասեղէն երու, ձերմակեղէններու, ա -

մէն տեսակ կտորհերու (ջուփոն) ։ ՄԵԾԱԶԱՆԱԿ ՎԱՃԱՌՈՒՄ Մասնաւորարար մարշան փողեներու եւ fot ֆէքսիոնէոններու լարմար կերպասներ, կտոր**ներ** բազմազան տեսակէ ։

Bajbuffu bhombard be moundard

# BUCUPUS LFLU

24 rue St. Lazare, métro Trinité qual N. D. de Lorette

Tél. Tri. 31.62

Հոն րհրանի համով պիտի նաշէք ձեր փնտուած Արհւհլհան եւ հւրոպական բոլոր կերակուրները ։ ՀՈՆ Է հանւ ծահոցն երգչուհին ՏիկիՆ ԳԱՐԱԳԱՇ որ Պոլոէն վերադարձած է իր հոր երգացանվով ։



Ornabela

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925, R.C.S. 376.236

Directeur : SCH, MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13\*) Métro : TOLBIAC վեցամո 1100 фր., Տար. 2200, Արտ. 3000 ֆր. Tél. GOB. 15-70 Գին 10 ֆր. C.C.P. Paris 1678-63 Mercredi 12 Décembre 1951 2mpb f2mpph 12 4b48.

Խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

## ՑՈ**ՒՄԱԽԱԲՈՒԹԻ**ՒՆՆԵՐ

£7pq 8Ufb - 27 Année No 6634-linp 2pgmli phr 2045

Համաձայն Հռոմէն Տասած լուրերու, եւրո -պական բանակի կազմակերպման եւ անոր դինա -ւորման Համար գումարուած- խորհրդաժողովը

արցմած Համար դումարուած խորհրդաժողովը որս, երքի մր ի խոսիած :

Չիտակած եւ գիտուորական դէմ քեր Փետր - ուարի ընկացքին դարձեալ ժողովի պիտի ծատին, այս անդամ Լիպոմի մէջ, ընտրերու համար Ատ-լանտեսծ երկիրներու բնոչ - հրամահատարը :
Կարևուր դեր մի գիտրապեսում բյլոր կա բե-ջույնեան ինդորին մէջ՝ Այս պատճառով այլ մեծե-թը կ՛ուղեն չուտ միջնացնել արեւմտեած հիմա - նիոյ դաչնագրին մանրամասնունիւններն ու անոր ժահուստումը :

վասերացումը:
Արդեն կազմուտծ է մարմին մը, րաղկացած
հրեջ չէցոց անձերէ եւ Գերմանացիներէ: Այդ
մարմնին առւած որոյումները ի գօրու պիտի ըրան ինչ՝ երեջ դաչնակիցներուն ին արեւմաժու —
Գերմանիոյ համար ՄԱԿի քաղաքական յունձնաժողովը կը դրագի ամբողջ Գերմանիոյ մէջ ապատ եւ
պայանի ընտրութիւններ կատարելու կարելիու —
Բեանց մասին, ինչպես կը Թելադրէ Պօնձի կառաժառան հեռիս: վարու թիւնը

բառաց մասիս, իսչոլես կը խոլարը, Կոեր կառափորու Թիւններու և հապակցու Թեամր և հառաՀարկեր երևը գլխաւոր պայմաններ, որոնք արդեն
ծանօն են ընթերցողներուն ։

Անչույա երկու Գերմաննանիսու միացման
հնդրին հարուց ունումը առաւնյասիս և ՄիուԲեան բարնկամեցողու Թենեն կախում ունի։ Քանի
որ կր կարծէ Թէ Աուրահանան հորհուրդը ստեղ ծուած է դարձակնու Համար հե Միու-Բեան վրայ։

Աշրապայի խորհրդարանի անդամ երկիրնե թուն խորհրդաժողովը Սերապարւրկի մեկ, աներ
ձատնուրած է, մասնաւորարա Արդլիս չունած
տարաատ է հանանաւորարա Արդլիս չունած
տարատ է է մասնաւորարան հեռ Համադան
աղութնանց պատականոր հարիւրի մոտ երիոսա սարրներ խուժած են ժողովասրան գունելով «
գործ կուժած «

այլնւա»:

Ծոյն դանդատն ու դառնութիւնը Աժերիկա ցիներուն կողմէ, որոնք կր յայտարարն», Թէ Աժերիկայի օգնութիւնը իր լափն ու սահժանը ունի։ Գետք էէ աժեն բան իրմէ սպասել։ Եւրոպան
ալ ինչն իրևն պետք է օգնե, դուրս ելիլով ան տարրերութեան վիճակէն։ Փութացնելով եւրոպ
բանակի կազմութիւնը ։
Հակաժարտութեան դլխաւոր խնդիրներէն
ժեկն այ Շուհանի ծրագիրն է, որուն կ՝ընդղիժանայ Մեծն Բրիտանիան։
Ինչպես ծանօֆ է, հաժաձայն այդ ծրադրին

նայ Մեծն Բրիտանիան։
Ինչպէս ծանոն է, Համաձայն այդ ծրաղրին իրրեւ առեւտրական մեկ ընկերակցունիւն պիտի նկատուին՝ եւրոպական խորհրդարանի անդամ երկիրներուն ածուիսի եւ պողպատի ճարտարար - ունսաները։ Ու ակտի չահարկուին ըստ այնմ : Վերջ տարու Համար դերարոադրունիան եւ ձեր - բապատուհյու ազգաժիչնան մրցակցունենն եւ

բաղաստուհղու ազգաժ իրեսմ և մրցակցունինեն ։
Հաժամակիսակիրը Հասանադրար այս չարինու
վատերացուի ֆրանս և խորհրդարանին կողմել : Եւ
դործադրուի առանց Անդլիոլ ժասնակցութեան ։
Եւրողայի խորհրդարանի անդաժակից պե տութիւններուն հաժար անհասինալի կը ինուի
բանակի կարժութեան դժուարութիւնները, հորոպբանակի կապժութեան և դինական ճարտարար ունստի հաժարարիանիան ժասինու որ հեշ

երևույնը տարօրինակ է անոր համար, որ հե-թողական խորհրդարանի դարավարը դրացումն է Անդլիոյ այժմու վարչապետ Զրրչիլի ։ Արդարեւ 1942ին եւ 1946ին Ջրրչիլ կը յայ –

Արդարեւ 1942ին եւ 1946ին Չրբյիլ կը յայ արարաբիշ «Անչափելի ազետ մր պիտի բլյայ, եւ
Քէ ռուսական բարդարարում իշնը խեղդէ Եւրո
պայի հիճաւուրց երկիրներուն մշակոյնի ու ան պայի հիճաւուրց երկիրներուն մշակոյնի ու ան հանու Թիւերը դի հաւատան Թէ և ըսդաված ըն ատները պիտի դործէ հաւացաբար եւ միասնարար՝
եւրոպական խորհուրդի մբ միկոցու ։ Վետը է
ստեղծուի անսակ մը Եւրոպայի Մ . Նահանդներ

. չուտով » ։ Այժմու Հակառակու Թեան տուն տուող գրութրուն չաա խոր եր եւ ին իանօակը նունչ աւ -

առումասորթութատ ։ Ցաժենայի դեպա լոյսը պիտի ծաղի Թրումըն -Ձրրչիլ տեսակցունեան արդիւնջէն ։ Մենչ այդ մեզ կր մնայ սպատել եւ յուսալ։ Ա. Հ.

#### **8ԱԻԱԿ8ԱԿԱՆ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ** th takkeusakakekette

Իրաջի ընկերները կ'ողում անդառնալի կս –
ըստար ՌՈՒԲԵՒ : Տիւգեան, Միքայէլեան
Հ. Շ. Դ. Պորտոյի «Մուրատ» խումեր
կ'ողբայ մահը իր հրկու անդուդական ընկերնե –
ըստ ընկեր ՌՈՒԲԵՒ եւ ընկեր Լ. ՇԱՆԻի եւ կը
կանարհի Թարժ հողակոյանրուն առջեւ ;
Շավելի Հ. Շ. Դ. «Արդութեա» խումերն

թականիալն յարդանքով կր խոնարհի իր մեծ բն կերներու ՌՈՒԲԵ ՏԷՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆի եւ ԼԵՒՈՆ ՇԱՆԹի թարմ աճիւններու եւ նուիրական յիչա – zglie

Հ Առնուվիլի եւ Սարսէլի «Վարդան» ենթա -\* Առնուսիիի եւ Սարույի «Վարդած» Եսիա .

կոնիակ» կ'ողթայ մահը մեծ վենքերան ընկերնե 
բու՝ ԹՈՒՐԷՆ ՏԻՐ ՄԻՆШՍԱՆի եւ ԼԵՐՈՒ ՇԱՆԹի եւ փոխան ծաղկեպասկի 3000 ֆր. կը ծուիրվ
Հ. Ե. Դ. Փարիզի տան հիմնադրամին ։

\* Ֆրանասի Մայնոյ Ձորի Հայր. Միունիւ
Եր խոր վչառվ կ'ողթայ մահը անդուդական լեպափոխական ՌՈՒՐԷՆ ՏԻՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆի եւ մեծա-

ուն գրազկա ԼեՒՈՆ ՇԱՆԹի եւ կր խոնարհի ա րարն հեշտատրեր տանրել:

Մ · Տ · ԳրիգորԽան 

## ore orbs

Ի՞ՆՁ Է ԼՐԶՈՒԹԻՒՆԸ
Սփիշութի հայ ժամուլը ժէկ ժատահողու Բիւն
ունի, պահել հայ ժողովուրդին համրանրը, արդ
որեն, ժասկոյքի։ Անջուլա յանգելու հաժար մէկ
հպատակի, տանիլ գայն Քանանու հրկիրը հւ
յանձնել հայ հողին եւ հայրենիջին։ Մեկը հունի
պահ իր դիրկին մէկ պահելու, պատասանկու հաժար
հարը՝ դայն կապելու համար իր անցեալին , պատ
հարը՝ դայն կապելու համար իր անցեալին , պատ
հունիան եւ մ ակոյքին։ Ապահովելու իր ժառանգական իրառուհրերը՝ գոր յափչտակվին իրմէ
հեռ ռատ առան՝

ստանան հայարդարը ու ապատարալու քր առուղապատան իրառում չանրը։ գոր բանչատակային իրմե Անվեր օր կարդանա այնքն ու ձանանել ստացուսած հերթներու մեջն, բաղմացիւ առամյարկներ դանաստեն ինթներու մեջն, բաղմացիւ առամյարկներ միջում իննում մոան ողութենեն բանանարարութային վերին ապա իրիամութերեւն մը կուտայ, դեր, դրականութերեւն դանապատեր մի չանարարակչական երբորդանը պատարակչական երբորդանը պատարակչական երբորդանը պատարակչական երբորդանը պատարակչական երբորդանը պատարակչական երբորդանը պատարակչական երբորդեր իր նկատել բացառիկ կարևորութերեն մը ։ Տրնահատակը ամրացնելն այ միջոցներեն մեկը նկատուրներ այ միջոցներեն մեկը նկատուրներ այ միջոցներուն օժանդակող ապ այներ չեն պատրակիր անչությա։ Բոլորը համապ բենն է դանուարութերեր։ Մեկ ամեն մեկն առական ներ ուղանը չեն արակներ և համարակ անիր արանանունին այներ ուղանը չեն արանան հեր ուղանը անագույներ կրարդ դայն

անչ այլս ուլս ապարաս ար ուղատ ուղղու -քենաք գտահիր ուղմեն փառըը, լենք կրհար գայն անդէն չարժել: Հես ենջ հասած արդեն։ Առառւն կանուն ելլողը, իշխանունքեւն մըն է, գործոն ուժ մր, իր կարդ մր համախուհներով կամ միս մինակը ձեր նաւր ղեկավարելու համար, այս րաց ու բն-

դարձակ ծովերուն վրայ։ Աչը մր նետէ չուրքը և Համրէ ուղածիր չափ, դոնէ Հոս Ֆրանսայի մէջ։ Ձեմ խօսիր կուսակցուդոնե հոս Ֆրանսայի մէկ։ Ձեմ խոսիր կուսակցու-Եիւններու փամ թարհնարատակ կաղմակերպու-Եիւններու մասին։ Անդին չկանն մարդիկ որոնը իրենց հրադին մէկ տեսան են իրենը դիրենը որոչե սիրկերը հատապես ազգիս Հայոցն եւ հրապա-թակ են իկան, գանապան եւ դարմանապան առա-Հադրունիևններով ։ Այս խորհրդանունիերները «Օրը Օրինչին րաժնին Համար ենէ բատ լուրի կը դանեց, դիմաց մանայի ձեր չորս կողմը բորոր անոնց որոնը ինչ-նակոչ կերպով իրենց ատանձնան առաջելու-

նակոչ կերպով իրենց՝ ստանձնած՝ առա Թեամոր դործը տարած են ծիծաղելիին... նայն անյրջուԹեամը ։

# busuusunne aplimenes

beengusur bareakerer ver

Սիրադպուրկի եւրոպական խորՀուրդի ընդՀ-գործերու յանձևաժողովը, կիրակի օրուան ժողո-վին, բանաւոր որոշման ժը յանդեցաւ, ի հայասա գաղաչական չերինակութեհան ժը ստեղծման, որ պիտի դործէ պայապանողական եւ աբտարին գոր-ծերու մարդին մէջ, ժինչեւ որ Հնարաւոր ըրլայ

կաղմակնրպել եւրոպական բանակը ։ Ըստ Ռէօյթէրի, դաչնակից արտաջին վեց Նա-խարարները նորէն ժողովի կը նստին այսօր, եւ րապրասրարը մորչը օողողը դր սատրա այրոր, ու -թողականը բանակի սարբըստ դրանո ծանար, դլիաս -ուր վետերը վիճագանութնան ենքնարկելու առա -Զադրութնասի է Մասնաւողաբար պիտի ձեծուին պիտոներ, դերքորա Հայքայինան, ուժերու բայիսնան, ջաղաջական իլիանունեան կառուց բայլահան ըրպարագրու բլատության է անդումի ման, Նախարարաց խորբեռւրդի եւ ընդեն Ժողովի մարդպաններու իրաւասուժնանց եւ դերադոյն պաշտոնատարեկուն անուտնման էարցերը։ Այր օրակարգը կիրակի օր պատրաստուհյալ, միջա խարարական խորհուրդին կողմէ Փարիգի մէջ խոկ միւս կողմէ դերման պատուիրակ փրոֆ Հալչ Թայնի կողմ է

Հայլքային կողմ է :
Եւրոսպետի հիրքուրդի Բջ. օրուան նիստին ,
Տէ Կատինրի խոսը առևնլով յայտարարևը.
ՉՀաջ է մենը դժեղ պատապահնեց ըտղացացիական
փունսիոււ չարտղե աժառանդումիներ, որոնը հետբուպական ազգերը իրարու դէմ հանած են»: Ի
աալիոյ վարչապետը աներաժեշտ կը նկատէ ռաժկավար աժմանադրական հիմունըի վրայ հաս տաստուած վենապետական թեկնունինն մր, բայց
հաս աժանան վարումիան համանականական «
հասատանան» հուսաժանան համանականական «
հասատանան» հուսաժանան հասանան «
հասատանան» հուսաժանանանան» « ատտուսա դաչապարտուկան բողջորւեթիրւս ար, բայք «աշաջակած վարչունեհանց կազմերերովանը չի բոււսկանահար, այլ կը մաղնել ջադարական գե-րարոյն կամ գ մը, որ կննդահացած ըլլայ կեղբու հական կաղմակերպունեսանը մը։ Որտո կարեւոր

նորոպական կազմակերպու Թիւեր յարդ է ազգային պետութիւնները։ Անչույտ ան դրուած է ազդա-դին պետութենե է աւսեր բարձր մակարդակի մեջ վրայ ։ Սակայն, ան ներկայ է, օրեկու համար եւորության դերու քերար կանության է, արացրե համար և հատարական հայաստակու Ներուն համենյու համար: Ըսել կհուդեմ Թէ այդ Դարհակցույնեան պետը է անհրանելու համար և բա խանուβիւնները տալ, ծառայելու համար և բո պական դաղափարներուն, բայց միայն անոնց եւ

#### Thrululipny thruphull hurgh UPUSEUL ULAFORN JALAAFE UAREK

Պոհի կառավարութիւնը դիմում ըրած **էր ՄԱ-**Կին, որպէսդի ըննութհան ենթարկէ Գերմանիոյ երկու Հատուածներուն միացման Հարցը։ <mark>Այս առ</mark>երկու Հասառատեմերուն միացման Հարցը Այս առա-βիւ, չարաք օր կայմանիքարդ նեած՝ ժամառոր յանձնաժողովին առվեւ, դաշնակցային կառավա -թունեան կողմ է խոսը առին միա Պրենքանօ եւ ա-րեւմահան մերլինի բաղաբապետ Ռեօլներ է Եր -կուջն ալ պարղեցին ձանօք իրողունինաներ, յայ-

կուջն ալ պարդեցին ծանօք իրողունիւններ, յայ-ատրարելով որ, ոչ խորհրդային հրաժանատարու-Սիննը, ոչ ալ ժայրաջադայի պրեւելեան Թաղա -ժասին դերժան վարիչները, հաժաձայն են հաշա-ջական ընդորունեսան դերք տալու երկու հատ -ուածերու ըսժանման։ Արևարայությանը Արևել այս արանսինան Գերժանան Գերժանալ պատուիրակը ըս, խորճ-պատուիրակ նաջող Մայիք անդամ ժը եւս հրա-պարակաւ յայսարարեց Թէ ՄԱԿը պետք չէ հատ-նուի Գերժանիոյ գործերուն։ Ուրևմն, կը կար -ծուեր Թէ Գերժանիոյ արևւիրեն հատուսածը պետ ար բաղակալի, բայո վերցին պահուն վարդապետ աի բացակայի, բայց վերքին արահուն վարգադիա Կրոնվոր ընդունած է հրաւերը։ Այս որոչման են, Կրտուի թե մեծ դեր կատարած է ացիաչ հանձ հավար կուսակցունիան ընդհ. բարառոլար Ուլ

արիին է .

Ձորս պատուիրակներ արեւելեան Գերժանիոյ կողմէ դրվուած, արդեն փարիզ հասած են օդա նաւով է ի վերքոյ, նկատի առնուած է, որ իրենց բացակայունիան Գոնի դարնակայային կառավա ըութեան անսակէտը կրնալ չաղժանակել . . .
Այսուհանդից , արեւելեան Գերժանդիդ խորհագարանի փոխ նախաղահ հատուի յաչարարութեիւնը չատ այ յուր չի հերլնչեր ձևոնարկի յանդու հեան - ՄԱԷդ յանձնանութոյին առաջունը, պիաի նչանակեր միջամուի ըրալ դերժան ժողովուրգի կննասկան չահերուն անջատման ձերջենայու հիւն մը , որուն նպատակն է արդելը հանդիսանա
Գերժանիում ին ընթեր անձնարում և հերևնսիում անգատան հերևիստուն անգատան հերևիստու

(Լուրհրու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

# ՄՎՑՍՊՎՈՒՍԵՍ ՑՈՄՂԱԻ ը**Նկե**րՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

(Նուէր « կարնոյ Հայրենակցականներուն»)

(Խուքը « փարտոց Հայրոսադցապատարուտ»)

1.— Արգի ծանան<sup>22</sup> Կարհոց «Նապորի և «առանագին առաջին Մապիունայինը ընկերութիւնն է աստիկա տուաջին Մապիունայինը ընկերութիւնն է աստիկա , որ կորուած է հարձր Հայքի ձիներնն բաղաքի ածունով։ Ընկերութեանա հիմհատիրն է հարձր չաւթի արձունով։ Ընկերութեանա հիմհատիրն է հարձր չաւտարարանան (+ 1859), ար գայի հիմհած է 1851 ի ձերջերը։ Այս աային հիմակա իր 1852 Թ. Հանուար հիմ Կարներն կարական իր 1852 Թ. Հանուար հիմ Կարներն կարականան (1852 Բ. 408), որելով ԻՍ, Դրիդորիս և քրզ չար հունային հատարարանանի (1852 Բ. 408), որելով ԻՍ, Դրիդորիս և քրզ չարութի բարևարութինանա, որարով Են հարարական հատանը ընկերութեան այսպեսի ապրահրական և ամենաշարկարութեան», որարոց գիտնալ գրութ չկրնար ունասին ընկերութեան այսպես հարարական և ամենաշարկարութերի որենա իրերութեան Ընկերութեան Հիմիասը հրատան դարարատան հարարատան հարարութեան Հիմիասին Հիմիասին հիմիասին հրարա ամանինը Հայաս անձինը, իւրացանյիւթ բաժինն «Արժումական հարա ամասիանը Հայաս անձինը և Գութանան Արարանան հարարատան հարարութեան Հիմիասիան հարարատան հարարութեան Հիմիասիան հարարան հետարարանում Հայաս անձինը և Ա. Քանաան, Ռարձի Բութենան ծարարան հետարանը վարութեան հետանան ապրութե չեն հետան և հարձրան հետանան և արևեր հետանան հարարան հետանան և հարձրանան հետանան հետանան հետանան հետանան և աններ և հենեն արդեն հետանան հարարան հերարատանան կարութեան կերարատան հերարանան հետարատեսն հերարատանում է Պարոս մենցի (Արծուա ինկերութեան արարան հերարատան հերարատան հերարատան հերարատան հերարատանը հետարատան հերարատան հերարատան հերարատան հերարատան հերարատան հերարան հերարատան հերարատան հերարատանան հերարատանում հերարատանում հերարատանում հերարատանում հերարատանում հերարատանում հերարատան հերարանան հերարատան հերարանան հերարատան հերարատան հերարատան հերարարան հերարատան հերարանան հերարատան հերարանան հերարատան հերարարան հերարարանում հերարարանան հերարարարան հերարարանան հերարարանան հ 1.— Արծնեան ընկերութիւն դպրեստան կարնոյ — Մեղի ծանօթ՝ Կարհոյ Հնադոյն եւ Հաւանօրք

173):

2.— Ընթերցասիրաց Ընկերութիւն.— կարևոյ
ժէջ 1861ին կազժուած է ընկերութիւն ժը «բաղգին ժէջ ընթերցարան բանալու եւ ուսժան նայակը
արանելու հայաստակով (Արևեյել, 1898 թ.
3854): Արևւելջի յօղուածարդին անծանօք նրած
է կարևոյ հայաստակով (Արևեյել
հանանութի է հանու Հ. ծ. Գոոնանի (անդ.
ձևութը։ Անծանօք է հանու Հ. ծ. Գոոնանի (անդ.
էջ 245)։ Եքէ չենջ սիալիր՝ այդ - ընկերութեան
անունը։ Անծանօք է հանու Հ. թ. Գոոնանի (անդ.
հանուն է Ընթերցակրաց, որ կը չիչուի 1880ին,
իրրեւ կարևոլ հանկին ընկերութիւն (Մասիս,
1880 թ. 2758)։

3.— Ուսումնասիրաց ընկերութիւն — *Կարևոյ* 5— Ուսուսանրյաց ըսկրյութըու — Վարհոյ Գարիանհանո արքկանց վարժաբանին Դիլ հիսակա հպաստելու Համար 1862ին կը հիմնուի Ուսումնա-սիրաց ընկերութիւնը (Արևերք, ահը թ. 3854), որ իր դուրեքիւնը պահան է մինչեւ 1860: 4— Արշարունի ընկերութիւն — 1864 Փետր.

որ իր դորութիւհը պահան է մինչևւ 1880։

4.— Արշարունի ընկերութիւն.— 1864 փետր.

27ին Թրβակից մբ Կարևին Պոլսոյ «Սեր» Թերքին կիմացնել որ Կարևին Պոլսոյ «Սեր» Թերքին կիմացնել որ Կարևութիւնութիւան բաղողի ազրահեր արկատերը դերանարիր հղաներ անդատերը դերանարիր հղանեն «Արջարունի ընկերութեան ընթերապետինի » («Սեր», Կ. Պ. 1864, Էջ 24)։ Գրութեան մէջ կրչերուի Թէ կարևեցիք ալ Սահմանարրութիւնն հղարանան եւ անոր գերվական արիհաց համատական ֆրուաս ժողով կազմած բլրալով՝ արդ ժողովի անդաներին մեծազոյն մասին հիմեուած է վերարիհային մեծական հանր գերնուած է վերարիհային մեծական հունուր հիմեն հանրարան հայան հիմեուած է վերարիհային մեծական հիմեուած է վերարիհային հիմեուած է հերանարը ընկերութիւնն հիմեն հիմեն հիմեն արը մեկերը իրան հենի սկիզըն է։ Ներան արջ Վարժապետանան, Պոլսոյ պատարիարգը ընկերութիւնս լիչած է «Արչարունան» ձեւով (լոյս, Կ. Պ. 1878 թ. 76)։ Արանա, մինչև 1878 պահած է ընկերութիւնը իր դեռներ, մինչև 1878 պահած է ընկերութիւնը հատարակարենին պատան է ընկերութիւնը հատարակարենին առատել «Հասարակութեան հայանաիր գիրծը առատել Հասարակութեան արվային պատաժական գրոց եւ աղարգուս պարբերականաց։ Սերյան է հետական դրոց և Արչարին արակեն կարին այցելով հր

ապատ արոց ու աղզորուա պարրարատանց» (Մեր, անդ հարեն արգերապատանց» Արջաթունի բներերու Թեան ընհերցարանին մէջ կր գտն է 14 Հայերջեն Թերջեր ինչպես նաեւ Մենք Ֆինան եւ Courier: Վերջեիա կր դրչ «Այս Թաև բարանը լոնիարարան» դրենք ընդհանրու Թեան դարանը լոնիերցարան» դրենք ընդհանրու Թեան իրես դարոց կր ծառայէ, որոր կարևնցւոց բեր հեր դովու Թեն եւ Հարաանակալ իներ հայանակար հեն և բարանակալ հեր հերձի այս մասին» (Պեգասհան Թոչնիկ, և - 9 - 1854, էջ 175)։ 5— վարդանա՞կց ընկերը թեև և Հարաակերը հեր հերձի այս մեջ , 1864ի, Հուիսիսենանց անունով արգիսնց վարժարան մր բանալու «անար՝ մաստեսութը ընկերու երև իր և արարահարանակարի չեր գրաւբնան տարեկան ար ընկերու Թեն եր կր կարվուհի։ Մենիարանենան տարեկան ար ընկերու Թենե իր երև արարի չապ արունավունի և որ ընկերու Թենե իր հարարարարի չապ արունավունի կամ ընկերու Թենե արարարան արդանին անտուկը երկ ունի անհետայ կամ ընկերու Թենե արարան արարան արարան արարան արարան արարանան առարաներ հրաժարարարարունի մի պատարաստուհը» (Արծուի վասպաւրական, 1864, էջ

137) ։ Կարնոյ Առաջև. ՅարուԹիւն արջ. Վեհա -

137) ։ Կարևող Առաջև. Յարութքիւև արջ. Վեհա - պետեսն առաջին անդամագրուողը կերլայ՝ վճարկով 20 բաժին (անգ՝ էջ 128)։ Պղուց, «Սելուջ Սերևով 20 բաժին (անգ՝ էջ 128)։ Պղուց, «Սելուջ Աներ»ը (1864, էջ 38) կառելջև թե գարդեն բազմաքիւ ատղարագրուողներ ալ հյած են »։
 Դժրախատարար, տակայն, ոչ «Արծուի Վաս - պուրական» եւ ոչ ալ «Սելո» կարևութ համարած է ձջրել թե ի՞նչ էր այդ ընկերութեան անուներ։ 1860ին կարևոր 3էջ կը լիչուի նախկին ընկերու հիան անուներ։ Վետարար 3էջ կը լիչուի նախկին ընկերու որուն մասին ու ավարդանանչ» - անունով, որուն մասին ու արև չունինը ։ Արդեօց ա՞յս է 1864ին հիմուածը։ Գիացողներէ կը խնոլիներ բուսարածութիւն մը։

Արդիշը ա՞յս է 1864ին հիմեուածը։ Գիացողներէ կր խնորենը բուսարանունին մը։
6.— Անննուեր ընկերութիւն — կաթնոյ մէջ ալ ունեցած է իր ձիւզը, Պոլսոյ «Անմունք»ը։ ԵԳ և իր կարվուած է հեն ձեպ անձանած է։ 1869 Յուլիսին Պոլսոյ «Մամուլ» Թերքը (էջ 248) կը գրէ որ կարևոյ մէջ ալ իր հայածողներն ունի «Անմունը թնկերունիւն»ը, ակհարկելով նոյն ըն-կերուժեան Եւդոկիայի ձիւդին կրած հայածանը -

7.— Անանուն Ընկհրութիւն — 1874*ի դարևան* րրևուծիւց դե ին իանդրը» թւ շարիախ մտևոնի դե հրանրով գէն «փածևանիր եստողիա խուղև» դե «բ Հահանով գեն «փածևանիր եստողիա խուղև» դե «բ արարար ապարած չաղածծերը։ Համար ըն-կարություն նր ևր կազմենչ եւ շածկախ դպրոցի մբ հասատառանետն եր ձեռնարկեն» (Արմեկիան մա-մուլ, հղմեր 1874, էջ 242)։ Թէ ի՞նչ էր ընկերու-Թեան ահուհը՝ ոչ մէի խոսը կ՛րլլա-Ց.— Սիսական ընկերություն— Հ. Ցակոր Քոսեանի (Բարձր Հայց, Ա. էջ 246) համեմատ՝ կարհոյ մէջ 1874—78ի չրվանին հաստատուսծ է Սիսական ընկերությունը. դառներաա

Սիսական ընկերութիւնը, «արհեստաշորաց

-- Միսական լանաբար բանա- Հ. Մայաննատո Կարրոյ մեք 1874 — 78ի բրանին հասաատուան կիսական ընկերութ իւմը, Հարձենատա որաց ու - սուժ աւանուիլու հայատակաւ»:

Կրական ընկերութ իւմը -- 1880 էծ առաջ Կարիո հերած է ծարաա ընկերութ իւմ -- 1880 էծ առաջ Կարիո ու հրած է ծ-Կարաց ընկերութ իւմ -- 1890 էծ առաջ Կարիո ու հերած է ծ-Կարաց ընկերութ իւմ -- 1879 էծ Պոլսոյ մեք Հիմուած «Արդանուեթ Հայուհիաց ընկերութ իւմ -- 1879 էծ Պոլսոյ մեք Հիմուած «Արդանուեթ Հայուհիաց ինկերութ իւմ -- 1879 էծ Պոլսոյ մեք Հիմուած «Արդանուեթ Հայուհիաց ինկերութ իւմ -- 1879 էծ Պոլսոյ մեք Հիմուած «Արդանուեթ Հայուհիան իր մեք երար ուծեցած է Կարիոյ մեք «Թուհջ» է Վահարութ հերար հերար հերար 1880 Թուհիա — Յուլիսին իր մեք հերար ուծեցած է Կարիոյ մեջ «Թուհջ» է Վարհուբ Հայուհան ընկերութ է Վարար մեջ հերար ապահուբ է Հայուհ Հեաց ընկերութ է Վարար մեջ հերար ապահութ է Հայուհան ընդանած չ Վարար հերար հերա

ուսած և ձեռնարկուած է արդեն հասարակային ժատհնադարանի մր հասատաունեան այ»։ Ուղեւոր մր 1881ին կը պատժե որ Կարնու Բարդեր Հայոց Միունիւնը իր ընկերցարանի ճա կատր ժեծ տասերով «Ընկերցարան Միունիւան ըրարուն՝ Կարնոյ հուսեր է արդեր Հայոց» գրած ըրարուն՝ Կարնոյ հուսա - կալը դայնակղեր եւ «Բարձր Հայո» բառերը Ջելել տուեր է («Մասի»», 1881 թ. 2832)։ 12.— Աղճառասիրաց ընկերությեւն.— Կարնոյ Հայ Կարնոյիկ աղցատ ժանուկներու դաստիա դակունիւնը ապահուկիլու համար Վաւման Գ. Շապանանան, Հաւանութնամբ Կարտարա եպ «Ջուրեանը» 1891 — Հին կր Հիմնել Աղճատիարաց ընկերությեւնը, որուն ժանին կո գրէ նա « ... պարտ յանձին համարեցինը Աղջատասիրաց ընկերունիւն մի կազմեն Համարակիչ և Հայաստակությեւնը, որուն ժանին կո գրէ նա « ... պարտ յանձին համարեցինը Աղջատասիրաց ընկերունիւն մը կազմել, որոյ հպատակն էր նախակար

# marthuli hlijujku nr k

Present whomby wighny wighed, Promised for and refe (memuneumly) befored by 600 k fumply be and refe (memuneumly) befored by 600 k fumply be anthony from the confirmation from the ligarithm of the confirmation of the fumply when my must be for merce the graph of the confirmation of the

կիցներուն հետ »։

ցսն, այն ձաև ակսան դյուրներն վրայ իրար ան ցսն, այն ձաև ակսան դյուրներն դարնել, որպեսզի
Աալանահանի գայինդին մեկ մանելով ապահովուԲեան հրայինչներ տասնան։ Արդիոն մեկն ցրնցունցաւ, մասնաւորպար Բերաիան մամուլին
« արևւնլեան կողմն աշխարհի» անցնելու ապառ նայիրեն, այս անդամ սելեն ըաչեց իր Բերնե րուն եւ կերահայն դկաւ Բուրջ պետարճեան ,
վերոյիչեալ Ուիային մեկ իր մուտըը դերացնելու
համար։ Եւ ահաշտակի, նայն «Օպդերվոր»ը հով -

քիայունի մը բանալ եւ նա իմական ուսումներն մայ-րենի ինդուով դաս տալ... է սէր ազդունեան եւ յանուն մարդկունեան արտառույ ձայնով Հրասի-ընկինը թոլոր ազդը և ինորեկինը որ մէյ մի դար-ձրենն այնինին այն հեղճ արարածներու վրաց » (ՄԷսնուայը Ախալար, 1, 4, 1892 & 2275)։ Ըն-կիրունինը Հանդանակունին մի ընկրով՝ 2078

կերուեցիւնը Հանդանակունիւմ մր ընհրով՝ 2010
գրչ և կ Հաւաք առաջին առնիւ (անգլ):
13.— Ընթերցասիրաց ընկերութիւն — Ըստ
2. Ցակոր Քօսնանի (անգ։ էջ 246) կարնույ մէջ
1895ին Հաստատուած է Ընթերցասիրեցը ընկերութիւմ մը, «որ առանձին տեղ մր վարձելով, Հատուրաւոր գրջեր Տարելով, ժողովորհան ընկերոչնունքուն նիւն կը մատակորաբիլ։ Այա ընկերունեւնո տանաւհն ուներ հու դողունինիը՝ մինչեւ թիւնը տակաւին 1914 »։ nebto her anine pheby

14.— Երիտասարդական Միտւթիւն.— «Մուր – Հանդակ» (Կ. Պ. 1908 թ. 94) կը դրվ. «Կարնոյ միջական» (Ա. Ա. 1908 թ. 94) կը դրվ. «Կարնոյ միջական» Միունիևնը » որունի է Մաւնիսներ «Կարնոյին հեռացնել և կարև անտուչները՝ Մատանինան, Արուլիան և Մունել

15.- Գրական - Գեղարուեստական Միու -15.— Գրևվան — Գեղարուհատական Միտ. — թիւն. — 1911 Օգոստոսին կր դրեր Մկրտիչ Պար-սանհան Պոլսոյ «Շանթ»ին (1911, էջ 80), « վեց անիս անցած է այն օրեն ի վեր, հրը խումը մը գրասէր և դեղարուհատամոլ հրկանու հրիտա — ապորհիրու Նախաձեոնունեսացն պարին մեջ կա մուհցաւ « Գրական – Գեղարուհատական Միտո. —

Միութեան նպատակը ուրիչ բան պիտի չբլ մանակար դատշանալել երել և անատրել գիրոն ան -մանութոատիար րիւնթերով՝ ամատրել գիրոնն նա հայերակար դատշամաւնիրորդուն ու գինսն աաև բն

դաքական մաահորութիւններ և միջոց անը հը ուհրուհրու բոլոր այն ուղղութիւններուն, որոնց
կոլումն ունին քաւարարելու հողնկան ու մաաողական պահանչները»:
16.- Կարնոյ Հայր Միութիւն — Ա. Համահարական պահանչները »:
գիներ կողմեցին «Սարնոյ Հայր Միութիւն»
բիներ կողմեցին «Սարնոյ Հայր Միութիւն»
հունով դանագան ընկերու Միութիւնները համե —
բանան և Աժերիկա։ Այս Միութիւնները համե —
բալիալար մաարի հետ հրատարակել Կարն գնարի
մասին «Յիչասակարան» Մատեսն» մր։ Կատարհաւ անարում հետ արատարեն «Սիուտարահի» ցեր թերու մէջ գրուած բարմարած մը Հասաբո հայ լախորանիսն ժաղաքերով՝ շուրարիր կիրենը որ հայ լախորանիսն գործ մի արտադրելու Հա-հայ լախորանիսն Հարասարանի հետ երբեր Հ. ԵՓՐԵՄ ՊՕՂՈՍԵԱՆ

տեմ բերի վերջին չաթթուն, ջարտես մր կր գնե Թերթին ծակատը եւ տակն այ կր գրե -«Դիտեցիչ այս ջարտեսը, Խոր-րղային կայորութեան եւ տկար Միջին Արևուրգի մէջանա Թուրջիան կարևւոր թերդի մը պարտականութեր-եր կր կատարե : Առողջ եւ Հաստատակիտ Թուր -հետն , եռ ձուս աստահակ այս տեսական տասեն չար, իր եվոր հարակով այս ժիրծն ին մեաւ է բեպարտու թեամ բ

պարտունեամը »:
Մերծաւոր Արևելքի մամրածերուն վրայ, չընորչներ եր ունեցած աշխարչագրուկան նպաստաուր դերջին, Թուրջիան այժմ դապմած է Սժերի կայի, Ֆրանսայի եւ Մեծն Երիտանիոյ կողջին ենք գիանայել Քէ ինչեր գրեցին պանձացիկը Համար այս յադժանակը ...
Միջերկրականի ծնայուն խմերակցունեան մէջ ,
այս յաջարան ենեն գինովցած Թուրջ պատուի բակունիւնը սկաս ցուցնութներ ընել, մերք անվատաչուներն, ուսասարութներն և և և բինակ
հոտրել հետևիլու աիրակած վշիրներ արժակել , dummantheth presentemper of his to place the major fluid prompts be appended to the moderate of the state of the second of the s

գրությանը հեր յունենարարը, շա դական կառավարուխեանց՝ Հետ, Հաշաջական գրական կառավարությեսն Հաժայնավարությեսն հետու Հաժար դական կոռավարուխնանց հետ, հաւաջական պայքար միկու համար համայնավարութնեան դեմ ։ Սուրիոյ եւ Լիթանանի մէջ կարմիրները սիա-Բեժանին և Ռուրջիոյ հա - հայանանի մէջ կարմիրները սիա-Բեժանին և հուրջիոյ հա - հայանանի և հուրջիոյ հա - հայանականի դրերութի հեր ընձին գոհունա - կութիւն յառաջ իսրած է աս արարայան, որ Թուրա արտաջին հանարապուհիներ առաջ և հայան է .
Միջին Արևելբի մէջ համայնավարութիւնը հար հատան և ու հուրա

արտարրս հարարարութըւեր չարժման անցած է, Միկիի հիրևերքի մի Համայնավարութիւնը Հար « Միկիի հրե իր հր հրակիցը նոյն օրը կը ծանու ցաներ մեծ մեթինի մր, Աղեջատնդրիոյ հրապա բակին վրայ. տասը հագարծոց բազմութիւն մը ագաղակած է «անվից Թուրջիան» :
« Ենի հոթանարութ» աշխատակիցը առելի
մանրամասնորեն կը խոսի այս միթիներն վրայ ,
գոր իրը թե փանացուցած է եգիպտական գրաջն նունեննեն։ Ահա յատկանչական մասերը
« Ծուջարաբինըը այսօր հաւաջունցան Աղեջ ռանդրիվ թիջական հեղարաոսարանին առժեւ եւ
ժամերով Թուրջիոլ դեմ ցոյցեր բրին։ Ջեննայ
սատիկաներն պահակ կը ոպասեր Բրջական հելպատոսարանին եւ այն պանգոնին տունեւ, ուր իՋեւնանած էին թուրջ ժարդիկները։ Վողուսային
կրայ գեռարարարներ արտի հերային թուրջ լապորութեր
հերուն պրայ եւ փորձեցին փրցնել անոնց լաժ բակեներեն մանիկ եւ աստղ կրող պարդանիրերը :
հերուն պրայ եւ փորձեցին փրցնել անոնց լաժ բակեներեն մանիկ եւ աստղ կրող պարդանիրերը :
հերուն դրայ եւ փորձեցին փրցնել անոնց լաժ բակեներեն մանիկ եւ աստղ կրող պարդանիրերը :
հերուն դրայն և փորձեցին փրցնել անոնց լաժ բակենթեն մանիկ եւ աստղ կրող գարդանիրերը :
հերուն դրայն և փորձեցին փրցնել անոնց լաժ հերուն արտել և փորձեցին փորձելնեն մեծ Միսելի հերուն և հերուն արտել հերունին Մաշությասիկան հերուն արտել հերուն հերուն արտելին հերուն հերունին հերությաւնին հերուն արտելին հերունին Միսելու հերուն արժենում հերունին Միսելու հերուն հերունին հերունին Միսելու հերունի հերության հերության հերության հերության հերությեն հերությունին Միսելու հերունին Միսելու ները դժուարաւ փրկեցին մեզ ցուցաբարներու ծեռջէն։ Անծանօթ ձեռջեր «անկցին Թուրջերը» արած ին այն օրեսական վրայ, որ յատերադրած է թուրք մարդիկերում։ Այս երևւոյթին առջևւ ձեր մարդիկերը որոշեցին օթեսպիս չնատիլ, այլ հետիսոն երթալ»:

«տարոստ երթայ» ։

Ճիչը հոյե օրը, Գահրդեի մէջ ալ աարրեր
ցոյցեր տեղի կ՝ունենային, ինչպես կը հաղորդեր
ժայրաբաղացին եկած հեռացիր մը ։
«Գահիրեի Թուրգ դեսպահասուներ Լոկսոս մը
դիհուսորի պաչտպահունենան տակ է, հակառակ ա-

*ՑԱՒԱԿՑԱԿԱՆ ՆԱՄԱԿՆԵՐ* 

... Խմբադիր Մի ցառալի խիւրիմացունեամբ, ևս չկարողա-ցայ ձերկայ ըլլալ Ուրբախ առաւօտ իմ սիրեկի ու ցայ ուրվայ ընլու Ուրբայի առաւստ իմ սիրեկի ու այնչան դարգեր բարեկամիս Ռուբենի յուղարկա-հարուհիան։ Յակորդ օրը երը դւացի նրան այցի, իմ ակամայ Թերացումը մի կերպ զարմանելու Հա-մար առացայ իր անիւմների որմնախորդեր Թիւը 1004:

Վերջապես, երկուլաբնի, յաչողեցայ գնալ դունել ու իչնել ստորերկրևայ հանդատարանը , աւր հագարտութ անումների մեջ դատյ նականվաց օրը ինձ տուած 19874 համարով որմատուփ դե – զմանը, ուր անփոփած էին սիրելի Թուրէնի արողստոր, ուր տարողատ չրա արբոլը այ-ւրչոր ա-նիւմը... փոխանակ որ նա հանգիտոր գտածլիներ իր աշվիջը սիրած հայրեննաց ռողին վրայ, որի նրջանվութենան համար ինջը իր ամբողջ կետնջն unchali

Ամբողջ մոտ 10 — 15 բոպէ ին սրտի միակ ա-դոների բեպումը չշնչացի հանդուցեալի անլուր ա-կասչիշ, վերյիչելով իր նման հանդուցեալ ևւ դեռ ենարի արևութ է արևորութ է արարաւոր է այ ուկատևալ ու նուկրիալ — խուսաթե ու հեծ է ժեծ և խուսարէ — Հայրևնասել իները, որոնք ընդւրկեցին իրենց ժաղ վրդի արտապրութնած մանատրաբեր ու րեայիլով իրենց կետածը ու տապարեղ կանչելով ահը , գիտակցարար, մահուտե ընդ առաջ գնա ով, մեռան ու մեռնելով ապրեցան կամ անխու –

լով, մետան ու մեռնելով տարեցան կամ անիաւ սասիելի մաշերից պատա-մամբ արստուհցան ։
Մեւնողներն ալ անման են առ. բաւէտ, չասեր որ 
կայ ու կ՝ապրի նրանց ամ էնչքի անունները սրդացնող ու անժեռ պահող հայ ժողովուրդը անժեռ.
Եւ Թեեւ սիրելի հանդուցեայը ինչք ինձեչ
սատ աւնելի լաւ դիտեր, այսուհաւդերձ, իմ այդ
անիսս աղօվերի մէջ մի անդամ եւս մրմենացի հանգուցեալին, որպեսլի նա իրեն համար հանդանակ
հաւտաց դարձեր ու երթեջ չամուտւայ եւ ասէ
իրեն նման իրենց փայկարած ու ապրած երապեսիրե իրադութծումը իրենց աչջերով չանաած արողո
հայթենասէր հայ ժաղովուրելով ինչեսի հայիսեւոյն իշեսակ հայիսեւունի, ապատան մերն է, հայ ժողովուրդինն է եւ
ժայ, Հայերիո, է վերապահել պատմունիներ և հա

ոտքայր գանովունին ին ին բնթը՝ բանառանգիր վե «բրահրատար իրջառնանիր վետի չակարարինը ծով ասն արդքանքի ի՜նքես լենծակար մենշն աքանմ

սակայն ժողովուրդը կը կերն խոշնաբարժին վը բալ, հոդվայի հայեր դուներներով «անկցի Բուր ջիա » աղակելով ։ Ենք և այայեր արունակուն, 
կարելի պետի լոլլայ ընտկիլ Դամ-իրէի ժեշ» ։
Տարակոյս լկայ են այս ցոյցերը կ սասրաս փեցեն Թուրջերը, ոչ միայն իրևոց ֆունալուի և
արդիկերուն , այլ Թուրջերը դեսայի իրևոց ֆունալուի և
հայերկերներուն , այլ Թուրջերը դեսեցայի ինայն
հայարկերնուն այլ հուրջերը համագույն և
հայերակերնուն և այլ հուրջերը համագույն և
հայերակերնում և
հայերակերում և
հ բաղջութի ընտրուսա Կրետույր Պարարի հասար... Է, կարող է պատահեր օր արևի վիսարհրումի մը առարկայ դառմայ «Տիմնա Կիսվվի»ն, հետևւա – բար կը դիմեն Փարիղի կեղբոնին, որպեսլի և դիպոսուն տարրեր տեղ մը ըլլայ «Միս Տիեղեր – Հոյնս ընտրունիւնը : HOHF @S-COMENT

UPILIT ABSCAUBILL

ամ բողջական Հայրենիջում կատարելու այն թարձր դերը, արին, ըստ արժանւոյն, դեռ դիտակից չեն մեղնեց չատ չատերը և աշելի ևու ջիչենդիտակից, Սասունցի Դոււինի Մըսրայ Մէլիջը յիչեցնող,

ժեր թշմաժիները ... իժ այս ժի բաւի տողերը թող լինին նոյնպես, ոս այս մի ջատի աշղերը խող քինին նախակերի մի փութը ուշացած — արտապայառուքինչը՝ սիրերի Ռուրենի մաշնատես առիքնով իմ զգացած անկեղծ ցուրեն ու ասածածա համակրանքին ու փող լիարուն ունն իրրեւ եմ բերած փորբ ժատմակցունինը՝ Եէ սիրին ինարկեր ուրացնալ այրիի, իր սիրեցեն արանական հարարական հետ հետ հետ հայաստանության և հետու գաւտանների ու երենաց պատրաստեղի եւ հետ հրան անագիտնեց արանակրության համական անակրության համական հետության հետության

Փարիզ , 5 Գեկտեմբեր

... Տառագ Ծանր է հարուածը դոր կրեցիք կորուստովը եր-կու հոկայ ռանվիրաներու, երկու նուիրուած ա-

Որշափ ծանր է Հարուածը Դայնակցութեան մեծ թհատկերև, չույհպէս ծանր է բոլոր Հայու-Թուս Համաթ ։ Քանի սհղամ կարդացի Թուրբեի «Հայաստան Միջ – ցամաքային Ուղիեհրու վրայ» լուրջ գիտական, միջազգային արժ է բով դիրքը որ

ըստքը դիսասկան, միքաղդային արժ էրով դիրդը, որ «ասուն մարդու դասաղունիլնա բոյց կուտայ եւ որում հայինակը ենք Եւթապայի մր ըլյար, ո՞վ դիաք, բանիկորդը, տարալրա նիևն արեսի ունենար։ Թուրքեի մահարանի համագրեր որ աժեր դիան փակարեն իր աժեր որ կարդու այր դիրդը, ենք կարդացան են արդեն, վերանի արևանարեն արդեն, վերանի հարարայանին, արդանական արդանի իր արաայացանն արագանին արտապայաստենի և խորձրդածեն ա atto att manglia, Perceptible than, may the want

Սորվինը ինչ որ ուգած է սորվեցնել իր այդ մեծ գործով եւ նուիրուած կհանցով: Այդպես լարգած կիլյանը իր յիչատակը, իսկ մանին: Համադարակին կապելով իսկական հայ գործին այն Համադարակին մը P. 9-11.11-61-4 entitionentia stre ocumenti a qua e entre entre entre entre entre entre

Эшунгрі динригр

ՊԻՊԻՍԱՆ ՔԱՀԱՆԱՅ, իրչպես գրած էինք այ-ցերց Գասֆեժունի եւ չրջահները։ Թաչքեսիրիւի ժեն որ դլիսուսը դիւրաբարարներն ժենի է, հրա-տարած է հեց պատե եւ 195 միրտութիւն։ Որաբ-հան չաժանաց այցերած է հանւ չրջակայ դեր դերգ ուր 60—70 տուն հարտերեւն կայ։ Թաչքեսիրիւի ժեն 22 տուն Հայեր կան, առ հասարակ հողաժը-չակ, աշխատասեր եւ առողջ ժարդեր են։ Կրցած եւ պահել իրենց ժայրենի լեղուն և դիւրաբարբառ հայտեր կրենց ժայրենի լեղուն և դիւրաբարբառ հայտեր հայասարած հետո Հայեր հան։

«այուր» որ դր արարու «այուր» (Արտար հաճանը) դրատիան Թեւով Հայեր կան։ Գարկեմունիի մէք կատարած է 30 միրաու -Բիւն եւ 1 պակ։ Ատեց մէք են ամէն տարելչ այ դայիններ։ Երկու եղրայրներ 29—30 տարեկան " գայրագույթ իր արարիայիստը 2/-- ապրոյիստ անումիացած եւ դաւակիներու տերը, ամրոցի ընտաահիչում երան և արոծումին իր անումի հայտնուն արած ։ Աքեն օր Հարիւրասորհեր կը դիմեն խոստովահե -լու եւ Մ Հարրորդունիւն առնելու ։

\*BUNUS» PERPORE

# 3 W 1 2 C

Առաջին սթափողը աղջիկը հղաւ, կամաց մբ ազատեց ձեռբր եւ մեղմ ձայնով մբ Հարցուց - Ուրեմն վաղը առտու կը մեկներ Էջմիածին։ - Վա՞գը, հրբեջ Քանի դուջ հա էջ, հա hi be bu :

- Բայց որջան Հուտ վանչ վերադառնաջ այն-թան առելի չուտ կ՚րլլաջ Բիֆլիս, ձեր միակ բա - Բայց որջան չուտ վանչ վերադառնաջ այնpuchy Shawne Hhudp de :

ժապահցու Արտաչես ալ, ժինչ աղջիկը ձայնի Հարանցի հաղով մը աշևլցուց.

- Հոն դուջ ձեր համալաարանի պատրաս

առւ թեան, և ալ իմ աչիստու բիւններուս մէջ՝

Վիրնապես իրարու օգներ ալ իրնանջ, հիմա մեր

մասնանիշղերը իրարմէ այնպես հեռու չեն, ինչ —

— Արդ պայմանով ես կը մեկնին այս վայր -կեանիս — բացականչեց տղան , ձեռքի ուժգին ու աչիուժ չարժումով մը։ - Մինչեւ վաղը առաու կարելի է ուչացնել — կատաներ աշնեն.

կատակեց աղջիկը -- այույ վաղը առաու ահայատ-ճառ ձեր ընկերներու ձետ միասին։ Մենջ այլևւս ձա իրարու չենջ Հանդիպիր ։ -- Ուրենն ցահաուժիւն, Թիֆլիս ։ Նորէն սեղմեցին իրարու ձեռջ , աղջիկը գջլ։

քսով ըրաւ եւ լուսնի առատ լոյսին մէջեն իր սեփ սեւ ստուերին հետ մտաւ տուն ։

Սիրաջևան դեռ վայրկեան մը ջարացած մնաց 

թնկերներուն:

- Բայց կարծեմ ժամանակ է պառկելու , ջա-եր որ պէտը է կանուխ ճամրայ իքսանը - արևւր

\_ Ուրեմն Հաստատ կը ժեկնիջ վաղը... Հար-ցուց Քանեան միւս երկուջին դիմելով ։ ... Այս ... պատասիանեց Արտաչէս անոնցմէ

ատար ։
Երկու վարդապետցուները իրարու ծայեցած ։
Երկարահասակի դէժ չին դոհումակունեան
ժալիա մը կը խաղար ։ Եւ այեցովը ինենեւ կծվում
մը ըրաւ ընկերոքը . «Տեսա՞ր», ըսել կ՞ուղեր կար-ձես ։ Եկան ռաջի ա. Հրաժերո առնելու սկսան ։
Քանեան ընկերացաւ մինչեւ տան դուռը, Հրա-

ժիր իրդոն հանրւն աան իրմներնիր րբ աւժուբքարը գերթ վերնիր այումայի գրան աւշի ուն հ գերթի միանորդինես այումայի գրան աուքը, մերն -գերթի միանորը այումայի գրան աուքը աների հորտորա հովսիանու սկոչու առա մուսեն չերա

լի իրենց սենեակը ։ Երբ առանձին էին մնացեր, Մինաս - տեսակ

աղայ հա: Ալ օդին տահը ժեր ժէն հղացեր, Սինաս ահատկ ժը բնջջույինամե դարձա ընկերներնը .
— Արտաչես, հա դիտեի որ ընկերներուղ սիր-տր պիտի Հիսաբես ու միասին պիտի գատ, հա դի-արայիան ենաշինա դուն արձիւ ու - հակացի նրը տահը և օդին տահը ժեր ժէն հղածը՝ ըսլոր

յիմար խոսակցութքիւնները։ Ուրեմն վ<mark>ազը առտու</mark> կ՝իջննեջ Տեկոր, կը վերցնենջ ձիերը ու անմիջա-պէս ձամրայ կ՝իյնանջ ։

պես ճամբայ կ՝ կչհամեր ։

Այս — ըսաւ տղան կարճ ։

Այս — ըսաւ տղան իս այլեւս յողնեցայ այս Ձեղի բան մը ըսեմ , ես այլեւս յողնեցայ աւնյի երկար ժամետան կար զահածչեւ յառաջիկայ դարծան կուդանը , իսկ Հիմա չիսակ երթանը էի միածին ։ Հէ՞ , ինչ կ՝ ըսես , Արսաչես — հարցուց Սերոր՝ Մինասի Հետ կակնապես պատրասատ ղերը վարպետութեամբ իկրինելով ։

— Այս , չիսակ Էջի կովծեր ։

Արսր անողութեամբ չիսիներ ՝ դաղտուկ մը

— Ար , չիտակ իչն մասնին։ Սերոր բանորունեց գույն ։ Երերը միասին վահը մասն : Արտայել առիեւեն մասներու բայլերով գոր-Արտայել առիեւեն մասներու բայլերով գոր-

երբ իրենց սենեակի սեժէն ներս պիտի մա նէին՝ Մինաս ծռեցաւ կամաց մը ընկերոջ ական-

Ազատեցինը» :

L. 381,0

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ Գերմանիոյ վարջապետ Կրոթվոր բեղառաջ երթայով ՄԱԿի ընդ«, թաբառուպա ըն կոչին, որոշած է կարմակերպութեան բաղաբական ժամասուր յասնանաժողովին պատուիրա
կունինած մր դրկել։ Կր յուսացուի որ, Միացնայ
ազդերու բարոլական ինաժակալութեան տակ ,
հարելի ըլլայ Թանգրացնալ բանաձևելի մը յանդիլ,
Գերմանիոյ երկու Հատուածներուն միութիւնը իբաղործելու Համար ։

# bahmsnu h'nigk high

BUTUREPARPHREETE ULFLING ZES

Եղեկատական կառավարութիւնը մտարից է 
ծանուցարից մը ուղղել ՄԱկին, բորոցելու հա 
մար բրիտանական ուժերուն կողմե Սուերի չրբ 
մար բրիտանական ուժերուն կողմե Սուերի չրբ 
մար բրիտանական ուժերուն կողմե Սուերի չրբ 
մար։ Գահիրեի կառավարութիւնը արդեն ամե 
թեկան դեսայան ձենի բարն ձենրիրի տեղինացու 
մար։ Գահիրե կառավարութիւնը արդեն ամե 
թեկան դեսայան ձենի բարն ձենրիրի տեղինացու 
ստծ է դիտաւոր կետերը այդ պայասնադրին ։

Դահլիճը արտակարդ ժողով մր կը դումարե

ծենդեան տարեւացին է, նախաթարները ժողովի

կանչելու համար դետու է հարասարհրերը ժողովի

կանչելու համար դետությութի ընկացին դենու 
դած ըրայ կացութիւնը։ Պայասնապես կը ծա 
հուցուի ԵԷ այս հառաջութի ընկացին դենու 
հանանական պատանատան էր սա իրողութիւնը ,

որ հերջին դութող հակատան է աս իրողութիւնը ,

որ հերջին դութող հակատան եր աս իրողութիւնը ,

որ հերջին դութող հակատան հար է կաղարարի

դիր չի ը հասակայե ին Սուել գաղարը բոլո
դավար ձեկուուացուն ապեն հար է դատարական դեր
դեն չութի թենր առանուհի է Սուեր գաղաթին կա
որական հերուատուհի հար հայասարին հատաակարիչը հայասակին հար հարասական հար է ին 10.000 Մեղլիացինիս Օմարոման դես
չան էր ին 10.000 Մեղլիացինիս Օմարոման դես
դեն չութի բանակատերին հար հարարի և հարասական հետութինը և արանականանութին հարարինը հայասինին հարասական հետաանը իր հասանանան է հայասական հարը թարարական հետ ը արտանական է հարարական հետ իրանական է հարարական հետ դանական հարարական հետ ու հերաարական հարարական հարարական հետ դանար է համական է հարանական ին հարարական հարարական հարարական հարարականան ու արասանանան է հայ իրանա կար հարանական արանար հարարաարանըըն ապատանանան է ուտանըի հետեւ հաւաակար անհայ արասանանան է որանական են հայ հարանական են ուտանըի հետաերի Մարսին հանան է հարանական հարարական հարարականար հանար հետա արասան ապատանան հարարանական հարարականան հայ հարարանական հարանարի հետաերի Մարսինանա կար դարանանան է արասանական հարանական հարանարան է որանականան է արասանարի հետաարանար արանանան է որանականանան է արասանանանան է արասանանան է որանականանան է արասանանանանան է որանանանան է որանականար հետանանան է որանականանանան է որանանանան է որանականանան հայ հարանանանան է արա գի , իշրաջանչիշը ոնաուկին համար ։ պան, Եղիպաոս իրժէ կը պահանջէ 6 հղիպա - ոս-

#### EULUS JU GLUB

ԱՄԱՐԱՐԱՑ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ որ ժողով պիտի գումարկը չարան իրիկում հլեւմաական Հարցերը գնույնիան են հարարան իրիկում հլեւմաական Հարցերը գնույնիան են հարկել Համար, ինատնգեց իր հաշարունը թչ. օրուան։ Կը Թուի ԹՀ Հասույնեն րու վրայ դրունինը բաւհրուածական տակերը բուրաջներու տեղի տուած են չհահաւարար դաչինը։ ԿԸ հախատես հուա հահաւարար դաչինը ԿԸ հախատես հուա հահատարար դաչինը ԿԸ հարարանի հաղ և Արդարայի դեսայան։ ՄԸԶ Կի, հանվին պետական հախարար դեսայան հինի կողմե հայանակուած է Անդարայի դեսայան անատ թեանա արդայնական ձգտումներուն։ պաշտնի պիտի ձեռնարվէ Յունուար ժէկին։ Թեժնեսիրի բիրիմին մոտ դահուած է դամարարար որ կր կա պատկանի են արևին հու դարուն (Ն. Ք. Զ.)։ ՄՀԿԵ դաած են արոնդին սուրեր եւ անեղծ վիճակի մին իրինինի Թարարանը հեռանում և հանարակինին և արդարենների հերիմինի թարարանը հեռանում և Հ. Ք.)։

ելի ժեր դրշարերը ծոնը ։

ԱԱՖՈՐՎԻԼԻ Մաղապետական ընտրութեևանց 
վերջնական արդիւնջը շետնւնայն է — Համայնավար 13 աթեու (անվովուիս), ժողովրդականներըր կը կորսնցնեն ժեկ, իսկ տր Կոլի կուսակցուերևնը 5 աթեու, ի Հարասա ընկերվարականներուն, 
որտեն այժժ 3ի փոխարէն կունենան 9 աթեու, 
4015 ձայով (1947ին ունեցած էին 1512 ձայի) ։

Ա. հածիննի ար ևուն հուահատ ենեան արևար

4015 ձայով (194/ին ունեցած էին 1012 ձայի):

Մ. իֆիիլնի ար կուր կուսակալ գնետն համաս Երեղը սակարանին մեջ միքինի մր տարբած էր ,
ուր իսօղը պետի առնեյին ժամ Նույե և ֆիքո Տեկթանմ : Համասիապահերը ումեցին արդերը րդալ,
բուռն կոլեւ մր ծաղեցաւ, որու ըն ժացջին 20 Հոդի
վիրաւորունցան, չորոր ծանր:

ԱՍՍՍ-ՍԱՀ ԹՐՈՒՄԸՆ ՔԷԼ ՈւԷսիքի իսկոյի

00.000.00.2 «ԲՈՈՐԱԷՆ ՔԷլ Ուէս ԹԷՆ իսկոյի վերադառնալով, խորգորյակցութիւն մի ունեցաւ սպայակոլաի անդամեհրուն չետ։ Ձօր։ Որենուէյի աներաժելա Հրահանդները արոշած են, ժամ առաջ դինապապար կնջելու Համար Քորքայի ժէջ:

Le Gérant : A. NERCESSIAN
Imprimerie DER AGOPIAN. 17 rue Damesme, Paris (13)

### IIPU ԵՐԳՐՐԵՐԵՐ

կը խնդրուի Դեկտեմբերի ընթացքին փակել թոլոր առկախ հաշիւները : Ստիպուած ենք դադրեցնել նոյնպէս այն րա-ժանորդներուն թերթերը, որոնք 1951ը եւս չեն վճարած : ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

41171153-1 201-66 4'01-26° 4

ԿԱՂԱՆԵԴ ԵՈՒԵՐ ԿՈՒԵՐ ԿՈՒԵՐ Է

Րատրեցեջ հետեւհայ դիրջերեն մեկը, եւ մեծ

Հանոյց պիտի պատճառել գայն ստացողին :

1.— Վ. Մինախորեանին «1915 Թուականը» 500

եւ վերջին հրապակունենն «

« Վարդամատեսնը »

"Մ. Իչիանի «Հացի եւ Լոյաի համար» 500

4.— Ա. Արեղեանի «Հայաստանի քարուսը» 500

5. Աստումահեն » 500

դ... Ա. Արողասոր է Հայաստանը հարավար 500 6.-- Եւ Պօրանհանի «Հայը» 500 7-իսել՝ «Յառանչի վարչուհիհան։ Փոստի ծախ գին համար 100 ֆրահը առելի ։

LIBU SEUUL

## ՎԱՐԴԱՄԱՏԵԱՆ

(ՀԷՔԵԱԹՆԵՐ ԵՒ - ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐ) ՇԱՒԱՐՇ ՆԱՐԴՈՒՆԻ 7-hall; 17 Rue Damesme, Paris (13)

Տէր եւ Տիկին Լիւսի Արղումահետի (Միլահօ), Տէր եւ Տիկին Աղասի հահատենան, Գ. Հրայր հահատուհան ցաւով կը ծահուցանեն իրենց եղթօր՝ Գ. ԵՐԵՄԻ ԽԱՆՏԱՆԵԱՆի

մահը։ Յուգարկաւսրու Թիւհր կը կատարուի այսօր Չորևը, արթի աստու ժամը 8,15/հր, St. Férdinand Ակեղեցիին մէջ, 27 rue d'Armaille, Paris (17):

# Salburo Sandres

1952ի ԳՈՅԱՄԱՐՏ ՕՐԱՅՈՅՑը լոյս տեսաւ այ չարաԹ , իւրաջանչիւր օրինակ Թուազրուած պի արաք իւրաջանկիր օրինակ քուադրուան աի - տի րլյայ եւ արդ ցիւր ակտի րլյայ վիճականա - ծուցեան համար քին և ժը ։ Շահողը տասեր - հինչ հաղար ֆրանցի արժելով պարդեւ ժայարտի ստանայ, օրինակ օղանաւով համորդու - թիւն ժը կամ և Շանիկ հրատարակութիւնները։ Աիճակահանութիւնը պիտի կատարուի Նոր Սերունդի օրը, 1952 Մարա անձուն։ Դիմեկ Հ.-ն. Դ. Նոր Սերունդի Շրջ , վարչու ցեան, S. Boyadjan 35 Ave. Lieutenant Fine. La Viste, Marseille :

# Amstermymli literymjugned

Կազմակերպուած Ս. Մ. վարժարանի հարկին Quanter Umbacy hands be

ALFERGUSUS BULLUSEL

(Sand bybf upup)

(ծուսու արաք։ արագր)
Եւ Le Commissaire est Bon Enfant (գտուհ չա 1 արաք)
Մ․ Մուրաստետն վարժաբանին մէք, 16 Դեկ տեմերերին, կիրակի ժամը 15ին։
Տոմսերը աղահովել Մ․ Մուրատետն վարժարանեն, հեռաձայն OBS, 18-28։ Գիները։ 200 հո.
250 ֆրանը։

TUSPUUSANDSER! TUSPUUSANDSER!

ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԵՑԷՔ: ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԵՑԷՔ: !

Վ. Ծ. Ը. Մ. Ի. (U. G. A. de Marseille)
Այնքան ապատուած ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆ ԴԷՍԻՆ: Տեղի պիտի ունենա, 22 Դեկտեմբեր 1951
Շարան երկես դեան ժամը 9էն մինչևւ լոյս «Club»ի
չջեղ արահին մէջ, Rue Grignan:
Մանրամասնութիւնները մօտ օրէն, առանձին

լայտարարութեամբ ։

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ -- Շավիլեն Տէր հւ ԱՈՒՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ — Շավիլչև Տէր հու Տիկին Եղիագարհան 1500 ֆր. կր նուերնեւ, Շագիւի դարագին, փոխան ծաղկիագային արթի հիւնուալու Եղիագարիանի արդապես արդի Տիկնուալու Եղիագարիանի արդապե ժամուսան առջիլ, է
ՇՈՒՈՒՈՒԹԻՒՆ — Տիկին Սիրանոյյ
Մաշնան իր աժուսևոյն ժահուսան հօթերոզը տաթելիցին առջիլ, կր ծուերլե 3000 ֆրանը, Ֆ. Կ.
հայի Փարդիգի ժամանանիոյին, հազարը ֆր. «Ֆառաջի տարածան ֆոնաին, եւ Հազար ֆր. Հ. 6.
Դ. Նոր Սերունգի Փարդիլ ժասևանեւրկն է

#### BUBSUPUPALAHEL

Հարաւային Ֆրանապի ապղային կերը, վար -Հութիւնա , ուրախութիանց կր տեղեկացնե յար -գոյ Հասարակութնան թե, Մեծի տամե կիրկիայ կաթ փոխանորը Խաղ Արջ Անալատեան դմա -հատելով Առաջ փոխանորը Մեսրոպ «Տա Աետ-հանի բաղմանեսյ անձնութը ծուռայութիւնները, Առաղ բաշտնայութեան իրառումը կը չնորե է 24 Նոյ 1951 թուակիր եւ 3427 թուահանար համա -կով մը : Դիւան Ազգ Կեդր Վարչութեան

# BUFGUSESC

Հ. 8. Դ. Պօժոնի «Ջաւարհան» ենԹակոժի տէի ժողովը, այս չաբան երեկոլ, ժամը 9.15ին, սովորական Հաւաջատեղին։ Կարեւոր օրակարդ։

առվորական Հաւաջատեղին։ Կարնւոր օրակարդ։ Գարտաւորիչ հերկայուհիւն։ Ֆ. ԿՈԼԳ հԱԶԻ Կերբ Վարչութիւնը ժողովի կը հրաւիրվ իր Փարիզի եւ շրջակայ թոլոր ժաս և հածերիրու հերկայացույիչները, այս չարաժ կետ օրէ վերջ ժամը 330ին, ընկերուհի Ա. Չիթունիի բևակարածը, 13, rue Caumariin, métro կաժ Օբեւս։ Օրակարդ՝ Մանուկներու Օրուան տահահարույնենը.

կամ Opera: Սբակարդ՝ Սածուկներու Սրուատ աշ հակատարութիւեր ։ ԱՐԵՒՄՈՒՏՔԻ ԼՍԱՐԱՆԻՆ այս Ձորեջջարբի երեկոյհան Հաշաջոյինը Քատք սրճարահին վեր – հայարկը, յատկացուած է դարձեալ Փարիդի եկե-ղեցիին վարչութեան ընտրական վենին։ Կր Հրա -շիրուին մասնաշութապես կրձական ընկերակցու -կեան անդամեւրը։ Մոշաջը ազատ է։

## 4mg brah Orp

Հայ Երդի Օրը Մարսէյլի մէջ Casa d'Italia , rue d'Alger, կիրակի 16 Դեկտեմբեր, ժամը անջո

ranch repu

Ղեկավարութեւամբ Վ. ՍԱՐԳՍԵԱՆի կը ձերկայա-ցրև 9 Հայ հրդաՀաննիրու դործերկն ։ Զապմա -Հայն երկանու իմ բերդներ։ Ար մեներդեն ու կր նուսայեն Տիկին Զ. Մօռը-նն, Օր Մ. Սիմունեան, Տէր և։ Տիկին Գ. Ստե -փանեց, Օրիարդներ Փօլ Օրառ եւ Ս. Պօյանհան։

Գիննրը խիստ ժողովրդական : Դիմել երգչա-

TULE SEE SUPERINGE

Ֆ. կ. հաշի Ահվեծի ժառևանի վի Այս կիրակի կես օրէ վիրջ, ժամը 3էն 10ը, Municipalité արտ – հին մէջ, 9 rue du Marché: հը հախագահէ եւ կը խօսի Պ. Հ. ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ։

իստի Կ. Հ. ՍԱՐԿԻՍՄԱԵ Գեղարոշևստական բաժին — Երգ, պար, ար-տասանութիւն, ինչպէս ծաև Հաննլի անակնկալ-ներ Անվէնի դպրոցականներու կողմէ։ Սիրով և չաւրիրուին Անվէնի ևւ չրջակայ Հայութիւնը ։

SUPPLIFUE TURNING

Դերձակատունի մը մեջ աշխատելու հաժար սկսնակ այր կամ կին դործաւոր մը կիուդուն ։ Հե-ւական գործ ։ Դիմել Գ. Աղամետնը , 53 rue du Car-teaudun , Փարիդ ։

# un whisnus

ԿԸ ՓՆՏՈՈՒԻ -- Լիոնի լրջականերեն, կահա -Հացի եւ տան դործերու վարժ վատահեյի կին մր
որ յանձնառու բլյայ գահել երկու երախայ, տան
ապասուհիին օգնութենամբ։ Բնակարունի եւ անունդեն դատ ալիար ստանայ ամիսը 12էն -- 15.000
Ֆրանը։ Դիմել Fantasia, 23 rue Paul Bert, Lyon ։

ETABLISSEMENT :

# TERSAC

4, RUE TERRAILLE, LYON Փլաս տէ Թէրոյի մow

Կերպասեղէն երու, ներժակեղէններու, ա -

մէն տեսակ կտորհերու (ջուփոն) ։ ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ՎԱՃԱՌՈՒՄ Մատնաւորարար մարշան ֆոռէններու եւ **քշն** --

ֆէքսիոնէոներու յարմար կերպասներ, **կտորեհը** րազմազան տեսակէ : Նոյնպէս ներածում եւ արտածում

ԱՅՍ ՏԱՐԻ ԱԼ

# ԼԻԼԱՅԻՆ

# **ՄԻՇՏ ԼԻԼԱՑԻ**Ն

Բայց այս անդամ աշնական զոյդ Reveillondo-րուն համար ալ, հոն ընտանեկան զուարք մենո -լորոն մը մէջ պիտի դիմաւորէչ նոր Տարին՝ Առատ կերու խումով

Ընտիր շաժփանիայով

Հոգեպարար նուագով Եւ հաճելի անակնկալներով ։ Այս բուսույի առագույալություն չահե. 1952ի Հաժար հրջանկութիւն եւ առողջութիւն ։ 24 rue St. Lazare, metro Trinité կաժ N. D. de Lerotte Մեղանները ապսարիլ ուժեչե Tél. Tri. 31.62



08010 6Pfd

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

A PAT A Fondé en 1925,R.C.S. 376.286

Directeur : SCH, MISSAKIAN

17, Rue Damesmé — PARIS (13°) Métro : TOLBIAC Վիցամս 1100 ֆր., Տար. 2200. Արտ. 3000 ֆր. Tel. GOB. 15-70 Գին 10 ֆր. C.C.P. Paris 1678-53 Jeudi 13 Décembre 1951 Հինգշաբթի 13 ԳեԿՏԵՄԲ-

Wdpmgfp' &. UhUUAbUL

## U.244877 447,25

27րդ 8UPh -- 27 Année No. 6635-Նոր շրջան թ-իւ 2046

Nouge մեր լեզուի մասին է, դերադոյն ստեղ-ործունիւնը մեր ժողովուրդին, ամէնեն նաևծագործունիւնը մեր ժողովուրդին, ամէնեն նաև կաղինն ու տեւականը ազգային մեր բոլոր ար

ժերևոլեր :

Անջույա, ունինչը այլ արժերներ այ, պատ ժութիւն, եկեղեցի, արունստ, բարը, ու ... ողի,
բայց այս բոլորեն մէջ՝ ամենեն չրեղը, աժելեն
անկորնչելին՝ ժեր բեղուն է, հայերենը, որ միջնոդրկէ ժեր ժողովուրդին ատեղծագործական եւ
ինչնատիպ բորոր չնորհերը։ Ձերժանայի կեր պով նույհացած ժեր ժողովուրդին հետ տարայցուած է,
հայածուած ու կոտորակուած, աղմատուած ու
արդորուած, արտ հետ անոր հետ հետ ան հետատուն ու հայածուած ու կոտորակուած, արձատուած ու որորուած, րայց ձիրը ահոր հման վերադրած ապարհին բոլոր արձաւարհունին ու վերրեմիւդած, հողջե ծաղկած։ Ալխարհի լեղուներին ու մեկի ներև կրած է այհ տառապանջը, որո հրած է եր հրատուատանջը, որո դարանանած է իր վերջերը, որջան հայերն հայարան է հարտասարած է, հարտասարած եւ դերնատ է հարտան է հարտան է հարտասարած եւ դարանանած է հարտասարած եւ դարանանան է հարտասարած եւ ու պատմունին.

հը։ Մասնրու բաժնուած է ան, կառորակունիս էրիան շրջան, մեարակում արտերակում հարտասարած եւ ու դարանանան էրիան բարան հայարական հրա հուրջան և հարտասարած եւ ու դարանանան հերիան հերա հուրջան է հարտասարան հարտասարած եւ ու հարտասարած եւ հարտասարած եւ հարտասարած հերա հուրջան և հերա հերաի հուրջան և հերա հերաի հուրջան և հերա հերաի հերահան հեր և հերահատական հերաի ան, հերանանան հեր և դառի ան, դառառական իրը և դուրի ան, հերևատանայներն և դառառական իրը և դուրի ան,

ընդգնանրական հերդաչնակութնեսն եւ ողեկան գի-ութնեան մէջ։ Արևերանայերեն կոչուի ան, Թէ Արևեմաանայերէն, դաւսասական լեզու կոչուի անո, Թէ դրական, նոյն ուիրով կը յայանուի անձին տեղ եւ նոյն ինջնատայունին ններով կը ներկայանույ։ Գրական երկու թարրառներ ունենը, մշակ -ուած ու հարուստ, հասարակաց անսպատ դանձա-բանով ժը, որ Գրաբարն է, ինչպես դաւսասական ձեր բարգառները, որոնչ գիշա բան մեր կուրեց հեմ, մնալով միչա օգտագործելի։ Մեր լեզուն , հինը Թէ նորը, իր էունեանը մէջ, իր հրաւնուրե ու կառոյցով, աշխարհանայի թրարարնայութ ու կառոյցով, աշխարհին հետևունեանը ու Նրրու-Թեամը ու պերկակաւնեանը և Հրարային դրականունեան դլուխ դործոցները, որև եւ հոտ Հեպան հեղինակները։ Այնջան դնոլեցիս ու չբեղ այս ժեծ Հեղինակները։ Այնքան դեղեցիկ ու լջեղ այս ԹարդմանուԹիւնները, որ կրնան բնադիրներուն փառջը բաժնել, ինչպէս Հայերէն Աստուածայուն գրառըը բաշուլ, ընչպես «այերեն Արտոււածաչուն» չը բաժմած է ժամահակին, ըստ վկայունենա՝ ան-փիծևի հեղինակունիւններու։ Մասնակի բաղգա-տունիւն մը իսկ, Հոմերոսեն մինչնւ Ֆննելոն ու Շեյլափիր՝ պիտի համողէր ամենեն սկեպտիկ -

ներն իսկ :

Նոր Հայերկեր ծվուն չի մնար հինին ջով եւ կրնայ նոյն դեղեցվու Թեաժը եւ Թերեւս աւելի աշխուժով ուս աւիւնով տալ օտար դործերու ավրող-նունիը, իրրեւ ո՞ւ ու օգի ևւ իրրեւ պատկեր ու ժառածում : Արևելահայ դրականու Թեան մեջ՝ Րաֆֆիկի հաջ, Թումանեանն ու Տերնանը, Ահա-թնեանը ու Ձարինանը ու Ձարող և այորականը և Ռուբեսան ու Ձարող և այորականը և Ռուբեսան ու Ձարող և այորականը, Մուրեսան ու Քայալնանը, ինչպես և Մեծատենուն ու Վարուժանը և հրա և հորոժն այ՝

Զարդարհանը, նրուխանն ու Բալալհանը, ինչպես Մեծարհնյն ու Վարուժանը, և երկու կողժե այ ժամանակակից արձակադիրներին ու բանաստեղծ երին դատերը՝ ժեր ինդուի ջանդակադորների են, որոնջ կոնան բարձր պաշել ժեր նակատները ։ Կուղենը պահել ժեր դոյու թիւնը, պարոա շոր ենը ժեր կորուի ապատանիլ, ամենին առևի, եւ ամենին առաջ, երբ ստար երկինըներու տակ հեջ։ Զենը ուղեր ատղարանածատել միա ազրակ ծերը, եկեղեցին ու երդը, պատմութիւնն ու լարակից արժեջներն ու այիատանըները, բայց, առանց կորուի, առժամեայ է անոնց դոյութիւնը ու խախուու

խասխուտ :
Պատժու Թիւնը կարելի է սորվել օտար լե-պուով, Աստծոլ հետ կարելի է խօսիլ որեւէ լե-պուով, բայց ոչ մէկ բանով կարելի է փոխարինե Հայերէնը: Լեղուն ժողովուրդի մբ հողին է, որ Հի փոխարինուեր, իսկ փոխարինուելու պարագա-դեն՝ կրնալ հիշծիլ եւ մեռնիլ, իր հետ ժեռցնելով հանաև

դրա դրատի չրւժրը ու ստուրը, բր՝ հասեւրց ու ընչ ընչ գիտեր քե՛ ո՞ր Հայն է որ հեռաւոր ու հասարուտ ժառանորութիւն մը երնաի վրաց պիտի ձգեր, պետի մեար անհոգ ու անտարրեր... Գիտի դանուէ՞ր նժան մէկը, Հայ մը, որ օտարութնան մէկ աղջատ ու անապահով հետնը մը ապրեր և հանալ իր հաս ու են ու ժանում հանալ իր հայ ու հայ անում հանալ իր herberg momentale the or he downing the popular and party for he or he downing then a spice of the or he will make the form the quemplane them to be on the typus the second of the contract o

#### SHEARING 250H9505.50 ԵՒ ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Հ. 8. Դ. Իսիի Ձաւարհան կոմիայի եւ Հ. 8. Դ. Իսիի Նոր Սերունդը յարդանոր կը խոնար:ին րիմներուն առջեւ եւ 20,000 ֆրանը կը ն փոխան ծաղկեպապի Հ. Ց. Դ. Փարիզի 40 muchable

իմնուղրանին ։ × Ֆրանսական բանակի Հայ Միուβեան Տերինի վարջուβիւնը կը խոսարգի Հ. Հ. Պատերազմական ծախարար ՌՈՒՈՒՆ ՏԷՐ ՄԻ ՆԱՍԵԱՆի դաղաղին առջեւ եւ 500 ֆրանջ կը նը-

× Մարսեյլի Վասպուրականի Հայր. Ս Մարսեյյի Վասպուրականի Հայր Միու Թեան վարչութիւնը խոր կսկիծով կ՝ոզբո ժեծ Հայրենասեր ՌՈՒԲԷՆ ՏԷՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆի սած Հայրոսասգր թություն ծեր Օրեննեններ հե «Եծահուն դրագետ է Շենենի անդերհարիների կո-բուսասը եւ կը յայանք իր խորին վվտակցութիւն -ները։ Փոխան ծաղկնպասիի երեջ Հայար ֆր. կը դատկացն ԶԼյունի ձենաբանին, «Վատպուրա -կան Արիմեան» րաժմի դասաւորման Համար։

#### ሆቴ°ቦ Վቦኔቆይ ...

Մեծ անձնաշորու Թիւններն այ երբեմն լեղուա-

և ան անանանությունը վահանան այ երբեմ և ներումական վիրկայումներ կ՝ ուշեննան, մանաւումեր երբ իբենց յայաարարությեւնները դրաւոր չեն ։

Միացեալ Նահանդենրու հախապահը ըստու իչե
Քորքայի մէջ «այս բարդը (2500 Աժերիկացի դինուորներու) ներկայ դարուն ամ չնչն անջադաջահենն առար ձե է». 4/10 B արարգն է»:

արարըն է»:

Մեկ բատծ ըրյար թե «արարըներեն» մեկն է,

այս տողերը դրելու պետը չեր մնար :

Հիտակ Ֆրորիսա — ուր Գ. Թրումին արձակուրդի մեն է — եւ իր ականքին փոփսալ

Սիրելի Գ. ծախապահ, եթե չէջ հաւատար 
ձեր խոսջին, անյուչա կը հաւատաք թրիտանական 
կառավարութեան, 1916ի պայոοնական տեղեկա - 
դրին, օրուն մէջ պիտի դտնեջ « պատկերապարդ» 
պատմուհիւններ մեր Ջարդերեն։ 
Տա՞մ ջանի մը նմուլչենը — 
« Աղջիկները անդքեօրին բռնարարունյան եւ 
իրենց անդամահան մարմերները երիսաա դետը 
նետունցան (էջ Հ1):

« « Հարիւրաւոր երարաներ դաշունահար-ունցան ու գնոր նետուեցան (էք 239): « Տրապիղուի մէք, այրերը նաւակներուն մէջ լեցուցին ու ծովը թարհեցին (էք 287): « « Ցղի կիները, մտրակներու Հարուածնն -

«. Եղի կիները, մարակներու Հարուածնե բով կը տարուէին՝ դէպի ապանդանոց (էջ 472): Սիրեի Գ. հախագամ, չեմ ուզեր արիշնել ձեր սիրտը այս պատմուկիւններով: Գատմուկիան մէջ ոչ մէկ ատեն պատահած է որ կառավարութիւն մբ Հրամայէ ու Հովանաւորէ ամրողջ մոլովուրզի մը դանդուածային կոոո-

, Բայց , Թուրջիան ունեցաւ այդ տեսակ բարբա-րոս կառավարութիւն մը։ Պատժունցա՞ւ։ Ոչ։ ԸնդՀակառակն , ձևոջի

վրայ կը պատցնեն դինջը՝ այսօր ։ Պիտի պատժուհ՝ : Մեր իմաստուն ժողովուրդը

Վրարի պատտուր ։ Ասր իստաստում «որդաւարը այդ տեստակ պատրանիչներ բունի ։ Արցունդով կարգացինը 2500 Աժերիկացի գին-ուորներու սպանգին պատմունինոր ։ Իսկ ո՞վ լա-ցաւ ժեր ժանուկներուն վրայ ։

THE REAL PROPERTY AND THE REAL PROPERTY AND

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ խորհրդարանը, հակառակ դիւղա ցիական կուսակցութեան ղեկավար Փիքո Անտրեի հականառութիւններուն, 240ե դեժ 376 հայնով ձերժեց ածուխի եւ պողպատի ծրադրին վիճաբա-նութեան յեսաձգումը։ Արկկա ահսակ մր վոսա-հութեւն կը համարուի Փլեվչնի դահլինին հան-

# Inpurhly Ukashuhli ukg

THUUSER HE GUNDE MARZERUCKE

Երեջլարիի առտու, Իրանի խորհրդարանին ժէջ, Տուքժ Մոսատեղ մտադիր էր պարզել իր բայիւլի վերաբերևալ հոր ծրադիրը, որ կը նա խատեսի և ծրադրերը, որ կը նա խատհեր ի չույի անդեւհրանանա ընկերարենան ժը , բանակութինենն ժը , բանակութինենն ժը , բանակութինենն մասինութինան ժը , մանակութինան մասինությարար հորձ Միուհիևան ձետ, գարիւդի փոնարեն կենսական ուտեսաեղէններ ստանալու համա

Տոջք Մոստահղի Հակառակորդ կուսակցու . Թեան երեսփոխանները ջանի մը օրէ ի վեր խոր -Հրդարան ապաստանած՝ էին,՝ ժոլեռանդներուն չորս- արտասաստությալը, անքառավորագում ձևոլեն երերի կետնը ապտահրու համար, բայց աստնը այ իրենց համակումները ունեքին։ Արդեմե, երվու կողմեն քանի մը հարիւր հոդի դասադան Հերով դիհուած, առաուն կանուխ կը՝ դեդերելին ւերով դինուած, առառեն կանուխ կը դեղերքին հրթ բնարանին չթվակայքը։ հոկւը պայինկաւ, , երբ բնորդիմադիրենրեն պետը Ճէժալ Էժամի հրեւ-ցաւ խոր-որարնանին մէջ, այն ատեն իր կուսա-վիշները սկան ապարակել — «Մաս Մոսատե -վիշ, «կեցցէ իժամիծ»։ Վարչապետին համախուհ-ները յարձակեցան իրենց ընդգիժարիրներուն վր-բայ «Հանսատակ բեկու աւադակները, որոնք համարձական էին Մէնլիսէն ներս ժունելու Տոյքի -

դայ, «Համաստանաց իշելու և անադապարը», որոսաց Համարձակած չեն Սերեյիսն հերա անտերու Ջոցի Մոստահրվ վրաց յարձակերու համար»։ Ձորա և դուն ու դուշուարին, ուսունան ապատակիրներ և Զորա ին դուն ուրունալիրներ և ինրը իր արտակիցին ոստիկանական չղվիան եւ մոստ հարանակիցին արանակիտին հարաում իր դարավիտին հարար առկայինց , վար հրարդանին նախաղարհը հիտուրներու պայու վեց հուրիներու պայու ապատերին հարարանին նախաղարհը հրուրիներու պայու վեց հուրի մարձայան հաներ դուրս դալ։ Վեց հուրի մարձայան հաներ դուրսիներու պայու Վեց հուրի մարձայան հաների դուրս դալ։ Վեց հուրի մարձայան հարերի դուրսին իր հարարահրանական դարանակին հարարահրանակին հուրի հրարակիս հրարարարանը ունեցան ։ Ձինուորները հրացաններու թունով, չատ մեծ դժուարունեամը յանողեցան առժամաբար խաղարունեն և ունեկ դիրներն ամբողջովին առարունին արարունեն արարդրովին առանան բարձրացանին արանի, արահրարանը կատարան կարակի արանի, արահրարանը հատարակի հարա և համեր արանին արանին, և հանար համանը համանի աստանան բարձրացացան յարարարելու համար. —

ատեան բարձրացաւ բայտարարելու Համար։ Մոսատեղ, Հրաժարեցէջ վարչապետի պաչտոնեն, դուջ անկարող էջ կարդը պահպանել ընտրունիւն-

դ ուր անկարող էր դարդը պահպանս ըստրութրւա-ներու ժամանակ »: Ահաւոր վայնասուններու մէք, (որովհետնւ թնոյ իմադիրները դինջը կը ծաղրէին եւ դրասն -դաններու կայիարիչները կը դարնէին), վարչա -միասի իր կարդին առևան բարձացաւ թայց չանի մը վայրկեան չկրցաւ խոսիլ, յուղումէն եւ ար -ցունըներին լերուն կապուած, ինչպես կը հաղոր-և հետենես առածակառուներում լեսոր վարդ, ձեgeorge appear payanes payaness, prints by Sangar of Booled pay appearance plants the Lang appear of the plants of the Booled payaness of

Փոխ վարչապետ Ֆանենի, Թէեւ ձայնաս փիւռի միջոցաւ յայստարարեց Թէ ՏորԹ Մոսա -տեղ անդորրունիւնը վերահաստատուելուն պէս անդ անդորրունիրնը վերահաստատուելուն պէս
արտի ճառ խոսի, բայց ցուցարարները նորէն հաւաջունցան Մեն չիսին բոլորտիչը և երեջ անդայա այտոսիցան Երկանի գտնապատնեւ ժաղլցիլ։ Հինուորները ստիպուեցան դիմել իրենց սուիններուն,
ժոլեռանդ դանդուածները ետ ժղելու համար:

# Uhahrne dannun

#### UPUUR 4E ZEUJUEL TUBURUZALPETE

Վեց արտաջին ծախարարհերու ժողովը, որ սուժահուտծ է ուսուժծասիրուβհան են Թարկելու եւ բողական բանակի կաղժակիրպժան հարցը, և - փջչարքի առուռ ժամը 10.15ին բացումի դեստա-րհց Սքիրազպուրկի մէջ։ Ժողովին կը ժամակ - ցին Գ. Շուժան, Տէ հասիևրի, Ատրծաուրը, Վան Ջելանա, Սքիրըը և Պետ։ Նախարարհերուն հետ ժողովին կը ժամակցին չաև և հիշժապիան, ջա - տասական և գինուտական հարձապետներ դաջական եւ գինուորական - խորհրդականներ , ընդամէնը հրհոռան հոդի։ Առաջին նիստը վերջացաշ ժամը մէկին։

ցրու ժամի ժեկին։
Գուդատեր չէ Թէ Մեծն Բրիտանիոյ ժեկուսացուժեն անսխախ, Պետելիւըսի պետութեւնները (Հալահատ, Պելներա եւ Լիւջսկժարուրկ) տեսակ ժը
ժտայիախութեւն ցույց կուսան եւղուղական բահակեն իրենց ուժերը արաժադրելու համար։ Վան
Հեյանա իրենց տեսակետին գլիտւոր պայտպանե
է վերապատութեւնը ժամաւողապես կը կայահայ վենտութեռակետին հրաւունը անվինար պահեյուն ժեկ։ Պ. Ռոպեր Շուժան չի բաժներ այդ տեսակետրեն բանվիար գահեսակետը դելա եր չուսայ Թէ կարելի և երկու տեսակետրենը հայտերը հայտեր հետուրաար
հետուրաը է բանաւոր յուծուժ մը սպասել։
Մինչ Հարցը այս դելաին հասան էր, Պեյժեր
գարեր Սիրադաուրիի հեղուպական ժողովին հա

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

# ՎԱՑԱՍՏԱՆԻ ՎԱՆՔԱՅԻՆ **ՎԱՐՍՏՈՒԹԻԻՆՆԵՐԸ**

ԵՒ ԵՐԿՐԱԳՈՐԾԱԿԱՆ ԿԱՐԵԼԻՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

(Գահիրէի մէջ ընկեր կոպեոնիկ Թանտրճեանի դասախոսութեան ամփոփումը)

ես մեկն եմ հրջանիկ մարդացեն, որովենանւ այքովա անաած եմ այն հրիկրը, որ մեր բոլորինն է, որում Համար կը դողանչ այիսաթեի որ կողմն աղ դոմաւնից եւ որում սիրոյի պատղասա հեջ դունելու մինչեւ անդամ մեր կեանչը։ Երջանիկ չեն

գունիու մինչնւ անդամ մեր կհանջը։ Երջասիվ չա հոլոբա տեւական երագ մը ունինք եւ մարդ, պայն պատիկրացինը։ Այդ երագի կրականաց -ման ճամրում վրայ, մեր զպացումները կը ջահան մես համանում վրայ, մեր գացումները կը ջահան է։ Անով՝ խորչը կը տասնայ մեր երեւակայու -

Երագը, սակայն, պակասաւոր կը մնայ, երբ չօ-

որդըս տեսնը եւ ունեցար եմ տուք գրաստանում սեր առաջի ւն ենք պահրասներ այ եւմարքեր հերողաորտ դահունցքեր :

Հայկական Բարձրաւանդանի արհրապետող 
դիրջին պատճառով, բարմանիւ հին ու նոր աղ 
դիր անցած են հոնկի եւ իրեց հնացերը ձգած :
Արցած եւ արևար տացի կոիան դարձուցած են 
հեղ , ջանդելով մեր պատմական տուրարձրա դրուս 
բանդելով մեր պատմական ստեղծարդութեւ 
համրող այլ վերադարձած ։ Արեցանար Մակեդո համրով այլ վերադարձած ։ Արեցաները Հայաս 
տանի վրայով բառանացան դէպի ներողա եւ այդ 
համար իր արչաւանցներուն համար : Հռոմայի 
ցրերին որ նուրայել Հայաստանը ընտրեց իրբեւ 
համար կրայութերը՝ հմանապես : Այնուհատեւ 
մոնկոլ հորդաները, որոնց աւլեցին - արբեցին 
պատարինը հորդաները, Մոնկոլներու Լերքին մեջ 
հացորդները, որոնց կոր կոր 
հայար իր դգանց մեր վրայ : Եւ վերջաղեր Ռու 
ակրը, որոնց իներ կոր և Արարենըը, Մոնկոլներու Լերքին մեջ 
հացորդները, որոնց գործած չարիջը, մինչեւ 
այսօր կը դգանց մեր վրայ : Եւ վերջաղեր Ռու 
հերը, որոնց և հարարականարական անակա անցան Հայաստանը, որոնց և հեր վրայ : Եւ վերջաղեր Ռու 
հերը, որոնց և հեր արայում իներին հարարանը և Արարենը հարարականում և 
հինչի 1917ին, այս յառաջիտողացումը դահ մեր 
կանա առառան առաջության որուն հարա և 
հասաաներ առառանան ուների հարենակուն : 
Հասասանն առահագանան ուների հարեն հար pretimbreh :

կանը առաւ, այսօր արդեն ները դարձևալ կը չաբունակուն :

Հարաստանի այս հողադրական դիրջի կարն 
Հորու Թիւնր չէջանչ վերջ այետք է դիտնալ նաեւ, 
որ ձեր երկերը, հնարդի դարերչ ի վեր նղած է 
ձետագային նարտարարունատի օրրանը: ԲայմաԲիւ շրջաններս, եմ անաւանը վասպուրականի 
ձէջ կատարուած պեղումները երևան հանան են 
ձետացիայ դործիջներ, որոնք չինուած են նախան 
ձետացիայ դործիջներ, որոնք չինուած են նախակա 
ձանանակներ : Այդ գործիջ 
ձերն իսկ կը հաստատեն, ֆէ դեռ այդ ժամանա 
հարտարարուհա կար եւ ջաղաջա 
կիրք ժողովուրդ մը կ՝ապրեր հան։ Այդ գործիջ 
ուղ չինուած երկուրում 
հէջ այա հումիւներուն անչ անարապարութանի 
հարտարարութանի հարտերական 
հատարորութի ին կ՝ապրեր հան։ 
Հայներն Համար, որոնք իրադիկ դաղափոր պետգ 
Հայներա Հայներու Համար, մարդիկ դաղափոր պետգ 
Հայներու, հարցերու, հարցեկու դարձորու 
հետաց և այդ արակից ոնորաժամանակաց 
հատարարութիւան Հանուած են 
Հայներու Հայիսերու, հարցեկու 
հետան այատուկ գործիջներ, հրեւած Հանուած 
հանդեպ աստան 
հանդես անպանեւ արժահագ գութենեն, որոնց 
հանդես անպանեւ արժահագ 
հետան կատանեւ արժահագ 
հետան կատանեւ արժահագ 
հետան կատանեւ արժահագ 
հետևի կատանեւ արժահագ 
հետևի կատանել արժահագ 
հետևի անպանեւ արժահագ 
հետևի անպանեւ արժահագ 
հետևի անպանեւ արժահագ 
հետևիներ, որոնց 
հետևի անպանեւ արժահագ 
հետևիներ, որոնց 
հետևի արտանել արժահագ 
հետևի և 
հարձական 
հետևի և 
հետևի

COUSTSULAR FORTH

# -Zun urgh oren Umrukyh uke

«Արմենիա»ի մէկ ընդհ. փորձին առթիւ

Arzungenephieb gemeng mamphi hitmi i sep-quayurinephiebu bephuba benjishencio, ngonig han quib dip ne danefilyam, dibi dumuda pipking apu dumbaphihith be ngonig, dangda pundungis hang, ծատեղիւերէն եւ որոնջ, փորձը լբանալէն ետք , պիտի երքան տուն, ուշ գիշերին, մինչեւ հեռա-

պրտը որջաս տուս, ուլ դրչորըս, միսչու հետա որ արուարձահերը: Երկրորդ կկտև է այն պրկուտն ուլադրունիեր և լուրջ հախահահախնդրունինոր որ կը դենս ա – հոնչ իրենց աշխատանջին մեջ, տումեց իսհայնլու

հեւ լուրջ ծախածահախերրութիւներ որ կը դնեն ա
տեղջ իրենց աշխատանցին մէջ, առանց խնայելու
իրենց շունչն ու հռանդը։
Ապտին է որ լու կապմակերպուած ընկերակ իրենց շունչն ու հռանդը։
Ապտին է որ լու կապմակերպուած ընկերակ իրենց շունչն ու հռանդը։
Ապտին է հրա է «Արժանհան» որուն հիմը դրուած
է Մայր Ծկնդնցեր օժման թուականեն եւ որ իր
ժէջ կը համիչ դադութին երի հրվահու հրդասէրները։
Հին թէ հոր ։ Ունի հանեւ բազմաթիւ համակիրներ, հրաժչուասեր տարրը, որ կը տիրէ իր բարձրու
- βնան միրայ տեսնել մեր հրդական տումին ար
ուհատը եւ դահարայել հատաը բարակչի։
Կը բաւեւ միայն կիրակի առաւստ մը, տարին
վեր մեկ անդան կիրակի առաւստ մը, տարին
վեր մեկ անդան ունենալ, ընկու համար այնտեղ, իա
շամուսծ ու Կոժիտասեան շունչով օծուն երգնչարումիլ հանարի և բացարին հանարիային ունեննալ, անրու համար այնտեղ իրը
արումոր ինընայօնար կերպով, իակ բոլոր տօ
ծական օրիրուն եւ բացարին հանալնային ունեննե
թուն, կը մասնակցի իր ամրողջ կապմով։
հրեւան կուղայ մանաւաներ արական անդարնեւ
հրայ իր աշխատանակի դիական որ արդիւնչը
հրեւան կուղայ քաշատեւներ դահանար հաներանե
բուն որոնց մէջ միչա նոր ու քազաք ինանա իրներ
հրամ արև հանաքայնելով մեր հորատաները է
հատարուան համերալը որ պիտի արուր Հայ
հործ օորո անունեն առաները որ արաի արարուն հանար

ուջադրաւ դործերը ։ Արս տարուստ համերդը որ ալիտի տրուի «Հայ երդի օրը» անուհին տակ, այս կիրակի 16 Դեկտ · ժամը 16իչ, Թեսիքըը աԱլժէի մէջ,ուհի նոի յայ-տարիր մը, իրական փունջ մը 11 հայ երդահահ – հերու բուրաստանեն ջազուած բաղմերանդ ծա – «հենե»

Որայես հորութիւն կը տրուին, Բարսեղ Կա – աչեահի գործերէն երեր կառը՝ Շուշօ, Մարալօ ւ Դալիլօ, այս վերջինը Թէեւ հրկրորդ անդամ աև բավերծ, այս դերբրոր թէ ու երկրորդ անդամա բան չան որ հարարան հարարան հանայրում այն ձենիասրածունիներ, դոր հերինակը ինչն իսկ տը -ամ չի իր դրչին տակ ևւ որ «Յառաք»ի մէջ երև-բաւ չանի մը օր առամ չ եռյեչան ախորժով պիտի լառեին անյուչու փանաչեսնի առաջին երկու կառը-ձեռ և անկած, այս դերբրոր թէ ու երկուրդ անորժով պիտի ըսուին անչուշտ Կանաչնանի առաջին հրկու կառըներն ալ որոնց մէջ տաղանդաւոր հրդահանը ու միայն կոմիայան եր հաւտաարին մեալ Կոմիասակ հրդահանը ու միայն կոմրայան է հաւտաարին մեալ Կոմիասակ ոնին, այլ եւ բայլ մրն ալ առաջ նրժալով կրցած է մեր դեղջուն հրդարատութն ընդլայնելով եւ դարդա - ցնելով դանոնը դեղանիւս հերարուին երկու դլիաւոր նին թեր «Արիսիանայ Քաջեր» ռազմերդը եւ դաչտային երդերէ «Կալերդ - Մայլերդ»ը։ Այս վերջինին հցուած է Թեեւ կարճ բայց չատ ինընատիպ մեներդ մր որ անաիպ կը մեայ ։
Մարալ գումել նազ կանել, . Դէ ել, դէ ել, դէ ել, հրելը պրատեր բօգ կանել, . Դէ ել, դէ ել, դէ ել, և այն բայլերի անդասանին մեկ ներ նաել, առաջին անդան կանել ու բային անդան է հեն հանել, առաջին անդան կանել ու արաջին մեկ ներ նաել, առաջին անդան կանատանըն երդեր, չեկը կուս աշխատանըն երդեր, չեկը կուս անրատանըն երդեր, չեկը կուս անիստանըն երդեր, չեկը կուս աշխատանըն երդեր, չեկը կուս անիստանըն երդեր, չեկը կուս աշխատանըն երդեր, չեկը կուս անիստանըն երդեր, չեկը կուս անիստանին և հուս և անում անուս և հուս և հուս իրանանիս և հուս և հ

ոքառույու
Վարէ վարէ, վարէ լըման,
վարէ վարսանեն Հայու նըման,
Հազար թեթով բաժք ի վըրեն
Փունջ ու ռեհան նստի վըրեն :
Երկրորդը՝ ձաւարծեծ, որուն ժայր եղանակը
Ճիայն Կոժիտասի բաղածներէն է, իսկ դաչնաւո-

# 2rngaltr hurhugha be prudududi

THE STOPPLARPHATILERAN BUUPL

քայել աստած էր։

Մայեր որ 1948են 5000 հաց առմահրը երապարակեն բայել առւած էր։

Տրուած էր։

Տրուած իրարուհած երենց այդ. որողում - 
հերուա հրարույի որ ոչ մեկը եւ ոչ միւաը մինբեւ այսօր չեն ընդուհան երենց այդ. որողում - 
հերուա հրար ըլյալը, թան մեր որ դիորեաուն իրենը 
ցոյց առւաւ՝ Հանրային կարծերը կը վահմայ որ 
անոծը դարձևալ դիմեն հույն մինդուհերեն երենատկան բայցն պոցելու պատրուակով : 
հայց սկապեհը կան որոս կարելի չե կրկնել : 
Գալով 5000 եւ 10,000 հոց դրամատոմաներուն 
հրատարակեն բաղուերուն, ատիկա այսօր անյան 
դարակարծողունիւն մին հարդրապես և 
կարով 500 եւ 10,000 հոց դրամատոմաներուն 
հրատարակեն բաղուերուն, ատիկա այսօր անյան 
պատասխանատում իրեն մին հրարդապես 
կարով հարարում իրեն մին հրարական 
կարունարի որարին և մին հրարական 
հարածանան առաջնորդել , անդանաշորական 
բրջանառունիւնը կայմարունել, եւ միա կողմե 
արատանի դրաժին և ու պետունիան վարկը, ա 
- 
անար ունել առանրութիւն ապահակունը, ա 
- 
անարունինացը կը մեայ իրը վճռակած և ակողմե 
հարունինացը կը մեայ իրը վճռակած և ակուական 
ապացույցը դրամին դեմ և դործ գրուած ժան 
կարարել արաջան հարարական և և անաական 
հերչնչել, այն է Թէ ծանա միկոց մը կ դործ դծան 
հերջնչել, այն է Թէ ծանա միկոց մը կ դործ դին 
հերջնչել, այն է Թէ ծանա միկոց մը կ դործ դին 
հերջնչել, այն է Թէ ծանա միկոց մը կ դործ դին 
հերջնչել, այն է Թէ ծանա միկոց մը կ դործ դին 
հերջնչել, այն է 
հերջնչել, այն է Թէ ծանա միկոց մը ի կողմի կես 
հերջնչել, այն 
հերջնչել հերի ը և դործ ածունի Թուղմի իրողմի ը 
հանատեհարը, միջ ը ըրդոր անաստեն հերժարարանի

հետոները, մեջն ըլլալով լրարի խուղմը, այսօր անկարելի պիտի ըլլաը վերակագմել Օվեադրամի գանդուածը որ անհրաժեշտ է առևւարական դոր ծառնունիններուն։

2. 0. 20.01.0201.0201.01.01.6

րումը, թիոլյայնուած ձևուով արուած է դեկ ովաթին՝ Վ. Սարդսևանի կողմ է ձիչներ նաև որ այս
փերջ՝ ույի որոշերէ ովարի արօլի «Հայաստանը
հրկանա կործերէ ովարի արօլի «Հայաստանը
հրկանա կործերէ, պիտի արօլի «Հայաստանը
հրկանա խոքով, եւ իրը հորրւնիւն «Արինհրու է
հայկերպ»ը, որո հրդչախումերը իր վերջին պարահանդերկն առենեւ, ահակնկայը թրաւ հրամցներու,
լահյի թնելով Համերդեչ առաջ եւ արժանանայում
համար ընդեր հուրւնեան մը և Միրանկեայը –
աններ ընդերով Համերդես հան կա Միրանկեայը ոաններ ը պարահանական իս մի փայլը տասնապատկող
ու անոր դեղարուհատական բաժեն մի հեւէ անդ
մանար ընդեցուհ որ մին է արդ որում կորպեն
Հեր կարելի լուռ անցնել, ոնու ներիլայ։
հացի խովարայեներեն, հորու ընդեններ կան նաևո
ժեններդներուն եւ նուապական բաժեննել կան նաևո
ժեններդներուն եւ նուապական բաժեննել է ինչպես
Արամ հայատրեանի եւ ուր որու ընդեններ կան նաևո
ժեններդներուն եւ նուայական բաժեններ է ինչպես
Արամ հայատրեանի է ու , որուն արտի արունե հեկի
Գ. Սաեկաննանի ենւ Ու , որուն արտի արուներ հեկի
Գ. Սաեկաննանի ենւ Ու , որուն արտի արուներ հեկի
Գ. Սաեկաննանի եւ Օր . Ս Թաննեանի, հեր և հիկ.
Գ. Սաեկաննանի եւ Օր . Ս Թաշնեանի կողմել է
Գ. Սաեկաննանի եւ Օր Արաբելի կրաժշասականի
արև քանակուր որուներ վասան ենջ է, մեն Բիւով պետ
արև գան բաժակում են իրիտասարդ երկանո
երզիչներուն ու անունց կորովի ղեկակարը ։

Թ. Թ. Թ. Արաելին ու անունց կորովի ղեկավարը ։

Թ. Թ. Թ. Արաելին հեր ու անունց կորովի ղեկավարը ։

մէ պէտը է հետեւցնել, Թէ դիտական իմաստով դարդացած ու ջաղաջակրթուած ժողովուրդ մր հղած են մեր նախահայրերը, իրենց հայրենի phi 119 :

անի մէն ։

Այս մետաղադործունիան մէն դործածուած են Հայաստանի հանգային արտադրունիւնները , 
— երկան, անտպապինձ, արծան եւ նոյնիսկ ոսարտանի և Հայաստանի և հանգային այս նրաներու դուայունիւնը , 
այրեւ պարպուած հանգերը , որոնց աժեն կողմ տարածուած են , կը հաստանի և նե իրական օրբանը և ին դարհրում, մետադագործունիան օրբանը և ին դարձակերը ըսած են , որ հին 
հոսելական բանակերը արջաւած են Հայաստան 
ոչ միայն անոր ռաղմագիտական դիրջին ընթ — 
ժամը , այրեւ անոր ընդհրկության հարտանիանց 
պատատում և Այս եւս յունիալ փաստ մըն է , ներ 
հայրենիչի հանգային կարևորունիւնը շնչտելու 
տեսակ և տոր է և հար արտելնալ փաստ մըն է, ներ 
հայրենիչի հանգային կարևորունիւնը շնչտելու 
տեսակ (տով :

հայրուրը։ տեսակկտով ։ Հայաստանի արևւելեան ևւ արևւմտեան գոյդ հատուածներուն մէջ ալ դայունիւն ունեին բագ – մանիւ հանըեր, որոնը չահագործուած չէին ։ Ա-

ւալը բախստաւոր էր արևւհլիան հատուածը, ուր, բոլչնեկնան ակրապետութենկն ալ առամ, դետ ցարական իշխանութենան չրջանին, սկսած էր կարգ մը Համաբիու բահարգծումը։ Երբ կարգ ժամանակի մը Համաբ նուանեցին նաևւ արևւմ ա - հան Հայաստանի մէկ մասը, Ռուսերը, հնտերնին կր տանի ին դիսական հետախուդական խումբեր չ որպեսզի ջիննն ահղումն հանրային կարելիու - թիւննիրը ։ ւելի բախտաւոր էր արեւելեան Հատուածը, ուր,

արևւհները՝ Արեւելնան Հայաստանի ժեջ ժենը ունեցած ենը 13 բաց պղնձահանքը, որոնց մեկ մասը միայն կը դործեր ժեր օրով, իսկ հանր գտն և Աէիարհամատրոր կը դործեին 136 այլ Ուհեցած ենը 6
փիրիսի հանրեր ուրեկ կը հանուի ծծմրաիստան 
երկան, որ հաջեն պառելով կը փիրանուկ հրկահիւ թայց դլիաւոր հանրերը հղած են աղունակի 
հանրերը, որան , այսպես ըսած, ցամաջային 
աղ փարատորին , և նարկուրի և Սևսի Մատելի 
մեր պղմատանչերը կատարեին տարեկան 
հեր պղմատանչերը կատարեին տարեկան 
հեր պղմատանչերը կատարելն տարեկան 
154,000 թոն պղինմ, այն ալ այն օրերուե, երբ 
ժողովուրդը սոված էր Հայաստանի ժեջ։

# Gunneth gunner

4PLSLA ZUB AUZAMPT .- LEPZEPE BAL -ԱՐԵՏԵՐ ՀԱՑ ԳԱՂՈՒԹԸ. — Վերջերա Յու — Հաստանի հայ դաղուժին ժասին դրած կինջ, ա- Հաւստիկ հարը հայ տեղեկուհիներ եւս Կրետեի հայ հարարական հայ դաղուժի ժատին։ Միթիա — Կրետեի այս հետաւոր փելեւին մեջ կան հինդ բետանիջներ, (ՀՀ հոդի)։ Բոլորն այլ ինչնարաւ են։ Թրջախոս են , բլլայով Կեսարիոյ բրքակե իսկ նոր տեղունոցի դունախոս ։ Վարդուհեր բահանան կայցել տարին մեկ բանի անդամ։ Ու ղպրոց, ու եկեղեցի ունեն։ Իրաքինն Սիայան և Հայուժիւն ունենարան է հարելի է հանրերի կարիս արևութացած է։ Կարելի է հանրերակ հարիւր ապրուտատարանացարհրու եկեղեցի բանին մեջ ։ Եկեղեն թին արևութացած չե հարելի է հանրերի հատարին կերջ ենթութե որ չեն 35 ընտանիչներ, (145 հոդի չերեր չերեր չերեր գրեր հարարեր արարահերն վերջ մեացած են 35 ընտանիչներ, (145 հոդի չերեր չերեր գրերը հարարակերիկ են Ուեին հանրեանորում Թաղ. Խորժուրը մեր, որ կո դաղորի եկեղերին իրար 

ընծայարանին։ ՀԱԼԷՊԻ ՔԱՌԷՆ ԵՓՓԷ ՃԵՄԱՐԱՆԻՆ մէջ ար

ՀԱԼԵՐԻ ՔԱՌԵՆ ԵՓՓԷ ՃԵՄԱՐԱՆԻՆ մեջ ար-պաւորդիչ պրահանդեր անձեր ունեցած է վաստատ կաւոր դրադետ եւ ժանկավարժ Լեւոն Շահքի ժահւահ առիքով: Հան համակավարում են ապա Սահակեան եւ Զաւարիան վարժարաններու աչա Վերաուժիւնը։ Ոսսած է Մինաս Թէօլէսլեան չել տելով այն մեծ կորուսաը որուն ենքարկունցաւ Հայ ժողովուրդը, Ռուբեն ՏԷր Մինասնանի եւ Լ. Շանքի ժահերով։ Ոսսած են հաեւ Սահական պրժարակի անօրինը Արտաչես Ուվեաննես – եան եւ Ջաւարհանի առաղ ուսուցիլ Միհրան Գաւ լիկեան ։ Ազգ. Հայկագետ վարժարանին մեջ իս ասն է անօրին Սերե՛ն Անոլչ։

#### ԴՊՐՈՑԱՍԵՐ ՏԻԿՆԱՆՑ ԿՈՉԸ

Դպրոցասեր Տիկնանց ընկերութիւնը, 1952ի ըն բացանչը կերմանց արդրութություն, 1922ը և Բացջիի, ձեծ Հանդիպատութութենանը իր ածև կ կրթական գործունեութեան 75ամեայ յորելևանը Փարիզի , գաւստրի եւ արտասահմանի հայալա կեղոններուն մէի ։

ռով , թէ Դպրոցասէր Տիկնանց ընկերութիւնը րագատ արտայայաուժիւմ էր, 1865 Թուսիան Խերու Պոլսահայ կրթական եւ յառաքդիմական ջարժումին, ար կուդար յեղաչրջել մեր ազդային

Ծանոն է , որ մեր Ազգ - Սաշմանադրութիւնը լայն տեղ մը կը վերապաշեր աղջիկներու դաս -տիարակութեան գործին, որ մինչնւ այն ատեն չաս անտեսուտ էր, իսկ Հայկական դաւատներու մէջ, գրեկել գոյութիւն չուներ :

Պոլսոյ Օրքադիւդի Աղգային վարժարանեն ըրջանաւարտ երեց երիտասարդ Օրիորդներ, Նու-րիկ Սիմոնեան, Թագուհի Գալքազարհան եւ Ար-րաւոր կանգով կուսան ադգանյանը։ Նոյն Օրքա-գիւդի, համեստ մէկ տնակին մէջ՝ անոնց կը ըս-կսին գործի, 1879 Մայիս ժէկին։ Կբ հաւացեն խումը մի հայ արցինենը, որահարարեն խումբ մը հայ աղջիկներ, ղաստիարակելու համար լանոնք աղգային նոր չունչով : Այդ նախաձեռնու-

Բինոր պիտի ծաղկեր բաղմապիսի արդիներիներով։ Այս իսահղավաս. Օրիոյնդերուն յուրի կր հա «արուին Պրայո ծանոի ընտանիքներն զրունք արկիններ։ Առաքին խումերը կր կապմեն Տիկին Նագլը Վահան եւ տաղանդատոր իր աղջիկը, Տի-կին Սրբուհի Տիւսաբ, Տիկին Նոյեմի Գաբամա -Տեան (մեծ Նուպար փաչայի աղջիկը)ինչպէսՏիկ․

ԱՆԵՐԻ Գայեսու : 1879 Մայիս ը պիտի ժետը պայծառ Թուտ -կան մբ, Հայ կրթական տարեպումենանց մէջ ։ Երբ ուրիչ կաղմակերպունիւծնենը (Միացնալի ու Ազդանուեր Հայուշնաց) լուսաւոր ակօս մը ձգած ջաղաջական փոթորիկներեն պիտի ջչուէին, Դպ-լոցասերը պիտի մնար ժայու մը, ալնկոծ ծովուն

:
Դարոցասկրը, իրրեւ վարժուհինոց, դաւատ
լած է 300 վարժուհիներ, որոնջ տոդորուած
լանուկը դաղափարականով, դացին լոյս տարաԱնատոլուի իրաւար անկիւններուն ժԼԷ։ Անոնջ առաջելական դուհողունիշնով մը կատարեցին ի -րենց ազդային պարտականունիւնը, եւ չատնրը, Նահատակունցան մեծ եղեռնին :

1914ի պատհրազմէն վերք, Դպրոցասէրը կրկնապատկելով իր ճիգերը, կը դառնայ Հարիւ-րաւոր որրուհիներու ապաստանարան, պահելով րաւոր որբուշրաբու Հանդիրձ իր վարժուհինոցին բարձրագոյն կար

ղերը։ 1923-ին Դպրոցասերն ալ տարագիր է կը Հաս-տատուի, նախ, Սելանիկ, միչա Հաւատարիժ իր կրքական առաջելունեան ։

1924ին կր փոխադրուի Մարսէյլ, ուր կր մնայ Հորս տարի ևւ կը դառնայ յոյսի վառարան մր դա-

ղութին Համար ։ 1928ին կը հաստատուի, վերջնականապես,

Փարիդի Ռինսի արուարձանին մէջ։ Իր անունը եւ դործը Ֆրանսային դուրս կը տարածուն , Ամերի-կայի Հայութներն կը ընդի հայաստի իր մեծադոյն բանինը աստիսական առատաձեռնութնեամբ մը անոր կարիջներուն։ Այժմ , Դպրոցասերը կը դործի , վերանորող -«ած իր չերին մէջ, երկրորդական վարժարանի ծրադրով (Ecole Secondaire Moderne)։ Ունի 80 դի-նունի եւ ունեննա աստեսադունին առուն րակուին Հայկական Հարապատ եւ մաջուր չունչով: գայտառ եւ ուսումնատեն՝, որսել կը դաստիա որակուին Հայկական Հարապատ եւ մաջուր չունչով:

ագրությունը արդապատ հանրապատ են մատրութ բունդով։ Այսպես, Գարթացասերը, իր ալջերը յատած դէպ ի ը շաւութը ապադահ, իահորավառու Թեամը պիտի չարուհակէ իր ճամրան հայ ժողովուրդին չնորհիս հեւ հայ ժողովուրդին չնորհիս

*ժողովուրդին համար։* Կնիք, Գպրոցասէր Տիկ Ընկերութեան

#### ԿՈՉ ԵԿԵՂԵՑԱՍԵՐ ՀԱՍԱՐԱԿՈՒԹԵԱՆ

Առծուվիլի Վարագալ Մ. Խաչ եկեղեցւոյս Հո-գարարձունիւնը եկեղեցւոյս մէջ կարդ մր հորո -գութիւծծեր կատարիլու ածերաժելտութեան առ. -ջեւ, հողարարձունեանա հիւթական - միջիոցները չիւ, Հոգարարգութեանա հիշեջական արբոցաերը անրատարար բլլլարվ կոչ կ ինե Փարիգանա այլ Հայթենակիցներուն, որպեսզի նկատի ունենան դիւղիս
ժողովուրդին անտնական անձուկ այա ցնանները և
անհն աստարել հիշեջալել մերի ծրագրուած նուրոց եր րողութիւնը գլուի Հանելու Համար եւ առաջջը առնելով յառաջիկային ըլլալիջ չատ աշելի մեծ

ախջարուս ։ Արդէ՝ ադևիւ բարհրարուհի մը մեր տրամադ.-ուժեան տակ սիրայօժար դրած է 70.000 Ֆրանջ ւ 4—5 Համեստ անձնաւորութիրնններ ալ մաս – 

սապետնին, Առևուվիլի հկեղեցիի հասցերվ : ԿՆԻՔ

## 467 CATUAUTE TURUNETUU EUAL

Կ. Պոլսոյ Ազդ. Կեդրոնական վարժարանի Հիմնարկութեան վաքսունաժեակին առիքնով , Նախկին Սահերու ժամնաւոր ճակերոյք մր տեղի Կունենայ յուաքիկայ 16 Յունուար, կիրակի կէս օրին, 33 Bld. Baumarchaisի Հայկական ճաչարանին

Paris (2), 1et. centra 40-71; Ճաչկերոյիքին մասնակցողներեն նոյնպես կը խնդրուի որ անպայման տան իրենց հասցեները ։ Կեդրոնականի Ա. շրջանապրոներին

น. 20ๆแรงนา

ՄԵԹՐՈՑԻ երեջ նոր կայարաններ վերա**րաց -**ւած են.— Շարտոն Լավաչ, Մապիյոն եւ **Ֆալ** -

ՄՈՌՑՈՒԱԾ ԷՋԵՐ

# LUQUOUS POPLANAL

#### (ԱՐԴԻ ԱՇԽԱՐՀԱԲԱՐՈՎ)

(ԱՐԻՐ ԱՅՍԱՐՀԱԿԱԿՈՎ)

Ճամանակով խադաւորին մեկը եկնդեցի մը
բինել կուտայ, հօնը տարի կը տեւէ չինութիւնը։

Ծշումեն հաջ Թադաւորը կնրթայ իր աղօնեցը ըհերու - կը տեսձե, որ րուբ ու փոքերիկ կը բարձբանայ, չիչ կը մնայ որ թադաւորը ինեղուհ։ Մէկ
«ու ինչ տեսնե, ձգնաւոր մը կեցեր է իր առջեւ,
կ'ըսէ .

- Թազաւոր, ապրած կենաս, գեղեցիկ եկե-- Թազաւոր, սակայն թան մը պակաս է։ Կ'ըսէ եւ աներեւոյն կ'ըլլայ ։

Թաղաւորը ջակել կուտայ եկեղեցին։ Նորէն եօթը տարիէն կր լինեն նոր նկեղեցի մր, առաջ -«ւանէն առելի գեղեցիկ։ Օծումէն հաջ՝ թագա – ւսեն վ,բենան անձիկու։ Որտորքի եսւծ ու փոկր-ունն վ,բենան անձիկու։ Որտորքի եսւծ ու փոկրւայ Թաղաւորին ու կ'ըսէ.

ես յ բաղաւորին ու Կլոսչ.
— Բադաւոր, ապրոծ կենաս, ղեղեցիկ եկե դեցի ես չիներ, սակայն բան մր պակաս է ։
Բաղաւորը դարձեալ չակել կուտայ եկերե Վին։ «Ինը տարի աչիստեցեչ — կրսէ — այս
սեպամ այնպես չենցեչ, որ աչխարհի երեսին նը-

դն քիրբը՝ դ,օջբը։ Նաժաւսնն ի,բնչան ամօնգնուսեն ժանգբան ին կարմիր առնրւն ու դ,նոր. Ենրբնու։ Էսոն ու փսխոնիի ին նահգետրան ձ

— Թազաւոր, ապրած կենաս, աննման է ջու քինած հկնդեցին. ափոտ"ս որ բան մը պակաս է։ — Թաղաւորը այս անգամ ձնութը կը ննաէ ճգնաւորի ձկոչին, կը բոնէ ու կը Հարցնէ. — Դէ, ըսէ նային , ին հկեղեցիիս պակասը ի՞նչ է ։ Այս հրեջ անգամ է, որ ջակել կուտաս

2/2 month

- Այտ եկեղեցիին Հազարան բույրուլ մբ կբ 44115

Ճգնաւորը աներեւոյ**թ կ**'րլլայ, իսկ Թագա

շորը կը վերադասնայ պալատ ։ Այս Թազաւորը երեջ որդի ունէր։ Որդիները կը տեսնեն որ իրենց Հայրը ցաւ մը ունի , կը Հար-

ցըստու

— Բարս , ցաւդ ի՞նչ է ։

— Կր մոտոծեմ , պատասխահեց Թագաւորը ,
որ ես ձերացեր եմ ։ Եփեղեցիին համար Հազարած դուլրուլ մը պէտը է , ես ինչպէ՞ս երթամ բե-

րաս — Մենդ կ'երքանչ , կը բերենչ, ըսին աղաջը։ Երեջն ալ ձիերը Հեծան դացին։ Ամիս մր ետչ տեղ մր Հասան, տեսան որ ճամրան երեչ ճիւղե –

տայ օր տասա, տեսան որ ծանրած երեջ ձիւդե -թու կը դաժմեռի, ուսուրգյան ժնագին։ Ճգնաւորը Հանդիպեցաւ իրենց, Հարցուց . — Մեր կերβաջ, կարիններ ։ — Մերβանջ Հայարան բուլրույը բերելու, չենջ դետեր՝ ո՞ր ճամերով երքհանջ ։

- Ճգծաւորը ըստու - Այս լայի ճամբեր գացողը կը դառծայ, «Արտերի ճամբեր գացողը կան կը դառծայ, կան չի դառծար։ Վարի ճամբեր դացողը՝ յոյս չկայ, չի դառատը։ որ դառմայ : - Ինչո՞ւ , Հարցուցին հղթայրները :

— Կերնաս, — ըստւ նդնաշորը, կը Հանդի պիս դետի մը։ Հաղարան բուլրուլի տերը լեղի
դարձուցած է անոր Լուրը, չի խմուկը, բայց դուն
պիտի հանա ու բանո - «իր, անմամունանան Ոււր
է»։ Գետը կ'անցնիս, անտատ մը կուղայ առջեւը,
փուլիրով ու տատասկներով լեցուն - դուն պիտի
բայնս այդ փուլերը, պիտի հոտոտես և ըսնս բայնս այդ փուլերը, պիտի հոտոտես և ըսնս հու, կը տեսնես մէկ կողմը դայլ մը կապուած է,
միւս կողմը՝ դառ մը ։ Գայլին առջեւ հատ դրուած
է, դառան առջեւ՝ միս դուն պիտի կերցենս միար
և դես դայրի առջեւ, հոտես այ՝ պատան առջեւ։ է, դառան առջեւ՝ միս, դում պիտի վերցծես միաց եւ դենս դայլին առջեւ, իսան այ՝ դառան առջեւ։ Կանցնիս Կերքնաս, կը Հատնիս մեծ դրան մը առաջեւ։ Հին, մէկ փեղկը փակ, միւսը՝ բաց, փակ փեղկը պիտի բանաս, բացը՝ փակես։ Ենրս ից ժանձևս, կը տեսնես որ Հագարան բուլրուլի աէրը ընացեր է. Երբուր կը ընանայ եւջին օր արթունակը մեայ։ Իէ որ կրցար ըսածներս գործադրել, Հագարան բուլրուլը կը բերնս, իէ չէ՝ ոչ կրնաս երթալ, ոչ համաս ռամաս։ Junanug no

կրնաս դառնալ։
Մեծ եղբայրը լայն ճամբով գնաց։ Գնաց, գնաց
հատա պալատ մը։ ըստւ՝ «Ինչո՞ւ պիտի երթամ
ապաննուիմ, իր մանեմ այս տունը, ծառայու
- Բիւն կ-ինեմ, կ'ապրուիմ »։
Միջենկ եղբայրն այ մէջտեղի ճամբով գնաց,
ւեսան միա կոոմ անասա, տեսաւ ապատ մո. Տո-

Միջենկ եղբայրն այ մէջտեղի ճամբով դնաց, բերան մեւս կողմը անցաւ, տեսաւ պալատ մը, ճը-բաղի պես վառ ու լուսաւոր։ Իրաւ վար, ձին կա-պեց, իսկ ինչըր դնաց պարտեղ, ուր կանանչ աβոո, մը կար, հատեցաւ վրան։ Տեսաւ ոեւ Արաբ մբ որ եկաւ Հասաւ ու ձեռջի ճպոտով զարկաւ իրեն ։ Դարձու կլոր մը, դրթրեցաւ աթոռին տակ ։ (Մնացեալը խաչորդով) ԴԱՐ ԵՊՍԿ - ՍՐՈՒԱՆՁՏԵԱՆՑ

խաղահութիւնը, դգայնացած Պենելիւքսի առաթ - ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԻ կուքիլիննելեն երեկ անակնվալօրեն իր հրաժարականը տուաւ։ Ժողովը միածայնուքինամբ ինորեց հայասագահեն որ հա առնել իր հրաժարականը։ Ահա Մէ ինչպես ևը ներկայացնե իր պատճառաթանու - Բիւնը «Երեկուան հիսար ինձի համար խարհրութիւն ԱՐՐՇ ԱԱՐ Երեկուան հիսար անորդունին վրաս առնել հղաւ։ Ձեմ կրնար ամրողջովին վրաս առնել հողովին դրույական ջարաչականութիւնը, հնտեսարաց որորձեց հողուլ այս ահորդ ինչ որ ինձի

արումին դրուլական բաղագրութական արոսն արոսնի գրուլական բաղաքականութիւներ չ հնտեւաբար որունցի Թողուլ այս աթոռը, ինչ որ ինձի թույլ պիտի տաս ասողմապայի պահում մր վերադար հելու ին բողական արար կարար հելու ու ին ահղա հելու ին բողակայի պայքարին մեք»։

Պ. Միրտաք իրը պարզ պատուհրակ խաղ առաւ իրեն եւ բայատարարից հետևարը.— Վերքին երերն արար հորունի մեջ, իրը մարտին երապա հրան դրանահել հորունի մեջ, իրը մարտին երապա հրան դրահել իրեր հարաների հերումին մեջ, իրը մարտին երապա հրան հրան դրահել իրեր արարարարեն հրան չ հրանարում հետևար հորունին հրանարարեն համար, «Երեկ ասկեր ուրել բան չու և հինունեան հորունեան դրուն համար, «Երեկ ասկեր ուրել բան չու և հրանարարեն արարարարեն արարարարեն հրանարարեն հրանարարեն հրանարարերի է որ կանդ առնենջ»։

ጉተባዋይቦር Աቦይሎይኒኖሶ ሆኒՋ

Չինեւքողքացի բանադետցները ԲՀ. օր բե-դունեցին դաչնակիցներու այն առաքարկը, որ կե նախատեսք ենքայանձնաժողով մր կարնել դերի-ներու արձակժան «արցը ուսումնասիրելու Հապուննցին դայնակիցներու այն առաքարկը, որ կր ծակատեսն են հայտնենած ողով մր կարմել, դերի-հերու արձակմած հարցը ուտումնատիդերւ հա մար։ Նոյեմբեր 28ին արդեն արամադիր էին կաղ-ժել ցանկը դերիներուն եւ Տամրարներուն, բայց ժերծած էի են հայտնածողովի առաքարկը։ Այժժ կարմիրները կր պահանեն որ դինադադարը կիջունյուն ոլեւ, երկու կողմերը անսինայել ապ դատարակեն ավոր կողմ դերիները։ Դայնակից դատարակնե ավորայի դերիները։ Դայնակից դատարակնե ավորայացի հիման վրայ, որով ճե-տեւ կը կասկածի որ Ձինեւջորեացիները ևորեն կապ ուր կր խաղան եւ իրենց արձակուած դերիներ թայ վոր վորայնեն հետևապին Զորեայի բանակու Հորկայների ժեջ ունի օրէ ի կեր մրուան կր դեները ցոյց կուտան իէ երենքիներ ին դատաներ դեներ։ Հարկայների հետևապին Վինքիներ ին դոսաներ դեներ։ Հարկայների հետևապին Վինքիներ ին դոսաներ դեներ։ Հարկայների հետևապիս Վինքիներ հետևար բեն դաներ։ Հարկայների հետևապիս հենքիներ հետևար ուժե դուն մէջ եւ կր ցանան վնասարարու ներնանի մեջ։ Գահի մեջ Հարկայնար հետևարարը հերևանի ուժե դարատեսի ուժե արանան դերակարութ են հանար արդեն հետ Հայնար մեջ Միա կողմել, Հա Շի Մինե, Հագիաչինի դեր կումերիան ունիայարը, կոչ աշորած է կաթնոլին Վիկ ինանի դեն Վինիներ և արդենակին անար արդենակին առանի ուն Հայնաը։

իկում երում միջեւ ։

Դորայելի կառավարութիւնը Մոսկուայի իր դեսորակի միջոցաւ կր ժերժէ անսալ խորհրդարին ծանուցադրին, որ կր պրուլացներ դենջը յարել է Միջին Արևեսիք հայտարանոված դրուժետև և են ու իր ժամակցութիւնը պիտի նկատեր գյար- ձակորական և Արդար հրարե և Մրութարանությունը է Միութարանությունը է Միութարանությունը է Մեւ բուտի առնին առնին Պեյ Հրաժարած է Մեւ բուտի առնին առնին դեժ ուղղուած»։

Philippy

թիրեներին ։ Աստարձակած որը գնել Մհաինայի մեծ մղկիթը, , վախնալով Զիթեունայի համալսարանական ուսանորների , արնալու ցոյրերին այս առնիւ դրու չափան սիրակեր ձեռ առնուած են։ Այսու հանդերձ, ֆրանսական մարզպանին փիահորդը Պ ար Պուասրոն Համան Լիֆի պալատր գացած եւ չնորհաւորան «Ալու հանձև» Հորած է ՄՀ ՏՈՂՈՎ

«ԱՆԻ ՄԷ ՏՈՎՈՎ 

«ՏՈՔԹ ՄՈՍԱՏԵՂ վերջին պահուն կրցած է 
խասը առնել խորքրըարանին մէջ եւ դժղոհութիւն 
տարանած Ամերիկացիներուն, որ թաււարաց չա 
փով չեն օրեր իրանի։ «Այս պայժաններուն մէչ, 
տրած է վարջացնոր, մերի կր ժնայ փակել բաթիւղի հորնոր, իրը թէ բարիւղ ուհնցած չրյա 
տենը ծեր դաւախներուն, որոնե գայն պետի 
տապահներ ծեր պաւախներուն, որոնե գայն պետ 
բահարդծեն օրհնելով իրևնց Հայրերը։ Եթէ բաթիւղի հայտարարուհատը փակէ իր գուները, գօարներ պետք է հայժներ»։ Վարդադերն այ թագուկը Հիւսէյն Մաջի իր կարդին յայտարարած է 
չեն՝ «Հասօրի հատ կուղայ չթեն, իրատարարած 
չեն՝ «Հասօրի հատ կուղայ չթեն, իրախանինը 
համ մի հախանահորհերը կա անակ »։

ՀՈՒՆԳԱՐԱԿԱՆ կառավարութիւներ ձերժած է 
տոներիկացի չորս օգանուռորիները խերժած է 
համ մի այ ձերժ է հանչնալ Ուոչինեթընի այն վար 
կածը, որ կ որոէ Թէ օգաւուները ձորորելով 
ատ 
առանած են Հունգարական ատեմաներուն վրաչէն։

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

# ՎԱՐԴԱՄԱՏԵԱՆ

(ՀԵՔԵԱԹՆԵՐ ԵՒ ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐ) Գին 500 ֆր. ՇԱՒԱՐՇ ՆԱՐԴՈՒՆԻ 3-habi 17 Rue Damesme, Paris (13)

**ԳՈՑԱՄԱՐՏ ՕՐԱՑՈՑՑ** 🔻

1952h 9.08U.UU.CS OFU.SOBSP Laja menur mju 1952ի ԳՈՅԱՄԱՐՏ ՕՐԱՅՈՑՑը լոյտ տեսաւ այս ար բաբան , իւրաբանչիրը օրինակ Թուսալրուած ալի տի բլյայ հետականա հուրենան հետ որ ենիս ակտի ոլյայ հիմականա հուրենան համար թիւ մը : Շահոգը տասնը հիմե հաղար ֆրանջի արժելջով պարդեւ ժգակար տասնայ, օրինակ օդանառով մամրորդու հինե մը կամ է Շանքի հրատարակութիւնները։ Վիմակահանութիւնը պիտի կատարուի Նոր Սերունդի օրը, 1952 Մարտ ամուն։ Դիմե Հ.-Յ. Դ. Նոր Սերունդի Շրջ. վարչութեան, S. Boyadjian 35 Ave. Lieutenant Fine. La Viste, Marseille:

## **Pu**strahali litrhajagnid

Կազմակերպուած Ս. Մ. վարժարանի նախկին կրտսեր Սանուց կողմեն։ ՈՂԲԵՐԳԱԿԱՆ ԾԱՂՐԱՆՔԸ

ՈՎՐԵՐԿՈՒՈՆԵ ԾԱՂՐԱԵՐԸ
(Տատե երեք արար)
հ. Le Commissaire est Bon Enfant (գաւհչա 1 արար)
Ս. Մուրաստեան վարժարանին մէջ, 16 Դեկ –
տեմարիչն, կիրակի ժամը 15/ն ։
Տոմահրը ապահովել Ս. Մուրաստեան վարժարանկն, հեռաժայն OBS, 18-28: Գիները 200 հւ 250 \$pming:

TUSTUUSANDER! TUSTUUSANDER! AUSLUNSUIPPSF&

Վ. Մ. Բ. Մ. Ի (U. G. A. de Marseille)
Այնջան սպասուտծ ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆ ԵԼՍԻՆ: Տեղի պիտի ունենալ ՀՀ Դեկտեմբեր 1951
Շարայն իսիկոյինա ծամար ԳԼԽ մինչևւ լոյս «Club»ի
լջնդ սրահին մէջ, Rue Grignan :
Մանրամասնութիւնները մոտ օրչև, առանձին
յայապարութեամբ :

2096211291-08

Այս կիրակի օր ՀողեՀութքՍՖ այիտի կատաթուի Հանդուցեալ իրիցուհի Մարիաժ Դաւիքեանի ժաժուան երկրորդ տարիկցին առ -քիւ Ալֆորվիլի Ս Պօղոս հետոսս ենկորկուդն մէջ կը հրաւիրուին հանդուցնային շխատակը արդող ազդականները եւ ծանօԹները ։

ዓበ ኑ ፘ ዜ 4 Կուզեր՝ս գուշակ տեսնէ յստակ Բախտիդ անիւ, մէջն անհունին , Կրկին կ՚ըսեմ,, գխուաթիդ տակ Թո՛ղ հանգչի սուրճն ԱՊԱՀՈՒՆԻն Եւ զայն գտնել, մտածես դուն Վազե՝ ՄԱՍԻՍ նպորատուն Քրսանեւմէկ թիւ Սօլմիէ ... րազմութիւն, գնա նայէ MASSIS, 21 rue Saulnier. Paris (9)

# Reveillon, Reveillon Chez SASSOUNI

Tél. Pre. 16-88

Սասունիի աւանդական Reveillong, մինչեւ ըրա կերուկում, նուագ, պար եւ գուաբնութիւն, Հանելի մինոլորաի մը մէն ։ ՄԵՄԻԱՑՆ ՍԱՍՈՒԵՒԻ ՃԱՇՍՐԱՆԻՆ ՄԷՋ

ՄԻՐՐԱՅԵՒ ՄԱՐՈՒԱՐԻ ՖԱՅԵՐ ԱՅԻՆ ՄԷΧ Եւրոպակյան եւ Արևւկիան օրջեցքերը, Attrac-tion, Ֆօլի ԳԷրժՀոի ժեծ արոշևստազՀաներչն : Ուրեմե Ծեուերի եւ Կաղանդի ձեր սեղաները ապաշովեց է այժմեն իսկ , Սասուհիի հասարանը, 31 Rue d'Alexandrie

#### **ՐԱՔԻ ՄԱՍԻՍ** ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՀԱՐԱԶԱՏ ՕՂԻՆ

#### RAKI-MASSIS

Մեծ եւ հին վաճսռա՛իչը զօր իրենց սեղանին վրայ միջտ կր փնռուն օղիի սիրահարները։ Շուտով պիտի գտնեն գայն ժարիզի, շրջանի լաւազօյն արճարաններուն եւ նպարավանառնե – րուն մօտ ։

TUUPU OLPEL ZUS UL ER ZUUEL TUSUR ULUUFER, ÜPERELER UPERLE: TESEL NEYRET FILS,

ARNAUD Cie. à Jallieu (Isère)

# BOLGUSESC

ULPER ANDU FALAUTE Z. B. T. «Upud»

ԱՆԵԼԻ ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՍՊԻ Հ. Յ. Դ. «Արաժ» ԵՆ Սակոմ խուկի մոդովը այս ուրրաք , ծանօն արշապանը ժամը 21 ին։ Շատ կարհետը օրակարը ։

«ԱԼՈՒՋԻ Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունդի Անարունան խուժքի պատախոսութիւնը այսօր Հինդլարին ժամը 91%, Ադարին ծան Հ. ԲԱԼՈՒԱՆ։ Նիւթ՝ Լեւու Շանքի կեանչն ու գործը։

Ար Հրաւիրուի հասարակութիւնը ։

Ար Հրաւիրուի հասարակութիւնը ։

Հ. Ց. Դ. Պօժոնի «Հասարակութիւնը ։

Հ. Ց. Դ. Վորաբան իրնիոլ, ժամը 9.15%, սուղրութիւն։

Ֆ. ՎԱԳ ԽԱԶԻ Կեղբ Վարչութիւնը ժողովի կը հրաւիրի իր ֆազիդի հեղը արայաց հրերար արոր ժառարա և Հիւիր և հեղևարայութիւնը արոր ժառարարի իր հարարութիւնը արոր ժառարարի հերի հարարութիւները, այս չարաթե կես օրե վերջ ժամը 3.30ին, ընկերուհի Ա. Ջիթունիի փուակարանը, 13, ուս Հասարելու տես արձարութիւները, այս չարաթե կես օրե վերջ ժամը 3.30ին, ընկերուհի առ Օրուան աշատանինը և Օրուան աշատանիչը և Օրուան աշատանիչը և Սարևորը Արահրարը Մանուկներու Օրուան աշատանիչը և Օրուան աշատանիչը և Սարևորը Սրակարը Մանուկներու Օրուան աշատանիչը և Սուրաբութի և Մանուկներու Օրուան աշատանիչը և Սարևորը Օրուան աշատանիչը և Սարևորիչը և Օրուան աշատանիչը և Սարևորը և Օրուան աշատանիչը և Սարևորը և Օրուան աշատանիչը և Օրուան աշատանիչը և Առանարին և Օրուան աշատանիչը և Առանարին և Արթունին և Հարասին և Առանարին և Արթունին և Հարասին և Առանարին և Արթունին և Առանարին և Արթունին և Արթունին

րնակարանը, 13, rue Caumartin, métro Madeleine կամ Opéra: Օրակարդ՝ Մանուկներու Օրուան աշ դատ արբու արտարարը. Սատաւդարը Արտան ան-հակատարութքիւնը : UBRUSIAB Մուրատ Ուսում հասիրացի ծու-ուրքը այս կիրակի կնորդ վերք ժամը 3,30ին, իւ-ուրի հորիմեան վարժաղանը, Ruc de la Défense 0-րակարդ վարչունինան Համարատուռներն՝

# Zour brak Orp

Հայ Երդի Օրը Մարսէյլի մեջ Casa d'Italia , d'Alger, կիրակի 16 Դեկտնմրեր, ժամը ճիչդ

## Urdklibu brazuhunidpp

Ղեկավարութեամբ վ. ՍԱՐԳՍԵԱՆԻ իր հերկայա-ցրնվ 9 Հայ երդաՀաններու դործերէն ։ Բազմա -Հայն երկանու խմբերդենը ու ործերեն Զ. Մօռը-նոն, Օր. Մ. Սիքոնեան, ՏԷր եւ Տիկին Գ. Սաև փանհեսն, Օրիարդներ Փոլ Օրառ և, Ս. Պօյանհան: Գիները խիստ ժողովրդական : Դիմել հրգչա-

աս արև

AULUSPA SPLANSE

Ֆ. Կ. Խաչի Ահիկնի ԵԵՐԵՈԹԻ
Ֆ. Կ. Խաչի Ահիկնի մասհանիւղի, Այս կիրակի
կես օրե վերջ, ժամը ձեն 10ը, Municipalitéh արա հին մեջ, 9 rue du Marché եր հախապահե եւ կր
իսնսի Գ. Հ. ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ։
Գեղարուհստական բաժին — Երդ, պար, արտասանուժիւն, ինչպես համե Հանելի անակնկարներ Ահիկնի դալողականանու կողմե։
Սիրով կը հրաշիրուին Անիկնի եւ չրջակայ
Հայուժիւնը ։

# un chlismuch

ԱՐ ՓՆՏԻՈՒԻ — Լիոնի չրջականերին, կահա -հացի եւ տան դործերու վայժ վատաների կին մբ որ յանձնառու բլլայ դանե ինդես երակայ, տան ապասունիին օգնուննամբ Բնակարանեն եւ անունղէն դատ պիտի ստանայ աժիսը 1256 — 15.0 Ֆրանթ ։ Դիժել Fantasia, 23 rue Paul Bert, Lyon ։ 12/5 \_\_ 15 000 

ETABLISSEMENT :

# TERSAC

4, RUE TERRAILLE, LYON frau we behard you

Կերպասեղէն հրոշ, ներմակեղէններու, ա -

մէն տեսակ կտորներու (ջուփոն) ։ ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ՎԱՃԱՌՈՒՄ

Մասնաւորարար մարշան фольдаврал եւ fel ֆէքսիոնէոներու յարմար կերպասներ, կտորհեր րազմազան տեսակէ ։ Նոյնպէս ներածում եւ արտածում

# ԿԱՂԱՆ**Դ**Ի

# Qur ankrakrılırnı likimulur

Ինչպէս նաևւ նչանախատութիւններու **եւ ա** մուսնութիւններու առթիւ դիմեցէջ ժամ<mark>ադործ</mark> ու դուարավանառ՝

# ՀՐԱՉ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆԻ

261, Fbg. St. Martin, PARIS (10)

201, 10g. 50, магил, гакіз (10)
Որուն նոխ ու այլադան դարդեղ չնները, դուխ
ցերիական ընտիր ժամացուցները, ոսկիայ եւ ար
ծանեայ ամ չն տեսակ առարկաները պետի դանվ
ձեր ձայակին եւ գասկին արդմար ։
ՄԱՍՆԱՐՈՐ ՁԵՂՁ ՀԱՑ ՅԱՀԱՍՈՐԴԵԵՐՈՒ
Հեռաձայն Nord 60.69

Métro Louis Blanc hund Stalingrad



orcio-cria-

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°) Métro : TOLBIAC վեցամո 1100 фր., Տար 2200, Արտ 3000 ֆր. Tél. GOB. 15-70 Գին 10 ֆր. C.C.P. Paris 1678-63 Vendredi 14 Décembre 1951 fluppup 14 954850F.

Warmahe' G. Whuufbul

Vor anthe gure & by Chaus

27pg SUPh - 27 Année No. 6636-bnp 2pgmi phr 2047

8UNIABILALLY 2EMILANDED th inherusakakeekitter

Մեր դարուն մէջ Յուական եւ այիսարհագրաև Ար դարուս ոչ է թուագաս ու ուլըս է չենագենակ և մլակոյնի դերը աւելի կը չելոուի՝ ապերըս նենարովան եւ յարատեւունիան տեսակքայն է Արդ. ինչ է մյակոյն կոչուածը, հին ոչ ժա

դովուարի մը հոդնկան ստեղծագործունիիւններու ստերոչիունիուր որ կրիդորիկ ինդուն, դիրը, գրականունիւնը, կրոնը, արունատները, դիուն Բինները, պատմունիւնը, բարջերն ու օրէնչ

թրումարը, պատասար եւ Խերը: Ով որ արժէջներ իրաղործած է այս մարզին Հու է Թէ Բիւով փոջը ըլլայ: Առանց պուստախոսութեան եւ ոնաժէջ ինջ -Նահատանութեան, ժենջ կրնանջ պարծննալ մեր

մյանոյքով :
Եթե մենջ՝ մեր արժեջները կ'անտեսենջ եւ
Բերահաւտաութենել կր տառապինջ՝ յանցանջը
ձերն է միայն : Մեր արկառույքնան եւ անվունիու Բեաև պատճառով չենջ կրցած պետջ եղած չանվու դիտահատել հայ Հանձարին ստեղծադործունիւններ

«Հանձարին ստեղծադործունիւններ րը, որոնը ժուտացութեան փոչիներուն տակ կոր -տուած կը մնան :

առւած կը մեան:

Oտարհերը դիտեն իրենց ունեցածը փառաւո բապես ցուցադրել, ծահոնացնել եւ ժիկադղային
հիացումի առաբելոյ ծահոնացնել եւ ժիկադղային
հիացումի առաբելոյ դարձնել։ Աս ալ արուհատ
մըն են որտումիում փոնդամանը
Մինչդեռ մենջ դարերով սպասեցինը, որ տար դիտեականեր բարեւաձին պեղել մեր դանձերը եւ անվել գանի մի լուսեղելն դեղեցիունիոն հեր երևւան հանել։ Վետը հղաւ որ Վալերի Բրուավ մը խանդականինի հայ հրասատեղծութեամբ
Մորկան մը կամ կրուսէ մը պեղէ մեր պատմու Բիւնր, Մեյէ մր եւ կամ Հիւպյման մը ուսում հարիը հեր սգանչերի, ոկուն, որպես պե գիչ մր նասիրէ մեր սլանչելի լեզուն, որպէս գի ջիչ վր ինընահանաչութիւն ունենանը և Հպարտութեան հառապայթով մը լուսաւորներ մեր ստուերամած

Ոչ ժէկ կասկած որ մեր Նարեկացին, իր խիցընէ, որպէս անհասասարելի բանաստեղծ եւ մը-

ատանոլ Միջնադարհան խասար դարհրուն, հրր Եւ-րոպայի միաջն ու հոգին լնացած անչարժութեան մը մատնուած էին, Հայաստան նանչցաւ աչուոր ստոսուսա գրու , ..., արտատում ասույցու այրու -դական կենսայորը, գրականութիւն մը , սիրոյ եւ իմաստունետն արևով ողողուն ։ Հապա մեր ոջանչելի ճարտարապետուներ՝ ...

Հապա մեր աջանչելի ճարտարապետումին ...

հը որ իր հահանը դունի այիարհիս երեպին իրքին,
ինցնայատում ոն եւ դեղակերտ իրազործում ։

Էնքիանինը, Հորիսիսինեանց տաճարը , Հուարին հոցը, Անիի տաճարերը, Սահան երի վանջը եւ
դեռ այնցան ուրիչներ։ Ակողով Հայաստան խանդարան մը կը ներկայացնե եներեցիներու, իսա ջարիուս, ըերդերու եւ յուլարժաններու հետոլարեան մույներու, որոնցմէ բատ չատեր, առաղ ,
հատահե հետածրած են արգարապետե անուն հետատար

հան հաքույներու, որոնցնել բատ չատեր, առաղ , փլատակի վերածուած են բարգարոսցեղերու հար-ռածներուն տակ ։

Հայկական հրաժշտունիրներ նոյնչցան առինչը-հող, չջեղ եւ ազգային է որջան ճարտարապետու-Բիննը, անոր նման պարղ ու վանվ, իտր եւ յու-գական։ Աշխատանչի, սիրոյ, կարօտի եւ աստ -ռածապարտունեան ժեր երգերը, ժողովորական բլյան ԵԼ կրօնական, հայ Հոդիի Թոիչջը կր հաս-ածեն հոմաս հե աստառանակում, ու ու տեսն հոկ կորցրևեն երկնային բարձունքներու, ուր ջիչեր կրբ-

ud b's Phembby

Հայերէն գրերու դիւտր ինջնին առանձին հր-շագործութիւն մըն է ևւ լաւագուն ապացոյց . բարադործունիին մին է և լաշադուն ապացույ հերեն մեկը Հայուն ստեղծարար կարողունիանց ։ Աւելի բան 15 դարե ի վեր մեր ժողովուրդը դրա -կանունիեն կր մբակե, լոյս կր սփուկ իր չուրք եւ լոյսի կարտով պայգար կր մգե ։ Գրաբար եւ աչ-հարտարար մեր դոյս լեղուները հողեկան հարս -աուենեան անապառ չահմարան մը կը ներկայա -

ցրնեն :
Այս արոր փաստերուն անդրադարձումն ու ճանայումը նուկրական պարտականունին մրն է բոլոր անոնց Համար, որոնջ կը յաւտնինի անցնալին
+առանդորգ Հանդիսանալ եւ ապագայ կերտել :
Հայունիան կնանջի ուղին վաղուց գծուած է
ձեր նախնիջներուն ջրաինջու եւ արիւնով: Մեղի

th gom! Thubandapt Turnmamrbill : խմբագրական ԱԶԴԱԿի

Հ. 8. Դ. Վալանսի Շրջ. կոմիայեն կ'ողդայ ուսար անտիոխարինելի բնկեր ՌՈՒԲԷՆ 4.8. N. Majanah Geg: Manepago 4 aggas, haparang adapahangkalet pilaha Bilistik Shi Hiruttikkih k. pahap Bisint Gillisteh, k. hapanah dangkananah kg karpet 5000 Sprada 2. B. R. Amepag San Shitangpandh :

ch maghe :

4 -8 - Գ. «Ս. Մինասհան » ենթ U. Portle եներն ՇԱՆԹի պահղուխա Թորժ շիրիժնհրուն առջնո։ Փարիզ, Ա. Հայկունի

0 P & 0 1 P &

QUITHER UZENICE

Լսարանական Հաւտաջոյնի մր մէջ ննջ, առևլի ջան 100 Հոդի, բացառիկ բաղմունիիւն մր, այդ հբնկոլ։ Եկած են լսելու Համարատուունիւն մր և 
փողոյիի ընտրունեանց առնիւ, ընտրական և 
ջուՀախողդ յանձնալիատումերու կողմէ։ Վարչու քնան որևւէ մէկ անդամին Հոն ներկայ շրլյալը ,
ոմանջ կը վերադրեն արհամարելի, ուրիչներ պատահանհեր անձի ու «ռնենաում» և արևիչներ արաահանհեր և « տասիասնելիջ բան մը չունենալուն, ա « հրևս ունե՞ն որ դան, ի՞նչպես պիտի տրկեն հղած զանցառունիւնները»։ Մտիկ կ՛րնես Համրերունեամբ։

Աղղային նիր, ան իշետանորներեն մում ատ ին ջանոնիվու «որդրան արսե գէն։ վաղ դանմանա, ա է բիրակ մուր խիւմն ու խորասանկութիւսը, օրյսջի մը պակա

մասնութիւններ, որսեց մեծ մասը արդէն [ու արտագ է «քաշ դադուքիր դէն » անոիրնը «արվախ» ne « ¿śqne » dudnejjih dży, npnib шլ гри пригре шэпор, ста ротфинис Hawa 152

Ինչ որ է, անցնինը «այդ փափուկ հարցի վրրայով», բաներ ին ի՞նչ տարաշորուհիիմ կրից այդ տեղ «Լեզոջ ու անկախ մարդը, այսինքն լաւ մար-գլը։ Այն որ որևեւ դեր չէ ունեցած՝ յանձնա խում ընթու մէջ, վարչուինան կամ Հոդարարձու թեամ ջովն ի վեր։ Այն որ աւգամ իսկ չէ ընդեն ժողովին, այսինջն «չէկոջ» է եւ «անկակս» բոլոր

կի մեղջերեն:

նկեղեցի մը ուհինջ, թարերար մը չիներ դայն առտու մը Փարիզի զեղեցիկ մէկ անկիւնը դարի առատու մր Փարիդի դեղեցիկ մեկ անկրար , երբ հագիւ ջանի մր հարիւր հոդի կայ հղեր աժ բողջ Ֆրահասյի մէջ: Օրին մէկը իրևեց հայրինի առունք արկուած բազմունիևններ եկեր են եւ այդ նիւր բարձրացեր է 10.000 ի։ Ահշրաժելու դարձեր է կառավարել դայի ու կաղմունի է կրծական մե կերպերսեինն մեր, որուն անդամեսրուն իներ գրությություն որ, որոշես ահողասհերուհ իրեր գրում կորդ է գրում և ամեծ կարգի բացառիկ ձիդերդ և 1000 մը։ Աակե բիտած վարչուհիես մը տերն ու տիրականն է այս դարուհիես, ձեռջը իրը սահես ինա լասկան օրենչ, իրը ծրագիր, իրը ամեն ինև լունհեսուով այդը ընկերակցունեան կանոնապիրը։

հաղըական օրբեր, իրը ծրապիր, իրը ամէն ինչ , ու ունենալով այդ ըսկերակցունեան կանոնապիրը։
Հիմա բոնեցէջ այդ մեդաւօրին օձիջէն, այդ կանոնադրին օձիջէն, այդ կանոնադրին օձիջէն, այդ պատասխանք այս դաղուքին այքաջերուն։
Կարելին՝ է ընդունել որ ամրույի դաղութին մը ձայնն է այդ 3000նոց կրշնական ընկերակցունել.
յուսակւողը՝ վարչունիւն մը, կամ վարչունենին նրականում կանութի պարծութինենն նրականում ծուրաբանունիչ մոր իրևեց ձեռըն այս հայանիս անձի առանակունիչ մոր հանակուսի հանակունիչ մոր հանակուսի հանակունիչ հա ալ իրը օրէնը սովորական ընկերակցութեուն

վախուհայերը : - Հայել Համարձակիս պակաս մը մատնանչել , - Վեմդ կը ցցուի այդ ԿԱՆՈՆԱԳԻՐԸ: ԱՀա թեյ ուր - Հարիջին աղբիւրը։ Եւ մատծել որ աւելի ջան - Հարիջին աղբիւրը։ Եւ մատել որ աւելի ջան - Հարիջին աղբիւրը։ Եւ մատել որ անգլային Սահմանա - Հարիսուհամեակ մըն է որ Ազգային Սահմանա - Հարիսուհամեակ մըն է որ Ազգային Սահմանա

ՄԱՐՈՔԻ Հարցը այսօր կը հերկայացուի ՄԱԿԻ՝ եղիպտական կառավարունեան կողմէ։ Գաշիրէ պիտի ամրաստանէ Հողատար իչխանունիւնը ,

4. hahliufh lin wlink WALLEY SPANISHE SPANISHE TIME

ՄԱԿի ընդե. ժողովին բաղաքական յանձնա -

ՄԱԿի ընդւչ. Ժողովին քաղաքարական յանմա ժողովը, Դշ. առաւստ դարձնալ Հաւաքունցաւ
Շայհոյի պալատը, յողուած առ յողուած քննու հանա եւ հարդիալ Հաւաքոր կիաս բանար
հան եւ հարդիալ Հաւաքոր հանաբանութեան պետի
հրան եւ հարարիրը։ Վիմաբանութեան պետի
դրուքը իրեցներու ծրադիրը, Մոսկուայի փոփոդունիան առաքարիները, ինչպես հանւ «Ձորածեթու ենքայանձնաժողովին կողմէ Հրատարակուած
հունիայանձնաժողովին կողմէ Հրատարակուան
հանայանձնաժողովին կողմէ Հրատարակուան
հանայանձնաժողովին կողմէ Հրատարակուան
հանած որ ընդուներ կետնը։
Տահուն Սորմ- Միուքնան խոսը առնելով,
Վիլինացի անդամ մի նաս պնդեց Հետեւհալ առա Հարկներուն վրայ. — Ա. Արդելը եւ Հակակվիո
Հիլինային հինդ ժեծ պետունիւններու ապատայի
հունեանը մէկ հրարդի վելչում Գ. Տերգիա
հան ձահանաժողով մը, որուն ոչ միայն պետի ՀրաՀիրուին ՄԱԿ անդամները, այլեւ միջադրային
Հասարակապետունիան բոլոր երկիրները։ Վի
Հասարակարհում հերևունի մասած հակարինան ժողովներում ընժացքին, բաւական
կարհերու և հորմ- Միուքիան հիրև դարան հարահակիցերու և հորմ- Միուքիան ձորա հիկու ու «Հայութեն» Միուքիան հրար հարած հարաբունի
Հասարակայացուցի Հայութեր և հորմ- Միուքիան հիրև որած հարաբուցի
Հասիներու և հորմ- Միուքիան հիրև ու «Հայութեն»

Բայց, կը յարէ Մոսկուայի <mark>ներկայացուցի -</mark> ԱԿի ընդեն ժողովին միանաժուռ որոչումը, E. UU4/ որ կը դատասարտե է հույրովին միահաժուռ որոչումը, որ կը դատասարտե է հույեական գէնջերու գործա-ձունիւմը, օրենջի կարգ պիտի անցնի։ Իւրաքանա չիւր անդամակից պետուխիւն պետջ է անոր գլուխ ձուե, ու Խ Միունիևմը այժմեն իսկ կը յայսա -բարէ ին անպայման պիտի հպատակի այդ որոչ -ման.»:

# **Ե**ւ ուպ. Խունուրդին զևկոյցը

« Փարիզիմ է Է գումարուած՝ Եւրոպայի պայա-պանողակած միութեած կազմակերպութեան մաս-մակցող վեց երկիրձերու արսաջին հախարարհե-ըր, այսօր հաւաջուեցան Սթրապալորի, ջինու-ծեան ենթարկելու համար կարդ մր հարցեր, «-րոնջ կառավարական ծրագրի վրայ չէին ծեծուած

տակաւին

« Բաղմավիլ ակղբունչային կէտերու չուրջ

Համաձայիուժիւն գոյացաւ, ինչ որ Թոյլ տուտւ
ցուցմունչներ ըւնլու փորձադետներուն, դայնա
դրի նախադիուժիւմ եր բնաւ փորձադետներուն, դայնա
դրի նախադիուժիւմ եր բնաակա իս հարդուժիւնը կա
«արհյա «ուղուժիսան» է հարր նկատի պիտի տու
հունի յառաքիկայ հասարոյժին, որ նախատես
«ուտն է ամադի դամարին տուտն է ամադի դրանարին տուտն
«ակար և հախարարինորուն կողմե ձեռը առևը
«ան որոշուժները, անյույս հասկնայի է որ կա
հունի, այս պատճառաւ տակարուժինին իրի անձ
հունի, այս պատճառաւ տակային հեն կրնար Հրատարակուժը » Հայաստեն հետ եր հուներար Հրա-

slinguishah unheliarn

ՎԻԷԹՄԻՆՀԻ ՅԱՐՋԱԿՈՂԱԿԱՆԸ ՁԱԽՈՂԱԾ

Վիչքժինձի ապստաժրները 10—11 Դեկտեմ բերի փիչերը բուռն յարձակողականի մը ձեռնարկեւ գին Սեւ դետին արձեւկան ափին վրայ, Համողի արեւմիան ափին վրայ, Համողի արեւմիանակողմեն 50 գիլոժնքը ասպեն եւ Հօտ Պինձեն 25 գիլոժնքը դէպի հիւսիս։ Թիւ Վելե ամ բացացած ժեկ դերջն է դետանաւի ով ժօտակայքը, որ հպատակակետ ընտրուած է Վիչքժին-հի հրաժանապրութենան կողմե, Արչքժին հական հինդ վայանը իրարու հաեւէ բարձականի հրայանի հրարատականին, ավարդի հոքր ձու, բայանակման ձեռնարիկային, ավարդի հոքր ձու, բայանակման ձեռնարիկային, ավարդի հոքր ձու, բայանակման ձեռնարիկային, ավարդի հոքր ձոր ուրականին կորսերերն առչեւ ջախախուհայան ֆրանբեսկեւթնասեւն հորարակենին հրանահատակելով, ուրակունում դարձական ձեռնարկելով, ուրակունի հրանահատար կունդար հարասանին հրանահատարար հանահատարար հանարահանին հրանահատարար հանարանինը և հարարակեն հրանահատարար ձեռը արցելու համար, այացն հորանակումի հրանահատարար ձեռը արցելու համարը հարանակին և հարաբերի կորուա արտաներ հարաբեր հարարան հանարան հարարակեն հրանարան հարարական հարաբեր հարարական հարարական հարարական հանարարին հարարական հարարակեն հրանար հանարական հարարական հարարական հարարական հարարին հարարակենի հարարականից հարաարան հանարանին հարարականին ապարին հարարականիր հարաարան հարարան հանարանին հանարանում հանարանին հանարաներ հարարականիր հարաանակիր հանարանում հանարան հանա ման կեղրոնը ։

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդավ Դ. էջ)

« իրը րոնաբարիչը մարդկային իրաւանց » ։ Թուի Թէ ասիական պետուԹիւնները ուժ՝ տ տան Եդիպոոսի առաջարկին ։ ։ Կը պիտի

# ՎԱՑԱՍՏԱՆԻ ՎԱՆՔԱՑԻՆ ⊰աբնչնոԹիՒՆՆեՐԸ

ԵՒ ԵՐԿՐԱԳՈՐԾԱԿԱՆ ԿԱՐԵԼԻՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

(Գահիրէի մէջ ընկեր կոպեսնիկ Թանտրնհանի դասախօսութեան ամփոփումը)

Փիրիտի արտագրունիւնը, մեր օրերուն, ա-ւելի չատ էր չան ռուսականը։ Առաւեկապես Բա-դու կր դրկունը եւ ի միջի այլոց կը դործածունը ծմորաչրաժամին ինուն «ակա սեւլֆիւրիս» արտագրունեան համար։ Ադուճակի ընդարժակ Հանջերը ցրուած են կորը, կապղուանի, Օլիիի եւ Նախիչնանի բրբ-ջաններուն մէջ։

Համեներուն մՀՀ: Հայաստանի առաքին երկաթուղին, որ 640 գիլմ երկարուքիւն ուներ։ լինուամ է 1901ին եւ թոլորովին անրաշարար էր ծառայերու իրթն եւ գորդակցութեւան միջոց Հանդային Տարտարար բոլորությունները հանրային ճարտարար ուհսանն ժՀՀ. իսկ առանց Հաղորդակցուննան ժի ուսաարի մեջ՝ իսկ անանց հաղորդակցութիատ միջ Արցեկը, դաս գժուսար է օգտագործել հանրային հում նիւխերը, հանցերէն գանոնը գտարանները փոխադրելու համար։ Այսպես, հանցերուն 34-հեռու էր երկաքնույինի եւ այսպեսով կը գժուտ-բանար՝ հանաժոները գտելու եւ մաքրելու այիտատանոր

րանար հահատությալ -տանջը : Միլոնաիցեն միկն է եւ այդ արտարրութեսանը, Մարզվովկասի երեք հանրապետութեանց միկ ձևնջ կը պրտուինչ առային տեղը։ Այս մինւնույն բաղգատութեամբ, մենջ - ու-ելինչ նաեւ պղինձի արտաղրութեան 100/ն 65ը, իսկ ամբողջակոն Ռուսիոյ հետ համեմատելով՝ 100/ն 25ը :

րաց առարդյաւ հանարը հատասի հանա ունինց հանա այն հրական արև քյահագործուան կապարի հանագրործուան բազանին հանա արև մինց հանա արև արև մինց հանա արև մինց հանա հայանարի հանարարի հե անիչից արև միանած Հայաստանի միջ և 36 հանաքը արև միան Հայաստանի միջ և 36 հանաքը արև միան Հայաստանի միջ և 16 հանարի արև հիան Հայաստանի միջ և 16 հանարի արև հիան Հայաստանին հարարարանին արև միանարի արև հիան հանարանին — Պրիձ՝ 13 և 194: Ձինի 3 և 9: Մանիանիկ դիանարանին որ արև հիան և 9: Մանիանիկ դիանարա արև հիան և 9: Մանիանիկ հիանարանին ու արահանարանին հիանարանին հետ կունարան արև միանարանին հետ կունարան արև միանարանին հետ 49: Արահնից (մինդեղ) 4 և 8 Արարին չիչնանին միջ):

րոր չըչահրև մեք)։ Փիրիտ (ծծ.թ 

Իսկ միայն արևելևան Հայաստանի մէջ կան Փլաβին՝ 5։ Քոպալի՝ 5։ Գրաջար՝ 8 ,ևւն․։ Հիմա ջիչ մր աւհլի մանրամասնենը մեր Հան աութեանց մասին արուած

րային հարսաուն ղեկութիւնները ։

դեմրութիրւաները :
Մեր Հանրային Հարստունիհանց մեջ պղհետ Հանրերը, Աղումակեն վերջ, կր- դրաշեն առաջ Նակարդ տեղբ։ Իսկ բոլոր պղհմահանրերու - մեջ
առաջին գին վրայ կուդան Ձանդեղութի շանրեբը, որոնց Հանաժոն 100/ն 10 - 12 զուտ պղինձ գը, գրոց Վասասոս (00-10-11-12 գրուտ պզբրա կը պարունակել կանունաւոր երակներու ձեւով , ինչ որ կը դիւրացնել գտումը, որով հետեւ երբեմն կան մասեւ դանդուսածային խառնուրդի ձեւով կագ-մուսոծ Հահածունը է

Մեր երկիրը եւ յատկապէս - օրդնձուհանդերը Բաչխարհային կարեւորութիւն պիտի ստանա յին, եթէ Զանդեղութի ուղղութեամը երկաթուղի

քրա, որոչ հատուր ու եւ ընտուան ըրկար է Ունինը տակիի եւ արժանի հանրեր ալ, բայց դանոնը չահագործերու համար անհրաժերա և ու հենալ հանր բարժը հարարարարունատ եւ երկկարա-կան բարդ չինուկիրններ, ինչ որ կը պակսին Հայաստանի մէջ։

Հայաստանի մէջ։

Փիրիսի (ծծմրաիսուն երկաքի) Հանրերը
ցրուած են Այլահվերաիի, Շիրակաձորի, Սիսի
Մասնեի եւ Հայալօդյուի մշակը։
Հանրահան մէջ ՀՖՕՕՕ քեռ արտագրուքենոմը։
Արունակի Հանրերը կր դանուին Կողը, Կադուսն, Օլքի եւ այլ բրջաններու մէջ։ Երկրաբահական դիսուքիւնը ցոց կուսայ, որ հախապատմական ժամանակներուն Հայաստան դանը ան է Գուհրու ատե և տահատ մինաոնի հոնո պատմանական ժամանակներուն Հայաստան գտնը ւած է կուրիրու տակ եւ դարիրու րնժացքին, երկբային չաթժումներու հետևարիրու րնժացքին, երկբայոնրացած են եւ Լուրերու մէք դանուող ադերը
ժացած են է ոլիրու տակ։ Կատարուած Հայիւնե թով, Հայաստանի հոդերուն տակ կայ 621.800.000
Թոնի Հայաստանի Հակայական Հարատուքիւն մը,
որ պիտի բաւկը Համ տարու՝ Համը փախած այս
ամուսժ այնացնեն։ ղջ աչխարհին .

ասրող այրությու Երեր Բաղաւորու Թիւններ կան Անդրկովկասի մէկ: Ասոնդ առաքինը՝ ծաշիկ Թաղաւորոշթիւեր վր գանուի Ատրպեյնան, հրվրորդը ժանկանելի Բաղաւորութիւնը Վրաստան եւ երրորդը՝ աղի

OPOBUL BUCARNUTEL 268

# bernyulyali puliul

Հիւաիսային Աալանահանի դայինջին կապ -ուած հրկիրները անելի ժատնուած են։ Այս լուբն տադնապը կը չարունակուի տարին մր ի վեր ։ Անգամակից պետուվենաց միջև։ խուրունկ տարակացծուժիւններ կան երեք հիմնական կնտե-րու չութի Ա Գերմանիոյ վերագինումը Բի ներո-անան տարանեն Ա Ա Ա առենչին հանակու

րու բուրբ, Ա) թորասարդ դորադրուաը է՝ Ե-բ-արական բանանակ եւ Գ) Վերապինանած ձանաքնը և Առաջին երկութը տերաօրէն իրար կապուած են։ Մէկը միւանի հետեւանքն է...։ Ե՛նք Գերմա-նիոյ վերադիւման հարց գոյունիւն դուևննար, ոչ արար մոտածէր շեւրոպական բանակրի անհրա-

ութեան մասին։

սորության հարը. Երը տարիներու ապարդիւն բանակցութիւն -հերէ վերջ արեւժա պետութիւնները համոզուե -ցան, որ Մոսկուա ալխարհակալական հպատակ ցան, որ Մոսկուա աչխարգակալաղաս սպաս Վ ներ կը գետասվուէ, որոշեցին կարմակերպել Վե-բեսքուտքի պաչապահութիւնը։ Քորէան գատաս տեց ժողովրդապետութեան ժտավախութիւնները եւ Ռուսաստանի վրայ ծանրացող կասկածը։ Մինչեւ գոս գաժավութիւնը կատարհայ

Մինդեւ Հոս Համաձայիու Թիւնը կատարհայ եր։ Բայց, երը բաղաջաղ կաները եւ ռազմադետ երը հարարարարան աները եւ ռազմադետ հեր մասիակային Հարցը, երեւան ենաւ ենքարկեցին Հարցը, երեւան եկաւ որ Եւրոպան անարաչապանեւն է առանց Գերմանիոյ մասնակցու Թեան։ Այս Համադում ին հարատանց նաև։ Ֆրանասի գինուռ - բական անարարատ վիճակը ։

Դետաարիապան ան դաղանի խոսակցու Թիւնների վերը՝, երը 1950ին Հրապարակ դրունցաւ Գերմանիոյ վերադրեման անիուսակելիու Թիւնը, ֆը բանաական մամուլը եւ Հանրադեն իստիր հերը ար դար յուղման մամուլը եւ Հանրադեն իստիր անահան մամուլը եւ Հանրադեն իրունից ար ապա յուղման մամուրիական կառավարական տեսակերը հրունակը արասական ան ունակարական համուրի հերադրական անանուրի հերադրական անանորության վառավարական տեսակերը հորիական անանորության վառավարական անահանարարական իրունակարական անանորության հերա Մինչ արտահեր առանարարական ին Հանրասնաս չի գար լուղատա տաուուցյաւ-գառալարույան աս -ատկետը հոչնայիս բացաստված էր.— Մինչ արտա-ջին գործոց ծախարարը կիրսեր Թե «Ֆրանսա չի կրծար ընդրիմանարը, օրուս, աղդ. պաչապահու-«Եետն ծախարարը կը յայսուրարէր.— « ես Ֆրան-ապի վերադիմման ծախարարն հմ , հւ ոչ Թէ Գեր-

ժանիոլ է այստական տեսակետ մը որդեղրել պետջ եր, տակայն։ Վարջապետ Պ. Փրեվեն պատրաստեց ծրադեր մը, որ կ ընդուներ Գերմանիոլ վերադիւնումը՝ ձեւթոպական բանակծի չրջարծիս մեջ, հե միայն անոր հակայներն հրագրերն ապես Այլ խոսում միաս ան իրեն կը վերապաներ հերմանիոլ վրայ կա տարուելիջ Հակողունիննը։ Այդ բանակը պիտի բանկանիոլ փորդին ապար խում դօրամաներ, և ապա միա շորները փորջիկ միունիշններն անդին պիտի էանցնչին։ Վերին Հրամանասարութենն այ, յը հերմակումի և դի վերապանուհ թանատակ։ Ծրագիրը կը յանձնարարեր նաեւ արդին կ հերմանացններու մասնակունին արան կուրի մասնակունին արդին կուրի մասնակունին հերմանարարեր նաեւ արդինի Գերմանացններու կուրի մասնակունիշնը՝ պատերային առաջին չորանին։ չրջանին:

քրջանին։
Եւ վերջապես, հերոպական բանակի կազմուԲեան նախապարհան կր դրուեր «Հանջածուի —
պողպատ» ծրադրին տասրադրուքիւնը
Աներիկացիները ահանուժեամբ բեղունեցին
Փլեվեծի ծրադրու Թենւ Ֆրանսա կինորուներ
Գերմանիող վերադինանա սեղուները, բայց պատասարական հարանադրական կեցուածգով կրնար զուռ բա անվերջ բանակցու թիւններու

Այդպէս ալ հղաւ ։ Ցետաղային, Ֆրանսայի պնդումներուն

Մողլիոյ միջամաու Թեան վրայ, Ուոշինկ թըն տեղի

Արդլիոյ միջամաութենան գրայ, Առջինկիլին տեղե առւաւ, առանց Համողում գոյացուցած ըլլալու, Անդե տարին Հարցը սեղանի վրայ է , եւ են Անդեայանակայիլ, իսկ «Գինելիւջա» կը Հակա կը մերժէ մասնակցիլ, իսկ «Գինելիւջա» կը Հակա ատիի (Գեշիջա — Հոլանաա - Լուջանալուրկ)։ Գ. Վրըչիլ, Անդլիոյ խորհրդարանին առվեւ ըրած վերջին յայսապարութենանց ընկացցին, անդրադարձաւ և երուսական ըսնակի Հարցին, եւ հատու մու սասիանչական միարնը — ալանես

արդրադարգատ ուրումը Հերոպական բանակը » իր ազգ. ասանդութիւն արդ մը յստկանչական միարկը՝ յայրանց, նշ արդրադարգատ ուրում զանաղան գօրամասերու խառևո՞ւրդ մը (amalgame)

գահագան գորանահերու բառուս քրը որ (amaigame) արետի ըլլայ, իկ պարզաայն սիակ հրաժահատաս թուքնած եսկնակայ գինակցունիւն մր»։ Խոլայես «Թայմղ» դիտել կուտայ, Գ. Չրբբիլ հորոպական բանակ լանլով իր հատկծայ «տեւա -կան եւ մուրին ՝ Համաձայնունինամը կապուսած

հերոպա կան բանակ բանով կր հասկնայ «անևա կան և մահրին համաականունինայի կար գալուաի իսմ բանարին հետութին հարարարական նու այիկ և իրնչուած բանասիչ։
Հարցը տարօրինական կողմ մին ալ ունի, սա կայն։ Մրադիրը Ֆրանսական դրպում ըրբարայան հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հասանական իրուսակցունինանց մինառանիր իսրանասիան հանարակունինանց մինառանիր իսրապարոնն հանրային կարձիջը հարարական համարանիր դերմանական մինառանիր իսրապարունին «հարային կարձիջը կարարարուծերու համար։ Ձօր ար կոլ ևւ իր կուտակրունինը հարարական արանական հանարական հարարան թունինիր կր պահանին «հարային արարական բուրայան համար հարարան հայարական հարարան հարարական հարարանում Ֆրանասանի հարարան հեր ինարարան հայարական հարարական հարարական հարանական հարարական հարանական ապարին հարարային հարարական հարարական ապարին հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարանակ իրառացում ը՝ մինապետական իրառանակութենան հետաական հետական հարարական հարարան հարարական հարարական հարարական հարարան հարարական հարարական հարարական հարարան հարարան հարարական հարարական հարարան հարարան հարարան հարարան հարարան հարարական հարարական հարարան հարարան հարարան հ

Ֆրանսական մամուլը դառնութեամբ կը մե -Brudauhud dudain quandaiddud hig dhe quangi Wangilia to e egalandh guduguidhu guifh to e eaguigh chu ma khangi quaduguidhu mhi ma khangi khana hi ma khangi khana dugalai khana khangi khana dugalai khana khangi khana dugalai khana khangi alai khana khana hi ma khangi khana dugalai khana khangi alai khana khana dibungu ma khana khangi alai khana khana hi ma khangi alai khana khana

Մեր պիտի յանդին այս բոլորը։ Գժուաթ՝ Է նախատեսել։ Եիկ մինչեւ Փետը՝ 1952 վերջնա ված «աժամայիունեան յուն արևմտ։ Եւրոպայի վեց պետութիւնները (Ֆրանսա, Դրադիա, Գիգի գա, Հոլանոա, Լիւբսկնպուրի և Արևմտ. Գերջա, Հորաստա, գրողություն Հարասարար ժանիա), Միաց - Նահանորները, չատ հաշանարար հարցը ովետի լուծեն երև ց հասկցած ձևով ։ Աժերիկացիները առանց որտնեղութնեան չէ սր կը հաժակերպին խորհրդաժողովներու դայրջու

Վերջերս աժերիկեան մամուլին մեծաղոյն օրհակասութիրորդական արդապահան հեր կարգ մը կարորիրը գիտապետը գիրջեն ու կարարո արտա-չուրով

թագաւորութիւնը Հայաստան։

քիադաւորութիլեր Հայաստան։

Ինչ կը վերարերի Հայկական քարածուիլեւ,
մեր Բարքիորեան կունաչդժային քաղածունը չատ
ընտիր չէ, կեկեւ Հանցերը չատ տարածուած են ։
Մեր ունեցածը լինեին կոչաւածն է։ Մեկհրասին
չունինը։ Իսչպէս դիտենը, Հանդածուիսը Հոդի
տակ օրադուրել մեալով սեւցած ու քարացած տ
ոեր են, որոնք առաւհրապէս կոնպողիներու ընտանիցեն են մեր Հոդերուն տակ։ Երբ ծառները
տես հատծածած և ու տանան առածուն. հան տանիցէն են մեր հորերուն տակ։ Երբ՝ ծառևեր լրիւ կարծբանան, կը դառնան ջարածուխ, իսկ կիսայան ածխանալու պարպային կը վերածուին նումին։ Նումիր կը կազմուն հաև։ ծովային կեն-դանիներու հուրին տակ մնացած բրածոյացած լու-ծութով։ Բարքողևան իռներու տակ մեր ունե-ցած ջարածուխը կը դնահատուի չուրք 40 միլիոն Բու Ասկէ դատ կայ նաև տեսակ մր ուրիչ ա-ծուխ, որ կիղահող կը կոչուի ևւ որ առաք կուղայ տարբեր տեսակ տուծկերու ևւ ծառերու ածխա-ումք և։

ցում է։

Ինչ կր վերարհրի ծաւթին, Հայաստանի մէջ այ կան հաւթամածը, որոնը սակայն չեն չամադործուած: Երկրարանական ստուգումներով հաստասուած է, որ մեր հոդը չատ հարուստ և հղածհաւթային հրահինրով, որոնը սակայն ստոբերկրհայ գառիքնարհրու դիրային ստհած և։ Էրածեն մինչեւ Մուսուի կողմերը արևան որ Մուսուլի այսօրուան ծուրիան հիրը մեծ մասով Հայկահան հաստաներին հիրը մեծ մասով Հայկահան հարտասաներին հիր Հարստութիւն են. .

Այս բոլորեն վերջ կը տեսնել, թե դատարկ

25 dle beliepe be mangin augumne philipp ne-

Llida mbabbing , By phylip nebbbe sought up-

ըտյ ։ Հայաստան առհասարակ նանչըստ ծ է իրբև երկրադործական երկիր։ Իմ կարծիչով, սակայն, առևի պանարաբուծական կամ անասնարուծական երկիր է, այսիսըն աստիճան մը ևտ՝ երկրագոր -ծութենեչն ։

ծունենեն ։ Ես, մէկ ծայրւին միւսը պարտած եմ Շիրակի 
դալար։ Հող մըն է, ուր մեծ բան մը չի բուսներ։ 
Կարելի է ծաժել լայն կոնարդի ծառերու մոտուհերով։ Շիրակի Հույլ, դարերու ընհացին դուրե 
հարան է ապարտապացուցիչներն եւ ատով այ 
հուցած է ապարտապացուցիչներն եւ ատով այ 
հուցած է իր ուժը։ Անտատաղուրկ է մեր 
հրվերը, մինչդես անտասը չատ կարևւոր է։ Անատո շունեցող երկիրները անիրդի կո մեա։ Ֆրբանայի վարչապետներն մեկը, որ դիողաարնձաև նրած է, բած է անդաժ մի — «Անտատան 
շակունիներ և, որոնջ կո անուցանեն Ֆրանսան»։ 
Երկրալործունիւնը կապուտն է հոդի եւ կլիմայի հետ, որոնջ միացած աստուածույին արեւին 
Հայ դր պարդացնեն դայն Արևւը կը կատարե 
Հետ, կը պարդացնեն դայն Արևւը կը կատարե 
Հետ, և արդացնեն դայն Արևւը կը կատարե 
Հետ, և արդացնեն դայն Արևւը կը կատարե 
Հետ, և արդացան անդիւները նորերը, անձիսել կը 
վերած Լի հետ , ևր ողեկացեն Նուրերը, անձիսել կը 
հարար 
Հեր հարեն վար կը նափե եւ այսպես չարունա 
հարար

(Ուը։ոնրամե մածսեմով)

#### or. ՄԱՐԳԱՐԻՏ ԲԱԲԱՑԵԱՆԻ BAFBLFEUGUE ZUEFEUE

թերու մէջ գրած ուսումիասիրութիննները կրբ հային հատոր մը կարմել։ Հանդեսին պատւոյ հակապանն էր ժան Փե-ոիի (Օփեռա Քոմիջեն) որ ուսուցիչը եղած է Օր-հարայիանի։ Հայիդեն և Ֆրանսիրեն խոսեցաւ Արյակ Չօպանեան, վաղենի ծանօթեր Օր- Բարույ-եանի, որ կենսապրական ծանօթեւնիւններ ասկ վիշնիր և ծեողջին մասիր, չեսակց թե մեծ հղած էր հմայքը Օր- Բարայիանի իրրեւ երպչունի եւ ձեծ հղած հաև իր վաստակը իրրեւ հրամչառւ Թեան ուսուցչունի, պատրասահը և բաղմակիր աչակերա- արակերաունիներ ու այսպեսով ուղեց բանկանանին արանատի իր ուիր իր արակերոներու լաւերժացնել արուեստի իր սէրը իր աչակերտնե

part dhengad:

րուն միջոցով։
Ապա խոսհցան Փօլ, Մառի Մասօն, դասախոս
Սորպոնի հրաժշտութեան պատմութեան եւ տեսթեն Փարկղի հրաժշտուբեւան պատմութեան իս առաքն, եւ
Ռաուլ Հիւսոն, նախկին աչակերտ Փարկղի Էջոյ
Նումալ Սիւփերիերոր եւ Հեղինակ «Ձայնին Հո դիրանութեան եւ կազմախոսութեան» Թեղին։ Երկու խոսողներն ալ դիտական տեսակէտով վեր -

թորուածներ, առաւել կամ ծուազ չափով, `ներբնջուած են պաշտոնական շրջանակները՝ :

Ինչպես կ՝ երեւի, գեիննակուծ և արդ- պաշտայնում ինան նախարութիւեր մետած են ստանայ
արար արդեւնքներ : «ԵՍԵ հերոպական բանակնան
ապահային ամիններով բաշջուի, ամերկենան
ապմավարութնան վարկչները ապահովարաը ութիչ յուծում պիտի վենարեն : Նախատնաւած դերձանական դորարան իններու հերը վերաբննուհետև պիտի ենվարկուն, տանդծուած կացութնան
արերումով Գերման բանակ պորի կապմակեր
որուի ներոպական միււթենի գուրս, ամերիկեան
ակակչոի տակ եւ մեծ մասով անոր ծախչով :
Ուոյիների հիմերուրական հորժուրը չատ-

A. 11. A.

տական տաղանդը եւ երաժչտագիտութիւնը։ • ԶԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ Հիւսոն տւեկցուց թէ «Օր քաջադիան ինջդարինեց բանալին, որ իր տոչեւ կը բանար անժահութեան

Երաժչտագէտներ եւ իր երդի աչակել րենց մասնակցութեամբ ցույց տուին թէ ինչ մեծ հմաութեամը առաջնորգած էր զիրենը իրենց ու-սուցչուհին։ Արա Պար∂եւևանի ղեկավարու-«ատութեամբ առաջնուրդած էր գիրհեջ իրնեց ու-աուցչուշին։ Արա Պարքեւեանի դեկավարու-Թեամբ Հայկական իմերերդչերը եւ Հեղինակ իմ-բավար Լչոն Ալադիի Եսւտես - իսփանեօլ մերի-գիներու իսկերդչերը, հրդչուշի Իրիս Պիւլաիւլ հաչի մեներդներով, չերմ ծափեր իսլեցին

հասի մեներգներով, չերմ ծաղներ իսյեցքն.

Փարիդահայ դիրուած դայնականարումին Օր.
Վերոնիկ ձինենան անդամ մր եւս ցոյց տուաւ Թէ
վարպետ մրն է եւ տիրացած դայնակին։ Շոկնիի
premiere Baladep եւ Արամ Խաչատուբեան Toccatab հմայուած պահեցին ունկնորիրները։
Եւ ահա ձեռավերտները Օր- Բաբայեանի:
Եր- Իրիս Պիւլաիլերևան, Փարիդահայ վենառուսած
երպյուհին եւ երգիչ Պ. Փոյ Տրուն (Օրևուա Քոմիթեծ) իրենց լայն մասնակցութիւնը բերին կրենց
արիրեր ուսուցյուհին յորելինական հանդեսի
ձեռեղոներով եւ դուրերգներով:

bpylyfis bake Vump Was , Ust Vump bugh , Pilot Bhimbedus, Umseh Walkelins, Ushin A լոն (որ Ֆինլա՝ տայեն օղանաւով եկած էր, մա

ուն նոր Ֆինդա՝ տայեն օդանաւով եկած էր, մատնակցելու իր ուս աչջում ինս յորելեանին): Ժօղեն
նուտվան։ Գա մակի վրայ ինկերացան՝ Օր. Բաբայեան, Օր. Սիւդան ար Վիլիէ, Պ. Բենջ և Օհան Ֆուրնան, Քլիւ քով ինկերացաւ Ժաղ էր
հեղու Իսկ խոսնակին էր վարմակի դերասանու հեն՝ Օր. Հ. Խարլեան։

ԱՄՀԵԷՆ վերջ խոսեցա։ Օր. Բաբայեան, ծախ
ֆրանանելն իր մարմակայունիւնը յայտնեց նոսողծերուն, մասնակցողծերուն, յանձնախումերն
եւ իր ել ախոսավիունինը Ֆրանսայի, ուր դար
դացաւ իր տաղանորը, չելաեց քել չատ բան կր
պարտի իր ծնողջին, որոնջ բանալիրած էին դներ։
Խուկա հանաև հայերին եւ թատ Հատ յուղուած
եմ, եւ եւ բերմակի են որ ձեր մէջն եմ, այսօր ձեր
հերայութեամբ, ես Հայաստանի մէջ զգացի
հերայութեամբ, ես Հայաստանի մէջ

Կը յուսանք որ նիւխական նուկրները եւս հաժապատասխան են այս ղեղեցիկ եւ յաքող հան -ղէսին։ ՇՐՋ․ ԹՂԹԱԿԻՑ

2000000 appendarion bear ingraporation MIPOSIII գինա խարտ հետա անձնաժող ու -վր, տատեսակայ թանակար հիաներու ու հետացին, չէ յախողած Հիմնական համաձայնույնեան արգ անալութենթը ակզբունչային համաձայնույնեան մր հայասարենթը ակզբունչային համաձայնույնեան մր եկած են հետեւեալ երևը կկտերուն բութը՝ Ա. Միակ կաղմակերպուհենան մէջ ձույել հիւյեպական եւ Հին գենրերու յանձնաժողովները։ Բ. Ջինա - հանա հետ հանահանական հասան և Հատուն և « թափութեան Հակակչոր ժնայուն մարժնի մր Հա ւանականութիւնը։ Գ. Ջինադադարի տիհղերա կան Համաժողով մը դումարնլ բառաջիկային։

THE USERFULL SAPOR SPUS

ՌՈՄԱՆ, (Ցառաջ)... 9. Սարդիս Քեփենեկhukh, (Buran) .— Գ. Սարդիա Քերիլեկիա հաևին դերտամահական խումերը, որեն անդաման բուն մեծամասնութիւնը Նոր Սերծդականներ են ,
Դեկաներեր Լի երևկոն, կաթողիներու արահին ձէ ներկայացուց «Խաթեա ծև «Երկու Մայ-բայնը երը», ի ծագատա Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունրաի տեղուրս մասնաչիւցին։ Որբերդութեան, ինչպես Հաեւ արտելանը անժերի հապարկութեւնը դատի - ծեպատի մի և գի դես հանաչին անժերի հապարկութեւնը դատի - ծեպատի միս մեր մերա հայան արտերաներ սովոսով որ մղան ըստության տասարը։ հասարարադր «տասարակութենա: Այ յուղումեծ եւ ԱԷ ծիծադր հա-սած էր իր դապաβնակետին։ Մինչեւ հիմա դեռ կր խոսին ւերկայացումին ու դերակատարներու յա-ջող իասրավուհնեան մասին։ Այժժ երկու խոսթ ջող խաղարվութնեան մասին։ Այժմ երկու խսաց հեւ կայացումին եւ դերակատարհերու մասին է «Ֆանժա » որդերարուհիւնը հայկական կեանչը տուսած նատերական երկ մրն է։ Անոր հերոսաբերն հայարդերն և արդերերն ապատերը, համած հայ աղջիկ մրն է որ Ղարդերեն ապատերս համար կ՝ուխանայ մայրը, համածը, դեպի եւ կրսներ եւ համար կ՝ուխանայ մայրը, համածը, դեպի եւ հրուրը և որանային հայարը, հարար ու մէկ դիշերներու առապելա է կան դեղուհիւերուն այես երջանիկ, անհու է Հորանատացի հայունին մր դեմակին տակ դործող Հայունի մր ասկայի, չնորհրե իր համորիչ խոսային, «Հարին» և համարի հայարին չ հայարին չ հարին հերուուհին եր անդային հայարին չ հայարին չ հայարին չ հարին ու սիրար թան եւ իր միանայի մոր ու այ թեկորներուն և

րան եւ կը միանայ ժօրը ու Հայ բեկորներուն ։ Այժմ «Ֆաթժմ»»ն — Հայ անունով Վարսենիկ

Այժմ «Ֆաβժմա» — Հայ անունով Վարսենիկ — մկկ նպատակ իր հետապնոլե, ժարրել դերդաս տանին ու իրճակային աեւ ժուրը եւ երբ չիյաջոցիր իր ծրագիրը, կր Թունաւորե ինթգինքը ։ ԱՏա « Ֆաβժմա» որըիսրվեան Հաժառոտ պատկերը։ Այս յուղել եւ սլաունվիկ առաժը, քատերութ քեան վերածած է Գ. Սարգիս Քեսիէ -«Հեեւ»

ուզատոր Գլխատոր դերակատարհերն էին.— Տիկին Ժ. Պրայհան, Ս. Քէփենեկնան, Տիկին Ա. Քէփե -Հիկիան, Մարաիրոս Գառլաննան եւ ԱրժենուՀի Չաβրհան :

արիրան :

« Երկու Ծայրալեզիհր» ու դերակատարները

« Մ. Քելինչկեան, Մ. Գառլանհան, Թայնճան
եղբայրներ իրար դերադանցեցին, կուշտ ու կուռ
իներայներով համդիտականները։ Կր լտեմ Բէ
Հայժնան» ակրաի ներկայացութի նաև Վալանսի
«Հջ. Կ'արժէ չնորհաւորել Պ. Սարդիս Քէփինչէի
հանր իր տեղահուհի դեր ծառայուննան համար
ի հարտա հայ դպրոցին և հայ քատրանին։ Dauphine Liberth տեղարա ԹդԹակիցը պատչան յօդուտծ մր դրած էր իր Թերթին մէջ, պատմելով որթերգունեան մանրամասնումիեւները ու դերակատարներուն անունները յիչերվ դրած էր «անտեց
կատարեցին իրենց դերերը պարդունեան դու չանակատարեցին իրենց դերերը պարդունեան իրենց դերերը պարդունեան եր

ՄՈՌՑՈՒԱԾ ԷՋԵՐ

# LUQUEUS PUPLEUPL

(ILPAR ILGHILP ZUFUPNL) (Բ. եւ վերջին մաս)

Դանը Հիմա պղտիկ աղրօր։
 Պղտիկ հղրայրը ձի Հեծաւ, վարի համրան բռնեց ու դնաց։ Յաջորդարար հանդիպեցաւ դե ու տին, անտառին, դային, դառան ու դրան։ Ճգ հաւորին ըսածները այի կատարեց։ Ներա մասւ պալատեն, անտաւ ու ձէրըան ու մարալ այլին ը պառներ է է Հազարան թուլրուլը իջաւ վանդակել հիվա արդիան ժանար ակատ ու արան Հարարան գունը տարու, ողան Հարարարա ուսու։ Աղջկան ըսւնը տարու, ողան Հաղարան թըլալ։ Աղջկան ջունը տարաւ, տղան Հազարան թուլրուլը առաւ, աղջկան նրեսին ալ իր չրթունջ ներով նչան մը գրաւ, դարձաւ ետ իր եկած ճաժ

թեն։

Աղջիկը ջունեն արքնաաւ, տհատ՝ Հազարան
բուլրուլը վրայ Համկցաւ որ տարեր են։ Գուաց
«Դուռ, բունեչ։ Գուոր բատ. «Աստուան ձետը բրլայ, իմ բաց փեղկը փակեց, փակ փեղկը բացաւծ։
Կուռաց «Գայլ, դառ, բունեց չթ։ Գայլը ու գառը
բան, «Աստուան ձետը բլյայ՝ հուտը դառիս տրւաւ, ժիսը դայլիա»։ Գուաց «Անտոաւ, բունե »։
Անտառը ըստւ. «Աստուան ձետը բլյայ՝ դուն գիս
փուշ ու աստոսակ դարժուցիր, ան դիս գարձուց
արջայու քեան ծաղիկ»։ Գուաց. «Գետ, դուն
արդայու քեան ծաղիկ»։ Գուաց. «Գետ, դուն
արդայու քեան ծաղիկ»։ Գուաց «Գետ, դուն
արդ - եղեր բրիր, ան ըրաւ անժաՀուքենան ցուր ։
Թող ան ժետայ իր ժեռան վրայ, ձենը գառնանջ
պզտիկ եղբոր անայ իր վոռե վրայ, ձենը դառնանջ
պորսիկ եղբոր, «

պզտիկ եղբոր ։ Պզտիկ եղբայրը եկաւ Հասաւ ճվնաւորին մօտ բարեւ տուաւ, ըստւ - «Ահա բեղի Հագարան

րուլրուլ»։ Եղրայրները հարցուց. Շդնաւորը ը տաւ. Հլնկան»։ Հարարան բուլրուլը տուաւ Շգնաւորին, որ պահ է, իսկ ինչը դժամ լայն ճամբեն ։ Հասաւ մեծ ջաղաջ մը ու դնաց կերակուր հղողի մը մօտ հաց ուտելու։ Ցնաւ, որ իր մեծ եղբայրը հոնաւայ է, դպոսեսի և խոսեցաւ հետը, ատաւ ետ դարձաւ, դրաս Շգնաւորին մօտ ինչը դը-նաց միջնեկ եղբայրը դինառելու։ Դնաց, սարն աետ այս դարաս արաստ որ։ Ինաւ դար դեր վառաւ պարում դ, հայալ, ահոր այն կողմեր եկաւ վար, ձին կապեց, մտաւ պարում դ, կանալ ավեորին մոտեցաւ։ Սեւ արարն այն կողմեր եկաւ պար Հիր, այր տեղը անուքը է, որ եկեր նստեր ես» ։ Վերթուց ճպուր, որ դարեց երարին ձեռջեն Շորտը եւ դարկա արտ հրա, իրեց եւ բարին ձեռջեն Շորտը եւ դարկաւ անոր։ Արարը դարձաւ ջար։ Հրան ինջ իրեն ըստ. «Հիա չեր, այի հարարի դարձաւ ջար։ Հրան ինչ ինի ըստ. «Հիա չեր, իրեն կարին ձեռջեն Շորտը եւ դարկաւ անոր։ Վերարը հային ու հիարիս այստեղ ապահել ինչ։ Չեռջեն ձորտող դարկու կորը ջարերուն, տեսաւ որ ըսրը դատով դարկու կլոր ջարերուն, տեսաւ որ ըսրը դատով դարկու կլոր ջարերուն, տեսաւ որ ըսրը պահուրը կորոր չա բուլբուլ» : Եղբայրները հարցուց . Տղնաւորը բմետյեն արսրձ դէչ էկտեւ արստա, տերաբ եր հետ հայն ին հերդ ան գտեմ մահերուր՝ արտաւ, հետո հետուն Հայաստ՝ այրություն անաև, տերական հետուիր ուլ տար մը կայ, ճողոտով դարկաւ, իր հղրայիծ էր, փուղեր փախչիլ։ Ետեւք կանչեց - «Ախայեր, ախարել մի փախչիր, ես ջու եզբայրգ եմ»։ Միա-ոին եկան նգնաւորին մոտ։

սին նկան նգնագրին dom:
Հայարան բուլրուլը առին, երևջ եղբայր ժեառին երան ճաժրայ։ Հասան Հորի ժը թերանը,
պղտիկ եղբայրը իկեցուցին, որ Մուր Հանկ՝ իսեն։
Հուրը ջաչեցին, եղբայրը ձգեցին Հորին մեջ և
Երկու եղբայր ըսին իրարու. «Ան որ ժեր հետը
բլլայ, ժեր Հոր առին, ժենք ի՞նչ երևում կորնայր
Ասի Հասարան բուլրուլը, գացին և Վերչապես
Հասան առև, ըսին իրենց Հոր «Մեր պղտիկ եղ
բայրը աղանառեցաւ. Հայարան բուլրուը ժենջ
առինչ թերինչ»։ Հասարան բուլրուրը վահընցին և

առելը ընդեր է»: Երկու հղրայրին ըրևի։ «Մենջ Աղջինը իր ձիով Հատարան բուլրուրը կախնցին և-Աղջինը իր ձիով Հասաւ Թաղաւորին մօտ ու բուլը ընդեր է»: Երկու հղրայինները ըսին։ «Մենջ Հուրը ավուսության է»: Երկու հղրայինները ըսին։ «Մենջ

ենը» : «Ի՞նչ տեսաբ ճամբուն վրայ» ։ «Բան չտե սանը»: «Բերողը դուջ չէջ, դուջ դող էջ», ըստւ աղջիկը թռևեց Թագաւորն ու իր երկու տղաջը, դրաւ բանար, դրաւեց ջաղաջը ու նստաւ հոն ։ ուլլուը թուսա թատրությունը ու հստաւ հոն ։ «Մինչեւ Հաղարան բուլրութը բերողը չդայ, ձեզի աղատում չկայ»։

Ասոնը թող մնան հոս, մենը հրթանք պզտիկ

տղուծ մօտ:

Կարի բաղող կինհր տղան Հանկցին Հորեն,
պառաւ մր դայն իր Հորհղասակը բրաւ։ Քանի մր
չաբան անցաւ, լուր տարածունցաւ, Թե Հաղարան թույրուլը դերորը կիր է, ու իր այ՝ հանեն։

Օր մը պառաւնն Հրաման առաւ տղան, ըստու

Երժամ բաղաջ, նոր հիկոկցի մը չինիր են, ահա
հեմ դամ»։ Գևաց իրենց տունը, տեսաւ որ ոչ
Հայր կայ ոչ երբայր։ Հալցուց Թե ո՞ւր հես բսեն։

Հ Հաղարան բուլրուլի աերն հենր է, ունից դրեն
է թամա»։ Տրան գնաց բանանչ Հանական Հայրն արև
որայրները։ Աղջիկը ըստւ- «Ես Հաղարան բուլուլի տերն են , ուն ինոնվ չև՞ս վախմատ»։ Տր
դան ըստ։ «Ես Հաղարան հու՛, չին վախմատ»։ Տր չեմ վախնար»:

Աղջիկը Հարցուց․ « Ճամբուն վրա**յ ի՞նչ տե**-»։ Տղան պատժեց ինչ որ ըրեր ու տեսեր էր

հւ աւնլկուց. — Թէ որ ասոնց չես Հաւատար, հրեսիդ վրայի Նչանին նայէ։ Իմ նչանածս ես դուն ։

Հայալ բլյայ բեղի, — ըստու աղջիկը ։ Հարս՝ իր կաղժեցին, գացին եկեղեցի պատկ -ուերու է Հաղարան թուլրուլը սկսու ծրլծբլատը « հաղար - հաղար եղանակներով ձայն կը հանէր։ Երկին բեն ինկաւ երկու ինձոր ։

9110 . 1:9114 . UPD1417.281117.8

4U.C. T.U.S. F & B. SU.C. U. C. B. F. « B U. A U. 2 » C

# bahysnu yn gantzwliwi

BILLIEFULFFULFILETE WARL UTATION TOS

Եղիպաստի Նախարարաց խորհուրդը երէկ իթիկուն արտակարը նիատ մր դումարելով, որուեց
ետ կանչել Լոմասնի իր դեսպան Ապտել մասնան
Ամբ փաջան եւ արտասունիւն Հարճա երկրի բըՆակլունեան որ ազատորէն դինուի։ Սակայն, այս
լուրը տակաւին մինչեւ երէկ իրիկուն պատակա չէ
աղորդուան պատնառը այն է, որ ամեթիկան դեսպան Ճենըսրան ձենըսր այսարած
երկան դեսպան ձենըսրան ձենըսր այսարած
հարարին փոխ Նախարուրի եւ դղուլացուցած է
հահիրի կառավարութիւնը յարաթերունիւները
կոլին Անոլիոյ հետ ։

երկարարար կառավարական պայածնատարհե -հերկարարակ կառավարական պայածնատարհե -բեր մեկը հաղորդած է Թէ՝ կառավարութիւրը բը, որ իսիսա պատիծներ իր սահման, նակրեական ուժերուն հետ գործակցողներուն, Սուեգի քրանգ-գի դօտիին մէջ: Գահիրչի կառավարութիւնը այս կինուրական գրաւման ենթարկուած հողամաս են »:

Նախարարաց խորՀուրդը Նոքանապէս որոչեց տեղաւորել Քաէր Ապտիւ գիւզի բնակիչները, ո-բոնց հիւդերը Հաւասար եղած էին անգ. Լիակած ջանդիչ դօրախում հերուն կողմէ, Սուէ-գի դէպի կրապաման գործարանը տանող ճամբուն կառուցման միջոցին :

երկարասկան դահլիձը Անդլիոյ հետ յարարե-լու Եիւնները խղելու Հարցը ուսումնասիրած ա-տեն, Մեծն Բրիասնիոլ դեսպանին ձեռջով ստա-ցաւ Ռալնի մեկ պատպանը, որ կը ծանուցաներ Եկ չիչետլ դիւղը ջանդուած է, տեղական ընտես-չու Յեան հետ ամեն տեսակ ընդհարումե խուսա-փելու Համար։ Կր Յուի Յէ այս լուսարանութիւ-նը լաւ տպաւորու Եիւն Եողած է եղիպտական կա-ռավար ւ վեան վրայ։

ծունայիշերտա դրայ։

Եռւնայիկլա Փրվս իրարկկ շրջանակներէ կը
անդեկանայ ՅԷ՝ Անդլիացիները որոշած են աւելի
ձերք չապատկանութիւն մը որդեղեկ Արարնե թուն ծանդէս, ասոր ծամար ձիքոցներ կը հղոգեն այլեւս գործ չունենալ անոնց ձիքոցներ կը հղոգեն անդլիական դեսպան Սբը Ռելֆ Սիկվանըն ար դեն իմացուցած է հղիպաական կառավարու Թիան, որ Սուեղ չապարը արդիրուած է հրիտա նական ուժերուն եւ այլեւս անդական ստաիկանու

հական ուժերուն եւ այլեւս տեղական ստիկանու-թիրեր ական տարումովէ կարդը : Արում-անդերձ , Երիպտոսի արտաքին նա-հարա Սալա-Լտաին փաչա ՄԱԿի ընդ-Հ - ջար -տուրար Թրիկվի Լիի յանձևից ծանուցայիր մը , որ տեղեկու Թիւններ կուտայ անդլ. ուժերուն կ-որև ջանդուած դիւղին մասին «Ակներեւ է, որ բրիտանական նոր յարձակումը և թի դրդւիչ եւ վաստուրարութ ընտ թեկ անկան, բացայալտ եւ ծայ-բայհորվե լուրջ ըմտաբարումը կը կարմէ միաց-ևալ ադրերու նպատակներուն եւ ակդրունցն -բուն » :

րուս » ։

Արդիացիներուն Համակիր Սուտանի «Ար
Ուժմա » եւ Երկարուսի հետ միացման կողմնակից
«Ալիկիա» չկուսակցութքեան ներկայացուցիչները
երկի տեսնունցուն Սայակտոնի վաջայի հետ ,
Փարիզի Փոչնա որ Կալ պանդուկին մէջ։ Այս Հանգիպուժ է վերջ, երկու հղոմերը ո՞րանրանար գեկոյց մը Հրաարակեցին, որ մեղագրանչներ ի՞րոգույն Արա ՀանԱրա արև միջ և հրվա հետի արանահարտ գեհույնում եր Սեսանարան հայակում և հետուն արան կոլց մր Հրաարակեցին, որ մեդադրանջներ կհուդ-դվ Սուսանի մ էջ Անդվոր վարտծ ջաղաջականու քեան դէմ եւ կր պա Հանջէ որ Մեծն Բրիտանիա ու Եղիպասա իրենց դորձիը ջաչնն հրկիրն, ա-պատ Հանրարուեի մի կարելիութները ապրու հա-մար։ Այս կերպով, երկու տեսակ լուծման Հաւա-նականութներն դի ներկա յանալ։ անկախութնեն կամ կցում Եղիպաոսի ։

FILT IT SOTOH

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ խորհրդարանին մէջ այսօր տեղի պիտի ունենայ վաւհրացումը ածուիի եւ պողպա-տի ծրադրին։ Տր Կոլի կուսակցութիւնը հաւանա

կան է որ տես ը վարկ :
ԳՈՐԵԱԶԿՈՒԵԱՆ հպաստ պիտի լկարի հաճ ստահալ անոնը, որ օրական հետեւհայ հա
ուղթի արրիւր երը ունին — Միհակ բեակող գործաղուրկը՝ 375 ֆրածը, Բ. գործագուրկ ընտանից
որ («յր եւ կին) 648 ֆրածը, Գ. շորիչի հգ հարուրհ ապրող երը (պուակներեն պատ) 132 ֆրանը, r. ը բաղա չեր դաւկը, որ աստանգի ամատ Որոլակի կան բնատաներան հայտատի իրաւունքն ու-նի,— գլխաւոր ծարատի (62,50) տակին վրայ 25 տո Հարիւը բարձրացում է Անգործ-ընտանիջ մր Բրաւունջ արևոի ունենալ հայտարի, ենք է իր Հա-տոյնը 32,000 ֆրանջը չանցնիր է

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie BER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

LORN Shille

# ՎԱՐԴԱՄԱՏԵԱՆ

(ՀԷՔԵԱԹՆԵՐ ԵՒ ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐ) ՇԱՒԱՐՇ ՆԱՐԴՈՒՆԻ Գին **500 ֆր** *Դիմել*՝ 17 Rue Damesme, Paris (13)

LUBUCET TUUCTPUSE

Մարսէյլ - Փրատոյի Մայր եկեղեցիի Կրօն Ընկերակցունիւնը կը ծանուրանէ ԵԷ չաղաջին մէն հիմնած է հայերնիի եւ յարակից ուսումներու մեջ - համատ է - այրորդոր ու յարարդը ուսումուրու ձրի դասընքացա մր , ուսուցչունևան - ծահօն մաուորական Պ. Մարտիկ Կիշմ չևանի : Երկու տե-ու մասնակցիլ փափաջարներ , 7—25 տարեկան , կը հրաւիրուին արձանադրուիլ , դիմելով դասըն -Թացջին վայրը , Հ. Ռ. Ը Միունեան սրամը , 19 բիւ Վանքիւր , կիրակի օրերը , ժամը 5—8:

ΦԱՐԻՋԱՀԱՅ Ուսահողական ընդւն, միութիր. հը պարանցիկ դերևկոյի մր կազմակերպան է այս վերակի, Maison des Lettresի մէջ (Métro Saint Sulpice կամ Luxembourg), ժամը 15—20։

Կը հրաշիրուին երիտասարդները :

ՓԱՐԻՋԻ ՀԱՑ ՈՒՍ . ԸՆԻՀ . ՄԻՈՒԹԻԻՆԸ վեըակադժած ըլլալով իր հրդչախումերը, կոչ կ՚ուդդ՛չ թոլոր «այ հրիտասարդ , հրիտասարդուհինե րում ժատես կցի այս ձեռնարկին ։
Երդչախումեր կը ղեկավարէ Գ . ՕՀԱՆ ՏՈՒԲԵԱՆ ։
Փորձերը տեղի կ՚ուհենան կիրակի առաւստ հան ժամի շիչդ 10.30/ի Մարի Նուպար Ուա . Տան
ժՀԸ : (Métro Porte d'Orléans) ։

ԼԻԼԱՅԻ Հայ դպրոցին տոնածառի հանդեսը , 23 Դեկտ․ կիրակի կէս օրէ վերջ ժամը ձին , Caisse d'Epargne*ի սրահը* , 32-34 Ave. de la Porte des Lilas

# ՀՌՉԱԿԱՒՈՐ «ՇԻՐԱԿ 52<u>·</u>Ը

Նոր Տարիի Եւ Ծնունդի հայկական առանդական սեղաններուն մի՝ մռոնաք ապահովել՝ բարեմադրութեւմն եւ «կենացչևերու աներաժեշտ ըմ աաղթություն եւ շկուացչութեւ աադրաժչու ըն պելին, նոր հրապարակ հանուսած եւ այույեն մեծ ընդունելու թեան արժամացած «Շիրակչի հաևրա-ծանօթ վեճառանիշով 45 ասուինան «ՇիՐԱԿ 52»ը, որ թէ՛ չթախառն եւ թէ՛ գուտ խմուհրով, էր պար-գեւէ Աթեւելքի իսկական հրաջայի օղիին ճաջակը, հետուսելի հայում և բենելու եւ խնդութիւն տալով հոգինհրու ու զուարթացնելով սեղանակիցները :

Dépot Central.— Grande Distillerie du Parc, 1—3, Bld. Onfroy, Marseille. Tél. Prado 82.93, 83.50.

Dépot pour la Région Lyonnaise,— D. BAHA - DOURIAN, 246, Rue Vendôme, Lyon. Tél. M. 11.84:

## **ՐԱՔԻ ՄԱՍԻՍ** ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՀԱՐԱԶԱՏ ՕՂԻՆ RAKI-MASSIS

Մեծ եւ հին վաճառա-իչը գոր իրենց տեղանին վրայ միջտ կը փնտոեն օղիի սիրահարները։ Շուտով պիտի գտնեն զայն Փարիզի, շրջանի լաւագոյն սրնարան.հրշոն եւ նպարավանառնե

UUUPU OZPĘŁ ZUS UC GF ZUUGZ AUSUR UC UQUETER, UPDEBLER UPDEB & : Thirty NEYRET FILS,

ARNAUD Cie. à Jallieu (Isère)

## ԻՐԱԿԱՆ ԱՊՈՒԽՁ

46UULLUSE UUULUAESE UL AUSLUUSAEUG

Ընտիր, աննդարար, ժարոողական ու ախոր ժարևը՝ որ կը ժարբէ եւ կը զօրացնէ դնդերները, իր Թացանին մէջ (sauce) համով - հոտով չափա-

ացաւրը։ խառրին պատճառով ։ ԱՅՍ ՀՐԱՇԱԼԻ ԱՂԱՆԴԵՐԸ օղիին աիրելի զրկուին Ֆրանջօ - Փոր , առաջժան ծախջով։ Հարիւրին 20 կանխիկ, մնացհայը ջօնԹոր

செய்யு மாரவரம் மட்: செர்ச்சட்ட K. GARABEDIAN 9, Rue de Reims, Casablanca, Maroc

CANCELLO DE PARTICIPA DE LA COMPANSIONE DEL COMPANSIONE DE LA COMP Այս չարան գիչեր, Վալանսի մեծ նաարոնին մէջ

# **ቃ** በተያከ ባለት ያሀ

Իր դանադան եւ դարժանադան իսադերով , ինչ-պես ծաեւ Հայերէն կատակերգունինն մր ։ Այս երևերվիին ավորջ Հասողին յսակացուած է Վա-լանսի Հայ Աղզ . Մ. Թեան Աղջատախնամին Թուսաժեսւագ արմբեն առաղողովը ասանուն :

## 8016118686

With gatu falaugh 2. 8. 7. «Upmd» ԱԵՐԻ ԿԻՐԱ ԿԻՐԱՈՍ ԳՐ Հ. В. Դ. «Արամ» Ենքակոնիանի ժողովը այս ուրբան , ծանաք որ Հարանը ժամը Հոր Հարանը ժամը Հիր հասարակությունը գրակարը Հ. Յ. Դ. Պօժոնի «Հաւարանա) հայնակոնի այս չառան հրնկոլ, ծամը 9.16ին, սովորական հանական Հաւաբանության հրնկոլ, ծամը 9.16ին, սովորական հաւագատեղին։ Կարևոր օրակարը։

առվորական Հառաջատնոլնե։ Կարևորը օրափարգ։ Գարտաուրիչ հերիայունիւն։
3. ԿԱԳ ԽԱԶԻ Կեղբ - վարչունիւն։
4. հատրութի եր Փարիդի եւ Հլջակայ բոլոր մաս համիւդերու հերկայացուցիչները, այս շարավ կես
օրե վերջ ժամը 3.30ին, ընկերուհի Ա. Ֆիիուհի Արաևարարը, 13, rue Caumatin, metro Macleine
կամ Օբելու Օրակարը՝ Մանուկներու Օրուան ասհանության հերա հերակարը՝ Մանուկներու Օրուան ասհանության հերա հերակարը՝ Մանուկներու Օրուան ասհանության հերակարը՝ Մանուկներու Օրուան աս-

տադատարութըւար է ՍԵԲԱԱՏԻՈԾ Մուրատ Ուսումնասիրացի ժա դովը այս կիրակի կեսօրէ վերջ ժամը 3,30ին, ի-ակի Խրիմեան վարժարահը, Rue de la Défense: 0-բակարգ վարչունիան Համարատուունիւն է THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T

UULANGERAR OPE

Պօմոնի Կ. Ո.ի մասնանիւրը իր «Մանուկներու Օրթը կը տոնէ 23 Դեկտ. կիրակի կէսորէ վերք , եկեղեցւոյ կից սրահին մէջ:

# and tag brak Orp

Հայ Երդի Օրը Մարսէյլի մեջ Casa d'Italia , rue d'Alger, կիրակի 16 Դեկտեմրեր, ժամը նիչդ

## Surdalipa brasupined pp

Հեկավարունեամբ Վ. ՍԱՐԳՍԵԱՆի կը հերկայա-ցրիվ 9 Հայ հրդահանձերու գործերքև ։ Թաղմա – ձայն երկանո խմբերդներ ։ Կր ժեներդեն ու կր հուադեն Տիկին Զ. Մօռը-նօն, Օր . Մ. Սիւնոնեան , Տէր և։ Տիկին Գ. Ստե – փանհեսն , Օդիորդներ Փօլ Օբստ հ. Ս. Պօյանհան: Philipp plan dagadyquiquis : Philip bpq.co. hear Split

ๆแกน่งอย่า อยกยนกอด

3. Կ. Խաչի Անկերի «ԵՐԵԿՈՅԻ 3. Կ. Խաչի Անկեր հատևաները, Այս կիրակի կես օրե վերը, ժամը ձեն 10ը, Municipalité արտ - հեծ մեջ, 9 rue du Marché ւկը նախապահե եւ եր խոսի Գ. Հ. ՄԱՐԳԻՍԵԱ: - Երդ, պար, արտաստեռւթիւն, ինչպես նաեւ Հանելի անակնկալ-ներ Անկեր, դպրոցականներու կողմեւ Միրով կը Հրաւիրուին Անկենի եւ լրջակայ Հայունինը:

# 4n thusnnih

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ — Լիոնի չրքականերեն, խումա -նոցի եւ տաև գործերու վարժ վատաների կեն մր որ յանձնառու բլյալ պահել երկու երախալ, տան սպասուհին օգնութեամբ բնակարանեն եւ անուն-դեն պատ պիտի ստանալ ամերը 12½ — 15.000 Ֆրանթ։ Դիմել Fantasia, 23 rue Paul Bert, Lyon : :

ETABLISSEMENT :

# TERSAC

4, RUE TERRAILLE, LYON Փլաս տէ Թէրոյի մշտ

կերպասեղկա երու, ճերմակեղկաներու, ա մէն տեսակ կտորներու (թուփոն) ։ ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ՎԱՃԱՌՈՒՄ

Մասնաւորաբար մարջան фолէ 36 bpm be fol -

ֆէքսիոնէոներու յարմար կերպասներ, կտորներ բազմազան տեսակէ Նոյնայես ներածում եւ արտածում

# ԿԱՂԱՆ**Դ**Ի 2hr linekrührne lift hundur

Ինչպէս հաևու նչանախոսութիրններու եւ ա. «ուսնութիրններու առթիւ դիմեցէջ ժամագործ ու գուարավաճառ՝

# ՀՐԱՉ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆԻ

261, Fbg. St. Martin, PARIS (10)

261, Fbg. St. Martin, PARIS (10)
Որուն ճոր ու այլագան գարգես չեները, դաշևցերիական ընտիր ժամացույցները, ոսկիայ եւ արծաքեայ ավել հանակ առաջկաները արար դաներ
ձեր ձայակին եւ դասկին յարմար։
ՄԱՄՆԱԿՈՐ ՁԵՂՉ ՀԱՑ ՅԱՃԱԿՈՐԴԵԵՐՈՒՆ
Հեռամայի Nord 60.69
Métro Louis Blanc կամ Stalingrad



orup-bra

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH Fondé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°) Métro : TOLBIAC 

Samedi 15 Décembre 1951 Gupup 15 Ab48bUAb?

27րդ ՏԱՐԻ - 27 Année No. 6637-Նոր շրջան թիւ 2048

Wdpmaffe' G. UPUURBUL

## Unhe bh LOBU

Unizaria hustain, huntaudun ophpar diff

հատասան է միջադրային կետնքը, տնստոյդ ոչ միառնակ է միջադրային կետնքը, տնստոյդ ոչ ստուրմ է ժողովուրդներու կետնքը, Բռնութիւնն ու ատերութեամբ, պայրարով եւ պատերազմով ինչ ու տւած է ժողովուրդներու կետնքը, Բռնութիւննու ձենք, իսկ մտա\որութեան պատճառ՝ բովանդակ Հենք ապրիր :

«ՏՀ, ըսվ ստաւորության պատտան բողասարով արիաթեի համար։ Ի՞նչպես լաւատես ըրթալ այս պայմաններուն մեջ, ինչո՞վ արևողուիլ են Է՞նչպես պահել հա-ատարակողունիութ եւ հաշատը ուսենալ վաղ — ուսեւ, ապաղային հկատմամբ։

ուտն, ապագային հկատմամեր:
Հայ կնանջը փոջրիկ, շատ փոջրիկ անկիւն
մը կը դրաւէ այս ընդհանուր պատկերին մէջ, որ
մուն է։ Հասկնայի է որ մեր ժողովուրդը մեծ
Հափով են կնարկուի ընդհանուր այս տպաւորու Բինններուն եւ չունենայ, կամ շատ ջէջ ունենայ
ոգեւորունիան պատճառներ:
Մեր հայրենիջը, ընկնուած ու նդմուած,
բաժնուած է բուսրին իջ, արագատներէն, հայու
Բիան հոծ բազմունիւներէն։ Չունի հարաո

քնան հած բազմունիրներիչն չ Հունի հնարաւո բունին ու չ ապադայ իր յոյսերին խոսնիու, ոչ այ իր ներկայ օրերին, իր դործերին։ Սիիսութը, հեթակայ է օրուան, թոլոր երկիրնե բուն, իոլոր իր «Երկրորդ» Հայրենիջներուն» մրա տահողունիևներուն ու տաղծապներուն ։ Բաւատատորություսսարուս ու ապրապարարությունը կան չէ կան չէ այդ հացունիւնալ, եւ դեռ ունի իր սև-փական, ադղային տագնապեսիը։ Ի՞նչպես Հայունիւնը պահէ իր Հաւասարա — կրունիւնը։ Ի՞նչպես ողևոր ու խանդավառ օ —

պրոությունը։ Ի այայն ողև որ ու խանդավառ օ - բեր ապրի ու վառ տեսիլիներով համակուհ ի՞նչ- պես պահէ իր լաւատեսությեւնը, որ ապրելու եւ գործելու հրօր արդակ մր հղած է իրեն համար, որարեր է վեր։

հայապատրելի-են, հետեւարա, յունաես մարսհայեսին անան

Բացատրելի-նել, ձետեւարար, յունանա մաստա ծումները, յանակս տիուր եւ լուսահատական եղ— բակացունիևնները, մեր ապադային հանդէպ ։ Բայց պատկերին մէկ երևան է աս։ Ալիարե ձիայն մունիով, արտանունիամի ու բռնուրենամը էէ հեցուած։ Միայն յուսահատական հրեւոյիներ այր ածկեր հորկզոնը։ Կան ուրիչ ՝ երևույիներ այր արտկան եւ լուսաւոր, որժեր կեանքը ոչ մի-այն տաննի, այլեւ հանելի կը դարձնեն, յույսն — ում և եւ սորապիպել։

դրարապատրա հետ է, Ազատու ծրած ար ինջինի «
հեծ ուժ է և տահարարանի և ձիրդ է, թե Արատուա
Թետև դէմ կայ բռնութիւնը իր ահեղ ճանկերով,
բայց կան հաևւ ուժեր, արոնը բաւականալակ
հրգր են, իրրելու հասարա այդ ճանկերը, դրակերու
յեստորեմ դրուները եւ Չախմարեկու, ի հարկին աժ էն ոճրափորձ ։

աս չ ո ուրավորը և ար պայմանիներուն մ էջ, դիմա — հայն է Վապրինք ազատ երկիրներու մ էջ, ունինք մեր կողուն, մշակոյներ, եկեղեցին ու դպրոցները, ժեր Հանրային ու քաղաքական կազմակերպու — Թիւնները: Վառ են մեր գանդուածներուն մ էջ՝ Հայրննիքի ու ազատունեան դպացումները։ Ապա-

Հայրենիվը ու ապատունեան զգացումները։ Ապահով հեջ, երկերուած հետ բաղղատելով, ծիւնա այն ու տերան, որև հեջ, երկերուած հետ բաղղատելով, ծիւնա ուրենն, 
դեմածարու համար, ենկ մենջ դետնանը կարմա դետնակուն համար։
հուիլ վաղուած համար։
Ունինջ պատմունեան փորձառունիւնը։ Շատ
աւելի մուն քուսականեր անդյացծ ենջ, ու այոօր կապրինջ է կապրինջ վայն ալ ենկ այտօր
կատարել դետնանջ մեր պարտջը։ Եկե ամեն Հայ
կատարել իր պարտջը։ Ամեն Հայ, առնաուպն մոն
մը կրծայ վառել, առանց սպասելու որ քահ մը,
հայարո և բայարի և լուսաւորի մեր հակատը։
Անդած է հրաչըի դարը։ Մեր դարը աշխա
ատնջի, կապժակերպունեան և դուհարդ արհա ա

Կրցա՞նը ըմբոռել դարու ոգին.— կր չահինը ատերազմը եւ կր լուսաւորուի մեր ձակատա \_ Խմրագրական ՀԱՅՐԵՆԻՔի

## 000000000

*ውበጊ የኮՉ ሆር ԱՒԵԼԻ...* 

Ամեի օր առիք մր կր և երկայանայ - որ արիւ
հե սիրադ եւ դեղի յիչեցնի որ վուջը ու անահր
ժողովուրդ վրճ ես : Երերչարեի առուս հարհատփիռող հերդականայե են արև արևուականութքիւնը :

և ազնուուքիւնը - (ինչո՞ւ է) հերթակրան 
հե ազնուուքիւնը :- (ինչո՞ւ է) հերթակրան 
հե ազնուուքիւնը - Միւրը բարկամումիներ եւ 
հեռի հեծե՛ր ինչե՛ր յիչուհայան ու փառաջանուն 
գան : Քիւրաիստանի աչնարհացունիւն իսկ 
կովուսեցաւ : Գ. խոսնակը Արաբատը ամբողջու 
հեայի ռունը առաջա առիր դրեւյի մին մի գի With op walf de le beplujuluis ne wefe-

inhockyma: handude Upupume underifer ihm to the tracke marun mindy, aphler i day the tracke marun mindy, aphler i day the tracke unterest and the tracke unterest and the tracke unterest and tracked to the property of the tracked under the tracked daught under the product of the production of the pro

ծևևը մեր ոյիսարևերը։
Իմ մասիս խոսելով, իմ սիրաս տակն ու վըբայ հղաւ եւ ակամայ լիլեցի իմաստուն եւ գործհական կեսարայիին պատմութիւնը։
Օր մբ, օտար եւ հայ լրջանակի մբ մէջ, կը
սկսին իսօսիլ Հայուն առաջինութիւններուն մա —
սիս։ Սէկը կ իսե որ հաիաձևոնող 
ժողովուրը
ենը։ Ուրիչ մբ կ ապացուցանի որ ջարքն հաց կր
հաները, արևանա այնառասեր հնը։
հաները, արևան առանականանարում և ա

որաստալ, այդատե այրատասել, հեջ։ Երրորդ մի կո պեսք որ չինարար ենք, ահա-պատ տահին նես, պեւրաէսի կը վերածենք։ Ու տակաւին կը խոսին մեր պատմունեան ժատին, մեր մշակոյնի կը վիրեւ ու այսպես եր նուեն ու կը Մուեն Հայուն յատկունիւմները։

լայինք եւ Հայուն յատկութինմները: Մեր կեսարային որ անկիւնը նստած մաիկ կ՛ընքը, առաւց խոսակցութեան խառնունյու, յանկարծ կ՛ըսէ — Այգ բալորը կրնան ճիշղ ըլլալ, պիտի հախընտրէի որ ջիչ մը աւնի աւանակ ըլ-ակիտի նախընտրէի որ ջիչ մը աւնի աւանակ ըլ-պիտի Հայուն հրարարան հրարան ՄՍՍԻ կը հուեն Հայուն արանակ ըլ

on the fact the size that the size the size the size the size

#### 

ՀԻՒՍԻՍԱՅԻՆՆԵՐՆ ԱԼ ԿԸ ԶԻՆՈՒԻՆ ...

Դանիոյ խորհրդարանը երէկ 28ի դէմ 100 ձայ-

Դանիոլ խորհրդարանը Երկկ 28ի դէմ 100 մայ-հով որորում առւաւ, որ գինուորունիամի չրվամը մէկ տարիլեն 18 ամառան բարձրացել: Դրօչի տակ կանյուտծ հրիասապորներուն հկատմամբ հոր միջոցներ ձնուջ պիտի առմուին։ Ելեւմտական հախարար Քրիսքիրաըն լիչե — ցուց « երկջ իմասատւնաչներուն Թելադրունիւնիս, որո գահանական Տաւրմարդա այնաց է ձեծ Երկ, որոնց համաձակ 8 ձաւրմարդա այնաց է ձեծ Երկ Թափէ սպաուդինունիւնը աշելցնելու հա ձիր խաղին ապատադրևություրը աշայցարու գրուհ -ժար։ Գիւտնեի իներիրը վիճապանութենան գրուհ -ցաւ, 1951 — 1954ի շրջասին դին ծակոցերուն Հա որ կը նակատահաուի 3100 միլիոն բուռոն, ի վեր-քոլ առաջին ըրջակին Համար բուէարկունցաւ 2500 բուռոնի վարկ մը :

Նորվեկիոյ պատերազմական չախարար Ժենս Հոկ հրէկ յայտարարեց խորհրդարանին մէջ, որ ըստ ղինոսորական ծրագրին 2500 միլիոն ջուռօնի յատակայում մեր կոլրույ իրեջ արարուան Համար, ինչ որ կը հյանակէ 38 առ Հարիւր յաւերում ապա-տապինութնան պիշտոնեին վրայ։ Նախարարարը այ-ծունեան, լիչեց որ առանձին պաշտպանունիւն մեր անկարելի պիտի ըլլար գինուորապես ևւ անանատ այէն, այիպես որ վաստունությանը այլերը է հայիր հեշախային Եւրոպայի խմրակցությեսն վրայ , իրբես ոնվական չինադրվումին մը, ոչ Թէ օտար դինուորական կազմակիրպությեւն մը :

ФԱՔԻՍՏԱՆԻ եղեպտական դեսպան Ապտել Վահապ Ազգամ պել յայտարարած է «Ալ Ահրամ»ի Քէ 20 հաղար Փաջիտանցի սպաներ, ուսանող բ հեր եւ դործաւորհեր ինորած են որ Գահիրէ դղը-կուին, եղիպտական դատի պաշտպանութենան հա

ոտը... հորՀԻՎԻՎԵՆԻՆ առքեւ այսօր կը վերսկսի վիճարանութիւնը հրանիւթի ինոլրին։ Շատ հա \_ շահական է որ 5 ֆրանրի զեղք մը ըլլայ դինին

# burhrymrulin yazkewgnig

שימרשים ממאחמו אם מצוורות מלעועלחה

Գուրպանի պարտանն կիսովին դատարկ տեփի Բտարոնին մէջև է, որ Եշ. օր ժամը Գ 30ին թաց-ուհցու հրետի. ժողովը, վասերացման ենքար -կերությամար Շումանի աժուհի ու պողպատի ծշա

կելու բամար Շուժանի ածուխի ու պողպատի ծը-թագլիը և լարակից խուքիրներ։ Առաքին տուխիւ խոսը կհամել որ կոլի կու — սակցուժեներ՝ Շապան Տելմա, որ կը յայան ին Շուժահի ծրադիրը անհրաներա պայմանները յու-նի, ներոպան կազմակերպելու համար։ Միւս կողմէ, կը յիչէ ծրագրի կողմնակիցներուն ան — սակկաը, որուն համաձայն ենի առաքին հայարա

Ռեյքոն Ռոլան — Ձեր նկատումները համայ-նավարներէն տարբեր են։ Բայց <sub>Հ</sub>ուէարկու**թեան** արդիւնքը համաղօր է»։ (Բողոչներ տը Կոլի հատ

արդեւերը համարօր է»։ (Բողորներ ար կոլի հատարաներին)։

Փիքո Ահառք, դիւղացիական կուսակցութե անին, դժպոհութենն և ըր լայանք որ ուներններու անահարդեննեն և ըր լայանք որ ուներններու անահատարարեննեն և ըրներային առութակրեն բարդուներն և ըր հայան ար հրանիներուն մէջ։ Որ Փիքո, ընկերային դիւղացիական միութենեին, համամառներն հրայանն Շումանի ծրագրին համամառնիւն իր լայան Շումանի ծրագրին դարանաս որ միրանան հրվառնանի ծրագրին դուրա դայ, այլապես Շումանի ծրաբանման պիտի առաջարին ծրաբանման պիտի առաջարութե հատ կը բարձանան արևոր առաջարութե համակր որանունուը պատրաստելու տեղ, դառավեծ կործանունուը պատրաստելու տեղ, դառավեծ կործանունա ալևոր առաջարարեր իր վերածնունուը պատրաստելու տեղ, արադիր իր վերածնուները պատրաստելու հան վր բարձանան և իր կարկեն խոսը կկառնե և Ասիաս և հան կը բարձանան հարարարեր հետ արկարութեն առաջարին իր հետ արև իրանարունենն արևանութը հոր պատա և բերարին արև հետ արև իրանարին հետ արև իրանարին հետ արև հանար, որակարի կիրանարունեն և արե ինչու, կոչ կիուղին հետ արև իրանարին իրանարիներին ուղեցին կունեննեն արևանարին իրուկ հենդրակակարհարարան համար, որակարի կիրանարութեան կանարեր հետ իրաներներ։ Եւ կոչ կուղեն կիա հետանի ուղեցին արևոր են արևանան արևոր կիւներ գուները։ Եւ կոչ կուղենն կիա հետանի արևայի արևոր երև հարարեր հետ աներան ենչ ույներ արևոր երև արևային արատարային ուրական ինչութիան անեն արևանին յուսացի արևու համար թե՛ ջանի առակարին իրը դրային արանին որուսացի հետային արատարանին իրը այնարին հուրայիներու գայնարին

Unullib jonnembe, ne homemone Phil տայ հախագահ Օրիոյի վուերացներու դաչնադիու ըր չահեցաւ 235ի դեմ 376 ձայն փոխառութեան եւ յարակից խնդիրներու համար, վարչապետ Փլեվչի չահեցաւ 233ի դեմ 377 ձայն ։

# ՄԱԿի ժողովին վեջ

**ՑՈՒՆԱՍՏԱՆԻ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆԸ ԱՌԿԱԽ ԿԸ ՄՆԱՑ** 

ԸսդՀ. ժողովը առաջին առնիւ ջուէարկու — Սեան ենվարկեց Սուկոսյաւրոյ տեղ Յուհաստանը կամ Կեյուուսիան Ապ. Խործուրդես մէջ առներու Հարցը, որ դարձես բարձի Թողի հղաւ. Իրաւ է Սէ Յուհաստան բացայայաօրեն աշելի ձայն ու — հեցաւ, բայց չյաչողեցաւ օրինական երկու եր որօրի մեծամասնունիւեր չահը, այնպես որ ես— իր փորձերէ վերջ դողծը նորեր յեսակունցաւ է Հառաւական է, որ Մ. Նա-անպեսիրը բանչեր բիրնա պոզե-ցունիւնը ի դործ ղենն, ի հողասա Հելևիններուն աշելի շատ ձայն ձեռը ընթելու Համար։

Կէս օրը 20 վայկեան անցած, ընդեւ ժողովը թառաւ Մարոջի հարցը, տր հգիպտական Կես օրը 20 վայկեան անցած, ընդեւ ծողովա ձեռը առաւ Մարորի Հարցը, որ և երկայանվան դատուիրակին կորվե տեղանի վրայ բերուած էր։ Աժեւեն առաջ խօսը առաւ Իրաքի ներկայացու թեր Մումաժեր Ալ ձաժայի, որ դարժանը յայս հեր թե պատերագի առարտուժ և վեց տարի հաշան թեր Մումակի և Հաժայի որ դարժանը յատրի հաշան Մեկի դրասենակը շատ ալ արաժարիը են ընհութեան և թերական հեր արդեն արու շուժ առած է առելի հաշի բետավան : ՈՒսա հաշանական է, սակայի, որ երկայասական պատուի բակ Սարահետաին փաչա Մարոքի ներիրը սեղա հեր վրայ ընրելու մասին արդել անդին վրայ ընրելու մասին արդել հերային արդել արդել արդել արդել արդել հերա հեր հարի հարարական պատուի հանին վրայ ընրելու մասին արդել է

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդավ Գ. Էջ)

# ርъկ. በበՒԲԷՆԻ ԱՆՄՈՌԱՆԱԼԻ ՑԻՇԱՏԱԿԻՆ

իւրաջանչիւթ ժողովուրդի պատմունեան ըն-Բացջին տեղի են տեսենում դէպքեր, որոեջ դուրս են դալիս տովորական եսեւոյնների, չարջից , կրում են բացառիկ բնույն եւ նոր էջ են բաց անում մի ժողովրդի պատմուննան մէջ:

«Մի ժողովրդի պատմունեան մեջ :
Նմանապես իւրաջանելիւը ժողովուրդի ծոցից
դուրս են դայիս բացառիկ կարողուներներով
օժտուած անհատեր, որոնց երբեց են հետևում
ավորական մահկանացուներին։ Նրանց պատմական դեպքեր իւնացրին կատարում են այուրելիր
դեր, որ իրևնց անձը նոյնանում է այդ դեպքերի
հետ Ակդ հոկաները դառնում են լաւադոյն խորհրդանիլը այն դադակարհերի, որոնց մոյիչ ուժն
են հանդիանում այդ դեպքերի։
Մեր պատմունիան վերջին լիսնանեակում
ասես մենաար և ուժն ունե հետ հանդիանում

ոս «անարկատում այդ դեպքորի»։
Մեր պատմունեան վերջին դիմնանեակում
որպես մեծադոյն դեմքերից մեկը «անդես է դալիս Ռուբեն ձեր Մինասեանը, որին ժողովրդական
լան պահուանները ճանաչում էին Ռուբեն փա չա անուան տակ :

ատուան տակ ։

Ճողովուրդը իր բնազդով հրրևջ չի սիայլում ։
Եւ իր կատարած գործերի համար նա տուել է
Ռուբեկին վեպա անունը, ինչպես նաև։ Արամին
և Սերորին։ Այդ ախողոսի մասին ինչը Ռուբերը
իր յուրերի մէջ համեստորչի ասում է «Ու տուեցին ինձ վաշա անունը իմ ըրած ևւ չըրած գործե-

և Անդրային է Այդ տիտոյասի մասին ինջը հուրեյը իր յուշերի մեջ համեստարին տաում է նեւ առեցին ինձ փաշա անունոլ իմ ըրած եւ չըրած գործեւթի հան փաշա անունոլ իմ ըրած եւ չըրած գործեւթի հան փաշա անունոլ իմ ըրած եւ չըրած գործեւթի հայ երը հայ հայան մեծ ու կարեւող, որ գեռար է դրա մասին իսակ փաշար կուջրեկ յողուածի մեջ հրան հերի մեջ հղան է արևրան հա առաջին հերի հրե մեր առաջի հերի հրե կար տարիների ընկնացրին լոյս են տեսնում «Հայրենիչ» ամշադրի մեջ և որոնց ծանօն է արդե մեր ընկերցող հասարակունիւներ արդեն մեր ընկերցող հասարակունիւներ եր հարատ են չուները, որ տարիների արդարի մեջ և որոնց ծանօն է արդեն մեր ընկերցող հասարակունիւներ դրանի Հանրապետ Անդեր հանանել ընկեր Ռուրեր գործի մեջ գլիաւորարար Հայաստանի Հանրապետութեան չբջանին, երը ես պաշտնեայ էր իրրեւ որդենաի արդենին կար հանարակ հանդեր են ունեցել իր հատ Երևրանում, Ջանդեղութում եւ Թաւրիզում։
Երը ընկեր Ռուրեյնը հերա երևւան, նա մեղ երիտասարգներին համար, ծան եւ առաջ անուաւ ծեր ին ունեցել իր հատ Երևրան, նա մեղ երիտասարգներին համար, հայանիցեր և հանդին պատանիա հարապահին համարուն, երկրեն պատանատ Հորի պատես էի խարան վերապետրեւում է ին կարանակար եւ հրարան արարակի հանարում և իր կարանակար և հարարան հանդիա կարանակար և երկրութի հետարիը, Ռուրենին որաեր որն դրանա արարական հարարական հարաի հետարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարի հետարական հանարական հարարական հարարական հարարական հարարական դրարուներ դարանան կերերի հրարարարի հուրիան ապատանում իրերը դրարան իր հուրինի արդենի հանանարի անինան արկան դրինան արարանան ուրերնի հանանարի անինան որենան դինանա որենան որենան որարան եր հեր ընասանել ուներն հանանակար հիներն որական դինանա որերն հեր հասաանի հանանարի անինան արարա անինանա որերնի հանանարի անինան որարան հասաան կանանար արաներն ուներնան որարան եր հեր իրա ուտան եր հուրենի հանանար հեր հեր հասաանի հանանարի հեր հարարան ուներն հանանարի հեր հարարան հասաանի հանանար հեր հեր հասաանի հարարան հասաանի հանանարի հեր հարարան հասաանի հանանարի հանանարի հանանարի հեր հասաանի հանանարի հանանարի հեր հասաանի հարարան հարարան հանանարի հանանար հանանան հանանան հեր հանանար հեր հարարան հանանարի հեր հարարան հանանանե

անակիչական ղեկավարուցնեսն տակ ։
Հայկական դօրջի վերակազմունիւնը նմանապէս շատ բանով դարտ է Ռուրչնին։ Համախոր հուրդ դօրավար Նաղարդիկեանի հետ նրան յանող ռեց վերակարմել եւ վերագինել Հայկական բա նակը։ Այս առնին իրեն յատուկ յստակ մտածո դութնեամը, հետաջրջըսկան յուլավիր ներկայա
օրեց անդլիական Վիվասյացուցիչնե Հայաստանի
ռադմական վիճակի եւ գինուորական պէտջերի
մասնն:

ժանի :

Նոյն Ռուբենը կարծես գուչակում էր որ Հայաստանը ժինակ պիտի լկարողանայ չարունակաբար դիմադրել Թինաժուն։ Նա ելբ էր որոնում ,
դուրս թերելու Հայաստանը ժեկուսացման փինա կից եւ այդ իմաստով երկար ղեկուցում ներկա յացրեց կառավարութենան, որի որոշումով՝ ինջը
ժեկնեց Թիֆլիդ բանակցելու վրացական կառավաբութեան ձեա։ Ռուբեր Վրաստանին առաքարկեց
պիտութական դայն երկու Հայեսնան պետութելն. ընութենա ձեա։ Ռուբբեր Հրաստապա առաջարգոր գինուորական դայն հրիու Հարեսան պետու երջեն - հերի միջեւ, միամեարար պաշտպանելու մեր եւ հրացական սահմանները։ Այս գինակցութիւնը Բերեւա կարող էր գորովան երի կատարել դայիջ գլեպբերի մամանակ։ Սակայն Վրաց կարձատես

գետվարծարը տասանապ։ Նակայա Վրաց կարձատես «Լելավարհերը մեթժեկին առավարկեր։ Ահայ բրաշակաց, չապարական պաշտոնին -Ph մեկ յափաւոր, Ռուբենը կառավարուքնեան եւ իր գինակիցների Հետոքինչեւ վերքին Հեւբաւոր արտեր վերաբեր դասարոր կրբին շեմրասոր պայժանները եւ բոլլեւիկեան դասարիր ջարողու -Բիւնը, Ռուսաստանի եւ Ռուրբիայի գինակցու -Բիւնը կտորեցին Հայաստանի դիմադրական կո -բովը:

նւ իրրեւ իրատես քաղաքական գործիչ, եւ դե.

# ՎԱՑԱՍՏԱՆԻ ՎԱՆՔԱՑԻՆ **ՎԱՐՍՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ**

ԵՒ ԵՐԿՐԱԳՈՐԾԱԿԱՆ ԿԱՐԵԼԻՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

(Գահիրէի մէջ ընկեր կոպեռնիկ Թանտրճեանի դասախօսութեան ամփոփումը)

(Գ. եւ վերջին մաս)

Հայաստան ունի հրեջ տեսակ կլիմայ, բատ Հողադրական բարձրուխնանց ։ Այ Ջոր եւ բարե-իստես կլիմ այ՝ 300 — 400 մենը բարձրուխնան Վրայ, ինչպէս է Արաջաի Հովիտին ու Սարտարապատի գալտին կլիման։ Այս կլիմային տակ կ՝արպատի գաչտին կլինան: Այս կլինային տակ կ՝ ար-տաղրուին թրինձ, դամարսի, պաուսինը, հեն : Բ-) Բլբային միջակ կլիմայ՝ 1000—2000 մենքը բարձ-բուքեան վրայ, ուր կը մշակուքն հացահատիկի տեսակները: Գ) Լեռևային ցուրտ կլիմայ՝ 2500— 3000 եւ առելի մենքը բարձրունքեան վրայ, որ , ինչպես դիտենը, Արարատի դադանը կը հասեր 5100 մենքը։ Լեռնային այս բրկաններուն «ԵԷ ձևնոր տահամանի» և ևս առեր հան և «Ե ձժեռը ատունաժանից է, իսկ դարնան եւ աժրան, անոնց կր դառնան հիսնայի արտավայրեր, ուր վեր բուսեր անեւա-աներ իստ և Այս խառին վեր բուսեր անեւա-աներ իստը և Այս խառին չը-նորհիւ է, որ այնջան հաժեղ են նաևւ Հայաստա-

հարհիւ է, որ այնջած համեղ են նաեւ Հայաստանի միան ու կամը։
Նկատի ունայել, որ մեր հայրեների հողային
տարածուննան 100ին 32ը ըսրդումին անմջակելի
հող է — լեռ, լին, եւև։ 100ին 10ը անտառ, 100ին 40ը թնական արօտատեղիներ, ապա ուրեմնհաղիւ 100ին 18ը մչակելի հող, որժե անդակել հոր
հողավուրդը պետը է հարի էր հարը Արական ու
Հայաստանի հացահատիկի տարեկան բերջը կը
բաւէ միայն տարուան 7—8 ամիններուն համար։
Մհայամ 4 — 5 ամիններու հայր այնու է հարուի
դուրանն: Հայահատիկի պակասին դլիասոր պատ-

Մեր դիւղացին , դարնանացանին կը մշակկ աժ մառնային ցորննը , իր սնունդին Կամար ։ Իսկ մառնային ցորներ, իր սնունդին Համար։ Իսկ ձմեռայինը կը ծախէ եւ յանախ գարենացով կր

կարսի եւ Երեւանի Հահանգները ժամանակին

կարսի եւ Երևասին չավարները ժամանակին կր մշակերն 467.000 տեսիային հարը ժամանակին կր մշակերն 467.000 տեսիային հարը հատի (մեկ տեսիայիներ կր հասնի 13ունես արտավարի կաժ 1000 գառ. ժենիրի), այնպես որ 1.200.000 րնակ շուննան կիլնար անձ ոլուիս 14 փուն հաց է կարևոր եւ ժեծ ապարայ խոստացող երկրադրունական տրապորունինն մրն է նաեւ բաժպա կր, որուն մեկ տեսի հարդինեն կր առացուն 16 — 17 փուն : Մեր բաժպակին որակը լաւ չէ։ Լաւորակ բաժպակին Թելը պետց է բլյայ չատ առաժղական, 22 — 35 միլինենիր Հաստունիամը, մինչդեռ ժերինենի նելը 28 միլինենիր է միայն։ Արաջոն հովիաը ուշի մշակելի ընդարձակ տարածունիւններ եւ բառ էր կրնայ արտաորին, պարտուրիներ արտաորին, պարատուրիներ արտաորինել, պարատուրիներ արտաորինել արձակարածունիւններ եւ բառ այլ իրևայ արտաորինել, պարատուրել, պարատուրել, պարատորել, պարատորել, պարատորել, պարատորել, պար

Արաջաի հովիաը ունի մշակելի ընդարձակ տարածութիւններ եւ լոււ այ կրնայ արտարրել, պայանանութիւններ եւ լոււ այ կրնայ արտարրել, պայանանով որ լոււ ուռուռած բլրայ։ Անկախութեան շրջանին, մեր արտադրած բաժպակը ժիայն կ՝ագահովեր 4.100.000 ֆրանջի եկաժում ու և երեկարձայինչ աւերի մշակել, կրինապատիկ եւ աւերի հիջ լույած ևն բոլչեւիկները մինչեւ այարեր հիջ ըրած ևն և ուլու հիջևերը մինչեւ այարեր հիջ բրած ևն և ուլու արդենի ըսել, Բէ թաժպակի ամրովը բերջը կը դրկուի Թուսաստան։ Ծետոյ կուղայ բերջը կը դրկուի Թուսաստան։ Ծետոյ կուղայ բերջը կը դրկուի Թուսաստան։ Ծետոյ կուղայ բերջը կը դրևուի Թուսաստան բուրի հիջևում է Վարաստարանի չարին և փարտադրուկը չութի 16.000 թեռն։ Վրաջ չէ մուծալ, որ արդենի հատիկչեն 5 — 6 անդամ աւելի կարպատաւորուի արտարը է

արտաւլու Այդեն չակութիւեր ծահապետական արհեստ է հղած Հայաստոնի մէջ, իսկ այսօր վերածուած է մարտարալուհստի։ Մենը ունինը աւելի ջան 30 ձարտարարունատի։ Մենք ունինք աւնին ան 30 տեսակ խաղող, որոնցնե կր պատրաստուն լաւորակ դինի, օգի եւ ժամաստեղ չոնեակ։ Գինեգործուժեան չբջաններ են իջմիածինը, Աչտարակը ,
Երևանը, Ղաժարլուն, Դաւսպուն, եւև։ Դարձ ևպ մեր օգով ունելներ (0.000 տեսարին արգի ,
87.000 Թոն խաղողի արտադրութենածը ։
Մրդաստաններու տարածութիւնը կը հաս -

268UFPFPU4UV

Udhrhhush htiflimanrd ՃԱՇԱՐԱՆՆԵՐՈՒ ԿԱԶՄԱԿԵՐ¶ՈՒԹԻԱՆՐ

Գիւղացիի Աը Համար աչխարհի ուներորդ Հր-բայալիջը կը Համարուին 85 ինջնագործ ձաչա -բայնները, որոնց սովորական երևւոյել մը կ նկատուին Նիւ Եսրջցիներու ևւ Ֆիլատելֆիացի հերու Համար և Արսարեւ այս բոլոր ձաչարանները հրարու կը նմահին։ Անոնց ներջին մասը սպեսակ յայնձապակի է ամՀն կողմ. առանց Հայելնի ա-պակնալ դարաններ դետևղուած են պատերուն վը-պեսիր արգահագորուած են պատերուն վը-կերը արգահագորուած են պատերուն վր-պեսիր արգահագորուած են։ արկոլ մը, ուր յանախորդը դրամասումակը ման-բուչի կը փոխել:

արկղ մը, ուր յանախորդը դրասատոսարը

Այս ինչնազործ մեջենան չատ նյգրիտ կեր արվ աղարչերը սենկներու կը վերածէ ,
այս արարչերը սենկներու կը վերածէ ,
այս արարչերը սենկներու կը վերածէ ,
ուր 160/ չափ ապակակայ դարաններ չարուած են
բով ջովի; Իւրաջանչիւրը 15 սմ , լայեջ ունի եւ
20 սմ , երկայեջ , Այս դարանենրուն իւրաջանչիւ
թին չով կոնակ մր վետեղուած է , Յանախորդը,
ապակինն ևտեւէն կը դիան կերավուրերը, որոեջ
այնչան ախորժահան տեսջ մը կր պարզեն ,
այնչան ախորժահան տեսջ մը կր պարզեն ,
այնչան արարձական գուրը ներջեն ներս ենէ սահետև է , ապակի գուրը կը բացուի եւ դուրս կը
հետև է , ապակի գուրը կը բացուի եւ դուրս կը

: եցներ, ապակի դուռը կր բացուի եւ դուրս կր բաշեր կերակուրի պնակները. ձեր հաշը արդեն

՝ մարդուած դարաններուն մէջ ծառայողները վերստ<mark>ին՝</mark> արանդարեն այստներուն մէջ կը չարեն պ<mark>նակով</mark>

Երրամրցակրուն մէջ նառայուրարը ու պերպուած դարաններուն մէջ կը չարևն պնակով կերակութները։

Մուրնե մասնայատում ենդրին մէջ հրբ ձեր տեւնթո առենցունը, ձեր դառաքին վրայ դևտեղ - ուած ծորակները դործել կը սկսին» անոնցմէ մին առւրձ, իսկ միւսը որժել կը ակսին» անոնցմէ մին առւրձ, իսկ միւսը որժել կա հայքայքել և ձեղջերէն ներս սահեցուած դրամները կը կրատակուին կղարուած արկղներու մէջ, որոնք անձ օր կր բացունի և ներարութնան արկղակա ւքին եւ Հաստատեննան վերատեսույին և Դարձանիան վերատեսույին և Դարձանիան այներծապրուն կերպով կը համ - բունն եւ կ՝արձանադրունի և ինարձակումը չառ պարզ է և հեռն ծարարունի եւ Ֆրանը Հարատրք հանարումը չառ պարզ է և հերանը Հարատրք 15 տեղանիոց փողջ ճառաջան եւ Ֆրանը Հարատրք հեռն ծաղարաներին և այր Հանաստան է հակայ կազմակերպու և բենան անդունը չառ Հարատրք է հականա հայարանն է որ ներկային և այր Համեստ հայարանն է, որ ներան մը, որ 11.200 Հուլի կ՝այնատրյան, 35 հայարան կը բանձցնէ, 66 նարարականառատուն և հիրա իսն կը բանձցնէ, 66 նարարականառատուն և հիրա թան կը բանձցնէ, 66 նարարականառատուն և հիրա

եկր 9000 տեսիադինի, այնջան ջաղցրահամ դեզ-ձով ու մանաւանը ծիրանով։ Արտած էր գարդանալ չերամարուծունիներ, , որուն համար այնջան նպատաւոր են Զանդեպու-բի հողն ու կլիման ։ Բանկարեղեններեն՝ չատ առատ են դետնա -

արարությունը և հատարար որ հերասութ, իրուսար որ հերասությունը և հարարակեր և հանուրակուների Հավարանակ և հանուրակուների Հայաստանի հանուրակունիայի այսին հարարարային փարևլի

հողը չատ յարմար է տաևրու պարադային վարելը մրակունիան դարկ արուսորու պարադային վարելը է առատ յուրագրել ։

Ինչ կը վերապերի պաճարարուժունիան, անակախունեան չջաների պաճարաւնունիան դակախուների չեր որ ժարդ գլուխ 4 անատուն կը նչ մետկէ Շատ սիտոլ է այն կարձիրըը 4 անատուն կը նչ մետկէ Շատ սիտոլ է այն կարձիրըը հերաբարը իւ Թաβարձերը ժեղմ է աւելի լաւ հերարարիների ճիրդ հակա ուսին է։ Մեր կովերը, ույները ու մանա ձիրը կրան ձրիր արդիսկատեան անա սուններու ձետ։ Մանաւանը հեր չ եւ որ արա որական ու անդակարիների հեր է որ արա որական ու անդական ձուն անանականին հեր եւ որ արա որական ու անդական անունը հերարարի չրվանին մեջ եւ որ արա որական ու անդական անունըու հանարարի չրվանին մեջ եւ որ արա հերական ձեն է անդական դարունիների հերարին մեջ եւ որ արա հերական ու անդական անունըու իսանուրդ մրն է։ Եւ վերջակեն չժունաց ձեղուն, որուն կրանն հեր և Հայաստանի ճանձ » եւ որ իր կարգին մաս կը կազմ է Հայկական դիւղատնանութեան ։

Անվորհեց կ.

կավար, նա առաջինը դրեթե, ճակատում գտղարդ աս առաջըսը գրաթչ, որ հարագրունիրներ անինասա Հ դասնում այիւս եւ առաջարկեց կառավարու -Զհան բանումիցունիւմներ ակակ Թուրջիա, հա կարելին փրկելու համար։ Սուրմայուն հակատր ու հերոսաբար դիմադրում էր, սակայն Կարս եսութիւրդուն անարան արտանություն հայերություն անարան հայերություն արտանություն անարան արտանություն հայերությու հայերություն արտանություն արտանությո

Հայաստանի խորհրդայնացումից յետոյ, Ռու-րէնը հեռացու Ջանդերուր, ուր դեռ չարունակ -ւում էր պայլարը։ Տարադրութիւն։ Թաւրիզ։ Թաւրիզում էլ Ռուբես հանդիսա չունէր։ Ա. ռաւսաից մինչեւ երեկոյ իր տումը լեցուն էր բաղ-մաթիւ աարադիրներով։ Եւրաքանչիւրը կարձես

բոլոր կննաստ Հարցերի պատասխանը սպասում էր նրանից :

եր հրահից :
Համ բերու խետմ ը լսում էր բոլորին, յույս հերլնւում, երրախուսում էր մեալ կապմանիրպուած :
Ուսանողներից պահանրում եր լուրը ույագրու Եխւն դարձևել ապագայ կրթութնան քրայ, իսկ
հրանց, որոնջ ըստ վտահղուած էէին, անկեղծ
հրանց, որոնջ ըստ վտահղուած էէին, անկեղծ
հրանց, որոնջ ըստ վաստիրուած էին, անկեղծ
հրանց, որոնջ ըստ վաստիրուան երիկը հետայի Բէ մաաւորական - գրող, դեկավար հետայի Բէ մաաւորական - պող, դեկավար բելը Հանուկս բերից այնակաի կարմակիրական
ատվարը հրաձայ ու կամ չ, որ իրեն երախատարարակը
հրանան Հայ ժողովուրդը և Հ. 8. Դամակայու Բիւնը, որոնց հա ծառայեց արտակարդ նուիրու մով:

այլ Հաստատութիւններ, ուր դեղչուած գիներով ՁԱՑՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ կը ծախուին օր ժը առաք չծախոշած ապրանջներ։ Ճալարանին աժենօրևայ յանախորդենրը՝ կը դարժահան, որ կերակութերը ժիչա հուրջան Հա.

ful his :

ոսը ... Այս կերակուրները կը պատրաստուին երկու Հոկայ խոշանոցներու մէջ։ Խոշանոցներէն մէկը կը գտնուի Մանշաթքիանի կեղբոնը, իսկ միւսը՝ Shemmt Short 1852:

արրասկու թեսաքը դուրս կ՝ ելլեն ամենախործային այս Հոկայ խոշանոցներուն մէջ, ուրկէ ամեն օր մեծ ըանակու թեսաքը դուրս կ՝ ելլեն ամենախորժաշամ

գրատարության դուրա կուրա ամենակորժահամ իերակուրները։

Մանհանքանի հուհանացը կրնայ օրական 110 Հաղար կարկանդան արտադրել։ Մասնաւրթ մեւ բերակում դարանալ կարկանում հերակում հարտադրել։ Մասնաւոր մեւ հերակում հարտադրել։ Մասնաւոր հայտարատուհ ին որը եւ ելեկարական չարժուն դորդի մը վրայ դետեղահայ մեն կր գրուի և ելեկարական չարժուն դորդի մը վրայ դետեղահայան հերականուն և արտառեն ակրատե չապին հարարատուհիւնը կր ստանձեն ակիտան չապին հարար ժանկամարդուհիներ և Մանկամարդուհիներն մին նախապես պատհարատուծ եւ կադապարուան հանարարուհիներն մին նախական ապետ ժանկամանրու միջոցաւ իր լամորդին կը յանձեն է։ Այս մենի կր կրնել որուն , յահրոր կ հայելնը կորուին մէջ կր լեցել որուն , յահրոր կ հայելնը կորուին մէջ կր լեցել որուն , յահրոր կ հայելնը կորուին արտանան և ութիւ մին ակ միս է կորորին կորը նուրը հերկարական չարժուն պորդին վրայ դետեղունլով փոռուլ կը դրունն է

Այս խոշանոցին պետը ֆրանսացի մըն է, Ֆը -թանսիս Պուրտոն, որ ոչ մէկուն կը հաղորդէ իր

արորին դադանիրները :

Այս ինդնագործ ճաչարաններու տնօրկննե -ուն մաս հողութիւն տոքժող պարադաներկն մին կեղծ դրամներն են ։

կեղծ դրամենրի են:

Τասնաւոր մեջենայի մր չնորեր կեղծարարհերը յանախ կը թուսուին յանցանջի վրաց:
Արպատենութիւններին մեկն այլ յանախաղեղ
պորո նիւններին և:

որ ատեղագոի չըջանին, երբ չաւջարի ապառու

որ սաեմանափակուած էր, դողերը օր մը 70ի չափ
թերնէ դերան լեցաբարանաներ անձեսացու
ցին մինւնոյն նաչարաներ:

Ինձիադրող նաչարաներ:

«Արծադրող նաչարաներ»

ցին միևնուին ճաչարանեն ։
Ինդիադործ ճաչարաններու մէջ ամէն յանա խորդ իրաւունը ունի սեղանի մր առքեւ նստելու։
Սակայն, խստիւ արգիլուած է ծիներ այս ճա շարաններում մէջ։ Ասոր պատճառն այս աւ է Տեօրլեսու Թիւնդ, երկար ւշաւմնա սիրու Սիւներվ
վերջ, գտած է վերջապես ազգու միջոցը ճայչն
անմիջապես հաց յանախորդները ճայարանեն
դուրս հաներու այն է՝ արգիլել ծիներ։

BSHAHRA

ՊԱՏԱՆԵԿԱՆ ԱՐՁԱԳԱՆԳ, ժանվա-պատանե կան աժապները ԺԵ. տարի, Հոկտ. Բիշ 10: ԱՐՓԻ, ժանկական բաժին Բ. տարի, Հոկտեմ-բեր, տպարան Մօտէռն, ԹէՀրան։

LU, Uhabili, bitebeb III-2

Լա Սիոթա Միջերկրականի ափին, ընութեան առատ պարդեւներով օժտուած զիւղաջադաջ մրև է, ևւ գրոսաչրջիկւնրու սիրելի վայրը ։ Սակայն

ե, եւ գրոսայրջիկեւերու սիրելի վայրը։ Լ Սակայի հոդեր կարելի չէ րոել Հայ գարու նին։ ազգային հոդեար, Մեր այս Հրապուրիչ անկիւնը իր ժեղմ կլիմայով , քնվրուքենան ու մեղմ քրմ բերկի մը հնվարկայի հետ մեր Հայրենակայիները ։ Դայունիս, մեծ ամասնունիւնը գրուսայի չթեններն են , Հոս Հաստատուսն 1924ն ի վեր , անանային գիզի կուրակ Սերաստացիներ, ապա Մուչեցիները։ Տարոնցի եւ Վասպուրականցի Հայրնակիցներուն բերը կերը հեծամաստեղ իրեն է արանային հետունիսի գրանաստիկայիներուն բերը հետուն, որոշ հատկայի հետունիսի գրանաստիկ հետունիսի գրանաստիկ հետունիսի գրանասին հետունիսի գրանասի Հայաստին հատունիս արանակ 20 տարիներ տարած ըստ արանան հետունիսի գրանասի հետունիսի արանասի հետունիսի արանակ 20 տարիներ տարած ըստ իրանակիչները հետունիսի արանակ 20 տարիներ տարած ըստ իրանակիչները հետունիսի արանաստի հետունիսի արանասի հետունիսի արանաստի հետունիսի արանաստի հետունիսի արանասին հետունիսի արանակիչները և հետունիսի արանաստի հետունիսի արանակիչները հետունիսի հետունիսի արանակիչները հետունիսի հետ promaggament spring price was mornimum spring spring would 20 may histograms, pang shangiant spring spring

-ըչ, ասա ան հատասութ եր, ասեւադրականներ, ապարակի տերեր, չեն պակսիր ։ Սակայն իննը ։ ապարակի տերեր, չեն պակսիր ։ Սակայն իննը ։ առն առ հարիւրը կ՝աշխուտի տեղութը հաշարհետ-ժիան արեստանոցին մեջ, ոքանը ալ կ՝աշխատին կաղի դործաբանը ։ Գոեռւնակութենամբ կարելի է yang nepampung Ansarimba Mande hunde hunde, makihi melanda nepamban makihingah ang mang Mande hunde, pangandhan di napamban pangandhan di napamban makihing mandhan makihing mandhan makihing hunde makihing mandhan makihing mandhan mahihing hunde manda hunde hunde ang mandhan di napamban manda hunde makihing di napamban di napamba ղոտեան թոլակէ օգտուողներ, որոնը լման պար

դատեսն խորակէ օդատուորհեր, որտեր քնան պար-տանանաչութքեսան բեռնց գործի ասպարերը քրա-ցուցած են, եւ արժահի են այս օժանդակունենան ։ Սակայն ինչ որ տխուր եւ յուսահատական է, այն այ աղդային ուծացումն է։ Վախ կայ որ ընչ սաննեն որև է հանրային ձնոնարկ չունենանը եւ անցեայի ներ դործունեունիշեր դաղունին պատ-ժունքեսն անցնի:

մունենան անցին։

Երրեմելի հառալիուը, դոլունիւն աշնեցող բագմանիս միունինուհերը, մարդականը, համանուն
լտարանը, չաղաչական կաղմակերպունիւները ,
ճառանլիմականը, որդուհրիաստարդականները
ւերի նաե է րաել Նոր Սերունդը, դոլո պորդական եր լուսաւորչական, դոլո պորդայները,
լողոչական եւ լուսաւորչական, ամիար անդամ մր
չապարս այցերող չահանան կամ բողոչական մր
չայան պատուհրին Կապույա և գարվեր Ոս բերը
այացանալ։ Կարիլի՞ է հանան երեւունիները բացապրել այժմ ։ Ճիր է ին, դեռ կան որպոս
Հայրենակիցներ, որոնց ամենանեծ ժատմուր։
Միանի այեղանան անասին ժատարը
Հայրենակիցներ, որոնց ամենանեծ ժատարը
Հայրենակիցներ հանանակին հանական հասարան
Հայրենակիցներ որոնց ամենանեծ ժատարը
Հայրենակիցներ որոնց ամենանեծ ժատարը
Հայրենակիցներ դասարանի հանականին համարանի անորանին համարանի հանարարուներն չառանական հարարարուներներն չառանական հանարաներ

- - գորջարը մրը սականին մեջ իսկ ամկունեան դատապարտունցան, յուսահատեցան ընդ միչա ։ Այս քներունիւնը, այս խոր ջունը կը սպանեն ամեն ապա, կհանը ևս ժարգ, ակաժայ կը հարցնե, մինչեւ ե՞րը ։

Այո , որջան ալ մուի ըլլայ ջաղաջական Հո -բիզոնը վաղուան համար , մեր ապւտսիրական պարտականունիւնն է կազմակերպել մեր դաղու**ի**պարտականու Ներու կեանջը

Ներկայ փափուկ դրութիննը, սփիւոջի Հա յութեան, ժշտալուտ ծույժան վախը Հրամայա -կան պաշանքներ ենմեպերթանող եւ եթեք այսօրբան 

ԱԻԱՆԴԱԿԱՆ ԱՐԱՐՈՂՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ՊՈՄՈՆԻՄԵՋ

ՄԱՐՍԷՑԼ, (Ցառաջ).— Հաժաձայն նախա - պես նոր ծ յայստարարութեան, Դեկտեմբեր 9 ին տեղի ունեցաւ Գօժոնի Ս. Գր. Լուս - եկեղեցւոյ հոդեւոր հովին նորինծայ Հարիանի պատարարը է երկանւ հոծ բաղժուհեանի անդրանիկ պատարարը է երկանւ հոծ բաղժութեան մը ներկայութեան և Արաբողութեան կրահանակցերն Պօժոնի Դարաց-Դասը, Ս. Աննի «Սիան» երգ արտումեր օրիրոգ - ները, ղեկավարութեան դուրապետ Գ. Լեւոն Հերահանի, Եկահանան հղանակով «Մեներդները սիարօստարս տատենա և էր Օր. Անձել Վարժապետ այոժար ստանձնած էր Օր. Անժել Վարժապետ

ևան ։

Այս տութիւ հերկաները իրևեց կաժառոր նիւ թական ծուկրները ըրին (95.00 Ֆրանջ)։

Ի պատիշ նուրիծայ Հժայհակ Հօր, կնքահայըր Տէր և Տիկի՝ Ծերոն ՄԷժմէննաի, հաշկերոյթ
գր արբած էին «Rest Pavillon» մէջ, որ երկայ
կին Ադղ Վեղը, վարչութեան, Կրոնական ժողո վի, Պոժոնի և Փրատոյի կրոնական ընկերակցու βիններու, արուարձաններու Թարականութեան հեղա Հ Կ և Աստիկիներու Միութեան նախադահ 4 «
Տ. Թէջկան, Պոժոի Ադղ Վարչութեան եւ Դա

3 - թ. չոչասա, դատուր արդ , գարչութասա աւ բալ -րաց Գասու ամոգամերերը, բարնիաներ եւ ընտա -ների անդամենրը dom 100 հոգի։ Ճալկնրոյներ դեկավարից Պանմեի Թաղ - Սոր-հուրդի հախադահը Գ. Յովհ. Պանտիկնան, որ Տուրդը հարադրացի Կ. «Արչ Վատորդատ» Հրասիրից իսօսերու մարովիչներու ներկայացուցիչ-ները։ Կրօն, եւ ազգային երգերով Հաժեժուև -ցաւ Հացինրոյնի ։ Միյեմ Էնևան ընտանիքը ընկե Անատահ և հանձնանունու ազգային աստնութ-, ես խանձախնորիր ազդային աւ

քնումը՝ Հեջա գիտեսատիութիր ազգային առանորու Հեռնաբրիները եւ ջանարիրած գտնունը է հերգա Հեռնաբրիները եւ ջանարիրած գտնունը է հերգա Հերբ իրևնց լաւագործ մասին հիրև, ու հերգա հերբ իրևնց լաւագործ մասինահղները լայտնելով բաժիունցան արահէն։

Թոթակից 8. Ն.

HESTORENSON WERE IN THE WAY TO A PARTY A SOME WHEN THE PROPERTY OF THE PROPERT

48.74.86.4 bt surubbet.4 « 6 k ft k 2 » f

Unnsahut babe

# ԼՈՒԱՑԱՐԱՐՈՒՀԻՆ

Նաւակայջին դիմացը, տասիրը՝ փողոցին պատին ուղղունեամբը վերջացող իսցիկի մը մեջ պատին ուղղունեամբը վերջացող իսցիկի մը մեջ կր արարի Սուրրիկ ապատա, սևոցած լանինը է մետանա հարարական հատակարներն, ձև հրանաներ է, ձատակայներն հրանաներն, ձատակայներն հրանաներն, հրանաներն հրանաները որոնք հրանաները հրանաներն հրանաներն հրանաները հրանաները հրանանան հրանաները հրանան որոնան հրանաները հրանաները հրանանան հրանաները հրանաներն հրանաները հրանանաները հրանաները հրանաները հրանաները հրանաները հրանաները հրանաները հրանաները հրանանաները հրանաները հրանանաները հրանանաները հրանանաները հրանաները հրանանաները հրանանանաները հրանանաները հրանանաները հրանանաները հրանանաները հրանաները հրանանաները հրանանաները հրանանաները հրանաները հրանաները հրանանաները հրանանանաները հրանանաները հրանանաները հրանանանաները հրանանանե

Included many somethy the gold marry to the full and the many for any fine the continuation of the continu

— Լաթերը որի կուտայ կոր ։ — Նայինք , ըսեն տէ ջեզի տայ ։

Սուրրիկ տնակը դարձաւ, Թակոյկին առջևն անցաւ, սկսաւ բիրտ չարժումներով չարչրկել լաքերը եւ օճառն այնչան ուժ-դին ջոել, որ փրփուբի ահադին կորտով լեցաւ ամանը :
Դիչերը պառկած ատնեը, ակռաներուն ժէջէն
Սուրրիկ խամացուկ մը փսփոած
— Յուսեփին լաթերն ալ էս պիտի վրաժ ։

Այն դիչերը հրադեց, թէ Յուսեփին լաթերը
կը լուար եւ անանկ իր ձերժկցներ որուն հմանը
նիչեւ այն ասեն ոչ ձէկուն ձերժկցութած չեր ։

կը ըստար եւ ահանկ կր ձերքվայեր որուհ հմանը 

ծինչնւ այն ատեն ոչ ձեկուն ձերժկցուցած չեր ։ 
Առառւն կանուխ արքնցաւ եւ լուացքի կար - 
գադրունիևմները թեկչ եսց՝ հաւակայքրվագեց ։ 
նուսելի նոր համ էր եւ ձույին գուրովը երևա ու 
կուրծքը կր լուար վուացարարուհին երկչոտ ջայ- 
լերով ներա մտաւ եւ աչք ըրաւ ծերուհի հաւավա- 
թին, որ լուացքի մասին խոսի հրիտասարդ ձկնոր- 
սին Հետ ։ 
Ծեռունեն որու

Ծերունին ըսաւ.

— Ծօ Յուսէփ, ազտոտներդ ասկէ հաջը ա -տուր, Հէմ աղէկ, Հէմ աժան կը վլայ։

արդ տուր, չ, ա աղջվ, չ, ա ան աս վը գլայ. Երիտասարդը իր բասինին ծայրովը արրուն -լով Հահդերձ, Սուրրիկը դիտեց, անոր Թուխ աչ-ուրներուն մէջ միրնեց իր կրակոտ հայուտծջը, , ու ԹեԹեւ ժոլիտով մը ցուցնելով իր ճերժակ ակ-

- Fty unty, dung manne that us were: - Իւկ ողէկ, վաղը առատ էկու աչ առ :

Աուրրիկ յուսայասանը դարձաւ ուրախ գը տրք - այն օրը ժինչեւ իրիկուն երգ մը մրմապրվ
լուաց լաժերը, սովորականեն աւելի աչիուժով
- ու Հոգածուհեամ ժարձրի գաննութ - փրփուրը աշեկ աղէկ, վաղը առատ էկու այ

արդորդ առաուն մունքնուրուուն նասակայ -ջին խուցը վաղեց Սուրրիկ, Տակաին վրայի խատ-նիկաւոն մադերը կրցածին չափ չակած , չապիկին կուրծ թը ամօնիաձունեամբ դոցած , չապիկին ևրութծերն և ՄԻՄԱՔԷՇԽԱՆԼԵԱՆ

(Մնացեալը յաջորդով)

Ռոպեր Շումանի անսակէար այն է, որ Ֆրթանջեւմարօգեան յարարերութնանց միջանունը
բլայը օչ միայն անպատեւ, այլ անձալու պիտի
բլայը այն հի կանունարդին արսանդրու հետևը
բլայ ՄԱԿի կանունարդին արսանարութնանց
է Հարցեն գնույի հրեն 28 ձայնով յետաձգուած
է Հարցեն գնութիւնը։
Մուրիոյ պատուրակ մարչս էլ Խուրի մտագիր է ջաղարական յանձնաժողովին բերել առա
գիր է ջաղարական յանձնաժողովին բերել առա
գիր է ջաղարական անձրա համար Մուրիոյ նար
հաժողով մբ կազմել, Արևւնդջի և։ Արևւմուացի
հինև ինձիոները լունելու Համապ։ Սուրիոյ ներհայացույի ին գօրավիդ պիտի կանդնին արաթա
կան ևւ ասխական երկիրները, թայց կը Թուի Բէ
ասերինան պատուիակ ձերվի խողծուրդ տուած
է իրևն ևա կննալ այդ ձեռնարկեն, որով հետևա
ատարելու և ինացել:

Զաղացական մասնաւոր յանձնաժողովը ձեռջ
առա, Գերմանիոյ մէջ արսա ընարութիւնակութին
եր առաջունով։ Իրացի, Դոլոնպիոլ, ճունաստա
հի ևւ Հոլանաայի պատուհրակիոլ, ջննիչ յանձնաժողով
եր առաջունով։ Իրացի, Դոլոնպիոլ, ճունաստա
հի և Հոլանաայի պատուրակութի բանարանան
հիրայացուցելը առաջունակ, իսկ Ձեխուրովա
հրա երեջ մեծերու որոշման, իսկ Ձեխուրովա
հրա երեջ մեծերու հրավանիոլ, երկու ևրդ
հետ որովանիս և արտարիայիներ աների հետեր ար
հերա երեջ գոնուած իրանաց դար գոցելու հա
ժար։ Բաղմանիեւ գատուրիայներ այն կարծելներ
են որ գերման հորիու պատուրիայիութիւները իր
արու ձեռ ուղղակի բանական համեր հետ իրանուն և
արա ընարույնեամը Գերմանիոյ միացման նաժ
թան Հայժնելու Համար։

Ասաւովումեսն հորչուրդը, որոշում աը
-

ապատ ընտրունեստեր Գևրմանիոյ միացման ճամ-րան Հարնելու Համար: Ապահովունեսն Խոբհուրդը որոշում աը — ւտւ, որ յառաջիկայ երեղարքի սեղանի վրայ բերուի Իտալիոյ ընտրունեան հարցը իր ծոցչն ձերս Կր կարծուի նէ Խ. Միունիսեր վենոյի պիտի դիմէ :

#### FRED UC SARAL

ՌԻՕՑԹԻՐԻ Եղքակից Լէսփոլա Հերժըն վր — տարուած է Թէհրանէն, որովհետեւ հեռադրած է իր դործակալուհետն, որովհետեւ Մոսատեղ վաատական կանչերուն տակ։

ԱԱՀԱՍ ՓԱՅԱ իրէ իրիկուն լայտարաբեց Եէ հրահագ արուած է իրենց Լոնտոնի դեսպա— հին, որ Գահիրք վերադատնալ, ի նչան թողորի Ոււելի Հարարատնալ, ի նչան թողորը Ոււելի գորիին ավել Անոլիացիներուն կատարած բարձակումենրուն։ Արտոնութիւն տրուած է հատեւ Երկարոացիներուն» որ դինուին, ձերքին անախարա բին ժամանաւոր թույլառութնամբ։ Մեծ ամասինայի որ կր նկատուհ այս Լոնտոնի վեջ, որ դոր հերքին ակարինանը կր ապատուեր որ Երկարոացին փորձե պետին փորձե հերքին ակարինանի կր ապատուեր որ Երդին դործանան է հանարարում ինարում հառարարին ինարին հարանադրութինենին, մանաւանարոր թան է ունարինան է ապատուերան Թ. Տոնկը։ Պառնառը այն է, որ խմանավակալու Քեան յանձնաժողովը ժատարի է է կակ Հերհրո ցեարին դարաանարութին արարահերը, ինչ որ ահանութիւն պատճառած է հարաւային Ափրիկին իրեն դանաանաժողովը հատանարին հարարաին հերարային հարարարան ծարարարին հերևին հարարարան հարարարարան հետ կարարարեն հեր հարարական հարարակին հերև արայնենաժողովի հարարարեն հերարարին հերևին հե

արյաց, որ իշել Սուսրս աչքըս աս տաղարաքի «Եր ենրկայացին կատարուած՝ յատաքիրնունենանց «Հասին եւ միջապգային հակակուի՝ մարմին միջ կապմուի, Ապահովունեան Սորհուրդի չրջանա — կին մէջ՝ 

#### *ዛԱጊԱՆԴԻ ՆՈՒԵՐ Կ'ՈՒՁԷՐ* Ք

#### THE PARTY OF THE P TUSPUUSAKEBER! TUSPUUSAKEBER! AUSLUNSULP8FE

408/008/16/18/18 !
Հ. Մ. Ե. Մ. Ի (U. G. A. de Marseille)
Այնքան սպասուած ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆ —
ԴԷՍԻՆ: Տեղի պիտի ունենաց 22 Դեկտեմբեր 1951
Շարայե երևեղ հետն ժամը 95և մինչեւ լոյս ««Club»ի
Հջեւր դրա-Հին մէֆ, Ռաe Grignan:
Մանրամասնութիւնները մօտ օրէն, առանձին
լայտարարութեամբ:

LOGU SEUILE

# Վ ԱՐԴԱՄԱՏԵԱՆ

(ՀԵՔԵԱԹՆԵՐ ԵՒ ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐ) ՇԱՒԱՐՇ ՆԱՐԴՈՒՆԻ Գին 5
Դիմել՝ 17 Rue Damesme, Paris (13)

ΦԱՐԻՋԱՀԱՑ Ուսահողական ընդ Հ. միուβիւ-նը պարանցիկ ցերևերյի մր կաղմակերպան է այս կիրակի, Maison des Lettresի ժէջ (Métro Saint Sulpice կամ Luxembourg), ժամը 15—20:

4ը հրաւիրուին երիտասարդները

**ቀ**ሀያት**ደ**ኮ ፈሀፅ በՒሀ - ይኒጉረ - ሆኮበՒԹԻՒՆԸ 4ሎ-ΦΗΓΙΣΡ ΖΗΒ ΠΡΟ - ΕΥΙΖ - ՄΡΠΕ-ΡΕΙΤΕ (4) - Γυμμαμίνο εχμιση ή τρ եր το μυθιστό με , ένεις- «Է μπιπε «ως δεβιωνιων τη , δεβιωνιων μπιτέβιδ» - μπιδ δωνδωθήβι ωρο δλούν με βιβιωνιων μπιτέβιδ - βικε δωνδωθήβι ωρο δλούν με βιβιων μπιτέβιδ - Φοράδης ωπητ (γιεδιδιών βεβιων μπιτών - ΔΕΕ «Μέτο Ροτια «Οιθέαπ»):

- ΔΕΕ (Métro Porta «Οιθέαπ»):

- ΔΕΕ (Métro Porta «Οιθέαπ»):

- ΘΕΕ (Μέτο Porta «Οιθέαπ»):

- ΘΕΕ (Μέτο Ροτια «Οιθέαπ»):

- ΘΕΕ (Μέτο ΘΕΕ «Μετα »):

- ΘΕΕ (Μέτο ΘΕΕ «Μετα »):

- ΘΕΕ (Μέτο ΘΕΕ «Μετα »):

- ΘΕΕ (Μέτο »):

- ΘΕΕ (ΘΕΕ »

## ...................... Unopudnnil Tounth the

Պոմոնի Ս. Գրիգոր Լուսասորիչ հկեղեցիին «ԷԷ, ամեն չորեջչարնի կես օրե վերը, ժամը ՀՖՈի արգնաժողով, բարող եւ հիշանդներու հա-մար մաստասը արգներ պես հրաւհրուին րոլոր փափաջողները մաս

Կը հրասիրուին բոլոր փափաջողները մաս Նակցելու այս աղօԹբներուն ։ Union Spirituelle des Dames, Eglise Arménien

Eglise Arménienne Allée des Puits, Beaumont, Marseille

#### 9U.CU\814 86C64A6P

Ֆ. Կ. Խաչի Անկէնի մասնանիւղի, Այս կիրակի կես օրե վիրջ, ժամը 3էն 10ը, Municipalité սրա – Հին մէջ, 9 rue du Marché: Կր նախադահ է ևւ կր խոսի Գ. ՀԱՅԿ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ :

րսար 4 - «ԱՅԿ OUN-ԻՐՍԵԱՆ ։ Կեղարոշետաական բաժին ... Երգ, պար, ար-տասամունիին, ինչպէս Նանւ Հանելի անակնկալ-ներ Անկէնի դարդայականներու կողմէ ։ Սիրով կը Հրաւիրուին Անկենի եւ չրքակայ Հայունիւնը ։

#### CILED PILITE UPBEBLAR ZUPURUS OFFE

# RAKI-MASSIS

Մեծ եւ հին վաճառաշիշը գոր իրենց սեղանին վրայ միջտ կը փնտռեն օղիի սիրահարները։ Շուռով պիտի գտնեն գայն Փարիզի, շ**րչանի** լաւագոյն սրճարան<sup>չ</sup>երում եւ նպարավաճառ**ե**ն –

THUPU OLPET ZUS TE EF ZUTEL QUSUA ULUUUTEP, UPENELFP UPENELF,
That's NEVRET FILS,
ARNAUD Cie. à Jallieu (Isère)

# Ծախու փավիլևօն

ULBAPAPAP ULS որ, ապատ, 5 ահեհակեհը, պետհայարկ, 300 պարտել : Գիեր 2.500.000 ֆրտել : Դիժել Agence E. Landois , Ibis, Rue de la République, Charenton Հեռաժայն Ent. 09-79

ԱՅՍ ՏԱՐԻ ԱԼ

# ԼԻԼԱՑԻՆ

# ՄԻՇ\$ ԼԻԼԱՑԻՆ

Բայց այս անդամ տոնական զոյդ Reveillonենրուն Համար այլ, Հոհ ընտանեկան դուր ազգահութե Մետ -ըուտի մը մէջ պիտի դիմաւորեջ Նոր Տարին՝ Աստո կերուիումում

Հոգեպարար նուագով

Հոգեպարար նուացով
Եւ հանելի անակնկալներտվ ։
Այս բոլորեր դատ ձեպի կը խոստանալ նաև. 1952ի
Հաժար երջանկութիւն եւ առողջութիւն ։
24 rue St. Lazare, metro Trinité կաժ N. D. de Lorone
Մեղաները ապարիլ այժժ էն
Tel. Tri. 31.62

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie BER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

## 8116648686

Հ. 6. Դ. Պաժոնի «Ջաւարևան» են թակոժի այի ժողովը, այս չաբաք երեկոյ, ժամ ց 9,15 են,
«ովորական հաւաջատեղին։ Կարևութ օրակարը։
Ֆ. ԿԱՆ ԽԱՀԻ Կերբ Վարչութիւնց ժողովի
կը հրաւիրք իր ծարիդի եւ շրջակայ բոլոր ժառ հանիւրիլու հերկայացուցիչները, այս չաբաք ին թերև ժամ ը 330 են, ընկերուհ Ա. Գիթուհիի
փումիարունը հարարը Մածուիները, այս չաբաք ին թեակարանը, 13, rue Caumarin, métro Maclesine
կամ Օրեւ օ Օրակարը՝ Մածուիներու քրուած աշ հակասարութիւնը :
ՄԵՐԱՍՏԻՈՑ Մուրատ Ուսումնատիրացի ժո-որը այս կիրակի կևորի վերջ ժամ ը 330 են, իարի ծար կիրակի կևորի վերջ ժամ ը 330 են, իարի ծարարանարի հայարատուութիւն :

UULANALBEAN OPE

Փոմոնի Կ. Խ.ի մասնածիւդը իր «Մանուկներու Օրծը կը տոնե 23 Դեկտ. կիրակի կէսօրէ վերջ , նկեղեցւոյ կից սրահին մէջ:

## 4m1 brah Orp

Հայ Երդի Օրը Մարսեյլի մեջ Casa d'Italia , rue d'Alger, կիրակի 16 Դեկտեմբեր, ժամը ճիշգ

## Urublipus brazulunculun

Ղեկավարութեամբ Վ. ՍԱՐԳՍԵԱՆի կը հերկայա-ցրին 9 Հայ երգահաններու գործերէն ։ Բազմա – Հայն երկանու խմբերդներ։ Ար ժեներդեն ու կր նուագեն Տիկին Զ. Մշոդ-ննն, Օր. Մ. Սիքոնհան , Տեր եւ Տիկին Գ. Ստե – փանհան, Օրվարդներ Փօլ Օթատ ես Ս. Գօյանհան։ Իրները խիստ ժողովրդական ։ Դիժել երդչա-

#### 0000

Քընի՛ր իմ բալիկ, աչքերուդ մատադ . Անոյշ բուրմունքը, պատեր է մեր թաղ Նահապետական, սուրճն «ԱՊԱՀՈՒՆԻ»՝ Երինդն ու հղնուանքն է ամեն Հայ տունին ։ « Յառաջ »ը դարժա, հայ թատիրու յուրջ Ծանուցում էր նա, ԱՊԱՀՈՒՆԻ սուրճ, Բարեւ էր տալիս, անցնող դարձողին, Առաց.— ՄԱՍԻՍն է, կեղբոնատեղին՝ : MASSIS, 21 rue Saulnier. Paris (9) Tél. Fre. Tél. Pre. 16-88

ETABLISSEMENT :

# TERSAC

4, RUE TERRAILLE, LYON diana at Otpain dom

Aboutualitichore, Shadulhatibben, a -

մէն տեսակ կտորներու (ջուփոն) ։ ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ՎԱՃԱՌՈՒՄ Մասնաւորարար մարշան ֆօռեններու եւ Հան -

ֆէքսիոնէոներու յարմար կհրպասներ, կտորներ բազմազան տեսակէ ։ Unjunta hapmoned be mommoned

# Credit-Tailleur

7, Ave. A. Briand - Arcueil (Vache - Noire)
Autobus 187 — 188, métro Laplace
Usp Suppur Sugarum quem parpat, sump

վրայ , երկու փորձով ։ 12.000ԷՆ ՍԿՍԵԱԼ

2000 ֆրանը կանկիկ եւ 2000 ֆրանը յանձեռւած օրը, մեացնալը 8 ամառան վրայ, բաժեռւած : Կերպասը տրունըւ պարպային, միմիայն կարողչէրը 8000 ֆրանը են սկսնալ : Թիրթին ծանուցման այս կորօնը տանողին 500 ֆրանք գեղ է

# Հայ շոջուն լվաճառուդներուն Ուշադrութևան

Zummenhuh kommyphhpne. Tissu en grost duanema &

Summanthe փոխադրուած է
2 Rue Marseille, LYON (pres de la Place du Pont)
ՄԱՍՆԱԻՌԲ ՁԵՂՉ ՀԱՑ ՅԱՃԱԽՈՐԴՆԵՐՈՒՆ



OPCHA-LECTO.

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE HARATCH Foudé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur: SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13°) Métro: TOLBIAC Վեցամա 1100 ֆր., Տար. 2200, Արտ. 3000 ֆր. Tél. GOB. 15-70 Գին 10 ֆր. C.C.P. Paris 1678-63 Dimanche 16 Décembre 1951 Կիրակի 16 ԴԵԿՏԵՄՔ

ՆԱԵԳԱՍԿԵՄ Ե. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

#### TUZUTEST TIPSUL

27pg 80.6 - 27 Aprée No. 6638- unp 2pqui p-pr 2049

Վաղամեռ մեծ բերթողին՝ Պետրոս Դուրեանի Վազանետ ժեծ ընթքողին Վեագոս Կուղասութ անաշում Հարիւրաժնակը, ՀամաՀայկական ի ժաստով յարդանցի եւ որեկոյուն առին ՀանաՀայկական հարդերանցի եւ որեկոյուն առին ՀանաՀայկանը ժեր հարդերացրութներ, անոր կեսանցին ու փորհարդեր հարդեր արդեր անդեր հեր հեր հեր հարդեր հարդեր հարդեր հարդեր հարդեր հարդեր հեր հեր հետ հետեր և հարդեր հարդեր հարդեր հարդեր հարդեր հարդեր հարդեր հարդեր հեր հեր հետեր հետեր հարդեր փնաարըն ու որդապարարում մչը, չապրո որդող դա դահի հոդեղին ապրումներնու, — հոր ու անցելա-աղդ մաածումի — Գժրախաութիւն մին է ամե — Լա, դոր մենջ կր վերադրենը մեր կամ ջե՛ւ անկախ, արտարին ապրակերու, ու, մանաւանու, մեա առծաւական Տակատարրին:

Մամուլը, սակայն, որ գարքնուցիչ Հոկոդի մը դերը կը կատարէ ծաեւ այս տեսակէտով, լայն տեղ տուաւ ոչ միայն Դուրեածի կետևջին ու դործին, այիեւ ռգկոչումին՝ ուրիևյ մեծ և ռարարախտ ծին, այիեւ ռգկոչումին՝ ուրիչ մեծ և ռարարախտ ուտն Կարիւրամեակին ։

հետև հարիշրամ հակին ։

Ներչևչող ու Թելադրական ուժ մը ունին մահուտն ևւ ծնեղեան տարեղարձներն ու տարելիցնե—
թը։ Ահա Թէ ինչու, անհրաժելա է արթուն մնալ,
ձեծերու կեանչով ու գործով ակսուած մեր անցհայր հիւթ դարձնելու Համար պարբերական վե —
թունահատութնեան կամ ուսումնասիրութնեան ։
1951

1851ը առիթ մը պէտը է հանդիսանայ յիչնլու ար նաևւ Ռեթէոս Պէրպէրեանը,— ժեծ ուսու համար համու Որե Ոքրա Պերայք րեանը — ժեծ ռուսուցիչն ու ժատածող ժարդը, որ վաթքառնական և։
ութառնական Թուականներու ժեր դրական կեանթեն թերաւ իժաստասիրական իր խոսկումենրու առողջ, տժուր ու հաղորդական ժԹուրարդ։ Մեր
Ուսուցչական Միութեան եւ հայ կրթական հասատառութիւններու վրայ կը ծանրանայ, ժամա Հորարար, հակաժեռնարի ըրթը անոր ծննդեսն
հարբանետի հասարերութեանը և հա

արրարար, ծախաձահումարի ըլլալ անոր ծնորևան Հարրաբարի հակատեսնութի հաշընտունիանը .

Այս տարի կը լրանան հանու, մահուան լիս համահակները Միսիկարեան հայրենասիր մեծ ընրքող Հ. Դևտող Ակրանիան հայրենասիր մեծ ընրքող Հ. Դևտող Ակրանիան համուրսի հիմարիր Սահաիանիի «Արեւնլիան Մամուրսի հիմարիր իսկարքից Մատրեկու Մամուրնանի, ինչպես հանուրահեր հարարի ։

Ֆանսիններորը դարու դրական մեր հորիդոհին վրայ, Ալիլան կը կողծերլանչ Արուսնակը ,
— « ի դիչերի եւ ի տուրնիան» իր տիրական հերհրայութեամբ՝ հայ ժողովուրզի դրական ձեր հորիպոկեն եւ իղականան հեսական մեր հորանական հերհայութեամբ՝ հայ ժողովուրզի դրական, հանրահա
այիատանջի տիսպող մը, որ ԺԱՄԱՆԱՍԻ ընթու և արհանարըութիւններու վրայ - համաստանրներ ու հասարութիւններու վրայ - համաստանրներ , որ իսնիան հանրարական հարարարան հարարարան հարարարան հարարարան հարարարան հարարարան հարարարան հարարարան համարարանիները - արացական հանրարարան համարարութիւնները , որտեր հուրեն ու հուրեն ու հարարական և արդային դրումով ատեղծադործութիրենիը - արացարարութիւնները ,
կը ժատնեն դանդապ ու լուսաւկա ժաղումը տա
- արևարնադրական ին համարանին ունին ու հուրեն ու արային դորում ով որակարան հեր արդային դարակարի հարարարար հիմարան համարական և արդային դարանան համարան համար հանրարանին ու ունին ու արդան արան արանարան համարան համարանին ուրենի ու արդանիալումի գրականու համար, ուների ու արդանարան հերանութեան դարենալուն չ գրականութեան հանալո և որուն երան կրակը հետելով սիրանրուն հիշան կրակը հետելով սիրանրուներ ան բարար դրագարուու հատարի կովկաս , Հայրենաչունի գրականունենան , ապա՝ Յեղափոխունեան կրակը հետերով սիրահրումէն Դրականունենան ու արուհստի չափանիչնրով ,

արտը՝ մեծ հանդանութնան ու արուհստի չափանիւկորվ, արտը՝ մեծ հանդակարութնան միր աշիջը կան արտայայան քնան դեղեցիու քիւչները չէ որ կ՛ս-բոններ իր դործին մէջ. Ալիչանը ԻՐ ԺԱՄԱՆԱ-ՎՈԼ է որ կր որենաւ իր մեծ ուքիւնը, երբ նկատի ունենանց մեր ժողովուրդի ընկերային եւ դրա — կան կնանցի բնոլչանուր պատկերը, ԺԵ- դարու առաջին կիսուն.

առային կիսուն ։
 Արջան չահատ Հայրենի Հողը, սակայն, նըժանեցաւ ան տարասիրու Հայ ժողովուրդին, որ
ապրեցաւ այդ Հողը, որպես ՀՈԳԵԿԱՆ ԻՄԱԿ —
ՖՈԳԻՐԵ, — այնայն, ինչպես ժենջ կ՝ապրինջ
այսօր, իր ժամեն լիսուն տարի վերը ։
Նահարևորն գրականութիւնը անկորների
փաստ ժրն է ՀԱՅՐԵՐԻՐԸ ԿԱՐԵԵԱԼ ԱԳՐԵԼՈՒ ,
ԿԵՆ ՎԵՐԱՆԱՆ ԱԳՐԵԼՈՒ ,

outh 2000 թեն Հենան . — հաչա՝ տարա դիր ու անիրաւեալ ժողովուրդի մեր նա դրին հետ։ Ապրելու, ԱՌԱՆՑ ՎՀԱՏՈՒ անոր հասնելու ԱՆՈԱԽՏ ՀԱՄՈՋՈՒՄՈՎ 4 211SONO BILL LE

խմրագրական ԱԲԵՒԵԼՔի

**ՑԱՒԱԿՑԱԿԱՆ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ** th tarpeusaranpertuur

Bulmulen gramp freflout fouterns and zu junnan. E. Zu spung-wei ffreig negennaführte felge Mittelfe Sift Urbillellig in mennaführte enn nammen gennten in Gumben ficht e. Tillebe bei gungen ne Gumben aften der fatte t. Tillebe big where under dendud dangeligung franz fel barehelte 2. 6. h. Durghyhmal beling weiter te general general felgen en film en felde den den film en felde den den film en felde den felde den film en felde den felde den film en felde den film en felde den f

տան հիմնադրամին .

Հ. 8. Դ. Ադրիւր Սերոր եւ Մկրտիչ Եօթնեղ ... բայրեան խումբ, *Իթալի* 

× Sp. 4. Nuzh topulhe sunbushing ար - , տաքը շրադրը սաստարորը արգ վշտով կը խուարձի վեներան ընկերներու ՌՈՒ-ԲԷՆ ՏԷԿ ՄԻՆԱՄԻԱՆԵ : . ԼԵԿՈՆ ՇԱՆԲԻ Թարժ Հիրիմ հերուն առջեւ եւ փոխան ծաղկեպսակի 10 Հայար Ֆրանը կը հուերէ Հ. Յ. Դ. Փարիզի տան . թվ նագրամ ին ։

Հայագլպերկ

Ամբ. Ցակորհան

# 0 6 5 0 6 6 6

**ԿԱՂԱՐՆԴ Է, ԾՆՈՐՒՆԴ Է ...** 

**Ցա**մախ կը պարծնետնը որ աւանդապաշտ ժոզովուրդ հեջ։ Կր պահենջ ձեր հին ընտանեկան բարջերը եւ ազգային ու հանրային դեղեցիկ որ մար առիքներ ։

Այսպես, օրինակ մինչեւ այսօր ալ, ուրիչ դաղուβննրու մէջ, Պոլսոյ (աւաղ՝ ան ալ դաղուβ մը նղաւ այժմ) կամ Սուրիոյ , Եղիպաոսի եւ մա-նաւանը Ամերիկայի մէջ, փոխան այցելութիոնն հու բուբետասութերերդրի դ,ներդ անմայկր րու հունրատուունինւհներ կ'ըլլան ապարին հասատատեսնանց կամ բարենապատակ միունիումերու։
Մեր ժողովուրդը, հարուստ Եէ ազգատ, ինչ արթատառուչ սովորունիւն մր ունեցած է միրտ, ին պրահարատուչ սովորունիւն մր ունեցած է միրտ, ին պարհարան ու Մունեդի հոկանի բաժին հաներով չունեւորին, հիւանդին կամ ծերին ու մանուկին։
Շուպլ սեղաններ, անիմաստ ու առերորդ ծախանց միլիուներ պիտի հասին վազը միւս օր, ասոր անոր դարանը։ Անուն չեն կրնար բաժին հանել միս որ դարանը և հեռնարին ունեն ու ձեռնան միս որ դարանը և հեռնարին ունեն ու ձեռնան հեռնարին ու որ հեռնարին ու ձեռնարին ու ձեռնարին ու ձեռնարին ու հեռ

ատոր ատոր դրդասը։ Արտեց չեն կրմար բաժին «ահել մեր աղջատին ու Հիւանորին, որքին ու ծետ բուշեին, մենջ ենք որ նախապես պիտի դատեւջ անուց բաժ իւր ու լնաոլ գոհացնենջ մեր աժենա-յետին փափաջը ։

Այլեւս ճշվարտութեան կարգը անցած է որ «տասնոցներով պահած ենջ ու կը պահենջ հի — «անցանոցներ ու որրանոցներ, հարիւրատոր ստա-թիներէ ի վեր։ Մեր ազգային մեսծ հաստասու — Թեանց միայուն եւ հիմնական եկաժուտը հայ ժոուվուրդին դրպանն է եւ իր աուող ձևութը

ղաքուրդին դրարատ է ու բր աստու և այդ կոդ -Յաւայի է ըսևլ որ Ֆրանսա ժյատ է այդ կոդ -ժէն, հարի, արտամարար կր լսևս ոփոխան ծաղի-կիծ արուած չանի մը հաղար ֆրանսի նուէր ժը ։ Հաւտաայէջ, հման հուէրները, դումարը չանի ժը ատեսական հասներ, ենէ րան - դործ պէտը ունին մեր աջակցութեան

ձիլու է՛, Կարա՛՛որ է, Ծնունդ է, բայց ոչ միայն ունեւորին համար պէտը է ըլլան անոնը ուրախութեան տոներ ,այլեւ բոլորին համար ... Հնորհիւ ձեր սրտաբուխ նուէրներուն : 000p

# Լերիա անկախ կր հույակուի

UPUSBUL U296FAF 4AZUF

ՄԱԿի բնոչ Հ. ժողովը պաշտօնապես անկան պիտի Հոշակե Լիբիան, տեղշոյե Հռչակատր խմիր Ռաբիա է ա Մինուսիի մականին տակ, որ պիտի հարըն ես Մինուսի Ա. արդապահան տակ, որ պիտի առև Մինուսի Ա. արդապահան տակ, որ Վերքին պահուն , որոշումը ըսնի օր հետաձրուած է , վարդ մի վաերաբերութենրու յապաղման պատճատաւ Յայտնի է ինչ իրչևալ երկիրը գրասուած էր Ռուսիրայեն Դժեմը, հրադրութեկան դարնագրով Ահանաարիայեն Դժեմը և իրադրութեկանը կր

Դատրիայքն 1946ին, իսարադուննան՝ գայնադրով Միջանայիցի եւ Տրիպոյիսի վարչունիենը կրանատեր Անդինը կրանատքի։ Միկաւ որաշաժներ, 1949ի եւ 1950ի Նուրեմբեր անաչի բուքարկուան ՄԱԿի կողմել կր յանձնա-րարքին վերոյիչնալ պետունիւններուն, «քինչեւ 1932ի Յունուար Վեկը կիզիան պատրաստել ան — կախուննանան Այս հայաստակին հատևերու համար տեղական երևով, «Հողովը պետք էր մինչեւ 1951ի Յունուար մեկը պատրաստեր ասումանադրունիւն մը, հոյն ատեն մինչեւ 1951ի Ապրիլ մեկը առժաժ հայ կառավարունիւն մը, որուն հետոքնակ պիտի փոխանցինի խոսանակայ աճրուն հետոքնակ պիտի փոխանայինի խոսանակայ աճրունիւնները - հրենա նայ կառավարունիև» մը, որուն հետզհետէ պիտի փոխանցէին խնամակալ տէրութիւնները հր**են** իչխանունիննները ։

իշխանունիլները և

ՊՀաջ Է ըսև ՄԷ Է Հակառակ կարդ մը դժուտուրանիւներու, այս յայոտալիրը հետրառոր հղաւ իրագործիւ։ Աղդ տողովը ձևւ մը տուաւ լիրիա և կան կառակություններ ու ու որովը ձևւ մը տուաւ լիրիա և կան կառակություններ և այրականայից հերև է երբապես, տե իրեն վեծ այնա ընտրեց Միրանայից երկրը, ու հարիա էս Մինուսին։ Յիչեալ ժողովը այժմ կիարևայի լին ասահանարդութնեան մը պատրաստութնեան վրայ։ Լիրիան Ֆրանսային հրիջ անդամ աւելի մեն է, մեկ միլիուն թիշ մը ասելի բանգ է, մեկ միլիուն թեշ մի ասելի բանգ և, մեկ միլիուն թեշ մի ունայան եր Հո արանս արևուն հրայ է ղաժասերուն վրայ

Mydpu yn ulardk

«bpbf puusart»tbpar

PULLARINGPINARIEC

Ուրքախ առաւստ , Աալանահան խորհուրդի առժամեայ յանձնաժողովին ժեջ ձղանալ վիճակ ժը ստեղծունցաւ, «Երևը իմաստուն»ներուն կողձէ պատաստուած ահղեկադրի վիճապանութնեան առին արկրել։ Արդարեւ , Գելժոյ ներկայացուցիլը ժետ են չվորըը Հերկմընի, Ժան Մոնեի եւ խառեն փուտա ի առեղենային արարագրել հեր արդեն արարագրել արդեն արարագրել արդենը հրակայացուցիչը ժետ հրակայացության արարագրեն արդեն արարագրել հեր հա արրեր իր դիհաշորական պիշտնեն, ոչ մ**իայն իր** երկրին համար, այլ ուրիչ ազդերուն, որպես դի կարհնան չարունակել իրևնց սպառագ**ինու** Թեան

« Tiple planumnedabpp fidine sandup amadume communi his dambambamb Abidhai afung sanum he padag, herupambah Abidhai afung sanum herupambah herupambah sanum sanuh herupambah sanuh s

Հաշանաբար Պելժիան միակ Հաւանարար Պելժիան միակ բողողարկուն պիտի բըլլա, լատ կարելի է, որ Հոլանատ Է միանան։ Բայց են Մույնիսկ Քաւաստ իրեն միանան։ Բայց են Վոտոււ եր երկիրը դլուիս կանցեի չարժ-ման , անոր Համար է որ մասնաւողարար դինչը կը մեղադրեն, անոր Համար հմանապես օր իր կեցուած ջը չատ ամուր է։ Ուրեմն, իր պարարան կրայ փորձաջար մը դառնալ Ատլանանան դաչ — նակցունինան տա մաններու եւ կարելիունին։ աշ մասնան մեն։ Յեհար դա մանունունան մաս հակցունինան ատեժաններու եւ կարելիունիլնենն թու մարզին մէջ: Յիջեալ դայնակցունենան մաս հանից աշդաժները խիստ յահացողարան են այս
վիմարանունեան մար - բով-հանւ - ակղթունչային
հարցեր կոնան դուսել անդանի վրայ։ Ատրանանան
քայներ կոնան դուսել անդանի վրայ։ Ատրանանան
քայնուի հանակարում արևունի սպառաղինու
ին հանցուն անանան արևոր դանունի սպառաղինու
հետն ծայրունը պահանիներուն, երբ այս անա
ուղ ծախչերը կրնան կործանել իրենց ընդեւ և հանահան

ուր ծախջերը կրնան կործանել իրենց ընդծ։ և լեւմ-ւուջը: .

Պելծիջա ինջգիները կր պաշտպանել յարձա — կողականի անցնելով: Ո՛վ կրնայ ապացուցանել , կոս եր պատուիրակը, որ Աուրանանան դաջանակ , ցունեան երկու Հրամայական պահանջները իրա — դարծած է — Ա. Որոչեալ պայմանաժամին կուի- և պատրաստ բանա ինքերու սարցաւորումը։ Բ. Ե- լեւմտական եւ ըչկերային կայունու Թեան պահ - պանում։ ԵՍԷ Պելծիջայիները կարողացան յար — գել իրենց թոլոր յանձնառուժիւնները տահան քեր- քաղրավ իների հերջերուած են իրականունենեն և իրենց այտագիրները ներջերուած են իրականունենեն և ոչ ՍԷ Աժերիկայիներում վրայ տպատրուժիւն ոչ թե Ամերիկացիներուն վրայ ապատրութիւն

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. Էջ)

# **ጓ፱**8<del>৮</del>৮৮ ዓኮዮዶ Նበትኮዮե8৮₽ ՁեՐ ՍԻՐԵԼԻՆԵՐՈՒՆ

Հարաքների ի վեր դրենք ամեն օր ուրիչ հատահանիրու կարգին դերժան հրատարակչականներ և ուրույն մե գրատարակչականներ հատարակչականներ հայարդին դերժան հրատարակչականներ հեւ դրավարան դրենր կազատուներ տորից մե քարավարան դրբեր կազատ դրենր կազատունին մը «Տուա» Այս դրացանկեր կրբ հառաքան գիան տահանարում վիակորութիւն մը «Տուա» հրինիրուն» կամ տարես վեր կարադանիրութիչ կամ «Արերը մեայունիւն մը «Տուա» հրինիրուն» կամ արաջանկերը, հան կան տեներու ծաատ մը կան տապես վերտասունիւն մը «Տուա» հրականիրուն» կամ «Արերը մեայունիւն» հուեք մին է» մա հրան ձեծերու ծաատ ը կերնի րերայանիր, հանչերու եւ աղջիկներու յա տարեր կերաի փիլիարուիա արևան, աամատարական եւ առիլածախնդրական հատարական եւ առիլածախնդրական հատարանիր, ուշիւը, մանչերու եւ աղջիկներու յա տարերներու համար դենչ արացաները հետ։ Արեր արարանան առքիւ, ինչպես կ՛լնեն հեր փոքրերու համար հեռ արարանաներ համաարները հրան առքիւ, ինչպես կ՛լնեն հեր հրականարները և ուղիչ եւրողական ապեր է։ Դեն մեր դրականարերի հրան առնիւ իւն այներեների դրայն ձեր ձեր արացաները և ուղին հրանաարների համար չե դրայաներ հրանար չե դրայաներ հրանար հեռ դրայանին հրանար չե դրայաների հրանար չե դրայաների հրանար չե դրայանին հրանար չե դրայաների հրանար չե դրարականարարելի համար ապարզանին հրանար չե դրարական հատրերի, ուղականարին համար չե դրարական հատրաներ, որ արացելաներ և հարարականարին համար չե դրարական հատրաներ, որ արացելանի հեռ արարանարական հրանարական ուրարին հրանար արարականարին հրանար չեր հայարարականներ, որ հե հարանանարի չեր հարարականարին հրանար չեր հայարարաներ հրանարարական ուրարը հերը ապարանաներ, հրանարարայան առարարան առարաներ չեր հայարարականար որ չեր հայարարարաներ, որ անահարարարականարի հրանարարականարի հարարարականարության դրարարանարության դրարարանարության դրարարաներ, որ հե հարանարարաներ, որ արացանարարոր հեւ հարանարարաներ, որ հե հարանարարարաներ հերա արարարանարության հրաարարարանարության դրարարարաներ հարաարարարաներ, որ ուրանարարարաներ հերա արացանարարարաներ հերարարարաներ, որ հերարարաներ հերարարարաներ, որ արացանարարարաներ հերարարարաներ, որ արացանարարարաներ հերարարարաներ որ արացանարարարարանարարարաներ, որ հերարարարանարարարանարարարաներ, որ հերարարարան

պարուհակունիան նունիրկ եւ սակայն ետ կենայ արտ բախսական եւ ապետանիան կոչերէ կիրէ ծախնրու ասմար և Մեր Թեթքնիուն մէջ յանան կը կարգանջ ծախնրու ասմար և Ար պատմատարանունիամբ ԲԷ ան անհրանայի չէ հեկ գրջերը կը մեան նելնանը էր արտ ինանուն այն պատմատարանունիամբ ԲԷ ան տենթուն ջով , կամ կը մգլոտին զրավանատներու մէջ՝ հիրջ ապրածելու առաքա հերուն ջով , կամ կը մգլոտին զրավանատներու մէջ՝ հիրջ ապրածելու առաքա հետուն չանի որ երբեջ չեմ կրնար երեւակայել որ հանդիսանունիամբ բանանուրնեանը այն հրապետաներուն մէջ՝ հիրջ ապրածելու առաքա հետուն չանի որ երբեջ չեմ կրնար երեւակայել որ հանդիսանունիամբ բանանորուն հերա այն երբակայունիան իչ կանարանց չունի հասարակունիւնը, այլ յանցանջ չունի հասարակունիւնը, այլ յանցանջ չունի հասարակունիւնը, որ յանցանջ չունի հասարակունիները ու վրայ չեն դրա առանութել հերաայացությեւնը վարձել, որոնջ կամ ժողովուրդը հետաջրջորը նիւ կանրեկութ են դրև կամ հարձարը չեչ չեն կապմակերպեր է Արարայի հերի արան վատաակ ձր հանձնայդ դործչն և Արարես է Եւրոպայի ժէջ, արայես է Ամերիկային չի հերաայարությեւնը վարձել, որոնջ պարական հերաարարակական բեկ հորանը համար իչ հերևայի հերև չանուրին եր հերևայի հերև չանուրի և հերևայի հերև չանուրի և հերևայի հերև արանորի հերև չանուրի հերևականի իչ հերևականորի և հերևարականութ եր հերևարի հերև չարությեւն հարարայի հերև արայց արական հերևարականութիւն, այսպես է ժերա։ Երբ Ոսկան կարդապես ժեր է արան հերևարի հերև արանորի հերև հարարութենն կատարերի հերև արանական երի հերաարութենն կատարութենն կատարութենն կատարերը դրամապես արդեսնը մը չառուաւ հեներակը դրամապես արդեսնը մը չառուաւ հեներայի և Թե հարաականութեն հերև այս ձեծ ձեռնարկը դրամապես արդեսնը մը չառուաւ հե

## Phambuli unuunhip

« Գիտական առասպելը » (Science-Fiction) ան-ուտնակոչման տակ ֆրանանրեն ինդուի ընկերցող-ձերը սկսած են իրևնչ ալ այնուլիսնել իրևնց հայ-բերուն եւ մեծ Հայրերուն Հանուբ պատճառող Վրուածջները, ինչպես օրինակ, Ժիւլ Վէոնի « արտակարդ համագորդութիւններու» ենան դոր-

արտակարդ ճամարորութիւններուծ հասան դրը-Ամեն ատեն ալ մարդկային երեւակայութիւնը հեր պիտի ոլլայ մարդկային կետներ երկրի վրայ եւ տիեղերքի մէջ, հարկու, հաղար, առաբ հարա փոխութենեն վերջև է որ աւելի շատ մարդիկ ու-փոխութենեն վերջև է որ աւելի շատ մարդիկ ու-կետները, չնարկեւ արկեստագիտական յատաքրի ա մունիւն և արևեստագիտական առաջեր -մունիւն և և արևեստագիտական առաջեր -սուներնուն և և արևեստագիտական արտաքրի -սուներնուն և և արևեստագիտական արտաքրի -

պատանը, չարդեւ արդատապարտութը հանաքարի անունիևն և Լուհիանոսի «Լուտնի մեկ ճան բարդուքիւն և Լուհիանում և Միրանս ար Պերժըրացի հմարապարած և հերուն միին տասնորկեց դարու միչոց մը կայ, եւ երեւակայութեան տեսակելում հման են իրարու և երեւակայութեան տեսակելում է խակատ Փոլի տարորինակ պատմութիւնները յաւակնունիւն չունիու դահան հարարարին և հրեւակայական ճամ բորդուններ՝ մի այարունաև ապատմունի մեկ (հայու օգապարիկոն ձել) որուն մեկ արձհատարիատիան նկարարին և հետարիներն իր մանձի որուն մեկ արձհատալիատիան նկարագրութեան, երբ Ափրիկին կոր արանանակ ձելի արուն մեկ արձարար գուապարիկոն ձելի արձան և հետ հարարարին հետ կոր արանանուն («Լինը չարան օգապարիկին մել) որուն մեկի արձարային արաագրութեան, երբ Ափրիկին նարիս կուտային արանանուհ հետ հարարարին և հետ արանանուհ հետ հարարարին հետ հետ արանանակայութենն և արդանարուն և հետ հետ արանանուհ հետ հարարարին հետ հետ արենատարիանանուհ վեր պատունը արևակայութերենը, որ կը դործածուհ վերի արեսակայութերենը, որ կը դործածուհ վերի արանակայութերենը, որ կը դործածուհ վերի արանակայութերենը, որ կը դործածուհ վերի ար երեւակայութիւնը, որ կը դործածուի վէպի ար-ուհստին մէջ։

ուհատին ժէջ։
Այս Թուականեն ի վեր կարևուր տեղ վր կր դրըսշեն վէպին ժէջ հերոսին արաժադրուժեան տակ
բուած արհետտուինասական ժիջոցները։ Այս արհետտարետական ժիջոցները կր դադրին իսկոյն
արհետադետական ժիջոցները կր դադրին իսկոյն
արտարացել անցները ըլյալէ եւ կր
դառնան մաևւ կենսարանին, հողերանին եւ կան
ռատարի մասնուկուին ժիջոցները

Ասվենմավելի, ընագիտուվեան եւ կենսա
Ասվենմավելի, ընագիտուվեան եւ կենսա
և կուրուվեան ձեծ տեսուվիւնները կր ծառայեն իր
բեւ վէպի խորջ։ Տերնրերը դր կրնոլայնի, յե գաւրջումը եւ փոփոխուվելինը վիպային տարբեր
են ործեց յանախ կը ժաղմեն հերոսին կարևու —
բունիւնը:

րունինաը ։

Որովենաև Հիմա արենսաաղկաներն ու դի —

տուններն են որ ձեռը կ'տունեն առասպելին անձևթը կենդանացնելու Հողը։ Մ. Նահանդներու ձէջ

Աիրակ որ Գան (որ Մես բուաքի Մ. Նահանդներու ձէջ

Արանադր հան (որ Մես բուաքի Մ. Արանանդներու ձէջ

ուրենած համառը աւարուած է) կաժ երիր Թեժ
ուրենած համառը աւարուած է) կաժ երիր Թեժ
ուրեն դեսական առասպելի և թուարանական ալկա —

ուրեն դեսական առասպելի լարժումը։ Գիտական

առասպելներ հրապարակող պարդերաքերին եր

դենն ընքերցողներու Նաժակներնը որոնջ կը ջրն
հաղատեն որեւէ ծորավեպ որ հիժուան է ու քեկ

վապեն կաժ արուղունեան վրալ, այլ ժաննապի հ

սրրոսն այրջան ճչգրիտ են, որ պատերազմի միջոցին դիտ. առասպելի սրարբերաներնի նո չատ մեծ վէներու ևւ դատերու դուռ բացաւ, բայց որոշ է որ տպադրական դործին չահարհերութիրձն ալ նկատի առևուած էր ։

-լ պրարը առուսած էր։
Հարցը այն է Սէ դիրջը ինչպէս ծախուի,
Հարցը այն է Սէ դիրջը տարածուի, Հեղինակը
տարրի, դրավաճառն ալ իր արդար վաստակը ոնէ
և ամեծ Հայու տան մէջ Հայհրբե դիրջը մուտջ
գույլ կան նդրայրը կր կարդայ... կան
առնութ....

#### M - 2UBUUSULP ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻԻՆ

ար արբոց Պագադրարին

— իմ խառար ճամրի արհւ \_ արհգակ, Այս աշխարհի մեջ ու հրկնքի տակ Չկայ ինձ համար ոչ արհւ, աչ կհանք Առանց քո սիրոյ ստասց քո սիրոյ .... Այսպէս էր ասում տղան սիրահար ։ \_Ո՛չ, \_ աղջիկը միջտ ընդհատում էր սառ,... Այդ ջուրթերդ են լշկ խստում սիրժավառ . Սա՛ռե՛ է սիրտը քո։

կանգնում էր տղան՝ լուռ, սիրակար**օտ** Սիրած աղջկայ պատեւհանի մօտ Եւ աղջկան էր մինչ**եւ առաւշտ** Երազում միայն

\_ Ո՛չ, դառ երբեք էլ ինձ չե՛ս երազում , Այդ դու լուսնո՛վ ես հայտւել ուզում,\_\_ խծատ ժախտով այսպես էր ասում Աղջիկը նրան :

Քաղում էր տղան վարդեր լուսաթով , Ցօդո՞ւմ էր , շաղո՞ւմ արցունքով իր ծով Եւ աղջկան էր բերում կարօտով Ու կանգնում լռին .

— Ո՛չ, — շընչում էր աղջիկը նրան ,— Այդ դու չես լացիլ վարդերի վրայ , Այդ լոկ երկնքի ցօ՛ղն է վաղորդեան իջել վարդերին

Նայում է տղան դէմքին աղջկայ .

— Մահարհը թոյնն է ձեռքիս մէջ ահա , հմո՞ւմ եմ . միայն , միայն հաւատա՛, Որ սիրո՞ւմ եմ ես .

որ սրթուս ոս ոս ու — հաքի՛ր , եւ աշկայն գիտե՛մ ես հաստատ Թոյն չկայ երթեք բաժակի մէջ այդ ․ Գինի՛ է, խմիր հանգիստ ու զուարթ , Հասկանո՛ւմ եմ քեզ ․․․

Ու նայեց տղան՝ կարօտով վերջին Սիրած աղջկայ աչքերի մեջ ջինջ , Շուրթերին տարաւ բաժակը վճիտ Ու խմե՛ց անձայն իսկ ազջիկը , թռո` մտքհրում ընկա**ծ ,** հորհում էր՝ «կհանքում մաքուր սէր չկ**այ»,** Մինչ տոնհրի մշտ հպարտ աղջկայ Մհոնո՞ւմ էր տղան ...

UPLILU YUAAN SPYEUL

րավերկի մը մէջ կը խոսուքը հիւլէական «ռումարի մասին», եւ ուր կը հկարուդրուեր մեջննականու ժիւմըս Աներիկեան ռայահովուհեխան ապատարվութներն իրներ արհետուարև արդահութներ ը արհետուարև հերինեան ռայահովուհերինան արդադարայի ու իրևարայի հերինեան արդահութներ ը արհետուարև հրար ու համար դիրոսական դաղանորին իր հարարայի հրարուն մեջ եւ Բարիանարի դապանիրը դահաներուն մեջ եւ Բարիանարի հրարութներն առաջանարին իրարութներն առաջանարին հրարութներն արդահանարին հրարութներն արդահութներն և հինարարին հրարութներն առաջանարին հրարութներն առաջանարին հրարութներն առաջանարին հրարութներն առաջանարին հրարութներն առաջանարին հրարութներն առաջանարին հրարութներն արդահութներն հրարութներն արդահութներն հրարութներն հր

waden. Glick achies to reserve the way of the serve of th

#### ANTAUSE DE AUSUUNULE

Գացած էի դանդատելու Թէ ինչու օրաթեր Թին բաժենգինը նոր յաւելում մը կրած էր։ ԳաՖի. և դղջացի, որովհետեւ արուած պատաս համները կախվակել էին։

են հերու ճանար, քրմուր, ասի – սիասան է ժանոր վանչապիսն և հրիջենն անսապե և Վել-ներե՝ ատար էն ասուրբեկու ենեն... գրև նագա – Հուրել, է... օնտերբեկիր նագլքերի վրմ քն ասուն են Վանքատիան և ասան իրեն՝ և հանդառը է երուրել է... եւ է չեւ

- Սյդ տեսակ գանդատ մին ալ նպարավանա-տիդ ալ հերկայացուցի՞ր ...
   Նպարավանառու ԹերԹ չի հրատարակեր ...
   Ըսկ կ՞ուղեն՝ որ հարցուցի՞ր իրեն Թէ ինս-չու հաւկիԹը որ առաջ 15 ֆրանը չր , հիմա 30 չ
  ... հարցուցի՞ր Թէ ինչու պահիրին համար երևջ
  հարիւր ջառասուն կ՛ուղէր, այսօր եսԹը հարիւր

— Շիտակը, ընտե ժարէս չանցան ...
Խոսըս մի կարհը ... կօրկավաճառիդ բողոբեցի՞ր Թէ ինչու 1500տոց զորդին , հիմա վեց Հագար կը պահանջե․.. Հարցուցի՞ր ծիաավաճառիդ

խութեան զգացումը տիեզերջի անսակմանութեան

առին. ։

Գիտական առասպելի դրականունիւնը չի ծաղհիր միայն Մ. Նահանդներու ևւ արևւմտեան նւ բոպայի մէջ, այլ նաև ն. Միունեան մէջ — հաժամայն իրագոնչիւր երկրի յատուկ իստնուա —
գին, ուր կը դարդանայ կրնայ նաևւ ամէնչն յառակարեմ գիտական մաածողունեան
տարը մը ըլլալ, ինչպես ևւ ժողովուրդներու մօ gn will le

ասցուտը։ Ասոր Համար կը բաշէ որ դիտական առասպէլին Հեղինակները դիտակցին իրենց պատասխանա – ատշութեատ Թէ դիտուԹեան եւ Թէ մարդկային

UNESCO

Pt ինչու 40 նոց ծրարիկին նոր դին նշանակած է FUS ՆԱՄԱԿ իննրսուն ։

— Պարզ բան է ... արուրջերը ասելցան , Հեպա կաչինի մէկ միլիսոններ կը ծախսենչ... բնակա -նարար խանութնպաններն ալ ...

ւնս ընդի առելի խելացի կը կարձէի ժեղը բու դացած դպրոցներուդ... ըսև կ՝ ուղն որ Հեղկայինի պատերաղմին ծախջերը միայն կը-պարավաճառեւ ու ժավաճառը կան կոչկավաճառե ծխավանա° որ կը վճարեն

նն տեսյ 5 արնաշտա ին հանգագան օհ ...

— ըրացեն - ասացե - ասացեն ես իրու - արին
են - իրա 88 ֆետր է - փոխանել եսե չուրի. դակր
են - իրա 88 ֆետր է - փոխանել և ես է չեն րսա 
- երացեն - ասացել հան հայաստութ, ուներ
են - արարաարար - գտահա - ասացեր իրանարար - ասար

- արարարար - գտահա ին հանգարար - Հիդրա րը արոն ը անընդ հատ կը դարձրանան. Հիմա հասկցա՞ր թե դանն ինչումն է, պարոն վերադա

« Վարչապետ »ին այս ՂախՂախիչ պատաս խաններէն ետը պապանձումն Զաջարիայի եղայ բանի մը վայրկեան ։

Բայց , երբ տեսայ յաղքանակի ժպիտը իր ղէմջին վթայ, Համարձակեցայ Հարցում մը հւա neggbj

— Բաժանորդներէն գանգատներ կը ստանա՞ք․

— Բաժամորդներքն գանգատներ կր ստանա՛ջ...

" ա , ա՝ ա ... պիտի գարկանա և իք ի ըսեժ
որ միայն երեջ Հայրենակիցներ դիտուղուքիան ըրին... ընդՀակառակել չատերը կիրնե քե՛ ուշ
մնացած ենջ եւ լատոնց ըարձրացուցած պէտը է
ըլլայինը մեր բաժներկեները ։ Գանգատողները
այն րաժանորդներն են որոնջ չեն վՀարած իրենց

Չարաչար պարառւած , « վարչապետ» էն հրա ժելտ առի... րերանս ա լա Չըրչիլ սիկառ մր... Իր նուէրն էր...

#### ՖՐ. ԿԱՊՈՅՏ ԽԱՉԻ ՕԴԱՓՈԽՈՒԹԵԱՆ

Կայանը այս տարի յակողուβհամը բոլորեց իր ըրկանը, Կրբծոպի բրկակայգը, Haute Jarry ժեջ է Հիւրըծկալիլով 160ի չափ հրախաներ։ Այս յանը -դուβհան ժեծապետ հպաստեցին Կրբնոպլի ժեր րաշէն աշխատարնով եւ րաշէնբնեսվ։ Հասրաջիշմն իւ արշատ հանդիադրբև՝ դուր Հ. - Հորու

Այս առնիւ խորին չհորհակալունիիւն կը յույսոննը Ֆր. Կապույտ հայի Կրբնոսլի մասնա Շիւրի ընկեր - ընկիսուհիներուն, արտեկաներուն եւ Տէր և Տիկին Սիսլհաններուն, որտեց ու ժեկ ջանջ խնայեցին կայանի յաջողութեան Համար։ Ֆր. Կապ. Խոչի Կեդր. վարչութիւն

... Գ. ինմրադիր,
Պիտի իծոլրեի որ ձեր աղդանուեր երատարա.
Վունիեւմներու չարցին մեն տեղ տաջ նաեւ իմ այս
երկադիս , որ կենենադրեմ են ձեր, Հայես երկադիս , որ կենենադրեմ են ձեր, Հայես երկաոգիս , որ կ'են քաղրեն ներ մեզի, Հայերըստ Համար եոյիջան Հետաջությական է։ Քանի մր ամիս առավ «Յառավ»ի ներագրունեան պէտը ունեցայ Արթի Տիկին Լէփոիսսի նիւնական անձուկ
փիմակը մերմացնելու, որայես Հայերուս երախ —
տաղիտական մէկ պարտականունիւնը ։ Թորհուրդտուիր դիմել Ամերրիա Հ. Օ. Մ.-ին, հ. ա. Ֆ. Գ.
հաշին եւ Հ. Բ. Ը. Միունեան։ Իս՝ արդ դիմումներուս պատասխանած են մինչեւ ցարդ Հ. Օ. Մ.ունիւնը (Ամերրիկայեն) որ դրկած է 50 տոլար եւ
տնունինը Ամերրիկայեն իայ որ արա համը ներ
տանի չեն հարար — Փարիզի Գագոյա Խաչը (Եր —
թար) ։ Իսկ Բարիգործականեն որեւէ պատասիսան

able mildend to Shift Leftwhen here deproclemed of § , pale of len found sandanthen to Sanagem maghered from the mage dead of the mage sandanthen for the process of the found of the foun 

Արդարեւ երբ Եռհաննես Լեփսիւս աժ հողիովը կ՝ աչխատեր հայ ժողովուրդին ի նպա տարադրութեան եւ Լարդի օրհրուն, հրաժան ոնայ դերմանական կառավարութենեն

ատանայ դերժանական կառավարութենեն ձնոց գաչել եւ չզբաղիլ այ դգործերով։ Լէփսիւսի ար-գարադատ Հոդին կ-իւդվգի եւ կը հրաժարի իր պաչաօնէն, գրկունյով եւ գրկելով իր ընտանիջը։ Ուրախ են որ ս ենջ Հայիսս գոնէ մեր պորհեր օրութիւնով յուսակապ երրինը ծերունագարգ. Տիկին Լէփսիւսը, որուն յարդելի աժուսնոյն լի-բառակին այնջան թան կը պարտինը ժենջ Հայիսս: հատես Հայուս Հույասիսա է Այլ ինչ Հայիսս։ Bunquilof վ. ԳԱՎՈՒՔՃԵԱՆ **ф**արիզ

#### HSH8H2#

ՀԱՅՐԵՆԻՔ ԱՄՍԱԳԻՐ Նոյեմբեր , 29թդ տա. 212 Stuart Street, Boston (Mass.): ԿԱՄՔ.— Պարրերաթերթ Հարաւային Աժե .

րի, 212 Stuart Street, Boston (Mass.):

\[
\begin{align\*}
\begin{

TARS VILLEBART

வேசிய நிழிம் யாழிம் ப

# ԼՈՒԱՑԱՐԱՐՈՒՀԻՆ

#### (A. br. dbpgfal afant)

տուսապ շրը ուռկաններ կարկտելու դրադած եր, երբ աղջկան ներս ժաները տեսաւ, ուրախու - Քեան լոգեւն մի փայլեցաւ այուրներուն մեն է - Հա, էկա՞ր, ըստւ ուռկանները մեկզե ը - ձելով եւ ծրար մբ առնելով, գոր կարկառեց Սուբ-թիկեն։ **в**пеный հին петишивый կարկան пе придид

- երկու չապիկ, չորս չորապ կայ մեջը, աւելցուց. աման , աղէկ վլա, աղուոր ջուրիկս — Հոգդ մըննը, ախպարիկս, ամեննա կիտեն գի էս մէկ Հատիկ վլացող եմ. Հեմ ջուկիններուդ

արյչ հայուսացը սր ստեսութութը է — Կ Եւ իրաւ, Սուրբիի Յուսեփին լացերը մասնա-երը ինասվ չաց հախ հփոցին մեկ աղեկ մը հ-փնց, իստոյ երեր անդամ լուաց, այն աստիճան հոդածուցեստեր, որ ձիւնի ճերժակւքին ստացան Հարինակեր երեկուսան արևւին փոեց գանոնը, չ Հորհակեն հարը ծալեց ու դուրդուրանցով առաւ գիրոնութը ատնաւ ։

Եբերին շուրերը վազելով գիտեց Յուսեփ՝ եր

Բերրիր Ջուրերը վագելով դիտեց Յուսեմ երատանել է վեր լուացը չահսան եր չապիկները
եւ տա դովասականն արձակեց .

— և՛յ աֆելիմ Աուրբիկ, իրյան վացեր
ես օր դանելիմ Աուրբիկ, իրյան վացեր
ես օրնի՝ փարա պիտի տամ ։

Մահիկամարդ լուացարարուհին ձինողուին ժօտեցեր էր եւ չլսուելու համար ծեր նաւտվարէն ,
որ ջիչ մը անդին անկողնին մէջ մրափելով կա
բերուրարեր, լուաւ ցած ձայնով .

— Ամենուն բառնարարա կառնեմ ։

Ձկերորաը Թեխեւ մը կարմրեցաւ, ձեռջը դրբորեկին ձեռջը, դերոցող մեն ալ տուաւ ըսելով .

— Ասով ալ եմեչ առա կեր։

«Ասով ալ եմեչ առա այենի ։

«Հորութեիկ դրեն կարմրեցաւ, ձեռջը դրբ-

ցիկէն ներս․ կրակը կը նարնատէր․ քուրը կ'հռար Թիթնոլէ տժանին ժէ՚լ, տղտոտ լաթևրը դիղուած կը կենային թեակոյկին ժէկ կողմը ։

գարև գաշե խոսեր դատգուքրադե շաղակ հուան հետև։ Եսեն ր։ ախուն կինմանարն դն ուրբնաւ ուրենում անժ օնն Ոսւենիք փոխարար սշնախ արերը, բայց ցերևկին, միացի կյալով Յուսի -փին տուսծ տաստոցը, դուրս հլաւ, խաղող դհեց այն ստակով եւ անանկ ախորժակով կերաւ, որ , յաւտրա ճաչին, իր նախկին զուարքեսնիւնն ստա-տած եր

Ֆորս օր հարը հորէն հաւակայը դհաց մանկա-մարդ լուացարարուհին, ուղեց ձկնորսին աղաստ-Ները ու այս անոլամ աշևկից զատունցաւ աւեկի մը-տերմացած անոր հետ ։

արդապաս անոր հան և

Երբ երբորդ անդամուն, առտուն կանուկը իր
սովորական այցը առւաւ Սուրրիկ, ձկնորսը ստիպեց դայն, որ ջիչ մր աւհիլ հատի եւ խոսակցին։
Ոստակցերան՝ մեկր իր լուացարարութիւնը դա վեց, միւան իր ծովային կիանչին վայկւջներըպարայս անդամ իրարմ բաժնուհցան ձևուքի ուժեղ
այս անդամ իրարմ բաժնուհցան ձևուքի ուժեղ
և որհիրհրառնում և

և որհրիրհրառնումում է արրկընդիսառնումով:

և «Հուրիկին վախա այտերը լեցունութիւն մր կը ստանային, կենդանութիւն մր կը փքիքեր ա-նոր ամրողի մարմինին մեջ, յրան ձևակ կը տես-նուեր Յուսեփին ձետ։

նուեր βուսելիին ձետ։

Առտու մբ, Սուրբիկ, լաքները առնելէ հաջ ,
կամաց մբ ըսաւ Ցուսելին։

— Ախալաբիկ, ջու լաքներուդ Համար ալ ստակ
ձի տար , ամա իրինա մբ ունիմ, դուն ալ ինձի
Ձատկին ֆիսոտան մբ կը չինեն։

Ձատկին երիսոտն մբ կր չինեն։

Հատկին երեսարի այե վր չինեն։

Հատկին երեսարն այե չի չեներ։

Հատկին երեսարն այե չէ չեր Թուսու աղջիկ։ այդ գան ուրաի, այդ գան հերևիկ էլս հրած ։

Իրենց առաւստեսն տեսակցում թեւներն հետ Հետ գետոլ այնարն երկարիցան եւ իրենց ձայնն այն

գչետ այնըան երկարեցան եւ իրնեց ձայնն այն ջան մեղմացաւ, որ Հոն պատկող ձերունի հասա վարը գինը բերանը սկաա ծոմոկել ու ժուրոալ ։ Վերթադես օր մը Յուսեփ փոփատց Սուրբի

կին ականջին Phop b'umib'n , Unegykh : - Կ'առնեմ , ըսաւ լուացարարուհին կարմրե-

Առատւ մը, Սուրրիկ հաւակայք գծաց Յուսեփին ազատո լաβնրը առևիյու Համար ծեր հաւափոր ական այինը պարմաներով անարը անորին կր խուհար խործ արինը պարմաներով անարդ հարարաներու համար հրանարության արինը պարձաներով երև հրանար որ անկորինը ուռեցեր էր կամաց մը մետարձակեց, ծեր նաւավարը վեր ցատկեց։ Սուրրեին անձարին անարին անարին հետևը, Յուսեփին անարին հարար կերարության ուռեցեր է հրանարությեն անարին հարարն հրանարը որաշ հրանակարով .

— Ջաւալլը Յուսեփը, Հըմ , էրեկ դիչեր աղբ հետած ասեն ծովը ինկեր է, մինչեւ չի ապատեց են չէ իորգուհը չե ա, աս դէնաարին անար է, Հատել ին կրար, դուն ալ մեիկ էս։
Ու վերմակը դլխուն չաչելով նորչե սկսաս ընանալ Առաու մը, Սուրբիկ հաւակայը գհաց Յուսե-

Հեջ Սուրրիկ, կես ժամ անընդհատ լացաւ ծովամոյնին ոնարին վերևւը, ցած հեծկլաուջնե

ըրդվ :

«Ցնառյ ծռանցաւ, կամաց մը համարուրաց Յուսակիին սատ դուրթերը, որոնը տժղունած էին, առաւ սեմեակին անկիունեն ծրար մը, ուր կը դլա ուռւեյին իսին ձկնորսին առկի օրը պատուսած ագատաները, դուրս երաւ, իցիկը դնաց, քրալից Բատրոները, դուրս երաւ, իցիկը դնաց, քրալից Բատրոների, որոներով, մատներով ժամաներով հարարարածներով, կառրեներ առկով չապիկը, ծրւիկ ծրեկ ընելով, կառրեներ չալիով հանկով, երբեմն օնառի փրփուրներուն, կուր այանում ձէջ, որոնը դուրս կը Թավերունին ժակոլվեն:

Յևտոյ ժողվեց այդ րդկտուած լաթերը, պար-տեղ տարաւ, չուաններուն վրայ փոեց, արևւին ժեջ, եւ ինջ ալ անոնց դիմաց հստաւ ։ Հեջ լուացարարուհին, ժերթ ինդաց, «հրթ

Հէջ լուացարարուհին, մերթ ինդ լացաւ, մերթ հեծևծեց, մերթ ջրջջաց

be. Herusichulibus

գործելու փափաջէն, ինչպէս եւ գրաժական նրչ-գրիա ջաղաջականունետն մր պարտագրանջէն ։ Ուրեմն, ի՞նչու Համար օգեունեան ձեռջ պիտի երկարեն միունիան միւս անդամներուն, որոնջ իրենց գինուորական յանձնառունիւնները չեն կա-ատրած կամ ելեւժտական հեշտ ջաղաջականու

# Thuttern writeliff the

Հերկայինի մէջ կատարի կոիսները կը չա դունակուին, դանի մր օրէ ի վեր, մամնաւորա բար Հօտ Գինեի չրջանին մէջ, դոր ըմրոսաներն
կը ձգին ածառուր կորուսաներու գնով հա առնել
եւ իրենց հարիսկեն կարել Ջօր տր Լաքը Թա ոինեին ուժերը։ Մինչ հիւսիսային կողմը, Սոն Էլի արեմահան ուղղունեանը, ֆրանցելիեր
հանձան դունդերը տկարունեան ծչաններ ցոյց
կուտան, Գա Վի ինան կողերուն վրայ մոլեդեսբեն կը կոսուն : կուտան, Պա Վի րէն կը կտուին : Մարոքի մար

բեն կր կառաին ։

Մարոցի ժարգայան Ձօր, Կիայոմ երեկ այցե և կց Ռապաբի արջայական պայատր եւ իր չնոր — Հաաորութիւնները յայանեց Սուլթանին, Մեկրա արի առնին առքին ։ Ձօրավարը իր ժաղթանցին ժեչ չմողագա լիջել, որ թեև նամ բանարնեն ժեչ չմողագա լիջել, որ թեև նամ բանարնեն, բայց երկու ազդերը ժեւնում նպատակին կր ձարանարական ժաղումին ժեչ, երկու պատուիրակեր առաջարի բերին, որպեսյի միջարանապիները հերիայացուցիչ ունենան Մարոջի երևոր ժողովին ժեչ ։

Ճողովի վերջաարութեան, Ձօր Կիայոմ Հագույթ Մեկի հետանդման որոշումը Մարոջի հարցին և առեյցութ — Շարունակներ աշխատությարանում իր հերաացիներու և Մարոջիինիրու ժի ունեան համար։ Այժժ ժամանակ ուներն աշխատութեան համար։ Այժժ ժամանակ ուներն աշխատութեան կամար։ Այժժ ժամանակ ուներն աշխատութեան գայացնելու նչմարառաքիւնը, այսինըն

այստեղ, ֆրանսացիներու եւ Մարոջցիներու մի «Նինա համար» Այժժ ժամանակ ունինա այլիար- հի երևոին ցոլացնելու Շշժաբառւթնիւնը, այրիոչը ծրածաայի կատարած դործը այս երկրին ժՀՀ Այն հի դոր բրինչը այստեղ , մենջ ցոյց պիտի տանջ թուրը ժողովուրդներուն։ Ար քուսամ ԲՀ անում, որ ժեղ իր կարանան պատմութնեան եւ ազատ աղգե թու սեպի ժՀՀ բանակցութիւնները ԲԵ թեւ սատանանին առջեւ» է «բորևանին ուջեւ» է արանդարեն է, յուս կայ որ յաջող թուծան ժը կարձանագրեն է, յուս կայ որ յաջող թուծան ժը կարձանագրեն է, յուս կայ որ յաջող թուծան ժը արանահարձան Հի հինեւթորևայի բանակցները դունց մի ժՀՀ պիտի ժենան, են կարձանաժարութին ժՀՀ արտն անացառաջարիներուն Գ․ կետր, որ արանագրունած են անում առաջարիներուն Գ․ կետր, որ արանագրութիւն Գ․ կետր, որ արանագրութիւն Գ․ կետր, որ արանագրութիւն Գ․ կետր, որ արանագրութիւն Այուռ Հանդերձ, դեռ, կարդ Հ կետեր կան, որոնջ չեն Հորշած , ինչպես գինադուրացի բունիները է և և չէ որ դիտողներու յարասե

րունիւնները : Ծունուդի մէջ, միչա կր չարունակուի ձգա -եալ վենակը, տեղական երկու կուսակցունին -ներու գրդոււնիւններուն պատճառաւ « Նոր տալ գրատղը, տեղական երկու կուսակցութիւն հերու գրդուս թիւններում պատճառաւ։ « Նոր 
Տեսթութ կր ձղմի արգելը բլլալ հոր Մեծ ժողը վիչմի ընտրութեան, բայց ծրանսական հեղևայացուցիչները իրենց պայուսիս վերկայան չեն հկաահը, տեսակ մը «Հանրային փրկութեան կոմիակ» 
կարմած են։ Միւս կողժ է, «Հին Տաթութ» որ 
Հաիակողմեան Հակումներ ունի, այարութ կր 
Հակե որ միսները չելեն համաձայնութեան գան 
ծրանսացիներուն Հետ։ Մինոլորաը ելեջարակա-

Ճափոնական իշխանութիւնները երեւան հա ապետական իլկանու քիննները իրևան Հա հած են Համա յնավար դաղանի կազմակիրվուքիւն
«Ող տեսակ մը դինուորական ահղեկատու յանձնաժաղավ, որ «Y խմբակ»ի անունը առած էր։ Ոստիկանուքիներ մասնաւ-օրաբար ձնուր ձգեց դաղանի
վասերաթույքեր, որոնը տեղկիուքիւնենը կու
տային ամերիկեան դինուորական խարիսիսներուն
ժատն։

տային ամերիկեան գինուողական խարթարապրուտ ժասին։
Դեր ծովակալ Ադիդ Հուլուսան Ատլանտեան Ուխաի դինուորական յանժնաժողովի պատուհրակ Հանական հարավար կանաւհան է Արջական կառավարուժեան կող - ժէ։ Այս որարուքը ձևուջ առնուսած էր Առարայաի դինուորական ժողովի ընժացըին հարցը հոն է որ Թուրջիա տակաւին յիչնալ Ուխաին մաս չի կազ-ժեր, հետեւաբար դեր ծովակալը իրը դիտող պիտի մասակցի յան հանաժողովի աշխատանինուն։ Անոր ժաս իր կաղմենի հետարան հերկայացուցիչները։ Միւս կողմեն, գոր «Երւթրի հանաորը, հրանանատար Ա. գորատակի, ցաժարային ուժերու վերին հրակայալին հետուի հերարակունը և հետուր, հրանանատար Ա. գորատարի, ցաժարային ուժերու վերին հրամանատար համանարի հետևանահուն է։

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ծովակալութիւնը մինչեւ 1954 Հուրը պիտի իվեցնէ հիւյէտիան տուղանաւ մը։ Կր յուսացուի որ ծովուն մէկեն կարհնայ իրագոր – ծել հրհաուն հանգոյցէ աւելի արագութիւն մը, ինչ որ Թոյլ պիտի տայ գարնել ամենարագ ա-ռեւարական ճասուն։ Միտկ դժուարութիւնը մե նուցրու ին ջորիը։ Երբայեր խուսափով չանիր է՝ ման գատրամեարբեն հայարար

լուծելու եր ձգիկի։
ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ձայնաստիրեսը կը ծանուցանէ
ԵԼ Ռուսերը մոտ օրէն պիտի կարենան բնակիլ ապակեայ տուներու մէջ։ Ասիկա կառուցման վեր Լին նորոյին է, որ իրը չինանիւի ունի օդաժոս
ապակեայ աղիւահեր, ԵԼ ուսերանոնան, ըայց
հասարակ կրադիւսին առկումունիւնը ունի։

LORU SEURE

# ՎԱՐԴԱՄԱՏԵԱՆ

(ՀԷՔԵԱԹՆԵՐ ԵՒ ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐ) ԾԱՒԱՐԾ ՆԱՐԴՈՒՆԻ ԳԻն 500 7-haby 17 Rue Damesme, Paris (13)

ΦԱՐԻՋԱՀԱՑ Ուսահողական ընդ է. միու Միւ-նը պարանցիկ ցերևկոյի մր կազմակերպած է այս վերակի, Maion des Lettresի մէջ (Métro Saint Sulpice կամ Luxembourg), ժամը 15—20:

Կը հրաշիրուին երիտասարդները

ΦUPP 2P 2UB ANU - L'67-2 - UPAN Printe 4bpositional of programment of the 4' nearoff partin day heparament, heparamentations
for my heparament heparament fish partin dambou to the myo dahahangi ha - 02Ub SAN PbUb Φραξαιροπεί με γλημομορί θ - 02Ub SAN PbUb Φραξαιροπεί με γλημομορί θ - 02Ub SAN PbUb Φραδαρε σολεί β - nehibus 4 fepunih mamen hob daile 5 fept 10.30 b Umph beauque Anu - \$mb
def (Métro Porte d'Orléans):

#### **ՉԱՐԱՆՑԻԿ ՑԵՐԵԿՈՅԹ**

3. Կ. Խաչի Անկկնի ժառնանիշրի, Այս կիրակի կես օրե վերջ, ժամի 380 10ը, Municipalitéh սրա - հին եքջ, 9 rue du Marché: Կը հակապանք եւ կը խոսի Գ. ՀԱՑԿ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ։ Դեղարուհատական բաժ ին — Երդ, պար, արտասանուժիւն, ինչպես հահեւ Հանելի անակնկալ-ներ Անկկնի դպրոցականներու կողմե։ Միրով կը հրատերուն Անկկնի հ. Հրջակայ Հայուժիւնը:

#### *ԿԱՂԱՆԴԻ ՆՈՒԵՐ Կ'ՈՒՁԻ՞Ք*

Ընտրիցէջ հետևւհալ գիրջերէն մէկը, եւ մեծ Հանոյջ պիտի պատճառէջ զայն ստացողին ։ 1.— Վ. Մինախորհանին «1915 Թուականը» 1000 Շ. Նարդումիի «Ջրվչ»»ը և վերջին հրաարակունեննը «Վարդամատեսնը» Մ. Իրեանի «Հայրստանի քարտեսը» 500 4.— Ա. Արեղեանի «Հայաստանի 5.— Վարուժանի «Հացին երդը» 6.— Ե. Գօյանեանի «Հողը» Դիժել՝ «Յառաք»ի վարչունիան։ Փոստի ծախ գին Հաժար 100 ֆրանը աշևլի ։

## Pushruhuli bhrhunagned :

Կազմակերպուած Ս. Մ. վարժարանի նախկին գրասեր Սանուց կողժեն։ ՈՂԲԵՐԳԱԿԱՆ ԾԱՂՐԱՆՔԸ

(Same but mamp)

և. Le Commissaire est Bon Enfant (դաւևյա 1 արար)
Մ. Մուրատեան վարժարանին մէջ, 16 Դեկ տեմ բերին, կիրակի ժամը 15ին ։
Տոմերքը ապահովել Մ. Մուրատեան վարժաբանել , հեռամայն OBS, 18-28 ։ Գիները 200 և.

250 \$ 1 1 250 250 1

THE TELESCOPE PROPERTY OF THE MUSPUUSALER! MUSPUUSALER! AUSCUUSUFF8F6 !

4 · U · C · U · h (U. G. A. de Marseille) Այնթան որպասուած ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵՐ ՊԱՐԱՀԱՆ -ԴԷՍԻՆ: Տեղի պիտի ունենայ 22 Դեկտեմբեր 1951 Շարաթ երեկոյեան ժամը 9էծ մինչեւ լոյս «Club»ի Հրեղ որահին մէք, Rue Grignan : Մանրաժատես Բիւները մշա օրէն, առանձին յայտարարու Թեամբ :

#### ՐԱՔԻ ՄԱՍԻՍ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՀԱՐԱԶԱՏ ՕՂԻՆ

## RAKI-MASSIS

Մեծ եւ հին վաճառա.իշը զոր իրենց սեղանին վրայ միշտ կը փնտռեն օղիի սիրահարները։ Շուտով աիտի գտնեն զայն Փարիզի, շրջանի լաւագոյն որճարանձերուն եւ նպարավաճառնե – րուն մօտ ։

ARNAUD Cie. à Jallieu (Isère)

Le Gérant : A. NERCESSAN Imprimerie BER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris(13)

## BU. A-U. 2 4n anchola

Կաղանդի առքիւ Տիկին Խոսրովուհի (Լո**ւիզ)** Գույումնհան մէկ տարեկան «Вառաք» կ<mark>ը նուիրէ</mark> Փարիզ, Տէրո եւ Տիկին Գարահանհերուն ։

Այս կիրակի ժամը 3ին իր առաջին խումբը Gentillyի Étoile Sportiveի դէմ, L'Hay les Roses, իր սեփական դաչախն վրայ։

# ԿԱՂԱՆ**Դ**Ի

# Qur linzkrührnzli, hudur

Ինչպես հանո հրահախասունիրեններու եւ ա -մուսծունիրեններու առնիր դիմեցեր ժամագործ ու դուարավանառ

# ՀՐԱՉ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆԻ

261, Fbg. St. Martin, PARIS (10)

Որուն նոխ ու այլազան գարգեղ Էնները, դուի-դերիական բնաիր ժամացոյցները, ոսկիայ եւ աթծախետյ ամ էն անսակ առարկաները պետի դաներ ձեր ճաչակին ևշ բսակին յարմար ։ ՄԱՍՆԱԻՈՐ ՁԵՂՉ ՀԱՑ ՑԱՃԱԽՈՐԴՆԵ**ՐՈՒՆ** 

Zinnamja Nord 60.69 Mietro Louis Blane hauf Stalingrad

ԱՆՈՒՇ ԿԵՐ, ԱՆՈՒՇ ԽՕՍԷ

Հարսնիչը, կնունը, Հաւաջոյքններ, **լոնքոյչ** ունք՝ ը, ձեր սեղաններքն անպակաս պետք է <u>բլյան</u> ՊԻՐԱՎԱՆ, ԿԱՏԱՅԻԵՐ, ՊՈՒՄԱՆ ՊԷՕՐԷՔԸ ԵՒ ՍԻՄԻԹԸ ԱՆԱՐԱՏ ԿԱՐԱԳՈՎ

Իսկ եթե կուղէը ձեր տան մ**էջ պատր** պաքլավայի *թերթ կամ Հում* քատայիֆ,

# Ձե8ԹՈՒՆ8Ի ԾԱՂԱՐԱՐԻՆ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆԻ՝ ԹՈՎ

որ իր հայրենիջին ժայրին պէս աժուր **կեցած է** AU DUC DE TREVISE (டியிர் நார்க்)

32, Rue de Trévise Tél. TAI. 65-44

Langton jebera (mod up kajulade (khiudial be. punjland dhurt (mogangan kajed djang): Amamaklest kajud magangun kabe dan tod kaj gelastic Umodunan akaj bagunjta (mampa tebe par 4mdmp s

#### MORY et Co.

3 Rue St. Vincent de Paul, Paris (10) ( Service VAUQUELIN) Tél. TRU. 72-60

Poste 89 et 80, métro Poissonnière, Gare du Nord Ամեն օր , բացի կիրակիեն , 9էն 11.30 եւ 14էն 17, Շարաթ 9էն 11.30

### Նուրրեր Վացարջարի Վ**ասար** (COLIS POSTAUX POUR L'ARMENIE)

Avec accusé de récéption

Բոլոր ծախջերը կը վճարուին առա**ջման պա** Հուն, ծրարները կը յանձնուին առանց ո**եւէ ծախ** ջի կամ ձեւակհրպութնեան , ստացողին Համար ։

# Bitun zrzneli į dudunnrylibrneliz

*Hezwarnephuli* 

Zumnenhwb bypusphbpne Tissu en grosh du-

Summuno ենը փոխադրուած է՝
2 Rue Marseille, LYON (pres de la Place du Pont)
ՄԱՍՆԱԻՈՐ ՁԵՂՉ ՀԱՑ ՑԱՃԱԽՈՐԴԵՐՈՒՆ

## Reveillon, Reveillon Chez SASSOUNI

Սասունիի աւանդական Reveillong, մինչև լոյս կերուխում, նուապ, պար ևւ դուարմութիւն, հանկի մինուրդաի մր մէջ ։
ՄԻՍԻԱՅՆ ՍԱՍՈՒՆԻ ՃԱՇԱՐԱՆԻՆ ՄԷԶ Եւրոպական ևւ Արևսիան օրջեսքիրը, Attraction, Ֆոլի Գէրժէռի մեծ արուհատագետները և Ուրեմն Ծումորի ևւ Կաղանդի ձեր սեղանները ապահովնցէ այժմեն իսկ, Սասունիի Տայաբանը, 31 Rue d'Alexandrie



oruso-bris.

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARAT CHrondé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur : SCH, MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°) Métro : TOLBIAC վեցամս 1100 фр., Տար 2200, Արտ 3000 фр. Tél. GOB. 15-70 Գին 10 фр. С.С.Р. Paris 1678-63 Mardi 18 Décembre 1951 bpbf2mpp h 18 4648607.

27րդ 8ԱՐԻ -- 27 Année No. 6639-Նոր շրջան թիւ 2050 ՄԱՍԳԱՍՎԵՄ . 5 . ՄԻՍԱՔԵԱՆ

## U.A. W. U. TOLY, Oh Prusulingthic

0տար թղթակիցները, որոնց կարդին՝ հահու «Նիւ հորջ Հկրըտ Թրիսլիւծսի եւ «Նիւ հորջ Փոսխսի թղթակիցները, կարն ժամանակի մեջ «Իստա» ի թոլծակիցները, կարն ժամանակի մէջ Արվաարի հե, որ Թուրբը «իրապատ» է Կատկած Հիայ որ գիրապատ» է Թուրքը։ Անիկա լոււ գիտե ՄԷԷԻն Արնեւեջի կացունիները, լոււ գիտէ գուծնատ Վեց երկիրներու դժուսարունիւները և և իր երկ-բին՝ Թուրջիոյ աշխապետադրական նրանակունիւ. Եր ինչո՞ւ առինեն ծառանուհ, արու ծահետունա ւն. իրջաց ասինքը շնասուիք, ասով գախրքու չա-իր, խունճիս աշխանգտանակար րշարորութիւ -նն ոնքներակար րին՝ Թուրջիոյ այիարգնագրական նշանակունին.

Եր. ինչո՞ւ առինին ըսրասրի, տուր ծախնրու հաժար այդ դիրջը։ Ձժոռնանջ սակայն, որ հոյն իքապալտունիւնը կրծայ տանիլ գայն ուրիչ նա
փառներու այ, հրդ պետը անան։ Նոյն գիրապարունինակոր չե՞ր, որ պանրապնի ծանր տարինեւ
ըսն, իրուսանինակու ան դաշնագրերու արաժաղ բունիւններին եւ չժտաւ պատերային ենչ հղաւ
գայնակիցներուն հետ որայն հե, բայց իրականին
ձե՛ր ծառայից հերմանիույ ամեր հերարային հեչ հրարա
հիան այիու արևի են բնականիցի մը՝ հե քերիսահիան այիու արիուն և որաժ չի կրնար հափել
հիան այիու հեր հերար չիներիրինան օգնու —
հիան այիու արիուն և որաժ չի կրնար հափել
հիան այիու արիուն հե որաժ չի կրնար հափեր
հիան այիու արիուն հե որաժ չի կրնար հերարա
հիան այիու արիուն հե որաժ չի կրնար չիներ հերարարում հեր չիան արիուն արևուն եր հուրաի չիներ հիան օգնու —
հերաթ չինել առ բանան չիներ հերարարա չիներ չիանար չիներ չիան չիան չուստացներ է հրակիչ ա

Թևամբ, մենը միակ ժողովուրդն հնը, որ կրնանը բնել ատ բանը» Հասատացիր է քոքնակիցը, ա - «անց անդրադառնալու ՛ ՛ ՛ է «ամերիկնան օգնու - Բեամի թորեւ է ժողովուրդ կրնայ նոյն դերը կատարել։ Աւա Թուրջիոյ իրապայունիներ, որ կերկորի այնցան, որջան արտաքին օգնունիներ կը չարունակուի, որովենանւ Յուրջը չունի ընդ-անական չանրու գիտակցունիներ և ընդու անակ չէ դուսարերութեան։

հանդնակատ չաշարձեւ դրաագրութըումը ու ըսոլու -հան էն դուսարերու նեան :
Ուրիլ Թոքծակից մր կը վկայէ Թէ Թուրջիոյ
մէն գպարտուողական արի» չկայ, ինչպես միը -դար լայն փոթիղևերու ձեա։ Առասպել մին այ աս անչուլա, որով ձետեւ Թուրջիա ին ջնին պարտուո-անչուլա, որով ձետեւ Թուրջիա ին ջնին պարտուո-առատալ Հասատահան ույին դասական երկիրն է։ Ձի Հա-սատալ Հասատահան այն հոտե և սկզրունորներու դականու թեան ողիի դասակած երկրին է։ Ձի Հաւասապ հասարակաց յահերու եւ սկղրունըներու եւ հետեւարար դատարատ և անդրունըներու եւ հետեւարար դատարատ է անքն ատեծ են և կատ փոկելու Ֆե ենքե այս պահուս չի խօսիր պարտուսայանան ունի դամակից երկրներն ու հետերիկան , որտեց դենրով ու դրաժով ապահովու և հետերիկան , որտեց դենրով ու դրաժով ապահովու և Թերև կր եր ընչեն ։

Յոլորովին անհիմն է այն Հաւաստումը՝ Թե Հակառուս են Թուրցերը, եւ, հետևւարար, հա և պահանակական և

Օտար թղթակիցները, թերեւս,

Օտաթ Թղքակիցները, Բերեւս, մորցած են տր մինչեւ ջանի մը տարի տւամ, աւնլի ջան ըստար տարի հերութը եւ ուսու հղայրակցունիւն կեջուած էր։ Թուրջե ու ուսոլ միասին պայջարած են դալ- ծակիցներում գեր։ Թուրջե ու ուսոլ միասին պայջարած են դալ- ծակիցներում գեր։ Թուրջե ու ուսոլ միասին պայջարած են դալ- ծակիցներում գեր հրանի ու հանական հատին է։ Դարձեր են այնասին ին դենուիրատ, ժողովը — դավար ու, հետեւաբար, ջաղաջակիրն. ... ծետեւաբար, ջաղաջակիրն. ... են հաճարար է ջաղաջակիրն ... եւ այնասկան ներ չրվանակի մի մասին է, ինրեւս չատ ըսկից ծունենանը։ Օտար Թղքակիցները դերունենանը կինան մոլորիլ, չջեղ ընդունելու— Բիւններու եւ հանարատանան։ եւ հանկի պաոյանեւարու ընթացցի։ Բայց ենէ Թուրջեոյ եւ Ռուրջ մորուրարի իրական կարուներան մասին է խոսջը, դատ դեւրին է հրեւան բերել ներկուած այլանդակունիւնը։
Դարձեալ, Հակառակ Հանրապետական եւ դե

Դարձեալ, Հակառակ Հանրապետական և դե ժոկրատական կարգերուն, դէպջերը ցոյց կու տան, որ Թուրջերը կը ժնան նոյնը, ժոլևոանդ ու յառավորհունիունը, որ հուրդակեսակը ու արև ըրկատաորձեր, որոնը օր մեկ իզանա-Հարունիուն կունենան՝ երկկուան կուռջերը պաչ-առւած դեմ բերը տապարելու եւ ցեխ ձետելու : Թղքակիցները սակայն աւելի հեռուն կ՝եր -ատև, խանդավառօրեն արձանադրելով Թուրջիոյ տաև, անդանունիունը... Թուրջ ժողովուրդի և Հե

առանդինունինա,... խուրջ տողողուրդը արատանրինունինա,... խուրջ տողողուրդը ահատ և և, ներ իրենց պատոնուած է։ Ապահովարար պատոնուած է, որովհետև. Հեջեա Թեևրը կը պատոնունի, չեն տեսնունը։ Իրականունիներներ կր պատոնունի, ո\_ բոնցնե ձեյն է վկայունիներ հուրջեր առող որ ապահանաիան նախարար՝ ընկվ էջըեն Իւոքերև — ատղի, որ լայտարարած է դեռ վերկնա և և Թոջախար երկրին մէն այնջան տարածուած է որ, հեք ստիպողական միջոցներ ձեռը չառ —

# UU4k Chushrkli

LEPUNUZALTER SEQUUNULALPEUL TUUFL

(Մասնաւոր թղթակցութիւն ՅԱՌԱՋի)

12 Դեկտ. ՄԱԿի 6թդ (իրաշարահական) յանժնախումեր ներկայիս կը զբացի չատ կարեւոր Հարցով մը՝ «ՎերապաՀումներ Ուիստերու մէք », եւ մասնաւորարար ««ՑեղասպանուԹեան Ուխ – 40 (Convention of Genocide)

աշին (Convention of Genocide)։

Այս հարցը կը հետաքրջրկ մեզ ալ. Պերլինի մէջ Թալեաթ վայայի արարարանինը կարգաց երիտա ապաներին յարտարարութիւնը կարգաց երիտա ապաներին յարտարարութիւնը կարգաց երիտա ապր Հրևայ իաւսանող մը՝ հարջանի հարարի տաւստանում հերքի մը մէջ, ուր սպանիւք կրուր քեր, ինք ապանած է Թալեաթը իր ցեղին ընա հիմնան վրէծը լուծերու համար ։
Այս հեհ - Հրևայի երիտատրարը պայքարեցաւ մինչեւ որ յարողնայաւ համողել ՄԱԿը, որպեպի վերջ մը դրուի ցեղատարանութիան։ Այր երիտա ապրը Genocide թատին հետրի, ծառնց Աժերի կացի՝ Փի. Գ. Հարդ Լեմգինն է։
Ընդունունցաւ Ուխաը և ստորադրուրարութիև ՄԱԿը հանրաժ երկրներու կողմէ և ատորադրութիւի ՄԱԿը հարա հանրաժ երկրներու կողմէ և շատեր վասերացուցին դայն որոշ վերապահումներով (reservations)։

(Reservations):

Անցեալ տարի ՄԱԿի իրաշարանական յանձ —
հանումեր որոշեց դիմել Միֆադգային դատարա —
հին (International Court of Justice), ինչպէս նաևու
Միքարգույին իրաշարանակա. յանմեր հումերին
(International Law Commission) առանալու համար
իրենց կարծիջը այս վիրապահումներու մասին: իրենց կարծիջը այս վերապահումներու մասին։ Գատասխանները ստացուած են և ներկայիս ՄԱԿի

Պատասիսանները ստացուած են եւ ներկայիս ՄԱԿԻ 
նրդ բաննախում բր կր զրարկ այս հարցով ։
 Ջանապան պատուք կանու Թիւններ յայանեցին 
քրենց կարծիչները։ Կան պետու Թիւններ յայանեցին 
քրենց կարծիչները։ Կան պետու Թիւններ որոնչ։ 
համաձայն են վերապահումներուն։ Անչույտ հարցր պետի ստանայ չատ հետաջորգական թեույթ ։
 Տարօրինակ է որ տակալին ոչ մէկ Սովիէ Բ կամ 
արբանեակ պետու Թիւն իր կարծիչը դայանեց ։
 Բրաջի պատուհրակը՝ Տօթն Ապարլ Մանիա 
Ապաս, աջան իլի ճառ մր խոսեցաւ և ըրաւ Թէ 
քիչու իր պատուիրակու Թիւնը դէմ է վերապա 
հումներուն ։ Յիչնց իրեջ չատ կարեւոր ուխանը , 
որոնց մէջ վերապահում կարելի չէ մացնել։ Առներ 
հոնջ ին «ՄԱԿ» Ուիար» (Nnited Nations Charter) , 
«Ցայաարարու Բիւն Մարդիային իրաւունչի» «Ցայտարարութիւն Մարդկային իրաւունջի» (Declaration of Human Rights), եւ « Ցեղասպանու ... Թեսն Ուխա» (Convention of Genocide):

LUNGS 456 JUNE 18401

ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆԻ չորս հայ Թերթերու մուտջը արդիլուած — Պաշտօնաթերթին վերջին Թիւին Ճէջ կը կարգանը , Սեհրիկայի մէջ հրատարակ — ուող «Լրարեր»ը, Պուջրէլի «Նոր Կեանը »ը , Սօֆիայի «Երևւան»ը եւ Հայէպի ժէջ լոյս աես — նող «Նոր Սերունդ» ԹերԹերուն Ֆրանսա մուտջը

արդիլուած է ։ ՆԱԽԿԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻԿՆԵՐՈՒ սաշմանուած Մասինին ՊԱՏԵՐԱԶՄԻԿՆԵՐՈՒ տահմանուած Խոլակները, երևաի. Ժողովի որոշումով, հետևհալ յասելումերը կից կրեն նուհուար մէկէն սկրահալ յասելումերը կից կրեն նուհուար մէկէն սկրահալ.— 50 — 55 տարեկան՝ 530 ֆրանջ, 55 — 60 
տարեկան՝ 1272, 60 — 65 տարեկան՝ 3500, 66 
տարեկան՝ 1272, 60 — 65 տարեկան՝ 3500, 66 
հայտեկան՝ 12 վեր 4500 ֆրանջ, 15 — 75 առ հարիւր, 7000 ֆրանջ, 80 տա «հարիւր, 8000 ֆրանջ։ ВառաԷիկայ նույին 1էն սկսալ պատերապեկ այրինե —
թուն Թոլակը հոյնակա կ՝առելմայ 12 առ հարիւր 
համեմատունեամբ ։

ծուին, կարձ ատենկե մեր ժողովուրդեն կկար պի-տի հնձուի այս հիւանզութենկն »։ Չենջ դիտեր թե օտար թղթակիցները լսա՞ծ են այս վկայութեւնը, որ ջանի մը տողերու մեջ չատ աւելի կը պարդ իրական կացութեւնը, , ջան երկարապատում եւ պապղուն թղթակյութեւն.

Un in Pracephan & op Thehi Upbebleh die adhe ներակ որոր՝ պիտի դառնալ, ինչպես կը գրէ մեծ Թերքի մը Թղթակիցը։ Ինչ տխուր եւ անձինն յոյս ... անրագրական ՀԱՅՐԵՆԻՔի

Zuyhnli ynnımbulianr UPERGLAP OF UPERATURSAR UPARK

Աշնան սկիզգը՝ Սուս Ֆրանջիոջոյի մէջ գաղ 
հակը պետուքենանց Ճայիոնի հետ կւջած խաղադունիան գաչնագիրը, այս պահուս իր վերջին

Հանդրուանին մէջ կը գանուի Նիփուհեւաներիկ 
հան բանակցունենամբ, որ մարտասկ ունի վերա
կանայնել հորաձագո բեւու կայսրունիւնը : Ճա 
փան պէտջ է լաւագոյն ձևւով օգտագործէ այս

անվակունիւնը, ինչ որ կը նրանակե « իրական

գործակցունիււմ ը կացնալ իւ «հարձիայես հետ ,

սեվական պաշտպանունեան աւելի լայնօրէն նապատանըու եւ ուժեղ ու առողջ անածուքիւն մի Աշնան սկիզբը՝ Սուս Ֆրանչիսքոյի մեջ դաչ -

պատանյաւ եւ ուժեղ ու առողջ անտեսունիւն մե ստանդծելու համար», ինչպես կ՛րսե աժերկկան կառավարունեան հերկայացուցի։ Ֆոսները Տրըւ։ Վարչական դժուարունիւնները դես լուծում չեն գտած, մասնաւորաբար ապահունենան գա չիներ գլուն հանալու համար, յետոյ Ամերիկա — ցիներուն հերկայունիւնը ռավմարիտական կէտեւ բան վրայ գժկամակունիւն իր պատճառե անդաց ցիներուծ։ Ժողովուրդին ժեծամասնունիւն արար հենատես է հեռաժարա 

Թեան հետ։ 
Ֆափոնական բանակը գանցառելի համ բանջ 
մը կր ներկայացնել հացիւ 75,000 նոց պահեստի 
ոստիկատական ուժ մը, մարզուած ամերիկեան 
մեթ տով, որ հատնական է մօտ ատնեկն կրկնաա 
պատկուի եւ գօրտնար ջանի մը դրահապատ գօրաբաժ իններով։ Մարրադործուած դինուորականեւ 
ըը հետգ հակ կը վերադատնան, ինկատ հաշանա 
բապծը եւ իրենց տեսակետը յաղթանական պա 
բապծը եւ իրենց տեսակետը յաղթանակեն ինը 
պատ կառավարութենան փոփոկունիան ։ Նիվոե 
տահակին և հերակակնում ի հարոց 
դատանակետի 
հերահակնական 
հերականական 
հերականարութենան անականարի 
հատակել 
հերականարութենան հերակացիութենան ։ Նիվոե 
տահակին և հերակականում ի հարոց՝ դ է 
ծառայել որաստ դառուդարության դուրորությանն ։ Օրդրոս բանակին վերականդնումը կարո՞ղ է ծառայել Ծայրապոյն Արեւելքի խաղաղուցնեսն դատին, Թէ «ամալիսորհային երդեւ մի բռնեցնել, այս մասին կարծ իջսերը կը տուրդերին ։ Վերջին ամիսներում Մոսկուա գործին «ԵԶ

կարծիրծերը կը տուրրերին։

Վիրքին ամիսնորուն Մոսկուա գործին մէջ
մաած է, ու ամեն հիրարսվ կը կանայ առևւտրա —
կան համաձայնութիւն մր կնչքել Նիվոնի կառա
վարուհիան հետ ինչ որ համակրակար վրմա —
ւորուած է նորածադ արևւու երկրին մէջ։ Այս
առքիւ, Խոթն Միուքիւնը հրակրակարակումիչ։ Այս
առքիւ, Խոթն Միուքիւնը հրաւկր ուղղած է։
ձափոնականած մանուհական պատուիրակուքիւնը հա կեբայց վերջին պահուն պատուիրակուքիւնը հա կեբայց վերջին արահում պատուիրակուքիւնը հա կեբայց վերջին արահում պատուիրակուքիւնը հա կեբայց վերջին արահում արատուիրակուքիւնը հա կեբայց վերջին արահում արատուիրակունի ևն ահետարական յարտարերութիւնենը մակե Սեոր
հետայ համուր օովուր խոնրություններն և ահետարական յարտարերութիւնենը մակե Սեոր
հարաւ - արևւիրեն երկիրներում եւ ափորկինան Հակունեն եւ արերկինան
հետոր աչալուրջ կը հակե եւ կը ճղնի իսափանել
ժէջ Ղջրջիլի յարտարարած է խորհրդարանին մէջ,
որ ժատալիր չէ հրաժարկ դաղաչականապես ճանջհայե ծերջերի կարակարած հեր հրարութիւնը և
Այս պայմաններում մէջ, կացունինակա հեկի
կը բարդանայ, որովհենոեւ ձափոր համար ինագութ
հերձի ճանչնալ Չանկ հայ ճերն համար ինագոր
հերձի ճանչնալ Չանկ հայների հրարիս անել
պարտելին հերձի նաև իրարութիւնին և
հուրակար ութարուրեն Մաս
Հէ Թունելի կարարութիւնին։ Թերևւտ կարերի
պետի նանչնալ Չանկ հայների հրաիս անին հարձակար
հերձ ճանչնալ Չանկ հայների հրա հուրաարեր
հերձ ճար բերև չի հրահանաներիկան խորհրակայահերձ հուր թերև հրա հերձի հայների կարութունի կառական կառակարութիւն հերձի ուրաժ հուր այսերիս հերձին, իրաուներ ուներ ձեռը թերև չիսիներում ուժումեր, իրաև այսիրի է ևրեւանայիլ, որ Մոսկուայի հե

սայ, ըստ Սան Ֆրանչքարդի գալնագրին, իրա... շունց ունի ուգած կոզմի յարկերու: Ուլիեմեն, գիւ... թաւ կարկլի է երեւակայել, որ Մոսկուայի եւ Մաս Ձէ Թունկի կառավարուժիւնները աժ Հն մի-նոյ պիտի փորձեն, հորածապ արևու երկերը ի րհեց կողմը չահելու համար:

UUAh dannihli ilke

Րևդ Հ. ժողովը նվատի առաւ Եռւկոսլաւիս լ բողոքը ընդդեմ Մոսկուայի ու Եւրոպայի արև — շելեան պետու քիւններուն եւ լանձնարարեց եր — կու կողմերուն իրենց վեները լուծել Համաձայն կու կողմերուն իրենց վեները լուծել Համաձայն ՄԱԿ կամոնագրել ուրիչ իսարողասիրական մերոց — հեր։ Այս որդումը ընդունունցաւ 5ի դեմ 4 ձայ— հեր։ Այս որդումը ընդունունցաւ 5ի դեմ 4 ձայ— հեր։ Այս որդումը ընդունունցաւ 5ի դեմ 4 ձայ— հով և երկու ձեռնպահունեսներ ։ Ժողովը նկատի առաւ մանապես Մոսկուայի բողոջը ընդդեմ Միացեալ Նահանդերուն Հյար — ձակորական ջաղաջականունեսն եւ ուրիչ երկիր-հերու դործերուն միվամունը կոլու մեզարաև — գով , Հարիւր մելին առլար վարին ազաքել Ա Միումեան եւ իր արանեակ երկիրներուն ժեչ՝, ինչպես նաեւ անոնց հողանակաների կազմել Ա Միացեալ Նաեւ անոնց հողանակերի կազմել Ա Միացելա նաեւ անոնց հողանակերի արան է ինրորեն

Քրոս ուժ աուաւ այս բողոբին օրակարդի անցնե

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

# «Գրյանը, գրանոսկրը» 🚞

Upphile «Bunug»,

<del>Տահցաւոր եմ ջեզի հանդէպ երկար լռութեան</del> մը յանդանըով ։ Յաւցաւոր եմ ձանաւանդ այս ան-դամ , այսքան ուչ չուղորդելուս չամար լուր մը օրին իսկ, արդես Սարևուջի չրչանը ըրա

Հա- մըն էր, բացառիկ պայձառուխեսմբ Հազուագիւա չանվուխեսակ ու գրեխէ դարաւոր հայ մշակոյի տամարըն բարձրագոյն կատար անասի մին ասային ու մինապասքն իսնատրմատոց ին: Որ դիրչներս ոժառան դանարիները ին ան «Արներ իրիաս ու վիջնուրվառ կանարիները ին ան «Արներ հարարիս հարագայի հարաբակայի հարար ուսարձակը, աշա հոյն ու մոյնըան ծանրակչին պետի մր տուսո հու այջան ու գիածն։ դուժույն դաշսւար նօնը, չև ամգան գն քունն դուժում եսքսև։Վեր դ փամրբ ուրելի որջան լանկարծավաս։ Ձեզի « Յառաք »ի ժերձաւորսերուդ, որ ամրակատվ աշ շելի մոտ եղաց իրեւ, պարաց կ իլմադ ջուրժերու երկիւդածութեամբ պատժել ծուրձև Արժերեի ողլեկարգի փափաչարումենրը։ Իսկ ինձի Թոլլ ողնվարդի փափաշարումները։ Իսկ ինձի Թոյլ տուէջ որ ձնդի փոխանցեն ջանի մր խոսջեր մի – այն որոնջ Լեւոն Շանիի հուսկ հառաչանջները

որան ։ Դետ Հիւանդանոցն էր հրբ բարեկամի մը հետ գացինը տեսնել դինը։ Եսր հլած էր վիրարուժա գած ծանր դործողուննան մը տակեն, ու ջանի մր ելեկտրական մեջենաներ դեռ կը Հրվապատեին էր արողարաղում անցանատոր բեռ էր քրքա-չը էլ մարդիկը, որ արդեհ մարմարի արձահի մը պի-տոքարի եր։ Մենց մեր տարաժամ այրերութեւկա կողճահար, պատրաստ էինջ ետ ջարուկու այր մարքահան է մը յեստոյ Հակառակ իր այդ վիճաուրախուքժեան բացականչուքժեամ բ որ մեզ ընդունեց ու , պատասխանելու Համար մե թային դէպի դինք կաշկանդող գործիջները, կա-

ւկեց ժպտասին ։ — Աես/, սիրելինե՛ր, ահա Շանթը՝ շղթայ –

ուսծ :

Ծոլժայուիլ ... Երևւի այդ է Տակատարիրը
ամեծ առուծո որ Գրոսեկելուի ուստ կը յաջողին
ստեղծայուծ կայծ մը կորդել աստուածներու
Հանձարկու Բայց ես բնած ընտիկացությունն գուտան հա
հատակ — աստուծ մի։ Շուսին է եր որ դիցարա—
ծական հետուկիու ալիան ծախել ։
Բայց Շանի մեպնետակա միումը շղկայում
կրդ որով հանու իր միաջը Հայու անցեայի փառահարտում , արումակաց առառնել լայնորեն հրապաւր հայուներն հանուկայի հայունիան մասին։

— Տարապայմանորեն մեծ մասին 
Ֆարապայմանորեն մեծ մասին ի
ծողին մեջն իսկ, մեր բուռ մը հայությունը կասորին մեջն իսկ, մեր բուռ մը հայությունը կասորին իր ծովածառալ կետի մը պես ինքվինք պար-

ասարիլ իր ծովածաւալ շրջապատի թիան ու գնահատանքին։ Այսօր Մ մեջ չկայ հանրային, գիտական կամ զինուոր կան կարհւոր սպասարկութիւն մը որուն Հայ ան կարեւոր սպասարկութիւն մը որուն Հայ մը անանակցի։ Ասիկա համաշխարհային նանաչումն է մեր ցեղի բարձր ու խոր ընդուհակութեւնց Այդ միջոցին էր որ ձևոջ տարաւ ձախ կ

Արդ միջոցին էր որ ձևուջ տարաւ ձախ կուչայնս, դէպի այն կետը ուրիէ դործւիցին փողը իր
մարժիրին կր դայէր ու սրտանմիկ «սխ » մը արձակեց, բայց առանց բոսի մը ժամահակ տարու
— Այս սեղ այ, ըսել կ՛ուզիս այս ամերիկետն
հիւանդանոցին մէջ ալ պետրագան նոյնը չէ՞ ։ Նկասեցք թէ ի՞նչպիսի յարդանքով այ զանագան
կարգի առաչիրութիւններով շրջապատած են մեր
Տու- «Խուժիանն այ և իս աստոներինաներու Տօքը․ Ճիտէնհանն ու իր հայ պաշտօքեկիցները։ Ատի նշաժ է որ այս հայ գիտնականները անհրա պաշտօվեկիցները: ժեշտ արժէքներ են ։

Երբ իմացալ ոս հրահգածոցեն առեն փոխագ-հրթ իմացալ որ հրահգածոցեն առեն փոխագ-բուած էր, անգամ մըն այ գացի անսննվու գինը -Ի՞նե, դեռ գիւղ չե՞ս գացիւ։ Գէ՛և երեխա-յութիմն մի՛ ըներ, արձակուրդը անհառնում չէ։ Բժշկի խորհուրդով լեռ մը ընտրէ և։ շուտավ բարձրացիր. մեկ քանի չեշրաթ վերջ աշխատանքը արդեն ևս սևս է։ արդէն կը սկսի

արդյու դը ակոլ:
Իր տառապահջին խորքն ուրիչներու բարօրու —
Թետքը կը մտահողուէր:
Ձինջ ալ բարձրացուցին լեռ ուր իմացանջ Մէ
կաթն առնենի դգայի բարձրաւում ուննդած էր ,
իր Տարապատներուն հետ սեղան հատելու եւ առւկարը ստուու չու և հա սեղան հատերու եւ աու-հին բոլորտիքը պարտելու աստիճան։ «Իր կամգի ուժի լադժանակի է այս վերելքը, խորհրդածե — ցիծը ակերս այլ ճամին վիտե որ ինչ անդուխա — թինելի է Հայերուս ժէջ, ատոր Համար է որ կր մաջասի մահուսի դէմ »։ Լեռը, իր օդափորութեան ընթացքին, Շանթ - «Ոսան ասողօրի» հետաքրքրուհցաւ, այլ

ու գիայի պարզութ հայկումի ժասիչ։ Կարզագ -Սեր որսու մօտեցող դպրոցական տարեչթիանի դա-ապիիջիրու ընտրու Թեաի, դասացոյցի կարվու -Մեաի իր օգուրարության արարդացիա, ժասի

0*ՐՈՒԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԻՆ Հ***ԵՏ** 

# Գեruանիող suskuu կան վիճակը

Պատերազմէն ամէնէն աւելի վնասուած եր պատորապաշտ աս շուրս առեղը դրատուստ ար կիրը Գերմահիան է, Բաւական է ըսնլ, որ կան ա դուն քաղաք կամ դիւղաքաղաք չէ մնացած : Օդա-յին ոմ բակրծութիլոնները գանդած են իր Հարաա-րաբունատին կացնուր մէկ մատր։ Պատերապմա արդիւհարհրունեան հասաատութիւնները եւ իր Հոչակաւոր դոբծորանները քակուբքով իր հուտակառոր դործուրամոները բակուելով դիս խադրուհրյան չացիական երկիրներ, իրթեւ տու գաւեջ կաժ աւտր։ Խ - Միումիները Ռուսիա փո խաղրեց ոչ միայն հոկայ գործաբաններ, այլեւ
տուենբու դուռերը, պատուհանները, փեղկերը,
Է ւրի եւ կաղի խաղովակները եւ երկաքուղիները։
Ատնց վրայ առեյցում է բաղաքականին երի
տասարդներու կորուսաը ռապմանակատներուհ
ա

տասարդներու կորուստը ռազմածակատներուն վրայ, եւ Հիմնայատակ թաղաջներու փլատակնե ـ տակ թաղուած հարիւր հազարաւոր ջաղա -

Միւս կողմէ երկիրը երկութի բաժմուած է, եւ Ենքակալ երկու Հզօր եւ ընդոլիմամարտ ուժերու տիրապետութեան ։

Հաչուի առնելով վերոյիչեալ պայմա՛ռները , Գերժանիոյ տնտեսական վերելըը հաժաղօր է հը ...

րաչջի : Այս աննախընթաց երեւոյթին իրրեւ պերձա\_ ապացոյց, տանք բանի մը Թիւևը

1936ին, ամբողջ Գերմաներ է անչցածուիր ամսական արտագրութիւնը 9 միլիոն 700 Հազար Թոն էր ։ 1946ին ինկաւ 4,5 միլիոնի ։ Վերջին վի թու չը։ Միկու ը համաձայի, միայն արևանու Տակագրութեանց համաձայի, միայն արևանու Գերժս հիան կառանց հայունըու Սարը և Սիլե — գիան), իր ամասկան արտահանումը հասցուցուն է 10 միլիոն թեռնի։ Եւ հաւանարար այս Թիւր վար է իրականեն ։

Anguant wommy por Bleby, 1938/h, 4p do-Կողալուն արտադրութիւնը, 1950ին, կր մեարտարանար անական 1.5 միլիոն ինսին։ Ապատան. ա.
ճումով արդչն հասած չ 1.16 միլիոն ինսին։ (Նաիտապատերապմեան Թիւնրը կը ներկայացնեն ամբողջ Գերմանիոյ արտադրութիւնը, իսկ յեսպաանրադժեանները արևուս - Գերմանիան միայի) ։

Ալեպարական ուժի արտադրութիւնը չորս միա

լիոն թիլովաթ է ամիսը , այսինջն 33 առ հարիւր

կրադիւսի ամոական արտադրունիւնը մէ միլիոն 100 Հաղար Թոնը կ՝անցնի : 1937ին 700 Հա

Քարիւդի արտաղրունիւնը կ'անի անհաւա տալի արադունեամբ։ Մինչ 38 հաղար Թոն պատերաղմի նախօրհակին, այժմ բարձրացած

110 հայար Թոհի ։
Ինչնաչարժի աժապան արտադրութիւնը 14
հայար կառջ էր 1936ին։ Այսօր՝ 23,000 ։
Տակաւին կարելի էր չորել Թիւերը րոլոր ձիւդերուն համար։ Ռաւակահանանջ այսջանով եւ ըոնեց ձիայն, որ 1950 Յունիսչե — 1951 - Յունիս
Քիրմահիդ արտադրութիւնը 25 առ հարիւր յա —
ւելում կրած է։

U.ju Phehpp proble mapsapan bo, be stal -Use Pfether broader magnandor at, in the first surface to the form of the first form the first form to find the first form and find the first form and find the first form and find the first form to first form to first form to fir ապրուսաը սղած է 12 առ Հարիւր հաժե. աութեամբ ։

Գործազուրկներու Բիւր բարձր է տակաւին , ով հահե անրիդ-հատ փախստականներ կը հաս և ուրե ելևան Գերմանի դեն : Հակառակ այս ում ուրուերատ քարտապրոցեր։ Հաղատող այր Ներիուժումին անոնց Բիւը ձետոգետի կը հուտ ա գիւ Անալիատ բաղուկները մէկ միլիոնչն ջիչ մբ աւնլի են։ Այսինջև, արևւմտ Գերմանիոյ գոր —

ատեհիր ունե ասիսոն

ծ ծ մարրին ու ին առմրոց:

Իր առեւարական հայունկչիոր հրկար ատեն

բաց ու իչի Լիժմ ոչ միայն հաշատարակչուստծ

է, այլև հիամուտի յաւհում կարձանագրէ.

«հրկա հրամուտի յաւհում կարձանագրէ.

«հրկաց, 274 միկիսն տոլարի արտածում կատա

բած է Արևւժտ. Գերժանիոյ արտացին առեւտու
թա հասած է ավորոց Գերժանիոյ կերբ կարտահետու
գրակն է Արև հասար Գերժանիոյ կերբ կարտահե ւյնջան, ինչջան կ'արտածէր ամրողջ հան ւախապատերազմեան չրջանին ։

Այս փայլուն յաջողութեան պատճառնե<sup>ր</sup>րը: աշխատանը, կարդապահութիւն ևւ ստեղծագործ

Գերմանիա, ներոպայի բոլոր հրկիրներին ա...

«ելի կ՝ա չիսասի, եւ այս յամառ այիսասանքը եր
թեր չարցուիր, կամ շատ քիչ անդամ , քաղաքա

դես չարցուիր, համ շատ քիչ անդամ , քաղաքա

դան եւ իւկերային տարակարծութիւններին է

Հայուսուկալ որ ընկերային եւ արձատակցական Հայուսայելով է որ ընդերացրո ու ար-անատակցական «
վեները դործապույ բառանացնեն ինչ որ աղ ըլթան Գ. Գ. Աարնաուրրի, Շուժախների և դործաավերիուն թարաբեկան առորակարծութիւնները, չըւրոր համաձայի և և, ամին տեղ և, լաժառողեն, 
պատապանելու Գերժանիոյ արաադրութեան չա -

պաշտպանելու Գերժանիոյ արտադրուցեան ա. ... Բոլորը կր դիտակցին որ անոնց կը նոյ - նահան դերժան արտագրուցեան չա. ... Այս դիտակութեն չա. ... Այս դիտակութենը, անչուրտ, չատ կարեւ որ արդակ մին է Այս հրեւոյքով կը բացատրուի չահարկման աչրառու հիրը - 1951 և առաքին վե. գտական ամանուած դուժարը 11 միլիառ տեսչվարք եղած է (915 մի... կիտա հրանը)։ Այս դրամին 50 առ հարիւթը դո ... բացած է կայն պայմանաժում վարկերէ, մշատ ուրապես 25 առ հարիւթը պետ ... ացած է դայն սիսյան աստանող դարզարել է մտա-որապես 25 առ հարիւրը անդանազական շու — այքն, եւ 25 առ հարիւրը հանրային երենացող -վեւ Ատմեր ժօտաւոր Թիւեր են։ Աժերիկայի օ -հանդակու Թիւնր 4.6 առ հարիւր է միայե։ Անելան զումար մը, որմէ դիւրութեամբ կրևայ հրաժարիլ զերման անտեսութիւնը ։

ի հարկե, միա հրկիրներու ծման, գինուո –
ըտկան ծանրիր չունի։ Բայց ան ալ մեծագումար
շատուցում կը վճարէ գրուման ըանակներուն։
Ինչ որ ալ գրայ տապիութիւնը, րուսարար չէ
բացապեսը։ Գերմանիոլ անանական արտակարգ
վերելը։ Պիաի տեսեներ, երը Գերմանիա եւս
շայկէ վիրովանանի մանակութ բեռը։
Գերմանիոլ յաջողութեւան չիմնական դազա –

րութիւններ թելադրեց վարչական մարդին հա մար։ Այդ օրհրուն, բոլորովին յուսալից էր իր մոտաւոր ապարինումի մասին։

մտասող ապատինումի մասին։

Ցորհրու այս այր աղուոր բողրոջումին մէջն էր

որ տեսի ունեցաւ վերանկումը (rechute), տարա 
բախոսարար, այս անպամ վերականդնումի իր

որմա այ ցնդում վերականդնումի հր

որմա այ ցնդում վերականդնումի իր

որմա այ ցնդում վերականդնումի իր

իրնն չիայ վերադարձ դեպի կետնը ՝ Սակայի այս
տեղ երեււն եկաւ իր կամերի ուժի մէկ ուրիչ և
րևալ։ Յանին թաց աչձիրով ու ծանդարաօրին դի
տեց մանը որ ձևադեսաէ իր նուանէր իր մարիե
չդառնացուց իր չրջապատի արամադրունին ները։

Դր այցելուներում ան չարունակից խոսի պատ

մական, դրական եւ նոյնիսկ առօրնայ է արցերու

մական, դրական եւ նոյնիսկ առօրնայ է արցերու

մական, դրական եւ նոյնիսկ առօրնայ է արցերու

մական, կոսի կորումի ու պայծառ արամարնու —

սի յուսանը, կոսի և արանու որասանու արամարանու սիլ լստակ լնդուով ու պայծառ՝ արամարանու \_ Թևամը, խոսիլ նոյնիսկ մահուան մասին, ակա՝ \_ ղեմական անտարբերութեամբ ու փիլիսոփայի անվեչևրութեամբ։ Գանգատ ունէր միայն իր ւրքի աշխատարք, իսկ այդ հաշաղատ էքն քևանդրքը ա որդուրի ան իսրը էք անաօրը տեն գլկ գաղեր ա առմուրերություն էն առմապար էքն քևանդրքը և

— Ընկեր Շանի, կը վահանձէի ջ, առ այժմ ձեր Հանդիստի մասին մասծեցէջ, այդ կերպով է որ ղուջ պիտի կարողանաջ չուաւվ - վերադանեւ ձեր առողջութիւնը ու վերսկսիլ նաեւ ձեր այիսա\_

— Ա՛յ սիրելինե՛ր, ես մահէն վախցող չեմ, կր պատասխաներ վճռական շեշտով։ Բայց չեմ կա րող մոռնալ որ ես հայ ժողովուրդի օժանդակու թեամին եր կարդացի ու մերդ եղեր եւ թ թեամին եւ որ կարդացի ու մերդ եղեր եմ: Ես թեամին է որ կարդացի ու մերդ եղեր եմ: Ես թեամին է որ կարդացի ու մերդ եղեր եմ: ջացնելու։ Ուսուցիչներուն համար պիտանի գիրք մը պիտի բլլայ

արկողչ՝ մատևերը այլևւս անգօր կը՝ դառնային արտասանութիրեն ալ չկրցաւ օգտադողծել։ Իր սոկեղչ՝ մատևերը այլևու արգօր կը՝ դառնային anhingto dumining mentangan anamangan termanahan anhingto dumining menungkan dumining diploto mengalah dan anamangkan pendanangan dumining menungkan dumining menungkan dumining dumining menungkan dumining dumin

գրոսը դրդ՝ Նոյև աչ կերան էր որ Նարեկէն ընԹերցումենը կը կատարքը վարպետին է Բանաստեղծ Մ. Իչևան որ գին ջ տեսած էր այդ ընԹերցումներու ընԹաց-ջին, այսպես ամփոփեց ՇահԹի խոսջերը Նարե-

— Նարեկը կակագին աղօբքնհրու շարք մը չէ, այլ մարդկային՝ անիրառուած հոգիի պոոթիրումն է դէպի հրկինք: Նարհկը ընդվզումի վէն մրն է որով մեր հուննարհղ վամականը կ՚ըսէ Աստուծոյն, «դուն ամէն փառք ու իշխանութիւն, ամէն վա հիք ու հրանութիւն Զեզի սեփականած հս, ու մեզ նհրած և այս տեսն և ու ուսարանութիւն հեզի սեփականած հս, ու մեզ նհրած և այս տեսն և ու ուսարանութիւն հրակարանի և հրապահին jigf nı hpuiln pelit fiq ubifuquitud bu, nı unq öhnund bu uyu nhqifi nı mamunquöte uzbunchih itç: Ulchundbyn t nı tidh dyamulphu : Vidif finı ul-nihipin şenuganifibid bifi bi, hpunniff nı il-nihipin ununuquitubid bifi bi, hpunniff nihifi fin ununuquitubin birini; buphip, bqnu-liuganquod ti Gude, mibit bunn bi titunumuli ge-niud t tidi. Sulpeti ndolpfi :

nundf է քան Տանթեի դժմիսքը :»
Այսպես ժեռոււ այն մեծ Հայր որուն Հողքի
առաջին խուքջը ձրուում մի հղաւ դեպի Հայրենիջի բարձւնչները, « լեռնե՛ր, սե՛զ լեռներ, ես կր
սկսին մեզ...», եւ որուն վեռջին ջունչը հրացումի ժրժունի ժը հղաւ դեղի Հայ հանարը ։
ԵԿՈՒԱՐԴ ՏԱՐՕՆԵԱՆ

# 3 MBUUSUL

ԵՐԵՒԱՆԻ ՁԱՑՆԱՍՓԻՒՌԵՆ

Համամ խուքենական երդի եւ պարի մրցման , որուն մասնակցելու համար Մոսկուա մեկնած էր Լենինականի երկեւ թուղային խմրակը, մեծ յաջու դութերեներ ձեռը բերաժ է մրցումներուն՝ մեջ ։ ահելով Համասիութենական առաջին մրցանա

ջանիլով Համասիութիևական առաջին մրցանա կը, և արժահահալով Մ. Մրուհիան արուհատի վարչուհիան պատությ գիրին։ ԳՈՐԻՍԻ մէջ վերջերս կառուցունցան դարև — ջուրի, մեջենաչիչական, հիւսուածեղէնի ևւ այլ արտագրական ձեռնարկներ։ Գողաթին մէջ կր դործեն մէկ բարձրագոյի, երկու ժերջակարգ. բերպես ևւ բազմակել արձնատակցական կանառ-ձեր, 2000էն աշելի ուսանող աշակերաներով։ Այս տարի բջնանի դեղերուն մէջ կառուցունցան 500է աշերի հիակելի չէծոնը մէջ կառուցունցան 500է

տարը քրլատը դրեղարդուն մեջ կառուցուհցան 500է առնի բնակիլի լերերի առայի տրամագրուած է նրերա...
հերու ծննդեան, ինչպես եւ մաքկական շիւանդութիուննկու բուժման շամար, Սովհաական Հա ...
աստանի մեջ :

Այս ամառ ապահովադրութնած դրասեծեակր միջոցով հանդստեած վայրեր դրկուած են 12 հա-դար աշխատաւորներ եւ 50 սկաուտակած ճան բար-ներու մէջ իրենց ամառնային արձակուրդը անցու-ցած են բանուորներու 17000 ռաման մէջ առաջա-ւոր երախաներ։ Չատերազմի եւ աշխատանչային հայմանդաններու յատկացուած եւ հինդ միլիոն Այս ամառ ապահովաղթութեան գրասենեակի pringph dury in :

թուտլիի վալվ մը ։

« Մովհատկան Հայաստան » օրաթերթթը
(1951 , Հոկտերբեր 31) կր դրչ Թչ Հայկական
ՍՍՌ դիտու թեանց ակադեմ իայի պետական պատաժական Թանդարանի խումեր մը աչխատողծեր հետդիտական պեղումեն որ կատարկային նոր հայագիար չթջանին Մուիսան դիւղին մօտ ։ Հոս Սեւանի
լձին ցամցած տարածու թեան վրայ , (500 — 700
գառ Վենր) բացուած են աւելի ջան 80 դամրա
բաներ, որոնք կր պատկանին երկու իրարմե բասական հեռու ժամանակաչըջաններու ։ Դամրա —
սակներու առաքին իումերը, որոնց հումերկ կր ւական հեռու ժամանակաւթյաններու ։ Իասքա -թաններու առաջին իուժըը, որոնց հեռւքիւնը կր հայունն 2700 - 3000 տարի, կր պատկանին ջա թարկղային դրուքնեան, ունին 2-3 մենի երկա -րուքիւն եւ ժինչիւ ժէկուկէս ժենիր լայնուքիւն րություն ու որոչու այրույ և մէկ մենր խորություն վրայ կը դանուի դամ Նոյն տարածուննան վրայ կը դանուի դամ

ապաննները և որկրորդ կումերը, որ չատ առելի չին է: Այս խումերին պատկանող դամեաթանները դոյութիւն ունեցած են5500-6000 տարի առաջ :Այս դոյուծիւն ունեցած են 200-0000 տարի տուպ (Ար դաքարարաններ՝ ունեի երությանն է արուսածը (ջրթ-Չանաձեւ) 5 — 7 մենքը տրամադիծ, մէկէն մէկու-կէտ մենքը բարձրունիւն։ 30է աւնլի են այս դամ-բարանները բայց մէկ մասը տակաւին դուրս չէ եկած ջուրի տասկեն։

**նիջներն, են , ընկերային զանազան խաշհրոշ ա**չ-

խատանջի անսպառ կորովը, և տնտեսական ագ դակի Հրաժայականութեան Հանդէպ իրենց ունե

դակի Հրամայականութեան տարչու ընտացած առը դիտակցութիւնը։
Այս ժինուոյն արժանիլնինը։
Հանգներուն ապահովեցին այն տիրական դիրքը ,
դոր արդարձրեն կը դրաշեն ամրողքալիարՀի մէջ։
Հրո արդարձրեն իր դրաշեն ամրողքալիարՀի մէջ։

#### ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻՆ

Աորին յուղումով կարդացի «Յառաք»ի մէջ Արդիկ Միապեսանի գրածը «Երր Լեւոն Շամթ մե-ռած չէր տակալին» եւ իմ վչարս եւ կակիծը, թէ ինչ պիտի լինի մեր վերքը եւ Չէյրունի ձեմարանի րու պրտի լրևի մեր վերկը և «Ալրուեի ձեմարահի փիճակը, երը մէկը միւսին հահերի մեկ Թողմում են մեր ձերոսները — ինչպէս Շիկօլ Ադրալիանը, Լեւոն Շանվը եւ Ռուբեն ձէր Մինասեանը — մի ինչ որ յուս մտաւ իմ տիրտս, այդ դպացուած աո-դերը կարդալիս, մե ինչ որ սեղմանը, Նունիսկ ուրախունիւն։ Գանի որ Արփիկ Միսարհանը, ե այդ կորուսաները, դա մեծ դրաւական է, որ հը... րանք պիտի չարունակեն մեծերի աուրբ գործը Մեր Հայ վանջերը ջանդւում են ու նո

Ubdbpp deniand to, imptpp quifu to themb

թին նոր թափ տալու :

գլու սոր թաղ տարա:
Դիհաւորը դա է, որ նոր սերունդը դգայ ու հասկանայ իր ստեղծարործ ուժը եւ դերը։ Cest la rélève qui vient : Ես հաւտատեմ եմ մեր ապագային, հաւատում

bd unp abpullafit : LURPLE FERRUSBUL

waterson on an extent to the about the

Apparathett per perme plant t submitte appropriate Կողումեների: Երեւան երև է գրջանաներ սահ հակենրու ուղիր չարուածը ունեցող պատերու մը-հացորդներ։ Գենքադրուի որ տեղարնակ ցեղերը սկզբնական ըրկահի վարած են նախ քավարհուա-կան, ապա հատակնաց կնանը։ Գահուած են եր կան է ազմենալ իրեր։ Ապարանքաններ որոնը կը կրևեն 250–300 կրամ։ Գահուած է նուրը արchunny yampundacub bapppt samuib, ih ուհստում պատրաստուած ծարքրէ մատանի, եր դակի ծայրեր, ուրունջներ, որոնց մէջ կան ոսկիէ
հուրբ ինիներէ պատրաստուած փուրրիկ ուլունջներ։ Ննչեցեալի պարանոցի don ուլունչիներու
հետ դանուած է կացին մբ։ Կան կասել ամաններ,
որոնց մէջ հնչեցեանի տես Համար դրուած ուտե լիջներէն մեացած սկորներ։ Բոլոր դամրաբաններ
թուն մէջ կան 3-5 Հողի հասած կինակի մէջ :
Ուտւեցնեանում տարառած են պարանաները եւ Ուլունըներով զարդարուած են պարանոցները ևւ րագուկները

Պեդումները ցոյց կուտան որ Հազաբաժետկ-ներ առաց Սեւանի լինր եղած է չատ աշելի փոթր բան Հիմա։ Լինր բարձրացած է հուանաբար մի -այհ փերկիմ գարհրում եւ տակն առած է դամրա — րաններն ու ընակատեղիրը ։

ՉԵԽՈՍԼՈՎԱՔ կառավարութիւնը կ'ամրաս \_ ատել Արդիան , որ կրահատկան բանց մի կր պա «և երկրին մեք։ Այս առքիւ, վապքան որոշում
առւած է անդլիական դեսարահատան երրորդ, բարառույար երկ հարայիսրի եւ Տեֆ՝ Մէյակ դէմ՝,
որ Թեժեւօրէն վիրաուրրուած է ձերրակալման մի-

ժԱՆ ՄԱՐՇԱՅԻ Թատերախումբը հասած է Գա-հիրէ։ Տեղւոյն Օփերային մէջ արուած ներկա \_ րրքունիւր դն ննագ է Ֆնարսանի անսւբոտանքա-րինիր արմադրին: գամսվուհեն փաննութ նրմու-չնեչ, ջոլովո օգտնանը ոչ անճանակար նրատ չնեչ, Shrnhuh

ՏԵՐՈՒՆԻ
ՎԱԼԱՆՍ — Ցուրա Հոգլիս յանձնեցինը Հ. Ց.
Դաչնակցութեան մեր Հաւաստաւոր ընկերներէն
Խորէն Չելժէգհանը, 52 տարեկան Հասակին մեջ։
Մարսթիացի էր։ Մռանին Համարիարդային պա
տերացմին Տեր Ջորի մամրաներել և մարապուրծ ,
Կազատի , Կիլիկեր յ մեջ կամաւոր կը գրուհ, գինազադարէն վերջ Մարաչեն ծահանի տահն , ձիւն
ձմրան , ցեցրատայի կը թոնում։ Ահա այս ցաւն
է որ , երկար տահն տուսապեցնել փոույ կր
զգետնել գինչը, իր ուժերու լրույին մեջ։
Պարտանանալ ընկեր էր եւ «Ցառամ»ի չերժ
ընկերցող մը ։ Եւ Թեն սակատիստ, բայց Հա

ը ԳԱՍԵԱՆ

1. 14 թեն արարարարության որ հետևոր ուներ։ Իր գերեղմանին վրայ յարդանցի ենկայն կրցի ընտեր առմեր և արողն կրցի ընտել ինկերներու կողմե։ Այս ջանի մը տողն «Յառաջ»ի մէջ իր սիրելի յիչատակին։

6. ԳԱՍԵԱՆ

26401-801-0

Լիոնի եւ Շրջ. Հայ Ազգ. Միութեան կեդը.

լիոնի եւ Շրջ. Հայ Ազգ. Միութեան վեդրակարյութեան. Երջ. Հայ Ազգ. Միութեան կեղը. Լիուհ եւ Շրջ. Հայ Ազգ. Միութեան կեղը. վարչութիւներ 5 Նոյ. 1951 կիրակի օր հրաւիրեա մր, վերակարդելու Համար արջատախնամ մար անինը, որ կը վայելէ իր հովանատորութիւնը։ Մար. Հուդովեն 6 ունդ առած Արրատահեսա Ծժանարակ Տիկնանց մարվենիը ամրադարելուցիւնը բաղկացած 9 տիկիններէ։ Արջատախնամ Տիկնանց Օժանդակ յանձնա հորատարան Արրատախնամ Տիկնանց Օժանդակ յանձնա հորատարան Արրատախնամ Տիկնանց Օժանդակ յանձնա հորատարան Արթատախնամ Տիկնանց Օժանդակ յանձնա հորատ առանար հու հորածառ հենան առարարան արտը ին է

խումեր իր Հողածութեան առարկան պիտի բնել Լիոնի եւ չրջակայից աղջատները, Հիւանդները, անկար ծերունիները։ Սոյն մարմինը ենքակայ ու Համարստու է Աղզային վարչութեան ։

Համարստու է Արզային վարչունեան :
Նոյն օրը Արզ . վարչունեան հահանեռնու .
Թեամբ կարմունցաւ հաև ներկրցասեր Ֆիինանց
Օժանգակ յանձնակումեր, որ պիտի ակակցի վարգութեան տարիներէ ի վեր Հետասինդան նպատա
հին իրականացման .— օժանլ Լիոնն այ սեփական
հեկոկցի, դպրոց , Հանդիսասրահով .
Արզային վարչունիւնը արդակ մին է հրօր
ժեր արդային հետնորի անչականացման , այրերուն
հետրան պիտի հանգիանել արդակ մին է հրօր
ժեր արդային հետնորի անչականացման , այրերուն
հետրան պիտի հանգիանակա , օրօրաւիգ պիտի
կանդեր Արզ - վարչութեանս , ժանաւանդ եկերե
ցայլեն ժեծ ձեռնարիկեն :
Իսև Ուտային հատուներ և արտուների անասին ծեռնարին

ցային մեծ ձեռնարկին։
Իսկ Ազդային վարչութիւնը պիտի ձեռնարկե ժեծ Հանդանակութնան ։ Այս առթիւ կոչ կինե թարհսեջ աղգայիններու որոնթ պիտի փափաջին անգույտ յունիսայի է իրենց կած իրենց գիրելի-նեռուն անունը, ժեծ նուիրատուս թեևաքը որ դի-տի ջանդակուի ինուսելիջ ենկացութ հուտջի դրանր կից գետեղուելիջ կոթողին վրայ։ Վրա-սրու Քէ ժեր պատուական չինարար ժողովուրդը սիրով թիդառան պիտի երթալ Ազդ Վարգաթենան դիմումներուն ժանաւանդ ամանորի ասնական տա Lynele

օրևրում ։ Բարերարմերու ծուիրատուու Թիւնները ուղ — դել 69, rue Louis Blanc, Union Nationale et Ephorie de l'Eglise Arménienne de Lyon et des Environs « Ի դեմաց Ազգ» վարչու Թեան ատենապետ՝ Աղեքս Կ. Կիւլպենկեան, ատենադայիր Ցակոր

վարժապետեան ։

\*BUNUL 4 & LUANIB»

# **ՏՈՄՍԱ**ԿԻ ՄԸ ՀԱՄԱՐ

Տեսաբինա։ Բարենամրաս ու վայելուչ կին մը, Տեսաբինան։ Ծազումով Սելանիկցի, ինչջնութեան անձագիրը ծառայուն պայուսակին մէջ՝ օրեջի որամադանունեսան Հարւշկ մին է ան։ Մաստան Տեսաբինա Սարդիս Սարդիսեան։

Տնսրինա Սարդիս Սարդիսեան ։

Մուրց Սարդիս Զորավարին Հարձերքի։ Բա —
դերաիսապետ Մատաժ Սարդիսեանի Հաժար «անցուկը ժողցուկ էծ եւ պատժուքիւններէ ընտու չահարժիր, եւ լաւ որ այդարես է, հատա Թէ ոչ ինջ
ամբողջովինալարժանապան պատժութիուն բարդեն։
Տեսրինա Հարուստ կին է, ունի երեք յարկով
տում, հաեւը պարտէցով, ենէ այդարն շրլյար
չեմ կարծեր Թէ վարձու սենհակ գտներ։ Հազուադիւտ կին է Տեսրինա, ենէ բայժանիւ Տեսրինա—
ներ ըլյային՝ փոխադրող ընկերութիևնները չափի
եւ կչիութի վրա; սուժսակ պիտի տային կաժ սնան-

կանային ։

Մասանց Յերութեան ժարդ չկայ, ժինչդեռ ժեր
Մասանց ունի բազմապիսի առաւնյութիւններ ։

ՄՄ նոր դեղադոսի մը ձեռջը անցին եւ իր
դժուարաչարժ կոները չէւ ժը տալուին՝ ձեաց հայով կը ծմանի Միրդի, Թեւաւոր, նոյն չան դեդանի դյուիով, մանաւանդ առինջնող, թոցավառ
են աչջերը որոնց ԲԵԵ շիվոսացնելու ինդունակ
չեն՝ բայց կրնան արթոցնել ամեն կարդի դդայ —
հութիւններ ։ Բերանց պան Հաղիւ երեջ պիստա—

(1) կի մեծութիւն ունի ևւ բարերախտարար, որով – Հետեւ իր երկու չարջ սպիտակ ակսաները բոլորն ալ Հերժատամենը են։

ալ հիրձատաներ են։
Տնորինան միչտ զարգարուած է ևւ ինչնեկ
դարդն է հանդէմներու, հարմնիչննրու եւ բնաւ
հրաւէրի չն ապասեր նրգելու, պարերւ համար ։
Միակ չջնաղ ծաղիկն է տրժէ կ՝ա խորժին հաւասարապես արերն ու հիները, Հայերն ու օ –
տարերը նմանապես։ Կրաւորականութիւնը ևւ
չկպրութիւնը անձենաացնող թուռութիներով պճնա-

չեզուր իրևեր անձատացնող խառութադրող պատապ Աև՝ նաև չերրծն ունի ամեկ կորում իրդելու Ջայեր թաղնիրեն կուղայ կարծես, դիլ ու կերկեւ այիս հանձև ընտ էր դաս որ ծայնին ալիջներ տարածունել առաչ՝ կ՝անցնին հեղ կիրներե, կր պարուին ամբակուռ ըրուրներու , այրերա ու ըս այիս հանձարակուռ արուրներու, մայրերա ու ըս այիս հանձարակուռ արուրներու , մայրերա ու ըս այիս հանձարակուռ արուրներու , այրերա ու ըս

գարմունին ամրակաւա ըլուրներու , ժայտերու ու բա-լոր մանուածապատ արդելըներուն յադժաչապե — լով՝ կր դառնան ելեկարամարդկւցային խուրժեր։ Իր երդերը միչա հայնն են, «անձեղը եսքեր ենց գիտք եսքն ալ ցուրային վրայ», Տեսրինայի հովեն անդամ հովեր երգերը պորայեն կր թիմին։ Մեծնուքը կին է Տեսրինան, որմիկ չի գիտեր։ Բաւական է որ ջիչ մր տարծայ, եւ երբ ջորս կող— մէն ծափ դարձեն, հանդիսս կանները՝ «Ցեսրինա, հա Տեսրինա, կանչերով կր սիսի ժենադարի։

սկսի մենապրորի։ Այն ատեն տակատականած ու սիրտ պէտը են որոնը դիմանան, ենք է նոյնիսկ դետինը սալայա —

ատկ ըլլայ, սիրտերը սառած ։ Գորտախաղի **Հե –** «Ձարկ Թող պայԹի ․․․» ։ Գորտախաղի **Հե –** թոսուՀին բաղմութեսան ծափերէն խանդավատ**՝ կջ** 

606է իր չորս կողմերը մասիկաական չրջանակի մը խաղայիքը դարձած կողմնացույցի մը հանդոյն , կամ երիմի հօգեր ճեզ մարակով դարձող յարա-չարժ հոլի մը պետ

Մո կարին չունի փողի , Թմբուկի , ծափերու Մախանձագին տարակն իսկ առևլորդ է , ինչնիրևն դաչնալուր նուադ մըն է արդէն կուռջի պէս պա ...

ջաւումներուն :

բաւումներուն :

բաւումներ յարասել հետրերուն հետ փոքորվաարկի Թեւնոց — ապարանքաններուն հետարոր
վար ուռիի վարսերուն նմանակ , բազուկներուն
ոսկի Թեւնոց — ապարանքաններուն հետալուր

երբ հետո — ապարանքաններուն հետաիր

իր կա 
բաւումներուն :

Հարինան՝ անդապանապահ լոյսի ճանանչ հերրենան՝ անդապանապահ լոյսի ճանանչ հերուն մէջ աւհրորդ տեղը հաղուած է, իր մար մինը ոչ մէկ դարուներ կը պահ է մետաբաի փո հերումներով ։
Այնն յատիուհիւն իր խորհրդանչանն ունի ,
ե ՕԼ ինայողու հետն արման մը կանդնելու որո լում արուէր իրը աիպար Տեսրինան պիտի առա հարը կը մունան իրենց անօնուհիւնը եւ ամէն
բան , ե ՕԷ ե օին օր ու ե օին դիրեր ա լտեւէ ։
Ափոս որ պետը է հայուի առնել նաեւ Տեսրինայի պատուական ամուսինը իր ջաանեւ հեղե և
այի պատուական ամուսինը իր ջաանեւ հեղե -

W . 4280124

(Tun.)

գիրի դէմ արտայայտուհրաւ այս գաղափարին, գիտնվ տալով Թէ հրեջներու վերաջննուած ծրա – գրանլ թաւական է, պէտջ էկայ ուրիչ միջոցներու

#### ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Ծիրեն (ՈՒԵՐ

Ֆրանաայի հինաի ժողովը վասերացժան են —

քարկել հար Շումանի ածուիի եւ պողպատի ծրբարկրը, այժմ ձեռը առած է ցորենի ծարցը «Փօս
հեր» նչածարահի տակ։ Այս առաքել, նախակ են
բանց դեկուցուժները Գ. Գ. Փիէռ Ֆլիմլենի և

Քամել Լորանի, հատոյ որունց առախարկել հերո —

պական խորգուցուժները և Հունցերիույորպեպ հեռուսի

Աւտորիոյ, Փորֆուկայի եւ Զունցերիույորպեպն 
Աւտորիու արդանան խորձակ հեռագ —

կեն, յաւաքիկային Հաւաջոյքով մը ցորենի չու —

կան կարժակերպելու Համար ։

Նախարարա

կան կարմակերպելու համար :

Հատարարաց խորհուրդը համամասութիւն

կարտնեց Գ. Շումանի պատասիանին, ուղղուած

Թունուդի պատուիրակ Շենիջի, ուր կը պարզուի

ֆրահասիան կառավարու Բեան տեսակերը այր

գր Թունուդի ֆրանսական ժարդպան Լուի Փերի
ևի պատուկ ֆրանսական ժարդպան Լուի Փերի
ևի կա պատոն դեկոց գուծ Դեկու 31ին։

Պետական հախարար Ժան Լըթուունս ժանրա
ժատն դեկոց վր տուաւ Հեղկայինի կացութեան

ժատնի, մասնաւորաար ծանրարա Անւ դետին

արհերուն վրայ ներկայիս հղուող կոիւներուն վրայ

հեր կարարար եւ արարար հանրուն հանրա
հան հանրական իր խոսքը, պատարարերուն դրոր

թեւն Վիեթմենեի ընդոսանիրը երդվե հայինայ

հան հանրանարի եւ օտարերու կողմ հայինայ

հուն հանրանարի հերարարինը հրան հանրա
հան հանրանարի հերարարինը հրանարարանում հայինայ

հեռան գիտաներըով, ֆրանսական հրամ հայինայ

հերարարեն հեռան հերթով է կացութիւնը, չնորհեւ Փր
արարելակի Բնասենան գրապուրինը, չնորհեւ Փր-

գերին։ Գ. Լրքերուանս նժանապես վճռական կերպով հերբից գօր. ար Լանր Թասինեիի հրաժարման դրոյցները։ Գեա։ Նախարարը այս առինեչն օգտալան որոյցները։ Գեա։ Նախարարը այս առինեչն օգտալար մերա իր բովանդակ վասահունիւնը։ այս անհարուայությանը այս անհարուայությանը այս անհարուայությանը այս անհարուայությանը արևուն վահարա հարդաջական եւ գինուտրական ծրադրորով, գօրավարարը այնական կրայ կառանարիան ծրադրոներին երախատարիան հիշնը։ Նախարարար խորհուրդը ատել առաջ նիատուային հրուր անալատենունիները, որոնք այսան կրայի հարդար անալատենունիները, որոնք արաա անալատել հերան երկունին արարա հարարան հուրանին հրարարան հուրանին հերան հարարարան հուրանին հերանարությերը որոնք հերանարությերը հորոնարությերը հրարարական հուրական հերանարությերը հրարարական հուրական հերանարության հերանարությերը, որոնք անանականը հերանարությանները հրարական հուրական կերանական հերանարությանին հահարարական հուրանարի հերանարության հերանարություն հերանարության հերանարություն հերանարություն հերանարության հերանարության հ

ՁԸՐՁԻԼ արտաջին նախարար հարնի հետ Բջ-օր Փարիդ հկաւ. Կր յիչուի ի՞ք վարչապետը Աժե-րեկա ժեկնելէ առաջ տեսակցութիւն մբ պիտի ունենայ Պ - Փրիվչնի եւ Շումանի հետ Ատլան-

ահան Ուիստին վերակազմունինան ու Գերժանիոյ վերադինման հարցերուն յուրք ։ ՔԱՄՕՆԻ Թապաուր Նորոսոմ Սիհանուր Պա-Թամպանկի մէջ նառ մր խոսելով պահանջնե է որ Ֆրանտա Հնգկաստանի իրաւակարգը չնորհե իր

ՓՈՆ Ս · ԷՍՓՐԻԻ ևւ Օպերվիլիէի արհեստագի

ՓՈՆ Ս․ ԷՍՓԻԴԻ և։ Օպերդերիքի արձեստապետ տական վարժարանին և Էջ դավանին, Յունասու – բումենը պատահած են, հայքն և։ պահաժոներին։ Կառավարութիւնը ըննու Միան ձեռնարկած է։ ՀԱԵՍԱՅԻՆ փոխադրութեանց ապասարվու – Բեան դաչատնեաները յաւերում պահանդած են։ Կրխաուի Մեթրոյի և։ օրթագրութե Հ ժամուտն գոր—ծաղույի մասին։

ԾՆԵԴԵԱՆ ՏՕՆԵՐՈՒ առթիւ, ընտանեկան Հա-ւաջոյի եւ խնվուք, եւ Հանելի ժամանց ։ Նախաձեռ...ունեամբ Համաչարսանագի Հայր։ Միունեան Լիոնի մասնանիւդին կողժէ , այս կիրակի, կեսօրէ վերջ, ժամը 3ին, նոյներու որաքը, 5 rue Bonnefoi:

# Այս Հինգյարթի ևոևկող

Մարսէյլ Ահարոնհան Ակումբին մէջ, ընկե րական շառաջոյի չբիանի բորը կոմիայ հրու, ենվակոմիակներու եւ խումբերու Համար։

Կը խօսի ընկ, C. Միսաքնան

# Þ պաsիւ Cururz Միսաքնանի

ՄԱՐՍԻԵԼԻ ՄԷՋ Թէյասեզան այս շարան երեկոյ Աշաթշնեան Ակումըին մէջ։ Կը Հրաւիրուին բոլոր ընկերները եւ Համակիրները:

#### **ՔԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ**

Ֆ. կ. Խալի ՍՀՆ Շաժոնի ժամաներդի կող . «Է այս չարաք իրիկուն ժամը 8.30/հ Salle Jean «Ճուր սրանը ։ Մեծ պատրատու քնամբ և և երի ... տասարը, ուժերով կը հերկայացուի՝ U.P&PE UUL ULUE

ժողովրդական ուրախ օփէրէԹ, 4 արար Մուտք 100 փրանք :

-----

LIBU SUUUL

# LUPPUUUSEUL

(ՀԷՔԵԱԹՆԵՐ ԵՒ ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐ) ԾԱՒԱՐՇ ՆԱՐԳՈՒՆԻ ԳԻՀ 500 ֆր. Դիմել՝ 17 Rue Damesme, Paris (13)

## *ԿԱՂԱՆԴԻ ՆՈՒԷՐ ԿՈՒՋԷՐ* Ք

- Compagie chambelong appeared of by the best of the summary of t

— Վարուժանի «Հացին երդը» — Ե. Պօյաձեանի «Հույլը»

Դիմել՝ «Յասան»ի վարտութեևան։ Փոստի ծախ գին Համար 100 ֆրանց առելի ։

## AUSTRAL SURFIELD

1952ի ԳՈՑԱՍԱՐՑ ՍՐԱՅՈՅԵՐ լույս տեսաւ այս 2 արտ Ֆ, իւ թագահը իւր օրի տի Թուսորրուած պի-տի այլույ եւ այդ Թիւր տիտի այլույ իւ խանար իւր օրի տի հուսորրուած այի հութեած աժատ թերւ եր և այլ հեր այս հեր այսիներ հուր հայար հատանայ է հինդ Հապար ֆրանցի արժ չերվ պարրեւ ժուցարի ստանայ, օրինաի օգանաւով ճամբողբու «Գիւն մի կամ և Շաւնքի հրատարակութիներիայի և հինականանութիրերը պետի կատարուի Նոր Սերունդի օրը, 1952 Մարրա ամսուն է Դիմել Հ. Ֆ. Դ. Նոր Սերունդի Շրջ. վարչու Թեահ, Տ. Boyadjian 35 Ave. Lieutenant Fine, La Viste, Marseille:

Տէր և Տիկին Նագարէն Քիւլլիան և դա - ւակները, Տէր և Տիկ - Պագասաար Քիւլլիան և դաւակները, Տէր և Տիկ - Արմաթի Գալայնեան և դաւակները, Տէր և Տիկ - Արմաթի Գալայնեան և դաւակները, Տէր և Տիկին Յարուժիւն փախակար և հրան և դաւակները, Տէր և Տիկին Յարուժիւն է հրանին նաայի Մասյեան (Արոն), Տէր և Տիկին Մաայի Մասյեան (Արոն), Տէր և Տիկին Մահայի Մենեան (Արոն), Տէր և Տիկին Մովանելս Յավորհան և դաւակները (Թուլոն), Տէր և Տիկին Բորոր Եէ անդարաարևան և դաւակները, Տէր և Տիկին Ծորեց Սարրեանան և դաւակները, Տէր և Տիկին Ծորեց Սարրեանան և դաւակները, Տէր և Տիկին Մեսոն Պետիկեան և դաւակները, Տէր և Տիկին Արանան, Տէր և Տիկին Մեսոն Գետիկեան և Հաւակները, Գ. Արմարի Պետիկեան, Տէր և Տիկին Մեսոն Գետիկեան և Հիկին Մեսոն Գետիկեան և Հիկին Մեսոն Գերարորեան և Հիկին Մամաս Սուֆուրնեան (Ամման), Գ pulsame, wine. verve inomas bianche qu'ombre. gunth's gueunt durc'p phylos dop, d'ob dop, copugent, dopuigng la miquilpublit
UBP's Statis to surpuilpublit
(Vilbui totalbuit, tallingh)
np math nibague 16 Faliu. Appubli minicom, for

բնակարանին մէջ։

րհակարանին մէջ։ Յուդարկաւորունեան տիտւր արարողունիլնը պիտի կատարուի այտօր, հրեջչարնի, 18 Դեկտ., Շավիլի ժատրան մէջ։ Հաւարուիլ ժամը 13.30ին, «անդուցիարին իսակարանին առին, 25 ru Marcel Boudet: Կը խ:դրուի ծաղկեպատի չգրկել:

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

## 8115488

ФИРРЯ.— Հ. В. Գ. «Ռոստով» խումբի ժո\_ ղովը այս կիրակի առաւօտ, ժամը Գիև, սովորա\_ կան հաւաջատեղին :

դամ տատարատերի ։ ԱՐԵՐՍՈՒՏՔԻ ԼԱՄԱՆԻՆ Հերթական Հառա — գոյթը այս Ձորեջարթի երեկոյ Քատք արձաթա-ենի վերծայարկը։ Գիտի դասախոսք Պ. Մահիան Քոչարիան, ծիւթ ուժենարվ «Քողաբափանութիւն եւ արգւնսա», րեղՀ տեսութեան մր բրջանակին ՀԷՐ Եղիչ Հարենցի ստեղծագործական մարը -րանքները։ Մուտջը ազտա է։

## CLAZ. JALALE ZPUELP ZUB U29. BUL FUJTESEPEPANT

Հայ Ազգ. Տան Գ. բնոչն, ժողովը կը դումար. ուի տւրրան, 27 Փետրուար 1952ին, ժամը 18ին, իր կեղրոնը, 32 rue de Trévise, նետնունալ օրակար... դով...—1. - Վարլունիան տեղեկագիրը 1950 և. 1951 տարելըջաններու մասին :

2.— Հաչուև ջննիչ Պ . Առման ԼըֆԷվոփ տեղե -կագիրը նոյն շրջաններու ժասին:

3,-- Վասերացում վարչունեան աեղեկադրին եւ հայիւներուն :

4.— Նոր վարչունեան ընտրունիւն։ 5.— Ջանագան խնդիրներ ։

Հայ Ազգ. Տան վարչութիւն

# կԱՂԱՆԴԻ 2hr linzkrührnili huntur

Մուրպես Նահո հրակակացութքիրնեներու եւ ա. « ժուսանութքիրնահրդ առաջիս դիմեցեր ժամադործ տո գոհարավաճառ՝

# ՀՐԱՉ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆԻ

261, Fbg. St. Martin, PARIS (10)

601, Իսը, Ե. ւուսա, ուսան (10)։
Որում ծախ ու այլարած գարդերի ֆեները, դուփ-ցերիական բնաքիր ժամացոյցները, ոսկիայ եւ աջ-ծաքնեսյ ամէն տեսակ առարկաները պիտի դահեց ձեր ձաշակին եւ ջապեն յարժար :

UUUUULAAN 2612 ZUB BUZUMAPPIEPANI

Zhruduja Nord 60.69 Métro Louis Blanc hund Stalingrad

# Հայ շrչուն <sub>-</sub> վաճառո**ւդնեւուն<sub>տ</sub>** Mzwyrnipkwli

Ճապուոհան երկայրներու Tissu on gross վա-Տառատունը փոխադրուան է՝ Տառատունը փոխադրուան է՝ Հ Rue Marseille, LYUN (pres de la Place du Pont) ՄԱՄԵՄԻՈՐ ՁԵՂՁ ՀԱՅ ՅԱՃԱԽՈՐԴԵԵՐՈՒՆ

# K. M. - ԿԵՐՊԱՍՆԵՐԸ

26, Rue du 4 Septembre, Paris Opéra Հայ, մաս և ար բարասարվ, քայու արգա Բարձի նորոյթի յատուկ կերպասի մեծ հաս-տատութիանը կը հրաւիրե ձեզ տեսանել ԲՐԴԵՂԷՆԻ նու ՄԵՏԱ-ԶՍԵՂԷՆԻ իր նար Cellectionը:

Shape vunt paranveus afend afent at quebb dky be mamfhaput :

ԱՅՍ ՏԱՐԻ ԱԼ

# ԼԻԼԱՑԻՆ ՄԻՇՏ ԼԻԼԱՑԻՆ

Բայց այս անգամ տոնական դոյդ Reveillonնե-բուն Համար ալ, Հոն ընտանեկան դուար**ի մինս** -լորտի մը մէջ պիտի դիմաւորէ**,** Նոր **Տ**ար**ին**՝

anun heberheriah Ընտիր շամփանիայով Հոգեպարար նուագով Եւ հանելի անակնկալներով ։

Այս բոլորէն պատ ձեղի կը խրստանայ նաև. 1952ի Հաժար հրջանկութիւն եւ առողջութիւն ։ 24 rue St. Lazare, métro Trinité կաժ N. D. de Lorette Մեղանները ապապրել այժժչն Tél. Tri. 31.62



Of 1:10-1:10

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

# ARA T Fondé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur: SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13°) Métro: TOLBIAC

վեցամս 1100 գր․, Տար․ 2200, Արտ․ 3000 գր․ Tél. GOB. 15-70 Գին 10 գր․ C.C.P. Paris 1678-63 Mercredi 19 Décembre 1951 2npbfamph 19 9648.

27րդ ՏԱՐԻ - 27 Année No. 6640-Նոր շրջան թ-իւ 2051

Withmath, g. appropriate

## **ԱՊԱՉԻՆՈՒՄ...**

8 հորջ մբն ալ ասիկա։ — 8 հորջ, որջան ա\_ տեն որ Մեծերը, միջեւ Հասկացողունեան ամէն դուռ փակ իր մհայ, և կողմերը ընթացիկ ջարո գունեան դենջ կը դորձեն հաև գինաթափու — Թեան ՀամաչիարՀային բաղձանչը։

քենան համարիարգնային բաղմանքը ։
 Ֆենը կրնար նրեւակայել դրեւ է եղղովուրդ,
որ դէմ արտայայուն ապագինումի դաղավուրդ,
որ դէմ արտայայուն ապագինումի դաղավու
թին։ Եւ սակայն, պետական եւ ջաղաջական
կայանար այն ձեւով, որով պիտի բանաձեւուէին
կայանար այն ձեւով, որով պիտի բանաձեւուէին
կողմել։ Որջան ատեն որ դեսանագիունինարեւ
կողմեր մի է, եւ մրդանյունեան կիրջը կր վաբե
սարնում հետի եւ ապատիայանարածներու ասաա

հողմել: Որջան ատեն որ դիշանադիտութիւնը կեղծիջ մրն է, ու մրցակցութնան կերջը կզ վարե արդերու հիանը ի արդեր հանա կիրջը կզ վարե արդերու հիանը ի արդանութնան կիրջը կզ վարե արդերու հիանը ի վարակցութնան կիրջը կզ վարե հրանրական սկղրուն ջները պիտե լարդւնակեն մնայ մինոց։ Պիտի կնործարին իր դունակ նաստակ հերդ տարին է մեր, տարակնում ինասիս և ծրագիրներու հրանր կր թեկա արդենը հրանրարին հեր հրարարիս հրարարատութները ուռած են առա հրարևերով եւ ծրագիրներով ուռան են առա հրարևերով եւ ծրագիրներով ուռան են առա հրարևերով եւ ծրագիրներով ուռան են առա հրարևերով եւ ծրագիրներով երանրարատութները, ուն արդենական կլ դենքերու արտարատութները, ու լծուրի խաղարարական հիրերու է վիտական յա Մարդվութեան բարբերն ու դիտական յա «Արդերութեան բարբերն ու դիտական յա «Արկարայիս հրանի արդերիս իրա արդենական ու որաականում է ար արտաքունենան է հրարա հրանիարում են դր որ արարական իրար համարանում են ուրաարարան եւ հիսարակարութեան հայարական իրար համարարութենան է արդերանարարար ՄԱկի սահործում են վերջ ,հինը տարին ի վեթ — , երը հայա կատարան է վերջ ,հինը տարին ի վեթ — , երը հայա ստաարան է արողանիներ, վասն խաղարութենան և ապարինում հիսա և արարարական իրար հասաարը հանա և ապարինում հայա կարարական ի հարդ հայանիարարարական հայարարական հայարարական հայարարարական հայարարարարական հայարարարարական հանաարարենները վեր հուսիայի հորմերը չյա հորդեր հատանինը հիրարարարան հայարարարական որ հորմերը չյա հորդեր հատանին իրարարարան հարաարարական հուսեն և հորհեր արդենները , ու անանա ուսենի և հուսիայի հարդինները , ու անանա ուրակին հարդինները , ու անանա ուսենի իրևան արտանանի հարաարարան առաջարին էր որ հորձերը հորմերը և հուսիայի հորմեները , ու անանա ուսենի հեր հորձերը և հորձերի հարարարութինները , ու անանա ուսենի իրևան հարարարութինները , ու անանա ուսենի իրևական հորարարութինները հորձեր և անումեն իրևանան հորարարութինները , ու անանա ուսենի հեր հորձերի և անումեները , ու անանա ուսենի հարարարութինները հորաին հեր հորարարութինները հորաին հորանի հարարարութինները հորաին հորարարութինները հորաին հորարարութինները հորաին հորարարութինները հորարարութիններ հորարարութինները հորարարութինները հորարութինները հորարա ալ ուսըս բրոսց ստաչուրութըուսություն առաքարկ մբ, դիտել կուտաբ, Բէ ապագիում չի՝ Նրանակեր դէնըերը։ Մասնակի սահմանափակում , այլ՝ դինդջեջները։ Մասնեսկի սահմանասիակում, այլ՝ գինո ուորական ամեն կարդի ուժերու հակակչիո։ Եթե արեւմանան պետութիւնները կը ապահնան խա — դաղութեևան իրենց աթեղնական գենցերով կամ դաղանի ծոր ուժերով, Մոսկուա չատ աւելի մր-ատհղդիչ ապառնայից մը կը մնայ իր դինուորա— կան - մարդկային մերննայով։ Արդ դինանակուհ հերև հրապեր որ ուժերի հերանելու համար, անա-հերև հաշտուին միջազգային հակակչիոի մր ան-հերև հաշտուին միջազգային հակակչիոի մր ան-հրանելութեան գաղափարին հերա հայար անա-հրենց սահմաները, հակակչոր միջազգային անձետանումին առաջի իրենց սահմանները, յանձնաժողովին առջեւ :

Խ. Միութիւնը, չատ բնականօրէն պիտի բնագրիմանար նման առաջարկի մը, Հագար ձորէ Լուր բերելով...։ Ինչպէս տեսանջ անցնող երկու տա...

դրաստար անան առաջարկի մը, Հաղար ձորէ քուր իր հրակում - Ինչպես ահաս է անդնող երկու տարիրհերը. ընթացջին, ուղասագինումի բոլոր առաջինհերը, ընթացջին, ուղասագինումի բոլոր առաջինհերը, ընթացջին, ուղասագինումի բոլոր առաջարհներ և հրադարան մեջ առաջարհումի հրադարանը։ Օրերի կ վեր ապագինումի հերաալուր ձայ - հերը արձադան կը գտնեն, դարձնալ Հեռագիր. հերը արձադան և արևեկան ձապարհումի հրա առաջարներ հերկա յացրում են ՄԱԿի ջաղարական յանձնաժողովին, իապարարիրական յուրի եւ արտագրումին հերաարում են ՄԱԿի ջաղարական յանձնաժողովին, իապարարիրական յուրին եւ արտագրու այսա բարուժեններով։ Յուսա՞նը, որ այս անդան եւա ապարդին են մասը այդ դեղեցիկ խոստերը. ... Մինջ հեն մասը այդ դեղեցիկ խոստերա ապարիլ երբայրութեան մէն ու ազարուհին պար արուժենն րաղձանուր ինչութեան չառանիչ կրնայ ողջնաունինն պար արուժենն կունին Հաւասաի կուրակիններուն։ Մենջ չունինը Հաւասալ կոր արդերն հեն դար - արուժենն գարուժան չունինը Հաւասալի կոր արդերն հեն դուր գուժենն չունինը Հաւասալի արդերն հեն դուր գուժենն չունինը Հաւասալի արդերն հեն դուր գուժենն չունինը Հաւասալի արդերն հեն չուր գուժենն չուսարի արդան ԱՐԵՒԵԼՔի

## 0 0 0 0 0 0 0 0

« UULDALEPDA OPP »

կաղանդը տուն է մանկանց։ Տարին մէկ որության արար արար արերապետությալ արջին հայունու արար արերայան արրարաբեր ու արջին արջին իր արջին հայունում արջին իր արջին հայունում արջին իր արջին հայունում արջին հայունում արջին հայունում արձայան արձայան

մենը բոլոր անդը արդապետության տար վ Կիտի ըսեջ գարը այլասերած է, մարդ արա-ըսւծը հիւահոր է բարդապես։ Ի՞սչ հրեչային ա բարջներու ականատես ենջ այսօր, անկուր ոճիր-հերդ, անսեղ մանդւկին վրալդ եղի իրկ վօր մի «««« Ա. Ա. Ա. « « « « « » « » « » « « » « « » « « » « » « « » « « » « » « « » « » « « » « կողմ է։ Այդ բացառուփիւնները ընդչանուր սովուրութիւնները չեն ժիտներ և Դեկտեմբերի ընկաց Հին ամ էն մարդ կը խորհի բան մը ընհչ մանուկ ...

արքայիր ժագահ

մանուած հայ երախանհրուն։ Եւ ամէն սասրեաս տայ երարասարբես։ Աւ ասես հատրը, ամերողի Ֆրահսայի մէջ՝, ան իր մասևանիւլերուն միքոցով կը սարքէ հաւդեսներ, ուր երական կու գայ որպես հանդիսատես վայելելու իր ՀՕրբ» ։ Դպրոցական արվորական հաւաքույններ էին ա բալրդապատ սորորապատ տառաջողջատը չուս ա-հանը, ուր ինչեն է որ հականերուն պիտի հրամ-ցընկ իր աբատատնելու, նուսարելու կամ պարհյու առաջանըը։ Այլ ուրիչները իրևն համար են ։ « Մանրւկները» Օրուան» մի հաստատումին նպատակը Ֆ. Կ. Խաչին կողմէ, միայն այսջանը

the uniquests

եր տակայի։
Ամ Նրա ալ մտահոգուած հեր միչա, տեսնեւ
լով հայ մանուկին մէջ իր չատ կայնարհ, փուրբ
ժողովուրդի մը պատկանած ըլլալու նկուն դգա \_
ցումը։ Ապրելով ֆրանսացի մեծ ժողովուրդին
նա եւ տեսնելով որ իր ընկերները Հայր ի՞նչ է
չեն դիտեր եւ յանուխ կի չվողնեն Ռումանացիին
կամ Հրեային հետ, նուաստացած կը դդայ ինջ \_

15.

Փոջը մանուկին ծանօթ չէ ոչ մեր պատմու Փոջը մանուկին ծանօն է ոչ մեր պատմու βիւնը, ոչ մեր մշակովնին արժ էջ։ Ձի ծանչնար
մեր գրականունիւնը եւ ուրիչ արժ էջին ու Ծնողջը ժրա է եւ չատ անփովն այդ բոլորը գնելու
իր զաւկին հողիին մէջ, ընդհակառակն ։
Ուրեմն դանագան արդ - կաղմակերպութիւնհեր պետն է այդ հողն ալ ունենան ենկ կ՛ուդեն
որ մեր աղաջը հպարա դղան իրենը դիրենը, հայ
ուսանուն Հայաս

ըլլալնուն Համար

Շատ անգամ տունկն դուրս կարևլի չէ առիթ-

ներ ստեղծել ատոր համար ։

Տծծակա՝ օրերը այդ հաղարարիւտ առիքին Էծ մէկը կը ներկայացնել անհրականը : Դարոցա կան հայ մանուկը կը տեսնէ որ մեծ հանդեսներ
կը սարջեն օտարները իրնեց համար, նուերներ, The suppose consequence periody sustain, binks piles, and promoted by production by periods of the period of the periods of t 4 այ մանուկին ։

Հայ ժանուկըս։
— Գիտես , ժերար, այս չարան օր ժենջ այ ունինջ ժեծ աօն մը, Հոն «կունք» կուտան ժեղի, խաղարիջ կը թաժեն, դեղեցիկ ծառ ժը կայ եւ «ջլուններ»։ Եկուր ժիասին, տեսնես Հայերն այ ինչեր ունին ... hughp meliph ..

PILLE UP SOTON

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ մամուլին համաձայն, դաշնա -ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ մամուլիչ Համաձայն, դարևա կեց երևը պետութերենները Թուրգիրդ հետ Հաւա դարար դրույած են իմացնել Մոսկուայի կառա վարութեան, որ եթե Միջին կիռների մէջ հոր Հրամահատրութեան մր Հաստատան եր հրա արև, պատասիսահատուն Խ ՄիուՄիունի և Հա

արը, պատուսրոստատուս այ, օրութելուա չ. ԱԼՖՈՐԵՐԵՐ Է արտաբաւմետ վերքիտորուեցաւ Գ-Պլեօգ, ժողովրդական, Տը Կոլի եւ իր պատկանան ընկերվաբակին կուսակցունեան 14 ջուքեներով , ընդդեմ Համայնովոր Թեհնածու Մալըբէ Ժուանվելի (13 ձայն) ։ Քողաբակտին երկու օգնա – կանձերն առնուած են աջակից կուսակցութիւն – ներէն, իսկ երրորդը Պ․ Ֆրանսէչի ընկերվաբա –

# 2prshy Durhah dkg

Ինչպես հաղորդած էինք երէկի Թիսով, Զրթ-ջիլ Բշ. առաւստ ժամը Կին-ֆուրիդ եկաւ, ընկե – բակցութեւամբ արտացին չախարար հարձի։ Կար տիւ Նուի կայարանը ծերունի չախարարին դիմա-որելու եկած էին վարչապետ փեմէն, Թոպեր Շուժան եւ ֆարիդի անդլիական դեսպան Սրբ 0 լուսանկարիչներէն . Համարդական գրան առջեւ հրե-լուսանկարիչներէն պատարունցաւ Թերթերու Հայաստանարիչներէն . Համարդանին գրան առջեւ հրերուտասրարը բերդեր - ասարուգրութ այլ գրերը ող Զուհեցիի Երևոս հերար, դրուց պատասիանեց աղմիրակաւ ժալիտով: Երկու երկիրներու ջայ հերգները նուտարուհցան, որժէ վերը՝ անգլիա վարչապետը ժշտեցաւ, պատղուղ պահակ կեց իւրաչաւչիւր գինուորի եւ ժշտեր ջննեց անո

դ-ը-ը-ագաւը տասացուն պատգույ պատագույ պատագ կուրծ թը դարդարող պատուսան ան հերը ։ Ջրբյերի բներհրագրդ աշխատան իրսերը դանի մեր հույի հակակա որ իր խորհրդակցունին և հերը ֆրանսացի հակապարհերուն հետ կարճ պիտ տեստել հույի հակարորիներուն հետ կարճ պիտ հետուն երկու հերիր-երը պիտի կանան իրևնց տեստելաները վշակար դատի կաներին թեան ծախ-հիղոց առարկայ պետի դառան Աղանանան հետուն հայաստանան, ապառագինունինան ծախ-գերու, Ծայրագոր Արևերի ժեն խաղաղաւ հետուն առատանան, արասական աշխարհը հրանա հասարակաց թագարականունիան մեր որընդունան հարցիրը: Վետ չէ մարէ հետացնել Եէ հերո -պանա- բանակի կարժակերպման, առատասան կաները առերի ժշտ են Ամերիկայի բան Մեծ Երկանիկու բաղար կանունիան ։ Ար չիշուն հե Լոնտոն ժերժած է մասնակցիլ հերուկան առարկին, հոյնայես հա ժղած է եւ

Ար դիլուի թե Լոհատի մերժած է մասնակցի։

ևորապահյա բանակին, ևորնայն տա մրած է եւ բողպական դայնակցութնան դադափարը։ Կարհին
է ուրիմեն դա և դործակցութնան դարափարը։ Կարհին
է ուրիմեն դա և դործակցութնան արանակ մր։ Սատ «Լր
Մոնա»ի քրվիակակցին, այս պեշտոն Անդլիույ մեջ
ուսյում հասիրերու լիայ ին այն «հարաուդութիւիս»
հերը, որոնց մեջոցով կարհի պետի կոլադ դոր ձակցութիոն մբ «աստատել արևոմաետև ցամա տանասին չեա ։

யம்டும் கேமா

անասին հետ ։

Արդիական մամուլը առանց բառնքը ծամծը.

ժելու ժեծածայն կը յայտարարե ԹԷ՝ Ջրրչիլ յուսախարու Թիւն պատճառած է, եւրոպական դաչ նակցու Թենկն եւ բանակեն անցատուած դիրը ժը
պունելով: Ուրեմն, անհրաժեչու է, որ ան վերագույէ վտոահութենը արեւժահան ցաժաջաժասի
երկիրներուն։

երկիրներուն։

Գիրժանական հարցն ալ կարնեւոր տեղ մր կր
բանե այս բոլոր ժտահողու ժիւններուն մէջ։ Ծարդ
հետածանած են այնպիսի բանաձեւ մր դաննել, որ
պերժան ուժերը էկրոջ դիրջի վրայ պահէ, անոնց
արդիվելով ամէն տեսակի անկան դործունելու
ժիւնւ «Մանչնոժիր կարաիլի» վեր կառնե հար
քին եր անսն հրետը» Արևեսնանան Գիրժանիոյ եւ
իր խորհրդաանին պէտք է այնպիսի որի մր ներշինչնելը, որ յուսիաննապես ետ կենան Արևեսերու
իլ հարդերպանին պետք այնպիսի ուրի մր ներշինչնելը, որ յուսիաննապես ետ կենան Արևեսերու
իլ հարդեպ ամէն միչմաժական մաածում էչ Արր
չիլ իրրդործուկան մարդ ամեն թանէ առաջ նկատի ունի այս հորհի արդիւնաւոր լուծման վա դանդին չե առաջիկային արդիւնաւոր լուծման մը յանդելու

## Drulium in Uhrdk

ԹՈՒՆՈՒՁԻ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԵԱՆ **ՊԱՀԱՆՋՆԵՐԸ** 

Թունուդ դողեց ետ չմնալ հիակսային Ափրի —
կչի իր միակման նղրայրներչն, ահա ամիոներչ
ի վեր բանակցունիան մեջ է ֆրանսական կառավարութեան հետ հրատարունիան դեջ է դրանսական կառավարութեան հետ հրատարութեան չնար հրանսական կառահրև իրչի հրակր Շուման պատասխանած է
Թունուդի պատարութերակութեան հախադահ Շենիջի
յուլադրին, ուր պարմանք կը յայտները ան ոչ
մեկ դիչատակութեիան իրև Ֆրանսալի գաղաջակրիչ դերին, որ այնցան էական ազրեցութեևն ժը
ուսարկան է Թունուդի կենանըն ձէջ Ուրեոնե, ինորոր առարկայ չի կրնար ըլլալ ֆրանսական պայ —
ունեցան է Թունուդի կենարին ձէջ Ուրեոնե, ինորոր առարկայ չի կրնար ըլլալ ֆրանսական պայ —
ուներն և

« Ֆրանսական կառավարութիւնը, կ'ըսէ Շու մանի պատասխանը, Հաստատապէս կապուած է այս սկզբունջին, որ իրևն միակ միջոցը կը Թուի ֆրանջև։ Յունուդեան արդիւնաւոր դործակցու արտան ատաղավել բրևմանրան մաևմանուղն այմ

երքնա ըկու Թիւններուն» ։ Այսու Հանդերձ, ֆրանսական կառավարու Արտը, հանդերձ, ֆրահսական կառավարու —

քիւմը տրաժաղիր է գրհացում տալ Թունուուգի ժրգրդվուրդին ձգտումներուն, հողատարութնան գրուներուն էր հարասարութնան «Հրատարութնան «Հրատարութնան «Հրատարութնան «Հրատարութնան «Հրատարութնան» «Հրատարութնան» «Հրատարութ է ըլլան իր առագիլութնան հետ : Հողատար իշխանութիւնը կ՝ իւսգի որ Ֆրահսական ներկայացնութիւնը պահուի
աղափանին հետ : Ասոր համար, անհրաժելտ էոր Մեծ ժողովը չարունակուն, մինչնեւ որ յստուն
Հիկայ Յունուարին ընտնածավորով մը կացմուն
եւ նախուղինը պատրաստէ ներկայացուցչական

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

# Վ. ՂեհՈՆԴ ԱԼԻՇԱՆԻ

TUZALUE BETEUTEUTE

(1901 - 22 Նոյեմբեր, 1951 - 22 Նոյեմբեր)

Ծեր նահապետիս տուր կակուղ հողիկ Որ զեեզ պրադ արրոց Հայաց աշխարորկ.

Հայրենիջի սէրը սրտին մէջ, հեռաւբը հոբի... Վոններու վրայ կը սարէր չջեղ արնդակի մը պէս ՀՀ Ծմյեմբեր 150ւին գ. Ղուուդ Ալիշաս։ Ա. Հա... վարու արագակնորը տիսուր թօթը կը յանձեյին չու Վարու արագակնորը տիսուր թօթը կը յանձեյին չու գարի դասգակնորը տիսուր աստնելու «արըզմոն էու դերչին հառաչը խառևելու մեր դարար-րկը դեխ իր

before spinlin survisting the

Ալիչան կը բաժնուկը նիւթապես աշխարհես, և իրան կը բաժնուքը նիւթապես այրարգչ, ա անոր հոգին գաղակուրի վերածուած, լոյսին մէջ անելի լոյս, ժատեաններու մէջ կենպանի բարբառ է՝ իշխե տակաւին մեր հեռաւր և և մերծաւոր եր-կինցին վրայ։ Հայրենիջն իր մէջ փառջերով յա-բութիւն առած՝ կեղասիլկսողուծում ը փոխուած բնդրարդար բմեսք գնրբեն՝ գրև արմաացնան քրա – Է՝ բr դրև չանն՝ դրև սնհատար ծանշեն,՝ դրև հունիւր առուջ, մր անատարում դն փոկուաց ծի լոյսին ձևա գօղուած եւ երգ են, եւ 448 Harries րւ դանակ ամաման ։

II որ իրեն չափ սիրած ու երդած է հայրենի. են՝ ան սե ավոճար եսքսհարուբև սմետիիմաց «ը, «չ որ այսրան բոլորանուհը ողջակիզած է իր հետևոր հետարուհի պատվական կերոնի պէս սպառած է եւ սպառելով՝ աւելի բոյս տուած հայրենի ան թախա հոլիղուին։ Վուսիոլի աներուհ վրայ ծևած (1820), կարծես ստեղծագործ բնութիւնը սահմատ հած էր գինջը երկու աչխարհներու վրայ ժառող բնութնելի՝ տանիլ աստուածներէ կերտուած Վենետիկը, անցրսելով գայն բանաստեղծութիներ հասահուծուժիւն ուսեսան անմատեսեւ և «էջ աստուրգը, ասցրադրով գարտ բանաստանցույններ դեղեցկուննեան անվունի բանդակուն իր մեկ իր բովանդակ կնանցին խորորդական գրումել։ Ա Ղաղարը իր խառնուսածքին և հոդին հա-աստուրգին ա

իր հուրասկաս գրասանըս արդուղարարա դրուշելը։

Ա. Ղաղարը իր խատծուածքին եւ հաղիին հաժետն ոգին կր կարմաւորուի, ձեւ ու ժարմին
կ՝առնչ կոիտանցուհյու համար յետով լոյսի ծա բաւ հորիսերուն ներկրներու ամ նորևեր բախումը
վանք պատերուն՝ անոր կր հերրևչ վարատական
երդեր, որոնց կենդանի արձապանգը նոյն ուժգըծունիսամը տակաւին փամ փորասանի կամ «Քա Հակորորի Մուլեգի» եւ կամ «կարարիը Վարդանի»
լունայերում գել կը լանեց։ Ծիրանեծին երկինչը
կուտայ ընարական ընթիշուաժենրուն դոյն եւ չը։
հորհչ մեսվունիան և հայակ՝նայց այն որ ընթեր
առնի կր կիրարներ, էր մեր շարականներու աստռածային մեղեղին գոր Ս. Ղաղարը հարյեներ և
տանդ բերած՝ Մարինարի օրերեն՝ արրապան կա
առնով կը պաչէ դարերով իրեն հարարաա ապցույենանով կը պաչէ դարերով իրեն հարարաա ապցույենան ձէն, եւ վանքի կամարները աժես առ տու երևեր կը կրկեն հրիտակներու հետ, մետու երևկոյ կը կրկնեն Հրեչտակներու Հետ , մե... ծաւորի յուզման մատնելով Ալիչանի պէս վերա \_ ցող Հաւատացեալ մը, աՀա Տէրունիներու երդը ցող Հաւաստացիայ մր, ահա Տէրունիներու երդը
կր ծներ իր սրային միջ բաղցը, հրարուրեր եւ հրանական ։ Բայց ո՞ր բանաստեղծը՝ արտմութեան
հողին վրայ չէ անկած իր կետնցի ծառը՝ կապոյա
հրկնեցի և եք ծաղիկ տարու համար ։ ՏՈՐՈՒՆԻ
ՆԵՐԸ պիտի չունենային ջնարական այնցան ջրնբութիւն, դրացումի փափկութիւն եւ ժայի խոթուծիւն մինչեւ Հիւկոյի մը կամ Լամարթինի
հասներու՝ եթե Ալիջանի մէջ ուժգնորին չդործէր
մարդ՝ իր առասապանանում իր առողիութիա չորութիւն
հարութիւն առասապանանում և հրաուրիայի հու

հորհրն է որ համանքի մէջ են Հայադիտութնեան ճամրուն վրայ, յանցանջ մբ չէ ենչ Ալիչան սիւրան սիւրան ու պարտան է մեր դրարարը, դրած է այդ հին ու փառաւոր լեզուով, ինչպէս Նարհկացի մը, Խորհնացի մը կամ Շնորչայի մը։ Նոր տերունդն է որ աւելի կը սիրէ ծեջծեցել օտար լեզուներ բան արրենալ մեր փառաւոր ժառանդութեան դղլիիչ դեղեցկութեամեր։

պոլիիլ գեղեցկունենամր ։

Աիրտեի գետրին խարիր ըմեացին ամուլ եւ
անարձագածը Ս. Ղարարի որմերուն մէջ ։

ԺԹ. դարը մեր տարանդաւոր բանաստեղծ հերով եւ արձակադիրներով լսեց այդ հորասգանչ
երդը, արձարծեցաւ Հայրենի իանդը, կրկնեցին
դայն հրիմեաւներ, Նարպէլ, ԱՀ մեան, Թէրդեան,
Դուրեան ու Վարուժան, ժինչեւ հետաւոր հովկաոր խանդավառուհցաւ եւ այիյանեան կրակն ին
կաւ Պատկանեանի, Արծրունիի, Նարպանահանի
եւ ուջիչներու արտերուն մէջ, Հայ ժողովուրդի
Համար կաղմելու Համանուսող մը՝ որ եւրոպական
միար ունէր եւ Հայիպական հողի ։
Հակայ կաղնիր մի ման ան տարածեց իր քեերը Հայ հորիդոնին վրայ որպէսդի նորիկներ կա-

ՀԱՑՐԵՆԻ ԱՇԽԱՐՀ

#### Inhulimy.

Zmemmung hmpibhpibhnen Ashmudmjp' dkp Բազք լեռը՝ գոհանաժ ։ Քու պատկերդ , հոս՝ կուրծքիս տակ , սրտիս մէջ կը կրեմ ամէն պահու ։

Հոցիս դէպի հա՝ ձևոու, Հևոս անցհալը կը դի-மம்பும்பு :

De menning of \$2, note akon Summitted to poly-

Սգնութեան աղաղակները ժինչեւ այս հեռաւոր

դակոտմեիւնին ուկոսն իրետնք ... <sup>6</sup>բմ ին աչունրբեսւը դէն հարատնիաջ, յոհմաշոր քանրբերիա ինարիլ ու գամիամատ քաստեկ» -՝ ձագ ատորադրահ մանոտրի դն - պետոշանն ճա «Հայասները»

Գոհանամ, կոյող իմ սիրական ։ Ահա ուխաի կուղում այսօր ջեղի, կեանջիս Լն անոյչ օրերէն մէկն ապրելու համար ։

յչ օրերէն մէկն ապրելու Համար ։ Այն օրը, իմ մանկակաւ անմեղունակ ու առատ արցունընհրուս առջեւ տեղի տալով բուխ սլ Հայրս, — Ան ալ նահատակ մեր Մեծ Եղեռնին Sudmanjuhyme, op be me den handbe dhe neleտաւոր Հովիւհերուն ու երամ — երամ այծերուն , մեր դայլախեղդ դամրոին՝ Չոմառիս , մատղաչ բազուկներովս Հաստ վիղը դրկած . . . ։

Արչալոյսկն առաջ ծամրայ հլանք ։ Լիալուսինը խողոր ջանի մը պես կը վառեր մարդարկատեսը հասակիր նիչը վրան ։ Ծորհաթիւսը՝ մեր Օպահերկն մինչեւ Հաւ -

նայի վրայ։ Կոմառիս վիգը գրկած ջալերի մեր այծերու ե-

պլլած, գալեցին, իմ համատակ մայրս մենաւոր ար-տուննե մատադրու չիչակները կը կախեր ։ Ես՝ Թեւևրէս մին Զոմառիս վիզը հետած ,

Երբ դադաթիդ սարահարթին սաք դրինք իժ աշխարհ Գոհանաժ, կայծակնապէս յիչնցի հէջ –

արարդ - դուսասա , գայցապատաց և յրբոցը - չե --հանգ ... : Ոս անսայ՝ ոչխարներուդ Հօտը, պատկառելի ու այեղարդ Հովիւը՝ իր Հակայ գանգող կողջին ։ Տնսայ՝ ինձի երևւցան... մանւ, Հրեչտակա -նման պերույղներդ ավիտակ Հագուսաներով ..., որոնջ խոչոր դոյլերով փրփրուն կանը իրենց նե.

ինքին իրենց բայհերը ահար ոստեղեն ի վար ու եր-ոքքին այդ հոր բաժ բիռքին լաբերով: Նահապետա-կան ընտանից ժը կարժեց աժբողջ հայ ժողովուր-որ եւ ժեր որտանութենան երկար ժեմեռներում հա-շարուած պլոլրացող օճախին առջեւ կարդաց Յու-իկներու հոգևսուն էջերը, յուղուհցաւ, լացաւ եւ հրդուրմյաւ վրժժի ու պայքարի դալող հետուիլ: Ծնան հայրենքերն հուերուած յեղափոխականներ, ձես մոնհերու վրա: ապատահենան հուն հետ

Ծնան Հայրենիջին նուիրուած լեղափոխականներ, ժեր լեռնեթու վրայ՝ ազատութեան հրդն՝ Հնչեց Հրացանի պայթուժներու Հետ եւ Հին դիւցադներ որ արագրույան իրենց գլու իսերը դերեցականը իսառնուհյու նոր օրերու հերամերուն եւ հայ հա-գին այդ օրէն պահակ կանդնեցաւ մեր դարաւոր իրասունչներուն :

իրասուծ ծրևերում ։

Ոչ մ էի օտար ձեղինակ այնչան կրցած է աղղել իր աղդի կեանչքին վրայ որջան Ալիչան։ Կեղծ 
րարևկամենթու տեղ, ջաղաջական սուտ մարզա 
ըններու փոխան, նա ցոյց տուաւ Հայ ազդին ինչ 
իր փրկուինած ճամյան ժիայն իր միացևալ ուժն է եւ հայրենի անցևալը ։ Եւ ահա 
պետն ապառնակերիու տակ, իր մատեանները կր 
հանկին մինչեւ հայ դիւղացին, մինչեւ հեռաւոր 
վանն ու կարոր երկերում հաւսադրով կարդալու 
այդ նոր աւհատրանները։ 
Նա ջառականապառ ուժեւով մեա և

այդ ծող աշհատրածները։

Նա Հրաշական ացրա դոյերով միայն
Հայո՛ց աշխարհիկ գարու՛ւնդ է հետել։
Ահա գեղեցիկ գարուն քո հեխ ։
Ո՛վ դու ի վարուց մուղուած հայրենիք,
Ո՛վ դու ի վարուց մուղուած հայրենիք,
Ո՛վ դու իմ սրտիս անմոռաց տեղիք ...
Գէտք էր նաեւ կետծը տալ դարերով Թաղ —
ուած յուլարձածներուն, պէտք էր յաթունիւն տար
Հայ դերեղմածներուն, ու մատծածըն ամեն մէկ
առեքակ, ամէն փլատակ եկնդեցի ապարուցանե—
Լու Համար ԲԷ Հոն՝ ուր կործանարար ոմ դակնե-

# Onershull hlisyku nr k

Եղիպասոի մէջ սաեղծուած աս հակաթուրը արիպասոր մէջ ստեղծուաց աս տարաբուրջ արամադրուβիչներերուն տանիի, բատ առելի չա -հեկան պետի ըլբար պարզել տեղական մամուլին ունեցած դերը, որ ուրիչ երկիրներու մէջ մեծ աղդեցունիւն ուհի հանրային կարծիջին վրայ -հեկ երկատացիները պահ մը մոռնան անցեպուր ենի երկատացիները պահ մը մոռնան անցեպուր աղդեցունիւն ումի Հանրային կարծիջին վրայ »
ԵՍԷ Եդիպաացիները պահ ժց ժուման անցեալը,
այժմ յատակօրին կը տեսնեն որ Թուրջերը ունին
այժմ յատակօրին կը տեսնեն որ Թուրջերը ունին
անչանդուրժերի բան մբ, որևորտ, ամբարտաւան
կեցուածջ ժը, «այս ինչ կոլանջծի խենոր վինո
վունիւնը, երեջ մեծներու Միջերիկականի մեա
յուն խմբակցունեան մէջ, որ այնջան Թունոլ Հանած է արարական ցեղերուն կիղերը։
Մեր ընկերգոյերը թեմ վո ծանօն են հղկա —
ատիա՝ Երբերուն Հակաթութը եր ունիսուն է
Երկու նոր վկայունիւններով կրնանջ Հինաուորեյ
զևնաչ Արատաին ձէջ ապա առ բառ կը դեն —
«Թուրջիա Միջեն Արևերջի նոր հորակչն է։
Որջան ատեն որ զլուիր չէ Հզմուած, արաբ պե

«Թուրջիա Միջին Արևւնւջի նոր Իսրայեն է։ Որջան տահն որ դրուխը չե նգնուած, արաբ պե — առունեանց համար ձանդիսա չկայ» ։ Եղիպաական « Լիոան էլ Իլնիրացիչ» Թերթը հնչպես գիտել պատեր մա հրատարակած էր Ա. էջին ճակատը, Թուրջիան չուն և և կերպա — բանջով , որուն վորի չղճան բունի եր Արդիան — Եր կորապիան մանուլին կարծիջը այսուն կերպով տուլու Համար Թուրջիրուն մասին, վե — բողիւնալ արս բական Յերβին հուրժերը Հի Թիւչն գաղուածջ մը ահաւասիկ — « Ամերիկացիները Թուրջիոյ ամեն կողմը ան-

ւերքն կախ՝ դաղանիդ վրան չինուած ձադարա — ծման տեղք մը վար կը նարկքին ...

Գոհանամ , մեր սերելի ռերտավայրը ։

Մեծ ծայրիկս ու ես, ու նաեւ բոլոր դիւդա —
ցիները, կը հաւատային թ նի՝ գու աննիւ ոչիաթ—
հերուդ կանքն կը գոյանար վարեն րիած առատ
արրեւթը։ Ու մեր հաւատաւոր նախներները «Գո —
հանան կաննարրեւթ» կնչած էին դայն ։

«Հանան կաննադրեւթ» կնչած էին դայն ։

հանաս Կախնադրեւթի կնքած էրն դայի 1 - - Շերակ մատուգրդուհերուն կարդենրը խորատիկներ նորան մեդի համար տեղին վրայ , որժէ հար անկատում ծծեցինը իր Մնագրիւրեր :
Թորերը Ջոմատիս բաժին հանաւեցան է
հար անկատում ծարհեր աժեր անդահուհցան է
հիրը բոլորտիցեն ամեն ազգի ծաղիկներով ...

արությ մր բիների ։
Կախնադրիւրկ տիկ մը ջուր առի մեծ մայրիկիս ու բոլոր պերւորներուն համար
Ու նոյն օրը՝ մայրաժուտին՝ Օպաննրը դար-

Re Spilling, Answers, washing the twanter to սպասեն :

սպասու Յեան այձևտարհը կանչիրը՝ վհրապառ Նալու ջեզի նորէն, եւ, հրկար տարիներու պանդի տունեան սեւ ժանդին մէջ Թշնած սիրտո Կաβ րավերեկա շնույն լուակու .

L. Chrillelly.

բր կր Հելեն՝ Հայաստան է, Հայու Հայրենիչն է, Հոն անկապանի քրաւունը մը ունի մեր ազգը, որ ու չ ժամանակել, ոչ թանութիննը և ոչ ժատանակը, ոչ թանութիննը և ոչ ժատանակը, ոչ թանութինն և ոչ ժատանակին եր հայաստար հեղմել Հովու Հոյիս առմանները, չրքիցաւ Հոդիով Հովու Հոյիս լեոնէ ինու, Համարակից Հողը, ամենուրեց մար տիրան արևն գուսու, Հերոսի դամրան ու չարականներու յամառ արժադանդներ մուք աւհրակ - հերուն մէն։

Էսկե թու հետու

մորուս ոչ է։ Քովէ քով բերաւ մուցուած յիչամակներ , բարերը կերու առին, դերերվահները բացուհայան ։ Արարատի քով նոր ԱՐԱՐԱՑ մը՝ կանդնեցաւ , Սիշմեոց աշխարհը հուր առաւ Սիսակահի մէջ հե

նրարստոր ջով հոր ԱՐԱՐԱՑ մր կանդրեցաւ .
Սիւհետց աչիարմբն գոգի առաւս Մհոսականի մեջ եւ ԱԵին բարձրացուց իր խլովատ ալաարակները Շիաւակի դաշտերուն վրայ, Աիրան չմուցաւ ձեր հերասական կիլիկիան, ուզեց որ Սիսն ու Անարդարան, կապան ու Հուսեկրլան, Լեունի փառուցերու օրկրով, Տաւրոսի ժուհեկրլան, Լեունի վառուցերու օրկրով, Տաւրոսի ժուհեկրլան, Լեունի վառուցերու օրկրով, Տաւրոսի ժուհեկրլան, Աեունի վրահերի արանի գերեւ արթուհերենիրն ցեն Լիլանի կեաներում արարել ուրերի, նա պետի դաներ առականի կեաներումը արարել բորային չեր արարականն ու Տարձիը մեր հուներում ու հասարը, կարձր Հայեն ու Ծովորը լոկ իր պարել հեր կրուհեցան, երր իր հասատը կերա առատեր կեր արարականն ու Տարձիը, հարձր Հայեն ու Ծովորը լոկ իր պարել հեր կրուհեցան, հեռաւոր ավումըների հուների հեր առատոնահան ժամը կեցին, հեռաւոր ավումըների հուները Հայես առատոնան ժամը կեցին, հեռաւոր ավումըների առատոնանան ժամը կեցին, հեռաւոր ավումըների առատոնանան ժամը կեցին, հեռաւոր ավումըների առատոնանան ժամը կեցին, հեռաւոր ավումըներին առատունինըն ու արարել և հառայեց Սեր նահապիակիր առուտ իր արարել հայեն ուներին առատունինըն ու արարել և հառայեց Սեր նահապիական առատութ Սեր նահապիական արարել և հառայեց Արարսինի առատութ հայեր արարեր հարարակությել և հեռանին առատութ և առայեց Սեր նահապիական արևը կերներ հարարական և հառայեց Աայց աշխարհիկ ։
Հույես Հեռեւել ՍԵԱՆ

4. LULUL BALLULLUBUL

Հայիս օգակալաններ չինեցին եւ իրաա առասա Հեռև եղան կաչառը տալու մէք։ Արդեն Արևւելքի մէք ամենեն չատ Թուրքերը կաչառը։ կը սիրեն եւ հոդի կուսան անոր համար։ Թուրքերը ոչ ցեղ ունին, ոչ աղդութիւն եւ ոչ ալ Հայրենից։ Այդ երկիրը ապահովունեան խորհուրդին մէջ Եղիպրը ապատողությաստ լարբառորդու ոչ օգ։ Ի դեն դերը բունելով, դիւրացուց իր մուաջը անահան Ուիսոէն ներա։ Իսկ Ամերիկա իր հնագանդ ծառային, անհաշիւ հնարաւորու

կարա-ապահոր ծառային, անհայիւ հետրաւորու -քինքներ տալով որպես վարձը , դայն տարողքո — վեն իր լուծին տակ տոտւու։ Թուրջերը իրար անդած ահարին ազմում հետոնին, հորկարական Թերքը իրար հանարանում Մեր -ձերում ծախուած ներկայացնելով։ Ահրողք Մեր -ձառոր Արևերլի մէջ, Թուրջիան միակ երկիրն է — տուսեւիկները մէջ Թուրջիան միակ երկիրն է

ձառոր Արևերջի մէջ, Թուրջիան միակ երկիրն է հղեր, որ բոլչև իկներում, դեմ Թումեր կը կանդնի, Հնահետար իրենց ձայնը բարձր Հերկրե է ենչ։ Հ ոկտեմ բնրի վերջին չարձում, Դահրբեի նր-բական դեպանը խողոնց Սարա է եռ Տի փաշա-կին, Թուրջիոյ եւ Բրջուննան դէմ կատարուած ցոյցերուն Համար։ Գոլսական մամուլը այս դի — մամենիրուն վեհահմունեան դոկը տարա. Հա-մար, մեծաձայն Հոչակեց Ձէ՝ «Թուրջ կառա-մար, մեծաձայն Հոչակեց Ձէ՝ «Թուրջ կառա-մարունինան ատժած է աստեսարևան դոկով մա

մար, «Եծաձայն հռչակեց Ե՛ «Թուրջ կառա-վարութնեւնը չարժած է բարհացական ոգիով մբ, նկատի ունենալով աշխարհ ապահովուներներ եւ Միջին Արևեւցի խաղաղութնեւն ու չահերը » : Արդաթայի կառավարութնեան որողջենում վրայ հետապեդումի են Թարկունյաւ, բայց «Հուրիյեն» գու չնեաց եւ լուսարանութերձ պահանչեց ։ Վեր-Հապես , Անդարայի եղիպտական դեսպան Մեհ — մետ եմեն Ֆուսաս ասիպուած յայտարարեց Թրջա-հան մանույեն .

կան մամուլին .

պաշտոն Բերթին մէջ երեւցած ծաղրանկարին առ պատասը թերքեր գէլ երուցաս ծաղրապարրո ատ թեր: Այս բաները կը կատարուին կարդ մր զրը դորջենթու կողմ է, որոնց կր քանան երկու եր -կիրները պատակառնել եւ չան մր կանիկայեն այր պատակառներ: Այդ ծաղրանկարները երրեր չեն ազգին իսկական զգացումները»:

nting ?

դեպ «

Վայիժի Հրապարակագիրը իր խոր համակբանջը կը յայտնչ Եգիպտոսի հանդէպ, ժինչնւիսկ կր խոստովանի Թէ ան առնւաբական եւ չինարաբական տեսակետով աշեր յառաջական եւ չինաԹուրջիան, որ ժեն չահարդզունեամի հետևւաժ
է անող ընկերային եւ տնահասկան բարենորո գումներուն։ Ջի ժոռնար կիչի Տրիպոլիսի պա տերապքը, երբ Եգիպտոս գաշնակցի ժը պես

կանդներուն ալ Ադգան վաստ իրը կամաւոր կրուունիրուն ալ Ադգան վաստ իրը կամաւոր կրուհրերուն ալ Ադգան վաստ իրը կամաւոր կրուհրերուն ներ և ինչ ինչ դեպեր պատաւեցան երկուհրերուն միջեւ, այս իրկուտոնը հարթնուն գրան բարկանի հրարց երկուտոնը հարթնուն գրան բարկանի հրարցական ուրենան բուրենան իր ձեր ձեր հրարցական դանապաւ բուրենան տերապանը նուրենան ուրենան արժանացաւ բուրենան տերային հիար և հրարական կերբանացին և հրարական հ

կարմիր կատուներ» ։

ուրջերը անգօր Միջին Արեւելջի մէջ իրենց Թուրջերը անգօր Միջին Արևեւջի մէջ իրհաց դեմ դոմիած չարժումին, դարմենա վր դիմեն ի — թենց վաղեժի հեւղաժիտ ջաղաջականուննան չայն է Հայերը կասկածելի ցույց տալ յալս արարական հրկիրներում է Հայլեցի մէջ, ժողովուրդը դրբ — գոուտծ Հրանդարակաւ այրած էր խիրական գրո-չի եւ այս առիքի, ընդՀարում մը ուհեցած բատի-կա-ուքնան ենա ծրդուվորդային այս պունկումը ձայհակորվենան Հայլերդւն վերադրել և աջ , իր-ասակումիան ու հետա հում առած մա տաս ա րական մամուլը յետա կոչում ըրած էր, բայց ա... Հա Նոյեմրեր Հ5ին « Պէօյիւը Տողու» Բերիիը գրդ-ուելի սպրդուջ մը կ'ընէ, Թէ՝ Պէյրութի Հակա ... ունքը սպրոլուց մը կլինչ, թեչ Պչլրութիչ տպես Բուրջ ողջիդուն կայան կերակիչները Հայերի և և, որոնցմէ 50 Հոգի ձելրակալուած եւ, իրը զոր -ծակից Ռոբայէլի համայնավար դուսակցուցնեան, է, երբ Հայերը կը դործեր ի Հայել Թչէ Ավիվի կառավարութնեան, կորոլ էջ երեւակայել Մէ

կառավարութիան, կարող էջ երեւակայել Թե ծարթը ուր կերթայ ...
Մեծա ոչ իսկ ձանձրոյքը յանձն ալկաի առ ...
Ենինչ հերջել այս բնունասոր դրդութիրեր։ Մեր ժողորվուրդը առևելիչը տալիչը չունի հարսասանոր Դուրավուրդը առևելիչը տալիչը չունի հարսասանոր Ինսքայիչը հետո, ուր արդ էն դանցառելի թանակու Թիևմ այի կր կարող է, իսև արարական ակտուր հիշև-ներուն հետ այնալիսի կերմ եւ անկեղծ կապ մր հա տաշեւ հա

թիւն որ կր կաղմ , իսկ արարական պետութիւն հրում հետ այնպիսի կերմ եւ անկեղծ կապ որ հերում հետ այնպիսի կերմ եւ անկեղծ կապ որ հերում հետ այնպիսի կերմ եւ անկեղծ կապ որ հերում հետ այնպիսի հերում հանկան կապ որ հերում հերում հերում հերում հերում հերում հերում հայ ձրում հերում հերու

նանի մէջ եւ ատկէ ջաջալնրանք կր դանեն» ։ (Վերգ)

9118-Rh7.h 9.007rP Ի ԵՒՇԱՏԱԿ ՌՈԹԵՐՏԱՄԻ ԶՈՀԵՐՈՒՆ

Ռուս Հոչակաւոր արձանադործ Զատրին, ցուցադրուննան դրած էր Ռոներտամի մարտի — բոսներում ի դիչոտակ իր յօրինած արձանին «Մա-գիներ, արդեական արունստի ազգային Թանգա— բանին մէջ:

Denginally pr ownt Thadbudgebur իտարածացր և c տատը քրագրողները». ընտրի բողմութիւմ մը, դրուտու, հարթական դործիվահրը բուկած, անցևալ հինդչարքի ժամը 3ին փուքա — ցած էին հերկայ ըլլալ բացումին, որոշն կը նա — հարագահի Հոլանտայի դեսպանը ։

իապահեր Հոլահաայի դեսպանը ։

Մյենս Ջատրինի լուշարձանը՝ ամրողջովին
դերծ հերգաչնակ դիծերէ եւ հեն դեղադիտական
մտահողու Օիւններ է, կուրծ չեն ընչառեսի մարըկու նեան եր տասասանը, պատումը եւ անվաս
մուսեր բողոջը կը ժայնել աշխարհի երևսին։ Անոր պիրկ եւ դարհուրելի ակնարկը, վերաժարար
դեռը և և և կարհուրելի ակնարկը, վերաժարար
դեռ եւս կառչելը. համար ծառի կոնդին, որ իր
դայունինին այս հորը պործը իոր տարադրունին այս հոր
հողուց ներկայ լրադրողներուն վրայ

× Հոկտեմրերի ընթացջին , Théâtre de l'Em-pireի մէջ, Հոնդէս նկան «Ballets des Champs Ely -

ecce inpr: Արական պարողներու դլիաւորն էր մեր Հայ-րենտիիցը, Լեւոն Դա՝իելիան որ մասնաւորապէտ Հրաւիրուած է Միացեալ Նահանդներէն ։ Հայորդին ծնած է New York եւ Աժերիկայի ա-

ռաջնակարգ պարողներին է ։ Տարիներ առաջ մտած է Métropolitain Opéra de

Նուեմբերի ընթացրին ֆրանսական

fundaphe then graligue adport Bouleves be Vm -Կր յուսար վերադառնալ Փարիդ Դեկտեմբերի

ր յուսար վերադարանալ Փարիդ Դեկտեմբերի սկիդոր երեւարու Ֆրանուհիան Tellevisonի մէջ։ Խշտակցունեան բենացչին, փափաջ բայա ... նեց ծահօնանալ Հայիական Փարիդին հետ։ Մեր բոլօրիս փափաջն այ դիհրդ Հաջնայն էր։ Վարուժան Ֆրչընհան

MARKATAKAAN MARKATAKA MARK

STULINSON PURE UP HOPPH

Պ. Ճորն Մարտիկեսնի ամերիկեան կառավա-

9. Ճորն Մարտիկինանի ամերիկիան կառավա-ու քիան կողմել չրանչանի արժանացման առքին՝ Հերբծաւորական նաժակ մր դրած էր Ս. Մուրաա-հայ վարժարանի Ուտումնապետ Հ. Սերորե Վ. Արրբեան։ 19. Մարտիկիան իրբեւ պատասիան այդ չնոր. «աւորդւքիան, ի մէջ այլոց կր դրէ հետեւեա։ տողերը.— « . . Վետր, որ ձեր եւ այլ անկեղծ-բարնկամերը։ Համակին մէջ ամերն աւերի Հաճերի եւ կր հղարոտացել դիս՝ այն հասատի-բրն է, Թէ ինձ արուած պատուով պատրասն է Հայ ադրը։Որովհետեւ ամեն ինչ իր պարոփմանոր եւ աքրիկ է ինձ դիսնալ, որ դէք շափով մր վարո-ձահատուց հղած և»։

«BUPUL»» PEPPOLL

soruly of Luvur

ճարտար դակապարը «սարբա» », «ույրու» և արագայալիքը ։

Պ. Սարգիահան յանախ կը խաւարի հե որիգոննե — բու վրայ, մոլորակային կարգապանունենանը և ընդակային կարգապանունենանը ։
Եւ ինչպես իր Ս. Անուանատիրոն երիվարին պայ-տերըս ինինը ամեն տահ գորովուան է հոյնալնա
Սարդիսնանի ձևաջերը նչմարելի են երկրին ամեն կողմերը:

իրը նչանաւոր մարդ, կարևլի չէ հնթադրել թէ միայն սովորական առուսուրի համար կր րա

Եկ միայն սովորական առուսուբը չաս ար դը րա-ցակայի ան: Մարգկային է, կրնայ բլյալ որ արկածախնդրու-Եիւնն ալ իր դերբ կը խաղայ, ծորքն անուսնակեց Ջորավարին օրինակով որ Եէ սուրբ էր եւ Եէ յոյն աղջիկներ կը փախցներ։ արդար ին երիր էէր, բայց անորայման տարրեր արդարութեն եր կախանակու

դամ իր երկարատեւ բացակայութիւնը հկաւ հաս-

տատել ։
Մեր պարոնը ամիս մը առաք, իր սեփական կառցով պաոյտի, Թէ «խիստ կարևւոր զործով»
Մոնիէ Գառլո կ'երթայ, սակայն ի զորմանս ա –
մէնեցուն կը վերադառնայ երկաթուղիի երրորդ կարդով, չորրորդ կարդի չղոյութեան պատճա –

ոով ։ Պ. Սարգիսհան պատկառելի երիտասարդ մին Մարգիսհան պատկառելի երիտասարդ մին է, տեսքով — Հասակով , լեզուանի , նուրը ճաչա կով , դժուարահաճ , գործը խելքին հաւասաբ , եւ արդիւնքին դատելով՝ յորովայնէ ընդունակ յա – ղութեան

ջողու բետմ ։ Ոչ մեկ մոլունիոն համարձակած է իր մօտեն անցնելու, ըսդւելու ։ Ահարկու Թյնամի է օղիի եւ կիներու, նոյիերկ կհատ զախործը հաւտաարապես ։ Ընկերունիւներեն ալ չախորժեր մեմասակու աղղայինեն ։ Ինընասկուն, ինընադիտակ, ինընա սեր և ինընահաւան անհասականունինա մրն էան ուր և ըսրատառաստ աստապատարայություն որը չաս եւ բարորական ուներյա, ունեսայելի բարձունընետ թուն վրայ միայն կը ճախոք։ Ունի ինչ՝ ատիպ «որհայ մը։ Իր բորըը ժամանուրը չավուսան ձև առած է, միջանդեայներուն, միջակորհակներուն

ժինչ աժուսինը ժիայն «պար \_ պար, նօրնօր է», գիրերօնիկի ժը պէս մէկ ժտապատկերով առինը \_ նուած , դիւնուած եւ ափսմուած է :

հայց եւ այնովս ժիծ բան մը էէ իր ունեցած Բերունին, գիլ մը հասաժու է : Աստուած մի բեռնեց և այնովս հեծ արձ մը չէ իր ունեցած Բերունին, գիլ մը հասաժու է : Աստուած մի բեռնեց և \_ գիւունին ունի բայց գրպարտելը առաջինի ժարդու 25 :

Uju mating Valet Smalon almin about he of

չափով: Մոգերա Պապարայէն միայն կարելի է տեղե. կահալ գոհէ անոր ինչնաչարժին նոր կառատունը հւայլն: րշ Որոնսիս, ասոր բեկրոնու ջագենե գարճե արեր – պաներ է մահրահար ու ենապահվոն , վությո ու ենտեայն մաստեղ վատարուր , ինթն արերին արժաղ ժանձէ անե անատարբ ինց գրենիր արժաղ ժանձէ անե անատարբ ինց ուրություն արաարար դե

ծողծիսկ չի կրծար փրցծել ։ Երկութուկէս ֆրանջ, աւհլի չէ։ Երկութու -կէս ֆրանջ, Թրէնի տոմսակ մը դնելով տուն վետ

րաղառնալու

ատոն սամա մբմիլափի քուգանիի ղէն ան մաշրո Նահն ջբոսիրոր արմաղ դև սև իատևշարա), հոռմաշրանու շագահ ։ արոր էի փոկրը ։ Եւ արաչի աղէր հարք վախնսմբրեր՝ բեկին

ծեծ ուտողներկն չէ ։ 50/4:

(Gmp.)

h . 4880124

գրունեան մը, որ պիտի փոխարինկ յիչեալ խոր-

գրութուս.

Հուրդը և Թուհուդի ներկայացուցիչը այս պատասիանը

Ֆերժում որ կը նկատէ իր առաջարկներուն, ջանի
որ, ոչ Յունուպեան աժրողջական դահին կագ

Ճրահին, ոչ այլ դրետ տեղական դենել է կագ

Ճուան ծերկայացութինին վու Շենիչի պատաս

բանը խոր յուսաիարդ։ Բիւն կ՝ արտայայաէ.
Վեհագիտական բաղաքուներ առաՏեն անում ըրալով հաստատուան է այդ վաւհ

նանը խոր յուսախարութիւն կ արտայայան, Վեհափատական բաղակցութիան սկդրունջը առահի անդատ ըրալով հատաստում է այդ վառե բաղբին մէջ, այս կնրպով սահմանափոփոկով աչխատանցի չբջանակը խառն յանձնաժողովին ,
ծույրույի Մեծ ժողովին տեղը կամ փոխարէնը
ծերկայացչութիւն մը կարձելու համար»։
Հապկա դուրիկայա, որ ծարկց կը գտնուի
այս միջոցին, յայսաբարան է մամուլին թէ ՝
Շուժան կողմնակից էր ջաղաչակնա արելըջին ան,
թայց արդելը նրան կրեն ։ «Ինչան որ այ մեզ ջեւհաղատեն եւ այսանեն ծաղթակերը, ասելյուջած է ձուր ծես թեռութի դեկավարը, ես տիսը մր
չեմ համարնը մեր ուղղամիա դոլծակցութիւնը
հողատոր իշխանութնեան հետ» ։ Բողոցի հետա գիրներ տեղացութի և աչխատանցի մենակարն եր
հրակարութի ակակարին թարարակին առաջականը,
հրարարարարական միութիւնը և հակարին հատարի
հետի ձորոլ բուռ մը առանձաչնորհակարներու
կամիայնի գուացում ուղղած է տալ չան իչ աս բողմ ժողովուրդի մը օրինաւոր պահանիներունը
Վերջի որուրերը, համաձայն, Թուուուի կուսակու ցութիւները որոշած են երեջ օր դործաղուլ հու
չակել, ըողորելու համար իրենց առաջարկներու
փորժան դեն է «

ሆሁለት ԺበጊበՎԻՆ ሆኒՋ

ՄԱԿԻ ՃՈՂՈՐԻՆ ՄԷՋ

ՄԱԿԻ բաղաբական յանձնաժողովը իր վերջին
Ժողովին մէջ որովը անձկանաժողովը իր վերջին
Ժողովին մէջ որովը անձկնաված անդիր զինա –
Բափութեան Հարցին եւ թնչուինան ենքարկել
Խ Միուհեան բողարը ընդդեն ամերիկան կա –
ռավարութեան, որ ինչպէս կը յիչուն կը մեզադբուն իէ իր բայած 100 միլիոն առարի վարկով
կը բաղարերէ ահարեկիչները Հանայնավար ևր –
կիրներուն մէջ ։
Աներենան աստարահուն հետրե «հատես»

Աժերիկեան պատուիրակ ձեղրվ գիարերա
Աժերիկեած պատուիրակ ձեղրվ գիարերա
պահանվել որ բանձնաժողովը անկապահը գները եւ
քնան անցնի է Վիլինացի ընդհակառակն գնով գոր
գվաւհրական են ատնել եւ իրևա հինատողը
Ծանձնաժողովը այնուհետեւ անցաւ դինաքակու քիան արևահանան վերացնուան ծրարդին եւ
քորգույին փոփոնուհիսան հարարին եւ
քորգույին փոփոնուհիսան առաքարկներու գնա
նույնեան է
Փացիստանի պատուիրակ Ջաֆրուլիան հան
յայասրարեց Հէ՝ ենէ դինաքափուքեան մասին
համանարիութեան մը չյանդի, աշխարհը հեջ
համանակումեան մը չյանդին, աշխարհը հեջ Ս. մերիկեան պատուիրակ ձեղըփ «խա

հայտրարակը հերևայան հարարակարությաւ հրանարակը հեր հարարակը հեր հարարարակը հեր հարարակարության իր հարարակարության հարարակարության հայտրարակարության հարարակարության հարարակարության հերարակարության հերարարության հերարության հերարարության հե Նացիզմի և գինուորապալաութեան թօթափումը CLUBROLOGICO COLORIO C ት ዓት**ՏበՒ**ԹትԻՆ **ቀ**ԱՐԻՁԻ ԵՒ ԻՐ

ը Գրծենիթիւև ՓԱՐՐՋԻ ԵՐԻՐ ԱՐՈՒԱՐՁԱՆԵՐՈՒՆ ՀԱՅՈՒԹԵԱ Երկաը տարիներէ ի վեր ՏԱԼԱՔԻՒՓԷԵԱ Հաստատութիւնս իր ժաջուր եւ անարատ՝ Տիւզ օղիին չնորքիւ վերքապես կարպացաւ Ֆրանսա-բնակ Հայերու խժելու ճաշակին դուպցում տալ : օղիին չծոր-իւ վերջապես կարողացաւ ֆրանսա-բնակ Հայերու իսնելու ճայակին դուհացում տալ ։ Եւ այս խիստ գովելի առաւելութիւնեն ջաջալնը-ուտծ , հաստատութիւնա որոչից մասնաներդ մրն ալ Փարիզ հաստատել իր յարդելի փարիղաբնակ հայթենակիցներն ալ զուրկ չձգելու համար։ Արդ՝ Տիւզ օղին պատրաստուած է զուտ իա-դոլե եւ անկոսով ։ Միևնոյն առեն Ֆրանսալի մէք միակնիւդ օղին է որ պատրաստուած էհայ ըն-տանիջի ձեռըով ։ Մէկ անդամ իսկ իսնելով դուջ եւս կրնաց հաստատել ։

տանիջի ձեռըով: Սէկ անդամ իպ իսնելով դուջ եւս կրնաց հաստատել: փարիզի եւ արուարձաններու մէջ տիւպ օդին կրնաց դանել, լաւ նպարս վաճառներու , ճարա — րաններու եւ արճարաններու մէջ։ Մեծագանակի համար դիմել հետեւհալ հատցէներուն: Paris, Halle Aux Vins, Tel. Odé. 15-20: Valence, Etb. Gelineau 166 Ave. Victor Hugo, têl.1520 եւ Marseille Rakî Duze 48 rue Puvis de Chavanne, tél. Co. 58. 99:

Co. 58 - 99

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

# Այս Հինգչարթի երևկով

Մարսեյլ Ահարոնեան Ակումրին մեջ, բնկե \_ թական Հաշաբոյի չրջանի բորոր կոմիալ.երու, ենթակոմիայներու եւ խումրերու Համար։

un houh plut C. Thumfleuli

# **Ի պաsիւ Շաւա**ւշ Միսաքնանի

ՄԱՐՍԼԵԼԻ ՄԷՋ ԹԷյասեղան այս չարտք երեկոյ ՄՀաթանհան Ակումրին մէջ։ Կր հրասիրուին բոլոր ընկերները համակիրները ։

#### LUADOUZUUUAPUAUL APUB201 ի պատիւ Ընկ․ Շ․ ՄԻՍԱՔԵԱՆի

Կազմակերպուած Վալպառելի 2. 8. 7. «Ա pud » funcdah handt

Այս կիրակի կէսօրէ վերջ, Ժամը 3ին, Bar Vincenth արահը, 84 Ave. Vincent Andreu:

Գեզարուեստական բաժին եւ անակնկայներ։ Սիրով կը հրաւիրուի հասարակութիւնը ։ Անուրդ չկայ Մուտքը ազատ է

**ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ** 

Ֆ. Կ. Խաչի ՍէՒ Շաժոհի ժասհանիւդի կող -ժէ այս չաբաթ իրիկուն ժամը 8,30ին Salle Jean d'Arch սրանը ։ Մեծ պատրաստութնամբ եւ երի \_ տասարը, ուժերով կը հերկայացուի՝ ԱՐՇԻՆ ՄԱԼ ԱԼԱՆ

ժողովրդական ուրախ օփէրէ**թ**, 4 արար Մուտք 100 փրանք ։ -----

LOBU SEULL

# ՎԱՐԴԱՄԱՏԵԱՆ

(ፈԷዳቴԱԹՆԵՐ ԵՒ ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐ) ՇԱՒԱՐՇ ՆԱՐԴՈՒՆԻ 9h8 500 dn. "habi' 17 Rue Damesme, Paris (13)

ԿԸ ԽՆԴՐՈՒԻ Գ. Գարուն Խաթանասեանե խմբադրատուն հանդիպիլ

## «ՎԱՄԱԶԳԱՅԻՆ» <u>ԼՍԱՐԱՆ</u>

Դասախօսունիւնը այս Ուրրան երեկոյ ժամր 9ին, Le Cadet սրճարանի վերծայարկը ։ Դասախօս՝ ՄԱԿի Արարական լրատու դիւանի վարիչ՝ Թ. Լեռոն Գէշիչնան։ Նիւն՝ «Աժերիկա "

հայ դաղությթ։

#### FUSUUL ZULTEU

Վայտնաի Աշարդնետն վարժարանի 952h տա-թեջբիանին բացման Հանդվար այս չաբաք ժամր Հիկն մի չեւ առաւստեան ժամը Հր։ L'Hôtel Splen-ննշի չջեր որահին 84, 20 Ave. de la Gare: Գեղարուհստական բաժին.— Գոգրոյա կանները, հրդվե իրդ պար, արտասանը, քիշն։ Կրքական ժարժնոյն կողմ է բանակասումինն։ Ժամը 10,30 կն յետոյ կը սկսին հւրոպական պարհը։ Ճոնը պիսֆե, մատրվեր դիներով։ Արահին կերմումիննը ապա հովոշած է։ Մուտջը ազատ է։

## 8115115150

ԻՍԻ.— Հ. Յ. Դ. «Ջաւարհան» կոմիակի դատ ստխադրքիրեր այս շարաթ իրիկուն , ժամը Գիս Սրիմեան որաեր։ Մ. ԺԷՐՈՄԻ Հ. Յ. Դ. «Հայաստան» ենթակո

U - ԵԷՐՈՍԻ Հ. 8 - Ի - «Հայաստան» ենքակո — 
ժիտեի եղաղվը այս յասան երեկայ ժամը 9.15ին - 
հարեւոր օրակարդ ։ Պարտաորիչ հերկայունիւն ։ 
ԵԱՆ Ի - Նոր Սերանդի «Ահարոն — 
հաւ» խումի դասախօպունիւնը «Ահարոն — 
հաւ» խումի դասախօպունիւնը «Հայոց պատ — 
ժունիւն» ։ Բանարոս - բոկեր Վ. Պարդիկարդեան։ 
Ժամը ԵՒԵ Հայեր ին դասինացը «Ա
ՎՈՐՋ — Հ. 8 - Դ - «Ռոստոս» խումեր ժո-

ande my hepule wancom, smag 9ft, andapm

Surman margin :

դաս հաշարատութը» , հաչի ժողովը այս չարաթ ի \_ թիկում ժամը 8ին «Հ. ՕՀանչաննան» սրահին մէջ։ Կարեւոր օրակարդ։ Պատղամաւորանան ժողովի օրակարգերու չննունին և պատղամաւորիներու ընտրութինն: Կր հրաւիրուին բոլոր ընկերուհինե-

ընտրու թիւն։ Կր հրատիրուին թոլոր ըսպորու բրա-թը եւ սանուհիները։

ԱՐԵՒՄՈՒՏՔԻ ԼՍԱՐԱՆԻՆ հերβական հաշտ – գոլթեը այս Ձորեջչարթի երեկոյ Քատե սրճարա-նին վերնայարրը։ Գիտի դասախօսե Գ Սուսեայու բեռ Քոչարնակ, իրեթ ունեսարվ «Զապարականութեան եւ արդւեստ», ընդւհ. տեսութեան մը ըրջանակին ժչը՝ Սղիշէ Ձարենցի ստեղծագործական անելո pulifabpp: Unimap mamm 5:

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ — Ալֆորվիլեն Բար-ի՛ող Փափսդևան 1000 ֆրանը կը նուիրէ Հ․ Յ․ Դ․ Փարիզի տան ֆոնտին, փոխան ծաղկեփունքի բնկեր Սարդիս Սարզիսեանի ջրոջաղջկան աժուս-ծունեան ուս են ARABADAAAAAAAAAAAAAAAAAAA

UULANGERAN OFE

Վիլերի Կապ. Ոսուի ժամանիւդը «Մանուկ – ներու Օրթը կը տոնկ 30 Դեկտ․ կիրակի կես օրէն վերջ, ժամը 3ին, Սերգլը Կանոլիկի մէջ ։

ԾՆԵԿԵՍՆ ՏՕՆԵՐՈՒ առնիլ ընտահեկան Հա ւացույն իներոց եւ Հանելի ժամանց ։ Նախաներուունեամբ Համաչարսահետարի Հայր Միունեան Լիոնի մասնանիզին , այս կիրակի , կՀոօրէ վերը, ժամը ծին, նոյենրու սրահը, 5 rue Bonnefoi: Վարչութիւն

ԿԸ ՓՆՏՈՒԵՄ Հորեդրայս Ձաջար եւ կինց Սացենիկ, դառակները Ովսաննա, Եղիսաբե՛՛, ՁարուՀի Թերմանեան (Երզնկացի)։ Տեղեկացնել՝ Տիկին Սինանեանի (ծեռոլ Թէրմանեան), 31 rue do Nim Alcountil. (3) de Nice, Alfortville (S):

## **ՐԱՔԻ ՄԱՍԻՍ** ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՀԱՐԱԶԱՏ ՕՂԻՆ

# RAKI-MASSIS

Մեծ եւ հին վանտուսնիշը զոր իրեն**ց սեղանին** վրայ միշտ կը փնտոեն օվիի սիրահարները։ Շուտով պիտի գտնեն գայն Փարիզի, շ**րջանի** լաւազգին սրճարաններուն եւ նպարավանտո**ւնե** – րուն մօտ ։

UUUPU OZPET ZUS UC DE ZUUBZ 98888

UT UZULTER, UPBNELFF UPBNE ! .
THUS, NEYRET FILS,

ARNAUD Cie. à Jallieu (Isère)

# Arraush Linnuudunu

Cercle Militaires St. 8 Place St. Augustin, (métro St. Augustin) Հովանաւորութեամբ Հայ Ռազմիկնելու Միութեան: 30 Դեկտ. կիրակի ժամը 13-25

Կը Հախադահ**է 9** . Ա. 209ԱՆԵԱՆ Mong կ'mailin Մամուլի հերկայացուցիչներ Կ'երդէ 00 . ԱՍՏՂԻԿ ԱՌԱԶԷԼԵԱՆ Դաչնակի ընկերակցութեամբ Mile Janine Cavardh

Գեղարուհստական ղեղեցիկ բաժնին կը մասնակցին ծանօթ արտասանողներ եւ հրգողներ ։ Եւրոպական պարեր առաջնորդութեամբ Quintin Verduh ծանօթ ևուագախումրին

U патер 200 \$ pubp

ձոխ պիւփէ



OPBALLA

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

1 A R A T C H rondé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°) Métro : TOLBIAC Վեցամս 1100 գր., Տար. 2200, Արտ. 3000 գր. Tél. GOB. 15-70 Գին 10 գր. C.C.P. Paris 1678-63 Jeudi 20 Décembre 1951 Հինգշարթի 20 ԳԵԿՏԵՄԲ

27pg 8lli'h - 27 Année No. 6641- bnp շրջան թ-իւ 2052

Mohmuth, 2. Athania

# UPTUP & BULL

Փարիդի մեր պալասնակից «Յառաք»ի 11 հւ 12 Նուինդերի Թիւերուն մէն, «Հուսկ Բանջ» խոշ-րապրհալ սրատուրւէ «խոսը» մը ստորադրած է , Շառալը Նարգունի, — թանիրուն մտաւորական եւ

ատարը կարդուել, — բանիրում մաաւորական եւ խոքարկի գծար - Բոյժոյն ։ Որպես տեղեկունիեն, նչգենք՝ «Հուսկ Բան-ՔԵր յորուած մբ էէ. այլ, ամիրդեուն որոսակո կարգ մի հասատաումերու, գորս պարուք նկա — ատծ է սեփականունիեն գարձեն (անրային կարծիջին եւ մասնաւդրաբար մասուդրականութեան , այն բարելոյս ակնկալուժեամբ, որ բան մր կր -նալ իրրակի միաջերու եւ Հորիներու մէջ, դէպի նաշխատանք եւ յառադրկմութիւն

Pp կետևջին ու գործին նուիրուած հրեկոյ քի մը անանցին ու դորօին երերրուան որոդով -Թի մը անհարցին խոսը առնելով, Նարդուհի թա-Հուժիւհը ունեցած է իր հորակացուհինոները շա-դրապարակ դծնելու՝ ի մասին մեր ադղային Ձէ հր դրագրությունիչներուն, մասուորականուհնան ևւ ուսուցչութնեան, որոնք կր չարունակեն ծուլա \_ Նալ՝ անտարբերութեան եւ բաւականութեան թգ\_ րա դրանագ բր, ու քն շահուրանըը ինրբն րախա-անաւդի դն գքն — ին հասրևով, «չկոսւր տանի 4p թարանի դիտելիջները որոնալ » ·

Դելպես միրտ, Նարդուհի չի սիրեր ծաժծքել բառիրը Գիու Բե ինչ կ՝ըսե, եւ ինչու և կ՛րսե ։ ԵՄԷ հոյնիսկ երբեմե չատ բարկ են իր մեղագ — բանըները, եւ անկարեկիր՝ իր վնիուները, ավհեր երի են, որպես ընդՀանուր երեւոյն՝ ու կսկծայի իրականունիւն ։

իրականդրեկին ։
Հատած է այն հղրակացունեան, որ մեր մըատուրականունին ըն սիրեր յողնել, զատիյ
կաժ վաստակիլ, դեն արկով մը լանելու համար
այն ժամանակը, դոր կորսեցությած է՝ ճակատադրական պատանիլ, դոր կորսեցությած է՝ ճակատադրական պայմաններու ժեշի, յանախ եր կամգեն
անկախ մինրանունին ինեներու հարումով՝ կանգառած է այդ մտաւորականունիլն, որովնեանւ
լի մտածերու չե ջրանիր ու մայիր - կը ձգան
քանգանալ ու հատիլ։ Իւղ կապել։ Մինչ, ժեր
շուրչ, այիաթե կը նաւայի սպառիչ արաղու
բակրինական խոսանչներով։
Արդար է ցաւը։ Յաճախ անդրագարձած ենջ
այն ընդերանուն ին առաւորականունիներ,
դրագենին մինչեւ ուսուցիչ - , բացմոց առաջ
ցրնելով կամ համեր անալին է, որ պիտի
հար հեջեապուհյունին է, որ պիտի
բանալու իրե մանաւանը հոր ակար բանույն
հեր տունը, իրե մանաւանը հոր ակար բանոչներ և
ապակին աներ իրե մանաւանը հոր ակար և
ակարակնեց մեր անտարրերունիան և և ընդեև Ա. Մե-Հասած է այն եզրակացութեան, որ ժեր ժը\_

Այս իսջուայությերը անա անդունդները նւա ժարակնեց մեր անտարգերութեամբ եւ ընդչ. ծուլութեամբ։ Մեր չուրք չեն պակսիր մացի եւ ձուրութեամբ։ Մեր չուրք չեն պակսիր մացի եւ ապարեցին մէջ՝ կ'առաջնորդուին ազգային եւ կրթական փրկարար առաջությերնեներով Ձե՞ն կրաս իրենց թանկարի ժամահակել միջոց արրամագրել Հրապարակագրական վուրձերու, ստեղ-ծելու Հաժար մաաւոր եւ իմացական այն մինո – լորտը , որուն պէտը ունի նոր սերունդը, վա ... բակունկու , ոգևւորունլու եւ ջաջալնրունլու Համար :

Մեզի կը պատասխանեն՝ Թէ «կատարեալ գործ տալու» սրբազան իտէալն է, ու նաեւ համար ـ մը տալու» սրըազան իտէալն է, ու ու անակութեան պակասը, որ կը մղեն դիրենք լուռ ա

ձակունեան պակասը, որ կր ժղեն դիրնեց լուռ ականատեսները բլյալու, որ կր ժղեն դիրնեց լուռ ականատեսները բլյալու, որ հրակար հեղունեան է ԵՄ իրենց չլարին և ո՞վ պետի ուցե կաս փորձեցարանել իրենց չլարին և ո՞վ պետ ուցե կաս փորձեցարանել իրենց չլարինան իրենան իրենց պակատը չջիներանի դեսան արատատեն իր փետունն չջիներանի դեսան արարանան իրենց պակատը է անարարնն դեսանը տաև են, ցիներան իրենց պակատը է որ ժեղադրանի տան հայ ապահրվունեան ու հանական այս արդերը, անությունների մեր արան ժապահրվունեան ու հաա և որակացունենան և մաս և որակացունենան և մաս և որական ին իրենն ու ժաա և որականունիւն և հերան և հերանալ հերանալ որ թաղմա ԵՐ հերաիակ, որ թաղմա ԵՐ հերաիակուներներ հեղան կը թերև և հերանալ հերանար հեր

հարայ նգևորգի գայերիրուն, ... գերուայնել հայերայան հարարային հանդես գարերայան հարարան հարարարության հայերական հայեր հայերական հայերական հայերական հայերական հայեր հ

**8ԱԻԱԿ8ԱԿԱՆ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ** th differusiifirmphtiter

Variante justa dep midanminist philip blenes murry by be L. Gulber առետնո արբքի

Publicanite: *Գոխան ծաղկեպսակի* 5000 ֆրանք կը ձուիրենք

Հ. 6. Դ. Փարիսի տահ շիմնագրասին : Անրէռ Հ. 6. Դ. Արան Ենթակում. Ֆ. 4. Խաչի եւ եւր Սերումորը հրամարը ըսկերը «Եր ԹՈՒԿ-ըն եւ եւր Սերումորը հրամարար ըսկերը «Եր ԹՈՒԿ-ընի եւ է. ԵԱԵԹԻ կոկծալի «աշուտա»

առանը դորան ծաղկեպոակը 10,000 ֆր. կը շունwalno domno de parchayo 7, p. p. mobile and property of the pr

- հուսաննադիր :

Սես Լուր հաթկ., Ֆ. Կ. հաչ հւ Ն. Ս. թրրւենց ջել, դերոսության թութան դաասրանես-թան-իոն դրգ Կոմանս խաղար - մանջեն երկեն X թրուսրը մոմեցակ թուքասը վենասի վե հա-

- Բլ. անույն այն անագահայան ան որպես իրատակ փոխաս ծաղկեպտակը կը նունընձը ՀՍՍՍ Քը - Հ. Ե. Դ. Փարրզի տաս հիմ ադրբուհին - ՏՍՍՍ Արը Դերմանրա, գորուպարթի կայան

Վալահակ որ Կ հ հարդ հ աստաքրել պատարեր իր խոր ցաւակցութիւնները կը դայանք երկու մեծ Հայրենասերներոււ պատու կորդուստին առջին, Հ, 6 - Դայնակցութեան եւ բնտասիչքին ։

#### TEARBLE UPBIRELAN UER

Մոսկուայի ֆրանսական , անգլիական եւ Թբ. 

քել հարցը Միջին Արևեւբրի հրամանատարդերենան Հուրք կը դառնայ է
Հիսեւթորվ հյցի թանապ ացները վերջապես
Արևեւթորվ հյցի թանապ ացները վերջապես
իր, համաձայն թանակցությանց ստեմանած ԴՎետին, ինչպես յա յասարաբուծ է ենքես յանձնաժուր
այն աներիկան պատուրերակ ծողակապ երակ է
Իչ- օր ժամը 3ին հաշաջույք մը տնոյի տաև կիպի է
Իչ- օր ժամը 3ին հաշաջույք մը տնոյի ունեցաւ ,
որտե ընքեսցջին կարժիրերը յանձնեցին դաշնահից բանակ եսքիերերում այներ, իսկ այս վեր —
հիմներն ալ համայնավար բառակայիններունը է
հիմներն ալ համայնավար առակայիններունը է
հիմների արև համայնավար գանակայացն ընդամեր
11.000 դերի, որոնցմել 3100ը ամերիկացի, 7000ը
հար, ջորքացի եւ ժնացիալ հաղարը դանազան
աղդանիներներ և հիացիալ հաղարը դանավանին

Հար. ջորէացի եւ ժնացնալ Հազարը դանազան ազդունիւններ։ Իսկ դարնակիցները յանձնեցին 13.000 Ձինեւգորէացի դերիներնու ցանկը։ Անդլիոյ ձախակողժեան « Տեյլի Ուորջըը» Թերինն մահանը, կարժիրներու ներկայացու ցած ցանկը իրականին մեկ իր պարունակե 3198 «ժերիկացի, 919 «Հգլիացի, 234 Թուրջ, 10 ֆը - բանաացի, 6 աշաորիալիացի, 4 Հար. ափրիկեցի , 1 գանատացի, 1 դուի 1 Հոլանաացի և հեղկայացուան այի դերինը։ Գայունապես ներկայացուան ցանկին մէկ կը պանունի ձետորեչըա Փրեսծի լոււասակարի, Ֆրենջ նոել եւ Հերը դօրարածի Հրա ցանկին մէկ կը գառուին գնտորիչյաս Փրելս»ի լու-տանկարիչ Ֆրեկսը Եռել եւ Հերդ դօրարաննի գրա-մանատար Ուիլետն Տին, որ կորտուած արձա -նաւրրուած էր։ Թէևւ գայնակիցները աւելի կ<sup>1</sup>նն -βագրեն իրենց գերիներու Թևւը, րայց անուրա -նալի է որ մեծ յառակրիմու Թևւը, կատարուած է , դինադադարի ճամրուն վրայ:

մչակու Թային վաստակ մը ունինջ, որ Ռաղուիլ փոչիներուն տակ, հԹԷ տաննը կրնայ անչան արտարաստ : հրերաբանական Ունինի վայ-բելը, որ կր չրի անական հանինական արանագրեր անական անագրեր ու հարարեր հանինի անական արանագրեր հարին ու երբիր, վերահորդերը, համար ստականական արանագրեն արանագրեր արանագրեր հարինական արանագրեր հարարատուն արանագրության հունիների արև հեր արանական Ունինիների արև բավառիլ գրաբարարության արանական Ունինիների արև հրապարական Ունինիների արանական Ունինիների արև հրապարական Ունինիների արանական հերինիների արև հրապարական Ունինիների արանական հերինիների արև հրապարական Ունինիների արանական հերինիների արև հրապարական հերինիների արանական հերինիների արև հրապարական հերինի արև հրապարական հերինի հրապարական հրական հրական հրական հրական հրական հրական հրական հրական հրական հրա

**Խ**մբագրիսկան ԱՐԵՒԵԼՔի

# Չրուիլ կր բանակցի

BOUTUUSUL SUMUSULAMAREUL 268

Չրրչիլ, արտարին նախարար Բարնի ընկե — բակցունքամր, հրդկ իրիկուն ՕՍԷլ Մանիհեն դնաց, ուր իրեն կը ապասին Գ. Գ. Գերեկե և հոպեր Շուման։ Ժամ ը 8.45 ին, վարչապետը իրեն ի պատիւ հացկերույն մը տրաս, որուն մասնակա ցեցաւ եաև։ Փարիսի անդլիական դեսպան Սըր Օ-Wider Smeds

ՈԿԸԲ - «արդչյ: ...
Տեղափոն մամուլին Համաձայն , պաՀպանդ դական դաւլինին մէջ երկու Հրսանջներ երևան հկած են - մէկ մասը կ՝ուղէ յաւրմարիլ է յարիսա սկամ աններուն , այսինըն արամարիր է յարիսա հերած են . մեկ մասը կուղե յարմարել օրդրած պարմանհերդուն, այրները արամադիր է յարկրու Եւրոպայի հետ գործակցելու գաղափարեն, իսկ միսս մասը աւեկ որ հպանողական է , հակարակ որ Շեւրիկիս , ևս Հեյի եւ Սերապարորել մեջ բաշ-ցայայաօրեն դաշւակցային դիրջ մը բռեսծ է ։ Շատ կարձ ժամահակի մեջ՝, բարդ Հարաբար գաւկանօրեն մոտեւայրեւ համար, Զիրքիլ բաւա -կան բրանցաւ երեկ եւ սկստու յողնունիած հրած-հետ ուս աս

կան գրանացաւ արգվարհիչները Թեև կը ժերո Մեծն Բրիտանիոյ վարիչները Թեև կը ժերո ժեն մասնակցիլ եւրոպական բանակին եւ դրդենի Հուկարի կազմակերպման (Փօշվ կեր), բաղց տը-բամարիր են դործակցիլ այդ կաղմակերպութնիւն-հերուն ձևա, Հույնիսկ ըաղաքական դետնի վրայ։ ՈւոյիւկԹընի հասկողմանի յարտարարութնենին հատ այս պարուան Սեպտեմ բերին, բարենչան ՈւոլիւկԹընի հռակոզմանի յայտարարութեներ ասդին, այս տարոշան Սեպտեմբերին, բարհնյան կը Նկատուի Անգլիսյ այս կեցուածջը, ինչ՝ որ կը չկատուի Անգլիոյ այս կեցուած քը, ինչ որ կրնայ մեծ կչիռ ունենալ Պենելիւքսի երկիրնե -

որուն վրայ է

Արջիլ այցելուժեան դնաց նաև դօր Այդըն

«Արջիլ այցելուժեան դնաց նաև դօր Այդըն

ցաւ ... Կաղանդ պապային պես է Դոան առկեւ և

դեւինի ծառ մը անկած էին, որդոն վրայ իկած է

հիատվը է հերա է դուռները դարդարուած էին չա
հին և ցախ հատերով, ինչ օր մոայլ ապադարար

հին և այախ հատերով, ինչ օր մոայլ ապադարևոր

հին և այախ հատերով, ինչ օր մոայլ ապադարևոր

հին և այախ հարուր է Ամերիիացի ապարապետը

իր դործակիցները ներկայացուց վարչապետին ,

դեադլ Թեւանցուկ դինչը առաջնորդեց նաչասը

դաւ Տեսակցու կան և ներկայ էին օղային մարսաՀախա Արնարա, ծովակալ ևրժոնիէ եւ գօր։

կրիուինքը։ Ժամը 3ին Ձրջիլ խորերդակցեցաւ

հլորը չերիմինի հատ ևա իսն ժամը 9.40 անցած՝

դեպի Լոնաոն ճանջայ ներկել առաջ , վարչապետ

հիվելի հետ ճալեց անդլիական դեսպանատան

ժելի

# «bruf humusneli»uurne guynggn

Դեկտեմբեր 17/ն «Երեք իմաստուն»ները ի րենց զեկոյցը հրապարակեցին, Էվրրըլ Հերի միջոցաշ, յայտարարուԹեան ձեւին տակ ։ 6 մինյոցու, յայստարարդեհետն ձեւին տակ է Ծանգ հախումեր եր Ծեկադրե արդու կերպով օգտարո-ծել բոլոր աղբիւբները , փուքով զօրեղ եւ Հա-ւտաարակչույւած բանակ մը մէջանդ բերկ ըս Համար է Ուրեմն , Մարանահան Ուիստի իւթա -ջանչիւր անդամը պէտը է Համարը է իր Տիգերը , հասարակայ բարիչին համար Մանձախում թին ընհունին ը ույց կուսայ Եկ Աոյանահանում թին ընհունին ը ույց կուսայ ԵԼ Աոյանահան և արմակերպունիննը ի վիճակի է 1957. «Հանան անունին իս աստանահատանան

Ծաստատրութը գրավակերպունիրներ ի վիճակի չ 1952ի չրջանին առելցնել իր պաստպանորդական ուժը։ Հինուորական ուժերը, գորս յիլնակ կազ մակերպունիննը տուջի պիտի հանէ արդ ժամանա-կալըկանին, ընդունակ պիտի բլրայ վհատեցներա ամ և տեսակ յարձակորպեսն ձեռնարկ։ Մինոց-ներ ձեռը պիտի առնունն յառաջիկայ տարինե ա բուն առելի բարձրացնելու պալտպանողական ձեռ

ուսը ի հանձնախումբը կ՚ընդունի որ անհրաժեչտ ( անտեսական եւ ընկերային առողք հաւասարակչ... ռութիւն մը հաստատել։ Կը յանձնարարէ՝ ձեռը որյեկեն մը հաստատել: Ար յանձնարարկ ձևուջ առնել այնպեսի միջոցներ, որոնց կարննան աւելացնել արտարդութիւեր համերայիս դործողու հետևի արտարդութիւեր համերայիս դործողու հետևի այսում երև այսութինութին հարարառում սպառայինութիների հարարառում մի տալ։ Տենարագին դուսան կախա ձևանապետ ծասրրեր հարցերը հետարակին որոն արտարձել անուներան ինում որ իւրաջանիլու երերի եւ ամերողը միութեան կողմե, Թուլ պետի տալ իրապետրին հետևի արտարձել անուներան ինուն սապատարհիութիւները, առանց անասնապետ ծանր դժուպութեիներ յառանը անասանական ծանր դժուպութեիներ յառաջ

րորոլու : « Երեջ իմաստուն »հերը կը Թելադրեն հաեւ արժանի հղած հանընտրունիեւնը տալ ածուկսի Հարցին, դանի լուծելու Համար կարուկ եւ յան " դուդե միջոցձեր ձեռջ առևել։ Պորպատի սակա " Հունիւհն ալ խնդրոյ առարկայ դարձած է տեղե-

ւլուրնըու շարումակութիւնը կարդալ Գ. էջ։

#### 

ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆԻ գիւանեն կը Հաղորդեն **Թ**է ՄԱՐԵԿ-ՈՐԾԱԿԱՄ դեւասեր կը հաղորդեն իչ եր Եռարդեան Մատենապարտեր հայիկեն պատենա -դարանավետ Գ. Արաժ Անասնեան որ Օգոստոսէն ի վեր հանգստեսն կոչուած էր առողֆական պատ-հասներով, Ներեր հիշանդանոցը փոխադրուաժ է երերջարիի օր, իր վիճակը ծանրացած ըրթալով անհրաժեշտ եղած է այս փոխադրունիիսեց » 1.00 950450

# «ՎԱՑԻ ԵՒ ԼՈԵՍԻ ՎԱՄԱՐ»

Հեղինակ Մ․ ԻՇԽԱՆ

**ՏՊԱՐԱՆ ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ ՀՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ** 468111111

Մ. Իշխան, հեղինակ Տուներու երգը, կրակը, Հայաստան եւ Կետոք ու նրազ *բանաստեղծական* գատորբերու մեր ջերթողական Հատորբերու մեր ջերքերդական դրականուքնեան մէջ հուամում մը արձանագրելէ ենջ, կուտայ ա-Հա իր հոր երկը, Հացի եւ լոյսը համար, ՀԵՍ էջ\_ hny 454 de :

պարհեր տալու առարկայական բծաիմորդուխին։ Իրբեւ առաջին փորձ, Մ․ Իլխանի «Հացի եւ Լոյսի համար» վէպը, ունի բան մը ասելի այս բո– չողած գործ : Հարբի : Իր լրուխեան մէջ կարելի է Համարել յա... Հոյոր

Սփիւոջը հրեսուն տարի է կը դալարուի Ապ\_ րիլեան Եղեռնը իր Համապատասխան տարած չով

Prinquipur phila functo , տակերոր բերոսշը ատեր Հտեսշրաի դիրշրութ

ապրեցան երևարեն տարի չարուհակ մինենոյի Ասույս է առաջինը, պարադաննրու բերումով, դամունցաւ աղէտէն էնուր, թեպետ առած ըլլայ աղետին արիւնի իր տուրջը ևոյնպես ։ Ստեղծադործութեան մէջ այսջանը բաշական եք, վաշհրական դործերու համար։

Մեզ խոցող եղեռուը երեւակայութեետ՝ նպաստ տով դժուսը է տալ սերունդներուն ։ Այսպես թէ այնպես, երեսուն տարիներու ըն-**Թացջին հայ միտջը այս մարզին մէջ ցնցող դրե** 

nehite mneme

ահապատուհրու իուրջակիները, հակեղ չաշենը։ Երկրորդ հումե մի դրողները, հակակատա «Էր ուղիներին ջալող կարաւաններու» Ապրեցա։ աշագին ու դրկանջին ցաւր գուսց իր ուսերուն ու օրտին վրայ, ու տեսաւ իր աչջերով մահր բազ ...

աւտանի ու դրկածրին ցառը պրաց գր ու ու բաղ գրանի վրայ, ու տեսաւ իր աչբերով ժահը բաղ գրանի վրայ, ու տեսաւ իր աչբերով ժահը բաղ գրանի վրայ, ու տեսաւ իր աչբերով ժահը ահա
ե հիրաներին ժաս կազմեցին գրանեալ ժահ հ հիրաներին հոդոպրած մէկ ջանի հիներ ու ունց կը պարտինք անպատմելի մեր նակատարբեն
հես՝ Կ. Գաբիկեսանի Երևոնապատումը, Ա. Աև
ուրնանի Այս աեւ օրերուն , Մ. Շամոանենանի
Հայ Մուքին հարկը Եղեռնին, ու բաղդատարար
աւեն հոմատատար, դրոցի մը, տարաբախող Վահ ոտեքի ծրևատարդ դրադի մեր տարաբախա Վահ-րամ Տատրեածի Հիէպի Անապատ» եւ «Գերեզ — մաններու «ԷԼե» գործերը ևայլն, առանց չիչև լու օտարներու դրական վաստակը, այս ուղղու —

թեսագ ւ Ինչ որ արւաւ Հայ դրողը, մեաց առաւհյապես հկարադրական եւ պատժական արժեք ներկայա — ցնող Հում նիւն: Օտարները հիղը յածեցաւ ժեծ ժասամբ դեպարուհատական ժատհողունհանց Հուբքը, ու դարձաւ աւհյի տպաւորիչ ու խօսուն։ Արպես են՝ Ֆրանց Վերֆելի «Մուսա Ֆողի հառասուն Օրերը» Հոյակապ գործը, Օր- Փոլ Հ. Պորտոյի «Անճառամ Տրապիդոնցին», ժան հի - դուր ար Պուրժի «Տիղրանուհին» եւ Ժ. ար Ռոհեի «Ծույանիկ»։

« Շուչանիկը» ։

U. Pelumbh « Lugh be Lajuh Sudup» 45 412 առանց անունց գծած լայն Հետջերքն բալելու Ապ-բիլհան Եղեռնը ապրուծ սերունդի մը մաս կազմող բանի մը աղոց՝ Սեղրակի, Վահանի, Արսէնի նւ Առետիսի կետրջէր դրուամրբեսւ ապարկերա**ց**ու –

Աղեխարչ բան մըկայ անոնց ապրումներուն

արոս տիպարհեր, աւրոյն պիմապծով կար Հորս հղակիներ են ահոնջ, որ կետեջի արուդիներուն վրայ արիւնոտ դոյապայջար մբ

ատիտապար<sub>ո</sub>ւած նակատարիրը լուսակերտելու «Ապրելու իրենց նիդը, կշչկաներկչի խարխույ

կոչուած արիներ ։ Մ. Իչիան Ապրիլեան այդ սերունդեն կր Հաս-

bpt յաջող են առանձնապէս Սեդրակի ներ . 

nqbenpnemb \$ :

Կոլկաներկչի իր սնտուկին հետ այս տղան իր Հոգիին մէջ կր պտրյայնէ ուսանիլ, դարդանալ եւ

# Llily L. Culiph nugunhli ungla

ՀՆԿ. Գ. ԻՓԵԿԵԱՆԻ ԴԱՄԲԱՆԱԿԱՆԸ

« Օրհնուի երկինը, որ երկրին շնորհեց ջեզ

նանան դաշակ »։
Իրանեան իմաստունի այս բառերով կ՝ողջուհեմ յանուն «Համազգային» Ընկերութեան կեղթոնական վարչութեան եւ հասնաձիւորերուան այն նշխարները, որոնը կը հանգչին այս Աուիրական

հեմ յանուն «Համապդային» Էսկերության արհուհում կարդուհետն եւ մասնանութուկան այն հուտանանութական այն հուտերական ներարաները, որոնց կը հանոլին այս դուրարին ժե՛ է «Համադային»ը, այս անդեր հուտերական նշխարհերը, որոնց կը հանոլին այս դուրարին հե՛ է «Համադային»ը, այս անդեր հետունակար որ իր հիմահարդիներին մեկն կր եւ իր վարչունեան ծախար, որ իր հիմահարդիներին մեկն հր եւ իր վարչունեան ծախար, որ հանուանայի ընկերը՝ Նիկոլ Ադբալ հան, իրևնց կանգում հասարով պահնցին եւ ուռացույն հեմադանը ընկերը՝ Նիկոլ Ադբալ հանուրեն հեմադանը ընկերը՝ Նիկոլ Ադբալ հանուրեն հեմադանը անդերանական որժողանական ուրերն հիմարանը իրևնց ունակար հուտերում հանարանը հիմայն իր մեան ողթերդու բունրու հանուրեն հարարի ընկերները, որոնանե մեկ կան երկուցը միայն իր մեան ողթերդու բունրու հանուրենն հրայն իր մեան ուրերնը, որոնան կովասեն Գոլիա, պայցարի, մաջադունեն, որոն ին որ հեմ հեմադայն արժեջներ ։

Սուղի մեկ հեծ հայարանանարենը, որոնա հեմադայն հերկանար առանորական օրնրուն, որոնա հետարոյն արժեջներ ։

Սուղի մեկ է հայ դրականութիւնը, որուն մենահամար հերկայացուցիչն հղաւ և նահա արտանորական ընդներով ։

Սուղի մեկ է հայ դրականութիւնը, որուն մենահամար հերրարար հեղիարի հարարականերու եւ կը մեան իրթեւ ուրեններով ։

Սուղի մեկ է հայ դրականութիւնի և դրակա հերթեր ուրեններով ։

Սուղի մեկ է հայ թանոր հայարաար ին հերայացին եւ անոր դրար հեղիարի ու հերակարուրն ին հերուի հերիը ուրենին ու անու անունարին հերի ուրենին ու անու հեր իր հերիչի հերին իր ուրենին ու անուն անուների հերին ու դրարան հերին հերին հերին իր հերին իր հերին հերին ու արտանասանը հերին ու անուներին հերին հերին ու արտերն հերին իր հերինին ու անուներին հերան ու արտերն հերուն հերինի ու հերինի ու արտերներին ու հերինի ու հերինինի ու հերինինի ու որուներին հերան ու արտեր աներին հերան հերան ու արտերան աներին հերան ու արտերի հերին հերան անահարի եւ հանարան եր անհարի և հերին հերան ու արտերի հերին ու անուներին հերան ու արտերի հերին հերան անահարի հերան ու անուներին հերան ու արտերի հերան հերան անահարինինը ու հերանաանություն հերան ու անությեն ու անության հերան աներինին ու հերան հերան ու հերան հերան հերան հերան հերան հերան անական հերան ու հերան հերան հե

Բայց, Շանֆի ևւ իր հմաններդու դաղադին առջեւ, անտեղի է վիրան ու ողբը եւ աններելի։ Մահը եւ Շանֆը չեն կրնար հաչարուիլ իրարու

Ար յաւերժական ներկայութիւն մրն է մեր մէջ։ Ան կամջի, աշխատանջի նունրուած ասպետ մր հղաւ, Հերոս մբ, եւ հերոսները ոչ ԹԷ կ'ողբոց -

ուրն, այլ կր փառարանուրն ։ « Օրհնուի երկինք, որ երկրին շնորհեց քեզ նման զառակ »:

Այս ոգիով եւ զգացումով խոնաբեինը իր նր\_ իրական աճիւնին եւ յիչատակին առջեւ, որ ան\_ ծա է է, ինչպես իր գործը, ջատակի կայ ու կր մեայ Հայ ժողովուրդը, որ նոյնպես յաւիտննական է։ Շանքի եւ իր նմանները, անդարձ մեկնում ... ենըն իսկ վերադարձներ են ներկայ եւ ապագայ սերունդներուն Համար, իրենց Հոդեկան ու մաս... ւոր ապրումներուն մեն ։ Ընկ. Մ. ԻՇԽԱՆԻ ԴԱՄԲԱՆԱԿԱՆԸ

Հայ գրողծերուն անունով, ինչպես նաեւ Գէյ-ուջի ժեր ժամուլին եւ Հ. 6. Դ. Եգիպտոսի Արմիային կողմե կը խոնարհիմ դագադին առ տունի մեր մամուլին եւ Հ. Ե. Ի. Եղկատոսի , Վոյմիակին կողմե կր խոնարիսի վրապարին աշ կեւ անոր, որ ամբողջ վանարեն աարի դրիլը ձեռւջեն չձդեց։ Մեպե անոր արձ բաժնուտը այս մեջ բար ամեր բանի չակար հանարար գրթի վարարա ու եր հարարա անին բանի մարնար հանարարան հրակարան հրակարանին հրակարան հրակարան հրակարանին հրականունին հրակարանին հրականունին հրակարանին հրականունին հրակարանին հրականունին հրակարանին հրականն հրականունին հրականունին հրականն հրականն հրականն հրականն հարարան հրականնան հարարանական հրականնան հարարանական հարարան հրականնան հարարան հրականնան հարարան հրականնան հարարան հրակարան հարարան հրակարան հրական հրակարան հրական հրական հրակարան հրակարան հրակարան հրակարան հրակարան հր

նըն ալ յարատեւ վերելը մը հղաւ, աւելի ամբող-Չականին ձգտումով ու նուանումով ։ Աստիճանկ իրբեւ մարդ, չորչարն իր դրականութիշեն կատո-յն իր հուրադրան հետարանի հերոսական պայ<sub>նա</sub> մի կը ծերկայացնե, որջան իր անձի ագնուպարու շակայութ

ու սարդ, սորդարել արժեջ ։ Մարդկային Հոգին իր ներջին Հարստութիւն-Մարդկային չողին իր ներջին չարստութիւն.
հերով, արտաջին աշխարհը իր ընական սջանչի
լիջներով, Լեւոն Շանցի արդեցումին միակ բաժակն էին — աստուածային անհաժար դենիով լի
բաժակ — ուրկէ ան ըմպեց առատօրեն եւ նոյին
ջան առատօրեն ալխարհին պատմեց մարդ ու հայ
ծնած ըլլալու իր խանդավառ Հրճուանջը:

օրաժ գլլալը, ըր թատղադատ դրայ-առը Արիև, պարակարիկրը, և դործերը, սեր դր գրականունեսն կարգը կարմեցին և և իր կհանջին Նրանաբանը: Շահնի ատմարը Հայ մյակոյին էր և պարտաժունքի առարկան Հայ Հանմարը։ Շատ էր հաշատըը այս երկու արժէջներուն հան.

ժեծ էր Հաւսարգը այս երկու արժերներուն հան-դեպ, որոնց սպասարկեց, ժինչեւ վերջին չունչը՝ ժաշրւած ժաշինիծ ժէջ իսկ ։ Դործի, ժաջառուժի, աշիատանին ծարդն էր ինք դերապանցորեն, յուսահատունիւն չնանդցող ժշակը, որ Հակառակ Հայ քաղաքական կեանջի կուներիկներուն՝ սերժանեց չարուհակ, այն իոր Համողուժով նէ դործն է լոկ անժան եւ այս աչ-խարհս երեսին կը ժնայ այն, ինչ որ կուսասա ուրիչին, ինչ որ կո կերադարձին ժողովուրդին։ Հարուստ, չատ Հարուստ պապ ժրն է, որ կր բանձնենը Հողն։ Իր ձգած գահեն ու ժառանգու-նիւնը, տասնեակ ժը ժենարիս Հատորհերիս, ժեջ

րահեմանաց հոդին։ Իր գրած դաման դե ժառանգրե քինոր, տասեհակ վը մեծարիր հատորհերու հր պահ գրուած, կր րաւէ բոլորիս ալ, կրնալ եր — ջանկայնել եւ հարտաացնել մեցի է ամեն Հեքը, և Բե՛ միայն դետանաց աճը ըրալ եւ արդունել դայեւ Ոչ ողը, ոչ արցունց։ Ինց չէր տիրեր ակա —

մարդ դառնալու երագը։ Իր տարիջեն յառնող գորայնունիւմներ կր գրաւեն նոյնայես իր սիրտը։ Յաղվունեան պայջարը սրտի պայջար մին հանար։ Տիպարը դարար արձի արձելա եր սիրտը։ Արաբնի կր գտնելը համար։ Նիարարը դարձնելը համար։ Արաբնի կր գտնելը համար։ Արաբնի կր գտնելը հայար վարած մը։ Արաբնի դեղումները գուրկ են մակընկաց իայսանչ է Արդ է ոլարոցի երևս տեսած չէ աև , ու ժենջած է գրկանորվ ։ Արդի հօր մայնանացի կրարանչ են իրկուն իր հանդիպաշմներն ու վենձերը , պայջարելով օրապանիկ մեռը հրերևը հինձեր իրական բախարանիլիր մը ըրած են դինջ։ Իր տարիչեն ժեծ մարդոց փորձառունիլներ կր կարկառուի իր յանորմելը, որ կրիներներուն մէջ կր կարկառուն իր յանորմելը, որը մը, հակատարան հայարուն հայարուն հայարուն հայարուն հայարուն հայարուն հայարուն հայարուն հեր կրարկառուն իր յանորմելը, որը մը, հակատարելներ դարևուն հայարուն այրեն կր կարկառուն իրական հայարում ույներով։ Անոր ժոտ ահա Վահանը, որը մը, հակատարելներուն այրեն կրիներիրուն այնին անիրիներիրուն այրեն կրիներներուն այրեն կրիներներուն այրեն կրիների հայարուն այրեն արձին արձին արձին արձին արձին արձին հայարում այրեն կրիներներուն այնին առաջին արձին արձին արձին արձին արձին արձին այրեն կրիներներուն այնին առաջին արձին արձ

րումոլի մը կողմե։

Անտաիս, չութրուրունեամ ուրիչ մէկ տիպա...

թրն է։ Հաւասարակչուսած եւ գործմական հեռատեսունիւմներով դիտել կչոել իր ապրած միջա ...

Վայրի պայմանները ու դործել անդից հանժմատ։

Գրական ամէն փորձ, որ իր հետջին կը կա...

պէ մեր ոիրար, լավողած աշխատանը մին է։

Մ. Իչխանի վեսլը կը պահէ այդ կչիպ :

Հանդարաօրեն արուած արպարներ են իրեն.
հնրը։ Զանոնը տալու իր հղանակը կը ջալե հոդե.
բանական մոթիվներու նպատում ։
Յանախ աւհլի ուլադրաւ դարձնելու համար
տիպարներուն դիմադիծը կը մղուի խորհրդածուհեններու

կ՝ամբողջացնեն իր դործը, որ կը մնայ Համակ --Հասուն դաղափարներ ու լրիւ պատկերներ

8/14 չրներ լրացած կամ հասուն տիպարնե ում իրևոր կապաց վառ «ասրու արդարու 
հրվ չրար կանրեն փողոցները և հրակ հետո
հրվերկարդ անաւրինու հումե մե աղոց

կամ առելի ձիչը չորս՝ գրենէ տարեկից աղոց

կամ առելի ձիչը չորս՝ գրենէ աարեկին կան
հիմ չրար այարուհիւնը կամ առային պատա
ձին երկորդ կացած վառ «ասրու արդարու 
ձին չրար կացած վառ «ասրու արդարու 
ձին չրար կացած վառ «ասրու արդարու 
ձին չրար կացած կան արդարես ու մեն կոչիկ հերա-

Սովորական արպարներ են անոնը. աժեն

դալող .

Սովորական աիպարներ են անոնջ, աժեն օր ժեր կողմե արևկահարդատն փողղցի լաներ, ո – րոնց Հոդեն ապետ հարդատ փողզցի լաներ, ո – րոնց Հոդեն ապետ եր գերեր եր հանձնան ։

Մ. Իշխան այդ գիչնորեն է։ Այս աղոց Հոդեն ապարտ եր կերպը եր ժետյ յանկուցի։ Դուջ եր կապունը այդ ապարզ Հոդեննաս հերթն ապրում-ներուն։ Անոնց նակատարիրը կը դրաւէ ձեր ու– ջորուած ատեն՝ ցեղեն ատասարարեր յանկարծ եր պատկերանայ ձեր այբերուն առնեւ և այս աղոց Հոդեննայի հրայ թայց ցեղային առաջիութեանց ակարդը եր կերեր դրա ե այս աղոց Հոդենն վրայ, թայց ցեղային առաջիութեանց ակարդը դեռ կր մեայ անեղծ անոնց ժեջ ։

Սերունդ վր ամեղծ անոնց ժեջ ։

Սերունդ վա անորց ական կրնար ներչըն – Հուել Սերրակին երագներով ։

(Արմենիա)

# Սիւայ 'նաևացևաութիւններ

կ՝արժէ դիտել տալ Եէ օգերևունարանական նախատեսունիւնները միչա յրբետես կ՛ըլլան ։ Նոյնիակ այս տարրւան պես տարի մը, երբ սովուարականի և տենիակ այս տարրւան պես տարի մը, երբ սովուարականի և ունեցանք ջան ինչ որ ծանուցյումներ և կա գիտողունիւնը կը յարմարի նաեւ ջաղաական, ընկերային եւ միջազգային նախատեսությեննան մեջ նուտ աղետ և ռատան կայ ջան ներներուն «Արաերախառար», իրականունինան մեջ նուտ աղետ և տուոն կայ ջան ներներուն հետևուտոն կայ ջան ներներուն հետևուտոն կայ ջան ներներուն հետևուտոն կայ ջան ներներուն հետևուտոն հետևուտուտոն հետևուտոն հետևուտուտոն հետևուտոն հետևու

մեք հուտա արկա եւ առամ կայ ջան խերխերուն վերծադիրներուն մեջ է 
հրողունիւն է որ տասը տարիէ ի վեր փոխուտծ բան մը կայ այնարւի մէջ և ուրջան գործադուլենը, մենաւանը յնդավորական թնոյն
ունեցողները, նոյնան պատերադմերը մեծ երկիրներու միկեւ, միեւևոյն դիւրունեսում չեն

Աստր պատճառը այն է անտարակոյս որ վեր-Ասոր պատճառը այն է անտարակոյս որ վերքին դէպջերուն դեռ քարժ յիչատակը 
փրկարար վախ մր յառան կը բեղ է։ Աժ էն ուշ, ու ը 
որ այ դանուն, ընկերային սանորուղին վերին կաժ 
ատորին աստիճաններուն վրայ չի ը դգույանայ ագետերու դուռ բանայու պատճառ դառնայէ ։

Բայց միայն վախը չէ այս անվեն եր անձատհարումին պատճառը ։ Ուրիչ պատճառներ այ 
կան, ընկերային եւ տնտեսական ։

Պատերացմական կճանը , վարջաձեւի ամբողջական փոփորարութիւնը չատերու Հաժար կր վրատանը ինչ որ բատ իրենց ապահղվութեան սկողըհաւոր երեն որ բատ իրենց ապահղվութեան սկողըհաւորը երեն մըն է, դոնե յա բարերական, առ —
այժմ ։

ԱՀա Թէ ինչոր ձեսանելը և

U.S. Pt fire Stungstung wishimibular Apr է ընչադրուրկը, պրոլհաարը, ենէ բառը առևենջ իր բացարձակ իմաստով։ ԸնդՀանուր չահը այն կը պահանկէ որ անոր վիճակ հետղհետէ բարւութի, որպեսզի տկարանայ անոր յեղափոխական յարձա-կողականունիւնը ։

կողականու Երևեր - -- որ յողավոհանված յարձա-Բոլոր թժիչկները դետեն որ հիւանդու Յեան Ճը դարմանը դանելու համար պետջ է ձոլել անոր պատճառը : ԵԺէ կ՝ ուղենչը պատերապմեն բուն ա ռավջը առնել, կամ դուէ կարելի եղածին չափ ու-լացնել անոնց պայԹումը, պետջ է դտնել այն խոր պատճառները որոնց հետեւանջով մարդիկ առեր ատեն եւ միչա առելի անող ուժդնու Յեամբ իրար կը սպանենն : Հայանակու

Հաւանական է որ այդ պատճառները բաղմա-քիւ են։ Գլխաւորը կը Թուի Թէ աչևարհի բնակ-չուննան անումն է, մինչ թոլոր անտեսական վարրունիևմները, պարտականու նիւմը կատարան ձեն դեկն գնը և հեսկե բաժնուտոլը։ Մետը հոգեն, անց հայներ առաջուտոլը։ Մետը հոգեն, այս պահան դեն դե պահան ունի մեզմե, գրակա. Խունեան հեմ ու պզտիկ բանուղընելներ — չա արունակիլ եր դողծը և և հաշատալ հայներվուրդի բաղաքակին հերկու օր ա հիտակցունին ներկան արացող այցելուներուս հագկւ լսելի ձայնով մը կր մլունչնելն հերկու օր ա ուս, իրեն ներկայացող այցելուներուս հագկւ լսելի ձայնով մը կր մլունչեր «ևեցուցեք պարտալը, պահեցեք հայ մոակոյքը» » և արացույն կարան ձեկերան հարկան աներ ձեկերան հարև գերադոյն պատողան ձեղմե ամեն ձեկուս հայնեայուսի լասունայ իր չիչատակին ընտարանը լասունայ իր չիչատակին ընտարանը լասուրանը կորանայի իր չիչատակին ընտարանը կուտարանը հարանայի և իրատակին ընտարան լասուրանի կարանը։

երջանուաց քառաժովը հանձարճեն ։ դան թւ նյով անո աշխան մասրան ին կիչասարիիր

# Գաղութե գաղութ

ԼՇՐԷՖԻԷՅԻ « ԱԶԱՏԱՄԱՐՏ» ԱԿՈՒՄԲԻ 21-117-11.041-4E

Umbyomango ne pimbamama & sun suga անարագործ ը բրանդական է հայ ժողմ -վուրգը, յամ առ՝ իր հպատակները, հետապերվանա ժէջ, որով-հանւ խոլը ու աժուր է հաշատըը իր հորկեն ները : Էրբերիեյի ակումբի չինունիրնունը «Արատանարա» ակումբ, Հայ Օգև հետի դար -ժանատուն՝ լաշագոյն ապացոյցը իր հանդիսանայ

մանատրեն՝ բաշադրի հարարդից իր հանդիանա մեր կաղմակորպութենա, չինարաթ ուշին։ Դեկտեմաբեր 9թ լիշատակեր Թուուկան մր պի-տի մնայ։ Էջբէֆիէդի եկեղեցիին եւ Հոյակապ գալար մեայ ; Էջր Էրի էրի հիմուրդիին եւ Հոյակապ դար-րոցին միչոր դիմաց՝ որպես արդեռեն պահակը մեր ազդային դոյղ արժ էջներուն, կը բարձրանայ Հ. Ե. Դաշխակցուինեան առւեր, որուն հիմասրկերի արարողութինը կատարունցա։ Դեկա Գի կիրա-կի առաղչյան ժամը 10.30ին վարժարանի դրոսա-նատեւ հասար են առաջան անհան և Հունեն Հ. վերանորում տասը (Այայս դարտարանը վերաա վայրին վրայ է հարգապանունինետան եր նակելին Հ. Մ. Ը. Մ. ի արիները է Պատուանդանին երկրու կող-վերաստուն կեցած էին արևնոյչներ եւ գայ -լիկներ ։

Յոտընկայս յարդելէ յետույ ընկերներ Ռու — թչնի եւ Լ. Շաւ Թի յիշատակը՝ ընկեր Ղ. Չարրդ բացատրեց Հաւաբոյնին հորատակը։ Ապա հրաւիա հեց ընկեր Յակոր Տեր Մելբոնանը հախապահե — լու Հանդիտունեան ։ Ընկեր Տեր Մելբոնան ձև — ծապես աստարան է չների կառուցման ջօչակելի հուիրատուունեսմը ։ Ընկեր նախագահի բացան կսողջնի յետույ թեմ հրաւիրունցա. Տիկին Լեզա Սապունի, որ յանուն Լիբանանի Օգև հայի ապագան հանաներ որաւ ։

Uhned ph spine bluis Buildburbned phis hands Uhnatel shone blum, Buratumbunt eleph hagult pulph Unath Ukhandhun hunga malahkunte 15000 sanah hunga shakunte 15000 sanah hunga shakunte berita shakunte berita shakunte berita shakunte berita shakunte baratumba shakunte shakunt

այլ մէկին գէլ բաշխումը, և հիւսին գէլ օպատ

Հանդուցնալ հղթոր՝ Միհրան ՏԷբ Մելորևետևի անդուան, Հ. Մ. Ը. Մ.ը, «Աղատաժարտ» ակրաք. բըն ու Պատանեկան միութիւնը ։

բրև ու Պատանեկուն մերւքիրեց ։

Տեղեկարգիր իսքերցումեր յետոյ թեժ հրաւիրունցու ընկեր և Մատուհի, որ խանդավառ խոս —
բերով անդրադարձաւ հայ ժողովուրդի չինարար
ողիին: Հայ ժողովուրդի գլիմի շատ փոթորի չինարար
ողիին: Հայ ժողովուրդի գլիմի շատ փոթորի լ
հեր ենս ոնրած, ըստու ընկեր Մատրւհի, թայց ան
հրբեր չէ ընկերուած լ
հուները, բարերուն ու ժայուներուի այես: Էջրեֆինչի հայուքիւնը ահա, իրը
մեկ միաւորը ավորվունիան մել, այսօր դործաայնս այսց կուսաս իր ստեղծադուրծական որին բաորում ու արախում ինարերուն անար իր կոքերը ։
հանդավառ այս խոսերեն չետոյ եղան կուերներ,
որում գումարը հասաւ 5000 լ- ոսկին:
Տատւորեն և հանաև հեմեատեսի եր հասարորու -

Տոլաշարիչ էր ծաև Հիմնարկէջի արարողու -Միներ, թուն իսկ սկումրի Հողին վրալ, ուր խոսը սոին ընկերներ Գ. Իսիկկեան, Կոմս և Մ.

19 *ጌበቦԱԳԻՐՆԵՐ Հ. B. Դ. ՇԱՐՔԵՐՈՒՆ ՄԷՋ* 

Վերջերտ ընկերական ընդհահուր ժո գովներ գումարուեցան Հ. Յ. Դ. Քրիս – ստակոր, Կալագեան, Ասրպարս պատ, Իչխան, երկոր Դուման, Բելդավայր, Տիդրան Ծամհուր հե Ռոստոմ կոմիաԼուվեանց ընչնեւերուն մէջ։ Գր-րենք, բոլոր ընկերներն այլ հերկայ դանուեցան այդ ժողովներուն ։

Ըւկեր Հայկ Պալևան, իւրաբանչիւր չրջանի Ճէջ, ընդարձակ զեկուցումներ արտաւ Հ. 8. Գ. մեջ, ընդարձակ գիկուցյուններ արտաւ Հ. Ե. Գ. աղդային եւ բաղաքական ուղղունհան եւ կազմահիրոպանական ուղղունհան եւ կազմահիրոպան կերպահան կերագահ հանագահ մոտ երկու ժամ տեւող դասախոսունեան ընթացրին մաերաման տեղեկունիւներ արտաւ պաղունենիու աղդային կետարին եւ մեր ժարմին հերու ողոպերին կետարին մեն հասարըըրութիրնն եւ հարահիրու աղդային կետարին մեն հետարըըրութիրնն եւ իրանդավառութինեն ատեղծելով ընկերնե

րու մոտ ։

Ջրիստափոր կոմիտէունեան ընդե ժողովին
ժէջ, դասախստունենեն առաջ, կատարուեցաւ
հրդման արս բողունին և Ու հրադիր ընկերնե .

որ ման արս բողունին և Ու հրադիր ընկերնե .

որ հնագահայուների հրահայան երկիր Կոպեռնիկ հան .

որ հնանի, որ այդ առին իստեցաւ դեղեցիկ հառ .

Իսկ Կայացեան կոմիտքյալնեան ընդե ծողովր բացանի հանակուների արադաեսն իր հրահայան .

ուր հերկայ դանունալու թեան որ վերած դեպաւ ,

ուր հերկայ դանունալի հան աժերիկայալ ընկերհեր՝ Յովհանել և Տեր Յովեան վր Վարտութիկ հանակուների և Արափու .

հեն Թահատենան . ու ու ու հե Պարահանան հանատ .

Նիկ Թանարնեան, որոնց ընկ. Պալեանի ընպար. Հակ դնկուցուժէն վերջ խոսը առնելով կրկնա ـ պատկեցին ընկերներու խանդավառուԹիւնը ։

Սարդարապատ կոմ իակութիսմ ընդն ծողո-վին ներկայ դանուեցաւ նաևւ ընկեր կոմս որ ընկ Պալնանի ընդարձակ գնկուցումէն վերք խոսը առ-ենյով, լրացուցիչ տեղեկուքի իմներ տուաւ եւ օգ-տակար քեկագրուքին ներ ըրաւ

հերոր բակարդութ օրեսակ բան կազմակերպական հերոր ըրկաններուն են ընկերները լծուած հեր խանդակառ աշխատանի։ Նոյն ողնեւրու ա չենամր այկատանիլ փուսոծ են հան և հեր պատա-նեկան այկատանիլ փուսոծ են հան և հեր նեկան այկարը» օրեսակ ըրա

(Պէյրութ)

AT AHUBA

\*BUPUR» PEPPOLL

# ՏՈՄՍԱԿԻ ՄԸ ՀԱՄԱՐ

Սարդիսեան ոչ առաջինն էր եւ ոչ ալ վերջի\_

»ը Հաւանաբար ։ — Պրէ՝ կեցիր. ես ջու գլուիսը ալ պիտի ու \_ արդ, կրգիր, որ գրու դլուրդ ալ ոլիար ու -տեղ, կեցիր, յանաի կը ապառևար ավուսինին, -արդողջապես Հերձատամենրով ղինուսծ իր թե -այնողջադես Հերձատամենրով ղինուսծ իր թե -

Մարդեսհակ էր ուղածը ընհլու :

Մարդեսհան չուղեց աշևիլ սաորնածալ, կարձ կապեց ու վաղեց երկակնուղիի կայանը եւ առանց տոժակի՝ չողեկառը ժանելով ժեկնեցաւ տուն .

Եղածն ինչ է որ — ժատծեց — բոլոր պաչ- աշևաներն ալ գիս կը Հանչնան, վար իկած տեղա իտաց կը հասկցնեն ես անդնց : Անդնջ ալ հարկաւ պետի ըսեն :

= Հոդ չէ Միւսիւ Սաղկիս, վաղը կը վճա r\$# :

գահեն աշրքի միակ վջանրդ ։ գահեն աշրքի միակ վջանրդ ։

արրբերու անը, իանեսվ՝ են մես ին ձեսբեր ։

Արտակ, իրա հարանով՝ են հայարակի առատիկ հայանական անարի գրաբեր արդիր որ հարանական արդիր արատում անարարատում արդի, իրա հայարական արդիր արարարատում արդիր արդի

Փառաւոր ինջնաչարժը զռալով, մերթ իչու կերպարանջով կր ծաղրքը ու կ՝անձեռանար ։ Պարապ դրամապանակը կոկորգինար բերա-նը կը բանար եւ Հալած ժոմի արցունջներ կը Թա-

Աժենեն սոսկային պազարայի ճախրակն՝ եր վիչապի ճանդույն որուն վրայ քեծած, Սարգիս կր պառնար անվերը, ոսկի ժամացույց ու գրիչ ան ... զամ, հոս հոն Թոցնելով :

Վատ, դոս դոս թողջերդ :

Սարգիս ենք չասն Հատր պիտի պոսար — կան—
Հեր, ջովի պատուհանին ապակիները պիտի կար—
Հեր, գիմացը նատորին դլունը պիտի կոտրեր ,
այդ դես ուժ ուներ իր ներսը կուտակուած դի —
ային մղձաւանքը զապելը.
Հրարուն կայ Սարգիսի հողիերը կր դղային որ
հասան է մինչեւ խառմաբան շախ ու վախիծ դա—
ռանան են հինչեւ խառմաբան շախ ու վախիծ դա—

umpampent:

Սարդիսի կերպարանջը իրապես սարսափաղ -դու էր ։ Անոր անձարկի, խորժու նայուտծջեն չչ-ժած՝ ներկաներուն երեւակայու Թիւնը հրեչային տիպարներ կր վերսահղծեր , ամեն ժեկը ըստ իր ներջին խմորքին .

անրջիս խանդրին ։ Ապատրբածչի առելի կարճ տեւեց երկուջու կևս ֆրահջուց ճամբորգութիւնը։ Սարգիս վար Էջու գծացջէն, եւ իրոկատարար բացու իր արա-գիլի կարկինը, եւ ուղեց տուն հատելի ջանի մր լով , թայց ...։ Բայց «տունի սակարկուԹիւնը չուկան չան <sub>–</sub>

greb damp unimund spokt uimsmonpapala ut

իմոլրանը օդուտ ըրաւ։ Մովորական ատեն Թե \_ թեւս կարելի էր ատանկ օրինազանցութիւն, բայց Հիմա մէկ առարկութիւն ճանչցան ։ Ոչ խայծ , Դրամատէր Սարգիսի, ոչնչամիտ եւ սնափառ

ցուցամորը քարդերը, որոշապրտ եւ հատպատ ցուցամորը քիլ: ը, արիներով, ըսու ջինափոնու ... բուքիիւնը արքի գաշուանցելու ։ — Մանրակչիր արա մր ունի այս գոռոզ » ... տարականը, մաս ծեցին եւ չուղեցին օձիջը քո ...

ղուլ ։ Արդես կարօտով նայեցաւ գեպի իր տան կողմը որ ջանի մը ջայլ տեղին էր եւ հարսար Բիենով լեցուն՝ ու դարձեալ ննարւեցաւ մեկնող դեացջին մէջ, դոնէ յաքորդ կայանեն ճողոպրե Inr lulund

լու յուսով:
Հատասարակչութիւն ու արաժարանութիւն
վաղուց խույս արտած էին իրժեն եւ անոնց տեղբ
հետգետե կր տեղաւութուեր դեւ մր, իր կարժեր
- դեղին բոցավառ բրջիչներով։ Գյունը վերած ուտծ էր պիծակի պանի մր։
Հեռները կր դաւարուէին, ժատները փոխա կերպուած էին հիրաններու ։

— Վայ չան դաւակները թույլ տային ջանի մր
վայրենան, տուն հասներ, երկութի տեղ
Հարեր, հաղար ֆրանը, կո վեարեր ։
«Վայ ցոփեթծ պոսաց դրեթե, ևւ իր ժայնեն
արթնցաւ և ակոաներ կնոտելով երդուրնցաւ լաւ
դաս մը տայ Տեսրինային ։

ա մը տալ Տեսբինային ։

(Tour.)

43.41824. W

ղեկադրին մէջ, պէտը է ուրեմն բարձրացնել ար-տարրութիւնը եւ բարևլաւել բաշխումը։ Անշրա – ժելտ է հմանապես արդիւնաւոր բաշխում մը կա-տարել գլխաւոր նախանիւթներուն, կայուն դի –

արուլ դրասուր արտագրերքարա դարեն եր հրող է

հիրով է

հիրո կարևերը է կաւերյու լահմարելում 
թին անդիկադիրը, որ իւրաջանչիւր երկիր միջիցհեր ձեռը առևէ, պալապահորական ճիղէն յառաջ

հկած դահողունիւնները, անկանուունինն իւրա
ատիելը, համար ւ հերա է համաարեր կանք բա
փեն ամրապիդերը, համար իլինեց ընկերային կա
ուղումը, համանարիումերը ոեսէ պատրածը չի

անուցաներ այս ծրադրին գործաղրութիւնչն ծա
բերկը գոհողութիհանը և գարաջական դժուարու
բեանց համանարան է պետի բարարութիւնչն ծա
ույերնել կարահանան միութիւնը պարաադրեւ

անդրակին բարձրացումը։ Այսու հանդերձ, ո
ույե ինչ Աարահանան միութիւնը պարաադր հիանջի

աևկարեանին իր հիղերը, ենկ կուղ չակել դինուդ
բական ուժերուն հերկալ անհատուրար, ի

Այս ուժեց պետ է ամեն ինչ պարիակե և հկատի

առալի, իրը դործակցուննան նրածարանին տան

բողջութեւն միջ։

Druնium և umuyurik

# Drudium y'unmeuryk

4PEPEUUL VUAL VER UALEL

Վիկ-ԹՆԱՄԸ ՄԱԿԻ ՄԷՋ ԱՌՆԵԼ
Ապահովունիան Խորհուրդը հրկկ առաւստ
դուժարուհցաւ Շայիոյի պայատին ժէջ, հախադահուժեամբ Էդուաքորի պատուհրակ ժողի
Քիլեվետոյի, դշնութեան ենքարիկլու համար
հոր անդամերը, ընտութեան ենքարիկլու համար
ապար հատլիոյ մուտը ՄԱԿԷՆ հերս։ Սկզրունգային հրկար վեներե հազ, ժողովը որութց ձի
դեմ ժէկ ձայեով (Ս. Միութիւն) եւ երկու ձեռնպահուժնամբ (Հորկաստան եւ Եուկոսլաւիա),
ծախրհորարար հատկող ընտրուժնած հարդը սնդանի վրայ բերել, յետոյ նեկնածու հերկայացած
ժիւս պետութիւներունը։
Ֆրանսարի պատուրիան ժան Շովել Գլ. ա
-

արուս պատություսումուսու - Ֆրահսարի պատարություն արուսություն արև հանձեց ՄԱԿ-ի արարության Իրիկանի Արևեր արտուսար - Իրիկվի Լիի, որուն մեջ կը խնորե Վիեքհամա - բիպուեի Միաթեալ Ապրերու Կապմակերպու Բեան

մեջ ։ Քաղաբական յանձնաժողովը , որ առարտերու վրայ էր զինախակութնան դանադան ծրադիրնե-րու ջննութիւնը, լոհց Մոսկուայի պատուկրակ Վիլինաթին Այս վերկնը մերժեց արևոքտեան ծր-րակրը , իրր «անդաժ» եւ անձյան, որ ոչ մեկ կերպով Խ. Միութեան տեսակէտներում մոտենա գորալող W. Միու թեամ տեսակէտ հրուն մօտենա լու բաղմանը կր ցորայն : Ռուս արտացին նա խարարը այնու հետև ամվերապան ուժ աղևաւ Ե գիպտացի պատուիրակին առաքարկին, որ կը իև. լադրի որալացի անձնել ՄԱԿի դատական յանձ ... նամոտենն ... արտեսան լարըչը պատասայի առատի արագրել է հրա դասիանագրուկնան մի, որ պիտի արդիք հիս – Լետկան ռումիին եւ գրնուսածային՝ ջանգման տաժանուսած դենջերու դործածունիները

ՉՐՐՋԻԼԻ Փարիդի մէջ ունեցած խորհրդակ — 
սուհեանց առութեւ, երկուսանց դեկոլց մր հրա 
ապրակած են, ուր է կրաուի Թե երկու ակտու 
Թեւնները կատարելապես համաձայն են միջագ 
պային բոլոր հարցերուն, մասնաւորաբար ծայ - 
բազոյն կիսնելըի, Մերժառոր Արնւելըի եւ Եւբասյայի ինորիրներուն չուրջ։ Մեծն Բրիսանիա դուհրապույք հետ երկուն Շուումանի ծրագրին վահրացում ը եւ անժիջապես որ Բարձրադոյն էլ 
թեւն մը պիտի ըրկե անոր մոտ։ Երևնար արաժաորի է դինեալ բարմունի, մեարուն պատուիրակը.

հրա դրա իրար արձեւ հուրը անույն հուրը արաժահրաբ, որարան առեն որ ատիկա անհորաժայա ը 

այ։ Մեծն Բրիսանիա հանակրանքով կը նայի ն 
հրկիրներու դումարած Փարիդի ժողողին վրայ իւ 
ուժեսան պատակարութեան։ Մանրաժամունին իր 
հերա կարուան Քիւով ։ ՉԸՐՉԻԼԻ Փարիզի մէջ ունեցած խորհրդակ -

ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ԳԵՂԱՐ - ԵՐԵԿՈՑ \_ ԹԷՅԱՍԵՂԱՆ Կազմակերպուս»՝ Հ. Ց. Գ. Նոր Սերդւնդի Կեղդ - Վաբյուբեան Եւ «Հայաստան»ի խմբագրու-թեան կողմէ :

թոնա գրվու, -Գեղ, բաժեկե կը ժամեակցին՝ Օր Մարի Կառվարենց (երգ.), Պ. Մելիքեան (բուքեակ, երեւ Արոբունոյ հրաժ բաժորցեն), Պ. Քիւսիլիևան (երգ.), Տիկին Արմ- Բալուհան (արտասանու կություրոց որաշյուաթյությ.
(հրդ.), ծիկին Արվ. Իաղուհան (արտասահու —
Միւև), եւ նոր սերունդի լաւագոյն ուժերը ։
Այս կերակի, կեսօրէ վերջ ժամը 15էն սկսեալ ,
cercle Militaireh Salon 4ի մէջ ։ (Place St. Augustin)։
Ծախորութիւն — Մուտջ չկայ , հրաշիրատոմս
ունենայու համար դիմել Բալուեան դրատուն, 43
Rue Richer , Paris (9):

PUPPQUZUE TUSULEYUL PUSCAL

QUIPZILLIL MISTER PUSTIT

(35pq հերկայացում)

29 Դեկա Շր. Ժամը 9ին, Société Savante
Ղեկայկարդ Բեամբ դերս ռան ԹՐԱԳՕՇի

և մասնակցու քեամբ դերս ռան ԹՐԱԳՈՒՈս

և մասնակցու քեամբ ծանուն դերասաններու

կը ներկայացուի ժե՞ն Էկիվ (5 դործ)

հերկայացում էն վերջ տեղի կ'ունենայ Կովկասհան պա։

Մուսք 150 և 200 фр.:

(ՄԷԹթο Օտեսն կամ Ս. Միչել):

# Այս Հինգչարթի երևկոյ

Մարսէյլ Ահարոնհան Ակումբին մէջ, բեկե \_ րական Հաւաքոյին շրջանի բոլոր կոմիակ են Թակոմիակներու եւ խումրերու Համար։

# un houp plity C. Thumfleuli

FUSILARY BECYNBR GULUZUTTYU

Կազմակերպու*թեամ բ* Պօմոնի Հ. 6. Դ. Նոր Սերուսդի «Քրիստափոր» խումրի , հովանադ րութեամր Հ. 6. Դ. Պօմոնի «Զաւարհան» հե⁄թա կոմիտէին

Այս հրվուշարթի հրեկոյ ժամը 955 մինչև. լոյս, Պոմոհի հկեղեցւոլ կից սրահին մեջ: Կը խոսին ընկեր ՎԱՂԱՐՇԱԿ \$ ՎԱՐԴԱՆ — ԵԱՆ եւ Պ. Կ. ՓՕԼԱՏԵԱՆ :

ԵԱՆ եւ Կ. Կ. ՓՕԼԱՏԵԱՆ ։
Գեղարուհատական խմամուտծ բաժին ։
Կը հերկայացուի Նոր Սերունոլի «Գրիստա —
փործ խում թին կողմ է ՋԱԻԵՅ ՄԸ՝
ՍԱՄԱԹԻԱՅԻ ԱԲԻԿ ԱՂԱՆ կամ ՁԱՐԼՍԹՕՆ
Կես գիչեր էծ մինչեւ ըսյս եւրոպական պարեր ,
ընտիր հուապակում բով մը։
Ճոխ պիւֆե դիւրամատվելի դիներով ։

#### **ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿՍ.ՅԱՑՈՒՄ**

Ֆ. Կ. Խաչի ՍՀԻ Շաժոհի ժամևանիւդի կող -ժք այս չարաβ իրիկուն ժամը 8,30ին Salle Jean d'Arch սրահը ։ Մեծ պատրաստունենակ և և հրի — տասուրդ ուժերով կը ներկայացուն՝

ULSEL RAT RATA

Ժողովրդական ուրախ օփէրէթ, 4 արար Մուտք 100 փրանք :

## ՎԱՄԱԶԳԱՅԻՆ: ԼՍԱՐԱՆ

Դասախսսունիրնը այս Ուրբան երևկոյ ժամը Գիհ, Le Cadet արձարանի վերևայարկը ։ Դասախոս՝ ՄԱՍի Արարական լրասու դիւահի վարիչ՝ Գ. Լիւուն Գեշիչհան։ Նիւն՝ «Ամերիկա հայ դաղութը»:

#### FUSUUL ZULTEU

Վալանոի ԱՀարդինան վարժարանի 952ի տա... ընչթիանին բացման Հանդվաբ այս չարաթ ժամբ ՀԼԷն միշջեւ առաւշտեան ժամբ Հր։ L'Hötel Splen-dideh չջեր պահին մէջ, 20 Ave. de la Gare: Գերարուհստական բաժին ... Դարոցականներու

ւուդ-պատաստապաս բացրն — Դարոցակածներու կողմէ երդ, պար, արտաստնունիւն ։ Կրքական մարմնոյն կողմէ բանաիսսունիւն ։ Ժամը 10,30էն յճառը կը սկսին եւրրպական պարեր ։ Հոխ պիւֆէ, մատչնլի գինհրով ։ Սրուհին չերմունիւնը ապա -Հովուած է ։ Մուտջը ապատ է ։

արրել Հան. Եկեղենենն արին Հան. Եկերը հետ են արարել Հայ. Եկեղեցող կրու Ընկերակցու բետն կարչութիւերը նկատի ունենալով ծրագիր կանոնարի կարդ ան յուրւածները, վերան առնարարել հրագրեր իր հետ հետ արձարել և հրագրեց իր 4 Սեպա 1951ի նիստին մէջ յասում անձախումերը հրագրեր իր հանարարական ժողողներով ջննեց ծրագրի կարձարիր և իր տեղեկարիը հերկայացուց վարչութեան : Վարումեն

դարջութատու։ Վարջունիունը կարդալէ վերք տեղեկադիրը հպատակայացվար սեպեց խառն ժողով ժը ունե -հալ յառաքիկայ ուրրան 21 դեկտ ին յանձեա -խուժրին անդամենրուն հետ վերքնական եղբակա\_ խումբին անդամներուս տա է լ։ ցուխեան մը յանդելու համար։ Դիւան վարչութեան

Քընի՛ր իմ բալիկ, աչքերուդ մատաղ Անոյշ բուրմումքը, պատեր է մեր թաղ Նահապետական, առրճն «ԱՊԱՀՈՒՆԻ» Ն Խինդն ու հրճատանքև է ամէն Հայ տունին ։ « Յառագ »ը դարժա, հայ թաղերու շուրջ Ծանուցում էր նա, ԱՊԱՀՈՒՆԻ առրճ, Բարեւ էր տալիս, անցնող դարձողին, Ասաց — ՄԱՍԻՍն Է, կեղբոնասեղին : MASSIS, 21 rue Saulnier. Paris (9) Гев. Pro. Tél. Pro. 16-88

## Reveillon, Reveillon Chez SASSOUNI

Սասունիի աւանդական Reveillong, ժինչևւ լոյս կերուխում, նուադ, պար եւ զուարճութիւն, Հանելի մինուսրահ մո մեն նելի մենոլորաի մը մեջ ։ ՄԻՄԻԱՅՆ ՍԱՍՈՒՆԻԻ ՀԱՇԱՐԱՆԻՆ ՄԵՋ

## BUPGUSPSL

իՍի.... Հ. Յ. Դ. «Հաւարեան» կոմիակի դա-սախոսութիւնը այս չապաթ իրիկուն , ժամը Գիո,

սակասութիւնը այս չարան իրիկուն , ժամը Գիհ, Ազատի որանը ։
Ս Ժի՛/ՍՈԴ Հ - 6 - Դ - «Հայաստան» են քակո —
Մ Ժի՛/ՍՈԴ Հ - 6 - Դ - «Հայաստան» են քակո —
ժիտեի ժողովը այս չարան երեկոյ ժամը 9.15ին։
Կարեւթը օրակարգ : Պայտատորիչ նակայութիւն։
ΦԱՐԻՉ -- Հ - 6 - Դ - Նոր Սերունդի «Ահարոն —
հան» խումաի դասախայութիւնը հինչ բաթքի երեհան» խումաի հինա ժամը 9 ին։ Նի եր և «Հայապատ աժունիւն» ։ Բահախան՝ ընկեր Վ - Պարոնկարդեան ։
Ժամը 8 ին՝ Հայերկին դասանացնացը ։

ԵՍԻՋ -- Հ - 8 - Դ - «Ռոստոն» խումաի ժոդովը այս կիրակի առառատ , ժամը 9 ին, տովորտկան հասատահին, առովորտ-

4 வைய தய மாக் ஓட்டும் :

Վիիլիի կապ. Արջի ժողովր այս չարաք ի \_ ըիկուն ժամը 8ին «Հ. ՕՀանրանան» որահի մէջ։ Կարեւոր օրակարգ։ Պատղամաւորական ժողովի օրակարգերու գինունիան եւ պատգամաւորիներու ընտրունիւն» կը հրաշիրուին թոլոր ընկերուհինեըը եւ սանուհիները ։

ՎՐԻՊԱԿ.— Եդ. Տարօնեանի «Շանթը Շղթայ-ուտծ» յօղուածին Գ. սիւնակի վերէն չորրորդ տողը կարդալ արտոնութիսնն ալ չկրցաւ օգտա –

#### TUILANGUERAN OPE

Վիլնի Կապ- հայի ժամահանիշրը «Մահուկ ... ներու Օրթը կը տոնէ 30 Դեկտ - կիրակի կէս օրէն վերը, ժամը 3ին, Սէրջլը Կախոլիկի մէջ ։

ԾՆՆԴԵԱՆ ՏՕՆԵՐՈՒ առքիւ ընտանեկան էա...
Հաջոյն, ինկոյը եւ Հանելի ժամանց ։
Նախանեսնունեամբ Համայարասենարի
Հայր. Միուքեան Լիոնի ժամանահուրեն,
այս կիրակի վեսօրե կիչ, ժամը 3ին, Յոյենրու
որահը, 5 rue Bonnefoi: Վարչութիւն

կը ՓՆՏՈԵՄ Հորեդրայրս Ձաբար եւ կինը Սաքենելիվ, դուակները Ովսաննա, Եղիսաբելը, ՁարդուՀի Թերնանեան (Երդնկացի)։ Տեղեկացնել Տիկին Մինանանի (Ենեալ ԹԷրնանետն), 31 rue de Nice, Alfortville (S): \_\_\_\_\_

#### ETABLISSEMENT :

# TERSAC

4, RUE TERRAILLE, LYON Plan wit Ptpujh dom

Appamaloffichent, Shedwingtinhent, wմէն տեսակ կտորներու (բուփոն) ։ ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ՎԱՀԱՌՈՒՄ Մասնաւորարար մարշան փուեններու եւ քան -

ֆէքսիոներու յարմար կերպասներ, կտորներ րազմազան տեսակէ :

bajbufu bbpwbacd be mpmmbacd .......... ......

ԱՆՈՒՇ ԿԵ՛Ր, ԱՆՈՒՇ ԽՕՍԷ Հարոնիը, կնունը, Հաւաջոյիններ, ինքոյը ունի՞ը, ձեր սեղաներէն անպակաս պետը է բլյան ՊԱՔԼԱՎԱՆ, ՔԱՏԱՅԻՖԸ, ՊՈՒՌՄԱՆ,

ՊԵՕՐԵՔԸ ԵՒ ՍԻՄԻԹԸ ԱՆԱՐԱՏ ԿԱՐԱԳՈՎ

Իսկ ենք կ'ուղեր ձեր տան մեք պատրաստել, պաքլավայի ներն կամ Հում քատայիփ, կրհաջ

# ՁԵՑԹՈՒՆՑԻ ԾԱՂԱՐԱՐԻՆ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆԻ,,ՔՈՎ

որ իր Հայրենիջին ժայռին պէս աժուր կեցած է AU DUC DE TREVISE (Բակին խորը)

32, Rue de Trévise Tél. TAI. 65-44

Zmj@mj@bine 4mdmp anjapah Lahdwania be թայինակ փիտե (ապսպրանջի վրայ )։ Կառառերէ հղած ապսպրանջներ փութով կը

nr. 4யர்ய**ற** 1

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

# BUIFILS

OPUA-bra-

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH : oncé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur : SCH, MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°) Métro : TOLBIAC

վեցամո 1100 фр., Տար 2200, Արտ 3000 фр. Tél. GOB. 15-70 Գին 10 фр. С.С.Р. Paris 1678-63 Vendredi 21 Décembre 1951 Auppurp 21 Abusburg.

27րդ ՏԱՐԻ — 27 Année No. 6642-Նոր շրջան թիւ 2053

# VOP PUALING PAPEL

8թուած ամեն կողմ , կապրինք ջաղաջական Հակրանհայ չաներով եւ ուղեղծով պետունեանց

հոդներու վրայ։ Ամեծ հրկրի մեջ աշհլի կամ պակաս հկշոր -Տեր գոյունիլու աշնին, թայց բացառիկ է մեր դիջ...

ար ՝ Մեզաք չատեր Հայատակ են իրենց դահաւած երկիրներուն։ Այդայնս չէ Ֆրանսացին կան Անդաւնա չե Ֆրանսացին կան Անդաւ լիացին, Արարը կան Յոյնը, որ պարդապես առեւարական հայատակով դարքած է իր Հայրների. տած այլութ Հլլլալով ջիչ մբ ամեր երկրի Հայասակ կամ թոտելիչ, ամեւջս ալ կապուած ենջ այր երկիր – հերուն

Միանդամայն դիտենը, որ ունինը հայրենա... Կիրներ, հաստատորած տարրեր երկիրներու մէջ։ Պատահած է ու պիտի պատահի, որ մեր ընա-Պատահած է ու պիտի պատանի, որ մեր ընտ-կութիւն հաստատած վայրերը, կառավարութիւն-հերը վենիր ունենան իրարը, հետ։ Ինչպես ունին այս րոպէիս Իրանը եւ Եղիպաոսը Աւզիրդ հետ։ Կրհայ ըլբալ, որ հոյն ձեւի վեներ կամ Թիւ-թիմացութիւններ ստեղծուհի վարը Մ՝ Նահանգ-հերու եւ ուրիչ երկիրներու միջևւ, ուր հաւասա-բապէս ապաստան դտած հեջ մենը։ Ի՞նչ պիտի ըլբայ ձեր դիրգը։ Ո՞րը պիտի ըլ-այ առողջ այն գաղաջականութիւնը, որ կրնայ հեռու պահել մեղ Թիւրիմացութետնը դոհ դառ —

հայը։
Այս ժասին, յստակ է որդեղարած վարջադիծը
Հայ իրականունեան ջաղաջական մեծադոյն կու...
տակցունեան ... Հ. Յ. - Դայնակցուննան ...
Երևայուն տարիները ի վեր ան ջարդան է
Սփեռուի տարիներն ի վեր ան ջարդան է
Սփեռուի մեր Հայրենակիցներուն դանունը ուղ ...

հետ հետ հետ հետ հետ հետ հետ հետ հետ հետ

Սփիւոցի ձեր հայրենակիցներուն, դամունլ ուգ աղածիա և պարկելա եկուորի դիրջին ժէջ ։ Հայութեւնը իր ասպինական բերին դուսած եր ակիրներու ժէջ կր թաժերը և երկու ժասի ։ Անոեր որ ժետ հեծ իրենց հայրերը հերթիւ և հերթիւ հայրերը հերթիւ հերթիւ ժեջ է Համաձայն տեղական օ արերջները, դառնալով հայասակ՝ պարունն իրենց ործած ձատևակցութենը հերիլ այդ երկիրներու ինչփապաշրապանութեան գրութելն արարև որիկրներու ինչփապաշրապանութեան գրութելները հերիլ հոսարվ կարուն իրենց արարանի իրենց որին ու հերիլ հոսարվ հերթիւ օրինապահ գաղաջացի, ծառայել հերթիւ իրեն օրինապահ Հայաստին հատանի ձեն իրեն գինուռը ։ Արաթանին համար ոչ մեկ պետութեւն չի մետառանի ձեն ։

արդրեր բառակրն աչ ք բրրու գրևուոր ։
Այստանին Համատ ոչ մեկ պետուքիւն չի մեադադրեր մեպ ։
Այստանին Համատ ոչ մեկ պետուքիւն չի մեադադրեր մեպ ։
Այլ է պարագած տակայն, երբ անձնական
Համակորութիւններու եւ տեսակետներու անձնա
տուր, ոչ - Հայաստակ եկուդրներ դործոն մասնակդութիւն կր բերեն իրենց ապրամ երկրին մղած
դութիւն, իր բերեն իրենց ապրամ երկրին մղած
դութիւն կր բերեւ իրենց ապրամ երկրին մղած
տարատած են պատակառելի թիւուր բնակուԱյս ձեւ կեցուած չեր կրնան ստեղծել ան —
տաելի կենիունը ու բարւրւթիւն տարաեր վայ թերու Հայրենական է արկրերակարան օրերուն ,
պետք է աչքի առաջ ունենալանչ օրերուն ,
հետ պարաբեր ու դառնալ գույլ։

Ոչ ոջ պետի չնեղաղարելը մեպ, ենք երկրեր մեր
պետք է աչքի առաջ ունենալ անալ այլերու հետ
տեսանչները ու դառնալ գույլ։

Ոչ ու պետի չնեղաղարելը մեպ, ենք երկրեր մեր
պետել մեկ երկրեն կարավարութիւնը
Նամա պարապայի մը մեպի բախատակայունիւնը
Նամա պարագայի մի մեպի բախատակայունիւնը
Նամա արդանակ այեն մեպ է արկրենց Հայ-

գողովուրդներ ակոսի դանելին մեկոցը իրենց հար-կապրուած ըլլալը աշխարհի յայսուրարելու ։ Կուժաւոր երդիներու եւ բախասախերբու համար է ձեր խոսը ։ Առանձնապես մամուլը պէտը է ըլլայ չափա-պանց դպոյլ այս հարցին մէջ։ Երևառն տարիկ ի վեր հայ ջաղաջական ա-ռողը դեկավարդւթիւն մր այս վարջագծով առաջ-ծորից ձեր գանգուածները ։ Ահ բնաց անէն անդ ապահովել վատահութիւնը հիւրնկալ երկիրներու իլիասերւ հեանց եւ ժողովուրգնրուն ։ Նուն ռուկանիր պետը է որրեղրուհ բոլորին

Նոյն ուղևգիծը պէտը է որդեզրուի բոլորին ողժէ հաւասարապես, պահելու համար անվը \_ անդ աչխարհացրիւ մեր բազմութիւններու ջա

հակը եւ չանը ։ Արս ահսակետին հակատակորդը տարրեր , աշ «ԷՆ կողմ», դժրախտարար, անցեային մէջ, երե-ւան հանեցին պախարակելի հրդյիներ, ու դար -Հուգին մեզ կասկածելի օտարներու այրին հմրագրական ԱՐՄԵՆԻԱԻ

# 0000000000

JUURUUL S '44 pmg/pl

UBUFUL UL SUUPPP...

Չեմ գիտեր ԲԷ կուսակցական կիրջը, ախջարի ի,ինրն-է դանեքանիր անատրքմությ « ՀՀժոճ ու ա-քախ » բերբանու դանդայն ի,րչ արձահի կ'իջեցոէ մարդկային գիտոկղունիոնը ուրիչ ջաղաջակիրն ազգերու մէջ։ Մեր մէջ, մենջ րւ ին տանցըրորը... դրե դյանսյիսվ ու աւսև ան ին մասուկրե այժ ճամածանիներրիսս յաննն he he mangabhange... Aka a sulfajland at mena milande majara sun a sulfatenad jaranda jaranda hi majara sun a sulfate hahenjihi kara. hapa gunnal hi majarandaning a sha ugungbhaham membata a sulfatenal hi majarandaning a sulfatenal jarandanga a sha a tap, gungunahapi peradikata jarandanga a sha a tap, gungunahapi peradikataham abama bagada, hapa misama dan peradikanal, kapa misama sajah kapa dan apanalahandi.

Lapphon tohat day haparamble here ժողովուրդը։ Այդ՝ անվարան կարնկի է ըսևլ որ Ռուբչնին ու ՇանԹին մամը համադային չափա, - իչով աղվային սուդեր են։ Առաքինը կրւայ 'հաչայն 50 տարի Հայոց աշխարհի ապատարարժութ -եր, իր կուսակցական հանդամաւցը, երբ ոչ ժի -ևի, իր կուսակցական հանդամաւցը, երբ ոչ ժի կը հղած է, այլևւ Երևւահի ռուսական ծայրագա ւննոր վերածած է Հայաստանի եւ իր հեռատես ու խելացի ջաղաջակաւունետմը ստեղծած է այս օրուաւ Խ. Հայաստանի աշխարհագրական ցեղա յին անվիճելի իրականութիւնը ։

Ու... այսօր իջևը հեջ Հոե որ իր մահը ոչ Դալնակցական մամուլը կը ծանուցանք այսպես վերջին պահում ցաւով կը լսեւք նաեւ վաղեմի դաստիարակ եւ բազմաբեղուն գրագէտ Լեւդն Ծոնթի մահը որ տեղի ունեցած է Պէյրութի մէջ, ուր կը վարէր ձեմարանը (Դեկտ․ Հ)։

#### ABPULLUSUSANT TURGULABO *ՀՈԳԵՒՈՐԱԿԱՆՆԵՐՈՒ*

Պոլսոյ Թերքերը կը գրեն ին կջնիածնի կա-Թողիկասը Դեթյու Ա. Հեռագրով մը թուղղուած Պոլսոյ պատրիարբարաւը փերահաստաներ իրևնց հուրեւոր կարդերուն եւ աստիծաններուն մեն և-բեջ իրաւաղուրկ եկեղեցականները Հժայհակ Մ. վրգ. Վաիկիարհան, Սահակ Մ. վրդ. Փափազ — ենս և Թ. «Հա եան եւ Թովմա Ա. ք. նյ. Շիկահեր։

իջմիածւի որոշումը ստանալ<u>է</u> քիածւի որոչումը ստանալէ վերջ, Ս․ արջը իր մոտ Հրաւիրած է երեջ իրաւա <sub>–</sub> գույթը Հրատարակած է.— Հ Ազգային Պատրիարըանը Հետեւբալ գե-որոնց ուրախութեան արցունջներով լսած են։ - Հ ⊶վովոցականները եւ Հավորդան կուրը ,

Աժենայն Հայոց վեհափառ կաթողիկոսը Գե-որդ Հ. որ այժժ կը դահուի Մոսկուա բուժման Համար, Ս. պատրիարգի ուղղած է Դեկտ 9 թբ-ւականով լատիհատառ Հայերին Հետեւեալ անքել

« Նկետի առնելով Ամենապատիւ Պատրիար քին, խուռն ժողովի ատհնապետ պատուարժամ Գավաֆեանի, այլեւ մի քանի բարձրաստինան հո-գեւոր կանների միջնորդութիւեների եւ վստահեցուցիչ հրոշիսուորութիւն:հրը, այսու վերադար «նելով կարգալոյծներին իրենց կարգը, Վիրա կա:կնում ենք նրա:ց իրենց նախկեն պաշտնների մէջ: Հայրապետական կոնդակը կ'ուղարկուի ա mufhacthg jbmnj »:

# Drubuu yn musuuhulk

MARZE. UPALEBUL BULARBUAREL

Ֆրանսական կուսավարութիւնը հրէկ 4թա ... անունեան անձնես իր պատարանը Մոս ... արտատական կոռավարունիանը հրդել հրա-ատրավունեան յանձնեց իր պատասխանը Միջին Ա-փուայի Հ- Նոյեմբերի ծանուցարին, Միջին Ա-փեշելքի հրամահատարրուննան մասին։ Ահատասիկ Վիասոր հատրուանները. « Ե՛քել հատար ըսնայինը խորհրդային կա -

ւն «ԵՄԷ Հաւսարը ընժայրութ թույլ է Հրամահա ռուվարուխնուս, Սիչրն Արհւնլջի մէջ Հրամահա ռուվարուխնուս, Սիչրն Արևւնլջի հպաստ Ատլած

ուսվաթուբենու , Միչին Արևենքի մէջ հրամանա ատարութեւան վեր ստեղծումը, ի նպաստ Սուրան տահան դիննալ դուժերում։ Մերձաւոր եւ Միջին Ար բեւնչքի երկերները լարձակորվական հարկակի մեր վերածելու հակաւ սպաստակին կը ձգտի »։
Ծանուցադիրը կը չիչչ հի հրակային Ատ ալանտետնի դաշնադվորը կը յիչչ հի հի տերային Ատ ալանտետնի դաշնադվորը կր այս չաղանորական հրապատակեն կը հետապուհ, ինչպես լայատարարած չ բանիցս, ու չ մեկ յարձակորս կան արար կա արևի չ վերադրել իրեն անդամակրդսկան արար կա արևի չ վերադրել իրեն անդամակորսեն դուա հիշևներ ուղարի օրեն դաշապանում մեկ, իս արևի չ վերադրային համ անուղակիօրեն, ու ա հորձ հասապային։ Այս պայմա հերում մեկ, իս բնաց կը մեայ մերժել նորչ Միրբեիան պատճատ ուրանունինը։

Միջին Արեւելջի ֆրանսական կառավարու տ թեահ արգագրության հայարարության հայար թիւնն է որ առաջնորյած է Ֆրանսան ժիանալու Միջին Արևւնլջի մէջ հրամանատարութեան մ ստեղծման ծրագրին, թոլորովին պարտպանողա և կան հիմունջի վրայ եւ զերծ "եւէ մէկուն դէմ ատ

#### Մոսկուա կը ծանո**ւցանե** ԵՐԿՈՒ ՎԱՑՐԱՉՈՒՆԵՐՈՒ ԳՆԴԱԿԱՀ<mark>ԱՐՈՒԾ</mark>Ը

Մոսկուայի ձայնասփեւող կը հաղորդե թե Խ Միուքնան դերադոյն ատեսներ դատած է Աս ամանգի եւ Սարանյան կոչուած երկու լրտեսնե բր, որոեց Օդուայա ամայն աներիկեան օդանան եւ եր իկերուայա ամայն աներիկեան օդանան եւ եր իկերուայան այն Մոյասարիդ խորհ հան արակաուննան հղամանին վրայ եւ ձերասկալ ուսած Խ Միուքնան հղամաները յանցաւոր նկատ երկու ամասատերունեան կորվե։ Երկու ամասատենաները յանցաւոր նկատ անցաւտ ըրկարուն, մահրահա պատասակարունեցան առանանի կորվե։ Արայան արև ճանկ այրան և հան արայապարտունեցան առանանի կորվե։ «Ամերիկայիները, յայտարարակին մեղադի արամայրունեան Վերոր դործադրունցաւ «Ամերիկայիները, յայտարարակին մեղադի հաների հերի հեր Մոյասան գրևերին Հակեն որ ժեր հերա հեր և հան Արայան առների հետ և հեր և հար հեր հանակը Արայան արամահրերներ Մոյասին հեղ է եր հեր հեր հերային իր հետութիուներ և հար է երերերն արանակուներներ և արաժերի հետ աներեն հար դերերն արահին որ հետուին արաժեր հետուիներ հետուին արահին հետուիներ արահին արաներիներ հետուիներ հետուիներ հետուիներ հետուիներ հետուիներ հետուիներ հետուիներ հետուիներ հարահին հետուիներ հետուրիներ հետուիներ հետուիներ հետուրիներ և հետուիներ հետուրիներ և հետուիներ հետուիներ հետուրիներ հետուրիներ հետուրիներ հետուիներ հետուրիներ հետուրիներ հետուրիներ հետուրիներ հետուրիներ հետուրիներ հետուրիներ հետուրիներ հետուրիներ հետուրի հետուրիներ հետուրի հետո

եր մը ջիլում եթը ասդին, ուր ամերիկնան անդն կատու դիւանի սպաներուն պիտի հանդիպեինը »: \(\lambda\_{\text{strum}} \) կորդ-հրդարանին մէջ անցեալ օր խնդրոյ առարկայ դարձաւ ամերիկնան օգանաւիշ վար ամուսած չորս վայլայուներու հարցը։ Ար-տաջին նախարար Քիս ձեննդամարւեթիւն» որակեց Մ. Նահանդներու ծանուցարիրը, որուն համա —

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. Էջ)

# «ՎԱՑԻ ԵՒ LN8UԻ ՎԱՄԱՐ»

Հեղինակ Մ. ԻՇԽԱՆ

**ՏՊԱՐԱՆ** ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ 9681111P , 1951

(f. br. abpolit dma)

Այխարհիկ ապրումներու լոյսը իկած է հո դիկն այս տղոց, առանձնապէս ապականունեան մրուրը ջամած Արսէնին սրտին։ Երանի Թէ խըայուէը այս բաժնէն ջանի մը վրձինումներ ։ երև ընտրանով դն ատարարուներոր անտարբեն որժ

Գործը այդ ձիգով աշելի ամուր բախողականի հարակուսած պիտի ներկայանար ընխերցողին ։

Մ. Իշխան, հասկնալի է, ուղած է մնալ ի երեն իրչակո ոն իր արորն։ Ո՛տ փանգիր դէն անեսորներ հանցնաժում երումները մօնսոնիերն անգումներ դէ

բունդեն բարձրացով բնադրին զօրունիննը կր
ծնայ աղաղակող, բայց կր-ար զարև
բայ կինը, դործին մել, յանձին Սեղբակի
մօր, ունի պատուսի իր անկում։
Յուպիչ է Վահանի հանդեպ անոր մայրական
դրացումը։ Գուրբուրանըը որով կր չաղապատեր
այս դժչափոս պատունին, հարադատ է ու կերծ
ենք չատ դրական է հախակինարանի դասըն

ԵԹԷ չատ գրական է նախա Թացջը չաւարտող Սեդրակին է հախակրթեարանի գասբն \_ թացջը լաւարտող Սեղրակին «Աղատամարտ» Գութադրի հումբին ուղղած համակը, արդւնս -տականութնեն հեռու է հոսակցուհիւնը Սեղրա-կի մոր եւ դեռիին, որոնը վեղին մեք արուած են

ւական գործի մը ենկանողը պէտք է ըրայ

Տիպարները պէտը է ունենան հարագ։

րերով տառապանցեն վեր կարկառուած հոդիներն
հրանը ազառական իր հրանական ակտաց է ըլլայ
հրենը ազատան տիպարները առելի կաժ
թուսերի ուրած տիպարները առելի կաժ
հրարական ու հանական հայարահատավան
հրարական ակտաց հոդիներն

եր իր տուսածները ։
Կիտ հեր իր տուսածները բարևած են անոնց մարժհին, ու անդեր բոլորն ալ իրենց մորնի վրայ աջդացած են տառապանքի խարանին տարաուռը։
Առօրեայ ապրում ևերու արմկամարուննան

և արտուն արտուն արտուն արտուն արտուն արուննան

րի Մ. Իշխատ ապարում հարդարան ահանարան արտանութը գարտոնարի ջաչուած այդ Հարիները։

«Արջ մի ամեն հայ սեփական աչջերով տեսած

«Արջ թեան ապարում հայ հերանարան արտանության արտանութը արտանության արտա

Կարևորը պահոնց տայրե լարբւս է դրը ու
հր Մ. Իրևան ։

ԱՀա անդրեց է մեկը, Սեղբակի մայրը ։ Ա.

հր իստակցութիւմը կը կրէ Հայ մօր մը անաև

Թեւեն արրատեն դրումը ։

Ահապատները աւարին վրայ ցեղին անձի 
տուհին ակահատես Հայ կինն է ան, որուն Հորին

կը յածի մեր ժողովուրդի վյահրու ծովին վրայ։

Պործառ ու մաջուր են իր դերումերը ու Հերին

Լուրեմն ակր իր դպացումներուն։ Իր մէջ ընա 
բական է ամէն ինչ, երբ անցհային կանդրադառհայ ան եւ սպանդին հովերային անակաները կը

ցցույն իր այրներուն դէմ ։

Մայրական անասահանան սիրույ մարժնացումն է ան, ու մարմնացումը միանդամայն Հայ կնով ,
որ տեսած է անապատը՝ իր կիղեչ ու Համայիա 
դեներուն վրայ սուինահար մայրերու, որբացած

անալեններուն վրայ սուինահար մայրերու, որբացած

անալեններուն վրայ սուինահար մայրերու, որբացած

անալեններուն և խուննկի պես ջաղցր Հայ աղջիկ
հերու և։

Անոր հոգին ցաւերու ակունք մըն է:

«Հացի եւ Լոյսի Համար» վէպին մէի իւթա-բանչիւր գլուի անկատ գեղեցկունիւն մին է կա-պրունատարքային հարօսը։ Առանձին գլուիներ, ուրոյն ապրումներու արդիւնջ, տեղ մը կը լրացեն գիրար, բանաս — տեղծական իրենց տարագէն վիպական չղջայու

տեղծական իրենց տարագեն վիպական շղթնայուժի տանելու Համար գործը։
Վեպադիրը , Մ Իւխանի ժեք ժեծապես օգ —
տուսծ է բանաստեղծին չեղբներին ։
Քնարական է տիպարներուն ներայնարեղ տաւ
լու իր փորձերը, իրապայա ժտահոդութնանց
խարիսին կոթնան ։
Այս չափանիչը չէ պահուած Զարուհին
(Սեղապեի դպրոցական դասրնկերուհին), նկատ
ժաժը, որուն հանդեպ հանակապան դացրուններ
կա տած ան Իարոլորը ձփին և կոչվանիրիկի արև
տուկը ձևոք առնելեն նար, Սեղբակ օրեր աժողջ
Զարուհին հրագած է։ Այու պատինը յանանան Հարդուշին նրադած է։ Անդ պատպորը դասարած է իր Հորի հու ան նույնիսի բնադար բար ժշտանցած է իրենց դարոցի գրան, անդաժ մին ալ տեսնելու Համար աղջիկը։ Գարժանի իր Հորին բաղցը զգա-յութենամբ երկնոր պարիկ մը հղած է ան ու ինջ երջանիկ Համարած է իր դասընկերները, որոնջ

# Zughahali grahaliniphiling

(L'Age Nouveaup Նոյեմբերի Թիւէն կ'ամփո -

Ով կրնայ յասակնիլ ըսելու որ հայկական դը լանութիւնը ջունի 4է9 է 1895 — 1896ին րականունիլոր ջումի՝ մեջ է 1895 — 1896ին, Թուրջերու կողմէ գործագրուած տարտափելի բաղատութը և հորժէ գործադրուած սարտավար և Հարդերին ի վեր, որուն գոյքը նղաւ այս փոքր բայց ջան ժողովուրդը ։ Ակնարկ մը մեր չուրքը, Հե կրցած Նարեկացիի եւ Ճիվանիի հայրենիչը Հուսևսուակն դայն աւելի Թանկադին անինել, ընդհակառակն պայն առևլի - Թանկադին Հարձուցած է ազատութիւնը սիրող ժողովուրդ

արլուս ։
Ամբողջ դրականութիւն մը ծաղկած չայս վերաջին տարիները, ոչ միայն Հայաստանի , այլեւ հրամանուի, Աուրիոյ , Ամերիկայի և ձիւա ձայաւայի, Լիբանանի , Աուրիոյ , Ամերիկայի և ձիւա ձայկական դադրւթները և հիջ ։ Այս դրակաանունի ինութ հարարական հունիւնը կր պարիակի հոր սերունաին և և բրարանան հիշարական արդաները, դեպի անկախութիւնը, այն աշանդական սիրոյն, որը միջա դասծ ենջ ամարով իրև արարական սիրոյն, որը միջա դասն ենջ ամարով իրև արարական նրարարին, որը հիշարական համարական հանիսային հեր և հրանա գորական հրանարական հասինաև և իրևնց ժողը վորական նրարարական չարժան ձիջ ։ Ավարդջապես ձասկնաև առանարարական չարժան ձիջ արարարական չարժան ձիջ արանարական չարժան ձիջ արանարարական չարժան ձիջ արանարարական չեր իրևիսը աշխանալ որ այս ժողովուրդին ձև ծամասնութները և այնանակ ձիրում ՀՕՆ հապարը օգտարիր չեր կրարն Հուկես միլիուն Հայեր, այս որ՝ 120000 իրած է անոնց Թիւը ձեացեայը կու-Ամբողջ դրականութիւն մը ծազկածէայս վեր... տարահի դապրա «
Թուբքիոյ մէջ կային շուկէս միլիյա Հայեր, այ«
Թուբքիոյ մէջ կային շուկէս միլիյա Հայեր, այսօր՝ 120,000 ի իջած է անունց քիւը, մնացնալը կոտորուսած կամ աջադրուած են Թուրջերու էսող մէ։ 600,000 որ կոցաւ փրկուկ այդ Չարդեղեն, 
ապաստունեցան կովվաս, Մուբիա, Լիբանան։
Ֆրանասի մէջ կան 80,000 Հայեր, 30 Հազարը
հետ եւ ««Կանաներ, 4 Հազարը Ալֆորվել» ծարիզ հե լրքակաները, 4 Հաղարը Ալֆորվիլ, 1500թեն դուվիլ, 15.000 Լիոնի եւ լրքաններուն մէջ, եւ 25 Հաղար Մարսիլիա) ։ Ամէն տեղ, ամէն երկրի մէջ Հայկական գրա U.pnedle

կանունիուը իր գործերուն որակին չնորհիւ, ըն\_ տիր հասարակունիուն մը ունի։ Հայկական գրա -

տուն մը կայ, Մեսիես լբ Փոենս փողոցին ժեք , ուր կը յանախնե Գառթիե Լաթենի ուսանողները, կան նաև։ հրկու ուրիչներ ալ բեւ Ռիչեի մեն ։

ուր վե յուսարու ուսերիչ հար երև հիչեի մեր :
Այս դրականու հիւնը Հորս գլխաւոր կեղբոն .
հերումի չծախ Էջինածնայ մէջ վանգնակարդապետ հերումի չծախ Էջինածնայ մէջ վանգնակարդապետ հետարումի չծախ Էջինածնայ մէջ վանգնակարդապետ հետարունի չծախ հերուած երև ուսերում Արև Միինար հանձերու գ հենատի.

Էծ է դրարում Միսինար Աբբահօր կողմե, որ կաԲոլիկունինար ըսկումեց : Հայկական հին դրա հանունեան դամձերը հղավառներները հրարական կա հետ հետև բանգրած 
հեռ հայի պատմական և բանատիրական կա բեռ հայի պատմական և բանատիրական կա բեռ հանձեր հայինար միսիչ Միսինարը այանարանին հետի է Հոմերոսը, Սորուկեսը, Վերգիլիոսը, Պօտիւեն և. Ֆինելոնը ևւային : Այս 
վանջը հայկական միսիոյնի կարևոր վառարածհերեն Հիկն :

ուրքը անկա Մարիքարիածակրու մեկ ուրիչ նիւդա ալ կը դատ ծուի Վիլենա, ուր համակաքրուած են դիտունանը եւ լիդուարածներ ։ Այս փերրոնը որ եր Թափը ստացաւ հին դարուն , կը չարորմակե իր չաշև կան ուսումնասիրունիւնները ։

կան դուրյունաարկութըլուսարը։
Երրորդ հեղունն որ կը դարդե Պոլսոյ եւ
Երրորդ հեղունն որ կը դարդենը կր դործա
Երրորդ հեղունն որ կր դարդենը կր դործա
Ենե ձև։ Ռուսնորդեն կողմե դրասումեն ի վեր
ուրիչ դակարութիւնն որ կը դարդանայարհեն ի վեր
հեն ձև։ Ռուսնորդեն կողմե

Գրողծերու չորրորդ խումբ մը Կովկասետն Հայաստանի մեջ, որ միացած է Խ Ռուսիոյ, կը հերկայաց՝ է որվերականութիւնը։ Այս գրականութիւնը։ Այս գրականութիւնը ազդուան է համայիավար գա այակարաբանութեննը : Ունի որոշ Բիւով գրա այակարաբանութեննը : Ունի որոշ Բիւով գրա և հայաստանին և «հասանին» և «հասանին» և «ունաստանին» և «ունաստանին»

դափարարանումենեն : Ունի որոշ թիլոդվ գրա —
գետներ; բանասանցներ եւ վիպասաններ, որոնց
դործերը թիշուան են հայրենասիրութեամբ։
Երենթ թէ ատնե մը Վենհարկի եւ Պոլսոյ
Միսիթարեանները փորձած են հուլել արդի եւ
դասական լեզուն, սակայն արդի իկղուն է որ
յույթանակած է, եւ չատ մը դործեր դրուած են
այս լեզուով Սուրիոյ, Լիբանանի, Օդիպտոսի ,
Ֆրանսայի, Ամերիկայի եւ ուրիչ դաղութեներու
sto :

աղջկան ձետ միասին չարունակած են իրենց դ անրը ու րախտաւօրուած՝ իրննց աչքնրով տես -ներու այս խարտեաշ մազերով ու վերտ աչքնրով

Ձարուհի ունի որոշ հաժակրանը իրեն հան ... րանջին դէմ ։ Իր Հոդին կը լհցուի, հրր կը լսե

րանցին դէմ։ Իր հաղկի կը կերյուն, իրբ կը լսե բանցին դէմ։ Իր հաղկեր կ կերյուն, իրբ կը լսե պայն ու եր յակրառակուն խանանկացն հարդւատ օտար աղջկան մը դեղեցկուինամեր, որ իրևեց գաւինու եր յակրառակուն խանակուցի հարդւատ օտար աղջկան մը դեղեցկուինամեր, որ իրևեց կի ծանա դող մը կօշին դրած է իր առջեւը. յե — տոյ բառծ, որ ամէն չաբան հանդիպի՝ նորէն ներիկրու համար դանում։ Մեղի չըսուիր, ին Ջարունի ինչպիսի ծևող-թի մը դուսարն է բարևիկցի՝ և նե անորեց ինչ ոչ, հինչ հիր ուղելը օր մը իր նակատարիրը կապել այդ պոյկան, անշնարին դահարութիւններ պիտի հացի օտարունիին հանդեպ տաժած իր աիրոյ դուպիս հանցաւինը ու և խորհեցաւնի դարահանարիրը, հարեր ունեցաւին ու և խորհեցաւնի գարում հերաւծ են հարեր ունեցաւինը ու խորհեցաւնի գարում են անաատարիրը հանցի նե աղջատ հրիտատարդներու ։ Ձերկարձել ։ Սէրինան կը դրաւէ վճիտ աչ գումագ բր ամճատ բերուատեմբրեստ ։ Հրհանրըը : Ոչերրար ին ժետուբ վջիա ։

ջերով դապիկերուհին տեղը, ու Ջարուհ կր դառնայ մչուչին ձեկ տեղայուցած էակ ձը... Սերինա կը դառնայ իր կուռջը, անոր են այլեւա իր մտաժումները եւ սէրերը, իր յուղումները եւ

Եւ այս բաժնին ժէջ ալ դարձեալ վիպային է աժէն ինչ ։

Սրաի վիհերուն վրայէն կատարած այս յան\_ գայուած, Սեդրակ Ջարուհին անոցած՝ կ՛րսէ Մէրինային կախարգող դեղեցկունեննն էր Մերի Մուրումը արդարացում չունի ։

hi eilphi Ծիծաղելի են պարզապէս։ Կարծես թէ Ջա\_ րուհին նչանածս ըլլայ, կարծես Թէ իրարու խօսը տուռծ ըլլանը։ Ո՞վ դիտէ, ան ալ իր ժը \_ պիտներն ու չնորհները որոնց կը բաչիկ այս պա\_

Ու կ'եզրակացնե հեղինակը

չամոզիչ չէին դատծ պատճառաբանութի ները, բայց ունեցած յափչասկութիւնը բաւա

հերը, րայց ունեցած յամբյատվուքիլենը բաւակաւ հին որորաւոր էր՝ իվոյն մըլոեցները Համար (Տես «Հայի եւ Լոյսի Համար», էք 129)։ Մորուեինը սակայն , որ Սեզբակի յեղակարծ յափրակութքիւեր լուրվ պատածիի մը իվոյնը լը-ռեցնելու չափ գորաւոր պատճառ մը չէր։ Ու ա. սիկա Հավասակ անոր որ Արսէին ջողն ի վեր փողոյին մէջ կարը մը Հայէսյանըներ արտարե, բելու չափ չեղաւմներ ունեցած ըլլայ ան։

Չենը կրնար ներել Սեդրակին, որ առաջ գրատը արա մարը Սայրարյանը», որ առաջանացի դիշատակը գողայիտրական իր դասըիկերդուհին», դր խոստովահած էր իր աղնիւ ևւ առաջադեմ տա Անկերտ մը ըլլլալը ամբորդի դասընկերներդուհ առա Հեւ, եւ ասիկա, անշուլա, համակրանքի դուգնացkmg bemb de 25e:

« Lugh be trul to sudue » if the dift of the few half of the party of the many is to the many if a mention of the party of the many in the party of the first of the few many interference of the ma

ներով։ Կարն և կրեռ հախարատութիրեններ, չատ անդամ լեցրեն անդր պատհիրենրդու հերվու Բետոքը։ Նկարուդրական գիւահը այլապեր կր հարսաացեն վեպը, որ ունի սայքացումներն իսկ արուհադով մատրեգաներու առաջինութքիւնները է Առանձնապես արդոր են Վահանի աջարանքի օրերքն ըրած պատմութիւնները։ Անդնց ընդար — ձակ նպատով, Մ. Իլիան պիտի կրնար ապրով ուրես վր ստորագրել

գործ մը ստորագրել ։

գործ սը հաղթարգը ։ Դարձնալ դուղեչ են ու ցնցող այս խնդճ ար-զուն մահաներձի օրերուն նկարապրունիւմները։ Հարուստ է հատորը ինչնուրդյն բացատրուտ թիւններով, առանց նիդի արուած գրենէ բո

յանախ հիշասորվ ու լոյսով գեղուն, կը դար-

ձընեն գործը տպաւորիչ <u>։</u>

ձրևեն դործը տպաւորիչ:

Ափիւռջը իր կորչ գալարումներով գտած և 
կր անկիւնը Մ. Իլխանի այս գործին մեջ։ Բանաատեղծական իր կորս գործեր արդեն իսկ գլածանցած իր կորս գործեր արդեն իսկ գլածանցած հրատումի մր սաժմանները, «Հացի եւ 
լոյսի համար և հուրս վկայութեանց առինւ Իրժով երիտատարդ սերդւնդ մր կուդայ հաբաղաջի մը պատմութեւնը » և և փօրսահանի 
« կր հրաժանի Հայուրենն Անոյլի «Արրդւած 
բաղացի մը պատմութեւնը» և և փօրսահանի 
« կր հրաժարի Հայուրենն » Անոյնի և 
կորուանուր 
կային և 
կարին հատորով եր

լորս ու չապրաւ վերին հեղանար 
ԱՈՐԻՍՆ ԳԼՈՐԳԵՍՆ

Տասերհետ տարիք ի վեր կրոնական կեղբյու ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԵՆ ժր կր գործ է ԱԵԹիլիսաի մեջ, Կրիկիայ պար - պոսեն ի վեր Ֆրանսացիներու կողմե, 1922ին , Հայիրն ալ անոնց հետ գացին Լիբանան կիրկվերյ Ֆ. ԿԱԳ. Խ. Ռուհեսապանո Հայիսի ալ տեսաց հետ գացին Լիրանան։ Կիլիկիով կանողիկոսարանը, որ դարերու Հնունիւին մը ունի փոխադրունցաւ Անիլիլիա ։ Կրշնականաները տանրծեցին աւսումեսակուվնեան շանեկան կորից մը, իրենց գլուին ունենալով ձժուտ դիանական հարեդին Յովսեփեան , 60 տարեկան, որ իր հետևը նունրած է Հայկսկան ժանդանկարվու — թեան։ Կարևոր պարբերաներն մը, Հասկը, ժո-դովուրդը տեղեակ կը պահե իր հետազոտու — թեանց ժառին։

հետուց ժասին։

հետ Հայաստահի ամենեն ծշահաւտը արձա կադերհերերեն ալիաի վրջեն իրապայա վիպաստահ
Շիրվանդատեչ, որ կը վիջենցե Մահասահը որոշ
չափով։ Միսս իրապայահերև են Թատերադից ու հրականան
Մուներուհետեր, որ որուս դրողծերու ապեսրու Բիւնր կրած է։ Աստեցեկ դատ չորս իրապայա
վիպաստեներ կան Արվիկարեանը, Ջոհրապայա
վիպաստեներ կան Արվիկարեանը, Ջոհրապայա
վերատահեր հեր հեր հեր հահապես կրած են արդեցուան 1915ին Թոււրբերու կողմել։ Ռու արևի չեր հատարական չար
հեռ համապապետին իկան Արվիկարեանը, Օրական հե արդեցութեւմը հել ԱՍԻՍ հեղինակեր։ Արաանա Ջար
հան հրատարակած է պատուսանը հեր ևւ արժե
անուս վիպասան Բասանութե հեր, Օջական որ հերը
մեռւու, վիպասան Բասանութերի և արձ եր
որհանա է Ահարրծեսան որ վերջերիս մեռւու, դրած
է վեպեր, պատորատերան արհանակերը հերահանակեր։ Իր ուսումը ստապած էր Լոպա **հի եւ Սոռպոնի Համալսարանները**։

Սովհաական Հայաստան ապրող գրագէտներչն Զապէլ Եսայհան, Գոլսեցի, որ երկար տարիներ ապրեցաւ Փարիղ, գրած է պստությանըներ հւ

ապրեցաւ Փարիզ, դրած է պատմուած ըներ եւ Այնաթեր կրկու ուրիչ վիպասաներ դրոնց մասնագիտութիւնն է պատմահանը դրոնց մասնագիտութիւնն է պատմահանը դրոնց մասնական դեպը Ստեփան Զօրանանը եւ Դերենին Դեմիջնեանն են։ Աւհարե Իստանական, որ Փարիզ եկած է, ջեա թերգայան մին է, որուն գործը ներջերուած է իր երկրին ժողովրդական էն բանահրեսութնենն է Հայկական հողը բանաստեղծ ներու ծաղկա հայ ժին է։ Աժենեն նորից հարարակա արդ օւտծ են ֆրանսացի տեքապաններեն եւ սեմպոլիստեն բեր, Սիամանինու, որ Թուրջերու կողմե սպան ծառած է, կը մոտենալ Մեժերինիկի եւ Վեր Հարրեր և անան Տերնանը կը լիչերնե Վերլենը Երիչնա նաև։ Մաժելու Արտաչես Զարրեֆեսնը եւ Միա ա Մեծարինը։ Արտաչես Տարրեֆեսնը և Միա ա Մեծարինը։ Արտաչես Տարրեֆեսնը և Միա ա շարրիլի՝ Վահան Տերհանը կը դիլեցնե Վերկենը ։ 
Թիլենը հահւ Մահերո Հարիֆիանը հւ Միսաը 
Մեծարհեցը : Արտաչես Յարդւժիհանը հւ Միսաը 
Մեծարհեցը : Արտաչես Յարդւժիհանաը հւ Միսաը 
տեղծ և ընհադատ , Յովհանակա Թումանհան 
Հայերդւ Փուշընեց հւ Մ-Հայաստանի բանանա 
տեղծը Եղիլէ Չարենց , յեղապերհանական մը դա 
դափարհերով և արունատրվ , դր ապատաւթյուան 
առանդական բանատահղծ ու ժետն կանոնների ։ 
Կան նանւ դերի ը բանատահղծ ու ժետն կանոնների ։ 
Կան նանւ դերի ը բանատահղծ ու ժետն կանոնների ։ 
Կան նանւ դերի ը բանատահղծ ու ժետն կանոնների ։ 
Կան նանւ դերի ը բանատահղծ ու ժետն կանոնների ։ 
Երիլէ Դուրեան, Պոլոդ պատրիարըը , Շանի (Լեւրի Սեղբրահան) հեղինակը ՀՀին Աստուածնե 
թութ, Դանիել Վարուհան , հեղինակը Հին Աստուածնե 
թութ, Դանիել Վարուհան , հեղինակ «Հինանոս 
հրդերութ եմ» (աղաննուած Թուրընթու կողմէ) , 
Թուրքերու կողմէ միշա ապանուստ նաարանան 
հանատահղծերել է Արտար ը ընարերու և հողնիա 
Հահան Թէքենան ականաւոր ընարերորակ մը , հեդինանի է բացանանի է Վարոնիրու , Տիզրան Երկան , 
Մարուկան է և Օրաենակ հուլարեն հենար արանաստեղծերիչ և Օրենակ հուլարենան և Մադի Անաանա և Մադի Անաանա և Ասենեն Հինաին և Մադի Անաանա և Ամենեն 
Հիր Մերայենան և Մառի Անժանան և Ամենեն 
Հիր Մերայենան և Մառի Անժանան և Ամենենը , 
թանաստեղծերի և Մատրինի Զերենեները , 
թանաստեղծերի և Սատորինրու և Արտենան հողինակ ապաշատարինրու և Աստորինրու և Արտենան հողինակ «Արտեները և Աստորինրու և Աստորինրու և Աստորինրու և Աստորինրու և Աստորինիրու և Աստորիներու և Աստորիներու և Արտեն հորիան ասանաւիր տեղ ժր կը գրա

մանիւ Հատորներու ։

ատնաստանցծուհի Արմեն ՕՀաննան հեղինակ դապժանիւ Հատորննրու ։

Արյակ Չօսյաննան ժասնաւոր տեղ ժը կը դըդառել Ծնած Գոլիս , հրկար տարիներե ի վեր
Հատոատուած է Փոլիս , հրկար տարիներե ի վեր
Հատոատուած է Ռարդվանելով դործեր հայնդեն է
Ֆրանսական եւ Հայկական դրանան է
Ֆրանսական եւ Հայկական դրանան է
Ֆրանսակեն և Ֆրանսակել՝ է Հայեդեն Կարտապա —
հաժ է Թորդընրդւն կողմէ հնյուտծ իր ժողովուրհին դատը և Արյակ Չօպանան այիաստակած է
բաղմանիւ ֆրանսական դրական Հանդեմներու ,
ժանաւածը Месше de Franceի Գիտոլւն, ջննա —
դատ պատմարան ըրական Հանդեմներու ,
ժանաւածը հեշապետ Հունին ի Հայանան հանա —
ատ դանաստանը է։ Մեծունիւն , Հորուրւնիւն
և ապերանական ումիւն է ամեր անա իր ժել Գրած
է ապերկի՝ Նահապետ Քուչակի , ձևանիի, հայատուր Արովեանի , Ֆարտ Դութիանի , Վահրան
Սկանեանի, Գաժառ Գանիպայի ժասին և և .
Թարդմանած է Հարդարեանի, Դիրի դա և «Ինին դա —
բու աշումները ֆրանսերեն ,
Երակաին ը Արահանիչ Ինչակա և «Ինին դա —
որև արդականունիւնը Արական և Հիրին դա —
բու աշումները ֆրանսերենի ը
Երեկարացեն Հարդարեսների է և Աստեսաին և Աստական դա —
հանան ին անագիհան և արունսաի է Անենաիկի
Մինիարևաններուն «Հանութա Ամսօրան» և ,
Հրանա Սաժանան է Հանութա Ամսօրան» և ,
Հրանա Սաժանանելը որ ժատուրական ման է ,
Հրանա Սաժանաւելը որ ժատուրական ման է ,
Հրանա Սաժանաւելը որ ժատուրական ման է ,
Հրանա Սաժանաւելը որ ժատուրական ման է ,

#### \$. 4U9. BUSP SEPTURGEDE

ՏԵՍԻՆ, (Ցառաջ) — Աւելորդ պիտի լրյլար բաքունրական քանի մր խոսը ընել Ֆր. Կ. Խաչի մասին, որ այս վերջին ամիսներու ընհացցին աշտուու դործունելունիին ամ կաներու ընհացցին աշտուու դործունելունիին մեջ ցոյց առւաւ դարրու երիս մէջ։ Անկախ իր դպրոցական Հոդերբեն, Կապ. Խաչը օգերւթեան Հասուծ է տեղությե հրապ. Խաչը օգերւթեան Հասուծ է տեղութե հրական Հայ երիսատարդ դինուորներուն, տեղաց 50ի չափ ծրարներ դրկելով։

Ծանոն է թոլորիս որ Խաչուհիները նիշնա — կան մեծ հետ բաշորունին եներ չունին, իրենց հա-սոյինը ժողովուրդին հուէրներով կը դոյանայ ։ Վար է բան սակայն որ մեր ժողովուրդը սրտանց կը յասոկացնէ իր լումաները ։

կը յատկացնել իր լումաները:
Այսպես էր որ ժեծ յաքրդունեամբ ու Հոծ
բազմունեամբ տեղի ունեցաւ Կ. Խայի տարեկան
ժեծ պուրահան դաեր հրենարեր 5ին, Տեսինի
բաղարապետեն հանագրահումերը
հեն հրարահարարանի ուրահին ժելի կը հուտուեր Raբաղարապետարանի ուրահին ժելի կը հուտուեր Raբաղարապետութ Անծապես դծահատելի էր ժեր Խաբահին իրում ապրոծ աշխատանբը։ Անդին ը կանջ
երին ինայած այս պարուհանդեսը հանար։ Եւ իբատակելի ձեռնարի մը դարձնելու համար։ Եւ իբալայելան ժեծ էր առեղծուան խանդավառու
- Բիւնը, որ արբալոյան իակ հերկաները դժուտ
- Բրենը, որ արբալոյանը հանակի ժերհարորանը և
Պարահանունը Կ. Խաչին ապահունից բարոյական
եւ երե Բական նկատել Կ. Խաչին ապահունից արոյական
եւ երե Բական նկատել և հային ապահունեց ը

Sturish

Sumpound & Lug Sungs . Worknepale : Anjung Itl հակատղան է Հայ Իաղթը հողորդությը։ ու այիատակից համրադրապետ «Ժամանակ»ի եւ այիատակից Ցառև» օրաքերքի որ Հիմնուած է 1925ին Փա ըիրի մէք Շաշարչ Միսաբեանի խմրադրապետու Թեամը։ Կան հանւ պարրերաներներ «Արմէնիա»

ևւ «Հայաստան»:
Հակառան իրենց ցրուսածութեան, այսօր այ
Հակառան իրանց ցրուսածութեան, այսօր այ
Հակարարիրը։ Անաթեց Ֆրանս իրասունք ուներ
Հաստատելու 1917ին իսսած իր ժեկ հառին ժեկ,
Հասերը ժտացի եւ Հերոսական, Հակում դունե
ընդորկելու արևոժանան աշխարհի անչեն բար –
ձրը դադափարհերը, արժանի են, թե իրենց ՀանՀարով եւ Քէ գերախառանիությում թերու հաժարով ուրըհերու Հաժակրանըն, ուրկել աղատութենեն ամելհերու Հաժակրանըն, ուրկել աղատութենան ամել-

\* 11S118115#

ՀԱՅՈՑ ՊԱՏՄՈՒԹԻԻՆԸ ԱՐԱԲԵՐԷՆՈՎ · — Գրեց Տոջթ · Աստարձևան, Պաղտատ ։

ՀԱՍԿ , պաշտոնական ամատքերը կաթողիկո -առւթեան Հայոց Կիլիկիոլ, թիւ 9—10 , Ի. տարի , Սեպտ. 1951 , Antelias, Liban:

BUPQUARE ADBUT

ՎԱԼԱՆՍ — Հայ Մարդականին Ս. S. A. ա ա գաւլին, խոսքերը Promotion d'Honneur իր ավադիննա-կաս երքի մրցումը կառարից 4 Նոյեմբեր, St. Marcellinh բարձրագորի խոսքերն դեմ, իրենց դալ-

Մեր մարզիկները դաշտ կը հասեին յոգն imposibility of grantificity, officery be of the configuration of the configuration, but applied of the configuration, but applied of management to the first of the first of the configuration of the տարուս թայ ։ թաշ ենքանով չոշեր անժակին քջարրբեն գին**ա ար** ա

runc pymind Lacet wagashi isukibing dizam ah angulan ka ...

Bunghi akukitu gananga dani dingi Lacet danggaping akup akupitu ka ka ...

Bunghi akukitu gananga dani dingi Lacet dan gapanga akupa ganah lacet akupa dipa ganah pamanga bak Ameelling shi dimga ka danga dipagama manananga kipaganga pamanga bida manga dipagangan ananananga kipaganga pika angang kipagama mananananga kipaganga pika angang kipagama manananang kipagang pika angang kipagama mananang kipagang ka angang dipaganga ka pamang kipaga dan angang dipaganga ka pamanga danga danga ka pamanga danga danga danga danga danga ka danga danga ka danga danga danga danga ka danga danga danga danga danga ka danga dang

աունեամբ Հ—1;

— Դեկտ. ենի կիրակին միչա մեր Ա. խումբը իաղաց տխոյենական Promotion champione Lyo - naish դեմ, մեր դաչտին վրայ , հակատակ Bitanconի ձեռնասային զրաւիչ արևւին ևւ հանդարտ ու կաղգուրիչ օրին, որ չատ գիչ կը պատանի, մեծ բապքունիւն մի չուներ զաչար. — այսուհարերձ

antugnight to

գրուացուցը: չը Ֆաղը սկսա կոպիա, որ բարձրագոյն խում ա թի մի Բեջիիըին Համապատասիան չէ : 11 վայր-կհան վերջ մերու չ Նշանակեցին երկու կէտ : — Հատերիասփաններու կարծերով առևուացն 4

անագրասականներու կարծիրով առեղւայն և կա կ արև կր յրւշացուհր չերականարություրը սակայն պահ մր կոցաւ տիրապետեր կու ի մեծ գուղւնակունին։ հակատակորթը սակայն պահ հարարականեր և ի մեծ գուղւնակունինն հակատակորդել է ինսակու հրարարարության արև արև մեացած ։ Մերրեց մարառումը անցաւ ապարդենն հետարը վերջացու 2—2 հաւասար։ Երբ դլիաւություրին արևիչը մրցումին վերջը յարարարարց, մեղ համար յուսահատական էր, չէինչ ու գեր հաւասալ, բայց իրողունինն էր այկեւս։ Այս մրցումի բանիչ արևիրանիչ և իր սակայն է քաղեւ պատասողման ճորն է մեր խումբը։ Միսս կում գասաւողման ճորն է մեր խումբը։ Միսս կում գերում ժատին ուրիչ առնիւ ։ Մարզին 

> 4U.PAU.SER OF SU.PUO 68ER « B U. P. U. 2 » C

2309739 ተ«ደሀብሀፀ»

# ՏՈՄՍԱԿԻ ՄԸ ՀԱՄԱՐ

Գլուիսը հահեց պատուհահեն դուրս, եւ յան-կարծ միր ինան մեք հեռաւոր լոյս մը նշմարեց, չփո՛ր, ազոտ ու մարմրուն։ Փապուղիէ մր կ՛անցներ դնացջը։

դեպի ուր, այդ հեռաւոր լոյսը երկարկցաւ , ժատի մը պես այս տառապող ժարդյուն ուղեղի փակ ժատեսներ էի մը դարձուց, յիչեցնելով իր նոյնարն մուլուս անցեսլը, իր հահական հոր եւ տառապած մոր անհաչուելի դրհողունիենները , իրեն համար, իր ուսման ծարաւ հողին բաւարաhplur b prothb :

րայուր ը աշարբը և հանդիպումը Տեսրինային եւ Երչեց առաքին հանդիպումը Ափորս, անարժան լկտին Գիտեր որ ինք երրորդ էրիկն էր։ Մեւս հեղը անպարժ մեկնան էին այս աշխարհեն հւոչ ոք գիտեր ինչպես ։ Իր ժիտքը, կը գործեր արագ

— Ծօ անասուն , Հայ աղջի՞կ կը պակսէր որ սնիկցի այս էրկայ գլուխ ուսողը տոիր։ Յան... Սելանիկցի այս էրկայ գլուհս ուտողը տահի։ Ֆան. դիժանու Թեան Հով մը անցաւ սիրտէն որուն մէջ Հորը ձայնն ալ կար, . ու չարունակեց .

— Տեսանը Հայրիկ, երկու ֆրսնըի ծախուև. այց շունչանորդիկն : Հիմա նկուր մէջկն ելիր ։ Ես որ կ՝ուղեի չուտով տուն Հասնիլ։ Խաշարը չրացաւ

Տեսրինան նորէն երեւցաւ, չարջ չարջ լով -սերու հետ. եւ տեղ զրաւեց, Ջնջելով իրարու յա... Հորդող զտուանցանքի երեւոյԹները եւ տւչացած

չորդող դառասցանքը երևոյքենսըը և արդացած ժատծումենրը ։

Ծալիտի պես բան մր դծունցա Սարդիսի տաւ փորտիսի պես գրուն մրայ, ծնատը կափկափելով ծերքին պայքերը եր մատներ։ Նոր սլացներ քարձ ենդքեր կր բանակնի իր բանակներ վրայ, ծայաստերն հրային հրայաստերն մրայ ։

հայաստակով աժուշանացած էր այս «երքուհրեա» է հետ, Թերևա ահեկաիրելով որ դոմե օր մի «կայոր» ! հր., թերևա ահեկայելով որ դոմե օր մը «կայոր» ! մր, դաւակ մր ծեր։ Եւ ինչ փառաժույու իրեններով համագայի կած էր, եւ յանութարու համար մինդներու հաղարանին էր ճանչնար, Տեսրինած համարհրդի իր տիպար դործակիցը ։

Շողծիած համարհրդի իր տիպար դործակիցը ։

Հուտ, եւ լանկարծ փոքան իր մաածումի տուէ ագին քաց քեկերը։

Վար իչներու ժամանակ իսկ չունեցաւ է Հեռատիսը իրին առայ Հասած ահակներուներով ձեր ագետ հերկու հուժկու տարիկականերու կողմ է ձեր ագետ հերկու հուժկու ասահիկաներու կողմ է ձեր առարակայունու»

ալունցաւ ։ Բացատրութիւնն աւնլորդ էր, փորձեց դի – փոխադարձեց մադրել։ Հարդւածներ ստացաւ, փոխադարձ**եց** տաջերով։ Գործը մեծցաւ։ Հրապարակային դայ-

# · ՎՇՏՈՒՆԻ

(Tup.)

ձայն մեջենավարի չփոխութիւնը պատճառ դար \_ Հած էր օդանաւին սովորական ճամրէն՝ մոլորե\_ լուռ։ Միչա ոչ մէկ լուր անձնակազմի անգամնե-

**ՖՐԱՆՔԵՒ**ԲՐԻՏԱՆԱԿԱՆ ՁԵԿՈ**8**8Ը

ՉԸՐՉԻԼԻ ԱՑՑԵԼՈՒԹԵԱՆ ԱՌԹԻՒ 9. Չրրչիլ եւ Իտրև ,այսվերջին երկու օրե\_

բու « Գ. Չբրջիլ եւ Իարև այսվերջին հրկու օրե-դան Գ. Գ. Գիսկենի, Շումանի եւ ֆրանապց ու դան Գ. Գ. Գիսկենի, Շումանի եւ ֆրանապցի ու-թել հախարարներու հետ։ Այս տեսակցունինաներ ոց հրեւան բերին կատարհալ համամայնունիւննեւ ոց հրկու կառուվարութենանց մինեւ ձիջարդային կացունետն յարուցած ներկայ բոլոր հարցերուն, մածտասրարա Ծայթ. Արևենքի, Միջին Արև -«Երիու կողմերն ալ, տեսակցութիւններու բնքացքին առաջնորդուեցան այն համորդումեն, որ Եւրոպայի սպառնացող վտանդին առջեւ, ամէն հեչ որ կրնայ ամրասկուկ հեղում «հաշիրենը», որեց է բաջալերուի ևւ նպաստաւոր ընդունելու-Բիլեն դան է։ «Բրիաստիոյ հանարարները դոչունակըս

Թիւն գտն է .

« Բրիտանի ոյ Նախարարները գոհունակու —

Բետակ ողկունեցին, ի հայաստ Շուժանի ծրադրին,
Աղդ. Ժողովին որոշումը։ Անոնջ կը յուսան որ
ժօտ օրեն այդ ծրագիրը պիտի կրնայ դողծադբութան գրուել, ու վերարին հռչակեցին բարձբաղ ոյն իշխանութնեան հետ սերտորի և ուրակցին բարձբութիւն հաստաստելը, իրենց ժտարորութիւնը,
«անի չծագիս որ ան կաղմուի։ Այս Հայասպես, ա...

հրծջ ժտարիր են մնայուն պատուրիրակութիւն մր
հաստաստել, բարձրադրյի իշխանութեան կեղբո —

հրծջ ժտարիր են մնայուն պատուրիակութիւն մր
հաստաստել, բարձրադրյի իշխանութեան կեղբո —

հին միա

հին մոտ :

Անդլիոյ հախարարևերը յայտարարեցին որ իրենց կառավարդւնիւնը վճռած է հւրոպական ցաժաջանային վրայ դինեայ բանակներ պահել չահեր հարարական ցաժաջանային հայար հրկար ատեն , հասա բակաց դատին համար իրենց պարտաւորութիւն հերու կատարժան հաժար։ Բրիտանական կառա վարունիւնը դորուինն ժամակողը վրա դիուն արդունեն հարիդի ժողուկին ժամակողը վից պետունինանց հաժաձայնութիան այն կերբումը:

հերու հայարարարա են հերու հայարարար հեր հետունային հայարարար հեր հետուկարութիւն հայարարար հեր հետուկարութիւն հետուհերութիւն հետուհերութիւն հետուհերութիւն հետուհերութիւնը:

Համամայիուննան մր կնրումը :

Երկու կառավարը, նիւնները Համողուած են
Ե՛ այս կարգի Հայամանայնունիում մր Հրմաբիտ
Հնարաւորունիւնը պիտի ընծայէ ռաժկավարա կան Գերմանայնունի նու ներոյայի ապա
Հավունիան պարտականունիլու ներոյայի ապա
Հավունիան պարտականության կարմակերպու βեան մէջ։ Այս Համամայնունիւնը նուլ պիտի
տայ հասներու միայնայի ներոպայի կառուցման
Հական Հանդրուանը, ու պիտի դօրայնե հիշհրային Աորանահանի դօտիին պաշտպանունիւնը կարոր և
Բրիուանական կառավարունիւնը կարոր և
դանին չակ սերաօրէն պիտի ընկերակցի եւրապա
կան ձիւ վինան պաշտպանունեան, իր ջաղարա
կան ձիւ դինաւորական դարդացման բովանդակ տաբողունիան այ

բողութենամբ :
դերիտանական ուժերը, Եւրոպայի զայնակից
դերիտանական ուժերը, Եւրոպայի զայնակից
դերագոյն հրամանատարին ղեկավարունեան
տակ, եւրոպական ժիունեան պաշտպանորպական
տակ, եւրոպական ժունեան պաշտպանորպական
տահերուն պիու կապուհի, դիավարհունեան
պարենաւորժան, ու ցամագային, ծովային եւ
օտային գործողունեանց համար։ Կողջ կողջի պիտի բնակին, ճշմարիա ընկերականունեան մբ ո դիով ։
Բրիտանական եւ ֆրանսական կառավարդւԲիւնները, անդամ մբ ևւս մեծաձայն կը բայտա
տակը, դրուն աշրաժանելիօրէն կապուած են ի թենջ, խաղաղունեան պահպանումն եւ կազմա
կորպումե է ։

4hpmned's 5

PILL UC SALAY

ԱՍՍԻՐՇԸՏ ՓՐԵՍ Կիժանայ ԹԷ Իտրիկ հւ Սալահատին փալայի երկի հանդիպման ընքաց-գին, Անդիոյ արտագին նախարարը արամադրդո-Բիւն յայսնած է կնդալ նկտան 1936ի գայնա դիրը ւ Միայն ԹԷ աշելցուցած է , չի կրնար Սուհգի դօտին առանց պալտոլանութեան ձրևլ, խորհրդային յարձակման մի սպառնալիգին առ — Լնու Անգլ գորակումբերում հեռացումը այդ չր-Անն պիտի Թողու առանց պալտպանութեան ։ Մեծն Բրիտանիան պիտի առաջարկե ուրեմն աս -տիճանական պարպում մը, միկ կամ երկրւ ապ-յուն վրայ բաժելուտծ, պայմանաւ որ Երիպատ կորվ ՄԵՐԻն Արևելքի պարտպանողական կազմա-կիրպութեան ։ կերպութեան

## PUPPRULUB PUSULBAUL PUSPIL

(35թդ. Ներկայացում)

29 Դեկտ. Շր. ժամը Գիև, Société Savante Ղեկավարդ, քեամբ դերասան ԹՐԱԳՕՇի եւ ժամակցուցնամբ ձահօն դերասանհերու Կը ներկայացուի ԺԸՆԸՎԻՆՎ (5 դործ)

Ներկայացում էն վերջ տեղի կ'ունենա յ Կովկաս-ան պար։ Մուտք 150 և 200 փը. ։ (Մէ Բրo Oտէսն կամ Ս. Միչէլ) ։

BUSICADA ECEVARA QUELLINARIO

*Կազմակերպունեամբ* Պօմոնի Հ․ Յ․ Դ․ Նոր Սերուսդի «Կրիստափոր» խումրի , հովանաւո տր րութհամբ Հ. Ձ. Դ. Պօմոնի «Զաւարհան» հեթա կոմիտէին ։

կումիուեին :
Այտ հերուշարքի հրևկոյ ժամը ԳԷՆ մինչևւ
լոյտ, Պամոնի հկնդեցւոյ կից սրանին մէջ :
Կը խասին ընկեր ՎԱՂԱՐՇԱԿ \$ ՎԱՐԻԱՆ ԵԱՆ և. Գ - ՓՕԼԱՏԵԱՆ :
Գեղարբըւհատական խնամուտծ բաժին :
Կը հերկայացուի Նորը Սերբւնդի «Քրիստա փոթ» խոսների կողմ ՀԱՌԵՇՏ ՄԸ՝
ՍԱՄԱԹԻԱՅԻ ԱՐԻԿ ԱՂԱՆ կամ ՀԱՐՀՄԹՕՆ

դէս միչերէր դիրչեւ քսկա րշևատարար անտերև ՝

Zalo uproft abromamentele abreband **ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ** 

3. 4. Խաչի ՍՀԻ Շաժոնի ժամունքերի կաղ -ժէ այս չարաթ իրիկուն ժամը 8.30/հ Salle Jean d'Arch սրահը ւ Մեծ պատրատուրքհամը հւ երի \_ ատաուրը, ուժերով կը հերկայացուի՝ ԱՐՇԻՆ ՄԱԼ ԱԼԱՆ

*փողովրդական ուրախ օփէրէթ*, 4 արար Մուտք 100 փրանք :

# «ՎԱՄԱԶԳԱՅԻՆ» ԼՍԱՐԱՆ

Դասախստունիրենը այս Ուրրան երեկույ ժամը 9ին, Le Cadet որճարանի վերծայարկը ։ Դասախոս՝ ՄԱՍԻ Արասական լրատու դիւանի վարիչ՝ Պ. Լեւոն Քեշիչհան։ Նիւն՝ «Աժերիկա» \_ հայ գաղութը» ։

ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ԳԵՂԱՐ․ ԵՐԵԿՈՇ \_ ԹԼԵԱՍԵՂԱՆ Կաղմակերպուսած՝ Հ. Ց․ Գ․ Նոր Սերունդի Կեդը․ վարչութեան եւ «Հայաստան»ի խմրագրու

թեան կողմե

թոստ դղովս. 
- Գեղ. բաժեկի կը ժամեակցին՝ Օր. Մարի
Կառվարհնց (երգ.), Պ. Մեկիքեան (բուքակ, Եր.Արուլաերյ երաժ չատեոցքն), Պ. Գիւիէլեան
(երգ.), Տիկին Արտ- Գորոշեան (արտասանու ... And we proposed the state of t

#### FUSUUL ZULTEU

Վալահան ԱՀարդհետա վարժադրանի 952ի աա\_
թելբջանին բացման Հանդվոր այս չաբան ժամեր 21էն ժիչքեւ առաւստեսն ժամեր 2ր։ L'Hôtel Splendide, չթեղ որահետ ՀՀ, Ե. L'Hôtel Splendide, չթեղ որահետ ՀՀ, 20 Ave. de la Gare:
Գեղադուհստական դամին...- Գուրդականներու կողժե երը, պար, արտասանը նիւն։ Կրթական մարժնոյն կողժէ բանախոսունինն։ Ճամը 10.30էն չնար, կը պետիս եւթյուրական պարհը է ձոր պետի։
Հատարեր դիմներով։ Արահին կերժունիւնը ապա հոսան է։ Մուտաքը ազատ է։

CHARLES AND AND THE DESIGNATION OF THE PARKET SHALLOW.

2*0962U*29*PUS* 

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ
Այս կիրակի Ալֆորվիլի Ս. Պօղոս Պետրըս եւ
կեղեցիին մէջ, երիցուհի Ս. Պարստմեանի եւ ագքիկներու Լիւսիի Աստղիկի եւ ազգականներուկափաջով հորենանգստնան պալտոն պիտի կատարուի իրենց զաւակին և հրթո եւ ազբական վա —
գաժեռիկ Ծառարբ Պարսամեանի ժահուան ջառասունջին առեքիւ։ Կը հրաշիրուին իր յիչմաակը *հանժամրբեն* 

#### 0000

Քընի՛ր իմ բալիկ, աչքերուդ մատաղ Անոյշ բուրմունքը, պատեր է մեր թ ահատասիտական, սուրնն «ԱՊԱՀՈՒՆԻ»Ն հինդն ու հրճուանքն է ամէն Հայ տունին ։ « Յառաջ »ը դարձա, հայ թաղհրու շուրջ Ծանուցում էր նա, ԱՊԱՀՈՒՆԻ սուրճ, Բարեւ էր տալիս, անցնող դարձողին, Ասաց — ՄԱՍԻՍն է, կեդրոնատեղին MASSIS, 21 rue Saulnier. Paris (9) Iel. Pro. 16-88

# ՀՌՉԱԿԱՒՈՐ «ՇԻՐԱԿ 52<sub>°</sub>Ը

Նոր Տարիի եւ Մառինդի հայկական առածորական սհղաններուն մի՝ մեռոնաք պատհովել՝ բարեւմադրութեան եւ «կենացահերու աներաժեշտ ըմ արելին, նոր հրապարակ հանուած եւ արդեն մեծ ընդունելու թեան արժանացած «Շիրակ»ի հաերածանոր վաճառանիչով 45 աստիճան «ՇիքԱԿ 52»ը, որ թէ՝ ջրախառն եւ թէ՝ զուտ խմուհելով, կը պարելեւ Արևեւյքեր հրական հրաջալի օրհին ճաշակը, խարութիւն տալով հոգիներու եւ զուարթացնելով ահղանակիցները ։

Dépot Central.— Grande Distillerie du Pare 1... 3

unquinuqugump :

Dépot Central.— Grande Distillerie du Parc, !—3,
Bld. Onfroy, Marseille. Tél. Prado 82,93, 83,50 .

Dépot pour la Région Lyonnaëe.— D. BAHA 
DOURIAN, 246, Rue Vendôme, Lyon. Tél. M. 11.84:

BUFGUSESC

hUh.... Հ. Յ. Դ. «Զաւարհան» կոմիակի դա-սախոսութիւնը այս չարաթ իրիկուն , ժամը Գին,

սախոսութնիւնը այս չաթան իրիկուն , ծամը Գին, Ազատի որահը ։

Մ. Ժել՝ՈՄԻ Հ. Ց. Դ. «Հայաստան» են Թակո — ժերակի ծողովը այս չաբան երկվոյ ժամը ԳԼՖին։

Կարնուր օրակուրդ։ Գարատուրիչ ներկայութիւն։

Մինք ինիինի «Ահաօջ» ենքակոժիակի ժուրակութիւն «Ահաօջ» ենքակոժիակի ժուրակութիւն «Ահաօջ» ենքակոժիակի Հայոց «հարչունի մէջ Պարտաուրիչ հակայութիւն»։

«ԱՐԻՋ — Հ. Ց. Դ. «Ռոստոն» խումըի ժուրակը այս կիրակի առաջութին։

աևդին ։

վում չառաջատարբո :

Վիկինի Կապ- Մաչի ժողովը այս չաբան ի թիկուն ժամը Ցին «Հ. Օհանքաննան» որահին մէն։
Կարները օրակարգ: Գատրանատորական ժողովի
թեարը օրակարգնում իննունիներու արարահատորակատությիներու
թնարունիւն: Կր հրաւիրուին բոլոր ընկերուհինեորա և սանուհիները :

#### UULANGERAN OFE

Վիչեի Կապ․ Խաչի ժասնանիորը «Մանուկ … հերու Օրթը կը տոնէ 30 Դեկտ․ կիրակի կես օրէն Վերջ, ժամը 3ին, Սերգլը Կանոլիկի մէջ ։

ԾՆՆԴԵԱՆ ՏՕՆԵՐՈՒ առթիւ ընտանեկան **Հա.** ւաջոյթ, ինչոյջ եւ Հանելի ժամանց ։

Հայր Միուքինան Համաբարսաննարի Հայր Միուքինան Լիրնի մասնանիւդին ; այս կիրակի կեսօրի վերի, ժամը մին, նոյներու սրանը, 5 rue Bonneloi: Վարչութեսն

Տէր եւ Տիկին Կրոնիկ Ալեան եւ աղջիկները կը ծանուցանին իրենց մոր եւ մեծ մոր SPAPE ENBEUT ULBUEF

(Պուլկարաբնակ Տօքթ. Ալեանաքի այրին) դառնաղէտ մահը, որ տեղի ունեցառ Դեկա. 4\_ ին, Քանատայի մէջ ։

Հոգենանդիստ կատարուհցաւ կիրակի օր, Փա ... ըիդի Հայոց եկեղեցին, մի միայն ընտանիցի ան-դամենրու ներկայունեան ։

կն φննինեն Հորհղրայրա Ձացար եւ կինը Սախներկ, դառակները Ովսաննա, Եղիսարեխ, Ձարուշի Թերնանեան (Երդեկացի)։ Տեղեկացիել՝ Տիկին Սինանեանի (ծենալ Թերնանեան), 31 red de Nice, Alfortville (S):

# Credit-Tailleur,

7, Ave. A. Briand - Arcueil (Vache - Noire) Autobus 187 - 188, métro Laplace Use sweet the fact of the state of the state

12.000 ԷՆ ՍԿՍԵԱԼ

2000 ֆրանը կաներեկ եւ 2000 ֆրանը յահենուտծ օրը, ժնացնալը 8 ամառան վրայ, բաժնաւտծ օ Կերպատը տրունըս պարտգային, ժիմ իայն կառողջեցը 8000 ֆրանցեն սկսնաը ։
Թիթթեն ծանուցման այս կտրօնը տանաղին 500 ֆրանք գեղչ ։

# ԿԱՂԱՆ**Դ**Ի 2hr linzkruhrnzli hwdur

Ինչպես նաևու նշանախատունիրններու և ա -ժուտնունիրներու առնիր դիժեց**էջ ժաժաղարծ** ու դուարանան

## ՀՐԱՉ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆԻ

261, Fbg. St. Martin, PARIS (10)

2003, որը առավարան պարզերկչները, դրե-Որում նշիս ու այլապան պարզերկչները, դրե-ցերիական ընտիր ժամացույցները, ոսկիայ ևւ աթ-ծանհայ անքեւ անսակ առարկաները պիտի դանեջ ձեր Շալակին եւ ջսակին յարմար ։

UUUUULAA 2622 ZUB BUZUMAPPLBPANL

Zhranamin Nord 60-69 Métro Louis Blanc hund Stalingrad

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)



Of Ciable 1 de

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH Fondé en 1925, R.C.S. 376.286

17, Rue Damesme — PARLS (13°) Métro : TOLBIAC Libraria 1100 pp. , Sup. 2200 , Upm. 2000 pp. Tél. GOB. 15-70 . Ppå 10 pp. C.C.P. Paris 1678-63 Samedi 22 Décembre 1951 Gupup 22 PbusbUp.

27pg Start - 27 Annee No. 6643-bnp 2pg: 6 phr 2052

Warmate G. WIUURGUL

### . 27dJIIUOd JAKINds

անորվության կառավարությունը՝ Նոյեմբերի «կիզբը, Անդարայի իր դեսպանին՝ Ալեջսանդր Լաւրիչներ ձեռջով Թուրջ փոխ – վարչապետ Աերքով թաենճիսի դադրարնուներար Ռաքարաբարի Janosturh «իրիսա» հուշառքին դն ասւաց է՝ հոմո-Հարևնդեր դանակ հանձանուն

հատյի ։
Հասկնայի է որ ոչ Աալանահանի դայինքը կր
կնքուեր, ոչ Թուրքիա Լուրին հրհոր կ՛նյեր ու
իարիսխ կր դառնար, ոչ Միջին Արևւեքի հատ վութիւնները կր ծապեկն եւ ոչ ալ աչխարգ դրաաճրարմի ահ ու տարսակը կ՛ապրեր, ենե խոր հրդարհն սպառնարջ չըլյար ենե բաղաքական հարտարհումինը կր ծաղաքարի հատրութի հարարձումի գաղաքականունիւմը առուրայի և հուրապողծը, ան գաղաքականունիւմ չդարձուեր, ենե Մոսկուան գործակցուննան կտոր մը արաժադրուհիւն ցոյց
տար ։

տար ։ Այս մասը պարզ է եւ, անչուչա, Մոսկուան

Այս մասը պարզ չ ...,

հայց, այս առքիւ, Անդարայի արշած պա ...

հայց, այս առքիւ, Անդարայի արշած պա ...

հայց, այս հեջև՝ Բրջայավարի, այնջան նենը ու

հատրուհը, որջան Մրսկուայի նաևօրինակ պա ...

հատրուհը, որջան Մրսկուայի նաևօրինակ պա ...

հատրուհը որջան Մրսկուայի նաևօրինակ պա ...

հատրուհը որջան Արսկուայի մաև որ չի Բէ իր

հատրությատուհերիները սիալ կամ անձին կաս...

կածի Հետեւանջ չնն»։ Յևաոյ, թերանը որթելով ,

հետո ու պատուաւրը մարրու ձեւիր առնե

հետո ու պատուալոր մարրու ձեւիր առնե ենք խողջնղային կառավարութիւնը իր հրվում պարկելու ու պատուսաւոր մարդու ձևւհր առևն -երվ, ըսեր է դեռ ԵԷ՝ «հեղջնդ. Մեութիւնը պերուն Համար խիստ լուրի պատճառներ Հայու Հատասութիւն կառավարութիւնը իր հրվում Հայու Հատասութիւն կառավարութիւնը իր

արել է ուս արևլուշա, Տարաանելի ու Արևեկեան Խոսգոր, անելուշա, Տարանելի և արի և վանի, իրգրումի եւ այլ լրխաններու նաանն կիրգրակացն գետ Փրելաի Անդարայի Զիարսի ինա անդները, ան բաշատի, ինչպես կիրդակացն գետ Փրելաի Անդարայի Թրեակիցը։ Այս պահանները, ան բաւութիւն։ Ուրեմի ի, հարորդարութիւն ու անի թառութիւն։ Ուրեմի ի, հարորդա կառավարութիւնը հատաարութիւն ըստանի ղեն կը գործել եթե այդ պահանջները հետաարութիւնը, հանձած գեռ անանց վրայ ... կրանչ է թե Անդարան ինչպես կը հոդայ Արդարութիւնը, հոկանի խոսելով, կը խոսի իրահրարութիւնը, հորարդարութիւնը, հանձածարութիւնը, հանձածած գերայ ... անանդերերուն վրայ ... ջաներա ու ադրերարութիւն Անդարայեն հետել Մոսկուտ եւ Մոսկուտ ինչ մին եւ Անդա-բանիներ, հիրին խոսելով իրեն և Մոսկուտ եւ Մոսկուտ իրկիր, մին է. Անդա-բանինից հիրին հետոյ , խիղծն խոսողը երկիր մին է, որ

ժինչևւ Մոսկուտ և Մոսկուտյեն ժինչևւ Անդա - 
բա։ Ցևությ , իկղնե իշաողը երկիր մին է, պո 
պատուր ժետն ամերեն անիվոն ու ամենն դա 
պատային պետու Թիւնը ստեղծած է, որ, այսօր 
դանային դեսարու Թիւնը ստեղծած է, որ, այսօր 
դանային դեսարու Թիւնը ստեղծած է, որ, այսօր 
դանային դեսարու Թեան մասին, ինչպես իշոտծ է 
ու կր 
իօսի քաղաքակինու Թեան ու ազգային ու ժիմագգային վենագոյին ու կարերական յավորուկիչ, իրգեն 
Ֆեղասայան ու վաւերական յավորուկիչ, իրգեն 
հեռու Թեան կոչ կ՛րեւ ուրեչին, իրբ հեր, իր 
պատուր Բիւնն ու ժողովուրդը լեցրուան են ոնիրհերդվ, դունալ թաւունենով, յավորավու Մեաժր

արիհայուն իւրդրիայի ։ մասի խիղն ունեցող դամարում մը, որ հիղներու

# Sunwhali danliandhankli

Դեկտեմբեր 18, Գչ․ առտու տեղական ազդա\_ յին տենելը ձայւատվուհը , Գ․ Թռաժան Սէն Մար-Եենի սեկ զեկոյցը՝ Հայոց պատմունևան նուիր \_

**Յարդելի խոսնակը, չախ ակնարկ մը չհաեց ,** մեր հայրենիջի աշխարհագրական գիրջին, Արա. րատին, ինչպես նաև Նոյեան Տապասի առասպե This of him? :

the Anny to admit a supergence blood or when some rozenski theoretical afforces or against a super temporary to a whole again another the theore playing the analysis of a supergence of the Anny to against the analysis of a supergence of the Anny to against the analysis of an analysis of the Anny to against the analysis of the analys

թիւդանդական կայգրությեան յեսապայ սաղրանը ները, կրմական պատրուակին տակ ։ Մոնկոլեան, Սելնուբնան եւ իսլաժական այ –

ողդիներու ներխուժումը մեր ընաչխարհէն ներս,

լաուլիներու հերիումումը մեր թնաւյնար։ Հե հերո, եւ անդից անդղող վարուելակերպը Հայոց Հետ։ -1895 — 96ի Ջորդերուն գու գուժած՝ երկու Հարիւթ հազար անժեղ Հայերու թնամիկումը , ա-թիւնարթըւ Համիտի Հրամանողը : Աւ ժամակի կերպով անդրադարձու ազգերը, պատմուկնան մէջ անձախը։ ինաց, 1914 դեպքե — բուն, երը մէկուկես միլիոն անժեղ Հայեր անդատ-հանունցան ու ջարդունցան դաղաւային միջոցնե-ում :

լով ։ Գ. Թռաժան հղրակացուց Հետեւեալ սրտառուչ 9. Թռաժան հղթակացուց հետեւհալ սրաառուջ բառերով — « Ինչպես կր տեսեչ է, սերելի ուն — կրեղիրներ, այս պատմածշերս, ոչ երազներ և, եւ ոչ այլ սուսապենքեր ։ Ալխարհի առաջին բրիստոնեայ ազգին, դա — բաւոր տուսապանցներն են յանուն իր ֆիզիչափան ու բարոյական դոյունիան» ։ Թենւ այս բոլորը տեսեց, հայիւ պառորը ժամ ։ Հետաբրջրական էր սակայն 9. Թռաժանի այս տե-սոնինը մեր անտեսուս ծողովուրդին մասին։

VULINEU VAUNTULER AUTOUR ARRESTER

Պոլսոյ Թերթերը «Ազչամ» էծ առծելով կը գր-րեն Թէ համաձայն Նաֆեն գործակալութեան ար-ւած լուրին, Ամերիկահայ հերկցիներուն ժենա-գոյի ժաղը չեն ձանչնար այլեւս Էրժիանի կաթո-դիկոսը՝ Գերրգ Ձ։ Պատմառն այն է որ Էջմիած-և են Ա զբարար «չերը է - Կատատաս այն չո ը չարտա ին կանողներիս ը հրանանը տուսած էր Աեն -ընկանայ նկեղեցիներում տոնել Սովէն յեղավու-կունեսած տարիսերութեր, ծոյն եկեղեցիները դիրջ բանած են կանողիկորունեան դէմ - Ակչյան կանապերը դեմած է Գարեղին պատրիարջին որ

րտան է .

— Արտասան մահի Հայերուն ը քայցը մեղ չի չանադրդոեր ։ Մեր առաջնորդն է մեր հերջին կանոնագիրը, որուն պարտաւոր ենջ եւ Թարկուել ամեն կերպով ։

« Այլամ ծ նաեւ կը տեղեկանայ Թէ ջանի մը օր առաջ ադառնական համակ մը դրկուան է մաորկութը է . Այլամայի առաջ իւ Սպառնայի և .

ջը կ՛րսէ Թէ կեանջը վտանդի պետի մատնուհ և .

βէ ինչն այ Ամերիկանայերուն պէս դիրջ առև ենժանայի դեմ ։ bed hudble atd

գրորասոր դես է Պատրիարգը համակը առանալով ահմիջապես լուր ադուած է հաքահարույի հեղաքովյութհան անօ-րկելունհան եւ այս ինդրին շնահանումում է որ ի րեն այցելոծ էր ոստիկանունիան անօրէն Քէմա, րեն այցելոծ էր ոստիկանութեան ան Այկուն եւ տեղեկութիւններ ստացած։

ԵՐԵՍ Ժ. ԺՈՂՈՎԸ իր երէկի նիստին, մեր – ժեց ճուազագոյն Թոչակը մեջենաբար վերաջն – նել , գուկարկեց կրթական պիւտնեն , ձևո -հարկեց վերակառուցման եւ պատերադժի վնա սուց հարցերուն ջննունեան ։ Յառաքիկայ տարի ձև մաստիիւռի դործիջներուն աուրջը 1000\$ 1275

ընկու Թեան պիտի ձևոնարկէ, դատախազ ունենալով բոլոր փոքր ու անիբագրում ժողովուրդնե ըր, որոնցնէ մէկը հայ ժողովուրդը, բոլոր փլա-տակուած ու Թալլուած հայրեներները, որոնց հարուն է կարդին նաև։ Հայոց հայրենիջը ։ Խմբագրական ՀԱՅՐԵՆԻՔի

# VUIh hurben ningnedliben

ՋԻՆԱԹԱՓՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ՄԱՍԻՆ

ՄԱԿի ջաղաջական յանմնաժողովը , երբկ Հի-դի ղեմ 44 ձայևով հայանութիւն յայանեց գի նախափութեան արևոնտեսն ծրադրին, որ կը Թե-0001 քաղաքական յանձնաժողովը, կրբե 6-րդի դեմ 44 հայերով հաշանումիներ յայսնեց դի-նավան միջազգային հականչոի ենվարկել ապառա-դինումիշեններ։ Այս որդչանան չեորհել, հրաքա կան ռում թի արդելջին առաջ, ապառայինումինան հասարապանչութան գեղջըն հետար կետա հասակե-հասեր, ինչ որ հակառակել հոդն-ըզային տեսակե-հուր, ինչ որ հակառակել հոդն-ըզային տեսակե-հուր, ինչ որ հակառակել հոդն-ըզային տեսակե-հուր-ըզային եւ պալքանեան իրկիլենրու պատ -ուրակերը, տեղեց որ Մոսկուայի արդանեակ կել համադուհեւ Սակայի, անուն իրալունք ունին հայուր հերեւս առելի ձիուն կերպով, հայապաս-հելու, Թերեւս առելի ձիուն կերպով, հայապաս-հելի այադարական ժասնաւրը յանձաժող -ՄԱԿի քաղաքական ժամաւոր յանձաժող -ՄԱԿի քաղաքական ժամանական առա-հիր կարդին կարեւոր որդրում եր ձեռը առա-հիր կարդին կարեւոր որդրում եր ձեռը առա-հիրական որ բառա-նաարինու համար -ՄԱԿի բաղաքական ժամանակար արհանա-ժողովը պիտել բաղանար և համար համա-հողովը պիտեր բաղանար հեր համար համա-հողովը պիտեր բաղանան ին բեկայացութա գիչներեն (Անաստան մերժեց դործել դիրեալ կար հրեկար հասացին իրեկայնու Լիրանաի կար հրեկար հարարական խորհրակար Մետև հայ հրակայի հրաական խորհրակար Մետև հայ հորակի պատուի իրակունիսեր է հարակա հայ հրակայացների կառավարութեան հորդեր կար հեր հեյ ժինայի հերժանագորը իների վրայ իւ-հեյ ժինայի հերաականը կործ իրական հարդեր կար ին-կան արևակար ին կառավարութեան հորդե կար ին -հեյ ժինայի կառավարութեան հորդե իրայի և -արարութեչ ուժենաակորը մեկաի արան արանաայի հեր-կարարութեչ ուժենաակ դործ իրել հարանայի հեր-կարարութեչի կառավարութենած հորդե իրար ճարիա հեր-ևայացուցիչ կրումաստի ։ ՄԱՍԿ հայլ սատուիրակը չուդեր սատաայի հայինին

Տենորի կրենքեն այրակք ին գատինյրը էէ, վահա ում խանգահայի արասարինյրը և անարար առ խանգահայիր արտաշիկորը ին անար ընթիր Հայանանի լիևաւգանը Հայանանի լիևաւգանը հայ հայանակի արայ հայանը և կան ախաստանի առև հայանակի արև և հետարարի առև ուրաներ արդետը եւ խորհրդարանը տակաւին ոչ մեկ ո «Հում աուած են, Թերեւս ալ ատիկա մերժում էր պիտի չըլլայ միջազդային յանձնաժողովի ջըն-

Udga newpurpush offer ՄԱԿի քաղաքական Ամեն պարագայի մեջ, ՄԱԿի բաղացական առաջության առաջույն և գրելուն և իր հանաքը դահատրուան է Գերմանիայ մեջ, տեղական Թերքերը գայն կր չերտեն հիղար հայաս դական Թերքերը գայն կր չերտեն հիղար հայաս գրականներով։ Սոցիալ դանոերիայ դեկույց մե հրատարական է, ուր և նէջ այլոց ծետևւնալ յայստարական է, ուր և նէջ այլոց ծետևւնալ յայստարաբումը հնարագրության այն չահարդեր հրարագրության արձահարձեր հիսապարուցան և այն չահարդությեններ ուր արձահարձերության հուր արձահարձերության հայասի հրարաբեր հարարագրության Հարցին հանակալ։ Արատութեան հայ արձահարձեր էծ նիստուրե արձատարության հայար հեղերը պետը էծ նիստուրե գուտ արդային հարց մբ, այլ ապատութեան ևւ արատ արամադրության չայլ հեղեր արձառութեան ևւ արատ արամադրությանը հեր հարար չը բոլոր ժողորվությենըուն»։ ge palat dagadarpabbarbs

#### Trulph dnnnighti ilke

ՄԱԿի թաղաքական յանձնաժողովը ծանօք -0 ԱԳի տողաբական յանձնածողովը ծահօր -սրումները գուչարկել հաջ, երկել ձևոջ առաւ Մոսկուայի բողութը տերիկեան կառավարու -Ենան դեմ՝ Թրումրեն չերսկագարձ ապահովու -Լևան» սահմահած 100 միլիոն առլարի վարկեն կապակցունեսոմբ։ Ամերիկեան պատուիրակ Մայ-բըլ Մեսաֆիլո ժիտեց Մոսկուայի այն վերագրու գրլ Մե անիկա ժետակ Մոտկուայի այն վերադրումը, որ գանդիչ համրակներ կը նդնեն հեղագրեկ խորհրդային կառավարութեան իրաստերարեր մատրուիրակը ունեցուց թեչ՝ այդ վարկը տորա անարդուռծ է երկա հետայ վարադուրին հանում են հանական արա գանդիսներուն, որպես դի ժետանան Ատրանանան կաղմակերպութեան պալա պահրդականը դուներուն ։ հասական դուաթնանը է, ուրեմն, տեսնել թեչ և Միուքիևնը որ բնաւ նեռութեն , տեսնել թեչ և Միուքիևնը որ բնաւ նեռութեն է գալեր միջանուն ըրբարու և բրջին գործերուն, հիմա ներ է ան Հրաստանելու Մ. Նահանակները ժինւնային մերջոնը «

րաստատություն օ նատատղասիր սիստույա ասըջող, « Որջան ատեն որ արևւկնան նշղոպայի հրա-կիրհերը չեմ վերագատծ իրենց անկախունինար, Ամերիկացիները պիտի չարումակին հրապարակիր այն բոնակայական լուծը, որրուն ենքարկուած են այն բոնակայական լուծը, որրուն ենքարկուած են անոնջ։ Յարձակողական արարջ մբ չէ յուսալը , որ չղթայուսծ ադդ մբ օր մբ պիտի ազատա ... գրուի, ու ոեւէ երկրի մը ներջին գործերուն մի... ջամուի ըլլալ չի նշանակեր, այդ յոյսը հրապա-

ջաս դն կանման Որանրան բաշարմրբենք շատ – «ի ազմիր շահեւագրը իքրնրբենվ՝ մաստաւա – միուրտեն ինակ կանոց՝ դասն ադրերիքրար հրերուն անահանություն է հայտարեր ունալ ու

(Լուրերու ջարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

# «ՄԵՐ ՍԻՐԵԼԻ ՄԱՑՐԻԿԻՆ...»

(ԱՅՍ ՏԵՂԻ ԿԱՂԱՆԴՆԵՐԷՆ)

Որը մըն էր ինջը… Որը մր նաեւ իր կեան \_ գին ընկերը։ Երբ իր տասնընօխ տարիշ Թեւա \_ կոխեց՝ որըանոցի տնօրէնունիւնը «Սփիս» կան\_ կորաց որրասոցը ասօրչոււթրութ «օրբա» կատ Հեց դինչը ու կարդ մեր իրասակաւներէ հետոյ ճանրու դրաւ, «տո սա Հարիսը արախնին, վեր-արու աա Հադուսաները, նաւը ջեղի ձրի կը ասևի մինչեւ Աիքեր՝ անկե ինսույ՝ դիտուր նարը նա

15»:

Ու Վադրիկը, Հարիւը արակաքիով, ու փոքր 
ծրարով մը ԱԶՀ-ը Հասաւ Բայց ի՞նչ ըսկր Աինկա 
բի մեջ, հարձ ադան ։ Արձևա չուներ , որոն 
վար, ծանօն, բարկան չուներ։ Երկար անիս — 
ներ մայրաբաղարին փոլոցերը անդործ ու Թբուսա Բակարուկ վերջ՝ օր մը ըսկրունիան մր 
հետ պայմանադրդւնդաս ևս Ֆրանսա ևկաւ :

ի°նչ գործ պիտի ընեն այնտեղ — հարցու

դած էր գինչը գրերդ անացներ և հարան — հարցրե-գած էր գինչը գրերդ ««սաաթծին և հան կուն բանը կարատեր ածիսահանց գործակալը : Դեղա-բանը հարատեր ածիսահանցն էր անդ — «և բան-կոնով և և խոշոր ակևոցներով ։

Վաղրիկը , սակայն , երկար չմնաց սեւ Հս ... թեթուն մէջ, միջոցը գտաւ ու Հեռացաւ Հոնկէ ։ Միջին Ֆրանսայի մէջ երկաթի դործարան մը և ...

Միջին Ֆրանսայի մէջ հրվանի դործարան մբ և դաւ իր հրկրորդ աչհասանոցը ։ Այսոր, տաջ ճնորցի մր առջիւր օրը ջառասուն անդամ բանկանինին նեղաւիջներովը կր սրբէր իր ճակատին աղի ջրաինչը, կիսամերկ ուսերուն արև գրաինչը, կիսամերկ ուսերուն արև գրաինչը, կիսամերկ ուսերուն գրութերին և արավար կր քարկելին հոնկէ, բայց, դու էր Վարրի կր վիճակէն։ Մահաւանի իրբ օգելելեն իր կուպրի կու մինակեն։ Մահաւանի իրբ օգելելեն իր վաստակը կոկիկ պահարահով իրեն կը յանձևյեն, անիկա, այդ օրը իր յունու հիներ անորադրովին կը մունաը ։ Գրիծը դիտայող », հնայող աղայ էր Վաս-բիկը։ Ոչ շատնորիչ», ու չարժանկար, ոչ քատ բրան։ Որեն համան հանար շարբ բոլորին ատնեսը չէծ, ա

րոն։ Իրեն համար «այդ բոլորին ատենը չէ», ա\_ հոնց ալ ատենը, ժամանակը կուդար։

Առաջին երազը, փափաջը որ դրաւեց իր գին, մինակութնելն ազոտիլն էր ։ Ախ ինչ կ լար, եթե իր տանը, իր սեննակին մէջ «դն։ արդ ենք եր տամը, իր անձակին մեջ աշխարգ արդ ենք եր տամը, իր անձակին մեջ աշխարգ վերցերդ մր բլրար ...» ։ Մեկը պետա էր որ մաջ-թեր, լուար, երեր - Թասիչ, ու երբ որոշեն վե-դատեր։ Ու, օր մը ալ իր այս փոփաջը իրակա Հայեւլու հասար, իրեն ծահան դարունիի որ ձետ Հայեւլու հասար, իրեն ծահան դարունիի որ ձետ Հայեւլու հարրենին աիրանի ու տենեակին պա-

ահերը իրոսшությունցան ։ Ցուն ուներ հիմա Վաղրիկը , սեղան «ուրդ: Օկող - դացող, ծահօնք ու բարեկան ։ Տարին անցաւ Վաղրիկին տանը մէջ չունեչ ծարրս աւցաւ Վադրոլիս տասը սէլ չուս ա բաղաքին հետոլ բանի մը տարի՝ եւ երկու չունչ եւս։ Սենեակը սկսաւ նեղ դալ Վադրիկին համար։ Երեք անչափահաս գաւակենը ուներ, ո՞վ բնակա-բան կուտար իրեն։ Եւ լետոյ ի՞նչ էին սա մեն հայանին մուին ու ծունը, աղտոս օգը, աղ – մուկն ու անվերջ մառախուղը։

դրան կուտար իրնեւ Աւ յեսով ի ոչ էրս աս սստ գրուարին մուին ու ծուրեր, աղգաոտ օրը, ազ արարին մուին ու ծուրեր, աղատա օրը, ազ արային ու անդերք մասախուղը ։

Ոչ այսպես չէր կրնար անւել, այս վիճակը առնելի վիճակ մր չէր։ Հինդ հուրի մէկ սեննակի մեչ ... եւ այր ու կին որուեցին ինայել։ հնայել այն մին որուեցին ինայել։ հնայել այն չինելու համար։

Այնաստեցաւ Վազրիկ, աշխատեցաւ, ան խոսի, արև և դերիը՝ եւ երականացուց իր փայանայի հուրի կուրա երագր։ Մեծ ջաղաբե դուրս, լայն նահրան հրագր։ Մեծ ջաղաբե դուրս, լայն նահրան կուրիկ պարտելով, ջանի մը նորաստունի ծառներով ու ակաղիայեն ծարկենիայի էր կուրակարարեցին մէն չինուած փայտե Բիկնաթրուն չէր։

Դեռ տունին ու պարտելին մեն շատ պակասներ կային, դեռ շատ մը ըննկերներ ուներ։ Ու վաղեց չէր և մենարը միներ և հարարա Վարին իր և մերարեր հերակարին իր կուրա, արանայան հերակարակարի հերակարական հերակարակարի հերակարակարի հերակարակարի հերակարակարի հերակարակարի հերակարակարի հերակարակարին չեր արանակարի հերակարի որենրը մինչեւ ուշ ատեն ապատերին ածուներուն հերաև հերակարի հերակարի հերակարի հերակարի և հերակարի հերակարի հերակարի և հերակարի հերակարի հերակարի հերակարի հերակարի հերակարինը։

— Արևին չերե այլ իրակին արարակարի հերակարի հերակարեր հայինը։

— Վեն ձեռարի կայիներ այլ իեռերերի հերակարեր հերակարել իր հերակեր հերակին այլ հեռանարինը կեր ժամա

ծողի ձեռջը կը հայինջ ։
-- Կեիկ ջիչ մին ալ։ Դեռհանզչելիջ ժամա ...
ծակ չատ ունին ։

հակ բատ ուհիմ ։ Բայց, տարօրինակ բան, Վաղրիկ յանկարծ նը-կատեց որ իր ծունկերուն վրայ ԹուլուԹիւն մը կար։ Ակտրժակ չուներ, դիչերները պաղ ջրարնջ մը կը պարուրեր մարմինը։ ԹեԹև, չոր Հաղ մր Հեր բաժնունը իր կուրծընչ։ Ինչ ուներ — Մէյ մը, բժիչկի մը գնա — կ'ըսեր կինը

- իջըն աւրիդ ան հգինքի բևիլող - ին անո հանուրար

ատասխասեր ա..., վաղբիկը դործարանեն տուն Օր ժը սակայն, վաղբիկը դործած վիճակով։ Վերադաբաւ չևո կորեր նաերան չարունակել, տաչով նկած էր։ Անկողին ինկաւ ու լավորդ օրը ml umbh fpime :

# · ¿ wy krah or newli wnphe

Մարսելիոյ Հայ Հատարակունիենը , կիրակի օր փուքացած էր Casa d'Italia, իր Հայրենակարօտ Հորին դոՀացներու, Հայ հրդը լսելու եւ ղէն պահ մը ինարինօր Հայրենի հուներն ու դաչահրը փո — հաղ դուած դպալու Համար Երդահանդերին նկարադրունին և ձգևլով ու-ընչներու, կ'ուղէի ջանի մը լրուապանունիննեւ ըով կողնի պարուց մը կատարել։ Յամախ ներնեւ ուռ մէծ կր կարդա գատ աստատանունին հունեան

Կանս պիտի չառնեժ իւրաջանչիւր երդի ար \_ wյայտունեան (interprétation) ձեւին վրայ, բան տարրություն (metropetation) ձև լին վրայ, թախ ձի որ Խուիքան կարևութը է որ քան թուրթ մի ւս ըստեւիչ ին արև գրել աներ աներ և հետուհերը տանիլ։ Ին գլխաւոր ըսև իլիներս ընդ է որ որ հետ և կրև և և դրատանի որ թան Հայ Երդի Օր չառան, և որ ին արև և և ուրիլ Հայկական Հանդէսնե —

Առաջին առնիւ աչջի կը զարևեր microphoneի ղործածունիւնը։ Յևտոյ կուղար խմբերդներուն գալնակի ընկերակցունիւնը, որ հրբեջ մեր դեղ

գայնակի ընկերակցունիևնը, որ երբեջ մեր գնդ-կուկ երգի տարային, չե համապատասիաներ (վկայ մեծ վարդեանի՝ Կոմիտաս վոր ին անհրծ ատեղծագործունիւները), մինչդեռ կործեն նոյնիսն երկու գայնակի ընկերակցունեամը, չեմ գիտեր ի՞նչ կարհնալ պարտկերու: Ձեմ կր՝ար գանց առնել տեղւոյս երաժշտա — հոցեն վկայեպը Օր. Ս. Գօյանեանի ճարտար ևը — ւարը, իր արտայայուրնեան չերգեր, առանց ընդվակնուր իր արտերունեան տաև դրուաժ շարեր իր արտերունեան տաև դրուաժ շարեր իր արտերունեան տաև դրուաժ շարեր եր արտերունեան տաև դրուաժ շարեր եր արտերունեան տաև դրուաժ շարեր եր արտերունեան հարակերպողեն — ընչ նիչ մր աւնկի հանականակորը, հերև։ Արա-կանկայուն, որպեսյի ռունկայիս հասարականանիւ ակ ատեն «Հուվեաքար» Հաստանունքիր քրետ մերք է դեսուրաու դրեվում մայուրք կրամ Վաներան երկ արձադ հերքանությունների հայարարությերն երկ արձադ հերքանությունների որոշադատարաններիս։ « ու և եչ.« Են. Վե տուրի տահադատարաններիս։ « ու և

Նկատելի է ժեներգներու պարագան, չատեր

ahmki ne alledihmih he dig mih imbi imbi bem dimming mamban minami a minami a minami kapit mih mili mani bi medih mili mani bi me mina bi ambi mili mili me minami bi minami minami bi minami min ուրի ժատրի ըսել։ Ա որ ոչ է ըր բարատարը բլուրը ացուրենաանը կարծողներ կած Թէ, դեղեցիկ մայի
ժայուրենաանը կարծողներ կած Թէ, դեղեցիկ մայի
ժայն ժոր ժարդուելու համար նաև գեղեցիկ այետ
հայն ժո ժարդուելու համար նաև գեղեցիկ այետ
է ույւս։ Ենէ ժարդիկ տուիղ ծայի մեր գեղեցիկա
ցրնելու համար հրաժշտանոց յանակսելի, դեղա
հայն մէկը ինչզին չը պարտաւոր պիտի Հզգար
այդ հանդույին դիրերու։ Կարծեմ Թէ ժեններդու
ըլլայու համար ծայից ժարգելը պայման է, որ պետոի ունկերի և աստարակուհեան խետայուհ, ո
անաս ձայներու հանդուրժես։
Մեներդեն փերջ, ահա խմերդի պարապան,
Թենւ այս փերջինը միևնույնը է, հոս խմերա
վարն է որ պետը երիրեւ choriste ժարգե իր աչակարանանը։ Երկար տարիներու կևանը ունեցող
հայապահեր է կարևակար և արերաանը։
դանադան ձայներու խումելեն անկատանը ,
դանադան ձայներու խումելեն անկատումը կր վրնասէ ամբողջականութեան կան անկատորունը կր վրնասէ ամբողջականութեան անկանը ունեցող
հատե ամբողջականութեան կարակ, որ այս Թենասել ամբողջականութեան կարակ, որ այս Թենասել ամբողջականութեան կարակ, որ այս Թե-

հատել ամ բողջական ու նեան։ Կիրակի օր այս են-բունիւնը դգալի էր բեռչանրավել, բայց մանա-ունու ենութը դրենէ բեռ։ Էկբ բաղախուհը եւ յա-շախ իստի ձայծեր կը լոենեց։ Ինչո՞ւ երկար տա-թիւերէ ի վեր գոյունիւն ունեցող Հայկական խումբ մը չկարենայ եւթոպական բոյր կազմա կերպուննան մը ձետ մրցել։ Անարբար է մեղջա միչա անդամեհրու վիրևի փունել։ Անդեպ լար-հրու «Հառանչի մեջ լոյս տեսած քղնակցունե ա են տարունելով կրևանց եղրակացնել եք երկանու հրաժ գտաւրի երկտասարդունիւնը կարելին ա շելքի կը փորձէ, «Արմենիա»ի յառանդին «Թես» Եր Հաքար

րը Համար արդուհ ինծի դանի մը տողով **ալ մաս ...** Նարիտական մարգին մէջ մանել ։

ատգրասական տարգին ժէջ նանել և հարար անդամ լսուած մեհերգներ որոնք ժողովրդական motive իսկ չունին, 
այլ միմիայն մէկ բառով ունկնորին ազգային 
գլացումը կ'օդապույնեն, իմ կարծերով յարմաց 
չենն եւ ոչ ալ արժանի հոքրերով հերաժուհրու , 
այդպեսիներեն է Հայաստանը, որ ինչպես բախ 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարա

չտալու Համար, բայց կը խորհիմ որ, հԹէ ծեղի ... Այստեղ կ'ուղեմ զահց ընել երգերու արտա յայտութեւան սիտոլ մասնաւոր դիտում ընդհյմարրկ հայուլու Համար, բայց կը խորհիմ որ, հԹէ ծեղի ...

Politica blue, sughe atrapp down *մ-րած*՝

անձնարարեց՝ հիշանդանոց ... Տարին հիշանդանոց , **յնտո**յ հիւանդանոցէ գիւամերանոց, ու օր մին ալ Դեկանմերի ցուրա օրերուն, երբ աչխորեր՝ «Կաղանդ Գավա»ին կը ապասեր Տիկին Նագլուին անակին վրայ սեւ խա ւանն ինա։ ...

Մեծ ջաղաքը լոյսերու մէջ կը լողար։ Տունե\_ ծերսը ամբոյս անճրագ իր սուղին, իր որթուհնեւ պատ՝ Նավուին դուսը փոկ էր պահականդեն պատեր ըստ եմ էր փորդակերը կարձադանդեն պատեր պատ՝ Նավուին դուսը փոկ էր, որրալ փակ եր արա հետ միս մինակ

Կաղանդ Պապան պէտք էր գար սակայն։ Իր հրվել որերդանում արագաց չի դար արանած ենն ա հրվել որերդանները անիսներով, սպասած ենն ա մոր։ «Ենքե Հայրիկը դրայ, կաղանդ Պապան մորեն վուղա՞յ», յանս և Հարդյուցած ենն իրևն, ու ին-գը, «այո, անպատմառ» պատոսիանած եր ա եռնց։ Հիմա պէ՞տը էր որ յուսախար ընէր զա -

Իր ցաւին ու սուգին մէջ, կէս գիլերին, երբ քիջները գոր օրեր , չարանններ առևջ պատրաս — - «Ի ցաւրս ու սուերս սեչ է, պես երաւ ու երև իր փոջրիկին մեջ ջով ջովի չարեց այն երկոր խաղար - «Ի ցաւրս ու սուերս սեչ է, պես կրչորիս հոր - «Ի ցաւրս ու սուերս սեչ է, պես կրչորիս հոր - «Ի ցաւրս ու սուերս սեչ է, պես կրչորիս հոր - «Ի ցաւրս ու սուերս սեչ է, պես կրչորիս հոր - «Ի ցաւրս ու սուերս սեչ է, պես կրչորիս հոր - «Ի ցաւրս ու սուերս սեչ է, պես կրչորիս հոր - «Ի ցաւրս ու սուերս սեչ է, պես կրչորիս հոր - «Ի ցաւրս ու սուերս սեչ է, պես և հոր - «Ի ցաւրս ու սուերս սեչ է, այն և այն հոր - «Ի ցաւրս ու սուերս սեչ է, այն հոր - «Ի ցաւրս ու սուերս սեչ է, այն հոր - «Ի ցաւրս ու սուերս սեչ է, այն հոր - «Ի ցաւրս ու սուերս սեչ է, այն հոր - «Ի ցաւրս ու երկուս սեչ է, այն հոր - «Ի ցաւրս ու երկուս սեչ է, այն հոր - «Ի ցաւրս ու երկուս սեչ են և այն հոր - «Ի ցաւրս ու երկուս սեչ են և այն հոր - «Ի ցաւրս սեչ և այն հոր - «Ի սեչ և այն հոր և այն հոր - «Ի սեչ և այն հոր և այն հոր - «Ի սեչ և այն հոր և այն հոր - «Ի սեչ և այն հոր և այն հոր - «Ի սեչ և այն հոր և այն հոր և այն հոր - «Ի սեչ և այն հոր և այ ած էր իր ձագուկներուն համար։ Вաջորդ գրավույին բերած խաղալիջները ու տկսան դուտը.

Հույ ու դուարի վաղեցին, վերցուցին Կաղևան, ,

Նագլուն փորձեց ժպաիլ անոնց , բայց , խըն դուջի տեղ անոր աչջերէն արցունջի կանիլներ կր

— Փափան ինչո՞ւ չեկաւ մամա ․․․ — Պիտի գայ ձագուկներս, անհոգ եղէջ ։

Տարիներ անցան... Նագլուն իր ցաւին ու տառապանցին ձնա աշխատանցաւ որը չնդել իր գաւակները։ Ամէն նոր տարիի, իւրպան չեր Մը-նունալի, իրենց անակին մէջ, դետեղուած կօլիկները Հժուցաւ. Օր մըն ալ բարի Կապանդ Պապան իր բերած հուէրներէն բաժին մըն ալ իրեն, Տիկին բերած հուէրներէն բաժին մըն ալ իրեն, Տիկին

Նաղլուին հանևց

Նագրուին հանձց ։

Նագրուն, սովորականին այես , հրախանները բուբնացնել դետոլ աւռեց ստանայիջ նուերները բուիներիկին մեջ չարեց ու անկողին մոտու ։ Յավորդո
տուստ երբ արբենցու եւ հայեցու բուրերիկին
կողմը դարմանչով տեսու որ իր չարած հուերհերուն մոտ ուրիչներ ալ կային ։
Մեծկակ , դոց գաշտարան մը եւ չույն ալ փոջորկ ծրար մը ։ Մստեցու վերթուց գահորջ ։ Պա հարտեին վրայ գրուած էր — «մեր սիրելի մայ-

Բացու... իր ամուսնոյն մեծադիր, դունա ու աչջիրչ՝ արցումեի կանիկները առատորեն հայուս ծորաը ջով։ հայուս նրարը ջակեց — դարդատուփ մը եր հայուս չով։ հայուս իրակացած կը նայեր այս բոլորին հայուս իրակացած կուները առատորեն

ու աչջերէն արցունջի կանիլները վար կը վազէին ։

Be welmin to per winners

ՄԵ ուրտալ էր ու տրուրգ

Իր ձադունիները արքննցան, վագեցին իրեն
գտվ։ Անոնցմէ մէկը որ ունը տարու էր, առաջ
անցաւ եւ Համբուրեց մայրիկը, անոր ձետևենցան
փետները։ Սագանու կապահը հարերած՝ նաելերները
լարեցին սեղանին վրայ, չաբունցան անոր թոլորտիջը։ Մայրը Հիս ցումով, իսանդով կը նայիր
ձերն դառանիներուն, ժերնի իր ձեռընրու մէջ բրոհած լուսանիարին ու տումին

— Ասուծ ունենարու Հավատ ռոսմա ուրսեն՝

հած լուսանկարին ու տումին ։

— Ասրծը ունենայու համար դրամը ուրկէ՝ 
հարծը ունենայու համար դրամը ուրկէ՝ 
հարծիը չ— հարցուց մայրը ։

— Մեր չաջարի - չօջոլայի համար առած 
դրահետր ծողվեցինը — պատասիանեց մեծը ։

— Այս լուսանկարը լաւ, թայց ի՞նչ ընհրու 
համար առեր էջ այս այումի ։

— Երր հայրիկը հրա էր — պատասիանեց 
դարձալ ձեծ որդին — պեղերի կ մուղեկը ըլբալ, 
կը պարդարուեիր, կը հաղուհի և տղուդը մամա 
մը կ՛ըլայիը, հիմա կ՛ուղենը որ նորեն պարդար— 
ուհա եւ նորեն մեր ազուութ մաման ըլբալ 
հաղուր արգունըու ալցերով շեր —

ատերջըն վրել — աստիր տրմադ նքնաքավ գնա-գսներ շադեստեց ին գամաքիրրեն ու տեմ օնն — բամեսը տեմաբրնու արքերով նրև —

ժողաեցու ու չբ*ի*նհրուն բարակ նեւկ մբ ջբ-ՄԻՍԱՔ ՄԻՐՋ**Լ** 

#### ՁԱՑՆԵՐ ԳԱՒԱՌԵՆ

#### 8. 4U91188 MUST 26ATUP4TEPHT

UUPULBL, 10 Phys. - bryne op want white utings, in the control of the contro

համի է համու հայ ընտաներին , արքնում կր հակե մեր արդուքինչներում եւ առանորութիւններում անովքար պահպանման ւ Միչա զօրավիդ հայ մար-դուն կը մեայ պատնելին վրայ աշելի հաստատ եւ ասելի հաստատություն քերվել նոր Սերունդեն Օր-Գոհարիկ Ղազարեան, արժանանալով քերմ ծափե-բու և Ահարտեանի «Աղատութքեան հանա-

նակնները հրա ըլլային, իրննց ըսնը ուղածը բալորովին տարրեր ձեւով պիտի արտայայտերկ, ջան ինչ որ ժենջ զդացինջ կիրակի օր։ Դեռ յիչողու- Բեանս մէջ Թաթի է Գ. Բ. Կանասչնանի «Շուլօ, Մարայս եւ Դալիսթի մասին արդուսն բացատրուտ Բիւնը, (զոր պոլսական Թերթերը տպեցին և «Շառան) որ արտատպեց և ուրրոնջ այնջան վերժարբե գնատուներան արահայան պոլսահայ կրաժչառաեր հասարակունեան կողմե), բայց չեմ դիտեր Թէ ինջ ինչ պատուղը, Բիւնչ ապատորեն և հարտի երկր, հԹէ պատահարատուհերանային ինչ ինչ կանարակուներին արևոն կողմեր, հԹէ պատահարատուհերանային արևոն կողմեր, հԹէ պատահարատուհերան արևոն կունի և հարարակուներին արևոն կոչեր, հԹէ պատահարատուհերան արևոն կոչերի հայարատուհերան արևոն կոչերի հայարատուհերան արևոն հայարատուհերան արևոն հայարատուհերան արևուհերան ար

րարը որ արտուքը։
Այս ջանի մը սողերը «Արժենի» չի քանջերը
հուժապենըու բնույն չունին, ընդչակառակն երկ-սեռ անդամները ժեշակն դնաչատելի են իրենց սու ասդասսորը սոշապչա գլատասալը ու քրսոց յարատեւունենավոր, բայց վարդուքինւն և դեկա – վար պէտը է Չանան լաւսուրյնս դործել, արդա ըացնելու համար իրենք 20ամեայ դոյութիւնը ։ ԱՈՈՒԵՍՏԱՍԵՐ

պարհինոկն «Մայրը» (դատաւորուած արամախս -սութիւն Տիկ և Ա. Տէօրվեննաևէ) յաջողութնամր տարին Օրիորդներ Փափազեսն եւ Կարսպետհան։

Կապոյա Սաչի Նպատակը և գործուհէութիւ-Եր ծերկայացնող կենդանի պատկեր մը ձգեց խոր

Փոջրիկներ Դարբինեանի եւ Գարաջէյեանի երովկոսնան պարերը հակրիրասար ա. բուրացչյա----կովկոսնան պարերը Հայկական տարագով , ջէ --մանչիստ Համոյի հուտգի ընկերակցուժնամբ ըս-տեղծեցին մեծ խանդավառութիևւ : Հաւեշտ - մը տեղծեցին ժեծ իրահղավատութնեւն։ Ձառելտ ժգ «Մոյլ կին»ը, դերակատարութեան Գ Վարդ - դես ձէրահլատարութեան Գ Վարդ - դես ձէրահլատեր և օրի որդներ Մ Ձարութենան եւ Հ Սոլարի կույս ու կուռ ինդացուց հեր - կայ հատարակութնել։ Ձանուրենան պրուելով հայտ հուերները վիճակու հանութեան, գրուելով պատուկաւ բեր ժամանակել , տարունովելով կա - պայտ հային կլորիկ լամ ժը։ Այս տոքին։ Հրապատրակով չծողծակալութեան իստը ըստուկցու Թաղիս առեւարակաւների Էն Գ Հրանա Թորդահանի որ ժիրա այի հոր արան գուժակարութեան գործակարութեան Գորաստա Թորդահանի որ ժիրա այի իր այն ձամարակուհիշիր դեսան է կաարյա Ոս չին եւ այս առԹիւ կը խոստանայ Գօմո... Պիշտ ալ իր լայն օժանդակուԹիւնը բերած է Կա... Կոյա Ոս չին եւ այս առԹիւ կը խոստանայ Գօմո... upajum Mar ifir ke muju merléfic hip horaninahmi Modinkh dumbundirenghi penjeng hujumangeluni penge ke mopfilehenek di hi mataneni hujuman penekupaga fikag
disupaji sundungunumuhundi penge pengenjelis (Koureu —
ahi sadikana sanjehendifiga di penjempangan dibun dipendikan sanjehendifiga di penjempangan dibun dipendik di ber onjumbun quanku pengenjelis dipen dundurah hip sampaja dibun masambun pendifiga jigpungun ten sampaja dipunga kumuhun pendifiga jigpungun ten sampaja dipunga kumuhun kumbundira dipundi sampaja dipundi sampaj րերը, տեւելով ժինչեւ լոյս։ Ներկաները հաւաջ ուտծ սեղաններու շուրք ապրեցան չիչատակելի օր մբ չերժ մեծեղուրաի մբ մեջ, որ միայն կա պոյտ Խաչուեիներու արուած է ստեղծել այսպիսի մեծեղորտ : ԹՂԹԱՌԵ

մ Թողլորտ :

ՎԱԼԱՆՍ , (8 առաջ) ... 25 Հաղար ֆրանջ նը ...
ուհրեցին Վալանսի Հայերը Տռոմի նահանդակե ...

Հայեստ փորբերը, Մեունդին , եւ մանա ...

Հայես հայերը : Մուերը ...

Հայես Աուերը Պ. Ժամ կոչհանի ։ Պատդամաւորութիւնը ընդուն. ուհցաւ ծահանադապհորն եւ Պ. Պիւրկալայի կող-մէ ։ Նահանդապհոր չնորհակալութինն յայտնհց ֆրանսական կառավարու Թևան կողմէ։

#### THE UBERNETTE BEEFIREFE

ՎիԷՆ, (Յառաջ).— Ժաժահակէ մը ի վեր ՎիԷՆի Հայ դաղութիը բնաթանանա կետեր մր կապրի, կարծևս թել չկան այրեւս ժարդական , ժատերական եւ բանախոսական խանդավառ եւ ի-րար Հրժչակող ձեռնարկերը, եւ «Յառաջեր այս սիւնակը «Ձայներ Գաւառէն» զուսալ լռութիւն մր կը պահէ այդ մասին ։ Բարեբախասար Հ. B. Դ. Նոր

զը պատ գ այդ մասիս ։ Բարերախատ բար Հ. Յ. Դ. Նոր Սերդւեդի տղաջը՝ արթեղեն պահակներ պատեչին վրայ, կը հակնե ու կաչատանեւ Ահա իրենց դեղեցիկ իրնե թյութ- երեկութեր որ անգի ունեցառ այս շաբաթ իրիկուն՝ 15 Դեկտ. Համօ Օհանջանեան տաջուկ

मद्रिक विदेश :

Կոկիկ բազմունիւն մը, աւհլի շատ երիտա \_ սարդներ փունացած էին ներկայ դանուհլու Նոր Սերունդի տղոց ձմեռնային եղանակի այս առա ...

- Զին ձևոհարկին։ Հանդեսի բացումը կտատրեց Աստադուր Մարաջեան, Վիբնի նոր Սերունդի աչ-խործ աստենապետը, որ ենք նախ տատաժակով սկսաւ խոսիլ, հետգնագ աւնյի ինջնակատահ եւ Որևութակի բանատարերեն րւ դառրաշսնապես գար հուրաքավաս անատահանասենիւրբբենով շրջարդ ըսկ ովորաշանությել՝ Հորավորության արոքեն հորաամաստան ըստ Սերումոլի հպատակները եւ մասնաւորապես ծան-րացաւ ծողպա գարտականունիւններու վրայ Ձմուցաւ իսկ հերկաներէն ինդրելու որ իրենցյաթ-գուրի արորջը ընծային — մէկ վայրկնան յուղղեւ կայս լուռինամբ — հրկու շմաններու Ռուրբե Տէր Մնասնանի եւ Լեւոն Շանվի անմաշ Լիջա —

տակին ։ Յանրող կերպով հերկայացուեցաւ «Հիւահղը» դասեչար։ Ներկաչերը կույտ ու կուռ. խնդութով ծափահարեցին բոլոր դերակատաբները։Քիչ վերջ պարերով, խնչութը պայասնապես սկսած է չատ հանելի մինոլորտի մը մէջ, ղեկավարութնամբ

8.4

ուս ի Վրոոր գապ։ տարը Մահրեջարդարգա հերդա դուքիւնը, որ մեներդակց չատ չեորշալի կերպով է կոլեն ալ լախոլ կերպով վերացան էր։ Եղան Ա. ԲԻԻՋԱՆԴԱՑԻ

Ա. ԲԻՒՋԱՆԻԱՑԻ

— Վիկնի Հ. Յ. Դ. Նոր Սերու՛ եր վարդութ

- Թիւնը, հարկ կը տեսնել յիչեցնելու յարդեկի ծը
ևողներուն, որ աժ ին Ձորեջրաթթի, երեկոյեան

ժաժը 8—9 դասախոսութիւն՝ եր կ՛րյան Հաժո

Օհանջանեանան ակումորին ժեշ, (հայերեն լեղու ,

պատժութիւն եւ աշխարհադրութիւն) , Դասա

խոսն է Գ. Կ. Տերժոյեան ,

# \*

# Գաղութե գաղութ

ԵՐԱԺՇՏԱԳԵՏ և խմբավար Օննիկ Պէրպէր — հան, ինչպես դրած էրւ, ուր հրաև, ինչպես դրած էրւ, ուր հրաև չամբողջովին բաղակայած իր, ուր հրաժ չուսանական մր տուած է ամբողջովին բաղակայած իր դաչնաւորած դործերեն, իրը մեները, պատարա, ջոնչէրին, սենֆին և և և ։ Երաժ չատեւ հանդերն ներկայ հղած է պատրիարթը, ինչպես և Համրային դեմ գեռ, արբենսապետներ մտա — շորականներ, նաերկին Պէրպէրեանցիներ։ Այս և բաժ չտահ անդեսով Օ Պէրպէրեան Կոմիտասեան և Հայիսանան Ֆուլուդոլ պատենարայուցնե է։ Յար րա շատածանգնոր Մ. Վերգերատ պատաստանան է։ Յար-ատորին առաջին մասը որ «ՕրաՅորի» մին էր, Կոմիտասնան պատաթարին դանադան արբասացրու-Բիւնները համանուստի վերանան եւ լարտարը ու Հնչաւոր դործիչներու միջանար հետաի պատա ջեչառոր գործիջներու միջաժտութնամար պատա - բոր որ սոս ցած է «Մարժարա»ի թղժակիցը։ ժանչը է կր դրե «Մարժարա»ի թղժակիցը։ Վերպերնանի Գոնչերթոյին, բաղկացած երեց ժանչ այիատանք, խոկում եւ խաղհր , գայնակի ժասը հուտղած է Օր. Գոհարիի Ղացարդանան։ Նրան ավայից գործ երած է Օ Վերպերնանի «Սեն» ծոնի թեւ Հ», որ Կոմիտասի հոգևրում վերար - տարդութիւնն է դարձնալ, արդիական արդւնուտի մր տարարին ային արդւնուտի մր տարարին ասին եւ նուադարաններու դոր աժակցութիւնով։ Մեներդած է Օր. Ալիս Քինաա-Տնան ։

«BULLUR» PERPOLL

# ՏՈՄՍԱԿԻ ՄԸ ՀԱՄԱՐ

Ամբոխի հակակրութիւնը գնաց օտարակա անին, ինչպես միչտ ։ — Ոնրադործ է, չե՞ս տեսներ կերպարանջը

4' putp d file : աը — հրեւոյթին մի նայիր ծպարւած է։

— Ձեռջի մատանիին նայէ — նկատեց կին մը — նորին «սեւ չուկայի խնդիր» թյլալու է, — եղ-թակացուց եւ որուն Համամիտ գանուհցան դատի բ — Մամա, ինչո՞ւ ծնծելով կը տանին։ Մներ

the gold alpure, the fine and multiple again, and fine and fine and sending a landing of parting of the transpire, gradient plus fine and the fine and the transpire and the mapping at the major of the transpire and the major and the major and the major and the first a

Երբ արդեն գուրսեն հոր ստոիկաններ հասան ու ծեծով - փեստով առին տարեն Սարգիսը ։ Խաղարութիւն աժենեցուն ։ Բայց թանա մանդին վիճակը հարցնող չկայ։ Այբն երկիր, խորջին ժէջ բանար հոյնն է ։ Վայ ինկողին ։

անաւր՝ ու գարինն վահարձրրիք վերէ, տասիաց ըն մասրան՝ հարձրի արտասաստաս հատ դե հերմարիրիան գե դիրքը, Ուքիշջ բրերքանանուն գում ուրատանկետն գե դիրքը, Ուքիշջ բրերքանանուն գում --- և Հունես

րարդը գահընեն ին չամիր եւ փոկու ի փախ արգնային արդիքի անանաարի : Հայ հանրական գահրան համահանիրին նրևա -հատասարի : Հայ հանրական գորորան համարանիրին նրա հարորական որության արդիր գինն հարորական արդիր հարորական արդիր գինն հարախ իր գարգնունին հարորական արդիր ա

կը Թուիէ արունատակուն բուայի պէս ։ Ճարտասանութիւններ, ճամարտակութիւն <sub>—</sub> Ճեր, Հակասական ճուրմարանութիւններ տորջի ոլն դետո ասհեց ին եռջիջ ։

մը վրայ տորդ կը բանին ։

Մրբեմ և սարդը անսնեղ կրչուչակուի ևրբեմն այ նանձը, նայելով վճուղները. տրամարզու — Բեան ։ Անձրեւոտ օրն այ իր դերը ունի ։

ԵԹԷ օր մը Թատրոնը փակուի դատարանը կրնայ փոխարիւն այդ դրկարականը և գունչոր ։
Դիւցազներդականը, Հոդեմկերլուծականը , ըն - Կերարականը , ըն - Կերարանականը և առանձին կամ տարրաղաղթուած «Արդարուբնեան Վրիպումները» և աւերարարանի առանձին կամ տարրաղաղթուած «Արդարուբնեան Անչությա կայ արդարադատուբնեան Աստուա -

արձանացած ։ Անչուշտ կայ արդարադատութեան Աստուա .

ծը. արձահացած ։ Սարգիս Սարգիսեան՝ անընդունակ եւ սկրս... մուկ, անոնցմէ ոչ մէկին ուչադրութեևան արժա -

Անոր հակատադիրը մնացած էր Տեսբինայի ափերուն մէջ։ Վայ անոր որ իր բախար կը սպա\_

ակերուս մչլ. Նայ Մինչեւ Տեղբինայի տուն դալը՝ Մինչեւ Տեղբինայի տուն դալը՝ արելը, «Ա. Ֆ. դե հանեն ըրևությալ ունեն «Ա. դեսարան» դեսության հանակին դեն, հար «դանել ամուր » գրեսապան ատենի չեսշարնա Հանահեն, ան երկաւության դեսնությա «Հուր» «Հանահետայե աստո մոտը՝ օտեմնան գաց. աչջերկն արցունը հկառ, երկրկն բերած կուրդ ու կարմիր ինակինակով աչջերուն նպր... որ մաջրեց. ողուն կնատները լայն Թուրքին մեկ փաթնելով ծհափորդին անցուց եւ ծուհրը կլիկով փողոց ինկու։ Ինջ գրենք դարկ մի ի վեր անվերկ կեւ ու ձոր անցեր էր, անկարող ղպաց ինջդինջը, , պարտուած

- Տէր Աստուած մեղջերս ի՞նչ են որ Հոգիս չես ուռներ — տրանկաց չ Ցոյսը գրաւ ջածին վրայ, ու **դնաց կայան** .

Յոյսը դրաւ բածին վրայ, ու դնաց կայան .

ծիաց ու աղծնեց, քրաււ ու Հայքոյեց։

Մինչեւ Տեսարինան ադրւն նկաւ։ Տուն նկաւ եւ

ժինչեւ կես դիսեր դրացիներուն ձետ դրուարձա
ցաւ, ապակի ճաժեցնող հնորութով։ Նիւթը
Սարդիսն էր։

— Հայտե գծ. այդ փոլիս \_ ժոլիսներուն դասը
նոաժ ինծի Տեսարինա թող քրանն ։

Հա՛, Հա՛, Հա՛, Հա՛, Սարդիսին ալ լաւ դաս ժը
նդար, Մօնքե Գաուսն թներ դերնեն եկաւ։ Վաղը.
վաղը ...

4470

Prous ալ առտուն կանուխ իշխանուհին հաղքրաւ ալ առոուն կանդրեր իչիասկրեր հարագութեր հարգ ունգաւ - աջունցաւ, որգան բար ու մետագ ուներ վրան լեցուց։ Տպաւորիչ ըլլալու համար չժոռ -ցաւ նուրերսի բարձրապահիկ բոկի չղքեպ անցրներ սրունջին, ու եկաւ ճամրայ։ Երաւ ճանրայ Ելաւ ճամրայի, բայց Սարդիսը այնջան արադ կը վաղցնեին որ չկրցաւ հասնիլ Տեսրինան ։

4 .425Abzb

(Tup.)

ցելին, ուր տողանցը կր կատարէին տեսերու բղջ -տումը, հոչակաւոր աւազակ Ալ Գափոնը եւ ԵՎ օգանասին Թոիլեթը, հորթերբ, հոգանասերուն վը-բայեն, այս բոլորը ապացուցանելու համար ազա-տուքինան կապաումը Սանգիի աշխաղհին մեջ.

տու նեան կապարումը նանցեր աշխարհին մեջ .

« Դուց կումեջ ամրողը ուժով միկամանլ մեր հերջին դործերուն, դուսոց Մոսկուայի ներկայացուցիչը, մեր հողամասին վրայ ինչնեն վայ —
բաչուներ, լրահաներ ի խափանարարհեր, բայց
բուրենը այդ բանը։ Շատ մարդիկ մեր երկերը
պաորներ այդ բանը։ Շատ մարդիկ մեր երկերը
կային, կամ իրենց դունը, կամ նել փանան։
Գևային կամ իրենց դունը, կամ նել փանան։
Գևարն ի կամ իրենց հունի արահակ ձուկերն կամ իրենց
կային կամ իրենց դունը, համ նել հանան ։
Կարդի արկածախութունի հունիը ու համար։ Ատի —
կար թաց պատուհանոլունի հունիը ու համար։ Ատի —
կա թաց պատուհանով մենեակ տարցենը հունի »։
Ժողորդը ոնուհատուհաս, մետաատման հուսու

հմահի »։

Խմահի »։

Խմահի »։

Խողովը ընդՀատունցաւ, վերաբացման խսոց 
տոլի հանւ Լեհաստանի և Պելուուսիոյ պատուիբակները, որոնց երկուջն ալ պաչապանեցին Վիբինարիի տեսակաները։ Պրավիլիոյ պատուիբակ
Միւնից ռուս ներկաչացուցիչին վերաբրումենրը
իմատակութիւն նկատեց, դուրկ լթիութինեչ չահի որ Մակուա Հրահանդներ կուտայ իր անդամ հերուն, աշխարհի ամեն կողմը, որ իր երկիրն այ
ժհատարարութիան հիմադուած է նոյև ցուց ժունըներով։ ԵՄԷ նկատի առնելու ըլլալու Հարերկիրներու դործերուն միկամուկս ըլլալու Հարեր կարելի չէ ու չաղջունիւնը կեղորմացնել

ձիակ ծառի մո վրայ և դայն ը անել անդուրը Ծայթրուն դորշորդուս որյասուր ըրլալու «Երակ ծառի մր վրայ եւ դամց առնել անաատ Մայթրլ Մենսֆիլա նորէն խօսջ առնելով յա տաստածութեան վրայ ուերներ կր դործէ»։ պա պատուս խորհրդային աչխարհի բովանդակ Ծայարութեան վրայ ուերներ կր դորժենն մեր, որ Ծայարը Մեսանրյա ուերներ կր դործէ»։

# Մռակուա կը փափաքի

QUEY SUL PE UABASAKEEL ԴՐԱՄԱՏԻՐԱԿԱՆ ԵՐԿԻՐՆԵՐՈՒՆ ՀԵՏ

Նես Բերով , Նախազահ ռուսական առեւարա կան սեծեակին , լայաարարած է «Նոր Ժաժանական հերջ Բերքի այիատակիցի Բե՛ Առոբ և Մեու - Բիւեր իր վրակարի լայն ռաժմանի վրաց առեւ արբական դարդերութ հեմեն մյակել գրաժատի դարա երկրներուծ հետ։ Բեռոյ իր իրչ Մոս կուայի անահատվան ժիխարդային համաժողովը , յառաջինայ Ապրիլին ,որ իրեն հպատակ բնարած է ժաջապեծ պատուարենրը վերջեն, արդերու հի Հեռ հարաան կուրերու համաբ ածահասան գործակ գործակ արարե իրչ Միու Բիւեր է առապես հրարած է ժութե հայասին դատուարենրը վերջեն և Արոբե Միու Բիւեր պատրաստ է գործն ծախնլ կարտա երկրիներուն։ Իր առապեր կրնայ կարեւոր աղան որ վերջենակի է արածներութին , ուն առական եր հերձակի է արածներ և հերձանակ և եւ Հարաարարունստական սարջաւորումներ ։ Եվե արանար որ Մ. Նահանդները աժեն անչան է, անոր համար որ Մ. Նահանդները աժեն հայ հրակորային արաժութեն առաջուրն և առեւադրը աննչան է, անոր համար որ Մ. Նահանդները աժեն հայ հրակոնային արաժութեն առաջուրն և անդի կարեւոր ջանա կունեսանը կործերներ առացաւ Ռաոլիային Արև իր բերկային եւ Արդիային իր և Արդիային և Արդիային և և կարևութեան և լայն պարդայում ժը արևոնանան երկիներուն հետ առեւարական և կոր կար գարդացում ժը արևոնանան երկիներուն հետ առեւարական աներ և լայն գարդացում ժը արևոնան երկիրներուն հետ ա Նեսթերով, հախազան ռուսական առևւտրա

#### 868429A140 67

Ի պատիւ ընկեր Շ․ ՄԻՍԱՔԵԱՆի ԹՀյասհղանը հւ զինեձոնը, որ տեղի պիտի ունենային, այս չա-րան եւ կիրակի օրերը ՄարսՀյլի ժՀՉ ։

Պ. Սահակ Թօփալհան, Տէր եւ Տիկին Կարա 9. Սահակ Թօփալեան, Տեր եւ Տեկին Կարապետ Թօփալեան եւ դառակնելը, Այրի Տիկ Եղիսարե Թ Ահերհան (Հայաստան), Տեր եւ Տիկին
Գրիրդը Գասպարհան եւ դառակները (կնսարիա) չ
հեր եւ Տերկին Գալուստ Գասպարհան եւ դառակարհան արտարհան չ
հեր ևս Տերկին Գալուստ Գասպարհան եւ դառակհերը (Վեյրութ), Տեր եւ Տիկին Աւհաիս Գասպարհան եւ դառակերըը (Հայաստան), Տեր եւ Տիկին Թորոս Աներհան (Վեյրութ), Տեր եւ ՏիկԲորոս Գասպարհան (Վեյրութ), հեր եւ ՏիկԲորոս Գասպարհան (Վեյրութ), հեր եւ ՏիկԲորոս Գասպարհան (Վեյրութ), հեր ևս ՏիկԹորոս հասարարհան (Վեյրութ), հեր ևս հաև
բանուցահեն իրնեց կեղմ, ժոր, տեհրոժոր, գարժե
կին եւ աղդականեն

Տիկ. ՊԱՅԾԱՌ ԹՕՓԱԼԵԱՆի (Ծնետլ Գատեմեան) մահը որ տեղի ունեցու յետ կարմատեւ հիւան \_ դութեան մը, 20 Դեկտ. Corentin Celtonի հիւան \_

ցը։ ուղարկաւորութիւնը ահղի կ՚ունենայ այսօր Ե, ժամը 10.30ին։ Հաւաբուիլ հիւանդանոցը չարան, համը 10,30/ն։ Հաւաբուհլ հրանդանոցը 50 rue Severine, Issy, ուրիկ մարմիսը պիտի փո – իստրուի Իսիի դերեդմանատրունը, ամփոփունլու «ամար ընտաննկան դամրարանը ։ Մստեսուղը մահագո չստացողներեն կը խմդ– րուի ներկայս իրը այդ նկատել ։

# Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPPAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

#### BURHARD BERLARD MUPIL MY. 9.1-11

Կազմակերպու*թեամ* գ Պոմընի Հ. Յ. Դ. Նար Սերուդի «Քրիստափոր» խումրի , հովանաւ<u>ո —</u> բութեամր Հ. Յ. Դ. Պոմընի «Զաւարեան» ենթա կոմիտէին

Այս երկուչաբնի երևկոյ ժամը 95% մինչևւ լոյս, Գոմոսի եկեղեցչույ կից արահին մէն ։ Կը խոսին ընկեր ՎԱՂԱՐՇԱԿ Տ․ ՎԱՐԴԱՆ — ԵԱՆ եւ Գ․ Կ․ ՓՕԼԱՏԵԱՆ ։

են ու Կ Կ Կ ՀԱՆԱՍԵՆ ինունուած թաժին ։ Կր հերկայացուի Նոր Սերդւերբ «Քրիստա — որ» խումրին կողմէ ՋԱԻՆՇՏ ՄԸ՝ ՍԱՄԱԳԻԱՅԻ ԱԲԻԿ ԱՂԱՆ կամ ՀԱՐԼՍԹՕՆ

ենս զիչերեն մինչեւ լոյս եւրոպական պարեր , ընտիր նուագախումասվ մը։

Sale afte Dt abramamietel aftebund

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՄ
Ֆ. Կ. Խաչի ՍԷՆ Ծամուհի ժամատհրերի կող մԷ այս չարա Թիրիկուն ժամը 8,30ին Salle Jean
d'Arch սրահը ։ Մեծ պատրաստութեամը և երի d'Arch սրահը ։ Մեծ պատրաստունեամբ եւ երի \_ տասարդ ուժերով կը ներկայացուի

UPSPE UUL ULUE

Ժողովրդական ուրախ օփէրէ**թ**, 4 արար Մուտք 100 ֆրանք ։

3. 4U9. NUSP 467.P. LUPSARPINGE Փարիզի եւ շրջանի ութ մասնաճիւղերով կը տժնե

# Vullneyliterne Orp

Հինդչարթի, Յունուար 3ին ժամը 3—6, Սօսիէ-թէ Սավանին մեծ սրուհին մէն ։ Մանկական փիլմ, տրամախօսութիսն, երգ ,

պար։ ԿԱՆԱՆԴ ՊԱԿԱՆ կը բաժնէ նուերներ ՝ եւ նախընթրիք ։ ՄՈՒՏՔԸ ԱԶԱՏ Է նախընթրիք :

ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ԳԵՂԱՐ - ԵՐԵԿՈՑ \_ ԹԷՅԱՍԵՂԱՆ Կապմակերպուս»՝ Հ. Յ. Գ. Նոր Սևրունդի Կեդր - վարչութեան եւ «Հայաստանշի խմբագրու-թեան կողմէ :

գնորի գարչության ու շարանաասը թաթուրա թեան կողմե ։ 
հեղ . բաժենի կը հասնակցին՝ Օր Մարի կառվարենց (երգ) , Պ. Մելիքիան (ջուբակ, Երւեկորան իր իրած լատերցին) , Պ. Քիսիելիան (երգ) , Տեկին Արմ . Քալուրան (արտատանու — Միլու) և . Հոր սերուրակի լատողովը ուժերը ։ Այս կիրակի , կեսօրէ վերջ ժամը 15էն սկսնալ , Cercle Militaireի Salon 4ի մէջ։ (Place St. Augustin) ։ 
Մաևնթուրթին — Մուտա չկայ , գրաւիթատաժա ուհենայու համար դիմել Բալուեան գրատուն, 43 Rue Richer . Paris (9) .

Tolip ՀԱԿԱԼԻՔ — Պ. Հ. Թորրսեան, ինչ — պես ուղիլ անդամեր, այս տարի եւա Պօմոնի Ֆ. Կ. Խաչի մասնանիւրին «Միջոցով, ևորը Տարոսյանին և հայն մասնանիւրին «Միջոցով, ևորը Տարոսյանի և հայն համանանիւրին «Միջոցով, ևորը Տարոսյանի և հայն մասնանիւրին «Միջոցով, ևորը հարարություն» և Համար բուսնատեղեն Նուիրած է 3000 ֆր. մասնաներին ։ Իսկ Պ. 6 ։ Թիլ Միւնձեան 500 ֆրանը ։

3-3-40 mg Այրի Տիկին Արդայուր Նիկոդրոսհան եւ գա սակները՝ Տէր եւ Տիկին Հայկ եւ Նուարդ Լժքը հան, եւ Կարապետ Նիկոդրոնան, ինչպես եւ
Շաւոնան, Արդահիկան եւ Կարսկրիան ըն
տանիչները սրաի խորունկ ցաւով կր ծանուցա հեն իրենց ավուսերի, Հօր եւ ազգականին
Կ. ԱՐՇԱՄ ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆի

մանը, որ տեղի ունեցաւ Դեկտ. 19քե ։ Յուղարկուտրունիքոնը պիտի կատարուի այ-սօր չաբան, ժամը 3քե , իր ընակարանին մէք, 3 rue Gambetta, Rosny s/Bois: Շոդեկառջը Gare de PEst/ի ժամը 2.10քի։

#### OYSALUSER UNLAFE

ՄԿՈՈՐՅԵՐ ԱՌՐԻՐԵՆ
ՀԽանսեալ վեց դիրջերը, որոնց Կառագադրյա արժերծ է (Հատով) 2000 ֆրան թ։ Մինչեւ 15 յունուտը, որակա Կադանոլեք կը վաճառնեց 1000
ֆրանթի է

1.— Աղ Տագի քառանեալ հերոսանարոր, Գափիկեանի 600 ֆրանջ, 2.— Ֆրավի, Մրարլեան՝
400 ֆրանջ 3.— Աշխարհագութիւն Ա. Միասջհան 300 ֆրանջ, 4.— Տանցուս ծները, դ. Մինդնար
300 ֆրանջ, 5.— Ազդ. Խողիրհոր, Մ. Չիազ 200,
6.— Մանուկներու Համոր վեցեր՝ Մ. Նուշպարհան 200 ֆրանջ է Ընտորվի գնոլները պիտի վճաոնն հյանակուսա գիներացի

wy., G. Tzerikiantz, 13

Phi hyminul a fishpart :

That I framme Commit

Rue des Dominicains, Marseille:

# ԿՐ ՓՆՏՈՒՄ պաշակներս Գրիդոր և Ասատուր Համալհանները (Արարկիրցի), իրենց հօր անունն է Մարտիրոս, մօր անունն է Մարտիրոս, մօր անունը Լուսիա։ Տարագրու բեննի միջի Մարտիրո յուսումոցը հղած են։ Կր կարծուի որ Ամերիկացիները. կողմեն փոխագ արուսծ և։ Ամերիկա եւ կամ այլուր։ Լուր դունն արդներն կր խմորդուի իմացնել Պ. Ա. Համարհանի, 68 rue Nationale, Marseille:

#### BUPLUSPSL

ԻՍԻ — Հ. 6. Դ. «Ձաշարհան» կոմիայի դա-սխոսութիւնը այս չարաթ իրիկուն , ժամը Գին,

սախոսունինւնը այս չաթար և Արստի որանը է . Յ. Դ. «Հայաստան» են խակո — Ս. Ժեչ (ԱՄԻ Հ. Յ. Դ. «Հայաստան» են խակո — ժետելի 9.15 ին։ Վարեւթյ օրակարության երեկոյ ժամը 9.15 ին։ Կարեւթյ օրակարությել ներկայունինեւ։ ԱՆԻ ԵՐԻՆԻ ԱՆԱութջ են ինակայների ժուղովը այս չաբաց իրիկուն ժամը 8.30 ին, Հայոց ժատուսերի են ԱՐԻՋ — Հ. Յ. Դ. «Ռոստոմ խումերի ժուրական և ԱՐԻՋ — Հ. Յ. Դ. «Ռոստոմ խումերի ժուրական և ԱՐԻՋ — Հ. Յ. Դ. «Ռոստոմ խումերի ժուրական արանի արանակարի արանի արանար համը Գիե, սովորաա

դովը այս կիրակ առաւշա, ժամը հիչ սովոր եր կահ հատարսակին ։ ՄՇԱՄՈՆԻ Հ. Ե. Դ. «Վարուժան» ենիա կոմ կոմի ժողովը այս կիրակի, կեսօրէ վերք ժա-մը 3ին , սովորական հաւաջատեղին ։

ար չիս, սորդորագրա շուսաբացությա է ավիկին կապ հայր հրակա այս շարաք և ըրկուն ժամը ձին «Հ. ՕՀանկանևան» արահին մէջ։
Կարև որ օրակարդ։ Պատդամաւորական ժողովե
գրությանը ու գինունիւմ և պատղանաւորակերու
ընտրությենը և հրակա pp be ambne4/ibkpp :

PRINCIPAL PRINCI ԾՆՆԴԵԱՆ ՏՕՆԵՐՈՒ առթիւ ընտան<mark>եկան Հա...</mark> Հաջո՛յխ, ինկոյջ եւ Հանելի ժամանը ։

Հայր Միուբիան Հանաբարսան հագի Հայր Միուբիան Լիրնի ժամանիային , այս կիրակի, կեսօրէ վերջ, ժամը 3ին, Յոյներու սրածը, 5 rue Bonnefot: Վարչութեան

#### 209/22115/9/2015

9. Համալիուն և գաւտիրները, կը լայանեն որ այս Երեզչարինի ժամը 11ին, ՍԷՆ Ժերոմի եկե – դեցույ մէջ տերոմի եկե – դեցույ մէջ տեղու այս երեզչարին այս այս երեզչարին արտրութեայ հարձական այստարար, հանդուցեայ Ֆիկին Պիւպիւլ Համալիանի (ծենալ Թորիկնան) հոգողն եւ յիչաստակին համար։ Ներկայա առ ի գիտու – Թիւն մեր թոդը աղզականչերուն, բարնկամերուն եւ ծանօիններուն

ETABLISSEMENT :

#### TERSAC

4, RUE TERRAILLE, LYON Plan we betrugh you

Կերպասեղկն երու, ճերժակեղկններու, m -

ժչն ահսակ կտորհերու (ջուփոն) ։ ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ՎԱՃԱՌՈՒՄ Մասնաւորարար մարշան փօռէններու եւ քշն – ֆէքսիոնէաներու յարմար կերպասներ. կտորներ րազմազան տեսակի ։

Unjunta blowdered be upmadered 

#### բացի Մահեր Արեհել Քի ՀԱՐԱԶԱՏ ՕՂԻՆ RAKI-MASSIS

աՄեծ եւ հին վան ռանիշը զօր իրենց սեղանին Շուտով պիտի փնառեւ օվիի սիրահարները։ Շուտով պիտի գտնեն գայն Փարիզի, շրջանի լաւազջյն սրճարան հրուն եւ նպարավանառեն –

ሆጨበብ ዕባታትና 2US ሆር ሁሉ 2Uሆቴን ዋԱSUቡ ሆር ሀጊԱንትኮሶ, ሀቦታትዩኒያት ሀቦቴትጌ ነ፡ ጉትታኔ/ NEYRET FILS,

ARNAUD Cie. à Jallieu (leère)

# Unopsedanul Tounth dky

Эпапор V. Эррупр (пиштирру Бергудур) 458. шабур гербодингрор бер ор увору, очине 2306г шуобошовина), гиниц ве брийцубери бии вир винушту шуобу г

Կը Հրաշիրունի բոլոր փափաջողները մաս -հակցելու այս աղոնքրներուն ։ Union Spirituelle des Dames, Eglise Arménienne Allee des Puits, Beaumont, Marseille: 

# Zwi zreneli ywawnurylibrneli

Arzanrniphwli Bungaenhub bypusphhpai Tissu en grosh de-

mmnnshp փոխադրում է
Rue Marseille, LYON (pres de la Place du Pont)
ՄԱՍՆԱԻՈՐ ՁԵՂՉ ՀԱՑ ՅԱՀԱԽՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

# BUILLE

0000000000

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE /

HRAT Hondé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur: SCH. MISSAKIAN

17. Rue Damesme — PARIS (13°) Métro: TOLBIAC Վեցամս 1100 փր., Տար. 2200, Արտ. 3000 փր. Tél. GOB. 15-70 Գին 10 փր. C.C.P. Paris 1678-63 Dimanche 23 Décembre 1951 Կիրակի 23 ԳԵԿՏ

27pg Stiff - 27 Anné No. 6644-bnp 2pgmb phr 2055 Warmate 6. UtillAtille

#### SUPUDUL ZUB APPAL

եւ... ազդ կոչուիլ:
Մեհը բոլորս հարկատուներն ենը հայ դրին եւ
դրբին։ Միակ տերը ան է, — հայ դիրը։ Միակ
տիրակալը ան է, — հայ դիրըը։ Մենը ծառա \_
ներն ենը Թէ մէկուն, Թէ միոսին։

Մ

երն հետ իք ժեկում, իք միարի։ Այսքան մեծ արժեք կուտանը մենը հայ գրքին։ Չենք ժիստեր, որ հրահատակա հայ ժողովուր-ը չէ ժողցած հրբեք իր դիրն ու դիրքը: Նոր ամանակենրու մեր մեծադոյի բանաստեղծը՝ Եւ ղիչէ Ձարենց՝ մեր բոլորին սրայն կը խօսեր, երբ

ումը որքը։ Ուր էլ լինեմ, չեմ մոռանայ ես ողբաձայն երգիր մեր,... Ձեմ մոռանայ աղօթք դարձած եր ...

գերը մեր,... Ձեմ մոռանայ աղօթք դարձած եր և կարմ շվր գրրքերը մեր ...
Մե՞ւջ ենջ, որ պիտի ժոռնանջ Հիմա ժեր «որաձայն երդերջն ու շերկաթեողիր դրջերջը ։ Ոչ, հապար անդամ ոչ ։
 Քանի Հայր կ՝ապրի , պիտի ապրի նաեւ Հայ դիջջը ։ Ուրիշ թանաստանը ժը, Աւնտիջ ԻսաՀաիան, պիտվ ուելչներ ... Քանի Հայ դիրջը և հարկ ապրի ապրի անել են այ հրար բանաստեր և այս հեր հայ դիրջը և հերիշ բնիւններն այ հիշը են , բայց աւևի հերդ է վերջինը ։ Վատ դի երդ դաղրի ապրիել հայ դիրջը, կրնայ այլեւս չապրիլ հայ գիրջը, կրնայ այլեւս չապրիլ հայ ժուտոնութը .

րելը - այ գրբուը և այսներալ փաստ մին է, Թէ Այս հաստատումը յուներալ փաստ մին է, Թէ որջան բարձր կը դեպատներ և ոչ Թէ «ծառայ» մի։ գոր «տէր» մի կր նկատներ և ոչ Թէ «ծառայ» մի։ Մա չենջ Թովլ տար մենջ մեղի անոր վրայ նա իկլու ինչ - այ գրբունան ում և այլ նայնիսկ անտարրե ոչ թէ արհամարհամ թով, այլ նոյնիսկ անտարբե\_ նու՝ ժանր գրցանրքաւ՝ արսև դրև աունեն ատքաւ ՈՒեք, ի<sub>ս</sub>րք ի՛րորրն դրրճ տիս «աքևջն ոիհր —» հութրողև ։

հիմենլ դիրջ ապելու եւ աժան գինով ծախնրու համար ։

Ուրիչներ կը թելարբեն հանրային գրադարան. 
հեր անալ, ընթերցումը բաշալերելը, համար ։

Կան, որ անհրաժելու իր վիանի արժեն աաթի «Օթ» մը հաստատել հայ գրջի տարածման համար ։

Վերջապէս կան ուրիչներ ալ, որոնջ կոլ կ՚ըհեն մեր հարուսա ու բարեկցիկ հայրենակիցնե ոբուն՝ վերսահրգել ձեհենաներու դարջը, օժանդակելու համար հայ գրջի հրատարակութեան գործին, ի պաշտպանութելն հայ մշակութել է 
հրմայինը ասոնց վրայ աշեցնել ուրիչ մի 
հրմայինը ասոնց վրայ աշեցնել ուրիչ մի ա
հրմար այլ օրինակ՝ ամէն հայալատ պաղութե 
հեն արավահրուհ հայ դրջի գուցահանդերմեր ,

ամեն օր թերթերու մէն գրել ու խասիլ հայ գրջի 
ժասին, հին ու երը հրատարակութերները ծանաթացնելու եւ ապատնելու համար ։

Պիտի առախարկերնը նոյնիսկ դուռներ գուտ 
պարացնել ձազատաց պնակ»ը, որ կր կուրսե 
հիշ

գիրը : Կությոր դարհրե ի վեր ժոմ կը վառենջ մեր սուրրերուն առվեւ եւ միլիոններ կր ծախոնեջ ա... առը Համար, չենջ կրնար անահս ընկլ մեր ժեծա-

արի առարըը - Հայ դիրեր ։ գույն առարըը - Հայ դիրեր ։ Ժամուն մէջ ժոմ մը վատելը Հողեկան միսի -Բարանը է, Հայ դորին Համար մոմ մր շվատել»ը Հողեկան սփոփանը է,

Ի՞նչպէս ընել, որ հայ դիրջը փնտուրե և ոչ թէ մատուցուի միայն : Ի՞նչպես քնել, որ հայ դիրջը նւս մանէ ամէն

BULLYBUARC ZERUSPELER th Carrellsanareperrup

Sp. 4. bush Appleauf duchunitage helpeque. ար։ Կ. տարր որտարհի հայ ժողովուրդի անդու-դական դուտկներում՝ մեծ յեղափոխական ՌՈՒ – Իրն Տիք ՄԻՆԱՍԵՄԵի եւ տաղանդաւոր դրագետ որս ծջու ու հասանանի ու տաղատվանա դրադչա ԼԵԻՈՆ ՇԱՆԹի յիչատակին առջեւ են։ փոխան ծաղկեպտակի 10.000 ֆրանջ կը նուիրէ Հ. 6. Դ.

ծակումանացի 10,000 գրասեր վր ասերը, ...

« Դեղեցիկ դաղափար է, Հ. Ց. Գ. աահ մր
կառուցումը Փարիդի մէջ, որպէս կոքեող, արպէս
պանիկոն և յաւնրժացնելու համար յիչատակը, գայ գովովուննի ամատաննակար առաներնի չբջ ժջակներէն եւ լեղավոխակաւ առաջնորդւերու Ռ. ՏԵՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆԻ 5000 ֆր. Միսլեան ընտանիջէն՝ վարան ծաղկեպոակի

չարտուս ծաղկուդուարը ։ Հավիլի Հ. Ե. Դ. «Արդութեան» խուժրը եւ Նոր Սեթունդի ժամահիւղը, փոխուն ծաղկեպսա\_ կի 5000 ֆր. կը նուիրեն Դաչնակցութեան Փարիդի with philipping Allie File be LUMB BULLER

ատաս ըստրութը թրոււրը և ՀԵՐՈՍ ՇԱԵԹԻ գտոմապետ մահուտ ատքիւ ։ × Մեր սիրելի հորեդրոր, անմահ ՌՈՒԲԷՆ ՏԷՐ ՄԻՆԱՍԵՍԵՍ մահուտ ատքիւ, փոխան ծաղ-փեպսակի հիմո հաղար ֆր. եր նուիրենք Հ. 6. Դ. Փարիզի տան հիմեսգրամին ։ Համպուրկ, Գուրգեն եւ Արամ Տէր Մինասեաններ

**ቀ**ሀቦን 25 ሬብዮ ሀብሀ ደንሰቦን ር

Փարիդի Հայոց Եկերկուու յորմական Ընկե – բակցունեան վարչուներնը իր 2| Դեկտ.ի նիս – տին մէջ միաձայնունենամը առաջնորը ընտրած է Դեր Սերորկի Ծ Վրդ Հ Մահուկեասր։Այս ընտրու Բիներ Տաղորդուած է իրեն ։

sus marks befor at \$5 pepter spep, mil paper

**В**шւուն Հայ գրջի տարաժման ցոյց տրուած անուն չայ գրջի տարածման ցոյց արուած եւ դեռ ցոյց արուելիջ թոլոր միջոցները լա. են եւ օգտակար Բայց պահոնջ զործագրել պէտջ է։ Հաինջ արդէն, իկ պիրջ ապառելը կողմակերպու - կեան գործ է։ Այս աչիստանջը՝ արդիւնաւոր դարձևելու Համար հարկ է, որ հետամուտ ըլլանջ ընկերցումը դարձնելու անսակ մը հոգեկան պաը հարցուսը դարասուրու տոսապ որ Հողողատ պա Հասը, բարույակաս «մոլուβիւմ», կիրը ։ Հարկ է աղզին մէջ ստեղծել նաչակ մբ, որ դիտնայ, կա րենայ փշտոել դնդեցիկը ևւ անոր մէջ դտնէ հր գո*հացու*մը ։

երբ կարդալու, ոորվելու հանոյջը արմատ ձղէ ազդին մէջ, դիրջը այլեւս կը դագրի մատու ் நடி நேள்க aury of bitmit . Linguitulu ւ Համար

ցում որ ըդրայն, դառնայու հատար ար ու ու և
Ի՞նչպես պիտի կրնանը հասկցնել ադդին դաշակներուն, ի՞ք հայ դիրջը հայ մշակուի՞ն եւ ի՞ն
միայն մշակուի՞ն է, որ կ՝ ապրեցնէ աղդերը, դահոմը մեծցնելի կամ պորիկցնելի առաջ՝

արան անացաղը վատ ազդարգութ արտ հերծուն արդիկ, Համեստ աշխատաւոր – հեր, որոնք իրևեց Հացի սեղանին քով վրջի սե – գրես եր ունիս եւ իրևեց վաստակին առ նուամը մէկ արան հերարարությունների արտասարընն արձա ուս ու

ու Թերնի է

1936ին, երբ ԳաՀիրէի մէջ դեռ նոր ստացուած 
կին «Մուսա Լերան 40 օրերը», բանուորի հաղուաուղից անկե։ « Որտ՝ և համա ի », հարցուցինը «
« Ինձի համար» , պատասխանեց մեր երիտասարդ
հայինը «Բայց սու դէ դիրջը, 80 և դ.» ,
առարկեցինը՝ կրիա կողմ հաւտաւոր հային պիտ 
ուղեր 80 և դ. արասարարել հայերեն դրջի մեր
Սակայի այս «ըստադրել հայերեն դրջի մեր
Սակայի այս «ըստաորի Հայլ դրպանեն հանեց
80 և դ. ա (հանակուտն արժեցով լուրի չորս ոսկի), ուղախութեանիս տաւու դիջը, դուրը դրարարա կի), ուրախունեամբ առաւ գիրջը, դուրգուրան-ջով փանննեց գայն ներնի մը մէն ու մեկնեցաւ ։ Ուրիշ անդամ մը, մտասորական կոչուած ե...

րիտասարիվ մը Հալցուցիեր, իք կարդացած է 20-րապի հորավէպերը։ «Ոչ, պատասխանեց մեր խոսակիցը անտարրեր չեչտով մը։ Եւ աւելցուց. hmbdm!

И. Сшеширу шуршишеле Зије ве вишелеш -

Տարածել Հայ դիրջը, այլեւս միայն պարտա -կանունիւն մը չէ մեզի Համար, այլ տեսակ մր (թվերուկը ուրա» ։ «ազգային ուրա» ։

# ՄԱԿը կը փակե դոնև**ւը**

ՄԱԿի բեղչ. Ժողովը իր վերջին հիստը դրո-ժարեց երէկ, Շայեսլի պալատին մէջ, 1952ի պիտումին գուկարկել վերջ. Յառաջիկայ չրջակին համար եկատի ուշին 46.096,180 առլարի ծահայ հեղ որ ընդդուկուցաւ 5 իր դեմ 52 ձայնով է Ինչպես կը ծափոստեսուեր, նուկադառից տեղ Յուհաստանը ընտրուկցաւ Ապահովունիան հարհուրդի անդամ, 16ի դեմ 36 ձայնով եւ լորո ձեռւնալուգրենամբ։ Հարասային Ափրիկեն բացա-կայ ըրալով ժողովեն, երկու երրորդի մեծամատ-նունիւնը 37 Հուրի կը համարուեր, ինչ օր նպատ-տեց Յուհաստանի ընտրունիան։ Գալով Արժան-թինի, իմանակալունիան անաժողովեն հրա-ժարած ըրալով անտեսական եւ ընկերային հար-ժողում ընտեր հետ անահուրդի պատ-ուրունի իր անհուր դրաւնց 49 ձայնով ։

ցերու ջւեր հետև պահուև, Սապատորի պատ ուրրակը իր անուր դրաւեց 49 ձայնով ։
ՄԱԿ թաղաքական յանձնած դրուին ժէջ ,
Մոսկուայի բողոջը ամերիկիան կառավարու երան որեն հերև որեն վիճարանութեան դուրրացաւ։ Այս առնիւ, ժողովին ժէջ խասը առաւ նրանացի պատուհրակ ճրանակս կաքութ հայարարութ կատուհրակ ճրանակս կաքութ հայարարարութ իւնները ընդուն Մոսկուայի ժեղարարութ հերուն, դուացուցիչ իր նկատէ ։ Յևտոյ հղովին ու չարրութիւնը չարերկա այն փաաև գին վրայ, որ կրնայ յառաջ գալ փոխադամ այուրութիւն ինա օրենցին ծուրայից հերանու և հետոյ հերև օրային այի մեկապանու պաշովունեան օրենցին ծայրայեղ մեկնաբանու -հիռններ տալով, պարզապես կեղծ Հարցապըն -դումներ յարդւցանելու Համար։ Ֆրանսայի պատ-ունրակը արդարացուց այդ օրենքը, պատճառա բառելով որ Հալաժական տարադիրներուն Հետ -բառորդւնիւն կ՝րեծայե ան մասնակցելու հիւտ. Ատլաւտեսնի պայապանողական միունեան, այն

Ատլա. տես հի պա տապանողական միունեան, այն ալ ապատ կամ թով։
«Ու միայի յարձակում տեղի չունեցաւ, աւել —
գուց ծիրանոիս և աջոսն, այլ յարձական դիսաուրունիւն ու չկայ։ հեղուրային արդատակ կը նե —
տապել է կուղեմ յալտարարել, որ ծրանսական կատապել է կուղեմ յալտարորել, որ ծրանսական կատապուր և արդարարել որ ծրանսական անատարունիւնը պատուր հատապ ու մեկ անձ իր ծենվավայրը վերադարձնել, բայի ան —
չուչա պահսիրայուն դունային չույրար այր տեղա կան ստիպողաբար Հաւանած էրլլար այդ տեղա -փոխուժեան»։ Ի վերջոյ ՄԱԿի թաղաջական յանձ-նաժողովը 39 ձայնով մերժեց նկատի առնել Մոս-

հաժարդը 37 ձայար սորսաց արտու և արգրը ։

— Ամերիկեան կառավարութիւնը երէկ հրա — ապրակունեան յանձնեց Մոսկուայի առւած իր ժանուցադիրը։ Այս վաւերադիրը ետ իր մոչ իրեն ուղղուած մեդադրանըները , որոեց համաձայն Մ. Նահանդները կը փորձեն միջաժան խորհ , կառավարունեան հերջին դործերուն ։

#### Anrkugh pliantyp ደኮՆԱጉԱጉԱՐԸ **ሆՒՇՏ ԿԸ ՁԳՁԳՈՒԻ**

Գերիներու ցանկերուն փոխանակունենի վերջ, կը սպասուեր որ կողմերը առելի ժօտենա... յին իրարդւ եւ գինադարարը կատարդւած իրո — ու հիւն եր դառնար։ Դերաիսարար կարերեն -ու լանձւած ցանկը դունոցում չի տար դաչնա — հիցներուն, որովհետեւ չի համապատականեր անդրց իրական կորուստներուն։ Ուոլիևինինի ժէջ մեծ յուղում յառաջ ընրած է այն պարադան որ Ջինեսորեանինա, ամ ծառա. ասրյաց թրապատ պորուստուարում 11-ություրթյաց մեք մեծ յուղղում յառուպ իսկսած է այհ պարարարած որ Ձինմութողեացիներու յառնձնած ցանկը կը բազ-կանայ 3198 (ողիէ, մինչդեռ իրենց կորուստը ետ դած է 11-12 (ապար ֆիուորը Սերուի մէջ ար դու ենն որովչնանս 80 — 90 (ապար դերիներու

որու չեն , որով հետև 60 - 90 Հազար դերիներու հետաը չկայ , կր վակցուի որ հիանաային Քո այեպի դերանահատար Քիմ Ու Սունկ իր բանակին մէջ առած ըրլայ զանոնը ... ան միջեւ հասկա որուրենն կողմերուն միջեւ հասկա որուրենն և հրեւ գրուր միջեւ հասկա առանն հետավառանութերն կր տիրէ իրենց միջեւ եւ դիրար կամբատ առանն հետավառաւ հետ արերար հրապատան եւ կարել է միչա հարարան արանն հետաարատան արև հարարանան արև արև չեն չանդուած եւ կարելի է միչա հարարանակում կատարել է գրույի հարարական արև ընտակել եր արև արևիչ արև որուրեն ապրելի չեն արև արևորած արև գրուրուրեն արևիչ գրուրած արևիչ գրուրած արևիչ գրուրան արևիչ արև գրուրեն ապրելի է միչա հարարարան արևության արևիչ արև որուրեն արդին արևիչ արև որուրեն արդին արևիչ արև որուրեն արդին արևիչ արև որուրեն արդին արև որուրեն արդին արև գրուրակում երև որուրեն արդին արև որուրեն արև

րաստել ի կրակի դողարվան սխալ լուրեծ ապրես, գիտուրական դրծողունիւմները դահրադարձան հետաարձ հետ

ժանաշադ Անդլիացիները, որոնք միջա լաւատես

(Լուրեթու չարունակութիւնը կարդալ Գ. եւ)

# ՈՒՐՖԱՅԻ ՎԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻՆ 36ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻՆ ԱՌԹԻՒ

ՈՒՐՈՒԱԳԾԵՐ ԱՒԵՐԱԿ ՈՒՐՖԱՅԵՆ

BHOL EK HOL

Համեստ երիտասարդ մըն էր ան, փոքրակազմ մարմնով եւ կանացի թւթչուխեամբ օժտուտծ։ Արհեստով ոսկերիչ էր, իսկ կոչումով անպաշտոն աւետարանիչ մը եւ մոլեռանդ Լուսաւորչական

Ամեն օր արեւադուլին, եկեղեցւոյ դասին մեջ էր, չաբականենը նրդելու, որսե վերջ կ'երթար չուկան իր արհեստով դրաղելու։

Ամեն կիրակի Հասանիջի օր էր անոր Համար։ Նոր զգնոտը Հաղած, լաւ մը սափրուած, եկնդև ցի կը դիմեր զատդակին առաջին դօղանչներուն ցի կը դիմեր դահորակին առաքին դողանկներում Հետ, եւ պատարաղին մինչեւ վերջը, մինչեւ չա-Հետ, եւ պատարաղին մինչեւ վերջը, մինչեւ չա-Հահային «Երβայը ի խաղաղունիւն» ըսելը դա -այն մեջ Հողեւդր երգերում կը մասնակցեր եւ կամ բարապահում աղօրջերներ կա միմերքար և Արութեն հայը Հաղևւ լրացուցած կրկին կը փուքար կենդերութի բալիլ լատրային մասնակցեր ներում բանարութերի արևի վորժարանի ուսուցիչ-ներում բանարագույի կոմները եւ չարթեուած չա -ատանան և աստային ուսունում

հերուն թահախանաստեն իւնները եւ լարթուած չա - դաջական եւ ապրային լուրերը ։
 Լսարանեն հերջ կարելի էր տեսնել գայն, հա- յանայի արեւժուայը երերու թիրատուրի բար - ժունըներուն վրայ, չբիապատրւած երիատասը հերու կուժերերուն վրայ, չբիապատրւած երիատասը դահերու կուժերերով, որոնց չասրողներ կուտար կաժ կը կարդար իր ծոցի Աւհտարանեն։
Հինջ առանին անդաժ տեսնողը պիտի կար - Ձեր դեմ յանրինանդամ տեսնողը պիտի հար - Ձեր դեմ յանրինանդաւ կաներու կարելի է հանդիպիլ, նոյնիսկ Աժերիկայի երկինջներուն տակ ։
Օր ժը, Համիտեսն չբիանին, հեղափոխական բրջանակին պատկանող ընկեր ժը առինը կը դաներիչ տեսակի առնապիտում չժ ծիծաղով ժը, կատեն արդին հեղակար հարիայուն չժ ծիծաղով ժը, կատեն կարդին արավորության չեմ անոր ձեռըը և կը տանի իր ծոցին ուր աւներարական պատում է, չիշ չ վատիրիանդերանոր շջարել կուտայ դաւրյին մը ցուրա պողողատոր. համիա կուտայ դաչոյնի մը ցուրա պողպատը. ցրրքում նրոքրան աև ան ան քաւրի կրատիակար

արդարաւ ասարա, ու կրա փախարար բեսքը անահեր ահայեր վեր հայեր արա կար արդեր արաին արդբել ժեսքութը, հասար չե բեր արաւյն դերքը, ի
ին արդբել ժեսքութը, հասար չե բեր արաւյն դերքութ իչթքք, ի
ասարն ին չնաւլենչ օհ դես թու արան հունը ան ին
դերաանակար աւհեր թերաատակեր ասար բար ան ին
հասար հայեր արայեր ու արդեր բար արայեր անա արայեր
հասար, ու արայեր արայեր չելը ի կարարակարարա

յին պատմութենա և ալագագությունակող գրգեր ...
Մեր սոկերիչը բարի էր եւ միանդամայն արի տղասեր մը։ Ձեմ դիտնը 1915ի հերոսամարտին Ուբֆա կը դանուեք ը ան , եւ ի՞նե չավութիններ ըրաւ, չեմ դիտեր անոր վախճանը :
Բայց օրհնեալ ըլայ անոր յիշատակը :

20.8 9.P.P 90.20.4C

Ձիծադադարկն վերջ ես ալ գացած էի Ուր -ֆա, անոր նուիրական աւերակներուն այցելու . Թեան ։

ոս։ Ինձ ցոյց տուին «ԱՀմէտ »ը, ուչիմ տանի մը, միակ մեացորդը մեծ պերդ

ուսաին մը առևեր կը գտնուեր հայնկնդեցւոյ կրը» Նակի փողոցներեն մէկուն մէջ: Այդ խոչոր գա բաչեն տունե ալ աւերակի վերածուած էր յիմար

րայեն տուհե ալ աւհրակի վերածուած էր լինար բարբարդաներու կողմէ։
« ԱհՀաթր հահական անուհում Գրիդոր, օր մը կը տեսնե որ իր հայրը դիչերանց բակի յատակե իր հանե եւ տակը փորձւով հոն կր հանե եւ տակը փորձւով հոն կր հանե եւ տակը փորձւով հոն կր հանե մա կարարությանը հայաստանում հարեւն դրայն օրերուն կը դուգարիրի, երբ լեղափորել է հայն օրերուն կը դուգարիրի, երբ լեղափորել է այա մատժարարայած է։ Թուրթ դուրիաների տուներ կը հրեն կերև դերներ և այա մատժարարույան է։ Ռուրթ դուրիաների տուներ կոր հրանե կերներ կամ այասրությունը կրական կերներ ապատրության է։ Թուրթ հուրի հանասաները կրական դերարը և հերջ կորե հերարության հանասակուն և և տասնանեայ Գրիդորը ժինակ կը մնայ աշխարհի երերնը

կը մեադ աշխարհի երեսին։

Թուրջերդու Թաղը կերքայ ժուրալու եւ կը
որդեղթուի խանակի մր կողմել, որուն կը ծառայե
փոր մը հացի փոխարկեր աարիներով, մինչեւ որ
օր մր դինադադար կերլայ, դարնակից դինուոր
եր Ուրֆա կս մահեն եւ որդեր ու այրիները կր
ոկսին ազատիլ փորդեկեան յարկերին ու այրիները կր
ոկսին ազատիլ փորդեկեան յարկերին ու այրիները կր
հայար, ամէն օր, իրեն չափ խուրու ցախուներվ
մը կր մաջրէ պահղուկին բակը, կերդենիներու
որդերեն եւ փորիներինին, կր թել դայե, հեսակինենրու
որդերեն եւ փորիներինին կր թել դայե, եւ անկերն
մր բաշուած կր ծամե իրեն արուած չոր հացի
կաորը, բայց միչա մաաժում մը ունի» և կորի
մունալ արիևերա պատահարևերը։ ու այլուղ
դադանին մր մեչա վառ կը մեայ իր փոջրիկ դլուիլին մէջ... Հոր Թաղած դրջերու ծրարը, իրեն

AUROBAN HEMILOS

#### 2linganr

Ցաժջած ու բողծիկ որտիս վրայ, մաժուռի կահանչ - դեղին հաշ մբ պատած է։ Կր յիչեմ, կր յիչե՛ս, կր յիչե՛ս... Մահուկ էի ու հոր տաջի հյած՝ ջալել սոր –

Անդուգական Տօռուխ Հարսաս — իր բարի յի-շատակն անքառամ — Թաքիկէս րռնած կուգա — յինջ, կ'անցնէինջ Բեկցի նէնչին ածուջին վերև... ւէն ։

ւեն : Ադրիւրիդ ակին առջևւ՝ քրեդերբիդ, նկուն մոչիներուն ու քրուսիներուն տակ, դալար ձկուն մոչիներուն ու քրուսիներուն տակ, դալար Հարասյիս պողովալի աչուրները պահնորդ կին ամեն վայրկեան։ Ուրախ, դուարն ու գլժլ — արկելով կանանչ խոսսերուն վրայ կր խաղայի ։ Կր քիչեմ, կր քիչե՛մ, կր քիչե՛մ ... Երեկուան պես, այսօրուան պես։ Իմ մատ - դայիկ մատուրներովա խոսսեր փոցնելով ձայն հուսայի .

Ynimujh .

2. 2. 10 mm, wa 10 mg &

-- Ձսժպուր է, ձաղա ։ -- Հարսա, Տպր ա<sup>6</sup>ա ։ -- Դաղձ է, գառնուկա։

— Ծաքրին է, Հարսան մեռնի արևւուտ ։ Ձամպուրը, դաղձն ու ծաքրինը իրենց բոյ -րհրովն Հայրենի, անմաՀունիւն կը բերէին երբ

դարունը բացուէր ։

Ձնրդեսը , Այն օրերուն , ժենք՝ մանուկներս հրաժ երաժ , ւրըս մէկ, ստուհրներուդ գրվուբենանը մէք ու ane Shenben bubblind, hunes and hiputhis.

Պուկի՛, պուկի՛, պուկհստա՛ն, Չախուհ՛ս կաթը կուլիստե՛ն, Քեռուս ջարին հեզմես՛, երթաս՛ Ջիմառա՛,

Երկու մատնի բերեմ, Մէկը՝ քեզի՛, մէկը՝ ինծի՛ Մէկը՝ քեզի՛, մէկը՝ ինծի՛։

Ջորզձոր, Կարօտինդիս գլախա Հովիտը։ Գեղիս տաջ

սրտած գորդերը, է ժամադրակարը .... Անկարևի է ժոռնալ փչենիներուդ աստղա \_ Հանդոյն ծաղիկներու բուրժունքը, մանկական կեանջիս՝ օրերդւե նման ։

կետև բիս՝ օրերդուծ ծվան ։
 Ինչքան դերերներ, դով էրաներէդ սրափացող ուռենի երուդ Յեւերուն լուսանցջներէն ու բարժերերն կախուած փունի - փունի աստղերդ եմ ծրաժած մանկական այուրներով ։
 Պատմէ ինծի, Ջելոգեդը, պատմէ գեղիս տաբատած աղջիկներուն ու դեղուղէչ կարիճներուն ուակորմեր... Յէ՝ ինչպես ծաղկած փոյենիներուն տակ դողորիկ ու խախուկ համեորթիներով իրենջ կը ծաղկէին ...: Եւ, կ'ուխաէին, մաջուր սէրով նարօտ կա ...

Երթալեն վերջ տեսայ որ բարձին վրայ մոռցած էր ծր թեւետցները ոսկի՝, Այնոչհետեւ ժամերով ես կիսարթուն մընացի։

ինծի ացնպէս կր թըւէր Թէ տունին մէջն էր նորէն Գաղտեր սիրովն իր պահուած , բավասի սկրով բր պատուս Եւ լուսնկայ գիչերին Լրոութհան մեջ հեշտեսրոյր , կարկաչիւշով հեքեաթի կը հնչէին ականջիս Անոր զարդերը ոսկի :

UPUEL BPAUP \*\*\*\*\*\*\*\*\*

# Մեկիկ, սեկիկ...

ին օսա մեկ ըրած մահուտն դուռն ալ գացին անդրեր իրարու հահել, սիրահրը իսոց, աչբերը և տեւ... Ինչպես դաղակարի ճամրդեն վրաց մին գերծ գրիայա, միւն իր գրքին փարոծ ... «և արև մեծ բեռը իրնեց ուսին, կ՝անհե և տանան անոնը այնչան βանկարին ծառայութենկ մը ևոց իրենց արդին, արարութենկ մը ևոց իրենց արդին։

ատոսու առուջ արդջան թանկողքը ծառայութենք Ոքի հայ իրակովող թեան հերոսներքն, մա-ծուանը Դաչնակցութեան ջաջամարտիկ զինուոր ներքն, իր այնչան անձնուքը ծառայութենքն ու դործունքուցենն և հաջ, տեսնել կ'ուղքը ան — գամ մը եւս արդիւնչը ք մը հես արդիւերը ... Իսկ միեսը՝ Լ. Շանթ, իր անուան հման հղաւ

չանին մը իրական, փայլատակելով Հայ մշակով թի անդաստանին վրայ, միշտ բարձր բռեկով ա-նոր Ջահը երկնառաջ, լուսաւորելով անոր ճամ-

Արոնը աժէն բանէ առաջ հղան նաեւ իրենց ժեծ նախորդներուն հետ, ազգային չունչով ու սուս ապարդարարուու հատ, ապրայլու ըսևույու և հերբերդունով առաջանայինը, որ ջալեցին անսայ Բաւջ վորա Համ բաներեն, Հանդույթերով ամկ անսակ դրկանքի, վինչեւ խոր ծերութերեն է Համ բերութեան առարին ամ էն հեղութերեն

նեղու թիւն ատրերութեհամբ տարին ամեն նեղուներեն ,
միրտ հաւատրի ու յոյսը իրթեւ գօրաւիր, ահահեւ լու համար իրենց արևացան երկունցին արբալոյ-ար լուսանանան, հայկական հորզոնին վրայ ;
Տեսան այդ մեծ օրը ...
Որտ համար են հե

հրատ այր ու օր։
Որլու համար ինչեր չէին ըրած

հրու համար ինչեր չէին ըրած

հառը տուին երկերին, դայց Եշովան չատ

անստւ այր ալ, ու լանկարծ անիւը դարձա։
Հին Աստուածները տեղի էին տուեր նոր աստ

ու ածներուն ... Եւ չատ կարճատեւ հղաւ իրենց հրճուանջը … Ու նորէն, իրենջ առին ցուպը գաղթականի

պել, պսակի կենալ մեր պզտիկ ժամուն խորանին

Ձերըվերը, իր հորեն բեղի պիտի դառնաք ։
Գիտի տեսնե՞մ այդ օրը արդենք սա բաց աչ-ուրներով» անդամ մրն ալ ։ ուրներով» անդամ մրն ալ ։

ኔ. ሪኮኒԱԿԱՆ

Buquamb of huly dumulugh & ugang & ne ng upmbuy ubang dunghi, ne of ku hibbang dang ugang &
sup unga sephumuhihi liejbangsh of & ub & phphi
of huly supumahihi liejbangsh of & ub & phphi
of huly supumahihi ba upum hungung song upusub appaha upum bang bank of untquir, bap uhiba qunit, hibeban hungung song upusub appahas sebeng gunb da untquir, bap unipla qunit, hibeban hungung sumahihi untqui ba zarpig qibilini lap dunga dungununtg bi qunban, hibeban song ubahina qua'nawa untquir untaquemphan, ha dunus na Bebandihih bang &
sumah pe Bushquahi dunamingh, na punishho sad: կը վերադառնայ թուրք խանճիրն գով:

Սեւ տարիները այսպէս կ՝անցնին։ Զինագա ... Սեւ տարիները այսպես կ'անցնին։ Զինադա դարեն փերի նրբ վերապրոյսին եր վերադառնա յին գուղաբ, « Անմետ » ալ կը փախչի իր պեպը դահիններուն ձեռջեն եւ կ'ապաստանի եր ազգա կիցներուն գով։ Բայց իս առաջին դործը կ'ըլլայ երքեալ իրենց բակի քաղղուած ղրբերը դուրս ծա եկ։ Մովւաթի ծրա ինչ դուրս կուդան Նարեն մր տպասիր, եւ ազգային հրդարան մը ձեռադիր...։ 2U87 2014 CECNIC 4CUB 29E ...

ԱժԷն որ կարդացած կաժ լսած է Առակաց Գրթի այս ԹելադրուԹիւնը, եւ անոր չարունակու Թիւնը հղող Հաւաստիացուժը Թէ « Օր ժը ան ջե\_ ժի ակար վերամասրայ»

Անցհալները Տիդշակերացի Ասորիի մը հետ ծանօթացալ, որ հասկնալով Ուրֆացի ալբաթ

պատմեց հետևւհալ իրական պատմութիւնը ։
Այս հայանոս ասորին ալ զգրւած Թրջական բարբարոսութիւններին կ՝որոշէ փախչիլ Տերրահակերուն եւ ապաստանիլ արտասահման, ըսնի գեռ բաց են դուները, Թուրջերը, պարտուհեան եւ ջրիստոնեալ դաւշակիցներու յաղթանակին հե-

և բրիստոնհայ դաշնակիցներու յազքանակին ձետանանումը :

Անկուտի վիճակի ժէջ կը հասնի Ուրֆա, անկից Հայէպ, յնտոյ ծովեդները հրքայու համար։
Ուրֆա ժուտքով դեռանան գն ձևայած, ԳԱթա Քեթնրիի կոչուած կաժութին սուրը կիջնե քուր
թա Քեթնրիի կոչուած կաժութին սուրը կիջնե քուր
կակու համար։ Յուսահատ եւ արտղմե կը դիահ
վաղող քրերը որուն ժէջ կը վիտան ձկներ, դանադան մեծունիամի։ Ծողեն կը հան Հուկիրուն։ Ջուկեթը կը խոնուին հացի կչրանընկուն չուրք վիրարբը կը խոնուին հացի կչրանընկուն չուրք վիրարբը կը խոնուին հացի կչրանընկուն չուրք վիրարբը կը խոնուին հացի կչրանընկուն թունի եւ
վայլուն այնկուրաներ. Ասորին չհաւտաալով
կայնե այնկումը հերևան կը հանէ դեղին եւ
վայլուն այնկութանինը. Ասորին չհաւտաալու
կայնածը, իրականը ձեռընթը և կր լուարենը
այն կարաւաններ անցած էին, թունալային չընանին, և անուներ կուրեն են, ինութ ասակերնը կարաւան
կուր հանոր այր ոսկիներն:

«Հանկ հաշարում ասա ոսկերամերուն»
Հողենե հաշարում ասա ոսկերամերուն
Հողենե է հեր հայան հանապարհախուն
Հողենե է հեր հերիկայի հանապարհախուն
հողենե է և Ուհերիկայի հանապարհածախոս
դոյացութ, աւեկցուց խոսակիցս ։

ու ժողովուրդին հետ թափառեցան երկրէ երկիր,

ու ժողովուրդին հետ Թափառեցան երկրե երկիր, գաղաց հարաչ, իրենց ցաւր երդելով ու դրելով մինչեւ որ փոնդու խաւր երդելով ու դրելով մինչեւ որ անժուրաը հիկան յանկայծ տար հո դիրանու վրայ, տասր աստղերը տակ։ Մին անդե բրեցման, իրեն գիտանը մեր սիրար ու վիրառող Մուրե հատար մեր սիրար ու վիրառող Մուրենիրու այես հոս, հոն ենջ ինկեր արուտ մեջ ժերհետրուրդիւն դունիլու.
Մեր չուրքը կը դիաննց այրած սրառով ու կարեկից մեզ գանելու յուսով ...
Գացին ու կերգիան ձեկիկ, մեկիկ մացի եւ դրչի մեր ձեծ մյակներն, ուժի եւ բաղուկի արտաններն եւ հին սերդերի արձեր աստակար. հերը մեր ազմի, ինչովս երկ Անդրանիներ ու Ահարմենաններ ուղղի մի ընկ Անդրանիներ ու Ահարմենաններ ուղղի մի ընկ Անդրանիներ հու հառոր ժիծ մեր, ուղի մել լայն յաղմական կա ժարներով

օրագրոչ Յիչատակը իրենց անժոռաց մնայ ժեղ ողջե -ուս եւ ժանասանդ նորանաս սերունդին է Ջա

րուս եւ մահաւանը հորատաս սորութ։ Եւ այծ ատեն միայն կենդահացուցած կ՛րլ-լանք զիրնեն եւ իրնեց ուխտը, կտակը դործադ ՄԷՆ-ՍԷ

#### PUSEPULUE LEPLUSUSAFU UL

U. UNKTUSEUR LUTBUPURER UER

Տասնհակ մը առոյղ ըւ կայտառ երի-տասարդներ, դասախարակուած Ս. Մուրատեան վարժարանին յուրկերուն տակ այսօր, իրրեւ չր-կահուարաներ, տուսիին անդան դեմ կր բարձրա-նային հանրը, թեևն ներկայացնելով քատերական արաժ մը, Գչիկմայիսն քատերասրահին մէջ , ցոյց տալու համար Թէ ժողովուրդի մը իրական ու տեւական կեսները կը կայանայ մաջի ու դրչի «հետ» մեն . ned lipne & dtg

ኒቴዮዛሀፅ ሆር

AUPSIL APPLIE

#### *ԱՆՈՒՇ — ԼԵՂԻ …*

— Մաժա, Կաղանդ Պապիկը Հա՞յ է։ — Այս ձագուկս։ Տես աղուսը ժօրուջ ժեր աէրպապաներուն պէս։ — Է՞, ֆրաւսացի աղաջն ալ անոր չաւ

— Է՛, ֆրաւսացի ազաջն ալ անոր չատ կր սիրեն եւ Փեր Նօել կ'րսեն։ — Մեր տեր Հայրին ալ փեր կ'ըսեն անոնջ,

չէր սիրունիկո

- Մամա, ենք Հայ է Կազանդ Պապիկը, իև-ծի ագուոր, մեծ օրօ մը նող ընթէ։ Գիտե՞ս Ար-մանը որ Հայ չէ, անոր չատ մեծ գօնօր մը պիտի բերէ եղեր ։

— Տղաս, Արժանը գնհէ մեծ է։ Երբ դուն այ «իչ ժը ժնծնաս գնդի ալ կը թերք։ — Է-, թայց Կազանը Պապիկը ինչէ՞ն գիտէ իժ գանի տարնկան ըլլալս։

for such maphilan given in a majorge page of spins, - U film patent angus maphon ghus; 2 mb - unit diagrap, pakangud de acih, udan def quana dia uditangung again mapholum piyung : - Umdu, uga did mangulih dig hid udan-buu gi hui's : Ugamphilangun udanbha dig hid udan-buu gi hui's : Ugamphilangun udanbha dig hid udan-buu diagraphilangun udanbha dig hid

— Հապա։ Ձեր ըրած չարութիւններն ալ գրրուտծ են, ձեր բայի դործերն ալ գրուած են տեղը
ժեջ։ Երբ տուեր կամ դարոցիւ ժեջ չար բաներ
իրնես կապար Պարիին տեղապակին ժեր դորուր եւ Կապանդ Պարիին տեղապակին ժեջ իր գրրուր եւ Կապանդ հանարութ հրակը չի դրկեր ջեզի ։

— Ած, որեկն՝ կը տեսել իմ ըրած ներս։

— Օ՝, ան ամեի բան կը այե, կը տեսել է, կատեսել է, կիժանայ եւ կը գրե իր ժեծ դիրթին ժեջ։

- Վա'լ, թսել է բարի մարդչէ Կադանդ Պա\_

— Տղաս, հրբ մայրիկը և բաբան կը նեղես պէտը է որ պատժուիս, երբ ես ջեղ կը պատժեմ, չա՞ր մամա եմ ։

- Ոչ, ոչ բարի, աղուոր մամա հա ։ Մամա, - Ոչ, ոչ բարի, աղուոր մամա հա ։ Մամա, դիտհա դպրոցը ջովս ժողվ ֆր կայ, կ'ըսկ որ Կապանը նատ բան է, բաբան ըստծ է իրեն։ 
հա ալ իրեն ըսի որ իմ բարաս այնպէս բան չը - 
սաւ, իմ բարաս ամեն բան դիտէ, չու բարակեր 
հեկացի է, իմ բարաս սուտ չի խօսիր։ Լաւ ըստ՝ ծ

- Unifier union , for pound on the Mine but

Բոլոր թարաներն ալ սուտ չեն խօսիր : Ժողէ.

Դոլոր բաբասորը ալ սուտ լոս աստրը։ Ժողջ-Գը սիսոլ հասկցած է ։
— Ածուչիկ մամաս , ինծի ի՞նչ պիտի բերէ Կաղաներ Պապիկը ։ Ազուոր բան մը կ'ուղնմ ։
— Տեսնենը չիր չատակս , ինչ որ բերէ լաւ է , Վաղանը Պապիկը գիտէ ջեղի յարմարը, Հա ձա —

Եւ անդին ։

Մելան, աղուոր բան մը բեր տա ջրոքը արև ին չկրցանը տալ։ Ձեմ ուղկեր որ վյստանան։ Ահան ուսեր որ վյստանան։

— Գիտես միճակս իսեր ամիս է անգործ եմ:

AUTHOUSE POUSE MILESPAS

Պէտք չէ դրախտի ոչ մի ծաղիկ , ծթէ հոգով միշտ լցուած ես Բուրմունքովը , դու անուշիկ Այև վարդերի — որը գիտես ։

Ես չեմ ուզում, արծիւ լինել Որ սաւառնեմ երկինք հուտես Հափիզն եմ, կուզեմ երգել Սիրած վարդս - որին գիտես :

2119.159

Դաշտի փէշով ի՞նչ է վազում — Գետը անոյլ կարկաչելով . Բայց թշերից ի՞նչ է հոսում — Արցոսեքն այրող տոչորելով ։

Որտեղ դաշտը ռոռգում է Սառ աղրիւրը (ործաթափայլ , Այ տեղ վարդը փթթում է Կարմրանիշ եւ սիրավառ ։

Քայց արցունքդ, իմ թանգագ**ին** Աճապարիր չորացնել . Քան փշրդերը, քը այտերին Չեն սկսել դեռ թառամել :

Amparphul hudup dhen his qadard bu, Շատ կարհլի է եւ բարի եմ ես, Բայց մի գովիր ինձ, քան զի բարութեան Իմ աղրիւրը քո սիրտն է ևննման ։

Հոգը չէ պատճառ ծառի ծաղկելուն Եւ նրա վերայ պտղի հատ.հլուն -Արդեօ՞ք կարող է մի ոստիկ անհլ Ասե.եց արեգի կենսուտու փայլին

Թարդմ . ԱՐՍԵՆ ԳՐԱՍԵԼՆԻԿԵԱՆ

H. ThShah

Իսկ այս տարի կազանգի խազայիջները, «, տուհի դին են։ Մարդը ավմի չափ իկնեսյի կաորին վրբայ պատր մը ներկ ջանր, ծոմոտեր դրեր է վիթթինը եւ Հայար ֆրումբ կրխեր է վրած։

— Սանկ աժան բան մը տու Զոհողուքիւն
պետք է։ Օթօ մը կամ նուտո մր։

— Սիրելիս, հայեցայ 1500,5 2000 ֆրանը
դրած են վրան։ Էւ տակային արդօրս եւ ձերին —
ներում պարիկներեն դատ էհ, հայիւ որի տասը
— հեջ ընել, տեսակ մը պարտականություն
է։ Տղաջը ուրախացնել պետք է Հող չէ, ինծի
դնելից կօրիկիդ փոփաջս դայիք տարուան կը
պահեն:

— Անահիտ, այս կարանայե որոնի մեջ, հաս

— Մետհիտ, այս Կաղանդի դործին ժեք, կար-ծեմ, պզտիկներէն աւելի, ծնողջներուն, ժեծե – բուն Հանոյքը գոչացնելն է կարևորը .... Կ. ՊՏՏՈՒՇ

LIONISH PERMINS

# ՏՈՄՍԱԿԻ ՄԸ ՀԱՄԱՐ

Յաւիտեան չՀասաւ, այն երԹայն էր գնաց, Աստուած արժանի չընէ էնդիի աչխարեր Հասնե ⊥

Օրերով մուկ ու կատուի չարչաթոնջի հղաւ Տեսբոլի վիճակը։ Դիմեց առաջին բանաը «ժեկ – հեցաւ» ըսին ու տուին Հասցէ մը ։

այլիւս չաբսաւ Ոարգիսը բայց գորէ գտաւ ջոժի-Մեկնեցան ու Հասցէները չատցան եւ Թէեւ ишре .

- Միսու Քոմսար, իմ ամուսինս պատուա ւոր, իմ ամուսինս Հարուստ... չջմեղանըներով ուզեց արդարացնել ։

հայց կարծուած և չատ աւհեր ծանրակչիո էր
Սարգիսի ինորիրը, գրենք պատժական Այժարհահի պես բան ժը։ Լեռեկն իրեն ժը կը գլորի ժինչեւ
ձոր հասնի ձինչը գայն կը չինկ կրկին լեռ ժը։

— Գլիսուդ գայ ձիռեը Տեսրինա, լսէ ինչ կ՛րսո հանհեսա.

մարեցաւ: Ձեռջը տարաւ մացերուն, հին արհեստ, անկէ ալ իր խոչոր պայուսակին, ճար չկար, և — Թղենադրամներու արցակ մը դետեղեց՝ օրէն-ջի նախադրան պայուսնեային սեղանին վրայ, աւել-ոնեւ ...

. Խենթին մէկն է պէ, թողէք տուն վերա -

- աստարիս այկս է պե, թրղեք ատես դարա -դատեալ - ևս անոր - . . . Ի՞նչ ըսիր, իսե՞նք է -- Հա ժուսի բովսար, ջիչմը պակաս է, սանկ նանկ, կուզայ կ'երքայ, իսննքուկ, կը հասկը –

*— Ա*ՀՃնագիրդ, տիկին ։

— Աւծնադիրդ, տիկին ։

Ու տարօրիշակ լոյս մը ծաղիցաւ դրասին և հակին ժէջ, եւ այնպես Թուհցաւ դուկ Տեսրինալին համար Թէ՝ աժէն ինչ պայծառացաւ ։

Պայտոնեային անապահը ժեղմունիւնը , տրաբաժադրունիւան ԹուլուՄիւնը բարենչան Թուև ցան իրեն ։

Մեղրածոր ժալիտ մը ԹիԹեռի պես եկաւ Մառեցաւ Տեսրինայի « համարդիլ կարժիթ» չըն և և
գուծ։ Լոյսի բաժին մին ալ լեցունցու աչերուն
ժէջ։ Սկստո դիտել պաշտոնեային դույի հատիրը
Մեկ էջ, հրվու, երենչ, իցունայան փորհորհայաստունայու —
Թեան ժավորիը առեանարի վը յառաջանար իկա —
բատի Ռեսերով ։

- Արձակման հրամանադիրն է անչուլա ,

կը մտածէր երբ Հրամայունցառ սադրագրել ։ Տիկին Սարգիսնան Հանեց ոսկի դրիչը պա -յուսակէն, սրամիս կանիս մտածուննեամբ եւ թա- (Շար.)

եի տառերով ստորադրեց երեց անդ, ու՝
— Վալա, մուսու ցոմսար, աս ալ ջեզի հոր
տարիի հուերս Թող ըլայ — ըսելով իր գրիչը
վրաւ սեղահին վրայ։

հյո մեար մեկնիլ ։

հասումատում առնասան գե ռուսող մեսո

կան ։ Մեր անանուած է որ պատրոր դատարանա երկնաուս ինենիու իներ դատելը, Ասարւածա-յին իրաւասու թիւնն է, եւ ժաորկային միարը ան-գոր է Հասկիայու և հենքու թիւնր երկերի եւ երկրի միջանիկայ գիս է, ո՞ր ինարդանու հիներ կրնայ բափանցել այդ աներւնհան ոլդրաներուն ։ միկանկետվ մին է, ո՛ր իմացականուհիրեր կրնայ Բավանդել այդ անկունետն ոլորաներուն և Սենֆի մր արարթները դատողունենէ վեր ճրչ — մարտունիւ՝ ներ են, մաւդր երկմետ՝ անկարդը է Բափանցերու Տմարտուինան, հենֆին ու մա -նուհին իսաբերուն մէն պահուս ծ է, նախականա մունեան Հյմարտող Բիւնը անհատ Աստուստ եր թնակն անդից հոդիներուն մէն Ծարուստ ։ Սեն-նր արժանի է դունի. հարեկցունեան, ներողա -մաունեան: Այսպես է Արևւելըը։

11 .4880 hr.h

են եւ յոյսերնին դրած են չէզոց մարժնի մը միջ-նորդունեան վրայ, ոչ միայ Գորֆայի, այլ Ծայ-թագոյծ։ Արևւնչքի բոլոր Հարցերը լուծելու Հա ամար։ Այս ամենը լայն չավող կախում ունին Փան Մին ժոմի բանակցունինոներեն, որոնց արդիւն-գը յայտնի պիտի ըլլայ մինչեւ Դեկտ․ 27:

#### PLARECE UCENELAN VLQ

**Ց**առաջիկայ երկուլաբ#ի, 24 Դեկա., · Յառաքիկայ երկուլարնի, 24 Դեկա , պալատմապես պիտի Հուլակուի Լիրեոլ անկախունքը.

հը, որ յետավորւած էր արջային իսկ կամջով,
պարրապես կարգ մը փրխանցումներու լրացման
ծամար։ Լերիոլ հնագույոր հոգրիս էս Սերրույ Լերի քարեկամ մին է Սերլիոլ, Լոնսուն իր dom
դիւանագրիական մին է Սերլիոլ, Լոնսուն իր dom
դիւանագրիական պատուհրակ Նրանպես է Սեր Ալևջանար Քըրջարայաը, որ երկար տարիներ
Այնական գանուսան է։ Ասոր Համար, Երիպտացիները
Այնան գանուսան է։ Ասոր Համար, Երիպտացիները
պետան հարվելի, պատմասարաներով դր Մեծն
Բրիտանիան Լիրիան նոր Յորդանակի մը պիտի
Վերածե

20p. Phanets apolly Phil Pl Unith be obby Ջոր հիճուեյ դիժեց Քիժ Ոլ Սուեկի ևւ Փևեկ Ինք Հուայի, որպեսգի Թոյլ տան ժիխազգային կարժիր խային այցերիու գերիներու ճամ բարժեր բը։ Աժերիկեան բանակե Հրաժանատարը կորնդ - տած է ժիանգաժայն, որ իրեն , տեղեկու Թիւններ արուհն հաղարհակ ժը գինուորբերու ժամեն անուս արութ անունները չէին նրանակուած դանձնուած գանկին ժէն։ Նժանապես դուհացուցիչ բացատրութիւն ժը ուղած է հարաւային ջորքացի գինուոր — ներու «անհաւտատելի համ բանջի ժը կորսանան

Հնգկաչինի պետական նախարարներէն Ֆաժ Հարկայինի պետական Հակարարիրին ֆան Վահ հիաս արարարարան է Փարիսի հարաարար Հիերարուն Ե՛ Ֆրանսաթի դինուտրերում արդական պատհրագինը Հարանսաթի դինուտրերում աստիճանական փոխարինումի գիր հարարարը
Հիր հարծ է ԹՀ այդպետով ՎիՀԹՈւնի ապարհարարը
Հր հարձ է ԹՀ այդպետով ՎիՀԹՈւնի և արհարարարը
Հր հարձ է ԹՀ այդպետով ՎիՀԹՈւնի և արհար միանան օրինաւոր կառավարութեան և

ատան օրինասոր կառավարու Թան ւ այստր ևա անան օրինասոր կառավարու Թան ու հրվոր և ևա բելքին երեկ Լունաոն վերադարարանաւ Սենկարե ևուսարարանաւ Սենկարե հրեկ Լունաոն վերադարարձաւ Սենկարեր երեւ Հետա ինրակի բերած է կարդ մր ծրագիր — բեր Արարայան հարարարարանաւ ինրելու հետր միասի բերուաներուն դեմ առելի աղգե — բեր Արարայան է — Գացրու բերև արև իշիքերի, նախարարարացան է — Գացրու հետևենալը յայասարարած է — Գացրու բերևեր ձեռ անելի մէ է է Ատիկա կր նշանակէ պատերացնի ծաւարումը ։ Երկար ալխաի տեւէ չատ հետևենալը հետ արևարարարան է և առաջ, առելի ծանրանից ծաւարումի ։ Երկար ալխաի տեւէ չատ առելի ծանրանին իր և հայարարարան հանցած են Սուրիայ ծրանրացանի հետևերը հեր եր հուրջիան ճանչցած են Սուրիայ հերանաատատ կառավարու Բենսինը ներիայացուցիչները այժերած են Գեր. Ֆէվվի Սելոյի, յայասարարելու համար Թէ «Սուրիայ ներիայ պետուհիւնը ընտ անագահ են Գեր. Ֆէվվի Սելոյի, յայասարարելու կանան բոլոր պայմաները իր լացիե, դիւանա դիտական յարաբերութենանց հարատատման Հա ամարը։

մար»։

«Խործուգի մէջ ուրրան օրուրնե սկսու ընդ հործարուրը, որ երեր օր պետի տեւ է։ Ժամը ձէն ուրանարուրը, որ երեր օր պետի տեւ է։ Ժամը ձէն սկսհալ չուկան դայ էր, ոչքին կարերի էր դանել, միայն հացաղործները րաց էն։ Գործաղույին ձեռնարկուած է էնի եւ հոր Տեսքուր կուսակցութնանա ու բանությական սենաիրաներու նախա հետևարակունը դան է կառավարութնան բունացութենն ու բանությական սենակորական կու և անցեր վարական ձեր և բարացանիր մր Հրասարա հան է, որուն մէջ կամարաստան դայն Թէ դարաք հայեն ծաւալապարական ջաղաքական ունենան մը կը հետևոի, թէ ընդառան չէ դացան Թունուդի հանարարար Պ. Շուման իր կարդին հերջան է Թունուդի պարսկուն և կարած է կամուրներն կարկիրութիններուն եւ կարած է կամուրներն կարկան հունենն կարկին հոլոր տարրերուն միջեւ ապահով դորած ծակցունիւն որ հասատարուի։

ՖՐԱՆՍԱՅԻ արտաջին նախարարը նաժակ այ (2000) դարաարըս սարարարութը սասար որ Քրչարոնիի, ուր կ՝ըսկ Թէ Համամայն դաչնա -կիցներուն 24 Սեոպոեսիրերի յայսարարուննան , Ֆրանսական կառավարդւնինը կանարական կ՛ըն-դունի Իստալիսյ դաչնաղրին վերարննունիւնը ;

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ. — Գատապանջացեն (Մարոջ) Տէր և. Տիկին Գ. Յուրութիւնիան եւ է-թենց գուտվոները ՍեպուՀ և. Հայվ, ինանց հղարո եւ Հորեդրոց Արչակի մահուտն վեցերորդ եւ է – թենց գուվին ու ջրոչ Երևվիեւի հիակորդ տա-րեգայժին ատքեւ էր նուրին հագար ֆրանջ, Ֆ. Կ. Խալին եւ Հազար Ֆր. Աղջատախնամին է

THE RESIDENCE STORY OF THE PERSON OF THE PER

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Dameame, Paris (13)

\$. 4U9. WUSP 4670. LUCSON PARC Փարիզի եւ շրջանի ութ մասնանիւդերով կը տանե

# Umlinehliterne Orn

Հինալորքի, Յունուար 3ին ժամը 3—6, Սօսիկ-ին Սավանիի մեծ սրահին մեջ ։ Մանկական ֆիլմ, տրամախօսութիւն, երգ , պար։ կԱՂԱԴ ՊԱՊԱՆ կը բաժմե նուերներ և . նախընթրիք ։ บาครชน นิยนร ย

ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ԳԵՂԱՐ - ԵՐԵԿՈՑ — ԹԷՑԱՍԵՂԱՆ Կագմակերպուսած՝ Հ. Յ. Գ. Նոր Սերունդի Կեղբ - Վարջութեան եւ «Հայաստան»ի խմբագրու թեան կողմե :

Դեզ. բաժերե կը մասնակցին՝ Օր։ Մատի Կառվադինց (երգ.), Պ. Մեկրքիան (ցուքակ, երբ. Վասլաւիսյ հրաժշտահոցչև), Պ. Քիւկիլիան (երգ.), Տիկին Արմ. Բայուհան (արտատահու կրոսբանրդ հրաժ չատուրցչն),
(հրգ), Տիկին Արմ Բալուհան (արտատահու Թիւն), եւ հոր սնրդւնորի լաւագործ ուժերը ։
Այս կիրակի, կեսօրէ վերջ ժամը 15էն ականալ ,
Cercle Militaireh Salon 4/ մէջ։ (Place St. Augustin)
Ծանձրութիւն — Մուտը չկայ , Հրաշիրասում առնեծաղու Համար դիմել Բալուհան գրատուն, 43
Rue Richer , Paris (9):

#### OSSALBER URLPEL

Lumbebut Aky Afreding, agang barangan ph upuk kik t (suuand) 2000 Spurbes: Uthilic 15 jark-arup, apuku Hugubat ke An dusanaha 1000 Spurbek t

ֆրանցի :
1.— Աղ Տաղի քառամեայ Հերոսամարոց, Գա —
փիկեանի 600 ֆրանց, 2.— Ֆրավի, Մրարլեան՝
400 ֆրանց, 3.— Ալիարհադրութիւն Ա. Միսաց,
հան 300 ֆրանց, 4.— Տանլուածները, Կ. Միկենար
300 ֆրանց, 5.— Աղ Խուիրենր, Մ. Չերապ 200,
6.— Մանուկներու Համար վեպեր՝ Մ. Նուպար
հան 200 ֆրանց: Ընտրովի ընողները պիտի վճա
րեն նշանակուսած դեներով։
Ինքել Գրատուն «Մառաք», G. Tzerikiantz, 13
Rue des Dominicains Marseille:

Rue des Dominicains, Marseille

#### ՎԵՐԱԲԱՑՈՒՄ ՍԷՆԹ ԱՆԻ ԴՊՐՈՑԻ

ՍԷՒԹ ԱՒԻ դպրոցը վերարացուած է եւ կա ...
Նատուրը դասաշանդութիրեծները կը ոկսին Յուն ուսը՝ Հին, չորեցչարնի երեկոյեան ժամը 8,30/և։
Կը դշարասիան Մ. ԱԶԳԻՆ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆ

81144.

օրը արան ուշենա Ս. Ստեփաներսի տոնին առնիւ անահարդը Ս. պատարագ, և լետ պատարագի ընդունելունիունիուն պիտի բլլայ ի պատիւ Դարաց Դա-գուծելունիունիուն արան արև հրապատուն արան հրականան հրոշեն է Հորնեանդիան արև հրականան և դրունիունիում արև հրականան և չիկանիաներ և չրջաններու Հայունիունի մաս հաշորապես և Հայ Հասարակունիունը մաս հաշորապես և Հայ Հասարակունիունը մաս հաշորապես և Հայ Հասարակունիունը կը Հրա շերունի ներկայիայի կումիայի արևիր հրականիրունա հարարունիունի արևիրունի ներկայիայի արևիրունի ներկայիայի արևիրունի ներկայիայի արևիրունի ներկային հրակայի չիստակը ։

# Mar 45 PAUV SEC

26, Rue du 4 Septembre, Paris Opéra քարձր նորոյթի յասուկ կերպասի մեծ հաս-տատութիւնը կր հրաւիրէ ձեզ տեսնել քի՞ԴԵՂԼՆԻ Եւ ՄԵՏԱՔՍԵՂԷՆԻ իր նար Collectionը:

Ships Vulle MAPANUEUS appeal upont pomuch by the manuflerpot :

#### BUPGUSPSL

\$\$JP2 .- 2. 8. P. «Pennand» party ba-gade my hepombe mamoom, small 966, and pom-hub smanga artific :

ւ Հաւաջուտեղին ։ Ս. ՇԱՄՈՆԻ Հ. Ց. Դ. «Վարուժան» ենթա ...

huthack dangde my khaukh, kuopk dheel of 3/ib, undinahab հաւաջատեղին է ՇԱԿԻ — Հ. Յ. Դ. «Արդուննան» խումերի ժո-դովը 29 հետ չարան երեկոլ, ժամը 9/is, ընկ-Միսաջի բնակարանը

8ԱԻԱԿՑՈՒԹԻՒՆ — Շավիլի Հ. 8. Դ. «Ար — գուժետ» խումբի եւ Նոր Սերունդի ընկեր ըն — փերունդի ընկեր ըն — փերունիները ցաւակցուհիւն կը յայտնեն ընկեր — ներ Պարտասար Քիւլկեանի եւ Գրիդոր Փափագետնի եւ Իրինց պարապարտերուն, իրենց վար և ժեծ մօր ցաւալի ժահուան առժիւ, եւ փոխան Հասինապահի առանի և և փոխան Հարինպարի 2000 ֆր. կը նուերեն Շավիլի դպ-

#### LUB-FABA

dang. unfumpling poplace bind

ծող. աստաթերթ բնշկության
հսկագիր Ծ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ
12/Դ ՏԱՐԵՇՐՋԱՆ (1952)
Բաժանորդի գրութեսան նոր պայմանները ...
Ֆրահսա՝ տարեկան 800 ֆրահս, աբտասաքման՝
տարեկան ձարար ֆրահս ։
Նայեմբեր - Դեկտեմբերի Թիւը, 40 էջ, Հոխ
բովանդակու Թեամբ, լոյս կը տեսնէ մշտ օրէն ։

#### MORY et Co.

3 Rue St. Vincent de Paul, Paris (10) ( Service VAUQUELIN) Tél. TRU. 72-69

Poste 89 et 80, métro Poissonnière, Gare du Nord U. I. i 6 p., pugh hhpulhhed, 946 11.30 br. 1448 17, Շարաթ 9էն 11.30

# ԾՐԱՐՆԵՐ ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ Հ**ԱՄԱՐ** (COLIS POSTAUX POUR L'ARMENIE)

Avec accusé de récéption

Բոլոր ծախջերը կը վճարուին առաջման պա-Հուն, ծրարները կր յանձնուին առանց ոեւէ ծախ-ջի կամ ձեւակերպունեան , ստացողին համար ։

# THE PROPERTY PROPERTY OF THE PARTY OF THE PA ԿԱՂԱՆ**Դ**Ի Qur linzkrührnzli kuntur

Physica bushe hymbuluvane Pheliberne be us մուսնունիւններու առնիւ դիմեցեք ժամադարծ

# ՀՐԱՉ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆԻ

261, Fbg. St. Martin, PARIS (10)

201, Իսլ, Են տասալ Բոուս (10) Որում նոխ ու այլադան պարդեկչնները, դուի-ցերխական ընտիր ժամացուցները, ոսկիայ եւ ար-ծանհայ ամէն տեսակ առարկաները պիտի դանձջ ձեր նաչակին եւ ջսակին յարմար :

UUUTUHAR 2612 ZUB BUZUBARTIBRAT

Zhruduja Nord 60.69 Métro Louis Blanc hund Stalingrad

# APPSILSI Linuudunna

360% \$11059.1109 Cercle Militaire # 449, 8 Place St. Augustin, (métro St. Augustin) Հովանաւորութեամբ Հայ Ռաղժիկներու Միութեան: 30 Դեկտ. Կիրակի ժամբ 15-24

Կը հախագահ**է Գ. Ա. 20ՊԱՆԵԱՆ** None կառեն Մամուլի ներկայո garyիչներ Կ'երգե or . ԱՍՏՂԻԿ ԱՌԱՔԷԼԵԱՆ Դայնակի ընկերակցութեամբ Mile Janine Cavardh

Գեղարուեստական դեղեցիկ րաժնին կը մասնակցին ծանօխ արտասանողներ եւ երդողներ ։ Եւրոպական պարեր առաջնորգունեամբ Quintin Verduh ծանօթ նուագախումրին

Unimer 200 \$pube

Lab uhrat



Orcio-brio.

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH Fondé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur : SCH. MISSAKIAN
17, Rue Damesme — PARIS (13\*) Métro : TOLBIAC Վեցամու 1100 փր., Տար. 2200, Արտ. 3000 փթ. Tél. GOB. 15-70 Գին 10 փթ. C.C.P. Paris 1678-63 Mardi 25 Décembre 1951 Երեք շարթի 25 ԴԵԿՏԵՄԲ

27pg SUCh - 27 Année No. 6645-bnp zpgma ph. 2056

Warmafe . C. Utuufbul en an experience of the second second

Uto house

#### U.C.IIATE CARS HAILIA

ՉԷ՞ջ ընդունիր ԹԷ աչնանային Հովեր կը փը-Հեն մեր Հանրային կևանցին վրայ։ Խորսակներ ո-բուց մեղջը միայն տարեցներուն վրայ էկինար ։ ԱՀաւարկի մեր դաղունը։ Դեռ հոր երետուն

տարիկան հղաւ : Իայց արդէն յողնութեան ախ ... տանչաններ կր մատնե :

ատողասոր գր սատու ։ Յոգնութինն, կրաւորական դիմադրութինն աժէն ձակատի վրայ։ Ցաձախ ալ պարզ դատա – Lenepher

ը ապատիրու Համար ամէն բան կարդին է։ Աւհ. Մեն ապատի՝ անիրաւունիրն կամ ցնորը։ Ուրիչներ — վայրերոն գուլակներ — արդէն կորտուան կը Համարին տարարիր րագմունիւնեն-

կորտուած կր Համարին տարարկը րագմունիւնեւ-բը։ Հետևարտր առելորը՝ որեւէ աշխատանը ։ Երկութին ժիջեւ տարուրեր — չայիահաս հա-րիտասարդունիւծ մր որ տակաւին չէ դատծ իր ճամքան, իրթեւ բորձւն հուր երկույթ ։ Այս երիտասալումեւն փութը ժաս մը կապ-ուտ է դահապան կարմակերոյունիանը, մասնա-ուրապէս Հ. 6. Դաչնակցուցինան, որ իր կարելին կը փորձէ «Համրանը փոկելու» Համար նաևու այս ճանացին մաս : Empountin frus:

Ար արում է հասիրանը վրկելը և համար նաեւ այս ճակատին վրայ։

Մ՝ ացնալը — քարնյանիկչ մեծ ամ ասնունիլն — տեսս կ մը չէ դուրունիւն յարտարարած է հայկապան կետներն հանդեպ։

Երրեմն հիւր է, հբրեմն հանդիստատան չարց չատ ջիչ անդամ « տենցի»։ Ենէ պատահարար ժպտի կամ իսսի, չփոնունիան կը մատնէ ջեղ — Համակրա՝ նը նէ արդահատանը — Աս սակրա մունիար արդապատունիան, նուտա - տացման դղացում ունի տարին հանդէ մը ներս մունեն, դերապանցունիան՝ որկր կառնեն։ Անքը արանա մը կը տեսնեն իրևնց եւ ամբողջունեան մի՝ են, դերապանցունիան՝ որկր կառնեն։ Անքը հարաարանը հանդե միա հետաջորունիան մի՝ հետաջորունիան մի հուտաջորունիան մի հուտաջորունիան մի հուտաջորունին ու հայարահանի հունեն։ Անքը հարաանունիան հուտարին մի միա ուրենն գիրում կապարած է չարևանեն հուտարությեն մէ առերներ կուտանեն կականունիան մէ առերներ կուտանեն կարահանումըն և արահանարի և մորին ձէ առերներ կարահատ արուն մը և արարացունիւն այնուն մեջ առերներ կը հուտըներ դուտը մեկ կուտան ը և արարանությունիւն այնուն մի և արարա մեկ կուտան ը

Min denner : Այս զանգուածին մէջ ալ կան երկչոտներն ու Հուրոպ լուալ :

Busania կանկապես կարծիջներն ալ Թիւրի – ժացումիևններ կր ստեղծնեւ -Օրինակ, չատեր կը վակնում որ Հայրերու Համորեն ջալած կ՝ըլլան, հԹէ սրտանց կապուին

Օրրապի, չատար վը վարհանա որ հայրարու 
համեր՝ ապատ ի քրլայա, ինել արտանց կապուհա 
ապատ ի քրլայա, ինել արտանց կապուհա 
ապատի հուրայա, հարահայա կապուհա 
ապատին կոչուան հոգերու ։

Մինչդեռ իրնեց կոչուան իսկ — երիտասար - 
դունիւև — կը Օնրադրե անվոր դետին հերկել ։

Այս՝, ըսրունել անցեալը։ Իւրացնել ինչ որ անակնելի է եւ իր Թարժաստեր, ինչնուրոյի հատինը 
թեաք ը։ Միչտ թան մը աւելցնելով։ Գայլ մը ա — 
շերի յատար հետունով ։

Կանիաշատ աշնան մը խորչակները միայն և 
քիտասար աշնան մը ի տորչակները միայն և 
քիտայն մեր դաղունին նին։ Հ որ կը միչն։ Ոչ ալ 
Հարեսանցի աննարկ մի անդամ ալևաի բաւել, 
Հասատանիլու համար յուրևունիան և հատանիս 
կանունեան ախտանյաներիան ընքացքին, ձեր առ — 
Լեւ ալնաի պարդուին հրեւոյ քներ և հրողունիան 
հեր որոնը արժանի են լուրն խորհորայան ունեսու 
և ը Քրերե քե երեպւես ապրարուն որակորաու 

Εենել վերջն այլ տակալին չատ գիլեր կ ըմրունեն 

այս հանում և և արտան չատ գիլեր կ ըմրունեն 

և 
Այս Մունելի հերել և արտան չատ գիլեր կ ըմրունեն 

և 
Այս հերելի հերելիայան հերելի հար 
հերել վերջն այլ տակույն չատ գիլեր կ ըմրունեն 

և 
Այս Հայաստանի և 
Հայաստանի և իր և չատ գիլեր կ ըմրունեն 

և 
Այս Հայաստանութեն 
Հայաստանում և 
Հայաստանի 
Հայաստանի և 
Հայաստանի և 
Հայաստանի 
Հայաստանի և 
Հայաստանի և 
Հայաստանի և 
Հայաստանի 
Հայաստա

եր Թուև Թե հրեսուն տարուան պահորատու —

Թենե վերջն ալ, տավաւհն չատ ջիչեր կ՝րմրոնեն
կացունեան պահանիները ։

Այդ պատճառով ալ, հետգհաէ տնտիրու —

քեան կամ անչարժունեան կը մասնուի հանրա —

քեն դործունելունեան ապարելը ։

Բաղմահայ գաղուններ կան ուր սակաւանիւ

մարդիկ միայն կը հետաջրջրունն օրուան հո —

ոնում .

գերով : դաղութներու մէջ ալ,

ապիկարու -

Մերիչ գաղութեներու մեկ ալ, ապիկարու Թիևնն է որ սարդի ոստայն կը բանի
Այսան չո՞ւտ պիտի սկսեր այունը, ինջնապա բապանունիան Տակատին վրայ, երբ դետինը
օրե օր կը սահի մեր դարհրուն տակ ....
Ժամի էր պահանվէ ոչ միայն սնափում, այլ
Եւ բնցում ։

THE SHAPPERE UBERANABBUT

bulsulud sugliaun

Ազգ. Ժողովին հլմասկան յանմնախումբը մերժեց կառավարունեան առաջարկած նոր տուրանրը, որոնց չեորհիւ կարևի ակակ ըլլար գոցել 1600 միլիաո ֆրանջի բացը։ (1952ի ելմաացույթը կը հերկայացնէ 3370 միլիաո ֆրանջի պատկա

ռելի գումար մը)։ Կառավարութեան օրինագիծը կը տրամադրէր ատուրջ մը կը հաստատեր գործած դրան առուրջ 10 տո հարիւր առելցին չատ մը տուրջեր, մաս-հաշորույես հկամուտի տուրջը, ինչպես եւ հար աուրջ մը կը հաստատեր գործած ուտծ կտոջերու

8անձնաժողովը մերժելով նոր

Ցանձնաժողովը ժերժելով նոր արերջերը, քառաքարկեր կրձատել երկանուդիներու եւ աղ — դայնացուած Հատաստունեամը ծականիը։ Ցանձնաժողովին ժերտական դիրջը ծանր կա-ցունեան մը ժատնած է կառավարունիները։ պայ Հապետը, որ արածունինեւ ստուցած է հարկին վատահունեան ինդիր յարուցանելու, չորեքջաբ-քի օր պիտի խասի հեղը - ժողովին ժէջ։ Նախարա-բական իորհուրդը բացառիկ նիստ մը դումարեց երկուչարնի օր։ Օրակարդն վրայ կան ուրիչ ծանրակլիո խնդիրներ, բայց ամեկեն կարևուր տեղը կր ըսնե ելեւմուտցի օրենցը։ Կառավարունիներ, բայց ամեկեն կարևոր Հարկայինի Համար - 100 միլիսու վերարների 200 միլիսու վերաբինունեան գումարներին համար 100 միլիսու վարագին ար դարային պայուներ նեսն համար։ 1300 միլիսու ջա դարային պայուներ նեսն համար։ 1900 միլիսու վերաբինը գայարին պայուներ նեսն, 1300 միլիսու ջա գայարին պայուներն համար։ Իր կարծի — գավ , կարելի էն հասատահրես է

ջով, կարելի չէ հաւտասակուն երեւարւացը, ա ա ռանց մոր տուրջեր հաստատելու ։ Շատ րյուռե տեսաբաններ կր մախատեսուին չրո ընջլարնի օրուան վիճարանունեանց ընկացգին մածաւանց որ ուրիչ վիճելի խնդիրներ ալ կան սեղանի վրայ։ Շատ բան կախում ունի ընկեր ա վարականներու դիրջէն ։

Ahsh ulimliquilimlif bpk ... >

ծասիիւո ճառ մր իստելով, յայտարարեց իչ գուրիչ անհանդյ տեսոհսական առաθարկներ պիտի սրել անհանդյ տեսոհսական առաθարկներ պիտի

Տուսուս ը Հորս»: հառը կը լիչիցներ պատերազմի ընթացին ուղղած ազդարարութիւնները։ «Հա -ձելի թանիր պիտի չառաքարկեմ ձեղի։ Կարդ մր անշանդ բաներ տերի բանիցած են, բայց անտեր սկիզին են դալիջին»:

աղրորա աստարբերա ».

Վարդապետը բագատրեց Թէ ազգը հարկադ բուած է պայջարիլ միս մինակ, առանց յոս դետլու ամերիկեան օգեուենան վրայ։ Այս առնեւ
Հանգուց որ Հայկագանցեալ կարեւորութեան
Հրնծայեն էր յառաջիկայ ճամրորդութեան դէպի
Մ. Նահանդները»։ Վէտը չէ որ յուս ունենաց Թէ
Աներիկացինները միս հերջին հանդիրները պիտե
լուծեն մեզի համար Վառավարութեիւնը վճռած է
երկիրը դնել այնակիս կիճակի մը մէջ որ կարեհայ ճարի իր ապրուսոր եւ հողայ իր ծականիցը։

երկիրը դնել այնակա գիռանարդ երերնը վնուտ է երկրը դնել այնակակ մինակի մը մեջ որ կարեւնայն այն ակարերնայն այն հեր գրարարը և Հողույ իր ծախչները։ Երկար ժամանակի կը կարօտի այս դործը»։ Անդլիա համանայն, Անդլիա հարկարդուտ» է երեջ տարի եւս չարջաչ կետևջ ժամանայն, Միրապարունեան համանայն, Միրադ հետևանայուն՝ հաժարհակուտ օրնունեան միայ կրնանջ յոյս դնել միայն դիրադիման մասին։ Որեւէ յոյս վկայ որ ուրիչ ազդ միայակիման մասին։ Որեւէ յոյս վկայ որ ուրիչ ազդ անայանային մասին։ Որեւէ յոյս վկայ որ ուրիչ ազդ անուցանելը, ևրրեւ միայնինուն մասին։ Որեւէ յոյս հիայար դեն միայինում հարարական հիայանական աստորհերան մասին։ Որեւէ յոյս հիայար հետարական հիայանիմը»։

# Անկախ Լիրիա

Երէկ, երկուչաբթի, 24 Դեկտեմբեր, Հան -Երէկ, հրկուչարնի, 24 Դեկտոնվրեր, հան թիւնը, վեհատեսությաւ Լիրիոյ անկախու թիւնը, վեհատեսությաւ Լիրիոյ անկախու թիւնը, վեհատեսությաւ Սուհանժ էտ
հորհա էս Սինուսեի, որ 61 տարեկան է։ Նոր պետունիւնը, որ Միացեալ Աղգերու ձևոնարկն է,
կը պարդւնակէ օտժահետև ևւ ապա խոսը, հախկին առացուած ըները — Ավորիկան Թրիպոլիս ,
կիսիայիք և Ֆիզան։ Բնակունիան թիւն է
1.150.000: հրախանաքները պիտի տեսին երեց օր։
Լերիան ցաղաքական ավողվութիւն մը կը
կապժեր 1912են կեր, հեր հատրեր ձևոցն ան ցաւ: Բարեկարդունիեն իւնը ամրողջունիան հերանա
ատառած էր 1930են, և անրողջունիան հարև կասծ
եր վայիսի իր աշխատանցին արդիւնեը, հարիս հասիս

ատաուած էր 1930ին, ևւ Ռոալիան Հազիւ սկսած էր վայերել իր այիստասեցին արդեւները, երգ պայ-ինցաւ Ու այիսպեսահարար։ 1943 ի վեր կերգե-հայհեց եւ Տրիպոլիսը յանձերած էին Անդիայ , իսկ Ֆիզանը՝ Ֆրանսայի ինհաժակալուհիան է Իր այիսաբնագրական դիրգով, Լերիան կը կապել ռադժադիտական դիրգով, Լերիան վը ։ Ծավեղիրը ունի 2000 գիլուհիքի իրկայեսնիւն։ Տարածունիւնն է 1.750.000 գառ - ջիլոժեթը ; կարդ ժը պատժական ելիարներ կ ապացուցահեն

8ԱԻԱԿՑԱԿԱՆ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ be bueresseementer

ՄԱՐՍԷՑԼ .-- Մարսեյլ քաղաքի Ֆ. Կ. Խաչի նաւսան ըշ այս աշեր, փոխար ջամ դահչունիութը ժապրամիր կանա ի կանար չամ դահչունիութը հապրամի րուսաը եւ այս առքիւ փոխան ծաղ -կեպսակի 5000 ֆրանջ կը հուիրէ Հ. 6. Դ. Տան Dobunfile

# Vail Urud Uasulitulih

Բարեդործականի գրասենեակէն ցաւով կ'ի մահանը էէ ծանօխ՝ գրաղէտ - հրապարոկալիր Արամ Անտոննան , որ ԵԼԵԼը հիւանդանոցը փո խաղբուած էր անցնալ չարխու, մեռած է կիրակի

Zuchneghulp, dom bobubuunchihre muph կան , նրկար տաննել ի վեր կը տառավեր անրու ժելի շիւանդուխենել մի։ Այդ պատճառով այ Հանդստեան կոչուհցաւ աւցնալ ամառ , Նուպարհան Մատենադարանի վարըչի պաշտոնեն, գոր կը վարչը սկիզբես ի վեր

Արաժ Աստոնեան քրադրական ասպարէզր նետմարուէր։ Եղած է խմբարիական ասպարերը հետ-ուստ էր Հաքիտհան շրջաւին, եւ ժամանակին ա-մէնեն իսիպան հրապարակարիններեն մին կր հրա-մարուէր։ Եղած է իսմրագիր « Մուրհանդակ » , աչույս ըրդը է իակրողիը « Սուրբարդավ -«Ծաղիկ » եւ ուրիչ օրախերիներու։ Հրատարա կած է գրական ամսարիր ժը ։ Հայաչինչ Սարդապինիրուն ինչն ալ աջուր Հայաչինչ Սարդապինիրուն ինչն ալ աջուր «Հայաչինչ Սարդապինիրուն ինչն ալ աջուր

ուսած էր, թույց հրաջըով ապատիպաս: Այդ առիքիւ յանողած էր ձևոք անդրեն կարգ մը վաւհրադիր-ներ՝ տեղահասունենան մասին: Այս մասին դիր մին ալ հրատարակեց (Այն սես օրերտւն): Մանի մին ալ հրատարակեց ը տարի առաչ, սկսած էր նկարագրել մը տարի առաք, սկսած էր նկարագրել Վոլոդ մաաւորականներու աջաղերի պատուրեքիւնդ, «Արրեն հումոչությել մեջ և բայց կես ձրձց։ Տարիւերե ի վեր կր մշակեր եւ կր դասաւորեր բաղմաքիւ նիւքեր՝ և հեր դասաւորեր բաղմաքիւ նիւքեր՝ Նուպարեան մատենագարանին մեջ դաս և հաւդրապես և այկարան դատի եւ դասուերակու և Թևանց գործունեուքեան մասին ։ Դեռ կր խոսներ եր դորձերու մասին ։ Ունի միամօր պատերավեր մեջ կորմեցուց իր մեկ որունջը ։ Յուղարկաւորուքեան օրը պիտի հաղորդենք առանձին ։

nubalit

#### BILLIO HEP SHEIDS

ԻՐԱՆԻ վարչապետը, Տոբթ. Մոստաեղ, ծանր կացուժեան մը մատնուած է, իրթեւ հետեւանջ ներջին հակամարտուժեանց։ Խումբ մը ընդդիմաևրեսփոխաններ խորհրդական մերի անադրա հասապետարը 300,000,000 թրար (10 մերիրի աղարը) Հրապարակ Հանուեցաւ Դեկա -Հիի, 6 առ Հարիւր առիրսով։ Երկիրը ելժասկար առուրապի մասնուսան է, դրիտւած բլրալով Սարբ հերա...հան լիները, թեևան եկաժուսեն (ամասկան 3.2(4,000 տեկըին)։

ՕԴԱՇԱԻԻ ԾԱՇԻ ԱՐԿԱԾ ՄԸ պատահեցաւ Գա-Նրե \_ Գաղտատ ԹՀՀրան գծին վրայ, Եգիպտա-կան օգանաւ մը կիրակի օր Էդպրուզ լերան բա \_ խելով, դետւին վրայ ջախարհունցաւ եւ կրակ ա-ռաւ։ 16 Տամբորդներ ածխացան, (8ը Ամերիկա ցի, 6 Գարսիկ, մէկ Գերման եւ մէկ ալ Իւտոնէ ցի, 6 Պարսիկ, մէկ Գերման եւ մէկ ալ Դւտոնէ-դիացի)։ Արկածին պատճառը կը համարուի ձիւ-տակրիկը, որյուն հետևունըսն օդունաւը կրցաւ Թէհրասի կայաւը իքնել եւ հրահանդ ստացաւ Թերասի կայաւը իքնել եւ հրահանդ ստացաւ Թուս էր։ Դրանի կառավարդւքիլուը ցաւակցու — Թիւն յայտնեց Թրումինի։ Ջունդւին մեկը, Ամև թիկացի Պեւնեք, հախագահն էր այն յանձնաժո դումին որ կայխատի բարելաւել Միջին Արեւելջի յեստանաց երկիրներուն վիճակը ։ ԳԺՄԱԻՏ ՀԱՑ ՄԷ, Հարրապետ Ստեփանեան (Ծաղճեան, Պէյնիցի), ինջվութը կախած է Դեկ -տեմբեր Դին ևս Սիդքայի անտառին մէջ, ինչ -պես կիմանանջ բարիկամի մը նաժակչի։ Անձնաս-պանուրենան չարժառինից անժանօն կը մնայ։ Կր Թողու այրի մը չորս զաւակներով եռ հերունի մայց մ

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

# ԴԻՒՑՍԶՆԱԿԱՆ ԹՈՒԱԿԱՆ ՄԸ

Ուրֆայի Վերոսամարտին տարեդարձն էր

Utպաեմ բերին ։

Երեսունըվեց տարի առաջ, երբ մեր ժողո -

տուրքիան հրավերին ։

Արդ օրերուն, երկեր մը, որ Թուրջիա կր
կորուի, սպահղահրց դարձած, տեղահան կ՛րներ
հայ ձորովուրդ իր դարաւոր հայրենիչին ու կը
ջեր ահապատները, հան հարդերու համար դայն։
Շանրորդարար կը պարպուհին հայկական ու
հայարևակ դաւսահերը։ Հայ դանդուածները, անպեն ու ահարհի, մահրան ճանրահերին կ՛անց նելեւ, անօրիչ մերկ ու նշուտո ։
Հապարաւորեր կ՛րնային ճանաւու ընթաց ջին, սովեն, համահարակին ու բարդարցաներու
հասատեն, համահարակին ու բարդարցաներու

«ՀՀ : Ազմառական ժողովուրդի մը արիւնկն էր ան եւ ունկը իր չին ու դիւցադնական աւանգունիւն ները, իր չջեղ պատմունինը : Մահր ամենունն էր, բայց պատուսվ ու պար

արը, թր չըսդ պատություսը է
Մանր ամեհումե էր, բայց պատուով ու պարկիչտութենամբ. ըաջուխեամբ ու անվախ. ան —
տասան կիցուածչով։ Այսպես կը մտածէին են —
բուները, հակ Ուրֆան չերբուհեր չատ կը հաչ տեր իր ծոցին մեջ, հին օրերես մինչեւ նոր ժա—

առարը ըստաարան արդագրության հրար ժատարարատասարը ըստաարան չէր Սևալա 30ը, պայքարբ այդ Թուականը, որ հերոսական էջ մը կ՝աւևլցներ մեր Եղրաարարն եչ՝ է Արայանականը, որ հերոսական էջ մը կ՝աւևլցներ մեր Եղրաան, ակայանը վերանական արասությեւն մը, որ Արայանական արասությեւն մը, որ Արայան ընթեն հերությանը հայարական ասերելարին, որ անձահ իր մերային հայարական ասերելարին հայարական հերությանը հերությանը հերությանը հերությանը հերությանը հերությանը հերությանը հերությանը հետության հերությանը հետության հերությանը հետության հայարական աստան, երը Երևորիա կը կոչուքը հետության հայարական արաժումենարու հերության հերության հերության հերության հերության հերության հերության հերության հերության հետության հերության հերության հետության հերության հետության հերության հերության հետության հերության հետության հերության հերության հետության հերության հերություն հերության հերություն հերություն հերություն հերություն հերություն հերություն հերության հերություն հերութ

օրչուր ու արօգչաւրը դուդուցրչուր պատրաս -տած էին դաղափարապալու, ապատատենչ եւ լու-տաւոր սնրունդ մր։ Կաղմուտծ էին բաղմագան Միունիւններ, մշակունային, մարդական, կի ծնրու եւ երիտասարդներու, որոնք կետնքը՝ կր լեցնէին խանդավառունետմբ եւ ուրակունետմբ. Հայրենասիրական եւ յեղափոխական բորբ զգա ... ցումներով

ցում հերով է Այս ուրերվ եւ այս ժառանորութեամը Հարուսա սերունդեւ էր, որ 1915 ին ինչցինչը կր դրաներ խուրը բարբարոսութեան, ընտչնչումե սադայելական սպառնալիջին առջեւ։ Տեղի՝ տարդայելական սպառնալիջին առջեւ։ Տեղի՝ տարդայել ական երել, ինչպես չատ մը Հայկական դաւսաշներ թրեր էին եւ չարաչար պատուշ առունը ։
ԱՀ ու սարտակի ժենոլորա մը Համասիին կողմէ դինաթադեռներ կ ըլլային թեմամիին կողմէ դինաթադեռներ հետ առանարի եւ յեսոյ՝ իասդալ կենաչ . Ութժան, սակայի, ունեցան էր աՀաւրը, արիւնու փորժառութիւնը այդ խոսարումներուն, 95ի ջարդերուն, որոնց դոհ տուսա էր
Հասարումինը է **Հազարաւորներ** 

Ուրֆան կը մերժէր անձնատուր ըլլալ, եւ կը

**մ**երժէր խարուիլ :

մերժէր խարուկ։ 
Յուղիչ է իր պատմունիրերը, որ կը նոյնանայ դերցամավերիրում հետ։ Այդ օրերուն է որ կր սկսին ձեր բակրերում է որ կր սկսին ձեր բակրերում է որ կր սկսին ձեր բակրերուն կուսակցական, արդային , ժատուրդությական եւ այլ առաբորդության ընտեւարական եւ այլ առաբորդին, թէ կր հետուին բանու ։ Ամեն միջոցի կը դիմուի այնունինը, առեյի բանուին բանությեւնը, առեյի բան 1500 հուր և կրիանակ իրերը բարաջին 30,000 հայ բնակչու-նիւշը։ Հայ երիտատարդունիւնը, առեյի բան 1500 հուր, իրթեւ դինությա կը դրկուն բարարակունիններ եւ դատ ու բանա, բանակչունենն բարարակ հորովը խորտակելու համար։ Եւ օր մին այլ և Անեջի Օր» (28 Յու է կա), կը լսուի, որ բաղացեի անսին գոնան հե լիս), կը լսուի, որ ջազաջեն ջանի մր ծամ Հե ռու, Տիղրահակերտի համարւն վրայ, Հայ երե եկիներդ կարաւսեր, ջարգուսն է վարադորձեն Ձու կերթան արժեջաւոր դեմջեր, Գծանեան,

WATURE ZERAUTER

# Sipp

Ադրիսը Սերորի հղերական հաճատակութենեն վերքը, իր անդաժան Թիկնապահ՝ Ֆետայիներեն մէկը՝ Ֆլիթ (կեղծ անուն) իր մոսինով իկած էր յեռույն եւ եկած մշակ էր եզած հարուսաի մը տու : Իր մոսինը պա ்ளம்கள் கிரிக்கி மிழ் மிரிக் கிரும் கிரும்

պառկիլ տիրոջ ախոռը, կենդանիները պահպահե

Աղբիւր Սերորի հահատակունենկն մօտաւո Ադրիւը Սերորի համատակունինին մատաւո րապես հրկա, տարի վերջը, օր մր, վեր դիշերին, իր պառկած ախորհն դուռը կը ծնծևն, կը բաւայ դուռը, երկու ճամբորդ Քիլորհեր կը բարեւեն եւ կը խնդրձեն ի ոչը կառուծող որ տեղ մը տայ ի-բնա, դիչերկրու ու կ'աւեցնեն — երկու ժամ է որ ամեն դուռը կը ծնծևը, բայց մեկը չնրաւ որ Քուպես կ'ուղեը, որ Հայերը ձեր առքեւ , դիչեր ատես իրեւց դուռը բանան, երբ Քիլորս — բու դրած ամեն ահատի վատունիւներըծածօն են առյուն և

բոլորին :
— Բայց մենջ զէշ մարդիկ չենջ :
— Ի՞ոչեն պէտք է Հայերը իմանան որ դուջ
գէշ մարդիկ չէջ, չէ՞ որ Բիւրտերը որպէս դառ
հերս կը մանն, ջիշ յետոյ դայլ կը դառնան , գի-

ւր գը հերջակալող անեցիներուն գլխուն ։ Ես դուսը բացի ձեցի, որովշնանե Քիւրան ... ուն մէջ չատ ապրած եմ , եւ անդնցմէ չեմ վախ...

— humaring minhe dumude, dep pundhehp ship bi, puja udish khipu dumih is, hisufu dujin ishi puja udish khipu dumih pupih hu hujin ishi puja humandi kawa kuman huj humah, mpih hu pundh unjumih khusi dumun huja humah, mpih du pundhi, puija humandupun pund buma be huja dumi-shi adhumih hupus in huhati hu mbulsa, unth dumih dishi untu dumin in shuma in shuma minuha.

րունակեց, Բէկի դոլամենրէն ենք, եւ մեր Բէկի
Մենք, Բէկի դոլամենրէն ենք, եւ մեր Բէկի
այն կա դոհ լենք։

— Ի՞նչու, ինչ կայ որ ձեր բէկերը կը Մալլեն ու իր կտարրեն Հայերը։

— Մերը մինչեւ Հիմա այդ տեսակ բան չէ
ըրած, բայց բաներ մր կը դառնայ գլխուն մէն այս
օրերս ։ Կուղէ հայ աղջիկ մր իրեն կեն առնել ,
բայց Հայերը չեն տար, եւ ամեն անսակ խողհր
կ՛րնեն։ Տարի մըն է, որ կը խարեն մեր բեկը
լաելով «մեր աղջիկը փուջը է, կրոնի տարրերու —

Դերձակետն, Չէրչեան, Եօթնեղբայրետն, Գօյ րարտապեստու «Հերջանաս, նախանողրադրեան», Վօրա — « Շեամո, իմ իրդեամո, Գիւլաշենան եւ ու-րիչներ ։ Այդ օրերում է որ Ուլմիա կը բերուին Կոլիսկն եւ ա-ռաքին ապանդեն քանի մը օր հաղջ կընահատակ-ուհին Ջշիպասի ու Վարդեչերը, իրենց արիւներ խառնելով երկու հարիւր դանտարկեալներու ա — «ԱՀԵՆ»

8 հաղ , 1500 գինդուորներդու կրտորածը , ա Ծողորժ ՀԵԷՆիրու կորժէ։ Ալ եջդուած էր բա -ժակը՝ ոչ Թէ դատերուβհամբ , այլ արիւնով ։ Ա գատունինն կամ ժա՛ւ — այս նշանախօսջը երբեջ զատուծիրեն կամ մա՛.— այս հչանախոսգը հրբևջ այիօրան իրական, հրաժայական չեր Թուաժո դու ջան Սեսլա. 29ին ու 30ին, երբ Ուրֆայի հերոսա-կան հայունիւնը կհապատանրի, սուղ ծախնկըւ համար իր կհանջը և հրբևելու իր արժանապատ ուրշինչը։ Մետնելու, ենէ հարկ էր, բայց պատ

ւավ ու արժյունհամի ։ որ չ տարդ չի բաղց պատա-ւավ ու արժյունհամի ։ Արկան կը պայչարի , դլիսա ւորունհամի առասակնական զէմ գիրու, Մկրաիչ Եօնժնորայրեսանի եւ Ռասնիկչիչ հանի, հիչաչն Борбипдии прошир և Венифидууський р. працуд-перрубири, прийу Абр Авринирири мурфу од с Мибров ЯЕ ИЗ Събиба, шарпу 25 ор, Ипере фин-фибров ве призова прериментова пред приме фикра И Иврану размузи Ирски рег писти урр. Вина перемиц, дър пе верешине у примеш урр. կին, որոնք հրաշջներ կը դործեն :

կին, որոնց հրաշիներ կր դործեն :

Թշնաժին կր յապետակաց կ վերքող, բայց կր
փրկուի Ուրֆայի հայուննան ողներ, բովանդակ
հայուննան պատիւը։ Կիներ ու աղջիկներ հոր
հատական, բայց ոչ անձնատուր ։

Քաջերը կր ժեռնին, բայց անձնատուր է
բոլար։ Այեպես վեապորականի, Շապին
Գարա հարին, Սուկաիս, Հահրանին և այլ վայընրու ջաները, որոնց 1915 Հայոց ողբերդու
բները ջաները, որոնց 1915 Հայոց ողբերդու նիև որ դերժային որ հարագրել և հարագրել հայաստանում ինչում հարագրելու հարասաները եւ մեր հորադուն արատես հինչուն ընթերում հարագրել ըսրերով ։
Յաւերժական փառը ու պատիւ անոնց իրի-

խմբագրական՝ ՀԱՅՐԵՆԻՔի

թիւն, հայլիս։ Բայց բէկը արույած է, հրեջ չորա օր ալ համբերել, ենք աւտւրունեամբ տուրն , արույ այերույ ընտանիչը կոտորելով, հւ ին դել, այերույ ընտանիչը կոտորելով, հ. ին պետը ըլլայ, բռնի պիտի առնէ աղքիկը «—Ծնույթը հիւա կը հարեն ժամանամ չակիկը «—Ծնույթը հերա անհարելի և, իրնաւատարին վույ հայց անհարելի և, իրնաւատարին կուրձեր և երև չական տունին պահակ է դբած։ Երկույթը միչա տաւիլին են և կր հրա հարենիչին հրականայի և հրականային հրականային հրականային հրականային հրականային հրականային հրականային կրայանային հրականային հրականային հրականային հրականային հրականային կրայանային ին չականային կր հետև։ ին հանական անդին հրականային կիրը այանային կր հետև։ Ին չականային կրայանային կրայանային կիրը հայանային հրականային հետև։ Որ ծրադիրը կր կապան արդեն չինչնեւ այդ դրելը։ իր ծրադիրը կր կապան արդեն չինչներ ձևույն կր կերենայի դելին այդ դեւրինայի գերի այդ գերի այդ դեւրինայի գերի այդ դեւրինայի գերի այդ դեւրինայի գերի այդ այն ձաուրը որ սովորարար իր դելեր սարբ է երասարուս ու աստարութ աշուրք և Է մեր Բայ դեպի այն ժառութ որ սովորաբար իր դերեր-ուսա բնահալու տեղծ էր եւ որուն տակ պահ — ուսած էր իր սիրելի «մօսինը», այն մօսինը, գոր Ադրեւը Սերոր իր ձեռքով տուսած էր իրեն։ Սեծ գլույունինամբ ու առանց արժուկի իր հանէ պազգույութնամբ ու տուսց աղտուկը վը ծասչ պա Հած տեղեն Էրացանը եւ փումերուչասկայնները կամաց մը ախուդեւ դուռը կը բանալ , կ'երքեն տունս, ջրուսական Հաղուսաները կը Հարձի, ջրը տական «ջոլոգ»ը կը դեչ գլուերը, Պաղասափ ծո ատւմ, ջըտական հարկանի արև գրության հարարական հարարական հարարանի հարարանի հարարանի հարարանի հարարանի հարարանի հ գրուրական հարարական հարարական հարարական հրարական հրարական հրարական հրարական հրարական հարարական հարարականի հարարականի հարարականի հարարականի հարարականի հարարականի հարարական հարարարական հարարական հ

Երեկոյհան արևւմուտին գիւդին մոտերը կը Հասնի, աղբիւրին առջեւ կանը՝ կ՝ առնե, Հաց կ՝ ուտե, կ՝ իջնե աղրիւր ջուր իսնելու եւ հետաբր գրուժեսակ իր գիտել, գիովի հարսերն ու աղջիկ-ջերը, հրունը կուղան իրևեց սավարներով Լուր ները, որոնը կուղան իրևեց սավարներով Լուր կ՝առենն, ու անժիկապես կը վերադառնան։ Իր ջիւրաի արտաջին տեսջը անոնց հետ չատախոսե

դրենամիր հաշարար ատևրն իիր դե դեւմայ նու տեմբքն ի,նքնան ։ ակերայիս բաւական տարեց կին մը կուդայ իր սավորը լեցնելու , երր կը պատրաստուհ մեկ- հիլ ի, հանաց մր կց մունեսու անորը ու հրատել անին, անին, հանաց եր կց մունեսու անորը ու հրատել հեր հանար, բենել: Մի վարհար, ես Հայ և հրան և հինը կասկածի , ջրատկան հաղուստներով եւ փան և փուշատկանիայով , հրացանը ձևորը , դարութե գտուի մեջ իրաց ուր անձանոքը իր հարցումը ընչ: Վերջույս անանոնքը իր հարցումը ընչ: Վերջույս անանունքը հարանումը իր հարցումը ընչ: Վերջույս անանումը հայան և հետուքնեսան հարանումը։ Իրան է՝ որ ձեր գիւղջն անանումը իրան է։ Հայասիր դան արկական ջան իրան է։ Երկրու օր է մահացեր, որ դան արդ անուները մեր ադրեկը տարեն

տանին:

— Հայրն ու մայրը իրենց կամգով կուտան՝,

Ձէ բոնի պիտի դան տանին:

— Ի՞նչպես պիտի տանին, մեր աղջիկը Իւղ.

հը իր ծոցը պահան է, ան պահուն որ գինքը ձի
պիտի հատեցնեն, հօր տանը բակեն դուսը չելած
պահան բեռնը պիտի իմէ, ու հիւրահրուն պիտի
մեայ իր անչնչպած դիակը։ Ի՞վ է տեսեր որ
Հայը իր պաւակը տայ անօրէններուն, իր ազատ

— Լառ ուրևմն, ջոյրիկ Չան, գնա լուր տուր անոր ծնողջին եւ ըսկ,որ եներտի հագրուսաներով Հայ մը հկած, ազբիւրին մօտ ձնգի կը սպասկ, րայց Հոլլայ ինչ ուրիլ որևւկ միկուն բան մը պատ-մես։

մենս:
Հայ կինը սավորը ուսին կը նետք, արագ աըտդ վելինայ տուն , եւ անժիշտպես լուրը կր
տուրդե տղքկան ծնողջներուն ։
Քիչ վերք այլերու այրը երբ կր տեսնէ Ֆլիթբ,
վարանդա գայլերով կր մօտենայ եւ կր բարեւէ

and it is the many the second of the sound of the sound of the second of

ոստե հետ գրեն քեն չանձրից դետութ եք մաւծ ի,ս-ուս գրեն ամերին ամտարդ , դրանրանն իր ժան-ուս են հետութ

արում այդ գնոլատ ինչաղջկանա պատևոր և թե մերրու ըլլայ այդ գնոլակներեն մեկը իր արտին ուղղել չ արում և - Հասանգայ, իր բառչ, դուջ ջարեցչ», ես ձեր հանոչն կուղաժ ձեր ադունը, որուջ ջարեցչ», ես ձեր Հաւլադ Գիչեր ժեր իր ժնաժ եւ ժեր ընելիջին ժա-այն կր խոսինչ, երբ այդ չուները չնամ մո։ - Գաղայենչ ադրեղ քան, ի դուր տեղ կետևրդ-ժի վրանդեր, ադրելանս Համար, ան արդչեն որո-

որ դասարոր , աղդասա չասար, ա. արդչս որա ջած է առեր բակին մէջ մեսնելու ։ Արդ սեւ օրը չատ ձեռը, չէ ։ — Իէ դնացեր, չատ մի յուսահատեր, Աստուած մեծ է։

(Vaughtup jumpnad)

# LPԱԳԻՐ ԿԸ ԿԱՐԴԱՑ ...

Հանդիպա՞ծ էջ ոեւէ Հայու , գրոց - բրոց քէ անոլրապէտ , որ ընդունի Թէ ջաղաջականու \_ քենէ բան էի հասկնար :

ար Արխանգի սև արվիւրն հյումէն ժանէն՝ այն

ակ Հայազդի արարագէտ է թաղաջական գոր Ամէն Հայ, մասնագէտ է թաղաջական գոր ծերու մէջ եւ ունի հեղինակաւոր կարծիջ օրուան Հրատապ հարցերուն մասին :

գրատապ Հարցիրուն մասին ։
Այդ, ամ չե օր լրաւիր մր կհառն է — պատ —
հերարարոր տեսակեւ — ու այդջանը բաւական է
որ մշակե իր ջաղաչական դաստիարակունիւնը ։
Կր ձանչնամ այդ տեսակ մեկը, որ երրեմն,
որուս և լր դրե ։ Անցեալ օր դրոյց ունեցայ
հետը և . . . լուսաւորունցայ իր իմաստուն պա —
տասիաններին ։

- Թաղիկ, պատերազմ պիտի ըլլա<sup>6</sup>յ .

- Կր՛ռայ ըլլալ, կր՛ւայ չրլլալ . . . - Քու կարծիջովը, ո՞րն է ամէնկն Հաւանա

– Երկուբն ալ Հուանական են, ևս այդպէս

42 whilelet ...

կը տեսնեն ...

- Բորկայի մէջ Հալաութիւն կրնա" յ կնջուիլ...

- «կրնայ կնջուիլ» ըսեմ , սուտ եմ ... «էի կընար կնջուիլ» ըսեմ , նորեն արևա եմ» :

- Զինաթակութեան մասին ի՞սչ է կարծիջո...

- Կարծեմ կը յաքորի, թէեւ անյաքողութիւնն
ալ աւջի առջես դուհենալու ենջ ...

- Պարսիկներուն ըրածին հաշնեցա՞ր ...

- Մարսիկներուն ըրածին հաշնեցա՞ր ...

- Մարսինո կարութեան ուշենն, բայց աղեկ կ՝րը-

- Մարդիկը իրառումեց ունին, րայց աղէկ կ՚ըը-Մար, եթէ ձայն չՀանեին ... 2և՞ս կարծեր որ Եղիպաոսը ջիչ ժը չատ յա –

nug quug

Um the Buine Sudue, she de junul be -

- Ետ ֆերբայու 
- Մենթ, տեփախ կրնա՞նք բլլալ 
- Մենթ, տեփախ կրնա՞նք բլլալ 
- Մենթ, տեփախ հեջ, կականայ նղեր են ը՝ քնծի 
Համար բնաւ տարրերը Բիշև չրներ

Բարեկանա տատար - իրիկուն լրադիր կր կար 
դայ, րայց կր Հասկնայ իր կարդացոծին միայն 
կեսը, որով-նտան հես դրոց, - բրոց է։

Հայար հ՞նչ ըսել այն ու հեղողական դրոց-թրոցներուև, որու ք իրենց կարդացածը ծուռ կր Հաս

հոկան և ծուռ նակրաներու կ՝ տուաքորդեն այս

հոկան և ծուռ նակրաներու կ՝ տուաքորդեն այս վինունար աղդը... որովնետեւ ջիչ մր չատ ջա ղաջաղկա - զիւանաղկա են : ԵՒՐՈՎԱՑԻ

ևերու մէջ, ու մերինին յաջողունեան Համար Հա-մակրելի եւ մրաջա, ընկեր մր՝ Նուպար ՅովՀան-նէսհան ջանր չէ խնայած՝ յաջող կարդադրու -

նկահան կանը չէ ինապած՝ յաքող կարդադրու βետն մր համար :
Թող ներուի մեզ որ մինչեւ ճաշկերոյնի օրը
դադանի պահներ մեծ անակնկու մր :
Գարով ժողովրդական արժանավայիկ հանդեսի
մը կարվակերպունեան, կր յուսամ որ արդ որոչումը միաձայնունենանի պիտի ընդունուն ճար կերոյնի մասնակայուներուն կողմե, եւ Փարիսի
շրջանը ապրող, մօտաւորապես երկու հարկոր
հեղրոնականցիները ուրիչ կերպ չեն կրծար վար ուք։

Ուստի, այն վստահութեամբ որ, չատերու կարգին, համանասանդ Կեղրոնականի Թիւ Ղը, Պրիւջսէլարնակ Մ. Միհրդատեանց, նոյնպէս հր

Պրիւբակլարծակ Մ. Մինրդատեանց, Նոյնայես նա-սունայնիս, տարի չարումակ իրարը յուղղելու վան սունայնիս, տարի չարումակ իրար յուղղղելող կեպ-սունայնիս, տարի չարումակ իրար յուղղղելով կա սուրց մեր ընկերներն որ չընկրկին պահանգուած Հելին դուղղունենան առիև, ու այդ օրը նաև՝ խոսոներաժ հերկայ ըլլան, վիրար ողքունելու, իրարու ձևա ծանօնիանալ համար ։ հելի և ևնչու համանածև «Վի, հոկապատը»

երիտաս

Unr Brunghr

(Ափոփուած «իջքիտծին» ամսագրի (Ցուլիուանուս) Հ. Ամրրհամի յօդուածեն)։
Նոր Արարկիր իրրեւ հիժնական կեղբոծ եռ հիմնակետ ունեցող երեւտնան Միկոյետն հրաջ բջանը իրեւանը պայտաձեւ շրջապատող ամրող լեռնային դոտին։ Հեն Արարկիրը այսջան ընդարձակութեր և առաջան բանակութենան կետր եսի չե ունեցած։ ԱժՀիչ բաղմամարդ շրջանին ունեցած է 10 Հաղար հայ բևակութեւն, նոյեցան հետո հետույ այսի հետութեւն, նոյեցան հետո հեռ և այլ այսին հետութեւն, նոյեցան Blurg to այլ ազգեր

ւ ջնաչարժեր

Նոր Արաբկիր ունի բազմաբուժարան, հի<mark>ւան...</mark>

Նոր Արս րկիր ունի րազմարուժարան, հիւաս-դանոց, ատաժնարուժարան, ծննդատուննը, ուծ ոկեի — այիատանոց, դեպրաններ ևնչ։ Արդիւմարևրու Թևան մեծ կեղբոն է Նոր Արաթ-կիր։ Բաղմս Թև դործարաններեն կարհւոր են — Արարկրի հիւադատնակչնի պատքլը, ժամադույթ գործարանը, դենէ — դոննակի դործարանը, «Սրարմիր Հուլհակ», «Հայրենիը», «Արապած»։ արակները, դահույթի դործարանը հեպլի և Հանդուի Հրվեմները ելեկորական լոյսի վերա — ծող Քանա բեռվ եսը Նոր Արաբկիրի մէն է, եւ յորը կոյսիրու մէն կը չողայ մայրամուտեն միև — չեւ լուսարաց։

ու լրեարաց։ Նոր Արաբկերի վարչական ղեկավարն է հին տ-արկիրցի, Մառե Խերիրեկետն ։ Դեպի Նոր Արարկիր երքալու Հաժար կան եր-ու դլիսաւոր փողոցը կը կոչուի Կոմիտասի տ-

րարդ տաստանը ոս որջեր դարոցը։ Հարկածի սիմոսպարդ չէնջը։ 51րդ փողոցին մեջ կաչոր, ինսանի համարհապատների հորովատույց երկ-գաչոր, ինսանի համարոցը։

սարդերոյթին համար : Տեղի պիտի ուհենայ Յունուար 20ի կիրակի կէսօրին, Կեդրոնականակ Արչակ Իննէևանի նաչարանին մէջ, 4 rue de Lyon Paris. Tel. Did. 25-48 :

Մի ժոռնար արձանագրուիլ նախապեր կաժ անպայման ձեր Հասցեները տալ Ժիրայր Ձիլին \_ կիրեանին, 24 rue Feydeau, Paris. Tél. Cen. 48-51:

#### **Կևդr**ռնականի 65 ավետկո (1876 - 1951)

Կեդրոնականի ժեր երկցադոյն եւ ժեծածուն ընկերոն Արչակ Չօպանեանի կոչը անպայման Լարձադանով Ֆրանսայի եւ Պելճիջայի ժէջ բնա-կող բոլոր Կեդրոնականցիներու սրաին ժէջ ։

կարձադանդ Ֆրանսայի և։ Պելներայի մէջ բնա-կող բոլոր Կեղբոնականցիներու որտին մէջ ։ Երա փեղբոնականը՝ կորովի եւ ազդասեր դատ -թիարգի մբ ծախաձեռնուժեա՝ պտուրն է հեև ւ, բայց ծաև , աղգային դիտակցուհեան և դոր ակցուհեան՝ դերիվեր Հանդանանգին փայլուն ապարույցը, որուն չնորհեւ դեռ կանդուն է ան ։ Թորահատույց պորժմերին հպատանյու սահ -ժանուած՝ պատկառելի եւ օգտաշատ այդ հաս տատունենան ողին, բնական է որ ամէն հրենական Մենջ չէ որ պիտի ժետոնը , մասծաւորաբար Մենջ չէ որ պիտի ժետոնը , մասծաւորաբար պարդեսած բարիցները։ Մեր մէջ ուժեղ և աղ

ասը աղդիս մեջ՝, անհատական ձևոներեցուհեսավ -պարոււնը հարիրեները։ Մեր մեջ՝, ուժեղ և այ -դանուեր անհատներ գոլութեևն ունեցոծ են , պայց աղդային անշողութեևան յայտարար Նչանը՝ Համագտվան դործուներուժեսն դտած յայողու -

առատրական գործուներութեան դատծ յաքրդու թերնայն այաքի հրահրող ողքն է։
Այս տեսակետով կեղորմականի վաթայւնը հինդավեակը աննչմար պէտը չէ որ անցնի։ Ժո դովրդական հանդիսաւոր աժակատարութիւններ
այս առքին՝ աշելորդ պերճանը պէտը չէ նկատ ուին :

Բայց միմիայն այսջանը րուական չէ։ Այդ տօ-<mark>նակատարու</mark>նիւնը մտերմական՝ դուտ ընկերա <u>-</u> կան հաւաջոյնով մրն ալ համեմելու է, որու ըն րհիտասանմուներար շառատաւսն ու ազՀրՀը նա-ենթիսվ իշնանարչէրն նրկրն տիակ վրևաննի ին հանձիր քրենսրակարնիի ին կիմասակլրեն ենև -

ատես տարիները ։ Ու Հակառակ ջանի մր ընկերները կարծի -շին, Տալկերոյթը լաւազոյնն է նման պարադա -

դունեան օրերը վերապրելու հարկանքը, տարի դունեան օրերը վերապրելու հարկանքը, տարի ներ լեաոլ հին եւ նոր ընկերներու հետ ջանի մր ժամեր անցնելու երջանկունիւնը, մի ներ ամենչն

By hemison inskipite mile,

ծամար աշցույթե որյասրություրը, որ թէ ամերջ Ինրկու աչջերծիս բաց՝ ինչ գեղեցիկ եւ փառա-ուր հրագներ չենք հիւտած, ինչ վենքիարի եւ ան-հեղ բաղմետոր ապագային անոքիջական չէմին մեր

ապրի, ու չատ ապրի՝ մեր սիրելի կեդրոնականը։ Ինչ որ ալ բեթած րլլայմեղայդ ապագան, Թող 4U.29& U&7P&UU&U&

6 . Գ. ... Փոփոխութիւն մը տեղի ունեցած է

«BU.AU.Q» P PEPOPE

# ՏՈՄՍԱԿԻ ՄԸ ՀԱՄԱՐ

Բայց Արևաքուտոցը ինչպէս ամէն բանի վրայ կը խնդայ, կը ծիծաղի նաև։ իննիքուննան վրայ ևւ ունի իր օրէնըները, ուրեմն պէտը է ունենայ

Արևեսքուտքի մէջ, հրկու Հողի կամ ցնդած բժիլկ մը հնե վկայեն եւ ստորադրեն նուղն մը՝ բարաջին ամենակեսային լիմարաւոց կը դրուի։ Տեսրինան եւս առանց դիսնարու բայց ձի բեւթանէ ջումէ դատեցարո օրենջով, ստորադրած էր հարդիսը խենքների արև հարդիսը խենքների հետ հատերու։ հենքանոց է

Ենքադրութեան, կասկածի, վտանգի, ար -կածներու, վայր մը ։ Եւ առ այդ բնուհանրապես թրութեան, սաստի, պատիժի, վայրագունեան եւ անգերւթեան օրինական մենոլորա մը։ Ջիրաբ 41 Thmay pp :

Այս խառնարանը, վոնտուած մարդկային բն-կերունենեն, կախում ունի ակտղոսաւոր վեչա \_ պաշտոներունեն  չատ մանրը փնտոհլու։ Կը մնայ արժհցնել իրա <u>-</u> ւասութիւնն ու համրաւաւոր կարողութիւնը ։ Սարդիս՝ դեռ ուժ ունի հոն ալ պաչտպանն <u>-</u>

ine ինջվինը : Գոյենական, ջանի մը լեզուի տեր, ալ ո՞ր

Գողենական, ջանի մը լեղուի տեր, այ ո՞ր օրին պիտի ապատեր, իր բոլոր կարողունիւնը իր անձին ապատունիւնն ոպատ գնելու և
Եւ ահա երկու պահակներու Թիկնապահու –
Ենրանց կանդնած՝ կա մակս

— Ներնցեջ պարոն տնօրեն, Թիւրիմացու —
Ենրնցեջ պարոն տնօրեն, Թիւրիմացու —
Ծանանի կանդիւնը է, կը վատաենցնեն ձեր։ Պարդ
տոմակի մը խնդիրն է։ Կընդունիմ որ օրինա —
գանցունիւն էր ևւ արժանի են պատժունկու, տուանձի և հատանակի մեն պատժուն ու հա դամերի ի Բարկուելըու : Գուու Թիւն Աստուծոյ Հա-թուստ եմ եւ պատրաստ եմ կարևոր գումար մի ալ տրամադրելու ձեր Հաստատութնան։ Կազա -չեմ պարու տեօրէն անսացէջ ձեր ողքմաու Թեան

— Մատվախուβևան հոպայ։ Հականիտու — Թիւն ոնիրի եւ ինջհասպանունինան։ Ինջհանատան մենամոլիկունիւն։ Սաորին վաստահետնան բայանի հարարան ակրութիւն։ Առարին վարտահետնան բայան — Առաժմ անդուռրել հերթուրդ յարկի ձերև ւակարողներու» բաժինը մինչեւ մասնապետներու բննունիւն կառարուիլը։ — Յարատեւ աչիստանը ։ — Յարատեւ աչիստանը ։ — Օրական երեջ անդում ցնցուղային պազ ըսդան։

quite:

- H2 O (= ջրաբուժութիւն, պահեցողաւ -

Պարդի անօրկեր մեջենարար գրպանի ժամա — գոլցը կը նայի եւ այն ատեն միայն կը զգայ թէ անօնի է։ Ոնդիր է Թէ ենք ժամացույթը կերած բլար՝ արձօգ նայի պիտի երքա՞ր, պիտի պղա՞ր քէ անօնի է։ Ձեմ կարձեր

Տարէջ. — կը Հրամ**այ**է — Կը խնդրեմ պար**ոն անօրէն** ...

— Լաւ, վազը, վաղը, այսօր ուլ է — կը պա-ասսիաչէ պատուական մարդը։ Մինչ այդ վայր... կհանին իր գլխուոր մատերդունիւնն էր Թէ ո՞ւր պիտի ըմպէ իր ախորժարերը

պիտի ընպե իր ախողժարհրը ։ Իրաշունը տեմի, այս բարկին մէջ գանուոգ -ները ոչ ախորժակ կիղենեան ոչ ալ Հոգի։ Յախորգ առաւստ սարսափելի էր Սարդետի վի Տակը։ Զայրոյի եւ ընդվվում , անձկութիւն եւ յուսախարունին, հետն պատի դինջ. երդ բրու ուրենամա ուղեցին խուղել իր սօնաձեր դարձած Julani

44/1824. 4

(Tmp.)

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԾՆՈՒՆԴԻ առերւ «Ցառաք»ի յա\_ 2 որդ համարը լոյս կը տեսնկ հինգչարթի op :

թէ Ափրիկէի այս երկրամուսը շատ հարուստ էր 1500 տարի առաք։ Երեց երկիրներէն ծրկարկես ունի 250,000 թառ. գիլուհեր ատրածունիւն և ծեղանը՝ 800,000 , կելենայիչը՝ 700 հայար ։ Բայց ավեկեր բացմամարդը ծրկարդիսն է (800 հայար բնակիչ), նաեւ ավեկեր հարուստը։ Ունի հունին միլիոն ձիկննի որոնց այսօր կարտադրեն 2000 թեմ ձէթ, իսկ յառաքիկային ալևաի կրնան արտադրել մինչեւ 10—12000 թեռ ։

#### PELL UE SALAL

«Հետամուցը դր հասարուը» (որդաօր «Հանուսաը չ կարի դայինումի։ Բարձբախասարար 300 դանուորը-Ներք կարեւոր մաս մը կրցած է վեր բարձրանալ։ Մինչեւ Հիմա 59 Լախջախորուած գիանվեր գուժ Հանած են։ Հեռադիր մը 118 կը հաչուէ բոլոր զո-

Միրբեւ Հիմա 59 կարկարդուած գիակար դուրս գտանած են է հեռարիր մբ 118 կր հաչուէ բոլոր գուհրանած ի՞քեր։

ՄԱՐՈՐԻ Ապլանահան ափերուն վրայ 19
Դեկտւին ծայր պուած ահոնյի փոնորիկը դեռ կը չարունակէ առերհեր դործել։ Հունի պահածայի հորաներ իրենց ուռկանները կորանցուցած՝, ա հայոսներ իրենց ուռկանները կորանցուցած՝, ա հայոսներ իրենց ուռկանները կորանցուցած՝, ա հաւոր վնասներու են նարվուած են, որոնց ընդեւ գումարր իր հայուրե 32 միլիոն ֆրանթ։

ԱՆԳԼԵՒԵԳԻՅՅԱՍԱՆ պալրարին հետևաներու ժոր դեպքեր պատահած են Սուդել իրանցվերն ձէջ։ Կր կարժուի ի՞է պալարման մինակ պիտի հրա տարակուն, Վերքին լուրերու համապիս կորեն եր հարաար ձեռնարկներ կարարարել և հրանի հարաար ձեռնարկներ կարարարել և հրանի հարարարարել ուրերը դպատրելու և հրանի հանաարը կարարարեց ի՞է հաստատ պիտի մեան իրենց գիրքելուն վրայ .

ՃոլՋենին վեԶԵՐ 400.000 տոլարի դամա թա արև հունելակար , հերան են հերկայացուցած էր ֆալական հանավորին ի , փոխն ներկայացուցած էր ֆալական դեռնակար , հայասար և հեռնարին և եր իր կատկած ել հարարակականում էր հերև և հեր կատկած ել հերևին Տիկին Մերեն հերևին հերևին

կին մը :

US\$ԵԴ ադարակապանուհիներին Տիկին Մեդոնա անձնասպան նղաւ, ինչորինչը Ռոն դետը նեւ
տերով, որովհետեւ դրացիները դինչը կամրաստանեին Ձէ ժշտակայ Չրհորը Ձունաւորած է :
Ճարդ անձնասպանութնեսն չորս դէպջեր եւս պատանած են չրջանին մէջ :

LUPURUSALU ULLA ULL LAPARA

#### ት ዓት**ՏበՒԹ**ትՒՆ **ቀ**ሀያት ሂት ትዮ ԱՐՈՒԱՐՁԱՆՆԵՐՈՒՆ ՀԱՅՈՒԹԵԱՆ

ԱՐՈՒԱՐՁԱՐՆԵՐՈՒՆ ՀԱՅՈՒԹԵԱՆ ԵՐՈՒՄԻ ԵՐԱԿԻՐ ՓԵԵԱՆ ԵՐՈՒՄԻ ԵՐԱԿԻՐ ՓԵԵԱՆ Հասաստութ Թիւմւս իր մաջուր ևւ անարատ Տիւզ օգիին չնոր էր վերթապես կարողացաւ Ֆրահատ Հայիսի չոր եր անհրու հանարատ հաս է Եւ այս հիատ դունիք առաւելութներն թաջալներ առաւա , Հասաստութ Թիւմս որունց մասնանիւդ մրծ ալ Փարիզ Հասաստութ իրաս որունց մասնանիւդ մրծ ալ Փարիզ Հասաստութ իրաս որունց մասնանիւդ մեր և այրենակիցներն այ դուրկ լձգելու Համար։ Արդ՝ Տիւզ օգին կարարաստուած է դուտ իսապողն և անկառնով 1 Մեևանին ասանե Ֆրանսայի մեր միակիչներ օգին Էոր պատղատաուած էնայ ընտանից ձևուրով է Մեկ անդամ իսկ իսնելով դուջ եւ կրնար հասատությ

տանիքի ձեռջով։ ՄԷկ անդան թակ թոսվող դուջ ես կրնար հասաստել։ Փարիդի եւ արուարձանները, մէջ ծիւզ օրին կընաջ դանեկ, լաւ նպարտվաճառներու, ճայա բաններու եւ արճարաններու մէջ։ Մեծաջանակի համար դիմեկ հետեւեալ հասցեներում։ Paris, Halle Aux Vins, Tél. Odé. 15-20 : Valence, Etb. Gelineau 166 Ave. Victor Hugo, tél. 1520 եւ Marseille Raki Duze 48 rue Puvis de Chavanne, tél. Co. 58. -99 :

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

**3. ԿԱՊ. ԽԱՉԻ ԿԵԴՐ. ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆԸ** Փարիզի եւ շրջանի ութ մասնաճիւղեր**ո**վ կը տանէ

#### Vulinchlihrne Orp

Հինգչարթի, Յունուար 3ին ժամը 3-6, Սոսիե-

Հինդչաթիի մեծ օրումի մեջ ։ Բյ Սավասիի մեծ օրումի մեջ ։ Մանեսին ֆիլմ, տրամախօսութիւն, հրգ , պար։ ԿԱՂԱՆԴ ՊԱՊԱՆ կը բաժնէ նուերներ և նախոնթրին ։ ՄՈՒՏՔԸ ԱԶԱՏ Է

amplipphy in the water of the market is used to the market is a superful and the market is a superful and the market is a superful he work of the most 27 them a superful he work depth and 3 ft all superheuses and

կրումերի մէջ :
ՄԱՄԿԵՆ բաղաքի Ֆ. Կ. Խաչի վարչունեան
փիճակահանունիունը յհտաձարուած է ։
Ֆ. Կ. Խաչի Տերիրի ժամաձիութը «Մանուկին րու Օրբո իր առել Դեկա։ 30ին, կիրակի կեսօրէ
կերք, ժամը 3ին, Հ. Յ. Դ. Տան մէջ :

# ՀՆՏԱՆԵԿԱՆ ԽՆՋՈՑՔ \_ ՑԵՐԵԿՈՑԹ

Lesurbulle bernes - Berbinder fundambungahnghulub de - ne Bun't Lende dundunchenghulub de graft i Unu felmult fixopt flog , dunde 25% debeta helden, 26, rue Dunoir de 191, rue de Créqui zelag upun'th dig :

որաշրա սէլ ։ Գեղաբուեստական բաժին, երգեր, արտաստու ծութիլեներ, մեներդ եւ ուրիչ գանապահ պարեր եւ Հանելի անուկնկարին Հորի պիւֆէ ընտիր աղանդերներով ։

Արտ պլուց, ըստրը աղատրությունը, և Մուտեքը ազատ է և որև օրը պիտի քաչուհ հրապա – ըակ հանուսոժ վիճակահանուննան տոժսերը , որ կը չահին խիստ արժերաւոր առարկաներ :

Այրի Տիկին Յակոր ՕՀաննէսհան ,Տէր եւ Տիկ Լեւոն ՕՀանձէսհան , Տէր եւ Տիկին Նապար ՕՀան-նէսհան , Գ. Միշրան ՕՀաննէսհան , Արա , Ժան , հետհան, Գ. Մինդրան Ծնահներհան, Արա, Ժան, ժաջ, Լրեժ հե Ցակրթ Օնահներհան, (Յումեիկ - հերը), Տիկին Էլեժեկ Միլեժհան և. պատկները (Պուկարիա), Տեր հե Տիկին Գայուստ Թորրսհան և. դաւակները, Տեր և. Տիկին Կայուստ Թորրսհան և. դաւակները, Տեր և. Տիկին Աւհարիս Միլեժհան ևւ դաւակները, Տեր և. Տիկին Աւհարիս Օնաննես - հան ևւ դաւակները, Գ. Գրիրոր Փապսշենան, Տեր եւ Տիկին Մարիան Վարդուկնան ևւ դաւակ հերը, Գ. Առաջել Փանոսիան ևւ դաւակները պրոի խորդունկ կսկինով կը ծանուցանեն իրենց աժ ուս-ևոյն , Հօր, ժեծ Հօր, հղթոր, Հօրեդրոր, ջեռայ — թին, ևւ ազդակային՝

հոյն , հօր, մեծ հօր, հղթօր , հօրհղթօր , ջեռայ —
թին , եւ ազդակային ,

Պ. 8ԱԿՈԲ ՕՀԱՆԵԷՍԵԱՆԻ
(Խալայանու Յակոր , 75 տարիկան , Չենկիլերգի)
դառնագի առ մամբ՝ որ տեղի ունեցաւ Ուրբացե և —
տարուի իր թեակարանին ժէ՞ք (13 rue Curie, Kremlin
Bicètre) , չորեջարթի 26 Դեկտեմ բեր , ժամբ չելո
հին ։ Թաղումը տեղի պիտի ունենայ Պիսեքուի գետեսմահատունը ... րեղմանատունը ։

Մասնաւոր մահազդ չստացողներեն կը խնդրուի

նհրկայա իրը բայդ ծկատհը ։ Հաղորդակց - ժիջոցներ — ՄԼԹրօ Porte d'Italie Aut. 47 եւ 125 , իջնել Mairie Bicètre :

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ .- Արարկիրի Հայր. Միրք Մեհ Մարսելի հարարերը Հայր-Միու Թևան Մարսելի հասնանիութը չերբ Նախալու-Թեամը ստացած է տարարախա Տիկին Համեսիա, հի մանուան առժիւ փոխան ծաղկեպսակի հետև... հալ նուերները՝ Փարիդեն Գ. Գ. Յակոր Եերկա — բարևանեն 2000 ֆր., Նշան Ներկարարևանեն 2000 Նագարեն Նագարել Թեանեն 500, Մարսեյլեն Գ. Գ. Հագար Օտապահանեն Ե, Յակոր Փանրականանեն, Աղեջանորը Հացագործեանեն, Մելջոն Պօդրսնա... Ներ 2000ական ֆրանը է Աղեջաները Մազմանեա — Հեր 500 ֆրանը : նկն 500 ֆրանը ։

ԱՆՈՒՇ ԿԵՐ, ԱՆՈՒՇ ԽՕՍԷ

Հարսնից, կնունց, Հաւաջոյβներ, ինչոյ ունի՞ց, ձեր սեղաններէն անպակաս պէտց է բևա ՊԱՅԼԱՎԱՆ, ՔԱՏԱՅԻՖԸ, ՊՈՒՌՄԱՆ, ՊԵՕՐԷՔԸ ԵՒ ՍԻՄԻԹԸ ԱՆԱՐԱՏ ԿԱՐԱԳՈՎ

Իսկ եթե կ՝ուզեք ձեր տան մեջ պատրաստել, պաճլավայի *Թերթ կամ Հում* քատայիֆ, *կր*հա*ք* quility degu

# Ձե8ԹՈՒՆ8Ի ԾԱՂԱՐԱՐԻՆ **ՄԱՐԳԱՐԵԱՆԻ** ԹՈՎ

որ իր Հայրենիջին ժայռին պէտ ամուր կեցած է AU DUC DE TREVISE ( βωμρία μπρε)
Τέλ. ΤΑΙ. 65-44

32, Rue de Trévise

շե, ռաշ ce irevise 16. IA. 65-44
Հայթայիներու Հաժար Նոյնիակ Լեհմանուն եւ
թայինով փիտել (ապագրաների վրայ ):
Գրևատների նդած ապագրաներներ փութնվ կը
դրկուին։ Մատնասոր գեղը Աղզային Հասաջոյթներ
բու Հաժար :

#### 1951C

Շուտով կը վերջանալ։ Փակեցէք ձեր բաժնեգին -Տուսուլ վը կորջառալ: «հարայել ամբ բաշապրո ներու հարիլել, որպես վի սուկարւասն չըլլաեք դադ-բեցչել ձեր թերթերը: Աւելորդ անգամ մըն այ կը լիջեցնենք, ոչ մեկ ծանուցում կընանք հրատարակել առանց վները —

առանց վճար \_ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

# 8116648686

ՇԱՎիԼ — Հ․ Յ․ Դ․ «ԱրդուԹհան» խումաի ժաղողը 29 Դեկա․ չարան հրեկու, ժամ ց Գիծ, գծե. Միսացի ընտկարանը ։

ANTOUGH Հայր. Միութեան ժողովը չորեջ -շարթի երևիդ ժամը 9ին Սասունիին ճայարաել : 31 Rue d'Alexandria

ՄԻԵՒՄՈՒՏՔԻ ՀԱՄՐԱՆԸ աշնական օրերը առ-Թե երկու չարան արձակուրդէ հաջը կը վերսկան ճունուար Գի Հորերջարնի երեկոլ Դետաէ որճա — բանին վերնայարկը։ Լասրանը երկու առանձին երևկոներ պիտի յասկացնէ, մին Հայր Ալիջանի իր մահւան տարեղարձին առնիւ, իսկ միւար՝ որ-բացկալ Լեւոն Շանիի։ Պիտի խոսին Պ. Պ. Հրայ Սարգիսնան Շանիի հատերական գործերուն, չ Հրայեռ Բալունան իր վիպալունիան մասին, եւ Արշաւիր հանեսեւնեան՝ իրը դասարարակ։ ՄԱՐՍԷՅԼ ջաղացին Ֆ. Կ. հայի մասնանիւ— դին ժողովը 9 Յունուար, չորեզչարին կեսօրե վերը ժամը 3ին «Արարոնան» ակրուժինա կեչ։ Կը խնդրուն ըսկոր անդաժուհիներ ներկայ ըրթալ « Կարևոր օրկարը ։ ԱՐԵՒՄՈՒՏՔԻ ՀՍԱՐԱՆԸ տօնական օրերու առ

ԽՄԲԱԳՐԱՏՈՒՆ կը հրաւիրուի Պ. b. Քոչհան։

#### STATES AND THE PROPERTY OF THE 403-F.118d

փող ամսաբերբ րժշկութեան

հմրագիր Շ. ՆևՐԴՈՒՆԻ 12*ՐԴ ՏԱՐԵՇՐՋԱՆ* (1952) Բաժաչորդ(շգրութ հան նոր պայմանները *— սեսա՝ տարեկա*ն 800 *ֆրաեջ, արտասանժա*ծ՝

տարհեկան Հաղար ֆրանը ։ Նայիմրեր - Դեկտեմբերի Թիւը, 40 էջ, Հոխ թովանդակուԹեամր, լոյս կը տեսնէ մօտ օրէն ։

#### TU.WAL U.SU.CU.

Ծարու է, դաչատանարգեր առիթով Հանրա \_
ծանոց՝ Եոցնեղաայրեանի ազարակը, տուն մը 20
սեննակներով 3 Հերթար Հոդ , դանազան պարտու որւ ծառեր ՝ Մանրամանու թեան եւ արայժաննե որւ մասին դիմել կամ դրել Տիկես ՍԱԵՐՆԻԿ ԵՕԹ-ԵՂ ԲԱՅՐԵՍԵՒ , Campagne Caillol . Travers Cheva-

#### .ՈԱՔԸ ՓԵԼԼԱՍ 450Ը

ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՎԱՒԵՐԱԿԱՆ ՏԱՐԱԶՈՎ (Formul) արթենք Վանարանան Տարադրվ (Formul)
Պատրաստուած՝ առաջնակարգ Հայքօրծ եւ տարեւելջին բերուած ԱՆԻՍՈՆի ընտրուած Հատիվ աներին մաջուր թորուած ։
Այս պատրաստուն ինան մասնագիտական փորձերը երած են բուն իսկ Արևւելջի մէջ, Monopole des Spritueux et Liqueur պետական մենաչնորդին Հաստատութենան մի մաս ։
DISTILLERIE L. PALLAS et Co.
La Bourat - Bordony (Granda)

Le Bouscat - Bordeaux (Gironde)

### DP#UNBE -- Marseillaise des Grandes Marques

#### 80 rue Jules Moulet, Marseille:

Ցանձնարարեալ ներկայացուցիչներ կը փըն \_ աըսուին ։

#### ......... ..... Հայ շոչունի վաճառուդևևու**ն** (A) 10

Ուշադrութևան SPIRE ---

Ճապուսհան հղթայրներու Tissu en gros*ի վա-*Հառատունը փոխարթումն է՝ 2 Rue Marseille, LYON (pres de la Place du Pont) ՄԱՄ-ԱԻՈՐ ՁԵՂՁ ՀԱՅ ՅԱՅԱԽՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

# Reveillon, Reveillon Chez SASSOUNI

Սասունիի առանդական Reveilionը, ժինչիւ լոյս կերուխում, նուապ, պար և դ ւարմուներև, հաճեկ ժինուրյար մը ժեջ ։
ՄԻՍԻԱՅՆ ՍԱՍՈՒՆԻ ՃԱՇԱՐԱՆԻՆ ՄԻՋ Եւրոպական և Արևելիան օրջկաքրը, Attraction, Ֆօլի ԳէրժԷռի ժեծ արուհասապետներին ։
Ուրեմն Մաստրի և հարանդի ձեր անդանները ապահովեցել այժժչն իսկ, Սասունիի ճարարանը, 31 Rue d'Alexandrie



orusa-bria.

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARAT ( HFonds en 1925,R.C.S. 376.286

Directeur : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°) Métro : TOLBIAC

Վեցաոքս. 1100 фр., Տար. 2200, Արտ. 3000 фр. Tél. GOB. 15-70 Գիմ 10 фр. С.С.Р. Paris 1678-63 Jeudi 27 Décembre 1951 Հիմզշարթի 27 ԴԵԿՏԵՄԲ

My math, 2. Athanta 27pg SUPh - 27 Année No. 6646- Ump 2pguni phu 2057

Who house

#### ዕՐԲ 404በኩትՆ ላይ 8Աሆኖትን,

Վերջերս նորութիւն մը փորձեցինջ, իմբա \_ դրին բացակայութեան հետեւանջով, — այս թա\_ ժինը փոխ տալ մեր պաշտոնակիցենրուն, տանլով անոնց խմբապրուստողըցություն արտատ թողջութեամբ, աւելի լաճախ ամփոփելով ։ Փորձը տեւեց աւելի ջան երկուջուկէս ամիս

Արագետ, մեր բեթնրցողները պատեւութիւն ունեցան ըսկու գաւերական ձայներ՝ Հիշս Ամե-բիկայեն (Հայրենին), Երկայումեն (Յուսարիր), Լիրանանեն (Ազդան), Սուրիայեն (Արևիլք), 8 ուհաստանեն (Ազատ Օր), Հարաւ Մեհերիկայեն (Արմենիա), Իրաչեն (Գոյամարտ)։ Առանց Հաշ-ուհլու պարրերականները (Ազդակ չաբաթնորեակ

Այդ խմրագրականները կը չօչափէին այլա -Այդ խարարդականութը որ ջջատրելա այլա-դան խնոլիրներ եւ Հոգևը ազգային — ջաղաջա — կանեն մինչեւ կրթական - դպրոցականը։ Հայկա-կան Դատին հետ՝ Մյակոլեի պահանջները ։ Միևւնոյն ատես կը յայտնեն տեսակետներ եւ լուսարակը Արևենը՝ Խ Հայաստանի եւ ա ոհա-ապակ Խ Միութեան, Թուրբիոյ եւ Միջին Արև-

- Բոլորին ալ միացը մէկ էր, — արթուն պա եղ Հանրային կարծիջը։ Բացաարել օրուան Հդ-պերը եւ արժեցնել մեր պահանջները։ Ձարկ տալ Հանրային դիտակցութեան եւ պարտանանայու —

հայելորը հերարձ տվազովունըութ ու ետևօ – են քենքունյունըորն տվազովունըութ առևո – են քենքությունը հարասարեն հարար առևո – հայելություն

Տարրական պարտականութիւն մրն է որ կր կատարէ մեր մամուլը, յարատեւօրէն արժարձե

լով այս խնոլիրները։ Տարակոյս չկայ թէ այսուհետեւ աւևլի բա

ձրը պիտի խսսի, որպեսզի կէս ձամբան չմեանջ, իրբեւ անձատ եւ իրբեւ համրանջ։ Արդարեւ, կը գտնուինջ անկիւնադարձի մը

Քրէական յանցանք է որ եւ է Թարթափում կամ դասալջութիւն՝ այս ձակատապրական օրե ـ

ար արող է թե այդերեր վեր եսևերել ին արջարները՝ քանչանուր գետակերրը տեռերելով , արջարհերել ին արդերեր ին անաների հայարարելով ,

արարդ է առագրող - - ը շկարըացի դրելի ուժերը, դօրացենը Համար ինչիսպարա-դրելի ուժերը, դօրացենը Համար ինչիսպարա-րանինն կամ համանին :

ջեն կամ նագանչոս ։ Այս մտահողութիւնն էր որ մեզի ըսել կու ո. առջի օր, թէ արդէն իսկ աշնանային հովեր

Այս մտահողութերևին էր որ ժեղի ըսել կու արդար, առկի օր, 8է արդւն իսկ աշնանային հովեր եր հանրար, առկի օր, 8է արդւն իսկ աշնանային հովեր եր հեն ինր հանրակին ինանչին իրայ։ Ֆարեդլուիս է եւ երբ կը փորձենջ վերաջաղ ար կատարել, մշայլ խորբերդածութերևին իվ ար արայութե մեր ժիտոը։ Առաւստիկ արեւմահան Եւրդպան է կրնա՞նջ արյատարարել, առավ վերապահը, հանրակին արեւմահան էա ։ Նախ ակնարկ վա Հարևան չապութներու վը- այր արարարել արավ իր Հարևան չապութներու վը- արատարել կրնա՞նջ հարաարարել հանր վր Հարևան չապութներու վը- հարաարել կրայ կրայի գիշաց և Ապրիսի կրային գիշաց և Ապրիսի կրային չի և հարանակին յուրակին հու մեր գրահանակին որ անկեր կրայական արդերը խորապես արդած են եր հրատական թարչերը խորապես արդած են

բունակեն յօրանքել ենդ պատհանի մը մէջ՝.

Բրիտանական բարջերը հարապետ ազգած են
այս դարունին վրայ, որ կր վակնայ Թեւերը
լայն բանալ, նոյն իսկ հիմնական հոգերու առերեւ։

Անցեալ տարի Համայնական վարդուհին մեջ
հաստատելին Լոիտուհի մէջ բայց ջօջանելի փաստ
մը չտեսանը, որ ապացուցաներ եկ իսկապես բան
մի փոխուած է։

Անչուր ժամն ու ժամուորը չեն որ պիտի
փոխինն նոր սերունոր, այս ունևոր գաղունին մէջ։
Պել միան գկայլուն» նահանինը կր կատարէ
տարուն տարի ։

տարուէ տարի ։ Երբեմն ձայներ կը լսուին Պրիւջսէլէն Մորհան ձայինը կը լսուրս որրեցով է հանական հանակերպես, հանալիսաւոր առիքիներով։ Թիդեւս գահանակերպես, է հանդիանը — ծրապրիալ եւ յարատեւ աչ-խատանչ , ի ինսիկը նոր սերունդի փրկուքենան եւ խատանչ , ի ինսիկը նոր սերունդի փրկուքենան եւ ընդչակութ թարօրուքնան : **ՑԱԻԱԿՑԱԿԱՆ** ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ bh Labbellsalabbeblahe

ՄԱՐՍԷՅԼ — Հ. Յ. Դ. ՍԷՆ Լուի Ավերուհի հեփակոմ իսկեւ եւ Կապայա հաչը կը հուիրեն 3000 ֆրահը ընկ. ՌՈՒԲԷՆ ՏԷՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆի եւ Լ ՇԱՆԹի ժանուան առքիր, Հ. Յ. Դ. Տան հիմ ...

է Պ. Անդրանիկ Սահակհան փոխան ծաղկե <u>-</u> կի 500 ֆր. կը նուիրէ Հ. Յ. Դ. Տան հիմնա<u>-</u> քին, ՌՈՒԲԷՆ ՏԷՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆի մահ<sub>ու</sub>ան

ՎԵՐԱՊԱՀՈՒՄՆԵՐ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ

(Մասնաւոր թղթակցութիւն «Ցառաջ»ի) *ՓԱՐԻՁ* — *ՄԱԿի* - 6*թդ* - (*Իրաւագիտական*) յան ծանրական և Հայաստանի հայաստանի

Ուիսահրու մէջ վհրապահումներու խնդիրը աղեցաւ, հրբ պետուխիւններ ստորադրեցին Ցեղասպանուննան Ուիսոր», որոչ վերապա ...

Հումերը ը :

Շատ ցաւալի է որ ՄԱԿի տեղում պետութիւե —
հեր կը Հաւային որ «Վերապահումեեր» ժացուին
տյս կարևոր «Ուիստին» մ է : Կը կարծուի որ երե
նունուտը մին վերակակ վիճա բանութիւնը, բան —
հախումերը պիտի վաւերացի է վիրապահումենրը» :
ՄԱԿի մոտ ու պայսուսական տեղծաւորըու —
Թիւծներ ինչպես տեղլիացի Տիկին Հոլինուկ կամ
փրօֆ. Ռաֆայել Լեմգին (ձեր հախոլութ Թղթակ —
Հիեջ) կը պայրարին որպեսաի վերապահումենրը։
Հիեջի կը պայրարին որպեսաի վերապահումենրու

երրել) կը պայքարին ութայեայի վերապահայտեհերու իսնոլիրը չվատերացուհ ։

Ո՞ւր են մեր ազգային ղեկավարձերը։ Ձա՞րձեր բողու վե հերկայացնել այս առնիւ ։

— Խոր-նրդային պատուհրավեր ներա անդամեն և և արտանիւ ։

և Խոր-նրդային պատուհրավեր ներան անդամեներ Համապատա Յարունինեան, պատուհրա 
կունեան կեղթոնատեղին հրաւիրեց Տահասական յանձնախումիի անդամեները, ցուցադրել տալով «Մեծ ծուացահանդե» չարժանկարը ինչպես նաև Համանանում ուրա ուր ացանանատ մո ... ուր որ ուր եւ Հայկական գունաւոր չարժանկար մը, ուր ցոյց կը տրուի «Անուլ» օփերայէն կտոր մը , Հայկա-կան զանազան պարեր ինչպէս Նահւ Արամ Խաչայուրհանի «Դաչոյններու պարը»։ ԼԵԻՈՆ ՔԼՇԻՇԵԱՆ

ԽՄԲ.— Ուրիշ կարհւոր տեղեկութիւններ՝ չորդով։ Ճշդում մը այս առթիւ.— ՄԱԿի ը ժողովը ոչ թե փեփուած, այլ ընդհատմած Է ր՝ յաւ ընդհ

արձակուրդներու

չեւ Յունուար 2, տօնական wwwfwand :

Ծնունը (կամ կաղանդ » ՎԱՌԵՅԻՆ
Ծնունը (կամ կաղանդ) Պապային դէմ պայբար մը բացած է կաքույիկ նկեղեցին։ Քանի մը
հայիսկոսյուներ վերչերս ժաղկեցին այդ սովորուքիևնը իրերեւ «Ենթանուացյում» «Բրիստոնելու քիևնս իրերեւ «Ենթանուացյում» «Բրիստոնելու քիևնս ունի, ոչ ալ ու որ մեկ որ կր իսանն մա
հուկները։ Ոչ Ծնունդ պապա (Pere Noil) դույուքիևն ունի, ոչ ալ ու որ չ մեկը որ կաղանդ չէ բերչ
եւ ժունակները։ մէջ դեմ, վառարակին առին։ «
պայարը դողծնական եռաևունք մին ար ունե
ցառ Դեկտեմբեր 24ին, Տիժոնի մէջ։ Տասներկուվել ին հարիկան 250 մանուկներ Ծնունդ պապա
մը չինելով վառեցին խարոյկի մը վրայ, ժամուն
դուր։ Այս առքիւ դեկույց մըն ալ հրատարակե

զուռը։ Այս առքին զեկոյց մըն ալ Հրատարակն — ցին, ուր կ իսնն ։

— « Ջրօտական մարզանք մր չէ այս, ոչ այ առնւտրական, այլ րարձրաձայն եւ ուժգին բողզոչ մը սուտի մր դչժ որ չի կրնար կրծնական զգա — ցում որքիցնել մանունիերուն մէջ, ոչ ալ կրնայ կրքական մեքնոտ մը Համարուհը: Մեզի Համար Ծնունոլը Քրիստոսի դալուսան է, արգարուքիւն և եղբայրական սէր հերերյու Համար: Ծնունդ պապւն որդին է Աստուժմէ գրկուած միացիրու» Սևանդունիան կապուած Հրանջն ալ անին-

Առանդունիան կապղուած շրանջի այ անվի-ապե դործի ձևուարկկց, վերաշտատատելու Հա-մար Ծնունդ պապան, ջաղաջապետարանի տանի — գին վրայ, լուսարձակներով եւ Հայնապիտուկու պատրանով մը։ Գերապայժտու Ֆիլիա Քեր, որ միեւնոյն ատեն Տիժոնի ջաղաջապետն է, Հայն Հշանեց այս ելոյնին դեմ ։

# Ulilywhenephul knywyneup Lhphny ukg

THE APRIL WALLANDER SCHUURFUR F ULATHUR OF U. THINKS OF BUILDING

Ինչպես գազորդած էինք, Դեկա. 24ին անկախ պետութիւն Հռչակուհցաւ Լիրիան (նախկին ափալիս չթիմեսն Տրիպոլիս, չթիմեներով) ։
Արարողութիւնը տանդի ունեցաւ արքայական պարատին մէջ, Գենկարի։ Արջալական յայատ — ըարդւթիւնը պատերուն վրայ փակցուած էր եւ Հոր պետութեան դուրը — կանանչ, սես եւ կար — միր — իր ծածաներ անէն տեղ է

միր — կը ծածաներ ամեն տեղ «
Իտրիս Թաղաւորը հակորաւորը թափորով ժբ դնաց այն պարտար ուր երբեմն կը բնակեր Իտա — լիոյ մատելալը, կրացիանի։ Անկախութնեան յար-տարարուկեններ անմիջապես վերքը, առժամեայ վարչապետը հրաժարեցաւ, եւ Մահմուտ պեյ Մունթասերի յանձնունցաւ նոր դահլինին կաղ —

ժուհիրևը և կը յուսանը ԲԷ նոր դարարդիրնը և հե շանիունը և և կը յուսանը Թէ նոր՝ դատրաչրջանը Հ

Տրիպոլսոյ մէջ Հազարաւոր Արաբներ խոնուհ-ցան կառավարական պալատին առջեւ, լոելու Հա-

ցան կառավարական պարասին առջեւ, րեկը հաժար արջարական յարաարարունիւնը, որ կր ծահուցաներ — Նոր պետունիան դր ձեռարգ, ընդհույաներ — Արդ պետունիան դր ձեռարգ, ընդհույաներ — Արդ պետունիան դրահրահայի պեհույաներ Արարողութեանց պահ-ուն դարծակից պեառերիկան օրակա յանին վերեւ։

Մ. Նա անդծերը եւ Արդիա չուսորվ դաշնադիրներ պետի կնչեն նոր պետունիան հետ երալբուրիլով պահակարորվե և արդիա հատարենարա
պահպանունը՝ Զինակցունիւն մին այ պետի կընբուն թառարեկավ դարնան, երբ ընագրունիւններ
պահարտունի կրիոյ վեչ Արդիա յանարունիւններ
կատարունի կրիոյ վեչ Արդիա յաներ յանին
պույն նոր պետունեան երեւմուտըի բացը։ Ֆրանսա եւ Մ. Նա անդինին այ տետաակած օգեու —

հեն ակտի ընծայնել ո թիւն պիտի ընծայեն ։

թըուս արտի ըստայան և "ԸնդՀ կարձիջն այն է Թէ Լիբիան ալ պիտի միանայ Արաբական Դաչնակցութնան, իրբեւ ուտ Բներորդ պետուքիւն, Հնանւարար պետի ենքնար – կուի անոր ազգեցութնեան։ Դաչնակցութնան ընդ-

կուի անոր արդեցունիան չհանւաբար պիան հնրան փու և անոր արդեցունիան չ Դա հնակցունիան հրատուր կրան արդեցունիան հրատուր հրատան հրատ չայստարութ Մէ Լիրիոյ անկախունիամի իրակածացաւ իր հրամիանի մեկունին անուր հրատանան հրատանան հերամիանի մեկունի համար, հրա բան տարեկան եր հւատարեն համար, հրա բան տարեկան հեռ հոնի համար պարծանց մբ պիտեր բլլայ Լէ-րիան արձանապել Արաբական Դամաանցունիան մեջ իրին, ունիկորդ անդամե միր համարական դուրունին հրատարեն հրատարանան հրատարան հրամանական համարական հրատական հրատարան հրատարան հրատարանը հրատարան հրատա

# «...bւ լևոկիս խաղաղութիւն.

Լատինական Ծնունդի առԹիւ, աշխարհի վա-սերը նառեր խոսեցան, աւտնդական բաթեմադրիչները ճառեր լ Թութիւններով ւ

Նախագահ Թրումըն ըստւ Թէ իրական ևւ տե ...
Նախագահ խագաղուժիւնը կարելի է ապահովել տ...
գատ մարդոց դուհոյունենով ու անոնց հասաջա...
կան գինումով եւ պայջարով ւ Ալիարհը տա կան դենումույ եւ պայքարով: «Ալիարեն աս աւ կասին վտանգի մէն է այս գիջեր, թայց մեծ փուտ փոխու թեւն գր վատարուած է, նոր ոգի մը ծնած է։ Հակառակ իրենց դժուարութեանց, այհարգի ապատ ազգիրը ձեռը ձեռըն առած են վածմ նաատակի մը համար — ոչ միայն պարապանել իրենց գիրենց, ոչ միայն չահի արիւնուրւթ պատերազմ ձր ենք պայքի, այկեւ սահղծև իրական խաղա ուրելեն մը, ոչ քե միայն չուս էր որ մը, այդ արդար եւ տեսական խաղա ուրելեն մը, ոչ քե միայն էր որ մը, այդ արդար եւ տեսական խաղա ուրելեն մը, ոչ արդար արաժեչ որ որ որ ուրելեն միայան արագահը արդար արագահը արդար արդար արդար արդար արդարութերեն միայ ուրելեն միայան հատարար արդար արդար

bulunquite mys weethe nothing fantal

ատղաքիկները : × Պապի ալ ձայնասփիսո ճառով մե գիհա**քու** - հասուս ազգերուն , Վ գրություն արտադրում ատորդ որ դրություն իր արտաքում է գրություն հրա հրանի ուղղից րոլոր ազդինում է վատարհիանի միջևորդութիւնը առաջարկելով երկու հակաժարտ ձակատաներում, ի խնորիր խաղաղու - Թևան է ձառը Բարդմանունեցու 24 լեղուներու՝

(Լուրհրու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

# ይሳደሀንሀና የፈዝባሀብ

« Էքմիածին» ամսադիրը Հազորդելով դանա «Էր Շրուանգ ՇաՀադիզի ժահը , Հետեւեալ տեղե-կութիիմները կը Հազորդէ ահոր կեանջի եւ գոր – ծի մասին.--

. Երդուանը Շահադիդ հղած է ժանկավարժ, պատ-ժարան, բանասէր եւ հանրային դործիչ, հրկար տարիներ ծառայիլով իր ժողովուրդիւ պահանչ փոտ էր եւ աչալուրջ տեսուէ, սիրդուած եւ յար neuneght:

Գիտական ասպարեզին մեջ նշանակելի է իր ջնատպութիւնը, խորաթափանց միտջը, կուռ ամարանութիւնը, սկղբունջի յամառութնամբ, արամարամունիլուր, սկզրունջի յամառունինավոր արկամասիրը, բենավոր և և ընդգետիացցունիան հանձի կարողունինավու Անոր կեանչը մյոսական աշխատարայան ու գարդացման։ Ծերբունապարդ դիտանական հարասացման ու գարդացման։ Ծերբունապարդ դիտանականը նրրեց գրիչը վար չէ գրան։ Եւ աչարաանականը նրրեց գրիչը վար չէ գրան։ Եւ աչարունականի հետաարորն ասարուցած է գայն գիտոնականի մեծ առաջունա

դոյի աստիճանին է ազկայիր բազմամեայ ու ան — Երդւանը Շահասին այ պատմաբանասիրա-կան դրականութնեան դահմաբանը հարսաացուցած է բազմանիւ մեծաբժէջ դրրծերով, որոչե կարե-շորագայն հերդրումներ են հայ հանարյին կետևջի և Համալիլի ուսումնասիրը հետև համար Ե Շահագիդ դրած է ուսումնասիրութիրենի աստոն «Սեան» առատումենա հասերու հիանի ա

Ե Շատալիդ դրած է ռառուհասակութիւնան պատուր ինաև, ազդագրուβնան Վարցերու լրերիչ՝ «Ծոր Նախիչնւածը եւ Նոր Նախիչնւածցիչ», «Պատոնական ակնարկներ», «Հայոց վանջերը և նր-րածց դերը Հայոց կետնրուհ», «Հի Երևւանը» , «Ձերջերիա եւ չերջեզահայջ», «Ալտարակի պատ-Ant Aprints pr mil duboph

ատեղագրութ ու այլ կորսոր
Շամարկը անդեսանանի աչիսատանը կատա
րած է մասնաերրապես գրականաղիտունեան աա
պարեյին մէջ։ Խորապես դեահատելով գրական
փաստանյուրներու արժ էրը, մեծ հուսծը է ցոյց
տուած անոնց հաւարվան եւ ուսումնասիրդենան
մէջ։ Կարված է Խ. Արովանի, Մ. Նալասիանոնա
հի. Ռ. Պատկանանի, Մ. Շահավակ վերարեր հա. հատանան մեն և ծ. ետը ծանոքվու քիւմներու է Գրուվածումերը , գր Առչած է «Դիւան»ներ օժտելով գանոնջ արժէջա «Ի, որ ժանոքվու քիւմներով : «Դիւան»ներուն ա երը ժամաքութիվանակորը «Իիլամայներըում անջ հարարակարության հրատատես արև արարատեր հերու կետակար ու դործորմել ունեան առելի փաս-պետակության հա Հայան թե դարը, Հայ հանրա գետեն մեջ։ Առելորդ է լաել թէ դեռանները անապառ հետեն հու չատ չահեկան հիւկեր կան Դիլաննա բուն մէջ։ Առելորդ է լաել թէ դեռանները անապառ հետերին եւ հետ իրա հիւկեր կումաները անապառ հատերին եւ հետ արարանին։

Երուանդ Շահասարայում և ունեցած է վենաարգանի ոչև ունեցած է վենաարգայաններու ժասին։ Դրած է Մ. Իսքինի, Մ. Գողոյեանի, Գ. եւ Ս. Գատկանեաններու կնետադրահիւնները, Գ. Այունդուկնենի կենաարգական դիծերը, Խ. Գալֆայեանի կեանը եւ Խ. Ա-բովեանի, Մ. Նալբանանանի, Ս. Շահարիցի լիահասար հենաարգահեննենու և Ասեն հենաև րան ժողությեր։ <sub>Ե</sub>րանդանին դերևը անարեր գարի թը նահցև ժրաչաասքիրոց՝ իևնից քաղան գարությեր՝ օրակատարել՝ օրասան <u>գարանի</u> Երմադրի գր գիտական գործերը

գր գիտապաս գործութ։ Կրաժ չոգուածներ եւս, պատ ժաղիտական, բանսահրական իներիրներու ժա սին, պարբերական ժամուլին մէք։
Ե. Շահագիրի գրենք բոլոր գործերը անդնահանկ դանձեր են հայկ մշակոյին և պատմուԹեան ներկայ եւ ապագայ ուսումնասիրութեանց

Բարձր գծահայտելով Ե. Շահադիզի րազմամ -հայ բեղծառոր աշխատանչը ի նպատա հայի. մշա-կոյթին, Հայաստանի գիտուժիւններու ակաղե -ձիայի Գրականուժեան կաճառի դիտական խոր -հուրդը 1944ն անդր տուաւ դիտուժնանց վար -գապետ (տոջԹՀօո) աստիճանը, առանց թեղի պաչապանունեան ։

1946ին Հայաստանի կառավարութիւնը Ե. Շաշագիգի ծներևան 90ամեակի եւ դիտական Հան... բային գործունէութեան 65ամեակի առքիև Հար-հեց դիտուքենան վաստակաւոր դորձիչի պատ ...

ծեց դերող-նեսն վաստակութը դործիչի պատ — շատը կորում : Մեծանուն գիտնականը Ս. Էջնիածին մօտիկ կանգնած մասւորականներկն էր եւ Գերոր Ձ. կաթնորկիդաի մտերիմ բարեկամբ։ Աղգային եկն-դեցական ժողովի կողմե ընտրուսած էր Գերագոյն Հորեւոր ներգուրդի անդամ, եւ պարտանանա — բունծամբ կատարից իրեն վասանուած պատաս կանասոււ պարտականունինւնը մինչեւ անկողին ենասո :

իրևար։
Ե. Ե. Շահարիզ շիջնիածին» ամսադրի դոր —
Ե. Ե. Շահարիզ շիջնիածին» ամսադրի դոր —
Ե. Ե. Հահասակցող բանասերներեն էր։ Ամսադրի
դրեք անչն մեկ թիւին մեջ հրատարակած է ԺԹդարու հայ հանրային գործիչներու Նուիրուած
ուսենասիրութեւնն Հայոց արաժարդիարեր բաբանկ արժեջ ունին Հայոց արաժարկադրեան
եւ դրակումադիտութեան համար ։

WALLEY THEOREM

# Dihp

(Բ. հւ վերջին մաս)

Հագիւ ջանի մը ջայլ էր մնացեր տան սեմին նելու Համար, Քիւրտերէն մէկը կ'ուզէ իմա\_

տասարու շաժար, Քիւրահրկծ մկկր կ՝ուզկ իմա-նալ Ֆիինին ով ըրթոլը ... Ֆիին կր պատասխանկ... Ես Հասնանցի ա ... Հիրկնկն համարդոր եմ , այս գիրեր այս տումը կ՛ուգիմ միալ վաղ առտու կանուխ ճամրաս պիտի շարունակիմ .

շարդուսագրու -Հասնունցի այիրենի մարզիկը մեծ քանադոր-ծունիեւմներ էին կատարած Հարևսան աչիրեննե-րուն կամ Հայիսյուն դեմ : Այնպես որ, հրբ այդ անունը կը ընհ, կիսնես «Մեր դլիուն կրայ անդ ունիս, ներս մտիր» : Քիւրտերէն մէկը կխուաք \_

անունը կը լանհ, կ՛լանեւ «Ս եր գլխուն վրայ տեղ ունիս, հերա մաիրե է հրա կարեն՝ մեկր կ՛տուան — հորդե գայն տուծը եւ կր պատմե տեսկինարում է հերաերելն հերա հարելներում եր հրա կարան և հրա կարան եր հրա կարան և հրա կարան կար հրա հրա հրա կ՛տուան — հրա թերելել է։ Երիրելների կիրք, ամեն մարդ իր պատկելու տեղը կլ բարուն և հրաան այկի մարնեւ երինը և աղջկան հայրը կապերաի տակեն կր խոսին, յա — Հորդ օրուան ծրադիրներում մարն և վաղ առառուն այինը կ՛րսե — Արակր քան, ես կար առառուն այինը կ՛րսե — Արակր քան, ես կար առառուն այինը կար թանձելու, իսև ինք կոռւելով ձեռւին , արջենը արաձենւու, իսև ինք կոռւելով ձեռւին արկենը առան գուրս ելևն, Գիւրաերը բնականաբար այիսի կառած դուրս ելևն, Գիւրաերը բնականաբար այնու ես անակերակես երկար ձեռն դորական ևուր տաւնի իր բեկնի։ Երբ այնուի ձեռն դորական ևուր տաւնի իր բեկնի։ Երբ այնուի ահանձելու 2 գետին կ՛րևան, միւսին ըսեց — Լուր տար բեկին են ային կիրան, միւսին ըսեց — Լուր տար բեկին են այիկին հասած պահուն ։
Արևոր թարձացած էր երկեսականական վրայ։ Գիւլին ուխասի հոտերը կաժաց կաշ

Գիւդին ոչիարի ծօտերը եւ Նախիրը կամաց կա մաց դաչո կ'ելլէին։ Քիւրտերէհ երկութը՝ ելաժ էին տանիջը, իսկ մէկը ձիերուն կեր կուտաը ա

արևի անակիջապետ ժասկիը կուղղե Կիւրսոհ — րուն, որյուբ մէկ մէկրու հատեւ կեցած էին հւ հր և կուրը միասին կը դլորուին աան թակը։ Աղջկան Հայրն ու ժայրը իրևնց դերը յիչներվ, կը մանձն ակորդ և երրորդ Կիւրսոին կիանն։ Ճին, աղջիկն ալ փախցուցին։ Արրորդ Գիւրսոր ան-մինապես ձին Հեծնելով, կերթայ լուր կուտայ հանա «Ահա, որին։ մեծաւորին ։

Մինչ այդ մէկ ժամէն առելի ճամբայ էին կտ-րած Ֆլիիլ ևւ տղիիկը, նրբ յանկարծ կը տեսևնն որ բաղմաթիւ ձիաւորներ սանձարձակ կը սուրան

ենց կողմը ։ Ֆլիβ կ՚ըսէ աղջկան.— Նստինջ այս տեղ։ Այս Ֆուրես և անանարի Համար։ Ես Այբեն կլակ աղջկան. — Նսաինք այս տեղ։ Այս գուրերը թետկան դիրքնը են մեղի համար։ Ես գիրքը թետկան բրեր թե մեղի համար։ Ես գիրք կր բանեն, իսկ գուն ույագրուհիւն ըն որ կոնակես ջղարնեն։ Հագիւ 200 քայլի հեռաւորութենան մը վրայ, ծիլին իր ժօպերը կուղղէ առա հին համար ձիաւորին և ձին դետին կր առայալէ, հետոյ երկորըը, երրորըը։ Ուրիչներ այ սատ իան ձինորուն վրայ կրակրտելով դետին կը գլո - թին։ Քեւրտերը կանդ կառենն ։ Հարարականարել ծեյ արարական հին կրապահանարի հարարական հետոյ դեպականարել, ենկ յաստի հարան 86 հետոյ գեղակ մր կուղղէ քեկի քոլոգին և գլեն հետոյ գեղակ եր հրեն և հաղարակ հետութեն և գրեն հարանին արայի դենուորեն ըն հարած չրյլան, ենկ քայ կուրանաք ու են հարած չրյլան, ենկ քայ կուրանաք ու ույն մետը։ Այս չերիչնի խաչը։ հետութեն արած չրյլան, ենկ չեկ չեր խաչը։ հույներուն դադրե — հեկը կր բորաներուն դադրե —

Բէկը կը հրաժայէ իր ղօլամներուն դադրե \_

ց`ւել կրտկը ։ — Ջաև ֆետայի, ջաքութեանդ վրայ կը հիանամ, ջաները դիտեն յարդել ջանը , ինչ ադդի ալ պատկանին։ Դուրս ելիր դիրջեդ, այդ աղջիկը ջեզի Հալալ ըլլայ, միայն Թոյլ տուր որ մօտէն

chip tanini pumi, aparin prose the factorial probability of a squamulum's to be factorial probability of the squamulum's the probability be probability, be probability, be probability, be probability, be probability to factorial probability of the square the factorial probability of the square o

Բեկը կ'ըսե — Ֆլահ (Հայ), հրդում կ'ըսեմ նիքսահիր վրայ, մայրս ինձ կին դառնայ, ենէ որ եւ է վ'սաս մը կրես :

եւ է վոտո մը կրես ։ Աղջիկը վախէծ փակած էր Ֆլինի կոնակին եւ կը զգույացներ որ չՀաւատայ Քիւրտերուն։ Ֆլին գիտեր որ այդ երդումը դրժող չատ գիչնր կան ։ Ֆլին դիլչեն կ'ելլէ Քիւրտերը իրենց դէն — գնրը կը հետեն կապիտծ չատյու Համար։ Արդ կը ժօտենան Ֆլինին, բեկը անոր Տակատը կը Համ-

# Mrdlichus brasupinedpha hudbran

ՄԱՐՍԼԵԼ, (յապաղած) — Բոլոր հրդասեր-հերուն համար վայելքի օր մը հղաւ Դեկտ 16ի կիրակին, երբ յետ ժիշօրէի, Մարսեյլի ընտրանին կը դիմեր «Շիուդեվոիի Վէրտի» մեծ Թատերա -ոլահը։ Արժենիա հուսաիար չըրաւ վիրենք ։ Հաձելի տհակնկալ մը հղաւ «Յառաշիչի իրժ-րադրապետին՝ Շաւարը Միսացնանի ներկայու ինենը, երկար համարորդութենի մը վերջ ։ ձեսանջ հանե իր իսկ հրձուանցը հաժերդի ամբողջ տեսու Հուժեսան ։

« Փունք մը 11 հայ երգահաններու գործերէն» կը ծանուցանել յայրացիքը։ Ուքել տեսակ ծաղ -կեփում մին ալ կը ներկայացել երբչահումերը իր արտաջին տեսջով, երբ վարաղոյրը կը բացուհ որոշուտծ ժամում։ Կենդանի պատկեր մը այր եւ արտաքըս ասացող, որը դուասրողը էլ բացոր ա արշուած ժամում։ Անդահի պատմիս վր այր և կին չափահատներու որյուն կարծես ընտրովի գատուած ըրային ով միայն հորերու դերով, այլ եւ փաստելու համար մեր ցեղային ընտուեցու հա-հուրդոտ ծաղիկը նուրբ, անոր յույս լուսաբեր , Արևնդրոս ուհամ է առոր Հայր դարը լուսաբեր , Արևնդրոս ուհամ է առոր Հայր բանի , Հայր կեր»։ (Բանաստ ընկեր Մ․ Տէր Սահակեանի) , Ծայապիրը խմրադրուած ըրալով միայն հա-յնըն, որ կովավար հայի դատան էր անոր ձէի ան-կուն մեկնունիւնը տալ ֆրանսերեն դրունասեր և Հայ պարայ Գ․ Սահականանու, մաջուր ա-ուղանութիւնով։ Հայ թէ օտար բոլոր հանդիսա-կաններուն կողմէ մեծ հաճույթով լուրեցաւ, հես-քիրու իմասած ու որին կատարեղ այր ծանդիսա-գրութիւնը, որոե օպտրելով կուտանը նաևւ ձեր տպաւորութիւնը, որոե օպտրելով կուտանը նաևւ ձեր բացումը արտեղաւ յայտաղուհի դուրս, և

տպաւորութիլներ:

Բացումը արդունցաւ յայտադրկն դուրս, և —

ռանորոն «Մարսեյեկչ»ով մը, ջառաձայն երկանու

որուն յաջորգեցին երեջ Հայրենական հրդեր՝ «Իմ

հեռաւոր Հայրենիչ», մեկր Գ. Այեմբահի դեռեր

կայուն խանրերդներիչ և Սուային «Եսևկայում երկեն» մր

Վ. Սարզիսեան է, «Արինսերու ջայլերդ» ողևու

որիչ կարո մը, ինչպես նաև հոյն հեղինակին մրա
իր հրանական «Հայաստան»ը, որ նոր յուղում մը արդաւս

իր հրանակները պեսպիսը, հիռնով։ Ուրիչ շարջեր

մը մեջ լաեցինը Բարսեղ կանաչենան գործերին

արդուսատ ի ունը հարը, ըարօր , Մարասը , Դա մը մեք լաեցիեք Բարարսի Առաջերանով Արիր չարգի յաքորդաբար երեց կտոր, Ծաշօ, Մարայօ, Դա ...
[իլձ: Շահեկան են ասոնց այն դերեցիկ ընդրայ - 
հումենրով դոր ենդինակը այրած է անոնց օգտադործելով ժողովորական պարզբեկ հրանակենը. Արևորի հեր հեծ եղան անոնանինը. Մարայօ հումենրով հույուրայան եր հուներում անձանում էր արդեն եւ հերջ այր պատճառա. 
հեր համեր կերպորի հու հերջ այր պատճառա. 
հեր համեր կերպուր հուներութեին և Արևի հաներ կերպուրի հույունինը և 
հեր համեր կերպուրի մի մեջ լսեցիեց Գ. Սիշերի «Ջին» ը անուտ և հեր համեր հաներ հաներ

ւնքի համեպ կերպով շալակունցաւ ։
Վերջին լուրի մր մեջ լոեցինը Գ. Սիշնիի
«Զինչ ու դինդ»ը, Կոմիստան մեկ անտիպ կտորին
հետ, «Վարսանդ \_ մաւարձեծ» որ ըստ դեկավադին վարպետին ամենավերջին մշակումներչե մին
է հղած և որուն մայր հղանակը պաշանարար ըստդած է նկարիչ Փանոս Թերլեմեդեանի բերջեն ։ Way and Management

Ֆլի 6 այսպես ամ ուսնանալէ ետը, կինը կ'առ

պէսցի պսակէ 1

այլերը այրակա ամ ուսեսանալէ հար, կինը կ՝ առաջե կ՝ երքայ իրենց գիւղը, այց այնջան կ՝ անարգուի իր ընկերներ էն եւ դիւղայիներներ, որ օր մր վերքին կ՝ նայն հայնին կովկաս եւ կր Հատաստուհ կարսի չրջանը, Առիւծ Աւագի մօտ ։

Իր զրաական Հարդուսաները յաս դիլ ժամարնակիրներով ոսահանր կ՝ անարի քարարի հերաական հարնկիրներով ոսահանր կ՝ անցեր Թուրբերաւ եւ Քիւրադան կան հարարակիներ և ընկերներով ոսահանր կ՝ անցեր և և ու հարարան կան իրարի և ընկերներով ոսահանր կ՝ անցեր իր հայրենակից անուն կան իրարի կի ծախնչ իր հայրենակից և արարահանին ձիլին կս պատրաական և այրենակից անունիական անարան և այրենակից և արարեւրին ձանարան կի հարարե հարարեւին անարան և հայրենակից անինակ առներով անունց պես կ՝ ընեմ ։

Օր մին ալ կ՝ երքայ թաղվանին և Տիլին հայրենակից առներակ առներով անունց պես կ՝ ընեմ ։

ԱՐՄԵՆԱԿ ԱԱՌՐԵՄԱՆ

(Պոլիս 1914ին): Ժողովուրդը սովոր է հրգել աչ-խատած պահուն, աշելի քենքեւ ու տածելի գար-ձծելու համար իր ձիգը։ Ինչին է որ իր յորին է իր երգը համաձայն աշխատանչի տեսակին ու բնոյ -թիս։ Վարսանուի երգը կ ծերկայացնել գործեր ձե

երդը համամայն այհաստանքի տեսակին ու ընոյ βին։ Վարսանդի երդը կը ներկայացնէ ցորենը ձեծերու այնատանքը, անկէ մաշար պատրաստնորու համար մ անրաջանը դունի ան դունի ան, իսկ բուն
հաշարծներ, կարձ եւ կրկնուան բացարանչու βին մին է աւնի արդա չափով է Սարդոնան այս
հիջնոյն տուած է իր կողմ է ընդլայնում մր որ
թիւն մին մո տուրծիւն մը կր բերէ, նոր եւ ինջնաոնպ դուն մը տալով անոր Իրդեւ բնական չարունակութիւնը այս կարթին լսեցինչ «կալերը - Սայլերգծը, մեկը վարդանայն վուրեւ դործոցներեն որուն մէն կարծես
ձայներու ամ թողմ պատկերը, իր բոլոր դերա
կատարենրով, տար ու ձորերը արևարաանգներուն ան ատարենրով, աս ու ձորերը արարաանգներուն
հետ միասին։ Դժուսաը էէ դուշակել այս երդին
արուած մեկնու Թեան «Հա առատարուն ընհերը, դեկադարին խսուն մատանելուն ուժի , որուն դարատա
կեցաւ խումիրը, իւս մուսծ ու կիլին նրրութիլնե դարրա թատուս աստնուրուն անվ, որում արտուս հեցաւ հորները, հում մուսծ ու վերք նրթութիւն -«Սիվածայ քայեր» ռազմերդը որ արունցաւ գոյգ գալնակի քանկրակցութիննով, ընդւՀանուր ողներ-րութեան մեջ :

րաշնեւան մեջ ։

«Հալոր այս խմբերդները համեմուեցան մեջ ընդ մեջ մեներդներով ։ Տիկին Ջապել Մարբան, իր քինջ ձայնով յանրպայես տուսա Սայան և ու գայի այն Հարար վայի «Մի խարտ ունեցը եւ Ռ. Մերիջեանի «Մի խարտ ունեցը եւ Ռ. Մերիջեանի «Մի խարտ ունեցը և Ռ. Մերիջեանի «Մի խարտ ունեցը և Ռ. Մերիջեանի «Մի խարտ հայան ջուն ահանորգը, Կոմիաասի սայլերդին մէջ, Հա \_ Ֆոյալուր սօփրանօ մբ դրուն ընջչու Թիւնը կը չեջ-տուի, Թաւ ձայներու խորջին մէջէն։

ձոլարութ սօկրահե մր դրուն ջնոյու թիւնը կը չեշտուի, թեա ձայներու խորջին մեջի ...
Խումբը իր մեջ ունի բազմանիւ տարրեր ,
ձեներյող ժե ծուադող, որոնց չերրեւ կրհայ կ
հեներյող ժե ծուադող, որոնց չերրեւ կրհայ 
հեներյող ժե ծուադող, որոնց չերրեւ կրհայ 
հեներյող ժե ծուադող, որոնց չերրեւ կրհայ 
հետև գարձել իր յա յտասիրը իր անփական 
ուժերով։ Այս տեսակետեծ յա յտես թիւն մը և 
պաւլ խումթին անդամուհիների Օր. Սիւզան 
հրան թե և հաջատրական «ծայլիան» մի և այ 
դոյց տղուաւ ան, և ծեր բանևանի լաւագոյե գորձերուն թե և հաջատրականը «ծայլիաներին մեջ ։
Ձահազան հանդեսներու մեջ կը լսենք այս վերքիհին «ծալրերդւ պարթը, որ ծուադողերու ուժեպատրատ ձեւով։ Չևաչ էր լսել Օր. Գօյանեանի 
տուածը, չետան դաղախար մը կարմերու ձամար 
այդ կաղի մարեն, որ կրկնունցաւ ջերժ ծայլե — 
որ ուժ էջ ։ Մեներդենրուն իր կերաւայան ծերին Ա. 
Սահարանեան եւ Օր. Բ. Օքևա։

Մատեր հակառակ իր լայնանիստ եւ հանդա 
տաւել ընհուածըին, թերի անումարն և հանդա 
հեր որ ելմարեցինք բազդատելով նախապես ըստուած ընդհանուր փորձի մի չեր։ Հակառակ այս 
տանապատ իրողուժեսա հունի դարար դատասի հեր 
կաւ, բոլոր կաորներուն մեջ, որտեջ հասարակեն 
չատ թարձը են իրենց բազու 
հեր և իր բանարից են 
չատերիը չառ Հաւասարակչուսած են եւ ընտիր են 
Հայները չու Հաւասարակչուսած են եւ ընտիր են

# Պելrութի գաղթակայանը nyunnud

9181911 P., 20 964m. (3mmg) ... Publi de o. 956 PAI-Թ, 20 Գեկտ. (Ցառաջ) — Քանի մը օբ՛չ ի վոր, տեհակունաց անձրեւ եւ փոխորիկ Լիբանանի բալոր մասիգում մվջ՝ Լիուհրը - ձած կուտծ են ճերվակ ստւանով, դիւղերու միջեւ Հադորակցութքիւնները խղուած են, իսկ ծովեդերհայ կարգ մը չրվաներ վերածուած են լիներըս
Սաստիկ փոխորիկը, որ անդադար չարունակունպաւ 48 ժամ, տւերներ դործեց Լիրանանի դանա դան մասերուն մվջ՝ Երկույարնի իրկայեւ ոկսած
անձրեւը, որ անդնոչմատ չարունակուեցաւ մին
Հեւ այսօր՝ Ջորեջարթի տուսուտ ման 60 ողո դումներըւ եւ ցանդումներու պատճառ դարականի է չրվաներու մվջ:
Այս դորումներիչ ամենի տւեյի միասուած

րապմանին, ըրջաններու մէջ։
Այս որողումենիչն ամենեն առելի վնասուած են Անդր Նաւրի մեր Հայրենակիցները, որոնց բրևակած Թաղերը մեծ մասամբ վերածուած են աղաքառակությանը և աղաքառակությանը և աղաքանիչները, իրոնակության արձանակ այցելած էր աղետին վայրը, կը պատմեւ և հարարաբ համապարը, կը դարության համապ իայանը։ Մեր ինջնալարժը համըև կը յակողեր ճամբայ մր զբահել դեսակորակության էի Ամեն վայրենան կը բապառնար խրիլ եւ անդարժությեւն մասնել կեզ հանապարհը համեար արանել արդեր մեկ ուրաննակ ին և հանապարհության մեր պարդերի հեր արդաները մեկ մեկ ողորմելի կորեակներ մեկ արդեները մեկ մեկ ողորմելի կորեակներ էին կարծես չ

ծես ։ Իջանք վար, անցանք Զուրերու ժէջէն։ Մը —
տանք խրճինէ մր ներս, որ ժիւս թոլոր խրճին —
ներուն այես ամբողջունեամը ջուրով, ողողուած
էր։ Տենցիները, ժայր ու երեք երկաներ, մես
տուններու վրայ նասած կուլային իրենց դժրախտուններու վրայ նասած կուլային իրենց դժրախտունիերու մարունակեցինք մեր ճամրան, դարձհայ քուրերու մէջէն։ Աժէն տեղ նոյն Համասա տած տուսաներու ույթենչը.

րած որենրուները։ լած որենրունիերը Անքի ածդին, անվարելի նղաւ չարունակել է Ջուրը մինչեւ մեր ծունկերը կը Համեր, Բայց դիտէինը Թէ աւնլի Հեռուներն ալ, մեր դժրակա աղդակիցները նոյնջան եւ աւելի սրտանմլիկ տե սարաններ պիտի պարզէին մեր աչջերուն առջեւ։ Վերադարձանջ ինջնաչարժ, Հադիւ դսպելով մեր

ահատանալ իպական բաժ իններուն մէջ ։ Հեռու չէ այն չրջանը երը գանադան հաժերգ-ներու յայսարրերուն մէջ տերական տեղը կը դը-բաւնը կովասա վարդապետ : Ներիայ հաժերդը եկաւ ապացուցանել Բէ նոր երդահաներն ալ ի ... թենց յաջողագոյն դործերով կրնան պատդապես անով մեր գրանը, հրդես տարրեր դոյեի ծաղիկներ միներին գիրունչ, իրսեւ տարրեր դոյեի ծաղիկներ միներըն գիրունչ հետ են չեն է և և ան

ժին մուր իս ավոր միջ ին ս և Է։
«Արսենի բարեց իչ են է եղած ճշրա —
պատութեան վարժեցնել իր ունկնալիրները։ Մենգ կր կարձնեց Թէ ժինակը չի կրնար դաջողիլ, ցոր-չափ ժինոնոյն բծախնորը թինոնը ցույց չի արդուիր ուրիչ ապը. հանդէսներու առճիւ։ Սիալ պիտի ըլլար մեղջը փան Թել միան ժողովուրդի վգին։ Կազմակերպողները իրենգ պէտգ է վարժեցնեն։ հոկ ո՞վ պիտի վարժեցնէ ժողովուրդը...յայ — տարիր դնելու: ԹՂԹԱԿԵՑ

« իթալիան» եւ Թոմարզա թաղերը եւ Թրատ-

« Ի Բալիան» և Իրմարզա Բաղերը և Իրատ-Ները համեմատարար անդինատ մետրյած են։ Նոր Սիշի չրջանը ամգողքունեամեր ջուրերու մէք է։ Համրաները յորդահրա դետերու վերած -ուտծ են, 20 — 25 սահերեն երը բարձրունեսսն ը։ Ջուբը պոդած ըլյալով Արիբեան արահը, Լուսինեան վարժարանի հողարարձունիւնը դագ-ընցուցած է Մանկապարտեղի դասասանդունիւն -չները.

ները անահայրպ » կոչուած Թադին մէջ, երևջ արւ-նկ ամբողջութետմը ջանդրուած են ու երնակիչնե-ըր «նպատասար եւ ողրայի վիճակի մը մէջ՝ կր պահուին։ Հուրը տարած է տան կարասիներն ու

դանունի։ Ջուրը տարած է տան կարասիներն ու տնկորիները։ Աներ արտանույիկ տեսարանի մը ականատես եղանջ, երբ կէսօրուան մօտ արձակունցան Լու — սինհան հախակրթարանի աբակիրաները։ Անդն երահայնարի, իրենց տուները երքարա հրարը, իրենց տուները երքարա հանար, տահարա երքարու ձէնա անցնել յորդանոս դետերու վե ըստծուած մանրաներու մէչն։ Ածամաս, ան եր, առանց վերարարելի, բարան հաղասաներով եւ համար ու ծակծկուած կունիներով, եր չա — լեին Լուրերու մէչն, որոնց կը բարձրանային ձենչն, հրանց հուրերու մէչն, որոնց կը բարձրանային ձենչն, հրանց հուրերու մեչները ըստեց կը բարձրանային ձենչն, հրանց ծունեկրը ։

արմաներ է հայարարարության արագրությունը արդուսերը երարարության արդիրեր է անդարեր արաջանությեր ու հարարարության հայարարության հայարարություն հայարարության հ

Հինդ տարիէ ի վեր, Անդր Նաերի լրջանը, ա-ժէն Ճժնո, աւելի կամ պակաս չափով կենթար -կուի այս ողողումներուն ու կացութեան դարման մը չի գանւիր դժրախատրար ։ ՀԱՅԿ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻԻՆԸ ՁԵԽԵՐԷՆ

որ չի դանաիր դժրախասարը :

2004 ԳՐԱԿԱՈՒԻԻՆ ԶԵԽՍՐԵՆ
Այս տարի Փրակայի մէջ լոյս տեսած է «Հայ աշխարհի չունութ» խորագրով 770 էջնոց դեղա ախատի չունութ» խորագրով 770 էջնոց դեղա ախատի չունութ» խորագրով 770 էջնոց դեղա ախահի չուտոր մը , որ կր պարունակէ հատրնար արձակ կաորհեր թւ ապարհ հայ դրողծերի։

Տութե Ջորա Պէրսջովա թարդվածուծ է Փրակայի չհամալսարահի ռաւցյապետ Տութե Ծան հիվաջայի , Տութե Նրան Մարահրոսեանի եւ Եարոս Ադարեանի (1861—1915), Վորդ բարինապետեր Ադարաթուս Ադարեանի (1864—1915), Վորդ բարինապետեր (1857—1929), Գրիդոր Ջուջարայի (1861—1915), Թակոր Պարձեանի (1864—1915), Արարահոր (Սարդիա Մուրաստեսան 1851—1937), Շիրդիան դարեք (1867—1933), Շիրդիան արաեք (1867—1933), Շիրդիան արաեք (1868—1935), Արարադի (Սուրդիս Մուրաստեսան 1851—1931), Երութե Սուրաին (1869—1926), Երութեանի (1867—1933), Երութե Սուրաին (1869—1926), Երութեանի (1874—1915), Առեսեք հաշանանի (1874—1915), Առեսեք հանանենի (1874—1915), Առեսեք հանանենի (1874—1915), Առեսեք հանականի (1875), Արաձրքի (Միսաջ Գույում հետն 1876—1913), Միջայի (1874—1915), Առեսեք հանականի (1903), Հարևակ Սիրասի (1903), Արաջոր Աւեսինենի (1903), Հարիանի (1903), Արաջոր Աւեսինենի (1903), Հարիանի (1903), Արագիս Աեսարանիի (1903), Հարիանի (1904), Հարիանի (1905), Արագիս Ալաստոսանի ի (1904), Հարիանի Արևանեանի (1905), Արագիս հեմի կարորենի (արառանատեծ է Հակիրն ահորեկութեն ևի չի ևի չի արատանացումնեւմ դարիանի էն, ևի չի արուած են վերջարանին մէջ Հակիրն ահորենանի մի քերատանացումնեւմ դարանան է Հայութե մասին չէ Հակիրն ահորենանի 173 արձակ կաորներ՝ 23 հայ դրողներն ։

«BUAUL»» PEPPOLL

# ՏՈՄՍԱԿԻ ՄԸ ՀԱՄԱՐ

Ընդդիմացաւ, ողոջեց - բողոջեց, ՀայՀոյեց-լացաւ, անօգուտ, երկու պաշակներ օգնութեան Հասան, ծեծելով, խոշատեղելով եւ ի լբումն ա-ժենայեի Հարդուցին իններնու Համարզեստը։ Սարգիս փրփրերաի բառաչեց - ոռնաց, երբ մարտիի հարուածներ կը ահղային իր վրայ- վասն զգաստութեան է։

դգաստունեան ։

Ամեն տեղե տեղեն հոս ի դօրու է « որ ոչ

կուկցե ուկամբ, լուիցե Թիկամբ» բարձրհային օ
թենջը կամ «սա է դաւադան օրինաց ...»ը ։

Օրերը կ'անցելին, Սարգիս ալկեւս «բաղա 
գացի» էր եւ երկանածրարը ձևացելանեան կ'աներ ։

— Լուսնոտունեան կատաղուներն ։

— Ուրանոտունեան կատաղուներն ։

Ֆեւն.

Եւ ի լրումն օրինաց, կարմիր դիծ, այսինջն — Վտանգաւոր

Կը կորսնցնէ Հողեկան ուժը ։ Կը վերածուի ջուր-ջի եւ կը համակերպի ։ Սարդիս եւց կը սկսի համակերպիլ, ժամա ـ

նակ չահիլ ։ Պարդ միկատներէն սողուններէն մինչեւ ա \_ Մարդ միկատներեն սողուններեն մինչեւ ա -Հարկու դազանները, մարդիկ ու նուտնուած ժո-զովուրդներ՝ կը դիմեն ծոյն - խորաժանկութեան

ղովուրդներ կը դիժեն ծոյն խորասանողության երբ ուշիչ ծար չունին ադատուեկու : Սարդիս, բռնաչապիկին ժչկ կոնակի վրայ՝ սուտ ժեռել ձեւացաւ ժինչեւ որ վստահունիւն ներչնչից եւ վերադարձաւ իր տեղը : Պահակները դոհ էին իրժէ, տանչն դործի կը հաներ չնվա, չնադանդունեան ակպար դարձած և Սատոես , Հապանդունեան ակպար դարձած և Սատոես ,

իրաւ ալ երբեմն կը արամարաներ - Վերջապես ինչ պիտի ըլլալ, Հոս ոչ բանա է ոչ ալ Թիարան, թժ իչն - հիւանդապահ, դեպ ու գարման չեն պակսիր: Հարկաւ գրուն ալ օգնու ա հիանապան է ասեն այ օգնու ա հարասայն : Հարկաւ արանն այ օգնու ա հրատայն : Հարկաւ արանն այ օգնու ա

կ՝ աղատիմ :

Միայն Թէ լուր ունենային: Գէ նրագ մըն է
և՝ անցնի: Եթե դուրսը տեղեակ են՝ ինչպե՞ս կ՛րըայ որ տեւէ մեկը չի դուր

Ш տածնց ծաժակ մը հասցնել հորը, բայց ի՞նըայ եր հեր եր որինական համորով գրկրուած նամակ մը, իր ներկայունիւնը հաստատող աւնդորդ
վերածունել վերը, այլնւս անձեռնմինելիու թեևան
որչերչեր դուրս էր և Բոյլ պիտի չարուեր իրա —
կանութիներ դրելու :

օրչաց» գուրագրում կահունինոնը դրևլու : Սկսած էր «ժահրժանալ» ըախտակիցներուն հետ։ Անոնցժէ « խևլացի» ժը խորհուրդ. աուաւ

Հիւանդանալ: Տարրևր կհանջ կայ Հիւանդանոցը , եւ կամուրջն է դրսի աչխարհին ։ Իսկական խելացիի խորհուրը մըն էր բայց

Սարդիսի միաջը կլանուած էր յոյսով, `իր կեսնջը կապուած էր նամակին ։

Ու դադանարա Էրույի ու մատիա ճարհրդի սկսած էր գրել փրկունիած նամակը, մանաւանդ երբ տեղեկացաւ ին իր բախտակիցներնի մին գրո լորովին ագկայած երաչխաւորունիամբ պիտի մեկնի դրսի աչխարհ չ

Աշտիս գրող ալիսորե :

Մշտեցաւ, կամաց կամաց հասկցուց — հաս կրցաւ: Ծատ բացատրելըւ պետը չկար, լայտեր եր որ իւնեց մր չեր, այլ ժառահղորդներու դա - դականի մր մինամաունեամբ ազատ հարձակ - ուեր առժամարոր և և հեռաւոր աղ — գականի մր մինամաունեամբ ազատ հարձակ - ուեր առժամարոր։ Լսեց այս պատմունիւնըՍար— գիս ևւ ինչ ալ չատ բանել իսօսեցաւ անոր, իր պատկի մաստնին հանեց պահած տեղեն ևւ նուի— ընց: Միւսը մերժեց .

- Սև պետք Հուհիմ հա, առելցուց Սարգիա, ստիպից մինչեւ որ ընդունիլ արւաւ եւ խսսց ա...
ռաւ որ նրբ դուրս ելլէ պիտի տեղը հասցնել և —
մակս որեւէ կերպով Սարգիսին ուրախութիւնը չափ ու սահման
Հունք, սիրան ու երևսը անույցած ։ Ցուսի պէս
Վրիդիկ դարձաւ։ Ալ կարեւորութիւն չէր տաբ
ջաչածներուն ։

म . प्रशास्त्र

(Tup-)

Բացատրելէ վերջ ին շաւրևարեր հեռացած է Բր-թիստոսեն», չեչտեց ին հերկայ «Հրեչային դեհ – ջերը» չեն կրնար ապահոյել հաղաղութիւնը ։ Միչո կողմե, դինաիափութիեւնը, կաժ առելի հերչ-տպառագինութնանց փորհադարձ կրծատումը , դոր ժիչո հեղածեն ենջ Բահանձարին , հաստատրեն ե-բաչինչ մը չէ տեւական խաղաղութնան Համար , երէ միաժամանակ չնորտակուին ատելութնան , ընչաթաղցութեան եւ տիրապետութնեան դենջ – որ » ։

**Հայ**նասփիշոով կը լսուէր աշխարհի ամէն կողմը

#### PULL UL SALAL

ՁԻՆՈՒՈՐՆԵՐՈՒ օրապահիկը 30 ֆրանջի պիտի բարձրանայ ։ Ուրիչ յաւնյումներ ալ պիտի ըբ-բան երկար ծառայութեան Համար, տարեկան 4-Հաղար ֆրանջ։ Սնունգի որակն ալ պիտի բար –

ԾՍԱՎԱՃԱՌՆԵՐԸ վերջերս աւելցուցած դինհրը։ Երկուչարքի օր բազմայնիւ ռատիկաններ պաչարեցին 3225 խանութներ, ստուգումներ կա տարելու Համար եւ երեւան Հանեցին 187 օրինա դանցու Թիւմններ։ Շատեր դինիրը աւևլցուցած էին Ճինչիւ 20 առ Հարիւը։ Մստվահառները անվոր \_ Նադրելի կը դանեն կառսվարու Թեան սահմանած

աակադիները։
ԹԷՀՈՒԱՆ կը հեռադրեն Թէ վարչապետը հր-կու անպամ է որ չի մասնակցիր Ծերակոյան դոնդնակ նիստին, Թէև յատկապես Ծերակոյան էր, բայադարութիւններ, տալըւ Համար ջարիւյի ճարտարագործութեեան մասին։ Արտարին հախա-

սարտարաղորդութենան մասին։ Արտարին Հակա-բարը բայասպարեց Թէ վարչասիսը հետալ է։ ԱՐԵՒՍՏԵՍՆ ԳԵՐՍՍՆԻՈՑ այն թնակիչները որտեց որտի հրացաններ պահած էին, հակատակ պաչնակից հրաժանատարութեան արդելբին, հե բուժ ստացան, պայժանաւ որ արձաներիլ տան ի-բենց գէնցերը, դերժան իչկանութեան։ Երևսուն հրա արդեսնաժաժ սահմանդւած է։Անաստաողները հինը տարի բանտարկութեան եւ տուդաների պետի դատապարաուհի։

ուսարարտուին։ ԵԳԻՊՏՈՍԻ ելժտական նախարարութիւնը կր ծախոցչունի երժտական ծախարարուժիւմը կր ծախուցյան քել այն ջանի մր Հարիւր անգլիացի պայաշնատարները ոլոնց արձակուած էին, իրևնց երկիրը պիտի վերարարուման կառավարուժնան ծախջով եւ երեր անուան Բուսակ պետիաստանան, իրբեւ Հատուցյում ։ Պատերադժական եւ ծովային ծախարարուժիւններն ալ կը ծանուցանն քի ժօտերա պետի ճամ բունն անգլիցի ժամապի ման արգական արև թըչ-- Երկատացի ահարեկիչները կը չարումակեն յարձակումներ կատարել Սուէզի չրջանին մէջ ։

VULUEBLE ULFUSUNGUU-ALEUNGUUC

ՄԱՐՍԷՅԼԻ ԱՂՔԱՏԱԽՆԱՄ-ՈՐԲԱԽՆԱՄՐ Կը ծահուցահէ ՔԷ ու պարահանդեր կո կորաարեչ այս տարի անարի առ Թիւ կարմանիլական արարեչ կիճակակացած է վիճակակաց մը, որ տեղի պիտի ուծենայ 1952 Թեաթ- ձին, կիրակի օր ժամը 16ին, Հ. Բ. Ը, Մ. Մ. ունիան արահին մէջ կան բաղմանիւ արժէջաւուր առարվանի։ Տումանրը հրապարան հանուած են արդէն։ Վարչունիան անդամերը ամենուն պիտի դիմեն արժապերի, վաճառանա համար։ Ուրեմն փունացէջ օդարւիլ, այս պատեծ առիքչև, փորձելու համար ձար բախառաները աներու համար հունացեր հունացեր հարարաները հունացեր հունացեր համար։ Ար արահին արհանարել հանարաները հանարաները հունացեր հունանար հեր բախարը։ Նոր Տար ուտես առ Թիւ : — (Գրևան)

# PUPPRULUS PUSULEAUL PUSPIE

(35րդ ներկայացում)

29 Դեկա. Շր. ժամը ցին, Société Savante
. Ղեկավարու Թեամը դերասան ԹՐԱԳՕՇի
"մասնակցու Թեամը հանոն դերասաններու
Կը ներկայացուի ժե՞ն ՀՎԻՎ (5 դործ)
հրկայացումեն մերը տեղի կունենայ Կովկասof pro Out of had I. Thete):

3. 4U9. hU21 4670. 4U1211601616 Փարիզի եւ շրջանի ութ մասնանիւդերով կր wolft

#### Uulinellitarne Orn

Հինդլաթին, Յունուար չին ժամը 3—6, Սօսին-թէ Սավանիի ժեծ սրաչին մէջ ։ Մանկական փիլմ, տրամախօսութիւն, հրգ , պար։ ԿԱՂԱՆԳ ՊԱՊԱՆ կը բաժնէ նուերներ և ճախոնթրին ։ նախընթրիք : ՄԱՐՍԻՑՈՒ ՄԻՋ

ստարանի Մեջ X Մարսեյլ ջաղաքի Ֆ. Կ. Խայի ժամանիւ-որ «Մահուկներու Օրը» կր տոնե 27 Դեկտ. Վիա-չարքի կեսոք վերջ ժամը 3ին «Ահարոնեան» ա-կումոին մէջ ։

Վիճականանութիւնը լետաձղուած է ։ Sturer uta

3. 4. Mush Stupph sunbushing ellubyachbb. pra. Open ka mobi hibia. 30ft, hiputh kinopi dipl, dunia sha, 2. 6. 4. Sub stip: diplo Usa.

Նախաձեռնունեամբ Կապոյա Խաչի, այս կի -բակի կէսօրէն վերք, ժամը 2.30ին Սէրգլը Կանո-լիկի մէք։ Գեղարուհսական ձոխ բաժին։ Բագ ... ըրկը ոչ է քողարունապան ձոխ բաժըն։ Իազ Ճայիեւ հրդեր է, պարերը եւ արտասանութներ. Ճերէ կատ պիտի հերկայացուի մանկական Թատեր-ղուենիւմ մը։ Շարժահկարի վրայ պիտի ցուցադ — րուհ նիսում ժամարեկին ծեռմերը Կազանդ պա պան ուտեստեղչնի ծրարներ պիտի բաչին բոլոր մանուկներու<mark>ն</mark>

Հ. Բ. Ը. Միրւթեահ Եւրոպայի Կերը. յանժ Նաժողովը խորունկ ցաւով կը ծահուցանէ Նու – պարեան մատենադարանի վարիչ, վաստակաւոր Հրապարակուդիր հե դրադէտ Պ․ ԱՐԱՄ ԱՆՏՈՆԵԱՆի

Պ. ԱՐԱՄ ԱՆՏՈՆԵԱՆի առա...
մամբ՝ որ տեղի ունեցաւ 23 Դեկտ. Կիրակի առա...
ւօտ, ժամբ շին Նեջեր հիւանդանոցին մէջ ։
Յուղարկաւորունիւնը պիտի կատարուհ այար, հինդչարնի ժամը 15.45ին, Փարրդի Հայոց
ժան Կուժոնի եկեղիցին եւ մարմինը պիտի ամ ...
փոփուի Cimetière de Bagneux :

րականին իրատակը ։ Կոր Հրաշիրդեին արդակի իչիսածութիւնները և բոլոր անունը որ և՝ ուղեն յարդել վաստակաւոր մտաւո-րականին իրատակը ։

# ԿԱԴ ԱՆ**Դ**Ի

2hr linzkrtihrnili hudur

Physica Limbe Dzinhahoune Phelibbene be me . մուսնութիրւններու առթիւ դիմեցէջ ժամադործ ու դոմարավաճառ՝

#### ՀՐԱՉ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆԻ

261, Fbg. St. Martin, PARIS (10)

201, rug. 31. marin, radio (այ-Որոշե ծոխ ու այլապան պարգեսինները, դուի-ցերիական ընտիր ժամացոյցները, ոսկիայ եւ ար-ծաթեայ ամեն տեսակ առարկաները պիտի դանեջ ձեր ձալակին եւ բասկին յարմար : ՄԱՄԵՍԻՈՐ ՀԵՂՀ ՀԱՑ ՅԱՃԱԽՈՐԴԵՐՈՒՆ

Lbamamin Nord 60.69

Métro Louis Blanc hud Stalingrad

ԾԵՐՈՒՆԻ ՀԱՅ ԿԻ ՆՄԸ կը փավաջի՝ իրբեւ փանսիններ ապրիլ Հայ ընտանիջի մը մէջ։ Դիմե, «Bunus»h:

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

#### 19511

Շուտով կը վերջանայ։ Փակեցեք ձեր բաժնեգին -

on-սավ վլ կարտասի։ Վաղմել մա ի բաժանգրա -ներու հաշիւբ, որպես վի ստիպուած չըլլանք դադ-րեցնել ձեր թերթերը ։ Աւերթդ անգամ մըն աղ կը յիչեցնենք, ոչ մէկ ծանուցում կրնանք հրատարակել առանց վճար — ման։ ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

#### 811211212

Thilpi.— 2. 6. 7. «Uppar Bunds pandap dangale 29 Abipar. zupu & hekkar, "duda 9ka, abi.
Uhumah pimulunguisa :
Uhumah pimulunguisa :
Uhukh.— Auqueh & 4. Mush dunimah.
Abi dangah 9 Bacharun, zaphezupeh heungt
Abi dangah 3hi «Usupahun» whasaph dit i da խնդրուի բոլոր անդամուհիներեն ներկայ բլրալ

րանդրութ բոլու Կարնեոր օրկարգ : Հարաթ , Հ. Յ. Դ. Տան մեք : Ներկաներու թիւր մեծամասնութիւն պիտի Համարուի : Կարեւոր օ ...

րակարդ ։ ՄԱՐՍԼԵԼ — Հ․ Ց․ Դ․ «Քրիստափոր» ենքա " կոմիտեի ընդՀ․ ժողովը այս չաբան երեկոյեա: ժամը 8.30ին «ԱՀարոնեան» » ակումբին մէջ ։

#### FREE CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF THE PROPERT

#### SOLUTION

Կողմակերպուած Իսիի Խրիմեան դպրոցի Հո արարձութեան կողմէ, Յունուար 13ին, կիրակի dudp 3/16

Գեղաբուեստական բաժին եւ զանազան անա \_

կընկավներ ։ ԾԱՆՕԹ — Նոյն օրը պիտի ջաչուի հրա<mark>պարակ</mark>

ելած վիճակախաղը ։ × Սերաստիոյ Մուրատ Ուսումնասիրացը 2000 ֆրանը նուիրած է Իսիի խրիմեան դպրոցին։

#### TUMAN USULTUS

Մախու է, դայատանակրեսի առիքիով հանրա — ծանոք՝ Եսքնեղրայրեանի աղարակը, տուն մր 20 սենեակներով, 3 Հերքար Հող , դանապան պադա-տր. ծառեր : Մանրամասնու քեան եւ պայժանեն — թու մասին գիժել կամ դրել Տիկին ՍԱԳԵՆԻ ԵՕՔ-ՆԵՐ ԶԱՅՐԵԱՆԻ, Campagne Caillol . Travers Cheva-lius & Louise lier. St. Loup:

# Reveillon, Reveillon Chez SASSOUNI

Սասունիի առանդական Reveillong, ժինչեւ

Սասունիի ուսանդական Reveillong, մինչնեւ մյա կերուխում, նոււազ, պար եւ գուարնունինն, հանկի մինոլորայի մը մէջ ։
ՄԻՄԻԱՅՆ ՍԱՍՈՒՆԻՆ ՄԵՋ 
Եւրոպական եւ Արեւսիան օրջեսիրը, Attraction, Ֆօլի Վերժերի մին արունասավ աններէն ։
Ուրեմն Կապանդի ձև Արայանդի ձեր անդանները 
ապանովեց էջ այժմէն իսկ, Սասունիի ճաղարանդ, 
31 Rue d'Alexandrie .................

# Zun prenili Idwawnnrylibrnili Mywnrniphwli

Ճապուռեան եղբայրներու Tissu en grosé վա-ճառատունը փոխագրուած է՝ 2 Rue Masseille, LYON (pres de la Place du Pont) ՄԱՄԵԱԻՐ ՁԵՂՁ ՀԱՅ ՑԱՃԱԽՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

# Arrallah Linnuw Junna

36P7- SULTER-ULT 2 Cercle Militaire # 419, 8 Place St. Augustin, (métro St. Augustin) Հովանաւորութեամբ Հայ Ռազմիկներու Միութե ան։ 30 Դեկտ. Կիրակի ժամը 15-24

Կը հախագահ**է Պ. Ա. 20ՊԱՆԵԱՆ** None 4'mains Մաժուլի հերկայացուցիչներ կ'երդէ 00 . ԱՍՏՂԻԿ ԱՌԱՔԷԼԵԱՆ Դաշնակի ընկերակցու Թեամբ Mile Janine Cavardh

Գեղարուհոտական գեղեցիկ բաժնին կը ժամնակցին ծանօթ արտասանողներ եւ հրգողներ ։

Եւրոպական պարհը առաջնորդուβհամբ Quintin Verduk ծանօթ առւագախումրին

Unimpe 200 \$pube

and which



OPCIO-beid-

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH Fondé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur : SCH, MISSAKIAN
17, Rue Damesme — PARIS (13°) Métro : TOLBIAC Վեցամա 1100 фր., Տար. 2200, Արտ. 3000 фр. Tél. GOB. 15-70 Գին 10 фр. C.C.P. Paris 1678-63 Vendredi 28 Décembre 1951 flippup 28 % 648 bUB.

ամագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

27pg SUPh - 27 Année No. 6647-bnp 2pgmb phr 2058

Ute house

#### UNUPRUSANT AUSTON DE

Հարևան երկիրներկն Զուիցերիոյ եւ Իտա \_ լիոյ Հայ դապութիներն ալ տեղայն պատկեր մը կր ծերկայացնեն , բաղդատելով իրենց բազմազան դարմարութեսոնց Հետ ։

Երկուջն ալ ունին ոչ միայն տնտեսական, եւ մտաւոր ուժեր։ Բայց, կը դուանան սովո-

րական ձեռևարկներով:

րապատ ստասարդկացող: Արագետ, երենա երենաց մեջ կծվաւած են, չորա Հարեւան գաղումիներ,— անոլիականը, պետքերա — Վանը, իսասլականը եւ գուեցերիականը, Եւ ենկ Հաթարին, աւեկ լուտ պիտեցամեյին, իրբեւ աղա

ին արժէջ : Կրնայինջ Աւստրիոյ Հայ գաղությո այ խառ

հայաս արաջը է ասարիոյ հայ գաղութեն այ խառ հել այս չարգին, իշասորիոյ հայ գաղութեն այ խառ հել այս չարգին, բայց անոր պարութենիանց
դինուորական ներոպայի դաղութենիանց
դինուորական նրաւման տակ է
հարևիսան ներոպայի դաղութենիանց
դրանականան ներոպայի հանձանի գառնունի
հարևոնանան ներոպայի անհեսանատանը) ։
Արևոնանան ներոպայի անհեսանունը չ առանայ
հերորական ըսրոպայի անհեսանունը չ հերարարանի հարարական դարութեր,
հարանականանը, ոք բարասարա չ չիջաւ գառնայ
հերորանակնը, ու հարասարաը չ չիջաւ է
հարեւան երկիրներուն համար։
Այս ընդարձակ իրկրին իրաթանչիւր հայկական համրանան կապետկերպունիան ու Օրինական է այնդարծնական կապետկերպունիան ու Օրինական հեսոը։
Նունիակ միևւնոյն չըջանին մեն։

գարիրի կենանոյն չունական ընկերակցունիւն է՝ սահ
ժանասիան կենանոյնեանը, որ կը դանուն հա

Փարիդը Կրօնական Ընկիրակցութնիւն է՝ սագ-ժանակակա իրկանութնեսն ը, որ կը գանուի է աւ-տրեակը խմրակի ժը ձեռջը , Մարսէյլը, Թենւ սահմանադրական կանոննեւ թով կոզմակիրպուտն, կրառորական մինակ մի կը ներկայացնէ տարիներէ ի վեր։ (Այնտեղ աւ առանձին միաւոր մը կը կազմ է Փրստոյի մայր նկոնցի ունի Ազդ. Միունիւն ժը, բազդատա -ատ անահանան և ուսում ու առանական անական անականութիւն) ։ Լիդնը ունի Ազդ. Միունիսն ժը, բազդատա -ատ ճանիայի և ուսունի

թատր Համերայի եւ դործոն ։ Ազգ. Միութիւններ ունին նաև Սէնթ Էթիէն, Վալանս, Լիոն ևւ Նիս։ Իսկ Վիէն, Տէսին, Սէն

uman a. ...
ԱՀա Թէ որջան կաղղուրի' է պատկեր մը կր
հերկայացին մեր գաղութքը, իր 75.000տոց Համ —
բանչու և գոյնպոյն կաղմակերպութքիւններով :
Երեսուն տարուան փորժառութքիւնն անդամ հար վեջալիր, ու ին հերկոր բերերչի արրերար Հար չրմաւ՝ վրեչ ատքաւ շադտե այս արիբենա ընդուս ատես-որ մահուս-ն

րատակա, որ դվ Ոլչորս, երևոսի ասևունի-բական բարերը: Տարրական արաժարահունիւնը կր պահան -Հեր որ Փարիզը դառնար կեղբոնաձիր վառարան «Ու « «Հարարապես և ոչ կարծեօջ»։ Ոչ միայն ամբողջ Ֆրանսայի, այլ եւ Հարևւան գաղունեն -«ու Հասնա

ար է ձրապրատարգծ ու ը կուրասար է արդաբանար արդունին ատերում համար ։

Այն ատեն, ամբողջ արևւմահան նուրայան 
պիտի ներիայացներ միացեալ ձակատ մր, իր ներային կազմակերպութեամբ ։

Այն ատեն , հուրայան չախար ձակատ մր, իր ներհեր վարելով հանդերձ, պիտի դառնար օժան —
դակ Թեւ գի՝ ամբողջուքիան համար ։

Այն ատեն կարելի պիտի ըլյար, նաեւ ձորեր
իշրայանչիւրին պարտականութեւնը, իրենց ան —
ժիրական առմանին հերա նի գութ ։

Հում նիւ Թերու արդար բարկում եր պահանհեր հեծ ու փորայարութեններ ։

Փոխապերապար, ժենջ ալ ունինջ «հում նիւՄերջ այս կամ այն դաղուքին միշ — Նիւ Թական
Այդ հոսուն աղբիւրները ձոնարիա օրհել։

Այդ հոսուն աղբիւրները ձոնարիա օրհել —
թեւն մր պիտի դառնարի հրամարը չունե —
թողին տրամադրիչ և

գը՝ արևոմաերը։ ԵԹԷ ունենայինը աղդ. Կեդր. իլիսանութիւն աղին տրամաքին։

ձը արնահահան ներուպայի մէջ, որ անօրիներ այս կարդի գործնրը ... օրենահար ալ տարրեր ըլլան եւրաջանչիւր հրկրի օրենաները, իրական արձելն մը չեն կազմեր՝ ձեր տուեր կարգի դնելու համար . Հիմնականը այն է որ ընդունենը , վերջապէս, թե այս բաղմահայ շրջանը չարաչար կը տուժե , Ճնալով առանց կեղբոնական օրկանի մը, — դլուր եւ հասցէ :

8U.\U48U.\U\ 26\PU.\P\P\&\P\

ՀԱՅՖԱ, 25 Դեկա — (Հեռագիր «Յառաք»ի). — Սորապես կ'ոդրանց անդարժանելի կորդասոր ժեր խիստ սիրեցեալ առաքնորդներուն, ՌՈՒԲԵՆ ՏԵՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆի եւ ԼԵԻՈՆ ՇԱՆԹի, որոնց բաց մը կը ձգեն մեր ազգային կհանջին մէջ։ Կը խնդ-րուի մեր ցաւակցունիևմենրը յայտնել ագաւոր ընտանիչներուն։ Հ. 8. Դ. ԿՈՄԻՏԷ

#### Lhrowyku Abrthahli

(ሀባԱՆԻԱԿԱՆ ԴՂԵԱԿ ՄԸ ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԵՋ)

WVF.--- Երեք - չորս տարիէ ի վեր, «յառաջ. դիմական» կոչուած մամուլը պարբերաբար կետ. ւհտէր թէ Հայաստանի կապովարութիւնը փառա. onn պալատ մը շինել կուտայ Երեւաեի մեջ, Ամենայն Հայոց կաթողիկոսին համար։

Առաջին օրէն իսկ թերահամառ, կը սպասէ\_ ինք որ եկող-գացողներէն մէկը բարեհաներ լու \_ սաբանել այս ծիծաղելի առասպելը։

վերջապես պարզուեցաւ ճշմարտութիվնը ։ Էջմի «ծնի Միաբաններեմ վահան արք - Կոստանեսն, որ Անթիլիաս գացած էր անցեալ ա \_ մառ, պրոֆ. Աշոտ Աբրահամեանի հետ, իր տպա\_ ւորութիւաները կր հրատարակէ «*Էջմիածիւ*» պաշտօնաբերթի 1951 8ուլիս -Օգոստոսի թիւին մեջ։ Նոյնութհամը կ՝արտատայնք հետեւհա հատուա-ծը, սպասելով որ «Հայաստանասէր»ներն ալ ար\_ ձանագրեմ, ի սէր ազգութեան .

« Ձարժանալիօրէն սխալ պատկերացում - էր ստեղծուել մեր պատպամաւտրունեան իրաւաստե հենան նկաամամբ. մարդիկ չէին կարոզանում բժ-րունել, որ էջնկածնի պատգամաւտրը ոչ մի լիա

արևանը, որ իջվանածի պատարան աւորթը ոչ մի լիագորու Թիւև եւ իրաւտադութիւն չուհի գրադունու
«այրեւադարձութեան եւ, ընդ հախրապես, բաղաբականութեան հետ կապուած որեւէ հարցով ւ
Գչաջ է տաևլ, որ արտասահանի հայկական
չքրար պարզ պատկերացում չուհի հեփոքցու եւ
պետուժնան փոխյարաբերոժեանց ժասին ժեղ
ժուշնար պարլու համար, թէ ինչ աստիճանի ժեղ
հուշ հույց տարլու համար, թէ ինչ աստիճանի
հետ լարաբերուժիւնների ընթուհոգուժեան հարցում, ցանկանում եւջ բերել մի փոջրիկ վաստ ։
- Առադրիականան ենջ բերել մի փոջրիկ վաստ :
- Առադրիականան հեր հերը մեկը անվաստաներ
ժետական կառավարութիւներ. Աժենայն Հայոց
Հայթապետի համար Երևւանում վիլլա է կառոյագել եւ իր հաղորդումն աւելի վաստենի կառոյագել եւ իր հաղորդումն աւելի վաստենի կառոյագել եւ հայոր տուել նրա նկարապերուժիւնը — Թէ
այն բաղկացած է դեղաղարդ այստան դաչ չինեն լու համար, տունլ նրա նկարադրութիւնը — ԹԷ այն բաղկացած է դնդագարդ այսքան դահյիններ այս հեւր, դուրսի ճակտան այսպիսին է, նեւն ենն։ «Համական թեւթեկրից մէկը, որը տառապում է Մայր Ախուը վարկարնելը, անրուժելի հիւան -ուցի հերև է առաջերինական այդ թերթեի հայս դուժեստեր, իսկոյն օգտադործել է այդ — տա ռաջի բերել է առաջերինական այդ թերթեի հայս գումը եւ մեծակող հուրը առելացրել ԹԷ՝ Հրոլբե-շիկները դիանե ԹԷ ինչու համար նե Ամենայն Հա-աց Հայրապետի համար վելըս կառուցում ։ Ար-տասահմանում չեն կարող այն այլ հերեբանան օգ-նութիւն չի կարող ցոյց տալ հերեցում, հման այրերը ոչ որ դչպցուս, ոչ որ արբագատ ամբ հութիւն էի կարող գյոց տալ եկերկցուն, մետև օգնունքիւն տալը, ինջելին, Սովհատկան Միու – Բեան Կոնստիտուցիայի կոպիա խախտումն կը լինելը։ Սովհատկան կառավարութքիւնը ոչ օգնում է եւ ոչ միջամաում եկեղեցական գործերում ։

Վիլլայի հետ կապուած իրողութիւնն այն է որ Վեմափառ Հայրապետը, իրօջ, ցանկածալով ժի փոթրիկ վիլա, աշեկ ճիրդ կր կնի ասել՝ ա-ռաջողարյան կառուցել Երեւանում, ուր կարը-ղանան ինչը, ինչպէս եւ Մայր Աթեռի Հետաւոր որությանը բարել իրայացում այն օրտանի հատանոր անդերից հերող հուրերը կանդ առնել, դինել է կա-ռավարութենանը, հորանաս ասացել: Շեծջի ծա — խաղինը կազմունել են առաջինը արդի սարու մա տերը կատուցունել են , սակայն Վեհափառ Հայ որը պատրաբան և հրական միջոցները չներները, պատճատով, կրեջ տարի է, որ մեացել է այն Թերաւարտ վիճափում»։ (Էջմիածին, պաշտոնական ամսագիր հայրապետվովան Աթոռոյ Ս. Էջմիածնի, 1951 Յուլիս - Օգոստոա, էջ 22)։

# Twirenkwith bahwsnuh uke

LUPQUADSE APSP ZPUJUPP"

Աորեջյարնի օր բացառիկ վիճակ յայտա -բարունցաւ Դամիրկի և Աղեջաաւդրիդ ժՀՀ իր բարունցաւ Դամիրկի և Աղեջասերիդ ժՀՀ հետա դիրսերը կ՚ըսեր իչ այդ առնիս ռասիկանունիւնը կրակ բացած էր ցուցարարմահրուն գլխուն վերևու ինչպէս եւ արտասուսանը կաղ գործածած։ Երևջ ոպասեր եւ ոստիկաններ վիրաւորուեցան Գահի րեր ժեջ, ցուցարարհերու կողժէ հետուած ջա – րերով ։ Բաղմախիւ ձերբակալուխիւմներ կատար րորով ։ Իաղսաթրե ձորբավալութրերոսի վահ... ուհցան։ Ձինեալ պահակախումբեր կը չրջին հր.. կու ջաղաջհերուն մէջ, նոր խռովութիւններ կան

Այս անկարդութեանց պատճառ կը համարուի Այս անկարգույնեանց պատուստ եր տասարութ Ֆարուջ քաղաւուրին նորը ջաղաջականունիւնը , որ դեպի արևովուտը կը հակի ։ Թաղաւորը ար — գունկցին դիւանապետ նչանակեց նախկին դես — պան մը, Հաֆրը Աֆիմի փաչա, իսկ արտաջին գործերու խորհրդական՝ Լոնսոնի դեսպաեր , Ամբ փաչա ։ Երկուջն ալ կուսակից են արևովանով Աք ը փառչա։ Երվու ըն ալ կուսակից են արևանտեան այս ըսպա բականու ինետն ։ Իրադիկներու կարձիգով , այս նրկու անուսահումները կ ապացուցանեն Թէ Բապաւորը գոհ չէ հերկայ գահլիճին բաղաբականութիւն և ույներն է և անհաժանար հրանարի ։ Թագաւորը դժոռ է մահատանար անոր հրանար որ կառավարութիւնը արաժաղիր կ՝երևւայ ծ. Միրբ հետն դրժելու, անդլ գորջը հեռացնելու համար Սուեղի բրանցցեն ։ Կը կարձութիւն Ձէ Աֆիֆի փաչա պիտի փորձէ համաձայնութիւնը և այն արար ը բուրադեն չեր այն արանարին են Աֆիֆի մարնուներ բյանայան և այն արևան համար Սուեղի հրանցեն և համաձայնութիւն չեն Աֆիֆի այս արևար հետուայն արևան հիտուն ին այս որ բերուների բյայ և արար և համար Սուեռին բյայ և

Համաձայիութիրե մր կւրիլ Անգլիոլ հետ, այս ավիսի հիման մր վրայ որ ընդուհեր ըլլայ 6 - գիայ որ ընդուհեր ըլլայ 6 - գինորականներուն համար։ Միևնորի ասնն պիտի կանութ ներկարում ալ միացնել Միջին Արևեսիքի պաշտպանութինան Շակատին : Նահաս փաչա Իչ օր երկար տեսակցութիւմ մր ուհեցաշ հոր դիւանապետին :

դազանի կը պահուին։

դաղանի կը պահուն»։
Հրբերչարնի օրուան ցոյցին միացած էին դաՀիրէի և Արևերանդրիոյ Համալսաբաններուն ուսածողները, որուբ Թչնամական կանչեր արձակեցին Անոլիոյ դէմ։ Ոստիկանունիւնը դիւրաւ ցըըբերյ մեջ անտիչ հորեն Համալնարունայի դողո բելով երկու անդւանումներուն դէմ։ Կառբիոց իա են չ ընդիչ ծամանրբես։ դէչ ան մէանթեւ տեսա – հեւ լլենը: ծամանրբես գունաձիր մէանթեսւր վամ – Հրա, չեր

բարաւորին հոր խորհրդականը, Ամր փաջա , Լոնաոնկն մեկնած ատեն երկար խոսակցութիւն մբ ունեցած էր Անդլիոյ արտաբին նախարարին հաս ։ Գ. Խորն բացատրած է ՔՀ որջան ձգեգուի համա ձայնութիւհը, այնքան պիտի ծանրանայ կացու ... Բիւնը ։ Միևւնոյն ատեն Սուէրի լթջանին անդլ։ թիւծը, Մինձուին ատեն Սուեցիլ յրջանին անդլ. հրաժանատարը կ'աղդարարեր Եղիպտուր աղդադ-նականչերուն Թէ «պիտի ջախմաինե» որեւէ յար-ձակում բրիտանական զօրգին դեմ։ Առջի օր աւ մանր «մունը դեպանական զօրգին դեմ։ Առջի օր աւ հանր «մունը դեպանական թներքերը դրած էին Թէ 150 անդլիայի դինոլորենը սպաննուած են, բայց բրիտանական հրաժահատարութիները անժերապես հերգեց:

Մէկ տարի տաժանակիր աշխատանքի դատա — պարտունցան Գաւքրբեր անդ լ. դեսպանատան և — դիպտացի պաշտօննաներբեր երկու եղգի, այն աժ բաստանունեսուր եք դրդած են իրենց աղդակից-ներուն որ երվան աշխատին Սուէզի Ղրանցքին

🗙 Վերջին լուրերու համաձայն , Գահիրէի եւ Աղեքատերքիո Լասնալուարանները փակումեծ են անորո, ժամանակով։ Աղեքատնդրիոյ մէք հօթը ուսանողներ վիրաւորուած, 30 Հոգի ձերբակալ – ուսած են ։

# Lagarne hunrarnudnynyp

Երէկ Ֆրանսայի արտաջին գործերու պաւ — 
տոնատան մէկ բացունցաւ վիցերու ժողովը, ծա — 
հապահութենամբ Հերվէ Ավֆանի։ Կր ժասնակցին 
վից պետուհեմակ աւրաքին նախարարներու նա — 
հարթար Հալլվայն, կը փոխարարներու նա — 
հարտուրբը, որ այսօր կը Հասնի Գերմանիայեն։ 
Վեցերու ժողովը պիտի տեւէ մինչեւ բարաք 
հիկրուն Վերվին օրը առաւստուն պիտի կունեւ 
բաշակից պետունեսնը հիշնապ պատերապմական նա 
հարտուրերը, հով կեսօրեն վերկի այ պատերապմական նա 
հարտիրերը ժողովը պիտի արտուրաայան 
հարտիրերը ժողովը պիտի պատորաս — 
աչ օրակարը ժը, գոր կողմերը կրծան ընդունիլ, 
բարհփոխել կաժ աժ բողջովին ժերժել ։ 
Օրակարդեն գլխաւոր Հայցն է եւրոպական 
բանակը։ Քաղաջական ահատկետը, այսինչին աւևկի խոր տարակարծունիւն կառաջ իրած է, մէկ 
կողմէ Գերմանիլով, Ֆրանաայի եւ Իռալիոլ, իսև 
ժիշս Արուին փուսային հանանինաց մինեւ (գօ-

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդավ Գ. էջ)

war more

# SUBTRE LITTIFICATION OF STREET Աշխարհի ՊևՏԱՈՒԹԻԻՆԸ ብከደኮ ዓየቱЪ

APA APSP ALAPP TORAP TORANGE *ՆՈՒՒՐՈՒԱԾ ԲԱԺԻՆԸ* 

Միացնալ Ադդերթը կազմակներպունքնան նրը -Թական, Գիտական եւ Մչակունային։ Մարմներ (UNESCO) պետի Հրատալակի մողովուրդները։ պատմունիներ՝ նախուպատմական գարնըչն մին արապուհիլորը հարտարաստությերն հատոր հիրոր արագրուաց է Հաղար ժաշտորքությերը։

Այս միիկիարի դործին պատարետներու թարգրուաց է Հաղար ժաշտորետներու թարգրուաց է Հաղար ժաշտորետներու թարգրուաց է Հաղար ժաշտորետի արագրությերն հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հատոր

ատ Մարդչուն պատմունիոնը՝ ծնունդեն մինչևւ հերէ — իւրաջանչիւրը կէս միլիոն բառ ևւ պիտի

optpp :

Առաջին Հատորը պիտի խմբադրեն երկու Անդ-լիացիներ — Տիկին ձեջից Հորջո, Հնաբան, եւ Տոջն - Հենրի Ֆրենջֆրրն, որուն մասնադիտու-Թիւնն է հին դարերու մշակու Թային պատմու Թիւթրուս է չրա դարորու օրադուբայրս պատուբը։ Երւ Այս հատորը կր սիսի նա խապատմակած օրե տ թեծ եւ կը հասիր մինչեւ 1200 թուականը՝ հախ թան Քրիատոս : Իր էջերուն մէջ պիտի ներկայաց-ուրեն չին ժողովուրդչներու ըմբոնումը ժամանակի մասին, ինչպէս նաևւ ժամանակաղրական այն դր-

«ասին, ինչպես հանւ ժամանակարդական այն դրբունինւները դորս այգ ժողովուրդները որըն այլագած էին։ Ցետոլ, պիտի տրուին ցեղային այլագած տիպարները եւ հին Արևելքի ջաղաջակրն ուքեան սկզբնական ջայլերը։
Երկրորդ հատորը պիտի խմրադրէ Տոջն Հոնս, Քէյմարինի (Արդլիա) համարաբանին հերապետի պատմունինան ուսուցիչը, որ պիտի հերկարացե 1200էն (ն. ջ.) մինչեւ 400 Թուականը ,
հկաթարդելով հին Արևելքի (Բարելոն, Ասորես —
»ան, Երկարոյս) մլակոլնին ծողումն ու անկումը, ինչպես հանւ Ձինաստանի, Հորկատանի և
Պաուստանի հուսումի Զաստանի և

ուր ըսլութա տասե հրապետանի, Յուսաստանի Պարսիստատեի, Պարեսանի, Յուսաստանի Հռոմի քաղաքակրնուններն պատմունիներ Երրուրդ հատորը պետի կաղմե մեզի բարև կամ, Տոքի Ռիրե կողլով (Ֆրահսացի), որ պ տի ղրե Ասիոյ ժողովուրդներուն, իսլամութեան Քրիստոնեայ աղվերու եւ Քրիստոներ։ թեան պատժը։ թիննը, (400կն մինչեւ 1300)։

պատմութիրնը, (4001» նինչեւ 1300)։
Ձորրորդ հատորը, որուն խմրադիրն է Ամեթիկացի Տութե Կութեյութ, Շիջակոյի համարարահեն, պիտի դրադի 13001» մինչեւ 1815 հրկարդող
բրջանով եւ պիտի հերկայացնի հերողական մշաապիան կեռնել և արար եւ բեկերային ու անաեապիան կեռներ

սապաս դրատցը: Հինդիրորդ Հասորը կր Հասնի արաներդրդ դարու առաջին տասնաժետկը, Տորք Եորկի Պա-սատրեի (Փերու) խմրադրութեւումը ։ Վեցերորդ Հատորը պիտի պատրաստե Հեղիկ Տորք Վաբարայիա, որ պիտի հերկայացնե վեր— Լին լիսնաժետկը ։

Վերոյիչեալ վեց հատորհերը, յեսույ, պիտի աժփոփուին երկու փոթը հատորհերու ժէջ՝ գրպ-րոցենրու եւ համարաբաններու համար։ Վեւկր ուլ, այր իրկու հատորհերն այ պիտի սեղժունի 700 էջնոց մէկ հատորի մէջ՝ շփողոցէն անցնող

100 էջևոց աչգ «հատորը աչչ «գրույց» «Արդուն» ծամար։ Աժեն կանը պիտի Թափուի, որպեսզի պատ – Ժութիւնները ներկայացուին առարկայօրեն եւ ա-ռանց Հայրենասիրական Թուբչըներու։ Մեծ իր – գան ազգերու մասին, մինչեւ հիմա հրատարակ

դան արդերու մասին, մինչեւ հիմա հրատարակ ուտծ պատմունիւնները։
Այսպիսի վիքիասի դործ մը, ընականարար, 
կը պահանջէ մասնագիտական ծանօխունիւն ,
բարեխիղծ ուսումնասիրուքիւն եւ պրոպտում Հետեւաբար, կարմակերպունիւնը, իրարու բետեսց ինչեր հանարաններ, հանարաններ արևերա գետներ, մասրապետներ, հետարաններ, արևերա գետներ, մասրապետներ հանարաններ, դրա գետներ, ըարձրորակ մտաւորականներ, դրա գետներ, ընկերարաններ, վիրպասաններ, արտեր

Գործին հրատարակունեան Համար սաՀման -ուտծ է 600.000 տոլարի դումար մը, որուն 400 Հարարը պիտի վճարէ ԻՒՆԼՍՔՈՒ, իսկ մեացնալը պիտի Հայիայինի միջողպային կրիական Հաս — տատունիիւններն ու անհատ հունրատրուներ

տուսուներեններն ու անհասո հուկրատրուներ ։
ԻՐՆԵՍԻՐՈւ պաշտնապես կապ պետի չունեւ
նայ այն յասուկ յանձնաժողովին հետ, որուն
վատահուած է վերոյիչնալ վեց հատորներուն
պատրաստուներենը։ Թահձնաժողովին հանագահն
է ֆրոֆ. Փաւթ Քարներին (Ղրագիլիա)։ Ոմրա
դրական կարվին նախագահ Նրանակուած է Ամե
եւեւ և Հ. Հ. Տ. Հ. Մ. Մ. Ֆ. Թոմար և և և անո րիկացի մը Տօջթ. Բելֆ Թըրնըը, Եեյլի համա քանիր նրմիր տասողութիւրն»։ - Հասուհրիսւը արուրն տիակ ենքայ — «<u>Լ</u>ահմ – - Հեռ - Հեռ

# Bhzwswijh or

http:— 1944 Գեկտեմբերի առաջին կիսուն, Աթէմքի մէջ, համայնավարները գնդականարեցին տարերավոր Մեկրաա Փավագմանը, իր կինն ու զաւավը եւ բանարած Մանուկ Մանուկեանը։ Այս առջիւ Աթենքի մեր պայուսնակիրը «Ա գտա Թր», խմրագրականուկ մը կ՛ոգեկոչէ մեր մահատակ ընկերներում, յիչատակը։ Հեյլենական ժայբաջաղաթը Համայնավար խոսծահին մոյներուն այս արաջացարը Համայնավար խոսծահին մոյներուն այն կր հեծը։ Բոլորը արարափի եւ վախ մէջ էն։ Ամեն գիչեր Հապեսարակաների կ՛անայասնային խոսբերաւոր պարաբարարական անայանարի հուժերը դարեր առանական արարական անայանարի անանակարանում էն։ Հայունարդարը արանական արանան եր դորույներու մէջ եր պորային ամեն գործը և անակի ստահակներ գարարան և բոլորը տականթերը կարձեր և բանարարած էր ընկերվարական կարգեր տանդծերու Համասը։

երականը ու ստեսանըն վրդաւդրորը կ հերդեն անկիւնները։ Անոպայ կատարունես կերթային յանցաշորներ եւ անժեղներ - « կը հոսեր պողտատներուն վրայ ։ Համայնավար տականջներ — հախկին

- Նախկին չար գործներ, հաշիչաժոլներ եւ անցեալով կասկածե-

գործներ, Հայիլանոլինը եւ անցնալով կասկածեր և բանաստինդիրներ — փողոցին արկացած, ա — ընչն ու առեր կը տարածէին անենուրեջ, առանց ինայիլու մեծերուն եւ մանուկներուն ։
Բոլորդ պատճան Հույակուսն էին պանորան երա կատմորաերը հակայիդակորական եւ ժողովուրդինչնամի։
Առաք ջաչուան էին պաչոլիով ու բիրնրով գին —
ուած չարագործ Համայնավարներ, իրրեւ լաւագոյն ու գաղափարական տարրը հելլէն ժողովուր-

Կր կարծէինը, թէ փոթորիկը մեր վրայէն մի-այն պիտի անցնէր, առանց վնասելու մեր գազու...

Արդասներ շաւտատոնագ էկրճ շաւ շտգակրա – վահրրկասի անանկություն արասաբան իրո

ջրը։

Պոտոր Հոգևւու վրուլ Հայու արիւն չքնակել —
այս հղած էր մեր մտածրումը դրասման օրերդուն ,
եւ Հայ Համայնավարները Հաշանունիւն յայա –
Հած էին ։

Արտքորանալի Միհրանը լուռ համաձայնու -

Առաստասայի և թերարդ լուռ համաձայու թեան հկան էր անոնց հետ, հայ ժողովուրդը ցնցումներէ հեռու պահելու համար ։ Համաձայնութիւեր որրադործուած էր կար-պիս Գաղա՝ Տեսնի արիւնով։ Ցուած էինք առաջին անմեղ դոհը, բայց ընդհանուրին բարիջին համար, առանց ցոյցի եւ կիրքի, դոհը թաղեցինք մեր հու

Դայնակու հիւնը միչա դոհեր տուած է՝ ժու դովուրդին գլինն չարիքը հեռացնելու համար Հովուրդին գլինն չարիքը հեռացնելու համար Արիւնի ծաբաւը խերպարութեան հասցուցած էր Վրինը հարաւը խերպարութեան համարուցած էր դիրննը։ ԱնօԹի աղոաւներու պէս գիակներ կր

փնատելին, կատր մը չորցած միս կացելու համար։ Առանց հաշիւ տալու կ՝անյայտացնելին բոլորովին անդիաս մարդեր, խորճի հանդարտուննամը Այս βումաութը կիրջով իրենց ձևուջերը եր կարեցին Միհրակին — համերաչխունիետն աներ

umapunter: դուռ առաջապիս ՝ խորհրում են է դեղականար — Հայաստեղծ Մանուրեր, որոեց փայրապարար, աժ է Հեր Արջալոյա եւ Սերդու ու միաժամանակ՝ բա-հատանոց Մանուրեր, որոեց փայրաժամանակ՝ բա-հատանոց Մանուրեր, որոեց հայաստեսնակ՝ բա-հեր ջատեսելիանության և հերուն ժ է է դեղականար

ուհցան :
Ճիշը հօնը տարի առաջ էր, այս օբերուն :
Տարիներ անցան արր խժդժունեննն ի վեր, թայց
Վերջը չավացաւ : Նահատակները չժուցունցան ,
որդվեանւ ոճիրջ ահաւոր էր, սահժովեցուցիչ :
Ածևա իրինաց՝ իր տեսակին ՎԷ :
այանուն դահիններու օտարադրի զաղափաբակիցները , ծոյն ձեւով և Աբենջին դուրս , Տրաժայի ՎԷ խողխողեցին դաղափարի ուրիչ նուիրհայ գինուրը ժշխ ալ, բնկիր Բժ - Ց - Աչորհանը ,
Թերեւս հերդղանունենան ուրիս հայանանը .

Ուզ. և ԹԷ չարադործներու հանն կեպած ՀաժաՀայար կուսակցունիւնը հրապարակա պահասատ .

Աբ դործուած ունիրը, չարադործներո պատաա -

կէր դործուած ոնիրը, չորադործները պատաս . խանատուութեան կոնչելով ։

պայրավար կուսակցութիւնը, որուն ոնրածին Ափսոս, այս առաջինութիւնը ցոյց չառւաւ ղեկումը ընհրը Հայաստանի պատղուաւոր ջաղաջա-ցի դարձած են այսօր:

ղարուստ ու այթօր։ Ուրեմն ոպանդը կանիամտածու<mark>ած ու նաիա</mark>-տորաստուած էր Համայնավ<mark>ար կուսակցու ـ</mark>

Այս է պատճառը, որ տարիներ հաջ ալ վերջը Բարմ է ևւ բաց կը մհայ։ ահա Թէ ինչեւ ամեն Դեկտեմբերի, դատրին Հայիր ուհան Է Մա Պրահամի, իսնարհելու համար հահատակներուն

Պրահանի, խոսարհերու համար նահատակներուն ժարմարհայ դրուշարժանին առջեւ ։
Կերժան դլիսկոր, երկերպածութնեամբ, ալեկոծ հոդներով, համրուրելու պաղ դերեցնանի հերթ գերանա դրհերուն, որոնը իրենց կեանջը
աուհն առանց ժեղը դործած ըլլալու.
Կուա՞նը ժողծալ անոնց իրասակը առանց
բար դերեր ժեր որոնակի վրայ ։
Իրենց կեանչիր նուկրած էին ժողովուրդին որ ահերը բարօրութեան։ Ալխատած և ըրանած էինանոր
համար ։ Առանց ակնկալութեան ու վարձատրու բեան է Առանց ակնկալութեան ու վարձատրու -

լու նպատակները, որոնց խաչակիրները հղան նա-հատակները։ Անդնց գաժթանին առկեւ անդամ մր հոս պէտը է նորողել ուխար, բարձր պատել պա-դափարի գրուր եւ անվարան ջայել այն համրէն, որուն վրայ ինկան ու նահատակուհցան <mark>դիւրաւոր</mark> ընտրհայներ

Այս է լիչատակի օրուան վեն իմաստր։

քակավանցունիւմներով ու ինջնագովունիւններ ուի որ պատասան ազգեր իրենց պատմունիւնը ուր որ պատասան ազգեր իրենց պատմունինւնն pnd Smilled news :

երկ չասեն ուսարկայ ժողովուրդներու պատժու – հուսարական չի նկատուիր որ Խ Միրւթիրնու իրենց բարձր անոււրական ընթրուն , բայց դիմ ում պիտի ըլլայ իրենց բարձր անուրդակայութեան , որպեսքի և իրենց տեսակէտեր անուրդակայութեան , որպեսքի և իրենց տեսակէտեր անուրդակայութեան , որպեսքի և իրենց տեսակէտեր արաժու – Միւնները արաժու – Միւնները և արաժում և արաժու – Միւնները և արաժում և

Օժանդակ յանձնակարւմ թին կ'անդամակցին յայտնի պատմադաններ ձետեւնալ երկիրներ էն — Հեդկաստան, Փիլիսիանը, Թայլքնա, Որան, Ի բաջ, Լիդանան, Թուրբիա, Երկաստան, Թուրբիա, Երկաստա, Արեւմտեան Գերմանաա, Արեւմտեան Գերմանիա, Յունաստան, Ռաալիա, Սպանիա, Հուաստան, Իտալիա, Երկանապա, Հուև գներես, Արժանին, Գրադիլիա, Չերի, Քոլոմպիա Մեջաիջօ, Փիրու, Ուրուկրա, Վենեցուէլա, Անդակիա, Ասարալիա, Հայաստան, Բանատան և Աժերիկե, Նոր Ջելանտա, Քանատան և Աժերիկա

Բեականարար, վերոլիչնալ մեծամեծները ջանի մե էն ալ պետի յատհացեն նայ ժողովուրդին, ոսյց չեմ կարձեր որ հոկո ընհե և այ ժողովուրդին, դեմում կասարեն մեզի՝ կարգ մը լուսարանու

դիմում կատարեն մեղի՝ կարդ մը լուսարանը։
Բիւններ ստանալու համար։
Դիմում : Բայդ որո՞ւն թիմեին :
Դիմում : Բայդ որո՞ւն դիմեին :
Բիւն մը, տեսակ մը ակադեմիա, որ ի հարկին,
պիտի հայ Բայքի պետը եղած նիւները՝ միջագդային ատհանի մր։
Յանձնակումա, որ ա

շտա ան տեսերովար Հեննան, գաւտրաքար է գարցորաքի գրորակի քաղ գինչչարի գաներևարը բ առների գրորակար հենունիությեւրթի սեսին քերոր գարիս տասարն ունե։

որ դիմումներ կատարուին անձատներու, որոնց ամէն մէկը ունի իր անկախ կարծիքը մեր պատ – մունիան գլխաշոր անցվորուն ժամին։ Մէկը կր-նայ յասարարնը Թէ Մեծն Տիղրանը Լուկուլո – ոտ յ հայտարարության հերիչ որ վերադրել մեր չակա...
ռակը: Պատմարան պարոն Այր կրնայ Հենը։ Պաշ ըրհ լի Երակիայէն Տարօն գարքած էինը։ Պա-ըրհ Բեն, կրծայ բողութել արբ, այսարարութեան դէմ եւ խուրիական ծաղում վերադրել մեր չախա-

րիե ի վեր ։ Այդ Թուիթիևած վիճակով չեր որ պիտի հեր – կայածայինը յանձնախումերին։ Որովճետեւ, կը թուէ որջան խմռացին մեր վրայ, վանուն տա-ուրյուրուս.

րին ի վեր ։
Ուրեմն, կ'առաջարկեմ աղդին երևւելիներուն
— կուսակցուժիւններ, կրթական Հաստատու —
Թիններ, Բարեդործական, մտաւղրական, դրադետ, պատմարան եւ մասամբ նոցին։
Առանց յապադումի գով գովի դալ եւ նչանակել մասնադետներու յանձնախումբ մբ, որ ըրբ «

վել մաստաղջատակու յասեւակարան մի, որ ըրը -Երեք դրայի այս հարցով եւ պատրաստ իստա-ջիկայ վեց ամաուած բենացրին, համառուտ եւ ա — սարկայական պատմունիլենը մեր անցնային — ծաղում, մչակոյին, լեզու, կրոծը, զազաջական պայրար եւնւ:

Մեն բաժելա է որ այս տեսակ դործի մը լրծ -ուին առաւելապես անոնջ որ դիտական պատմու-Բեան ծանցի են եւ .. ըոլորովին անձանօթ բեր-Թողական արուհսաին ...

քողական արդենսաին ...
Այդ, այս ահոակ աշխատանքի մր Համար բանի մը տոլար պէտք է։ Պատմաբանները պէտք է գնարլելներ, որով հանեւ անօնք։ փորով գրուած պատմունիւնը, ընդհանրապես հէրիան է։ Կուսակցական պայքսր մէկ կողմ , դոնէ ջանի մի ամսուան համար։

Ո՞վ պիտի նախաձեռնարն ըլլայ այսջան կենասկան աշխատոնի մը։

That is the question!

JEPPILAR TENILABIT.

# ther whentphili da, Laphu

Ինչպես Հաղորդած էինք, Դեկտ. 24ին անկախ Հուլակունցաւ Լիբիան, Էժեր Իարիս էս Սինդուսիի ժականին տակ։

Նոլաստերծ պետութիւնը կազմուտծ է երեջ շակա Հուլաստանահը Հերեջ, 700,000, իսկ Ֆեզան (Ֆրանասկան բաժին), 800,000 թառ. «Իլաժեթը։

րահատկան բաժին), 800.000 գառ. գիլոժնվեր։

Այս վերջին լբջանին մէջ կան ԱՀ ձիլիոն արՎառենիներ, որոնց մէկ միլիոնը միայն արտուդ
կարտադրեն։ Օտար բնակչուցնեան նիւն է 56.000
(45.000 իտալացի) տասնեակ Հագարն ալ էրեայ,
որոնց կենսական տարր մը կս կազմեն։ Ասանեն
տական բնակչունիւնը կը բաղկանայ Արաբննրէ,
տոնին կամ պակաս չափով պերպերի դարձած։
Սիրենայիցի լոյանին մէջ, բնակչունեան 80
ատ Հարիւրը կը բաղկանայ Սինուսիյա ցեղին։
Սատաի ցեղը Հաստաառուտի է ԺԵ- դարչը։
Տոհայաս մին 30 առ Հասիս արևել արեն։

Տրիկողուդ մեջ 30 առ Հարիս Համեմադրե.

- թեամե Սինուսիներ կան, ինչպես նաեւ գանի մը

համրակներ, որոնց կը պահեն իպատիկները, ժիապատալու թիւնւերը.

սակատարություն երը.

Սպսահլով Փեարլուարի կաժ Մարտի ընտրությունին Տրիպոլադյ մեջ կարմուած է դալ համկցային տաժամեայ կառավարություն որ որ կրարկանայ հրեն ներուն առավարդ քիւն ներու հերկա բաղկանայ հրեն կարմուաթյունին մեր, որ կրարդարդիչներն Սատավարդ քիւն ներու հերկա հարթինունն անդացիներով ։ ՄԱԿի մարդայան Ատրաինուին անդացիներով ։ ՄԱԿի մարդայան Ատրաինուին անդացիներով ։ ՄԱԿի մարդայան Ատրաին ֆելքի համար կենուրա հարց մին է այս որովենանու բնակչուներան 30 առ հարիարգ միայն հարարակ դրել դենու ։ Մեքարվ եկրիայ մեջ ոչ մեկ մասնապետ կարեր է դանել։ Երերին մեջ ոչ մարաական կարարան դարեարան կայեւ Մոտ 30.000 հոդի երկրորդական երթունեան կը հետեւին։ Որակայի կացունիշել առելի ընտ կենուն ընտրունիշել առելի ընտ եկանում ըլլայ, 200.000 հոդի պետք է տակալին ուտում առանան։

Արիոյ մեջ միակ օրաքերն մեր հայտեր հասարան

Լիրիոլ մէջ միակ օրո թերթ մը կայ«Էլ կարպ» որ ընդամէնը 1000 ընթերցող ունի։ Կան ջանի մր րևդամէնը 1000 բնթերցող ունի։ կան ջանլ աթաթերթեր եւ ամսաթերթեր, իսկ ամ չարաբարարծերինը եւ ամսաթերիներ, իսկ ամենեն չատ ընթերցող ունեցող լրադիշը իտակերեն «Ռոբ-իերե տի Թրիփոլիոն է։ Բժիշկ չկայ, ջանի՝ մը բեչկական ուսահողներ արտասահման կը դանը -ուին ։

ունն ։

Երկիրը ունի 80 խոսալացի աժիչկներ եւ հրհասուանի՝ ար անգլիացի եւ Ֆրանսացի։ Շատ գիչ հիւանց և նարանացի։ Շատ գիչ հիւանց և նարմակարի եւ Ֆրանսացի։ Շատ գիչ հիւանց և նարմակերպութ Թեան արտանարիր է հիրանացանին առնի։ Ոչ ժչկ ժիրացալին կարորաստութնեան առննակացվերու եւ դեպօրայեր պատրաստութնեան Հաժար։ Բարև — բախտարան դժուարին կացութնեւն եւ ժամապետ հերու պակասութնեւն կացութնեւն եւ ժամապետ հերու արակասութնեւն իր կացմեն ։
Այսու Հանդերձ, թոլորը Համաձայն էին Լերի անդեր հորակարը համաձարութնեւն, թոլորը համաձայն էին Լերի անդերեն հոր արջային։ Գետական իրասակարգեն Համար, փոջրիկ ապահակարծութնեւն ժը կայ-հաչակարին ին հիսական չունային հոր արջային։ Գետական իրաւակարգեն Համար, փոջրիկ ապահակարծութնեւն ժը կայ-հաչակարային ին ժիսականան։ Տրիայլանցի հերը , որոնք աժենաՀարուստ գանդուստը կը կապքեն, վերջին լուծժան կողժնակից էին, բայց

# Chlimrur drughr un

(Մատնաւոր թղթակցութիւն «Ցևտագ»ի)

հանի մը ամիս առաջ, չկաւիրուած էինչ Ֆի-լատելֆիոյ մօտ, Ռատնոր ջաղաջը, Գ. Ստեփան Փիլիպոսհանի բնակարանը։ Հոն էին հան. Ճորձ Սարաիկանա, դօր. Հայկ Շեջերձևան, Սուրբե Սարայհան եւ Հէրի Քլբենան։ Նոյն օրը անդի պի-աի ունենաը ԱՆՁԱյի հանդեսը Ֆիլատելֆիոյ Հ-6. Դ. ակումորին մէջ: Նաև հերկայացնեմ Գ. Ստեփան Փրլիպոսհանը։ Անձև և առեւ ծրաւ որ միանուն գ. Հայեն

Նախ հերկայացնեն Գ. Սաեփան Փիլիպոսնանը։ Ազիի և բարի բնաւ-որուքիամբ Հայ մր, Հանրն-ցի, յաքրողած իր ասպարեցին մէ և ակր մեծ Հա-բառուքինան մը։ Վերքիթս 10.000 առալարի էիննա-որամ մր Հաստատեր ի նպասա Հայ Աւնապանչա-կան աշխատանջենըու ։ Ինչ Հաստատած է իր րա-բեկամենրու լրքանակին մէջ կազմակերպութիւն մը որ կը պաէ է Հարիւթաւոր Հայ աչակերահեր է Վիրանակի եւ Յունաստանի մէջ ։

Վեսնայ Գ. Փունաստանի այսիսի Յունաս —

Հրրաստան ու Օրոսաստան ոչ է։ Վերքերս Կ. Փիլիսոնա՝ այցելեց Յունաս ա տան, Գոլիս եւ Գեյրուն : Իր հարտակի է հաստատել գահագած ձեռ ... Հարկներ Պէյրունի մէջ, աջակցունեամբ ամերի... Supercombiliper , apaguap oquarh Lhe նանի հայ ժողովուրդը ։

« Գտայ մարդս Լիբանանի մէջ», ըսաւ Փիլի-ոսեան եւ տուաւ անունը, — Էլիա Ապու Ճաու պրոսնան եւ արռաւ անունը, — Էլիա Ապրւ Ճաուակ: Ցոյց տրյաւ նամակ մր ուղղուած անդր, ուր

Թկլիպոհան կր դրէ Թէ պատրաստ է Լիրանանի

մէջ Հաստատել դանադան դործեր Հայոց Համար։

Թիլիպոսնան կնուաջարկէ Լիրանանեան երնովո
կաներ որ Հայերն ալ օդադւին ամերիկեան Թրու
մընի ծրադրին Դ․ կէտէն (օգնութեւն յետաժեաց

երկլաներու):

երկքիրևերու)։

Քահի մը օր առաջ մասնաշոր կարդադրու —
Թեանր հրկար տեսակցը, Թիւն մը ուհեցայ Պ. Ապու Հաուտեի հետ, Օֆել Բլացա ԱԹևնայի մեջ ։
Ներկայ էին նաև Հոտքի Լիրանաների յայտնի լրագրող
Հանա Ղօսն։ Ապու Հատւտէ նոր վերադանձ էր
Պրայիիիայն, ուր հաստատած է շատ յաջող դորձ
մը որ ունի մասնահերհր Աներիկա եւ նւրոպա։
Ինջ ներկայիս երեսվողիան բնարում ըլլա —
լով, իր ժամանակը Նուիրած է Լիրանանի։

Իտրիս էս Սինուսի կը նախընտրէ դաչնակցային

իրաշակարդը ։

«արի ճրնեցան կարգի դնել երկրին տնտեսունիւ»
հը ։ Անդլիական բաժինին մէջ դրամական միուԹիւն ընդունուած է սթերլինը, իսկ Ֆեղանի մէջ
Ֆրանթը։ Ձօր ․ Լրբլեր բարհրար դեր մի կատա բեց այս երկրին մէջ, նայնիսկ լրջանի Շէլիևրէն
Աշմէտ այլ Սէլիֆ Նար, որ 1930ին մեկիած էր
Ֆիլայանի, միացա, Թրանապես բանական եւ
Աժէն պարադայի մէջ, Հարկ է արձատագի

Աժէն պարադայի մէջ, Հարկ է արձատագի

Աժեն պարադայի մէջ, Հարկ է արձատագի

հար այնառնիան , գրայել ոի կարննա լա

ծոր պետութեան, որպէս զի կարենայ տեղ մը դրաշել Միացեալ ազգերու նասանիջին լասանիջին

Խստակցութեան ատեն ըստւ Թէ Հակառակ դժանց յոռետեսութեան», ինջ շատ գործնական կր
գտն Գ Թիրկայունայի ծրագիրը եւ պատրատա ճ
«Նիա «Գիրկայունայի ծրագիրը եւ պատրատան ծ
«Նիա այն «Գ Թիրկայունայի ծրագիրը եւ պատրատան ճ
«Նիա այն օգտուին Արդրի հուրքին», որպեսրի Հայերն այ օգտուին Արդրիա հուրքին», որպեսրի Հայերն այ օգտուին Արդրիա ամանադիտական ճ
ևհորձեր դրվունի Աժերիկա ժամապիտական ճ
արև Գ Փիլիպոսնանի Հաստատիլից առերի աչև

Պ Ազու Ճաուտե առաջարից առերի հա
գան ծրագիր մը — ժաջրագործել Գիրութի Գա
բանինայի չրվանի դաղժակայանը եւ Թիթեղե
հեղափենիրը ակզ հաստատել բարաչն տուներ «
Արս ծրագիրը կր կարօտի երկու ժիլիոն տոլարի ։
Ար ծրագիրը կր կարօտի երկու ժիլիոն տոլարի ։
Ար արանան Հի ժարիչ Հի Գիլիոյունայի Հետ ։

Արտանց կր ժաղթենը որ թողոցի այս ծրա
գիրը։ Տեսանը Թէ ինչ ահաշո Բելասուռական
ժատեսած են Գէլրութի դաղթակայանները, վեր
ցին ողղղուժներուն հետևանրով ։

LIMD ՔԷՇԻՇԵԱՆ

#### 402 *1ኩበኒኮ ዓዜገ በ*Ւ*ԹԻ*ኒ

------

LPM., 20 Pelin .- Ephunia muphy p 4bp

**ՇԱՊԵՏԵԱՆ** 

#### 

ՀԱՑ ԲԺԻՇԿ ՄՀ Ի ՊԱՏՈՒԻ

Ժըններ La Suisse քերքեն կ՝ իմանանա ՔԷ
Դեկտ։ Ին 33 օտար բժիչկներ իրենց վկայականը
ստացած են Հանդիսաւոր արարողութեամբ մը ,
որուն կր հախագահեր Հայ բժիչկ մբ, Սիայսան
ԿՀօբձեան։ Ներկայ եղած են բժչկական Համալսաբանի վերատեսութը, Պոֆ. ՇաԹիյես եւ ուրի։
ականաւոր դէմբեր։ ԲԺ. Սիսուան, որ Հանդեսին
բուն կարմակերպիչն էր, չերմապես չեորհակա —
բունին բայոնապես է իրիմաց օտար բժիչկերերու ։
Այս առ Թիւ իսու առած են նաեւ Ջուիցերիացի
ոլորՆեսերը:

SUAUL OF PORT OF CONTROL

# ՏՈՄՍԱԿԻ ՄԸ ՀԱՄԱՐ

« Ընկերներէն» կրած տառապանջին անտար թեր կը ձնւանար։ Ու կը համրէր «նրաչիսաւոր – նալ» թարեկամին օրերը։ Կարծես ինջև էր ժեկ -

Օրերը տարիներ կը թուէին, դուրսը Տեսբի-ծային իրարանցումները ապարզիւն, անցան ։ Եկան տունն ու տեղը արժանադրեցին։ Տես -թինա ուրան էր որ ամէն ինչ իր անդւնին վբայ էր արդէն, եւ ասելի կը մտահողուէր իր դորձերով ապաղայով ։

իսկ Հարկերամեայ Հօրը բերահը փակուած էր ժամորոտած աջցանի պէս ։ Հադար բերչէ խօսջ լսեց , Հադար գլիւէ խելջ Հուրան հղան իրեն օգուտ մը չըրին ։

ծախող հղան իրեն օգուտ մր չըրին:

Այցելութիւնը Թոլլ արուած չէր «առայժմ »
արտեսութիեան երքային։ Երբ վերջապես աղայէն
աղջութիեան գիր մր ստացաւ Թուականեն չատ ուշ։
Տղուն դիրն էր կասկած չկար, տեսակ տեսակ
Թուղթի վրայ դրուած, մասամա տեսին հուների։
Ծորութի համակը կարդացողէն, խորհուրդ և կը
Հարցներ։ Ալ «աղդային իչխանութիւն» ժամ –
ժամկոչ, աղա - տիրացու չքողուց, անունց տարը
դնաց։ Տղուն անունով աղայեց,
այաց չ գուն անունով աղայեց,

— Հայ էջ աղրար, ո՞ր օրին համար Հայ հնջ,
կարդացեջ նամակը, տեսէջ ի՞նչ կը դրե

«Հայրիկ, հայրիկ, հայրիկ . Ո՞ւր հա։ Տէր Ջօրհրը օգծութնան հասար, հոս այս ինչ անապատ է որ դիրար կորսնցուցին» ։ Ախ հայրիկ, չուրէի ու կրակէն աղատեցիր՝ որ այս դժոխջին մէջ փտաիմ , Աստուած Թշնամիս

Որու մաջէն պիտի անցնի Թէ տարտարոսը այս

երը արագրագրության հայրին ուժեր հայրության հայրության հետ իրի հայրին հայրին իրի հայրին իրի հայրության հայրությունն հարեր հայրության հայրության հայուրեն հայ

— Դեն Լաւ, լաւ, որ աղադ խենք է, ի՞ն։ Առողես որ ընհնը : — Ձէ խենք էէ,

հար իր ինենք է βող ելլէ դայ, ժենք Տէրու – Թեան գործին էննք խառնուհը: Այս ու եման պատասիաններ լսեց ժիայն իսեղճ ծերուհին, ու դնաց փլաւ իր խչանակին վր-րայ ցամջած աղթիւրի ժը պէս ։

րավ ցան ջան աղրրերը ուն այս և հեկան լրվա-ար վերքին օրերը տարի երան, եւ հերան լրվա-պատեցին դինջը, տարօրինակ եւ կերպարանա -դերվ, երկժանիով հետով հիզակով ու սկսան չարչարել։ Հոգեստներ էին որոնց մէջ նշմարեց աղդուն կերպարանչով վեռւկ մին ալ։ Մերուկը սկսաւ պատանցեւ -- Պետութիւն չունինչ, եկեղեցի չունինչ , տեստեստեսն, ձևա։ Մա ենսու Հայուժենս թա-

- Պետու Թիոն չունինը, հկեղեցի չունինը , աչը-տիրական չկայ։ Ես ինչու Հայունինա բաշ-ջլեցի Հարիւը տարի։ Զորու համար միայն։ Ան ալ տատ՝նի պիտի բլլաբ ։ Տէր Աստուան, որչափ անպուն ես , ինչո՞ւ

չեմ առներ հոգիս, թէ ոչ հոդի առնող ալ, չմնաց։ Հոգի առնողը Հուշացաւ

Պաշաօնադիր մը յանձևեցին իրեն. «Սարգիսեան Սարգիս։ Երևսունըեցքը տա – րեկան ւ եւն.;

« Այս գիչեր կատաղութեան Նոպայէ մը բլու-Նրւած՝ մեր Հաստատութեան երրորդ յարկի պաշ տուՀաչէծ վար Նևտուելով անձնասպան՝ եղաւ , ղիչերապահ Xի ակահահուբեհամը ։

« Թաղման եւ ուրիչ ծախջերուն Համար ներ – կայանալ անյապաղ, վաղը առաւօտ ժամը տա – սին, Տնօրէնունեանս պաչտոնատեղին։

«Հակառակ պարագային օրինական հետա – պնդումի կ՝ենթարկուիջ եւն.»:

- Կերան ազաս, դազանին բերնէն ազատած պաս, կերան։ Ընոգին չմնայ։ Կործանի այս ա ։ դՀղապչա դադողամ

ԽՈՍՐՈՎ ՎՇՏՈՒՆԻ

(Lbn9)

HUPPILSER OF SUPUDESER « B U. P. U. 2 » L

բարաժիններու ջանակ, սպառադինութիւն ևւն.),
«հակական կամ «ասաբակաց երմասցոյց, փորձի
ջրջանին, որ կրնալ մինչեւ հրեջ աարի տեւնել ,
հեղական նպասաբ հեղուպանին բանակին։ Գեռ
կայ բարդյական կողմը և վերիապես կավմակին։ Գեռ
պայենական հարտան կողմը և վերիապես կավմակին։
այունեակ ինդիրերիը, որոնը ջաղաչական և
ժամասակոտական համասան գեռ ին երկայացը հեն։ Կը սպասուի որ վեց պետութիւները հա
ժամայնութեան մը յանդին և Փետր Հի ժողո վին «Եր Հաւաջական ուժ մը ներկայացնեն , Մ
հաշապերները, առոֆե ։ ագտականը ուն տուջեւ :

*ԱՆԿԱՐԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԻՐԱՆԻ ՄԻՋ* 

ԱՆԿԱՐԳՈՒԹԻՒՆԵՐ ԻՐԱՆԻ ՄԷՋ
Իրանի երևակ. ընտրու Թևանց առնիւ ծահր
խոռվու հեմանի ծաղկցան երկրի գահագահ մա տերուն մէջ։ Առ նուացն չորս հոդի սպաննուած ,
60 հոդի վիրաւորդուած են ։
Ամենեն ծանր գեպքը պատահեցաւ կասպետն
ծովուն վրայ, Պապուլի մէջ, ուր ամ բոկը ըրկ տեց երկու հոդի , իրբ բիներով գինդւած ընդգիժառիրներ կը արձակէին կառավարիչն պաչոս ծատան վրայ։ Ոստիկանու Թիւնը կրակ բացաւ
գույարարերուն վրայ։ Գատն հողի վիրաւորունտած հահուս ծանատանս

ցուցարարներում վրայ։ Բատն Հոզի վիրաշարուհ-յան, հրկուջը ծանրապես ։ Ուրիչ ծանր դէպք մր պատահեցաւ ջարիւղա-բեր չրջանի մը, Գեհպեհանի մէջ ։ Ընդդիմադիր Թերβ մը կը դրէ Թէ Տեմաւենաի մէջ (Թէհրան) կառովարութնան կուսակեց Թեկ-հածու մը ջաղաջէն դուրս ջչուհցաւ իչու մը վր-բայ, երեսը դէպի հա, հետասինյուհլով ամբոնին հատե

Կոզս : : — Կը Հաստատուի Թէ հա կանչուած են Լոն — տոնի և. Փարիզի գևսպանները, ինչպէս ևւ ուրիչ 23 գիւանագիտական ներկայացուցիչներ, խհայո-

դական պատճառներով :

PULL UL SAZAL

ԱԶԳ ԺՈՂՈՎԸ լետաձրեց ելժտական օրէն - թին թննութինւնը, վարդապետին առաջարկով : Օ- թինադինը երժտական յանձնաժողովին յոլունցաւ, երկրորը ընթեւթյումի այլ Համաբ։ Դ Վրեւկն արդարայից թէ «պետի չվարանին վասահութեան խնդիր յարությանն թոլոր յօդուածներուն վրայ : Եթե Հայի ըլլայ» և հրանն կու այսակարութենը կրայ է 156 միլիատ ֆրանը հատապարութերի հրանաձույնը վասերացուհ մինակեւ Դեկանորեր իր հատարարութերի հրանաձույնը վասերացուհ մինահեր իր հայանի հրանաձույնը հանաձույացներ հրանկեւ Դեկանորեր ին հարահանունը և Դեկանորեր ին հարահանանը և Դեկանորեր է հրարահան ընկերը հանաձույնը հերանիան ընկերը հանաձույնը հերանիան ընկերը հրանկար հրանկեր հրատահանին ին հարահանաձին ին հրանկերի հրատակար հրանաձույնը հրարական հանաձույնը հրանի հրանկեր հրատահական ընկերը հրարահան ընկերը հրարահան ընկերը հրարահանական հանաձույնը կրային հրահանաձին հրարահանական հրարահանակությանը հրարահանական հանաձույնը կրայեն ին հրացի հրանկերը և հրարահանական հանաձույնը կրայեն հրարահանական հանաձույնը հրանկեր հրարահանան հանաձույնը հրանկերի հրարահանական հանաձույն հրարահանական հանաձույն հրարահանական հարարահանական հարարահանական հանաձույն հրարահանական հարարահանական հանաձույն հրարահանական հանաձույն հայասին հանաձույթում հայասին հանաձույն հայաստության հանաձույթում հրարահանական համաձույն հրարահանական հայաստության հրարահանական հայաստության հայաստությ

ատատությունքը։ Պատաքրվու ու քրագրույրը հատ mumnic filesthipp: Պատանական դեկոյցը քիակ Թե «Ուու հաստատութ քիւններն այլ պիտի ազգայիաց ունն: Անգլիացի պատանեաները պիտի շարունա ինն աշխատիլ, մինչեւ որ Իրացի ժամասականեր

SILUL AMPLAUPER դատուհայան Սօֆիայի «ԱՍԸ ՊՈՒՎԱՐԵՐ դատուհայան Մաֆիայի «ԱԼ դրան» և դրանա և հատ փահարարութ ի հայիս Թրդական , անդլիական և. ամերիկեան դաղանի ապատարկու Թեանը և ամերիկեան դաղանի աղատարկու Թեանը և հայ հայաստանագրին, հին-դը մասնաւոր վարժու Թիւններ և կատարած ևն Թուրջիոլ մէջ, դետոլ դենը ևւ դրամ ստանալով դաղանարար մտած են Պուլկարիա, լրահսական պողծուներ, Թեան լծունյու համար։ Միա հինդը կը դատունի իրը մեղանիցներ։ Հոլա Հոլի մահե ան ստատաստանան մեսանաւ մեսա հանու ւան դատապարտունցան, ժնացեալ վեցը` վեցէն 20 տարի բանտարկուԹեան ։ ՀՈՒՆԳԱՐԻՈՅ ժէջ վար դրուած չորս աժերի-

20 տարի բանաարկուծիան ։
ՀՈՒՆԿԱՐԻՈՑ ՀԷ վար դրուած չորս աժերիւ կացի օդանաւորդները աղատ արձակունցան , Մ. Նահանդներու կարուակարութիւնը ընդունած բրայւն է ՖԻԱՆՍԱՑԻ բնակչութիւնը 260.000 արար հուդաներ ։
ՖԻԱՆՍԱՑԻ բնակչութիւնը 260.000 ի բան բլարվ մբ կարձանագրէ 1951ի չրջանին։ Մահիրու Բերը այս տարի հղած է 650.000 , նախորգ տարտան 526 հազարի փոխարչեւ։ Ար կարծուհ Բե հրանապի իրնդ-հրակչութիևան Թեր պիտի քլ — լայ մինչեւ Յունուար 1 , 42.400.000 հոդի , 20.400.000 այր, իսկ 22 միլիոնը կին։
ԱՍԿՍԱՐԱ (Դչ.) — Տորար 349 (425) , արև բլերն 980 (980) , գուկց ֆրանը 80.60 (97) ։ Նափուրելը 100 20.880, ձոյլ ոսկի 567.000 ֆրանջ ԹԻՐԵԱԿԱՆ ՕԴԱՆԱԻ ՄԸ դետին իրնակուին արախուն հեր արևուն իրնակուն և բրահրանի հրակունի արանահեր իրերներն իր հրակունի հրակունի արանակունի արանահեր իրերներն իր հրակունի արանակունի արձանական հեր կի դահուրըն եր օդադի հրարունի արանալին ժարդան արևունի կողունի առնորենը և Թունսէլ, դինուրթական օդադնացութենուն առնորենը ։

# Zun grenzli yukwnnrylibrnili Mywnrniphali

Ճապուռեան եղբայրներու Tissu en grosh վա-

ճառատունը փոխադրուած է

2 Rue Marseille, LYON (pres de la Place du Pont)
ՄԱՍՆԱԻՌՐ ՁԵՂՉ ՀԱՑ ՑԱՀԱԽՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

3. 4U9. hU2F 467.C. 4UC2AFPFF.C фшрիզի եւ շրջանի ութ մասնաճիւղերով կը տանէ

#### Vulincylihrne Orp

Հինդչարթի , Յուհուար 3ին ժամը 3—6, Սօսիչ-Սէ Սավահի ժեծ սրահի մէջ ։ Մանկական փիլմ, տրամախսութիւն, հրգ , պար ։ ԿԱՂԱԴ ԳԱԳԱՆ կը բաժնէ նուէրներ և , հախընթրիք ։ SEUPER UER

3. 4. Murje Stufteh dmutamöhenn «Umbarelibb -pare Opps to makt Italian : 30fts, felpanteh henopt dang dmut 3fts, 2. 6. I. Smb der : difteli Ut.

Նախաձեռնունեամբ Կապոյտ Խաչի, այս կի → բակի կէսօրէն վերք, ժամը 2,30ին Սէրջլը Կանո-լիկի մէք։ Գեղարուհսական Տոխ թաժին։ Բազ – ըրկի «չէ քաղարուսապաս ու թատասանը, երեւն մանին երգերել՝, պարերի եւ արտասանը, երեւն մարե վատ պիտի հերկայացուի մանկական նետաեր դունիւն մը։ Շարժահետրի վրայ պիտի ցուցաը թուի նիսուս մանչուկին ծնունոլը։ Կադանը պա անոր ուարոարվէրի գևանրրև անակ հանրք հանսև ւ Մանուկներուն

Control Sanda Pilla - Sight Lupach Pilla Banda Sulanda Sungantah Spring by Sanda Sanda Sulanda Sungan Sulanda Sungan Sulanda Sungan Sulanda Sungan Sulanda Sungan Sulanda Sula

TAPPEUSAPAPPPPTTEP - Upartle 4mm

one of the series of the seri

ման :

« Փարիդլե Տէր և Տէկին Արտալես Տէլէկ 
հան 1500 Ֆր. կր նուիրեն Այննարի « Յառաջ»

վարժարանին, փորհան ծաղկեպսակի, Պ. Արγամ

Սրկադանանի մանուան առժիւ :

« Զիլի այս Կուտյեն Պ. Վարդան Վարդանհան թժ չկական յաքող գործողութնեսն մր առժիւ

հան թժ չկական յաքող գործողութնեսն մր առժիւ

հան թժ չկական լաքող գործողութնեսն մր առժիւ

հաղ դաժին : Սառմաց ձառաջոն :

ՏԵՍԻՆ — Ընկերուհի Արրանաժանի ա

ձուտնութնեան առժիւ հետեւհալ Նուիրատուու

Ժիմները հղած են Ֆ. Կ. Սայի ժամես հեղին . —

1000 Ֆր. Տէր եւ Տիկին Արրահաժանակ :

հետալեւ 500 ֆր. - « Ժանեն , 550 ֆր. Վիահան , 500

ֆր. Տէր եւ Տիկին Մուրատեսնեն, 500

ֆր. Տէր եւ Տիկին Արդես հեր խնդակ —

ցուժիւնը :

ցութիւհը: Հ Ֆ. Կ. Խաչի Տէսինի ժամնանիւրը չնոր Հակայրւիհամը ստացած է Տէր եւ Տիկին Աինա նարէն Հաղար ֆր. իրենց որդւոյն ամուսնութեան un Phr

× Սէն Սաթուրնէէն Պ. Վարդերես Մինսս \_ հան չապր ֆր. կը հունրք փարքերի Արջուտա — հան չապր ֆր. կը հունրք փարքեր Արջուտա — հնաժին և։ 300 ֆր. «Հատարածման ։ Հ ժօմ ուել: Տիկին Բչյիդեան 800 ֆր. կը հը. ւիրէ «Հառաք»ի տարածման ։

2019-6-2012-91-08

30% ՀԱԵԳՍԱՏ

9. Կարապետ Արդանտետա՝ կը ծանուցանք
Եք այս կիրակի հողեհանդատեան պաշտոն պիտի
կատարուի Փարիսի Հայոց հկնդեցին, ի յիրատակ
իր ողբացնալ կեսը Ցերեն ՍԱՌԱ ԱԵՐԱՀԱՄԵԱՆի
ժահրեան ցառատունքին առերեւ, եւ իր եղրոր ԱԵՐԱՀԱՄ ԱԲՐԱՀԱՄԵԱՆի ժահուան երկրորդ տա րարարձին առերեւ ։ Կը հրաւիրուին աղդականնեւ
ըրն ու բարեկամները ։

#### 2096211596118

ՄԱՐՍԷՑԼ — Այս կիրակի ողրացեալ ԽՈՍՐՈՎ ՉՈՐՉԱՃԵԱՆի (ծծ. Օրարւ) մահուտն ջառասրւեւ ջին առնիւ, հոդեհանդստեան պաչուծն պիտի կա. տարուի, Փրատույի Մայր հկեղեցին ժէջ, իր ըն-անիջի պարադաներու կողմէ։ Կը հրաւիրուին իր

յիչատակը յարդողները։
Այս առքիւ, Հանդուցեալի փափաջին Հաժամայն իր նուիրեն 1000 ֆր. «Ցառաջի տարածժան և 1000 ֆր. «Հայ - Բոյժ»ի տարածժան և

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN. 17 rue Damesme, Paris (13)

#### 1951C

Շուտով կը վերջանալ։ Փակեցէք ձեր բաժնեգին -

Շուտով կը վերջանալ։ գեովոցը։ եսը բաշագը։ նհրու հաշիւը, որպես վի ստիպուած չըլլանք դադ-րհցմել մեր թերթերը ։ Աւհրորդ անգամ մըն ալ կը յիչեցնենք, ոչ մեկ ծանուցում կրնանք հրատարակել առանց վար — ման։ ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

#### 81166118686

TUILL. 2. 8. T. «Uppar Chans par dage on and 29 th me rupode behing, sound 9th me had 29th me had uppar of the me to the me to

րակարդ ։ ՄԱՐՍԷՅԼ — Հ. Ց. Դ. «Քրիստափոր» ենթա կոմիանի ընդմ. ժողովը այս չարան հրևկրիան ժամը 830/ի «Ահարոնևա» ակումբին մեջ ։ ԻՍԻ. — Ֆր. Կ. Խայի ժողովը այս չարան ի ըիկուն, ժամը 830/ի հիրհնան սրամը։ Կարևոր

րակարգ. ։

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ .... 9. Ամանաթեան ... ուղած տեղեկունքիւնը կրնաջ ստանալ տեղւոյդ բողաջապետունենեն ։

#### SOY.HIEHO.

Կազմակնրպուած Իսիի Խրիմեան դպրոցի հա պարարձունեան կողմէ, Յունուար 13ին, կիրակի 8 1 3/12

Գեղարուեստական բաժին եւ գանազան ամա \_

ը Արթութ.— բայր օևն ակակ **ծա**քս**ւի շետանահա**վ

հյած վիճակախաղը :

— Ահրաստիոյ Մուրատ Ուսումնասիրացը 2000 ֆրանը նոսիրած է Իսիի խրիմեան դպրոցի

#### Ոսբը Փաևևան 45օը

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՎԱՒԵՐԱԿԱՆ ՏԱՐԱԶՈՎ (Formule) րրներ դանուն հանաւար, աստուրորական «տանին ա հարարարասուր», աստուրորական «տենօն» իւ ա-հարարարասուրդ

րուսքըչ և բորդուսում և ԱՐՄՈւնը բնադրուսած հատիկ ա հերէն մաջուր քորդուսում ։ Այս պատրաստութեւան մասնադիտական փոր-ձերը հրաժ են բուշև իսկ Արեւելջի մէք, Monopole des Spiritueux et Liqueur պետական «հետոչերըչկ հասատար, երեսան մր մատ ։ DISTILLERIE L. PALLAS et Co.

DISTILLERIE L. FALLAS et Co.

Le Bouscat - Bordeaux (Gironde)

UPBULABE — Marseillaise des Grandes Marques
80 rue Jules Moulet, Marseille:

Bunddunpuplum 12 plupumgnaghibbp 4g 4pp արտուին ։

MARKET CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE PARTY

# Credit-Tailleur

7, Ave. A. Briand - Arcueil (Vache - Noire) Autobus 187 — 188, métro Laplace Usp dwpgar sugaram narm parpat, south

վրայ , հրկու փորձով ։ 12.000ԷՆ ՍԿՍԵԱԼ

2000 Praire harbete be 2000 Praire problemate ծրա գրասանության ան 2000 գրասան թանձրուան -գրում արևուան վրայ, թաժերուան է ար գրումերը 8000 ֆրասելեն ակահալ ։ Թերթին ծանուցման այս կարօնը ատնադին 500 ֆրանք գեղչ ։

----

# ՎՈՉԱԿԱՒՈՐ «ՇԻՐԱԿ 52∙Ը

ԴՈՐՀԱԿԱՐՈՐ «ԵՐՐԱԿ 52-Ը Նոր Տարիի և Ննունիի հայկական աւանդական անդաններուն մի՝ մոռնաք ապահովել՝ բարևմադթութեան եւ «կենացչևերու անհրաժեշտ ըմ արիլին, նոր հրապարակ հանուած եւ արդեն մեծ ընդուներութեան արժանացած «Երրակ»ի հանրածանօթ վաճառանիշով 45 աստինան «ՇԻՐԱԿ 52-ը, որ թե՛ ջրախառն եւ թե՛ զուտ խմուելով, կը պարգեւէ Լիբեւեյքի հսվական հրաջալի օդիին նաջակը, խնդութիւն տալով հոգիներու եւ զուարթացնելով ականակիցները:

Dépot Central.— Grande Divillation և Ա

Dépot Central.— Grande Distillerie du Parc, 1—3, Bld. Onfroy, Marseille. Tél. Prado 82.93, 83.50.

Dépot pour la Région Lyonnaise.— D. BAHA - DOURIAN, 246, Rue Vendôme, Lyon. Tél. M. 11.84;



orumber p

27րդ 8ili'b - 27 Année No. 6648-Նոր շրջան թիւ 2059

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

# HARATCH Fondé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur : SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13") Métro : TOLBIAC վեցամս 1100 ֆր., Տար. 2200, Արտ. 3000 ֆր. Tél. GOB. 15-70 Գին 10 ֆր. C.C.P. Paris 1678-63 Samedi 29 Décembre 1951 Gupup 29 9648607667

Ամրադիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

WER WOURT

#### PARTI SANS ADRESSE

Բոլորդ ալ դիտէջ իմաստը։ Նոմակ, Թերք, դիրջ եւև- կը յանձևէջ Բրդ-Մատարին, ձերի ծահոնի հասցէի մը ։ Երուերը Կերքայ կր փոռու եւ էր դաներ հասցէին տեղ Իր կատարած <sub>Ջ</sub>եւուքնեան վրայ, համակը կամ

ծրարը հա կուդայ, վերի արձանագրութեամբ,-«Մեկնած է առանց հասցէ ձգելու» ։

Ուրեմև, մարդը այլուր փոխադրուած է, ա... անց հոր հասցեն տայու։ Կրնայ նաեւ անհետա -

ցած ըլող :
Կը պատաւհի որ ամիսնեց վերք երեւան ելլէ :
Եւ կամ բողորդին կոլոնցեն հետքը, անհողու —
Թեամբ, չարամաւնեսմբ կամ իբրեւ գոհ գրժ -

արաստությաս արգայի մէջ, թեղչանրապես անևլի մը կը մատնուիջ, հիւթակաւ վնասներ ալ կրելով։ Մեր Հանրային կետնջին մէջ հեռ յաճախա

դէպ չե՞ն այսպիսի պարտգանը ։ Ֆոսելով մեր դադութիեն վրալ, շառանց Հաս-ցէի ձեկնած» ըլլալու ապաւորուիիննը չե՞ն ձևիր կարդ մը ազգային Հաստատութիններ։ Աւ մա ծեր ամո կեղբոմասկան օրկանը որ պիտի դոր... ծեր բանուն ամ բորդ դաղումին ։ Արդարևւ, ո՞րն է այն Հասցէն, որուն պիտի դիմեին Հայն ու օտարը, հիմնական հորհր հետա-

գրելու համար : ուսարը, որ իրառասունքու պիտի ունենար իստելու, լաելու, տեսընենըու, յանուն ամրողք գալուրին:

րորը՝ արևանանան ներոպայի։ Մհյուլա համա այրութի արևանանան գաղութիներուն հետ (Մեջ - Մոյրհուրը՝ հարձան չավութիներուն հետ (Մեջ - Մոյրհուրը՝ հարձան արևա դերջերիա) ։

ԱՄբողջ աչիարհը հարարուիի վրայ է, և անհեց ատեսանի արևարհը արևարհը արևարհի արևային չուրը կը յածինը ։

« Ապսային» կոչուած հորկորի կորը կարգ մը գրասենեակներ անդեր լանչեր։ Գրասենեակներ որունց իրայի կարգ մը հրանակներ եր արևային ար չունին։

"Ծրանաային դուրս տակաւին այն հաւաացն անհեր Արասային արևարունեան հետ ուն մաև և և

անին ին փարկոր ունեցույց - հեղարձ մին է իջ-րեն եղա - Քաղարգ, ուր Հայկական ցոլջեր ալ կը լողան լայն տարածութեան մը վրայ Մինչդես, Հայկական Փարիզը այնպեսի օր-

Մինդրեռ, Հայկական փարրը այսպրար օր ռան մը հասած է որ իր դլուերը կապող մը կը փնտուկ։ (Թէևւ չի խոստովանիը...) ։ Բապատրեցինը երէկ, — ահ իր անժերկական բրապատին ձետ ալ իրական եւ վաշերական կա-պեր չունի։ Պարդապես կղղի մը ինչը իր մէջ։ Անձնատուր առօրհայ, յանախ սնաժէջ ղրաղուժ.

արրու և Լաստահաներ կը Հաւաստանն Թէ այսպես չէր հրբեմեն է Տարինեն՝ բ առաջ, երբ կային գոյգ պատերակու Բիւններ , բաղաջական եւ գրական դէմ-ջեր է Նոյնիսի աւանդական Հասկացողութեամ բ աղդամերներ ։

աղդատերասը :

Ուրեժն, իր երբեժնի դիրջը ձգած հեռացած 
է, առանց նոր հասցե մր տարու :

Եւ մենջ ահա տարիներէ ի վեր կը փնտուհնջ 
կորսուած հասցեն։ Կամ նոր հասցե մը :

Ուս հեռան հասցեն։ Կամ նոր հասցե մը :

Դեռ երքկ, աշխատակեց մը կը պատմեր Թէ Հագար մասնագետներ աշխարհի պատմունիունը պիտի գրեն, հովա աւրոս klund p UNESCO: Եւ եր Հարցներ Թէ ո՞վ պիտի ստանձել հայկական

« Ունի՞նք կրթեւկան համազգային հիմնար. կութիւն մը, տեսակ մը ակադեմիա, որ, ի հար կին, ճարէր անհրաժեշտ նիւթերը՝ միջազգային։

ատծանի մը։ ... Ո՞վ պիտի նախաձեռնարկ ըլլայ խոյսքան կենսական աշխատանքի մը»։ Հոգերէն մէկն է միայն, պատահա \_ Br min,

րար ծաղած :

- Դեռ օ՞րջան հիմեական պահանջներ :

- Ֆեկտապրուտ՝ ծ է որ ծանրակչիս - գէպքեր
պատահին եւ տարագիր բազմութիւնները խումապի մատնուին, որպէպի մարդիկ զգան Թէ ժա —

- Ճանակը եկած է վերջ տալու համատարած անտի-

րուժեան ։ Գոլիսէն կամ Գաղտատէ՞ն ալ ետ մնացինջ, հերջին կազմակնրպուժեան տեսակէտով ։

8ԱՒԱԿ8ԱԿԱՆ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ be takerusakakeekteer

ULAh ... 2. 8. Partichynephan sto phone. ULOS - Հ. B. Դայնակցուննան մեծ ընտա-նիջը ծորքն խոր սուպի մատնույան է։ Հայրինը. ջեն մինչեւ պողքաշխարհը կողան մեր վենք – րան ընկերներում՝ ԱՍԵՐԵՆ ՏԷՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆի եւ ԼԵՐՄՆ ՇԱՆԻի անդառնայի կորուսար։ Հայրնների ապատրենան համար զուարեր – ուսծ այս նուիրնալները թախա չունեցան դրկե – Լու Հայրինի հողը , որուն կարսաովը կը ատոս-անեն ,

այելին ։

Յարդանը ու հանդիստ անդնց անինառամ ահիւնին, ուժ ու կորով Հ. Յ. Դայնակցուննան ,
որպեսի այնահայտ ծերեցնե ապատուննան պատ դամել, մինչնւ հրացույն դուների դուսություւ

Փոիսան պուտ մր խունկի ու մոսի հինդ հաւ զար ֆրանը Հ. Յ. Դ. Փարիդի աան ։
ԱՇԵՆ ԿԱՐՕՏՈՒՆԻ

# Ռուբենի և Լ. Շանթի յիշաքակին

2. 6. 7. Արևւմահան Եւրոպայի Կեզը. 4ժիտքն որոշած է աշահանդես մը կատարել Յուծ-ուտր 13ին, ի յիշտոակ ողրացեալ ընկերներ ՌՈՒ-ԲԷՆի եւ Լ. ՇԱՆԹի

Իրվոյ եւ Լ. ՅԱՆԵՐԻ ։ Այս առժիւ «Ցառաք» երկու բացառիկ Թիւհր արտի ծուիրչ, Յունուար ճին եւ 13ին (կիրակի) , առաքինը՝ Ռուբենի, հրկրորդը Շանին ։ Անոնջ որ կ'ուղեն մասնակցիլ, հրաւեր ստա ցած ըլլան նէ ոչ, Ռոդ բարեչամին իրենց գրուտ Թիւնները իսքրագրունեան հասցնել մինչեւ Յուն-(Prichts) be 9 (1. Cmpb)

եր խծորդուի որև աժվում։ Ասմեց որ յուչեր ունին իրթեւ գինուտը Ռուրքնի կամ՝ աշակերտ Շանթե, Նուիրական պարտականունիւն մը կա my hillmy odmurelud min mulitip

#### PULLULABUR ABBURULE THE SBUREAL

Համազդային ընկերը, նիան Փարիզի մասնա-ճիւդին ուղղը, ած համակք մր կր տեղեկանանջ նե ողբայես լ Շանիի տեղ, Գեյրունի Փալանձնան ձեմարանին տեսուէ ընտրուած է ընկեր Ս. Վրաց-եան։ Յաջողունիւն

ԱՐԱՄ ԱՆՏՈՆԵԱՆԻ ՅՈՒՂԱՐԿԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆԸ

Հինգչաբթի ժամը 3.45ին տեցի ունեցաւ Արամ ապրաց--- լորու աստուլին և դրականդութնան ։
Երակ ծաղկնարակ մը կը դարդարեր դագաղը,
բանդուն Բարևդործականի վարչութնան ։
Արարողութիւնը կատարեցին հինդ բահանաչներ : Դամ բանականներ իստեցան հինդ ներկայաչներ : Դամ բանականներ իստեցան հինդ ներկայա-

րացե ալ ժտաւորականի հեջ անկոն՝ պրպադրե ընչ փողմակերպուժնանց կողմէ, դրուատելով ող-ացեալ ժտաւորականին մէջ անկոն՝ պրտլադրեր ախիրա և Հրապարակապիրը, որ վերքին տարիներուն ժամատուրը աչիսատանց Թափած էր երեւան Հանև-թա Հոմար Հայաքինջ Սարտաիները, են գանագան ծալջերը։ Հանդուցեային ժարժինը աժփոփուև — Պանեկօյի դերեզմանատունը

Մ. ԹՈՐԷՋԻ «Ժողովուրդի դաւակ»ը հայերէ-նի քարդմանդւած է Երեւանի մէջ ևւ ույս պիտի տեսնէ 1952ի սկիզրը, Գետական Հրստարանչա կանին կողմէ։ Հայերէնի քարդմանած են՝ նաև չեր, են, հրաերար, ռումանացի ևւ ռուս գրող — ներու դործերը, ինչպէս ևւ դասական դործեր,— Վիզքոռ Հիսիս, Պալղաջ, Մոփասան ևւն. (Փառի մուիս).

ՍԱՓՐԻՉՆԵՐՆ ԱԼ չարաչահութեամբ կը մե ՍԱԳԻԳԱԵՐՆ ԱԼ չարաչանութիամբ կը մեւ-գագրուին։ Թերթերգը կը դրեծ թե 1950 տարիլ 19էչ ի վեր, երբ բերուեցաւ պետական սակարի – հը, տավորիչները 125 տո Հարիւթ յաւերում կա – տարած են իրենց դիներուն վրայ։ 1950էն տուաք, 69 ֆրանջ էր դինը, 15 տո Հարիւթ ալ պարգեւ ։ ՀետպՀետէ տուելցնելով, այժմ կը դանձեն 180 ֆր։

# bur ykushir bahusuuh ake

FALAR PARASTERS PULLARUS

Հինգչարժի օր նոր ընդչարումներ պատահե ցան Գադիրչի եւ Աղևըստնդրիրը մէջ, իրրեւ հետ տեւանը ուսանողական ցոլցերու։ Հազար ուսա եողծեր իր փորձէին դէսի արջայական պալատ երքծալ, աղաղակելով,— «Ո՛ ձէկ դիջում Ածգ — լիացիծերուծ»։ հետոիկանուհիներ հարկադրուն — ցաւ դծուրկ պարպել օրիս մէջ եւ արտաստաբեր կաղ դործածել։ Ինր ոստիկաններ եւ 17 ուսանող-ներ կիրաւորդշեցան ։ Ծուցարածե.

ցին տոտիվարդերը տավալեցիր բւ ինակի ասշիր Հարանալուծ դն, <sub>է</sub> ուշինէի դէն՝ ճանր անդո<mark>ւրը ա</mark> Հուրասիրարդու

անրակրու ձողերը ։

Աղևըստեղբիրոյ մէջ ալ խուսվութիւններ տեղի ունեցան եւ 15 վիրաւորներ Հիւանդաւոց փոխա ـ ուսոցատ եւ 13 վերաւդրենը չդամերուդց դորատ Վրուեցան: Քոլոր երկրորդուկան հարժաբանները եւ Համարսարաւները փակուած են իկ Գահիրէի եւ իկ Աղեջատորրիդ մկն։ Փակուած են նաև աստուած բանական համալատրաները եւ ուրիչ ուսում նարաններ ։

ուսարասութ։ Ինչպէս բացատրած էինջ երէկ, այս ցոյցերը փատարուին բողոջելու համար Աֆիֆի եւ Ամբ Ինչովքս բացատրած քրոջ օրդ վ կ խատարդերն դողոցելու համար Աֆիֆի նւ Ամբ փաչաներու անուաւման դէմ (մէկը՝ դիւանապետ արջունիջի, միւսը՝ խորքորական) ւ Երկու փա-չաներն ալ կուսակից կը համարուին բրիտանա -կան ջողաջականութեան -Ցույժոււ բնեացջին ոսաիկանունիւնը Ղուր հունանեն Հրյենի խողովակներով: Հեռա -

ալ կը փափեր, երբելի խողովակներով: Հեռա — պիրը կ՝րսե ին Գաւիրդի ցոյցը տեւնց երկու ժամ, նակատամարտի մը Հանդամանջն առեհլով: Հարկ նդաւ օգնական ուժ Հասցնել ոստիկանութնան, վտանդուած տեղերը պաչտպոնելու Համա Ստուարութիւ դիւուորներ կր պաչտպանեն օ ղեսպահատուները, մաս.ս.եղապես անգլիականը «ԱՄԻՆ ԲԱՆ ՊԻՏԻ ՐԵԵՆՔ · · · »

«ԱՄԷՆ ԲԱՆ ՊԻՏ» ընսեն» ...»
Երկարասի արտացին նախարարը, Սալահետտին փուրս հետևւհալ յայտարարութիւններն ըրտա
Հոտքի միջ, լրադրական աստւլիսի մը առքին։
- Ինչ որ տեղի կուհնեայ մեր երկրին միջ ,
լատ բնական է։ Մեր Թագաւորը միջտ կը դործե
համախորհուրդ խորձրդարակին հետ եւ հկատի
կատել հանրային կարծիչը։ Անօր կատարած ահ կ՝առնե Հանրային կարծիջը։ Անոր կատարած ահ-ուսնումները կը՝ ձգային դերացնել ոչ Թէ բանակ գուժիմուները, այլ Սուեզի քրանցջին պարպումը ։ Մեղի Համար նախապայման է այս պարպումը ։ Ենվ Աւդլիացիները մերժեն, ամեն բան պիտի ըա աննջ, անկարելի պիտի դարձնենջ իրենց կետևջը, մինչեւ որ ելեն եր թան ու անին առանձին արցում — Բաւարար ուժ ուներ « առանձին

Հարցում — Բաւտարար ուժ ումեի ա առանձին պաւնապաներու համար Էրանցըը է .
— Զրանցըը Էրանցըին վրայ չի պաշտպան առիր, այլ, օրինակի համար, Թուրջիոյ ժեջ։ Եա գիպաական բանակը, երեար համար արտարևեր, երեչ երեւ արդիչն, ինչպես յունական բանակը, երե դեր հայրին և ինչին համար պատահական վտանդ մր կայ, որ երկորորական է, եւ իրական վտանդ ժը, որ կը ծնի բրիտանական դօրջին ներկայու — թենչն։ Մեր առանդուհիւը հակառակ է համայ հավարուհիան, բայց որոշ ըարդղութիւն մը կր կատարուի, որուն ուժ կուտալ Անդլիոյ բանաժ

ettere: Ուրիչ Հարցումի մրծ ալ պատասխանելով, Սա-լանկատին փաչա րատւ Թէ «Եպիպտոս հրբեջ պխ-ար չմիանույ արևելեան Միջերկրականի պաշա սրահու Թեան դաչիելի մը որոշև էր մատնակցի հա

Արդլ. Հրամահատարը կը սպառծաթ Ջախջախել

և հրվարում հետացրեց այն դեսանությելնայի

և հրվարում հետացրեց այն դեսանությելը ո
Արդաեն Անդլիացիները, դեմ գործելու Համար ։

Անդլ. Հրամահատարը կան ակարան է համար և համար և համար և հայարարության համար և համար և համար և համար և համար և հայարելու համար և համար և հայարարության հայարարության և հայա այս խումրերը է

# Wirenadliar Fruth uke

Թէհրանեն կը հեռադրեն Թէ ընդդիմադիր վարիչները պահանինցին ամրաստանուննան տակ առանութերը պահանինցին ամրաստանուննան տակ առնել վարչապետը, Տողջ Մոսատեղ։ Անոնեչ հրա որ դումարն, որպեսցի ներկայացնեն իրևաց ամրաստանարիրը, որդեն պատճենը յանմ հանձեն Ահետաանարիրը, որդեն պատճենը յանմ հանձեն Ահետաանարիրը, հրունարատանարիր հետևեալ մեղադրանցները կ'ուղղէ Մոսատեղի կառավարդ։ Թեան դեմ — 1. Բռնարարում օրեծ որի. — 2. Ժիադում ապատուժիան և ապահովու արևա — 3. Տնահսական աղիտալի քաղաջականու թեևն — 3. Տնահսական աղիտալի քաղաջականու Թիւն — 4. Ցարդանցի պակաս խորհրդարանին հանական

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

# 1915Ի ՎԵՐՈՍԱՍԱՐՏՆԵՐՈՒՆ III 4FED

Առաքին աշխարհամարտի ընթացջին, Թրջա-Հայաստանի երկնականարը սեփ \_ սեւ ամպերով ծածկուտծ է։ Միայն ջանի մր պլպլուն աստղեր կը դաչունանարեն միանեծան խաւարը, ջանի մր կայլակ լոյս եւ յոյս տալու ապագայ սերունդ -

Սուէտիոյ, Ուրֆայի, Շապին Գարահիսարի ես Վասպուրականի, Տարսնի հերոսամարաները կուդան միրիցարևյու մերօրեայ հայրենասերչերը ես նակատը թարձրացնելու ապաղայի հայորդի

Ommpre Shah off Smank hamme dap da Orment Phond of & Smood School of the Commit amount in mounts the period of the problem of the problem of the problem of the period of the per

Այսումանդերձ ժամանակ առ ժամանակ Հայ պչնջին ձայնը Հնչած է Սասունի կամ ՋէյԹունի բարձրաւանդակներէն եւ 1915ի ահաւոր օրերուն՝ Վասպուրականէն մինչեւ Շապին Գարահիսար, Սուկաայեն մինչեւ Ուոնա

Vnetamith Spate Hepom .

Սուէրային մինչնեւ Ուրֆա ...
Այս հերթաամարոները չեւ պատկանիր միայն
այս կամ արի վայրին, այլ պարծանչն են բոլոր
Հայութեան, ինչպես որ դանագան արիւնուս խարդերուն կսկիծն ու ամօքնանք բաժինն է բովան —
Անուջ կուրան ապացուցանել ցեղին մար —
առնակութեւն, երբ պայմանները քոյլասու ևպած են, պութեկալով անդամ մբ Հոս, անդամ մբ
հուն և հունիան և

հան ։ Չելաց է մարձնալ որ ծանոք եւ կազմակեր - արտած հերասանարաներին դատ , 1915 — 1918ի քինրին անուր , ունեցած են անհայիւ փարը «Մ- արտաարուներ, որոնց անհանոք մասցած են եւ դինակերը, անհանոն մասցած են եւ դինակերը հանասան հերասարան են եւ դինակերը անհանում անացում են դրուրծեց տեղի տա - թով Պատարարարան, կուսակցական առաջնորը։ Են ընդերըակ Թախարեան անհանդեր վար իր հերևիրին և Ամերիկացի վերիոնար Տուք Շերիրակ Իրևիսիրին և արաժանդերվ վար իր հերևիրին և

հերև իր լեռներին է

Երր տարադրդ հետ ալիջները Ուրֆայի դու

հրդ տարադրդ հետ ալիջները Ուրֆայի դու

հրա կա դարել Սեկեր Կիրակաս Դերձակնանը, լուր

թերկու Կիլիկան կերրոններն, մասնանորապետ

Հիրժունես է հասի այդ որիրուն հաղորական

հիմեները և ապառ խորուան էին Լուրերը յու

աամատական էին, և լրարերը չարաչոր տան

հեր «

հեր և հեր և առատակուն Ուրֆայի թանանի

հեր «

հեր և հեր և առատակուն Ուրֆայի առևան

ժեն է անակեց առաջ Մկրաիչ անձավա ճավարդած եր դեպի Տիդրանակերտ, ծպառւած իրը Քիւրա Շէյա, եւ ստուդած այդ լրջանի կրաւորականու -Բիւնը եւ ստուաժումը։ Ասոր վրայ էր որ պայ-

օրը, ու տատաանումը։ Ասոր վրայ էր որ պայթեցաւ Ուրֆայի հերդաանարաը ։
ԵԲԵ ՀԵյԲունը դեմադրեր , հայ ռազմիկները
անդական դիմադրեր, հայ դավիկները
անդական դիմադրեր, հայ հազմիկները
բերն Թշնասի ճակատները, համականուերով ՀԷԹունել շուրք եւ հոն յաղթականարիչ իրնելու-Մե Չելերունը հարուրած եւ փնարաժակ իջաւ իր
արծուռարդնեն, թայց այդ շրջանին մէջ փոջրիկ
Ֆրնաունակը մերցուց Եչանիին ձեռնորցը եւ օգերով առեսի պես կուռեցաւ Թուրբ կանանաւոր
գորջին դեմ ։ Ուրիշ կիլիկնան թվաստաները,
հումիրեր, շորս աարի ահուտարատի փոնական
Տաւրդակ կիրներուն մէջ, եւ դինադադարեն վերջ
միանի նկան յանձնունըը, յաղթական Դաշնա կիրներուն հայնա կանհարելը, յաղթական Դաշնա -4 իցներուն ։

կեցներուն։
 Ուրֆայի հեղոսամարտեն տարիներ վերը ,
ընկեր Միտաց միացած չէրջեց դասայիջներու ,
ընկեր Միտաց միացած չէրջեց դասայիջներու ,
տակումիայ բրաւ Ուրֆայի չրիակայջը, Թուրջ
այստնեսներ ամարինելով, Ֆիվատարը կողոպտելով եւ դեւդերջն հարկ հաշացելով .
Ուրֆայի հեղոսամարտեն վերջ ընկեր Վասել
միացած արաթ անապատականներու, դժուարա —
ցուց Թուրջ դինուորական փոխադրունինները .
Ջիդրևա կրայեն դեպել Պազասան բանակատե —
դինու Աւմեջ դերջ բունած դետի այս ու ան կետև —
րուն վրայ կրակ կը անան Բրջական լաստերուն
վրայ դեկավարը կը սպանեն եւ լաստերը կին —
կըպմեն . . . .
Հերոսամարտերը մասնաւոր վայրերու չեն

կրցմեն ... Հերոսամարտերը մասնաւոր վայրերու չեն պատկանիր։ Անդրծը Հաժահայկական արժեր ու -- Հին, եւ միկսմակար ընտր է համաւհայկական արժեր ու -- Հին, եւ միկսմակարոր պետք է տոնուին և Մայիս Հեր, երբ անդի ունեցաւ մետականն է Մայիս Հեր, երբ անդի ունեցաւ մետական հերդասամարտը եւ դարաւոր Եշնամին ատիպուհցաւ ճանչնալ Հայրաստանի Անկախութիւնը ։

Դեւ ձրգի (Մ. Էահանգներ) Գ. Ա. ՈՒՌՀԱՑԵՑԻ

# Zuma shli surkamaha

տաշրա պրոզապարին Օրեցոյցի կանոնադրու —
Թիւեր։ Այս ալ Բեն տարին բաժնած էր 30ական 
օրհրե բաղկացնալ 12 տոքաներու, սական, ամեն 
վեց տարին ուրեչ ամիս մը առելցնելու փոխարեն։ 
ունել յունելնաց կոչուած 5 օրհր ամեն տարև —
գրլիորն։

Արեդակնային օրացոյցի դրութեան դործածու Թիւնն ունէին Հայերէն դատ նաև։ Գարսիկներն ու

Եփիպտացիները ։ Հայոց Նոր Տարին կը սկսէր Նաւասարդ աժատու տասինի օրեն, որ ամաի օրացոյցի հաջուով կիչնար Օդոստոս Հիին։ Միւս ամիսնիը յանող-գարտ իր վաչուհին Հորհ, Սահոի, Տիւ, Գաղար Արաց, Մէհիկի, Արեգ, Ահիկի, Մարերի, Մար

Արաց, Մէհեկի, Արէգ, Ահեկի, Մարերի , Մարգաց եւ Հինուից։
Հայկական ամիուներու այս անունները դվիաւոր ապացոյց Համարձիլու այս անունները դվիաւոր ապացոյց Համարձիլ հանորուիլ Թէ Հայերը Պարգիններն ընդօրինական են Արնդակմային օրա այույի դործածունինւնը։ Յետաղայ բանասերները ապան — որդաց առանինը հգաւ Հայագետ փրշֆ Մաջէիր – հկաւ Հաստատել որ Հայերըու եւ Պարսիներներ անացոյցներուն միջեւ որոշ տարրե — որոշակաները է արև արևիները կային։ Պարսկականը, 5 յունելնացրում ենան բուհինձներ կային։ Կարսկականը, 5 յումոկնաց օրերը կը զհեր իր տարուան վերկաւուրյունիան իրբեւ ողպի եւ աղօքելի օրեր, մինչդեռ Հայկա – կանը, դանոնջ կը կցեր իր տարեղվառեւ, իրբեւ հրականայից մեծահանդես տոնանոքություններ օ բեր։ Կարսից նոր տարուան առաջի օրը էեր հան-դիպեր Հայոց տարույնուն, մինչդեռ, այս վեր-Լինը, իր առեկնաց օրերով ու հուիրական ուրա-իայի հանդեսներով յար եւ հման կ՝ընթանաց և — գիպոսականին ։

իայի Համոլեսներով յար եւ նվամ կ`ըն քանար ն արկարականին ։
Շատ դրու է որ Ակիմեանց Հարսադուքեան ժամանակ երբ Պարսիկները դրաւեցին նգիպոո սը, անկէ ընդօրինակցին Արեղակային նրացոյցի դրուքիւնը, եւ, Հաւսանաբար, իրենք իրենց 
Համար, կրօնական նկատումներով փոփոխու Գիւններ կատարեցին։ Հայերը սակայն, հակապես 
Պարսիկներեն առին ու լեսույ նախընտրեցին 6 դիպտացիներուն կիրարկմա՞նը յարմարցնել։ Յէ 
ուղղակի երկարականն իր ընդարկանին ու 
ետրչն, Պարսից տիրապետական աղդեցուքնանց 
տակ կաղմեցին իրենց աժիտները, անունենըու 
Թիւնրե.

լնանգրու լուսիրը : հայար իաց լնանաց քաւսիրքը դիրքը հաճանա ար ին արկորանարբի ան քաւրիրքը դիրքը հայար հրուսիքը իաց լանարարի այր արոսաներերը ին հրանքի՝ ապիսն գողադարի այր արոսակերըը բե հրանքություն ական միասմութիրը վիայ։ Որ հրանքություն արանանարության արկորը հրուսիը :

Լուսնական օրացոյցի մասին կը դրէ օրա -ցոյցներու մեծ պատմանստ Ճորն Ֆուզարդ... «Բովանդակ աչխարհ, կանկապոյն ջաղաջակը -թուերեւնէս սկսնալ,ապացուցած է, Թէ անկարհի Թու թիրմեն սկսհալ ապացուցած է , թե անկարևի հղած է լուսնի ընկացջը լարմարցնել մարզկային դործառնութեանաց պատլանող ժամանակողջոււ քիան մրջ։ Միենոսի հեդինակն է որ Սերեդակնա-յին օրացոյցի կազմութենան վերարերնալ կ'ար — ապայարուի հետեւնալ ձևոր! — « Իրաւամբ այս օրացոյցը մասնանիչ և դած է հիայումով և դասուած է այն մեծապոր-ծուցենանց չարցին, որ որևը ամենին պայծառ հեր-պով կը նրանակնն բարձրութեւնը բոլոր հին չա -դանակինութերեներուն։

դաջակընունիւններուն։ իսկ բազմանիւ առաջարկան ինը կան դատնրուն յաւնկնաց օրևը, օր պարզապես ընդարային է մանչնալ նուրայացներու օրացույցին դերակայունիւնը եւ վերադատնալ անոր կանոնաւոց դրունիան և վերադատնալ անոր կանոնաւոց դրունիան և վերադատնալ անոր կանոնաւոց դրունիան և ինչ ջաղաջակրնունիան հերը մանար ուսան հերվակնային օրացույցի գործածունիան հեր ամենի ինրան իսրացույն առաջին իրացույն արացույն արացուն արանակներ հանակին ուսան հերանակին ին օրը ամառուան հարանակին ուս այներ ամենին արացունա արացունիան հերմարունիան դերառարունիան դերարացիները և հերարացիները և հերարացինան դերարացին հերմանարի հենն է։ Բնունիան ադիտայի հարարածներն ինչցին շապարայաննըս հածածին ձիգն ունեցող հակաա

# brudzsuljuli wunchu

Մաբույլի Համերդին առնիւ , «Առում»ի հիջ ծածկանուն գրունիրն մը երևայաւ ծուռ ու հառ կարծիջներով, գորս կը պարտաւորուին՝ ուղղեյ

« Դալիլորի» հաժար: Ա ծ այլ արդասը հրատ գրատակար ակարակար - ծառայան է դրած , ի և ոչ արդայացն անդապակար հայ Թու և արդահայ և հրատ անձում իր գրած ը և հրատ անձում իր գործել է հրա կարեւից հայ Թե և հրա կարեւից հայ հրատանակար հրատարակար հրատանական կորհր իսն բարգրած է երկու ձևումի այլ, օրինակ և Քելեր, գրլերոր, «Հոյանարար» , «Հոյ հաղանիարը , «Հոյ հաղանիարը , «Հոյ հաղանիարը , «Հոյ հաղանիարը , «Հոյ հարանի հարարակար հրատարակար հրատարա ոչ հրատարակար հրատարակար հրատարակար հրատարակար հրատարակար հրատարակար հրատարակար հրատարա ոչ հրատարա հրատարակար հրատարա ոչ հրատարա հրատարա հրատարակար հրատարա հրատարակար հրատարա հրատարակար հրատարա հրատարա հրատարա հրատարա հրատարան հրատարա չեն զատելու յաջողը անյաջողեն ։

լեն դատելու յաջողը անյաջողեն ։

հերիչ տեղ մի կր դրե ... « Խումեր իր ժեշ հուտրեա ուենի ունի, որ օրուսան իր անարագրան հրապատուն դատանուներ ունի, որ օրուսան իր ապատուն դատեն չանրումի խմբին նորահասա անդամուհիններեն մեկարա հուտաը, ինչ որ կր հակատեն հատ խորդ թատնին ։

Չկայ ուրիչ խումեր ժը որ միժիայն իր հերջին ուժերով հրապարակ դայ։ Դուրսեն ոչ ժեկ կրուժերով հրապարակ դեր հերայուն հրագեսնանարին։
Տեպ արուսած էր [2 անդամեր, երեց՝ ժեներդող իսնական իրկերացում իրեց ժեներդող իսնական երգերում ժեշ , երեց դայնականար ին արանան հրագերում ժեշ , երեց դայնականաց ին արանականակ հրագահանդես, որուն ժեն այսան ուլադրունիւն ընձայուտծ ըլլայ հերջին

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

կր սկսին իրնեց կրշնական հոր տարին։
Եգիպտացիներու տարեդվայւն դուդադիպոց
ժեր Հայրերու Նաստարրը տուաքին օրբ. Հայոց
Նոր Տարի — Կարանդը, տրդի օրացոյով Օգոստոս Հեր, արեգակնային տեսակնում, վր տես «
ենեք որ սովորական օր մըն է, ջանի օր, տե ոչ
դիչիբահաւասարի տաեններուն եւ ոչ այ աժելեն երկար կով կարծ այորեկուան ժամանակնորիըն կց
հանդիպի։ Աստղաբանական ուրիչ երեւութիներու
դիտորունեակց եւ ժանձանիկական Հայիննե ո
թով ձևոր հրարանական դիրական Հայիննե ո
այով ձևոր հրարարան իրեւութին է իրա ուրիանի ո
անկան աստուածարանունիան ամենակութը գի
ատական աստուածարանունիան ամենակորդ գի
ատունիան եւ տարանական որրեւ բնասիրը գի
ատունիան եւ տարայան իրեւութին է աստուածարանունիան ԱՆ իրաստար յուսարակութիան ամենախող գր ատվան աստուածարանութին որուն երբեք հասած ը աութեան եւ ըմբոնումին որուն երբեք հասած ը լան հին դողաքակիրը ուրիչ ժողովուրգներ անորդով պիտի փորձեն բացատրել ։ Արի ԹԺ իրեննեն







(Ուրֆայի հերոսամարտին առթիւ) VYCSP2 COPTELFUSCEUT LULLU FLPLLABILL

BILLOUND PARTY WILLIAM STATES

ուժերը երեւան հանելու: կարելի<sup>ո</sup> է երեւակայել դեկավար մը որ իր խումրին լաւադոյն ձայները ջուցի մէջ խողը, և շխակ» ձայներու նախապատ տուխիւն տայ։ Իպրոցական շաւդէսի մը մէջ խոլարքի է հունամերի հանսե աշակրհարրևու շև ըտարերը է ցուցագրու թեղոր աչաղորատրու չը արգև Ֆորքանրը, հակ մասներդի մը մէջ տեղ կը արգև Լուսադոյիններուն։ Նորաշասները իրևնց շախափոթ-ձեռնական և անձև անձև կիրակի եւ առև օրեր և դեղերին ձէջ ուր անձև հայաստուներուն ա-որին կը արուն շրապարակաւ մեսերդնյու եւ աս արճանարար պատրաստունլու

Ղեկավարը Հաշասարապէս Հիացող մբև է պէս Կոմիտասի նոյնպէս եւ Կանաչեանի տա ... քարակ դախագրուրաց է ջարօխանրըք մարի ին դա – մարսերը։ Արեր է սև բերճ տահիք ի վրև դիոքն նե– քալով հակատանումում է ծանօխացնել գտնի իր նո թարոր և գործերով, հիրդ դեռ ուրիշ ոչ մէկ տեղ տոր մասին չէ մասնուտն: Ոչ ոչ կրնայ ուրեմն տարակոյսի տակ դեհլ, դունի լաւադոյնս ծանօխա-ջնելու իր բծակնորուհերեր, ինչպես որ հղայե հիշու ու Հաւսատարիմ մեկնարան մը Կոմիտասի

annohimes att .

Uppnyubpt fuginend math burgh mand t ut 

ՉԱՑՆԵՐ ԳԱՒԱՌԵՆ

ՉԱՐՍԱՆՃԱՔՑԻՆԵՐՈՒ ԽՆՋՈՑՔԸ

203-1906.5804-01-01-11-11-10-02-10-11-1 ԼԻՄԻ, ՀՎ Գեկա, (Թառակ) — Հայժաբարաան-նացի Հայր Միուննան մասնանիւղը ընտանեկան ինկողջ մը սարջած էր Յոլներու ծանօն որահին «Էլ, որուն արաժադրելի սեղանները ամ բողքու — Թեանց գրաւուած էին։ Ձեռնարկը լատ Հանելի

ույլ դրուս արասադրութ աղանանը աս բողջու Բետաբ դրաւուած էին։ Ջեռծարկը դատ Հանելի 
արամադրւ Թետաք ու մետ արանադրութ հանարութ հետ ուրիչ Հայրենակիցներ ։

Ծերկայ էին նաեւ և հարդեսությեր է Հայրենակիցներ ։

Ծերությեն բացումբ կատարեցին Ջարսանձաջի 
ծղաստեղծ Երիտասարդաց ՄիուԲետա անդամ ծերը երգելով «Հայ ապրին» եղբարգծը։ Յետոլ, 
օրուան նախադահը, Հայրենակաց հրդատ Ջաջոհան դրաւուր ներկայացուց ՄիուԲետև եւ «Երի տասարդացծին հետապնուր ծ նպատակները ։ «Հը արաչըներ լենծ ը նուստանար , թայց, ինչ որ կա կատարեն» ու պիտի կատարենք , պիտի ըլբայ առատեղադութը։ ԱժՀի ընտանիցի, իւրաբանչիւ փորձել
տեղի ընհրու Համար ԱհՀի ընտանիցի, իւրաբանչիւ ծրա 
Հորջի ինինա Համար և Ահև մեր փորևրին փորձել
տենան որ ճարսապորոչիչ վարեց իր պայասնը ։

Ծերյեր ինիացջին հղան բաղմանին երկեր, արտասուն ընտեն ընտենի և և և Ահի դերկու իր, արտասուն ընտենացին երևն։ Են էնչն առեկի աչցի կր

# Գաղութե գաղութ

ՏԵՐՈՒՆԻ. — Վաստակաւտը ուսու Ռուբէն ԱրբաՀաժևան ժեռած է Երեւանի Քանի մը տարի առաք , հերդադեի օրերուն ձեկ հած էր Հայաստան և կ'այնատեր Գիտունեսնա Ակադեմիային մէջ։ Մօտ ՀՀ տարի դործած է Ի

Ակապես կային մեջ ։ Մօտ ՀՀ տարի դարձած է Իրասին ձէջ ։ Արան է տեսուչ Նոր Հուգայի եւ Թեչբաւին կոչ դպրոց է տեսուչ Նոր Հուգայի եւ Թեչբաւին կոչ դպրոց հերու ։ Վերջին տասրինիցուն
Թէ հրանի Դաւիննան դպրոցներու ։ Վերջինի հասինիներուն
Եր եւ պետական հանալսարանի դասասիսս

ԱՄՔՈՒՄԻ մէջ (Սուտան) դպրոցական հոր
Էկւը մր չինուան է գարունի անդամերուն քան ա
բերում «Ենծերը պիտի ունենայ հրակին հերուն քան
դրս կուտանի կառավարունի հար արանկա մատուո
մըն ալ, իր տեփական ընդարձակ դետնին վրայ,
որ Սուտանի կառավարունիելը արամարրած է
հարքումի հիռ մեկ հաղաժանը ՀԷԷ։ Այակերտհերուն թնին է 80 Հոգի եւ դպրոցական տարերը
Հահին պիտի փոխագրունի հոր չենքը ։ Այցերու
կոնրականներ կը դունայնեն կրմնական պահանը 
հերը։ Վը խորհուի միայուն Հովին մը ունենալ ։
Արատանանայ դարունը միչա իր մասնակցունիա ասրը: 15 րողբութ ասուրանի իր մասնակցունիւ Եր բերած է արտասանմանի նաւրօղուտ ձևոնարի։ Հերուն եւ 1114 ունի որ պիտի ընդունի արտա ասնմանի իր հայրենակիցներուն արտարուխ եր

ւկրները :

6/ՈՐՆԱՀԱՑ ԿԱԲՈՂԻԿԷ դիճակի Հաստատանան 25 ամեակը տոնաւած է Ֆիջսի մէջ: Ներկալ հղած են ԱԹԼԵԶի կաթուլիկ դառաղան օտար հկեղեցի և ԱԹԱՆԵՐ կաթուլիկ դառաղան օտար հկեղեցի և հրարդանառած Հայել էեր պատարայի դրջույիներ բրը իրենց ձեռջը ուշադրութեամբ հանած են արարդար հետևած են արարդար հետևած հետևած հետ արարդութեանը հատարար հետևան հա րարողունեանց ։ Կախոլիկ Համայնգին առաջնոր -դը նախ ֆրամսնրեն լեղուով օտար Հիւրիրուն Հա-ժար , ապա Հայերեն կարգացած է տեղեկարիր ժր 25 տարուան այիստասեցները, ժասին ։ Շեյտած է Քէ կախողիկե ներդեցին կոնդնած է աղգայնական գծի վրայ եւ ազգապաՀպանվան դործին Հաժար պատրաստ է աժէն գրչեղգունեան ։ Իրենց Հաժար

պատրաստ է ամէն գրչողունեան։ Որևնց Համար կանունիը, լուսաւորչև կաւը եւ բողոչականը հունես հուրես պատարոցը տուաւ իր վարժարաւնը հիայնեն և։ Ասորը ապացոյցը տուաւ իր վարժարաւնը հիայնելով ճարձև չենքը արամադրելով հայմանուկներուն եւ բոլոր ադդ. հաստատունեանց ։ 1928ին բացուան է Ս Գրիգոր Լուսաւորիչ վարժարական չէնչին ընհաց մանկապարութը , որ մյակոյնի կեղրուն ու հաւաջավայրը հրան է կարժարական չէնչին ընհաց մանկապարութը դրամային կեղրուն ու հաւաջավայրը հրան է կարժարանին աչակերաներուն ինչը հասած է 450ի։ 23 տարուան ընհացին պարձերունը , որ մյակոյնի կեղրուն ընհացին պարտասակարած են հուսուցիչներ, հայ և դրի։ Վարժարանը ունի մատեսարարան մը և գիտական դրաերը բատուն 430թ։ 23 տարուստ ըսթացքը պաշտօսավարած ա 45 տուսուցիչներ, 4ա, եւ որն : Վարժարակը ունի մատեհագարան մը եւ գիտական դասերու յատուկ դանապան իրեր : 1929 — 1944 դպրոցը տուած՝ Է 200 ընքացաւարանը, երկու ահում : 1947 — 1948 — 49 տարեչթիաներուն Հայր

իրանցեանի տեսքը քենամբ վարժարանը դարձած ! Հ. Կ. Խաչի հովանաւորես լ վարժարանը դարձած ! Հ. Կ. Խաչի հովանաւորես լ վարժարան։ Իսկ ի տարին է որ հաստատութիւնը արամադրուած տարիս է որ տաստատություր արտասարուտ» է Ազդ և Մրացեալ վարժարաններու , ուր կ հոււանին Կ. Խոչի, Ազդ. վարժարանի ևւ Կաթողիկե հա — մայնջին աջակերտները։ Ներկայիս Ֆիջոի Միաց-եալ վարժարանիննէ կր պուրմուսկարեւ Գ. Սօս Վանի, Ձ. Ձաջարհան եւ Գր. Պարթնեւեսն ։

ղարհէին երկրի պարերը։։ Մեր պատուական «Կո վահատը կան այլ անունով «Հայէյթը ի պատուի էր։ Եւ հանոյթով դիտեցինք 60-70 տարհկան «հիները» որոնք երիտասարդի աչխուժուԹեամբ

ապրոնցին այս պարը ։ Այս ցերեկոյթը գովելի էր եւ սրտանց կը Հեորչաւորենը ։ Առաւել գովելի ձեռնարկ մին է «Երիտասարդ»ի վերակացնութիւնը, Հող էէ Թէ

«Երիտասարդչի վերակացմութիւնը, հոգ է թե դրուած ըլլայ Հայր, դետնի վրայ ։ Այս ուղղութեամբ ամէն աշխատանը դովելի է, եւ ժենը սրտանց կը չնորհաւորենը Ձարսան Հայցիներու օրինակելի աշխուհութեներ : Հայր Հայ պահելու հիղը ամէն Հայու պարայն է ։ Գործ խոսքի աւելի դործ, թող Ձարսան Տարցիներու օրինակը վարակէ չաեւ միւս Հայր։ Միութիւնները:

# surmahrlibran helinhra

(Uwuliming papulgaiphil «gunuesh)

ՄԱԿի Տարագիրներու Գրասենհակի **ջարտու** ղարութիւնը արտոնութիւն ինորից ընդՀ. ժողո -· whigh in purpost price at wing

դեն, որպեսիլ, անգիչ, աւրադրիներու աքանդա կուքնետի միջոցներ — հաստատել ազատ հրակրտ արտաքինանց հիմնադրան մը : հիմ առաքսրել ՄԱԼր բարատուրաը՝ Թրիկվի Լիմրամունց Գ. այունակուարին, կարևորը յուրա-գիրով մը (Թիռ A/C. 3/363) որ կը լօշակել ատ — բագիրներ - օժանրակունենակի բարատուրարու — Տարապրիրներու Գրասեննակի բարատուրարու — Բեռև առաքարկը վասերացուած է ՄԱԿի առաա-հակելու հերունապասը անձնահատանի "ԲԻԱ — հակելու հերունապասը անձնահատանի "ԲԻԱ —

գիրչևրդ. իորչորգատու յանձնախումբի ունելահա-թորդ ժողովի կողմէ որ տեղի ունեցառ 6 Դեկահա-բեր, 1951, Ժընեւի մէջ ։

րոր, 1991, «Իրևուի մՀի ։ Յահմենաիսրումերը այն կարծիցեն է Թէ տարա-դիրներու հարցը աշելի տեւական եւ վերջնական Հիմգերու վրայ դրուելու է, ուրեմն անհրաժերա է ստեղծել մինդովեր դրայեսրի տարագիրները կա-հրմաորապես Հաստատուին եւ դառշած <sub>փաղագա-</sub>

երմաւորապես շասաստունի եւ դառևած ջաղաջացիներ ծոր երկիրներու մէջ ։
ՄԱԿի ածահասկան եւ ընկերային կորբեուրդը իր 1952ի հատուրյանին պետի պրարի հետևեսյան ուրցերով որոնց ուղղակի իր հետաջրջինն հայ ժողովուրդի առանժերը ...

1.— Մարդկային իրաւունջներ.— Ջեջում խա-

րագիրներու Գրասենեակի ջարտուղարու**թեան** 10ԻՈՆ ՔԻՇԻՇԱՆ անդեկագիրը ւ

#### UU.P.2U.4U.L 46U.L.F

ԱԼՖՈՐՎԻԼ .- Վերջապես Ալֆորվիլի 3. 4. Մ. Ը. Մ.ը սիայիկցալ . . . անկարողղըը ա. գ. Մ. Ը. Մ.ը սիայիկցալ . . . անկայն այս սիայնու մը իրեն արժեց երկու պարադութիւն եւ մէկ tor -fait, ինչ որ չատ ժանր հարդուսծ մըն էր մանաtait, ինչ որ չատ ծանր հարդւուծ մին էր մահատ-շահը մեր մարդատերներոււ համար։ Աւտարա — կոյս անդվեց որ կր հետեւին մարդական կեսներին , յանախ անակւկալ. հրու կը հանդիպին։ Եւ սկսաւ վերելըը, յաջորդաբար պարտու -նեան մասնելով Champagne 1-0, Brunoy 5-3 Valmy 2-0, S. C. Essonnes 5-3, k. C. A. Bruyeros

1—0 :

Արդիշեջը Թեև դոմացուցիլ է, թայց կր ըստ պատենը դեռ աւելիին, որովհետեւ Ալֆորվիլի Ֆ.
Հ. Մ. Ը. Մ.-ը վարիդեան չըջակի միակ կազմա —
կերպունիւնն է որ մասնաւոր հմայց մր կր վայե-լե ոչ միայն Հայերդուն՝ այլ եւ օտարներուն առ.
Հեւ, եւ այլ կր պարային իր դաղութեիւ հայց եր այլոյե և երբեջ հերելի չէ կրկնել հարկին բերդու Whelithpp :

նուիրած էր մեր մարզիկներուն

սունրատ էր մահրդունը և Արևայի հեն կարելի է Մին կարելի է հինանի ամե Հարաբերի Մին կարելի է հայտնունը և Հարաբերի ային հարելի է հայտնումը։ Ձավատանը հետ արայի այինական գրայի վրիայումենը անելի ուժեցան երկուստեր։ Բարերա հասարար այուսին կիսախաղին Վրեծ մեկ արադ փախուստով ոանին կիսախադին Վրես սեղ արագ առաջին եւ <sub>ու</sub>ժգին ջաշուածջով մը կրցաւ առաջին և վերչի. յազժանակի կետը նչ ւնակել : **Գ. ԳԵՏՐՈՒՆԻ** 

ԹՈՒՐԲԻՈՑ դեմոկրատ կառավարունեան օր-կար, «Ջաֆել» գրչունակունիւն կը բայան փանտայի Ադգ. ժողովի արտաջին գործերա բոնձնախումբին այն որոշման համար, արով ճայաստասրուարըս այս որդրասա համար, դրով ծաեւ շանունիներ եր լայաներ որինուրերներ անդամակրի Սարանահանի դաչինդինա Նոյնպես կը չեչտե տր ֆրանգեւ Բյուրդ յարսութերունին հենրը տաելի տահ երգեց տիսը են եւ երկու երկիրները հասարակաց Հաներ ուշենը, իրրեւ Միջերկրականետն պետու տ

քիև ծևեր ։
ՊԷՅՐՈՒԹԻ Համալսարանին ուսանդղենիը դասարու Հոչակեցին։ Կր պահանինն դենուդրական
ժարդանը Հաստասել դպրոցներու ժէջ։ Վարչապիսա խորսապաս օրինագիծ մր պատրասել մինչևւ Հինդ օր։ Ուսանդղներու պատդուիրակութիևնը
յուչակիր մր յանձևեց Միջին Արևւնյքի պատապանունեան ծրագրին ևւ Անդլիոյ ջաղաջականու —
թեան դէմ ։

4UPAUSER be SUPUOUSER « & U. A. U. 2 » C

× Վերջին լուրերու Համաձայն, Տոջի. Մո-ատոնդ կը խորհի ճամբել ամերիկեան գինուդրա-կան մարմենը, որ կը բաղկանայ 72 անդամերէ եւ կը դործէ իրրեւ խորհրդական Իրանի բանա կին եւ ոստիկան - գորջին։ Պայմանագրի մը Հա-մաձայն, որ կնջուհցաւ 1947ին, իրան չէ կրևար գինուորական խորհրդականներ Հրաւիրել ուրիչ երկիրներէ։ Վարչապետին կարծիջով, այս պայ-մանր կը խախան Իրանի դերիկանումիրն եւ կը Հակասել չէզորաւնեան սկպունջին։ Կյասուի եւ Հարչապետը պիտի մերժէ ընդունիլ 23 միլիոն աղլարի գումար մը, որ արևմարդուսած է Մ. Նա-հանրներուն կողմէ, հասանաց երկիրներու օր -ծունիան գումարն եր, որ արևմարդեսը սահմա -ծունիան գումարն եր, որ արևմարդեսը ասհմա -ծունիան գումարն եր, հեկ պայմանները սահմա -ծունիան գումարն եր և հեկ պայմանները սահմա -ծափակեն իր դործելու ազատութիւնը ։ ՎԱՆԻ ՄԷ ՏՈՎՈՎ 🗙 Վերջին լուրերու համաձայն, Տոջթ. Մո -

50,000 ԳԵՐԻՆԵՐ ՄԵՌԱԾ — Քորքայի զիհագրագարի բանակցուցնանց Եչ օրուան հիստին հրակայի հերջայի հերջայի հերջայուցիչները պատաստաներով լիսուն հապար գկորսուած» գերքի — հերյու մասին հրած հարցումներու, ըսին Թէ կրահան հրատութիւնների և և օգրին խոստերին իրև հերջայի հերջու հասին երգան հերջանութիւներիչ և օգրին խոստութիւններիչ է Այս դերիներուն 276ը Աժերի—

ծան ժուած ըրլա Հիւանդու Սիւններ է հւ օդին իստու Թիւններ է Ար դերիներուն 20ը Աժերիարին Ար հերիներուն 20ը Աժերի հայու Թիւններուն 20ը Աժերի հայու Թիւններուն են գրերերուն 20ը Աժերի հայու Թիւնների և Հուագրեն Թէ գինդուրական ատեանին վճում գնով անպահարդեքան էրա «աՀաբեկնեն», իրրեւ ամերիկեան լրանաներ։ Հինդեարուծ անաապան հայունապան Հրանանական աներիկեան լրանանական պաշտասան հրամանական հերիները հրանական արևատական հրամանական հերումանրա ինին հերա ժամարիը կրաե Քէ հինդ գատապարտեալներն Թունաստան Լեհետ աներիկեան անկարկերում Ար, Հոկա 18ին։ Արապուրքն ահումանրա ինին հերաժերում արտանակին արտաներ 300 տեսակ գինուորական արտաք բրու Թիւններ։ Այն երկերները որ են լարդեր ասարութեւներ։ Այն երկերները որ են լարդեր այս արդելը, որիաի գրկուն աներիկնան օդեու Թենեն։ ՆԱԻՆԵԼ 10—12 ֆրանթի կր ծախում Աեժե - Հայուներն հերա հայուներն հերա հերա հայուներն հերա հերանական հերա հայուներն հերա հերա հայուներն հերա հերանական հերա հերանական հայուներն և Ապուտակարու Բեներ են Ադր հայունը են Ատրաանանի ժեր հայունական հերականի գրավանի և հայուրակուները չերն արձակուած Հրորս ամեւ Հրինական հայուներին ակեր արաարարու հերանական հայուների հերաարան արևերացի օդադրուները չերն արձակուած Հրորս անեւ հերևակ հայուներ հայուրակու հերև և 120,000 առյացի անարաահերան իչ հես 120,000 առյացի աներ հայուրանը հերև և 120,000 առյացի անկերը հերաարական հերարիան հերանական հերաարական հերարաան հերական հերանական հերաարական հերարաան հերանական հերանական հերաարական հերարան հերարան հերանական հերաարական հերարան հերարին հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերանական հերարան հերաարական հերարան հերարան հերարան հերարանի հերաարան հերարան հերարանի հերանական հերարան հերարանի հերանական հերաարական հերարան հերարանի հերանական հերաարական հերարանի հերանական հերարան հերարանի հերանական Հիրաարական հերաարական հերանական հ

և 120.000 տոլարի տուղաները վճարուած է ւ

6/11-00-00 հուլարի տուղաները վճարուած է ւ

6/11-00-00 հի վարչապնող խորհրդարանի գոնփակ նիստին մէջ լայտարարկց Թէ անորոչ 
ժամածակի մի տահար մէկրի դրած են Իրաբի 
հետ միացման ծրագիրը, երկու գլխաւոր պատ 
ճառներով է Նախ՝ Իրաբ տարհկան միայն 1.500-00 սխերինին կուղվ հնարա հիարև օգնունիւն , 
մինչդեռ Անգլիոյ վճարա հիարև օգնունիւն անդամ 
անդաւական է ։ Երկրորդ , Իրաբ ի մինակի էէ րաւարար հրայիկչիներ ներկայացնելու Իսրայելի 
ծարապարձակման դէմ — Իրաբի վարչապետը 
Թուրջիա պետի այցել մոտեր ձրեն գիևանա 
տարկունեն հեջ մէկ ամիսէն ցկետնա րան 
տարկուների ծումակալ, որոնք գիկծուներ կատարկունեան դատապարտունյան 14 ամրաստան 
հայներ , մէկր ծուվակը, որոնք գիդծումներ կատարած էին ծովակին նակարունեան մէջ ։

ՀՈԳԵՀԱՆԳԵՍԱ

20962009508

AFFBURF EUZUSUSEBFAFE ZUUUF

MPT-BUSP 60.208.04.6611/MP ՀԱՍԱՐ Ուբֆայի Հայր. Միու Թևան կողմե Հոդենան — դիստ կը կատարուի այս կիրուկի առաւօտ Փարի-դի ծաշտատահերում դիստակիս: Կը հրաւհրտուին Հայ Հայրենակիցները ։

#### **Ֆ. Կ. Ի**այի sաrևկան

*ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ* (ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԾՆՈՒՆԴԻ ՕՐԸ)

6 Britistup, Uspell While Pople ast, saute 450 45 4 4/24/1

գչ» Վրջաբան յայտաղիր ։ Գեղարուհատա ձոխ և այլագան յայտաղիր ։ Գեղարուհատա կահ բաժմին մէջ Հայկական տարագով խմբապար եւ ժենապար։ Հայկական խմբերը ։ Orchestre Rico's Créole Band (ler prix de disque) ։

They gam' hhami, at' gam' hhami Tonin hhami,

« ԱՊԱՀՈՒՆԻ » սուրճըս խըմեմ , Շուտ կիգամ ։ Դուն ՄԱՍԻՍին գընա՝ կիգամ ,

Ծուտ կիզան՝ , « ԱՊԱՀՈՒՆԻ » սուրճն առնելու , Հոն կիգան ։

MASSIS, 21 rue Saulnier. Paris (9) Tél. Pro. 16-88

\$ · 4U9 · bU2F 467. P · 4UP20FPFFE Փարիզի եւ շրջանի ութ մասնանիւղերով կը տժնէ

#### Wulinchlibras Orn

Հինգչարքի, Յունուար 3ին ժամը 3—6, Սօսիէ-Եք Սավանքի մեծ որահին մէջ ։ Մանկական փիլմ, տրամախօսութիւն, հրգ , պար։ ԿԱՂԱՆԴ ԳԱՊԱՆ կը բաժնէ նուէրներ ևւ նախընթրիք ։ ՄՈՒՏՔԸ ԱԶԱՏ Է նախընթրիք : SEUPTP UER

8. 4. հայի Տէսինի ժամնանիւղը «Մանուկնե -թու Օրը» կը տոնէ Դեկտ։ 30ին, կիրակի կէսօրէ վերք, ժամը 3ին, Հ. 6. Դ. Տան մէջ ։ Վիլես Մէ

Վրզաս ԱՀՀ Նահրանեռունենանր Կապոյա Խայի, այս կի — բակի կկսորեն վերը, ժամը 2,30ին Սերգյը Կաթո-լիկի մէի։ Գեղարուհուական ձոխ բաժին։ Բազ — Հաթիւ հրդիր, պարիր և արտասանութեիւն — հերէ դատ պիտի հերկայացուի մանկական թնատեր-գուքիւն մը։ Շարժահկարի վրայ պիտի ցուցադ — բուե Ունասան Հանրուկին ծնունգը։ Կաղանր այս ա պան ուտեսանդենի ծրալներ պիտի բալիսէ բոլոր ժահրդեկներուն ։

#### THE REPORT OF THE PARTY OF THE 2094:210.9448

9. Կարապետ Արրահամեան կը - ծանուցանէ 9 Վարապետ Արրա-աժանան կը ծահուցանչ Քէ այս կիրակի Հոդե-մոնրստեսն պայուծ պիտի կատարուի Փարիդի Հայոց հեկոքսին, ի յիչատակ իր ողբացեալ կեսը Տիկին ՍԱՌԱ ԱՐՐԱՀԱՄԵԱՆ ժաշդամ բառասունին առքիլ, և, իր կորսը ԱՐ ՐԱՀԱՄ ԱՐՐԱՀԱՄԵԱՆի ժաշուան հրկրորդ տարեղարձին առնիւ ։ Կը հրաւիրուին ազգականնե\_ ըրն ու բարեկամները ։

#### 20962029408

ՄԱՐՍԷՑԼ:— Այս կիրակի ողրացեալ ԽՈՍՐՈՎ ՁՈՐՉԱՃԵԱՆի (ծի. Օրտու) ժահուան քառասուն-փանութեւ, Հոգեհանդստեան պայունս պիտի կա-ապրուի, Փրատոյի Մայր հեփոկոին մէջ, իր ընտ տանութի պարադաներու կողմէ Վը հրաշիրուին իր յիչատակը յարդողները ։

# Unopendanny Tounth alks

Պոսանի Ս. Գրիկոր Լուսաւորիչ եկեղացիի «ԵԼ ամեն չորեգչարին կես օրե վերը, ժամը «30ին այսիաժողով, ըսրող եւ հիւանդենրու հա-ժար մասնաւոր աղթնել ։

Կը Հրաշիրուին բոլոր փափաջողները մաս -ծակցելու այս աղօքջներուն ։ Union Spirituelle des Dames, Eglise Arménienne Allée des Puits, Beaumont, Marseille:

#### ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ԽՆՋՈՅՔ \_ 8ԵՐԵԿՈՅԹ

Կազմակերպուած Համախարբերդցիական մի .

ունիան Լիոսի հասնանիւդին կողմե ։ Այս կիրակի կետրե վերք , ծամը Հեն մինչնւ երեկոլ, 26, rue Dunoir եւ 191, rue de Créqui շրեղ «րահիս մեն ։

արտելիս ույը ։ Դեղարուհեստական բաժին, հրդհր, արտաստ– հուժիւններ, մեննող եւ ուրիչ գանապահ պարեր եւ Հաձելի անակնկալներ ։ Ճոխ պիւֆէ ընտիր աղանդերներով ։

Մուտրը ազատ է : ԾԱՆՕԹ .— Նոյն օրը պիտի ջաչուի հրապա – ւկ հանուած վիճակահանուԹեան տոժսերը , որ կր չահին խիստ արժէջաւոր առարկաներ

#### BUFGUSFSL

Blittel .- 2. B. F. «Upgar Blub» pardet da

GԱՎՈւ — Հ. Ֆ. Դ. «Արդութևան» խատքարի ժո-դովը 29 Դեկտո չարայան երևելոլ , ժամը 9ին, ընկ. Միտաքի բնակարանը : ՄԱՐՍԷՅԼ — Քաղաքի Ֆ. Կ. հյաչի ժամեսանիա դեմ ժողովը 9 Յունուար, չորևջշացնի կէսօրէ վերք ժամը 3ին «Աշարոնան» ակումերն մէջ։ Կը խուրուի բոլոր անդաժուհիներէն ներկայ գլբալ :

արդուր - ընդ Կարևոր օրևարդ : ՏԷՍԻՆ — Ֆր. Կ. Խաչի ընդՀ. ժողովը այս չարաթ, Հ. Յ. Դ. Տան մէջ։ Ներկաներու թիւը մեծամասնութիշն պիտի Համարուի։ Կարհող օ ...

րակարգ ։ ՄԱՐՍԵԼ — Հ. Ե. Դ. «Քրիստափոր» հենա – կանիայի ընդմ. ժողովը այս չարան հրեկոյետն ժամը 8.30ին «ԱՀարոննան» ակումերն մեջ ։ ԻՍԻ — Ֆր. Կ. Խաչի ժողովը այս չաբան ի-բիկուն, ժամը 8.30ին Խրինհան որամը։ Կարեսոր

ԱՅՍ ՏԱՐԻ ԱԼ

# ԼԻԼԱՑԻՆ

# ՄԻՇՏ ԼԻԼԱՑԻՆ

Բայց այս անդաժ տոնական Reveillonab \_ րուն համար ալ, հոն ընտանեկան դուարք ժթես -լորտի ժը ժէջ պիտի դիմաշորեր Նոր Տարին՝

Առատ կերուխումով Ընտիր շամփանխոյով Հոգեպարար նուագով

Եւ հաճելի անակնկալներով ։

Այս բոլորքի պատ ձեզի կը խոստանայ նաև. 1952 և համար հրջանկութիւն եւ առողջութիւն : 24 rue St. Lazare, métro Trinité կամ N. D. de Lorotte Մեզանները ապաորի այժմեն Tél. Tri. 31.62

ԳԼՈՐԳՋԱՆ իր Թասով եւ իր պարողներու խումրով պիտի մասնակցի խրախնանջին ։

# UPLAN TUPL AG

Հանոյնքն ունինք մեր հայրենակիցներուն

հաղորդելու որ *ԲԱՔԸ ՏԻՒԶԻ*Ն 45օ*ԻՆ* գտած բացառիկ ընդունելութենէն քաչալերուած ՏԱԼԱՔԻՒՓԷԵԱՆ տունը նոր մասնանիւդ մը թա

8 Puvis de Chavannes, MARSEILLE

# Zwy grenzli Jywawnnryabrnia Acquinra phuli

ապուոհան հղթայրներու Tissu en grost վա-ատատունը փոխադրուան է՝ 2 Rue Marseille, LYCN (pres de la Place du Pont) ՄԱՄԵՍԻՐԻ 21:72 ՀԱՑ ՑԱՅԱԽՈՐԴԵԵՐՈՒՆ

AND CORPORATION OF THE PROPERTY OF THE PROPERT

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

# Arraush

Cercle Militaire / 452, 8 Place St. Augustin, (métro St. Augustin) 36P2 SHPE2HP9 Հովանատորութեամբ Հայ Ռազմիկներու Միութեան։ 30 Դեկտ. Կիրակի ժամբ 15-24

կր հախագահէ ¶ . Ա. 209ԱՆԵԱՆ Bong Canthi Umdacih bertalandungkipebe կ beat or . UDSI ha UAUALLUL Դալնակի ընկերակցունեամբ Mile Janine Cavardh

Գեղարուեստական դեղեցիկ բաժնին կը մասնակցին ծանօβ արտասանողներ եւ երդողներ ։ Եւրոպական պարեր առաջնորդութեամբ Quintin Verduh ծանօթ նուագախումրին

Unimer 200 Priming Zalu whicht



Orcio-bro

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH Fondé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur: SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13°) Métro : TOLBIAC 

Dimanche 30 Décembre 1951 Կիրակի 30 ԴԵԿՏԵՄԲ.

0160110

UUFE FUE, FUS P ... Կաղանդ , Ծևունդ — Արևւմանան Թէ արևւհլ ...

Փոխադարձ շնորհաւորու թիւններ եւ նուկրներ Փոխադարձ չկոր-առորդ, բրասու որմազած, հարտակ ոնանսական տագնապին։ Տուներ կան ուր մանուկներուն կաղանդչէջ. - ասննանի մո հէտի գրաւած են։ Արժեջը՝

րեակ հազարինը : Հունեւոթներու գաւակներն ալ բաներ մբ բա-ած են կամ պիտի ստանան, համաձայն հայ -

27pg 811ft - 27 Année No. 6649-tap 2pgmil ph. 2060

Wapmater G. Whuusbul

WEP WOURT

#### ZOPAUU. AUSAKI

Aquiplines, myofte de he unpelegatha desp.

տարանը կը համարուէին ապաւէն` հրեւելի և։ Այգ սեւ օրերուն, ժամն ու աղօնքը, խաչը եւ Դուրույ

արգայան ու ուները ուները ու ուները ուները ու ուները ու ուները ու ուները ու ուները ու ուները ու ուները ուները ուները ու ուները ու ուները ու ուները ու ուները ու ուները ուները ու ուները ուները ուները ուները ու ուները ուներ

հրաչագործ , չարխ

տասած հային երաչագործ, չարիանիան ուժին։
Այն ատեն, փոփոուջներով միայն կարելի էր
լսել Հմանաձայն բուս մը, «Բաջ» ։
Եթե այդպես չըլլար, ինչո՞ւ սվիտի չըսեին,—
«Բա՞լ, օրևետ ինձ»։
Որջան փոխուած պիտի ըլլար ձեր ազգայինա
բաղաչական կետնչը, եթե դարեր առաջ ձեր դրըխուն վերև ունեցած ըլլայինչ բուն չարիափանը,
«Աս» «Աս» և հաշատանանա 12nc Phub խորհրդան չանր

- Գաքունիան խորգրդանյանը:
Ոսոյին Հաշատացողծերը կրնային Հաշատարը
Ճօրեն կառչիլ իրենց դառանանջին: կրնային եր կուբին ալ ապաւինել:
Բայց, կրկնենց անդամ մը եւս. - արմատա պես բարեփոխուսծ պիտի ըլյար մեր կեանչը, ևՈւ թայն ային կերածուած ըլյար կանունչը, ևՈւ սեւ ձեռջը վհռեց դետերով արիւն իա կելը - յանաի առանց կողւելու - որպեսի սորկելնց մեր հակահայրերուն ռացմական արժա հիլնակը:

deplas upfligwie: fagg zum nez dungen

քինը։
Մինչեւ այսօր ալ Հայաջինք Սարսափները, նե կսինը կր խոցյում մեր սիրաը։ Եւ սփոյփանքներ կսինը կր խոցյում մեր սիրաը։ Աւ սփոյփանքներ կը փնտոնեց, պարբերապար վերյիչելով 1915—156-արդունեան գործերը,— Վասպուրական, Տարսն, Շ. Գարահիսար, Մուսա Լեռ, Եղեսիա եւ մեաց-

հայլը ։ Հայկական բազուկին փառջը երգելով, «հեր

Հայպապաս բաղուգըս դրառըը օրդալով, « «ը Հոգի» այ իր զոգահասը դատ ժը։ աասբեղարձը աշնուհցաւ այս տարուսն ընխայցին։ Անսւասիկ վերջինը, Օդեսիոյ դեւցադնամարտին ողեկոչյու-մը, որ տեղի կ՝ունենայ այսօր, մեծ պատրաս

ար տեղի կունենայ այսօր, ժեծ պատրաս 
տուβետեր ։

Եթե տարեցներուն համար ակոդիածջ մը կը

կաղմեն այս ողենկոչուժները, չատ աշելի ժեծ ար
ժեջ մը պետջ է ուհենան երիտասարդներուն աչ
ծին։ Չետջ է որ ալեկոծեն անոնց հողեն, իրբեւ

հերջնարան եւ իրբեւ ուղեցոյը .

հե տարեցնրուն պարույն է այդ ուղղուհետմե

հերջնարայիւթեմ դասակները։ Այլապես, պարզ

ժեռակերպուծիւն մը կատաջած կոլյան, տարե 
պարձի ածապատարութեւններ սարջելով ։

Եթե հեր սերունդը պետի չորիածայ թե կեչ են

հերևոր հերե ալար պետի չորածալ երեչ են

հերևոր հերե ալար այս այս մի ուրապատութեւն ու այսօրուան միներ արաանութ

հերե հեր և այսօրուան միներ արած կորա եր 

հերե հերեները հերե իր ձեռըով թապած պետի բլլայ իր

ապատարուն են մեջենարաթ պետի փորհի կապը՝ և
բելուան և այսօրուան մինեւ ։

Այն ատեն, ինչն ալ ջար մը դլորած և՝ բոր

կարունի և ահերի ուրան իրեն և

Այն հեր ասանանակակեց պատմունիանն և 
դերական ելեւէիները ։

Այլս հորո-կը ցույնի մեր ժամանակակից պատմութեաս և ա դերական ելևւէքները ։ Որջան խոր այստեն ը անտեց իմաստը, այն -գան պայծառ կր տեսենեց մեր վերքնական ազա ա տադրութեան ճամրան ։ տադրութեան ճամրան ։

ատարրութեան ճամրան : Ցաճախ կը պարծենանք աւհլի կաժ նուազ վա-շերական արժանիջներով : Եւ ի՛րւռեցնենք զահա-պան առաջինութիւններ , թժ ընցնելով ժեր քիղե —

գան առաջինունի։ հեր ի ժղենցնելով մեր քրգե թը։ Նա՛եւ միաջն ու սիրաը։
Շատերուն Համար, այդ արժանիջներուն մէջ
աննչան տեղ մը կը գրաւէ ջաքունիսնը։
Լերան Գերութ աշնյի գիտակցուհ եւ երկեւ դածունեամբ կր դեսուհառեր Հայ ֆեռադիներուն
ջաքունիւնը, ջան չատ մը Հայ ուսումնականներ։
Ո՞վ Համերկ Հայ ջաներուն ձշնուսծ ջեւրան**եքը բեմերը,** սևսըն անգաժարժն ին նուբև ոտևք

Եղեսիաները կ'ըսեն — ապաւինէ Քաջին, ի Հարկին խաչն ալ օգնութեան կանչելով ։

րիկին անահատկան կարողութեան ։

ները սենեակի մը կէսը գրաւած wis:

ըիկին ահահապաւ կարդղութեած ։ Անչութա դատ աւելի ծանր կը կչուհն մեծերուն սահմանուած կաղանդչէջները, — գուարեղէն , մուչատկ, անութանոտութերեն։ Գերճանջի առաբ-կաներ՝ մէկը միակն Թանկագին ։ Ամ չեկն անձարակն ալ փողկապ մը, ինջնա — Հոս դրիչ մը կամ ձեռնոց մը ստացած կամ նուի —

Այս առական օրերուն, մարդիկ դրամ չեն խըարբեսուր, անձանարբերութ բողու . Հուջանե անուսարություն թո մար իրենց Հա -ևւ թարեկամ -

արտու Մահր-ժահր կը Հայուհն միայն մէկ պարա -գայի մէն – եթե բարեշանին Հայերբե Հրատա – րակութիւն մը դնել, – գիրջ, թերք ևն.. ՄՀ, այն ատեն օգնութեան կը Հատեի Հռչա –

wo the hund

ագիություն է վեր ... ուսուս անուրաան եր կրություն է հանությեր և հանությեր և հանությեր և և արար օրությեր և հարար անրությեր և և առաջությեր և հարար անությեր և հարար և հարար

անդոմերը ը դար Կրհաջ վատած ըլլալ Թէ այս տարի ալ ջանի մը Հազար ֆրանջի օտար ՀրատարակուԹիւններ դնած են, մեծերուն Թէ փուրբերուն համար իրբեւ

դնած են, ժեծերում ին կողրորդում հուկրական պարտականութիւն է Հայերքի դի՞րը, — երիսատարգներն անպաժ երևող կը նային, տեսակ մը Հեգնութենանը . — Դուն լուր չունի՞ս «ըրիզչեն է հեղծ Ալպանացիներուն անունը ելեր է, իր-

ԵԳԻՊՏՈՍԻ թերթերը կը հրատարակեն «Ավա-ՄԻԿՅՈՍՄ Ինթինրը կր Հրատաբանեն «Ազա-ապերդ-ինան վաղանոյին մեկ սպառնագիրը, ո – բով կ՛ազբարարեն Սուէդի չրիանին անալ։ Հրա -մանատարին Սէ «բրիտանական բանակատեղի -հերը գերնգմանոցներու այնում կերածուհե, ենէ անժիշապես չպարպուին »։ Այս սպառնադիրը «Ա-գատասրունեանիապանոյին պատասիանն է անդլ. Հրամանատարին որ փերվերա կ՛ազգարարեր Մէ բոլօր անոնջ որ կը դործեն անդլ. ուժերուն դէմ, պիտի Ղախմախուին անդիաց։ Շողնկառըի դիծե-արուն եւ Դրաբայիական՝ Հաստադույենանը գեժ

բոլոր անոնց որ կը դործեն անդլ. ուժերուն դեմ, որիա ի անձիայում եւ Հրարալիական հասատորդ ժետնց դէմ յարձակումի եւ Հրարալիական հասատորդ ժետնց դէմ յարձակումները կը շարումակունի։ Սակայն կացրութեան ձէ մեծ ձեպ է։

ՄՏՈԱԿ պատիժի վերահատատանան առա արարական ձէրակուտական ձէ մեծ ձիրիկայի հանրակուտական առա հարարական դեմ հետ չեպ։

Հարկ պիտի բերէ ամերիկայի հանրական առա արարակ որ օրինա, դանց պայասնեաները սիսնի մբ կապուելով մարակուհի, ինչպես կի ինչին ժամանահարև արան արարակի որ օրինա, հարարական բանակի հերակուտական եւ որարական բանակի հերակուտական հերակուտական բանակի հերակութեան հարարական ինչինին ունակունինը և արարանակի հերակութեան խորութակի հերակութեան հարարակայ երմապույցի եւ դաչնապե հունցան հասարակայ ելմապույցի եւ դաչնապի հունցան հասարակայ ելմակը։ Շատ մայաւին։

ՃՈՒՈՍՈԱԻՈՅ կառավարդե ժեման որուս - Հանակի հերակի հերակի հարարակայ են արարանակ ձէկ արարակայի են արարահերի հերակի հարարակայի հերական որուս - մայասել Հեն արարարերը հետակա հերակար պետի արժէ 300 տիճար, փոխանակ 50ի, ինչ որ կը հետակարութերութեան որուս հետակարեր արարարերը հետակ մէն արա առա արևար հերակարութերութեան արարարերը հետակ մեն արա առա հետակարեր արարարերը հետակ մեն արարա հետակարութեան որուս հետակա արարարերը հետակ մեն արարանակ հետակարութերութեան արարարերը հետաց մեն արա առա արևար հետական հետական հետակարերը հետակ մեն արարահերը հետական հետական հետակարերը հետական հետ

հին հետ ։

2010 ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ օրաչուհերը ապատ արձակուելով, անակնապես իրենց երկերը վերապարձան ։
Աժերկկեան կառավարութիւեը, որ վճարած էր
120,000 ադլար առւղաները, անակնապես արդիկա
Աներկիայիները, ճան բորդութիւնը դեպ էր Հունդարական հեւ փակեց Քլիվլենտի եւ Նիւ Ետրջի հունդարական հեւ պատրապանները ։ Արտացին նաւ
դարական հեւ պատրաարանները ։ Արտացին նաւ
դարական հեւ կեր հատ որ խոսերով, ըստւ Թէ
սկիզբեն մինչեւ վերջը Հունոպարիա անահանց մի
շաղգային օրենչները, Թէ աներիկեան ժողովուրդը աստոնի դայրացած է եւ Թէ կառավարուժիւնը
յօժարութեամը չէր որ վճարեց տուղաներ ։ «Թող
չկարծեն Թէ մեր համ բերը բինա անուպաս է» ։

# 2prshy Udbrhhu h'hrpun

Մեծն Բրիտանիոյ վարչապետը Մ. Նամանգ ... ները կ'երքնայ այսօր, կիրակի, ընկերակցու ... Թեամբ արտաջին նակարար Գ. Ռաընի եւ 35 խորգետղե արտաջի գետղե արտաջի

Այս առիքիւ, հակարարական խորհուրդը թա. 

Թրևնսերը :

Քաղաջական չրվանակներըս մէք մեծ կարեւաբունիւն կ ինժայհն այս նամբողորութեան։ Ձրըբել իչխանու-հեան գլուխ անցնելէ ի վեր կ ուվեր
գլուխ գլխի խոսակցունիւն մը ունենալ նախա
գահ Թրում ընի հետ, ներջին իէ արտաջին խնորիթներու մասին։ Այս առաջ որոշենակ այլ նախա
պես լուր տուած էի նախագահին, որոշե հետ աուսքին հանդիպումը տեղի պիտի ունենայ Յուն
ապենը որ արտիս հետ, ու արտիս հետ ահ ւար հին ։ Գ Ջրբել Ուույինկիրնի անգլ դեսպա-հատրւեր աիտի ժեալ, իսկ յառաջիկայ չաբան օր հախարանին դրոսանաւ ը պիտի ժոնել ուր պիտի կատարուին ամէնէն կարևւոր խոսակցունիւննե — րը ։ Երկու արթեի և երևջյաթեի ևւս խոսակցել վեթի, Անդիրո վարբավարը հիւ Եղրջ պիտի և թեալ ։ Գիտի այցելէ ծաև . Զահատա (11 Bուն — ուսը), ուր տեսակցուհիւներ պիտի ունենայ վարչափային և կառավարութեան ժիւս անդաժ -ներուն ձևա ։ Յունդւար 15ին Ուույնսկիրն վերա — գառնալով, ջարաջական ճառ մր պիտի խոսի կողջերգարանին առջեւ , Անդլիա պիտի վերադաշ նայ նունդւար (Ֆին կամ 19ին)։

Հրատարակուած տեղեկութեանց համաձայն, Չբրչիլ եւ Թրումըն պիտի ջննեն հետեւեալ իրն ... Հրբքիլ եւ Թրում ին պիտի գնենն հետևւնալ իրքն --գիրները : .- Երկու երկիրներու , արաբերու գ Բիւնները , փոխապարձաբար եւ Ա · Միուքենան հետ։ Ծայր · Արևելքի եւ Միքն Արևելքի կիրա-հրահայ Վարցեր ։ Ատյամահասի դաչինը ։ Հ.- Տես-տեսական ինպիրներ ։ Անպիր, անահասկան կա -ցրեքիներ: 3.— Արևոնտետն Եւրոպայի պաչտպա ծուβիներ.— Եւրոպական բանակ, հիւլէական ռուժը, դինուորական հրաժանատարուննան ևւ

ռումը, դինությական հրաժահատարունեան եւ հոր հրացաններու ինդիրներ ։

կարծողներ կան ԵԷ Ջրբել աւեյի գործոն աջակցունինեն մր պիտի ինդորէ Մ. Նա հանդներներ, 
Երիայայան ապահ հաև Մալեդիու Եր հոր հոր 
համարներներ կր ապահ հաև Մալեդիու մեջ, ուր 
համայնավար ընթյատները ժեծ հեղունիւններ կր 
հայանական անը, օրդին (ինչպես Հոդեանիններ կր 
Հայանանան անը, օրդին ինչպես Հոդեային 
հեջ, հրամաական թանակին ։

Հրբելի կ ինկերանան հաև դինությական 
խորհորականեր, օրդին ինդու համար Աողանանա 
հի դայիներին և Մեիին Արևերի պահարանու 
հի դայիներին և Մեիին Արևերի պատանուն 
հիան վերաբերեալ ինուիրներ։ Այս առժիւ պետի 
դրային հանուրական ընուիրներ։ Այս առժիւ ակար 
դրային հանուրական 
հունիանի հարարի ընուիրներ։ Այս առժիւ ակնաի 
դրային հանուրական 
հունիանի հարարի ինուիրներ։ Այս առժիւ ակնաի 
դրային հանուրեր ընահական բանակի վերակագ 
հունիանի հարցով : Inchain Support 1

# Brutumph librthlighinghry

Ազգ. ժողովը տակաւին չէ կրցած ելջ մր դա-նել, կառավարը, եհան հրմտական օրենցին ջննդւ-քեան համար, մինչդեռ տարին կը լրանալ Հա փառոր Հոսանջները եւ արմատականները Հակա փառոր Հասանդիները եւ արմատականները չակա -ռակ են նոր տաշրջերու, ցորչակ չեն բարեկար -վունի երկախուդիներու եւ ընկերային ապահդ -վունենա վարչական գործերը ։ Միւս կողմ է, ըս վերվարականները չեն հանդուրժեր որ կառավա-ըդւնիլեր միկամակ ազգայնացրյած հաստատու -նեանց ներջին գործերուն, սահմանափակումներ 4mmmphiny 1

Այս պարագաներուն մէջ, անխուսափելի կը Համարր եր հախարարական տագնապ մը, իչ ը որ աւելի պիտի ծանրացնէ կացութիւնը։ Մասնա – գէտներ անկարելի կը դանեն ելեւմուտային հա –

գետներ անկարևի կր դանև հինմումըին հա շատարակչուեքինը, առանց հոր աուրերերու Ազդ. Ժողովին առջի օրուան նիստին մէջ , դարթավայրերու գինուդրական վարկերու զբն -նուժեան առին է, վարչապետը անդեկունինինեն հաղորդեց Հնդկայինի կացութեան մասին : Ըստ հի արդատները յանդում են պարեւոր բանակ մը կազմել Թոեդինի մէջ, աջակցութենան Մաս Շէ Թունկի (Չինաստանի կարմիր դիկասաորը) : Կարդ մը մակատանարաներում էջ ուպասարա հանուած են մինչեւ 100.000 գինուորներ : Բայթ

(Լուբերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

#### TER UBSELANTERS

Հանոյքով ողջունեցինք Հ. Մ. Է. Մ. ի Գեյբունի ֆուհայի Ա. խումբին եւ Լիքանանի ազգ.
խումբին խմբապետը, ընկեր Վարդավառ Օհաններևան որ Լիքանանի պետունիան կողմէ ՄԲոգհով դրկուան է ինչնագործ հեռաձայնի մասնադիտունինը կատարերադործելու Համար։ Կը հեանելի նաև մարդանքի ամեն նիողիրու կատարեանելի նաև մարդանքի ամեն նիողիրու կատարեpungaphilale :

# ULUL UPSUPPUP

կից մը կը բանայ գուղը եւ դաւազանի հար -ուած մը օրին մէջ կը բարձրացնէ իսկրագրատան երկար սեղանին վրայի խուղխերն ու խերթերը ։ - Khimnbbu' bb t.

Այսպես էր իր հանդիսաւոր ու անվրէպ մուտըը խմրադրատունեն ւերս, ժ(նչ մէկ կողմե Հառաքը լով ցան ու ցրիւծները, կը բարնշչինք գին-գր ժախտով ու համակրակով : Սեղժէ գիչ մը աշելի երչց, կէս - սերունդ ,

արդէն համրասեալ էին իր յախուռը ըննադատու Թիւնսերն ու գրակաս դեղեցիկ էքնրը։ Անհան ـ միր » Հե անուսաւան իրդերանեսանինարության անահատ ամար ին հրաանանարար է «արաստի սն

Uhim du prep sugarud, dezur friendbut zu-Mpfuf ur mbdurdmbduf fle umbbptt min ակո կատել գիչացիրերով, բնակաշնիչը պրոել: ակո կատել գիչացիրերով, բնակաշնիչը պրոել: արվորական իս բաղերբիրերի որ որոնը՝ ընդչանրա – արվու

արագարիչը եւ խոչհանկապետ արոյիչապես ին Տրջևչի 104 հոսնեանկապետ արոյիչարես որ նիր ինդնրն մետարրին դանն, ին յուսնե ու ար գրկեր րույոր անումը։ գրին և ոնդումուն՝ ապիտակ խուղբերու վրայ գրուն և ոնդումուն՝ ապիտակ հուղբերու վրայ գրուն ուրա

Ապա, դաւաղանը βնեչն կախ, կը ժեկներ ա-նորոչ ժամանակով անձնանյու եւ օր մը դարձնայ կիցի Հարուաժով մը մուտը դործելու Համար։

Երրես՝ դիպուածը դիմացդ կը հաներ դայն։ Եսին Ակարկես դրեսաուորումը, արժուկները մեջջին կից՝ սրունջները սեղմ, ան ու ահետկ աստանելով, ցուսին կառերժական խաղովը կը բարեւեր ժպատակն։ Իր վերամրաթե պետերուու արև արտաքին։ Իր վերամրաթե պետերուու արև իր հոններ եր վայրահոս պինչը այդ պահուն կը հոններ եր կրկու փարաներու միջև խրող նասի մը ցոււկին։

Իր կեանջին մասին րան չէինք դիտեր։ Լսած երև ըն հաներումինը իր գրունին և հարարաներու արարի դասանի իր հանարի հարարի հուրաի հուրաին արարի հուրաին չենության արարաներում չենության արարաներում արարի հայարաներում չենության արարաներում չենության արարահանա չենության արարաներում չենության արարաներում չենության արարահանա չենության արարաներում չենության արարարաներում չենության արարաներում չենության չենության արարաներում չենության չենության չենության չենության արարաներում չենության չենության չենության չենության չենության չենության չենության չենության չենության արարաներում չենության չենու

բնային, այսպերաում հարձինան (բնայլ ննայ հան) վարժարանի, հետոլ ֆրահատական դպրոց մը, եւ բնականաբար, իր բացառիկ ուլիմութերան, ընդունակուննան եւ աշխատանային չնորչեր ձեռը էր բերան կառարհալ հայնրկնի մը ձետ լաւ Գը-բանահրկն մը։

րամանդես ար։
Դես պատանի, դործի բերումով, ինկած էր «Աբեւելը» օրաներնի չոքանակին մեք, ուր Ձօերաորի եւ Հրանա Ասատուրի պես մարդոց ուշադրուβինալ չահելով, դինգ ջաջալերած ու մրած են
իմբադրութեան։ Աւդամ մր որ մարդ մամուլի
աղոյցչին մեք բոնուի, դժուսար հեկ կարհնայ իւ Որասրբար ահե օնէր դկրչեւ ին դաշն դրաձ

opungeng :

Արտանեանի կետնքը ինչպէս մեր բոլորիս , երկու անքատ մասեր ունի . — Մեծ պատերազմէն unug be dbpgp :

առաչ ու գորը։
Նախապատերարմը՝ մասնաւորապես դրիչի մարդերուս համար երկրւ Հասորե կը բաղկանալ։
- հոսիրյան Օսմ - Սահմամադրդւքիիւն եւ ապա ։
Բունակալուքիան չրֆմիի ձեր բոլորս երբայ -

Մոնակարութիան ըրկանին մենքը բոլորս հղթայ-թօրեն կհարգելներ վար կողմ, բայց չկար կու — սակցութիւն: Այդ սկողժշերը սակայն անձատա — պես էլին հեռացներ մեղ իրարվ է փոլիքնցիանհան եւ հակա-նրժանես Վեւտերեան՝ հակա - Վե — շորելեան, Վերպերճան՝ հակա - Գերպերճան , Մաղլոժնան՝ հակա-Մաղլոժնան , Մուշերկան հակա - Մուշերկան կողմեր։ Բայց այդ կողմերը միայն ներնի ակուակներուն մեկ կո դործելն, անել դուրս փուլի հուրիակ Սահանանարրու եներ հա ջրն ալ, կուսակցական պայջարներու ժեքն ան – դամ , մենջ լրագրողներս երարու իներև չէինջ հայիր անձնագես : Անատնեան Հակա - Օրմանեան էր, Ղեւոնդ –

հայեր անձնապես Անտանեան Հակա - Օրմանեան էր, Ղեւոնդ – եան, Հակա - Մագլլանեան, Մուշեղհան և (ո՞վ դիmt n'p Swishi hungbardade) հակա-Պերպերե

աէ ո՛ր ճանճին խայքում ովը) Հակա-Պերպերիան։ 
Վետը է խդատվանիլ որ Անտանեանի հրապարակադրուքիենը որջան խիպսի եւ ուժեղ, ընդ Հանրսպես կողմնակալ էր։ Աւեյի պարսաւադիր՝ 
գան չինադատ։ Կիրթը գայն աչառուքիան կը տահեր և այդ աչառուքիենք ինչը գրտեր գրահել 
դիատաարերուքիամբ և փաստարանուքիանալ։ Իբեն Համար Երուսադեմի Հաչունիոյա Ղեւրեդ 
վոր, ոչ Համարիս մարդ միս էր, Մագլրնեան վոր. 
լարադրծ մը, Ռ. Գերպերհան պատուելի մը , 
իսկ Մուշեղ վրդ. Սերորհան սուրր մը է,

(Մանրեսվէպ մը միջանկհալ — Մուշեղ վրդ. Բերայի կարդ մր ընտանիջներուն մէջ իր ընթաց-գով դայքակղութիւ՝ էր յարուցած։ Երբ օր մբ

# Քննադաջական - գնահաջականը Zujyuyuli dudnijhli uke

Յաշակնութիրեր չուհիմ հեղինակաշոր կար – ծիր մր լայտնելու դեղարդեստական կամ այլ բննադշադւրինաս մասին։ Կուղեի պարզապես գլի ամեն կարգ մր ապաւորութիրեններ, զորս կրած եմ հետեւելով մեր ժամուլին մէջ լոյս տես-հող բննադատութեանց եւ դնահատութինանց:

Ղասարատությաց ու դատարբուաց՝

Չափաղանցութի՞ւն է ըսև իք, ընդմանա
այես ջննագատուցինաը, ինչպես կը հասինանը,
իր հերոպական բնաստով գոյութիւն բունի ձեր
ձամուլին ձէջ։ Ծարդելով հաղուադիւա բացառու
թիւնւերը, ձեր դեղարդեստական ելոյիներու
ջնադատուկանները հղած են առելի յառախ գո
ձատանական հետարա գո վասանական նկարադրութիւններ

Այս պակասին դլիասոր պատճառը այն է, որ, իրրեւ ընդքանուր երևոլի, հրդահատգեսի, եր – շաղահանդեսի կամ ուրիչ գեղարուհստական ըրըսե բարչատուր արտեղքը, որպատասելու չույս ը -շապահանգերի կան ուրիչ դեղարուհատական Հանդէսներու մասին դրողները չամ ծանօն չեն երգի, բուքեակի, դաչնակի թէ եկեւ մասներուն եւ իրենց իրեց խոլլ չեւ տար դիտողունիւններ ը — նել։ Սովոլունիւն եղած է միայն գովել։ Ամէն ասլ։ Օտրորաերիւա արած է սրայա դրդուլ։ Նաեր հեչ դուկերու եւ ապրասիրարար գամալերելու մար-մաջէն տարուսած ենք, իւչ որ կը չշանակէ լայն տասարել բանալ միչավուբենանց։ «Արտակարդ օրբն չարուսա ձայծը, «երդերու հոյակապ ձև -ւր», «զմայլելի արտասանուհիւնը» , գահա .ը», «գտայլելի արտասանութիրերը» , «անհա իսիսիաց ու իսկայեղ ծափերը» լայնօրեր էր դոայլուին ամենուն ։ Այս պատճառով իրաւ արաեստագետենըը գո- կերքիան ոչ - արդենատագետ ներու, որովենաեւ այլևւս ածական չէ մնացած
ձեր րառան խերբին մէջ որ դործածներ ։

հա մատան են

bu dumer of the phase measurements of the sum of the su

Supoppunt butenift dpb & bute a իհան ինորիրը։ Ոււինթ լաւ Հասկցողներ, որոնջ չեն դրեր, «գէչ մարդ չրլյալու Համար»։ Կամ եԹԷ գրեն, չեն ստորադրեր։

Միջա դարմանքով կը կարդաժ մեր ժաժուլի եք լոր տոսած կեզծ ատրրադրութիւնները Գեղարունստոսեր », « Ներկայ մբ», «ար – տուրտ մբ», «ուշենսերը մբ» է աւ կ'բլրար հոյն – իսկ «թացուկայ մը» գրել։ Այս անանուն կ

իսկ գրացակայ մբ» գրել։ Այս ահանուն կամ ծած-կանուն արվորութիւնը բոլորովին արժեչք կր գրկե գրուածջը, ինչ որ խորսավես ցաւալի է։ Քանի մը օր առաք, հայ հրդի օրուան առքիւ բննադատութիւն մը որս անսաւ այս սիւնակեւ – բուն մէջ։ Գրողը կը ձգտեր բարհիղձօրեն և ձևոն ասօրեն մասննալ հրդահանդեսին, իրրեւ ասպարկան ռուիրդւած անձ։ Արդ, ինչո՞ւ չեր առաբարգած։ Քննադառութիւնը միչտ պետք է ստորագրուի:

dany mburgammatunph mt uburs mid lud -

ծութիրնը չեն ուգեր ուրիչին տալ եւ Հանդչեյն փերջ իրենը մեկուն գրել կուտան կամ իրենը կր որեն, ինչ որ թիւրիմացութնանց տեղի կուտայ դան, ինչ որ թիւրիմացութնանց տեղի կուտայ է հաղատութնան չէ է։ Երբ առարժեջ գործ մը կր որեն, պետք չէ մոռնալ որ ենք բնինրցողնե բուծ մէկ մասը ներկայ երլկայակ իր հաւատայ է հորան կր կր առատայ է հորան մէկ մասը ներկայ երլկայակ իր հաւատայ է հորան իրենը և հերաներուն մէի Հասկցողներ կան որոնց առջեւ հիշարին իլըլած թէ գրողը (եթէ սասորադրած է) և թե կոմարանիրերը է

արտավորը գլուս- թչ գրուլ «թ.) Վերվապես կան անհրատ բննադատութքիւննե թը։ Գրողը ա. օգայնան գործ մը ունեցած է ար — ուհատագետին ձետ եւ Հաշիւ կը մաջրէ։ Այս թա ունատաղելուն երա ու շույլեւ դր սույլել են, արա-ները կր անոնենը նաեւ եւրդուական մանուլին մէջ, բայց Հայուսալեպ է։ Մերի Համար ժամա — մանը հիած է որ ջիջ մր ույլույրութիւն ըննեց, բառերը ևւ ածականները կունեց, որպեսքի կա — բենանը գանուդանել աժեմ — չաժեմը։

Արարդար ենք մեր բոլոր արուհստաղէտնե -ուն Հաւդէպ, երբ նոյն ձեւով կը դովենը ա

Strep:

Այս ջանի մը տպաւորունիւնները դրելով, ընդհանուր պարապայ մրն է որ նկսաի ունին՝, իրրեւ հետևուն մեր երգիչներուն, դերասաններ գրուն, հրանիչաներուն մամին գրուած աւպասաս խանատու դրունեանց։ Մենջ պէտք է գնանա pummann- η purposery of the second pump, apad-thinks advicing the mpm-bourant with pp, apad-thinks advicing t tail upachangton ppurps, pung γλιωταιούλος paneaght phops hanks from and the best p:

Այսօր, մահաւանդ Փարիդի մեն, ուր բոլորը կը տեսենն եւ կր լսեն միքազդային հանրածանօն արուհստադետներ եւ կրնան ֆրանսական մամուարդուսատագրասը ու դրաս գրանապահ քանաւ լին մեջ կարդալ ուժեղ բննաբատութիւններ Bar-raukի, Mara Andersenh, Cortoth կամ ուրիչներու մասին, ծիծադելի է որ մենը միայն գովեսաներ հրունաը մեր արունստաղէտներուն, տեղի...ան

քստ աւանորունեան եւ ամենայն իրաւամը կը-նայի այս ջանի մը ատիրը ստորադրել «Արտւես-տի ըծախնդիր մը», «Արտւեստամբ մը» «Հրնա-դատ մը», «Հաւատարին լինկոցող մը» հեն ։ Build Shahpymlud tymbel burn nuuhmabur ber -

UPAPH THUUFBUL

AIR FRANCEP պաշտոնեաներուն դործադուլը 

CLAPPUBLE UNUZALANDOUS abmache միլիառ ֆրանջի բաց մը ուևեցած է ինը ամսուան

մեջ՝ ։ ՄՈՖԻՍ արդիական ջաղաք մբ պիտի դամնայ։ Շատ մբ չենքեր պիտի ջանդուին եւ երկնակար կառ նոր չենքեր պիտի բարձրանան մայրաքարա չին վերեւ Վուսակցուինան կեղարեն աղեւ Լև-նինի, իսկ 16 յարկանի խորհրդարանի չէնքին ինի, իսկ 16 յարկանի խորհրդարանի չէն ուջեւ Տիմիթրովի արձանները պիտի չինուին։

իրեն այս բանը դիտել տուի, Անտոնեան խորհր գարար ըստու ականիկո Թէ արտ հե ըստուածները. ինչ ժշտուն դիտե որ Մուլեդ շամկարողծ է։ Աւ այս Հաւսատիչին տասենակ տարիներ վերքը երյե ան-ձը ոչ ժիայն կարգաԹող աժուսմացաւ, այլև զաemployme my mpp byme :

(Միջանկեալին միջանկեալը... կը յիչեցնէ ուրիչ պարագայ մը։ Օր մը Պոլսոյ և րիտասարդ եւ փայլուն՝ փաստարաններէն մին յանկարծ վարդապետ ձեռնադրուեցաւ։ Այդ առ Թիւ «Մանդումէ»ի մէջ յուրուած մը դրեցի ցուց երև «Մանդդումե»ի մեկ յօգուած մը դրեցի ցուց տալով իր նոր տասպանգին փորվութիւնները։ Նորընծայ վարդապետը անձնական երկար նաժա-կով մը ինծի պատասխանեց Թէ ի մեկ այլոց «Եւա-տևոսյին պատյումե դիմ էր»։ Բայց այս ««ւսա-տիջը արդելջ չեղաւ որ ան մինչևւ իր առաջաց-ևալ տարիջը, կին մը չպահեր իր մօտը։ (Ծահարտ ուրիւմ — Երիտասարդունիանս Հա-կառակ եր կղերական կուսակրծունիան, հիմա՝ ու) :

Ond . Սահմանադրութեներ վերջը գիչ մը պար-quikyme այդ սերերուն եւ ատելութիւններուն պարազան : Անադնետն վերակագնեալ Հեչակեան եր , ինչպես Մադլրժեանի դլիտուրը հակառակոր-գը Պանարմայի Տ . Ոսկի ջահահան, ինչպես հա-եւ Մուջեղ վրգ. Սերորհանը։ Կր Թուի թէ առոր-եայ խմրադւական շրջանակների իր յունականի հեռացումները կապ ունչին կուսակցական գոր -ծուներ։ Թեան մի ձետ ։ Իր յապարերութիւնները ինձի դարմանը կր պատճառելին ։ Ան ոչ միայն կը Բավանցեր հայ -կական բոլոր կազմերուն, այլ Բուրգ ծանոթենե

րու չրջանակ մրն ալ ուներ, իր Թաղին դրացնու Թենեն գորացած, կրտեր նաևւ այս ու այն, իթարու ներհակ չրչաւակներու մէջ։ Ամեն կողմե ժէչ մարդ մի կոլսներ, հայնիսկ հիտանեկան մրադանիչ հրու կր անդեկանար, և ի հարկիկ կո գործածեր։ Ճարպիկ, ձկուն անթեքթիկի չնորհ-ներ ուներ։ Թերեւս ապատ - որմնադիր՝ ուղմե հետանարան հենես։ Ասաբե և ուսեր անի ոսը դետչը: թերում ապատ - որահադեր - ուրդե իր ինչնավոտածունիեւի։ Արագել եր որ ժանր -ժունինանը ժեջ յաքողած էր ժամել Ջօկապի եւ յեսոց Գարրիել Նորատունականի , որդեն պօրեղ պաշտպանունիան ասկ մնաց Աղզ. պատունրա -կունիան ժեջ եւ անկե Աղզային Մատենադարանի «Տուք»

անօրեն :

Իր այս բազմակողմանի յարաբերութեհանց բեբումով էր որ պատերազմի պահուն Թուրջ գրա —
բննուժետե պետը գինչը պայասնի կոչեց հայերքն
անակնիրեր դրաբենուժեան համար, ուր Աե
առնենն կրցու դաւառել Պատրիարջարանի հկած
համակի որպես դաւառել Պատրիարջարանի հկած
համակի որպես դարանելով հասցեն Վաւեն
պատրիարջեր է կելքոյ, կարծեն այս ժամի կարկածի են հերարուհ որ Ապրիլ Հիի ձերթա կարի հերդրդ, որպե է հայ Ապրունին հետ դրկուն պաւ Համարրը, որպես է արտասանին հետ դրկուն կալունցաւ եւ առաջին կարաւանին հետ դրվայեւ գրու Ձանդրբը, ուերկե կարդակայը տարուան պատուն, կառաջեն իշնայով արունգը խորտակեց եւ հրապարդ հրապարուհյով, այդ Հրայջին միոթեիւ այլ հիրաարդերաւ եւ օր մի ինագիները պատու հրա գրայանիով, շարունիան ինա փանցելով, շարունակեց իր ազդային դործունելու թիւնը, կապակցնելով, որչային դործունելու թիւնը, կապակցնելով, որչայի որ կրնար, դաղ - թաշխարհը Պոլադ հետ ։

BUANE SEP \_ BUANEBUL

(Vangbulp jugnpand)

# Fugunhly grigue alinku iln

Տարօրինակ ժակզիրը նշանակութենք դուրկ էր բնորունյու համար Փարիզի հրվ-ապարան — հակի հանդիայութեանց փակման առքիւ կրիական նախարարութենան արդան ժեկ ցյուցահատուրեր որ տեղի ունեցաւ անցնալ ուրթան եկ բրկուն, ժա-դովորային արդեսաներու և առաւու Ու-բանդարանին մէջ (Co.)

նդարանին մէջ (Chamot): Ցուցահանդէսը կը ներկայացներ մեզի ան \_ ծանաք աշխատասարդութ ըն անդրայացրեր մեսքի ան -ծանաք աշխատասարական ագածութի մը գործում ներունիներ, որ ծաղում անած էր․․․ Սողոմու ի-մաստունի օրելեն և. զարէ զար չարումակած է իր գոյունիներ արանաայի մէչ։ Սորուսայեն պաիր դորությունը անխաստայի մեք: Օրդուտադեմի պա-ատին կառուցման չրջանին, Սափայի դշիոն այ-ցելունեան կուդայ իրեն։ Ձմայլած՝ երբ նադու-ենն կը դրուատե Հորսկապ դործը, հորակելի ար-գան կր կանչէ ճարատարապետ Հիրամը ևւ կը պատուիրէ անոր որ դապար տայ բանուորներուն, որպեսզի կուծեն Ենքովպիոյ դեպանի գշխոյին

կեռաջը :
Ատո վրայ, բոլոր դործաշորները անիստ կց
գառնան դէպի արձշելը, վար կ՝իչնեն պարիսպին
սանդուգներե եւ երեց խումերի կարմած տո դանցի կր կատարեն վեչափետներուն առվեւ, օ թինակելի կարդապաՀուրնասի մը։ Առչնելն՝ կր թրապեսը պատրապատութեատ բար։ Առջուբ կր "բարեն վարականիրը, հետույ դործառոյեր և ա-անցիքապես իր կուտել որ Հիրամ Թաջուն նրան -ենրու միջոցաւ կը հրամայեր ըանդեպակար խում թերուս: Դաւանանուած Համարելով իրենջ 

արտանայան ամբագրույնն քաղնական դա դաներին Զատանան այն է չոր ընկերականնը արվաւ գրունի ունեյն իրենց անդան վաւերադիրները արվաւ այրերու աարձելինիս աարդուած մասնաւոր աշ հավաքու հերի հրական ու ը իրենացին, յետոյ ժոկորը կր արայելներ դինին խողոր բաժակն մր մեջ եւ ուղջանակն կուլ կուլ կուսային ժեկը միանին հանելն։ Դերբեն եր հերնար ար արտանի հեր հեր հեր հանելն։ Արձերին հեր հերին արայանին հեր մինին հանելն։ Դերբեն եր մանկայացներ ուղղամար թեն հանան հետաարհան դեպը հրակայացներ ուղղամար թեն հանար, արասականներ։ իրենց կունարանն գրուականներ։ հեր հանար, արասականներ։ Արութիւն, չաննար, այ-իստանից իանար, արև արարանին՝ գրուսականներ։ հերին, արարաականը, հետանար, արհեր հետունիւն չանարականը, հանար, արարանի հետունիւն չանարականը, հանար, արևան հետունիւն չեր բաներ հետունիւն պարտականը, հիրել հետունիւն այետ ակար էր բաներ խատանը, իտեպը, արևուրւթիւն, պարտականոր։
Բինն, մեծութիւն։ Թեկնածուն այետը էր բուներ
հանունա պայանադրական ուղեղիչը — Պլուա,
Թուռ, Անսել, Շաթուու, Լիմոժ, Նանթ, Լոս ՌոՀել, Գերիկես, Պուտո, Աժեն, Դույրու, Լիոն,
հիմոն հւայլն։ Տարիներ անւող այս ուղեւորու—
Բիներ հատորելե հար , Բեկնածուն կր ներկա
դանար Ընկերակից հրուն առջեւ ևւ բարձրայա դանո իր շարարարեր — Վետը հրած ժամանա
կեն չափ շրիգայու հեմա ձեղի արժանի ժաղաքա
հան դրովենանու էր Շանչնան բոլոր ժարդեկը հւ
ամեր բանել, հիր արհեստա »
Նորոնարի անուսան Ընկերակերենուռ աւտ

Նորբնանը անդամը Ընկիրակիցները աւա գանիքն եւ Մօրր առջեւ իրբեւ կննդանի խորհրը-դանիքն եւ Մօրր առջեւ իրբեւ կննդանի խորհրը-դանչանը օնաինն) հանդիսաւորապես կ՛ընդուն -ուքը անդից օքնեւանին մէջ, որդւն Գայեն անունը կը արուէր։ Հետաջրջրական են իրենց ո՛չծայ -ուսծ անոշանակութեները, ինչպես Callas, Cor-dier du Devoir, Angoumois la Fidelité, Tour Angous la dier du Devoir, Angoumois la Fidélité, Tour Angeau la clé des Coeurs, Languedocien, l'Ami des filles: hul ծանօթ դրագէտ Լիւսիքն Տէջավի անունը դրած էին «Լիւթեսիսյ աղնիւ սիրաը» :

Մէկ դաշլինչի միւսը կ'անցնին, ուլադիր կր հանոնեի իւրադանչիւը ապակնդինդկի մէն ցու — ցաղքուած առարկաններուն, որոնց դարնու պատմունիւնը կը ցոլացնեն այդ տարօրինակ ա — գանդին, Ձեմ դիտեր ին ուրկ սկսին եւ ուր վեր- կացնեն, այնջան նրա եւ բաղմադան հե այդ բուրաբան

Ցուդափեղկերուն մէջ կր տեսնեմ իւրաջան չիւր արհեստաւոր Ընկերակիցիմասնայատուկկնիգրուսաստութ է արարագրցաստուա առաջակար գրուգներ, դոր դուս ի վար կը ձգեին աժաախմիու-Թևան օրերուն է կոլի կր ձգեին աժաախմիու-Թևան օրերուն է կոլիայա Հատները, գարտայինիր, գանադործները եւ պայտագործները իրենց ձե

מוומיום שיציותף

ייי אל הארות הבראת וה האונים אלו

Հապա՛ : Մեր Հայերդուս Ծառնորը ըսլոբովին տարրեր բան էր : Ան մերն էր : Միսո ազգերունը մերինին չետ կապ չունեին : Ա.ոնցը իր տահում Ինկտեմբեր Հեին ... Դուբ տեսա՞ն էր որ մանուկի մը ծնունգը իր ծնելեն many makersh :

առալ ասարեր և արիներով ահագին վենի չահմարաններ պարպուած են այս Թուականի մոտին եւ Հայերա բառական պարդուած են այս Թուականի նոտին եւ Հայերա բառական պարդությել համաձայն մեր տեսակետին և ըր օրորելու՝ համաձայն մեր տեսակետին է։ Արդ է ի՛չպես ի՛չդես և՛րդրայուր Թուականն է։ Արդ է ի՛չպես ի՛չդես և՛րդրայուր թեյին կր առաևն 1952ին ծեհ - և՛ր Մանուկին ծննդեան առնը ...

Այսպես կր արտմարաների ը երը մանուկ էինը։ Հայուն Մ նդհան աշներ։ 0, ինչ համով հրաով էր այն՝ երը մեր երկերն էինը։ Կը հաստաայինը np US 2mj 5p :

Արևւածաղքն ատա է խմրովին կր արկինը թա-դերուն մէի «Զարթիք ի ժամ առաւստեան, Գուք

ժողովուրդ Քրիստոսեան։ Եկերք ի Ս. եկեղեցի...

իրը արտառուջ հղանակ ունկը այդ Ի են արտառուն հղանակ ուներ այդ հրդը ։ Բոլոր աուներեն, լոյսերը աստղերու պես պլալայ կը սկսեին, իսկ ժամկոչ պապիկը, ձեռջը գնդա-գլուե կոկանով մր գուսւերը կը Թակեր մեր առ-բեւեն։ Երևջ Հարուսանով պարզ ժողովուրդին, իսկ վեց Հատ այ Թաղական - Հողաբարձու, մեծ կոչնոր, դոները կր պատուեր

ջոջերու դուները կր պատուեր Էր արծ չբիաներ եր այս աղվորութիւնը մնացած էր այծ չբիաներ երը բրիստուեութիւնը դազածի էր եւ դանդանարը թինն չկար է

եր եւ դանդամարութինա չկար : Հարասանով ին դուսա Հարի մին այլ, վեց հարուանով ին դուսա պատուրունցաւ՝ դի այդ տարին դպրոցի հոդա — րարձյու ընտրուան էի!! դուր եղէր եւ մի հպար-

Երդիչ խումբը, հրաւէր կը ստանար մասնա. որ տունէ մը, տարնալու եւ պատր մը ուտելիջ

Saudhine Ladam:

If in parkadiffing the Saudemin, dhi the tomdret green; Lot before thinghishers qualities,
by aboth ground the shift of the ground the saudemin green
by aboth to ground the shift of the saudemin green
the aboth the popular by the dwarp! Lung Chanc
the straphan and p, the ground the street
to down the and p tage amount to be possible transfer papers que marked and profitch to
the transfer papers que marked and apper first to
end of the transfer of the popular dwarf the ground the street
before the transfer of the trans

4. Absaba Buth hiphing :

Zwyrklih nahli

ինձ համար ան պատմութիւն է, Պատմութեան մեջ հո՛ղ եւ արիւն , Հող եւ արհան ծոցին հուրէ Ցաւերժ ական աո՛ւրը հայութիւն ։

blid hudun toll uppnj dhybu Նետուած կամո՛ւրջն է սիւնէ սիւն , Եւ ոսոխին մահուտե վերեւ փողերու կա՛նչ եւ յազթութիւն :

ինձ համար ան ջա՛հն է ոսկհայ Մեր յոյսհրուն, եւ մոլեկան Մարտիկներու երգ կեսք հուռոս՝ Մեր սարերուն դէմ յանդիման ։ bus housup wa hhipf t hagon, be he dungfha itte femaupop' Inpoz wwnqna hw's wsparahi : bad huntup wa www.forphia t Պատմութհան մէջ հո'ղ եւ արիւն Հող եւ արհան ծոցին հուրէ Ցաւերժական սո'ւրբ հայութիւն

บ้านบนอาบ บานๆชนน Uplano

ուսկերաները կը ցուցադրեն աներեւակայելի վա -

րկչուβնամե մը:

հետաքրանիը կը ցուցաղջեն աներնշակայելի վա հետաջուցիր կանոլ կ՝առնեմ կօլկակարներու
բեւած դեղաշիւու ժունակերուն, Հացադործնե
հետաջուցիր կանոլ եր կուրջին, պայտադործ
հերու Նրանակին եւ պայտերը, գարմանալի ժե
բենակա ու բենան ու վերջապես հետներուն յօ

գինակա ու գինան ու վերջապես շիւտներուն թարինած գարոցի ատևաններուն եւ շուտկերան աչ օրինած գարոցի ատևաններուն եւ շուտկերա աչ ատարակի մը չժացի թին պորեւ դոր անվարան գլուն գործոց ժը կարելի է Համարիլ է հրատար հրատաք հուրա այս իրատանի փորանցները հաւաջ ուս և և Ֆրանսա ի և Հեկերակիցները։ Թուականը ժի Հարցնել, ժե Հես ակսևալ ժինչեւ ներկալ դա արևա տարին տարին երը։ Կան ատկաւին երդա ատարին արիները։ Կանապարեն ներկայար առարին հրա ատարան ուս իրա ահարեր, դիրջեր, տծակատարութեան նկարներ, դարանական ժամարուր և Quotiden եւ Le Nationalը, որ կր ծանուցանէ շիւտներու պործա ուղաք 1845ին։ Երթասկա և երգիծանգը, առանց գտելինան։ «Ահանա» և երգիծանգը, առանց գտելինան։ «Ահանա» և հարիծանգը, առանց գտելինան։ «Ահանա» և հարիծանգը, առանց դուլը 1845ին։ Նրթամիտ է երգիծանջը, առանց դուեքիութեան։ «Աչիս թե հակառակ կողմէն» խորագրին տակ : Կր ներկայացնե, օրինակի համար, աղջին վոր, որ «Որոլդում» կը դեմ, իր վեռամայ մօր բերանը, իսկ ապան դաս կուսաս հարը։ Անգին ձիևրը սուսերամարտումինան կը բոնուին իրինց արիրմ... կոնակին վրայ եւ ասպետական կարգ լուրընչ... որ իր ստահամո իրենց ջաքը բենանր : Դիտեցեջ ոա խորուած ամուսինը, որ կինը սիրաՀարին հետ բուսոծ միքոցին , ահա կը գլորի ծուղակին

862 մեն է։
Այս բոլոր դործերուն վրայ կը հոկեն Արդո –
ման, Թաղը դիսին, ձևութը օմադրուխ դաւադան
մր, Maitre Jacques (թայրասչ, հիւան եւ փականադործ, 1863) և Père Soubis (բանասահործ - հիւան,
1865)։ Աչխատանթի աղանդին կանդնադիրը բլոհած, առասպելական երեջ դէմ բեր, – Ընկերավդունեւն խարիսխները դարհորդ մէջն։
ԱՐԱՄ ԳԵՏՐՈՍԵԱՆ

ի ՍԷՐ ԱՍՏՈՒԾՈՑ

«Հայրենիը»ի չորս դրաչսրները, իսքրադրա -պետին ներկայացուցած են աղերոադիր մը, ս part sty 4'publ .

միր մասակորը ըրտ ... դրոծ ան իլանրը մասի -մորը վրեն՝ վանն՝ աչն գախն .. դրոծ ան ան ան ան մերը վրեն՝ վանն՝ ոչն գախն .. դրոծ ան ան ան մերը վրեն՝ անություն ան ու և անության ան

ես կրնում կանինի զինըը եւ փրիանորդարար
յանձնարուրել խնոլույ ստարկայ անձերում։

— Սիրելի բարեկաններ, չատ չնորհակը հնջ.
չատ նրակատարար հնջ ձերի որ չահնկան յու
ստաններով կր կեցել է ձեր տեւակները, ձեպե է
սնանց նատ յատակ, չատ ընկեսնելի գեր ունին».

հետարել կուտանա Թէ իրենց գլխուն վրայ մեկը
կեցած է, ես Թաղանը ձերըն ու կր դուայ

հետարի և կուտան Թէ իրենց գլխուն վրայ մեկը
կեցած է, ես Թաղանը ձեռը ու ևր դուայ

հետարի ու հայաստանան հետի ու կր դուայ Pot, znem qut, mjemutu gefunen h'nembu...

րբ, լրուտ գրչ, այրացես գլրուսը գուծանա.
Շատ թիչ Հայ դատարհեր կրևան մրցիլ «Հայբենիջ»հերու գրաչո ըներուն հետ։ Ձորսն այ մասհայքտ են՝ իրենց արհեսուին մէն։
Շատ ա՝ դամ , իրենջ են որ կր լուծեն ձևոագրի մը «Հաներուկը» որ, նախապես Չղայնացու ում եւ հանաստես։

գրը՝ այած էր խմիապիրը ։ Օրի ի բուշի, այջի լոյս կը Թոփեն, որպեսկի աղգը լուտաւորուի, բայց, կարծեմ, բևաւ միաջ Հունին իրենց աչջին լոյսը, այս աղգին դուրպան

ւրու : Միայն աշխատակիցնե<sup>ր</sup>րը յանցաւոր են : Ոչ : Ֆմրադրատուն կր հասնին, յանախ, նուիրա-չշներու ցանկեր : Մականուններ կան, որոնջ

չեն կարդացուիր։ Հապա<sup>®</sup> ժահարդները։ Մարդարէ պիտի ըլլաս կարդ մը ուսովոր ժականուններ իրարմէ զահա –

quilking Sudmy Աստուած չրևէ, եթե սիալ մը պատահի.— յանցաւորը ծանուցումներու բաքւին վարիչը չէ

— ընհայն, գրժի փանտ փուսարը նսև էի որտ, հայուսակիչն ին շարի հանսեմ օնն .

Put for hallmup, pot belgeband hang mafin տակից նիզ մր ընկի ընրոնկը։ Համար իսկաւ -դրին կացունինը եւ Հասկնային, վերջապես, որ անոր կամ գրաչարին աչջերը խոշորացույ ապա -

Շուտ անձաժ անարներկ կարելի է խուսափիւ « եթե ըսդուածադիրը կամ ծանդւպում դրկողը» «ի-լիկ մը ինաժո դնկ իր ձեռադրին ժեր։ Ոսովեհահւ՝ երը դրաչարը իր աչթին լուսը

Որով հետեւ՝ երբ դրապարին մէջ։
կորսիցնե, դրոց – թրոցին յողուածը դոմապանը
չէ որ ախտի չարէր ...
ԽԻՐՈՊՈՑԻ

Փրանսական բանակը կրցած է լաղքանակներ չա-չիլ, չնոր իւ տեղական ուժերու լաւհլման եւ Ա-ժերիկայի նիւ Թական ակսկցու Թեան։ «Կառավա -բուքինւնը գանց պիտի չառնել որ եւ է Գանչ՝ Վե -բահատատահլու համար խաղաղուքիննը : Մինչ այդ, տեղաժելա է թուհարկել առաջարկուած Հարկերը։ Մեր գորջը վճռած է չարունակել կոիւ-որ վինչեւ վեր չնական լաղքանակ։ Անոյա կա -ապրած դուուքիւնները կը ծառայեն ապատ աչ-

որ մինչևւ վերջևական րավհանակ։ Անդից կա - արան գուղունիանց ընկացքին, հրեսկոյիան 
Հիճարանունիանց ընկացքին, հրեսկոյիան 
Հիճարանունիանց ընկացքին, հրեսկոյիան 
Հիճարանունիանց ընկացքին, հրեսկոյիան 
Հիճարանունիանց ընկացքին ամբողջ ծան - բունիւնը կիրևայ Ֆրանսայի վրայ։ Նախկին 
Հարկայինի խնդիրը։ « Կառավարու 
Հիևնը պարտաւոր է ՄԱԿին աջակցունինա ինդ- 
բել, դինադարա մի Արևիլու Համար, որակար 
Հանրացուն կատարուի եւ ժողովուրդը լայան 
Հանրացուն կատարուի եւ Հողկարին հրահար 
Հարկայինի այս առաջարկը։ Ձօր Ժուանդիլ 
Համայնայիան 
Հարկայինի այս առաջարկը։ Ձօր Ժուանդիլ 
Համայիայինի այս առաջարկը։ Ձօր Ժուանդիլ 
Հարկայինիը գիրադարձերը և Հայրանի 
Հայրենին ինդարարումի եւ Հայրենին 
Հայրենին հրա առաջարկը։ Ձօր Ժուանդիլ 
Հայրենին փորադարձերը 
Հայրենին փորադարձերը 
Հայրենին փորադարձերը 
Հայրենին փորադարձերը 
Հայրենին և այս առաջար 
Հայրեն հետական օգենքը տուրցերը։ Արաելման 
առաջը, հնայնա եւ շուներու Համաս արագանցի. այս 
թեան (15նի փոխարեն 500 ,մեծ ջաղացները» և Հունում 
հետ (1600 փոխան 800ի):

RILLY ILL SULUA

856 ՀՈԳԻ ՄԵՌԱՆ Մ․ Նահանդներուն մեջ , Ծնունդի աշներուն առԹիւ, 555ը՝ դոհ ինջնաչար Ժի արկածներու, մնացհայները Հրդեհի, ցուրաի

ատահրի դէմ, «որ դուղչ արտարապարօրու» անին իրանի բարևոր բայ անկարարևին բարևոր հ 200. Տէ ԿՈԼԻ կազմակերպունիւմները «ո ժաղարմակցունեան եր վերածերը, եւ անդից դին-ուղղական կարդուսարըը միացնելու «ամար Այս տի դրկուի Արը. Ժողովին, եւ պիտի բաժնուն ամ-բողջ Ֆրանսայի եւ բարևկան երկիրներու մէջ:

# 84.11-4.2 yp uniprtili

Մարսէյլէն Պ . Ս . ԱՀԷժեան ժէկ - տարեկան «Ցառաք» կը նուիրէ Ժան ԱՀԷժեանի (Մ . Նա -Հանդներ)

# «ՎԱՄԱԶԳԱՑԻՆ» ԼՍԱՐԱՆ

Հերթական դասախոսութիւնը 4 Ցունուար, Ուրրաթ երնկոլ, ժամը Գին, սովորական Հաւա

Դատախոս՝ Գ. Ս. Թորոսհահ, Նիւթը՝ Մարքսի վարդապետութիւնը, ազգութիւն եւ հայրենիք (հրկրորդ եւ վերջին ժաս)։ ՄՈՒՏՔԸ ԱԶԱՏ Է։

ՇՆՈՐ ՀԱԿԱԼԻՑ — Շավիլեն Քիւլքեան , Փափական եւ Գալայնեան ընտամիջները և բոլեր վր փական եւ Գալայնեան ընտամիջները և բոլեր կր պարապաները իրենց խորհը նուրե անձաք բ, դրաւդր եւ հուիրատուր վիւներով ցաւակարութեւն պայան շիներով ցաւակարութեւն ԱՅՐԻ ՏԻԿԻՆ ՔԻՆ ՉԵՍԵՆ ի ժահուան առքեր , ՇՆՈՐ ՀԱԿԱԼԻՑ — Ռոյել առ Վուայեն Նիկոդրանան , երկրեան ընտանիջները , Նորհանան իներան ինան և Ապարիերան ընտանիջները , Նորհանան և Ադրանիկան և արանիչները , Նորհանան իրանց ցաւակցութեւն կը յայանեց իր ան անուանան և Արանինան ընտանիչները , այանեցներ իրենց առնանում և Հարանիան իրենց առնակցութեւնը յայանեցներ իրենց անումուրի , Հոր Հահանան և Արանինանին և մահունան և Արանինանին և Հարանինանին և Հարանինանին և Հարանինանին և Հարանին իրենց անումուրի , Հոր չմեծ հոր և ապարականին և ԱՐ—ՇԱՄ ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆի ժահուտծ առթեւ ։ ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ .- Շավիլեն Քիւլչեսան , Փա.

3. 4U9. WUSP 467P. LUPSARPING Փարիզի եւ շրջանի ութ մասնանիւդերով կը տանէ

#### Viulinzylihrnz Orp

Հինոլարթի , Ցունուար 3ին ժամը 3—6 , Սոսիկ-Քէ Սավանիի ժեծ սրահին մէջ ։ Մանկական փիլմ , տրամախօսութիւն, հրգ պար։ ԿԱՂԱԴ ՊԱՊԱՆ կը բաժնէ նուէրներ և նախընթրին ։

### 3. 4. bush surbhuli

ሆቴን **የ**ሀር ሂደኔን አህር (ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԾՆՈՒՆԴԻ ՕՐԸ)

Buinning, Utitle Utilptip sty, sude 45% 45" 4/241:

գչ- գրջար. Ճոխ հե. այլադան յայտագիր ։ Գեղարուհատա -կան բաժնին մէջ Հայկական տարագով, իմրապար հեւ մենապար ։ Հայկական իմրիրդ ։ Orchestre Rico's Créole Band (Ier prix de disque) ։

8U. L. 48 AL PIL .... 3p. 4. Mursh Usygrap մասնանինոլի վարչութիներ դանուն բոլոր ընկե – բուհիներուն իր ցաւակցութիւնը կը յայանէ ող – բացեալ ԼԵՌՈՆ ՇԱՆԹԻ եւ Ռ․ ՏԷՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆի մահում։ արմիւ: SALWE WAR Bles

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ.— Ֆ. Կ. Խաչի Անկկնի ժատ \_ նանիւղի վարչութիւնը չնոր ակալութեամի ստա-ցած է 2500 ֆր. Օր. Ա. Էսահանկ իր ողրացետ, ցոնն կերաարիկը :

2-09-1: 2115-9-118

ՈՒՐՖԱՑԻ ՆԱՀԱՏԱԿՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ mer wood outstand outstand outstand a fund for super for the fund for super fund for fund for super fund for fund for fund for fundament fund fund fundament fundament for fundament for fundament fundament

#### 209-62029-1-08

Տէր եւ Տիկին Ալպեր Ալճեան կը ծանուցանեն 35ը ու օրկիս ներվոր ներնում կը ծանուցահեմ Բե այսօր եիրակի Հայոց եկեղեցին, ի յիջա-ան կրհնց 35 ուրցին Պ. ՊՕՂՈՍ ԱՇՃԵՄՆի և արկին ԻՄԱՍՏՈՒՆ ԱՇՃԵՄՆի (ծենալ Ձպուբ -հետն): Կր Հրաշիրուին իրենց յիջատակը յար դողները :

#### TEARTH TUPULBLE TEX

ԱՐՄԵՆԻԱ երգչախումեր կը մասնակցի իր ամբողջ կազմով Մարսեյլ ֆրաստ Մայր եկնդեց – ույ հրդեցողուժեածց Ծննդեան աշներուն առժիւ։ Պիտի երդուին կոմիսաս վ.ի բազմաձայն պա-ասրադր երկսեռ վերաժումով, ինչպես նաեւ կու վիստաի և Սարգսեանի դալնաւորած Ծննդեան

շարականները ։

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ — Լիրոկն Տիկին Սա – թայրարեան Հադար ֆր. կը նուհրք Սերաստիոյ Մուրատ Ուայումնասիրային, փոխան ծաղկեպսա կի, Պ. Նրան Համրարձումնանի մանուան առֆիւ ւ

LEPURUSALU ULLE ULE LACASE ՎԵՐԵՐԵՅՈՒՄ ՄԷՆԵՐ ԵԼԵՐ ԻԳՐՈՅԻ ՍԵՒԻ ՄԵՒ դալությալ միարարացում է եւ կա — Նահաւոր դատաշահղութիւնները կը սկսին Յուն -ուսոր 216, չորեցչարքի հրենդոյհան ժամը 8,306 և Կը դասախոսե Պ. ՍԶԳԻՆ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵՄԱ

# ԿԱՂԱՆ**Դ**Ի Qur linekrlihrneli huntur

իրչպես նաևւ նշանախոսութիւններու եւ ա ժուսնութիւններու առթիւ դիմեցէք ժաժապործ

#### ՀՐԱՉ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆԻ

261, Fbg. St. Martin, PARIS (10) 201, 10g, 36 տաստ, 14120 (19)
Որուն նոխ ու այլագան պարիսյենները, դունցերիական ընտիր ժամացոյցները, ռոկիայ եւ արծաβետյ ամէն ահոսկ առարկաները պետի դահեջ
ձեր ճաւակին եւ ըստելի յարժար :
ՄԱՍԵԱԻՈՐ ՁԵՂՁ ՀԱՑ ՅԱՃԱԽՈՐԴԵԵՐՈՒՆ

Zhawdwjh Nord 60.69 Métro Louis Blanc hunt Stalingrad

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

#### BUPGUSPSL

ՄԱՐՍԷՑԼ — Քաղացի Ֆ. Կ. Խալի ժամետեկը...
դին ժողովը 9 Յունուտը, չորեքյաթքի կէտորէ
վերը ժամը 3ին «ԱՀարոնեան» ակուժրին ժՀՀ ։ Գր
հարտեր թոլոր անդաժուհիներէն հերկայ ալալ ։
կարևոր օրակարգ ։

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ... Վ. Խ. Ռընտժ... Կրհագ ղրկել ձեռադիրը :

usu surp ul

# LhLU8h Ն Thas Thrift

Բայց այս անդաժ տոնական Reveillondb -թուն հաժար ալ, հոն ընտանեկան դուաթ Բ ՀԹՀո -լորտի ժը ժէջ պիտի դիժաւորէչ ևոր ծարին

Lumm heppelvordad Ընտիր շամփանիայով Հոգեպարար նուագով Եւ հանելի անակնկալներով ։

Այս բոլորջի պատ ձեղի կը խոստահայ հաև. 1952/ Հաժար երջանկութիւն եւ առողջութիւն ։ 24 rue St. Lazare, metro Trinite կաժ N. D. de Leveke Մեղաներիը ապապիլե այժժվե

ԴԼՈՐԳՋԱՆ իր Թառով եւ իր պարողներու խումերով պիտի մասնակցի իրրախնանարին :

# UPLAIN TUPL AG

Հաճոյնքն ունինք մեր հայրենակիցներուն

հաղորդելու որ *PURE SHADE 450PE* գտած րացառիկ ընդունելութենեն՝ քաջալ**երուած** ՏԱԼԱՔԻԻՓԷԵԱՆ տունը նոր մասնանիսը **մը բա** 

ցած է

«ՄՄԻՋ HALLE AUX VINS ՄԷՋ
Տալաքիւփեհան Որդիի տնօրէնութեամբ ։

«Հալաքիւփեհան Որդիի տնօրէնութեամբ ։

«Հարարավաճառատուներու մշտ միչտ պիտի դաներ
ՌԱԲԸ ՏԻՆՋԷ 45 ։

Կեղբոնատեղի 8 Puvis de Chavannes, MARSEBLE

#### MORY et Co.

3 Rue St. Vincent de Paul, Paris (10) ( Service VAUQUELIN) Tél. TRU. 72-60

Poste 89 et 80, métro Poissonnière, Gare du Nord Udta op , pugh hhpuuhhta, 9ta 11.30 km 14ta 17, Շարաթ 9էն 11.30

# **ԵՐԱՐՆԵՐ ՎԱՑԱՍՏԱՆԻ ՎԱՄԱՐ**

(COLIS POSTAUX POUR L'ARMENTE) Avec accusé de récéption

Բոլոր ծախջերը կը վնարուին առաջված պա-Հուն, ծրարները կր յանձնուին առանց տեւէ ծախ-ջի կամ ձնւակերպունեսոն , ասացողին Հաժար ։

#### բևթի ՄԱՍԻՍ արեհելքի Հարազած ՕՂԻՆ

# **RAKI-MASSIS**

Մեծ եւ հին վանառանիչը զոր իրենց ակտահին վրայ միչտ կը փնառեն օգիր սիրահարձերը։ Շուսուվ պիտի գտահն զայն Փարիզի, շրչանի լաւագոյն որմարաններուն եւ նպարավանառեն – րուն մոտ ։

TUDE TO STATE THE STATE OF THE

-----

### Reveillon, Reveillon Chez SASSOUNI

Սասունիի առանդական Reveillong, ժինչեւ

Սասուծիի առանդական Reveilong, ժինչիւ կոր և կրուլիում, նոււագ, պար և դուարձութիւծ, Հանելի մինոլորտի մը մէջ : ՄԻՄԻԱՅՆ ՄԱՍՈՒՆԻԻ ՃԱՇԱՐԱՆԻՆ ՄԷՀ Եւրոսական եւ Արևեսիան օրջեսնրը, Attrac-tion, Ֆոլի Գերժեսի մեծ արուհատաղետներեն : Ուրեմն Կապանդի ձեր տեղանները ապաՀովեցել այժմեն կակ, Սոսունիի ճաղարարը, 31 Rue d'Alexandrie Հեռ. Cot. 92-65